

الخبز

من ريدرز دايجست

في كل مقالة لذة دائمة

- | | | |
|-----|----------------------------------|--|
| ١ | .. مجلة « ناشونال نيوز لتر » | حكومة عالمية أو خراب عالمي ؟ |
| ٦ | .. لويس ماوكس ميلر | عيون برند إليها البصر |
| ٩ | .. مجلة « هاربرز » | كل الطعام الذي يصلح للأكل |
| ١٣ | .. مجلة « ذي روتيريان » | أستاذ غاب الصنوبر |
| ١٨ | .. مجلة « سكاي وايز » | شياطين الجسد |
| ٢٣ | .. مجلة « سترداي ريفيو » الأدبية | قطعة من ذهب |
| ٢٥ | .. كتاب « مكافئ السكوارث » | صبيحة البوكات |
| ٢٩ | .. مجلة « هانچما » | أحدث أنجوبة في العقاقير الحديثة |
| ٣٤ | .. مجلة « لايف » | الأميرة إليزابيث |
| ٣٨ | .. | كل كلمة تعلمها تزيدك قدوة على التعبير |
| ٣٩ | .. كارل براندت | انتفع بتجاربني |
| ٤١ | .. مجلة « فوربز » | منسوجات جديدة رائعة |
| ٤٦ | .. | هذه طبائع البشر |
| ٤٨ | .. مجلة « ليرني » | هل نحسن القراءة ؟ |
| ٥٢ | .. مجلة « أميركان ميركوري » | سويسرا : الرخاء عن طريق الحرية |
| ٥٧ | .. مجلة « بيولار فو توجرافي » | رائد سنما البيت |
| ٦١ | .. مجلة « سترداي إيفنينج بوست » | هجرة الحيوان |
| ٦٧ | .. مالك كنلي كاتسور | لنفساء |
| ٦٩ | .. صحيفة « بليشور سينداي صن » | ما الذي تعرفه عن د. د. ت |
| ٧٢ | .. مجلة « بان أميركان » | أمة تكافح الأمية |
| ٧٧ | .. صريريت هاستنجز | إمرأة في الوادي الخفي |
| ٩٢ | .. مجلة « نيوليست » | خطر على إيران |
| ٩٧ | .. هردريك فان دين | قسم طريقك |
| ١٠٠ | .. بول ده كروف | مخترع عظيم يتخذ الاخفاق سبيلا إلى النجاح |
| ١٠٨ | .. كتاب « الوادي السعيد » | فناديني التسعون |
| ١١٣ | .. توماس رودك | رب { بوليفار ، المحرر الأعظم |

يناير ١٩٤٦

بعض ما تقرأ في عددنا القادم

لنواجه الحقيقة في شئون القنبلة الذرية : « صنع سلاح
نحوى من القدرة على التدمير ما يفوق أفضع كابوس
يقض مضجع النائم . وهو سلاح شديد الملائمة
للهجوم المفاجيء دون إنذار فتستطيع الدولة أن تدمر
بين عشية وضحاها ، أعظم المدن في دولة تربطها بها
في الظاهر أواصر الصداقة » [من التقرير الرسمي]

سر جمال المرأة ...
آسيا يجب أن تستقل ...

هل نحن في طريق الموت جوعاً ؟ : ينذر طبيب
من أطباء التربة الناهيين بأن الأرض التي استنفدت
مصادرها تهددنا بجوع خفي خطير . فما تفصيل هذا الخطر ؟
وما هي الأساليب التي ينبغي اتباعها لكي نقيه ؟

التضحية الكاملة : هذه قضية يتخذها فريق من
أساطين القانون مثالا يحتذى لمثارة نائب عمومي ،
على إحقاق الحق ، وردة التهمة عن متهم بري ،
استلذحت جميع أقوال الشهود على أنه هو المجرم .

READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 5, No. 29, JANUARY 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات إنجليزية ،
وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وفنلاندية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان باويرفيل
كنتسكي طبعتين للعميان إحداها طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل
قسم الإدارة : المدير العام — ل . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون
الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامپليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣
المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً
الاشتراك السنوى ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبعات العربية : — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٥ محفوظة لريدرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة
محفوظة للنشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع
الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين .

العدد ٢٩
العدد ٥

المختار

شالشة

من ريدر ز دايجيت

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايجاز باقية الاشر

..... يناير ١٩٤٦
.....

[الأزمة التي تواجه الإنسانية فجأة . كما يراها صدى بريطاني مشهور]

حكومة عالمية

أو خراب عالمي ؟

ستيفن كنج هول • محاضرة من مجلة " ناشونال نيوز لية "

وأنت وحدة من وحدات البشرية ،
بغض النظر عن الجنس أو العقيدة
أو اللون ، تربطك بغيرك من بني الإنسان
أواصر صهرت ولحمت إلى الأبد في الأتون
الشرطاني الذي أحدثته هذه الانفجارات .
وقد صارت القومية السياسية والاقتصادية

لا معنى لها من جراء القنبلة
الذرية التي ألغت تبعاً لذلك ،
الحرب القومية الواسعة
النطاق .

غير أن الناس إلى يومنا
هذا لا يدركون تمام الإدراك
هذه الحقيقة وهي : أن الحرب

« ناشونال نيوز لية » مجلة أخبار وآراء
واسعة الانتشار ، يصدرها في لندن كل أسبوع
ستيفن كنج هول مؤلف « النصر الجامع »
و « تاريخ الحرب » و « الفرصة الثالثة لبريطانيا » الخ
إلقاء القنابل الذرية على هيروشيما
و ناجازاكي عملاً مروّعاً ، ولكنه قد

يبين أنه في تاريخ المذابح البشرية
الطويل ، لم تزهق الأرواح في
سبيل غاية أعظم من هذه الغاية ،
فإن من الجلي الآن أن لكل
إنسان مصلحة لا في إدارة
الشئون القومية فحسب ، بل
في إدارة الشئون العالمية أيضاً .



إن من المعقول أن نفرض أن ثلاث دول كبرى على الأقل (الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وروسيا) ستكون قريباً قادرين على صنع القنابل الذرية ، وسيلحق بها سواها ، وسيصبح إنتاج القنابل الذرية أسهل ، فماذا إذن ؟ إن من المستحيل أن نتصور أن الجماهير ستحتمل موقفاً تتساءل فيه ، كلما روت الصحف خبر اضطراب في مياه السياسة الدولية : « لنفرض أنهم أرسلوا علينا الليلة مئة قنبلة ذرية ؟ » .

ما من دولة ستجرؤ مرة أخرى أن ترسل إنذاراً دولياً إلى دولة أخرى وفيه مهلة ست ساعات مثلاً ، لأن الرد عليه في خمس ساعات قد يجيء في صورة وابل من القنابل الذرية . ومن البديهي أن الدولة الوطنية ذات السيادة في مجالها السياسية والاقتصادية (باعتبارها مناقضة وجودها الثقافي النافع الضروري جداً) ، ستلقي نفسها في مأزق . والمخرج الوحيد هو إنشاء دولة عالمية بأسرع ما استطاع . وليس ثم مخرج آخر ، إلا الخروج من هذا العالم عن طريق سلسلة من الانفجارات المروعة .

واعل قيام دولة عالمية يكون نتيجة للنشوء والتطور الطبيعيين ، كان خائفاً أن يتأخر قرناً آخر أو قرنين . وقد كانت عصبة الأمم خلفاً لعدة محاولات مماثلة ، غير أن الأمم

القومية أو « الجامعة » الواسعة النطاق ، قد أصبحت عتيقة . ويقال إن من الممكن إيجاد دفاع لكل وسيلة من وسائل الهجوم . وما زال هذا صحيحاً ، غير أن الذي ينبغي أن يكون مفهوماً هو أن الدفاع ضد القنبلة الذرية لا يحتمل الاهتداء إليه من الناحية المادية ، فما ثم فائدة في أن تكون هناك قنابل أشد فتكاً أو أكثر عدداً ، ولا فائدة من الدخول في جوف الأرض والتفكير بعقيلة الحرب العتيقة التي دارت بين سنتي ١٩٣٩ و ١٩٤٥ ، فقد عفى على عهدها الزمن ، كما عفى على عهد معركة هيستنجز . والدفاع الوحيد ضد القنبلة الذرية هو خلق عالم لا يكون فيه لأي إنسان أدنى رغبة في إلقاء القنابل الذرية على أي إنسان آخر . ونحن البريطانيون نعرف اليوم ، مثلاً ، أن لدى الولايات المتحدة قنابل ذرية ، وأن عندها الطائرات التي تحملها إلى لندن بين المغرب والفجر ، ولكننا لا نباشر أعمالنا وكأننا في ظل وادي الموت ، ونكاد لا ندرك أننا من الوجهة النظرية تحت رحمة الأمريكيين . فهل نستطيع أن نقول بإخلاص أننا يمكن أن نشعر بمثل هذا الاطمئنان إذا سمعنا أن الجنرال فرانكو عنده ملء حقيبة من القنابل الذرية ؟

وانظر إلى الأمر من ناحية أخرى ؟

من يستعملها من توجيه ضربة مفاجئة ذات أثر ماحق للأهالي المدنيين في بلاد العدو . وليس من الضروري أن يكسب الحرب من يكون أسبق إلى استعمالها ، لأن قاذفي القنابل من أبناء الأمة « ا » قد يكونون في طريقهم لضرب الأمة « ب » ، على حين تكون بلادهم تضرب وتحوّل إلى محرقة .

إن سياسة الدول العظمى يلفون أنفسهم الآن مضطرين إلى معالجة مسائل ما بعد الحرب في أوروبا والشرق الأوسط والشرق الأقصى ، في الوقت الذي فيه عصفت القنبلة الذرية بالمقاييس الطبيعية لسياسة الدول .

فإذا حاولنا أن نعالج هذه الشؤون الضخمة ، وفي ظننا أنها ليست إلا صوراً أشد تعقيداً من المسائل التي دويختنا منذ سنة ١٩١٤ ، فإننا خليقون أن نحقق . وإذا بلغ بنا الوهم أن نتصور أن في وسعنا التغلب على متاعب العالم بالوسائل التي هيأها ميثاق الأمم المتحدة ومؤتمر بريتون وودز ، ومؤتمر وزراء الخارجية بلندن ، فإننا سنخدع أنفسنا . وأنا أقول هذا لسببين : الأول : إن مسائلنا الحاضرة ليست صورة طبق الأصل من المسائل القديمة ، فإنها من حيث المبدأ ضرب جديد من المسائل ، ثم إنها ليست مجرد مسائل

لم تستطع أن تحمل نفسها على إحناء رءوسها الشاححة لنير ميثاق العصبة الهين نسبياً . وبعد خمسة وعشرين عاماً ، أقرت الأمم على شك وارتياب ، في سان فرانسيسكو ، مشروعاً أضعف من مشروع العصبة ، لجعل السيادة القومية أرشد وأهدى سبيلاً لخير الناس جميعاً . وقد عصفت بكل هذا السبعث والتكاف ، في لحظة واحدة قبلتان ، وبضعة شبان في طائرتين من طراز القلاع الطائرة الضخمة !

نعم أو لا ؟ الحياة أو الموت ؟ التعاون والتكافل أو القذف بالجميع إلى الجحيم ؟ هذه هي الأسئلة القاسية التي تلقها الذرة الجبارة التي تعجز عن رؤيتها أقوى المجاهر ، والتي أطلقها عقل الإنسان وحررها من القيود الطبيعية التي جعلتها متوازنة القوى . وتأمل المسألة بتفصيل أوفى . ما الفائدة الآن من البوارج وحاملات الطائرات ، والطرادات ، والغواصات ؟ إن الدبابات وقاذفات اللهب تلحق في كوم « الحردة » ما لا يحصى من بطاريات المدافع كبيرها وصغيرها . والمعدات الهائلة الثقيلة التي استدعت العمليات المشتركة تهيتها لغزو اليابان أصبحت « حردة » أيضاً . ولا معنى اليوم للحجج التي تساق لتسويغ التجنيد الإجباري أو العدول عنه ، لأن القنبلة الذرية تمكن

قومية ذات اعتبارات عالمية ، وإنما هي
بلا مراء مسائل عالمية ومسائل إنسانية .
والثاني : أن الهيئات والوسائل المذكورة
آنفاً قائمة على افتراض أن حقوق السيادة
القومية هي القواعد التي يجب أن تبنى عليها .
وما مثل هذه الهيئات إلا كمثل القروء ،
تدلى رءوسها وتلف ذيلها « القومية »
على شيء تتعلق به . ويجب أن تكون لنا
هيئات مثلها مثل الرجال تقعد وذيلها
تحتها ، ورءوسها متدانية بعضها إلى بعض .
وإذا أردنا أن نحل هذه المسائل فإن
علينا أن لا نخشى الاعتراف بأن الحكومة
العالمية لم تعد مجرد حلم يتشبث به بعض
المثاليين ، فقد صارت الحكومة العالمية
ضرورة عملية ملحة .

وإذا أريد إيجادها بسرعة كافية لاجتناب
الكارثة ، فإن على الذين في أيديهم أزمة
الحكومات أن يجترأوا على العمل . فليس

يكفي الآن التشاور في فترات غير منتظمة ،
بل على رؤساء الدول أن يجتمعوا بانتظام ،
وأن يصبحوا في الواقع لجنة تنفيذية عالمية .
مستخدمين مجلس الأمن للأمم المتحدة إذا
لم يتيسر إيجاد ما هو خير منه . وقد صار
للأمن ما بين عشية وضحاها معنى أكثر
شمولاً مما كان له لما تقرر تأليف مجلس
الأمن في سان فرانسيسكو . وعلى مجلس
الأمن الآن أن يصدر القرارات وأن
يحرص على تنفيذها .

ولا داعي لأن نياس من قدرة الإنسانية
على الخروج بسلم حقيقية وعالم جديد ، من هذه
المصاعب الفائرة . فإن مجرد كون حوادث
قد حدثت ، بفضل ما أنتجت العقول ،
وجعلت العالم وجهاً لوجه أمام أعظم أزمة
في تاريخه ، يدل أيضاً على أننا قادرون
على الاهتمام إلى الجواب ، وعلى اتخاذ العمل
الملائم . وإنه لممكن ، وإنه لواجب محتمل .



إذا أردنا أن نبني عالماً جديداً ، فلا بد من أن
يقل عدد المهندسين ، وتكثر أيدي البنائين



المسئول حُرٌّ حتى يعده [على بن أبي طالب]

عيون أول مصرف للعيون في العالم — تقرير عن عمله في عام

سيرته إليها البصر

رئيس ماتركس سيد

عينيه ما يرد البصر على العميان. فكان العميان الذين قيدوا أسماءهم في دفاتر الجراحين ، يقضون شهوراً مضنية وهم يترقبون يوماً يأتيهم بعين تنقذهم من العمى .

على أن هذا كله قد تغير الآن ، فقد أسست طائفة من مستشفيات نيويورك أول مصرف للعيون في العالم ، واتفقت هذه المستشفيات أن تتصل بأولياء الموتى ساعة الموت ، أو بمن تدفعهم الحوادث بين الحين والحين ، فيقتضى علاجهم استئصال العين ، فقبلوا أن يرسلوا هذه البضاعة النفيسة إلى مكان بعينه ، حتى تكون قريبة المنال إلى كل جراح تخصص في ترقيع القرنية .

ومنذ سنة واحدة أعلنت هذه الخطة* فاستجاب لها الجمهور بشغف عجيب ، وأقبل عليها لفيف عظيم من الناس ليلذوا معوتهم ، وتطوع كثيرون فأوصوا أن تودع عيونهم بعد موتهم في هذا المصرف ، ووهب له آباء كثيرون أعين أبنائهم الذين يولدون موتى ، فإن أعين المواليد تغني غناء أعين الكبار

* « مصارف لقطع الغيار البشرية » : المختار مارس ١٩٤٥ ص ٢٥

كل يوم يخرج إلى النور شخص عاش في سنين في ظلام دامس ، ففي كل يوم تتم على يد جراح معجزة ردّ البصر إلى أعمى . وهذا قول لا مغالاة فيه ، فالجراحة المعروفة بترقيع القرنية ، والتي كانت نادرة يوماً ما ، تراها اليوم تردّ البصر على . . . أعمى كل سنة في مدينة نيويورك وحدها .

والقرنية هي الغلالة الشفافة التي تكسو حدقة العين وإنسانها كأنها زجاجة الساعة ، والتي ينفذ فيها النور . وقد أدرك الجراحون منذ سنين أن من الممكن أن تفتح كوة دقيقة في القرنية التي مسّها كدر من حادث أو مرض ، ثم تركيب على هذه الكوة رقعة صافية مستعارة من قرنية سليمة ، فيرتد إليها البصر* . على أن الأطباء قلما يوفقون إلى عين سليمة الأنسجة يقطعون منها هذه الرقعة الصافية ، فإن مثل هذا النسيج يجب أن يؤخذ من شخص استؤصلت عينه لأذى أصابها ولم يؤثر في القرنية ، أو من ميت كان قد أباح لهم أن يأخذوا من

* « عين لعين لعل العمى يبصرون » المختار

مارس ١٩٤٤ ص ١٣

لأن الرقع المستعملة في هذه الجراحة متناهية في الصغر .

وفي الولايات المتحدة اليوم ٣٣ مستشفى تتعاون لبلوغ هذه الغاية في طول البلاد وعرضها . وقاما يضطر اليوم طبيب العيون لتأجيل ترقيع القرنية ، وكادت تنقرض سجلات المرضى المنتظرين ، وأصبح البصر يرد إلى عشرات ومئات من العمى ، فقد تم تنفيذ أضخم برنامج لرد البصر كان حتى الآن .

إن قصص ما حدث لأولئك العمى الذين ردت إليهم أبصارهم ، لتتنوع تنوع الطبيعة البشرية نفسها ، ولكنها كلها مؤثرة .

فهذا شاب عمى منذ ١٧ عاماً فرقت قرنيته ، وقد عاد إلى طبيبه مزهواً يقول : إنه بعد أن برم بانتظار دوره في التجنيد تطوع في الجيش ، ونجح في الكشف الطبي ، دون أن يشبه أحد في سلامة عينيه .

وهذا شاب آخر فقد البصر منذ ٢٢ عاماً أصاب عينيه وهو رضيع ، رشاش سمن يغلي وتعلم في مدرسة عميان بطريقة برايل ، وعاش عيشة موفقة بعض التوفيق . ثم قرأت أمه عن ترقيع القرنية وعن مصرف العيون ، فذهبت به إلى أحد مستشفيات العيون .

وقد قالت أمه : « إنه اليوم رجل سعيد . ومرجع الفضل لعيني رجل مجهول من الواهين ، ووددت لو يرى هذا المنعم المجهول ابني وهو يسوق سيارة حمولتها عشرة أطنان في شوارع نيويورك المزدحمة ! »

وهذه فتاة دفعتها الوطنية إلى ترك وظيفتها ، لتعمل في مصنع حربي ، حيث عميت كلتا عينها في حادث ، فكتبت أختها تقول : لقد قرأنا عن ترقيع القرنية ، فكدنا لا نصدق ، ولكن الجراحة أجريت لها ، والفضل لمصرف العيون ، فقد أصبح في استطاعتها اليوم أن تعود إلى عملها الأول إذا شاءت ، ولكنها انصرفت عنه . وسوف تتزوج من أحد الجنود العائدين .

وقد وقع حديثاً على عاتق طبيب في قسم الولادة بأحد مستشفيات نيويورك أن يحمل النبأ المحزن لأب شاب ، وهو أن وليده لم يعيش إلا ساعة أو بعض ساعة ، فواساه ما استطاع ، وكان على أن يتركه لولا أن استوقفه الوالد الشاب وسأله :

« لقد قرأت الساعة يا دكتور أن العيون البشرية لازمة لترقيع القرنية ، فهل يمكن أن تستعمل عيون ولدي في ردّ البصر إلى أحد من الناس ؟ »

تتكاثف فيه القرنية تكاثفاً يفضي إلى العمى، فذهبت إلى نيويورك لترى أخص جراحة ترقيع القرنية في مثل حالتها ؟ فكانت صالحة، فلما برئت صارت ممرضة عند الطبيب الذي رد إليها البصر .

ثم وفد على نيويورك طبيب كندي شاب يبتغي ترقيع قرنيته ، وكان مرضه شبيهاً بمرض هذه الممرضة ، ولعل ذلك هو الذي جعلها تعنى بالطبيب الشاب وتمرضه مخلصاً متفانية . أو لعله سبب آخر ، فقد تزوجا في الصيف الماضي ، وهما اليوم في كندا حيث يحاول الطبيب الشاب أن يقيم من بناء حياته ما قوّضته كوارث الأيام .

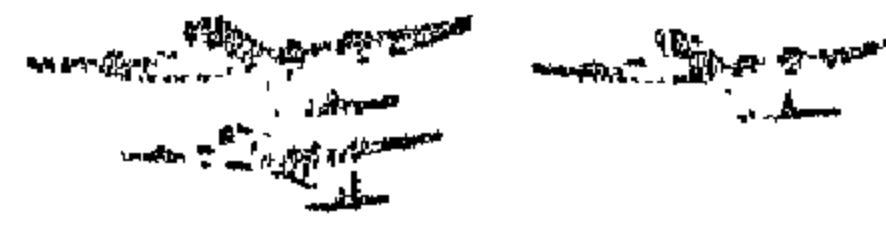
إن أمثال هذه القصص سوف تصبح شيئاً مألوفاً بعد أن استحال مصرف العيون بنيويورك من مؤسسة محلية إلى مؤسسة قومية . ويتألف مجلس إدارة هذا المصرف من كبار أطباء العيون وعظماء القوم . ويجدد المصرف اليوم في توسيع نطاق خدماته للمستشفيات ، ولكن مجلس إدارته لا يني يعمل في تيسير سبل الدراسة ، لتخريج عدد كبير من الأطباء القادرين على ترقيع القرنية . وهذه الجراحة وإن لم تكن خطيرة إلا أنها

ووقع الأب الشاب الأوراق المطلوبة ، وأسرع رجال الصليب الأحمر بسيارتهم إلى المستشفى ، فأخذت عينا الوليد المتوفي ووَضعتا في سائل معقم في إناء مختوم ، وحمّلتا إلى مصرف العيون . وفي اليوم التالي نقل الصليب الأحمر كل عين منهما إلى مستشفى ، فردت رقعة من أولاهما البصر إلى عامل يعول أسرة كبيرة ، وقد عمى في حادث وقع له في المصنع منذ بضعة شهور ، وأعادت الثانية البصر إلى أم شابة أعماها انفجار موقد في المطبخ . فكذاك سعد شخصان اثنان بفطنة أب شاب ، وبهبة غير مقصودة من طفل وليد لم يتمتع بالحياة سوى ساعة أو بعض ساعة .

ولربما جاء العون من الكبار إلى الصغار ، فقد أصيب كهل في الخمسين من عمره حديثاً بحادث إقتضى استئصال إحدى عينيه ، وشاءت المصادير أن تسلم من الأذى قرنية العين المستأصلة ، فردّت رقعة منها البصر على رضيع لم يحُلْ عليه الحوَل ، وكان مقدوراً عليه أن يقضى حياته في ظلام دامس .

ولقد ألف مصرف العيون بين قلبين متحابين ، يوم أصيبت طالبة فاتنة من طالبات التمريض بسببَل في العين ، وهو مرض

من الدقة بمكان . وليس بين أطباء الولايات المتحدة جميعاً ، أكثر من ٢٠ طبيباً لديهم ما يؤهلهم لإجرائها . وترعى هذه المؤسسة إلى غرض آخر ، هو تشجيع البحث عن خير طريقة لحفظ نسيج القرنية أمداً طويلاً ، إذ ليس في الإمكان اليوم أن تحفظ العيون الموهوبة أكثر من بضعة أيام . إن أولئك الأجواد الذين يهبون أعينهم للمصرف بعد الوفاة لكي يستعان بها في جراحات رد البصر ، إنما يهبون السعادة والنور لبيوت لا يدركها الإحصاء . والمرء إذا مات خلف للناس أشياء قليلة منها ما ينفع الأحياء كما تنفعهم عيناه .



استأجر صاحب مزرعة عاملاً ليعينه في تقطيع الخشب . وذهب في الظهره ابراه ، فدهش حين رأى الخشب كله قد قطع . فعهد إليه في اليوم التالي أن يرص الخشب في الحظيرة ، ظاناً أن ذلك يشغله طول النهار . فما وافى الظهر حتى كان العامل قد أنهى العمل .

وفي اليوم الثالث رأى صاحب المزرعة أن يعهد إليه بعمل خفيف ، فطلب منه أن يفرز كوماً من البطاطس . قال : « ضع الجيد منها في كومة ، والقي بين بين في كومة ثانية ، وابذ الفاسد » وعاد إليه بعد ساعة أو نحوها ، فوجده مغمى عليه ولم ينجز من العمل إلا أسره . فرش الماء على وجهه حتى أفاق ثم سأله : « ماذا حدث ؟ » .

فقال العامل : « كاد والله بتُّ الرأي في التمييز بينهما يقتلني » .



علق صاحب دكان يبيع أدوات صيد السمك ، لوحاً على باب دكانه كتب عليه : « طعم للسمك » ولاحظ أحد زبائنه الخطأ فسأله : « ألم ينبهك أحد إلى هذا الخطأ » . فقال التاجر : « نعم ، فقد دخل على كثيرين لينبهوني ، فلم يخرج منهم أحد إلا وقد ابتاع شيئاً » .

[سام هولت في صحيفة البيع « الحديث بالتجزئة » ٢]

سباق عنيف بين علماء الغدّة ، لإعداد أطعمة أوفر قدراً وغذاء

كلُّ الطعام الذي يصلح لذلك

جيمز رورتي و فيليب نورمان
مختصة من مجلة "هاربرز"

أن مردّ ذلك إلى كثرة عنصر الناور في مياه الشرب ، وقد عمد صغار المتعهدين إلى إعداد منتجات حداثةهم التي تكثُر فيها المعادن ، ثم بيعها . وعمد غيرهم إلى بيع خضرم وفاكهتهم وحبوبهم التي تنتجها مزارعهم التي سمّدت بخايط من الأسمدة — وهو عمل بالغ شأواً بعيداً في أوروبا قبل نشوب الحرب .

ويشير معمل بحث النبات والتربة والغذاء في جامعة كورنيل ، إلى أن ثلثاً من المناطق الرئيسية التي تنتج الخضرم والناكهة في شرق أمريكا وترسلها إلى المدن ، يهوز تربتها كثير من المعادن التي لا غنى عنها ، فمن أجل ذلك كان من المشكوك فيه أن يكون في هذه الأطعمة « الواقية من المرض » مقدار كاف من الغذاء الصالح . وقد كشف هذا المعمل أيضاً أن الطماطم التي تزرع شتاء في بيوت من زجاج ، ليس فيها من فيتامين ج إلا نصف

الرغم مما لحق العالم اليوم من نقص في على مواد الطعام ، ينتظر أن تتوفر هذه المواد توفراً عجيباً خلال خمس سنوات . فالخبراء متفقون على أن المنتجات الزراعية سوف تفيض عن الحاجة في سنة ١٩٥٠ ، وأن الزيادة ستتضخم بما يتم من تقدم عظيم في كل فرع من فروع العلم والصناعة التي لها صلة بالطعام . ولربما البيت أن تتوقع جهاداً عظيماً يتولاه علماء التغذية ، والذين يربون النبات ويحفقون الطعام ويعبئونه ، ويصنعون الأجهزة للتبريد والتجميد السريع ، وشركات نقل الطعام بالطائرات .

وقد أخذت البيوتات التي توزع الطعام بالبريد ، تظهر منذ الآن بأثمان عالية لدقيق يطحن من حبوب القمح الذي يزرع في أرض بولاية تكساس تكثُر المعادن في تربتها ، فهناك لا تصاب أسنان السكان بالتوادم (سوس الأسنان) — وإن كان من المحتمل

الأول بنحو ٢٥ في المئة . ثم إن مقدار البروتين في القمح ، يزداد ازدياداً مطرداً في ولاية تكساس وفقاً لسمك الطبقة الجيرية تحت التربة ، ولقربها من سطح التربة . وإذنت فلنا أن نتوقع تحسناً في أفضل أصناف القمح المعروفة ، وحصر زراعته في أفضل المناطق التي تلائمها .

ولنا أن نتطلع أيضاً إلى اتساع عظيم في أساليب تبريد الطعام على أنواعها ، فيفضي ذلك إلى تحسين كبير في عاداتنا في الطعام ، ويغني ربات البيوت في الريف والمدن عن كثير مما يرهقهن . أما الأجهزة التي ستحقق هذا الغرض ، فهي ثلاجات التجميد السريع ، والثلاجات المركزية ، وخزانتان للتبريد تحت الصفر ، إحداها كبيرة للمزرعة في الريف ، والأخرى صغيرة للمنزل في المدينة . أما صناعة التجميد السريع فقد تضاغت خلال الحرب ، وبها تجمد الأطعمة وتخزن ، ثم ينفذ عنها الجمد وتسخن ، فيكون مذاقها كأنما طبخت لساعتها (*) . وقد مضى البحث والتقدم الصناعي قدماً ، فتبين القائمون على هذه الصناعة أفضل الطرق لمعالجة كل طعام تقريباً ، من نبات وحيوان . وعسى أن تصبح ثلاجات التجميد

(*) « ألوان الطعام في العد » ، المختار مايو

١٩٤٤ ص ٦٧

ما في نفس الطماطم إذا ما زرعت صيفاً في العراق . وبعض أصناف الطماطم فيه من فيتامين ج ضعفاً ما في أصناف أخرى . والفيتامين يختلف مقاديره في طائفة من الخضار والفواكه اختلافاً أكبر مما تقدم ، فثمة صنف من التفاح فيه من فيتامين ج خمسة أضعاف ما في صنف آخر . فإذا ما ثبت أمر هذا الاختلاف كان في إوسع تحسين طعام الأمة عند مصدره ، بحصر الجهد في إنتاج الضروب التي يكثر فيها الفيتامين ، وزرعها في الأقاليم الملائمة لها ، وفي التربة التي جعلتها الطبيعة خصبة ، أو أصارت كذلك بالتسميد المحكم . وقد أثبت الرجال الذين توفروا على تربية النبات ، أنه من السهل أن تنمي في النبات خاصة الفيتامين الكثير ، كما تنمي فيه خاصة الإنتاج الوافر أو المقاومة للمرض . والحق أن علماء التغذية يرون أن تحسين الغذاء ، هو في المقام الأول عمل يضطلع به كيميائي التربة ، ومربي النبات والفلاح ، لا عمل الرجل الذي يصنع الفيتامين بالتركيب الكيميائي .

والقمح هو المشمل . فالقمح الشائع في الغرب الأمريكي ، هو صنف مقاوم لمرض الصدأ الذي يعرف باسم « ماركى » ، ولكن هناك ضربان آخران من القمح الذي يقاوم الصدأ ، فهما من فيتامين ب أكثر مما في

السريع شائعة في آخر الأمر كشيوع التلحاحات الكهربائية المألوفة والأفران الكهربائية .
وأما أصحاب التلحاحات المركزية ، ومخازن الطعام المجمد بالتبريد السريع ، فينوون أن يوزعوا الطعام المجمد على المستهلك مرة في الأسبوع . فتستطيع ربة البيت أن تحتفظ بتلحاحها ملائمة بالطعام المجمد . وقد يتناهى رأى بعضهم فيزعم أن الجزر سوف ينقرض ، وأن اللحم سيسلم لمن يطلبه قطعاً مجمدة ملفوفة .

وأما ربة المنزل في مزرعة بالريف ، فيكون لها في منزلها خزانة تبريد درجتها تحت الصفر ، وخزانة خاصة بها في أقرب ثلاجة مركزية إليها ، فتحتفظ فیهما ما يغنيها عن مشقة إعداد المأكولات لكي تحتفظ في العلب ، ومشقة تمليح اللحوم ، ويوفر طعاماً طازجاً كان خليقاً أن يفسد ولم يجمد . ويسأل بعضهم : أليكون الكساد هو ما يبيع الخضراوات الغضة في غير موسمها ، إذا ما انتشرت أساليب التبريد ؟ وخير جواب عن هذا السؤال هو قول كبار المزارعين الذين ينقلون منتجاتهم بالطائرات . فثمار الشليك التي تجنى في تكساس عصر الاثنين تباع في شيكاغو صباح الثلاثاء وتكون ثماراً تامة النضج . وقد جرت العادة من قبل ، أن تجنى الفواكه والخضراوات وهي لا تزال

خضراء حتى لا تفسد في أثناء النقل البطيء ، فالمسافة بين تكساس وشيكاغو تستغرق ثلاثة أيام في القطار ، ولا تستغرق إلا ساعات في الطائرة .

وقد مضى قرن والرجال المتوفرون على تربية النبات يجهدون في تربية فواكه وخضراوات تستطيع أن تحتل النقل مسافة طويلة . وقد انصرفوا عن إنتاج الأصناف الغضة التي يسرع فيها العطب . ولكن النقل بالطائرة سيقرب هذا الاتجاه ، ويضيف إلى طعامك أصنافاً تنقلها الطائرات إليك من أقاصم أخرى .

أما تجفيف الطعام فقد اتسع نطاقه في أثناء الحرب ، ولكن الجنود لم يقبلوا على الطعام المجفف . وأصحاب هذه الصناعة لم يظفروا بعد بحل مشكلتهم الأساسية ، وهي الاحتفاظ بالفيتامينات والرائحة الطيبة فيما يحفظونه . ولكنهم أروا ما لا وفيراً للبحث ، وأخذوا يسرون قدما نحو حل مشكلة واحدة : كيف يحتفظون بفيتامين ج في الطعام المجفف ؟

وفيتامين ج يعزز قدرة الجسم على مقاومة المرض ، فلذلك يرى فريق كبير من علماء التغذية أن الناس يجنون فائدة عظيمة إذا زادوا ما يتناولونه منه . ولكن الفواكه والخضراوات الطازجة ، مصادر غير رخيصة لهذا

الفيتامين ، ومعظم أساليب تحضيرها للحفاظ
يهلك ما فيها من الفيتامين . وقد ظفر رجال
التجفيف بحفظه عليها فيما أجروه من تجارب ،
وقد أقبلوا الآن على تجربة تحضيرها بالصناعة .
وفي الوسع استعمال هذه الطريقة لتجفيف
جميع ضروب عصارات الخضر والفواكه ،
ومنها عصير قصب السكر ، التي تحوى في حالتها
الطبيعية كثيراً من الفيتامينات والمعادن .
وقد ذقنا السكر الجديد ، فوجدناه يضاهى
السكر المعتاد . وأبعث من هذا على العجب
أن المهندسين يصرون على أن تحضيره
سيكون أرخص من تحضير السكر الشائع
الآن ، والذي يخلو من الفيتامين .

ولما قل بروتين الحيوان في الحرب ،
بحث الباحثون عن مورد جديد لهذا العنصر
المهم في الطعام . وأحد هذه الموارد هو
بذور زهرة عباد الشمس التي يعتمد عليها
الروس منذ زمن بعيد ، ففيها ٥٢ في المئة
من بروتين صالح لاستعمال البشر ، على حين
لا يزيد البروتين في حبّ فول الصويا على
٤ في المئة . ونبات عباد الشمس سريع
النمو شديد الكثافة في أنواع كثيرة من
التربة ، وقد اخترعت منذ عهد قريب آلة
لحصده تفوق حصادة الدرة .

ومن أعظم المكتشفات الحديثة شأنًا ،
ما يتعلق بسمك من نوع الرنجة ، لذيذ

الطعم ولكنه كثير الشوك ، فكان من السمك
المنبوذ . وقد كشفت طريقة في سنة ١٩٤٣
لإذابة شوكة بطبخه مدة طويلة تحت ضغط
شديد ، ثم أضيفت إليه قليّة الطماطم (صلصة)
وعيء في علب . والرجاء معقود على أن
يكون رخيصاً وأن يعم الإقبال عليه .

والمعلنون يحثوننا على أن نبتاع أقراص
الخيرة الغالية ، ولكن إذا ظفرنا باستنتاجها
من بقايا مصانع الجعة ، وجففناها ونزعنا
ما فيها من مذاق مر ، قل ثمنها قلة كبيرة .
والخيرة ليست أرخص مصدر نعرفه
لفيتامين ب وحسب ، بل هي أيضاً أرخص
بروتين كامل . والحصول على خير بروتين
نباتى كبروتين فول الصويا والفول السوداني
وبذور عباد الشمس ، يستغرق أشهراً من رعاية
النبات ، أما تربية البقر فتستغرق سنوات .
وليس طعم الخيرة عقبة كداء ، فتسد
أجريت تجارب في دار الصناعة في بروكايين ،
ثبت منها أنه إذا أضيف قدر مناسب من
خيرة الطعام إلى بعض ضروب الطعام ،
زاد مقدار ما يتناوله العمال من فيتامين
وبروتين وهم لا يعلمون .

وقد يكون ذوق الناس أو مصاعب العمل
عقبة تعوق السير بهذه التطورات النافعة إلى
غايتها ، ولكن احتمال الظفر بطعام وافر طيب ،
من خير ما يبعث على رضى ربة البيت .

كان مكشاه الأول جذع شجرة من الصنوبر ، ورأس ماله الأول ٤٠ قرشاً .
أما اليوم فمدرسته فأعنته على ١٧٠٠ فدان وقيمتها ربع مليون ريال .



أستاذ ماب الصنوبر

نلسون أنتريم كروفورد
مختارة من مجلة "ذي روتيريان"

لكنك اليوم عاملاً جاهلاً في مزرعته ، وبني
كثير ممن علمتهم جهلة مثلي . لقد علمني كيف
أعمل ، وأعظم من ذلك أنه أوحى إلي بأن
أساعد الناس على أن يعملوا .

وهذا الأستاذ هو لورنس كلفتون جونز ،
وهو زنجي من الجنوب تعلم في ولاية في الشمال ،
فأعرض عن الأعمال الراجحة أو العيشة
الرغدة ، ليتيح لأبناء جنسه أن يتعلموا علماً
نافعاً في أشد البقاع تأخرًا . ففي سنة ١٩٠٩
أسس مدرسة غاب الصنوبر الريفية بالقرب
من جاكسون بولاية مسيسيبي ، وكان قواعدها :
جذع شجرة صنوبر ، وثلاثة من التلامذة
الأميين ، وأربعين قرشاً .

وللمدرسة اليوم مبان باعثة قيمتها
٢٥٠٠٠ ريال في مساحة قدرها ١٧٠٠
فدان من الأرض الجيدة ، وعدد تلاميذها
٤٠٠ تلميذاً تتفاوت أعمارهم ما بين السادسة
إلى الأربعين ، وقد وفدوا عليها من ١٥ ولاية

صبي زنجي وثيق التركيب في الثالثة
رابع عشرة من عمره ، إلى منصة
الأستاذ وألقى عليها بكيس من الخيش ،
فرفع الأستاذ الزنجي القصير ناظره إليه من
وراء المنصة وسأله متبسماً : « ما وراءك يا بني ؟ »
فأجابه الصبي : « بطاطا — وهي كل
ما أملك . إن أبي يقول : ينبغي أن لا أحضر
الدروس إلا إذا دفعت لك مالا ، ولكن
القسيس يقول إنك تقبلني بلا مال ، وسأبذل
قصارى جهدي لأتعلم » وجعل يلوى أصابع
قدميه الخافيتين من شك أليم بخامره .
فقال المعلم : « لا ريب سأقبلك . فإني
لا أردُّ أحداً قط عن مدرسة غابة الصنوبر
من أجل أنه لا يملك مالا » .

وهذا الصبي الذي بلغ اليوم مبلغ الرجال
هو ر . ب . ماجي رئيس قسم الأعمال
اليدوية في مدرسة مسيسيبي الثانوية للزنج
ويقول ماجي : « لولا أستاذ غاب الصنوبر

القطن ، ويرعون الخنازير ، ويفرطون في شرب المِزْر (نبيذ الدرة) ، وكان ٨٠ في المئة منهم أميين .

ففي هذه البقعة بدأ جونز يعلم الزنوج ، وكان تلاميذه ثلاثة من الصغار الأميين ، وكان يكسب معاشه من جنى القطن والبسلة وحصد الدريش . فلما حاول أن يستميل الزنوج في تلك البقعة إلى التعليم ، لم يلق منهم سوى الريبة وإساءة فهم ما يريد . فقد كانوا يأتون أن يتعلموا ، ولا سيما من رجل « غريب » عنهم . على أنه لم تمض ثلاثة شهور حتى تبين على تلاميذه أثر ما اكتسبوه من معرفة ، فزاد عددهم وبلغ ٢٩ طالباً ، ومنحه أحد أثرياء الزنوج في الناحية كوخاً متداعياً وأربعين فدانا من الأرض الفضاء ، ورم جونز وتلاميذه السكون . واتخذوه مدرسة وسكناء له . وخصص له مجلس تعليم الناحية ١٨ ريالاً في كل شهر .

ولما اتسع نطاق المدرسة احتاجوا إلى بناء آخر ، فتقدم جونز إلى رجل ثرى من البيض يملك مصنع خشب وقص عليه قصته ، فاستمع لها وقال : « كنت أقول إنه من الجنون المطبق أن يجهد إنسان في تعليم هؤلاء الزنوج ، ولكنى أرى فيك أيها الشاب جرأة وإقداماً ، وفكرتك فكرة عملية ، وسأعطيك ١٠٠٠ ر. قدم من الخشب

مختلفة ، وجاءها أحدكم من لدن أجنبي . ولقد درّبت آلافاً من الميكانيكيين والزراعيين ومديرات المنازل ومئات من المدرسين المقتدرين ، فتفرقوا في نواحي الريف . وعلاوة على ذلك ، نشرت بين الزنوج الذين يعيشون على أميال منها ، طرائق الزراعة الصحيحة والمعيشة المنزلية الصحية ، والدين القويم ، والإرشاد الاجتماعي .

كان لورنس جونز الزنجي الوحيد في فصله بجامعة أيوا ، وكان حبيباً إلى الأساتذة والطلبة لمواهبه الموسيقية والتمثيلية ، وبراعته العلمية وأخلاقه الكريمة . ولما تخرج في سنة ١٩٠٧ عرض عليه صاحب الفندق الذي كان يعمل فيه بالليل كاتباً ، أن يؤسس له عملاً . كما عرض عليه آباء زملائه من الطلبة الأثرياء وظائف عدة ، وأراد أحدهم أن يزوده بمال حتى ينشئ لنفسه عملاً في التمثيل والموسيقى .

بيد أن الفتى كان قد حزم أمره : « أريد أن أصنع شيئاً لأبناء جلدتي » . وولى وجهه شطر أقصى الجنوب ، ولم يكن قد نزله قط ، واشتغل عاملاً في الحقول وراعياً للماشية وحمّالاً . ووجد في قلب غابات الصنوبر ، التي تقع على مسيرة ٢٥ ميلاً من مدينة جاكسون ، مئات من الزنوج يفلحون الأرض مقابل نصيب من محصول

وتستطيع أن تأخذ بعد ذلك ما تريد على الحساب .

وتبرع آخرون من البيض ، وجاء الزوج بالزهد الذي يملكون . وأقام جونز وتلاميذه بناء كبيراً ، وزاد عدد تلاميذه إلى ٨٥ . وزرعت الأربعون فدانا ذرة وخضراً وفواكه ، وأهدى أحد الزراع البيض للمدرسة بعض الماشية ، وأقام الأستاذ وتلاميذه سوراً يمنعها من الشرود .

وسرعان ما أخذ جونز في تخصيص دروس الحساب لتقدير ربح المحاصيل الجيدة والماشية التي يعتنى بتربيتها ، وتخصيص دروس الإنشاء لمعالجة أساليب الزراعة الصحيحة .

وذات يوم جاءه فجأة شقيقان كانا من أعضاء نادي الكلية حيث كان جونز يعمل نذلاً . ويقول جونز في هذا الصدد : « أجمعت أمرى على أن أطلب منهما مئة ريال ، ولكن قبل أن أهم بالكلام قال أحدهما : إن لنا ٨٠٠ فدان بالقرب من مدرستك ، فإذا كنت في حاجة إلى هذه الأرض فهي لك » .

وأهدت أسرة من الناحية إلى المدرسة قطيعاً من ماشية حلوب من سلالة خالصة ، كما أهدى تاجر واه بزراعة الفاكهة ، ٥٠٠ شجرة من أشجارها . وجعلت الهدايا تتوالى كل يوم : من ملابس للتلاميذ إلى فرش للأسرّة وأثاث قديم ومجاريث .

وجاءتهم النقود أيضاً ولكن شيئاً بعد شيء . ونظم جونز فرقة من المغنين من بين التلاميذ ، وصنع حافلة كبيرة على هيكل سيارة قديم ، وجعل يخرج بهم إلى الريف ويحي حفلات غنائية . وحلت فرقته يوماً بمارشالتون بولاية أيوا حيث نشأ ، فشمّل نادي الروتاري الحفلة برعايته ، وربح للمدرسة ١٠٠٠ ريال ربحاً صافياً . وكتب جونز أغنية جمع بها من المال ما يكفي لتعليم ٤ ولداً وبناتاً من الفقراء . وكان يلقي المحاضرات وينظم فرق الألعاب الرياضية ، ومنها فرقة الكرة الأمريكية التي جنت مالا كثيراً للمدرسة غابة الصنوبر بألعابها في جهات كثيرة .

وللمدرسة اليوم علاوة على المزرعة الجميلة التي تغل ٦٠ في المئة من الطعام الذي يستهلكه الطلبة — خمسة مبان عظيمة من الآجر ، وعشرون منشأة من الخشب . وقد صنع التلاميذ الآجر ، وقطعوا الخشب الذي أقاموا به تلك المباني والمنشآت .

وكان شعار جونز منذ أول أمره هو : علم الأولاد والبنات كيف يعملون بأيديهم ، حتى يستطيعوا أن يكسبوا معاشهم من صنعة من الصناعات . وعلمهم العلوم المدرسية ليستبينوا قيمة الثقافة ويستطيعوا مسايرتها . ودرّبهم على الخلق والدين القويم بدل

المخاوف والخراطات . وفي المدرسة اليوم ٣٠ مدرسا معظمهم من الزنوج يتولون تعليم الطلبة تعليما عالياً في فروع الزراعة ، والتجارة ، والسباكة ، وتركيب الآلات ، وميكانيكا السيارات ، والطباعة ، والبناء ، والطهى ، والخياطة ، والغسيل ، ومسك الدفاتر ، والاختزال ، والكتابة على الآلة الكاتبة . وعلى كل تلميذ أن يتعلم صنعتين ، حتى إذا قل العمل في إحداها استطاع أن يتحول إلى الأخرى .

وتلاميذه يتعلمون بمزاولة العمل ، فيحلبون ٥٠ بقرة كل يوم ، ويتدربون على طرق الزراعة الحديثة ، ويتومون بتحارب في زراعة شجر زيت التنج ونبات الكودزو ، ويجنون من حدائق المدرسة ١٥٠٠ قنطار من الفاكهة والخضر في السنة ، وتقوم البنات بتحضير قوائم الأكل والطهى وتقديم الطعام .

ويصدر طلبة الطباعة صحيفتين : إحداها للطلبة ، والأخرى لتوزيعها على أصدقاء المدرسة ، وتطبعان على مطبعة أهدها إلى المدرسة ناشر جريدة « براندون نيوز » . وليس ثمة في المدرسة قطعة من الآلات يعجز طلبة الميكانيكا عن إصلاحها ، ويستطيع طلبة مدرسة غاب الصنوبر أن يسقفوا بناء ، أو يصنعوا صماما ، أو يلحموا

قضيباً مكسوراً من حديد ، أو يصنعوا خزانة للمطبخ .

وفي هذه المدرسة تعلمت زنجية كيفية كانت تستجدي ، صناعة كراسي الخيزران ، ونسج على منوالها غيرها من الأطفال الذين كف بصرهم . ودرس أحد المدرسين طريقة برايل للعميان . وفي المدرسة الآن ٣٦ طالبا كفيفا ، وكل من تخرج من المدرسة من العميان ولداً كان أو بنتا ، يجد عملاً يقيم أو كده .

ويدرب ذوو العاهات من الأطفال في المدرسة أيضا ، فقد أصبحت فتاة أُنعمها شلل الأطفال ، خياطة ماهرة . وأصبح فتى مقطوع الرجلين مراقب تلفونات بمصنع كبير . وحضلات التخرج في مدرسة غاب الصنوبر لا تماثلها حفلات التخرج في أية مدرسة أخرى في أمريكا . ولقد تحدث ماتون وذرسي المتخرج بدرجة الشرف سنة ١٩٢٥ ثلاث دقائق عن الفرص المتاحة للزنوج ، ثم نزع قلنسوته ولباسه الجامعي ، ووقف في ملابس العمل وصاح : « هاتوا البقرة » ، فجاء صبيان من الزنوج ببقرة صغيرة ووضعها على المائدة فقال : « سأعرض عليكم كيف ألقحها ضد الطاعون » وبدأ يشرح وفي يده الحقنة ، ثم غرس إبرتها بمهارة فائقة في جلد البقرة فلم يندع عنها صوت .

وتلته لينورا كولنز وغسلت وكوت مئزر
يعجز عن كيه المتخصصون . وعبأت أخرى
مخضراً بطريقة حديثة ، وعرضت جماعة
من البنات مفارش وفوطا لمائدة الغذاء
مصنوعة من أكياس الدقيق ، وملاءات بيضاء
مصنوعة من أكياس العلف . وعرض كل
واحد من المتخرجين ، وكانت عدتهم
سبعة وعشرين ، شيئاً يمكن استخدامه
لتحسين حياة أهالي الناحية من الزنوج .
ولم تحد مدرسة غاب الصنوبر عن شعارها
الأول ، وهو تعليم الفقراء من الأطفال
ونفقة الدراسة للقادرين هي ٢٠ ريالاً في
الشهر ، تشمل الأكل والسكنى . ويدفع
أغلب الطلبة ما يكون في وسعهم دفعه ،
ويعملون في المدرسة بالباقي .

وقد كان من أثر المحاضرات العامة التي
تتولاها المدرسة ، ويحضرها ١٥٠٠ من
الزنوج في السنة ، ومن أثر نشاط الخريجين ،
أن أصبح ثلاثة أرباع الزراع الزنوج في
مقاطعتين متجاورتين ، يملكون أرضاً ،
وكانت نسبتهم قبل إنشاء المدرسة لا تزيد
على خمسة في المئة . وأصبحت عشرون فتاة
من المتخرجات في الاقتصاد المنزلي ، مدبرات
منازل في أسر غنية تتقاضى إحداهن من
٧٥ إلى ١٧٥ ريالاً في الشهر . واشتغل
غيرهن بالتعليم في ٢٦ ولاية .

ومنهن فتاة تخرجت في جامعة شيكاغو
أيضاً ، وظلت ثمانية أعوام مشرفة على ثلاث
مدارس ثانوية للزنوج ، و ٦٦ مدرسة
ابتدائية في مقاطعة سكوت بولاية مسيسيبي .
فلا عجب أن نالت مدرسة غاب الصنوبر
ثقة البيض والزنوج وعونهم على السواء ،
ولا عجب أيضاً أن يوصف لورنس كلفتون
جوزر بأنه : « أحد أقطاب الناس في مسيسيبي »
كما وصفه مراقب التعليم العام في الولاية .
ولقد سألت الأستاذ كلفتون : كيف
استطاع أن يثابر ويصبر في السنين الأولى
الطويلة من كفاحه ، فابتسم وقال :
« توكلت على الله داعياً لا أفتر ،
واعتمدت على نفسي عاملاً لا أكل . ومن
فعل ذلك لم يجد اليأس إلى نفسه سبيلاً »

حقائق لم تنشر حتى الآن عن أسراب الطائرات التي كانت
تنقل الجواسيس وتلقى المؤن لرجال المقاومة في فرنسا .



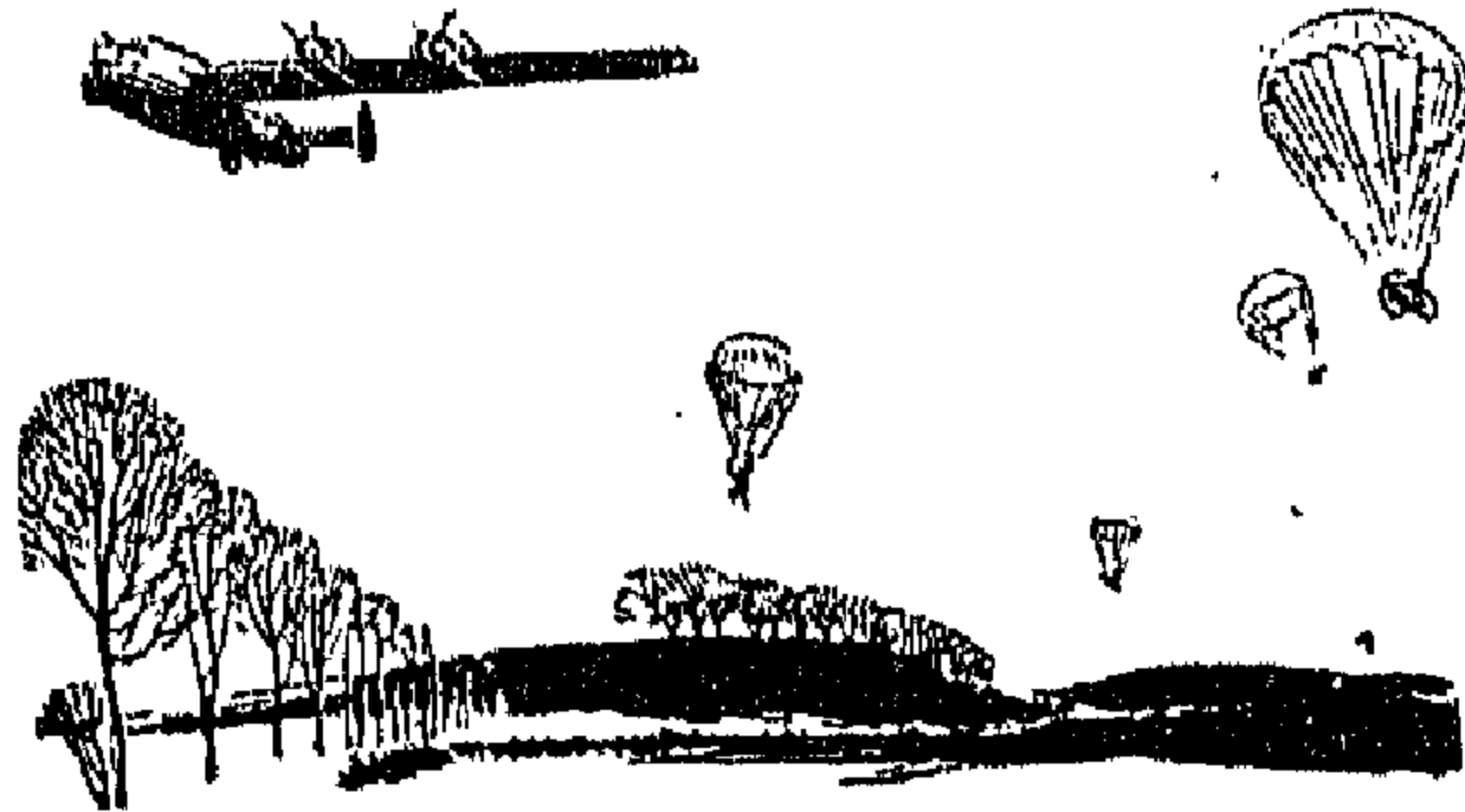
شياطين الجو

آلن ميكى

مختصرة من مجلة "سكاي وينر"

المستمعون إلى إذاعات راديو لندن
الموجهة إلى أوروبا المحتلة ، في خلال
الأشهر الطويلة التي سبقت نصر الحلفاء في
أوروبا ، يدهشهم أن يسمعوا المذيع يقول :
« في جيب العم جان شلنان » . أو : « قولوا
لمارى أن تلبس حذاء المطر » ، أو ما أشبه
ذلك من أقوال ، ظاهرها هراء وباطنها موجه
إلى أحد عمال راديو المقاومة السرية في
فرنسا ، لتنبيهه إلى أن طائرة ستحلق فوق
أحد مطارات المقاومة في تلك الليلة ، لتلقى
أسلحة وعتاداً ، أو لتنزل بعض عمال
التخريب .

إن كثيراً من المتابع التي كان هتلر يعانها
في أوروبا المحتلة كان مردّها إلى قوة جوية
إنجليزية أمريكية تعمل في الخفاء . وكان في
بلدة تمسفورد ، بمقاطعة بدفوردشير في
إنجلترا ، شارع قد علق في أوله هذا الإعلان :
« المرور ممنوع » . وكان أهل البلدة
يعلمون أن ذلك الشارع يؤدي إلى أحد



المطارات ، أما رجال الطيران الذين كانوا
يترددون على حانة البلدة فقد أُنذروا بالمحاكمة
في مجلس عسكري ، إذا تحدّثوا عن أعمالهم .
وكان على مسافة بضعة أميال من ذلك المكان
قرية تدعى هرنجتون فيها نحو ٣٠٠٠ جندي
أمريكي من سلاح الطيران ، يعملون في مطار
سري آخر ، ولم يكن أحد يعلم ما يجري فيه
حتى ضباط الإدارة وعمال المطار . ولما
تساءلوا : « لم دهنت طائرات الليريتورباللون ،
الأسود ؟ » قيل لهم : « لكشف طريق
القاذفات في الليل » .

ومن هذين المطارين كان سربان
إنجليزيان وجماعة القاذفات الأمريكية ٤٩٢
تنقل السلاح والذخائر وآلات الراديو
والطعام ومعدات التدمير ، وألوفاً من حمام

عامل راديو لتنظيم رجال المقاومة ، وحهم على الإغارة على المواصلات ومستودعات الذخائر(*) في مؤخرة الألمان .

وكنت ترى في غرف العمليات الحربية ، في مطار تمسفورد وهرنجتون ، خرائط كبيرة معلقة على الجدران وقد غرزت فيها أعلام صغيرة تدل على الأماكن التي تصلح لهبوط الطائرات في مختلف أنحاء أوروبا ، وكان على تلك الخرائط ألوف من الأعلام الصغيرة منتشرة من أقصى النرويج إلى أبعد أطراف النمسا . وكان مئات منها حول باريس وأوسلو وكوبنهاجن وبريست وبروكسل . بل لقد كان ثمة أعلام تدل على وجود مهابط في ضواحي برلين وهمبورج ، وفي جبال بافاريا نفسها . وكان رجال الحلفاء يهبطون بالمظلات في تلك المطارات في سنوات الحرب كلها .

وفي سنة ١٩٤٢ ، يوم اغتيال رينهارد هيدريش رئيس الجستابو بتشيكوسلوفاكيا (الملقب بالجلاد) وهو يطوف بسيارته على مقربة من قرية « ليديس » التي دمرها النازيون انتقاماً ، وقف العالم مبهوراً يتساءل : من أين جاء الذين اغتالوه؟ والحقيقة هي أنهم كانوا جماعة من جنود المظلات

الزاجل ، وتلقى بها إلى عمال المقاومة الخفية في أوروبا . فكانت تلقى للنرويجيين مثلاً أدوات الانزلاق على الجليد ومركبات خفيفة تجرى على الجمد . وتلقى لرجال المقاومة الخفية في فرنسا سيارات « جيب » وبنادق « البازوكا » ومدافع الهاون ، والدراجات وإطارات المطاط ، وكانت جميعها مصنوعة في إنجلترا ، ولكنها موسومة بعلامات تجارية فرنسية . وقد نقل هؤلاء الطيارون مئات من جواسيس الحلفاء والعمال السريين ورجال التدمير وزعماء المقاومة إلى بلاد أوروبا ، أو أخرجوهم منها بين سمع رجال الجستابو وبصرهم أما الجماعة الأمريكية فقد ألفت ، منذ إنشائها في شهر يناير سنة ١٩٤٤ إلى نهاية الحرب في أوروبا ، ما زنته ٤٥٠٠ طن من العتاد ، وأنزلت في فرنسا وبلجيكا وهولندا والدنمرك ، مئات من الجواسيس . وقد شرع السربان الإنجليزيان في العمل من مطار تمسفورد في شهر فبراير سنة ١٩٤٢ ، فألقيا مختلف المواد والعتاد في تسعة عشر قطراً ، تمتد من المحيط المتجمد الشمالي إلى إفريقية .

وقبل يوم الغزو وبعده بقليل ، أنزلت هذه الأسراب السرية في فرنسا طوائف من الضباط الإنجليز والأمريكيين والفرنسيين الذين درّبوا تدريباً خاصاً ، ومع كل طائفة

(*) « قاذحات الشرر في جيش فرنسا السرى » المختار يونيو ١٩٤٥ ص ٧٢

التشيكوسلوفاكيين طاروا من مطار
تمبسفورد في الليلة السابقة .

وفي خلال الأسابيع الأخيرة من الحرب
في ألمانيا ، كانت جيوش الحلفاء تزحف في
بلاد الريخ زحناً تبدو عليه سمات الرعونة
والتهور ، ولكن قواد الحلفاء كانوا يعلمون
ما يفعلون ، فإن رجال المخابرات الذين
أنزلتهم أسراب الطائرات كانوا يدلون أولئك
القواد على مواقع الألمان دلالة دقيقة . وحين
كان الراديو الألماني يباهي بأن الجيش
الألماني سيقف وقفته الأخيرة في معقل
جبال بافاريا ، كان قواد الحلفاء يعلمون أن
حديث ذلك المعقل كان حديث خرافة ،
لأن عشرات من جواسيس الحلفاء نزلوا في
تلك الجهات فلم يجدوا معقلاً .

وقد عزمت قيادة الحلفاء العليا استعداداً
ليوم الغزو أن تحشد في « القلعة الأوربية »
أكواماً كثيرة من أدوات التخريب
والتدمير ، فعهدت بهذه المهمة إلى طائرات
الليريتور الأمريكية ، فرجالها قد مارسوا
الطيران الطويل المدى ، لطول عهدهم بمكافحة
العواصم في البحار . وطلبت هذه الطائرات
بالسواد ، وأزيلت مدافعها المتوسطة ليتسنى
أن توضع في مكانها رزم العتاد ، ثم فتحت فيها
ثقوب مستديرة لتلقى منها هذه الرزم .

وكان ثمة نظام معقد يصل ما بين ميادين

الطيران ومقر القيادة في لندن ، ومخابيء
المقاومة السرية في جميع أنحاء أوروبا . وكان
زعماء المقاومة في كل منطقة يختارون
الأيدين التي يريدون أن يتلقوا فيها ما تلقى
إليهم الطائرات ، وهي في الغالب حقول أو
ميادين للألعاب ، ثم ينبشون الحلفاء بمواقعها ،
إما بإشارات لاسلكية سرية ، وإما برسائل
سرية يحملها حمام الزاجل إلى بيت متوارٍ
في أحد أزقة لندن المهجورة . وفي هذا
البيت كانت تطلق على تلك الميادين أسماء
مستعارة — « بوب » أو « برسي » أو
« لوك » أو ما أشبه ذلك . وكثيراً ما كانت
طائرات الاستكشاف تحلق فوق تلك الميادين
وتصورها هي والعالم التي حولها تصويراً
دقيقاً . فإذا تمت الموافقة عليها ، رُمز إليها
على الخرائط الكبيرة في تمبسفورد وهرنجتون
بأعلام ملونة ، وكتب تحت كل منها تاريخ
اليوم الذي يكون فيه رجال المقاومة السرية
متأهبين لتسلم ما يلقي إليهم .

فإذا طلب مثلاً زعيم من زعماء المقاومة
السرية الفرنسية أسلحة أو عتاداً ، أرسلت
إليه طائرة موسوقة سلاحاً موضوعاً في
صناديق من معدن وسلال من خيزران ،
وقد ربطت بها مظلات حتى تهبط سالمة .
وفي تلك الليلة يقول أحد مذيعي راديو
لندن : « لقد عثر هنري على فرنكين »

ومعناها أن شيئاً سيلقى في الساعة الثانية صباحاً في المهبط المسمى « هنرى » .

وكان في بعض تلك الميادين آلات راديو خفية لإرشاد الطائرات ، وكانت المواد تلقى غالباً من الطائرات في وسط مربع تحف به مصاييح يضيئها رجال المقاومة ويوجهونها إلى السماء . وكثيراً ما احتال الألمان فأقاموا مهابط ليخدعوا الحلفاء بها ، ولكنهم لم يتلقوا شيئاً ، لأنهم عجزوا عن إعطاء الإشارة السرية المتفق عليها بالمصاييح الكهربائية . وكثيراً ما كان الألمان يكتشفون بواسطة مراقب « الرادار » طائرة الحلفاء ، فيطلقون عليها الطائرات المقاتلة الليلية . وقد هجمت مرة طائرتان ألمانيتان على طائرة ليريتور ، فأشعلتا فيها النار وجرحتا المدفعي وعامل الراديو كليهما ، إلا أن الطائرة تمكنت من العودة إلى هرنجتون ، فظهر أن فيها أكثر من ألف ثقب من رصاص الألمان .

أما الجواسيس الذين كانت الطائرات تنزلهم في أوروبا ، فكانوا خليطاً من الضباط الإنجليز والأمريكيين وغيرهم من الفرنسيين الكنديين والألمان المعادين للنازية بين شبان وفتيات وشيوخ ، وفي عصر اليوم السابق لطيرانهم ، كان يؤتى بهم بالسيارات إلى الميادين السرية فيفتشهم ضباط المخابرات

تفتيشاً دقيقاً ، فلو وقع بعضهم في قبضة العدو ، ووجد معه تذكرة سيارة عامة من سيارات لندن أو سيجارة أمريكية لافتضح أمرهم في الحال . ثم يتولاهم بعد ذلك رجال الملابس ، فيلبس أحدهم ثوباً فضفاضاً يسهل القفز به ، وله جيوب كثيرة يخفى فيها سكينها كالخنجر ، وطعاماً مركزاً ، ومصباحاً كهربائياً ، ومجموعة من مواد الإسعاف الأولى ، وأدوات الراديو وأوراقاً وخرائط سرية . وإذا ما اقتربت الطائرة من منطقة الهبوط ، دنا الرجال المكلفون من فتحة كبيرة في الطائرة وهم ينزفون إشارة معينة من الضوء ، فإذا رأوها قفزوا في الظلام . وقد هبط ألماني خمس مرات ، وكان يلبس في المرة الأولى ثياب ضابط ألماني برتبة قائمقام وفي المرة الثانية ثياب ضابط برتبة ملازم ، وفي المرة الثالثة ثياب أونباشي ، وفي المرتين الأخيرتين ثياباً مدنية .

ولما كان عمال المقاومة يحتاجون إلى أكثر مما يتسنى إلقاؤه إليهم بالمظلات ، فقد استقر الرأي على أن تنزل الطائرات الكبيرة التي تحمل أحمالاً ثقيلة وراء خطوط الألمان . نعم إن بعض طياري البريطانيين كانوا يطرون بطائرات عتيقة من ذوات المحرك الواحد التي تستطيع الهبوط على مكان وعمر لا يزيد طوله على مئة وخمسين

ياردة ، فينزلون في فرنسا ويعودون منها ويحملون في كل رحلة جاسوسيين ، ولكن نزول الطائرات الكبيرة كان مشكلة كبيرة أيضاً . وقد تدرب البريطانيون على الطيران بطائرات هرسون حتى صاروا قادرين على أن يهبطوا بها في ميدان طوله ٥٠ ياردة ، أما الأمريكيون فكانوا يستعملون طائرات النقل من طراز « س - ٤٧ » . ولم يكذب ينقضي شهر على بدء الغزو ، حتى هبط الكولونيل هفلين بطائرة من هذا الطراز في حقل قمح في جنوب فرنسا ، كان قد تم حصاد نصفه . فعمد رجال المقاومة في الحال إلى اقتلاع عدد من الأشجار وغرسوها حول الطائرة لكي لا يهتدي إليها الألمان . وقد أقام الكولونيل يومين ولقي أحسن الحفاوة ، ثم عاد ومعه رجال من الأمريكيين والبريطانيين وفتاة فرنسية وفتى فرنسي أيضاً ، ليتعلموا أساليب التدمير .

وقد ارتطمت مرة إحدى طائرات هرسون في وحل أحد الحقول الفرنسية ، فاجتمع حولها في الحال نحو مئتين من رجال المقاومة ومعهم عشرة ثيران وأربعة جياد . ولم تمض أربع ساعات حتى كانت الطائرة مستقرة على أرض صلبة . وحدث مرة أخرى أن انقلبت طائرة أمريكية من

طراز « س - ٤٧ » حين هبطت على مدرج مضاء بالمشاعل ، فأرسلت طائرة من هرنجتون تحمل عمالاً ميكانيكيين ، وما هي إلا بضعة أيام حتى أصلحت الطائرة وعادت . وقد قال زعيم حركة المقاومة الدنمركية للطيارين ببلدة تمسفورد ، إن تسعين في المئة من الأسلحة والذخائر التي كانت تلقى لأنصار المقاومة كانت تصل إلى أيديهم ، فكانوا يستعملونها لساعتهم . وقد جرى مرة بجاسوس منطقة ليون إلى هرنجتون فروى للأمريكيين أن أتباعه من رجال المقاومة قتلوا في الشهر السابق ألفاً من الألمان بالأسلحة التي ألقيت إليهم من الجو . وقد نقشت العبارة الآتية على نصب بقرب قرية « سان سيردي فالورج » الفرنسية وهي : « لذكرى خمسة طيارين أمريكيين وجدوا موتى تحت أنقاض طائراتهم التي أسقطت محترقة في هذا المكان ، في ٢٨ أبريل سنة ١٩٤٤ ، وكان قد عهد إليها أن تلقى أسلحة إلى جيشنا السرى لتحرير فرنسا وبعث مثلنا العليا » . وسيظل النصب البسيط الذي أقيم لخمسة أبطال مجهولين من أبطال الطيران ، رمزاً دائماً يدل على شكر شعوب أوروبا المحررة للمعونة التي أسدوها إليهم .



قطعة من الذهب

تشانج بولوك

مختصرة من مجلة "ستراداي رشيو الأدبية"

طلبها ، غير أنها كانت قد ضاعت .
ولم يلبث المدعوون أن ضجوا
متسائلين مستنكرين ، ثم اقترح وكيل
نيابة القرية أن يفتش الحاضرون ،
فواتقوا جميعاً على ذلك إلا ليو ، فنظر
إليه زملاؤه متعجبين ، وقال له جرانندان
وهو لا يكاد يصدق : « أترفض إذن ؟ »
فاحمر وجه ليو وقال : « أجل ! أنا
لا أسمح بذلك » .

فسأله صاحب القطعة : « وهل تدرك
ما ينطوي عليه رفضك ؟ »
فأجابه ليو : « لم أسرق قطعة الذهب ،
ولن أسمح بأن أفتش » . ولكن سائر
المدعوين قلبوا جيومهم واخذوا بعده آخر ،
ولما لم تظهر القطعة انحصرت الشبهة في ليو
المسكين ، فقال له وكيل النيابة : « لا شك
أنك لن تتثبت برفضك ! » فلم يحمر ليو
جواباً . فخرج جرانندان من الغرفة حاتقاً
مغضباً ، ولم يوجه أحد كلمة إلى ليو ، وأخذ
أصدقائه يشيعونه بنظرات تفيض بالشفقة ،
وهو يغادر الغرفة ذليلاً ناكس الرأس كأنه
مجرم آثم ، ثم مضى راجعاً إلى داره .



الحرب العالمية الأولى عاد لفيف
بهم من المحاربين إلى قريتهم في فرنسا ،
وظفر معظمهم بعيشة راضية ، سوى
واحد هو فرنسوا ليو ، الذي أضرب به
غاز خانق ، فلم يستطع أن يستعيد قواه ،
وأصبح عاجزاً عن مراولة عمل منتظم ،
ونزل به بعد حين فقر مدقع ، على أن
عزة نفسه جعلته يتعفف عن أخذ الصدقة
من أبناء قريته .

وكان من عادة الجنود القدماء أن يولموا
وليمة عشاء في كل سنة ، وفي إحدى هذه
الولائم اجتمعوا في دار جول جرانندان ،
وكان ذا حظ وافر من المال ، بديناً مزهواً
بنفسه ، فعرض على أصحابه تحفة نادرة هي
قطعة كبيرة من نقود الذهب ، ثم أطلب
بعض الإطناب في الحديث عن عصرها
وندرتها وقيمتها . فطفق كل رجل يفحصها
باهتمام ، وجعلوا يتداولونها بينهم وهم حول
المائدة الطويلة . وكانوا قد أفرطوا في
الشراب ، فتجاوبت أرجاء الغرفة بأحاديثهم
الصاخبة ، حتى أسدل النسيان ستوره على
قطعة الذهب ، فلما تذكرها جرانندان

ومن يومئذ صار ليو رجلاً عليه وصمة عار ، وكان إخوانه أبناء القرية يشيخون عنه بأبصارهم حين يلاقونه في الطريق ، ثم استبد به الفقر ، ولم يرض على ذلك زمن طويل حتى ماتت زوجته ، ولم يعبأ أحد بأن يعرف أكانت وفاتها من الفاقة أم من الحبل ؟

ومضت بضعة أعوام وأصبح الحادث قصة تروى ، فأدخل جرانندان بعض التنجير على أثاث بيته ، فعثر عامل على قطعة الذهب مطمورة في تراب بين لوحين من أرض الغرفة التي كانت فيها وليلة العشاء .

وقد كان جرانندان ، على غطرسته وقلة احتفاله ، رجلاً منصفاً ، فلما عثر على الدليل

الذي يشهد ببراءة ليو ، أسرع إليه يطالب منه الصفح ، فهرع إلى داره وأخبره بما راعه من العثور على قطعة الذهب المفقودة ، واعتذر له ضارِعاً لما كان من اتهامه إياه ، ثم أردف قائلاً : « ولكن لم ألم تسمح بأن نفتش ما دمت تعلم أن قطعة الذهب لم تكن في حوزتك ؟ »

فنظر إليه ليو الهزيل الرث الذي تعجبه الهرم ، بعينين خبا نورهما ، ثم قال له وفي صوته ذلة : « لأنني يومئذ كنت لصاً ، فقد مكثت أنا وأسرتي أساييع لا نجد ما يمسك رمتنا ، وكانت جيوتي تمتلئة بالطعام الذي سرقتة من على المائدة لأحمله إلى بيتي لزوجتي وأولادي الذين يتضورون جوعاً » .



أهمرم يفتضاه !

خرج رجل من ناديه عند منتصف الليل ، بعد أن شرب عدة كؤوس . وكان المطر قد انهر في أوائل الليل وترك في أرض الشارع بركاً من الماء . وفي أثناء عبوره من رصيف إلى رصيف ، وقف أمام صورة القمر وقد انعكست انعكاساً لامعاً عن سطح إحدى هذه البرك فأنحى حتى دنا من سطح الماء وهو يحدق غير عاين أو غير منتبه لحركة السيارات فاقترب منه الشرطي ، وقال « تعال يا صاح ، خير لك أن تمشي إلى يدك » . فصعد الرجل نظره إلى الشرطي ، وصوبه إلى البركة وقال : « هذه ... مسألة تحتاج ... إلى بحث ، ألا تراها » .

فقال الشرطي : « طبعاً أرى ... هذا هو القمر » .

فقال السكران وهو يشير بيد مضطربة إلى البركة : « القمر ! أهذه القمر ؟ إذن ماذا جئت أفعل أنا في هذه السموات » . [جريس بركنز أدرسلر]

كانت ثورة بركان « مونت بيليه » الهائلة في
سنة ١٩٠٢ من أشد الكوارث في العصور الحديثة

صَيِّحَةُ بُرْكَان

فرفاكس داوئي

مختصرة من كتاب « مكافئ الكوارث »

هالت الفاجعة كليرك وكثيرين غيره ،
فزحوا من السفوح إلى « سانت بير » .
فازدحمت المدينة وزاد مكانها ٤٠٠٠٠ .
وزخرت الأسواق والمقاهي بمجموع لاهية .
أين الخطر المحقق ! لعله عند السفوح .
لا في سانت بير على شاطئ البحر .

وفي ليل السابع من مايو قذف البركان
حمما متوهجة فتنت أعين البيض والزوج .
وأخذ الرعب بعضهم إلا أن أكثرهم استحفه
المشهد الرائع ، كأن البركان القديم يحتفل
بحلول العيد .

وفي فجر اليوم التالي نظر كليرك في
البارومتر ، فرأى الإبرة تهتز ، فأمر بعربته
وحشد فيها أسرته ، غير أن مضيفه وأصدقاءه
أبوا أن يرحلوا معه ، ووقفوا يلوحون له
مودعين ضاحكين ، وقد مضت عربته
خارجة من « سانت بير »

أما حاكم المارتنيك ، فقد
احتكم : رمى ببصره إلى الجبل الثائر .
فهذا البركان الحيث قد قلب الجزيرة رأساً

وأتى الحظ « فرناند كليرك » ،
فأصبح وهو في الأربعين
سن عمره سنة ١٩٠٢ ، رأس المزارعين في
جزيرة المارتنيك من جزر الهند الغربية ،
فترى أعواد القصب قد نمت طويلة غليظة
في حقله بسفوح « مونت بيليه » .

وقد سمى « مونت بيليه » أي الجبل
العارى ، لأن اللحم التي كان يقذفها من جوفه
منذ زمن بعيد ، قد جردت جوانبه من النبات ،
أما الآن فالبركان خامد ، وأصبحت فوهته
بحيرة جميلة ، وصار الناس يقصدونها من
مدينتي « سان بير » و « فورت دفرانس »
لفرزه . فكيف يخشون هذا الجبل الشامخ
وقد همد جوفه ؟

فلما جاء الربيع فوجيء أهل الجزيرة ،
فقد ظهر أن الجبل لم يكن هامداً . لقد
دمدم ، وقذف دخاناً أسود تضيئه في الليل
شقائق اللهب وميض البروق . وفي الخامس
من مايو انحدر سيل من اللابة الداخنة على
حانبيه ، فغمر مصنع سكر ، ودفن تحته
٢٨ نفساً .

على عقب ، والناس يفرون إلى « سانت بيير »
ثم يهجرونها إلى « فورت دفرانس »
يريدون أن يفارقوا الجزيرة . « ينبغي أن
أقف هذا وأن أ منع الدعر الذي ينحلي
المستعمرة الفرنسية من سكانها » .

فأرسل جنده إلى سانت بيير ليحفظوا
النظام ويمنعوا الهجرة . فبدأ بنفسه وخرج
إلى المدينة هو وزوجته وأقاما بها ، فإن
وجوده فيها يلطف من حدة المخاوف التي
استبدت بالناس . وجعل يسير بين الجماهير
ويحدثهم ويلطفهم قائلا : « يا أبنائي ،
إن ما تسمعون من هدير البركان ، إن هو
إلا غطيط النائم . فاطمئنوا » .

الضابط : أقبلت السفينة « روريم » على
المارتنيك ووقف ضابطها
في المرقب فرأى في الأفق عموداً من الدخان
آتياً من قمة البركان الشاححة . إذن فقد أخذ
البركان يثور . واستبد بهم الفضول حين
ألقت الباخرة مراسيها في المرفأ في صباح
٨ مايو ، ولكن الأحوال في البركانت على
ما يرام ، والشوارع تزخر بالناس وهم في
ملابس العيد الزاهية .

وسرعان ما تسلق ظهر الباخرة ستون
نفسا يستعجلون الرحيل من سانت بيير .
أفتستطيع الباخرة أن تقلع من فورها إلى

جزيرة « سانت لوتشيا » ثم تعود إلى
« سانت بيير » لتفرغ حمولتها ؟
فزل الضابط يفحص الحمولة ، فوجد أن
البضائع المرسلة إلى المارتنيك موضوعة
فوق بضائع سانت لوتشيا ، فمن العسير
إفراغ حمولة الثانية قبل الأولى ، فلا مناص
من أن ينتظر الركاب قليلا حتى تفرغ
حمولة المارتنيك .

وأخذت الأجراس تدق مؤذنة بمرور
الزمن ، على حين كانت البركان يزجر
وينفث دخانه الأسود . وقبل الساعة
الثامنة سدّد الضابط منظاره إلى قمة الجبل
وقد لفه الدعر .

السجين : كان قبو السجن في سانت بيير
مظلماً ، ولكن نفذت إليه
خيوط من الضوء من بين القضبان ، جعلت
شباباً زنجياً سجيناً يميز الليل من النهار .

وفي فجر اليوم الثامن من مايو ، استبد
بالسجين حزن شديد ، فالسجين يوم العيد
شديد الوطأة على النفس ، حين يتذكر
أصحابه أحراراً يلهون ويمرحون ، وما كان
حرى أن ينعم به من نظرات الغواني إليه .
ثم استحال الضوء ظلاماً ، وانقلب
النهار ليلاً .

ريح ساخنة كوت جلده ، فقفز يتلوى من الألم ويصيح ، ولا محيب .

ومضت سحب الموت فوق المدينة المشتعلة إلى أحواض السفن ، وإذا ماء البحر يفور ويغلي ، فاختطف ضابط الباخرة قطعة من الشمع ولف جسده بها . ومالت الباخرة يمنة ثم يسرة ، أما مداخنها وزوارقها فقد اكتسحتها هبة الانفجار . نخرج الضابط من مخبئه وقد بلغت منه الحروق ، فلمح الباخرة « رودام » تشق الماء إلى عرض البحر ، وكل ما على سطحها يحترق . ولم ير أثراً للسفن الست عشرة التي كانت راسية في الميناء . ومشى الضابط يترنح إلى حطام مرقبه ، فرأى شبح زميله وقد استحال وجهه قناعاً أسود ، ثم سمع صوته الأجلش يدعو البحارة إلى رفع المرساة ، فلم يستجب له سوى الضابط ومهندسين والعمال الزنوج في غرفة الآلات . فقد مات ٢٨ نفساً من ٤٧ ، ولم ينج من الركاب سوى طفلة ومريبتها .

ونزلت سانت بيير جماعة الإقناذ آتية من فورت دفرانس ، فلم يجدوا أحداً ينقذونه ، فقد صارت سانت بيير كأنها مدينة عتيقة دمرتها كارثة نسي ذكرها ثم كشف حديثاً عن جزء منها ، كأنها بومباي التي دمرها بركان فيزوف ، فقد تراكم الجمر في شوارعها وبلغ ست أقدام .

في الساعة السابعة والدقيقة الخمسين من صباح ٨ مايو سنة ١٩٠٢ دوت أصوات كهدير المدافع الضخمة آتية من مونت بيليه ، ثم انفجر البركان فطاحت فوهته ، وتقاذفت في الجو ألسنة من اللهب وكرات من النار ، وارتفع الدخان آلافاً من الأقدام ، فأظلمت السماء ، وطوق الجبل وهج أحمر ، وجعلت الكتل اللزجة الملتهبة تتطاير في الجو ثم تتساقط على البر والبحر رماداً متوهجاً .

وعلى حين فجأة انشق الجبل تجاه سانت بيير ، وانقذت من جوفه سحابة من البخار والتراب ، فاندفعت بسرعة لا تكاد تصدق ميممة شطر المدينة التي دنا أجلها . وما هو إلا ثلاث دقائق حتى قضت هذه السحابة المحرقة الحارقة على . . . ر . . . نسمة .

أما المزارع كليرك فقد وقف يراقب هذا المشهد وهو في منبرانس على بعد ميل . لقد نجا هو وأسرته ، وأما أصحابه الذين خلفهم منذ قليل فلن يراهم بعد اليوم . وأما الحاكم فلعله عاش في هذا الأتون المتوقد لحظة كفته أن يدرك أن البركان النائم قد هب من سباته ، وأن السبات السرمدي كان نصيبه هو وزوجته وجميع من تناهم عن الفرار بأنفسهم .

وأما السجين فقد ولجت عليه حجرته

ولكن قتلى فيزوف في سنة ٧٩ ميلادية
 سنة ١٦٣٢ لم يبلغ عددهم إلا نصف
 من قصى عليهم مونت بيليه . فلم تزحف
 حرم هذا البركان زحفاً وثيداً ، بل انقضت
 كإسار من النار سوى المدينة عالها بسافلها ،
 ودك جدرانها على سكانها . وقد بلغ من
 سرعته أنه لم يحرق الملابس الخفيفة ، ولكن
 الناس لم يكادوا ينسمون سموم ناره حتى
 هلكوا . وجري بعضهم خطوات ثم سقطوا
 وأيديهم على أنوفهم وأفواههم . وغطت
 الجثث طبقة من رماد كالإسمنت ، فلما كشف
 عن بعضها ، كانت على الصورة التي اتخذتها
 وهي في العذاب الأخير . وكان أشد المناظر
 هولاً منظر الجثث التي انفجرت جماجمها
 وبطونها من شدة الحرارة .

أما الذين كانوا في بيوتهم حين انقضت
 السحابة فقد هلكوا حيث كانوا واقفين
 أو جالسين ، ولكن يد الموت لم تقس عليهم
 قسوتها على سواهم . فقد بدا بعضهم كأنه
 لا يزال حياً . هذا رجل قد مال برأسه
 فوق طست قد تبخر ماؤه ، وهذه أسرة
 جالسة حول مائدة في مطعم ، وهذه طفلة
 ضمت دميها بين ذراعيها ، فلما مسّت

الدمية تهافتت تراباً إلا عيناها المصنوعتان
 من الخزف ، وهذا كاتب قد جلس إلى
 مكتبه معتمداً بذقنه على إحدى راحتيه وهي
 يده الأخرى قلم .

ولقد تطاير رماد البركان وسقط على
 سفن تبعد مئات من الأميال ، وتراكم على
 جزيرة باربادوس ، التي تبعد مئتي ميل
 إلى الجنوب ، مليوناً طناً من ترابه .
 وظلت جماعات الإنقاذ أربعة أيام تبحث
 سدى عن حى في هذه المدينة المدمرة .
 ثم سمع زنجيان يسيران بين الأطلال نأمة
 صادرة من أعماق الأرض ، حفرا وأنقذا
 الزنجى السجين . وقد تبين أنه حين نفذ
 الهواء الساخن إلى حجراته أصيب بحروق
 بالغة ، ولكنه ضبط تنفسه ما استطاع خلال
 فترة الحرارة الشديدة . وكان يجهل ما وقع
 وأنه قد دفن حياً ، وبقي أربعة أيام يعاني
 الجوع في قبره . وجعل يستغيث ولا يجيب
 إلا صدهاء ، حتى جاء الغوث وقد أشرف
 على الموت .

رجل فردنجايث هلك أربعون ألف
 نسمة ، وما سجل التاريخ نجاة أعجب
 من هذه .



إذا أردت أن تعرف طبقتك من الناس ، فانظر إلى من تحبه لغير علة .

[ابن هندو عن أفلاطون]

« عقار مستخلص من بكتريا التربة ، يسمونه (الإستربتومييسين) ينفع حيث لا تنفع عقاقير السلفا والبنسلين ، وستسمع عنه كثيراً في الشهور المقبلة »

أحدث أعجوبة

بين العقاقير الطبية

ج. د. ر. راتكليف
مختصة من مجلة "هايجيا"

الأوبئة . ولكن التجارب أثبتت أن مثل هذه التربة خلو من ميكروبات الأمراض ، وأن ميكروبات الأرض هي التي تهلكها وتفتنها . ومن يومئذ حاولت فئة قليلة من الباحثين أن تفصل هذه الجراثيم النافعة التي تهلك ميكروبات الأمراض . فاكتشف الدكتور رينيه ج . دوبرو ، أحد تلامذة واكسمان السابقين ، وأحد علماء معهد روكفار للأبحاث الطبية ، ميكروباً من ميكروبات الأرض ، يفتك بميكروب التهاب الرئوى ، والميكروبات السبحية التي تحدث التهاب الحلق وغيره ، واستخلص منه عقار التيروتريسين .

حفز هذا الكشف طائفة من الباحثين في جامعة أكسفورد إلى تقصى ميكروب آخر من ميكروبات التربة ، هو عفن أخضر مهمل ، فانتهى بهم التقصى إلى اكتشاف قدرة البنسلين على إنقاذ الحياة .

وبدأ واكسمان يبحث في الثرى عن سلاح يناضل به بعض أمراض الأمعاء كالحمى التيفودية والزحار (الدوسنتاريا) والهيضة

في الأفق عقار جديد سوف لا يكون ظهوره بدء فصل جديد في تاريخ الطب ، واسمه الإستربتومييسين . وعلى أنه لا يزال في أوله ، فإن له في إنقاذ الناس من الموت بريقاً يخطف الأبصار . وهو ينجع حيث لا تنجع عقاقير السلفا والبنسلين ، فيفعل ما لا يستطيعه هذان العقاران . وإنه ليدو اليوم سلاحاً قوياً يمكن أن يقهر طائفة من الأمراض : كالحمى التيفودية ، والحميات المتموجة ثم الكوليرا ، والتعفن الجراحى ، وربما كان السل منها أيضاً .

لقد اكتشف البنسلين اتفاقاً ، ولكن اكتشاف الإستربتومييسين جاء عن قصد وتدير ، فقد عزم الدكتور واكسمان ، أحد رجال قسم التجارب الزراعية بجامعة رنجرس بنيوجرسى ، أن يجد عقاراً يفعل ما لا تستطيعه السلفا والبنسلين . وواكسمان عالم من علماء الأحياء الدقيقة يتخذ الثرى مجالاً لبحثه وفتوحه .

كان علماء الأبحاث يهتمون الأرض — وأرض المقابر خاصة — بأنها مصدر

(الكوليرا) . وهذه الفصيلة من البكتريا يغزو بعض أنواعها أحياناً مجارى البول فى الشيوخ ، فيلقى بهم فى بحر من الشقاء .

على أن اكتشاف مثل هذا الميكروب النافع الذى يرد عن البشر غائلة هذه الأمراض ، قامت دونه عقبات صعب ، فإن ما يستطيع أن يضعه المرء على ظفر إبهامه من تراب الأرض ، قد يحوى نحو ٨٠٠٠٠٠٠٠ ميكروب . فكيف يتأتى استخلاص الميكروب المنشود .

مضى واكسمان فى سبيله قدما ، واستنبط وسائل تسهل له العمل ، فأخذ يمزج التراب بالماء ، ثم يضع على لوح من زجاج خطوطاً من هذا الطين ، يعج كل منها بجماعة كبيرة من ميكروبات الأمراض ، ثم يعود بعد حين يبحث فى اللوح عن البقع الشفافة ، حيث هلكت ميكروبات الأمراض ، فإذا وجدها طفق يحاول أن يتبين ميكروب الأرض الذى فتك بها . ثم لا بد له ، حتى بعد أن يتبين هذا الميكروب ، من أن يستخلص عصارته الكيميائية التى تكمن فيها هذه القوة القاهرة ، وكثيراً ما كان يجد هذه العصارات المستخلصة تفتك بالكائنات الحية أيضاً ، بل إن منها ما يقتل الإنسان فى بضع ثوان . فالعمل هائل يثبط العزم ، ولا ثمرة له .

ثم جاء يوم من خريف سنة ١٩٤٣ فأسفر الصبح ولاح الطريق ، إذ عزل واكسمان ومساعدته الشاب الدكتور ألبرت شاتز ، نماذج من ميكروب أرض يسمى الفطر الشعاعى الأرمد (اكتينو ميسيز جريسيوس) وبدأ لهما منذ أول الأمر أن لهذا الميكروب أثراً باهرآ ، فقد غالب عشرات من ميكروبات الأمراض وأهلكها ، ومنها ميكروبات التولريما (حمى من حميات القوارض والأرانب تنقل عدواها إلى الإنسان) والحمى التيفودية . واستخلصت عصارته الكيميائية فسميت إستربتوميسين . لم يكن واكسمان مزوداً بالدربة ولا بالوسائل التى تيسر له الاختبار الشاق الطويل الذى يتطلبه بحث عقار جديد ، فجاء إلى معامل شركة مارك بنيجرسى حيث يعمل كثير من تلاميذه السابقين . وكان أول ما ينبغى البت فيه ، اختبار الإستربتوميسين : أبلغ هذا العقار من قوة السم مبلغاً لا تقوى الكائنات الحية على احتماله ؟ وقد جاز الاختبار ، وبلغ غاية النجاح ، واحتملت فيران التجربة مقادير ضخمة منه دون أن يصيبها سوء . فبادر مديرو البحث فى شركة مارك إلى اختيار خمسين باحثاً ، وقصروا عملهم على درس العقار الجديد . وأخذ هؤلاء الباحثون يختبرون تأثير

الإستربتوميسين في البكتريا التي تكون في أمعاء البشر ، وهي التي تنساب في البطن إذا ما انفجرت زائدة دودية ، فتؤدي إلى التهاب مستطير يعقبه الموت ، أو تنسل إلى مجرى البول فتحدث فيها التهاباً قلعاً يفلح في شفاؤه عقار .

كان أثر الإستربتوميسين في تجارب لعمل أثر باهراً في كفاح هذا الموت الزؤام ، ففتحت له أبواب اختباريه في المستشفى ، وأعطى لستة وستين جندياً مريضاً في مستشفى تورتو بكندا ، كانوا يعانون التهابات في مجرى البول ، فلم تمض ٢٤ ساعة حتى اختفت من بولهم الميكروبات المؤذية .

فإذا كان لهذا العقار في معظم الميكروبات التي تكون في أمعاء الإنسان مثل ما بدا له من أثر في أنابيب الاختبار وتجارب الحيوان ، فليس خليفاً أن يكون أمضى سلاح في كفاح حمى التيفود ؟ هذا سؤال صدر من ثلاثة من أطباء فيلادلفيا : هوبرت ريمان ، ووليم إلياس ، وأليسون برايس ، فاختبروا العقار الجديد في رجل مصاب بحمى التيفود أدنفته ثلاثة أسابيع ، وحقنوه تحت الجلد بثلاث جرعات صغيرة ، بين الحقنة والحقنة ثلاث ساعات ، فأسرع إليه البرء . وجرب في مرضى آخرين فكان له نفس الأثر .

وتساءل أطباء آخرون : أيكون لهذا العقار مثل هذا الأثر في الميكروبات التي تحدث تسمم الطعام ؟ كان بين أيديهم حالة من حالات هذه العلة — وهي ممرضة أصابتها السالمونلا (وهي الميكروب الذي يحدث تسمم الطعام ويسبب أعراضاً في المعدة والأمعاء قد تنتهي بالوفاة) ثم برئت منها ، ولكنها ظلت تحمل الميكروب . فسقوها العقار ، وهو على تقيض البنسلين شديد المقاومة للعصارة الحمضية التي تفرزها المعدة ، فلم تمض أربعة أيام حتى قطع الإستربتوميسين دابر هذه الميكروبات من أمعائها .

وتدل تقارير جديدة على أن الإستربتوميسين أخذ يحقق ما عقد عليه من رجاء . ففي معمل عيادة مايو مثلاً أعدى الباحثون ٦٠ فأرة بميكروب التولريما (حمى الأرانب) وتركوا نصفها في محالب الموت ، فما هو إلا ٩٦ ساعة حتى تخطفها ، وأعطى النصف الآخر عقار الإستربتوميسين فبرئت .

وسمع الأطباء في مدن كثيرة بهذه الأنباء المبشرة بالخير والرجاء ، فأتاحوا للإستربتوميسين فرصة حتى يختبر في المصابين من الناس بالتولريما ، فشفاهم في نحو ١٢ ساعة ، وأبل في بضعة أيام مصابون كان مقدوراً عليهم أن يلازموا فراش المرض شهوراً .

وكانت نتائج اختباريه مبشرة بالخير في حالات الحمى التموجة — وهي مرض تنشأ عدواه من شرب اللبن الملوّث غير المغلى . وبكافى الحمى التموجة في عالم الحيوانات مرض بانج الذي كان استئصاله من الماشية الحلوب يكلف وزارة الزراعة الأمريكية هلاك ١٥٠,٠٠٠ بقرة مصابة به كل عام . وتدل الدلائل الحاضرة على أن الإستربتوميسين سبضع حذاً لهذا الهلاك المحتاج ، بل إنه قد أصبح ترياقاً نافعاً في كثير من علل الحيوان ، ومن بينها علة معدية شائعة تفتك بعدة ملايين من الخنازير كل عام ، و«حمى الشحن» التي تفتك بعشرات الألوف من الثيران حين تشحن في السفن .

وما من كاتب إلا وتراه يأنف لنفسه أن يقول للناس أن ثمة عقاراً جديداً له أثر ناجع في علاج السل ، لأن عشرات من مثل هذه العقاقير بدت في أول عهدها مبشرة بالخير والأمل ، ثم باءت كلها بالخيبة ، ولكن لا مناص من أن نذكر نفع الإستربتوميسين في علاج السل .

فقد لاحظوا كسمان وباحثو شركة مارك أثناء اختبارهم فعل الإستربتوميسين في ميكروب السل وهي في أنابيب الاختبار ، أن هذا الميكروب شديد التأثير بهذا العقار ، فأرسلت مقادير منه إلى مؤسسة مايو ،

فحقن رجال البحث فيها ١٢ أرنبا هندياً بميكروب السل الذي يقضى عليها قضاء مبرماً . وترك ثمانية منها دون علاج ، وأعطيت الأربعة الباقية الإستربتوميسين . وبعد ٥٤ يوماً كان المرض قد فشا في الثمانية ، ومضى حثيث الخطى نحو النهاية ، على حين أن المرض في الأربعة المحقونة كف عن السريان أو انحسرت مادته .

على أن ما يبدو من نجاح الإستربتوميسين في علاج سل الحيوان لا يقتضي أن يكون نجاحه في علاج سل الإنسان ضربة لازم . ولقد ينقضى عام أو أكثر قبل أن تصنع مقادير من العقار تكفي لتجربته في هذا الغرض على نطاق واسع . فمن الحق أن يهجر مريض علاجه المألوف في انتظار هذا العلاج المتوقع . وينبغي أن يكون الإستربتوميسين شافياً من السعال الديكي من الوجهة النظرية ، ولعله يصبح هبة من الله لاستئصال أوبئة الزحار (الدوسنتاريا) .

إن الإستربتوميسين يتم عمل البنسلين . ولما كان البنسلين حمضاً والإستربتوميسين قلويّاً ، فقد يركب من العقارين ملح يدعى «إستربتوميسينات البنسلين» — فتصبح الحبة منه سلاحاً فتاكاً يهلك الأمراض ، فيكافح جزء البنسلين أنواعاً معينة من الميكروبات ، ويكافح الإستربتوميسين

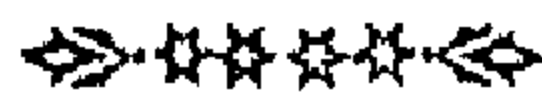
الصعاب ما لقيه البنسلين في كثير من الوجوه ،
فالميكروبات تستنبت في أوان ضخمة ، أو
قوارير من زجاج ، وتتغذى فيها بطبقة
رقيقة من الحساء ، وهي في أثناء تكاثرها
تفرز الإستربتوميسين في السائل ، ثم
يستخلص العقار من هذا السائل بأساليب
كيميائية معقدة .

وسوف ينصرم عام على الأقل قبل أن
يتاح العقار للناس ، ولما كان الميكروب
شحيحاً فيما يفرزه من عقار ، فلا رية في
أن يكون غالى الثمن .

أنواعاً أخرى . ويبدو من كل ما تيسر
لنا من الأدلة أن لمنافع الإستربتوميسين
ممدى هو إلى الخيال أقرب منه إلى الحقيقة .
وحين كان البنسلين في أوائله كان يبشر
بآمال عظام فتحققت على الزمن . وليس
أدل على الإيمان الشائع بقوة الإستربتوميسين
من أن ترى شركة مارك تبنى مصنعاً يكلف
٣٠٠٠٠٠ ريال لإنتاج هذا العقار ،
وأن ترى ٢٠ مصنعاً من مصانع الكيمياء
أو العقاقير تتأهب كي تتولى صنعه .
على أن إنتاج العقار الجديد يلقي من

تعليقات لاذعة

كانت دار السبا مزدحمة ، وجاء أحد ضباط الأسطول فهم بالجلوس
في أحد مقعدين متجاورين خاليين ، فدفعته سيدة كانت سائرة وراءه ومعها
زوجها ، فكاد يسقط على الأرض ، وقبل أن يسترد اتزانها كان الزوجان
قد جلسا وقال الرجل : آسف يا صاحبي فقد سبقناك .
فقال الضابط : « لا بأس . وأرجو يا سيدي أن تستمتع بالفلم أنت وأهلك »
[الملازم لسلي بافراث]



كان بول كروجر ، زعيم البوير في جنوب أفريقية ، يستنكر الخروج
على الحشمة في ملابس النساء ، فسئل ذات يوم عن مأدبة عشاء ، حضرته
المدعوات في ثياب السهرة ، هل كانت النساء ترتدي ملابس جميلة ؟ فقال
« لا أدري ، فأنى لم أنظر إلى ما تحت المائدة » .
[ستيوارت كلويت]



تعني الأسرة المالكة في إنجلترا ، المشهورة بحسن مطابقتها
لتغير الأحوال ، بإعداد ملكة قد تتولى عرش دولة اشتراكية :

الأميرة إليزابيث

وليم و. هويت • مختصرة من مجلة "لايف"

وهذا القليل ينحصر في الإنعام برتب النبيل
وحقه الذي لا يمارسه قط في تقض قرار
الوزارة ، والفخر الأجوف الذي يخوله
أن يعين رئيساً للوزراء ، فرغ الشعب
من اختياره في الانتخابات .

والأميرة هي ولية للعهد ، إلا أن يرزق
والدها بولد ذكر ، ولكن ليس لها سلطة
ولا يقع على كاهلها واجب من واجبات
الملك ، ولا يقرر لها الدستور وظيفة ما .
فإذا ما صارت ملكة ، كانت أهم أعمالها
أن تكون رمزاً لاستمرار الملك ، فقد تسقط
الحكومات وتنحل الأحزاب ، ولكن
التاج باق إلى الأبد . والشعب البريطاني
يدرك هذه الحقائق ويجد فيها سروراً غامضاً ،
ويعد التاج أحد التكاليف التي يرتضيها غير
متبرم بها .

وقد بدا على الأميرة حتى الآن ، ما يدل
على أنها ستحقق قول أحد كبار الساسة
البريطانيين فيها ، قال : « إنها ذكية ، فائنة

أشهر شهدت الأميرة إليزابيث
منذ التي سيمتد ظل حكمها يوماً ما
على ٤٨٩ مليوناً من البشر ، ما طراً على
بلادها من انقلاب سياسي . فلما علمت أن
صديقها الكريم ونستون تشرشل قد سقط
تحت طوفان من أصوات أحزاب اليسار ،
لم تفه إلا بكلمة واحدة : « شيء يضايق »
ولم تزد .

وهذا لا يعني أنها لم تدرك مغزى ما حدث ،
بل يعني أنها أنشئت على أن تديم التفكير
فيما يعرض لها ، وأن تتوخى القصد في الكلام .
وهي الآن في التاسعة عشرة من عمرها
قد أدبت أحسن تأديب ، فتراها مدركة أصدق
إدراك جميع واجبات العرش وأسباب هيئته
وحدود سلطانه — والحدود أهمها . فلم يزل
الشعب البريطاني يحد من سلطان الملك ،
منذ قالت الملكة إليزابيث الأولى لوزير
متغطرس : « لا سيد هنا سوى » ، حتى
لم يبق من ذلك السلطان سوى القليل .

القصر ، أن الملك يسره أن يمنح حضرة صاحبة السمو الأميرة إليزابيث رتبة نخيرية من درجة ملازم ثان في فرقة المهندات الملحقه بالجيش .

وقد اجتازت الأميرة امتحانها في قيادة السيارات قبل انتهاء المدة المقررة بيومين ، بعد أن واظبت على سماع المحاضرات ، ولوثت يديها بالشحم في تفكيك المحركات . والمهندات يختمن عادة مدة التدريب بقيادة السيارات إلى لندن ، فصدر قرار بأن الأميرة إليزابيث يجب أن لا تفعل ، لأن ذلك يعرض ولية العهد لخطر ينبغي أن لا تتعرض له . وبينما كان أولو الأمر يقلبون الرأي في هذا الأمر الخطير ، أخذت الأميرة سيارة حربية منسكرة وساقتها من الريف إلى العاصمة ، ووصلت إلى القصر بعد أن دارت دورتين في ميدان بيكادلي في ساعة الزحام ، وقد فعلت ذلك ، كما قالت ، لكي تسير بين أكبر عدد ممكن من السيارات .

والأميرة إذا أقبلت على عمل ، استأثر العمل بكل عنايتها . فلما كانت تتدرب في مدرسة قيادة السيارات كان الحديث وهم على المائدة يدور على محركات السيارات ، وشموع الاحتراق . أما الآن فموضوع الجياد هو الموضوع ، كلما استطاعت أن توجه الحديث إليه . وهي ترجو أن تنشئ إصطلا خاصا

قوية الشخصية ، وسوف تكون ملكة فاضلة وقد تكون ملكة عظيمة . ولكن سواء أكانت فاضلة أم عظيمة ، فإنها ولا ريب ستكون ملكة تفتن الناس ، فهي ممشوقة القوام ، وقد ورثت عن أسلافها قدراً فارعاً وبشرة بضّة متوردة ، وثنايا بيضاً مليحة وبنية قوية ، إلا أن حسننها لا يتجلى في الصور لأن سبر حسننها في لون بشرتها . وأما هيئتها وشماثلها ، فتذكر الشيوخ بجذبتها الملكة ماري يوم كانت في مثل عمرها .

وهي أقل مرحاً من شقيقتها الحسناء مرجريت روز التي بلغت الخامسة عشرة من عمرها . فقد أتقنت أصغر الأميرتين محاكاة كبار زوار القصر في حركاتهم ، فيثير تقليديها عاصفة من الضحك على مائدة الطعام في القصر . أما الأميرة إليزابيث فلا تجاريها في ما يشبه هذا ، وقد بدا منها ما يدل على أنها مستقلة الرأي ، فمنذ سنة بلغت السن التي تفرض عليها الخدمة الوطنية كما تفرضها على سائر أبناء شعبها ، فرأى الملك بعد أن استشار وزراءه ، أن تدريب الأميرة على واجبات الإمارة ، أخطر شأنًا من حاجة الأمة إلى الأيدي العاملة ، ففضى بمنع الأميرة من الالتحاق بإحدى طوائف المهندات . ولكن الأميرة كان لها رأي آخر ، فمالث أن أعلن

هي بحر سنة أو نحوها ، وأن تنافس جيادها
حياد والدها في حلبات السباق .

وكثيراً ما تذهب الأميرة ، إلى بعض
الحفلات الراقصة الخاصة ، تصحبها وصيفتها
الوحيدة ، ولا تعود أحياناً قبل الثالثة
صباحاً . وهي تراقص كثيراً من الشباب ،
ولكنها لا تخص أحداً منهم بعطفها . ومع ذلك
ترى أساء فريق من النبلاء الشبان تتردد
على الألسنة ، فتحة لورد ويفولد الأشقر
الوسيم ، وإيرل يوستون ، ودوق رتلاند
السبي الطلعة ، إلا أن الأميرة مقيدة بنصوص
قانون وراثة العرش ، بأن لا تزوج إلا
بموافقة أبها باعتباره رئيس مجلس البلاط ،
وأن لا تزوج أحداً من غير مذهب
البروتستانت . وحين تعتلي العرش لا يكون
زوجها ملكاً ، بل «زوج الملكة» وحسب ،
كما كان الأمير ألبرت ساكس كوبرج زوج
الملكة فيكتوريا . وقليل من الشباب الذين
يكوّنون أهلاً لهذا الزواج ، من يرضى
بالمقام الثاني في بيته .

كانت الرحلة الرسمية الأولى التي خرجت
فيها الأميرة ، بعد أن اعتلى والدها العرش
رحلة إلى ويلز . وبدلاً من أن تظهر أولاً
على حملة نفخة يقيمها بلاط الملك في القصر ،
آثرت أن يكون ذلك أمام وهج النار في
مصنع لرقائق الصفيح في ويلز . وقد حضرت

منذ ذلك اليوم حفلات عامة كثيرة ، إما
مع والديها وإما وحدها . وقد أذاعت
حديثين ، وألقت عشر خطب أو أكثر .
وكانت أهم حفلة حضرتها حتى اليوم ،
حفلة إنزال البارجة فانبجارد إلى البحر ،
وهي أحدث البوارج البريطانية وأقواها .
ومع أن الجو كان بارداً ملبداً ، وعلى الرغم
من اعترافها لرجل كان قريباً منها بأن
« اضطرابي يحول دون إحساسي بالبرد »
فقد أتمت مراسم الحفلة دون خطأ أو تعثر .
فلما انتهت الحفلة تبين أن طبيعة الأنثى غالبية
على أخلاق الأميرات ، فقد أهديت إليها
حلية رائعة مرصعة بالماس ، ثم مضى رئيس
الشركة التي صنعت البارجة يلقي خطبة طويلة
مملة ، فجعلت الأميرة تقلب بين يديها تلك
الحلية ، معجبة بها أيما إعجاب .

وقد كانت تنشئة إليزابث ، عملاً شاقاً .
ويلوح أن جدتها الملكة ماري كانت أول
من تولى تربية الأميرة الصغيرة ، فظفرت
منها بتوقير لم تظفر بمثله من أحد حفدتها .
وقد درست الملكة حفيدتها على فنون
اللباقة في الحديث مع زوّار البلاط ، وتلقنت
منذ نعومة أظفارها أشق الدروس — أن
تتظاهر بأنها تستمتع بالحديث معها كان
ثقيلاً مملاً . وقد صحبتها جدتها إلى متحف
فيكتوريا وألبرت ، ودار سك النقود ،

وبنك إنجلترا ، ومتحف العلوم بسوث
كنسينجتون ، ودير وستمنستر ، ومعرض
الفن ، لكي توسع مداركها وتبث في نفسها
حب الاستطلاع .

وقد تولت تربيته منذ كانت في السادسة
سيدة أسكتلندية بارعة ، تدعى ماريون
كروفورد . وكانت معلمتها هذه لا تنهى
إليزابيث الصغيرة ، إذا وجدتها تستسهل
مذاكرة التاريخ وهي مستلقية على صدرها
في غرفة معلمتها . فلما أوفت على الثانية عشرة
حق حذقت التاريخ واللغات حذقا عظيما ،
ونفرت نفورا شديدا من الرياضيات .
ويومئذ صارت مسألة تربيتها أمرا ينبغي
أن يستشار فيه مجلس الوزراء .

وأرادت أمها أن تبعث بها إلى مدرسة
لبنات ، حتى يتسنى لها أن تختلط بأترابها ،
ولكن حال دون ذلك صعوبة اختيار
لمدرسة وضرورة وضع جدول خاص من
المروس تقتضيه تربية أميرة . فاستقر الرأي
على تعيين هيئة تدريس خاصة بها ، كما تم
للملكة فيكتوريا . ويشمل ما درسته من
تاريخ ، دراسة الأطوار التي مر بها الدستور
من عهد السكسون إلى العهد الحاضر ،
وكذلك تاريخ الزراعة في بريطانيا وقوانين

ملكية الأراضي . وهي مطلعة اطلعا دقيقا
على تاريخ أمريكا ، وتجيد الحديث بالفرنسية
وهي تعزف على البيان وتغني غناء عذبا ،
ولها مشاركة في فنون القرن العشرين ،
وتحسن السباحة وقيادة السيارات وركوب
الخيول والصيد ، وتحب موسيقى الرقص
الأمريكية

وقد سئلت إليزابيث في طفولتها : ماذا تريد
أن تكون حين تكبر ، فأجابت بغير تردد
« أود أن أكون جوادا » . ولا شك في
أن الزمن قد عدل هذه الأمنية . وقد
يتردد كثيرون في أن يعيشوا تلك العيشة
البراة التي تكاد تكون فارغة ، والتي تفرس
على ملكة في هذا العصر . ولكن هذه
الحياة فرض واجب على إليزابيث ، وما دام
الأمر كذلك فهي تطمح أن تكون ملكة
فاضلة . فإذا استطاعت - كما إليزابيث السابقة -
أن تكون مظهرا تتجلى فيه روح شعبها ،
وأن تقوى هذه الروح ، فقد تنبأ في
التاريخ منزلة كمثل منزلتها . فإليزابيث الأولى
أنشأت الإمبراطورية البريطانية ، وقد
تستطيع هذه الثانية - بأساليب أخرى
أدنى إلى التؤدة واللطف - أن تحفظ
عليها تماسكها .



كل كلمة تتعلمها تزيدك قدرة على التعبير!

٦

هذه كلمات مستخرجة مما ورد في أعداد من المختار ، وأمام كل كلمة أربعة معان ، أ-
الصحيح ، فاختبر قدرتك ، وانظر أيها الصحيح . فإذا فرغت من الاختبار فراجع الصواب في ص

١١ - الإمساقُ : (أ) المداهنه (ب) الجسوع
(ج) الخوف (د) شدة الفقر .

١٢ - الدوام : (أ) دوار البحر (ب) صداع الخمر
(ج) المداومة (د) الاضطراب .

١٣ - فنّاء الأنف : (أ) فصيرته (ب) واسعة
المنخرين مع الطول (ج) نائثة وسط القصبة ضيقة
المنخرين (د) مرتفع طرفه إلى أعلى .

١٤ - المَجَازة : (أ) الطريق بين الجليلين (ب) الجسر
(ج) الدرب المتوى (د) الطريق في الأرض الموحلة .

١ - الرَّجْلُ : (أ) سرب الحمام (ب) سرب الجراد
(ج) سرب النحل (د) سرب البط .

١٦ - المَشْيِيقُ : (أ) النحيل (ب) الرشيق
(ج) الطويل اللطيف الجسم (د) الخفيف الحركة .

١٧ - الحَمَم : (أ) قطع الفحم الملتبته (ب) السنه
النار (ج) بقايا النار (د) أعمدة الدخان .

١٨ - تَحَثَّرَ الدم : (أ) سال (ب) فسَد (ج) تَغَفَّنَ
(د) يَجْمَد .

١٩ - العَظَاءة : (أ) البُرْص (ب) الحسباء
(ج) العقرب (د) السحلية .

٢٠ - الشَّبه : (أ) حديد الزهر (ب) البلاتين
(ج) البرنز (د) النحاس الخالص .

١ - الصَّبَابَة : (أ) الهيام (ب) القليل (ج) الماء
المصنوب (د) بقية الماء .

٣ - الزَّلْفَى : (أ) التملق (ب) التقرب (ج) الايثار
(د) الوشاية .

٣ - الصَّوَّان : (أ) الخيمة (ب) المائدة (ج) خزانة
الملابس (د) خزانة الطعام .

٤ - القَوَادِح : (أ) سوس الأسنان (ب) العث
(ج) آثار النار (د) الشرر المتطاير .

٥ - السَّلَابة : (أ) طين الأنهار (ب) ما يسيل من
الركان (ج) النبات المتساق (د) الأرض المستوية .

٦ - النَّلس : (أ) العنسن (ب) أول الليل
(ج) شدة الظلام (د) ظلام آخر الليل .

٧ - الرَّعِيل : (أ) طليعة القوم (ب) الممتد (ج) قطع
الماشية (د) جماعة الرعاة .

٨ - تَنَفَّطَ يده : (أ) دَمِيت (ب) تشققت
(ج) ظهرت فيها بثور الماء (د) شلت .

٩ - نَامَةٌ : (أ) صيحة (ب) حركة (ج) صوت
خفي (د) فزع .

١٠ - أَخْفَى شاربِه : (أ) أرسله (ب) بالغ في قفّه
(ج) قتل طرفيه (د) أخذ من أطرافه .

درس في معالجة الصعاب

كارل براندت

رجا منى أن أنتظر حتى يعنى ببعض الأمور .
وبينما كنت جالسا وأنا نافذ الصبر ، أمدى
هو كتابين كان من الجلى أنهما يعالجان
مسائل محيرة ، واتصل بالتلفون فى شكوى
صعبة ، ثم ابتسم لى لما انتهى .

وقال : « شكرآ لك على السماح لى بالتخلص
من هذه الأمور . والآن هات أخبارك
السارة » .

ولكن لم يسعنى إلا أن أسأله وأنا فى
دهشة : « هل تحب فعلا أن تعالج الأشواق
على هذا النحو ؟ »

فضحك وقال : « إن وخزها لا يكون ألها
إذا تناولتها بقوة وسرعة . وقد تبينت منذ
زمان طويل أنى إذا بدأت بالطيب المريح
من الأمور وأرجأت المتعبة ، فإنى أقضى
بقية اليوم وأنا سىء الخلق — لأن المتعبات
تظل دائما معلقة فوق رأسى . ولكنى إذا
حللت الأمور المعقدة والشائكة قبل غيرها ،
ثم انتقلت إلى ما هو أسهل ، فإنى أشعر بطيب
العيش . وشييه بذلك أن تأكل حلواء
بعد دواء مر — فتضى الطعم الثقيل »

سنوات ودأبى التهرب من المهمات
ظلمت المستقلة ، فإذا كان موعد
يؤذن بجهد عفيف ، أو بالحاجة إلى حسن
السياسة ولباقتها ، أجَلته . وإذا مررت فى بريد
الصباح كتاب ساخط ، أو كان الرد عليه
لا بد أن يكون مخيبا لأمل الكاتب ، وضعته
فى أسفل الكوم على مكتبى وفى مرجوى
أن يحدث ما يعفينى من الحاجة إلى الرد عليه .
فكان مثلى كمثل الملك الذى تقول الأسطورة
إنه كان يعاقب كل من يحمل إليه خبرا يئا .
فكثيرا ما كان يسوء خلقى مع المرنين
الذين يافتون نظرى إلى الأمور المعقدة .
وكنت أعرف أن هذا التهرب صياني ،
وأنه ينطوى على الجبن ، وقد كنت فى البداية
أتألم لهذا الجبن ، ولكنه صار عادة على الأيام
حتى كدت أفقد الشعور بتحكم هذه العادة .
ثم اتفق ذات صباح أن زرت أهذا
وأ كفا رجلا أعرفه ، وكنت أحمل إليه
أخبارا سارة ، ولا أكاد أطيق الصبر على عدم
الإفضاء بها ، وكان هو يستطيع أن يتبين
ذلك من اللفظة التى فى عيى ، ومع ذلك

كانت هذه نقطة تحول في حياتي ، فعدت إلى مكنتي بعزم جديد .
 وكان في انتظاري زبون محقق منتفخ الأوداج من شكوى له أطلت إهمالها، فتركت الإرجاء الذي اعتدته وأكبت على العمل، وكانت العاصفة شديدة ، ولكنها استنفدت مونها بعد خمس دقائق ، تخلصت انقاسي وعكفت على كوم من المسائل الشائكة — رسائل تحتوي على طلبات مستحيلة ، وحسابات تأبى أن تتوازن ، ومكالمات تلفونية كنت أتعياها ، وقرارات مهمة من كل نوع . وفي تلك الليلة وللمرة الأولى منذ سنوات عديدة ، عدت إلى بيتي وأنا أشعر أنني رجل حر ، وأني سعيد لأن عملي اليوم انتهى حقاً — وأني أحسنت العمل . وقد أصبحت مولعاً بمعالجة الصعاب منذ ذلك الحين ، وكان الدرس الذي لقنني إياه ذلك الصديق أؤمن من أن يقدر ، فإن الأشياء لا تؤذي إذا تناولتها بقوة، وتخلص منها بسرعة .

يضيع أكثرنا شطر حياته وهو يتعنى
 أشياء كان خليقاً أن ينالها لولم يضع شطر
 حياته في الأمانى . [ألكسندر ولكوت]

« **** »

العقاب المطاوعة للمجبر

كانت مدرسة في مدينة ديترويت تسوق سيارتها فتجاهلت إشارة المرور ، جاءها بلاغ يطلبها أن تحضر إلى محكمة المرور يوم الاثنين التالي . فذهبت منورها إلى القاضي وبينت له أن جدول التدريس يقتضي منها أن تكون في فصلها صباح يوم الاثنين ، وطلبت منه أن يفصل في قضيتها حالا . فالتفت القاضي إليها وقال : « إذن أنت مدرسة ! إن وجودك هنا يا سيدتي ، يحقق رغبة ما زالت تساورني منذ زمن بعيد . فاجلسي هنا الآن واكتبي خمسة مرة الحلة التالية . » يؤسفني أنني تجاهلت إشارة المرور .

قماش غير منسوج ، فوط تستطيع أن تلقيها بعد استعمالها ، جوارب
نيلون لا ينسل خيطها ، ملابس لا يضرها العث ولا تتشنى ، ولا يخرقها
المطر — هذه بعض الأشياء التي سيدنيها إليك العلم قريباً .

منسوجات جديدة رائعة

لويد ستوفره منسوجة من مجلة " فوربز "

الميكانيكي الذي كان بدء الثورة الصناعية
في القرن الثامن عشر . ففي الولايات المتحدة
وحدها تجد ٦١٩٣ مصنع نسيج ، تضم
٢٦,٥٠٠,٠٠٠ مغزل و ٤٧٠,٠٠٠ نول
ميكانيكي . ويغلب أن يكون معظم هذه
الآلات قد أصبح عتيقاً بالياً ، لأن
الأساليب الجديدة تحل محله على وجه أوفى ،
وبنفقة أقل .

كان أمتان المنسوجات يعتمد في تماسك
أليافه على احتكاك الخيوط المنسوجة بعضها
ببعض ، أما الطريقة الجديدة فتستخدم مادة من
العجائن الكيميائية تمسك الألياف ، فتقوم
متمام التماسك القديم .

ففي الآلة التي في مصنع شيكوبي ، ترى
القطن الخام بمشط بحيث يصبح ملاءة
متصلة ، تشبه القطن المندوف المستعمل
في حشو اللحاف ، ويكون سمك الملاءة
بوصة وعرضها أربعين بوصة . ثم تمر بين
أسطوانتين دوّارتين ، فتضغط حتى يصير

نسيج معروف ، هو قطعة من
أقدم الكتان أخرجت من قبر مصري
مجهول ، كفن بها يوم دفن منذ نحو أربعة
آلاف سنة ، وقد صنعت كما يصنع نسيج
منديلك اليوم . فتند مشطت الألياف
وغزلت ، ثم نسيج الغزل على نول ، فلم تتغير
الطريقة التي تصنع بها الأقمشة إلا منذ
عهد قريب .

وقد وقفت منذ أسبوع في مصنع
شيكوبي في بلدة ميلتاون بولاية نيوجرسي ،
فرأيت آلات تتناول اللقطن في أحد
طرفيها وتخرجه قماشاً من الطرف الآخر —
دون غزل أو نسيج ، وسيخرج هذا المصنع
وغيره خلال هذه السنة أكثر من مليوني
ذراع من هذا القماش .

وهذه طريقة أصيلة جديدة كل الجدة .
هي الأولى من نوعها منذ ستين قرناً من
زمن ، بل هي تعد انقلاباً في صناعة
نسيج أعظم خطراً من اختراع النول

سحبها كسبك النسيج العادي ، ثم تصب على سطحها مادة عجينية سائلة تربط الألياف بعضها ببعض وتثبتها في مكانها . ومن الممكن أن تجعل هذه المادة بغير لون ، ولا عمل لها سوى أن تمسك الألياف - فتكون خطوطاً متموجة أو متقاطعة يبعد أحدها عن الآخر ربع بوصة - أو أن تجعل في أي قالب تريده للزخرف ، وتلون بأي لون تشاء .

والقماش الذي يصنع على هذا الوجه ، يجفف على أسطوانات ساخنة ، ثم يلف - ولا شيء أكثر من هذا . ففي دفعة واحدة ترى القطن الخام قد حوّل نسيجاً تام الصنع . ويجري مجرى القطن أي نوع من الألياف تريد . أما الطريقة التي كانت متبعة حتى الآن ، فقد كانت تقتضي أن تعالج الألياف عشر مرات أو أكثر في آلات كثيرة شديدة التعقيد .

وسيكون القماش الجديد ، الذي لم تغزل خيوطه ولم تنسج ، أرخص ثمناً من المغزول المنسوج . وليس سبب ذلك اختصار العمل وحسب ، بل سببه أيضاً قلة ما يستعمل من الألياف في إعداد مساحة معلومة من القماش ، فرطل القطن الذي تصنع منه ثمانى ياردات من الشاش الطبي الهفهاف المغزول المنسوج ، يكفي الآن لصنع ٢٤ ياردة من قماش القوط غير المنسوج ، ومع ذلك فإن قماش القوط

يكون أملس ناعماً إذا قيس بالشاش الهفهاف الكثير المسام . وقد فحست قطعة من قماش القوط - ماسلين - حين خرجت من الآلة في مصنع شيكوبى ، فإذا مظهرها وملمسها كقطعة من القانلا القطنية البيضاء الرقيقة ، ولكنها كانت مرنة لا تتثنى كالقماش المنسوج ، وكانت كالحرير في لينها . وإذا غمست في الماء امتصته على الفور كنسيج الكتان ، بغير أن تفقد من متانتها شيئاً تستطيع العين أن تتبينه . وقد زاد ما يصنع من هذا القماش زيادة سريعة ، ولكنه لم يصب بالطلب . وترى الآن القماش غير المنسوج يستعمل في صنع فوط لعيادات طب الأسنان ، وأخرى للأطفال ، ومرشحات اللبن الحليب ، وقطع تبطن بها الأحذية أو الأكفان . ومعظم هذه الأشياء مما ينبذ بعد استعماله ، وقد كان بعضها من قبل يصنع من الورق ، ولكن القماش أنعم ملمساً من الورق ، وأمتن منه حين يبتل . ويدانيه في رخص ثمنه إذا ما صنع بالطريقة الجديدة . وسوف نطفر عما قريب بفوط للسفرة ، ومغارش للموائد ، وستائر للنوافذ ، تبلغ من رخص الثمن مبلغاً يسهل نبذها حين تتسخ . وقد صنع في شيكوبى ألوف من فوط الأطفال ثمنها أقل مما يتكلفه غسل الفوط المألوفة وكثيراً .

ولكن القماش الجديد لم يبلغ بعد من المتانة مبلغاً يجعله صالحاً للقصصان وأغطية الأسرة، فقوته مقتصرة على جهة واحدة، فأنت إذا شدته عرضاً وجدته متيناً، وأما إذا شدته طولاً كان سهل التمزيق. وقد صنعت طريقة لمد الألياف طولاً وعرضاً، فتكون كاللحمة والسدى، فيكسب القماش بذلك متانة في الطول والعرض. ولم يبق إلا صنع الآلات التي تفي بإنتاج هذا الضرب من القماش. والتجارب جارية الآن في معامل كثيرة للبحث.

وقد شاهدت في مصانع كندل بولاية ماسشوستس، صنع ضرب آخر من القماش غير المنسوج، يمكن وصل قطعه بعضها ببعض بغير أن تخاط.

فهناك تمزج ألياف مصنوعة من العجائن بألياف القطن، ثم تتماسك الألياف جميعاً حين تضغط بأسطوانات ساخنة، وإذا القماش رقيق كورق الأرز، ويكاد يكون شفافاً مثله. ولما كان هذا القماش يحتوى على ألياف مصنوعة من العجائن، ففي وسعك أن تصل قطعتين منه بأنت تضع طرف إحداها على طرف الأخرى ثم تستعمل الضغط والحرارة. وقد تتمكن ربة البيت في المستقبل من أن تنجز ما تخطيطه من هذا

القماش باستعمال المكواة القديمة المستعملة في تجعيد الشعر. وقد أطلق على هذا القماش اسم «وبريل»، واستعمل أول ما استعمل في صنع أكياس يوضع فيها ورق الشاي داخل الإناء فيكون الكيس كالمصفاة. والولايات المتحدة تستهلك كل سنة ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ رطل كيس منها.

هذه الأقمشة غير المنسوجة، هي دليل واحد وحسب على التقدم الكيميائي الحديث في صناعة النسيج. وثمة أدلة أخرى كثيرة.

ففي أحد المعامل رأيت جوربين من الصوف من حجم واحد. وكان منظرهما وملمسهما واحداً، ولكن أحدهما كان قد عولج بمادة راتنجية تدعى ملامين. وقد غسلنا الجوربين مدة ساعتين في مغسلة ميكانيكية يستعملها الجيش، فأنكش الجورب المعالج بالملامين مقدار ١٠ في المئة، وظل ناعماً مرناً. وأما الآخر فقد انكش ٣٧ في المئة وتكثفت خيوطه وتلبدت. فالعلاج بالملامين — وهو امتياز لشركة سياناميد الأمريكية — يقلل انكماش منسوجات الصوف بمقدار ٧٥ في المئة. وقد ينتهي الأمر إلى أن يصير العلاج بالعجائن مانعاً عن انكماش المنسوجات، فيغدو

في الوسع أن تغسل ثياب الرجال المصنوعة من الصوف مع سائر ما يغسل في المنزل .
والمواد الراتنجية المانعة للانكماش ،
تصنعها وتبيعه اليوم شركتنا سياناميد
الأمريكية ، ومونسانتو الكيميائية ، ولها
منافع أخرى سوى ما تقدم . فإذا ما عولج
بها القماش ، سواء كان من الصوف أو القطن
أو الحرير الصناعي (الريون) صار أجود
تفصيلاً وأشد مقاومة للتثني ، وأطول بقاءً .
وإذا ما عولج ثوب مصنوع من الصوف
بالمادة التي تصنعها شركة مونسانتو - وهي
تغشي كل ليف بغشاء رقيق خفي دائم من
العجائن الكيميائية ، صار غسله وتبجيفه
سهلاً كأنه جوارب النيون .

وفي معامل دوبونت في ولاية ديلاوار
رأيت قطعة من نسيج أسمر مصنوع من
القطن ، وكان قد عولج بملح الأمونيا
الرابعي . فلما وضع تحت رذاذ من الماء ،
جعلت القطرات ترتد عنه ، أو تتحول
قطرات تتدحرج عليه كأنها زئبق .

وقد عولجت ملايين من معاطف الميخان
للجنود على هذا النحو . وليس ثمة من يزعم
أن المعطف الذي عولج كذلك لا ينفذ
فيه الماء ، بل إذا ضغط الماء نفذ من
بين الخيوط المنسوجة ، ولكنه لا ينفذ
في الخيوط نفسها ، وكذلك لا يتلثب الثوب ،

ولا يتلثب صاحبه أيضاً إلا إذا انهمر المطر
مدراراً .

وهذه الخاصة الكيميائية التي ترد ماء
المطر ، تمنع أيضاً اتساخ هذه المنسوجات
وتلطيفها . فقد أخذ الدكتور جورج
ساونينسكي ، أحد علماء معمل دوبونت ، قلم
حبر وضغطه فانبعث منه الحبر على قطعة من
هذا النسيج ، ثم أجرى الماء عليها من
حنفية ، فزال الحبر ولم يخلف أثراً . وقد
صنع علماء مونسانتو من مركب « ثينيل
بوتيرال » مادة عجينية كالمطاط لا ترى بالعين ،
وعالجوا بها مفارش الموائد المصنوعة من
الكتان ، فإذا وقع عليها أثناء الأكل شيء
من قلبية اللحم (صاصة) لم تترك فيها بقعاً .
وصنعت مادة أخرى تدعى « مرلون »
تسبغ على القماش القطنى لمعاناً لا يزيله الغسل
والاستعمال . ومتى عولجت ملائات الأسرة
بها ، طال عمرها وصار ضعفين - ولا يكلف
علاج الملائة الواحدة أكثر من قرش
وربع قرش .

وثمة مادة كيميائية جديدة تدعى
« سيتون » تقي سراويلات الرجال من أن
تتكور وتنفتح عند الركب . ويرى الذين
صنعوها أنهم يستطيعون أن يتخذوها
في صناعة الجوخ ، فيصنعون جوخاً لا يلمع .
وهناك مواد كيميائية أخرى جديدة ، إذا

ركبها علامؤها . وهناك مادة أخرى اسمها « فينيون » صنعتها شركة كاربون وكارييد . قد تصلح لصنع الجوارب أيضاً ، وهي متينة حتى في أرق المنسوجات وأشفها ، ولا تتأثر بالماء . فإذا نسجت خيوطها مع خيوط القطن أو الصوف أو الريون ، ظل النسيج محتفظاً بالشكل الذي يفرغ فيه ، أو بالشأيا التي يقتضيها التفصيل .

وقد كشف العلماء أن تركيب الجزيئات في معظم المواد البروتينية ، يجعلها ملائمة لصنع ألياف منها تصلح للمنسوجات . وقد صنعت ألياف تصلح لذلك من مواد شتى كالبيض ، والفول السوداني ، وحشائش البحر ، ودهن الحوت ، وبزر القرع ، وريش الدجاج ، ولبن البقر ، ولحاء الشجر . أما والمستقبل القريب يطوى في ثناياه هذه الأساليب الجديدة ، فإن الألياف الطبيعية من قطن وصوف ، ستجد لها منافساً شديداً المنافسة .

طابت بها الألياف الطبيعية وقتها التعفن ، والعت ، والنار .

وقد ابتكرت أساليب شتى ، لتغشية خيط الجورب بغشاء خفي يمنع الجورب أن تنسل خيوطه . وقد عرض على في معمل دوبونت جورب نيلون لم يعالج بهذا الأسلوب ، فوجدت ١٥٠ خدشاً فيما مساحته عشر بوصات مربعة منه . ثم رأيت جورباً آخر قد عولج بالحمض الأكريليك ، ثم عرض لكل ما عرض له الأول من ضغط وشدة ومط ، فلم أر فيه إلا خمسة خدوش في نفس المساحة . ولا يكلفك أن تزيد بقاء زوج من الجوارب من ٣٥ إلى ٥٠ في المئة من عمره ، أكثر من ملين واحد .

وفي أثناء الحرب صنعت مواد جديدة بالتركيب الكيمائي ، يحتمل أن تنافس النيلون والريون ، فقد كشفت شركة فايرستون طريقة تمكنها من صنع أرق الجوارب من مادة « فيلون » البكمائية التي



توقف خطيب في وسط خطبة طويلة ، وحدّق في الجمهور وقال : « لا يزعجني أن أراكم تخرجون ساعاتكم لتعرفوا الوقت ، ولكن الذي يزعجني هو أن تضعوها على أذانكم لتعلموا ألا زال سائرة أم وقفت » . [ذخيرة النوادر]

هذه طباع



كنت في السابعة من عمري دخلت دكان
الحلواني ورأيت صاحبه مكتوش واقفاً
وراء منصة البيع فتمتمت قائلة : « من
فضلك ياسيدي . إن كعكة الزواج التي في
الواجهة قد بلغت أقصى حدود الجمال ، فأريد
أن أدفع الآن ٥ قروش مقدماً على حساب
كعكة مثلها » . فضحك الزبائن ضحكا عالياً ،
ولكن مكتوش انحنى لى وقال جاداً :
« ومتى تريد أن تتسلمتي هذه الكعكة ؟ »
فقلت : « لن أتسلمها قبل مضي سنين ،
ولكنني أريد أن أستوثق منذ الآن أن
تكون كهذه تماماً » . فقبل الرجل
القروش وأعطاني بها وصلاً .

ومرت السنون ، وأخذت أستحي بمماصنت
فأبتعد عن الدكان كلما سرت في ذلك الشارع .
ثم دعيت ليلة زواجي لأتسلم علبه كبيرة ،
فلما فتحتها رأيت في داخلها كعكة كتلك التي
رأيتها في حدائقي ومعهها قائمة الحساب ، فإذا
هي كما يلي :

كعكة زواج واحدة

٥ قروش على الحساب

بقية الثمن تحية من شركة مكتوش

لقاء أصدق تقدير ظفرت به .

[مسز جورج أورد]

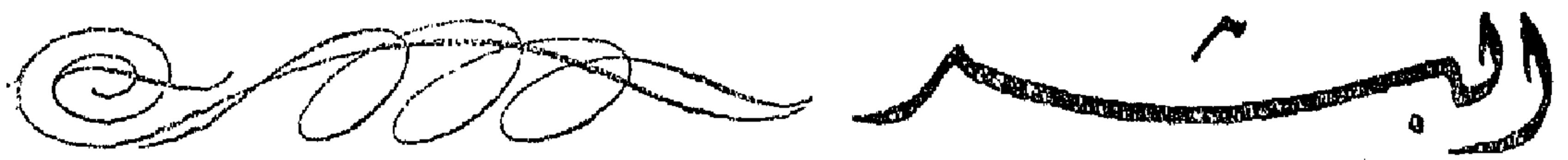
بيتر جارفس رجلاً كسولاً لا يطيق
أعمالاً ، ولا فضيلة له إلا أنه حارب مدة
قصيرة في الحرب الأمريكية الإسبانية . وكان
يشير مزهواً إلى تلك الحرب بقوله :
« المعركة » ثم يتوسل بها إلى الاستجداء .
و ذات يوم مر أمام دار جدتي صباحاً ، حين
كانت تنظف درجها ، فبدأ حديثه متوسلاً :
« لقد خضت المعركة يا جدتاه » فنظرت
إليه من وراء نظارتها وقالت : « نعم ،
وأنا خضتها أيضاً » .

فقال : « أية معركة يا جدتاه ؟ »

فردت عليه رداً جافياً وهي لا تزال
تمسح الدرج : « معركة الحياة » .

فصدق بيتر في جشمها المنحني ويديها
المتغضنتين وانصرف . ولم نره في هذا الحي
إلا بعد بضعة أسابيع ، يوم كانت جدتي
تغسل الدرج كعادتها كل أسبوع ، وقد جاء
مرتدياً رداء الكناسين ، ودنا من دارها
وهو يكنس ، فلما بلغها وقف قليلاً وقال :
« ها أنا أخوض المعركة أيضاً يا جدتاه » .
فلما حدثت فيه صامته لا تنطق ، فسّر لها
ما يريد مزهواً فقال : « معركة الحياة » .

[كاترين سميث]



الساعة بجواره . ثم كلمت عاملة التلفون .
فقلت : « سأترك سماعة التلفون بجانب
الطفل ، وسأذهب إلى صديقتي ليديا ، ولن
يطول غيابي أكثر من دقائق . فإذا بكى
الطفل فأرجو أن تكلميني بالتلفون في
دارها » . [مسرر . م . ردهيد]

شاهنت أن جارة لنا عجوزاً ، مرضت مرضاً
شديداً على أثر ما أكلته من الحار ،
فذهبت في المساء لأعودها وأسأل عنها ، فقلت
ابنتها : « ادخلي . وانظري بعينيك » .
فقلت : « لا . لا أريد أن أرهقها
بزيارتى » . فأصررت وما كدت أدخل حتى
رأيت العجوز جالسة إلى المائدة ، وفوطتها
على صدرها ، وهي تأكل طبقاً من الحار .
فصخت دهشة : « ولكنني ظننت أن
الحار هو سبب مرضها ؟ »

فحدقت العجوز في عيني وقالت : « هو
سبب مرضي ، ولكنني لا أنوي أن أسمح
لمعدتي أن تملى علي ما ينبغي أن آكل وما
ينبغي أن أدع » . [نورا بروفي]

إلى سيارتي التي تركتها في شارع
مهرت صغير بمدينة بتسبرج ، فوجدت صبياً
في نحو الثامنة قد نظف سطحها بخرقة فصار
لامعاً ، على حين ظلت جوانبها يعلوها الغبار
فقال : « أستطيع ياسيدي أن أتجيز العمل
إذا أعطيتني نصف ريال » ، فوافقت . فظل
ربع ساعة يصقل جوانب السيارة بخرقته ،
ثم تنحى فأعطيته ريالاً . وقلت له : « لا ترد
لي الباقي » . ثم سألته عن سير العمل .
فقال : « لا بأس به . يا سيدي » .
وأخرج من جيبه رزمة من الريالات وقال :
« إنك سابع مغفل لقيته اليوم » .
[جورج شلايت]

منذ عهد قريب مدينة صغيرة من
نربت المدن القائمة على ضفاف نهر الميسيني ،
فوجدت مصلحة التلفون تخدم مشتركيها
خدمة صادقة . فقد أرادت أم شابة أن
تستعير شيئاً من جارة لها ، ولكنها لم تجد
أحداً يعنى بطفلها وهو ابن أربعة أشهر .
فأدنت سريره من التلفون ، ووضعت



كثيرون منا لا يجيدون القراءة . وهذا المقال
يريك كيف تختبر قدرتك على القراءة وكيف تحسنها

كيفية تحسين القياسية ؟

روث ماك كوى هاريس • مختصرة من مجلة "ليبرتي"

ولكن ستين في المئة على الأقل ممن يعرفون
القراءة فيها ، لا يحسنونها .

وهناك ملايين ممن لا يقرأون إلا النشرات
الهزلية ، ولكنهم خاليون أن يفيدوا متعة
ونشاطاً في المجالات والكتب إذا أجادوا
القراءة . والطفل الذي لا يحسن القراءة
مقضى عليه بائسية في المدرسة . ومعظم
المقصرين تطول خيبتهم في المدارس ، وهي
تبدأ بسوء القراءة .

والتدريب جزء مهم في السعي لتحسين
القراءة ، فعليك أن تفرد وقتاً في كل يوم
تبذل فيه مجهوداً تحاول به أن تكون أسرع
في القراءة ، وأن تأخذ عينك بنظرة واحدة
مقداراً أكبر من الكلام . إن عينك لا ترى
شيئاً وهي تتحرك على السطر المطبوع ، وإنما
تقرأ العين في أثناء الوقفات الوجيزة ، والذى
يجيد القراءة لا يتف سوى مرتين أو ثلاث
في سطر عادي . أما القارئ الرديء فيقف
عند كل لفظ تقريباً . والقارئ البارع
يرى سطرأ كاملاً بنظرة واحدة ، حتى
ليستطيع أن يقرأ عموداً ضيقاً مطبوعاً

أن تعرف مبالغ سرعتك
أنجب في القراءة ؟ إذن هات
قلماً وساعة ، ومتى
بلغت آخر هذه الفقرة فدوّن الوقت بالضبط ،
وامض في القراءة بسرعتك المعتادة . وفي
آخر هذا المقال أسئلة لامتحان فهمك لما
قرأت . فهل أنت مستعد ؟

يقول نورمان لويس في كتابه « كيف
تحسن القراءة بسرعة ؟ » : إن القارئ
البطيء قارئ رديء . والمرء يقرأ بسرعة
لأنه يفكر بسرعة ولأن نظره قوى ،
ومحصله اللغوى واف ، ومعلوماته واسعة .
ومعظم الذين يقرأون بسرعة تبلغ عشرة
أمثال السرعة التي يقرأ بها المتأقّل ، يستوعبون
أكثر مما يستوعب .

ولويس هذا يدرس القراءة للبالغين ،
ويعالج إصلاحها بكية مدينة نيويورك ،
ويقول : إن القراءة أهم ما تتعلم ونحذق ،
فما يكاد يوجد عمل إلا وهو يحتاج إليها .
وفي بعض البلدان يقل عدد البالغين الأميين

دون أن يحرك عينه من اليسار إلى اليمين. وقد اشتهر ثيودور روزفلت بأنه يستطيع أن يقرأ صفحة كاملة بنظرة واحدة — وهي استحالة بديهية — وإنما كان يقرأ بسرعة، وكان يعرف ماذا يتخطى، وكثيراً ما كان يكتفى بقراءة الألفاظ الرئيسية.

وتذهب الدكتورة ستيلاسنتر، رئيسة « عيادة » المطالعة بجامعة نيويورك، إلى أن أهم الأخطاء في القراءة أن تقرأ كلمة كلمة ثم تكرر راجعاً لتعيد القراءة، وكثيرون ممن يقرأون ببطء ينطقون بكل كلمة، بصوت مسموع أو دون صوت، وإذا أردت أن تعرف هل تقرأ بصوت أو لا، فالمس شفتيك بخفة وأنت تقرأ، فإذا كانتا لا تتحركان فالمس عنقك عند أوتار الصوت، فإذا وجدتها تحتلج قليلاً فأنت تقرأ بصوت. وينبغي إذا أردت اجتناب ذلك أن تقرأ مادة سهلة بسرعة حتى لا يتسع الوقت للنطق، وأهم من ذلك أن تجعل بالك إلى فكرة الكاتب، وهذه هي أيضاً خير طريقة لاجتناب إعادة القراءة. وإنما نجيد القراءة حين يستولى ما تقرأ على عقولنا وخيالنا. ويتفق الخيرون بالقراءة على أن أقل المحصول اللغوي من عوائق القراءة السريعة، ولكن هذا لا يستوجب أن يتوقف المرء ليراجع كل كلمة جديدة في المعجم، بل عليه

أن يمضي في القراءة على الأقل إلى آخر الفقرة، وكثيراً ما يتضح معنى الكلمة من طريقة استعمالها، فإذا لم يتفق هذا، فقد يوضحها أن تحاول تخمين معناها قبل مراجعتها، ويقول نورمان لويس: « إن الحصول اللغوي الوفير لا يستفاد من مراجعة جدول طويل من الألفاظ في معجم، بل من الاطلاع الواسع، ومن التنبه واليقظة والرغبة في المعرفة ».

وتبدو الكتب التي يشير لويس على تلاميذه بقراءتها خارج المدرسة، ثقيلة على القارئ البطيء، وهي تشمل التاريخ والسيرة، وعلم النفس، وعلم وظائف الأعضاء، والرياضيات، وعلم الاجتماع: « وإذا كان الطلبة يقرأون أيضاً قصص الحب والمغامرات، فذلك من الخير، فإنه يساعد على التدريب، ولكن من آفات القارئ البطيء أن يكون ضيق المعرفة. ولما كان لم يستمتع قط بالقراءة، فلعله لم يفتح كتاباً منذ أيام الدراسة. وقد فاته كثير من الحقائق التي يعرفها غيره. فقراءة طائفة من الكتب النفيسة تكسبهم قاعدة يبنون عليها، وكلما زاد علمك زدت سرعة في القراءة ».

ومن المهم التوفيق بين سرعة قراءتك وبين مادتك، فإذا كنت تدرس كيف تصنع كعكة أو تقيم رفّاً، فإن عليك أن

بلغ من جودة قراءتك . ومن التحدى
لكثيرين منا أن يعلموا أن معظم البالغين
يستطيعون أن يزيدوا سرعة القراءة بنسبة
٣٥ في المئة — بمجهودهم الخاص .

والآن انظر إلى الوقت ، واقسم عدد
الألفاظ (٧٥٠) التي قرأتها على عدد الدقائق ،
وبذلك تعرف سرعتك في الدقيقة .

ولكى تختبر مبلغ استيعابك لما قرأت
أجب عن الأسئلة الآتية دون أن ترجع
إلى المقال ، وأعط نفسك عشرة درجات
لكل جواب صحيح ، فإذا نلت ٨٠ أو أكثر ،
فإنك تكون قد استوعبت النقط الرئيسية .
١ — القارئ المسرع يفوته كثير مما
يقرأ . أصحیح هذا أم خطأ ؟

٢ — الحصول اللغوى الضعيف يجعل
القراءة بطيئة . أصحیح أم خطأ ؟

٣ — إذا نطقت بكل كلمة فإن فهمك
لما تقرأ يكون أحسن ، ويزداد محصولك
اللغوى . أصحیح أم خطأ ؟

٤ — كان ثيودور روزفلت يقرأ صفحات
كاملة دفعة واحدة . أصحیح أم خطأ ؟

٥ — القراءة أهم من أى مادة مدرسية
أخرى . أصحیح أم خطأ ؟

٦ — عدد الذين يلاقون متاعب
القراءة يبلغ نحو (١) ٥ في المئة

تتأني ليكون كل شيء جلياً في ذهنك . أما
إذا كنت تقرأ قصة من قصص المغامرات ،
فمن الإثم أن تتخطى الوصف الدقيق لمناظر
الجبال وتمضى مع حوادث القصة ، وليس
عبور الكلام كتجاوزه وتخطيه ، فأنت تعبر
الكلام إذا مررت عليه بلحظك مرّاً سريعاً ،
والتقطت الألفاظ الرئيسية ، وهذا هو السر
في أن كثيرين من أصحاب الصناعات يستطيعون
أن يطلعوا على كل ما ينشر في باهرهم .

وماذا ينبغي أن يبلغ من سرعتك في
القراءة ؟ إذا كنت تقرأ ٢٢٥ كلمة في
الدقيقة ، فأنت تقرأ بمتوسط السرعة العامة
في الولايات المتحدة ، وكما ينتظر من طفل
في العاشرة من عمره أن يقرأ كتبه المدرسية .
وهذه سرعة غير كافية للاستمتاع بقراءة
الصحف والمجلات ، وطلبة المدارس الثانوية
يتعبون إذ لم يستطيعوا أن يقرأوا ٣٠٠
كلمة في الدقيقة . أما طلبة المدارس العالية
فإن الأمر يشق عليهم إذا كانوا يقرأون
أقل من ٣٥٠ كلمة في الدقيقة . وفي بعض
الأعمال تستقل ٦٠٠ كلمة في الدقيقة ، وقد
تتلمذ رجال على الدكتور ستر في عيادتها
لزيادة هذه السرعة ، ونجحوا . ويقرأ لويس
أكثر من ٨٠٠ كلمة في الدقيقة ولا يزال
يتقدم . والظاهر أن في وسعك أن تزداد
دائماً سرعة في القراءة وإجادة لها ، فنهما

- (ب) ٢٥ في المئة . (ج) ٦٠ في المئة .
 ٧ — معظم البالغين يستطيعون أن
 يزيدوا سرعتهم في القراءة على الأقل
 بنسبة (١) ١٠ في المئة (ب) ٣٥ في المئة .
 (ج) مئة في المئة .

أجوبة الأسئلة

- ٨ — (جوابان كلاهما خطأ فاضرب
 عليهما) إن الأخطاء الشائعة في القراءة هي:
 (أ) القراءة كلمة كلمة (ب) قراءة المادة
 الهزلية (ج) إعادة القراءة (د) النطق
 بالكلمات (هـ) الذهاب إلى السنا .
 ٩ — كل من يقرأ بسرعة عظيمة
 ١ — خطأ ، ٢ — صحيح ، ٣ —
 خطأ ، ٤ — خطأ ، ٥ — صحيح ،
 ٦ — ٦٠ ٪ ، ٧ — ٣٥ ٪ ، ٨ —
 الجوابان الخطئان هما ب و هـ ، ٩ صحيح ،
 ١٠ — خطأ .



« من لم يجبر الصبر أهلكه الجزع »

قال الموت : كان في بغداد تاجر بعث بخادمه إلى السوق لكي يشتري له
 مؤونته ، فما لبث حتى عاد شاحبا يرتجف وقال : صدمني رجل في السوق
 يابسيدي ، فالتفت لأرى من هو فإذا هو الموت ، فخدق في شم أشار لي مهدداً ،
 فأرجو أن تعطيني جوادك فأمنطيه إلى مدينة سر من رأى حيث لا يلحقني الموت .
 فأعطاه التاجر جواده ، وامتطاه الخادم ومضى ينهب الأرض . أما التاجر
 فجاء إلى السوق ورآني واقفا بين الناس ، فأقبل علي وقال : « لم هددت
 خادمي حين رأيت في الصباح ؟ »

فقلت : « لم تكن إشارتي إشارة تهديد ، وإنما كانت إشارة دهشة ، فقد
 أدهشني أن رأيت في بغداد ، فنحن الليلة على ميعاد في سر من رأى » .

[سومرست موم]

يعتمد السويسريون على أنفسهم أكثر من اعتمادهم
على حكومتهم — فيغنمون بذلك المال والحرية

سويسرا الرخاء عن طريق الحرية



إدوين مولر

مختارة من مجلة "ذي اميريكان ميركوري"

ومع هذا الرخاء النسبي احتفظ
السويسريون بشيء أجل منه — هو الحرية
الشخصية ، ولعلهم إنما صاروا في رخاء
لأنهم قوم أحرار .
والرأي الشائع في هذه الأيام ، هو أن
حرية الفرد والرخاء القومي لا يجتمعان ،
وأن علينا أن نقايض بالحرية لننال الرخاء ،
وأن يزداد سلطان الدولة وتوحيدها لخطط
الصناعات . ولكن السويسريين لم يهجروا
السياسة الاقتصادية القائمة على الحرية
والتنافس ، فلم توحد حكومتهم خطط الحياة
الاقتصادية، حتى اضطرتهم ضرورات الحرب .
وذلك لأن مذهب السويسريين في الحياة
يقوم على أساس واحد ، هو حرية الفرد في
السعي . فكل إنسان يتولى بنفسه علاج
مشكلاته ، ويكون مسؤولاً عن نفسه ،
ويجاهد جهاداً متصلاً في طلب العيش ،
ويكون حراً في اختيار السبيل . وفضلاً
عن ذلك ترى تنافسهم لا يمنعهم من التعاون
وكل فرد يعلم أن رخاءه رهن برخاء جاره .

عند السويسريين شيء من الأشياء
ليس التي تعد من مقومات الرخاء ،
فبلادهم صغيرة الرقعة ، وخاصة بالسكان ،
وليس عندهم من أرض الزراعة ما يكفي
لإطعام نصف سكانها ، وليس لديهم فحم
ولا زيت ، ولا شيء من الحديد أو غيره من
المعادن ، بل ليس عندهم من المواد الخام
إلا النور اليسير ، ولا منفذ لهم إلى البحر .
وبرغم ذلك فقد ظفر السويسريون بتمسك
من الرخاء يماثل غاية ما بلغه غيرهم إن لم يزد
عليه . ففي سنة ١٩٢٨ ، وهي من سنوات
الرخاء في أمريكا ، بلغ معدل ثروة الفرد
٢٠٩٨ ريالاً ، أما في سويسرا فقد بلغ
٣١٢٦ ريالاً . وكانت الفاقة فيها نادرة .
وفي أثناء الأزمة الاقتصادية العالمية ،
استهدفت سويسرا لما استهدف له سائر العالم ،
ولكن نسبة العاطلين من سكانها كانت
أقل من ربيع نسبتهم في أمريكا ، فلم يعم
الإملاق البلاد . وسويسرا اليوم من الوجهة
الاقتصادية تعد جنة في صحراء أوروبا .

إليك مثلاً أحد المزارعين من منتجى اللبن فى أعالى جبال الألب ، ومزرعته قائمة على رأس وادٍ ضيق ، وخلفها مهاو تغطيها الثلوج — وتبلغ مساحتها سبعة فدادين أو ثمانية وهى صخرية التربة وبعض نواحيها شديد الانحدار ، فلو زلت به قدمه لهُوى من مزرعته ودق عنقه .

ولو كانت هناك هيئة مشرفة على توحيد الخطط ، لقررت أن مثل هذه المزرعة لا يجدى الإنفاق عليها ، وهى قليلة الشأن فى الاقتصاد القومى ، فتخرج المزارع منها وتكلفه العمل فى إحدى المزارع المشتركة التى تكون فى السهول . أما وقد تركت لأسرة هذا الفلاح حريتها فى وضع خططها ، فتراها آثرت أن تبقى حيث هى ، وأن تدبر أمر حياتها فى أرضها ، فوفقت خير توفيق .

وتراهم يربون الخنازير والبقر والدجاج ، وينقلون اللبن إلى بقعة مسورة ليجمعوها حديقة للخضر . ومزرعتهم فى غنى عن استجلاب المؤونة من الخارج ، ومحتمولهم الذى يأتهم بالمال هو اللبن ، وإنتاج اللبن لا بد له من الدريس ، فمن أجل ذلك يزيلون الأحجار ويبدلون جهداً مضمناً فى تسميد الأرض خير تسميد . وقد وضع المزارع نفسه نظاماً بارعاً لرى أرضه ، فحوّل إليها جدولاً صغيراً يجرى من ماء الثلوج ،

وذلك باتخاذ جندع مجوف كالأنبوب ينقل الماء إلى شبكة من الترع فى تلك المراعى المنحدرة ، وبذلك استطاع أن يظفر بيرسيم كثير ناضر ، كأنه قد زرع فى بطن وادٍ خصيب . فإذا جاء الشتاء ذهب المزارع هو وأسرته ليعملوا فى مصنع القرية ، أو يكونون هم أنفسهم وحدة صناعية مستقلة ، فيصنعون قطع الساعات ، والسيجار ، وأوعية من الخشب ، ويشغل النساء بالتطريز وضمير القش . وتأتيهم المواد الخام كل أسبوع من المصنع فى الوادى الأسفل ، وترد إليه ما تم صنعه . ولديهم مخرطة يديرها الماء المتدفق الذى يروى الحقول ، وهم يباشرون عملهم هذا بنفس الهمة والبراعة التى يتولون بها زراعتهم . ولما كان عملهم حسن الإتقان ، كان حسن الأجر أيضاً .

وعمل السويسريون إلى العمل الذى يجعل الأسرة جماعة واحدة لا تتفرق . ومع ذلك فالأسرة ليست وحدة منعزلة ، فبينها وبين سائر أسر الوادى تعاون يتم بأساليب شتى . ففي فصل الصيف يشترك المزارعون جميعاً ، فيستأجرون رعاة يحشدون قطعان البقر ويخرجون بها إلى المنحدرات التى تكثر فيها الحشائش عند السفح ، وهى ملك مشاع بينهم . ومصنع الجبن فى القرية ملك للجميع ، والتعاونية ، ولكل نصيب فى الإدارة ونظامها



من الأرباح على قدر ما يعطيهم من اللبن .
والمزارع مخير في أن يشترك في هذه
الأعمال التعاونية ، فليس لزاماً عليه أن
يضم قطيعه إلى سائر القطعان عند الرعى ،
ولا أن يحمل ألبانه إلى مصنع اللبن . بل
في وسعه ، وذلك هو الغالب ، أن يستقل
بنفسه ويبيعها للفندق الذي يغشاه السائحون
في أسفل الوادي .

فبالعمل المستقل تارة وبالتعاون تارة
أخرى ، تسير أمور المزارع ، ويجد في آخر
العام زيادة في ماله المدخر . وهذه حياة
قاسية ولكنها مرضية . وإذا انقضى اليوم
جلس رب الأسرة على رأس المائدة وحوله
جميع أهله ، وأمامهم طعام وافر قد تولوا
صنعه بأيديهم .

وما يصدق على المزارع يصدق على العمال ،
فهم ينجون زحاً وافياً ، على فقر بلادهم ،
وذلك بفضل براعتهم وطول كدّهم .

وساعات عملهم أطول وأيام عطلتهم أقل
مما ألفته أكثر الأمم ، ولعلمهم أكثر الناس
اهتماماً بإتقان ما يعملون . فهم قوم قوام
معيشتهم التصدير ، ولا مندوحة لهم عن
استيراد المواد الخام من جيرانهم ليصنعوا منها
منتجات أجود كل الجودة مما يصنعه جيرانهم
في بلادهم ، حتى يكونوا في شراؤها أرغب .
وهذا هو الأساس الذي تقوم عليه صناعات

سويسرا ، كالساعات ، والآلات الدقيقة ،
وآلات توليد الكهرباء من الماء ، والمركبات
الكيميائية ، والمنسوجات .

ولا بد للسويسريين أن يكونوا أبدأً
أعظم حذقاً من جيرانهم ، وأن لا يكفوا
عن اختراع أشياء جديدة وأساليب مستحدثة
تفضل القديم ، فترى الولايات المتحدة تسجل
من الاختراعات في كل سنة بنسبة ٣٣٠
اختراع لكل مليون من السكان ، على حين
أنها في سويسرا تبلغ ٩٣٠ لكل مليون .
وكل صاحب معمل يظل يبحث بحثاً مستمراً
عن اختراعات جديدة . وهذا الحذق ليس
مقصوراً على معامل بعض الشركات الكبيرة ،
بل هو شائع في الأعمال الصغيرة ، وفي الأعمال
التي يتولاها الأفراد .

وفي سويسرا أعمال تجارية واسعة ،
ولا سيما في الصناعات الكبيرة ، ولكن
المصانع صغيرة على وجه العموم ، فثلاثون في
المئة وحسب من العمال السويسريين يعملون
في شركات يبلغ عدد موظفيها ١٠ أو أكثر ،
أما معظم الأعمال فعدد موظفيها أقل من
عشرين . وفي أعظم الصناعات السويسرية ،
وهي صناعة الساعات ، يتراوح عدد موظفي
المصنع بين عشرة أشخاص وخمسة عشر .
وصاحب العمل في الغالب هو نفسه مدير
العمل .

وليس في سويسرا هوة واسعة بين صاحب العمل والأجير ، وإذا طفت بإحدى المدن السويسرية لم تستطع أن تميز حي العمال من سواه ، بل ليس لهم في العادة حي . وصاحب العمل وبعض عماله يعيشون جميعاً في بناء واحد ، ويركبون تراماً واحداً . ولقد قال ماركس وغيره من الاشتراكيين : إن من دأب النظام الرأسمالي أن يزيد الغنى غنى والفقير فقراً ، ولكن التفاوت بين أجور المديرين وأجور العمال في روسيا الشيوعية ، أعظم منه في سويسرا الرأسمالية ، وليس في سويسرا كثير من أصحاب الدخل الكبير ، وسياستها الاقتصادية لا تتيح للثروة أن تكون محصورة في قوم بعينهم . وهذا فضلاً عن أن العامل من أوساط العمال ينال أجراً لا بأس به ، فالخاذاق من صناعات الساعات قد يتقاضى أجراً يومياً يتراوح بين ١٠ ريالات و ٢٠ ريالا . ومن دأب العامل السويسري أن يحرص على ماله ، ففي سنة ١٩٣٧ بلغ عدد من كان له مال مدخر من أهل سويسرا ، نساء ورجالاً وأطفالاً ، ٧٥ في المئة من سكانها .

وسويسرا على ذلك ليست بلاداً خالية من مشكلات العمل والعمال ، ففيها الإضراب والاعتصاب والشدة والعنف ، ولكنها أحسن حالا من معظم الأمم الصناعية .

وتقابات العمال فيها قوية ، وكذلك اتحادات أصحاب المصانع ، ولا ترى أحد الفريقين على إرادته على صاحبه ، لأن أداة التفاهم بينهما منظمة تنظيماً حسناً ، ففي كل صناعة تتم المفاوضة بين النقابة والاتحاد ، ويتفقان على عقد يشمل الأجور وساعات العمل وأحواله وشروطه ، وينص على تدبير صارم سريع للتحكيم في المنازعات .

وفي كل شركة نظام يكفل الاتصال القريب المستمر بين صاحب العمل والموظفين . وهناك في الغالب لجنة مشتركة يمثل فيها الفريقان على التساوى ، وهي تجتمع كل أسبوع لسماع الشكاوى وللنظر في الأمور التي تهم الفريقين . وقام يقتصر صاحب العمل على عرض المسائل التي تخص إدارة العمل ، بل قد يتحدث عن سياسته المالية ومتاعبه وآماله .

أما تدخل الحكومة في شؤون العمال ، فأكثر مما يكون في تشريعها للضمان الاجتماعي . وهي تسترشد في ذلك بثلاثة مبادئ ، الأول : أن مثل هذا التشريع يجب أن لا يضعف اعتماد الفرد على نفسه ، والثاني : أن الضمان ينبغي أن يكون مما يناله الفرد باختياره وإرادته ، والثالث : أنه يجب أن يراعى في التشريع الأحوال المحلية .

والنظرية السويسرية هي أن الدولة يجب أن تتولى شؤون الذين لا يستطيعون أن

من أن تتسع لأكثر من سكة حديدية واحدة ، فهي من أجل ذلك ملك للحكومة ، وكذلك سائر المواصلات . والرافق العامة جميعها تقريباً تملكها الحكومات المحلية أو تشرف عليها .

ولكن الحكومة لا تحاول توحيد خطط الصناعات الخاصة . والرأى عندهم هو أن على الدولة أن تضع للناس قوانين المناقصة المشروعة . وهي تؤثر أن يكون كلامها نهياً لأمرأ ، وأن يكون ما تنهى الناس عنه قليلاً . ولما كان نحو ٩٠ في المئة من البضائع

الرئيسية التي تنتجها سويسرا ، ينبغي أن يصدر ، فترى السويسريين يريدون أن يعيشوا في عالم مستقر العملة ، والتجارة فيه خرة ، وأهله أحرار فيما يبيعونه أو يشترونه . وهم بلا ريب لا يعاونون ما سيكون عليه العالم في المستقبل ، ولكن السويسريين قوم لا تعوقهم قيود الماضي دون السعى إلى المستقبل ، فقد نشأوا وطبعوا على أن يسيروا في طريقهم قديماً . وهم يريدون التقدم ولكن التقدم في نظرهم لا يكون بأن يهجر الناس حرية الفرد واعتماده على نفسه . وليس من رأيهم أن الحرية والرخاء شيان أحدهما بدل من الآخر يغني غناه ، بل هما متلازمان لا انفصال .

يدبروا شئونهم بأنفسهم ، وهم الأطفال والشيخوخ والمرضى والعجزة . ولم يزل السويسريون ينفرون من التشريع الذي يحاول أن يمنح الضمان الاجتماعي كل بالغ « من المهد إلى اللحد » . ومعاشات الشيخوخة وتأمين البطالة وإعانة المرضى (مع استثناء تأمين الحوادث في الصناعات) تعتمد في الغالب على مال يجمعه المصنع اختياراً ، ويشارك فيه صاحب العمل والموظفون والحكومة . وكل من لم يرد هذا الضمان ، لم يجبر على قبوله ، أو على دفع شيء في سبيله .

وهم يتحرون ما استطاعوا أن يجعلوا تشريعهم الاجتماعي مطابقاً لأحوالهم المحلية ، فكل مقاطعة تشعر بأنها تستطيع أن تواجه مشكلاتها ، وأن ذلك خير لها من أن ترفعها إلى حكومة الاتحاد . ولكن حينما تتجاوز الصناعات حدود المقاطعة ، فالقاعدة عندئذ أن الحكومة المركزية هي التي تتولى تنفيذ التشريع الذي يخصها .

والسويسريون يؤمنون بالصناعة الحرة القائمة على التنافس ، وهم يكرهون الاحتكار . فإذا كانت طبيعة إحدى الصناعات تقتضي الاحتكار ، استولت عليها الحكومة أو أشرفت على إدارتها . فسويسرا مثلاً أضيق



أدخل « جين كاسل » أفلام السينما إلى البيت ، فأنشأ في ثمانى سنوات . عملاً جديداً فتح باب الرزق لثلاثمئة وعشرين موظفاً .

رائد سنما المنزل

دون وارتون

مختصرة من مجلة " بوليهولار فوتوجرافى "

فرنسية مستعملة قديمة العهد ، فتبين أنه لا يستطيع أن يصور صوراً كثيرة بأفلام يبلغ ثمن كل منها عشرة ريالات .

فلما بلغ الثامنة عشرة ظفر بعمل فى أفلام الأخبار التى تصنعها شركة جومون . وكانت شركة ياتيه أكبر منافس لجومون يومئذ ، وكان من رجالها مصور ممتاز ، فحسد كاسل إلى إتقان استعمال مصوِّرة السينما ، لى يجارى منافسه . وما لبث حتى عهد إليه بتصوير الحوادث من كندا إلى المكسيك - كسباق المناطيد ، وغارات بانشوقيًا المكسيكى على الحدود الأمريكية ، وأول اتصال بالتلفون بين شرق القارة وغربها .

وفى خريف سنة ١٩١٦ صوَّر أول تجربة جربت ، لإلقاء رجل وموتوسيكل من طائرة بالمظلة . وقد هبط الرجل على بعد ٣٠٠ ياردة من الموتوسيكل ، فركبه ومضى يطوى الأرض بسرعة ٦٠ ميلاً فى الساعة . ونقلت صور كاسل إلى واشنطن ، قبل

يشاهد الأمريكيون اليوم ، فلما ما صيحت فى منازلهم ، فالغالب أن يكون ذلك الفلم من صنع « جين كاسل » — إذا استثنيت الأفلام التى يصنعها والد لولده ، أو هاو من الهواة . وقد بدأ كاسل عمله ، بفكرة خطيرة له ، ومثابرة لا تكاد تصدق ، فأنشأ صناعة جديدة تتيح عملاً لثلاثمئة وعشرين موظفاً ، ولمئات آخر يعرضون الأفلام ، ولأكثر من ألف من عمال البيع . وتراه الآن ، ولم تكد تمضى ثمانى سنوات على صنع فلمه المنزلى الأول ، يبيع فى كل سنة أفلاماً يبلغ طولها ١٠٥ ملايين قدم . وثمانى ثلاثة ملايين ريال .

ولد أوجين كاسل فى سان فرنسيسكو سنة ١٨٩٧ ، وكان فى صباه يعرض فى منزله مشاهد بالفانوس السحرى يصاحبها شرح مستفيض كتبه بخطه الردىء . فلما كان فى السادسة عشرة ، ورث خمسمئة ريال من جدته ، فبددها فى شراء آلة تصوير ستهاى

أن ينزل جنود المظلات من الألمان في جزيرة كريت بخمس وعشرين سنة ، ولكن وزارة الحرية الأمريكية ، لم تتبين في تلك الصور يومئذ ، بما يوحي بأن مثل هذا العمل نافع في الحرب .

والتحق كاسل في سنة ١٩١٧ بالمشاة البحرية ، ولكن عمله اقتصر على استعمال مصوره للحض على التطوع في الجيش ، وزاول بعد عقد الهدنة أعمالاً شتى في أفلام الأخبار ، ثم استقل في سنة ١٩٢٦ بعمله . ولم يكن يملك يومئذ سوى ٥٥٠ ريالاً وجرأة عجيبة ، فجعل يصنع أفلاماً قصيرة للإعلان ، وأقنع أحد تجار السيارات في كاليفورنيا بأن يتيح له الطواف في أقطار الأرض ليصور أصحاب سيارات كاديلاك . وكان الفلم القصير الذي صنعه حافزاً عظيماً لبيع السيارات ، فاشترته شركة جنرال موتورز ، ثم عرضته أسبوعين في أحد مسارح نيويورك .

ويقول كاسل ، إذا أردت أن تبدأ عملاً جديداً : « فلا بد لك من جرأة تدك بها باب كل من يريد أن يصدك أو يعوقك » ، وكذلك كان كاسل ، فقد قصد رجلاً يدعى سمبسون ، وهو أحد موظفي سكة حديد سانتا في ، والذي وجه أنظار الناس إلى روعة الطبيعة في منطقة « جراند كانيون »

في ولاية كولورادو ، فلم يزل يلح عليه ويضيق حتى أقنعه بأن يصنع فلماً ملوناً لذلك المشهد الطبيعي الرائع . ولم يكن كاسل قد صنع فلماً ملوناً من قبل ، ولكنه خرج من مكتب سمبسون بعقد قدره ٦٤ ألف ريال ، فصنع فلماً عرض في ٤٠٠٠ دار للسما .

وأرادت إحدى شركات التأمين مرة ، أن تصنع فلماً فيه تحذير لأصحاب السيارات المتهورين ، فابتاع كاسل ثلاث سيارات ، مستعملة ، واستأجر طائفة من السواقين المتعطلين ليسوقوها فطموها ، وصنع فلماً بلغ من شدة مطابقتها للواقع أن عرض على مخالفين لوائح المرور في محاكم نيويورك . ولكن الأفلام القصيرة التي من هذا القبيل تظل صالحة للعرض زمناً طويلاً ، فلم تكن تدر على كاسل ربحاً كبيراً . ورأى أن لا مفر له من أن يضيف إلى هذا العمل عملاً آخر ، فعثر اتفاقاً على فكرة الأفلام التي تعرض في المنازل . فقد رأى إعلاناً يملأ صفحة كاملة عن آلة لعرض السما في المنزل ، فحدثته نفسه : « إذا كانت شركة إيستمان كوداك ترضى أن تنفق ألوفا من الريالات في إعلان كهذا ، فليس ثمة شك في أن هناك من يشتريها ؟ »

وعزم كاسل أن يتخذ حفلة ترويج الملك جورج السادس موضوعاً لأول فلم

يصنعه للمنزل . فعقد العقود مع شركات أفلام الأخبار ، على أن يستعمل أفلامها . وأعد رجاله لصنع فلم يستغرق عرضه عشر دقائق ، وشرع في الإعلان عنه . وكان أول من أقبل عليه متجر كبير في نيويورك ، فطلب منه لزبائنه نسخاً من هذا الفلم بلغت قيمتها ٣٢ ألف ريال ، قبل عرضه للبيع .

وقبل حفلة التوزيع بستة أيام رأى كاسل في فترة الاستراحة بمسرح ، رجلاً يبيع صحيفة كتب على صفحتها الأولى بحروف ضخمة « هندنبرج ينفجر » . فلم تكذ تنقضى عشر دقائق حتى كان في مكتبه يبحث عن صور تصور تلك الكارثة . فلما انتصف الليل جلس يشاهد أفلام الأخبار التي أعدت على عجل ، فما انقضت ٤٨ ساعة ، حتى كان قد أتم مع رجاله صنع فلم للمنزل عن انفجار المنطاد هندنبرج . فباع ٣٥ ألف نسخة منه ، و ٦٠ ألف نسخة من فلم التوزيع . وتجد الآن ثلاثة آلاف من مخازن أدوات التصوير والمتاجر الكبيرة ، تباع ما يصنعه كاسل من أفلام للمنزل . وثمة ٥٠٠ متجر تؤجر هذه الأفلام لزبائنها — ولا يكلف بعضها أكثر من ٨ قروش في الليلة الواحدة . وقد صار ظهور فلم جديد من أفلام كاسل لا يقل شأناً في نظر الألو

الذين يوزعونها ويعرضونها ، عن ظهور فلم جديد من أفلام هوليوود في نظر الجمهور . وقد صنع كاسل حتى اليوم ٢٠٨ أفلام للعرض في المنازل ، ولكنه لا يعرض منها للبيع إلا نحو عشرين فلماً في السنة ، ويحتوي كشف أفلامه على مئة منها لا تزال تباع . وثلاث أفلامه مخصص للأخبار ، وثلاث للرياضة والرحلة والمغامرة ، والبقية رسوم متحركة . وربع هذه الأفلام يصورها مصورو شركة كاسل ، وأما الأخرى فتلقق من صور أفلام الأخبار ، أو من صور يعود بها المرتادون وصيادو الوحوش وغيرهم . وأروج أفلامه الفلم الذي يختصر لك فيه أهم حوادث السنة .

وأياً كان المصدر الذي يعتمد عليه كاسل في إعداد فلمه ، فانك ترى رجاله يبدأون عملهم بأفلام طولها ألاف من الأقدام ، وعرضها ٣٥ مليمترًا ، (هو العرض الذي يصلح لدور السنما) ، ثم يقطعونها ويختارون منها ما يشاءون ، ويكتبون عنواناتها ويجعلون منها فلماً للمنزل ، ثم يصغرونه حتى يصير عرضه ١٦ مليمترًا أو ٨ مليمترات . وخمسة في المئة مما يباع من هذه الأفلام أفلام ناطقة ، والبقية أفلام صامتة .

وقد ظل مصورو كاسل مرة يتنقلون

ومع أن كاسل كان رائداً في صنع الأفلام للمنازل ، فقد ظل يخرج أفلاماً قصيرة للصناعات ، وأنشأ فرعاً صار أكبر موزع لأفلام الإعلان التي عرضها ١٦ مليوناً ، وهو يوزع ٣٠٠٠ نسخة منها كل أسبوع على المدارس مجاناً .

ويوم كفت المصانع في سنة ١٩٤٢ عن صنع آلات عرض الأفلام المخصصة لاستعمال الناس ، كان في بيوت أمريكا نحو ٤٠٠ ألف آلة منها ، ما بين صغيرة تعرض فلما سعته ٨ مليوناً ولا يزيد ثمنها على ٣٦ ريالاً ، وكبيرة تعرض فلما سعته ١٦ مليوناً وثمانها ٤٧٥ ريالاً . أما وقد انتهت الحرب ، فإن كاسل يترقب أن يقبل الجمهور على استعمال آلات عرض الأفلام في المنازل إقبالاً عظيماً .

مع شرك أسبوعين كاملين ، ويصورون كل ليلة صوراً كثيرة ، صنعوا منها فلماً يستغرق عرضه عشرة دقائق وحسب . وقد أنفقوا في ذلك ٢٠ ألف ريال ثمناً لما استهلكوه من طاقة الضوء ، وصوروا صورهم على أفلام طولها ٢٠ ألف قدم . وقد صنع كاسل فلماً عن الدببة طوله ٣٦٠ قدماً وحسب ، من بين أفلام طولها ١٠٠٠٠ قدم ، قضى أحد المتخصصين في حياة الحيوان أشهراً في تصويرها .

ويشتري الهواة أفلامه ويقتبسون قطعاً منها في أفلامهم الخاصة ، ومنهم من يشتري فلمه الذي يلخص حوادث السنة ، فيقطعون قطعاً منه ويدمجونها في الفلم الذي يسجلون فيه أطوار أبنائهم في تلك السنة .



قصارى التخصص

عاد طبيب شاب إلى مسقط رأسه وذهب يزور الطبيب الشيخ الذي يعود أسرته .

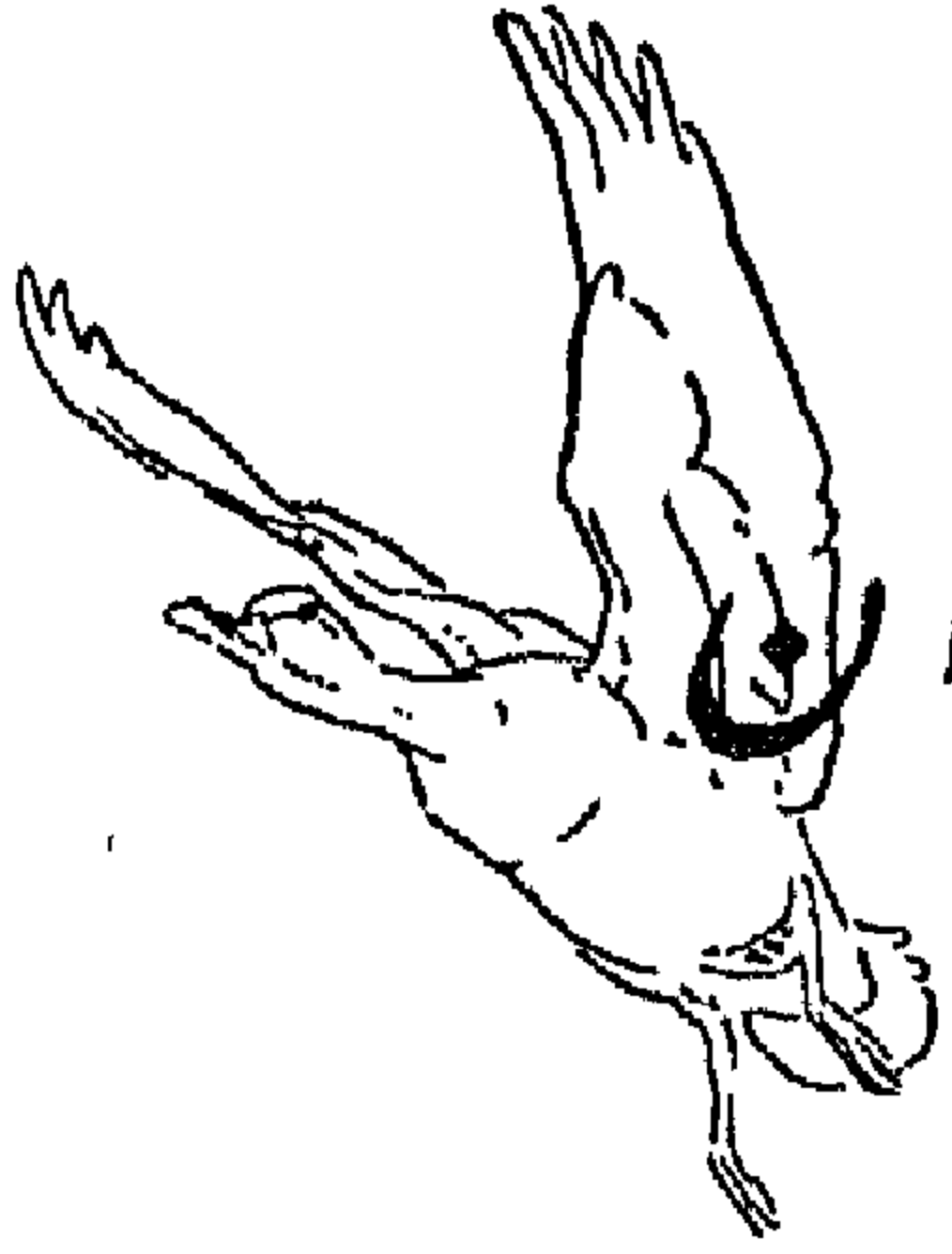
فقال الشيخ : « أحسبك تنوى أن تتخصص ؟ »

فقال الشاب : « طبعا ، سأتخصص في أمراض الأنف وحسب ، لأن الأذنين والحلق ، تبلغ من تعقيد التركيب مبلغاً عظيماً يحول دون الجمع بينها وبين الأنف لأغراض الدرس والعلاج » .

فما كان من الشيخ إلا أن سأل : « وفي أى المنخرين تنوى أن تختص ؟ »

[تشالز بيرد في مجلة « تربية الكبار »]

حقائق مذهشة وآراء عجيبة عن إحدى
ظواهر الطبيعة التي تخب الألباب :



هجرة الحيوان

إيثان ساندرسن

نقمة من مجلة "ستر داي إيفننج پوست"

زال البشر في جميع أرجاء الدنيا يرون بين
الحين والحين جيوشاً جرارة من الحيوان
زاحفة على وجه الأرض ، فيها ملايين
لا يحصها العد ، وقد نفرت من أوطانها
لغير علة ظاهرة على الأكثر .

وأظهر مثل هو الجراد ، تلك النقمة
المصبوبة على كثير من البلاد الحارة . فقد
ظهر في منطقة البحر الأحمر رجُل واحد
من الجراد يغطي ما مساحته ٢٠٠٠ ميل
مربع ، فلما قدر وزن الرجُل جميعاً (على
معدل أن يكون وزن الجرادة الواحدة $\frac{1}{16}$
من الأوقية) بلغ ٤٢٨٥٠٠٠٠ طن

ثم لم يلبث أن جاء على أثره في اليوم التالي
رجل آخر أعظم منه . وفي شمال كندا وفي
النرويج ترى آلافاً مؤلفة من حيوان على
صورة الفأر ، ينحدر من أعالي البلاد بين
الحين والحين ، فإذا عبرت السهول الممتدة
إلى الساحل ألقت بنفسها في الممّ وغابت
في جوفه . وأما في جنوب إفريقيا فتظهر

تنبّه البشر لهجرة الحيوانات منذ
نهر آلاف من السنين حتى جاء في
الآثار الهيرغليفية القديمة خبر وصول
الكراكي إلى أرض مصر في مياعدها من
السنة ، وحتى أكثر الإغريق في الأودسة
من التغنى بذكر عتافير السنونو التي تأتتهم
جفأة وترحل عنهم فجأة . ولم تزل هذه
الهجرة إحدى غرائب الطبيعة التي تخب
الألباب . وليس في وسعنا أن نطمئن إلى
أن ما اجتمع لدينا حتى اليوم ، من الحقائق
التي لا تكاد تصدق عن هذه الظاهرة
العجيبة ، يجدى شيئاً في تفسير غامضها .

فلم تكذ الأبحاث الحديثة تدلنا على أن
الهجرة عادة شائعة في طائفة كبيرة من عالم
الحيوان ، وأنها أمر لا غنى عنه في بقاء
الجنس ، حتى نجحت مشكلة أخرى . فما

(*) من علماء التاريخ الطبيعي ومؤلف
كتاب « ذخائر الحيوان » وكتاب « كنوز
البحر الكريبي » .

نجاة على الشاطئ قطعان كثيفة من المها ،
وهي ضرب لطيف رقيق من الغزلان ،
تترى على مد البصر آتية من كل فج
عميق ، ثم تقذف هي أيضاً بنفسها في اليم
حيث تلتقي حتفها .

وهذه الموجات الطارئة في حياة الحيوان
ترى في جميع بلاد العالم تقريباً . ولقد ظلمت
يوماً أسير ساعة كاملة على بساط من ضفادع
صغيرة في مراعى إفريقية الغريبة . وقلما
ينقضى صيف في نيويورك دون أن تظهر
فيها طائفة من الحشرات ، فقد ظهر فيها في
سنة ١٩٤٣ نوعان من ذباب أخضر جاء من
حيث لا ندري ، وضرب ضخيم من الصراصير
خرج من جوف البلاليع .

ومثل هذه الظاهرة التي تفضي إلى ظهور
طائفة من الحيوان خليفة أن تسمى مهاجرة ،
في مقابل ما يعرف بالمجرة التي تكون في
فصل بعينه من السنة . فالمجرة تجعل
استمرار بقاء النوع أمراً ممكناً ، على حين
أن المهاجرة تنتهي دائماً بانتحار المهاجرين
جملة واحدة . ولكن مع تباين هاتين
العجبتين ترى بينهما وجوها من الشبه .

وقد استطاع العلماء الذين تقصوا أمر
مهاجرة الفئران النرويجية ، أن يميظوا
اللاثام عن أشياء كثيرة لم تكن متوقعة . فهي

تستوطن النجود المرتفعة حيث لا ينبت
الشجر ، وحيث لا نبات إلا العشب
والحشائش ، وبين الحين والحين تتكاثر
هذه الفئران في أوطانها تكاثراً هائلاً ، فلا
تلبث هذه المخلوقات الضئيلة التي فطرت على
الجبن ، أن تنقلب جريئة لا تهاب . ثم
تبدأ يومئذ تلد ، فتكون صغارها أكبر
أجساماً ، وتكون الفترة بين الولادتين
أقل أياماً .

وترى الحيوانات التي تفرس هذه الفئران
— كالبوم والصقور وبنات عرس — تتكاثر
أيضاً ، وتصير هي أيضاً أجراً قلوباً وأشد
ضراوة ونهماً ، ويستمر ذلك حتى تضيق
الأرض الفضاء بالحيوان جميعاً . فإذا بلغ
ازدحامها منتهاه حتى صار لا يطاق ، انحدرت
أفواج من الفئران عن ظهر الجبل إلى
الغابات ، وهي أرض لا تلاءمها البتة ، وتأني
في أثرها أسراب من أعدائها تطاردها .
وتظل ماضية في طريقها كأنها بساط يمشى
على وجه الأرض ، وهي لا تفتأ تلد وتنسل .
وتمضي السنتان أو الثلاث ، وكأن الفئران
قد عقدت عزمها على أن تبلغ الساحل ،
فترى آلافاً مؤلفة منها تهلك ، أو تموت
غرقاً وهي تعبر الأنهار والخلجان ، أو يضيئها
الجوع . فإذا بلغت الشاطئ استمرت ماضية
تسبح في ماء المحيط على غير هدى لتلقى فيه

حتمها . إنه خبل شامل : لقد أضاعت هذه الحيوانات كل ما فطرت عليه من رشاد وحكمة .

ولقد تبين أن بعض هذه الفئران قد انتهت في مهاجرتها إلى هضاب ثانية تصلح أن تكون لها موطناً ، فسكنتها وأقامت فيها ، ولكن من العجيب أن هذه الأوطان خلت من ساكنيها بعد أعوام قليلة .

فجعل الباحثون يتساءلون : لم أخضدت هذه الفئران تتناسل فجأة تناسلاً طائشاً ؟ ولم تنتحر طوائفها جملة واحدة ؟ ولم تهلك جموعها التي استوطنت هضاباً تصلح لمعيشتها على حين ترى تلك البقية القليلة التي لم ترح موطنها الأول تعيش وتلد خلفاً لسلفها الهالك ؟ فجاء الجواب ليهتك أهم ستر مسدل على الهجرة الغامضة التي تخرج فيها الحيوانات جماعات جماعات .

فقد دل فحص هذه الفئران في جميع أطوار احتشادها على أن أعضاء تناسلها قد لحقتها تغيرات عجيبة شاذة . وأكثر من ذلك ، أن أبدانها قد تغيرت تبعاً لازدياد قوتها — وهذا التغير ، فيما يظن العلماء ، مرده إلى شيء كان في طعامها .

وقد ظلت هذه المادة عاملاً مجهولاً بعض الزمن . ثم اكتشفت الفيتامينات ،

فتبين على الفور أن هذه المادة ضرب من الفيتامينات ولا بد ، ثم لم يلبث أن ظهر أحدها في العشب الذي ترعاه الفئران بعد طول اكتنائها في جحورها زمن الشتاء .

فلما خرجت الفئران مهاجرة ، خلفت وراء ظهورها منبع تلك المادة المنشطة إلى التناسل ، وإن كانت قد ادخرت في أبدانها بعض هذا الفيتامين . فإذا تدبرت أمر تلك الطائفة التي اهتدت إلى ملجأ لاذت به في بيئة تلائمها ، رأيتها قد تكاثرت من جراء إفراطها في شهوة التناسل ، وأنها لما حرمت مسدّد الفيتامين الذي ينشطها ، فقدت قدرتها على اللقاح والإنتاج ، فبادت جميعاً . وهذا خليق أن يكون مثلاً جامعاً لضروب المهاجرة المختلفة . وعلى أن قلة الكلاً وندرة الماء ، هي التي تستحث طوائف الحيوان على الخروج من مواطنها مهاجرة ، فغالباً ما تجد أن الأفواج التي خرجت مهاجرة قد استبدت بها شهوة التناسل ، ولحقها ضرب من الخبل الشامل ، والأرجح أن مرد ذلك إلى نشوة يحدثها مثل هذا النوع من الفيتامين .

أما الهجرة في فصل بعينه من السنة فهي شيء مختلف كل الاختلاف . نعم ربما كان السبب الحافز واحداً في كليهما ، ولكن

النمل أن لا بد للأرق من الهجرة ، كانت هي التي تخرج إليها فتجدر بها من شجر التفاح إلى سوق الحشائش ، أو تحملها صاعدة من سوق الحشائش إلى شجر التفاح ، طبقاً لما يتطلبه ذلك الفصل من السنة .

أما شيخ الرحالة فهو الخطاف القطبي على الأرجح . فهذا الطائر الصغير الجثة النحيل البدن ، يخرج قاطعاً من منطقة القطب الشمالي في أمريكا عابراً شمال المحيط الأطلسي إلى أوروبا ، ثم ينحدر مساحلاً حتى يجتاز إفريقية إلى المحيط في منطقة القطب الجنوبي ، ثم يعود أدراجه إلى حيث بدأ إذا حل الربيع — وهذه مسافة يبلغ طولها ٢٤٠٠٠ ميل .

فلماذا يتجشم الطير كل هذا العناء الهائل؟ والجواب الذي يبدو مقبولا معقولا ، هو أن المنشط الداعي إلى التناسل ، والذي اتضح أنه السبب في زيادة شهوة اللقاح في الفئران النرويجية ، موجود في النباتات الناشئة (وفي الحشرات التي تأكلها) ، وذلك حين تشرق شمس الربيع الدافئة على أرض الشمال ، فتذيب بسات الثلج الذي كان يغطي هذه النباتات شتاء . والطيور تلتهم هذه الفيتامينات على أنها دواء أو عقار .

إذا عرفت أن الحيوانات المهاجرة تنتهي إلى الاختفاء جملة ، فاعلم أن قواطع الحيوان (أي التي خرجت في هجرة) تعود دائماً هي أو نسلها إلى موطنها الأول من حيث بدأت رحلتها . ورحلة قواطع الحيوان تختلف اختلافاً كبيراً في مداها ومدتها . فالفيلة قد تسير قاطعة أحياناً نحو عشر سنوات حتى تفرغ من هجرتها . وفي جنوب أمريكا ضروب من النسانيس تغدو وتروح أفواجاً أفواجاً كل بضعة أسابيع ، قاطعة من بقعة في الغابة إلى بقعة أخرى .

وأعجب ما تقع عليه العين هو هجرة سرطان البر في جزيرة جمايكا . فهذه المخلوقات التي تتخذ شقوق الصخور سكناً ، تنحدر من شقوقها مرة في السنة إلى شواطئ بعينها لتتناسل . ومن دأبها الذي لا يتبدل أن تخرج سائرة في خطوط مستقيمة كل الاستقامة ، فمن أجل ذلك تتسلك كل عقبة تعترضها ، حتى المنازل القائمة في طريقها . وثمة نوع من الأرق (وهو آفة من آفات الزرع) يقضي نصف سنته على شجر التفاح ، والنصف الآخر على سوق الحشائش . فتجد ضرباً من النمل يقتني هذه الحشرة لحاجته كما تقتني نحن البقر ، فهو يجعلها قطعاناً ترعى ، ويحوطها ويحتلبها ، وطعامه سائل كالعسل يتنصّد من بدنها . فلما عرفت

أما العجب العاجب فذلك ما تفعله ثعابين الماء (الأنكايس) ، فهي وإن كانت تخرج من موطنها طلباً للتناسل ، إلا أنها لا تفعل شيئاً فذاً تنفرد به . فهي تقضى سنوات قانعة أو كالقناعة بحياتها متنقلة بين الغدران والجداول في أوروبا وفي شمال أمريكا ، ثم إذا هي تهجر مواطنها فجأة ، وترمى بنفسها في ماء الأنهار ميمّمة شطر المحيط الأطلسي ، وتظل سابحة على وجهها حتى تنتهي إلى هوة عميقة في المحيط جنوب برمودة ، حيث تغرق وتختفي إلى الأبد .

ثم يمضي زمن فتظهر أفواج من مخلوقات ضئيلة شفافه كأنها خيوط ، ولها عيون جاحظة ، وتطفو على سطح الماء متجمعة . ثم تفرق فرقتين : فتفصل إحداها سابحة شرقاً فتبلغ شواطئ أوروبا بعد ثلاث سنوات ، وتفصل الأخرى سابحة غرباً فتبلغ شاطئ أمريكا قبل ذلك زمن ، ويومئذ تكون قد نمت وصارت ثعابين صغيرة ، فتعمد كل فرقة منهما إلى الأنهار ، فتدخل ماءها حتى تبلغ المواطن التي خرج منها آباؤها .

ولهذه الظاهرة تفسير رائع يقوم على الرأي المعروف باسم نظرية فجّر في «انفصال القارات» . وألفريد لوتر فجّر هذا ، عالم ألماني من علماء الجيولوجيا الطبيعية ، وقد أثبت أن أديم الأرض مكون من طبقتين ،

وأن الطبقة الظاهرة منهما أخف وزناً وأقل عمقاً من المحيطات . وهو يرى أن الأرض كانت رتقاً واحداً وعليها غشاء من هذه الطبقة الظاهرة ، ولكن نحو نصف هذه الطبقة قد انفصل عنها وتقاذف في الفضاء . فتشقق النصف الباقي وصار قطعاً ضخمة هي التي نسميها القارات ، ثم أخذت تنفصل وتتباعد لتحفظ توازن الأرض التي جعلت تترنح وتميد . وقد استدل على صحة ذلك بأن قطع خرائط القارات ، وبين كيف ينطبق بعضها على بعض ، وذلك أن خط الساحل الممتد على طول أمريكا الشمالية والجنوبية ، يكاد ينطبق كل الانطباق على خط الساحل الممتد على طول أوروبا وإفريقية .

فإذا صح أن الثعابين قد نشأت في الفجوة التي غمرها الماء بين الدنيا القديمة والدنيا الحديثة ، يوم كانت الشقة بين الأرضين مسافة قليلة ، وأنها كانت يومئذ تقضى الفترة بين الولادتين في غدران الأرض المجاورة وأنهارها على جانبي هذه الفجوة الحادثة ، فهي خليقة إذن أن ترحل في أسفار متطاولة إلى مواطن نشأتها التي باعدت بينها القارات . حتى جاء وقت فاستحال عليها أن تقطع هذه المرحلة كل سنة ، فمن أجل ذلك صارت تقضى زمناً أطول حتى تصيب شيئاً من

الراحة في مياه الأنهار العذبة ، وبذلك قلت هجرتها في طلب التناسل . فإذا مضيت تقيس على هذا المنوال إلى غايته ، أفضى بك إلى ما تراه اليوم من فعل ثعابين الماء ، إذ تقضى كل أيام حياتها تستمتع بالراحة وتدخر قواها للمغامرة العظيمة ، ثم تنفر نفرة واحدة إلى أرض الآباء والأجداد ، التي أصبحت اليوم على بعد آلاف من الأميال ، كما تضع هنالك بيضها . وقد أصبح هذا الجهد يضئها اليوم ضئي لا تنجو من غوائله ناجية .

فالهجرة هي أعظم أعمال الحياة في عالم الحيوان ، وضروبها الكثيرة المختلفة إنما تأتلف في نشأتها وغايتها : ألا وهو طلب البقاء . فلولا الهجرة لانقرض ، منذ زمن طويل على الأرجح ، شطر كبير من الحيوان الذي يعيش على ظهر هذه الأرض .



أهدى طريق وأقصره يكفل لك أن تعيش في هذه الدنيا موفور الكرامة والشرف ، هو أن يكون ما تبطنه في نفسك كالذي يظهر منك للناس . [سقراط]



الأستاذ والزمن الدائر

أخذ محررو دائرة المعارف البريطانية ، مقالة تاريخية كانوا قد نشروها منذ سنوات ، وأرسلوها إلى رئيس قسم التاريخ في إحدى الجامعات الأمريكية وطلبوا منه أن ينقحها ، فأعادها إليهم وقد كتب عليها : « إنها مضطربة حافلة بالأخطاء » . فدفعهم الفضول إلى البحث عن اسم الكاتب الذي كتب مثل هذا الفصل المضطرب ، فنقبوا في سجلاتهم فدهشوا حين تبينوا أن هذا الأستاذ نفسه هو الذي كتبها — ثم نسي . [واردنر أوليفر « سترداي إيفنج بوست »]

من صميم الحياة

وقال دونالك إنه حين رأى الحادثة كان واقفاً يرقب الجمهور الذي استخفه الجدل ، وكانت حادثة حب من النظرة الأولى . ومع أنهما التقيا في ضجة المدينة التي جُنَّت من الفرح وفي زحامها ، إلا أن الأمر كان فيه بساطة ورقة وعدوبة . ويقول دونالك إن الدمع كاد يطفئ من عينيه حين رآها يلتقيان على هذا النحو .

وكان الفتى من رجال البحرية — أحد هؤلاء الشبان الذين لوحتهم الشمس والذين رأينا مئات منهم في السنوات التي انقضت . ولا شك أنه مكين ركين حين يزاول عمله ، ولكنه كان متردداً الآن ومستوحشاً بين كل هذا الابتهاج في مدينة غير مألوقة .

وكانت له ثلاثة أشرطة من أشرطة مسارح الحرب ، وهي منقطة بالمعدن دلالة على أنه عرف ما هي المعارك والأخطار . ويقول دونالك إن الفتاة ذكية ورشيقة ، وكانت ترتدي ثوباً مورداً مطبوعاً ، وعلى كفها قفازان أسودان ، وعلى رأسها قبعة سوداء .

وهكذا كان — تلاقيا ومراً ، ثم وقفا وتلفتاً في وقت واحد ، وابتسما . وكان في وسع من يراها أن يتبين أن كلا منهما أحب الآخر من النظرة الأولى . وكان جلياً أن الفتى يريد ولا شك أن يطوقها بذراعيه



لقاء

ماك كنلى كانتور

مؤلف "الأرض السعيدة"
وروايات أخرى

هذا في مساء ابتهاج فيه العالم صرّت ابتهاجاً لم يبتهاج قط مثله ، وكل امرئ يعرف اليوم الذي أعنيه ، ولشد ما كنت أود أن أشهد هذا الحادث ، ولكني لم أشهده ، وإنما حدثني به صديق دونالك فريد الذي رآه .

بدأ الأمر حيث يتقاطع الشارع التاسع والخمسون والشارع الخامس في عصر ذلك اليوم الذي لن يُنسى أبداً ، وكان الناس يطوفون بشوارع نيويورك وسككها ، وكان غيرهم لا يزالون يلقون الأوراق من النوافذ العالية ، وكانت مئة سفينة تطلق صفاراتها في الأنهار .

ويمصرها ، وأن الفتاة كانت تشتهي أن تطوّق وتهصر . وهكذا وقفوا يضحكان . وارتد الفتى خطوة أو خطوتين وقال شيئاً ، وقالت الفتاة شيئاً ، وتظاهرت بأنها ستتمضي في طريقها ، ولكنها لم تفعل .

وخطا الفتى خطوة أخرى وتناول ذراعها ، وتحادثا ، وضحكا مرة أخرى ، وتركته الفتاة يلصق ذراعها بجسمه ، وانصرفا معاً على هذا النحو . ولمع الشريط الذهبي والنجمة على كتف الفتى مرة أخرى ، وسمع حفيف ثوب الفتاة ووقع نعلها العالي للمرة الأخيرة ، واختفيا وابتلعتهما الجموع في الشارع الخامس والجماهير المتهجة بالنصر . وخطر لدونالد أنهما سيفوزان بما يشدان من الروح والسرور . وسيشقان طريقهما إلى مقهى ، ويشربان شيئاً ثم يشتركان في الغناء ، وقد يحتسيان شراباً آخر ثم يجلسان إلى الطعام في مطعم مزدحم . ويقول دونالد إنه فكر فيما يكون من أمرها في تلك الليلة — فكر في الغبطة التي ستليهما إياها هذه الساعات ، وفي أصواتهما التي ستخفت وتزداد بطئاً وهما يشربان القهوة أو يرشفان شيئاً بعد العشاء ، وفي سيرهما في الشوارع حيث يرقص الناس ويصخبون في الغسق احتفالاً بالنصر ، وفي المصعد وهو يرتقي بهما إلى حيث يقيم أو حيث تقيم ، ثم يتدانيان

ويتعانقان على نحو ما يفعل الشبان في زمن الحرب ، بل كما يفعلون في زمن السلم أيضاً ، سوى أن الأمر يكون ألح وأسرع ، حين يكون صدى طلقات المدافع في الآذان .

وسيحصل الإلحاح والتوسل ، يقابلهما التمتع ثم الرضى — عاطفة هينة تبدو في تلك اللحظة عظيمة الشأن ، ولا تلبث أن تتبدد في جو النصر ، وتنسى بسرعة ، وتختلط بمفاتيح أخرى ستنسى هي أيضاً . هكذا كان دونالد يفكر فهما ثم نفاها من ذهنه .

ويقول دونالد إنه انطلق يمشي ، وكان يفكر في الحرب والذين ماتوا فيها ، والذين حمّاهم النصر أن يموتوا الآن . وبعد ساعة أو ساعتين ألقى نفسه أمام كتدرائية سنت باتريك الضخمة الغبراء ، فصعد درجاتها . كان كل شيء ساكناً فيها ، والناس يصلون ، والشموع موقدة أمام المذابح ، فدار لينظر إلى الجموع الصاخبة في الشارع والوجوه الضاحكة المغتبطة .

وفي تلك اللحظة أبصرها — أبصرها يخرجان من الجمع — الفتى بأشراطه ، والفتاة بخدائهما العالي وساقيهما الجيلتين وثوبهما المطبوع . ووقفوا ، وتبادلا نظرة ، في سكون ، ثم دخلا ، وركعاً جنباً إلى جنب ، ورآهما دونالد يصليان معاً .

ما ينبغي أن تعرفه عن

مبيد الحشرات د. د. ت. لويس ماتوكس ميلر

نقد من صحيفة
بليتيمور سندي سن

ما هو د. د. ت. ؟

هو مادة صلبة متباعدة لا لون لها ولا رائحة ، وفي وسعك أن تجعلها مسحوقاً أو مزيجاً سائلاً .

هل هو كشاف صير ؟

لا ، فقد ركب لأول مرة سنة ١٨٧٤ ،
إلا أن شركة سويسرية للمستحضرات
الكيميائية كشفت ، منذ ست سنوات
خسب ، أثره العظيم في إبادة الحشرات .
ما فعله رأسه ؟

إنه يؤثر في جهاز أعصاب الحشرة ، فإذا
لامسته ذبابة أو بعوضة جعلت تترنح ، ثم
لا تلبث أن يأخذها الشلل . والذباب
والبعوض يدركها الموت في خلال نصف ساعة ،
أما البق فيموت بعد ساعات قليلة ، وأما
الصراصير فتهلك في بحر أسبوع .

كيف يستعمل د. د. ت. في المنزل ؟

يكفي للقضاء على الذباب والبعوض أن
يذاب د. د. ت. في الماء بنسبة خمسة
في المئة ، ثم يرش حتى تبطل الجدران
والسقوف والأثاث ، وفي كل مكان تحط

مبيد الحشرات العجيب د. د. ت. ،

أصبح الذي ظهر في الحرب العالمية الثانية ،
في متناول المدنيين بعد أن قلت حاجة الجيش
إليه . وقلما اهتم الناس بمادة جديدة
كاهتمامهم بهذه المادة ، وذلك لكثرة
ما روى عما تم من عجائنها في الجيش
والأسطول ، إذ قضت ، في جزائر كثيرة
في المحيط الهادي ، على ما فيها من ذباب
وبعوض . وأحالت جزيرة وادي الكنار
من بقعة وبيئة إلى مصحة للجنود ، وقضت
على وباء التيفوس في نابولي ، ومنعته أن
يتفشى حين تدفقت في أرجاء أوروبا جيوش
المشردين الذين لا مأوى لهم .

وصحب هذه الأنباء الصحيحة أساطير
ملفقة عن قوة تأثير د. د. ت. ، وفتكه
بالرجال والنساء والأطفال ودواجن البيوت .
وقد كثر ما تناقلته الألسنة في شأنه ، وكثر
ما كتب عنه ، ولكن أكثره خطأ .

وهذه هي الحقائق الصحيحة مستقاة
ومحصنة بمعرفة الخبراء في وزارة الزراعة
الأمريكية والجيش الأمريكي وفي المصنع
الذي ينتجه .

لا . فإذا كانت الأبواب والنوافذ مفتوحة
رشت به الستائر والأبواب أيضاً . ومحلول
البترول النقي يبقى ذرات من د . د . ت .
عالقة على السطوح التي رشت به ، وبذلك
يطول أمد تأثيره .

هل يؤثر د . د . ت . في العث ؟
نعم . يمكن أن يذره منه على ملابس
الصوف والفراء مسحوق يحتوى على خمسة
في المئة منه ، أو يرش عليها رذاذ من مزيج
بالبترول بنسبة خمسة في المئة أيضاً ، فهلك
يرقات العث في الحال . وهو لا يؤثر في
بيض العث ، ولكن اليرقات حين تخرج
من بيضها تلامس المسحوق فتهلك . والفراء
والأصواف التي ترش بمحلول د . د . ت .
في النفط ، يمكن أن تخزن ستة أشهر فلا
يصبها العث بضرر . ويقضى د . د . ت .
أيضاً على عث السجاد وعث الكتب
المعروف بالسماك .

هل يمكنه أن يمزج د . د . ت . بطور
الجرار ؟

أثبتت بالتجربة أن د . د . ت . يثقل باقي
الأثر أشهراً على الأرجح ، إذا هو خلط بمواد
الطلاء الخفيفة المذابة في الماء ، وهو قليل
الأثر في طلاء الزيت .

هل يمكنه أن يستعمل د . د . ت .
للمكهرب والقطط ؟

عليه الحشرات . ويمكن أن يستعاض من
الماء ببتروله نقي لا رائحة له ، وبنفس النسبة .
ويجب عندئذ أن تتجنب مواقد النار أو
أى لب مكشوف . وهذا المزيج الأخير
يبعد البراغيث والبق ، وخير منه وأشد أثراً
في القضاء على البراغيث والصراصير ، محلول
تكون نسبته عشرة في المئة .

هل يؤذي د . د . ت . البشر ؟
اتفقت آراء الخبراء في الجيش وفي مصلحة
الصحة ووزارة الزراعة الأمريكية بعد
الخبرة الدقيقة ، وبعد استخدام آلاف
الأطنان من د . د . ت . ، أن لا ضرر على
الإنسان منه ، إذا حرص الناس على اتباع
التعليمات . وليس من شك في أن د . د . ت .
مادة سامة لو ابتلعها الإنسان . ومن أجل
ذلك ينبغي أن لا يذره أو يرش على مقربة
من طعام أو شراب مكشوف ، وأن لا يوضع
على أى جزء يؤكل من الحضر وغيرها .

هل يضر الأثاث والموابس ؟
كلا ، اللهم إلا إذا أذيب في سائل يضر
بها . أما البترول النقي ومحلولات النفط
فلك أن تستعملها كما تشاء . وقد يترك مزيج
بالماء أثراً على كل شيء مصقول أو أدكن
اللون ، ولكن إزالته بالمسح أمر يسير .

أمر الضرورى اصطام من المنافذ كما
يفعل عند التخيير ؟

نعم . فمسحوق من د. د. ت. مخلوط بالطلق (بودرة النالك) بنسبة خمسة في المئة يخلصها من البراغيث والقمل والقراد . ولما كانت الكلاب كثيراً ما تغسل أو تخرج تحت المطر ، فلذلك ينبغي تكرار ذرّها به . أما القطط فلا يذر سوى قليل منه على رؤوسها ورقابها فحسب ، فهي مولعة بلحس فراثها .

ما قيمة د. د. ت. في تخيير المحدثين ؟ إنه يقضى على كثير من آفات الزرع ، ولكنه لا يؤثر في بعض منها ، وقد يخلف بقايا سامة . وقد أعدت وزارة الزراعة الأمريكية بياناً مفصلاً عن منافع د. د. ت. لأصحاب المزارع والبساتين ، وتستطيع أن تكتب إليها في الربيع القادم طالبا نسخة من هذا البيان .

هل يقتل د. د. ت. الأرضية ؟

نعم . فمحلوله في البترول إذا رش على الأرض (النمل الأبيض) ، يظل باقى الأثر أكثر من فصلين كاملين .

هل يقضى د. د. ت. على القمل ؟

نعم ، فمسحوق منه بنسبة عشرة في المئة يمكن أن يذرّ على الجسم وعلى الملابس ،

فإذا ذرّ في الشعر قتل قمل الرأس ، ولكنه لا يؤثر في بيض القمل ولا في الصّئبان (السبان) وإذا لم يزل غسل الشعر ، قتل الصّئبان حين تخرج من البيض .

هل يصلح د. د. ت. أنه يكون طارداً للبعوض ؟

كلا ! فالمرء إذا ذرّ مسحوق د. د. ت. على جسمه أو رشه به ، عضته البعوضة قبل أن يؤثر فيها ، ولكنها تهلك بعد ذلك .

هل يقتل د. د. ت. النمل والطير والسماك ؟

إنه يقتل النحل ، وكذلك يفعل كل مبيد للحشرات . فزرنیخات الرصاص الشائعة الاستعمال كثيراً ما يحمل النحل آثاراً منها إلى بطون الخلايا ، فتكون سبباً في القضاء على سرب بأسره . وتجري الآن أبحاث واسعة للكشف عن مدى آثار د. د. ت. في حياة النبات والحيوان ، فقد اتضح أن مسحوق د. د. ت. حين استعماله بمعدل خمسة أرطال لكل فدان ، بغية القضاء على حشرات الغابات ، أهلك ما فيها من الطير والسماك .



كيف يتعلم القراءة والكتابة شعب نصفه
من الأميين ، بجهود إخوانهم في الوطن .



شعب يكافح الأمية

ميثيل سكالي
مختصة من مجلة "ذي يان أميركان"

ففي المكسيك ، ١٠.٥٠٠.٠٠٠ نسمة
كلهم أميون ، وهم نصف السكان تقريباً ،
وقد أنشئت آلاف من المدارس في السنوات
الأخيرة ، ولكنها لم تكن تتسع إلا لنصف
تعداد الأطفال ، فترى مليوني طفل يصيرون
شباناً دون أن ينالوا حظهم من التعليم .
وكان بين الأميين ثلاثة ملايين من الهنود
الحمراء ، لا يتكلمون اللغة الإسبانية . فكيف
يظفر هذا الشعب برجال صالحين أو عمال
نافعين ؟

وبداً أفيلا كاماشو يعمل في يسر كما تكلم ،
فقد اتخذ السلطة التي خولته إياها الأحكام
العسكرية سلاحاً ، فأصدر أمراً يقضي بأن
يتعلم القراءة والكتابة جميع الأميين الذين
تتراوح أعمارهم بين ٦ سنوات و ٤٠ سنة ،
وألقى تبعة تعليمهم على عاتق المتعلمين .

ثم أعلنت الحرب على الأمية في أول
مارس سنة ١٩٤٥ . وقد اجتمع في سبتمبر

ثورة ١٩١٠ والمكسيك تكافح
منذ في سبيل الظفر بالديمقراطية
والنهوض بشعبها إلى حياة أرغد . غير أن
سبيل التقدم لم يكن ممهداً ، إذ كانت تعوزهم
أشياء ، فقد كان الدستور الجديد يمشي
ظالماً متعثراً ، ومنى مشروع تقسيم الأرض
الزراعية بالخبية فلم ينتج قدراً كافياً من
الغذاء ، وجاءت المذاهب السياسية الطارئة
كالاشتراكية فعلت العمال كيف يضربون ،
لكنها لم تعلمهم كيف يعملون ، وألف رجال
السياسة الجلوس في المقاهي ، وأضاعوا
الساعات في جدل لا يثمر ولا ينتهي عن
« ما يحتاج إليه هذا الشعب » .

ثم جاءت سنة ١٩٤٤ فوضع رئيس
الجمهورية أفيلا كاماشو يده على موطن
الداء فأعلن متحمساً : « أن ما يحتاج إليه
هذا الشعب حقاً ، هو أن يتعلم كيف يقرأ
ويكتب » .

ولكن كان يؤازر الرئيس رجل قد اختمرت في ذهنه خطة للعمل ، هو جيم توريس بوديت ، وزير المعارف ، وهو رجل ضئيل الجسم دؤوب يقضى ١٢ ساعة من يومه في عمله ، وهو كالرياضي في نشاطه ، ووجهه كوجوه الشعراء ، وهو منهم . وقد قضى عشرة أعوام خارج بلاده يدرس نظم التعليم في جميع معاهد أوروبا ، ويدخر لنفسه الأفكار التي تصلح للمكسيك . فلما أمكنته الفرصة التي طالما تمنّاها ، شرع يعمل لتحرير نصف شعب من رتبة الجهل .

جند بادي ذي بدء جميع الصحف ومحطات الإذاعة ، فأرسل على النصف المتعلم من الشعب دعاية واسعة ، وأهاب بكل ما يحتاج في صدورهم — من حب الوطن إلى أقل المآرب الخاصة . فبين لهم أن مساعدة الأمي على التعليم خليقة أن تتيح للوطن عُدّة صالحة من رجال ومجد ، ولصاحب العمل عمّالاً أقدر على العمل ، وللتاجر زبائن أوفر ربحاً وأقوى على الشراء ، وللصحف ذيوفاً وانتشاراً . أما جدواها على حماة القانون ، فهو أن يقل عدد المجرمين ، إذ كان ٩٠ في المئة من نزلاء السجون من الأميين .

ثم نظم القائمون بالدعاية « سلسلة من التبعات » جعلت كل حاكم مسئولاً عن

امام حال الاستقلال في مدينة المكسيك جمهور يمثل جميع الولايات ، فيه ٩٠٠ شخص من أهل القرى وهنود الغابات والمشردين والعمال . ومنذ ستة أشهر وحسب ، كان قليل منهم من يستطيع أن يميز اسمه مكتوباً ، وهم الآن يقرأون مواد الدستور ، ويلتقون خطبا حماسية موجزة من إنشائهم .

وقد كانت هذه الجماعة مفطورة على حظ عظيم من الذكاء ، فلما سنحت لهم الفرصة ليتعلموا ، اجتازوا مرحلة تعليمهم الأولى في نصف سنة ، وهم يمثلون ٣٠٠٠٠ من التلاميذ يحضرون خمسة دروس كل أسبوع ، في أكثر من ٨٠ ألف مركز لمكافحة الأمية ، ليميطوا اللثام عن أسرار الكلمة المكتوبة . وتتوقع الحكومة أن يرتفع هذا العدد إلى سبعة ملايين في مارس المقبل .

إن مرسوم أفيلا كاماشو قد هتك الستر عن داء عضال ، وألقى تبعه علاجه على كل وطني ، وشن أكبر حملة للدعاية عرفت بها البلاد . ومساحة المكسيك خمسة أضعاف مساحة العراق ، ومعظم الأميين متفرقون في سفوح الجبال وفي الهضاب وفي الغابات والبادي . وقد كان نشر فكرة واحدة بين هؤلاء الملايين عملاً لم يسبق له مثيل .

ولايته ، وكل عمدة مسئولاً عن بلده ، ثم يلهم المدرسون في المدارس ، ورؤساء الجمعيات الريفية ، وضباط الوحدات النائية ، وكل من كان له سلطان شرعى أو أدبى . فتم بذلك إنشاء ٦٠٠٠ مركز للاتصال بالشعب ، تذيع التعليمات من العاصمة إلى سكان الأودية .

ثم أعد كتاب لمبادئ القراءة ، يصور مبادئى بدء كل حرف برسم يسهل تصوره ، مثال ذلك : (و ، و ، و) جعلوها صورة كتاب ، ينبسح . ثم ينتقل بعد ذلك إلى أبسط الألفاظ التى تدور على الألسنة ، فيصور كل درس حادثة فى حياة أسرة ريفية ، فإذا بلغت منتصف الكتاب رأيتة يرشد التلميذ حتى يدرك أمور وطنه ، فيفسر له معنى الدستور ، ويعرض له أبطاله الوطنيين وأعمالهم . والكتاب معد بمهارة فيجمع بين تعليم القراءة وتهذيب أبناء الشعب بمثل هذه النصائح : « إن إلقاء القادورات فى الماء ، أو تمزيق الكتب ، أو الكتابة على الجدار ، دليل على الجلافة والجفاء » . ويشرح له معنى الحرية بقوله : « ما دمتنا شعباً حراً نغير طريق نضمن به حقوقنا هو أن نؤدى واجباتنا » .

ولما أراد توريس بوديت أن يطبع كتاب مبادئ القراءة من ميزانيته الضئيلة ،

أقنع صحف العاصمة بأن تعيره آلاتها فى وقت فراغها ، وكان يدفع أجوراً للطباعين وحسب . وبهذه الطريقة المبتدعة أنجز أعظم مشروع لنشر كتاب فى أمريكا اللاتينية . ثم بقيت بعد ذلك مشكلة توزيعه ، فحملت أطنان من هذا الكتاب إلى الجبال على ظهور الدواب ، وأقلعت بها القوارب فى الأنهر ، حتى إنها أُلقيت أيضاً من الطائرات فى القرى النائية فى الغابات .

وكان وضع الأميين تحت إشراف مدرسين متخصصين عقبة أخرى . وقد قال توريس بوديت : « لم يكن مشروعنا كشروع « ليعلم كل امرئ منكم أخاه » * ، ففى عاصمة المكسيك أكثر من أربعة من المتعلمين مقابل كل أمى ، على حين ترى أن العكس فى بعض الولايات هو الواقع . فكان من الواجب علينا أن نجتمع بين اللين والشدة فى تطبيق رأى القائل بأن كل متعلم مسئول عن أمى ، سواء أكانت ربة البيت التى تراقب خدمها حتى يحضروا الدروس ، أم صاحب المصنع الذى ينفق من ماله على مدرسة » .

وقد كانت استجابة الناس لمكافأة الأمية دليلاً واضحاً على وحدة الأمة ،

* « ليعلم كل امرئ منكم أخاه » المختار ، نوفمبر ١٩٤٤ ، ص ٣١

عن كل أمي يتم تعليمه . . ويمنح أورتيز
تذاكر مجانية لمشاهدة مباريات الكرة لمن
يواظبوا مواظبة تامة على حضور الدروس ،
كما أن مجلس الأولياء يحجز كل أسبوع مقاعد
في السنا لأوائل الفصول . أما التجار
فيقدمون لمن فرغوا من الدراسة وتفوقوا ،
هدايا نافعة ، من ملابس وأثاث وراديو
وغيرها .

وقد ساعد على سرعة نجاح المشروع ،
رغبة المكسيكي في الظفر بالمكافأة مع ولعه
بالمهرجانات . وقد وعد توريس بوديت
قرية سان مازارينو إلتا بإنشاء مدرسة
جديدة وإقامة مهرجان للاحتفال بها ،
حين يحرق آخر أمي من أغلال الأمية ،
فلم تمض ستة أشهر حتى أصبح لزاما عليه
أن يفي لهم بما وعد . وفي سان بارتولو ، وهي
مدينة لصناعة النسيج ، قطع أصحاب المصنع
على أنفسهم عهداً أن يقدموا بعد الدروس
قهوة وحلوى لكل فصل يواظب على
الحضور ، فكانت عاقبة ذلك حفلة تقام كل
ليلة ، وتعليم أكثر من ألف أمي في الأشهر
الأربعة الأولى .

وقد سنَّ المجلس التشريعي بولاية
ميشوكان قانوناً يقضى بتخفيف الحكم عن
المسجونين الأميين الذين يجيدون درس
كتاب مبادئ القراءة ، وعن المعلمين منهم

فنظمت الكنائس والأندية وجمعيات
العمال والمستخدمين كتائب من المتطوعين
للتدريس ، وقررت نقابة بائعي الصحف
في عاصمة البلاد ، فصل كل عضو لا يتعلم
قراءة صحفه في بحر تلك السنة . وتطوع
شبان الجامعة للتعليم . . . أمي من المساجين .
ومجلس الأولياء هو مركز النشاط في
المدن ، وهو يؤلف من الرجال الذين
يشعرون بواجبهم الوطني . وفي مدينة
المكسيك وجد مجلس الأولياء بين يديه
٧٨٥ و ٣٢٦ أميا ، فتولى دفع مرتبات
٨٠٠ مدرس من المدرسين ليتولوا التدريس
إلا في المدارس ، وقد جاوز المتطوعون
غاية ما يفرض عليهم القانون . فهذه امرأة
في التسعين من عمرها يبلغها أمر رئيس
الجمهورية ، فتخرج من فورها باحثة عن
الخدمات الأميات عند جيرانها . فكنت
ترى بين يديها لفيفا من الفتيات قد جلسن
ليكشفن ألغاز كتاب مبادئ القراءة ،
ترشدهن هذه المدرسة التي نالت إجازة
التعليم في سنة ١٨٧٣

وفي مدينة توريون ، رجل من كبار
رجال المال والصناعة ، هو جوزي أورتيز ،
فاتفق هو وألف رجل من أهل بلده .
أن يدفع كل منهم ريالين كل شهر حتى يتسنى
لهم أن يدفعوا ريالين للمدرسين المدرسين

الذين يعلمون زملاءهم . وقد خرجَ هذا التوجيه عشرات من الرجال الأحرار العقلاء . أما جيش المكسيك الذي كانت نسبة الأمية فيه تبلغ ٨٠ في المئة ، فقد صار قبلة أنظار المدرسين . وقد اتفق القواد أن يرقوا المجتهدين وأن يحدوا من امتيازات المقصرين . وفي بلدة مونتيري ، حيث يحضر الدروس ١١٠٠ رجل كل يوم ، ألم ٦٠ في المئة منهم إلماً لا بأس به بمبادئ القراءة .

أما أمر الملايين الثلاثة من الهنود الحمر الذين لا يتكلمون الإسبانية ، فظل مشكلة لم تحل ، فهم يتفاهمون فيما بينهم بما يقرب من خمسين لهجة متباينة ، وهم لا يستطيعون أن ينتقلوا طفرة واحدة من اللغة التي التي يتحدثون بها إلى الكتابة بالإسبانية وقراءتها . وقد افتتح توريس بوديت معهداً لتعليم مدرسين من الهنود ، وسيبدأون بعد ذلك أول مجهود لإغراء الرجل الهندي حتى يشارك في الحياة المكسيكية

وقد أعدَّ بوديت خططا أخرى لرعاية غرسه الذي غرسه ، وقد وجد حين تقلد الوزارة منذ سنتين ، أن أما كن بيع

الصحف والكتب ، تعرض على عيون الناس روايات مثيرة وكتباً خلية وقصصاً من الحب السخيف ، فأدرك أن جمهور القراء في حاجة إلى كتب قيّمة رخيصة الثمن ، فأخذ ينشر « سلسلة من الكتب القديمة » على ورق الجرائد ، ومنها كتب مبسطة مختصرة في سير الرجال ، وتاريخ شعوب أمريكا ، ودواوين الشعر ورسائل عالمية ، وجعل ثمن النسخة خمسة مليات . وقد بيع حتى اليوم من ٧٠ كتاباً مما نشر أكثر من مليوني نسخة . وهو يضع الآن مشروعا لنشر سلسلة من الكتب المصورة تباع بنفس السعر ، تتناول مثل هذه الموضوعات : « كيف تصير فلاحا ناجحا ؟ » « كيف تربى طفلك ؟ » و « كيف تتقي المرض ؟ » ، وفيها إرشادات من أعظم المتخصصين ، مبسطة كل التبسيط ، حتى يكون لما يكتب أثر يتغلغل في أقل بيوت الشعب درجة .

ويلوح أن الأمر الذي أصدره أفيلا كاماشو وقام على تنفيذه توريس بوديت ، سيصير أعظم قانون صدر في تاريخ بلاد المكسيك منذ فتحها الإسبان .



إمرأة في الوادي الخفي

مهرية هاستنجز • مختارة من فصل شركة الأنساب الدولية



أشرق شمس يوم الأحد
١٣ مايو سنة ١٩٤٥ على
مقر قيادة السلاح الجوي

أشرق الأقصى في غنية الجديدة الهولندية،
وقد أذن لثمان مناء، نحن الفتيات المجندات،
أن نخرجن فيلقين نظرة على الوادي الخفي،
وهو وادي قصي في قلب الجزيرة، محاط
بالصخور، وتفصله عن العالم سلسلة من
جبال شاهقة، ولم يخلق فوقه طيار إلا عاد
يبالغ في حديثه عنه. فكل سكانه عمالقة
من أكلة البشر وصيادي الرءوس، وأرضه
مزروعة تشقها جداول للري، ونساؤه
— على سوادهن — آية في الجمال.

كنت أول من ركب الطائرة، فاتخذت
مكاني في أول مقعد خلف مقر الطيار، ولكني
تبينت أن نافذته لا تيسر لي الرؤية كما أحب.
فعدت وجلست في آخر مقعد بجانب الباب.
فكانت هذه الخطوة التي أملت أنزوة
من نزواتي، سبب إنقاذ حياتي ولا ريب.
وغمرت بعيني لزميلتي لورا بزي وكانت
جالسة أمامي، وهي فتاة سمراء جميلة، وكنا

نخرج مع أصدقائنا معاً. وسارعت إليانور
أنه وجلست بجوارها وهي تصرخ، فيعلو
صوتها هدير المحرك: « ما أجمل هذا ».
لم أكن أعرف أغلب الرجال الذين بدأوا
يملاًون مقاعد الطائرة، ولكني تبينت من
بينهم كينيث ديكر، وكنت قد رفضت دعوته
إلى سهرة منذ بضعة أسابيع وكان آخر الداخلين
هما التوأمان جون وروبرت ماك كلوم.

وكانت الطائرة عندئذ قد حملت حمولتها
كلها، وهي: ثمان من الفتيات المجندات،
وستة عشر رجلاً، سوى الطيارين. وسار
روبرت ماك كلوم بين المقاعد حتى وجد له
مكاناً، أما أخوه جون فلم يجد مكاناً خالياً،
فسألني: « أيايقتك أن أشاركك هذه
النافذة؟ » فقلت: « كلا ولا ريب ».

وهكذا أتاح له الله سبباً من رحمته كما
أتاح لي.

وسرعان ما حلقتنا فوق جبال أورانجي
التي تغطيها غابات بدت لنا في ذلك اليوم
الجميل الشامس خضراء ملساء كأنها
الريش، وأخذت أقول لنفسى: لو أن إنساناً

سقط عليها من عل لما أصابه مكروه . وبلغنا الوادى الخفى بعد خمس وخمسين دقيقة ، فهبطت بنا الطائرة بسرعة حتى أصبحنا على ارتفاع ٣٠٠ قدم فوق حقول خضبة زرعت خير زراعة . ثم لحنا أكواخ السكان ، ثم مضت الطائرة مصعدة لتجتاز الجبال .

وجأة شعرت بجون ماك كلوم ، وهو ينتفض انتفاضة عنيفة ، فصوبت نظرى ، فإذا بالطائرة الضخمة تشق شقاً بين فروع الأشجار الباسقة . وصاح ماك كلوم : «دعوها تتحطم ، وسارعوا بالخروج منها » .

حسبته يمزح ، فما خطر ببالى أنها تهوى بنا إلى الأرض حتى ارتطمت بسفح الجبل . لم أغب قط عن وعي ، ولكنى أجد مشقة فى تذكر ما حدث ، إذ وجدت نفسى فجأة كأتى كرة تنزى ثم تنزى ، وملاً الجو دوى كقصف المدافع . وأخيراً تبينت أن إنساناً قدلف ذراعيه حول خصرى ، وكانت النار قد لفحت وجهى وشعرى . وطالما سمعت أن الذين يقعون فى مثل هذه المآزق نواتهم قوة خارقة ، فتبينت صدق هذا القول ، فإن وزنى لا يزيد عن مئة رطل ومع ذلك استطعت أن أتخلص من قبضة هاتين الدراعين . وبدأت أزحف على يدي وركبتي طلباً للنجاة من اللهب المستعر .

ومن العجب أنه لم تمض سوى ثلاثين

ثانية فحسب على ارتطام الطائرة بسفح الجبل . وسمعت إنساناً يهتف بى وأنا أهم بالوقوف : « رباه ! أهذه هاستنجز ؟ » ، فإذا هو جون ماك كلوم ، ورأيتة سليماً لا خدش به . والفضل فى نجاتنا كلينا يرجع إلى أن مقعدنا كان فى مؤخرة الطائرة ، وأن الصدمة قصفت ذيلها وفصلته عنها .

وقبل أن تتمكن من النطق سمعنا الصرخة الوحيدة التى لم ينبعث غيرها من الطائرة ، صرخة امرأة تطلب النجدة . فأسرع إليها ماك كلوم وجرّها من الآتون المستعر . وبعد هنيهة ارتد إلى الطائرة وعاد بأخرى ، هما زميلتاہ اللتان كانتا أُمّى .

ثم أقبل علينا من جانب الطائرة الأيمن رجل يترنح ، فى جبهته شجّة بليغة كشفت عظامها ، وتلبد شعره . إنه ديكر . فلو كان الذى فاجأنا شبحاً من الأشباح لما كان فزعنا منه أشد . وظل واقفاً يتمايل ويتمتم : « ما أتعسه من احتفال بعيد ميلادك يا فتى ! » وقد علمنا فيما بعد أن يومنا هذا هو عيد ميلاده السادس والثلاثون .

وظلمات جامدة مكاني من هول الصدمة ، فإذا ماك كلوم ينهينى وهو يصيح بى : « ألا تفعلين شيئاً لهاتين الفتاتين ؟ » ، وكاتتا ترقدان جنباً إلى جنب . ومع أننى لم آلف

مشهد الموت ، إلا أننى أدركت أن إليانور
أنثى قد دخلت فى النزع الأخير ، أما لورا
فقد ألفتها مهتاجة تهذى ، ولكنها ، فيما
يبدو ، لم تصب بأذى .

وأخذت النيران تنتشر ، فاضطررنا أن
نسرع مبتعدين عنها . فحملنا إليانور ،
وسرنا نحو نَجْدٍ يبعد نحو ٢٠ متراً ، وهى فى
الغابة تعدُّ مسافة شاسعة . وكان علينا أن
نجاهد فى التخلص من حطام كثير قد خلفته
الطائرة حينما قصفت الأشجار فى سقوطها ،
وسوّت ما عداها من الشجيرات بالأرض .
ولاحظت أننى أسير حافية ، وأن بقدمى
اليمينى جرحاً بليغاً دامياً ، ثم تبينت أن
ساقى أصيبتا بحروق ، وأن شعرى قد
احترق أغلبه ، وأن خدى الأيسر قد تنفّط .
ومع ذلك لم نشعر ، أنا وديكر ، بآلام حروقتنا
إلا فيما بعد حين تقيحت .

وسفح الجبل حيث ارتطمنا يرتفع ٩
آلاف قدم ، فلم يلبث البرد أن هراًنا .
وأخذ المطر يتساقط كدأبه كل يوم فى غينية
الجديدة . فابتلت ثيابنا وزاد كربنا . وتردد
ماك كلوم على الطائرة ليرى ماذا عساه
يستطيع أن يستنقذ منها . ولم يفصح لنا
قط عما يجيش فى صدره من شجن ، فقد
ثوى فى ذلك النعش المستعر جثمان روبرت
أخيه التوأم .

ووجد ماك كلوم فى الطائرة الأطواف
التي أعدت لإتقاذ ركابها إذا ما سقطت بهم
فى البحر . فلم تترك فيها شيئاً صالحاً إلا
جردناها منه : أغطية من المشمع الأصفر ،
وصفائح صغيرة ملأى بالماء وقطع من الحلوى
الجامدة ، وجراب به أجهزة الإشارة .
ووضع ماك كلوم غطاءً على الفتاتين
الراقدين ، وحقن إليانور بقليل من
المورفين ، ثم زحف وقد غلبه الإعياء ،
واندس تحت غطاء آخر ، ورقدت أنا وديكر
بجانبه . ويخيل إلى أنه لا بد للمرء من
أن يجرب ما جربنا نحن من نازلة تذهل
العقل ، حتى يدرك كيف نسينا أننا رجلان
وامرأة . فما كنا سوى ثلاثة من البشر ،
يجمعهم رباط واحد ، هو حب الحياة .

ولما طلع الفجر ركع ماك كلوم هنية
بجانب إحدى الفتاتين ثم قال : « لقد
ماتت إليانور » ، لم نتكلم ، ولم نقو على ذرف
الدموع . ولفها ماك كلوم بعناية فى غطاء ،
وحملها إلى جذع شجرة وتركها . وهذا
غاية ما وسعنا أن نفعله .

واقصر فطورنا على رشفة من الماء من
الصفائح ، وقرص من الفيتامين ، وقليل
من قطع الحلوى الجامدة . وأخذتنا ، أنا
ولورا وديكر رجفة لا تقاوم ، واتفقنا على

أشرقت الشمس ، ولن تمرّ على بعد اليوم ليلة كتلك الليلة في طولها .

ولما طلع النهار انحدرنا من الجبل ، ولفنا ماك كلوم مؤوتتنا وصفائح الماء ومصباحين وجعلها حزمة حملها ، وربط لديكر حزمة أصغر منها . وناولني دلوأ فيه جراية اليوم : صفيحتان فيهما ماء وبعض قطع الحلوى الجمادة . وسارماك كلوم في المقدمة وديكر في المؤخرة ، وسرت أنا بينهما . ولم يبق في الغابة شيء إلا وكأنه مدّ إلينا مخالبه وأنشها فينا . فكان زميلاي يضطران إلى التريث لتخليص شعري المنسبدل على كسفي من أغصان الشجر ، وأخيراً غلبني اليأس فقلت لماك كلوم : « بالله خلصني منه » فأخرج ماك كلوم مديته من جيبيه ، ووضع يده على رأسي وجزّ شعري ، فلم يبق منه إلا أقله .

ووقعنا في أخذود فسرنا فيه ، ولم نلبث طويلاً حتى صرنا نجاهد في تثبيت أقدامنا وسط ماء جارف يتكسر على منحدرات كأنما يثب على السفح وثباً . وانتهينا إلى منحدر يهوى ١٢ قدماً ، فتعلق ماك كلوم بعود كرمة من الكرم الذي يملأ الغابة ، ثم ترجح وهو ممسك به ، وألقى بنفسه في منحدر الماء وناداني : « تعالى يا مرجريت » .

وقبل أن أفكر وجدتي أتعلق أنا الأخرى بعود الكرمة ، ورميت بنفسي . ثم جاء ديكر

أن تقضى بقية النهار والليل فوق قمة الجبل ، لنحاول أن نفيق من هول الصدمة ، حتى إذا طلع علينا الصباح انحدرنا من الجبل . وأخذت أسائل نفسي : هل أقوى على أن أقطع كل هذا الشوط حافية في قلب الغابة ؟ كنا نعلم أن الجيش سيبحث عنا ، ولم نلبث طويلاً حتى أقبلت صباحاً أول طائفة ، فاختطف ماك كلوم المرأة من جراب الإشارات ، وأخذ يعكس بها أشعة الشمس محتاجاً ، فلم يرونا . ومع ذلك غمرتنا الراحة الكبرى حين عرفنا أنهم يبحثون عنا .

وأقبل العصر فأخذ المطر يهطل وأطبق الضباب — كشأنهما كل يوم — فزحفت أنا ولورا واختبأنا تحت الغطاء . وجدتها لا يقر لها قرار ، ولم ينبجع في تسكينها ما تناولته من المورقين . وأغفيت إغفاءة ، فلما انتهت وجدتها ساكنة سكوناً أفرغني . فصرخت أنادي ماك كلوم ، فجاء وجسّ يديها ونبضها ، ثم لم ينبس بينت شفة . وكان كل ما فعله هو أن جاء بغطاء آخر ولفها فيه وحملها إلى جانب إليانور . وما كان أحراني أن أتمزّق من الحزن على هذه الصديقة الغالية ، ولكن ذهني لم تشغله إلا فكرة واحدة هي : « هذا حداؤها قد أصبح ملكاً لي » . وأشعل ماك كلوم سيجارة وناولني أخرى ، ومكث معي إلى أن

وألقى بنفسه ثم ابتسم قائلاً: « ما كان يدور بخلدى أن أفعل كما يفعل طرزان » .

فلما جاء الظهر غلبنا الإعياء واشتكت أجسادنا البرد والحدَر، وسمعنا فوق رؤوسنا هدير الطائرات وهي تبحث عنا . ولسكننا كنا نعلم أنه يستحيل عليها أن ترانا ونحن في منحدر السيل ، وقد عرّشت فوقه أشجار الغابة ، فلا بد من أن نصل إلى سهل خال حتى تستطيع الطائرات أن تهتدى إلينا .

وكان فطورنا في الصباح التالي شيئاً يسيراً من الماء والحلوى ، وما كنت لأبخل بشيء في سبيل قدح من القهوة الساخنة . وكانت جروح قدميَّ وساقيَّ قد بدأت تتقيح . وبذلت قصارى جهدي حتى أستمِرَّ ، وملاً الدمع عينيَّ ، وجعلت أستره عن رفيقيَّ . وحدث أن تقدمنا ماكك كلوم فصحت يأساً : « لقد فرَّ بزدانا وتركنا نموت جوعاً ! »

وعندئذ رأيت ديكراً ينقلب جندياً شديداً البأس، وكان قد لحقه من الجهد فوق ما لحقني ، ومع ذلك أدرك ما يجب عليه ليحثني على متابعة السير ، فأخذ يعيرني ويعنف بي ، فجئن جنوني حتى وددت أن أقتله ، ولكنني قمت على قدمي وسرت في منحدر السيل . وأنا أعلم الناس بأن لماك كلوم ديناً في عنقي ، فهو الذي أحياني بعد موت . ولا يزال الحزى

يعمرني كلما فكرت فيما خاصرني من الشك في إخلاصه .

وفي الساعة الحادية عشرة ، وبعد أن سرنا خمس ساعات في الماء ، وصلنا إلى أرض خالية ، وتسلق ماك كلوم جانب الأخدود ، وصرخ بنا : « تعالوا ! لقد وصلنا » . فتقدمني ديكراً وصعد ، ثم جذبني إليه فارتيمت ووجهي إلى الأرض ، وأنا لا أطيق حراكاً . وظللنا مكاننا راقدين نلهث ونتأوه ونحاول أن نلتمس لأجسادنا المقرورة بعض الدفء .

وعند الظهر سمعنا هدير طائرة كبيرة ، وكدت أياس من قدرتنا على بسط الغطاء الأصفر فوق الأرض . ومن العجب أن الطائرة عادت تحلق فوقنا ، ثم بعد بضع دقائق وقف الطيار محرّكها وبدأ يعيل ويهبط . فإذا بنا ، نحن الذين كنا منذ قليل لا نستطيع من إعيائنا أن نقف على أقدامنا عشر دقائق ، ننسى تعبنا ونقفز ونلوّح بأيدينا .

فأخذتنا النشوة حتى بدأنا نمزح ، وقال ديكراً وهو يتصنع الوجوم : « أظن أن لا بد لأحدنا أن يتزوج مرجريت حتى يجعل لهذه المغامرة خاتمة سعيدة ، نكواتيم القصص » . وأخذ ماك كلوم يوجه إلى نظرات فاحصة وقال : « عليها أن تسمن قليلاً ، إذا أرادت أن تحرّك اهتمامي بها » .

فصرخت فيه : « محال أن أتزوجك

ولو كنت آخر من بقي على ظهر الأرض .
سأزوج ديكرك » .

فما كان من ديكرك المسكين إلا أن نظر إلى
وقد أخذه رعب شديد وقال : « ما أخشك ! »

وكان يومنا مشرقاً على ما لقيت من إعراض
الرجلين عنى . وجلسنا نتحدث عن الوقت
الذى يلزم للجيش ، فى تقديرنا حتى يتمكن
من إرسال الإمدادات إلينا بالطائرة .

واستغرقنا فى المرح ، فإذا بديكر يسألنا : « ألا
تسمعون أصواتاً عجيبة ؟ » فأصغينا فسمعت
أصواتاً كأنها عواء يهرب من الكلاب ،
ولسكننا أدركنا لساعتنا أنهم سكان الوادى .

وسرعان ما تمثلنا بوضوح ورهبة كل ما
سمعناه عنهم : قوم من العماقة ، طول أحدهم
سبع أقدام ، وهم من أكلة البشر يذبحون
الأحياء قرباناً لأربابهم ، وهم ألبأس شديد
فى القتال . وليس معنا ثلاثتنا من سلاح

سوى مدية جيب . فقال ماك كلوم : « لم يبق
لنا إلا أن نتألف قلوبهم » . وأمرنا أن نمد
لهم أيدينا بكل ما لدينا من زاد ، أى بالحلوى ،
ووضع مديته بجانب هذه الهدية التافهة .

وصرخ ماك كلوم : « قفوا وابتسموا ! »
وأخذت رؤوس سود تطل من وراء

أشجار الغابة ، فابتسمنا ونحن نعلم أن
حياتنا رهن بهذه الابتسامة . ومددنا أيدينا

بالحلوى والمدية ، ووقفنا ننتظر .

كانوا نحو مئة رجل يحملون على أكتافهم
قووساً من الصخر بشعة المنظر ، فأقبلوا
وعلى رأسهم شيخهم . وجمدت الابتسامة
على شفاهنا كأنما قدت على صخر . فلما أصبح
بيننا وبينهم ١٥ قدماً ، وقف الرجال وتجمعوا
وأخذ الرئيس يتحدث إليهم حديثاً سريعاً .
وإذا أسارير وجهه الدمع تنبسط ويشرق
محياء . إنه العفو ! بل الصداقة ! بل الحياة !

وتقدم الرئيس ووقف حيال ماك كلوم
ومد يده ، فأخذها ماك كلوم وشد عليها .
وإن كانت فرحة النجاة قد ضعفت قواه .

وتفاهم الرجلان : الأسود الذى لم يقابل
قط رجلاً أبيض ، والأبيض الذى لم يقابل
قط رجلاً أسود وحشياً فى موطنه . إنها
البسات يسرت التفاهم . وأخذ ماك كلوم يردد :

« كيف حالك ؟ لقد سرتنى رؤيتك . هذه
هاستنجز ، وهذا ديكرك » . ونجاة تبين لنا

أنهم يخافوننا أكثر مما نخافهم . وليس
بصحيح أنهم يبلغون فى الطول سبع أقدام ،
بل متوسط طولهم خمس أقدام ونصف قدم ،

وليس عليهم سمة التوحش ، وليس على أبدانهم
سوى نطاق من الجلد حول خصورهم ، تتدلى
منه قرعة كبيرة من أمام ، وورقة شجر عريضة

كأنها ذيل من خلف . وعلى رؤوسهم
جميعاً ، إلا الرئيس ، شبكة مجدولة من خيوط

غليظة تتدلى على ظهورهم . وقد رشقوا فى

فقرى منهم بشاشة ورضى. وقبل أن يغادرونا في ذلك اليوم أعادوا إلينا المدينة، والحلوى، والمرأة، فهم لا يقبلون هدية البتة.

وفي الصباح التالي ألفت علينا الطائرات إمدادات في مظلات، في أولها جهاز راديو صغير، فسرعان ما صاح ماك كلوم في بوقه قائلاً: «هنا ماك كلوم. أجيوني. أسمعوني؟» ولم نلبث أن جاءنا الرد واضحاً: «هنا ٣١١ (وهو رقم الطائرة التي تحلق فوقنا) تنادى ٩٢٥ (وهو رقم طائرتنا التي تحطمت) إننا نصغى إليكم».

فأخذ ماك كلوم يشرح بالتفصيل كيف سقطت الطائرة وذكر أسماءنا، فأجابه من الطائرة طبيب من أطباء الجيش وقال له إن رجال الفرقة الصحية سيهبطون علينا بالمظلات. فشدد من أزرنا هذا الغوث وإن كان وعداً. وابتعدت الطائرة وظل الرئيس وأصدقاؤه على أكمة تقابلنا، وقد جلسوا القرفصاء، يحملقون فينا مبتسمين كالنظارة في ملعب من الملاعب. ثم أوقدوا ناراً وأخذوا يدخنون لفافاتهم، وكدنا نموت نحن الثلاثة لهفة على سيجارة، وكان لدينا منها كثير، ولكن يعوزنا الثقاب. فقال ماك كلوم: «سأتيكم بقبس من نار جيراننا» وعاد بها فجلسنا جميعاً ندخن: هم فوق أكتهم، ونحن يازأهم فوق أكتنا.

تلك الشبكة كل ما أرادوا حملة، حتى الطباقي وهو ينمو في بلادهم وله ورق خشن يلفونه لفافات قصيرة خضراء اللون. ولم نر قط أقداماً كبيرة مفرطحة كأقدامهم، وكان فيهم من طلى جسده بدهن أسود كزيت الرأحة ليزداد سواداً على سواد. وحينئذ حاولنا حملهم على قبول هدايانا، وتذكرت مرآتي فجنوا بها سروراً، ولما رأوا وجوههم فيها تعالى لغتهم كأنهم سرب من البط.

وكان الإعياء وقتئذ قد غلبني وأصبحت قدماي تنتفضان انتفاضاً فلا تقويان على حملي، فقعدت من فوري، فإذا بالقوم يحيطون بي وينظرون إلى مشدوهين، ولا عجب فقد كان حالي يلفت النظر. نخدى الأيسر قد كساء سواد القروح، واختفى حاجبائي وأهداب عيني، وبدأ أنفي يتورم، ولم يبق على رأسي شعر نابت. نعم. هو مشهد خليق بأن يروّع الوحشيين أو الأطباء.

وأشار ماك كلوم إلى الرئيس يريه الجروح التي أصابني أنا وديكر، فهز رأسه هزة يتجلى فيها الجدد وبدأ يتمتم: «أون. أون. أون. أون»، وتلك هي الكلمة الوحيدة التي أمكننا أن نتعلمها من لغتهم. فإذا خاطبونا أصغينا كل الإصغاء وأجبناهم بين الحين والحين بكلمة «أون. أون. أون».

وكانت الطائفة قد ألفت إلينا بعض الإمدادات ، ولكنها هبطت في الغابة غير بعيد منا . وأخذ لعابنا يسيل ونحن ندخن ونفكر في الطعام الشهى ينتظرنا على مرمرى حجر منا . وقلت وأنا مستسلمة للأمانى : «لست أعاف طعاماً سوى شيئين . الطعام المحفوظ والزبيب» فقال ماك كلوم متحمساً : «لو وجدت طعاماً لأكلتها هي والصفحة معاً» . ثم قام ليبحث عن ذلك الطعام .

نعم الرجالان ماك كلوم وديكر في كرم معدنهما وصدق عزمهما في كل ما يفعلانه . فلم نعلم إلا بعد أن فارقنا الوادى الخفى أن ماك كلوم قد كسر ضلعه ، وكذلك ديكر ، فهو وإن لم تخف علينا شدة ما أصابه ، إلا أننا لم نعلم إلا فيما بعد أن الإصابة كانت بالغة الخطر . وقام ديكر لا يتامل ليتبع ماك كلوم عاقداً عزمه على أن يؤدي قسطه من العمل . فلما عادا رأيت على شفاههما ابتسامة عريضة ، وفي أيديهما كل ما وجداه من طعام ، فإذا به طعام محفوظ !

ثم بعد قليل ذهبنا مرة أخرى وعثرا على عدة أجربة بها أدوية وضمادات وسكاكين غابات . وأخذ ماك كلوم يعنى بجروحنا أنا وديكر . ولا شك أن مرأى ساقى قد كربه كما كان يكربنى ، فقد عمتها حروق انقلبت قروحاً متقيحة دامية خبيثة الرائحة ، ودبت

الأكلة في قدمي وفي يدي ، وامتلاً قلبي رعباً أن أصير إلى بتر ساقى ، ولكنى رددت نفسى عن الإرسال في مثل هذا الخبل ، فليس هذا وقته . وعاونت ماك كلوم في دهن ساقى بالمرهم وتضميدها . ونظر إلى الرجلان وأنا شعشاء غبراء . وقال ديكر : «أنت في حال يرثى لها ولا ريب» فأجبتهما محتدة : «كلا ، فليتما أحسن منى حالا» . فكلاهما صار أشعث أغبر مشلى ، وعلى وجهه لحية بنت أربعة أيام . وقال ماك كلوم : «هذا دورك الآن يا ديكر» .

لم نحاول أن نمد يداً إلى جبهته لمعالجة جرحها البليغ ، وقد فغر واتسع ، وخلع ديكر سرواله ورقده على بطنه ، فرأينا مشهداً ملأنا نحن الاثنين رعباً ، وجعلنا ندرك مبلغ الآلام التى يتحملها ديكر وهو صامت . فقد تفشت الحروق في ظهره ودبت الأكلة في جروحه ، ولا شك أن اللسمة وحدها كانت تحدث له أقسى الآلام ، ولكنى نظفت الجروح كأحسن ما أمكننى ، ودهنتها بالمرهم .

ولما غربت الشمس ألفينا ديكر عاجزاً عن الحركة ، وإن كتم آلامه فلم يثن قط ، وكذلك أصبحت أنا منهوكة لا أطيق المسير . ومضت ٧٢ ساعة وماك كلوم الكريم الصبور يعنى بى كائن طفلة صغيرة ، وإن

نطاق من فروع لينة مجدولة ، وهن رشقات خفيفات الحركة ، ذوات خفركأهن ظباء . وكان الإعياء قد بلغ منا كل مبلغ حين هيا لنا ماك كلوم مكان النوم . ثم لم تمض علينا في الفراش ساعة حتى انتهينا ، فإذا الرئيس وأتباعه من حولنا ، يحملون خنزيراً وبطاطة وبعض أصابع خضر من الموز فقال ماك كلوم : « إنهم يدعوننا إلى مأدبة ! »

وحاولنا أن نفهمهم أننا مرضى وقد هدنا التعب . ولا شك أن هذا الأسود الغليظ الألواح ، يطوى جوانحه على قلب رقيق رائع . فقد فهم لساعته وابتسم لنا . وانقلب راجعاً هو وأتباعه من حيث أتوا .

فاما منتصف الليل ثارت الزوابع وتساقط علينا المطر مدراراً ، وكان زميلاي يرقدان على مرتفع من الأرض ، حقاً لقد ابتل فراشهما ولكن لم يجرفه الماء كما جرف فراشي ، ولذلك لم يسعهما إلا أن يفسحا لي مكاناً بينهما ، وتأوه ماك كلوم وهو يقول : « رباه ! ألا خلاص من هذه المرأة ! »

وفي ظهر اليوم التالي حلقت فوقنا الطائرة ثانية . وألقت علينا إمدادات أخرى ، وأخبرتنا أن سيهبط إلينا طبيبان على مسافة ميلين منا في منحدر الوادي . ولم أستطع حبس دموعي حين تبينت الطبيبين وهما في طريقهما إلينا . وكان في

كان هو أيضاً على وشك الإغماء من الجهد . ووضح لنا ، وإن لم نجهر به ، أن ديكراً قد يموت وأنتى قد أفقد ساقى ، إذا لم يهبط علينا رجال الخدمة الصحية ويسرعوا إلى إسعافنا . وجاءت الطائرة في الصباح وألقت علينا إمدادات أخرى ، فأبلغناها أن لا يلقوا الأطباء على مقربة منا ، فإن الأرض حولنا وعرة شديدة الخطر . وكنا جميعاً نخشى أن يتعرض أحد للهلاك في سبيل إنقاذنا . وجرّ ماك كلوم الإمدادات إلى الأكمة ، وأخرج منها ربطة فيها السراويل والقمصان . ووجد فيها أغذية حاول أن يهيئ لنا منها فراشا وثيراً ، وأخيراً عثروا وهو يجرى وبصيح : « ها هو الطعام وسناً كل » وكان يحمل ربطة فيها خير ما لدى الجيش من طعام . ولو دعينا لمأدبة في أنحر المطاعم لما وجدنا من السعادة كالذي وجدناه الساعة . ومددنا جميعاً أيدينا نبحث عن شيء واحد ، لحم وبيض . ولشد ما كانت دهشتي حين رأيتني عاجزة عن أن آتي على ما في علبة واحدة صغيرة . والظاهر أن معدتي كانت قد تقلصت .

وفي عصر ذلك اليوم جاء الرئيس يزورنا ، ومعه زوجته ، وكانت تحمل الشبكة المعهودة وملحقاتها فوق رأسها ، ولكنها كسائر نساء القوم لا تزين بالحلي ، فكل ما يرتدينه

المقدمة «رامى راميرز» وقد انبسطت أسارير وجهه وعلى شفثيه ابتسامة عريضة كلها ود وإخلاص . وقد ابتهجنا لرؤيته ابتهاجنا بكثر عظيم ، وسار فى إثره « بين بولاتاو » وهو رجل من أطيب خلق الله . وكلا الرجلين من أبناء الفيليين ، وكذلك بقية الرجال الذين هبطوا علينا بالمظلات . وشمر الرجلان عن سواعدهما وبدأ يعملان . وكان راميرز قد التوت قدمه عند هبوطه ، فأخذ يحجل بيننا كأنه عصفور مرح . وأخذ الدكتور يتردد على الغابة ويعود منها بالإمدادات . ولما أقبل الليل أوقدوا لنا أول نار نعمنا بها ، وأعدوا لنا شراباً ساخناً من الكاكاو ، فحسبنا أنفسنا فى الجنة .

وشرع الدكتور يعنى بجروح ديكرو وجروحي . فأنفق ساعتين حتى فرغ من تطهير جبهة ديكرو وتضميدها ، ثم ساعتين آخرين — وهو يعمل فى ضوء المشاعل ، ليضمده حروقه التى تمشت فيها الأكلة . ثم تحول إلى وبدأ يعنى بساقى ، وكان الضماد لاصقاً بها ، وحاول أن ينزعه عنها دون أشعر بألم كبير ، وكان يتململ مثل تململى . فقال له ماك كلوم مشجعاً : « ليتك رأيتنى وأنا أترزع ضامداها » . ولكنى كنت فى حال لا ألقى فيها بالاً إلى آلامى . فقد انصرف همى كله إلى التفكير فى إنقاذ ساقى .

واستيقظت فى الصباح التالى على شذاً لا تجود بمثله الدنيا ، من رائحة القهوة الساخنة واللحم المقلّى . وأعدّ لنا الدكتور أول وجبة ساخنة نعمنا بها منذ أسبوع . ثم ظل ساعات يقشر عن حروق ديكرو المتعفنة أجزاءها التى أتلقتها الأكلة فتصلبت . وكتم الرجل ما يجد ولم يتأوه من عذاب فلم يتململ . وقد تبين أنه قد أصابه ، سوى الجروح ، كسر فى ذراعه عند المرفق ، ولم يكن لدينا مخدر ولا خمر ينفع فى تخفيف آلامه .

وجاء يوم الأحد فخلقت فوقنا الطائرة تحمل ثمانية جنود وضابطاً هوسيسل والترز ، وسمعنا عامل الراديو يهتف : « سنقصد الوادى على مسافة ١٠ أميال منكم وننزل الجنود وسيصلون إليكم قبل الغروب » . ولكنهم وصاوا إلينا يوم الجمعة التالى ، فقد هبطوا على مسافة ٥٠ ميلاً لا ١٠ أميال . غير أن علمنا أن المعونة سوف تأتى لإقناذنا من برائن هذا الوادى ، كانت تثلج صدورنا . وكنت كلما شرع الدكتور يفك الضماد عن جروحي ، تذكرت أنى مجنونة وأطبقت فكى ، وعقدت العزم على احتمال الآلام كما يحتملها ديكرو . وأخذ الدكتور يعالج ساقى أربع ساعات بدت لى كأنها لا تنتهى ، فلم تنفرج شفثاى عن نأمة واحدة ، وإن كدت أنفجر من الألم . وشعرت بالراحة

الكبرى حين عرفت أن ديكري سيفي ،
وأني لن أفقد ساقى .

وفي يوم الاثنين تماثلت وقويت نفسى
فأردت أن أستحم . فأقام لى راحى ، على الجانب
الآخر من الأكمة ، وبمناهى من الأبصار ،
ذلك الحوض الذى لا يعوز الجندى أبداً ،
ألا وهو الخوذة . وأناى بالصابون
والمناشف والملابس ، ثم حملنى الرجال وأنزلونى
من على الأكمة وتركونى وشائى .

خلعت سراويلى وقميصى وتهيأت للاستحمام
وجأأة أحسست كأنى لست وحدى . فتلفت ،
فإذا أبناء البلد على أكمة قريبة ، ولا أدرى
أكانوا يحملقون فى عجباً مما أفعل ، أم عجباً
من بشرة بيضاء شدة ما تختلف عن بشرتهم .

وفي عصر يوم الجمعة ٢٥ مايو طلع علينا
المضابط والترز ، وقد بدا كالعملاق لطول
قامته ، وهو يسير فى الدرب على رأس جمع
من فتيان الفيلبين وحاشية من أبناء البلد
نحوطه بإجلال ، فأخذتنا لمحيطه نشوة أى
نشوة ، فقد قدم علينا وهو يرفع عقيرته
بالغناء ، وجاء ومعه أربعة من الجنود ،
وتخلف ثلاثة آخرون فى الوادى الكبير
لهيشوا للطائرة مدرجاً تدرج عليه .

كان والترز فتى ملء العين والنفس ،
وكثيراً ما كان يتولى وحده تسليتنا ، فيينا

هو يقلد مشاهير المغنين ، إذا به يتحول
وينغى لنا أغانى شعبية . ونحن — وأبناء البلد
معنا — نراقبه مأخوذين من قدرته ، فهو
خير معين على تقوية العزائم .

وكانت قيادة الجيش تدرس إمكان إنقاذنا
بإحدى السابحات ، فالطائرة لا تستطيع أن
تهبط فى الوادى الكبير لوعورة أرضه ،
على حين يتسنى للسابحة أن تفعل . فإذا ما
ركبتها شذتها طائرة أخرى تمر فوقها
ورفعتنا إلى الجو . ولم ندرك مشقة الاتصال
بنا إلا حين أخبرنا والترز أن الخرائط كلها
تشير إلى منطقتنا بكلمة « أرض مجهولة » .

وكانت أواصر الصداقة بيننا وبين الرئيس
ورجاله ، قد قويت يومئذ ، وخصوا الدكتور
بحبهم ، فكان يخرج كل يوم يجول فى الغابة
ويزور مرضاهم ، كأنه طبيب القرية . وفعلت
أدويتنا فعل السحر فى علاج أمراض الجلاء
وقروحه المتفشية فى المناطق الحارة .

ولما أعلن الدكتور يوم ١٥ يونيو أننى
وديكري أصبحنا قادرين على تحمل عناء السفر ،
ودعنا الزعيم ورجاله . واسم (الوحشين)
لا ينطبق قط على أمثال هؤلاء ، فهم أهل
عطف وصداقة وكرم . ولعل أكبر خارقة
رأيناها ، إذا ما استثنينا نجاتنا عند تحطم
الطائرة ، هى أننا ألفينا هؤلاء القوم ذوى

كرم ووداعة ، ولما غادرناهم ساروا في اثرنا
ورحم يكون .

ودخلنا الدرب الذي سنسير فيه ٥٥ ميلا
قبل أن نصل إلى مدرج السابحة ، وبدأت
والثقة تملأ نفسي ، ثم سرعان ما اضمحلت
بعد ثلاثين دقيقة . فإن الجنود ساروا سير
مشاة الجيش ، وهو فوق طاقتي . وكثيراً
ما كنا نتعثر بالأشجار الهاوية أو بما بقي من
جدوعها ، أو نعوص في الأوحال . فلم يأت
الظهر حتى أصبت بالعرج وتكاثرت على
الآلام ، حتى كدت أصرخ من الغيظ . ولم
يكن ديكراً أحسن مني حالاً . ولكن كلانا
أبى الهزيمة ، إذ كنا لا نجهل أنه من المستحيل
أن يحملنا رفقائنا في هذا الدرب الوعر .

ولما وصلنا إلى آخر ربوة تطل على الوادي
الكبير امتلأت قلوبنا سروراً وبشراً .
فأمامنا أرض خصبة موتقة ، تحوطها
جبال أورانجي الشاهقة ، ويشق الوادي
نهر ماءؤه كلون المسجد ، ورأينا تحت
أقدامنا بوضوح ذلك المدرج الذي أعد
للسابحة ، وبجانبه معسكر أنيق من
معسكرات الجيش الأمريكي . ولا جرم
فإن الجنود الثلاث الذين تخلفوا ليعدّوه ،
قد ذأبو على عملهم ولم يتراخوا فيه .

ودخل والترز المعسكر دخول الظافر ،
وكان عامل الراديو في الطائرة التي تحلق

فوقنا قد أعد جهازه لهذا الحدث العظيم
وأداره ترحيباً حين يدخل المعسكر .
وأسرع بقية الضباط وأروني حجرة
النوم التي أعدوها لي ، فإنهم وضعوا حاجزاً
يفصل قسماً من خيمتهم وخصصوه لرقادي .
ومهدوا لي فراشاً وثيراً من الحشائش ،
وغطوها بقماش المظلات وهو من الحرير
الناعم ، ولونه أصفر فاقع جميل ، ووضعوا
أمام الفراش بساطاً اتخذوه من حقائب
المظلات فاهتز قلبي عرفاناً بجميل صنيعهم .
وتجلت في المعسكر مظاهر تعدّ ترفاً لمن
كان في مثل حالنا . فقد وجدت حماماً
فيه حوض من ورق مقوى يقاوم الماء ،
فكأنني نزلت بأحد الفنادق الفخمة .
فلم انقطع عن إظهار شكري وتقديري
لكل ما لقيت .

وكان الجيش قد ألقى علينا ودعات لنتخذها
وسيلة للتعامل مع أبناء البلاد ، ففعلت فيهم
فعل السحر .

وغداة وصولنا ذهبنا نزور قرية أبناء
البلد ، فاستوقفنا شيخ عليه دلائل المهابة
والرياسة قائلاً إنه لا يعدّنا أعداء ، ولكنه
لا يريد أن تتقاطر على قريته ونغزوها ،
فقلت في نفسي إن الرجال — في الولايات
المتحدة أو في جوف هذه الأدغال — يستلّ

أخذت الملكة المشط فسرحت به شعري
وأسدلته على وجهي ، فسرحت أنا ورددته
إلى خلف ، وحينئذ بدا للزعيم أن يشترك
في هذا اللعب ، وأخذ يغفل أصابعه في
شعري ، ولم أرد أن أهينه فتركته يفعل
ما يشاء وسكنت بين يديه وقلت : « أون .
أون . أون » ولم أدرك معنى ما أحيا بي به إلا
حينما لحث وجه رفيقي الجاويش فالاسكو .
وكان قد تعلم بعض ألفاظ من لغة القوم ،
فتبينت في وجهه الغضب مما قاله الزعيم ، بل إن
الملكة كانت هي أيضا أشد منه غضبا . وهنا صاح
بي فالاسكو قائلا : « اغربني عنا ! » ففعلت .
وإذا استثنينا هذه الحادثة كانت علاقاتنا
بأبناء البلد طيبة ، وقد سحرهم كل ما في
مسكرنا من متاع ، ومع ذلك لم يسألونا

غضب قلوبهم دلال المرأة ، وأنا أعلم كيف
يجب أن يكون ، فأومأت له بما بقي لي من
أهداب عيني ، وقلت له بدلال : « حاشاك
أن تكون بنا عنيفا » .

فإذا بهذا الزعيم الشيخ يذوب أمام أعيننا
ويخضع ويقول : إنه يأذن لي أن أزور
القرية على أن لا يكون معي غير ثلاثة نفر ،
وفي ذلك اليوم قابلت زوجة الزعيم . وقد
أحبتي الملكة وأحببتها منذ أول نظرة ،
وهذا مثل آخر على تفاهم القلوب ، فلم تكن
تفهم لغتي ولا أنا أفهم لغتها .

وجعلت أكثر من زيارة الملكة بعد
ذلك ، فكنا نجلس في الردهة العامة حيث
تجتمع النساء وهن يطبخن الطعام أو يمتصغن
البطاطة الساخنة . ولم ترق ملابس المجندات

جلالة الملكة ، وأرادت
أن أستبدل بها نطاقاً
من الفروع اللينة كما تفعل
هي وسائر نساء الحاشية .

كنت ذات يوم أزور
الملكة ، فنسيت وسرحت
شعري أمامها بمشطلي ،
فسحرها ما رأيته ونجم
نساء القرية حولي وظالمة ،
أسرحت أمامهن شعري حز
خدير ذراعي ، وأخيراً



الخفي . وأخذت الطائرة الكبيرة تحوم فوقنا حتى يتاح لها أن تبحر السابحة .

وأدرك أبناء البلد أننا مرتحلون عنهم ، فحرت دموعهم . وكنت أحدث نفسي أنني سأثارق خير من لقيت من الأصدقاء الأوفياء . وكدت أشرق بالدمع ، وجعلت أكفكف دمعي بمنديلي فأستره ، ولاحظت أن ماك كلوم وديكر يعلان ما أفعل .

وقال لنا بيفر كالدي يهدي من روعنا : « لا تجزعوا إذا ما انقطع جبل السابحة في أول محاولة » فسأله ماك كلوم : « وماذا يحدث لو وقع ذلك ؟ » فقال بيفر :

« اعلم يا سيدي أن الجيش قد أمّن على حياتي بمبلغ ١٠ آلاف ريال » .

فجعلت اتساءل : أترانا سلمنا من الهلاك حين تحطمت بنا الطائرة ، وصبرنا على المرض والآلام لا شيء إلا لنقتل حين تكون النجاة قاب قوسين أو أدنى ؟

وهبطت علينا الطائرة الكبيرة وهي تزجر ، فجمدت مكاني ، وانتفضت السابحة انتفاضة ، وبدأت تنساب على المدرج . غادرنا الأرض وبدأنا نرتفع وكدنا نلمس فروع الأشجار ، فملت بوحى الغريزة إلى الوراء من الرعب ، ولم أدرك إلا فما بعد أننا كنا على وشك أن نسقط في الغابة مرة أخرى ، فإن الجبل الذي يربط الطائرتين علق

شيئا منه . ووجدناهم يآلفون مألدى جيشنا من سكان الغابات وفؤوسها ، فكانوا يستخدمونها حين يعملون لنا ، وإذا أرادوا أن يعملوا لأنفسهم عدلوا عنها إلى فؤوسهم الحجرية ، فهم لا يسمحون للغرباء المهابطين عليهم من المريح ، أن يغيروا عاداتهم التي ألقوها منذ قرون .

لم نجد في الوادي ما يدل على أن لسكانه ديناً يتبعونه ، فلا أصنام ولا معابد . وقال والتر زميرة : « إن دينهم هو الإيمان ببني الإنسان ! » ولعل هذا القول هو خير ما يمتدح به هؤلاء القوم الكرام .

وأخيراً علمنا أن طائرة كبيرة ستأتي لتبحر السابحة التي ستقلنا من الوادي . وفي يوم الخميس ٢٨ يونيو هبطت السابحة برشاقة في الوادي واستقرت على المدرج ، فتألبنا جميعاً حولها قبل أن يخرج منها قائدها الطيار هنري بيفر ، وقال لنا :

« هذه الطائرة كالقطارات السريعة ، لا تنتظر في المحطات طويلاً وستعود إلى الجو بعد ٣٠ دقيقة » . فصرخت : « ثلاثون دقيقة فحسب ! ما هذا ؟ إنني لم أعد حقائبي بعد » وطرنا إلى الخيام لتجمع الفؤوس الحجرية والقسي والنبال التي اشتريناها لتكون تذكيراً لزيارة الوادي

بالأشجار فقلل من سرعة الطائرة الكبيرة إلى ١٠٥ أميال في الساعة ، وهى سرعة ضئيلة لا تكفى لتوازن مثل هذه الطائرة الكبيرة . وبذل قائدها جهده وأتقنها ، ولكنه أخبرنا فيما بعد أنها كانت تلى وشك السقوط . ولما شهد له رؤساؤه لى يمنح وسام الشجاعة قال : « لئن أقدم على مثل هذه المخاطرة مرة أخرى ولو منىحونى عشرين وساما » .

وحياة شعرتنا بشيء يلطم قعر الطائرة لطيات متتابعة . . لقد علقت بالطائرة مظلة هابطة من تلك المظلات الكبيرة التى تلقى بها الإمدادات الثقيلة ، وكان رجال المعسكر قد وضعوها على جانب المدرج للدلالة على حدوده ، وانشق بنيان الطائرة الهش فى حيث لطمتها المظلة ، وسرعان ما امتد الشق بعرض الطائرة ، وأصبح اتساعه قدر قدمين ، فكان حسبنا أن نصوب أنظارنا فترى ما تحتنا ، فاضطربت لذلك أعصابنا . وبعد تسعين دقيقة منذ ذارقنا الوادى

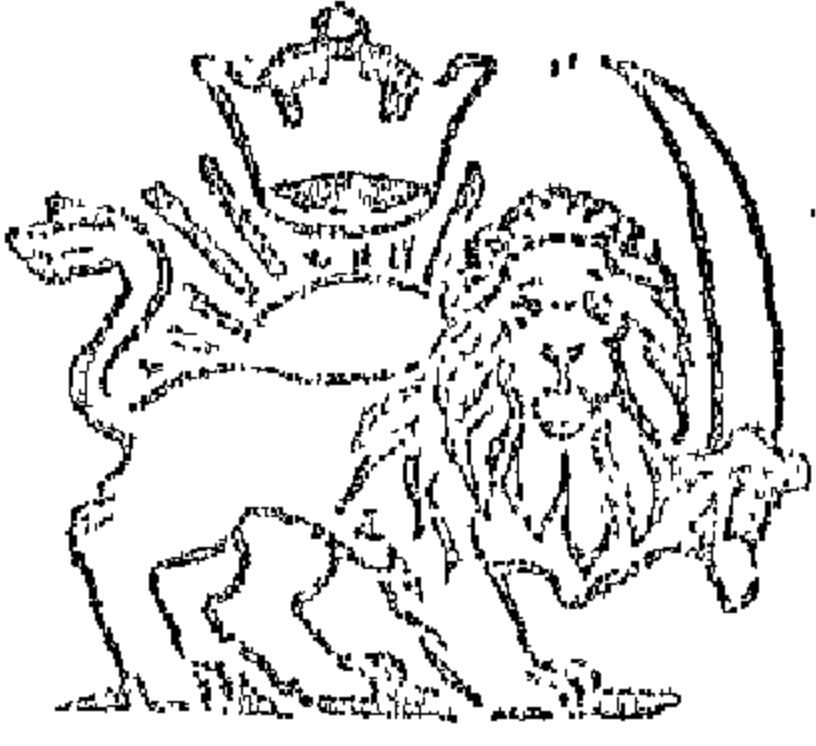
الخفى ، كنا نحلق فوق هولانديا ، وإن كانت هذه المدة قدمرت كأنها دهر طويل . وسرعان ما هبط بيغر بالطائرة الجريئة على أحسن صورة . وها أنذا أعود إلى المطار بعد ٤٧ يوما من فراقى له فى رحلة كان مقدراً لها أن تستغرق ٤ ساعات فحسب . ولما سرنا نحو المصورين دفعتنى الغريزة فتشبثت بذراع مالك كلوم ، وأدركت أن سعادة جدتى هى التى أخرجتنى سالمة من طائرة تحطمت ، وهى التى أكرمتنى برفقة هذين الرجلين ، فكلاهما تحمل من الآلام فوق ما تحملى أنا . . . وقد خلف أحدهما وراءه فى سفح ذلك الجبل شاهداً يدل على قبر أخيه التوأم .

وامتلاً قلبي شكراً للضابط والترز وجنوده من أبناء الفلبين الذين خلفناهم وراءنا فى الوادى الخفى . ولما خرجت من السابحة إلى الحياة التى ألفتها من قبل ، ذكرت الرفاق الذين توسّدوا التراب ، ولم يسعنى البكاء إلا عندئذ



فوجئت الممثلة آن جفرين ذات يوم بخادمتها تطلب أن تزيد لها أجرها الأسبوعى عشرة ريالات . فقالت لها : ألا تعلمين أن الظفر بالخدم أصبح ميسوراً منذ انتهت الحرب ؟ فردت الخادمة : « طبعاً ، وكذلك الظفر بزوج » . [لارسكين جونسون]

هذا مقال فيه تفسير للأحداث التي تموج
في جنبات أرض عريقة في التاريخ



السراخ على إسبيران

أندريه فيسون

مختارة من مجلة "زى سيد بيري"

لا تتجمد مياهه في الخليج الفارسي ، وأن
تستخدم المواصلات الإيرانية في تجارتها
مع آسيا الوسطى .

إن إيران التي كانت تعرف ببلاد فارس ،
أرض مساحتها أكثر من ٦٢٨ ألف ميل
مربع ، معظمها رمال وصخور ، ويبلغ
عدد سكانها ١٥ مليون نسمة ، من بينهم
٣ ملايين من البدو الرحل ، ومستوى
معيشة أكثر السكان ضئيل جداً ، لا يتيح
لهم أن يستهلكوا شيئاً يذكر من تجارة العالم ،
كما أن صادرات إيران كالسجاجيد وفراء
الخراف وصوف الماعز الكشميري والبطارخ ،
ليست مما لا غنى عنه لسائر بلاد العالم .

غير أن العالم مهتم كل الاهتمام بما يدور
في هذه البقعة النائية المجربة . فهناك تتلاقى
مناطق الأمن البريطانية والسوفيتية ، وضغط
الروس اليوم شديد ، وهناك حد للامتيازات
التي يرضى البريطانيون أن يتنازلوا عنها ،
فإذا حاول الروس أن يجتازوا هذا الحد ،
فسيستعذر اتقاء تصادمهما — ومثل هذا
التصادم لا يمكن أن يتجاهله أحد .

إيران اليوم تغلي بالاضطراب ، ففي
هذه الدولة التي تقع في الشرق الأوسط
والتي تخترقها طرق مهمة للتجارة والتي يكثر
فيها البترول والمعادن ، تتصادم المصالح
البريطانية والروسية . والناس في جميع أنحاء
العالم قد شعروا بعواقب هذا التصادم .

فبريطانيا تريد أن تستمر في تحسين آبار
البترول التي يملكها البريطانيون في المقاطعات
الإيرانية الجنوبية ، وأن تحافظ على طرق
المواصلات التي تخترق إيران إلى الهند .
وروسيا تريد أن تنال قسماً من بترول
إيران ومعادنها الخام ، وأن تظفر بمرفأ

ولد أندريه فيسون في روسيا وتعلم في بلجيكا
وقضى سنوات في البلقان وأوروبا الوسطى ،
حيث كان يبعث برسائل عن السياسة الدولية إلى
الصحف الفرنسية . ثم انتقل إلى الولايات المتحدة
وأصبح مراسل مجلة تايم في واشنطن ، وجعل
يكتب كل أسبوع مقالات لصحيفة واشنطن
بوست وصحيفة نيويورك هيرالد تريبيون وصحف
أخرى . وبعد أن تتبع سير الحوادث الدولية
عدة سنوات في العاصمة الأمريكية أصبح مطلعاً
على المصادر الموثوق بها .

وقد أوقع رضا خان بدهائه ومكره بين بريطانيا وروسيا ، فاستطاع في سنة ١٩٣٠ أن يسير بشعبه نحو الاستقلال السياسي والاقتصادي .

وجاء هجوم هتلر على روسيا فأغرى اللب والأسد كليهما بأن يزحفا معا مرة أخرى ، فغزت إيران الجيوش البريطانية والروسية في سنة ١٩٤١ ، واكتسحت الجيوش الإيرانية في ثلاثة أيام ، ونفى رضا خان إلى جزيرة سان موريس ، وخلفه على العرش ابنه محمد رضا إمبراطوراً على بلاد محتلة قد اقتسمتها روسيا وبريطانيا . وكان غرض الروس أن يسدوا ، في وجه أي هجوم ألماني محتمل ، المنفذ الذي يؤدي

والإيرانيون يخشون منذ زمن بعيد نشوب حرب بين هاتين الدولتين العظيمةتين ، لأنهم يعلمون أن المنتصر سيلتهم إيران . وهم يخشون كذلك أن يتفق الروس والبريطانيون ، خوفاً من أن يكون عاقبة هذا الاتفاق تقسيم بلادهم .

ويقول شاعر فارسي عاش في القرن التاسع عشر : « يوم يزحف اللب الروسي والأسد البريطاني للنزال ، فقد هلكت بلاد فارس » .

وقد زحف الأسد واللـب معا سنة ١٩٠٧ وعصرحا بأنهما « متفقان على احترام استقلال إيران وسلامة أراضيها » ، ولكنهما في الواقع قسما البلاد إلى ثلاث مناطق : المنطقة الشمالية

خاضعة للنفوذ الروسي ، والمنطقة الجنوبية الغنية بآبار البترول تحت إشراف بريطانيا ، واتفق الطرفان على أن تظل المنطقة الوسطى حرة . وقد احتل هذا الاتفاق سنة ١٩١٧ من جراء الثورة الروسية ، فاصطدمت الدولتان مباشرة في فارس ، فخرجت بلاد فارس من هذا النزاع مرة ثانية باسمها القديم وهو إيران ، تحت لواء رضا خان الجندي الذي انتزع السلطان وتربع على العرش .



إلى آبار البترول في باكو ، وأن يشقوا
للامدادات الأمريكية طريقاً يقطع أرض
إيران . أما البريطانيون فكانوا يريدون
أن يطمثوا إلى أن وجود القوات السوفيتية
في شمال إيران لا يهدد مصالحهم في الخليج
الفارسي .

وقد أخذ البريطانيون والروس على أنفسهم
عهداً بأن يسحبوا قواتهم بعد ستة أشهر ،
من يوم تنتهي الحرب بينهم وبين ألمانيا
وأعوانها ، ثم جدد هذا العهد الذي قطعه
على أنفسهم سنة ١٩٤١ بناء على اقتراح
أمريكا ، في خاتمة مؤتمر طهران سنة ١٩٤٣ .
وكان توقيع الرئيس روزفلت مع توقيع
ستالين وتوقيع تشرشل ، تعبيراً صريحاً عن
الرغبة الصادقة في أن تظل إيران دولة
مستقلة ، وقد عادوا فأكدوا انسحاب
القوات الروسية والبريطانية المحتلة من
طهران في مؤتمر بوتسدام .

نعم لا شك في أن استقلال إيران كان
مهديداً ، فإن المقاطعات الخمس التي يتولاها
الروس هي أنبار الغلال ومخازنها في إيران ،
وقد عزلتها روسيا ، وأغلقت حدودها في وجه
المسافرين ، حتى جباة الضرائب الإيرانيين ،
وحرمت تصدير الأغذية إلى المقاطعات
الجنوبية التي يشرف عليها البريطانيون . وقد
أنتج هذا رخاء خداعاً في الشمال ، فلو

ذهبت توازن بين الشمال والجنوب في حالتهما
الاقتصادية ، وجدت الجنوب أسوأ حالا .
والبريطانيون فوق ذلك لا يسعهم أن
يتغلبوا على عاداتهم ، من النظر إلى الإيرانيين
على أنهم « أهالي حقراء » ، في حين أن
الروس يعاملونهم معاملة الأنداد . ومن
أجل ذلك أسرفوا في استخدام النعابة
الأدبية كبرامج الإذاعة والتثيل المسرحي
المتنقل ، ليرسخوا هذه الفكرة في أذهان
الإيرانيين ، وأعظم غاية بلغوها في دعايتهم
هي تأييدهم لحزب طوده « الجماهير » ،
وهو حزب إيراني جديد موال للسياسة
السوفيتية ، ويتألف من الشيوعيين
وأحزاب اليسار .

ويصرّ حزب طود على توزيع الأملاك
الكبيرة على الفلاحين ، ويؤيد مطالبة
الروس بامتيازات آبار البترول . وقد دبر
في الحريف المباحي مظاهرات في الطرق
كانت تعززها حملات الصحافة والإذاعة
الروسية على الحكومة الإيرانية ، حتى اضطرت
الحكومة إلى أن تستقيل .

ولما كان الإيرانيون يشعرون بشدة
قبضة الروس ، وكانوا لا يشقون في البريطانيون ،
فإنهم يتوجهون إلى الأمريكيين طالبين
منهم المعونة ، كما فعلوا في الماضي ، فأصابوا
بعض التوفيق .

لتنظيم الشرطة . وقد أشرف أمريكيون آخرون على إدارة البترول وشؤون الزراعة والرى والصحة العامة .

وكذلك ذهب بعض الأمريكيين إلى إيران بغير دعوة ، كالقوات التابعة لقيادة الخليج الفارسي التي جاءت لتضمن نقل إمدادات الإغارة والتأجير إلى روسيا، على جناح السرعة .

فلما انتهت الحرب في أوروبا طالبت إيران بريطانيا وروسيا وأمريكا، أن يفوا بعهودهم ويسحبوا قواتهم في بحر ستة أشهر ، وقد بدأ الأمريكيون في الانسحاب . ولكن موسكو أشارت إلى أن العهد ينص على أن ذلك يكون « بعد هزيمة ألمانيا وأعوانها » . وقالت إن القوات الروسية لن تغادر إيران قبل أن تهزم اليابان ، وقال البريطانيون إن جيوشهم لن تجلو ما دامت الجيوش الروسية باقية .

وفي خلال ذلك أخذ الضعف والفساد يسرع في موقف إيران السياسي ، وأخذت الحكومة تفقد سلطانها . ولا يمكن أن تستمر هذه الحالة إلى الأبد ، فإنها وبال على جميع الدول التي يعينها الأمر .

وهناك حل عسير ولكنه ممكن ، وله فائدة مزدوجة ، لأنه حل صالح من الوجهتين

وهم يتوجهون إلى هذا الصديق الجديد يطلبون منه العون في تنظيم شؤونهم المالية ، فقد أرسلت الحكومة الأمريكية في سنة ١٩١١ ، بناء على طلب الحكومة الإيرانية بعثة مالية كان على رأسها مورجان شوستر ، ولكن روسيا وبريطانيا أدركتا أن بعثة شوستر إذا نجحت ، عرقلت بمشروعاتهما في إيران . فمن أجل ذلك وجهت بريطانيا بموافقة روسيا إنذاراً إلى الحكومة الإيرانية ، تطلب منها إبعاد البعثة الأمريكية، واجتازت القوات الروسية تخوم إيران ، فعادت بعثة شوستر على أعقابها إلى أمريكا .

ثم أرسلت الحكومة الأمريكية بعثة برئاسة الدكتور آرثر ميلزبو في سنة ١٩٢٢ بناء على طلب الحكومة الإيرانية أيضاً ، فشكت في إيران خمسة أعوام ، وأعدت تنظيم شؤون إيران المالية .

وقد طلب الإيرانيون من واشنطن أن ترسل إليهم بعض بعثات ، حين دهمهم الاختلال السوفيتي البريطاني ، فعاد إليها الدكتور ميلزبو مزوداً بسلطة الإشراف التام على شؤون إيران المالية والاقتصادية ، وكان الماجور جنرال كلارنس ريدلي على رأس الخبراء الأمريكيين الذين دعوا لتنظيم الجيش ، ثم جاء الكولونيل نورمان شوارتزكوف

يكون لروسيا الحق في استخدام سكة حديد إيران الممتدة إلى هذا الميناء ، وهذا يحقق مطالب السوفيت المشروعة ، ولا يهدد الطرق التجارية البريطانية .

٣ — يجب أن تتفق الدول الثلاث على استقلال إيران ، لأن إيران المستقلة المتحررة من القوات «الأجنبية والتدخل الأجنبي» ، أي من العلل الأولى التي تحمل الدولتين على الريبة وسوء الظن ، لن تكون يومئذ بلاداً تهدد روسيا أو بريطانيا .

إن كل اتفاق يعقد يجب أن يعتمد على شرط أساسي هو استقلال إيران ، وإلا نشب في إيران صراع وبيل العواقب .

الأدبية والعملية ، وقد يحقق جميع المطالب المشروعة لبريطانيا وروسيا :

١ — دعوة روسيا للاشتراك هي والولايات المتحدة وبريطانيا في عقد اتفاق يحقق لهم جميعاً امتيازات ترضيهم في بترول الشرق الأوسط ، وقد استطاع البريطانيون أن يستغلوا آبار البترول التي يملكونها في إيران المستقلة ، وليس ثمة ما يمنع الروس من أن يفعلوا مثلهم ، دون أن يتدخلوا في مصالح بريطانيا القديمة . وقد كان من الخطأ أن لا تدعى روسيا من قبل .

٢ — إنشاء ميناء في الخليج الفارسي حرّاً لا ضريبة على وارده وصادره ، وأن



دقاء الغراب

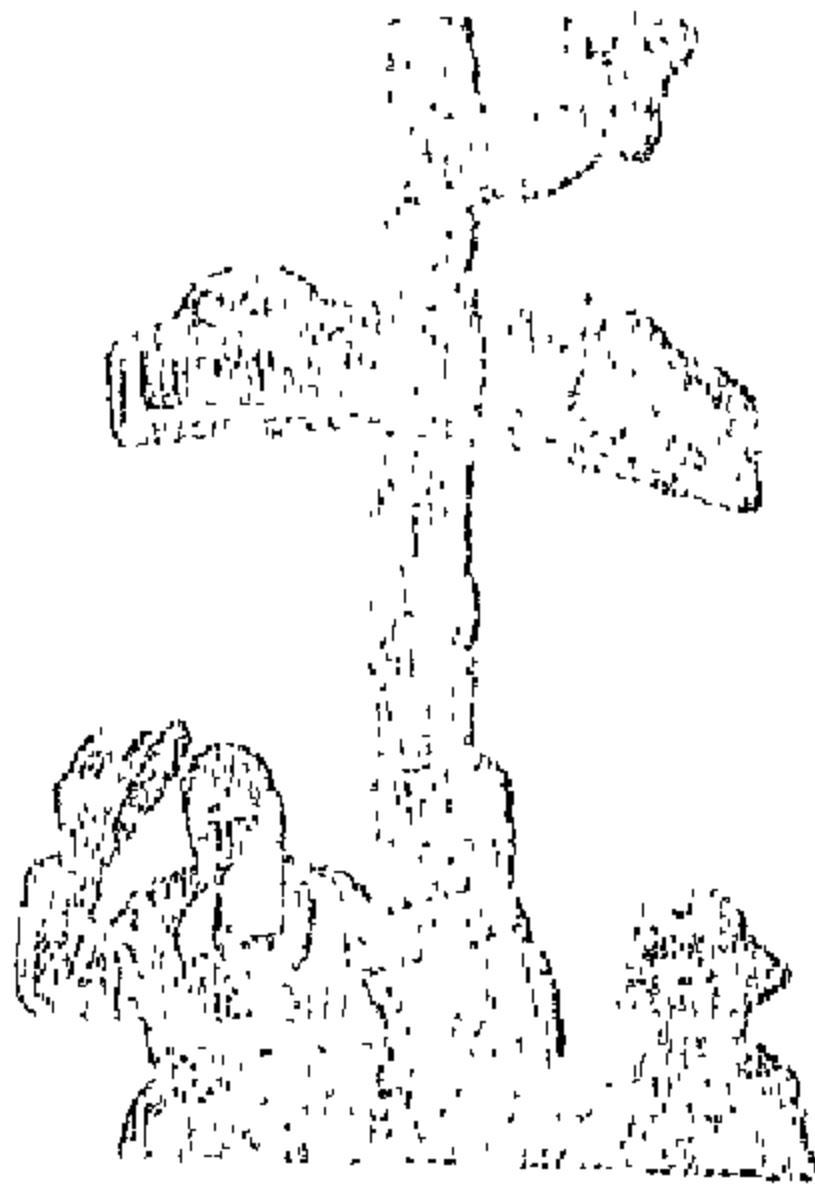
حين كنت صبياً كان لجيراننا غراب مدلل يستطيع أن يتكلم ، ففتنت به ، ولكن والذي كانت تكرهه ، وكثيراً ما كانت تطرده وتطارده بمكنستها . فترصد لها ، وذات يوم ، كان الغسيل منشوراً ، فهبت ريح قوية ، وإذا الغراب قد أقبل على جبل الغسيل ، وحل جميع المشابك التي تمسك الغسيل من أول الجبل إلى آخره ، حتى وقعت آخر قطعة على الأرض الموحلة . ثم جعل يصيح حتى أظلت والدتي من النافذة ، فطار وذهب على وجهه .

[مارك ١. روز]

فريدريك فان رين

فريدريك فان رين

فيودور شاليابين المغنى الروسى
العظيم . وكنت وأنا غلام أقف
ساعات فى الصف أمام دار الأوبرا
الملكية بموسكو حتى أحصل على
تذكرة لمقعد فى أعلى شرفة لأسمع
غناؤه ، ثم عملت بعد ذلك فى
صحيفة بياريس فأخذت منه حديثاً
لها ، وكنت لا أتوقع أن



كنت فى الخامسة والعشرين
من عمري ، وكنت
مفلساً وجائعاً ، وقد أفلست
وجعت من قبل فى إسطنبول
وباريس وروما ، ولكن من
المذلة الأليمة أن يكون المرء بغير
عمل فى نيويورك ، حيث الهواء
نفسه مشبع بالنجاح والفتح .

يتذكرنى ، ولكنه تذكر .
وسألنى : « مشغول جداً ؟ » فتمتمت شيئاً ،
ولا بد أن يكون قد أدرك ما أنا فيه من
الحالة النفسية فقد قال : « تعال نمشى إلى
فندقى فى الشارع ١٠٣ » .

أمشى ! لقد كان الوقت ظهراً وكنت
قد واصلت السير خمس ساعات !
« ولكن يامستر شاليابين ، إن بين هنا
وهناك ستين عمارة » .

فقاطعنى وقال : « إنك مجنون — ليس
بيننا وبينه سوى خمس عمارات » .
فقلت وأنا أفهق : « خمس عمارات ؟ »
قال : « نعم ، لا إلى مسكنى ، طبعاً لا ،
بل إلى محل الرماية القريب » .

ولم يكن لهذا الكلام معنى ولكن سائرته

وكنت لأدري ماذا عسى أن أصنع ،
ولم يكن ثم شيء كثير أستطيع عمله ، وقد
خطر لى أن أكتب ، ولكنى لم أكن
أدري كيف أكتب بالإنجليزية ، فكنت
أمضى أيامى فى الشمس ، لا على سبيل الرياضة
بل اجتناباً لربة البيت .

واتفق ذات يوم أن كنت أمشى فى
الشارع الثانى والأربعين ، فالتقيت برجل
أشقر عملاق ، تذكرته على الفور ، فإنه

(١) فريدريك فان رين هو الاسم المستعار
للكاتب فولديمار فتاوجين أحد محررى مجلة
« رد بوك » ، المشهور بما يكتبه من القصص
والأقاصيص والمقالات ، وقد اشترك مع فرانك
اسكندر الروسى فى تأليف كتاب « كنت
غراندوقا » وكتاب « لا أزال غراندوقا »
يظنر الكتابان بشهرة واسعة .

وادعاً ، وما لبثنا أن وقفنا أمام محل للرماية ، وجعلنا نلاحظ بحارين وهما يخطئان إصابة الهدف في الصميم مرات عديدة ، ثم استأنفنا السير . وقال شالياين : « والآن بقيت إحدى عشرة عمارة » .

فهزئت رأسي ، ولم يمض غير قليل حتى بلغنا قاعة كارينجى . وقال شالياين إنه يجب أن يدرس وجوه الذين يشتركون التذاكر لحفلة العصر الموسيقية ، وبعد دقائق قليلة واصلنا السير .

وقال شالياين وهو مبتهج : « الآن صار بيننا وبين حديقة الحيوان في سنترال بارك ثمانى عمارات ، وفيها غوريلا تشبه مغنياً أعرفه » .

وقد منا تحياتنا إلى الغوريلا ، وبعد نحو اثنتى عشرة عمارة أخرى وقفنا أمام دكان بدال ، وفي واجهته بعض أصناف الخلال ، وكان طبيب شالياين يحظر عليه أكل الخلال فاكثف بالنظر إليه ثم قال : « منظر جميل ! يذكرنى بشبابى » .

وكان ينبغي أن أسقط من الإعياء ، ولكن العجيب أنى أحسست أنى خير مما كنت فى الأيام السالفة . ولما بلغنا أخيراً فندق شالياين (بعد أن وقفنا لنعجب بالمعروض من الفواكه فى الشارع التسعين وبمحطة ترام حديثة الدهان فى الشارع

السادس والتسعين) ضحك شالياين وهو مغتبط وقال : « لم يستغرق السير وقتاً طويلاً ، هه ؟ والآن هيا بنا لتغدى » . واعترف مضيفي ونحن نتناول غداء طيباً بالباعة على المشى كل هذه المسافة التى تقوم فيها ستون عمارة وقال : « لن ننسى أبداً هذا المشوار ، فقد كان درساً لك فى فن الحياة . فلا تعذب نفسك أبداً بطول المسافة بينك وبين غايتك ، ووجه فكرك كله إلى ما هو على مسافة خمس عمارات منك ، ولا تدع المستقبل البعيد يقلقك ، وفكر دائماً فى المسرات التى تنتظرك فى الساعات الأربع والعشرين التالية ، مهما بلغ من ضالة شأنها » .

وقد انقضت تسعة وعشرون عاماً ، وذهب شالياين فى سبيل من غبر ، وغاب كثير من المعالم التى كانت قائمة فى ذلك الطريق الذى لا يحصى ذكره ، ولكن فلسفة شالياين العملية قد خفت إلى نجدتى فى هذه السنين عدة مرات .

وساعدتنى حين اعترمت أن أملك زمام اللغة الإنجليزية ، فما قلت لنفسي قط : « ستمضى سنوات قبل أن أستطيع الكتابة بهذه اللغة الغريبة » بل كنت أقول بدلاً من ذلك : « وجدت اليوم ٣٨ كلمة فى صفحة المقالات الافتتاحية بجريدة نيو يورك تيمس لا أعرفها » .

ولكنها غداً لن تزيد على عشرين .
وقد نفعني هذه الفلسفة حين ارتكب
بعض الشركاء خطأ ، فاضطرت أن أتعهد
للدائنين بنصف ما أتوقع أن أربحه في
السنوات الأربع التالية . ولو أنني قلت لنفسي
أنى سأعيش مئتي أسبوع وثمانية أسابيع
محروماً من كل المرفهات ، لكان الأرجح أن
أفقد الشجاعة وأن لا أربح ملياً ، ولكنى
اكتفيت بأن أقول : « في أيام الاثنين
والأربعاء والجمعة أعمل لدائني ، وفي الأيام

الأخرى أعمل لنفسي » . وقد أحدث هذا
فرقاً عظيماً ، فأديت للدائنين ما لهم على التمام ،
وربحت ما يكفي للفوز ببعض المرفهات .
وكل امرئ يستطيع أن ينتفع بقاعدة
« ليس دون ما أبغى سوى قليل » ، وقد
يستغرق الوصول إلى غايتك وقتاً طويلاً ،
ولكنه ليس ثم سوى خمس عمارات إلى ما يقوم
مقام محل الرماية — على طريقة شاليابين .
وبمثل هذه المراحل الهينة ، تبلغ غايتك ،
وتستمتع أيضاً بكثير مما هو في طريقك .



ختم خطيب زنجي خطبته بالعبارة التالية : « ليست الأمور التي تجهلها هي
التي ترمى بك في المآزق ، بل هي الأمور التي لا يخامرك شك في صحتها ، ولكنها
ليست صحيحة » .
[تشارلز كيتزنج في مجلة « سنتفيك أميركان »]



أهمية

« كل كلمة تتعلمها تزيدك قدرة على التعبير »

١ — د	٨ — ج	١٥ — ب	
٢ — ب	٩ — ج	١٦ — ج	مراتب
٣ — ج	١٠ — ب	١٧ — ا	١٧ — ٢٠ صواب : نادر
٤ — ا	١١ — د	١٨ — د	١٤ — ١٦ صواب : ممتاز
٥ — ب	١٢ — ا	١٩ — ب	١١ — ١٣ صواب : جيد
٦ — د	١٣ — ج	٢٠ — ج	١٠ — ٨ صواب : متوسط
٧ — ا	١٤ — د	

كثيراً ما خابت آماله ، ولكنه لم يسلم قط أن يحقق
أهدافه مستحيل — وقد حققها . سيرة تالهمنا جميعاً



مختصر عظيم

يتخذ الاخفاق سبيلاً إلى النجاح

بول دي كروف

ساخراً من قلة ما يعرف وكثرة ما مجهل
فيقول : « يوم ترضى بما بين يديك ، فقد
بدأ عقلك يتحجر » .

وعدم رضا الدائم هو سر شباب الدائم .
أيقنع بأن يكون بنزين الأثيل قد أضاف
ألف مليون حصان من القوة المحركة إلى
سيارات العالم وطائراته ؟ كلا ، فالبترو
لن يدوم إلى الأبد ، فلذلك تراه يحض العلماء
على استعمال البنزين المركب بالكيمياء ، —
التربتين — فيزيد ذلك موارد وقود
المحركات في العالم ، بما يقدر بنحو خمسين
في المئة . ولكن المواد التي يصنع منها الترتين
صائرة إلى النفاذ يوماً ، فلذلك تجد كيتريج
وزملاءه من علماء الكيمياء وعلماء الأحياء ،
يستقصون سر طاقة الشمس التي لا حد
لها ، عسى أن ينتفعوا بها .

وأشد ما يبعث كيتريج على التبرم وعدم
الرضى ، هو هذا العالم العجيب الذي ساعده
هو على إنشائه ، فقدم سبق حتى بعدت المسافة
بينه وبين الإنسانية المريضة القصيرة العمر

كيتريج في التاسعة والستين من
بذكرك عمره ، بفتى متوقد ، تراه ماضياً
في طريقه إلى المدرسة أول يوم في السنة .
فكيتريج ، مدير معامل البحث في شركة
جنرال موتورز ، لا يرى في خمسين سنة
قضاها في الاختراع والبحث ، إلا بداية
وحسب ، وليست المخترعات المختلفة التي وفر
بها للناس أسباب العيش الرغيد ، سوى
خطوات نحو مستقبل لا حدود له . فقدم
صنع الجهاز الذي يحرك السيارات بضغط
زر صغير ، فأتاح للعالم استعمال السيارات
أوسع استعمال . وركب بنزين الأثيل الذي
مهّد لصنع ضروب من البنزين القوى
السريع التفجر ، التي لولاها لعجز الحلفاء
عن بلوغ النصر . وصنع نوعاً من قاطرات
ديزل ، أخذ يحدث انقلاباً في النقل بالسكك
الحديدية . أما آلتها التي تولد الحرارة في
الجسم فأداة يستعين بها الأطباء في كفاح
الزهرى وغيره من الأمراض الفادحة .

وكل هذا يحمل كيتريج على أن يضحك

في جامعة ولاية أوهيو ، حيث كان يقوم بعمل ميكانيكي ، لكي يكسب نفقة دراسته . وقد تغلب كيتريج على هذا العناء الكبير الذي يصغر في جنبه كل عناء لقيه فيما بعد ، بالانقطاع عن القراءة زمناً ما ، والقيام بعمل في الحلاء في حفر حُفَرٍ لأعمدة التلفون ومد الأسلاك بينها .

وجاءه يوماً أفق يستجدي قليلاً من المال أو الطعام ، وكان كيتريج رئيس جماعة العمال ، فأخذه إلى مطعم وأجزل في قراه ، ثم أعطاه فأساً ومجرفة . وكانت الأرض صلبة ، فضحك العمال حين رأوا ذلك الأفق يحاول أن ينطلق هارباً قبل أن ينجز حفر حفرة واحدة ، وإذا كيتريج يقول له : « دعني أبين لك كيف تبدو الحفرة إذا أجدت حفرها » فوقف الأفق يراقب كيتريج يحفر حفرة تامة الاستدارة . ثم التفت إليه كيتريج وقال : « إنها لرياضة ممتازة أن تحفر حفرة كهذه — إذا أحسنت حفرها . وعلى قدر ما تتوخى الإجادة تظهر بالرضى » .

وقد صار الأفق فيما بعد خير حفار في هذه الجماعة . وهذه هي الروح التي ينفثها كيتريج الآن في مئات من مدرونيه الفنيين المسكين على عشرات من مشروعاته في معامل

التي تعيش فيه . فهو بدرب نفسه اليوم على أن يكون عالماً من ضرب جديد — يجمع بين المهندس والطبيب . وقد عقد رجاءه على أن يحشد مبادئ البحث العلمي وأساليبهما ويوجههما إلى كفاح السرطان* .

اشتهر كيتريج في عالم الصناعة بأنه وكيل شركة جنرال موتورز ومدير البحث العلمي فيها ، أما بين الأساتذة فهو الدكتور كيتريج ، رئيس مجمع تقدم العلوم الأمريكي ، وأما مئات الرجال الذي اشتغلوا معه فيعرفونه بأنه « هو أشد من عرفوا من الناس حباً للناس الذين يكره بعضهم بعضاً » ، وأما أنا — وقد عرفته منذ زمن طويل — فأرى فيه كلية جامعة قوامها رجل واحد ، تعلم الناس ما يعانونه الرواد من الشدائد في التمهيد والعمل لصنع أشياء جديدة .

وهذا الرجل الفرد كيتريج يعلمك أن لا ارتقاء بغير عناء ، فقد كان ينتابه في صباه ألم حاد في عينيه ، وذلك من جراء إكبابه الدائم على كتبه في الليل ، بعد أن يفرغ من عمله في المزرعة . وأشرف على العمى ، فاضطر أن يكف عن الدراسة

* في أغسطس الماضي منح معهد ألبرت ب. سلون مليون جنيه لإنشاء معهد سلون كيتريج لبحث السرطان في نيويورك .

البحث . وقد تكون أعمالهم وتربية مملّة في بعض الأحيان ، ولكن كيتريج يستطيع أن ينفخ فيهم شعور الاعتزاز بأنهم إعماميطون اللثام عن شيء من أسرار الطبيعة .

وقد تعلم كيتريج في كليته الخاصة ، أن جميع المتاعب الميكانيكية أمر لا يعنأ به إذا قيست بما ركب في طبيعة البشر من الغفلة عن كل جديد وغريب . فحين كان في جامعة أوهيو ركب في بلدة أشلاند ، أول سنترال تلفوني أتوماتيكي للخطوط الريفية في تلك المنطقة ، فقصى على النظام القديم وضرورة طلب الرقم من السنترال . وكان خليقاً أن يصيب هذا النظام نجاحاً باهراً . ولكن كيتريج تلقى ذات يوم نبأ بأن الشركة تنوى أن تنبذ النظام الجديد ، لأن خطوط التلفون تتعطل كل يوم ساعتين بعد الظهور . فهرع إلى أشلاند ، وزار المزارع مزرعة مزرعة ، وخصّ الخطوط دون أن يوفق إلى كشف سر التعطيل ، حتى بلغ آخر دار ، فألقى نظرة ثم انفجر ضاحكاً . فقد جرت عادة الشيخ في تلك الدار أن ينزع نظارته قبل قيلولته ، ثم يضعها على صندوق التلفون حيث أطراف الأسلاك مكشوفة ، فتكمل النظارة الدورة الكهربائية ، وينقطع التيار عن سائر الخطوط .

قال كيتريج : « كان رجال الشركة قد عزموا على أن ينبذوا أعظم تحسين تمّ لهم ، لأنهم كانوا لا يبالون بشيء لم يجربوه من قبل » .

هذه الحادثة وأمثالها كانت هي الأصول

في تربية كيتريج .

وقد تعلم كيتريج في الثماني والعشرين سنة الأولى من حياته ثلاثة دروس عظيمة . فقد روض نفسه على قهر اليأس ، بما وجدته من أن النجاح كل النجاح متوقف على طريقتك في معالجة متاعبك . ثم وجد أنه يستطيع أن يضاعف قدرة عقله ويديه بأن ينفث في نفس كل من يعمل معه شعوراً بأن العمل الذي بين أيديهم هو الساعة أهم عمل في العالم . ثم كثيراً ما أدهش أصحاب العمل بما أقامه من دليل على أن شيئاً يسيراً سخيلاً — كمنظارة الشيخ في المزرعة — هو ما يتوسلون به ليسوغوا عدم مبالاهم وانصرافهم عن كل جديد .

وبعد أن تسليح كيتريج بهذه العبر الثلاث انضم مخترعاً كهربائياً إلى « شركة ناشونال كاش رجستر » التي تضع صناديق النقد التي تسجل دخل المتاجر . وكانت أصابعه طويلة قوية ثابتة ، وقد دربها منذ أول عهده في المزرعة ، على فك كل شيء يرتج أو يتحرك أو يدور ، ثم أن يعيد تركيبه . وقد كان

المستحيل، فصنع صندوق النقد الكهربائي، ثم أضاف إليه آلة للبنوك جعلت إمساك الدفاتر أمراً يسيراً .

وعلى أنه أصبح المخترع الأول في صناعة صناديق النقد، فقد ترك عمله ليغامر مغامرة جديدة . فقد أراد أن ينشئ « عملاً صغيراً يكون فيه المقام الأول للبحث العلمي الأصيل » . وقد كان عجباً أن يظن أحد يومئذ أن عملاً كهذا يكفي للارتزاق، بئله الثروة الطائلة التي أسفر عنها آخر الأمر . وكان حديث عهد بالزواج وله طفل، ولكنه مع ذلك أقدم، وبدأ عمله وحده في كلية مخزن للدريس في مدينة ديتون بولاية أوهايو .

خطرت له فكرة هوجاء، هي أن يضع في السيارات التي تسير بالبنزين، بطاريات لجهاز الإشعال، ومصباح كهربائية، وأجهزة تحرك السيارة بضغط زر وحسب، فلقى إعراضاً ومقاومة من صفوة العلماء . وكان ساحراً الكهربائية إديسون وستاينمتر قد حكما بالموت على سيارة البنزين، وأن السيارات التي تتحرك بالقوة الكهربائية ستكتسحها من الطرق . ولكن كيترنج لم يعبأ بشهرة هذين العظميين وقال ساخراً : « إنك لا تبلغ منزلة العالم الثقة إلا حين تهزأ بالحقائق » !

ألوف من الميكانيكيين يجارونه في هذه القدرة، ولكنه فاقهم فيما أضافه إليها من صفة خاصة تميزه عن غيره .

فقد كان منفرداً في قدرته على تبين سر المشكلة التي بين يديه . وهو يقول : « إذا ما أحسنت وصف المشكلة فقد حلت نصفها » وكان أكبر المهندسين الكهربائيين في أمريكا قد أعربوا عن رأيهم في أن تسير صندوق النقد بالكهربائية يقتضى محركاً في حجم الصندوق نفسه . فقال كيترنج : « ولكننا نستطيع طبعاً أن نسيره بمحرك صغير، وكل ما نحتاج إليه هو قدر يسير من قوة سريعة تدوير العجلة » .

لم يعقه عن المحاولة أن محركاً كهذا المحرك لم يصنع من قبل، بل قال : « ليس ثمة شيء مستحيل ما دام في نطاق نواميس الطبيعة » وأقدم على صنع هذا المحرك، وكان الجو خافئاً، حرارة ورطوبة . وكان في المصنع إضراب، فليس فيه قوة كهربائية يستطيع أن يستعملها . فكيف استطاع هو وصاحبه « تشارلي »، أن يصنعا أجزاء ذلك المحرك الذي أجمع الخبراء على أنه مستحيل ؟ لقد وقف كيترنج، ساعة بعد ساعة، ويوما بعد يوم، في ذلك المصنع الساكن الحار، يشد سير الخرطة حتى يتيح لصاحبه البارح أن يصنع الأجزاء . وكذلك حقق كيترنج

وأنت لا تظفر بالحقائق إلا إذا جربت ،
ولذلك عمد كيتريج — على ما يقول زميله
بل كريسست — إلى تجربة التجارب في كل
مكان . وفي الفينة بعد الفينة كانت زوجته
تجره جراً إلى حفلة في المسرح ، إذا ماضى
صدرها بالوحدة في البيت . فإذا عاد من
الحفلة رأيت ورقة البرنامج بين يديه تغطيها
رسوم رسمها لتجارب ينوى أن يجربها .
ولا يكاد يعود إلى داره حتى تراه قد أقام
الدنيا وأقعدها في غرفة الحمام بتجاربه
الكيميائية .

ويذكر كيتريج وفرة ما تعلمه عن أسلاك
الشرارة . حين ركب أول راديو في حجرة
الطعام خلال غياب زوجته . قال : « وقد
استعملت في ذلك وعاء سلق البيض فأفضى
عملى إلى جدل يسير بيننا » . ما كان أطيها
حياة لمسر كيتريج !

كان قيام السيارات في سنة ١٩٠٠ يقتضى
تحريك المحرك بإدارة ذراع معقوفة ، وفيها
خطر عظيم لمن يديرها . فأغرى كيتريج ،
أصحاب مصنع كاديلاك ، بجهاز القيام الدائى
الذى يحرك المحرك بالضغط على زر وجسب ،
ولكن المهندسين الكهربائيين أثبتوا لكبار
مديرى كاديلاك ، أن هذا الجهاز يقتضى
قوة ثمانية أحصنة ، وأن كل جهاز يولد
هذه القوة ، لابد أن يبلغ وزنه نصف وزن

السيارة ، فلا يبقى فيها مكان للركاب .
وقد جاء الجواب على اعتراض الثقات ،
من مخزن الدريس في مدينة ديتون . فقد
كان بل كريسست ، يشتغل خمسة أيام
ونصف كل أسبوع في شركة ناشونال كاش
رجستر ، ثم يقضى بعد ظهر السبت وكل
يوم الأحد ، وكل ليلة من ليالى الأسبوع
تقريباً ، يلف الأسلاك لكيتريج بغير أجر .
فقد كان كيتريج يومئذ فقيراً لا يستطيع أن
يدفع أجراً لمن يعاونه .

وقد كان يقول : « أريد عملاً ، يغرى
العامل ، لا عاملاً يتصيد عملاً » فهذا
القول كان ولم يزل شعار كيتريج . ففي
سنة ١٩١٠ بث كيتريج في نفوس معاونيه
في ذلك المخزن ، شعوراً متلظياً بأن جهاز
القيام الدائى في السيارة ، سيمكن من شاء ،
لأول مرة في التاريخ ، أن يرحل حيث
يشاء دون مشقة أو عناء . وإذا هم جميعاً
يشعرون أن العمل الذى بين أيديهم هو
« الرئيس » لا كيتريج نفسه .

ولكن لم يكد كيتريج يسلم الجهاز الأول
لشركة كاديلاك حتى بدأت متاعبه ، وحين
جرب الجهاز في سيارة ، تحطمت السيارة
وكسر كعب رجله ، فوضعت ساقه في جبيرة
وأمر أن يلزم السرير أسبوعين . ولكنه
شوهد في اليوم التالى منطحاً تحت السيارة

وجبيرته بارزة من جانبها، ثم جاء صوته يرن :
« لقد تم إصلاحها فيما أظن . دوسوا على
جهاز القيام وامضوا بها » .

ولكن لم تزل في الجهاز عيوب كثيرة ،
وقد روى هرمان شوارتز ، كبير الكهربائيين
في شركة كاديلاك ، لم امتنعت الشركة عن
ننذه قبل الشروع في إنتاجه . قال : « رباه
لا يكن بد من أن ترى كيتريج يغمص في
جوف السيارة ويكشف ما سبب تعطلها ،
بعد أن نياس . وكان يجيء من ديتون إلى
دetroit حسن البرة ، ويعود كأنه أفاق رث
الهيئة . كنا نلقى تعباً كثيراً من الجهاز
ولكننا لم نياس من صلاحه — لأننا كنا
جميعاً نحب كيتريج » .

ويقول كيتريج : « إن البحث العلمي ،
عشره تجريب ، وتسعة أعشاره حسن
معاشرة الزملاء » .

وكان كيتريج رئيس شركة « ديلكو »
التي أنشأها في مخزن الدريس في ديتون يوم كان
فقيراً ، فصارت الآن صناعة كبيرة تتجر في
ملايين الريالات . ولعل كيتريج كان أغرب
رئيس شركة في تاريخ أمريكا ، فكان إذا
جاءه المحاسب بنبا الربح الصافي يقول :
« تباً لك أنت وأرقامك . اذهب عني ، فوقتي
لا يتسع إلا للمشاكل » .

وعلى ما أصابته الشركة من نجاح .

كانت متاعها كثيرة . فقد بدأت محركات
السيارات تدق دقا عنيفاً ، في الوقت الذي
بدأت بطاريات الإشعال التي صنعها كيتريج ،
تقضي على الطراز القديم من المولدات
الكهربائية المغنطيسية في السيارة . فأنهى
صانعوها باللائمة على البطاريات ، وقالوا إن
شررها هو سبب الدق العنيف . ولكن
كيتريج لم يجادل في الأمر ، بل جرب
وامتحن ، فلم يجد للشرارة — مهما كانت —
أثراً في دق المحرك أو القوة التي يولدها .
فعسى أن يكون الوقود نفسه هو المسؤول
عنه . فعمله هذا الخاطر على أن يقضي أربع
عشرة سنة في البحث ، لترتيب وقود يفوق
الوقود المستعمل يومئذ .

فاستأجر حجرة في مستودع طباق ،
وأقام محركاً ذا أسطوانة واحدة ، ليمتحن
أصناف الوقود ، واستعان بمهندس ميكانيكي
شاب يدعى توماس مدجلي ، كان يجهل
الكيمياء جهلاً تاماً ، ثم أضافاً قليلاً من
اليود إلى البنزين ، وإذا دق المحرك قد زال .
ولكن التجربة لم تفض إلى نتيجة نافعة ،
لأنك تحتاج إلى يود ثمنه ريال لتزيل سبب
الدق في ملء جالون من البنزين .

وتوالى سنوات من البحث والتجريب
بألوف من المواد الكيميائية ، فما راعهم
بعد خمس سنوات إلا أن يروا أن صبع

البحر — إن استطعت أن تستخرجها منه ، واستخراجها ليس إلا مشقة أخرى لا بد من قهرها . فظل كيتريج وعمال شركة « داو » يبحثون ثلاث سنوات قبل أن يتمكنوا من تدبير طريقة يستخرجون بها من ماء البحر ، ألوف الأطنان من البرومين ، ويكون فوق ذلك رخيص الثمن .

وقد أقام كيتريج خلال ذلك كله ، كالجبل لا تزعزعه الرياح ، وظل يحض معاونه وغيرهم على الإكباب على التجريب ، وأن يتخذوا من كل إخفاق سبيلا إلى النجاح ، حتى صارت محركات السيارات تولد ضعف القوة التي كانت تولدها من قبل محركات من نفس حجمها ، وحتى وفرت ملايين الجنيهات مما ينفقه الناس على الوقود ، وحتى غداً بنزين الأثيل عنصراً لا غنى عنه في وقود الطائرات أثناء الحرب .

وكل هذا ينيله طرفاً من الرضى — إلى حين ، فيقول : « ألا ترى ، هكذا كان دأبنا في كل مخترع من مخترعاتنا — إخفاق بعد إخفاق ، ولا نصيب من النجاح إلا قدراً يسيراً ، يكفي لإحياء الأمل والمضي في البحث » .

ثم تلمع عيناه السوداوان من وراء نظارته ، يريق قلة الرضى ، فليس يرضيه إلا أن يجد مليون فتي قد درّس كل

الأنيلين هو خير ما يمنع هذا الدق ، ولكن التجربة دلت على أنه يؤذى المحرك . وبعد ثلاث سنوات أخرى عظم أملهم حين وجدوا أن عنصر التلوريوم يصلح لما يريدون ، ولكن رائحة التلوريوم كرائحة الثوم ، وهي كفيلاً بنفور الناس ممن تعلق به هذه الرائحة . على أن التلوريوم أفضى بهم إلى امتحان مركب من الرصاص يدعى « تترا أثيل » فهو قريب في التلوريوم في جدول الذرات .

كان هذا المركب عجيبياً . فقد كان أقوى من كل مركب جربوه لمنع الدق خمسين ضعفاً ، ولا تحتاج إلا إلى ملء ملعقة شاي منه تصب في جالون من البنزين ، وإذا سيارة شفرولية الصغيرة المستعملة للامتحان ، قد أصبحت ذات قدرة عجيبة في تسلق الآكام ، وكان ذلك في سنة ١٩٢١ . أما ما تم بعد ذلك في مغامرة بنزين الأثيل ، فكان شيئاً هيناً . فإتقان الوقود الجديد لم يستغرق أكثر من خمس سنوات أخسر من الجهد الجاهد ! فقد ظهر أن بنزين الأثيل يدمر في آخر الأمر صمامات العادم ، وشموع الاحتراق ، فوجدوا أن مركبا من البرومين لا يفعل ذلك . والبرومين مادة نادرة ، ولكنها كثيرة الوجود في ماء

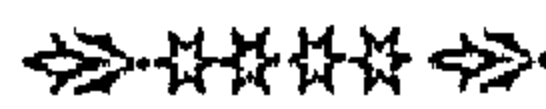
منهم تدريباً يجعله باحثاً علمياً ، ويومئذ ترى كيف يكون هذا العالم .
ويقول : « انظر إلى هؤلاء الفتيان المساكين ، فمنذ يبدأ أحدهم دراسته ، لا يزال يمتحن في السنة ثلاث مرات أو أربع ، فإذا رسب لحقه العار ، وقضى على مستقبله . يقابل ذلك

أن الإخفاق يبلغ ٩٩ر٩ في المئة في كل بحث علمي ، فإذا نجحت مرة فقد أشرفت على الغاية »
ثم يتسم ويقول : « وهذا هو ما ينبغي أن نعلمهم : الإخفاق قرين التجربة ، فمن أراد تجربة بغير إخفاق ، فقد أراد ما يحول بينه وبين التجربة » .



الناس في مرآة الطير

أخذ أبو الحناء (طائر أحمر الصدر) كسرة من الخبز ألقيت إليه ووضعها على الأرض ثم كسرها كسرتين ، ثم نبش دودة وصنع شطيرة (ساندوتش) وجعل يأكلها متلذذاً ، ثم صنع أخرى مثلها ، وطار بها إلى رفيقته في عش قريب .
[مسز هـ . ن . بانل في صحيفة « شيكاغو تريبيون »]



كان أمين قسم الطير في حديقة الحيوان بنيويورك ، يلقي نظرة على قفص من الطير وهبه أحدهم للحديقة ، فرأى فيه طائراً من نوع الأنيس قد كسر منقاره . ومنقار الطائر هو سكينه وكوبه وأصابعه وبغيره يموت الطائر جوعاً . غير أن هذه الأنثى كانت سمينة ، وبعد الفحص ظهر أن المنقار لم يكسر منذ عهد قريب ، فقد كان غشاؤه ملتصماً أملس .

وما لبث أمين القسم حتى رأى طائراً ذكراً يحمل بمنقاره قليلاً من فتات البيض إلى الأنثى ويزقه في ثقب منقارها ، وكانت الأنثى تصوت وتصفق بجناحيها كما تفعل أنثى الطير حين تتوصل إلى صاحبها أن يطعمها زمن التناسل ، وكان الذكر يعود ليأتيها بقدر آخر من فتات الثمر .

وظلّ الذكر مقيماً على إطعام الأنثى العاجزة ، فلما مات بعد ثلاث سنوات ، عني حفظة قسم الطير بأن يفعلوا لها ما كان يفعل ، ولكن هيهات أن يكونوا لها كما كان صاحبها ، فلم يمض أسبوع حتى ماتت الأنثى .

[وليم بردجز مدير حدائق الحيوان في نيويورك]



“فداديني التسعون”

مختصرة من كتاب “لبنانت قاللي”

لويس برومفيلد

مروجه تتعهد بعناية ، ويحيط بها مثل الغابة من الأزهار والشجيرات ، وكان البساط المشعث من النبات النامي يمتد إلى ما وراء الحديقة المنظمة . وكانت الأسلاك الممتدة على الحاجز تحجبها الشجيرات البرية . وكان المكان أشعث ، لأن ولتر كان به كسل أو كان لا يحسن الفلاحة — فما كان في الوادي كله من هوأ أكثر منه كدأ واجتهاداً — بل لأن ولتر أراد أن يجعله كذلك ، وهو وزوجته نيللى .

ولم أر نيللى أو كس قط ، ولكن أبى حدثنى أنها كانت أجمل فتاة في هذا الوادي ، وكانت تزاوّل التعليم حتى بلغت الثانية والعشرين ، فتزوجت ولتر . وقد تعجب الناس لإشارها إياه ، فما كان له سوى تسعين فداناً من أرض ضعيفة اشتراها في ذلك الحين ، ولو شاءت لفازت بأى رجل آخر في الوادي . غير أنى أعرف من القصة

لـ إلى صديق شيخ يعيش في وادي «بوسام ران» ، في ضيعة تعرف باسم «فداديني التسعين» . ومنذ سنين عديدة لما كان ولتر أو كس شاباً ، كان كل امرئ يتكلم عن «فداديني التسعين» بابتسامة تنطوى على شيء من الحب وشيء من التهمك ، لأن ولتر أو كس كان يتكلم عنها كأنها ضيعة ذات آلاف عديدة من الأفدنة ، أو إمبراطورية بأسرها ، ولكن التهمك ذهب مع الزمن ، وصارت عبارة «فداديني التسعين» مجرد اسم للضيعة .

وكان ولتر الهرم على حق حين يتكلم عنها بلهجة الزهو ، نعم إنها لم تكن مكاناً جديداً وضيقاً ، ولكن البيت الأبيض الصغير بنوافذه الخضر كان يبدو عليه الرخاء والنعمة ، والمخزن الأحمر القاني كان بديعاً ، ولم يكن في الإقليم كله خير من ماشيته . وكان للضيعة جمال طبيعي ساذج ، وكانت

ثاني سأجد فيه نيللي التي ماتت قبل أن أولد ،
تنتظر عودتنا وقد أعدت لنا عشاء طيباً .
ولم يتزوج ولتر ثانية ، وإن كان كثير
من الأراامل والعوانس قد حاولن أن
يفزن به ، ولم يغادر « فداديني التسعين »
قط إلا ليذهب إلى البلدة أو الكنيسة في
أيام الأحد مع ولديه جون وروبرت .

وقد اعتدت أن أصيد السمك وأصبح
مع ولديه ، فعرفتُهما حق المعرفة ، ولكني
رحلت عن الإقليم وأنا في السابعة عشرة
من عمري ، وغبت خمسة وعشرين عاماً .
وجاءت الحرب العالمية الأولى وقتل فيها
جون في معركة سنت مهيل ، وعاد روبرت
من الحرب ، ولكنه لم يقيم في الضيعة ، وكان
طموحاً فصار رئيساً لشركة ورجع ملايين .
وظل سنوات يحاول أن يقنع أباه بترك
الضيعة والعيش في المدينة أو في فلوريدا ،
ولكن ولتر كان يأبى ذلك دائماً .

وفي الأسبوع الأول بعد عودتي لم يخطر
لي ولتر أو كس على ذكر ، ثم اتفق أن ذكر
بعضهم « فداديني التسعين » .

فسألت : « ألا يزال ولتر حياً ؟ »
فكان الجواب : « حي ! إنه أنشط رجل
هرم في هذا الوادي . ويجب أن ترى أرضه ،
فإنه يخرج منها مثل ما يخرج معظم الناس
من خمسة أضعاف أرضه » .

الطويلة أن الباعث لها كان الحب .
وتوجد في ردهة البيت الصغير القائم وسط
« فداديني التسعين » صورة شمسية مكبرة
وملوثة باليد لولتر ونيللي ، أخذت لهما عند
زواجهما ، وهما يبدوان فيها جامدين كأنهما
تمثالان . وقد وقف ولتر ، وهو ضليع إلا
أنه وسيم عطوف ، ويده الكبيرة القوية
على كتف نيللي ، وجلست نيللي على كرسي
أمامه في ثوب أبيض منتفخ الكمين واسع
الذيل — وهي سمراء واسعة العينين ، وفي
مدها منديل مخرم وطاقة من الزنبق ، وهي
نبدو في جلستها جميلة ذكية . ولا يزال الكبار
من أهل ذلك الوادي يقولون : « نيللي أو كس
هي المرأة الوحيدة التي كان ذكاؤها كفاء
جمالها » .

وقد ماتت نيللي بعد أن وضعت ابنها
الثاني روبرت ، ولكني كنت أشعر أحياناً
وأنا أتمشى في حقول « الفدادين التسعين »
مع ولتر وولديه ، أنها ما زالت هناك تنعم
بهذا الجمال والخصب كما ينعم به ولتر . وكان
هو يقول : « كانت نيللي ترى أن نجعل هذه
الرقعة مرعى ، ولكننا لم نستطع أن نستغني
عن زرع المحاصيل » ، أو يقول : « غريب
أن يكون لامرأة آراء كثيرة سديدة في
الزراعة ... لقد كانت نيللي دائماً تقول ... »
وكنت أحياناً أرجع إلى البيت وأنا واثق

فلما كان الأحسد التالي ذهبت إلى « فداديني التسعين » ، وخطر لي وأنا أهبط من فوق الهضبة الطويلة المشرفة على الضيعة أن « هذه أجمل ضيعة في أمريكا » . وكنا في يونيو ، وقد وقفت الأبقار السمان تنظر إلى ، وقد ارتفعت أعواد البرسيم إلى ركبها ، أما الدرة فكان ارتفاعها إلى الخصر ، وهي خضراء قوية ، وكان الشعر غليظا ، والقمح قد بدأ يكتسب اللون الأصفر الذهبي .

وبينما كنت أهبط ، رأيت ولتر يمشى على محاذاة حاجز ومعه كلبان ، فوقفت لحظة أرقبه . فكان يمشى مسافة قصيرة ، ثم يقف ويباعد يديه بين أغصان الشجيرات ويحدق فيما وراءها . وقد ركع مرة واختفى فترة طويلة .

وأخيراً لفت نظره نباح الكلبين وهما مقبلان على ، فوقف ووضع يده على جبينه مستشرفاً .

وقال وهو يمد يده : « أعرفك .. أنت ابن شارلي برومفيلد » .

فقلت له إني كنت أريد أن أغتحم فرصة لأحضر وأراه ، فسألني : « وأبوك ؟ كيف حاله ؟ »

فأخبرته أن أبي مات فقال : « آسف » ثملمحة من لا يرى الموت شيئاً . « لم أسمع

بموته . فإني لا أخرج من هنا كثيراً » ثم كأنما أدرك فجأة أنني لا بد أن أكون قد رأيته يدخل ويخرج بين شجيرات الحاجز ، فاحمر وجهه قليلاً وقال : « لقد كنت أقوم بدورة في الضيعة ، فقد كانت نيللي دائماً تقول إن الضيعة تستطيع أن تفيدك أكثر مما تفيدها إذا فتحت عينيك .. نيللي كانت زوجتي ... »

قلت : « نعم ، أتذكر » .

ثم قال : « تعال لأريك شيئاً » .

فسرت خلفه على محاذاة شجيرات السور ، ثم ركع وفرقها وقال وقد تحمس فجأة : « انظر ! انظر إلى الشياطين الصغار ! » ولم أر شيئاً سوى أوراق جافة صفراء ، وبضع سيقان صغيرة من السرخس ، فضحك ولتر وقال : « ألا تستطيع أن تراها ؟ انظر بجانب هذا الثقب الذي في الساق »

كانت جاثية في دائرة صغيرة في عش ، وليس بينها ما هو أكبر كثيراً من إبهام ولتر — سبع سمات صغيرة . لم تتحرك ونحن ننظر .

ونهمز ولتر واقفاً وقال : « كانوا يسخرون مني لأنني تركت الشجيرات تنمو في السور » وضحك : « وفي العام الماضي خسر هنري »

تالوت محصول عشرة فدادين من الدرة ، أتت عليه حشرة البق الدقيق . وهنري

عصر الأحد ، عادة . فقد تبينت أن ولتر يعرف عن الأرض والحيوان والمحاصيل أكثر مما يعرف أي رجل آخر أعرفه . ولم نكن دائماً وحدنا في طوافنا بالضبعة في أيام الآحاد ، لأن بعض الجيران ، بل بعض الزراع ، كانوا يحضرون أحياناً من مسافات بعيدة ليروا ضيعة ولتر وليسمعوه يتحدث عنها ، وكان إذا روى تاريخ هذا الحقل أو ذاك ، وحدثنا بما تعلمه من كل منها ، تلتمع عيناه الزرقاوان .

وأقبل روبرت ذات يوم ليؤدي زيارته السنوية ، ومر بي ليري هل في وسعي أن أعاونه على إقناع أبيه باعتزال العمل : « إنه في الخامسة والسبعين ، وأنا أخشى أن يحدث له شيء وهو وحده في البيت أو في الغيط ، ولكنه عني . كالبغل ، ويأبى أن يعتزل . وقد استيقظ اليوم في الفجر وكان يدرس القمح في الحقل الجنوبي في الساعة السابعة » وجلسنا صامتين برهة على الشرفة المطلة على الوادي ، وكانت أعواد الزرع الخضراء تموج بالحياة وراء المرعى الذي تنتقل فيه الأبقار على مهل فوق الحشيش الأخضر . ثم قلت : « أقول لك الحق يا بوب ، إنى لا أرى داعياً لعمل شيء ما ، فإنه سعيد ، وهو قوى متين ، ويحب الضيعة كأنها امرأة . » وترددت قليلاً ثم قلت : « ثم إن نيللى

لا يدع سترأ على سوره يكفي لصرصور ، ويحسب أن هذا خير . » وضحك مرة أخرى « متى جاءت هذه الحشرة لتأكل زرعى ، فإن هذه الشياطين الصغيرة تتولى أمرها » وكنا سائرين إلى البيت فقال : « كانت نيللى هي التي فكرت في ترك الشجيرات تنمو إلى جانب السور ، فلم أعتقد في أول الأمر أن رأيها صواب ، ولكني وجدت دائماً أن آراءها سديدة في الزراعة » .

ولما صرنا في البيت قال ولتر : « تعال نشرب كوباً من اللبن . الجو رطب هنا في غرفة الجلوس » وكان اللبن مما لم أذق مثله في ثلاثين سنة — دسماً وبارداً كالثلج ، وفيه قطع صغار رقاق من الزبد . وسألته : « أتعيش وحدك هنا ؟ »

« نعم » .

فهممت أن أقول شيئاً ثم رددت نفسي ، ولكن ولتر فطن إلى ما أردت أن أسأل عنه فقال : « كلا ، لا وحشة هنا . لقد كانت نيللى تقول إنها لا تفهم كلام النسوة اللواتي يزعمن أن الحياة موحشة في مزرعة . وكانت نيللى تقول أيضاً إن هناك العجول والحيل والكلاب ، والحراف والخنازير ، وإن المرء لا يقل اثتناسه بها عن أنسه بمعظم هؤلاء النسوة اللاتي يتكلمن هذا الكلام » وصارت زيارتي « لفداديني التسعين »

ونيللى و « الفدادين التسعين » . لقد كانت هذه اليد الحشنة التى تتحسس الدرة ، يد محب . هى يد داعبت امرأة محبوبة لم تفز امرأة أخرى بمثل ما فازت به هذه من الحب العميق ، حتى لقد استحال أن تحل محلها امرأة أخرى . وعرفت الآن معنى قول روبرت : إن نيللى والضيعة يختلطان في ذهن ولتر .

وأخيراً كان ملائد منه . ذهبت إلى الضيعة عصر يوم ، فلما لم أجده ولتر ولا الكلاب في أى مكان ، قصدت إلى البيت . فسمعت وهوهة وحركة نبش في غرفة النوم بالطبقة الأرضية ، فلما فتحت الباب أقبل على أحد الكلبين ، وكان الآخر على السجادة بجانب السرير ورأسه بين ذراعيه وعلى السرير ولتر . وقد لفظ أنفاسه الأخيرة . في سلام وهو نائم .

ودفن ولتر إلى جانب نيللى في مقبرة الكنيسة .

وأبي روبرت أن يبيع « فدادين التسعين » فتوليت زراعتها له ، وذهب أحد رجالنا إليها ليقم فيها ، ولكنها لن تزرع أبداً كما كان ولتر يزرعها ، فلما لم رجل آخر يستطيع أن يزرع هذه الأرض كأنها هى المرأة الوحيدة التى أحبها في حياته

هناك دائماً معه تتعهد وتسر عليه « فظهرت في عينيه الدهشة وقال : « أترك بحس هذا الإحساس أيضاً ؟ » .

فقلت : « نيللى في كل مكان في هذه المزرعة ، وهى الآن تدرس القمح معه » فقال روبرت : « هذا أغرب شيء . وإنه ليخيل إلى ، أخيانا ، أن أبى يخلط أحياناً نيللى بالضيعة ولا يفرق بينهما » .

واتفقنا أخيراً على أنه ما من شيء يمكن أن نفعله ، ووعدت أن ألاحظ ولتر . وهكذا ظلت سنتين أذهب إليه كل يوم أو أبعث إليه برجل من عندنا .

وفي عصر يوم من أيام الآحاد ، في أوائل شهر سبتمبر ، كنت أسير معه في أحد حقول الدرة ، وكان الزرع جيداً ، وبلغنا آخر سف طويل ، فوقف أمام عود طويل فيه كوزان ضخمان قارباً النضج وثالث أصغر منهما . وقف ولتر ينظر وفي عينيه الزرقاوين وميض .

وقال : « انظر إلى هذا . أليس جميلاً ؟ هذا نوع موله . » وتحسس العود والورق والكوز وقال : « ليت نيللى تستطيع أن ترى هذا النوع . لو فعلت لما صدقت عينها » .

ولم أنظر إلى يده الكبيرة المكدودة على العود ، وإذا بي أفهم فجأة قصة ولتر

بوليفار

المحرر الأعظم



مختصرة من كتاب
"رجل المجد: سيمون بوليفار"

تأليف توماس رورك

« هجر عيشة الشاب الغني العاثر ، ووقف همه وحياته على
قضية الحرية البشرية وتحرير شعوب قارة من الحكم الإسباني »

بوليفار ، المحرر الأعظم

نحيفاً وسياً ، وعيناه العميقتان السوداوان
البراقتان تحدقان مفتوتتين ، في المدينة
المقدسة المعتدة في السهل . وكان الآخر أسنّ
منه ، وأقل عناية بهيئته ، وشعره الطويل
يعبث به النسيم ، وقد وقف إلى جانبه يتكلم .
وكان من حين إلى حين يقرأ في صفحات
ممزقة من كتاب « إميل » لروسو ، أو
كتاب « حقوق الإنسان » لتوم بين ، أو
مؤلفات فولتير . وكان يتحدث عن مجد
روما الغابر ، وتجارب الحكم الجمهوري
النبيلة التي جربت فيها .

ولما نشر الغروب وجهه حولها نهض
الفقير كعادته ركبتيه ، « وعيناه مغرورقتان
ووجهه مضطرم كالمحموم من الحماسة » وقال
هذه الكلمات : « أقسم بالله آبائي وبوطني أن
لا تفتر كفاي أو تهدأ روعي ، حتى أصدع
السلاسل التي تقيدنا إلى إسبانيا » .
وقد قضى كل ما بقي من حياته للبر
بهذا القسم .

كان سيمون جوزي أنطونيوده سانتسيا
ترنيسداد بوليفار بالاسيو ، من أهالي
كاراكاس في فنزويلا ، وكان نجياً مرفهاً ،
وأصغراً بناء أسرة من أغني الأسر في البلاد ،
وكان رفيقه في ذلك اليوم ، هو سيمون

على إسبانيا نار الثورة التي يسرت
أتمل الخمس أمم أن تولد ، وقاد الجيوش
التي أكسبتها حريتها ، ووضع المبادئ التي
قامت عليها الجمهوريات ، وألف حكوماتها
وكتب دساتيرها .

وكثيرون من الناس لم يسمعوا قط
باسمه ، ولا يكاد أحد ينطق اسمه صحيحاً —
سيمون باليفار .

ويكاد سيمون بوليفار يكون اليوم ،
بعد أكثر من قرن من وفاته ، بطلا مقدساً
في نظر الملايين من أهل أمريكا الجنوبية .
وتمثل هذا المحرر العظيم في وعي أمته
كياناً حياً ، لا يضارعه أي رجل آخر في
التاريخ الإنجليزي أو الأمريكي . وفي قرى
جبال الأندس القصية ، وفي قلب الأدغال ،
وحول النيران في المراعي الواسعة ، يلهج
الهنود الأميون والعمال بكلماته كأنما قيلت
أمس فقط ، وفي مدن أمريكا الجنوبية يرفع
الساسة قبعاتهم إذا ذكر اسمه .

عصر يوم من أيام الصيف ، سنة
في ١٨٠٥ صعد رجلان في الجبل المقدس
أحد جبال روما وقعدا يستريحان على قمته .
واستلقى أحدهما على الأرض ، وكان شاباً

نوتردام وشاهد نابليون يتوج نفسه
إمبراطوراً . قال : « وقد بدا لي أن هذا
العمل بكلجالة الجحيم . وهذا التاج الذي
وضعه على رأسه أثر متخلف من العصور
المظلمة » .

وما لبث أن نطق وهو على الجبل المقدس
بالكلمات التي وقف بها حياته على الجهاد
والتي قررت مصير نصف قارة .

ما اعترم بوليفار اجترأ رائعاً .
وما كان هذا الشاب الذي يناهز

الثلاثة والعشرين يتمتع بنفوذ خاص في البلاد
التي أراد أن يحررها ، وكانت تجربته الحربية
مقصورة على بضعة سنوات قضاهها في مليشيا
فنزويلا ، ولكنه أوتي منذ طفولته ثقة
هائلة بنفسه ، وقدرة لا حد لها على الأحلام
العظيمة ، وكانت الأحلام تدفعه دائماً إلى
بذل الجهود على الفور لتحقيقها . فأبحر
إلى فنزويلا ماراً ببوسطن ، وتمعها في
نيويورك ، وفيلادلفيا ، ووشنطن ، وهنا
درس سير الديمقراطية الأمريكية .

ومع أن إسبانيا ظلت تستغل وتستعبد
مستعمراتها في الدنيا الجديدة بلا حياة مدة
ثلاثة قرون ، إلا أنه لم تحدث قط أية حركة
منظمة في سبيل الاستقلال ، بل الواقع أنه
لما حاول الجنرال فرنسيسكو ميراندا (من

رودريجويز معلمه مذ كان حداثاً . وكان
بوليفار في ذلك الوقت يناهز الثالثة والعشرين ،
وكان وهو في السابعة عشرة من عمره قد
أُرسل إلى إسبانيا ليتلقى « التريية » المعهودة
في أبناء طبقتة ، ف قضى ثلاثة أعوام في البذخ
والعريضة في مدريد وباريس ولندن ، وصار
ذا حظوة في البلاط والمجالس والمحافل بفضل
ظرفه وبراعة لسانه ، وكان أستاذاً في الضرب
بالسيف ، وراقصاً ماهراً ، وفارساً عظيماً ،
وذا مال كثير يبعثه ، فصار معروفاً باسم
« البرنس بوليفار » ، وجعل خياطو لندن
يأخذون عنه طراز ثيابه ، ودكاكين باريس
تعرض « قبعة بوليفار » .

ولكن هذا الطور من حياته انتهى
خفاة ، فقد قابل ، وأحب ، وتزوج ماريّا
تريزا ديل تورو ، وكانت جميلة رقيقة . وقال
س عنها بوليفار فيما بعد إنها « لم تخلق لهذا
العالم » . وبعد بضعة شهور ماتت بالحمى ،
فتفطر قلبه من الحزن ، ورأى في رزئه
بوفاة زوجته آية : « رفعتني من عالم الماديات ،
وأدارت خواطري على شئون بلادى
المستعبدة » .

فالتبس أستاذه في صباه رودريجويز ،
واهتدى إليه ، وراحا يطيلان المشى معاً ،
فاستوعب بوليفار بحماسة جديدة مبادئ
أستاذه . وفي سنة ١٨٠٤ وقف في كندرائية

مع قوات الاستبداد ، فإننا سنحاربها هي أيضاً ونثنىها لإرادتنا » .

ولكن الجيوش الإسبانية المهنكة سحقته المتطوعين من أهل فنزويلا واستولت على كاراكاس . وما لبثت الجمهورية الأولى أن ماتت ، وأركب ميراندا سفينة إسبانية ليقتضى نفيه في السجن في قادس ، وصار بوليفار منفياً مفلساً في جزيرة كوراساو . وكانت في ذلك الحين تابعة لإنجلترا .

كان بوليفار دون ذلك حماسة وإلهاماً **ولو** لما بدا ثم أضال بريق من الأمل ، فقد ضاع كل ما كان يملك — ضياعه العظيمة ، وقطعان الماشية التي لا تحصى . ومبانيه الكثيرة في المدينة ، وصادرها الإسبانيون . وكان يستكف من الأغراب ليعيش ، غير أنه بعد أسابيع قليلة ليس إلا فر إلى مستعمرة غرناطة الجديدة (كولمبيا) حيث كانت حامية من الجنود الوطنيين محتفظة برقعة من الشاطئ ، وهناك تولى قيادة مئتي رجل — من الزنوج والهنود والهجناء الحفاة المهلهلي الشباب .

وكان بوليفار قد تعلم في الطور الأول من الصراع شيئاً كثيراً عن الحرب ، وكيف ينبغي أن تدار رحاها على الإسبانيين ، فقد خاض المعارك وأبلى فيها بلاءً حسناً . والآن

فنزويلا) ، وكان قد حارب تحت قيادة واشنطن في الثورة الأمريكية ، أن يحرر المستعمرة ، قوبل بمقاومة مسلحة من مواطنيه . وقد قضى على جيشه الصغير ، واضطر هو أن يفر إلى إنجلترا .

ولما عاد بوليفار إلى فنزويلا ، شرع بعمل خفية ، ويستعين بجماعة من الأشراف الشبان ، ويبث فكرة الثورة بين الشعب . ثم أدرك نقص معلوماته الحربية ، فأقنع ميراندا بالعودة .

وفي الثالث من يولييه سنة ١٨١١ نطق بوليفار بكلمة « الحرية » للمرة الأولى علناً في البلاد . وطلب الاستقلال التام عن إسبانيا ، فعمرت كاراكاس موجة قوية من العاطفة الوطنية ، وأعلن مؤتمر من الوطنيين أن فنزويلا حرة .

وهكذا وقعت الواقعة ، وحاول ميراندا أن يجمع جيشاً من خليط من العمال والشبان الأشراف الأتقيين الذين أعجبهم أن يكونوا ضباطاً ، وكانت مهمة مشبّطة ، وقد أخفقت في النهاية . ومما ساعد على هزيمته حدوث زلزال فظيع قضى على كثيرين من جنوده وجانب كبير من مستودعاته . وسعى بوليفار وهو محقق أن يقوى قلوب الأمة التي ضعفت ، فصاح بين تراب العاصمة وخرائثها : « إذا كانت الطبيعة نفسها قد تألبت علينا

دائماً ، مزايا الجرأة والسرعة والمباغثة —
مجتنباً الهجوم المواجه ، ملتفاً بجناح العدو ،
وشاطراً لقواته ومبيداً لها . وانهزمت
القوات الإسبانية أمامه واحدة بعد واحدة ،
وكثر جنوده هو بعد كل ظفر حتى صاروا
جيشاً حقيقياً له مدفعية وفرسان وفرقة طبية .
وفي خلال تسعين يوماً من بدء زحفه خاض
ست معارك كبرى وكسبها ، واسترد الجانب
الغربي كله من فنزويلا ، فلما زحف على
كاراكاس فزع القائد الإسباني فسلم بدون قتال .
وكانت المظاهرة التي حيته عند دخوله
في كاراكاس كأنها منتزعة من سجلات روما
القديمة ، فعند أبواب المدينة ، استقل بوليفار
مركبة مزدانة بالغار وسعف النخل ، وكان
عاري الرأس ، وعليه بزة بيضاء وزرقاء
موشاة بالذهب ، وفي قدميه حذاءان ثقيلان ،
وتناولت اثنتا عشرة من العذارى في ثياب
بيض وحول أجياذهن عقود من الزهر ،
حبلا من الحرير وقدرته يبطء في الشوارع ،
وأجراس الكناش تفرع وتدوى ، وغلائل
الورد والدفل والكاميلية تنثر عليه من
الشرفات .

وتألف على عجل مؤتمر أعلن الجمهورية
مرة أخرى وخلع على بوليفار لقب «المحرر»
— وهو اللقب الوحيد الذي استعمله طول
حياته .

وفي ليلة ٢١ من ديسمبر ١٨١٢ باغت
الحامية الإسبانية في تنريف وقضى عليها ،
واستولى على دار الصنعة . وفي الليلة التالية
انقض على مومبوكس ، وشنت القوات
الإسبانية . وظل الحال يجري على هذا المنوال
سته أيام — ست معارك ، وستة انتصارات ،
وست مدن محررة . وفي أسبوعين أجلى
العدو عن المنطقة كلها .

وقوبل بوليفار في كل قرية بالهتاف من
الأهالي ، وانضوى تحت لوائه مئات من
المتطوعين ، فتشجع فانتوى أن يزحف على
مدينته كاراكاس . وكانت تلك مهمة كبرى
فإن دونها ٦٠٠٠ جندي إسباني وخمسمئة
ميل من أرض جبلية .

وفي أوائل فبراير ١٨١٣ خرج بوليفار
في ٥٠٠ رجل مثقلين بالسلاح والأحمال ،
فشقوا طريقهم في هضاب متجمدة وأودية
عميقة صخرية ، وجاهدوا في أدغال الغاز
قائضة ، وهم ينزفون من الأشواك والحشرات
الكثيرة . وبوليفار لا يكل ، ولا يزال
يستحثهم ويلهمهم بكلامه ، وعينه تومض ،
ولسانه يجري بالنكات ، وعقيرته مرفوعة
بأغان فرنسية خليعة .

وامتازت معارك الحملة بصيغة البطولة
نفسها ، واستخدم بوليفار حينئذ كما فعل

السفن الإسبانية الضخمة ما لبثت
ولكنهم أن عبرت الأطلسي ، فتدفق
الأبطال الإسبانيون الذين خاضوا حروب
نابليون ، من مدن السواحل . وكان على
بوليفار أن يلاقيهم بما عنده مما يستطيع
التزاعه من أرض ساذجة فقيرة غير مستقرة .
وظلت الحرب دائرة ١٤ عاماً وامتدت
على وجه القارة كلها ، وشملت آخر الأمر
منطقة في سعة الولايات المتحدة كلها . وكان
بوليفار يقود جيوشه الضئيلة في هذه الساحة
الترامية ، وكان رجاله أبداً أقل عدداً وأسوأ
ثياباً وطعاماً ، وليس معهم الكفاية من
السلاح . وكثيراً ما كانوا يدخلون المعركة
ومع كل رجل طلقة واحدة ليس إلا .
وخلت مرة جعبتهم من الطلقات فاعتمدوا
على الرماح المصنوعة من الخيزران والأقواس
والسهام . وكان إذا أخذ عليه الطريق هنا ،
يضرب هناك ، وإذا فقد جيشاً في مكان
يظهر بأعجوبة ومعه جيش غيره في مكان
آخر . وقد كتب القائد الإسباني إلى ملكه
يقول : « لا شيء يداني نشاط هذا الزعيم
الذي لا يكل أو يفتر ، وقد عجزت اثنتا
عشرة معركة متوالية سقط في حوماتها
صفوة جنوده وضباطه ، عن نقض عزمته
التي يشن بها الحرب علينا » .

وحدث مرة أن كان الإسبانيون ومعهم

وحدات قوية من المدفعية والفرسان معسكرة
لقضاء الليل وقد حشدت ٣٠٠٠ من الخيل
في سياج تحيط به الجبال ، فربط أحد قواد
الخيال في جيش بوليفار جلود العجول الجافة
إلى ذيول ٥٠ من خيله وساقها على القطيع
الإسباني ، ففزعت خيل العدو من الضجة ،
وانطلقت على وجهها تدوس الجنود الإسبانيين
النائمين ، وفي هذا الاضطراب في الظلام
أعمل فيهم الوطنيون السيوف والرماح .

وفي مرة أخرى ، في جوف جبال
الأنديس وقع بوليفار في فخ مع جيشه في
شعب ضيق ، وكانت النجود تذهب في الجوّ
حوله ، وكان جدول من الماء المزد يتحدر
إلى الوادي على جناحه ، والإسبانيون
يصبون من المرتفعات ناراً حامية على صفوفه ،
فلما مالت الشمس للمغيب تجمع الضباب في
الوادي وانقطعت النار ، وساد السكون
أكثر من ساعتين ، ثم لمع فجأة شعاع أخير
من الشمس الغاربة وانقشع الضباب . والتفت
الإسبانيون فإذا بهم يواجهون هجوماً بالنار
والرماح يأتيهم من فوقهم . وكان الذي
حدث أن جنود بوليفار اغتتموا فرصة
الضباب فتوقلوا في الجبل كالذباب ، مسافة
ألف قدم ، فإذا صادفوا في مرتقا هم صخرة
عمودية غرزوا رماحهم في شقوقها وصعدوا
عليها كما يصعد المرء على جبال السلم .

وكثيراً ما انهزمت جيوش بوليفار ، ولكن ثقته بالنصر آخر الأمر لم تضعف قط . وحدث مرة في مأدبة أقامها ضباطه أن وثب إلى سطح المائدة الطويلة ومشى إلى آخرها وهو يصيح « كما قطعت هذه المائدة من طرف إلى طرف ، سأزحف من الأطلسي إلى الهادي ، ومن بناما إلى رأس هورن ، حتى يطرد آخر إسباني » ثم دار وعاد وهو يقول : « وهكذا سأعود وما آذيت إنساناً إلا الذين يقاومون إتمام مهمتي المقدسة » وكان يعنى ما يقول ، فقد كان هذا على وجه الدقة تقريباً هو ما صنع .

أعمال بوليفار — ويعترف رجال رأي عظيم الحرب في كل مكان أن ذلك في عظم ما سجل التاريخ — زحفه من نوستورا على نهر أرينوكو الأسفل ، مجتازاً قارة بأسرها ، وقاطعاً السلسلة الرئيسية لجبال أندس ، وليس ثم على طول المسافة طريق أو مجاز حتى اليوم .

وكان جيشه مؤلفاً من ١٦٠٠ من المشاة و ٨٠٠ من الفرسان ، ومعهم عدة مئات من النساء ، وهم جميعاً من أهل الأودية الذين يروا قط جبلاً ولا شعروا بقرس البرد . وكانت المرحلة الأولى عبور السهول بحرقه والأدغال الحائقة في موسم الأمطار ،

وهو أشد فصول السنة حرّاً ، وتمتد هذه الشقة ٢٨٠ ميلاً ، ثم تليها سهول كازاناري — ولا آخر لها ، وقد غمرها الماء وتبدت كأنها مرآة قائمة تحت المطر الذي لا ينقطع . وظلت الطواير يوماً بعد يوم تتقدم في المخاضات ببطء مدة ثلاثة أسابيع ، وقد ارتفع الماء إلى الخصور ، ورفع الجنود أيديهم بينادقهم وأحمالهم ، والطين يبتلع أرجلهم فيقتلعونها في كل خطوة ، والتماسيح تتقلب في الوحل حولهم . فإذا دخل الليل تجمع الرجال والنساء والحيوان فوق ما يعلو الماء من أرض معشبة هنا وهناك ، وقد رثت الشباب على أبدانهم ، وتفتحت القروح على أبدانهم العارية ، وتعثر كثيرون وغرقوا في الماء الموحد .

ثم ظهرت أخيراً جبال الأندس ، فصعد إليها أهل السهول المنهوكون أبصارهم دهشين وتأملوا قممها السامقة التي يلتصع عليها الثلج . وكان بوليفار ، لحرصه على ترك العدو جاهلاً بمكانه ، قد سلك طريقاً قلما يسير فيه أحد ، وهو من أعلى الشعاب في الجبل ، وتبعه جنوده في ثنيات الجبال وقد أرمضتهم الحمى ، ونال منهم الجوع ، وتعروا . وكانت الصخور ترتفع في الجو عمودية تقريباً ، فتسلقها الجنود متشبثين بأطرافها الناثية ، وقد دامت أيديهم وأقدامهم العارية ،

وكان الضباب البارد ينتشر ، والمهاوى تنتهي إلى فراغ مظلم ، والذين يسقطون لا يصدر عنهم صوت حين يتحطمون .

وكان الهواء ثقل كثافته كلما ارتقوا ، فأسرعت خفقات قلوبهم ، ودب في أجسامهم الخدر من دوار الجبل ، وكانت العواصف تتور بهم بين الصخور وتحصبهم بالثلج ، فيخدر أجسامهم ، وتعمى عيونهم مما يغشاهم منه .

ولبثوا ستة أيام يتوقلون حتى بلغوا جبل بارامو دي بيسبا الأجرد وهو يرتفع فوق مستوى البحر مقدار ١٣٠٠٠ قدم ، فقضوا الليل هناك ، فكانت شريلة عانوها . ولما شرع الجيش يهبط في اليوم التالي ، كان كثيرون قد سكنوا — وصاروا كتلا متجمدة في الثلج .

وقد بدأ الزحف بثلاثة آلاف ، قاد بوليفار منهم ١٢٠٠ في انحداره عن جوانب الأندس الغربية . ومع ذلك ، وبعد استراحة أيام ثلاثة ، هزم جيشاً من الإسبانيين أحلاس الحروب الذين سبق أن قاتلوا بقيادة الدوق أوف ولنجتون . وكانت هذه للمعركة هي نقطة التحول في الحرب كلها .

هذا الزحف في جبال الأندس وبعده علا نجم بوليفار ، وعظمت جيوشه

ونمت موارده ، على حين تضاءلت قوات إسبانيا . ولما كان يرى أن الحرية مستحيلة في أي بلد من بلاد أمريكا الجنوبية ما دام لإسبانيا مستعمرة واحدة تستطيع أن تستخدمها للهجوم منها ، فقد جعل ينتقل من إقليم إلى إقليم متجاهلاً حدود المستعمرات مقاتلاً الإسبانين حيثما وجدهم . وقد أحرر أربعة انتصارات كبيرة مدوية ، حرر كل منها إقليماً بأسره ، وكل منها شهيز في أمريكا الجنوبية شهرة أية معركة من معارك التاريخ الكبرى — بويكا ، كارابوبو ، بتشنشا ، أياكوشو .

وكانت هناك ثلاثة عوامل ساعدت على إحرازه النصر النهائي ، فضلاً عما كان له من صفات الزعامة . فقد استطاع إرساله إلى لندن أن يجمعوا عدة آلاف من الضباط الإنجليز والإرلنديين الشبان ، فتألفت منهم فرقة بريطانية رائعة . وكان هناك تاجر يهودي من كوراسا واسمه لويس بريون ، فبنى أسطولاً صغيراً من ماله الخاص وقاده بنفسه ، وأقصى به الإسبانين عن الأرينوكو ، فخرس بذلك مؤخرة بوليفار . ثم إن جوزي أنطونيو بايز ، وهو فارس فطيع ما كبر من أهل السهول ، أمد بوليفار بآلاف من أشداء الفرسان ، وبقطعان عظيمة من الماشية للطعام ، وكان يواصل الغارات

« إن هناك من لابد لهم من الوحدة والبعد من كل اضطراب وضجة ليفكروا . وأنا أقدر ما أكون على التفكير حين أكون في جماعة من الناس ، وفي ضوضاء المعركة . »
وكان يملأ على ثلاثة من الكتاب في وقت واحد بصيح : « هاتوا لي كتاباً أسرع ! كتاباً أسرع ! ما من أحد يستطيع أن يسابق سرعة خواتمى ! »

وقد وضع لكل بلد محرر دستوراً ، ونظم حكومة بأدق تفصيل ، ودعا مؤتمراً ، ورتب شئون المال ، وألف الوزارات ، وعين المشائين السياسيين ، ورسم السياسة الداخلية والخارجية .

وكانت له بصيرة نافذة كأنما ترى من ستور الغيب ، كما تدل على ذلك حوادث التاريخ التالية . فقد تكهن بمستقبل كل بلد في العالم الغربي لمئة سنة . وحث على شق قناة بناما ، وتنبأ بتيام اتحاد كبير من جمهوريات أمريكا تقف كالحصن في وجهه . فالفاسفات العالم القديمة المنحطة ، بل لند خطا خطوات لإقامة مثل هذا الاتحاد ، ودعا الأمم الأمريكية إلى إرسال مندوبين إلى مؤتمر في بناما ، واجتمع المؤتمر فعلاً وأخفق ، وكان بوليفار قد توقع له ذلك ، وقال : « ولكن البذرة غرست ، وستثمر يوماً ما » .

باستمرار على الإيبانيين . وكان الجزء الجنوبي من القارة — شيلي وبوينوس إيريس (الأرجنتين الآن) قد حررها من الإيبانيين محرر عظيم آخر ، هو جوزى دى سان مارتى ، فلما سلم القائد الإيبانى فى كالاو فى بيرو لبوليفار فى ٢٢ من يناير سنة ١٨٢٦ أنزل آخر علم إيبانى عن القارة ، وصارت أمريكا الجنوبية كلها حرة .

وقد حارب بوليفار ١٥ سنة ، وأدار نحو ٥٠٠ معركة ، وحرر بلاداً تشمل الآن جمهوريات معروفة اليوم بأسماء فنزويلا ، وكولمبيا ، وإكوادور ، وبوليفيا ، وبيرو . ولكن أعماله الحربية ليست هى وحدها التى أنزلته منازل الأبطال فى عيون أمته ، فقد كانت كلماته وحياً لهم كذلك .

ذلك أنه كان من أعلى رجال التاريخ بياناً ، ولما مات كانت هناك عشر حقائب مملوءة بمخطوطاته . وإحدى هذه المجموعات من كتاباته تملأ ٣٣ مجلداً كبيراً ، ولكنها لا تمثل إلا جانباً يسيراً من جملة ما خلف . فقد كان يكتب دائماً — فى إبان المعارك ، وعلى ضوء نار المعسكر ، وفى الاجتماعات . وكان يصدر البيانات ، ويلقى الخطب ، يكتب الرسائل السياسية ، ويبعث بالرسائل إلى الناس فى أقطار العالم كافة . وقد قال :

وظفر بما يريد ، واعتزل موريللو القيادة وعاد إلى إسبانيا .

وقد قال في وصفه الجنرال فرنسيسكو سانتاندر ، وهو رجل قوى مثقف بارع : « إن لارجل قوة سحرية تعمى ، وكثيراً ماواجهته وأنا مغضب ، فأنصرف وقد ألقيت سلاحى وامتلأت إعجاباً . إنه ما من رجل يستطيع أن يقاوم بوليفار وجهاً لوجه » .

وكانت لبوليفار مواطن ضعف . فقد كان مزهواً ، وكان غيوراً على مجده ، وعيوفاً معتدلاً في معظم الأمور إلا في علاقاته مع النساء ، فقد كان من طينة الأرض وحمئها . وكن يعجزن عن مقاومته ، ويلقنن بأنفسهن عليه ، في حيث يجذنه . ويوجد أكثر من ألفى رسالة غرامية كتبت إليه ، وكانت هناك في حياته دائماً امرأة منذ صباه ، غير أن علاقاته كانت في الأغلب قصيرة العمر ، رمانت حوادث يبدو أنه كان يشعر أنها لا تنال من ولائه لذكرى مارياتريزا ، وكان حبه العظيم الحقيقي بعد مارياتريزا ، لغايته الكبرى ، ولم ينسها قط لا في المعركة ، ولا بين ذراعى امرأة .

حقق كل ما أقسم أن يفعله ، ولكن وفراً أحلامه الآن اتسعت حتى صارت تشمل اتحاداً سياسياً من كل الدول الجديدة

لبوليفار الرجل من الشخصية ، والجازبية ، والظرف مالا بد منه وبها في زعيم شعبي . فكان أثناء المعارك يشاطر رجاله كل ما يعانونه ، وكانوا يسمونه « الذيل الحديدي القديم » ويعبدونه ، ولكنه كان أيضاً مولعاً بالموسيقى والرقص ، ولم تفته قط فرصة لإقامة حفلة .

ووصفه رفيق له بهذه الكلمات : « إنه دائم الحركة ، فهو إذ يسير في دروب الغابات يمشى بسرعة ، ويعدو ، ويحاول أن يخلف رفقاءه ورائه ، ويتحداهم أن يواكبوه ، وإذا استلقى على شبكة النوم راح يتأرجح بعنف ، ويغنى ، ويتكلم بسرعة ، وينشد أشعاراً فرنسية . وقد يكون أحياناً على الصوت بذيئاً بين أصدقائه ، فإذا أقبل غريب ، صار هادئاً ، مجاملاً ، مسيطراً بجلاله » .

والصفة التي كانت أقوى ما تكون في بوليفار هي ما يسميه الإسبان « هو مبريا » أى القدرة على التغلب بفضل الرجولة وقوة الشخصية وحدها . وكانت هذه القوة إشع منه كأنها تيار كهربائي يؤثر في كل من يكون في حضرته . وقد قابل مرة أثناء هدنة القائد الإسباني موريللو ، وكان اللقاء عبارة عن معركة ذكاء ، أو مناظرة نفسانية (سيكولوجية) ففاز بوليفار بسهولة ،

الذى يقترحه لشتى الجمهوريات أن تقوم فيها حكومات أشبه بالإنجليزية منها بحكومة أمريكا الشمالية ، وفيها مجلس نيابي منتخب ، ومجلس أعيان وراثي ، ولها رئيس ينتخب مدى الحياة .

وكان في وسعه في أي وقت أن يصبح حاكماً بأمره (دكتاتوراً) وأن يفرض حكومته على كل البلاد التي حررها ، ولكنه كان يعتقد الدكتاتورية . ولما اقترحت جماعة أن يتوج نفسه إمبراطوراً كان رده : « إن لقب المحرر أسمى من كل لقب يخطر على

البال كبرياء الإنسان ، وليس مما يقبله العقل أن أحقره » .

وبدأت أعوام المتاعب تحدث أثرها ، فصار مريضاً مضني وشيخاً هرمًا في السابعة والأربعين . ولما سمع أخيراً في بوجوتا أن حكومات دكتاتورية قامت في فنزويلا وبيرو ، وبوليفيا ، وكولمبيا ، أدرك أن هذه هي النهاية وكتب يقول : « أظنني الموت ، وانتهت دورتي ، ودعاني الله إليه » .

وأصر على الرحيل لموت ، لاعتماده أن مجرد وجوده في الجمهوريات التي أوجدها يثير

في ظل حكومة مركزية قوية على نحو يشبه الولايات المتحدة . ولكن قوات الوطنية والأحزاب السياسية الضئيلة بنفوذها في الدول المختلفة ، قاومتها مقاوة مرة ، وصار الأصدقاء القدماء وزملاؤه في القتال أعداء سياسيين له ، وأصبحت البلاد التي وقفت صفاً واحداً ضد الإيبانيين مستعدة أن يحارب بعضها بعضاً .

وقام بوليفار وهو مستئثس برحلات طويلة مرة أخرى ، وفي مأموله أن يوجد الوحدة . وكان سلطانه القديم ما زال باقياً فاستقبل في كل مكان بحماسة ، ولكنه ما كان يستطيع أن يكون في كل مكان في وقت واحد ، فكان إذا ترك بلاداً تجمعت بعد رجيله أمواج الخلاف ، فصاح وقد ضجر وبه من اليأس هاتف : « لقد حرثت في البحر » .

ولم يكن ينصح بديمقراطية صرف ، فإن أمم أمريكا الجنوبية ، فيما كان يحس ، لم تكن قد تهيأت لهذا : « إن عيونها حديثة عهد جداً بظلام الاستعباد ، فهي لا تقوى على هذا النور الساطع المقدس » . وكان



بوليفار

فقد يتغير ، وقد يخون العهد : ولن تحتاجوا
أبدأ أن تهمنى بذلك ، ولكنى أكرر
قولى لكم : انتظروا ، انتظروا ! »

قدروه تقديرًا تاماً الآن . فبعد
وقد اثني عشر عاماً من وفاته ، احتشد
أسطول عظيم من السفن الحربية في ميناء
سانتا مارتا ، وكانت أعلام إنجلترا وفرنسا
وهولندية ، فضلاً عن أعلام الأمم التي حررها
منكسة ، وغصت المدينة بممثلي الدول
الأجنبية ، وحمل جثمان بوليفار على صندل ،
على أصوات المدافع ودقات الطبول البطيئة ،
إلى سفينة منتظرة . ومالبت الأسطول كله
أن رفع مراسيه ، ونشر شُرُعه وأبحر
مشرقاً .

وهكذا عاد جثمان بوليفار إلى موطنه .
وأحدثت كاراكاس عليه ، وأقيمت الأقواس
في الشوارع ، وسار تحتها موكب طويل
من عظماء الرجال من أمم عديدة ، تتبعهم
خيل مجللة بالسواد تجر مركبة ضخمة تحمل
تابوتاً مجللاً بالحرير الأسود ومغطى بالأكاليل
وطاقات الزهر . ووقف الناس صامتين ،
والركب يمر بهم على أنغام الموسيقى البطيئة .
لقد بلغ بوليفار أخيراً المحل الذي كان
يبغيه في قلوب أمته ، وفي التاريخ .

شفاقاً أشد . وألح عليه أصدقاؤه أن يبقى
وأن يفرض إرادته بقوة السلاح ، وقالوا
إن آفاقاً يسارعون إليه إذا دعاهم ،
ولكنه أبى أن يستخدم مثل هذه الوسائل
مع مواطنيه .

ولما ركب ليخرج من بوجوتا اصطف
الشعب كله في الشوارع ليكون إذ يمر بهم ،
وخرج معه الوزراء المفوضون وموظفو
الحكومة ومئات من الأهالي إلى مشارف
المدينة ، وهناك ترجلوا وعانقوه ، ثم امتطى
جواده بمجهود عظيم ومضى فاختفى في الطريق
إلى الشاطئ .

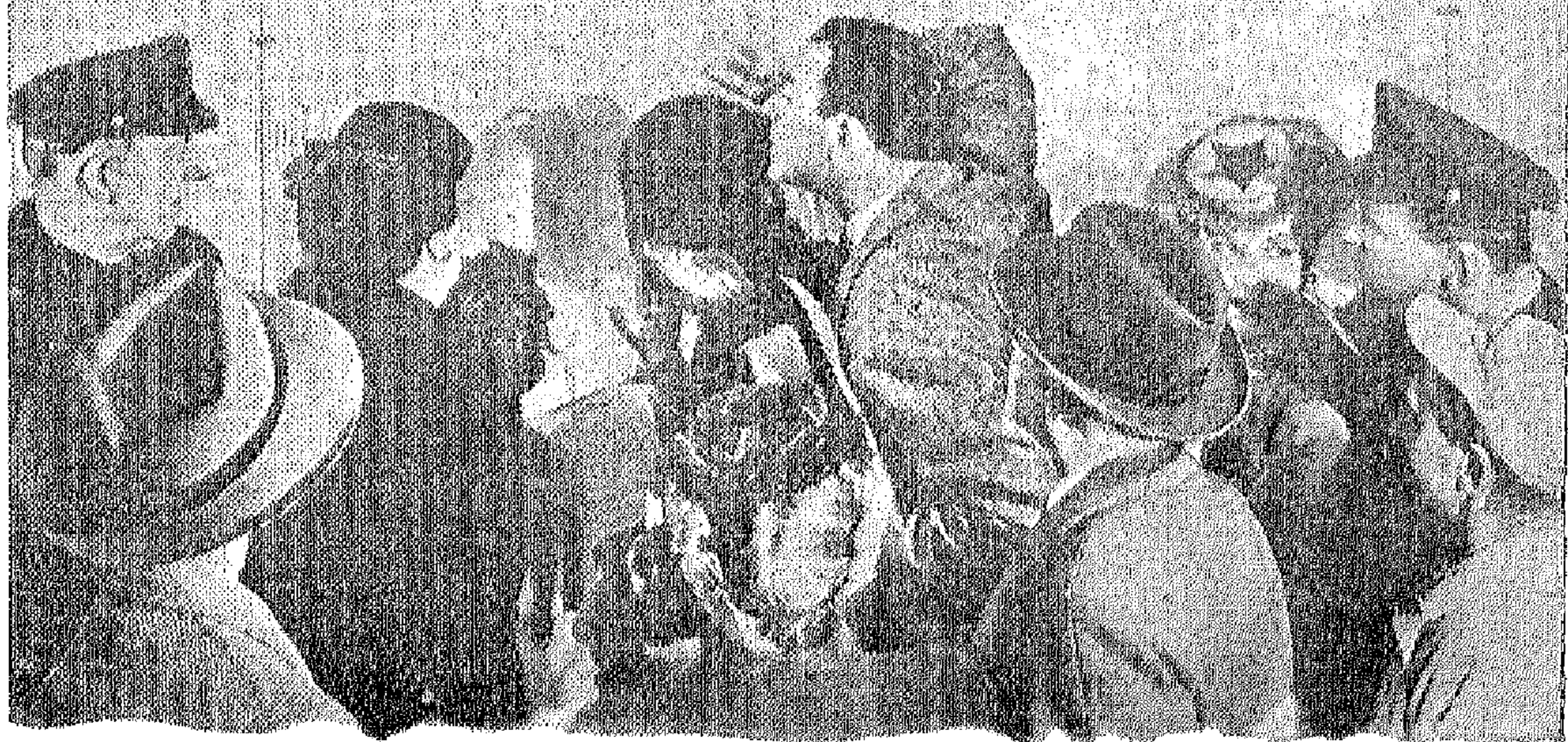
ومرض على سفينة حربية قديمة ذاهبة
إلى جاميكا ، فعرج الربان على ساحل كولمبيا
وأنزله في سانتا مارتا ، وحملوه إلى الشاطئ
على محفة ، وما بقي منه إلا طائفة من العظام
كانت أعظم رجل في أمريكا الجنوبية .
وأدركه الحين في ١٧ من ديسمبر سنة ١٨٣٠
وهو مفلس ولا رفيق له ، وكان يحمل حول
عنقه قلادة عليها صورة جورج واشنطن ،
كان أهداها إليه لافاييت .

وكان أهل كاراكاس قد أرادوا مرة أن
يقيموا له تمثالاً فقال لهم : « انتظروا حتى
أموت ، لتحكموا على غير هوى . إن التماثيل
لا ينبغي أبداً أن تقام للرجل في حياته .



أجهزة راديو • شالات • صنع فيلكو

تأتي ترتيباً!



أجهزة راديو وفونوغرافات جديدة مدعوة
يقدمها لكم "فيلكو"
السابق إلى كل جديد

PHILCO INTERNATIONAL CORP. — 230 Park Avenue New York, U.S.A.

اسم فيلكو هو ضمان لك أن تحصل على الصنف الممتاز

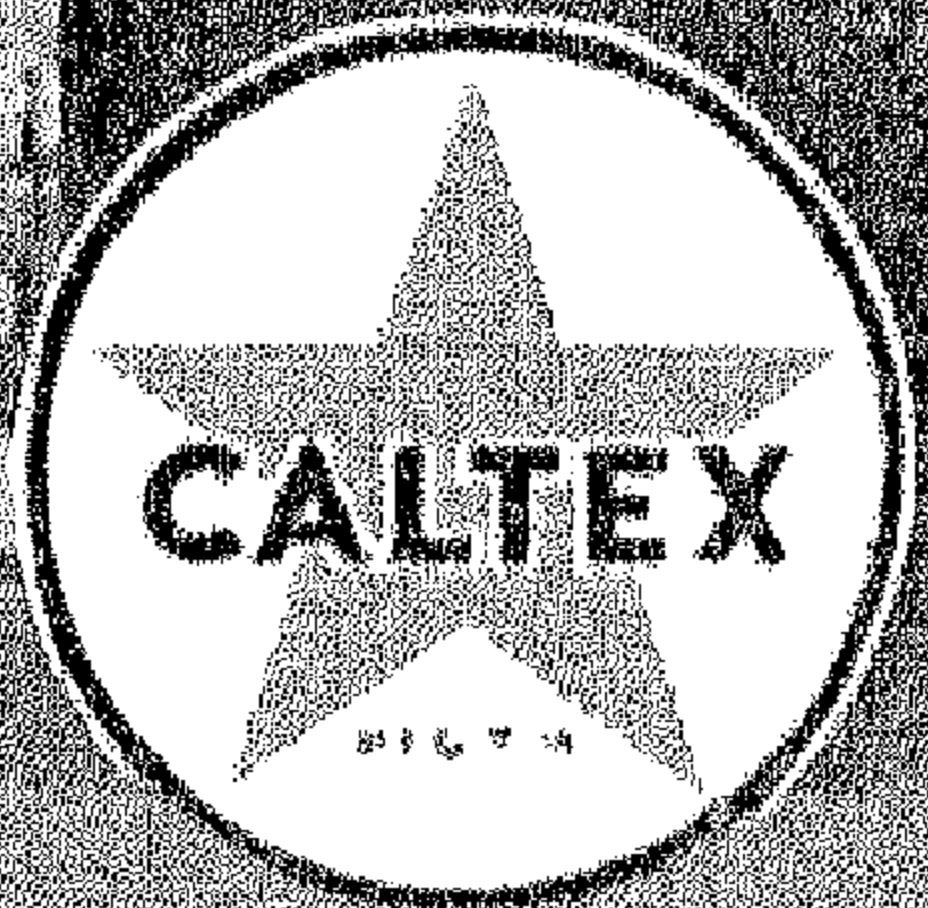
في خدمتك

لمنتجات بترولية أفضل

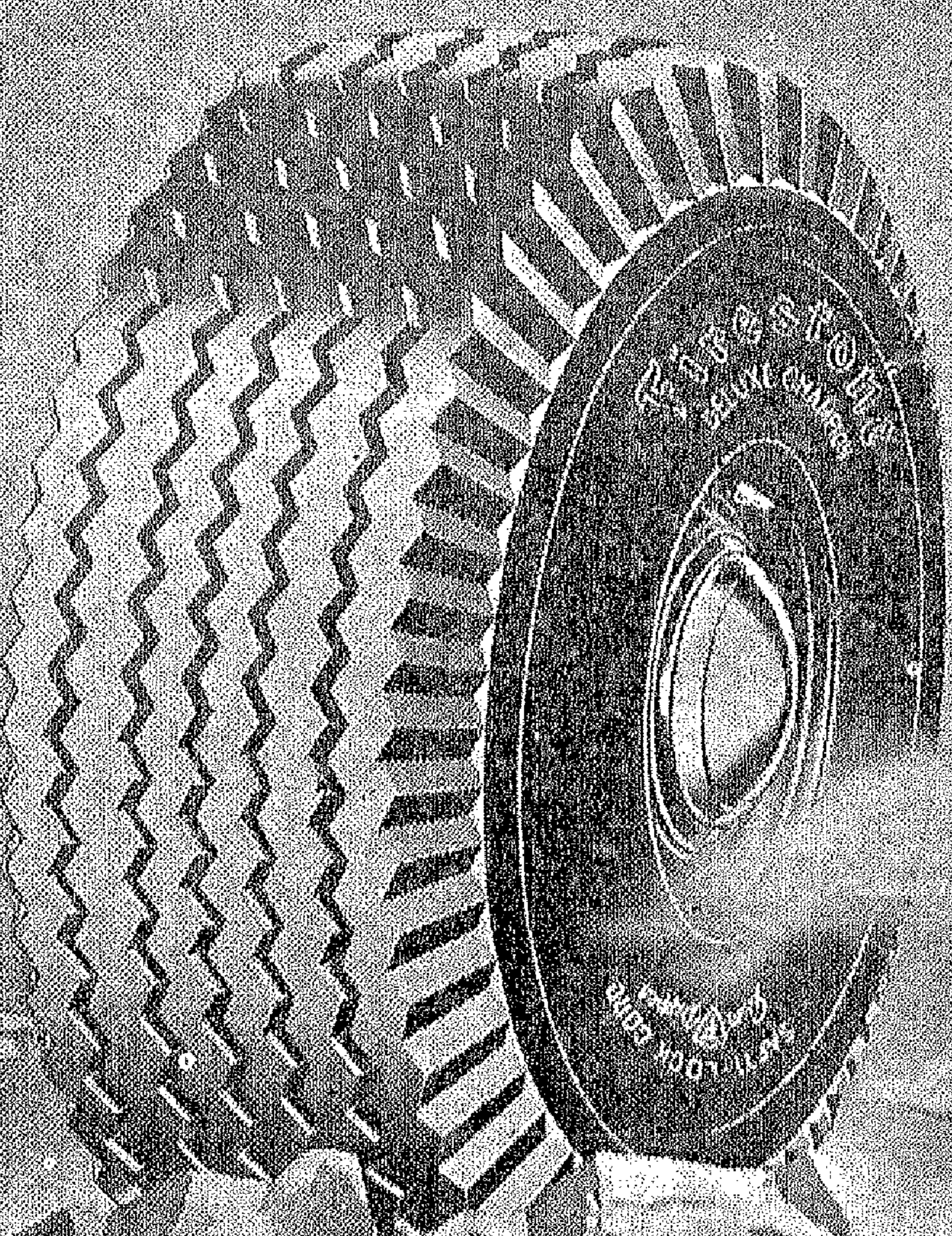
حين تخصصُ باللهِ كرام اسم كالتكس
للمنتجات البترولية ، تعلم حق العلم
أنك ستظفر بمزيتين هامتين .

أولاً : أرقى أنواع البترولين ،
والكيروسين والشحومات ووقود
الهيكل وزيت الوقود مما يهيء لك
مزيداً من الكفاءة والإقتصاد .
ثانياً : تضمن مورداً ميسوراً
تستطيع الاعتماد عليه للتزود بحاجتك .

SO CALIFORNIA TEXAS DES PETROLES, S.A.E.
9 Sh. Fouad 1er. Cairo, Egypt.



كالتكس
لاستيعاب المستر



فایرسٹون

Firestone



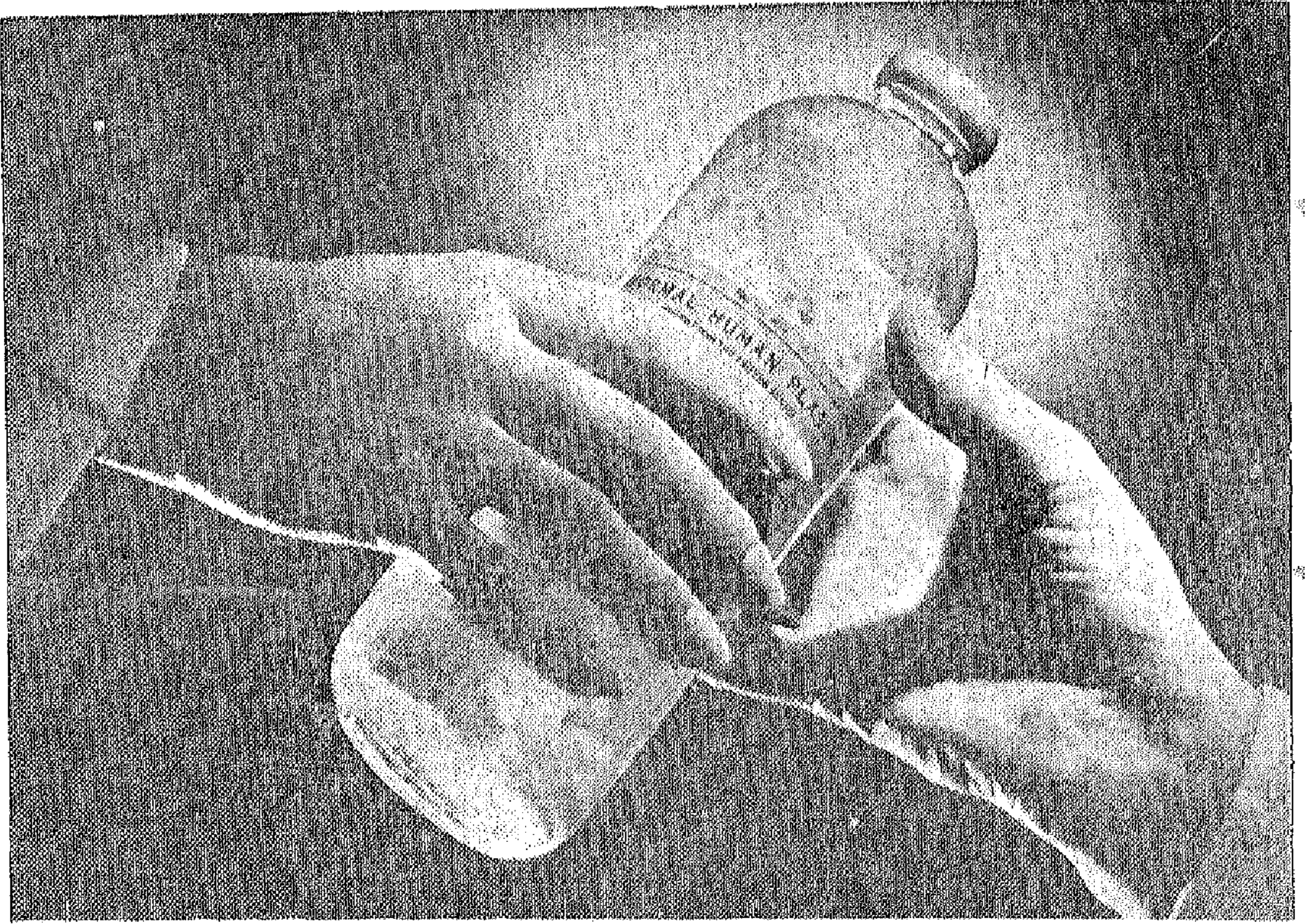
پاركر "٥١"

سوف نضنُ قلم پاركر « ٥١ » وتحرص عليه من أجل
ما تجده فيه من قدرة على الكتابة في التو والحال ، ومن
انسياب ناعم تهيؤه ريشته المغلفة الندية على الدوام
وسيكون من دواعي اغتباطك دائماً أن تملك القلم
الوحيد الذي يستطيع استعمال الحبر السحري
الذي يجف وأنت تكتب — حبر پاركر « ٥١ »

THE PARKER PEN COMPANY
Janesville, Wis., U. S. A.

PARKER "51"

كتابة جافة بمقدار سائل
!



حياة بشرية... معبأة في زجاجة!

للمستقبل -
ستودعات دائمة للدم

من الممكن حفظ بلاسمة الدم المجمدة ، زمناً لا حده . وقد شرعت المراكز الطبية في إنشاء سلسلة من المستودعات الدائمة ، حيث يمكن أن تحفظ بلاسمة الدم وأجزاءه الأخرى ، حتى تحين الحاجة إليها . فالتقدم الذي تمّ زمن الحرب ، في علوم الطب وفي حفظ الدم بالتبريد ، يعنى أن الإنسانية لن تعاني منذ اليوم نقصاً في هذا السائل الذي تمنح الحياة .



كانت هذه البلاسمة يوماً ما تجرى في وريد بشرى حتى .

أما الآن ، وقد تحولت مسحوقاً ، فقد أعدت لتصير مرة ثانية بلاسمة نافعة في الدم ، تحفظ أرواحاً بشرية عديدة .

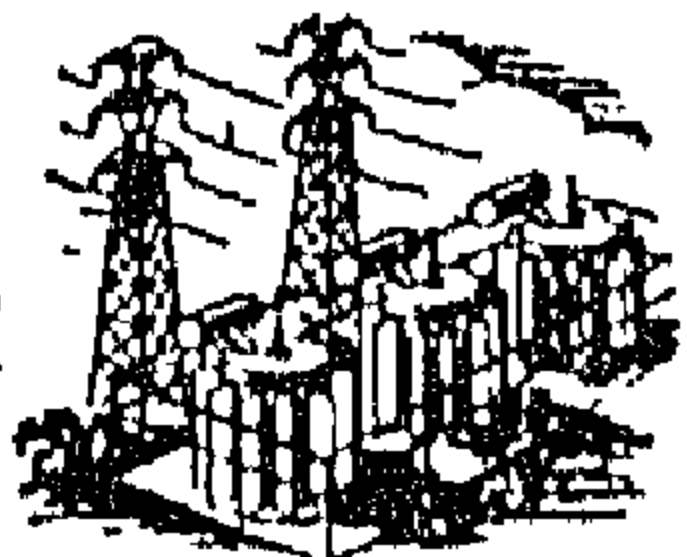
لا يكاد الدم يخرج من عروق المتبرع به ، حتى يقوم التبريد بدور خطير في إعداده . فسحر البرد يحفظ الدم بأجمعه ، خلال نقله إلى المعامل ، ثم يعين على فصل البلاسمة ... وهو عنصر أصيل في التحفيف بالتفريغ العالي ، الذي يحوّل البلاسمة إلى مسحوق مستقر ، هو هذا الذي نراه في هذه الزجاجة .

York Corporation, York, Penna. U. S. A.

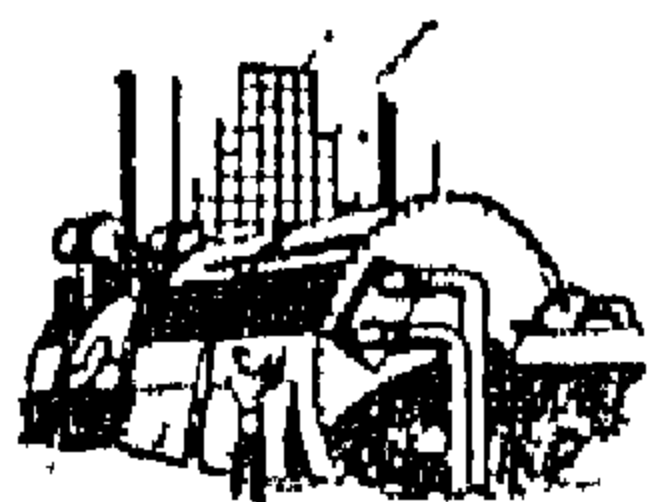
يورك للتبريد وتكييف الهواء
مقر الرئيسى لأجهزة التبريد الميكانيكى منذ عام ١٨٨٥

الكهرباء تمهد بناء مدن حديثة وبيوت أوفر صحة

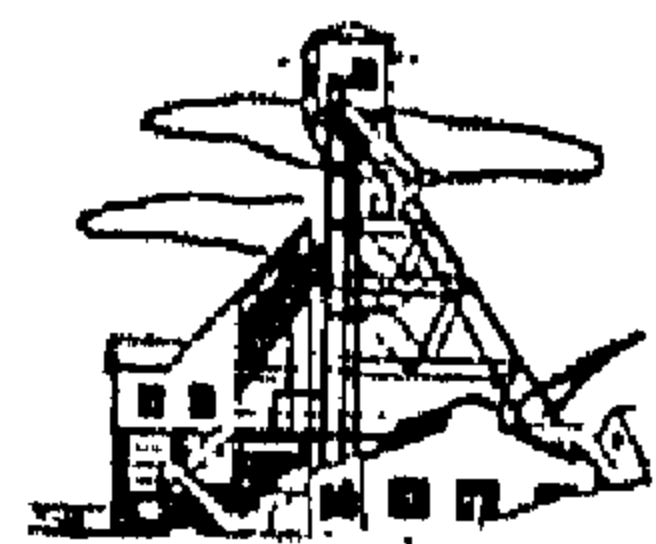
أكثر من ١٦٠٠ من
المنتجات للصناعة



معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات لاسميت والتعدين



مضخات



آلات لطحن الدقيق



شوارع وعمارات وخدائق مضيئة بهيجة... وسائل نقل حديثة.. معدات وأجهزة جديدة للبيوت — وهي كلها تستند إلى قوة الكهرباء السحرية !
واسم « أليس شالمرز » مشهور في صناعات توليد الضوء والطاقة المحركة ، في كل مكان ، وهي مصدر عظيم للآلات والمعدات . إن ترينيات « أليس شالمرز » البخارية تهيء القوة الآلية اللازمة لإدارة المولدات الكبيرة . ونحن نصنع هذه المولدات أيضاً ، ومجموعات كاملة من المحولات وأدوات التوصيل الكهربائي والمحركات وأجهزة المراقبة والضبط التي تعجل جريان القوة الكهربائية إلى الأماكن التي لا تستغنى عنها .
وليس هذا إلا مثلاً واحداً على ما نسنديه مؤسسة « أليس شالمرز » من معونة هندسية إلى الصناعة فمن ثمانية مصانع ضخمة تخرج سيور (V) والترينيات المائية وآلات تحطيم الصخور والمطاحن وبكلمة واحدة أكبر مجموعة من معدات الصناعات الكبرى في العالم . فاحرص إذن حين تبحث عن خير المنتجات التي تكفل أرغد العيش على أن تستعين بخبرتنا الواسعة حتى تظفر بالمعونة اللازمة .

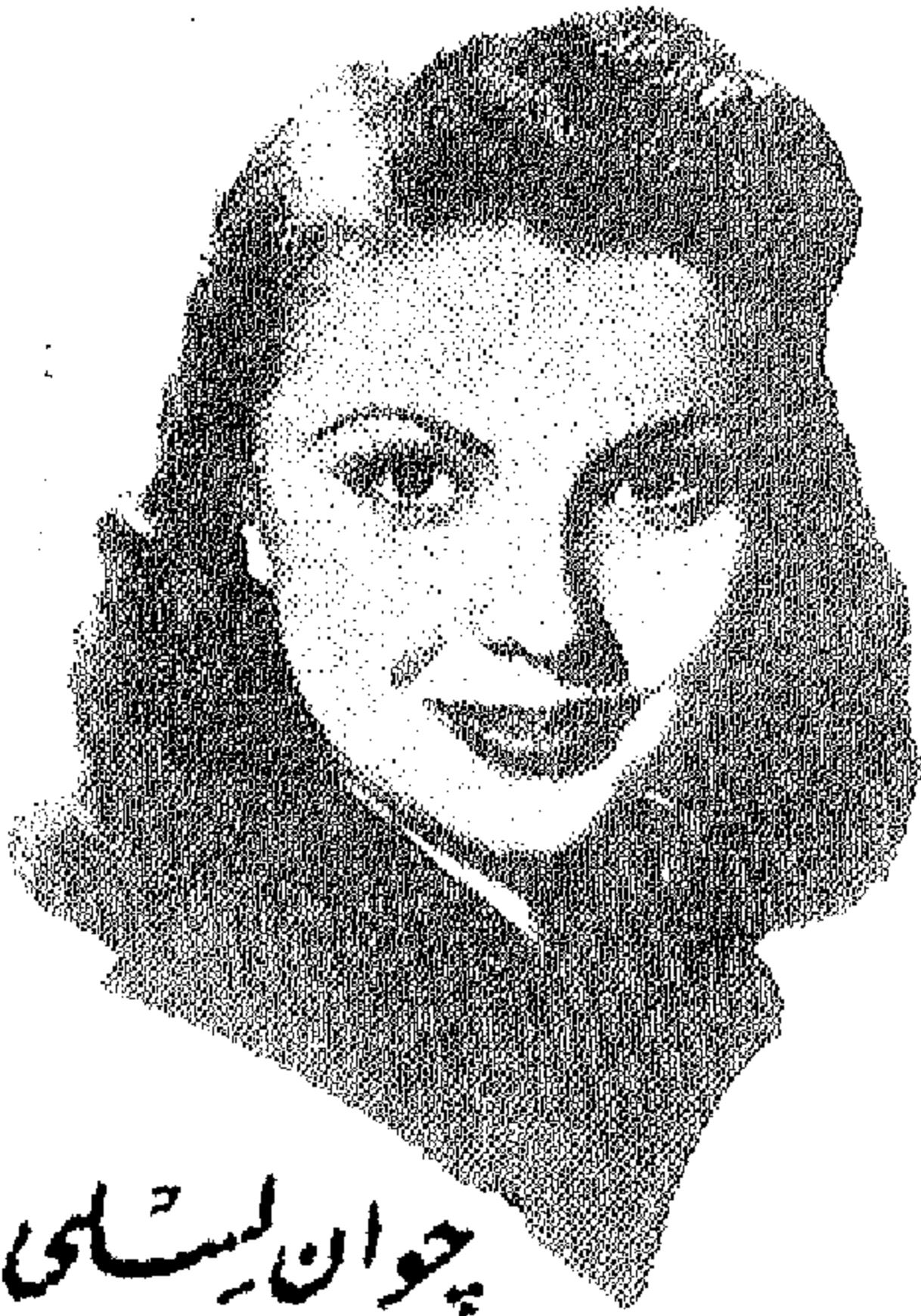
ALLIS  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

الوكلاء في الشرقين الأدنى والأوسط . آلات لطحن الدقيق

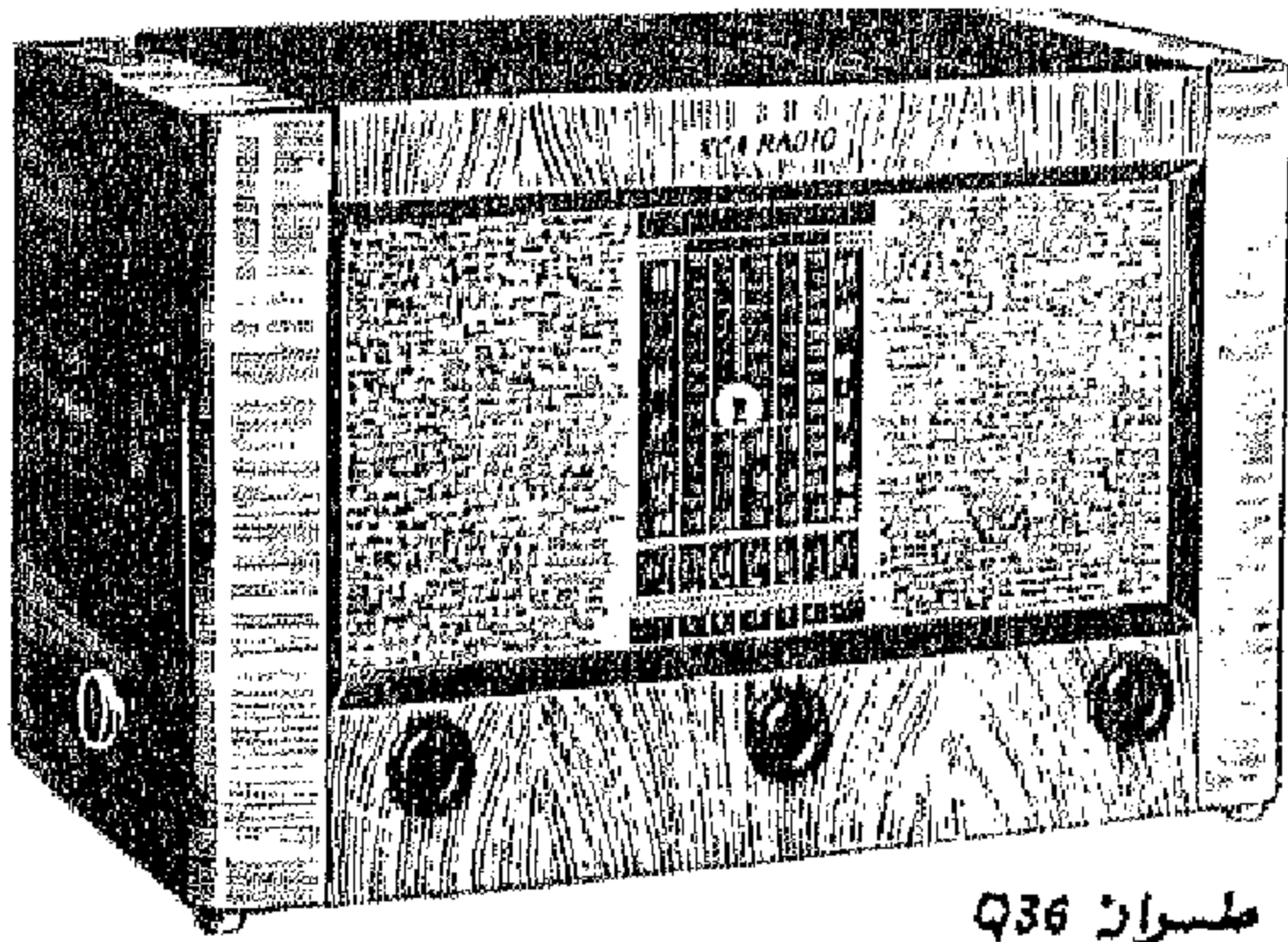
القطر المصري والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش . م . م . ٤١ شارع صنية زغلول بالإسكندرية . ٢١ شارع سليمان باشا بالقاهرة — العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٩/٢٨٢ شارع المستنصر ببغداد — ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل بالبصرة — المملكة العربية السعودية : أمريكان إيسترن كوربوريشن ، جدة — إيران وأفغانستان : أمريكان إيسترن كوربوريشن ، عمارة مبصر ناصية شارعى شهرىزا وروزفلت ، طهران . وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة .

خليقة بأن تنتظرها...



چوان لستلى

كوكب شركة وارنر في الفلم العظيم
"الموسيقى في النور الأزرق"



طسوان Q36

جهاز يدور بك العالم وأنت في مقعدك ، يلتقط
الأمواج من أبعد مكان ، سبع مناطق أمواج للضبط
الدقيق ، على طول ٣١ ، ٢٥ ، ١٩ ، ١٦ ، ١٣ متراً ،
يقان لتكبير الكلام بنغم رقيق ، قياس ٨ بوصات ،
قوة إخراج ١٢ وات بكثاس ١١ صماماً ، وصلة
كهربائية لإدارة الأسطوانات ، صندوق أنيق أشقر
من خشب الجوز .

رائع يتمتع حياة ... سوف تعجب أعظم
إعجاب بحال النغم وسحر الأداء ، في جهاز راديو RCA
الجديد « رقم واحد — وزيادة »

إن جهاز « رقم واحد » هو أول راديو صنع
بعد الحرب ، أخرجه شركة RCA — شركة الراديو
« رقم واحد » في العالم قاطبة . أما « الزيادة » —
فعى للنافع الإضافية التي تستطيع RCA أن تقدمها
لك . وأجهزة RCA « رقم واحد — وزيادة »
خرجت لساعتها من المصنع — وكل أجزاءها وصناديقها
جديدة كل الجدة صنعت بعد الحرب .

تختير ما تشاء من ثمانية نماذج — منها نموذجان
يستبران بالبطرية — وبأثمان تلائم كل جيب . وأي
نموذج من نماذج RCA يقع اختيارك عليه ، تظهر
فيه بأعظم قيمة تنالها من نفودك
إنها خليقة بأن تنتظرها .

RCA

أجهزة
راديو

— وزنيادة



RCA RADIO

RADIO CORPORATION OF AMERICA



أدوات الإبصار التي يصنعها بوش ولومب

المجهرى (الميكروسكوبى) الدقيق . وهو يمتاز بإمكان التحول السهل السريع من استعمال المجهر ذى المنظرين إلى منظر واحد ، وبالعكس . وفى الوسع تثبيت العينات فى مكانها على أتم وجه . ونعمة مزايها أخرى فى هذه الآلة ممتازة ، التى سوف تكون فى متناول طالبيها خلال أشهر

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

OPTICAL

بروشمبت
الولايات المتحدة الأمريكية



COMPANY

تاستست
١٨٥٣

إن مجهر (ميكروسكوب) بوش ولومب د. د. ي (DDE) يفسح السبيل لرؤية الأجسام البصرة ، والمنصّة والعدسات العينية وما تحت المنصّة والمرآة — وهذه مزية يرحّب بها جميع الباحثين . وقد أتيح لهذا المجهر أقصى حد من الاستقرار بصنع الذراع والقوائم من قطعة واحدة .

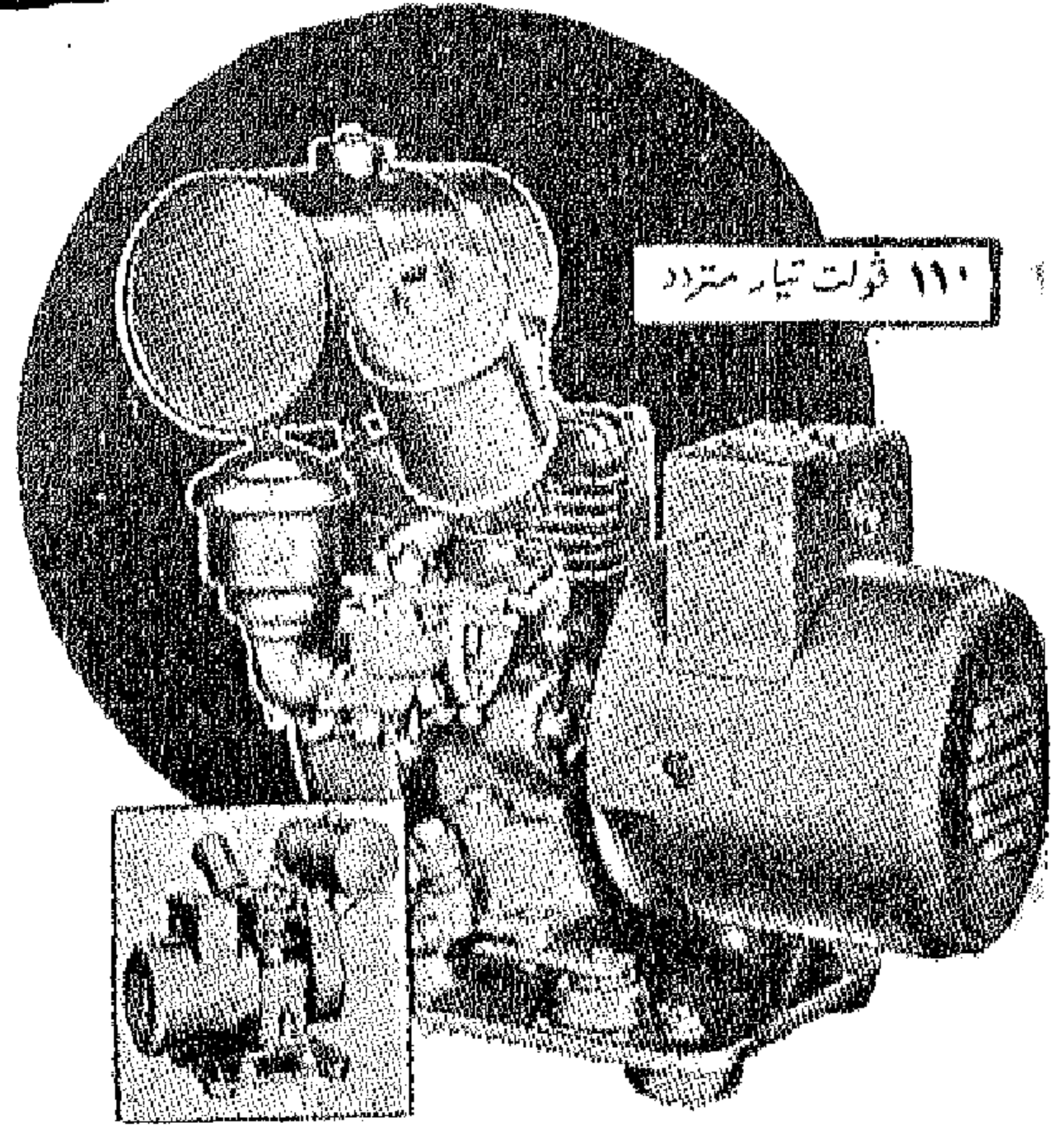
وبهذا المجهر تصميم خاص يخفف الضغط الدقيق به ، يبسر ويغير تعب ويضمن عند العمل للتكبير العالى ، الوصول إلى نتيجة نافعة ومرضية . ويلحق هذا المجهر أنابيب للنظر المزدوج والتصوير

شركة بوش ولومب : تصنع زجاجا للإبصار ومجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال فى الحرب والتريسة والبحث العلمى والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه

اطلب الآن ١ تسليم على الفور

هذه المعدات متاحة لك الآن فاطلب ما تريد في الحال

أجهزة توليد ... بالبنزين أو بالهواء (بالتيار الهوائي)
مضخات الماء ... البيت وللاستعمال الصناعي والزراعي
جارات ... نماذج جديدة . متاحة الآن
آلات خلط الأسمنت - مجموعة كاملة من معدات القاولين
آلات لنشر الخشب - جميع أنواع المعدات لأشغال الخشب
ضوابط التيار الكهربائي - تصلح كذلك للإنذار ضد السرقة
آلات للفصل ... جميع الأجهزة المستخدمة في البيوت
أقفال ... جميع حديد العمار
آلات لتسوية المسالك - جميع أدوات الزارع الصغير
مسالك الطرق ... مكافئ نماذج مفرغة
مربيات تقطرها سيارات - مجلاتها من مطاط لجميع الأغراض
أثاث ... قسم كامل للتأثيث البيت
معدات التسقيف ... مواد البناء
مكار للحام ... قسم للورش المنزلية
أفران للتدفئة ... معدات التدفئة وتكييف الهواء
آلات عصر الفواكه - أدوات الطبخ والتدبير المنزلي



آلة لتوليد الكهرباء

تتمتع في دارك بجميع المنافع الكهربائية الحديثة ، التي
تتاح لك بتركيب هذا الجهاز المولد للقوة الكهربائية . تصوّر
ما هناك ! أضواء كهربائية ، وأدوات للفصل والكي ، وأفران
أجهزة لتحمير الخبز ، ومكانس ، وآلات خياطة ، تدور جميعها
للكهرباء . كلها ممكنة فتخفف أعباء تدبير المنزل . وتجعله
مطلق بالعيش فيه حين تقني جهازاً يولد الكهرباء .

٦٠٠ وات ، ٦٠ دورة ، ١١٠ فولت تيار متردد ، والمحرك
بطبقة واحدة ، ذات ٤ دورات ، تبرد بالهواء . وتستطيع
أن تولد قوة حصان ونصف حصان في ٣٦٠٠ دورة في
الدقيقة . ويمكن أن تبدأ حركة المحرك ببطارية تخزين قوتها
فولت (بطارية سيارتك) أو بذراع تحركها بيديك .

وعلى لوحة الأجهزة . جهاز لقياس الفولتات ، والأمبيرات ،
والجهاز الابتدائي ، ووحدة لسلوك يحمل ١١٠ فولتات .
الغلاف جهاز الإشعال تغليفاً تاماً في هذه الآلة ، لمنع تأثيره

في عمل الراديو . وخزان الوقود يكفي لتشغيل الآلة ست
ساعات أو سبع ساعات . والآلة كلها مركبة على مطاط على
قاعدة من الصلب ومجهزة بأربعة حواجز واقية من المطاط .
ولك أن تضعها وأنت آمن ، إما على الأرض وإما على زف .

هذه الآلة لتوليد الكهرباء متاحة أيضاً في قوة ١٠٠٠ وات
و ١١٠ فولت من التيار المتردد .

شركة « جاي ر جونز إنترنشنال » مثاب من الأصدقاء
في كل مكان لأنه يمكن الاعتماد على خدماتها في الإصدار
والاستيراد ، ولا تدخر وسعاً لتمدك بما تحتاج إليه في الحال .
فإنك تستطيع أن تعتمد على شركة « جاي ر جونز إنترنشنال » .

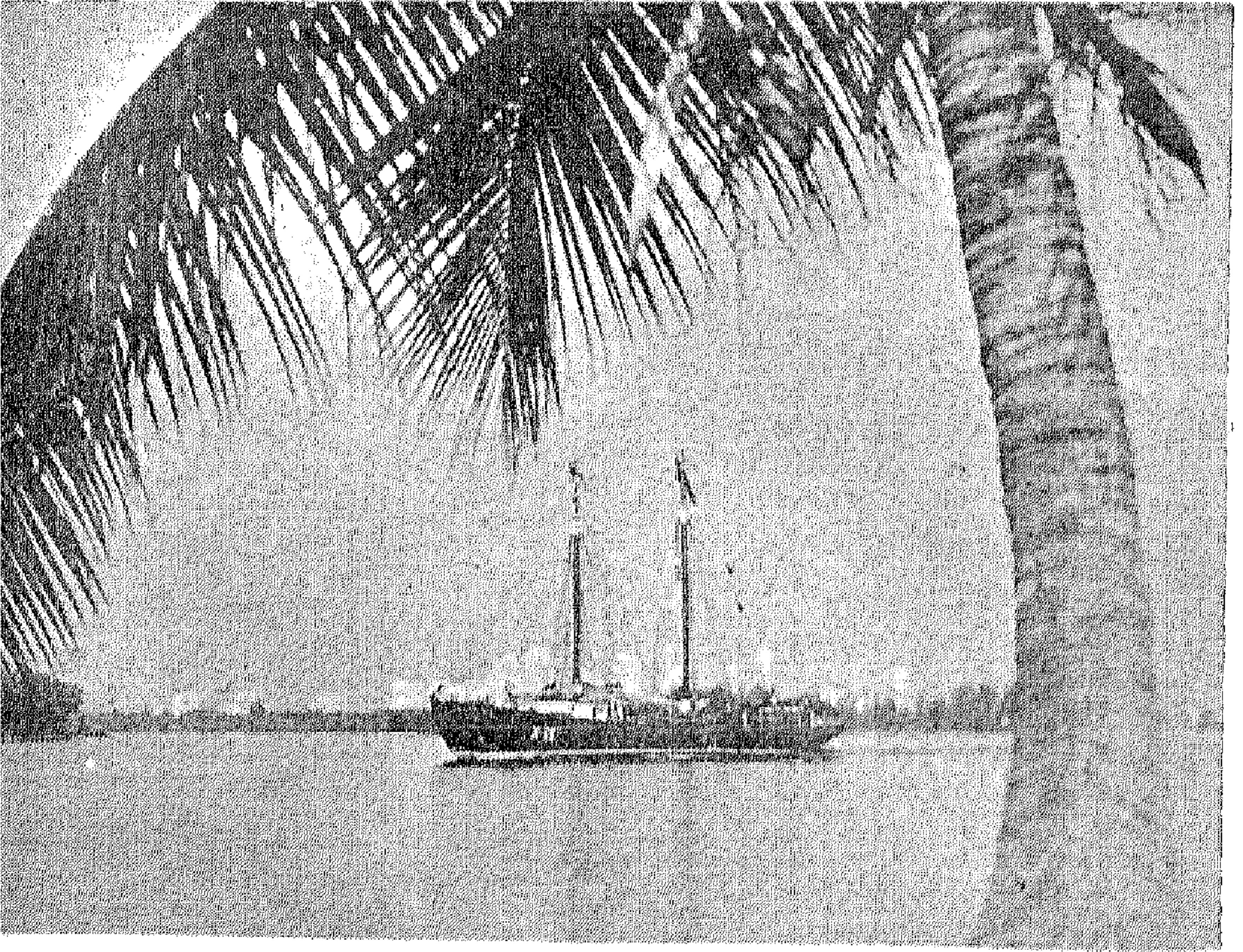
أسعار مخفضة أنواع ممتازة

يرسل كشف الأسعار لمن يطلبه
فتفضلوا بطلب مايلزمكم ، من الوكلاء والموزعين

JAY R. JONES INTERNATIONAL

Continental-Illinois National Bank Building

Chicago 4, Illinois



قوة يُعتمد عليها لسفن السواحل

وقد صنعت محركات «كاترييلر» بحيث تزود الآلات بتمام القوة المحركة المطلوبة، في كل ساعة، ويوماً بعد يوم. وهي إلى ذلك توفر في استهلاك الوقود وتكاليف الصيانة. وتدر ربحاً على من يكتونها وهي أهل لأن يعتمد عليها دائماً. ومحركات ديزل البحرية تضارع محركات ديزل البرية التي كان لها شأن مذكور في الحرب والسلام على السواء، وهي جميعاً تجتهد المعونة من فروع «كاترييلر» المنتشرة في أنحاء العالم التي تيسر خدمتها وصيانتها.

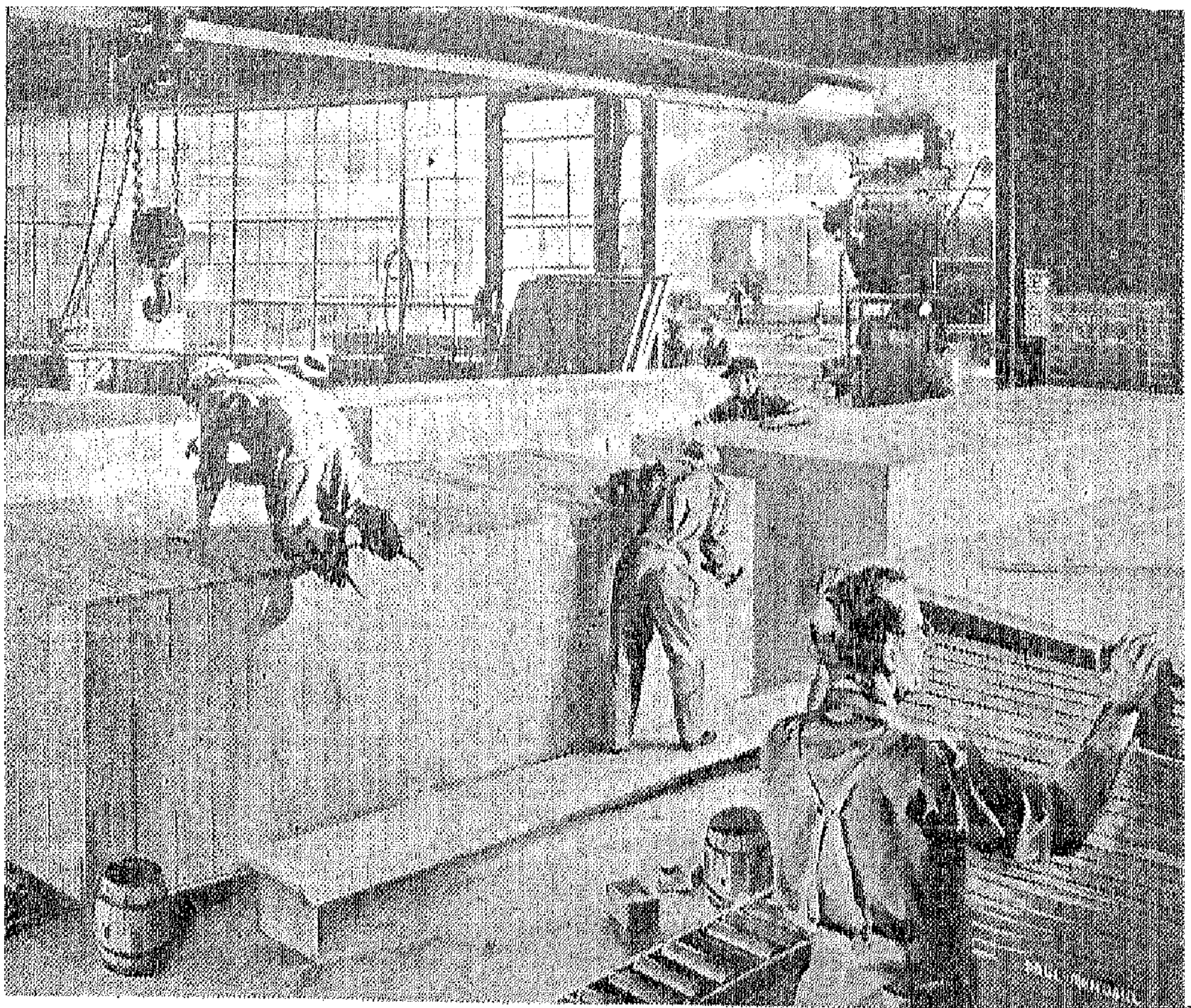
إن هذه السفينة الأنيقة ذات الشراع، نموذج لكثير من المراكب الحديثة التي تنقل البضائع بين مدن السواحل وطولها ١٢٠ قدماً وهي مزودة بمحركين من محركات «كاترييلر» ديزل البحرية D13000 يسيران رفاصاً تسيراً مضماً للحصول على قوة محركة مستمرة. وهناك في مختلف بقاع العالم مئات من السفن — مراكب صيد وزوارق قاطرة وسفن شحن — تسيرها جميعاً محركات «كاترييلر» ديزل.

CATERPILLAR TRACTOR CO., PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

CATERPILLAR DIESEL

مباركة مسجلة

محركات. جرارات. مهندات الطرق. معدات جرف التراب



إن ما يعدّونه من سيارات ستوديبكر للشحن إلى جميع أنحاء العالم يزداد عدده على الأيام

الكبيرة . وناهيك بما فيها من ذوق ولون ورياش .
ولن تعجبك أية سيارة أخرى تكون أقل منها جمالا
أو أقل منها اقتصاداً — ولذا فمن الخير لك حقاً أن تنتظر
حتى تظهر سيارة من سيارات ستوديبكر شامبيون
الجديدة الفخمة . وستكون أعداد وافرة من سيارات
ستوديبكر متاحة للناس في القريب العاجل .

THE STUDEBAKER EXPORT CORPORATION
South Bend, Ind, U. S. A. • Cables: Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل

من المحتمل وأنت تقرأ هذا ، أن تكون بعض
سيارات ستوديبكر الجديدة قد وصلت إلى بلدك .
إن مؤسسة ستوديبكر تبادر إلى إرسال السيارات
الجديدة إليك وإلى سائر عملائها في العالم أجمع ، ما توفر
المكان في البواخر وما سمحت لوائح الولايات المتحدة للتصدير .
وحسبك النظرة الأولى إلى سيارات ستوديبكر
الجديدة الرشيقة لتعرف أنها أرشق سيارات صنعت في
مناطق سعرها الرخيص . وهذه السيارات التي يطلق عليها
اسم « ستوديبكر شامبيون سكاي واي » . تمتاز بالشكل
المستحيق (الإنسياني) المعروف في الطائرات ذات السرعة

الامتياز هو

الاقتصاد

جودة الطعام ليست ضرباً من الترف بل هي ضرورة لا غنى عنها — بل هي أيضاً ضرب من الإقتصاد — لا يمكن أن يغفله المستهلك ولا المنتج .

ولكى يتاح لك الحصول على طعام لا مثيل له في جودته ، أنشأت مؤسسة « سوفيت » مصانع حديثة مزودة بجميع الوسائل المتكورة لتهيئة الطعام وتبريده وتعبئته مما يضمن لمنتجات « سوفيت » طيب الرائحة والنقاء . وجميع موارد « سوفيت » العظيمة ترمى إلى هدف واحد : هو تزويدك بأجود الطعام . وهذا هو السبب في أن اسم سوفيت — في أى بلد كنت — هو دليلك إلى أجود الطعام .

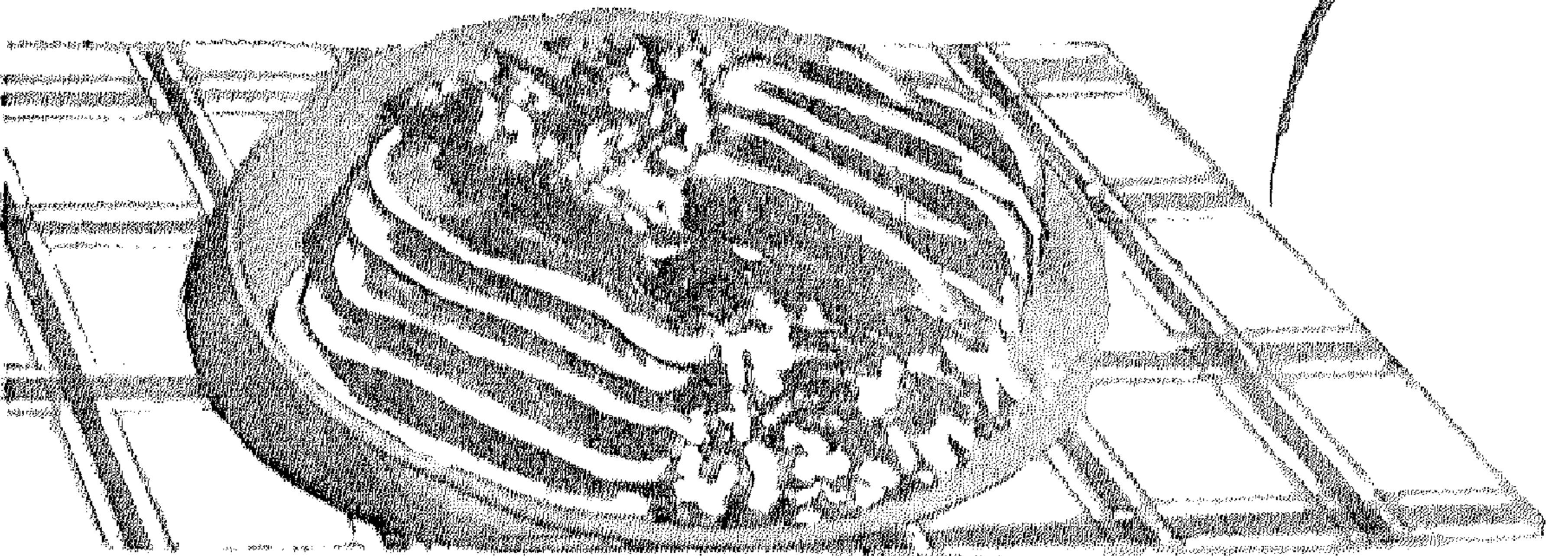
Swift

شركة « سوفيت » الدولية

مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، وبوزيلينا وأروجووى توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av. Corrientes 389, Buenos Aires, Rep. Argentina



شموع الاحتراق شامبيون CHAMPION

هندسي فستيج
هندسي متسعين

CHAMPION

ان ما عتاز به شموع الاحتراق ، صنع « شامبيون » لم يلتصق
دون جهد وعناء ، فمذ جيل أو أكثر ، لم ينقطع الخبراء المهرة عن
البحث فتيصر لهم بفضل ما لديهم من وسائل هندسية لا حد لها ،
أن يرتقوا شموع شامبيون إلى مرتبة التفوق في التصميم والصناعة
على حد سواء . فشموع شامبيون التي بين أيدينا اليوم قد بلغت
من التحسين ودقة الصنع ما يجعلها أعظم ما أجزء هؤلاء الخبراء ،
وإذا كنت قد استعملت من قبل شموع شامبيون ، فقد عرفت
منايتها وكفائتها وطول بقائها . أما إذا كنت لم تجربها بعد ،
فسد هشتك يوم تركيبها في سيارتك ما تهوؤ لها
من سرعة أزيد ، وقوة أكثر واسهلالة أقل .



CHAMPION SPARK PLUG COMPANY Toledo, U.S.A. • Windsor, Can. • Feltham, Eng.



أثبت الزمن أن راديو فيليبس هو خير ما يعتمد عليه

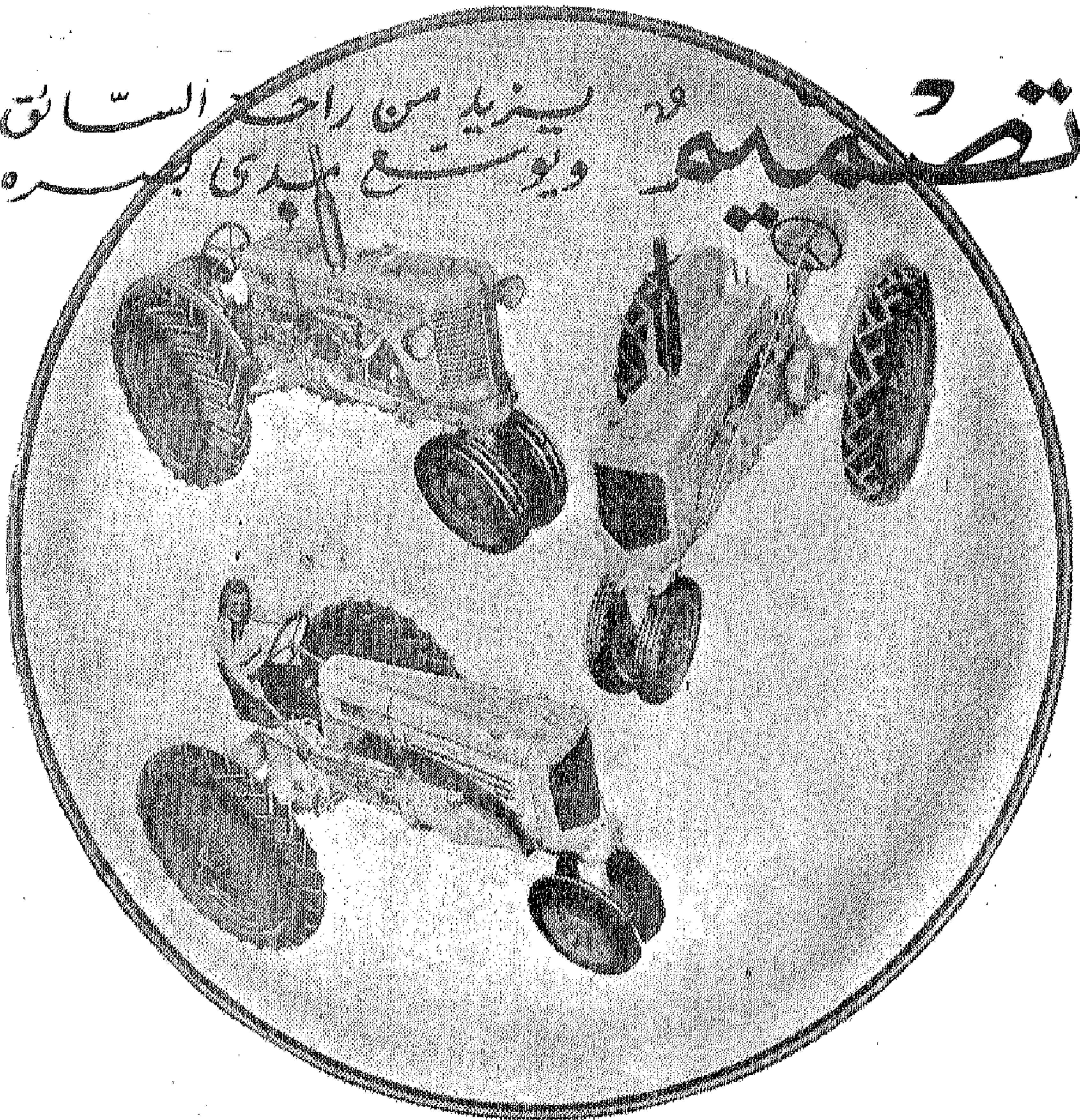
يردأ . وعنى فى صنعها أن تكون طويلة البقاء . وقضلا
عن ذلك قهى تستند إلى خمسين عاماً قضاها علماء فيليبس
فى الأبحاث والتحسينات الكهربائية .
وسوف تأتيك قريباً أجهزة جديدة صنعها فيليبس
تفوق ما تقدمها ، فكن على صلة دائماً بوكيل فيليبس
للاطلاع بأحدث الابتكارات فى عالم الراديو .

كم من جهاز من أجهزة الراديو التى صنعت قبل
الحرب قد أصبح اليوم مهجوراً تسكنه العنكبوت .
ولم يثبت على الزمن إلا أصلحها ، وإنك تجد دائماً بينها
أجهزة الاستقبال التى صنعها فيليبس !
وهذا ليس بالأمر الغريب فقد روعى فى تصميم أجهزة
فيليبس هذه أن تؤدي عملها فى أشد الأجواء حراً

قريباً تأتي - أحسن أجهزة
راديو فيليبس



تصميم
من سيزيد من راحة السائق
ويوسع مدى البصر



وقد ابتكرت مؤسسة « مينياپوليس - مولين » هذا التصميم منذ أعوام لجعل جراراتها مبنية تتفرد بها ، فتوفر على السائق كثيراً من العناية فتضمن بذلك عملاً أفضل وإنتاجاً أوفر مهما اختلفت الأحوال .

مؤسسة « مينياپوليس - مولين » تنسج مجموعات كاملة من جرارات يونيفرسال وستاندرد مختلفة الحجم والطراز كما تنتج الآلات الحديثة التي تسد كل حاجات المزارع تقريباً .

إن جرارات « مينياپوليس - مولين » صممت بحيث تزيد من راحة السائق وتوسع له مدى البصر ، وهذا يتيح لها أداء مأموناً ، ميسوراً ، مهما كان نوع العمل الذي تؤديه في المزرعة ، وفي أي وقت من السنة . إن هذا التصميم الجديد يكفل عملاً أفضل لأن السائق يمكنه دائماً أن يرى ما يعمل ، ولأن مقعده يقع خلف العجلتين الأماميتين مباشرة وهو منخفض انخفاضاً مريحاً يزيد الجرارة أمناً في عملها في كل وقت .



MINNEAPOLIS-MOLINE
POWER EQUIPMENT COMPANY
MINNEAPOLIS 1, MINNESOTA, U.S.A.



قضية السلام

مختصر كتاب : إمري ريشتر

المشهورين كارك ومارك فان دورين ،
وبتوقيع فولبرايت ، وبيير ، وألبرت
توماس أعضاء مجلس الشيوخ ،
وألبرت أينشتاين ، وتوماس مان ،
وممثلي هيئات الصناعة ، والعمال ،
والمحاربين القدماء .

— ومما جاء في هذا الكتاب :
« ونحذرت كل امرئ على قراءة
هذا الكتاب وتبني آرائه ، ومناقشته
مع الأصدقاء في المجالس الخاصة وفي
المحافل العامة . فإنه ما فيه من آراء ،
إذا اعتبرنا حقيقة الحرب الذرية ،
من قيمة غامضة ملحة ، إلا إذا كانت
المضارة مصممة على الانتحار » .

— قالت النيويورك تيمس :
« قد يكون من الخير للعالم أن يقرأ
عشرة ملايين أو عشرون مليوناً
من الناس كتاب « قضية السلام »
ويناقشوه . فإنه بارع بليغ يعالج
الواقع كما هو » .

— وتقول الأسوشيتد بريس
« قل بين الكتب عن أخطار الحرب
ما هو أشد تحريكا للنفس من هذا
الكتاب عن احتمالات السلام » .
— وقد نشرت الصحف حديثاً
كتاباً مفتوحاً الغرض منه حث أكبر
عدد من الناس على قراءة الكتاب ،
بناء على اقتراح المستر أوين ج .
روبرتس القاضي السابق بالمحكمة
العليا بالولايات المتحدة والمؤلفين

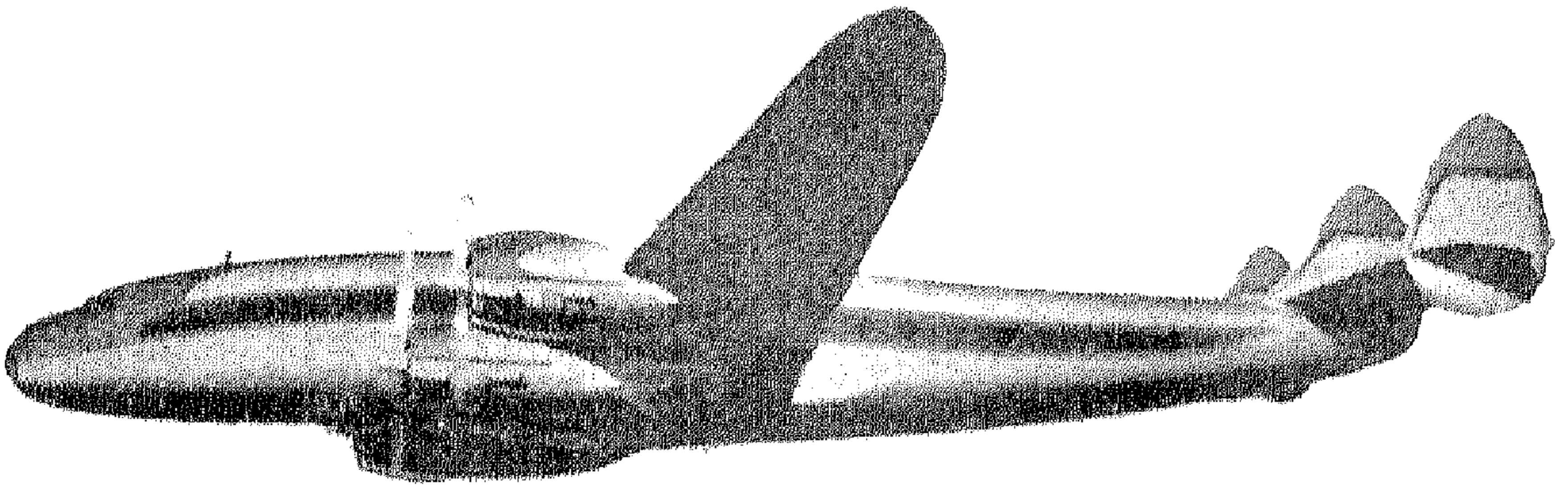
اقرأ هذا الكتاب " قضية السلام "

في عدد فبراير ١٩٤٦ من المخبّر



... من القطن والصوف والكتان ، التي ما فتئت
رمز الأناقة والجودة والذوق السليم .
وشركة مصر للغزل والنسيج بعد ما أدت واجبتها
في توفير الكساء الملايين في زمن الحرب و بعد ما شرعت
في تجديد مصانعها العظيمة ، ترجو حضرات عملائها الكرام
في مصر والسودان والأقطار العربية الشقيقة أن يترقبوا
منتجاتها الفاخرة التي حازت إعجابهم جميعاً .





لوکھید کونستلیشن

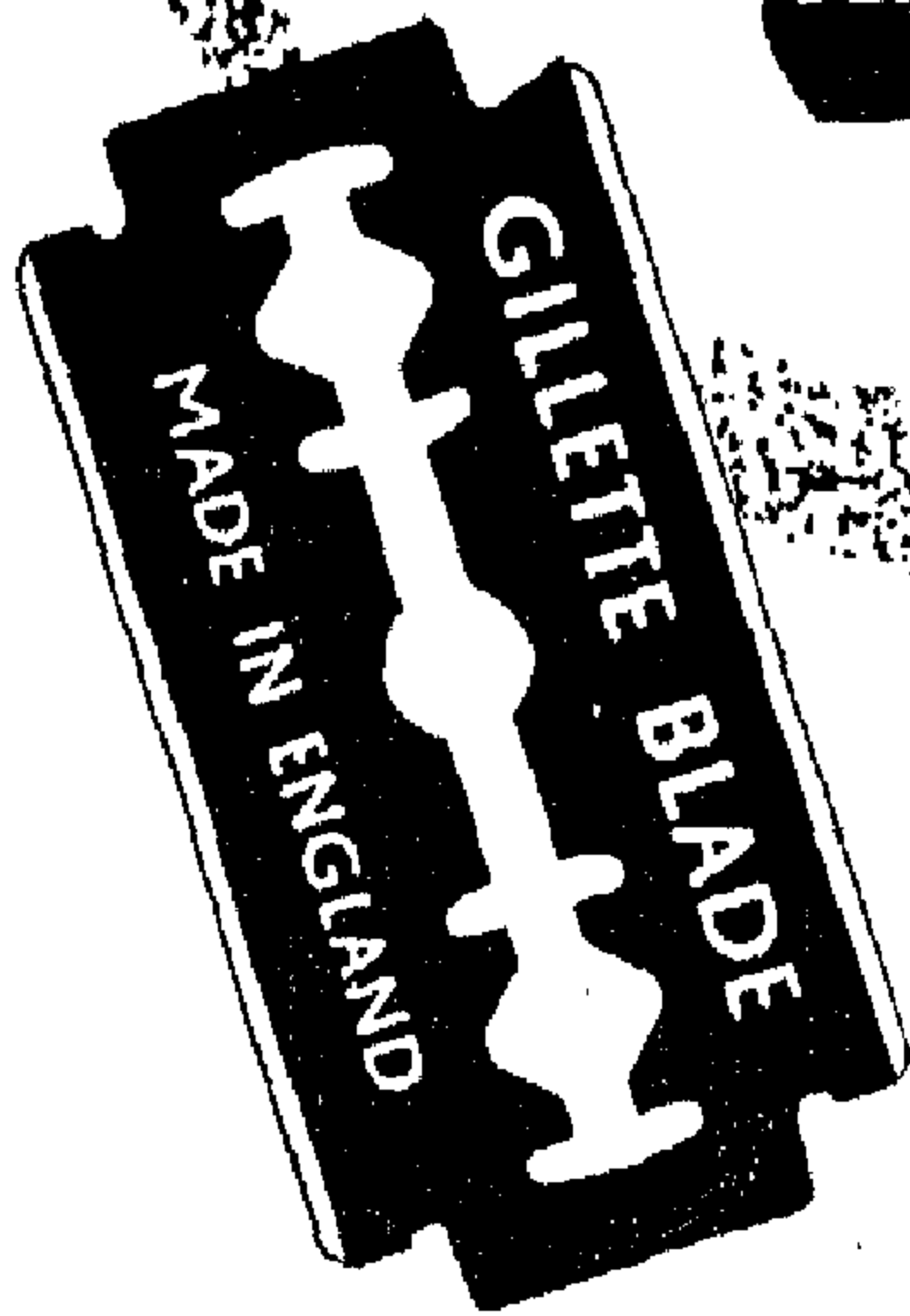
طسراز جتديد في عالم النمطيل الجوى!

Lockheed Constellation

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California  Years ahead in the science of flight



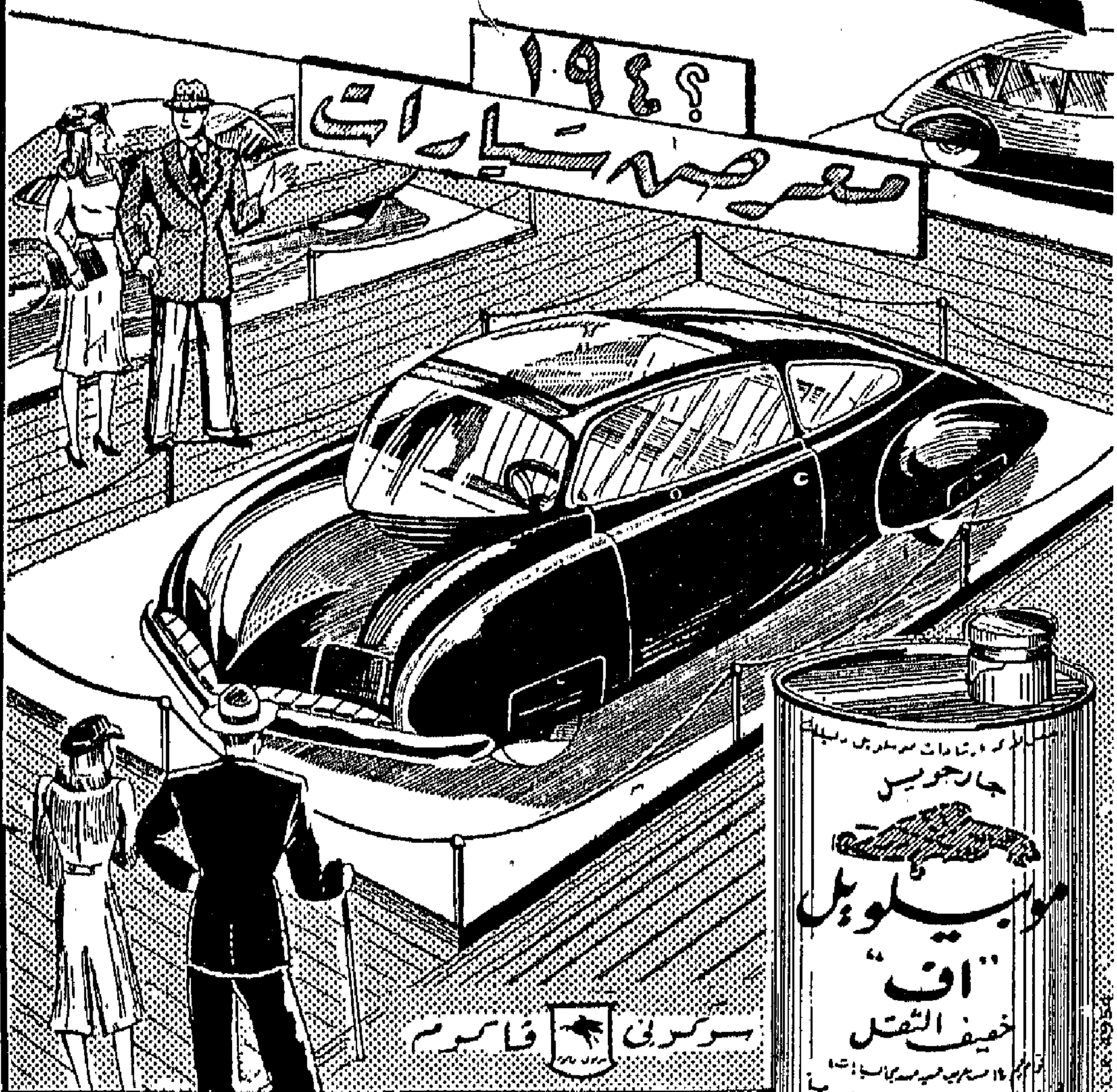
شفرات جـيـلـيت



حلاقة سريعة وسهلة وناعمة واقتصادية. تلك
هي ما تمتاز به الحلاقة بشفرات جيليت
فاذا كنت في بعض الاحيان تجد صعوبة في
الحصول على شفرات جيليت. لأن إنتاجها
لا يزال محدوداً. فابحث عنها فهي جديرة بذلك



لجنہ لمہروں السیارات الحديثه



زيت موبيلويل

تطيل عمر المحركات

البتّ في هذه الشؤون الخطيرة، إلى رجل فرد أو إلى جماعة من الرجال
مهما بلغت .

وفن الحكم الديمقراطي ، كسائر الفنون ، يقوم على أساس واحد
هو الاختيار الحر غير المقيد . فالشيء الذي نختاره ونرضيه ، بعد أن
نطلع على الحقائق الصحيحة ، هو الذي يدل على جوهر أخلاق الأمة .
وقد ازداد ، فيما أرى ، عدد من يحسن الاختيار ، ثم يوازن بين
الشؤون المتناقضة ، ليحكم حكماً حراً . ولا يرال ، تمة مجال فسيح للتجسين ،
فينبغي أن نبذل كل جهد كما نزيد ما ينشر من الأنباء والمعلومات
المحصنة ، وكما نزيد ما يعرض من وجوه المسائل على اختلافها وتباينها ،
وكما نحث الناس على أن يبنوا أحكامهم على المنفعة العامة ، دون
المنفعة الخاصة .

وهناك مجلة واحدة لا أقطع عن قراءتها ، هي «ريدرز دايجست»
أراها قد أوتيت براعة فائقة في اختيار ما تنشره اختياراً لا تفسده
الأهواء ، وفي تقديمه إلى مختصراً مشوّقاً . وهذا الذي تفعله لا يقتصر
على الشؤون الدولية وحدها ، بل يشمل أيضاً كل ما يهم الناس . فهي
عندي حافز يحجب إلى قرائها فضائل الحياة الديمقراطية ويهديهم إليها .



حسن الاختيار

راى ستانرد بيكر

مؤرخ وثقة فى الشؤون الدولية

إن ازدياد عناية الناس ببحث مشكلات العالم بحثاً فيه روية وتدبر ، هو فيما أرى من أبعث البواعث على الرجاء ، فى عالم يخيل إلى أنه قد جنّ جنونه وغلب شرّه على خيره . فى سنة ١٩١٤ كان علم الناس بالمشكلات العظيمة القائمة فى بلاد غير بلادهم قليلاً ، وكان اهتمامهم بها أقل . أما اليوم فقد صارت شعوب الدول الديمقراطية أوفر علماً بما يجرى فى بلاد العالم . وقد نشأ فيها رجال يتتبعون شئون الأمم ، ومراسلون يشدون الرحال إلى حواضر العالم ليوافوا قراءهم بأخبارها . وقامت طائفة من الكتاب يعلقون على حوادث الدنيا ويفسرون غوامضها ، وترى ملايين من الناس يصغون إلى نشرات الأنباء المذاعة بالراديو وآراء الخبراء فيها . وقد كتب عدد عظيم من الكتب فى الشئون الدولية ، يبلغ بعضها أعظم مبلغ من الرواج فى السنوات الأخيرة .

وهذا ، فيما أرى ، أبلغ مثل يدل على نفع الأسلوب الديمقراطي فى الحياة . فترى الحقائق تعرض على الناس ، وترى الحجة تفرع الحجة . وبنیان النظام السياسى الذى نعيش فى ظلاله ، قائم على ركن متين من إيمان شديد بأن الشعب إذا ما اطّلع اطلاعاً وافياً على الحقائق ، تيسر له على مرّ الأيام أن يحكم حكماً صحيحاً فيما يكون خيراً على المجتمع ، وما يكون شراً وبيلاً وبلاءً مستظيراً . والشعوب الديمقراطية لا تسلم أمر

[التتمة على الصفحة السابقة]

الخمس

من

ريدرز دايجست

في كل مقالة لذة دائمة

1	مقالة «أنتلتيك مثلي»	أينشتين والقبلة الذرية ...
5	مقالة: جيس ثور	أقار متعددة ...
11	مقالة «ردبولك»	عسله الانتهاج والاكتئاب ...
15	مقالة «هاربرز»	تشيور: صورة من صميم الحياة ...
22	مقالة «ترو»	نهايات غريبة ...
25	أليس ميكي	نفق يؤدي إلى الحرية ...
40	مقالة «تايم»	نوادير ...
41	مقالة «بتر هومن آند جاردنز»	أهذه مدرسة المستقبل ...
45	مقالة «ذي أميركان مجازين»	سر جمال المرأة ...
48		امتحان ذكاءك - وفطنتك ...
49	مقالة «هايجيا»	لم يكن سوى خدش ...
53	مقالة «كنترى چنتلمان»	سنايك الجياد تطأ البراري ...
56	مقالة «ستراي إيفنج بوست»	أنحن صائرون إلى الموت جوعاً ...
61		صور لفظية ...
62	مقالة «دي روتيريان»	القضية الكاملة ...
67	فرسيس فيفيان دريك	لنواجه الحقائق في شؤون القبلة الذرية ...
72	مقالة «كوليرز»	آسيا ينبغي أن تعيش حرة ...
78	مقالة «أنتلتيك مثلي»	امرأة في سجن ...
82	آندروب، هنت	لواذع هوليوود ...
83	ج. ب. مالك إيفوي	رجل فان ...
89	مقالة «فرونتيرز»	أبقى الأحياء على الزمن ...
93	مقالة «ستراي إيفنج بوست»	ثمانى عشر كلمة أوقعت اليابان ...
100	مقالة «كريستيان هيرالد»	نخسون ولداً غائفاً ...
105	مقالة «إمري ريجنز»	مقالة قضية السلام ...

بعض ما تقرأ في عدد مارس سنة ١٩٤٦

ومقوى نفسى يمهّد لمتع الحياة المترنة الوافرة .

كنتُ سكيراً : قصة رسالة أنقذت حياة المؤلف ،
وعمل الجماعة التي من وراء هذه الرسالة .

قضية السلام : الجزء الثانى من كتاب ، بُنْدُ مرحلة
خطيرة في طريق التفكير الدولى السديده . وقد قال
فيه الأديب المفكر « كريستوفر مورلى » : لو أمكن
تعطيل الصحف والإذاعة يوماً واحداً لكانت مطالبة
هذا الكتاب أجدى عمل يعمل به الناس .

عين واحدة تساوى عينين : طبية عيون إنجليزية من
الثقات تسرد حقائق تطمئن كل من فقد إحدى عينيه .

كن أنت القاضى : كيف تفصل في هذه القضايا القانونية ؟
اختر منطقك ثم قارن بين حكمك وحكم القضاة .

الرجل الذى عامل هملر : قصة عجيبة عن رجل سويدي
ولد في أمريكا ، وكان رئيس الجستابو يثق به ، ووضع
الحلفاء اسمه في القائمة السوداء ، ولكن ...

قف ... وتأمل : ترياق لتوتر الأعصاب لم يزل مهملًا ،

READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 5, No. 30, FEBRUARY 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات إنجليزية ،
وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وفنلندية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلوزفيل
كنتكي طبعتين للعميان إحداها طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس

سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : ألفريد س . داشيل

قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمبيون

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فتّاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوى ما يعدل ٤٠ قرشاً مصرياً

الطبعات الدورية — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٥ محفوظة لربدرز دايجست أسوسيأشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة
محفوظة لناشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع
الدول وانفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع نىء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين .

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الایجاز باقية الاشر

..... فبراير ١٩٤٦

القنبلة الذرية

أينشتاين يحدث ريموند سوينج عن رأيه فيها

مختصرة عن مجلة "اتلانتيك سنثلي"

ولست أرى أن يُباح لروسيا بسرّ
القنبلة ، بل لست أرى أن يباح به لأية
دولة ، أو جماعة من الدول ، لأن هذا ،
مع ما نحن فيه من فوضى ، ومع خطر
الاحتكاك بين الأمم المتنافسة ، لا يؤدي
إلا إلى زيادة السرعة في سباق التسلح ، وهو
ما ينبغي أن نقفه إذا أردنا أن نحول دون
حرب عالمية أخرى .

إن سر القنبلة ينبغي أن يوكل إلى حكومة
عالمية ، وعلى الولايات المتحدة أن تعلن على
الفور استعدادها لأن تسلمه إلى حكومة
عالمية . وهذه الحكومة تؤسسها الولايات
المتحدة والاتحاد السوفيتي وبريطانيا العظمى ،
وهي الدول الثلاث الوحيدة التي لها قوة
عسكرية كبيرة . وعلى الدول الثلاث جميعا
أن تسلم هذه الحكومة كل ما لها من قوة

إطلاق الطاقة
الذرية لم يخلق
مسألة جديدة ،
وإنما جعل الحاجة



أمس إلى حل مسألة قائمة . فما دامت هناك أُمم
ذات سيادة تملك قوة عظيمة ، فإن الحرب
لا مفر منها عاجلا أو آجلا . وقد كان هذا
صحيحا قبل أن تصنع القنبلة الذرية ، فالذي
تغير هو مبلغ التخريب الذي تحدثه الحرب .
وقد يقتل ثلثا سكان الأرض في حرب
تستخدم فيها القنبلة الذرية ، ولكن لن تمتحى
المدنية لأنه سيبقى من القادرين على التفكير ،
ومن الكتب ، ما يكفي للابتداء مرة أخرى ،
فيستطاع إعادة المدنية . ولكن الضرورة
التي تقضي بمنع هذه الحرب ، واضحة .

عسكرية . وإن اقتصر الأمر على ثلاث أمم ذات قوة عسكرية كبيرة ، جدير بأن يسهل إقامة مثل هذه الحكومة لا أن يصعبها .

ولما كانت أمريكا وبريطانيا تملكان سر القنبلة الذرية دون روسيا ، فإن عليهما أن تدعوا روسيا إلى أن تعد وتقدم المشروع الأول لدستور الحكومة العالمية المقترحة ، وهذا خليق أن يمحوا ما يساور الروس من أن سر القنبلة إنما كنتم لثلاث يقفوا هم عليه . وبديهي أن المشروع الأول لن يكون هو الأخير ، ولكن الواجب هو أن يشعر الروس أن الحكومة العالمية ستكفل لهم الأمن . وإنه ليكون من الحكمة أن يدور البحث في دستور الحكومة العالمية بين أمريكي واحد ، وبريطاني واحد ، وروسي واحد . وسيحتاجون إلى مستشارين ، ولكن هؤلاء المستشارين يبدون رأيهم حين يسألون . وأنا أعتقد أن ثلاثة رجال يستطيعون أن يضعوا دستوراً يمكن العمل به ، ويقبلونه جميعاً . والأرجح أن ستة رجال أو سبعة أو أكثر يحققون في مثل هذه المهمة . وبعد أن تقرر الدول الكبرى دستوراً ، تدعى الأمم الصغيرة إلى الانضمام إلى الحكومة العالمية ، ويجب أن تكون حرة في البقاء خارجها ، وينبغي أن تشعر بأنها آمنة إذا فعلت ، ولكنني واثق أنها ستؤثر الانضمام .

وطبيعي أن تتخوّل الحق في اقتراح تعديل الدستور ، ولكن الدول الثلاث هي التي يجب أن تنظم الحكومة العالمية سواء انضمت إليها الأمم الصغيرة أم لم تنضم .

وينبغي أن تكون لهذه الحكومة العالمية السلطة في كل الشؤون العسكرية ، وسلطة أخرى واحدة ليس إلا هي التدخل في البلاد التي تضطهد الأقلية فيها الأكثرية ، وبذلك تخلق ذلك النوع من الاضطراب الذي يفضي إلى الحرب . وينبغي أن تعالج أحوالاً كالموجودة في الأرجنتين وإسبانيا ، ويجب أن يكون هناك آخر لفكرة عدم التدخل ، لأن هذا جزء من المحافظة على السلام . ويجب أن لا تتأخر إقامة هذه الحكومة العالمية إلى أن يتماثل مبلغ الحرية في كل الدول الثلاث الكبرى ، فإنه وإن كان صحيحاً أن الأقلية هي التي تتولى الحكم في روسيا إلا أنني لا أرى أن الأحوال الداخلية فيها تهدد سلام العالم . ويجب أن نذكر أن الشعب في روسيا لم يفز بترية سياسية طويلة ، وأن التغيير اللازم لتحسين الأحوال الروسية كان لابد من أن تقوم به أقلية ، لأنه لم تكن هناك أكثرية قادرة على الاضطلاع بذلك . وليس من الضروري عند إقامة حكومة عالمية تنفرد بالسلطة العسكرية أن يحدث تغيير في الكيان الداخلي للدول الكبرى

الثلاث . وعلى الثلاثة الذين يضعون مشروع الدستور أن يتكروا الوسائل التي تجعل النظم الثلاثة المختلفة تلتئم في سبيل التعاون . وهل ترأى أخشى استبداد حكومة عالمية؟ بالطبع أخشى ذلك ، ولكنني أشد خوفاً من نشوب حرب أو حروب أخرى . وكل حكومة لابد أن تكون سيئة إلى حد ما ، ولكن قيام حكومة عالمية أفضل من ذلك الشر الأعظم الذي تنطوي عليه الحروب الذرية . وإذا لم تقم حكومة عالمية كهذه بالاتفاق ، فإنني أعتقد أنها ستقوم على أى حال وفي صورة أشد خطراً ، فإن الحروب ستنتهى بسيادة دولة واحدة وسيطرتها على بقية العالم بقوتها العسكرية الساحقة .

والآن يملك الأمريكيون والبريطانيون سر الذرة ، وعليهم أن يوضحوا بأسرع ما يمكن أنهم لا يحتفظون بسر القبلة التماساً للقوة ، بل رجاء توطيد السلام بواسطة حكومة عالمية يبذلون أقصى ما في وسعهم لإيجادها . وأنا أدرك أن هناك قوماً يوافقون على أن الحكومة العالمية هي الهدف الأخير ، ولكنهم يؤثرون الوصول إليها تدريجاً . ولكن آفة الخطو الوئيد هو أن الأمم التي تملك القبلة تظل في أثناء ذلك محتفظة بسريتها ، دون أن تقنع من لا يملكونها بما سوسو كتمان السر . وهذا وحده يخلق

المخاوف والشكوك ، وتسكون العقابة أن سوء العلاقات بين الدول المتنافسة إلى حد خطر . فسيناظر الذين لا يحطون إلا خطأً وئداً أنهم يدعون من السلام العالمي ، يكون الواقع أنهم يساعدون على إنارة الحرب التالية . وليس هناك وقت لضبعه في هذه الطريقة ، فإذا أريد منع الحرب فإن العمل ينبغي أن يكون سريعاً .

وليس من الميسور أن يطول الاحتفاظ بسر القبلة الذرية . وقد قيل إن دولاً قليلة فقط هي التي تملك المال الكافي لصنع القبلة ، ولكن جميع الدول التي تملك الموارد والرجال تستطيع أن تصنعها إذا شاءت ، لأن الأمر يتطلب الرجال والموارد والعزم على استخدام ذلك ، لا المال .

ولست أعلم نفسي صاحب الفضل في إطلاق الطاقة الذرية ، فقد كان جهدي في ذلك غير مباشر ، بل أنا في الواقع لم أكن أتوقع أن أشهدها في حياتي ، وإنما كنت أعتقد أن هذا ممكن من الناحية النظرية . وإنما أمكن ذلك عملياً بفضل اكتشاف وصل إليه مصادفة « هان » في برلين وهو التفاعل الذري السلسل ، وقد أساء هو وفهم ما اكتشف ، وكانت ليز مايتنر هي التي اهتدت إلى التفسير الصحيح وفرت من ألمانيا لتضع ما اهتدت إليه تحت تصرف العالم

الدانمركي نيلز بوهر الذي حمله إلى الولايات المتحدة .

ولست أعتقد أن عصرًا مجيداً للعلم الذري يمكن تهيئته « بتنظيم » العلم على نحو تنظيم الشركات الكبيرة . فإننا نستطيع أن ننظم تطبيق اكتشاف حدث ، ولكننا لا نستطيع أن ننظم عمل كشف ، وإنما يستطيع الكشف فرداً حرّاً . وهل يسعك أن تتصور هيئة من العلماء منظمة تصل إلى الاستكشافات التي وفق إليها داروين ؟

ولست أعتقد كذلك أن شركات حرة كبيرة تصلح أن تكون أمينة على التطور الذري . ويجب أن تحتفظ الحكومة بالسيطرة على الطاقة الذرية ، لأن الاشتراكية مرغوب فيها بالضرورة ، بل لأن الطاقة الذرية حصلت عليها الحكومة . وليس مما يتصور أن يعطى هذا الذي هو ملك للأمة إلى أفراد أو جماعة من الأفراد . أما من حيث الاشتراكية فإنها إذا لم تصبح دولية بحيث تستطيع أن تشر قيام حكومة عالمية لها السيطرة على كل قوة عسكرية ، فإنها قد تكون أشد استئثاراً للحروب من الرأسمالية ، لأن تركيز القوة في ظلها أعظم .

ومن المستحيل أن تتكهن متى يتيسر استخدام الطاقة الذرية في الأغراض النافعة . والمعروف الآن هو كيف نستخدم قدرًا

كبيراً إلى حد ما ، من اليورانيوم . وليس في الوسع أن تتكهن المرء متى يستطيع الوصول إلى استخدام مقادير صغيرة تكفي مثلاً لتسيير سيارة أو طيارة . وما من أحد يستطيع أن يتكهن بإمكان الاهتداء إلى مواداً كثر شيوعاً من اليورانيوم لاستخدامها في الحصول على الطاقة . والمفروض أن مثل هذه المواد ستكون عناصر ذات ثقل ذري عظيم ، وهي قليلة نوعاً ما . فمع أن إطلاق الطاقة الذرية سيكون نعمة كبيرة على البشر ، إلا أن هذا لن يتحقق إلا بعد زمن ما .

وليست لي موهبة البيان الذي يقنع عدداً كبيراً من الناس بالحاج المسائل التي تواجه الجنس الإنساني الآن ، والحاجة الماسة إلى حكومة عالمية . ولهذا أنوّه بكتاب « قضية السلام » وهو كتاب يمتاز صاحبه بالبصر والوضوح والإيجاز والقوة * .

وليست الطاقة الذرية في الوقت الحاضر نعمة على البشر ، بل هي نقمة . ولعل هذا من الخير ، فقد تروّع البشر وتكرههم على تنظيم شؤونهم الدولية ، وهو ما لن يفعلوه إلا بالترهيب والخوف .

(*) باب الكتب في هذا الجزء من المختار ،

أقمار متعددة

جيمس تربر
مختصرة عن كتاب بهذا العنوان

مظهراً جعله يبدو أعقل مما هو في الحقيقة مرتين .

قال الملك : « أريد أن تأتي للأميرة لينور بالقمر ، فإنها إن نالته عوفيت ، أحضره لها الليلة أو غداً على الأكثر » .

فمسح كبير الأمناء جبينه بمنديل ، ثم نثر أنفه فيه بصوت مرتفع ثم قال : « لقد جلبت لك يامولاي طوال عهدي عدداً عديداً من الأشياء ، ومن المصادفة أن تكون معي قائمة بهذه الأشياء » . وأخرج من جيبه رقاً طويلاً ، نظر فيه وقال وهو عابس : « دعني أحصها الآن . لقد أتيك بالعاج والنسانيس والطواويس واليواقيت وحجارة عين الهرّ والزمرد ، وخصى الذهب السود (من زهور الأوركيد) والفيلة الحمر ، والكلاب الزرق ، وألسنة الطيور الطنانة ، وريش الملائكة وقرون الكركدن ، والمردة والأقزام ، وحوار البحار ، واللبان الكركر والعنبر والمر ، ثم برطل من الزبد ، وأربع وعشرين بيضة ، وغرارة من السكر »

أن أميرة صغيرة اسمها لينور كانت **محكي** تعيش في مملكة تتاخم البحر ، وكانت في العاشرة من عمرها ، وتخطو إلى الحادية عشرة ، فأكلت ذات يوم فطيرة محشوة بالفراولة ، فبشمت ، وألزمها التخمّة الفراش .

وجاء طبيب القصر ليراها ، فقاس حرارتها وجس نبضها وفحص لسانها ، فأدركه عليها القلق ، وبعث يطلب أباه الملك ليراها .

قال الملك لابنته : « سأتيك بما يشتهي قلبك أيا ما كان ، فماذا تشتهين ؟ »
قالت الأميرة : « نعم ، أريد القمر ، فإن نلت القمر عوفيت » .

وذهب الملك إلى مقصورة العرش ف جذب جبل الجرس ثلاثاً طوالاً وأخرى قصيرة ، فدخل عليه كبير الأمناء ، وكان رجلاً ضخماً بدينياً يلبس نظارات سميكة ، جعلت عينيه تبدوان أوسع مما هما في الحقيقة مرتين ، وأضفى هذا على كبير الأمناء

كلا يا مولاي وأنا آسف ، فإن زوجتي هي التي كتبت هذا هنا .

قال الملك : « لا بأس ، فما أبتغيه الآن هو القمر » .

فقال كبير الأمناء : « القمر محال لا ينال ، إنه يبعد عنا . . . ٣٥٠ ميل ، وهو أكبر من مخدع الأميرة ، وفضلاً عن ذلك فهو مصنوع من ذوب النحاس ، وليس في طاقتي أن آتيك به . إن شئت الكلاب الزرق فنعم ، أما القمر فهيئات ! »

واستشاط الملك غضباً فأمر كبير أمنائه أن يخرج من المقصورة ويبعث إليه بساحر القصر . وكان الساحر رجلاً ضئيلاً نحيلاً طويل الوجه ، وعلى رأسه قلنسوة عالية لها عذبة حمراء محلاة بنجوم من فضة ، وعليه طيلسان طويل أزرق موشى باليوم المذهب ، فلما أخبره الملك أنه يريد القمر لبنته ، وأنه قد اصطفاه ليأتيه به ، انتقع لونه .

قال الساحر : « لقد صنعت لك كثيراً من السحر طوال عهدي يا مولاي ، ومن المصادفة أن يكون في جيبى سجل لما أتناك به سحري ، فدعنا نلق عليه الآن نظرة . لقد عصرت لك الدم من اللفت وجعلت الدم لفتاً . وأخرجت الأرانب من قبعات الحرير وقبعات الحرير من الأرانب . وصنعت لك الزهر والدفوف واليغام من العدم برقاي ،

وصنعت لك العدم من الزهر والدفوف واليغام . وقد آتيتك باليراع الغواص ، والعصى المسحورة ، وأكر البلور تستشف فيها المستقبل ، وحبوتك بالمزيج الذي صنعه بيدي من خائق الدئب (نبت سام) وغيب الثعلب (نبت سام) ودمع النسور ، ليزود عنك الشياطين والنفاثات في العقد ، وما هب أو دب في الظلام . وقد منحتك بساط الريح والسمسة التي تحيل ما مست إلى ذهب ، والطيلسان الذي يخفي لابسك عن الأبصار » .

قال الملك : « إن هذا الطيلسان المسحور لم ينفع فتيلاً . فقد كنت أتعثر بكل شيء . كما كنت قبل أن أرتديه » .

فقال ساحر القصر : « إنما أردت بالطيلسان أن يخفيك عن الأبصار ، لأن يقيك العشار » ثم عاد ينظر في السجل ويقول : « وقد جلبت لك الأبواق من أرض العفاريت ، والرماد المنوم من بلاد النوم ، وجئتك بالذهب من قوس قزح . وفضلاً عن ذلك جئت ببكرة خيط وورقة إبر ، وقطعة من ثوم العسل . كلا وأنا آسف يا مولاي ، فهذه أشياء كتبتها زوجتي كي آتيها بها » .

قال الملك : « إن ما أبتغيه منك الآن هو أن تجيئني بالقمر ، فإن الأميرة لينور تريد القمر ، فإن نالته تمثلت للشفاء » .

فقال ساحر القصر : « ليس في مقدور أحد أن يأتي بالقمر ، فإنه يبعد عنا ١٥٠.٠٠٠ ميل ، وهو مصنوع من الجبن الأخضر ، وهو أكبر من هذا القصر ضعفين » .

وعاد الملك فاشتعل غضباً ، وأمر الساحر أن يعود إلى كهفه ، واستدعى حاسب الملك ، وكان أصابع قصير النظر ، على رأسه قلنسوة وعلى أذنه قلم .

قال له الملك : « لا أحب أن تناو على من سجلك الطويل كل ما حسبت لي منذ سنة ١٩٠٧ ، لكنني أريد أن تقدر لي الساعة كيف تأتي بالقمر للأميرة لينور » .

قال حاسب الملك : « سرني ذكرك يا مولاي لما حسبت لك منذ سنة ١٩٠٧ ، فمن المصادفة أن يكون سجلك معي . إني حسبت لك بعد ما بين الحيص والبيض ، والليل والنهار ، والآلف والياء ، وعامتك مدى « فوق » وغاية « هناك » ومصير ما مضى ، واكتشفت لك طول غول البحر وثمان مالا ثمن له ، ومسطح فرس النهر ، وإني لأعلم أين تكون حين تضرب الأخماس بالأسداس ، وأعرف كم مفرداً في الجمع ، وكم من الطيور تستطيع أن تصيده بما في البحر من أملاح ، وعددها إن كنت تحب أن تعرف ١٨٧٩٦١٣٢ » .

قال الملك : « ليس في الدنيا هذا العدد من الطيور . وأيا ما كان الأمر ، فإن القمر هو بغيتي الآن » .

قال الحاسب : « إن القمر يبعد عنا ٣٠٠.٠٠٠ ميل ، وهو مستدير ومسطح كقطعة النقد ، ولكنه مصنوع من الحجر الصخري ، وجرمه كنصف هذه المماسكة . وفضلاً عن ذلك فهو لاصق بالسما ، وما من أحد يستطيع أن يأتيك به » .

وتلظى الملك غضباً من جديد وطرده حاسب القصر ، واستدعى مضحك البلاط ، فجاء يحجل إلى مقصورة العرش بظارطوره وجلاله ، وجلس تحت قوائم الكرسي . « ماذا أستطيع أن أصنع في مرضاتك يا مولاي ؟ »

قال الملك وهو محزون : « إن الأميرة لينور تريد القمر ولن تبرا حتى تناله ، ولكن ما من أحد يستطيع أن يأتيها به . وما سألت أحداً أن يأتيني بالقمر إلا رأيت يزيده ضخامة وبعداً . أما أنت فما تستطيع أن تصنع لي إلا أن تعزف لي لحناً محزوناً على قيثارك » .

فسأله مضحك البلاط : « وما الذي قالوه عن حجم القمر وعن بعده ؟ » قال الملك : « يقول كبير الأمناء إنه يبعد ٣٥٠.٠٠٠ ميل ، وإنه أكبر من مخدع الأميرة .

ويقول ساحر القصر إنه يبعد ١٥٠.٠٠٠ ر. ١٥٠ ميل ، وإنه أكبر من هذا القصر ضعفين .
ويقول حاسب القصر إن بعده ٣٠٠.٠٠٠ ر. ٣٠٠ ميل وإن حجمه نصف حجم هذه المملكة .
وعزف مضحك البلاط على قيثاره لحظة
ثم قال : « كلهم ذوو حكمة وعقل ، وإذن
فينبغي أن يكونوا على حق ، وإذا كانوا على
حق فيجب أن يكون القمر من حيث جرمه
وبعده على مقدار ما يقدر كل إنسان . فعلينا
أن نعرف كيف تقدر الأميرة حجمه وبعده .
قال الملك : « لم يخطر لي ذلك قط
على بال » .

« سأذهب فأسألها يا مولاي » .

وفرحت الأميرة لينور لرؤية مضحك
البلاط ، ولكن وجهها كان شديد الشحوب
وكان صوتها بالغ الضعف .
سألته : « أجثتني بالقمر ؟ »

قال مضحك البلاط : « لم أفعل بعد ،
ولكني سأتيك به الساعة . ما حجم القمر
فيما ترين أنت ؟ »

قالت : « هو أصغر من ظفر إبهامي
بقليل ، فهو يكاد يستره حين أرفعه فيكون
بينى وبينه » .

فسألها مضحك البلاط : « وما بعده
هناك فما تقدرين ؟ »

قالت الأميرة : « إنه ليس أبعد من تلك

الشجرة الضخمة التي تجاور نافذتي ، فهو
يعلق بأغصانها العليا في بعض الأحيان » .
قال مضحك البلاط : « سأتسلق الشجرة
الليلة عندما يعلق القمر بأغصانها العليا
وآتيك به » ثم ذهب فكره إلى شيء آخر
فقال : « ومن أي شيء صنع القمر يا مولائي ؟ »
قالت : « أف لك ، إنه من الذهب
أيها الأبله » .

وذهب مضحك البلاط إلى صائغ القصر
فأمره أن يصنع قمرًا صغيراً من الذهب أصغر
من ظفر إبهام الأميرة لينور بقليل ، وأن
يعلقه في سلسلة من الذهب تستطيع الأميرة
أن تقلدها جيدها .

وقال صائغ القصر : « ترى ما هذا
الذي صنعته ؟ »

قال مضحك البلاط : « لقد صنعت
القمر ، وإنه هو بعينه » .

قال صائغ القصر : « ولكن القمر يبعد
٥٠٠.٠٠٠ ميل وهو مصنوع من الشبّه
على هيئة كرة من الزجاج » .

فقال مضحك البلاط : « ذلك ما تتصور »
وتركه وانصرف وهو يحمل القمر .

وذهب بالقمر إلى الأميرة فاستخفها
الفرح ، وأبلىّت في اليوم التالي ، واستطاعت
أن تخرج إلى حدائق القصر لتلعب .

ولكن الملك رأى أن القمر سيعود

الليلة فيتلاً في السماء ، ولو رآته الأميرة لأدركت أن القمر المعلق في قلادة جيبها قمر مزيف . فقال لكبير الأمناء : « يجب أن نحول بين الأميرة وبين رؤية القمر الليلة ، فانظر ماذا ترى ؟ »

ونقر كبير الأمناء على جيبه بأنامله ثم قال : « نصنع لها نظارة زجاجها أسود ؟ » فتميز الملك غضباً وقال له : « لو لبست الأميرة نظارة سوداء لما أمنت العثار ، ثم تعاودها العلة » . فاستدعى ساحر القصر فزكع له وسجد ثم استوى قائماً وقال : « إني أعرف ما يجب أن نصنع . لنشر ستاراً من الخمل الأسود على عمد ، تغطي حدائق القصر كلها كأنها خيمة » .

وبلغ الغضب بالملك حتى حرك ذراعيه وقال : « إن الأستار السود تمنع الهواء فتعاودها العلة » ، ونادى حاسب القصر وجاء حاسب القصر فجعل يمشى ويدور ثم يمشى مستقيماً ثم يعوج ، ثم وقف لا يتحرك وقال : « لقد وجدتها ، فلنطلق الصواريخ في حديقة القصر كل ليلة ، ولنجعل فيها عدداً من النوافير تخرج من أفواهها الفضة ، وأسهما من نار ترمى بالذهب ، فإذا انطلقت كلها ملأت السماء لها وجعلت الليل كضوء النهار ، فلا تستطيع الأميرة أن ترى القمر » . واشتد الحنق بالملك حتى أخذ يقوم ويقعد

ثم قال : « إن الصواريخ ستزد النوم عن الأميرة فتمرض ثانية » ثم طرد الحاسب . فلما صعد يبصره في جو السماء رأى الليل قد أرخى سدوله ، وبدأ حاجب القمر يطل من الأفق فوثب من مجلسه مذعوراً ، ونادى مضحك البلاط فقال له « اعزف لي لحناً شجياً مبكياً ، فهذه الأميرة سوف تعود مريضة حين ترى القمر » .

وأخذ مضحك البلاط يعزف على قيثاره ، ثم سأله : « ما الذي قال حكماؤك يامولاي ؟ » قال الملك : « لقد أعياهم أن يجدوا حيلة تحجب القمر حتى لا ينتاب الأميرة المرض » . فعزف مضحك البلاط أغنية أخرى رخيمة ، ثم قال : « مادام حكماؤك يامولاي قد عجزوا عن أن يحجبوا القمر ، فتلك آية على أن القمر لا يمكن أن يحجب . ومع ذلك فمن ذا الذي علمنا كيف نأتي بالقمر ؟ إنها الأميرة لينور ، فالأميرة إذن أعلى رأياً من كل رجالك الحكماء ، وهي تعرف من أمر القمر ما لا يعرفون ، فدعني أسألها يا مولاي » وقبل أن يحبسها الملك عن الخروج تسلل من مقصورة العرش ، وارتقى السلم الواسع المصنوع من المرمر ، الذي يؤدي إلى مخدع الأميرة لينور .

كانت الأميرة راقدة في فراشها يغطي ، وهي ترمق القمر المضيء في السماء ثم ترد

بصرها إلى القمر المضيء في يدها والذي جاءها
به مضحك البلاط ، وكان على وجهه مسحة
الحزن والأسى ، وفي عينيه دمع يترقرق .
وقال بصوت حزين : « نبئيني يا مولاتي :
كيف يكون القمر في السماء يتلأأ وها أنذا
أراه يتدلى من قلادة في جيبك ؟ »
فنظرت إليه الأميرة ضاحكة ثم قالت :
« ما أيسر هذا أيها الأبله ! إنى إذا ما خلعت
سناً نبتت لى مكانها سن جديدة ، أليس
كذلك ؟ وإذا قطف البستانى زهراً من
البستان ، أليس يحل محله زهر جديد ؟ »

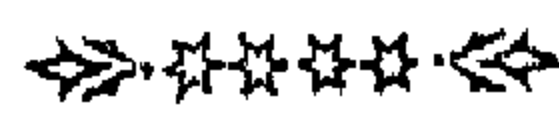
قال مضحك البلاط : « لقد كنت خليقاً
أن أدرك هذا ، فهو نفس ما يحدث لضوء
النهار » .

قالت الأميرة : « وهو نفس ما يحدث
للقمر ، بل إنى لأحسبه نفس ما يحدث لكل
مخلوق » وأخذ صوتها ينحفت حتى خفى .
فعرف مضحك البلاط أنها نامت ، فلفها في
فوطائها مترقفاً .

ولكنه قبل أن يغادر المخدع يعم شطر
النافذة فغمز للقمر بعينه ، إذ خيل لمضحك
البلاط أن القمر يغمز له بعين وحاجب !



غازل كل امرأة تلقاها ، فإن لم تصب إلا
في خمس مرات من مئة ، فحسبك بما نلت ربها .
[يوميات أرنولد بنيت]



الجزع قتال

يروى العرب أن « الوباء » لقي قافلة في طريقها إلى بغداد ، فسأله شيخ
القافلة : وفيم أنت مسرع إلى بغداد ؟
فقال الوباء : لأحصد نسمة .

فلما قفل الوباء راجعاً من المدينة ، لقي القافلة مرة ثانية ، فقال الشيخ
ساخطاً : إنك خدعتني ، فقد حصدت خمسين ألفاً بدلا من خمسة آلاف !
فقال : كلا . لم أحصد سوى خمسة آلاف ، أما الجزع فهو الذي قتل البقية .
[موريس دو هامل في كتابه « إتنا لا نخاف »]

« لماذا تكون فريسة لاختلاف شعورك؟
إليك طريقة لتحويله إلى خبيرك »

عِلَّةُ الْإِبْتِهَاجِ وَالْإِكْنَابِ

ميرون ستينز • مختارة من مجلة "رد بوك"

الارتفاع والهبوط في المشاعر الإنسانية أكثر من سبعة عشر عاماً ، قد وجد أن ارتفاع الحالة النفسية وهبوطها يتواليان بانتظام يكاد يكون كانتظام المد والجزر . وأن الظروف الخارجية إنما تقدم أو تؤخر قليلاً هذه الفترات المنتظمة للإبتهاج والكآبة . فالخبير الطيب لا يرفعك من وهدة الكآبة ، وإنما يتيح لك نشوة وجيزة . وعلى العكس من ذلك يكون النبأ السيء أقل ابتعاثاً لك على الكآبة ، إذا كانت حالتك الشعورية « عالية » . وبعد نحو ٣٣ يوماً من ارتفاع حالتك النفسية الخاصة أو هبوطها ، تلغى نفسك على الأرجح في مثل هذه الحالة ، لأن هذا هو الطول الطبيعي « للدورة الشعورية » الإنسانية .

وقد أدى بحث الدكتور هيرسى في خير أحوال العمل في مصانع الإصلاح للسكك الحديدية ، إلى الاهتمام إلى الدورات الشعورية في سنة ١٩٢٧ ، فقد جعل يختبر أحوال ٢٥ من العمال في هذه المصانع أربع

بعض علماء النفس من سنين ، كما تعلم **بصرف** أنت ، أن الناس تختلف استجاباتهم في الأيام المختلفة للأمر الواحد . ففي يوم يكون الرئيس منشرح الصدر ، فلا تثقل عليه الأخطاء الصغيرة التي تقع فيها سكرتيرته ، وفي أيام أخرى يجب أن يكون عملها بالغاً غاية الإحكام وإلا صب عليها حام غضبه . وكل أم تعرف أن ابنها يكون في بعض الأيام عطوفاً مطيعاً ، وفي بعض الأيام الأخرى يبدو كأنما ركبه عفريت . ويكون زوجك ذات صباح مرحاً يغنى في الحمام ، وأحياناً يكون متجهماً .

وانتقال الحال بالإنسان من الإبتهاج إلى الكآبة أمر مألوف . وأنت تسلم بأنه إذا ساء حظك ، ساءت حالتك النفسية ، وأن النبأ السار يرفعك إلى النروية . وأنت على يقين من هذا .

ولكن العلم يجيء الآن فيقول لك إنك مخطيء ، فإن الدكتور ريكسفورد ب . هيرسى بجامعة بنسلفانيا ، وقد ظل يدرس

« إني مريح دائماً » ، ولكن رسم الدكتور هيرسي دل على أنه في كل أسبوع خامس تقريباً يكون أكثر نقداً لرؤسائه ، ويأبى أن يمازح رفقائه ، وينفر من الكلام مع أى إنسان .

وكان العمال ، بلا استثناء تقريباً ، لا يفتنون إلى أى تغيير خاص في أنفسهم ، وكانوا يظنون أن الأحوال الخارجية هي التي يرجع إليها ما يعرفونهم . وكان السبب فيما يحسون من سوء حالتهم النفسية يبدو لهم دائماً قريباً ومعقولاً ، فهو مثلاً كان سيء النوم في ليلة ، أو حدث بينه وبين زوجته خلاف ، أو كان الجو رديئاً .

وأراد هيرسي أن يتوسع في فهم الأسباب التي تدعو إلى تغيير حالتنا النفسية ، وكيف نحسن استخدام هذا المد والجزر الدائمين ، فأقبل على نفسه يدرس فترات ابتهاجها وانكسارها بتفصيل وافٍ .

فما لبث أن وجد أنه في فترات الانكسار يكون أكثر تدقيقاً وأسرع انفعالا ، وأشد زهداً في الكلام مع الناس . وقد رتب أمره بحيث ينصرف في فترات الاكتئاب إلى البحث ، ويحتنب كل ما يحتاج إلى الثقة بالنفس . أما فترات الابتهاج فجعلها للاستشارات والمحاضرات .

ثم أجرى فحصاً طويلاً عن حالته الجسمية ،

مرات في اليوم ، وظل على هذا أكثر من عام ، ووضع رسوماً بيانية اعتمد فيها على ما يقولون وكيف يعملون ، وأحوالهم الصحية ، والنفسية .

وسرعان ما أدهشه أن يجد أن الرسوم صارت متشابهة . ففي أسبوع من كل فترة ، يكون كل عامل أسوأ من حيث الحالة النفسية منه في بقيةها . ووجد أن الفترات مطردة على نحو عجيب . وبين نقط الهبوط يوجد ارتفاع إلى حالة نفسية عالية نسبياً . وقد فقد رجل ذراعه في حادثة سيارة ، ووافق ذلك فترة الابتهاج عنده ، فكان في الأسابيع الأولى في المستشفى مرحباً . وكان يقول : « ليس في الوسع أن تبقى رجلاً كفؤاً في الحضيض ، وربما استطعت الحصول على عمل يكون خيراً مما كنت فيه » . وقد جرى الأمر على هذا النحو تماماً ، فلما عاد إلى العمل أسندت إليه وظيفة مشرف وزادت سلطته وأجره عما كان له من قبل ، ولكن نفسه كانت قد تحولت إلى الهبوط ، فبدلاً من أن يسره ما فاز به ، بلغ من انكسار نفسه أن فارق خطيبته ، وهي فتاة جذابة كانت تحبه حباً صادقاً وقال : « إنها ستندم ، فما زادت على أن كانت تعطف علي » . وقد زعم عامل ميكانيكي كهل أنه ليس عرضة لتغيير الحالة النفسية ، وكان يقول :

ليقف على القواعد الطبيعية لما يعتريه من التغير الشعوري . واستعان بالدكتور ميشيل . ج . بنيت ، الإخصائي في الغدد الصم بمستشفاه في فيلادلفيا ، فجعله يفحص عنه فحصاً دقيقاً كل أسبوع مدة عام .

فوجد أن العمل والإفراز في غدته الدرقية وغدته النخامية وكبدته وغيرها يختلفان اختلافاً بيناً بين أسبوع وأسبوع ، وأن عدد كريات دمه الحمر ومادة الكولسترول في الدم ، لها دورات نشاط خاصة بها ، وأن إفراز الغدة الدرقية ، وهي التي يرجع إليها أكثر مما يرجع إلى سواها نظام « الدورة الشعورية » ، يتحول من الانخفاض إلى الارتفاع ، ثم يكر راجعاً في مدة تتراوح بين أربعة أسابيع وخمسة أسابيع . وقد استقر رأي هيرسي وبنيت على أن كل العوامل المختلفة توجد دورة « طبيعية » يختلف طولها من ٣٣ إلى ٣٦ يوماً .

وهذه الدورة الشعورية في أساسها ، عبارة عن إنتاج عام للنشاط واستخدامه ، ولكن إنتاج النشاط واستخدامه لا يسيران متحاذيين تماماً . فنحن أولاً ننتج تدريجاً من النشاط أكثر مما نستنفد ، فنزداد ابتهاجاً ونصبح أكثر نشاطاً وأقوى روحاً . ومن هنا نروح نستهلك من النشاط أكثر مما ينتج

كياننا ، ويظل الحال كذلك إلى أن يحدث استنفاد النشاط الزائد عن الحاجة ، رد فعل . فنهبط هبوطاً حاداً في الأغلب ، وشعر بالتعب والاكتئاب وضعف الأمل .

ونحن نشعر مدة ما بأننا على خير حال وفي الذروة ، بعد أن تأخذ في النقصان ذخيرتنا من النشاط الذي أنتج لخير الأحوال . وعلى العكس نشعر بالانكسار مدة ما ، بعد أن تكون عملية الإنتاج قد استؤنفت . فحين يكون كل شيء داعياً إلى اليأس ، نكون في الواقع قد درنا وأخذنا بأسباب النشاط .

وتوسع الدكتوران هيرسي وبنيت في درس الناس وملاحظتهم ، فأنهيا إلى أن الاختلافات التي تطرأ على دورة الثلاثة والثلاثين يوماً راجعة على الأكثر إلى نشاط غير مألوف في الغدة الدرقية . فإذا كانت غدتك الدرقية بالغة النشاط ، فإن دورتك قد تقصر إلى ثلاثة أسابيع ، وإذا كانت غدتك الدرقية قليلة الإفراز ، فإن دورتك قد تكون أطول من المتوسط بعدة أسابيع . وقد لاحظ هيرسي أن دوراته الشعورية تميل إلى الطول مع ارتفاع سنه . وهو يقول إنها الآن أطول بثلاثة أيام مما كانت قبل عشرة أعوام .

ولا يبدو أن هناك فرقاً في طول الدورة

تضع على التقويم علامة على الأيام التي تشعر فيها بالابتهاج أو الاكتئاب غير العادي . وأيام الاكتئاب أدق دلالة من فترات الابتهاج ، لأن فترات « السعادة » أطول في العادة ، أما فترات الانكسار فيندر أن تزيد على بضعة أيام أو أسبوع ، وهي في العادة تجيء بانتظام .

وبعد أن نعرف متى تنتظر أن تعرورك فترات المد والجزر في شعورك ، يسعك أن تنتفع بذلك فترتب عمالك بعقل وحكمة . ففي فترات الابتهاج يرجح أن تنشطك الأعمال الصعبة ، أما في فترات الانكسار فيرجح أن تهزم أمامها وتتضعع ، وقد تهجد نفسك قادراً ، بعد شيء من التجريب ، على أفراد فترات النشاط للأعمال العسيرة الإنشائية ، أما عند هبوط الدورة ، فإن قدرتك على الملاحظة والتنسيق والتذكر تكون أقل ، وتكون أنت أكثر تعرضاً للخطأ أو الحوادث . وهذا هو الوقت الذي تحتفظ به للعمل السهل الممل .

وتم خطر عظيم هو أنه في فترة الهبوط تبدو الأزمات الصغيرة ذات شأن ليس لها ، وفي هذا يقول الدكتور هيرسي : « احرص على أن لا تدع المصوم الهينة تتجسم ، لا لسبب سوى أنك تشعر بانكسار » .

بين الرجال والنساء ، ولكن النتائج فيما يتعلق بالمرأة تضرب من جراء دورة الحيض التي تحدث هي أيضاً تغيراً في الحالة النفسية . فإذا اتفق وقت الهبوط الناتج عن دورة الحيض ووقت الهبوط الناتج عن الدورة الشعورية الأساسية ، فقد تنشأ حالة سيئة من الاضطراب العصبي أو القلق . ويعتقد هيرسي وبنيت أن كثيراً من حوادث الطلاق التي لم تكن تدعو إليها ضرورة ، وقعت في مثل هذا الوقت .

وفي وسعك أن تدرك مبلغ خطر هذه الحقائق فيما يتعلق بك شخصياً ، فأنت تستطيع أولاً أن تلتطف من سوء الوقع الذي تحسه لأية صدمة وقتية ، أو أي قلق تحسه من ناحية المستقبل ، حين تكون مكتئباً أو منكسراً ، وذلك بأن تدرك أن اكتئابك قد يكون طوراً طبيعياً جداً لا يلبث أن تتلوه أيام أو أسابيع أكثر طولا من الاستبشار والثقة . فإنه مهما يبلغ من سوء الحالة في نظرك ، فإنه لا مفر لك من أن تحس أنك أصبحت أحسن حالا وأطيب نفساً . ثم أنك تستطيع أن تجعل بالك إلى دوراتك الشعورية ، لتعرف متى تكون فترات الابتهاج والانكسار ، وما عليك إلا أن



« ظل النفوذ الروسى يمتد غرباً ، ويمثله هذا
الدهية المتوقد الذى يحكم اليوم يوغوسلافيا »

تيتو :

صورة من صميم الحياة

مختارة من مجلد "هاربرز"

وله شخصية ساحرة جذابة ، فهو
يبتسم ، ويروى لك نادرة مضحكة
ثم يصاحك ، ثم يسحرك حديثه
فإذا بك ترى الأحمر قد انقلب
أمام عينيك بياضاً . ولقد قضيت
في مقر قيادته بضعة أسابيع ،

وراقبته وهو يتحدث إلى كبار زوّاره من
الإنجليز والروس والأمريكيين ، فلم أر
سحره يخيب مرة واحدة .

ولما ذهبت إلى الجبال توقعت أن أقابل
جلفاً جافياً من قطاع الطريق أو من
عصابات الشوارع ، فإذا بى أرى رجلاً نبيلاً
من هيئة أساتذة الجامعات لا تنقصه نظاراتهم
الكبيرة . وهو فى الثالثة والخمسين من
عمره ، ربعة مفتول العضل ، رخيم الصوت
أنيق الحركة ، مهذب الإشارة — يتصرم
فى عينيه الزرقاوين حب الاستطلاع ،
وتنهافت حلقات من شعره الأشهب على أذنيه .
يعدده أمثالنا فى حاجة دائمة إلى الحلاق .

وأغلب صورته التى نشرت دعاية له ،

تيل فيلدينج

عن تيتو لغوء كثير
كتب وهراء ، وأغلبه من
تلفيق صحافة أحزاب اليسار التى
تريد بدهاء أن تستغل هوى
النفوس إلى قصص الفروسية
الرائعة ، فتروى لقرائها أساطير عن

نوّار شجعان ، يتدفقون من قمم الجبال ،
ثيابهم رثة ، تبرق من بين أسنانهم الحناجر ،
يجاهدون فى سبيل تحرير وطنهم العزيز
يوغوسلافيا . وأكثر هذا باطل وتدليس .
ولدينا ثلاث حقائق واضحة كل الوضوح
هى : الرجل ، وماضيه ، وبرنامجه .

أما الرجل فهو جوزيب بروز تيتو
مارشال يوغوسلافيا ، والقائد الأعلى لجيش
تحرير الوطن ، والسكرتير العام للحزب
الشيوعى ، وهو يتأهب همّة ونوقداً ، ولا
يضاهيه فى نشاطه سياسى آخر فى البلقان .

قضى الصانع تيل هـ . فيلدينج ، شهراً كثيرة
فى يوغوسلافيا عضواً فى البعثة الأمريكية الحربية
المستقلة ، فعرف تيتو وشعبه معرفة وثيقة .

تظهره في سحنة الرجل الفعّال في جدّه
وتجهمه وقسوته ، والواقع أن ابتسامه
أكثر من عبوسه ، وله سحر يسرى ويسبي
القلوب ، وهو يحب أن يمزح ولكنه خشن
الدعابة . ودعيت مرة إلى مأدبة رسمية ، فلما
ذهبت أجلس خُرّ الكرسي من تحتي ، وإذا
بي أهوى وأنحط على الأرض . فأخذ تيتو
يقهقه بملء فيه ، كأنه يشهد أحد أفلام
ميكي ماوس .

وهو أبعد ما يكون عن التقشف والزهد ،
فهو يحب الطعام حب النهم ، ويغرم بالخمر
غرام المدمن ، فتراه في الظهر كما في نصف
الليل يعب عباً في نبيذ قوى شائع في
بوغسلافيا ولا يؤثر فيه ، وهو إذا شرب
تحية لجليسه رفع كأسه وقال : « على جرعتين »
فلا يكون لصحبه مفرّ من أن يجاروه . وهو
يسرف في مآدبه ، ويحسن اختيار ألوان
الطعام ، وترى مائدته وهو في أغوار الجبال
تضارع مآدب كبار أغنياء المدن ، فصحونها
الصيدية الفاخرة قد نقش عليها اسمه ، وهو
لم يشترها بلأريب ، بل صادرها .

أما ملابسه الرسمية فأنيقة ولكنها بغير
أبهة ، وعلى جانب صدره الأيسر وسام يلمع
أنعم به تيتو على تيتو وعلى الجانب الأيمن
النجمة الفضية لوسام سوفوروف السوفيتي .
ويعيش في ركابه دائماً ضباط حرسه الخاص ،

وأولجا . أما هؤلاء الضباط ففتيان من الثوار
شفاههم رقيقة ، يذكرونك بالأشرار في
الأفلام البوليسية . أما (أولجا نينشتش
هومو) فهي مترجمته الخاصة ، وكفى . وهي
امرأة وهنانة غيداء شاحخة الأنف ، لا تخفي
ازدراءها للإنجليز والأمريكيين ، فهي
لا تترجم إلا ما تراه هي جديراً بأن يسمعه
تيتو . أما زوجة تيتو الثانية واسمها هيرتا
فهي قروية من سلوفينيا ، ولا تعيش معه في
مقر قيادته .

ويحاول تيتو أن يتصنع الجهل باللغة
الإنجليزية ، وهو طلق اللسان إذا تحدث
بأى لغة من اللغات الأربع أو الخمس الأخرى
التي يحسنها أكثر من الإنجليزية ، ولكن
يفهم من الإنجليزية أكثر مما يقرّ به . وحدث
ذات مرة ، بعد أن أفرغنا في أجوافنا ثلاث
كوؤوس من ذلك النبيذ ، أن همس ضابط
أمريكي باللهجة الدارجة في بلاده ، يتندر بهذا
الشراب القوى ، فما كان من تيتو الذي لم
نكن نظن أنه يعرف تلك اللهجة الدارجة ،
إلا أن اندفع يضحك مقهقهها .

فإذا سمعته يخطب أنكرت خطابته ، فصوته
رفيع أغن ، ولكن حماسه الفياضة تتغلب
على هذه العيوب ، فهو إذا خطب فتن الجماهير
حتى يحن جنونها .

وتيتو يحيط نفسه وحياته الأولى بالكتان ،

وهذه نبذ تصور لك صورة عامة لحقيقة أمره :

ولد جوزيب بروز في مقاطعة كرواتيا التابعة اليوم ليوغسلافيا ، وأبوه حداد ، وأمه قروية ، وكلاهما أميان . وفي سنة ١٩١٤ جند في جيش النمسا والمجر ، ولكنه ما لبث أن فر إلى الروس ، فلما أبى أن يحارب في سبيل قيصر روسيا أرسل إلى معتقل في سيبيريا ، ثم أطلق البلاشفة سراحه في سنة ١٩١٧ ، فانضم إليهم ، ومكث ثلاث سنوات يتدرب على حرفة خطيرة — هي حرفة الثورة .

وبرهن تيتو على حسن استعداد لهذه الحرفة ، وفطن الروس من فورهم إلى قدرته ، فأرسلوه فيما بين سنة ١٩٢٠ و ١٩٢٣ إلى المدرسة السرية في موسكو حيث يتلقى الطالب الأجنبي (وقوميسار المستقبل) أصول التخريب والثورة على الحكومات الرأسمالية . ولما بلغ الثانية والعشرين كان قد وعى دروسه واشتدت قناته ، فعاد إلى كرواتيا وصار زعيم اتحاد عمال المعادن ، وأثار الهياج بين رجال السكك الحديدية ، فأدخلوه السجن في بلغراد . ثم أطلق سراحه بعد خمس سنوات وهو أصلب عوداً وأشد حقدًا ، وأرسخ إيماناً بأن أعداء الشيوعية يجب أن يهلكوا .

وأخذ يبت الدعاية سرّاً للشيوعية ، وأصبح معروفاً باسم تيتو ، وهو الاسم المقابل في اللغة الصربية الكرواتية لاسم الإمبراطور الروماني تيتوس .

ثم تمضي بعد ذلك ١٣ سنة لا نعلم عنه فيها شيئاً . وتقول بعض الروايات إنه كان عضواً بارزاً في الكومنترن ، وأكبر رسول لستالين في البلقان . وهم يكذبون الآن هذه الرواية ، وهذا التكذيب له دلالة عند من يتدبرون الحقائق ، فإن الجواسيس التابعين للجيش الروسي تشرف عليهم هيئة سرية باخ من تكتمها أن الكومنترن ذاته لا يعلم عن أمورها شيئاً . ومن الثابت أن « بروز » كان من كبار دعاة الشيوعية ، ومن الثابت أيضاً أنه لم يكن معروفاً في الأوساط الشيوعية المعروفة . ومعنى هذا أنه كان جاسوساً لروسيا السوفيتية . ويعترف تيتو بأنه سافر إلى روسيا السوفيتية سرّاً مراراً كثيرة فيما بين سنة ١٩٢٩ و ١٩٣٩ .

وهاجم هتلر يوغسلافيا في ٦ إبريل سنة ١٩٤١ ، فهبت إلى السلاح مئات الألوف من أنصار حركة المقاومة لصد الغزاة ، أما تيتو وأنصاره من الشيوعيين فلم يحركوا ساكناً ، ولكن هؤلاء الأنصار هبوا إلى القتال بعد ذلك بشهرين يوم هجمت ألمانيا على روسيا . ويفسر تيتو هذا التوافق

وسرعان ما نشب القتال بين تيتو وميخائيلوفتش ، واتهم تيتو ميخائيلوفتش بأنه يعاون الألمان . وهذه تهمة لم أر عليها دليلاً واحداً .

وأخذت روسيا تظاهر تيتو وتوازره ، فاشتد ساعده وأصبح أنصاره يشبهون في مظهرهم جنود الروس ، فتحييتهم هي رفع «جمع اليد» (ولكنها ألغيت في ديسمبر سنة ١٩٤٣ أى بعد وصول البعثة البريطانية) وبعث الجيش بقوميساريين إلى كافة النواحي «لتهذيب الشعب سياسياً» . والعلم الذى ارتضاه تيتو هو علم عليه رسم النجمة الحمراء ، وأصبحت كلمة «الرفيق» هي اللقب الوحيد ، وعلقت صورة تيتو وستالين جنباً إلى جنب . وما لبث تيتو أن أنشأ هيئة بوليس سرى (أوزنا) على غرار هيئة البوليس الروسى الخفية (أوجيو) .

ورأى البريطانيون النذر سافرة واضحة ، وكانوا يدركون أنه لا مناص من تجنب مجافاة روسيا حليفهم ، فتخلوا في سبتمبر سنة ١٩٤٣ عن ميخائيلوفتش ، ووجهوا معوتهم إلى تيتو . وبعد ذلك بتسعة أشهر حذت الولايات المتحدة حذو بريطانيا . وسرعان ما نضا الأنصار عنهم ثيابهم الرثة ، وارتدوا بدلها ثياباً أنيقة من صنع الولايات المتحدة ، وأكلوا بدل لحم الخيول مختلف

العجيب بأنه من قبيل المصادفات البحتة ، ويعادى التأخير بأنه من الضرورات الحربية ، لأنه فيما يزعم لم يكن حتى يومئذ قد استكمل عدته . وتمزقت يوغسلافيا شيعاً وأحزاباً ، فهناك أشياع الجنرال ميخائيلوفتش ، وحكومة خائنة موالية للألمان يرأسها الجنرال نيدتش ، فجمع الأنصار كل قوتهم وسعوا إلى التلمب على بقية الشيع والأحزاب .

وجاس دعائهم خلال الديار فى أنحاء المملكة كلها وهم يتخفون فى زى الوكلاء التجاريين ، والتساوسة وأبناء القرى وربات الدور ، واستعانوا بالنداءات والمنشورات والإعلانات ، وبمختلف طرق الدعاية التى ثبت نجاحها بالتجربة ، فكانوا يقولون : «لينا من الشيوعيين بل من الوطنيين المحاربين» فانضم إليهم آلاف من أصحاب المتاجر وصغار المستخدمين والمزارعين ، بدافع من وطنيتهم ، واستجابة لأمثال هذا الشعار : «الحرية للشعب !» ، وفى أكتوبر سنة ١٩٤١ حاول زعماء الحركة أن يجربوا تجربة جديدة ، فأقاموا ثلاث حكومات جمهورية سوفيتية فى الصرب والبوسنة والجبل الأسود ، ولكن العرس لم يكن قد أتم بعد ، فإن جموع الأتباع رفضوا مبدأ تحويل المزارع إلى ملكيات مشتركة ، وأبى الفلاحون أن تنزع الأرض من أيديهم .

و (الخلاص من نير الفاشية) . وإذا أرادوا المتناف تعالت أصواتهم بكلمة واحدة ككرونها هي (تيتو . تيتو . تيتو) . وهم قلما يفكرون لأنفسهم ، فهم يؤمنون بأنهم يحاربون لنصرة الديمقراطية ، لأن المارشال قد قال لهم ذلك .

وقد وعد حزب تيتو (المسمى جبهة التحرير الوطني) بتنفيذ برنامج قوامه هذه النقط الأربع . فلنفحصها واحدة واحدة :

١ — تقوم في يوغوسلافيا حكومة تضم ولايات منحدرة على قوس المساراة ، بحيث تتمتع كل ولاية بحقوقها الوطنية .

ولكن وزارة يوغسلافيا مؤلفة على النحو الآتي : تيتو للرئاسة والدفاع والقائد الأعلى لجيش تحرير الوطن ، و ٢١ وزيراً من أتباع تيتو و ٤ وزراء من المعارضين المعتدلين . وقد قسمت يوغسلافيا إلى ست ولايات تتمتع كل منها باستقلال داخلي ، وحكوماتها مسئولة أمام وزارة تيتو . وفي خمس من هذه الولايات تجد أهم مناصب الحكم في يديان من الشيوعيين ، أما الولاية السادسة — وهي الصرب — فإن تيتو يلاقي فيها أشد ما عهد من معارضة . وأهل الصرب — وهم يمثلون ٥١ ٪ من سكان يوغسلافيا — يأخذون على تيتو أنه

الأطعمة المحفوظة ، وجاءهم مدد من المدافع الأمريكية والبريطانية ، وأجهزة إدار ، ومن الدبابات والقنابل ، وأرسل ذلك كله إلى جبهة القتال . لقد وقع الأنصار المدفعون فجأة على كنز ثمين ...

أما الشيوخ أهل الفكر من اليوغسلافيين فقد راقبوا تيتو مرتابين ، ولكن الشباب خفّ إليه فتيات وفتيانا ، حتى صار ربع جند تيتو من النساء ، فتجد فتيات فارعات من القرويات يقاتلن ويأكلن وينمن مع الرجال جنباً إلى جنب . والغريب أن السّفاح نادر بين الفريقين ، فقد عمل تيتو على أن يرسخ في الأذهان أن الفتاة إذا ضبطت وهي متلبسة بالزنا كان نصيبها الضرب بالرصاص .

وربما كانت سن ثلاثة أرباع جنوده لا تزيد عن الخامسة والعشرين ، فقد قابلت ضابط كتيبة في التاسعة عشرة . وأغلب كبار القواد في الحلقة الثالثة من العمر . وقد أنشأ تيتو للفتيان الصغار هيئة على غرار جمعيات الفتيان في روسيا ، وجمعيات فتيان هتلر في ألمانيا ، فإذا جاوز الفتى منتصف الحلقة الثانية من عمره التحق بالجيش العامل . ولعل اندفاع الشباب هو مرجع ما يتصف به أنصار تيتو من تأجيج الحماسة إلى حد الهوس . ولا غذاء لعقولهم يوماً بعد يوم إلا كلمات نابضة بالحماسة من قبيل (الحرية)

كاملاً . فإذا دخل الأمريكي يوغسلافيا حرم عليه أن يتصل بالمدينين فيها وإلا طرد منها فوراً ، وبحرم عليه أيضاً أن يبتعد عن مقره أكثر من ٣ أميال إلا بإذن خاص ، ويصبحه دليل من الأنصار ، ليتولى فيما يقولون حمايته ، إذ يجب أن لا يطيل الأمريكيون النظر إلى «الديمقراطية» كيف تنفذ في يوغسلافيا على يد الأنصار .

٣ - حرمة الملكية الفردية .

ويفخر رجال تيتو بأنهم لا ينتزعون شيئاً من أرض الفلاحين ، ويؤكدون أن كل ما يصل إليهم من إمدادات تأتيهم على سبيل التبرع . وهذا حق فيما يتعلق باتباع الأنصار ، ولكنه باطل فيما يتعلق ببقية اليوغسلافيين ، وهم ثلثا السكان . وقد رأيت الأنصار يستولون غصباً على ما يريدون من الدور والمصانع والمخازن ، وما عند الناس من متاع وثياب ، فإذا كان المرء غير موالٍ للجهة التحرير ، جردوه من كافة ما يملكه ولم يتركوا له شيئاً .

وهذا المبدأ نفسه متبع في توزيع الطعام ، فإذا كنت من الأنصار أكلت وإلا هلك جوعاً . وقد رأيت أثناء مقامي في يوغسلافيا كثيراً من الناس يسقطون على الأرض من نهش الجوع . وقد رفض تيتو أن يأذن

لم يدخل في جبهة التحرير الوطني أحداً من زعمائهم فيما قبل الحرب ، وهم يتهمون به بأنه يقتل آلافاً من الناس ويسجن مئات الألوف ، وفي يدهم أدلة تدل على صدق قولهم ويأخذون عليه أيضاً أنه أهدر حقوقهم الأساسية . والصرب هي أشد المشاكل التي يعانها تيتو تعقداً .

أما الذين يظاهرون تيتو فلا يزيدون عن ثلث سكان يوغسلافيا ، وهذا دليل يثبت حقيقة أصبحت مضرب المثل ، وهي أن القلة العاملة المسلحة تستطيع أن تضم يدها على زمام الحكم زمناً طويلاً .

٢ - اتباع المبادئ الديمقراطية الحقة

في الحريات والحقوق .

ولكن ما من جهة في يوغسلافيا تحاو من قوميسار أو بوليس سرى ، ويلقى القبض على كل شخص يرى في صحبة من لا تنظر إليه الحكومة بعين الرضى ، والإعدام هو عقوبة كل من ينتقد تيتو وأوروبا السوفيتية . وقد أعيد تشكيل المحاكم على غرار مثيلاتها في روسيا . وقد بلغ عدد من سيق إلى هذه المحاكم في بلغراد وحدها ٥٠٠٠ نفس .

ولا تأذن يوغسلافيا لرجال الجيش الأمريكي أن يدخلوها ، إلا من تعلم أنه يؤيد سياستها ، وقد يستغرق الظفر بالإذن شهراً

بقدم بواخر الإسعاف الراسية في موانئ إيطاليا، وشحنها على وشك أن تفسد . وقد أصر على أن تطلق يده في توزيع الإمدادات، فرفضت أمريكا هذا الطلب .

٤ - لا ثورة ولا تغيير في سياستها الاقتصادية أو الاجتماعية .

في نوفمبر سنة ١٩٤٤ رأيت في مدينة دوبرفنيك أول انتخاب «حر» يجري في يوغسلافيا، وامتلاً أحد المسارح بالناخبين، ولم يكن به ما يعنيه سوى أمرين : (١) كان جميع الحاضرين مفروزين فرزاً، فقد وقف الحراس على الأبواب يصدون غير المرغوب فيهم (٢) جرى الانتخاب برفع الأيدي، ووقف البوليس السرى يراقب الناخبين بعيون فاحصة خيرة بمهمتها، فتم انتخاب مرشحى تيتو بالإجماع . فهذا مصداق ما يفتخرون به من قولهم « لا ثورة ولا تغيير » .

وتجرى إعادة تنظيم كيان يوغسلافيا

الاقتصادى والاجتماعى طبقاً للتعالم الروسية، فبناءً على أوامر صادرة رأساً من تيتو، يصب في عقول الناس صباحاً وظهراً ومساءً سيل من مناقب روسيا السوفيتية . وقد سمعت بعض الأنصار يمتدحون سيارة جيب الأمريكية على ظنهم أنها من صنع روسيا . كما رأيت قوميسارا في إحدى البواخر على شط الدانوب يجمع فوجاً من المهاجرين ويشير إلى الطائرات الأمريكية المحلقة في السماء فوق رؤوسهم ويقول لهم مختالاً فخوراً : « إنها طائرات روسية » .

ربما كانت يوغسلافيا مشار الحرب أو مهد السلم في المستقبل ، فعلى حدودها الغربية ساحل طويل عليه موانئ تتسع لإيواء كافة أساطيل العالم ، وتتاخمها شرقاً روسيا السوفيتية وهى حبيسة في أرضها ولا منفذ لها إلى البحار ، وبين الاثنين يربض تيتو - ذلك الرجل الهمام الفعال الفائن الخلاب ، الذى كان من شيعة النظام السوفيتى وأعوانه العاملين .



أذننى الأشياء فى الدنيا إلى الخلود ،
ديوان من دواوين الحكومة .

[الجنرال هيو جنسن]

شيء في وسع العقل أن يلققه » [شرلوك هولمز]

« إن صروف الحياة أغرب غرابة لأحد لها من كل

نهايات غريبة

من صميم الحياة

أنتوني أبوت
مختصة من مجلة "ترو"



« إل ديافلو » على رأس عصابة من الاصوص الشبان ، يرسم لهم الخطط لاسطو على الناس في الطرق . وكان يورع الأسلاب بينهم بالعدل ، ثم يلعب هؤلاء الأغرار القمار فيسلبهم معظم تلك النقود ، غير أنهم ظلوا يعملون تحت إمرته ، لأنهم كان يخشون بأسه ، حتى إنهم ليقتلون مرضاة له ، وذلك هو سرّ كرههم لما تورطوا فيه .

وقد فضح أمرهم شاب منهم يدعى فيانا ، قبيلا أن يذهب ليلقي حثفه على المشنقة ، فأفضى ذلك إلى القبض على إل ديافلو نفسه وحكم عليه بالشنق . فاما حل إل ديافلو (واسمه الحقيقي كاردينالا) في السجن ، أضرب عن الطعام حتى نقص وزنه ٥٠ رطلا ، ولم يخطر على بال أحد أن إضرابه كان حيلة من حيله ، إلى أن حانت ليلة شنقه فتحدث رجل مجهول بالتلفون إلى مركز البوليس وقال بصوت أجش :

« إن أعوان إل ديافلو سيخطفون جثته بعد شنقه مباشرة ، ثم يستحيونه من جديد ، وهم يعلمون أن في وسعهم أن

ربيع مضي كنت أتناول طعام الغداء في دار أحد مديري السجون ، فتناول حديثنا وباء تزييف أوراق النقد الذي انتشر فجأة . وكان هذا التزييف فناً متقناً من فنون الإجرام ، وكان المصدر الذي يخرج من هذه الأوراق المزيفة لغزاً يحير العقول .

وظل الأمر كذلك سنتين ، إلى أن تبين أن تزييف هذه الأوراق كان يجري في السجن تحت سمع مضيفي المشدود وبصره ، وهو لا يدري ولا يشعر .

وهذا هو حال الجريمة ، فكأن ميدان الشر والإثم مستشفى للبهاذيب يحدث فيه ما لا يقبله العقل أو يأبى أن يصدقه ، ومن أجل ذلك يخلق كتاب القصص البوليسية وقائع قصصهم ، فلو تناولوها عن الحياة كما هي لما صدقهم أحد .

أن تعرف يوماً ما حقيقة القصة التالية معرفة تامة ، أمر مشكوك فيه . ففي سنة ١٩٢٠ كان في شيكاغو رجل معروف باسم

وقد نشر المختار منذ زمن ليس ببعيد (*) قصة رجل شقيق ، ولكنه لم يمت . وقد وقع في إنجلترا مثل هذا الحادث الذي لا يصدق العقل ، حيث بطل تنفيذ حكم مماثل . اتهم جون لى بقتل مسز كيز ، إذ وجدت مقطعة إرهاباً إرهاباً في فراشها ، وكانت الأدلة تثبت إدانة جون لى ، غير أنه كان لا يفتأ يقول لحراسه : « أنا لم أقتلها ، ولن يستطيع أحد أن يشقنى بها قصاصاً » .

فلما صدر عليه الحكم بالشق ، قال جون لى : « الله يعلم أنني بريء ولن يرضى أن أشق ، وقد رمى في قلبي أن لا أهاب شيئاً » .

وفي يوم شقيقه ، ازدحمت الجماهير حول السور الذي يكتنف المشنقة ، ثم علقت في الحبل دمية لاختباره . وقد روى القاضى الأمريكى ماركوس كافانا ، الذى نشر بحثه عن هذه القضية ، أن الشهود أكدوا له أن المشنقة كانت تؤدي عملها على أتم وجه حين علقت الدمية فيها ، ولكن الباب استعصى فلم يفتح حين وضع الحراس القناع على وجه جون لى وشدوا ذراع المشنقة . فلما وقف أحد الحراس فى مكان المحكوم

يفعلوا ذلك ، لأنهم أحيوا فيانا من قبل » فانتشر الحراس فوراً ، وبخاصة فى الزقاق المظلم الواقع خلف بيت الشقيق . وقبل منتصف الليل ثلاث دقائق ، وهو الموعد المحدد لشق إل ديافلو ، دخلت الزقاق سيارة الموتى لنقل الجثة ، فقبض الحراس على السائق ، وفتحوا السيارة ، فوجدوا فى جوفها رجلاً يرتدى معطف طبيب وامرأة فى زى ممرضة ، وسريراً عليه حشية من المطاط مملوءة ماء ساخناً يغلى ، ووسائل ساخنة متصلة ببطارية كهربائية ، ووعاء فيه أوكسجين ، ورفاً عليه مجموعة من الحقن ، ورسالة كبيرة مملوءة بزجاجات فيها ماء ساخن .

إذن فالخبر صحيح ، وكان صيام إل ديافلو حيلة حتى لا يكون وزنه ثقيلاً عند شقيقه ، فيخفف ذلك من خطر كسر عنقه . ولا يزال مجرمو شيكاغو يصرحون حتى اليوم أن فيانا قد ردت إليه الحياة حقاً ، ليرهنوا على أن الحيلة قد تنجح ، ولكنه لما كان قد غدر بزملائه وخانهم ، فإنهم قتلوه رمياً بالرصاص ثم ألغوه فى البحيرة .

بعم لا ريب فى أن كتاب القصص لا يأتوننا بمنى هذه القصص ، ولو فعلوا فمن ذا الذى يصدقهم ؟

(*) المختار : « معجزة على المشنقة »

عليه ، لم يلبث أن هوى الحارس وكسرت ساقه حين شد ذراع المشنقة .

فأعيد جون لى إلى سجنه ، وعلقوا الدمية مرة أخرى ، فهوت من الباب بلا عناء ، ثم أعيد جون لى مرة ثانية كي يعاد شنقه فلم يفتح الباب أيضاً .

فأرسل العمدة المرتاع برقية إلى وزارة الداخلية يسألها ماذا يفعل ، فوصله الرد قائلاً : « لا تتوان فى تنفيذ الحكم » .

وقفت الجماهير هذه المرة خارج السجن حائرة صاحبة ، فقد كانوا يعتقدون ان القضية ينبغي أن تلغى جملة ، ولكن أوامر الوزارة يجب أن تطاع . فأجريت أربع تجارب على الدمية فنجحت ، ووضع جون لى بعد ذلك على الباب مرة أخرى ، وأدار العمدة ذراع المشنقة بنفسه مرة وثانية وثالثة — فأغمى

فوجب علينا نحن الذين نكتب القصص البوليسية أن نجعل قصصنا التى نلّفقها أقرب إلى العقل ، وعسى أن يكون أدب القصة نقداً لتصاريف الحياة الغريبة الشاذة ، وكأنه هو الذى يعلم المقادير كيف ينبغي أن تكون سيرتها فى الحياة .

المسألة « نسبة »

منذ سنين كان « إرنى پايل » الصحفى الأمريكى المشهور الذى قتل فى هذه الحرب ، مصحح تجارب فى صحيفة « النيوز » بمدينة واشنطن ، وكان أجره ٣٠ ريالاً فى الأسبوع ، فوضع لإحدى المقالات العنوان التالى : « رجل يرث ثروة عظيمة — ١٥ ألف ريال » .

فاستدعاه مدير التحرير وقال ساخطاً : من قال لك أن ١٥ ألف ريال ، ثروة عظيمة ؟

فقال إرنى : لو كان مرتبك كمثل مرتبة ، لكان رأيك كمثل رأيي .

نفق يؤدي إلى الحرية

كما رواها ضابط الطيران الأسير إلى : پول برسمد للكاتب :
الن ميكى



كنا نحفر الأنفاق بمجارف الفحم أو بمجارف
نصنعها من حديد مواقد الطبخ . .

من قبل مرتين بحيلة بارعة ، بلغ في إحداها
حدود سويسرا حين قبض عليه .

أقيم الملاحق على مربع مساحته ألف
قدم ، يطوقه سور مرتفع من الأسلاك
الشائكة ، ومن ورائه على بعد خمس أقدام ،
سور آخر كالأول ومحاذ له ، وملء ما بين
السورين بلفائف من الأسلاك الشائكة .
وفي داخل المعسكر وعلى مسافة ١٠ ياردات
من هذا السور ، مد الألمان سلك الإنذار ،
لو لمسه إنسان بقدمه لانهال عليه رصاص
الحراس . وتناثرت في المعسكر « قلاع
الرقابة » ويبلغ ارتفاعها ١٥ قدماً ، وهي

في ربيع سنة ١٩٤٣ احتشد في معسكر
اعتقال ، في مدينة ساجان بألمانيا ،
١٠ آلاف من الطيارين الأسرى ، وأغلبهم
من البريطانيين ، وإن كان قد بدأ يفد عليه
أيضاً أفواج من الطيارين الأمريكيين .

وفي شهر إبريل ضاق المعسكر ، فأقيم
في شماله ملحق جديد ، نقل إليه ٧٠٠ فرد
منا ، ولما تم كان الأسرى الذين ساعدوا
في بنائه قد درسوا أطرافه وقاسوا
بالخطوات أبعاده — وفكرة شق الأنفاق
تجول في أذهانهم ، إذ كان الفرار هو أملنا
الوحيد الذي شد من أزرنا ونحن في قيد
الأسر طوال شهور الشتاء المضيئة .

وكان بعض الضباط منا قد حاولوا من
قبل شق الأنفاق في معسكرات أخرى ،
فجعلناهم « هيئة تنظيم الفرار » واتخذنا لها
رمزاً هو (س) ، وتولى رياستها قائد
السرب روجر بوشل ، وهو رجل مديد
القامة من أبناء جنوب إفريقيا ، وكان
محامياً في لندن ثم التحق بالسلاح الجوي
البريطاني ، وظل يقاتل إلى أن أسقط
الألمان طائرته في دنكرك وقد فر

مزودة بالمصاييح الكشافة والمدافع الرشاشة، ويتناوب عليها الحراس ليلاً ونهاراً وتكتنف المعسكر من جميع نواحيه على مسافة ٢٥ ياردة ، غابة كثيفة من أشجار الصنوبر ، وهي وإن حجبت عنه العالم ، إلا أنها خير ستر لمن يلوذ بالفرار .

ولم نكد نستقر في الملحق حتى عُلّق إعلان يدعو الراغبين في لعب الكرة إلى الاجتماع معاً . وكان عليه توقيع (س) ، فأدرك الجميع مغزاه ، وتطوَّع ٥٠٠ منا للعمل في شق الأنفاق ، واستقر الرأي على أن نشق ثلاثة أنفاق طويلة ، واصطاحنا على أن نسمى الأول (توم) والثاني (ديك) والثالث (هارى) ، رجاء أن ينجوا أحدها من افتضاح أمره . ولم تَجِر على لسان أحدنا قط كلمة « نفق » ، فإن كثيراً من الحراس الذين يسترقون السمع يفهمون الإنجليزية . واتفقنا على أن نشق (توم) من المسكن رقم ١٢٣ إلى الأسلاك ، على بعد ١٥٠ قدماً ، ثم يمتد منها إلى الغابة ، وأن نشق (ديك) من المسكن رقم ١٢٢ متجهاً إلى نفق توم ، فإما يلاقيه ، وإما أن نفضى به إلى الغابة . أما (هارى) فيبدأ من المسكن رقم ١٠٤ مفضياً إلى الغاية في شمال المعسكر .

وكان لا مفرّ من أن نبدأ الأنفاق من

داخل مساكننا ، ويبلغ طول كل مسكن ١٠٠ قدم ، وأفرد فيه جانب لنومنا . وجانب لغسل ومطبخ صغير ، وقد بنيت كلها على قوائم ترفعها عن الأرض مقدار قدم واحدة ، ليتسنى للحراس إذا ما مدوا أبصارهم تحتها ، أن يطمئنوا على أننا لانتعس خديعتهم وغفلتهم . وظلت جماعاتهم ، وقد سميناهم « الجرذان » تجوس خلال المساكن فتفضحهم معاطفهم الزرق ، وفي أيديهم المصاييح ، ويتحسسون بمسابر من الحديد طويلة ما عساه يكون من أبواب مستترة ، أو رمال تنبئ بشق نفق .

وانقسمنا ثلاث جماعات لكل منها رئيس خبير بشق الأنفاق ، أما مستشارنا الأول فهو والى فلودى ، وهو مهندس مناجم كندى . وتولى رئيس شعبة (س) في كل مسكن فحص متطوِّعيه ، واختار منهم المهندسين وعمال المناجم والنجارين للعمل في شق الأنفاق . أما الحياطون فقد عهدنا إليهم بإعداد ملابس نتخفى بها عند فرارنا . وأعدّ المصورون عدتهم لتزوير وثائق إثبات الشخصية ، وكلف كل من يتكلم الألمانية منا بطلاقة ، أن يصادق جرذاً من الجرذان ، وأن يلازمه ملازمة الظل ، ويلبّس لنا جانبه ولو بالرشوة ، ليمدنا بما نحتاج إليه من مختلف الأشياء والأدوات .

و ذات يوم جاءنا جرد جديد كان نشيطاً
فى أداء واجبه ، فلقبناه (المتحمس) .
ولكن فى غضون شهر واحد ، نجح زميلنا
المكلف به فى استمالة حتى فترت حماسه فى
مراقبة منافذ الفرار ، وكان يدخل مسكننا ،
ويقصد من فوره حجرة صديقه ويقول :
« جاءك صاحبك المتحمس فهل تأذن
بالدخول ؟ » ثم يجلس ضاحكاً ويستمتع
بشرب الشاي والبسكويت .

أما الأسرى الذين لا يجيدون شيئاً
يلزمنا فقد سميناهم البطاريق ، وعهدنا إليهم
ان يخلصونا من الرمال المتخلفة عن شق
الأنفاق ، أو كانوا مثل العيون فى مراقبة
الجرذان . وقد بلغ عددهم فى السنة التالية
٣٠٠ عين يتناوبون كل يوم ، ويرفعون
تقريرهم إلى (ص) وهو ضابط أمريكي أقماه
مشرفاً على أمننا وسلامتنا .

ولما اطمأنت قلوبنا بدأنا نشق الأنفاق ،
وكان الألمان قد غفلوا عن أمر واحد ، إذ
أنهم جعلوا أرض المغسل والمطبخ والمدفأة
فى كل مسكن من الأبرق ، وقاعدتها جميعاً
مبنية بالآجر والأبرق أيضاً ، وليس فيها منفذ
لنظرات الحراس المتجسسين ، فوقع اختيارنا
على هذه المواضع لبدء العمل منها .

ومهمتنا الأولى هى فتح أبواب خفية ،
وكان الألمان يدخلون علينا فجأة ليلاً أو نهاراً

وهم يصيحون : « تفتيش ، تفتيش » ثم يقبلون
الفراش ، وينقبون فى خزان المطبخ ،
ويخلعون عن الأرض والجدران ألواح
الخشب ، باحثين عن الأدوات ، والملابس
المدنية ، والأزرار والمسامير ، وبالجملة كل
ما قد يستعين به من يحاول الفرار ، ومع
ذلك أمكننا أن نحتال عليهم ونفتح أبواباً خفية
لم يروها ، وذلك بفضل دهاء مكيّن تظاهره
خبرة ثلاث سنين احتملناها على مضض .

وأضعنا حسن الحظ فظفرنا بمقدار من
الأبرق تخلف من بناء المعسكر ، فصبه زملاء
لنا من البولونيين كتلة تصلح لسد ثقب اتساعه
قدمان مربعتان أحدثناه فى أرض المسكن
١٢٣ ، ولما وضعنا الكتلة مكان الثقب
ودعكنا أطرافها بالرمل والتراب ، أضحت
خفية لا تتبينها العيون أبداً ، وكان هذا
الثقب هو مدخل نفق « نوم » .

وتمثلت الحيلة على أتمها فى فتح الباب
الخفى لنفق ديك فى المسكن ١٢٢ ، حيث
كانت أرض المغسل على هيئة شبكة من الحديد
لتذهب منها مياهه إلى بئر بنيت من الأبرق ،
عمقها ثلاث أقدام ، وقد ركبت الأنبوبة
التي تنساب منها المياه بحيث يتخلف فى البئر
قدر قليل من الماء دائماً . وبينما وقف
العيون خارج المسكن يحرسونه ، عمد
البولونيون إلى الشبكة فزعوها ونزحوا

الألمان من أجهزة الاستماع يعجز عن التقاط الأصوات المنبعثة من باطن الأرض إذا كانت على عمق يزيد على ٢٥ قدماً . فصيح عزمنا على أن نحفر حفراً عمقها ٣٠ قدماً ، قبل أن نبدأ في شق الأنفاق إلى الغابة .

ولم نجد مشقة في حفر الأرض إذ كانت من الرمل اللين ، ولكننا وجدنا جوانب النفق في حاجة إلى أن تسندوها دعائم صلبة ، فعهدنا في أول الأمر إلى كل رجل منا أن يمدنا بلوح من ألواح فراشه . ثم لم نجد ضيراً بعد ذلك في نزع لوح ثان وثالث ، ولكننا أصبحنا بعد الخامس والسادس نرقد على فراش ليس بالوثير ، وشق علينا النوم . وفرغنا في أوائل مايو من حفر أولى طبقات الرمل ، وكنا نعمل جماعات ، ونبدأ بعد عرضنا صباحاً حتى يخبىء وقت عرضنا ليلاً ، لا نترى إلا للغداء .

وعهد إلى البطارقة بمهمة شاقة ألا وهي التخلص مما يتجمع من الرمال الصفرة البراقة ، والتي لو ألقى بها على سطح الأرض الغبراء لتوهج لونها وانكشف أمرها ، وبعض هذه الرمال يمكن ثرها وخطها في ثرى حديقتنا الصغيرة ، ولكن هذا وحده لا يكفي لحل المشكلة . ولذلك جئنا بمناشف الوجه ، وخطنا بعضها إلى بعض على هيئة

البئر ، واستعانوا بإزميل من الحديد نالوه برشوة أحد الحراس ، وخلعوا لوح الإسمنت الذي هو أحد جوانب البئر ، بحيث يتسنى لهم أن يعيدوه إلى مكانه متى أرادوه ، فإذا أعيد ثانية وسويت شقوق حافته بالصابون لم يلبث الماء أن يتجمع كما كان ، فلا تقع العين منه على ما يريب .

وكذلك ظهرت براعة الحيلة في فتح باب نفق هاري فالمدفأة الكبيرة بالحجرة ٢٣ في المسكن ١٠٤ تقوم على قطع من الآجر مثبتة في قاعدة من الأبرق مساحتها أربع أقدام مربعة . فزحزحنا المدفأة إلى الوراء وخلصنا الآجر وأعدنا رصفها على باب خفي مصنوع من الأبرق لا يختلف قطعاً عن القاعدة القديمة . وقد تفتت أثناء العمل خمس قطع من الآجر ، فاستبدلناها قطعاً أخرى سرقت من مطبخ المسكن الشرقي وهُربَت إلينا . وكان عملنا هذا عملاً تحفه المخاطر ، فقد ظل مدخل نفق هاري مفتوحاً عشرة أيام لا يستره عن أعين الجرذان إلا حشيرة تحسبها ألقيت حيث هي تنهاوناً وإهمالاً ، ولكننا ثابروا وأنجزنا العمل .

ثم جاءت أشد الساعات خطراً في عملنا ، ألا وهي شق الأنفاق . وقد رسمنا على قدر الطاقة طريق الأنفاق الثلاثة ، بأبعادها واتجاهاتها وزواياها ، وكنا نعلم أن ما عند

المربعة ، ولم تمض لحظات حتى انهار الرمل كالسيل المتدفق ، ولكن السلم بقي مكانه وتمكن رجالان منهم من تسلقه ونجوا ، أما الثالث ، وهو والى فلودى ، فكاد يختنق تحت الرمال ، فمدّ إليه زميلاه أيديهما وخلصاه . وكذلك انهار الرمل في مسقط ديك حتى ملأه إلى فوهته ، فكانت نكسة مؤلمة ، ولكننا أعدنا حفرة من جديد .

وسرعان ما تبين الحفارون أنهم لا يستطيعون المضي في شق النفق طويلاً إذا أعوزهم الهواء النقي ، وأنه لا يكفي إحداث ثقب في سقف النفق تبلغ سطح الأرض ولحسن الحظ وصلت إلى المعسكر بحملة هندسية فيها مقال يصف كيف تصنع مضخة هوائية ، فعمد السباكون إلى جلب اللبن ، وخلعوا غطاءها وقاعدتها وضموا بعضها إلى بعض ، فظفروا بالأنبوبة التي يريدونها ، ولفوا مواضع اتصالها بقصاصات من صفح الدعاية الألمانية ، ومدوها في حفرة على طول أرض النفق مغطاة بالرمل ، وفي نهايتها من بعيد فتحة يدخل منها الهواء ، فيُدفع في الأنبوبة بمنفاخ اتخذناه من قماش غليظ ، يقوم على إدارته رجلان بالتناوب . ولما صح نجاح هذا الجهاز الأول ، أسرعنا في صنع اثنين غيره ، وأصبحنا نستطيع إغلاق باب النفق ، فنعمل ونحن لا نخاف مفاجأة الجان .

جراب دقيق طويل ، مملأه بالرمل ويعلقه البطريق داخل سراويله ، ثم يخرج يحول متسكعاً في ملعب المعسكر ، هذا والعيون يتلاكمون أو يلعبون أو يتصنعون أن بعضهم يشاجر بعضاً ، فإذا انضم البطريق إليهم عمداً ، ويداه في جيبيه إلى خيط داخل سراويله وشده وفك ما يمسك أسفل الجراب ، فيتساقط الرمل قليلاً قليلاً ، ولا تلبث أقدام المتشاجرين أن تدوسه وتسويه بالأرض . وكنا إذا سارت الأمور سيراً حسناً ، نستخدم ١٥٠ بطريقاً يعملون في تصريف الرمال ، فكنا نتخلص منها تحت سمع الجرذان وبصرهم . وكنا نحفر بمجارف الفحم أو بمجارف نصنعها من حديد مواقد الطبخ ، وجعلنا مساحة فتحة النفق قدمين مربعتين نسندهما بدعامة مربعة كالصندوق ، نتخذها من ألواح فراشنا ، وتطابق الفتحة في سعتها ، وذلك لأننا أردنا أن ندخر ما لدينا من مسامير قليلة لنصنع سداً لمساقط الانفاق .

وقد حفرنا في قاعدة كل مسقط خجرة متسعة لبأوى إليها التجارون المكلفون بتركيب الدعائم ، ولنضع فيها أيضاً أجهزة التهوية . وحدث ذات يوم ، إذ كان ثلاثة من الحفارين يوسعون قاعدة مسقط هاري ، أن بدأ الرمل يتسرب من إحدى الدعائم

الجردان. أما القضببان فقد سرقناهما من أسوار
المعسكر. ولما طالت الأنفاق أخذ العمال
يرقدون على هذه العربات ويحركونها فتبلغ
بهم الوضع الذي يبدأون الحفر منه.

وكان الحر يشتد أحياناً في باطن النفق
فتضيق الأنفاس، فاضطر رجالنا أن يعملوا
عساة، أو وهم لا يرتدون إلا هذه السراويل
الطويلة البغيضة التي يعطيها الألمان للأسرى؛
لأنهم لو احتفظوا بملابسهم لتلوثت ووشت
بهم. وكنا قد علقنا في المساكن أو انى يتصيب
منها الماء ليبادر إليها العمال فيغتسلوا ويزيلوا
ما علق بأجسادهم من الرمال، قبل أن
يعرضنا الألمان صباحاً أو مساءً

ولقد حزن الحفاريون على مقاومة انهيار
الرمال عليهم. والإنذار الوحيد الذي ينبههم
إلى اقترابه هو سماعهم خشخشة ضئيلة، ثم
إذا بالحفار الذي في المقدمة قد دفن في رمال
تكتم أنفاسه، وتطفئ المبرجة، وتسد
أنبوبة الهواء. فإذا حدث ذلك كان على
الثاني أن يسرع إلى نجدة زميله.

وفي نهاية مايو، أى بعد ٣٠ يوماً منذ بدأ
الحفر، بلغ طول كل نفق ٧٠ قدماً، وقد
أقبل الضيف وهو أحسن الأوقات للفرار،
إذ نستطيع أن ننام ونعيش في العراء.

فقرر الرؤساء أن نحصر جهدنا في شق
توم لأنه أقصر الأنفاق، وبعد أسبوع أنشأنا

أما الكهربائيون فقد جمعوا أشتاتاً من
بقايا الأسلاك التي تخلفت من بناء المعسكر،
ثم عمدوا إلى أسلاكه المثبتة وفكوها وأعادوا
تركيبها خلسة فاستخلصوا منها ما طوله عدة
أقدام، ووضعوها في الأنفاق وأوصلوها
خفية بأسلاك المعسكر. ثم سرقنا المتصايح
من الردهات وبذلك توفّر النور للحفارين.
وكنا إذا أهمل الألمان إنارة المعسكر نهراً
نستعين بمسارج صنعناها بأيدينا، وعاوؤها
من العلب وفتيلتها من خيط مجدول، ووقودها
من الزبداء الصناعية، وكانت كريهة الرائحة.
والترزم الحفاريون في عملهم نظاماً دقيقاً،
فكان من يجي في المقدمة يرقد بطوله على
جنبه متكئاً على أحد مرفقيه، ويأخذ في نبش
الأرض، ويجرف الرمل ويلقيه عند قدميه.
والحافر الثاني يرقد بحيث تلمس قدماه قدمي
زميله، ويجمع الرمل في صناديق أعدت
لذلك خاصة، توضع على عربات صغيرة تسير
على قضبان، ثم ترفع الصناديق إلى فتحة
المسقط بحبال صنعناها بأيدينا.

وقد تمثل فننا كله في صنع هذه العربات
التي كانت تقوى على حمل رجل أو صندوقين
من الرمال، إذ جعلنا لها عجلات من الخشب
حافظها مفرغة وبطناتها بإطارات من
صفيح العلب، وجعلناها تدور على كرات
معدنية ظفرنا بها برشوة أخذ أصدقائنا

أول حجرة صغيرة للاستراحة في منتصف الطريق ، حيث بلغ طول النفق ١٠٠ قدم ، فتيسر للعمال أن ينالوا الراحة بالتناوب وهم في النفق ، ودون أن يضطر العامل إلى انتظار زميله المنصرف عند مسقط النفق . ودل حسابنا على أن هذه الحجرة تقع تحت « سلك الإنذار » فكان لا يزال أمامنا ١٠٠ قدم أخرى حتى نبلغ حافة الغابة .

وعهدت هيئة (س) إلى جماعات أخرى أن تعدّ كل ما ينبغي لفرارنا . فعكفت « إدارة التزوير » ، على تجهيزنا ببطاقات شخصية وجوازات سفر مزورة .

وكنا نستميل قلوب الحراس بالقهوة والحلوى ، فإذا هربوا لنا شيئاً لم يسعهم بعد ذلك أن يرفضوا لنا طلباً خشية أن نشي بهم عند قائد المعسكر . فكذلك أمكننا أن نظفر بالحبر الملون والاقلام والفرش والورق ، وبمغناطيس لصنع البوصلة ، وبأجزاء من جهاز الراديو لصنع جهاز نستمع به سراً إلى الأخبار ، وقد هربوا إلينا آلة تصوير ومعدات الاستخراج صور لجوازاتنا المزورة . وكذلك أمدونا بمطارق ومناشير وكماشات ومسامير وخراطط ، بل نجح رجالنا ممن يحسبون الألمانية في استمالة بعض الحراس ، وظفروا بمستنداتهم الرسمية الدالة على شخصيتهم ، والمبينة لمرتباتهم وأوقات دفعها ،

وعكفت إدارة التزوير على تقليد صور منها . والتزوير عمل شاق يحتاج إلى براعة خارقة ، فهذه صفحات بأكلها كتبت بالآلة الكاتبة ، تستنسخ منها صور بخط اليد تضاهي الأصل بحروفه الناقصة وحروفه المتأكلة ، وما بين الجمل من مسافات غير متساوية ، وهناك مستندات أخرى يقتضى تزويرها كتابة سطور كثيرة بخط دقيق ، أو رسم ما حول الصحيفة من إطارات مزخرفة . وعمد المزورون إلى ما في يدينا من نسخ الكتاب المقدس فنزعوا صفحاتها البيض ، وهي من الورق الرفيع ، ونزعوا من الكتب غلافها المبطن بالقماش ليتخذوا منه غلاف جوازاتنا المزورة ، وكان لابد لإعداد جواز فرد مزور يخول لنا اجتياز الحدود ، أن يعكف عليه العامل الماهر خمس ساعات كل يوم ، ثم لا يتمه إلا بعد شهر كامل . واستعان العمال بمقابض فرش الأسنان فحفروا عليها الكلمات الأولى التي يفتتح بها كل جواز . أما العقاب الألمانية وعلامة الصليب المعقوف ، فقد حفرت على قطع من المطاط نزعناها من كعوب الأحذية . وهكذا ظفرنا بأكثر من ٤٠٠ جواز مزور .

وصنع لنا طيار أسترالي ما نحتاج إليه من البوصلات . أما وعاؤها فقد اتخذته من عجينة أسطوانات الحاكى بعد إذابتها وصبها ،

وأما غطاؤها فمن زجاج النوافذ ، والإبرة
إبرة خياطة حكت على حجر المغناطيس .
وأنشأنا أيضاً إدارة الخياطين حيث
يعمل ٦٠ رجلاً في قلب زى سلاح الطيران
البريطاني إلى ملابس مدنية، وكذلك صنعوا
لنا ملابس تطابق زى سلاح الطيران الألماني.
ولقد جرى العرف المتبع على إعدام الأسرى
الهاريين إذا قبض عليهم وهم يتخفون في
ملابس أعدائهم ، ولكن ميثاق جنيف
لا يحرم عليهم أن يقلدوا زى الأعداء .
وعكف نفر آخر من العمال على رسم الخرائط
واستخراج الصور منها، أما المادة الهلامية التي
طبعت عليها فقد أخذوها من هلام الفواكه،
كما حصلوا على الحبر بدق أقلام الكوييا .

وبلغنا أن زملاءنا الأمريكيين سينقلون
بعد ستة أسابيع إلى مسكن بعيد ، وكانوا
يعملون معنا بهمة ، فقررنا أن نوالى العمل
طول الليل حتى ننجز الحفر سريعاً . وزادت
مخاطراتنا في تصريف الرمال ، فكنا نخلط
بعضها بثرى الحديقة، وننثر بعضها على أكوام
من التراب متخلفة من بناء مسرح جديد
للمعسكر .

و ذات يوم عثر أحد الجرذان على بعض
الرمال الصفر ، فهب الألمان يفتشون ولكن
بغير جدوى . وحفروا أخدوداً بين المسكن

١٢٣ وبين أسوار المعسكر، ولكن الأخدود
كان غير عميق فلم يكشف عن نفق توم .
وفي أواخر يونيو دلّ حسابنا على أن
توم قد بلغ طرف الغابة ، وهممنا أن نحفر
مصعداً في نهايته ينتهي بنا إلى سطح الأرض .
فأينا فجأة جماعات من الألمان تقبل وتأخذ
في قطع الأشجار ، ولم يكن ما حدث سوى
مصادفة، فقد قرروا أن يبنيوا ملحقاً جديداً
للمعسكر في ذلك الموضع ، فأزالوا من الأشجار
ما يبلغ امتداده ٥٠ ياردة . وكان تقل
الأمريكيين قد أزعج ، فقررنا أن نشق
مصعد توم مهما كانت الأحوال . وعلى
الفارين أن يزحفوا منه حتى يبلغوا الغابة .
وتكاثرت الرمال حتى أدركنا اليأس ،
وحررنا كيف نصرفها . فاقترح أحدنا أن
نخزنها مؤقتاً في ديك ، وأخذ البطارقة
يحملونها في صناديق من الورق المقوى عليها
علامة الصليب الأحمر ، ويسرون بها في صف
متصل ، ثم يفرغونها في مسقط ديك ، ولم
يكن هذا كافياً . وحينئذ قرر الرؤساء أن
يجازفوا بخزنها في صناديق الصليب الأحمر
تحت فرشنا ، وهم يرجون أن يغفل الألمان
عنها إلى أن يتسنى لنا تصريفها .

وكان طول توم قد بلغ ٢٠٠ قدم ، ولم يبق
على إتمامه إلا بضع أقدام ، فقرر بوشل أن
نكف ونهدأ بضعة أيام ذراً للرماد في العيون .

ولكن الألمان عثروا على الصناديق تحت فرشنا . فما أسرع ما جاءوا بسيارات ثقيلة وأخذوا يديرونها في المعسكر ، رجاء أن يتهدم على ثقل وطأتها ما عسى أن نكون قد حفرناه من الأنفاق ، فكان الشيء الوحيد الذي دمروه هو حداثتنا .

وحدث بعد ذلك يوم أو نحوه أن جاء الجرذان لينقبوا في المسكن ١٢٣ ، والريبة فينا ما تزال تخامرهم ، فهدم أحدهم مسباراه في طرف الباب الخفي الذي جعلناه لتوم ، فكانت هذه نهاية توم . ولم يفلح الجرذان في فتح الباب فكسروه ، وهدموا النفق بالديناميت ، فطارت أجزاء من سقف المسكن ١٢٣ . ولما اهتدى الألمان إلى توم بلغ من سرورهم أنهم لم يفكروا في توقيع عقاب علينا أو في زيادة أسباب حيطتهم .

وعقدنا اجتماعاً فقررنا أن نوالى العمل في ديك و هاري ، وإن كنا رأينا أن من الحكمة أن لا نبدأ حتى يأتي الشتاء ، مقدّرين أن الرقابة سوف تخف يومئذ قليلاً ، لأن الفرار لا يتسنى في مثل هذا الفصل .

وفي آخر أغسطس ١٩٤٣ نقل الأمريكيون إلى مأواهم الجديد ، فأقمنا لهم حفلة تكريم . ورأينا ، ونحن ننتظر مقدم الشتاء ، أن نحاول بعضنا الفرار ، لا من باطن الأرض ، بل من فوقها . وقد صنع النجارون لأحد

هؤلاء المتأهبين للفرار بندقية من الخشب تشبه بندق الألمان ، وقد عرفوا قياسها وأبعادها بالكُمون خفية وراء ظهور الحراس يقيسون أبعاد البندقية ، ثم لونوا طرفاً منها بأقلام الرصاص حتى أصبح يضاهي الجزء المصنوع من المعدن ، ثم صقلوها فلمعت حتى صارت العين لا تفرق بين الأصل والتقليد . وكان من عادة الألمان أن يسوقوا جماعات منا إلى باب المعسكر لنفلى عنده ما علق بثيابنا من القمل ، فقرر رأينا على أن نسوق نحن بأنفسنا جماعة منا إلى باب المعسكر لهذا الغرض ، فارتدى ثلاثة ثياب سلاح الطيران الألماني واقتادوا ٢٤ أسيراً من زملائهم ومرّوا بهم أمام حراس الباب ، ثم تسلل الثلاثة واختفوا في الغابة ، وبعد دقائق تبعهم ستة من ضباطنا ، ولكن الحراس تنبهوا لهؤلاء وانكشف أمرهم .

عندئذ أمرنا الألمان أن نقف صفّاً واحداً ، ولبثنا سبع ساعات إلى أن عرفوا أسماء الثلاثة الفارين ، وقد قبض عليهم جميعاً فيما بعد . وقد وصل أحدهم ، وهو يجيد الألمانية إلى تشيكوسلوفاكيا ، ثم ركب منها القطار حتى بلغ حدود سويسرا ، فنزل منه وسار قليلاً فإذا به وهو لا يدرى يدخل رقعة من الأرض السويسرية ثم كثر على عقبيه فقبض عليه جندي ألماني من حرس الحدود . وبلغ

الآخران مطاراً ألمانيا وأدارا محرك طائرة يريدان الفرار بها فإذا بطيار ألماني يقبل مصادفة ليستقل تلك الطائرة نفسها فيقبض عليهما . وفي مستهل ١٩٤٤ كنا قد أعدنا عدتنا لشق الأنفاق من جديد ، وكان ديك مملوءاً برماليوم ، وزاد الطين بلة أن الألمان بدأوا ينشئون ملحقاً للمعسكر حيث قدر لنفق ديك أن ينتهي . فلم يبق أمامنا إلا هاري . وأخذت الثلوج تغطي الأرض ، وشق علينا تصريف الرمال ، واقترح أحدنا أن نكومها تحت المسرح ، إذ لاحظ أن الألمان لا ينقبون هناك .

وكنا نحن أنفسنا قد تولينا بناء المسرح ، وحرصنا على أن لا نترك في قاعدته فتحات يمد منها الجرذان أبصارهم ، وبقيت تحته حفر تسع أطنانا من الرمال ، واحتال مهندس منا فصنع أحد مقاعده بحيث يتحرك على مفصلة وفتح تحته باباً خفياً . وأخذ البطارقة كل ليلة يصبون فيه الرمال من أكياسهم المخبأة في سراويلهم .

وعمل في شق هاري ثلاث جماعات ، في كل عشرة عمال مدربين ، وأخذوا يمدون النفق ١٢ قدماً كل يوم ، فلم يكدهشرف ينير على نهايته حتى كنا قد أنشأنا فيه حجرة الاستراحة في منتصف الطريق على بعد ١٠٠ قدم . ودل حسابنا على أن

النفق لو امتد ٣٠٠ قدم لبلغ بنا مأمن الغابة . وهذا طريق طويل ، والأحوال تسوء يوماً بعد يوم ، فالأرض باردة ندية ، ولم يبق عامل إلا واشتكي البرد أثناء الليل وأطراف النهار ، وإذا بصق رأيت بصقته سوداء من استنشاق دخان المسارج ، اذ لم يكن قد بقي عندنا شيء من الأسلاك الكهربائية وعلاوة على ذلك أخذت حوادث انهيار الرمال تلاحقنا كل يوم . ولكننا لم يكدهشرف فبراير ينتصف حتى كنا قد حفرنا ١٠٠ قدم أخرى ، وأنشأنا حجرة استراحة ثانية . ودل حسابنا على أن هذه الحجرة واقعة تحت سور المعسكر ولم يبق إلا حفر ١٠٠ قدم أخرى . ثم أتت لنا فرصة لا بأس بها ، وذلك أن عمالاً من الألمان جاءوا وشرعوا ينتسبون مكبرات للصوت ، وأثروا بلفتين من الأسلاك وتركوها ، قاصدين أن يعودوا بعد قليل لمد أسلاكهما . فسارع أحدنا إلى إحداها وحملها بهدوء وجاءنا بها . ثم تصنعنا على بغة قيام عراك بيننا ، وفي ستار الزحام والضجيج اختفت اللفة الثانية . وقد خشي العمال الألمان أن يبلغوا رؤساءهم ضياع اللفتين ، ولكن ثلاثة منهم طاحت رؤوسهم بعد ذلك ، حينما عثر الألمان على الأسلاك في جوف هاري . وأمدتنا غنيمتنا بستمئة قدم من الأسلاك استعنا بها في إنارة النفق إلى نهايته .

بوشل أن يصطفى ٦٠ منهم ، وانتخب ٢٠ آخرون بالاقتراع السري ، وكتبت أسماء الباقين في وريقات ، وأخرجنا منها بالقرعة ١٤٠ اسماً .

وبدأ السعداء المجدودون يستعدون للفرار ، وكان ما عندنا من النقود يكفي لشراء تذكرة السفر لأربعين نفرًا فحسب ، فلم يبق للباقيين إلا أن يسيروا على أقدامهم . وشرع بوشل وغيره ممن فروا من قبل وعرفوا ألمانيا ، يلقون محاضرات يسدون فيها النصح والإرشاد للفارين .

وبعد أن عرضنا الألمان صباح الجمعة ٢٤ مارس أعلن بوشل أن الفرار سيكون في الليلة القادمة . وكان على الأرض طبقة من الثلج سمكها ٦ بوصات ، وهو أمر يفضح الفارين ، ولكن الليلة كانت داجية لا قمر فيها ، وقد نبأنا الخبراء بالأحوال الجوية من رجالنا أن ريحاً شديدة تنذر بالهبوب ، وأنها كفيلة بستر الأصوات المريبة .

وأعدت الوثائق والجوازات وعليها الأسماء والتاريخ ، ورأينا أن ندعى بعض الفارين أنهم من العمال الأجانب ، والبعض الآخر أنهم من رعايا الدول المحايدة ، أو أن يتخذ نفر آخر زى الألمان ، من المحاربين أو المدنيين ، وأعطى كل فرد وثيقة توافق دعواه . وسار أحد العمال إلى نهاية النفق ليتبين

ولكن رئيس الجرذان استيقظت ريبتة وإذا بالأمر يصدر فجأة بنقل والى فلودي ورئيس البطارقة ورئيس إدارة الأمن وعدد من العمال ذوي الخبرة في الحفر ، إلى مسكن بعيد ، فكانت ضربة قاصمة . وليس البلاء أن نفقد زملاءنا الخبراء ، بل البلاء أيضا أن الألمان أدركوا أننا نعتزم أمراً .

وفي نيل ٨ مارس ١٩٤٤ حتى أتممنا حفر المئة قدم الباقية ، وأنشأنا حجرة في نهايتها ، وعكف أربعة من رجالنا المقتدرين أربعة أيام يشقون مصعداً للنفق ، وهم يثبتون على جوانب المصعد سلماً بمدونه كلما علوا في الحفر ، حتى بلغوا جذور أشجار الصنوبر . وكانوا يقدرون أنهم على عمق مترين من سطح الأرض في قلب الغابة ، فأسندوا بالدعام من سقف المصعد ، وتركوا ما بقى منه ليحفر ليلاً الفرار . وفي ١٤ مارس تم النفق ، وسددنا بابه الخفي ، وقويت جوانبه ، ولبننا ننتظر اعتدال الجوى ، وليلة داجية تصلح لستر فرارنا . وأصبحنا فإذا برئيس الجرذان يرسل رجاله ليقتش المسكن ١٠٤ ، ومد أحدهم مسباراً يتحسس جوانب الباب الخفي ، ولكن الباب لم يتزحزح عن مكانه .

وبلغ عدد الذين حفروا النفق ٥٠٠ نفس . ولكننا قدرنا أن عدد من يستطيع الفرار في بهمة الليل لا يزيد على مئتين ، فعهدنا إلى

ما بقي حتى ينفذوا إلى أرض الغابة . ولشد ما دهش حين دفع بعصاه في سقف مضعد النفق فنفذ إليه ضوء الشمس .

وفرشت أرض النفق بالأغطية لكم وقع أقدامنا ، وثبتنا في العربات ألواحاً من الخشب ليرقد عليها الفارون ثم تجر . ولما جن الليل ارتدى كل فارس زيه ، ووزعت علينا مؤونة حدد مقدارها بتقدير شديد ، وهي طعام صنعناه خاصة لفرارنا ، يغذى الأجساد وإن مجت طعمه النفوس .

وانتصفت الساعة التاسعة فإذا كل شيء قد أعد ، ولم تمض عشر دقائق حتى نزل أول فار في ثياب مدنية وتحت إبطه محفظة ، وتبعه ثان في ثياب العمال ، ونزل بين الخمسة الأول بوشل يحمل حقيبة صغيرة كرجل الأعمال الأنيق ، ببذلته الرمادية ومعطفه الأسود وقبعته الغبراء .

وتعلم الرجال ونقد صبرهم حين لم يفلح أولهم في نزع دعائم مخرج النفق ، ومضت ساعة احتملها الرجال على مضض وهم رقود في جوف النفق ، ثم نزع فأبصروا فوقهم نجوماً تتلألأ في السماء ، وأنعشتهم نفحة من نسيم عليل — نسيم الحرية والخلاص .

وكاد أول الرجال يصعق حين أطل من الفتحة على حذر ، وإذا النفق لا يفضى إلى قلب

الغابة ، بل بينه وبينها ١٠ أقدام ، وإذا فتحت الفاعرة لا تبعد إلا ١٥ قدماً عن إحدى قلاع الحراسة . فلما أنبأ بهذا النبأ أسقط في يدنا . أيكون الإخفاق غاية مجهود سنة كاملة بذله ٥٠٠ رجل ؟ ولكن هيهات أن يطيع رجالنا من يحاول صدّهم عن الفرار ، فالخروج أصبح محفوفاً بالمخاطر ، ولكن من المخاطرة أيضاً أن ننتظر شهراً آخر حتى يعود القمر إلى المحاق ، وأن نعكف على مد النفق ٣٠ قدماً أخرى ، هذا والمستندات المزورة قد أرّخت ، فإذا ما أجل الفرار كان لا بد من تعديلها ، وكذلك صار الفرار حتماً مقضياً .

وزحف أول الفارين حتى بلغ طرف الغابة وفي يده جبل ممدود بينه وبين زملائه ليشير به إلى من سيتبعه أن الطريق آمن ، وكان الحارس في قلعته لا يلقى بالاً إلى الغابة ، يصرف أنواره الكشافات إلى الأسلاك الشائكة ومباني المعسكر . وثمة جنديان يدوران مع الأسلاك ذهاباً وحيث ، فلما غابا عن الأنظار شدّ الحبل وتسلل الثاني إلى جوف الغابة . واستغرق فرار أول عشرين رجلاً ساعة كاملة ، وكانوا قد عزموا أن يسافروا ، فيعموا شطر محطة ساجان وهي على بعد ربع ميل ، وكنا نعلم موعد القطار من دليل هربه إلينا أحد الحراس .

أما الفارون الذين بفوا في المسكن ١٠٤ فقد ضاقوا ذرعاً بإبطاء أول الفارين في الخروج ، وقد شعروا بأن هناك عائقاً يعوقه ، ولكن ما هو ؟ لقد كانوا يخشون أن يفاجأهم أجد من الجرذان ، وما كادت الساعة العاشرة تنتصف حتى شعر القائمون عند مسقط النفق بنفحة من الهواء البارد ، وهي تعني ولا شك أن الفرار قد بدأ فتجاوبت في أنحاء المسكن صيحة تهليل مكتومة .

وصادفتنا عوائق أخرى ، فقد انهار الرمل في جوف النفق في موضعين ، فأخرنا ساعة ونصف ساعة ، وخرجت بعض العربات عن قضبانها فأخرتنا هي أيضاً . أما الرجال الذين حملوا معهم حقائبهم أو تذرروا بأغطيهم ، فقد وجسّدوا النفق في بعض المواضع لا يتسع لمروهم وأبوا أن يعمروا عنوة خشية أن ينهار الرمل ، ولذلك اختل تديرنا عن مواعيده المضروبة .

وعند منتصف الليل دوت صفارات الإنذار بغارة جوية وأطفئت الأنوار كلها ، ومنها أنوار النفق ، ووضح لنا أن الفرار لن يتيسر إلا لمئة رجل قبل أن يطلع النهار ، فأوقدنا المسارج وتناقلناها من يد إلى يد داخل النفق . أما نحن فقد سمعنا ، خارج النفق ، القنابل على بعد ، وجعلت مباني المعسكر تهتز كلما دكت الطائرات البريطانية

برلين بقنابلها ، هذا والعاصمة تبعدنا ١٠٠ ميل . ولو حدثت هذه الغارة في وقت آخر لتعالت أصواتنا بالهتاف ، ولكن أصواتنا الليلة كانت تعبر عن الحنق والغيط . ولما أضيئت الأنوار كانت الساعة قد بلغت الثانية صباحاً ، وظلّ الفارون يتسللون ويرحفون خفية إلى بطن الغابة .

وكانت الساعة الرابعة صباحاً أشد الساعات هولاً وأحرجها ، فقد هتف الحارس من قلعته ينادي إليه زميلاً من العسس الطواف ، فصعد زميله سلم القلعة وهبط الحارس وسار من فوره إلى فتحة النفق . ولم يكن من العسير عليه أن يتبينها ، فقد كان هواء النفق الساخن يتصاعد كالبخار المتكاثف ، وبدأ على الثلج من الفتحة إلى طرف الغابة خط أسود من أثر زحف الفارين ، ولعل إدمانه النظر في ضوء مصباحه الكشف قد أعشى عينيه ، فلما صار بينه وبين الفتحة أربع أقدام تريت واستدار وقعد ، ومكث مكانه خمس دقائق ، والرجال عند المخرج يكتمون أنفاسهم . وأخيراً عاد إلى قلعته وتسلم فوج آخر وابتلعهم الغابة .

ولما حانت الساعة الخامسة صباحاً رأى المكلف بتنظيم الفرار أن ضوء الشمس أوشك أن ينتشر ، بحيث أصبح الخروج أمراً لا تؤمن مغيبته . وقال : « لينزل ثلاثة

الغابة ، فرجع الألماني بندقته وأطلقها .
وعندئذ برز رجل من بين الواقفين عند
الشجرة وصاح به بالألمانية : « لا تطلق
الرصاص . لا تطلق الرصاص » .

وأخذت الحارس دهشة ، فجعل يطلق
الرصاص جزافاً وهو مرتاع ، فأقبل عليه
الرجلان الواقفان عند طرف الغابة ، والرجل
الذي كان يزحف ، رافعى أيديهم ، وإذا
بالرجل الذي كان تحت قدمي الألماني بحيث
لا يراه ، ينهض رويداً رويداً ، فقفز الحارس
وارتد مسافة ياردة وصوب نظره فرأى فتحة
هاري ، فابتدأ مصباحه الكشاف وصوبه إلى
الفتحة ، فإذا بنوره يقع على وجه زميانه
الحادي والثمانين ، وهو متشبث بالسلم تكاد
تزل به قدمه ، فنفع صفارته ، فمالث أن
أسرع إليه الحراس من كل ناحية ، وهكذا
قضى على هاري بعد حياة مديدة .

هرب أهل المسكن ١٠٤ يخرقون في فزع
أوراقنا ويتلفون أدواتنا ويخامون أزياءهم .
وارتد من بقي في النفق على أعقابهم وهم
يتوقعون أن يطلق الرصاص على ظهورهم .
ولما خرج إلينا آخرهم أغلقنا الباب وأعيدت
المدفأة مكانها . وبعد قليل سمعنا حكا تحت
الباب ، ذلك أن أحد الجرذان دخل النفق
وتعسر عليه الخروج ، فتركناه حيث هو .
وما حانت الساعة السادسة حتى امتلأ

آخرون ثم نكف » ، فإذا أمكنهم جميعاً
أن يفروا ، فإن الألمان لن يعلموا شيئاً
قبل عرض الصباح . وهذا يفسح لرجالنا
أربع ساعات أخرى قبل أن تبدأ مطاردتهم .
فنزل الثلاثة مسرعين ، ولم يكذب ثلثهم
يستقل العربة صغيرة ويغيب في جوف النفق
حتى سمعنا صوت مقذوف ناري

كان اثنان من الفارين قد بلغا شجرة
الموعد في الغابة ، وأخذ ثالث يزحف نحوها
وقطع نصف طريقه إليها ، وما كاد الرابع
يخرج من النفق حتى رأى صاحب الجبل
حارساً يقترب ، ولو سار في طريقه لأدته
قدماه إلى فتحة النفق . وشعر الواقفون عند
المخرج بهز الجبل مرتين ، فانبطحوا وحمدوا
في أماكنهم ، وتابع الألماني سيره ، ولم يبق
بينه وبين الفتحة سوى سبع ياردات ، ومع
ذلك لم تقع عيناه عليها .

استمر الألماني يذهب ويجيئ يئمة ويسرة
وهو بين النائم واليقظان ، حتى اقترب من
الفتحة وبينه وبينها ١٢ بوصة ، فلو خطا
خطوة أخرى لعثر بالراقدا المتماوت عند مخرج
النفق ، وخطا الألماني خطوة واحدة فإذا به
يصحو من غفوته فجأة وينتبه ، وكأني به لم ير
الراقد تحت قدميه ، ولكنه بلا ريب رأى
ذلك الخط الأسود البادي في الثلج . ورأى
زميانه الذي كان قد قطع نصف الطريق إلى

ممكننا بالحراس وأقاموا المدافع الرشاشة على الأبواب والنوافذ ، وشرعوا يفتشون ممكننا فكلما خرج منارجل قبض عليه جرد وأرغمه ، وهو واقف على الثلج ، أن يخلع ما عليه من ثياب ليفحصوها قطعة قطعة .

وما هي إلا ساعات حتى هبت المنطقة المجاورة كلها تطارد الفارين ، فكانت مطاردة مشهودة ، وبدأ الراديو يذيع على السكان أن يرقبوا الفارين ، وحشد للمطاردة آلاف من فرق الهجوم والجستابو ومن سلاح الطيران ، بل حشد لها أيضاً رجال البحرية من موانئ شتيتين ودانزيج .

وممكننا في ممكننا ننتظر ما قد ينزل بنا من عقاب ، فلم يحدث أن فرّ من قبل عدد من الأسرى كالذي فرّ من نفق هاري ، وكنا نتوقع أن ينتقم الألمان منا ، وجاء رجال الجستابو لياشروا التحقيق . ولما كان رجال الجيش يقتونهم كل المقت ، لم يجدوا عوناً من الجردان ، وكان الإخفاق نصيبهم ، بل استطعنا أن نسرق مصباحين من مصابيحهم السكشافة . وكان كل توفيقهم أنهم كشفوا أسرار السوق السوداء التي أقامها قائد المعسكر وأعوانه ، وسرعان ما أحيل القائد المسكين على المحكمة العسكرية .

وقبض على أغلب الفارين ، وعددهم ٧٦

في يوم أو يومين ، وبعضهم أوغل في الفرار حتى بلغ دانزيج أو ميونيخ ، وقادهم الجستابو إلى سجن قدر في جورلتز على مسافة ٤ ميلا منا ، وأعيد إلينا ١٥ رجلا ، ولم نعلم شيئاً عن الباقين .

وبعد أسبوعين من يوم الفرار دعى ضابطنا الأكبر إلى مكتب قائد المعسكر ، وقرأ عليه وهو متجهم الوجه البلاغ الرسمي عن حادثة الفرار ، فإذا فيه أن ٤١ ضابطاً من الفارين قد أعدموا رمياً بالرصاص .

فجمعنا ضابطنا الأكبر وأبلغنا هذه الأنباء المفزعة ، وقد حرم ميثاق جنيف توقيع عقاب صارم على الأسرى إذا ما حاولوا الفرار ، ولم يفعل الألمان هذه الفعلة قط ، فظننا أن هذا البلاغ حيلة يقصد بها تشيطننا عن محاولة الفرار مرة أخرى . ومع ذلك فقد أقمنا في ممكننا الصلاة على زملائنا القتلى ، ووضع كل رجل منا ، وهو غير حافل بالألمان شارة الجداد على كفه .

ولما علّق الألمان قائمة أسماء القتلى تبين أنها لا تحوى ٤١ اسماً بل ٤٧

وبعد أيام أضافوا إليها ثلاثة أسماء ، وبعد أسبوعين جاؤونا بالقوارير التي تحوى ما تخلف من حرق جثث زملائنا فدفناها في مقبرة المعسكر .

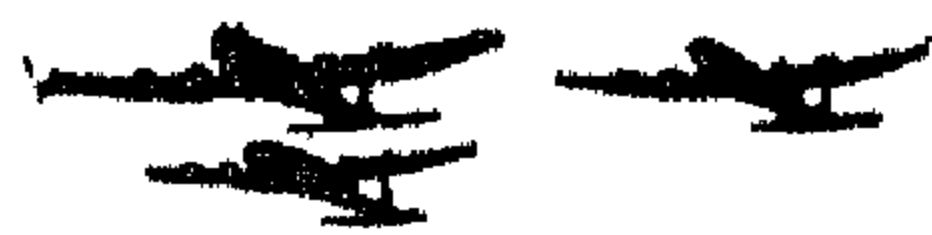
وفي شهر يونيو وصلنا كتاب بالإسبانية

شهور، حتى كانوا قد حفروا لهم نفقاً وفروا، ثم قبض عليهم. ولكن ألمانيا كانت قد بدأت تنهار وتعمها الفوضى، فلم يقتلوا.

وإذا كان الألمان قد قتلوا زملاءنا الخمسين ليرهبونا، فقد أخطأوا ولا شك خطأ كبيراً. فقد أعاد زميلان لنا من الخبراء في شق الأنفاق، تأليف (هيئة س)، وبدأنا من فورنا نشق نفقاً سميناه «جورج» يبدأ من تحت المسرح ويضاهي هاري في اتساعه وطوله، فلما شارفنا ساعة الهرب إذا بالألمان يحلوننا عن معسكرنا. وكنا في مدينة لوبيك في ٢ مايو ١٩٤٥ حين أقبلت علينا دبابات الجيش البريطاني الثاني مندفعة بسرعة في زحفها وأطلقت سراحنا.

موقع عليه باسم مستعار، فعرفنا ان أحد زملائنا الفارين قد وصل إلى إنجلترا. ثم جاءتنا بطاقة من السويد موقع عليها أيضاً باسم مستعار، فعلمنا أن زميلين لنا من أبناء النرويج قد بلغا مأمنهما. فإذا جمعنا من عاد إلينا (وعدهم ١٥) إلى من أعدموا (وعدهم ٥٠) بقي ثمانية من الزملاء لا ندرى عنهم شيئاً.

ولم نعلم إلا بعد زمن أنهم كانوا قد أرسلوا إلى معسكر الاعتقال السياسي الشهير في مدينة أورانين بارج، والذي يفخر الجستابو بأن الفرار من أمثاله أمر مستحيل. ومع ذلك فلم يعض على مقام زملائنا فيه بضعة



سواد ر

دليل : طلب القاضي إلياس مايرز في فلادلفيا دليلاً على أن ثوب راقصة المسرح هفهاف لا يستر، فطوى البوليس الثوب ووضع كفه في غلبة كبريت. كناس : حبس رجله في شيكاغو على ذمة التحقيق متهماً بسرقة، فالتقط مكنسة وجعل يكنس أرض السجن ماراً بالحراس، وخرج من الباب دون أن يستوقفه أحد.

مقاهاة : تجرد رجل في سانت لويس من ملابسه لكي يفحصه الطبيب، فإذا على بطنه وشم مؤداه : مرحباً يا دكتور.

هيام : تخير بوليس باريس في حدوث عشرة ثقب في أنبوب الغاز في شقة واحدة خلال بضعة أسابيع. فقبض على الخادمة، فاعترفت بأنها هي التي أحدثت تسعة منها، لأنها هامت بالسباك الذي أصلح الأول.

حيث يستمتع الصغار بما يتعلمون، لأنهم يلمسون نفعاً فيما يتعلمون - ويتخرجون متأهبين لخوض معركة الحياة

أهم هذه مدرسة المستقبل ؟

جلاديس دني شولتس

مختصة من مجلة "بتهومز آند جاردنز"

« أليكس » ، وكان يعد من الغباء . حيث لا يستطيع استيعاب الرياضة ، و « ستيف » الذي كان نمو جسمه أعظم من نمو عقله ، وكان لا يني يشعر بتخلفه ونقصه وقلة تأهبه للتعلم . وقضى هال وأليكس وستيف الشهور الثلاثة الأولى في الفصل التوجيهي ، وهو معمل كبير معد لأنواع كثيرة من الفنون والهاويات . وفي هذا المعمل تدرسوا على فن النجارة وصناعة المعادن والكهرباء ، ومرتوا على محركات الطائرات .

ولما كان هذا الضرب من المدارس يتيح لهال ما يشتهي من فن الميكانيكا ، كان في رأيه شيئاً ترضى عنه النفس . وبدأ ينال أعلى الدرجات في علم الطبيعة والنحو . وأظهر أليكس ميلاً عظيماً إلى الرسم والتصميم ، وأصبح يستطيع استيعاب الرياضة ويرى فيها أداة لا بد منها حتى يصير مهندساً . وكانت قوة ستيف البدنية ذات فائدة كبيرة في غرفة الآلات ، وكف عن الشعور بضخامة جسمه وتخلفه عن زملائه ، وأكب على دراسته الجديدة إكباباً عظيماً . واليوم صار

« هال أوينز » أن يجعل سيارة يستطيع عتيقة زرية تجرى كما تجرى سيارة . لم يعض عليها عامات ، وقد صنع أجهزة لاسلكية ذات موجة قصيرة ، وأقام مكبراً للصوت في فناء البيت يستطيع به والده وهو جالس في مكانه أن ينهر الكلب عن العواء . كان هال طفلاً سعيداً ما وجد مشكلة ميكانيكية يشتغل بها ، ولكن المدرسة الثانوية كانت شيئاً غير ما يريد . وقد دلت اختبارات الذكاء أنه كان على جانب من الذكاء يكفي لاستيعاب دروس الطبيعة والنحو واللاتينية إذا هو لم يضيع وقته في الاهتمام بأمور السيارات والراديو والكهرباء ، ولكنه ضاق ذرعاً بالمدرسة ، فأخذ يتوسل إلى أهله أن يدعوه يخرج منها . وأخيراً أرسله أهله إلى مدرسة ثانوية من نوع جديد تم افتتاحها . وكانو يدعونها مدرسة « التعليم الجامع » ، إذ تجمع بين العلوم الفنية والثقافية على شكل يختلف عن المدارس الصناعية المعروفة . ودخل المدرسة الجديدة من زملائه في المدرسة القديمة

هؤلاء الأولاد الثلاثة الذين أعانهم على النجاح استخدام أيديهم وعقولهم على السواء، يتهاون منذ اليوم لدخول الجامعة .

وثمة عدد من مدارس «التعليم الجامع» هذه منتشرة في أنحاء الولايات المتحدة . ولا يصدّ نك عن هذه المدارس أنها تدعى مدارس صناعية ، فإنها تعد البنين والبنات للحاق مباشرة بالصناعات والأعمال التجارية، وترسل من خريجها إلى الجامعة وإلى الحرف العلمية عدداً كعدد من ترسل المدرسة الثانوية سواء بسواء .

إن «التعليم الجامع» هو طراز عملي من التعليم محبّب إلى الشبان من الطلبة . فإن المهارة اليدوية التي ليس لها موضع في المدرسة الثانوية التقليدية، كثيراً ما تنضو على المساوىء الخلقية ، وتدلنا على ما يصلح له الطالب من الصناعات في المستقبل .

ويقول والترج . سكيل ناظر مدرسة كروزير في دالاس : «إننا نرحب بالطلبة «المعقدين» إذ أننا لا نجد في أمرهم تعقيداً كبيراً . وغاية الأمر أنهم قوم أهل واقع وحقائق، يريدون أن يروا أن التعليم قمين بشيء من الجهد» .

وقد دل نظام «التعليم الجامع» على نجاحه وصلاحه منذ سنة ١٩١٢ في مدرسة دار الصناعة بإنديانابوليس ، حيث اتخذ

ميلو ستيوارت من دار الصناعة القديمة مكاناً أقام فيه مدرسة ثانوية على أساس استعداد بعض الطلبة والطالبات وهواياتهم . وبدأت هذه المدرسة بأقل من مئتي طالب، وبها الآن ٥٤٠٠ طالب ، وهو ضعف عدد الطلبة في أية مدرسة ثانوية بإنديانابوليس . هذه هي مدرسة المستقبل تعمل بكل قوتها على تعليم النظريات عن طريق التدريب العملي . ولا تظن أن هذه المدرسة تخرج ميكانيكين وصناعاً فقط ، فإن ١٨ في المئة من خريجها وقت السلم التحقوا بالجامعات . (والمعدل في الولايات المتحدة ١٥ في المئة) .

تصور مدرسة مساحتها ٧٦ فداناً ، عليها من المباني ما يعدل مباني جامعة كبيرة ، حيث يتولى طلبة في السادسة عشرة والسابعة عشرة من أعمارهم فك محركات الطائرات وتركيبها ، وحيث يتفرغ أربعة من المدرسين إلى تدريس اللغة اللاتينية ، وحيث يقوم الطلبة ببناء بيت كبير كل عام ، ويركبون فيه الأسلاك وأدوات المرافق، وحيث ينال الطلبة جوائز في مسابقات الكتابة المبتكرة ، وحيث يستطيع الطالب أن يدرس إصلاح الأحذية وعلم الكهيربات (الإلكترونيات) ، وفي الوقت نفسه يدرس الموسيقى والنحت والتصوير أو صناعة آنية الفخار والخزف .

فصول الطهي بالمدرسة الطهاة الفنيون .
أما فصل الكيمياء في التحليل النوعي والكمي
فإنك تجد في كل شركة كيميائية في مدينة
إنديانا بوليس خريجاً من خريجيه .

وإنه لفتى يصعب إرضاءه ذلك الذي
لا يجد بين ١٤٢ فصلاً من فصول الفنون
وورشها و ١١٩ مجموعة من مجموعات المواد
الثقافية ، ما يوافق ذوقه وميوله . والذي
يساعد الطلبة على اختيار ما يحبونه ويصلحون
له أكثر من غيره ، هو نظام التوجيه
والإرشاد المبني على نتائج المدرسة الابتدائية ،
والاختبارات الشخصية ، وميول الطالب .

وقد تمت محاولة أريد بها أن تربط جميع
المواد بطريقة ما بالحياة اليومية . فالأدب
القديم يدرس على أنه أصل أدب العصر
الحاضر . ويربط قسم اللغة اللاتينية تاريخ
الحملة الإيطالية (في الحرب العالمية الثانية)
بعصر القيصرية . ومما هو جدير بالذكر
أن اللاتينية حافظت على منزلتها في القسم
الفني بالرغم من شدة ضغط المواد العملية
وكثرتها .

وكان من نتائج هذا الاتجاه العملي في
التعليم ، أن بلغ إقبال الطلبة على عملهم
والتفاتهم إليه مبلغاً كبيراً . فإذا بدا على
الطلبة قلة الالتفات أو علت ضوضاؤهم ،
فإن برنامج المادة يعاد النظر فيه من جديد ،

وتقوم الفصول العالية بأعمال لها سوق
تجارية ، في أشغال المعادن والخياطة وإصلاح
الأثاث وإصلاح أجهزة الراديو والسيارات
والزراعة وغيرها . ويستخدم الدخل الناتج
من هذه الأعمال في شراء الخامات ،
ويستطيع صاحب سيارة أن يطلّي سيارته
طلاء فنياً في ورشة إصلاح السيارات بهذه
المدرسة ، مقابل ٢٥ ريالاً بدل ١٢٥ ريالاً
في أية جهة أخرى . على أن أصحاب ورش
السيارات لا يعارضون في ذلك ، إذ أن
المدرسة توفر لهم الميكانيكيين المهرة المدربين .
ويشرف على مثل هذه الفصول صناع فنيون
من طراز ممتاز ، تأتي بهم المدرسة من أهل
الصناعات نفسها .

وتدرس في المدرسة كل مادة تسد حاجة
مطلوبة . فإذا أراد طالب أن يتعلم صناعة
تصنيف الشعر أو رسم الأزياء ، أو التقاط
الصور ، فما عليه إلا أن يجد عدداً كافياً
من الطلبة الذين يريدون هذه الدراسة
نفسها ، وعندئذ تقوم المدرسة بتدبير أمر
الدرس ومنح الشهادات .

ومن فصول الموسيقى الشعبية — هي
دراسة أضيفت إلى دراسات المدرسة في فن
الانغام والتأليف الموسيقي — يتخرج
الموسيقيون الذين يعزفون في كثير من فرق
موسيقى الرقص الشهيرة ، كما يتخرج من

حق تربط المادة ربطاً أوثق بحياة الطلبة وميولهم .

ويعمل مئات من الطلبة في صناعات إنديانابوليس أثناء دراستهم بهذه المدرسة ، فإذا ما تخرجوا اشتغلوا بالأعمال التي هيأوا أنفسهم لها . وترسل بعض مؤسسات الأعمال المتفوقين من خريجي المدرسة إلى الجامعة لإعدادهم للوظائف الإدارية في هذه المؤسسات .

أما جاكوب جونز الذي كان رئيس قسم صناعة البناء في المدرسة ، فهو اليوم يصرف همه في تدبير عمل للمتخرجين وتنسيق الصلات بين المدرسة وثقافات العمال

بإنديانابوليس ، وبينها وبين نيف وألف صناعة من صناعات هذه المدينة . ومدرسة دار الصناعة الفنية مثل حي لما يحدث ، إذا بدأ المعلمون بأولاد وبنات من نوع خاص ، بدلا من أن يبدأوا بمنهج دراسي خاص . وتمنح الحكومة إعانة من المال لدراسة الحرف بالمدرسة ، وتقوم مدينة إنديانابوليس بدفع الباقي . ولن تجد بين دافعي الضرائب من يشكو من التكاليف ، فإن مدرسة دار الصناعة الفنية ترد الجميل بجميل أعظم ، بتدريبها العمال المهرة المسؤولين ، وتجهيزها العلم إلى قلوب الطلبة من فتيان وفتيات .



لم أزل احترم المثل القلبي القائل : « الفم المطبق لا يدخله الذباب » .
[ثودور روزفلت]



لهر الرأي الصواب

أقام ملك القبائل في جزيرة ساموي حفلة تكريم للطبيب والمؤلف المشهور الدكتور فيكتور هايزر ، فلما انتهت المأدبة وجاء دور الخطب ، قام خطيب محترف وألقى خطبة فياضة بالثناء على الدكتور ، على حين ظل الملك قاعداً متربعا . فلما انتهى الخطيب ، وهم الدكتور بالوقوف للرد على الشناء بالشكر ، ردّه الملك قائلاً : « لا تفعل ، فقد دبرت لك خطيباً ينطق بلسانك ، فنحن في هذه الجزائر لا نحب أن نلقى بزمام الخطابة إلى الهواة ! »

[مجلة « ذي كومنتيتور »]

رجل اشتهر باختيار الفتيات ليوت الأزياء
ونماذج المصورين ، يحدثك كيف تستطيع المرأة
أن تكون فاتنة .

سر جمال المرأة

جون روبرت ياورز • مختصرة من مجلة " ذى اميريجان مجازين "

التي حباها الله بالحسن وفيها حنان وعطف ،
وهي التي تفيض على صاحبها المتعة والسعادة
في البيت أو الزهرة .

وتناسق قسما الوجه أمر لا بد منه
للجمال ، ولكنه أول المرحلة فحسب ، فإن
كثيرات من الفتيات اللواتي يدخلن مكتي
هن — إذا نحن حكمنا بمقاييس الجمال —
من أروع النساء جمالا ، ولكن لا أكاد
أراهن حتى أعجل بصرفهن ، فإنهن يمشين
مشية الشوق العجبال ، وأصواتهن منكرة
لا عذوبة فيها ، وعقولهن قاع ضحضاح
لا غور لها .

إن للمرأة الجميلة بهاء يشع من ذات نفسها ،
فإن الجمال الحق يفيض من داخل النفس .
وقد يبدو هذا مبتذلاً ولكنه حق ، وإلا
فلماذا تكون المرأة أفقن ما تكون يوم
عرسها ؟

وعندي أن المرأة لا يمكن أن تكون
جميلة إلا إذا هي استمتعت بحياتها كل

اللغة في تعريف الإنسان الجميل
تقول انه هو « الذي يحرك قلبك حسنه »
ولكن قلب من ؟ من أجل هذا كان من
العسير تعريف جمال الأثى ، فإن « الجمال »
يتوقف على نظرة الناظر إليه .

ووجهة نظر النساء في هذا الشأن أدق
وأصنع ، فإنهن يحبين الأناقة والرشاقة ،
ويعجبين بالشعر المصفف تصفيفاً بديعاً ،
وينظرن من المرأة إلى التفاصيل مفردة ،
على حين ترى الرجل يفتنه من المرأة أو يردّه
عنها ، ذلك الأثر الذي تتركه في نفسه جملة
واحدة . فالرجال أكثر فتنة برقة المرأة
ومفاتيح جسدها وخفتها ، ويحبون المظهر
الطبيعي غير المتصنع فيها .

وثمة نوعان من النساء يثنين إليهن أنظار
الرجال : الأول المرأة ذات المظهر والأبهة
التي تأتقت فيها يد الصنّاع هذه يعجب بها
الرجال ، ولكنهم لا يرتاحون إليها إذا ضمهم
مجلس في خلوة أو سامر . والأخرى هي المرأة

الاستمتاع، ونمت جميع مواهبها على السواء، ووثقت بنفسها، واستطاعت أن تجعل بين عقلها وجسمها انسجاماً لا كلفة فيه . وقد تكون المرأة جميلة القسَمات قبل أن تبلغ الثامنة والعشرين من عمرها ، ولكنها لا تكون يومئذ قد تملكت من الحياة حتى يشف وجهها عما يعتاج في أعماق نفسها من الشعور .

إنى لشديد النعمة على رجال التزيين في هوليوود ، فإنهم يدمرون الجمال الذي فطرت عليه الفتاة ، ليختلقوا مكانه جمالاً يسحر رواد السنا ، بما يبرزون من مفاتن الجسد ، فهم كمن يأخذ الثمرة النضة فيحياها ثمرة محفوظة في علبة . وإنى لأؤثر الغضب . وفي هوليوود نساء لا يزال جمالهن غصاً كما خلق ، ولكن جالهن مميزات ناشئات لا يتقاضين أكثر من ١٥ جنياً في الأسبوع ، وهن يتخذن زينة في الأفلام ، وهن اللواتي يجعلن هوليوود كعبة الجمال في العالم .

ومعظم من أعرفهن من نماذج التصوير نساء غير متصنعات ، ولا بد من أن يكن لذلك ، حتى تروق طلعتهن عين الرأي حين يصورن وهن ينظرن متهالات إلى سرير أو ثلاجة ، فيغرينه بالإقبال على شرائه . ولا بد للفتاة التي تعرض الأزياء من أن تكون رائعة الشخصية، حتى يتسنى لها أن

تجعل الثوب الذي قيمته جنهان ، يبدو في عين الرأي حين ترتديه ، ثوباً قيمته عشرون جنياً .

أما الفتيات اللواتي تتخذهن محلات الأزياء نماذج لعرض الأزياء الجديدة ، فلهن شأن آخر . وعلى النساء أن يفهمن ذلك قبل أن يجهدن في تقليد ما تنم عنه وجوههن من خبرة بالحياة وتجربة ، فإن عملهن يقتضيهن أن يجردن وجوههن من آثار شخصيتهن ، ويجهدن في أن يبدون برمات بالحياة ، فتراهن يرمين الأفق البعيد بطرف شارد ، ويحتلن حتى تبدو خدودهن ضامرة دقيقة ، فإن دقة القسَمات وتواءها تجعل الصورة أشد وقعاً في النفس . وهن يفعلن ذلك كله حتى لا ترى النساء سوى ما يرتدينه من معطف ثمين أو ثوب فاخر . فينبغي للنساء أن يعلمن أن هذه الهيئة التي تتخذها نماذج الأزياء تصاح للأغرض الذي اتخذت من أجله ، ولكنها هيئة غير صالحة في الحياة ، إذ هي تبطل سحر النساء وتفقر عنهن قلوب الرجال .

ولعل أفضح خطأ ترتكبه النساء هو تقليدهن ما يرينه في اللواتي يعدونهن جميلات، من أزياء تصفيف الشعر وزينة الوجه وتصنيعه ، دون أن يفكرن كيف تبدو هذه الأزياء عليهن . فإنه لا ينبغي مثلاً أن

تعمد فتاة لا تنفك تخرج لعمل أو رياضة ،
إلى رى رائع من أزياء تصفيف الشعر ، فإن
ذلك لا يناسبها البتة .

وأسباب الجمال مشاع بين النساء جميعاً ،
فهى ميسورة لكل فتاة تقريباً إلا إذا كانت
دميمة الخلقة . وإذا كانت الفتاة ذات شخصية
فاتنة ، استطاعت أن تكون جميلة وإن
أخطأها كمال القسبات جميعاً . وحسبها أن
يكون بعض قسباتها جميلاً حتى تحيطه بما
يرز هذا الجمال من زينة وملبس .

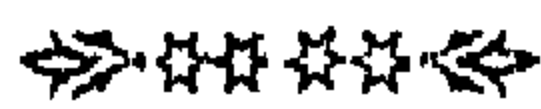
وأول شيء ينبغى للمرأة أن تفعله هو
أن تعرف أى نوع من أنواع النساء هى ،
حتى تتخذ لنفسها زياً يلائمها . وأن تعرف
أى زى من أزياء التزيين وتصفيف الشعر
ترتاح إليه وتشعر فيه بالثقة فى نفسها ؟ فإذا
عرفته ، فذلك هو الزى الذى يناسبها ويظهرها
فى أحسن رونق ، وينبغى أن لا تحاول غيره
تقليداً لسواها من الجميلات .

وأنا أعرف فتاة يعدّها كثيرون من
أجمل فتيات هوليوود ، وكانت تعمل نموذج
أزياء وهى الآن ممثلة مشهورة . وهذه الفتاة
عريضة المنكبين غائرة الثديين غليظة
الساقين ، ولكن ما من أحد يلحظ ذلك ،
فقد عمدت إلى زينة لا تدعك ترى غير
وجهها ، وهو ولا شك آية فى الجمال ، أما
كل شيء سواه فقد خفى حتى لا يكاد يستوقف
أحدًا . وقد استطاعت بذلك أن تخلق
صورة من الجمال النادر .

وهاك بعض السمات المشتركة بين النساء
الجميلات : بهاء الصحة ، والشعر اللامع
البراق ، والصوت الخافت العذب ، والمشية
المطمئنة ، والتقدم المعتدل ، والشخصية التى
تفيض بالمرح والسعادة ، والشوق إلى
المعرفة ، وقوة الأخلاق وثباتها ، والثقا
بالنفس وإرسالها على السجية .



إذا حسن من المرأة خفيّاتها حسن سائرها : صوتها ومشيتها
[كلمة عربية قديمة]



دخل النخّار العذرى على معاوية بن أبى سفيان فى عباءة فاحتقره ، فرأى ذلك
النخّار فى وجهه فقال له : يا أمير المؤمنين ليست العباءة تكلمك إنما يكلمك من فيها .
ثم تكلم فملاً سمعه ، ثم نهض ولم يسأله شيئاً . فقال معاوية : ما رأيت رجلاً أحقر
أَوْ ٧ ، ولا أجمل آخراً منه .

امتحان ذكائك - وفطنتك

هذه أسئلة لامتحان الذكاء ، ولكنها تختلف عما ألفته ولست في حاجة إلى دائرة معارف
اتعرف الأجوبة الصحيحة ، ولكن حذار من المزالق ! وتوجد الأجوبة الصحيحة في ص ٩٢

١ - أنت يا سعاد ، واقفة على أرض
مصنوعة من الخشب الصلب ، فكيف
تستطيعين أن تتركي بيضة نيئة تسقط من
يدك ، فتقطع مسافة ثلاث أقدام دون أن
تتحطم قشرتها ؟

٢ - وأنت يا وحيد ، تنص قوانين
بعض الأمم على عقاب من يحاول أن يرتكب
جريمة بعينها ، ولا تعاقب من ينجح في
ارتكاب تلك الجريمة . فما هي الجريمة ؟

٣ - وأنت ياسهير ، هذارجل عصبت
عيناه ، ثم علق أحد الحاضرين طربوشه ،
ثم مشى الرجل المعصوب العينين مئة متر
واستدار ، وأطلق رصاصة من مسدس
فاخترقت الطربوش . فكيف يمكن ذلك ؟

٤ - وأنت يا حميد ، أردت أن تقطع
جذع شجرة ، فاستأجرت فلاحاً ليقطعه ،
فطلب خمسة قروش ليقطعه قطعتين . وأنت
نريد أن يُقطع الجذع أربع قطع ، فكم
يتقاضاك الفلاح ؟

٥ - وأنت يا شهيرة ، في سنة ١٩٣٩
زار امبراطور الهند ، الولايات المتحدة
الأمريكية . فما كان اسمه ؟

٦ - وأنت يا مصطفى ، كيف تستطيع
أن تضع في وقت معاً ، يسراك في الجيب الأيمن
من بنطالوك ، ويمناك في جيبه الأيسر ؟ جرّب .

٣ - وأنت يافائق كيف تستطيع أن
تقذف كرة بكل قوتك ، بحيث تنطلق ثم
تقف ، ثم ترتدُّ إليك . . . دون أن تصدم
جداراً أولوحاً أو أى حائل ترتدُّ عنه إليك ؟

٣ - وأنت ياسالم إذا وجهت سيارتك
إلى الجنوب في طريق عادى ، فكيف
تستطيع أن تسير بها مسافة ميل ، ثم تلقى
نفسك ، دون أن تغير اتجاه السيارة ، في
مكان يبعد ميلاً إلى الشمال من الموضع الذى
بدأت منه سيرك ؟

٤ - وأنت ياسميرة كيف تستطيعين
أن تفسرى ما يلي : والدان وابنان ذهبوا
إلى الصيد فاصطادوا ثلاثة أرانب وحسب ،
فعاد كل منهم بأرنب من الصيد .

٥ - وأنت يا عبد المنعم قائد طائرة
تطير من القاهرة إلى بغداد مسافة ألف
ميل ، وتسير الطائرة بسرعة ٢٠٠ ميل

كيف نتق الفواجع التي يعقبها تلوث الجروح التافهة »

لم يكن سوى خدش...!

لويس ماتيوس ميلر

مختصة من مجلة "هايجيا"

قضى الأمر ، وجاء في شهادة الوفاة :
« إصابة بالكُزاز (التيتانوس) من جرح صغير » .

في كل عام يموت مئات من الناس ،
ويفقد ألوف منهم أيديهم أو أرجلهم أو
أذرعهم أو أصابعهم من جراء إهمال الجروح
التافهة والخدوش ، وترى المصابين وأهلهم
يقولون وقد هالتهم ضراوة الالتهاب وفتكه
الفضيع الدريع : « ولكنه لم يكن سوى
خدش ، ولم تخرج منه قطرة دم » . ومع
ذلك فإن الأطباء ومديرى المستشفيات الذين
تزخر سجلاتهم بمثل هذه المآسى التافهة
الأسباب ، يدركون أن الجرح التافه هو
أخطر الجروح ، لأن تفاعله تصرف عن
الحذر . وتسعة أعشار حالات الالتهاب
الخطيرة تنشأ من أذى هو من التافهة بحيث
لا يعبأ المرء به .

هذا تلميذ كان يلعب الكرة فنَفِطت
عقبه ثم تفقأت ، ودفعه حرسه على الاستمرار
في التدريب أن يضمدها بقطعة من الضماد
الصّاق ، واستمر يلعب عدة أيام بقدمه

أُخِذَ شاب يصلح شبكة من السلك ، فأصاب
يده خدش فلم يكثر له . وبعد
اثنى عشرة ساعة ورمت يده وربما مؤلماً
فاستدعى الطبيب ، واستفحل الالتهاب
بسرعة . وفي اليوم التالى مات المريض من
سريان الميكروب السبحى .

ووخزت امرأة إبهامها وهى تشد
بستان أزهارها ، وكانت الوحزة من
التفاهة بحيث ظلت المرأة بضع ساعات لا تحس
شيئاً . ثم أفزعها ما وجدته فجأة من ألم
محمض وحمى ، فحقنها طبيب بمصل مضاد ،
وأرسلها على عجل إلى المستشفى ، فلم تغادره
إلا بعد أسابيع قضتها تكافح عن حياتها ،
وقد خرجت بيد واحدة . وكان السبب :
هو الأكلة الغارية .

وهذا صبي فى التاسعة من عمره كان
يصلح لعبة على صورة قطار فخرج ساقه
بإزميل الثلج ، وكان ألم الخدش ضئيلاً وكان
نزفه أضال ، فتجلد له تجلد الجندى ، ولم
يخبر به أحداً . وبعد بضع ليال هدّه التشنج
والحمى ، وعاده الطبيب ولكن بعد أن

المصابة ، ولم يكن ماجراً عليه دخول المستشفى فالوفاة ، تلك النقطة في عقبه ، بل سريان الميكروب السبحى في ساقه . وما أشبه هذه الحالة بأختها التي قضت على الفقى كافن كولدج ابن رئيس الولايات المتحدة الأسبق .

يقرر الأطباء أن كل خدش مهما صغر يتطلب العلاج السريع ، ولما لم يكن من المعقول أن نستشيرهم في كل وخزة في أصبع أو سلخ في قصبة الساق ، فماذا ينبغى أن نفعل ؟ يقول لك الطبيب : « تعلم ما سر الالتهاب ، ثم اتق شره بالاحتياط » .

هذا رجل في السبعين من عمره كان يفخر بأنه لم يمرض قط ، وبينما كان ذات يوم يشق خشبة ، دخلت شظية في ساقه فانتزعها ، ولكنه لم يطهر الجرح ، فالتهب ووجع ، وتوفي الرجل قبل أن يتاح نقله إلى المستشفى .

فما علة الوفاة ؟ أكانت شظية مسمومة أم هى جراثيم تجمعت على رأس قطعة من الخشب المتعفن ؟ قد يكون وقد لا يكون ، فكثيراً ما يكون المرء هو الجانى على نفسه في حالات الالتهاب . ومهما بالغنا في نظافة أبداننا ، فإن عدداً عديداً من الميكروبات يظل عالقاً بجلدنا على الدوام ، وربما بلغ نصيب البوصة المربعة منها ملايين . ومادامت هذه الميكروبات على البشرة فلا ضرر منها ،

ولكن ما هو إلا أن يتمزق الجلد ، سواء أكان جرحاً فاعراً أو خدشاً سخيلاً ، حتى يصبح في قدرة هذه الميكروبات أن تغزو الجسم ، وتفرخ فيه وتتكاثر وتعيثُ فساداً . ومن حسن الحظ أن هذه الميكروبات تتطلب حوالى ست ساعات حتى تثبت أقدامها في الجسم ، وفي خلال هذه الفترة يمكن توقى شرها بالغسل الجيد أو التطهير في أغلب الأحيان .

ولما كان أكثر الناس يفرط في الإهمال ، فما الذى منع حوادث الموت والبتير المفزعة أن تكون أضعاف ما هى الآن ؟ ذلك أن الجسم يعلن على الميكروبات الغازية حرباً شعواء مادام سليماً ، فما هو إلا أن يتمزق الجلد حتى ينشط سائر البدن للدفاع ، فتندفع كريات الدم البيض إلى ما حول الجرح ، وتحاصر الميكروبات ، وتحاول أن تحول بينها وبين الانتشار ، ثم تلفظها قيحاً . ولكنها لا تنتصر عليها في جميع المعارك .

ومن الخير أن يشتد نزف الجروح ، فإنها عندئذ تستصرخنا في طلب الإسعاف فنسرع إلى الطبيب . وفضلاً عن ذلك فإن الدم نفسه يعمل عمل المطهر ، ويساعد بجريانه على غسل الجرح ، ومن أجل ذلك فإن المبالغة في الحرص على وقف الدم الجارى يمكن أن يستغنى عنها . ففي الجسم ذخيرة

عظيمة من الدم. فينبغي ألا يلهينا النزف عن أخطار أعظم من خطر النزف .

إن شر المآسى كامنة في الجراح التي تبدو من التفاهة بحيث لا تلجئنا إلى الحرص على الإسعاف الأوّلى . فقد تشك إبرة أصبع ربة البيت ، أو قد يدخل مسمار صدئ في قدم فلاح ، أو تخدش آلة يد موظف ، فيشغل أحدهم عمله عن استعمال اليود . فكثيراً ما يفضى ذلك بأحدهم إلى القبر أو إلى عكازتين ، أو يضطر عائل الأسرة أن يتعلم كيف يعمل بيسراه .

وأخبت الجروح هو الوخز الدقيق الذي لا يلبث أن ينطبق بعضه على بعض عقب حدوثه ، فإن ما تحدثه المسامير الصدئة والدبابيس ولعب الأطفال أو سواها من الأدوات التي توجد بين أكوام الرجيع ، والقسديم من اللبن والملاط ، قد توجب في الجرح جراثيم الكزاز القاتلة ، فتستقر حيث تريد بمنجاة من الهواء ، وإذا لم يحقن المصاب بالمصل الواقى فإن ما يعقبه الكزاز الحتال القاتل في أغلب الأحيان من شلل وتشنجات ، قد لا يظهر إلا بعد أسابيع ، يوم يكون الجرح الذي أحدثها قد طواه النسيان .

لقد دلت التجارب في الشركات الصناعية على أن أكثر عدوى الميكروبات يمكن

توقها . وكثير من الشركات الآن تعاقب موظفيها الذين يهملون إسعاف أى جرح مهما كان من التفاهة ، والفضل في ذلك لعمال التأمين ومهندسى الأمن . وفي بعض المصانع الكبيرة التي تطبق فيها القوانين تطبيقاً دقيقاً ، هبط معدل الالتهابات الناشئة من الحوادث إلى جزء من واحد في المئة . ويقول الأطباء إن مثل هذه العناية لو بذلت في البيت والمدرسة ، لأمكن توقى . وفى المئة من الفجائع الناشئة من الالتهابات ، وحبذا لو استمعنا إلى هذه النصيحة .

ينبغي أن تهتم بكل تهتك في الجلد ، فاغسله من فورك بالماء والصابون ، فإن هذا الغسل ناجع في أغلب الأحيان ، وبالغ في الحيلة واستعمل مطهراً ، ولعل من خير المطهرات صبغة اليود ، ويكفى منها محلول قوته ٣ في المئة لتطهير الجراح الصغيرة .

ولا تتبع تلك العادة الشائعة أن تمص الجرح بفمك ، فإن فمك موطن دائم لكثير من أنواع الميكروبات الخطيرة ، تستطيع من ثم أن تفتح الجرح وتلوئه . وتذكر عندما تنزع شظية منغرسه في الجلد بإبرة ، أن الإبرة قد يكون لها من الخطر ما للشظية ، مالم تعقمها على لهب .

وليس طلاء الوخزة بصبغة اليود كافياً ، فإن الميكروبات قد تكون تغلغلت إلى حيث

نعم إن كثيراً من الناس قد نزعوا شظايا كبيرة غرزت في أبدانهم ، أو جرحوا أنفسهم بإزميل ولم يتخذوا أى احتياط ، وقد نجوا من شر العدوى . لقد خاطر هؤلاء المجدودون ثقة منهم بما للجسم من كيمياء عجيبة ، ومن الحكمة أن تؤمن بمثل هذه الخوارق ، ولكن ينبغي لنا أن نقدم الحذر .

لا يمكن أن تبلغها صبغة اليود ، فإذا كان مثل هذا الجرح قد نشأ من مسمار صدئ أو أية آلة قذرة ، فيجب عندئذ عرضه على الطبيب ، ولا تخش أن يعذك الطبيب موسوساً كثير الشكوى ، فهو قدر أى من حوادث الموت والبتر ما يردّه عن ذلك ، واستشره من فورك إذا وجدت من الخدش ألماً أو أحسست التهاباً .



قصص متنوعة

— طلبت امرأة في هوليوود الطلاق من زوجها ، لأنه أُلِف أن يذهب بها إلى دار سنما رخيصة الأجر ، فيتركها فيها ثم يذهب إلى دار سنما غالية الأجر . — وطلبت أخرى الطلاق لأن زوجها يضع قطناً في أذنيه كلما جاءتها والدتها زائرة .

— وطلبت ثالثة الطلاق متهمة زوجها بأنه باع فرن المطبخ ليشتري بئمه خمرأ . فاعترف الزوج بما فعل ، ولكنه طلب تخفيف العقوبة لأن زوجته ظلت أسبوعين لا تفتقد الفرن ، لجهلها الطبخ وعدم اهتمامها بالمطبخ .



الحكمة الباردة

في مأدبة كبيرة أقيمت في واشنطن كانت أرملة تحدث شاباً فسأته أن يقدّر عمرها . فلما تردد ، قالت : «هيا بنا لا بد أن تكون قد قدرته تقديرأما» . فقال مبتسماً : « لقد قدرته على غير وجه واحد . وإننى لحائر ، بين أن أخفضه عشر سنوات لما أرى من شبابك ، وأن أزيده عشر سنوات لما أرى من ذكائك » .

سَنَابِكُ الْجِيَادِ تَطْلُأُ الْبَرَارِىَ

هربرت راڤينال ساس

مختصرة من بحلة "كنستري جنثمان"

فالسهبوب عمور بأسراب الخيل البرية ،
ويكاد عددها فى بعض المناطق يضاهى عدد
الثيران . وهذه أعراف مليون من الخيل
تموج فى السهبوب والصحارى . والقبائل
الهندية التى كانت رجلاً مقيداً بالأرض ،
قد صارت قبائل من المحاربين يمتطون
صهوات الجياد . فكيف تمت هذه المعجزة ؟
إنها انقلاب من أروع وأخطر ما تم فى
أرض تشرق عليها الشمس .

فى سنة ١٥١٩ نزل بلاد المكسيك
الفاخ الإسباني هرناندو كورتيز ، وقد تقل
معه أول جياد وطئت أرض قارة أمريكا
الشمالية . وفى سنة ١٥٤٠ مضى فرانسيسكو
فاسكيز كورونادو ، على صهوة جواده ، فعبر
نهر ريو جراندى فى الشمال ، ومعه نحو
مئتين وستين من الفرسان ، وجعل يرتاد
مجاهل الغرب الأمريكى . فتخلقت فى تلك
البلاد خيول من خيول هذه الرحلات ،
والأغلب أن تكون هذه الخيول الشاردة ،
هى التى صارت الخيل البرية الأولى فى
أمريكا الشمالية .

بخيالك إلى ثلاثة آلاف سنة قبل
عمر يومنا هذا . فهذه سفن الفينيقيين
تشق البحر إلى إسبانيا وهى موقرة بالحديد
والأصباغ والأفاويه والثمار . وهى تحمل
أيضاً جياداً رائعة متوقدة من بلاد العرب
وسواحل إفريقية الشمالية . ثم تمر القرون ،
وإذا الجواد العربى البربرى المطهم المفتول
العضل ، قد صار جواد الإسبان .

ثم انظر إلى أمريكا ، إلى سهوب أمريكا
الغربية ، وهى كيفما قلبت فيها الطرف ،
سهوب تغنى بها الشعراء ، وتحدث عن
عجائها الرواد ، سهوب الثور الأمريكى ،
والغزال ، واللب الأغبر ، والهنود الحمر .
ولكنك لا تجد فى طول هذه السهوب
وعرضها جواداً واحداً ، وترى الهنود الحمر
يقطعون المسافات البعيدة سيراً على أقدامهم ،
بطاءً يتعثرون . وعلى هذا بقيت أمريكا
إلى عهد غير بعيد — قارة لا خيل فيها .
ثم أسدل الستار حيناً ثم أرفعه ، وانظر
إلى الغرب الأمريكى حين أطل الرواد
والمستعمرون عليه . لقد حدثت معجزة !

الغابات قرب منابع نهر المسيسيبي ، وكانت عاجزة عن أن تحمي حماها وتردّ عدوان القبائل الأخرى ، فهجرت موطنها إلى السهول الفسيحة حيث تكثر الثيران ، ثم لم تلبث أن جاءت الخيل البرية الأولى ، حين أخذت تنتشر شمالاً ، وكانت قبيلة السيوكس لا تعلم من أمر هذه المخلوقات شيئاً فسمتها « الكلاب المقدسة » .

وإذا قبيلة السيوكس قد تحولت أمة تمتلئ صهوات الجياد ، وإذا رجالها قد صاروا فرساناً تخشى صولتهم في البراري الشمالية ، بعد أن كانوا مشاة عجزية يفرون من وجه أعدائهم وهم كثر . فانطلقوا غرباً وجنوباً يكتسحون كل من يقاومهم ، حتى صاروا سادة تلك المنطقة الغربية الواسعة . وكانوا يعتمدون في طعامهم على الثيران ، وفي اتقائهم وحربهم على الخيل ، فعدوا أقوى الأمم وأعزها في تلك السهول .

والأرجح أن تكاثر الخيل في السهل لم يكن أقل سرعة من تكاثر أبناء عموماتها البرية في أمريكا الجنوبية ، وهي التي تحدرت من خمسة جياد وسبع أفراس أطلقت في بوينس إيرس في سنة ١٥٣٧ ، فانبثت عوازبها في أقل من نصف قرن منتشرة مسافة ألفين من الأميال . ويقول أحد الثقات إنه لولا مجيء المستعمرين البيض

ولو لم تنزل الخيول في الغرب الأمريكي وتستوطنها قبل وصول الرواد والمستعمرين ، لما صار الغرب إلى ما صار إليه . فمعظم ما كان له من شأن اقتصادي ، ومما صار له من شأن في الآداب والفنون — مرجعه إلى الجواد ، الجواد الذي جاء مع الإسبان ، وفتح إمبراطورية عجز الإسبان عن فتحها . كان هذا الجواد جواد الصحراء ، جواد الفينيقيين والعرب ، ولم يتغير إلا قليلاً . وقد تحدر من أصل عربي بربري عتيق ، فلما ترك هذا الحيوان الشديد المراس الظامى الفصوص وحيداً يلتمس لنفسه الحياة في سهوب الغرب الأمريكي المتلظية الجافة التي لا ماء فيها ، لم يلبث أن صار أجمل جياد العالم طراً وأصبرها على الشدة ، وتكاثر تكاثراً عجيباً حيث تهلك الجياد المتحدرة من السلالات الشمالية الضخمة التي ألقت الإقليم البارد . وكذلك ازداد عدد طوائف الجياد البرية ازدياداً سريعاً رائعاً . وقد صعب هذا التكاثر انتشار يقظة جديدة في الغرب ، فصارت أمة بعد أمة من الهنود الحمر الذين ألفوا المشى المرهق منذ مئات القرون ، تفضّ جوامع الأغلال التي كبلتها إلى الأرض . وليس هناك ما هو أدل على هذا الانقلاب الرائع من قصة قبيلة « السيوكس » التي كانت منذ قرنين تقطن

جياداً عتاقاً متحدرة من الجياد العربية البربرية ، دون أن يختلط دمها بدماء سلالات أخرى كجياد البرارى الآن .

ويغلب على الظن الآن أن عشرة آلاف من الخيول البرية لا تزال تروح وتعدو قطعاناً تختلف عدتها من ستة جياد إلى ستين . وهى تطوف فى السهول ، كما كانت أسلافها تفعل فى صحارى شبه الجزيرة العربية وبلاد البربر ، فتعيد إلى الدهن تلك الأيام التى كان الجواد فيها ملك البر .

أما الجواد البرى الذى غير وجه قارة ، فقد انقرض مع الثور الأمريكى الذى كان الجواد من أسباب القضاء عليه . ولكن من العدل أن لا ننسى الجواد ، فقد مهد لاستعمار الغرب الأمريكى وإحيائه ، ولكل ما للغرب الأمريكى من أثر فى حياة الناس وفكرهم وحضارتهم .

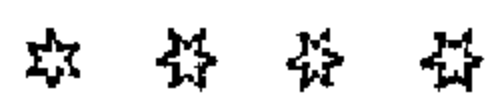
إلى السهول الغربية الأمريكية ، لبلغ عدد الخيل مبلغاً يضارع عدد الثيران ، وأقل تقدير لعدد الثيران هو خمسون مليوناً أما الرواد الأول فقد رأوا فى تكساس وولايات المكسيك الشمالية ، قطعاناً عظيمة من الجياد ، على حين يذكر المؤرخ فيكتور شو أن بين نهر كولمبيا والنجود الصحراوية جماعات كبيرة من الخيل . وقد « استغرقت جماعة واحدة منها من الفجر إلى الغسق وهى تجتاز مكاناً بعينه » .

ومرت الأجيال يتلو بعضها بعضاً فى السهول الغربية ، وأخذ الجواد يفقد شيئاً من جماله وحجمه ورشاقتة ، حتى صار إلى خيل الرعاة المعهودة الآن .

ولكن كان يظهر فى الحين بعد الحين ، جياد « مرتدة » إلى أصولها العريقة ، فإذا هى أكبر وأسرع وأجمل ، فطبقت شهرتها الخافقين . وكان معظم هذه الخيول



السرى فى رأى المرأة سرّان : سرٌّ هو عندها أتفه من أن تكتمه ، وسرٌّ هو أعظم من أن تكتمه .



الحقّى رجلان : أحدهما يقول : هذا قديم فهو خير كله .

وثانيهما يقول : هذا جديد فهو إذن خير من القديم .

[الأسقف]

« عالم من علماء التربة النابيين يندرننا بأن الأرض
التي استنفدت معادنها تهددنا بجوع خفي خطير » .

أنحن صائرون إلى الموت جوعاً ؟

سيل م . كلارك • محاضرة من مجلة "ستر داي إيفننج بوست"

جوع ، وقد سمي جوعهم «الجوع الخفي»
لأن المرء قد يأكل ثلاث وجبات مشبعة
في اليوم، ويظل مع ذلك مصاباً بهذا الجوع .
فمنه الجوع إلى الكلس (الجير) الذي يورث
الكساح . وتقترن النُّوطة (تضخم الغدة
الدرقية في العنق) بنقص في اليود، والعشى
(سوء البصر ليلاً) بنقص في الكاروتين
(مادة ملونة في الجزر والخضر والدهون
الحيوانية تمد الجسم بفيتامين أ) ، وققر
الدم بنقص في الحديد أو في النحاس ،
واضطرابات الغدة الدرقية بنقص في الزنك،
والتهاب اللوزتين بنقص في الفضة ، ونخر
الأسنان (تسوسها) بنقص في الكلس
والفوسفور والفلور » .

ثم مضى البرخت يقول : « إن النبات
هو رأس مصانع الطعام في الأرض ، وهو
مستودع الغذاء ، ونحن نأكله أو نأكل
الحيوان الذي يغتذى به . فإذا نقص من
طعامنا شيء لا بد منه لسلامة أبداننا . فلا
بد أن يكون معدوماً أو قليلاً في النبات ،
فلماذا يكون معدوماً ؟ » .

حل بيننا خلسة عدوٌ جديد يختلنا
نفسه في الخفاء ، ويضربنا ضربات لا نحس
بها، ويكاد يشق على الناس أن يؤمنوا بوجوده
كما شق عليهم أن يؤمنوا بالجراثيم، يوم أحدث
باستير انقلاباً في علم الطب بإمالة اللثام عن
عملها في إحداث المرض . وهذا العدو
الجديد عدو لا يروعك بمظهره ، فما هو
إلا نقص في معادن التربة ليس إلا ، ثم
لا يخلف آثاراً تدل عليه ، فإن الحقول التي
كانت أبداً خضراء تظل كما كانت ، إلا أن
نباتها يذآصة سر الحياة ، فهو لا يستطيع
أن يمد الناس بطعام مغذٍ نافع .

سمعت هذه القصة الشائقة التي رواها
الدكتور وليام ا . ألبرخت بجامعة ميسوري
وهو رائد من رواد كيمياء التربة ، وزعيم
من زعماء بحوث التغذية قال : « بدأت
أبحاث التغذية تشق طريقها في نهاية القرن
الماضي ، وبدأ الأطباء يدركون من تجاربهم
ومشاهداتهم أن كثيراً من الأمراض يمكن
أن يردّ إلى نقص في عناصر الغذاء ، وأن
كثيراً من صرعى المرض إنما هم صرعى

لقد جعل الدكتور ألبرخت ما بين صحة الإنسان وبين الأرض من صلة، هدف أبحاثه الأكبر ، فاستطاع بسلسلة من الأبحاث أن يضع نظرية وافية لما يجري في تربة الأرض، وكيف يتم التعاون بين الأرض والنبات ، وكيف تسقم التربة فتسقم النبات ، ومن ثم تسقم الرجال والنساء .

إن النبات ، على ما يقول ، لا يستمد في نمائه إلا جزءاً يسيراً من مادة الأرض ، فأكثر نمائه مستمد من الهواء والماء وضوء الشمس . وهو مولع بأن يقص على تلاميذه قصة التجربة العلمية التي جربها فان هيلمونت الكيميائي في القرن السابع عشر ، يوم زرع صفصافة زنتها خمسة أرطال في مئتي رطل من التراب ، ولم يضيف إليه شيئاً سوى الماء ، فوجد بعد خمسة أعوام أن وزن الصفصافة قد بلغ ١٦٦ رطلاً ، وظلت زنة التراب ٢٠٠ رطل لم تنقص سوى أوقيتين .

يقول ألبرخت : « إن مساهمة التربة في نمو النبات لا تزيد على خمسة في المئة ، ولكن هذا الجزء اليسير لا غنى عنه لصحة النبات والإنسان ، فإن ما في طعامنا من مواد الأرض هو « سرُّ نماء » أبداننا - أي المعادن التي تبني العظام والأسنان في الحيوان وتمد أجسامنا بقوة البنيان . أما الهواء والماء وضوء الشمس فهي في طعامنا « سرُّ الحركة »

— أي الوقود والطاقة اللذين لا بد منهما لنشاط البدن . وليس ثمة دليل على أن العناصر المستمدة من الهواء في أطعمتنا ستعوزنا يوماً من الأيام ، ولكننا نعاني الآن نقصاً في عناصر الغذاء المستمدة من التربة . وإذا أعوزتنا معادن الأرض ، أعوزنا جوهر الصحة ، وأعوزتنا الفيتامينات أيضاً ، فالمعروف أن المعادن إذا كانت وافرة في التربة كانت الفيتامينات وافرة في نباتها أيضاً .

والحقيقة الثانية التي ينبغي أن نعرفها — كما يقول ألبرخت — هي أن النبات قد يزكو زكاء عجيبيّاً ، ولو عدم بعض المعادن اللازمة له ، ولكن كيانه مع ذلك يكون مختلفاً كل الاختلاف . فمقدار الكلس في ورقة الخس مثلاً يمكن أن يضاعف أو يختزل إلى النصف ، ويمكن أن يضاعف في ورق السبانخ ثلاثة أضعاف أو يختزل إلى الثلث ، تبعاً لمقدار الجير في التربة . وتتغير أيضاً مقادير المعادن في الحشائش والأعشاب التي تأكلها البهائم ، وما تأكله هي له أثر في ما نأكل نحن من لحوم البقر والضأن والبيض .

يقول ألبرخت : « وأجسامنا نحن — أمماً أو أفراداً ، بشراً أو بهائم — تكون كما نأكل . ففي الولايات المتحدة ينتج مربو الأنعام في ميسوري بغالا ضخمة قوية ،

لأن التربة هناك غنية بالكلس الذي يشد العظام والأجسام . وتنجب ولاية كنتكي نوعاً كريماً من الجياد خيراً مما تنجبه فلوريدا، ومرجع ذلك إلى التربة . ومعدل المرض والوفاة في اليابان عالٍ ، لأن أكثر أرض اليابان فقير في المعادن، بحيث يضطر اليابانيون إلى أكل السمك التماساً لسد حاجاتهم من المعادن والفيتامينات .

« وعند ما أطعمنا طوائف معينة من الأرانب طعاماً يحتوى على دريس تنقصه المعادن ، ضعفت ذكورها في بضعة أسابيع، بحيث أصبحت لا تبالي الإناث، أما الأرانب الأخرى التي كانت تتغذى بغذاء مماثل ولكنه غني بالمعادن، لما فيه من دريس نما في تربة مسمدة، فقد أصبحت ذكورها ذئاباً مغتامة إلى إناثها. فلما تبادلت الفئران الطعام صارت الذئاب تستحي من الإناث، وصارت الذكور الحية ذئاباً مغتامة . وكذلك الضأن التي ظلت مدة بعينها تأكل دريساً غنياً بالمعادن نابتاً في تربة مسمدة ، أصبح وزنها ثلاثة أضعاف وزن نظائرها من نفس القطيع ، والتي أطعمت في نفس المدة نفس المقدار من دريس نما في تربة فقيرة في معادنها. إن الغذاء الغني بالمعادن يدني المرء من الصحة ويعينه على أن يؤدي عمله خير أداء . وكلما صحت

وأراد ألبرخت أن يريني هذه الظاهرة في النبات ، فسار بي إلى مستنبت زرعت فيه عدة أنواع من السبانخ تغذى بأنواع مختلفة من الغذاء، يتسلسل فيها مقدار المعادن من الوفير إلى القلة ، فكانت حشرة صغيرة تقضى على نبات السبانخ الذي ساءت تغذيته، وأما الذي حسنت تغذيته فلم تبد عليه أى الآثار التي تخلفها الآفة، فقد كمن فيها شيء يعينها على المقاومة . والبشر، كما قال ألبرخت، كالنبات ، فمن توفرت له في طعامه عناصر الغذاء اللازمة كان أقدر على مقاومة بعض الأمراض .

وثمة حقيقة أخرى ينبغي أن لا ننساها — كما يقول ألبرخت — وهى أن التربة تفقد في بعض الأحوال جزءاً كبيراً من معادنها بسهولة، فالمطر الغزير يجعل معادن الأرض تذوب ثم تغور مع الماء في جوف الأرض .

وكذلك إجهاد الأرض بالزراعة يفقدها مقداراً عظيماً من معادنها ، وقد حسب ألبرخت ذات مرة مقدار المعادن التي فقدها في عام واحد مزرعة مساحتها ٢٠٠ فدان تنتج الشوفان والذرة والتممح والبرسيم والحشائش، فإذا قيمته بسعر السوق الراهن ١٦٣٠ ريالاً .

أو ثلاث خليفة أن تستنفد معادنها ، ولكن التربة لحسن الحظ يجد عليها شيان : الأول أن الزراع يردون عليها معادنها بما يضيفونه إليها من سباح أو سماد ، أو بما يطمره المحراث فيها من الحشائش . والثاني أن للتربة نفسها أسلوباً يجعلها تطلق سراح المعادن الكامنة عادة في كثير منها ، فتجعلها صالحة لتغذية النبات . ومع ذلك فإن الفلاح يستطيع أن يستنفد معادن أرضه إذا أجهدها بالزراعة إجهاداً تعجز معه عن تجديد معادنها المنقودة .

وثمة مزرعة في ولاية ميسوري ، صبنى إليها ألبرخت لكي أراها . فمنذ سنة ١٨٨٦ اتخذت هذه المزرعة حقلاً للأبحاث الزراعية ، وحصصت رقعة منها للزراعة القمح في كل عام ، فكان يزال منها الحشيش والتبن ولا يرد عليها شيء قط من سماد أو سباح أو معادن . وكانت غلة هذه الرقعة وافرة في أول الأمر ، ولكنها أخذت تتضاءل وتسوء على مر الأعوام . وقد أصبحت تربتها اليوم من الضعف بحيث لا تستطيع أن تجدد معادنها بين الموسم ، والموسم حتى يتيسر أن تغل القمح كل عام ، وصارت لا تستطيع أن تغل القمح إلا العام بعد العام .

تلك هي طبيعة ذلك العدو الخفي الذي يهاجم الأرض والنبات والأنعام والإنسان .

لقد استنفد الناس من رصيدهم في مصرف التربة أكثر مما استودعوه ، وها هو ذا الإنزاس العاجل على الأبواب . إن الأمراض تتكاثر ، وعلل السلب التي يمكن ردها إلى الغذاء تزداد ازدياداً مخيفاً ، واصبح السكر والرئسية (التهاب المفاصل) وفقر الدم ونخر الأسنان وكثير من الأمراض الخفية الأسباب ، تتلظى بغياً وعدواناً . ويحاول الملايين من البشر أن يستعوضوا بالأدوية العتاقير عما يشعرون شعوراً مبهماً أنهم يحتاجون إليه . وإذا لم يكن المرض قد بلغ منا حتى أُلجأنا إلى الطبيب ، فقد نكون بمنزلة بين الصحة والسقام . وقد ظهر من بحث أجري في أحد مصانع الطائرات في كاليفورنيا ، أن ثمة علاقة بين التعب ونقص الإنتاج والتعب عن العمل من ناحية ، وبين نقص فيتامين ا وج في طعام العمال من ناحية أخرى . وثمة اكتشاف طبي خطير الشأن ، هو أن كل مرض على وجه التقريب يمكن أن تحدثه إحداثاً بالغذاء الناقص . ويزداد اليوم عدد الأطباء الذين يؤمنون بأن العلاج وحده لا يكفي ، وأن الوقاية أمر لا بد منه ، وأنه ينبغي أن تبدأ الوقاية في تربة الأرض .

لقد كان تغلغل هذا الفساد في بعض مناطق الولايات المتحدة أكثر منه في سواها .

هذه العناصر يسد الحاجة ، ولكنها على قلتها إذا انعدمت من التربة دب السقام ديباً ظاهراً فيها ، وفي النبات ، وفي كل الكائنات التي تتغذى بالنبات .

زار ألبرخت مزرعة هيرفورد المشهورة بتربية الأنعام في ميسوري ، فألفى قطعاً من البقر بأكله مصاباً إصابة خطيرة بأعراض يعجز الطب علاجها ، ووجد في مزرعة قريبة منها قطعاً آخر ، أتم عافية . ومن الغريب أن هذا القطيع الثاني كان من سلالة القطيع الأول ، وكان الفرق بين صحة القطيعين فرقاً مرده إلى تربة المزرعتين ، فقد كان صاحب المزرعة الأولى يستغلها منذ خمسين عاماً لا يبالي بصيانة معادن التربة ، أما صاحب الثانية فقد اتبع النصيحة ، فتعهد تربته بالرعاية والتقوية .

وقد تمت أعمال باهرة في علاج التربة السقيمة . فقد تكفي قبضة واحدة من المنجنيز في حقل مزروع بالطماطم فتضاعف مقدار ما فيه من فيتامين ج ثلاثة أضعاف . ويكفي أن يوضع قليل من البورون حول شجر التفاح فيضاعف مقدار ما فيه من فيتامين ا ضعفين . وقد قام ألبرت كارتر سافيدج بكتسكي منذ سنين بتجارب على الخضر المسمدة بالمعادن ، وكان يطعم في مزرعته عدداً من المرضى ، فشفوا شفاء يوشك أن يكون من

ويقرر ألبرخت هذه الحقيقة ، وهي أن معادن المناطق الجنوبية قد أسرع فيها النقص وذلك لغزارة أمطارها ، وذوبان معادنها ، وتوالي الزراعات عليها ، فمن أجل ذلك صار حتماً على زراع الجنوب أن يستعملوا أكبر مقدار من السماد . ومع ذلك فالذي تفقده من المعادن أكثر مما يضاف إليها بالتسميد . ويقول ألبرخت إن ٧٠ في المئة من المهندسين في إحدى الولايات الجنوبية ، قد ردوا لعدم اللياقة الصحية ، أما في ولاية كولورادو حيث كان استنزاف المعادن من التربة أقل ، فقد قبل الجيش ٧٠ في المئة من المهندسين . وقصارى القول هو أن أهل الجنوب لا ينالون كفايتهم من القوت الصالح .

ويقول ألبرخت إن المشكلة تسير سيراً حثيثاً حتى أوشكت أن تصبح كارثة ، ولو تركناها تمضي في طريقها قدماً لأدت إلى هلاك الشعب . وهذا هو مبلغ سلامة التربة من خطر الشأن .

أو في وسعنا أن نتق غائلة هذا الجوع الخفي ؟ فإن كان ممكناً ، فكيف ؟ إن مراحل الطريق لم تتبين كلها بعد ، ولكن اتجاهه واضح . فالتربة كالأإنسان يجب أن تغذى حتى تسترد صحتها ، والنبات يحتاج في نمائه إلى ١٤ عنصراً على الأقل ، ويحتاج الحيوان في نمائه إلى ١٦ . والقليل القليل من أكثر

الطبية » وأحد الباحثين في التربة والتغذية يقول : « إنه ليس ثمة ما يمنع أمراً من أن أوساط الناس ، إذا حسنت تنشئته وتغذيته ، أن يعيش مئة عام في صحة وعافية » .

إن هذه الحقائق تهم أكثر ما تهم ساكن المدينة ، لأنه يعتمد على الفلاح كل الاعتماد في أمر طعامه ووفرة معادنه .

ويظن ألبرخت أن الصناعات الكيميائية التي وسعت الحرب نطاقها ، ستتاح لها في السلم فرصة عظيمة ، لكي تصنع مواد ترد إلى التربة قواها ، وإلى الأبدان سلامتها . وهو يقول إن البخت وحده هو المطية التي تبلغنا هذه الغاية .

الأعاجيب . وفي فلوريدا ترش حقول الليمون بالنحاس والزنك اللذين لا يتوافران في تربتها ، فيمتص ورق الأشجار هذه المعادن . وقد ضوعف مقدار الحديد في اللبن أكثر من ضعفين ، بالتسميد المناسب للتربة التي يري فيها البقر الحلوب .

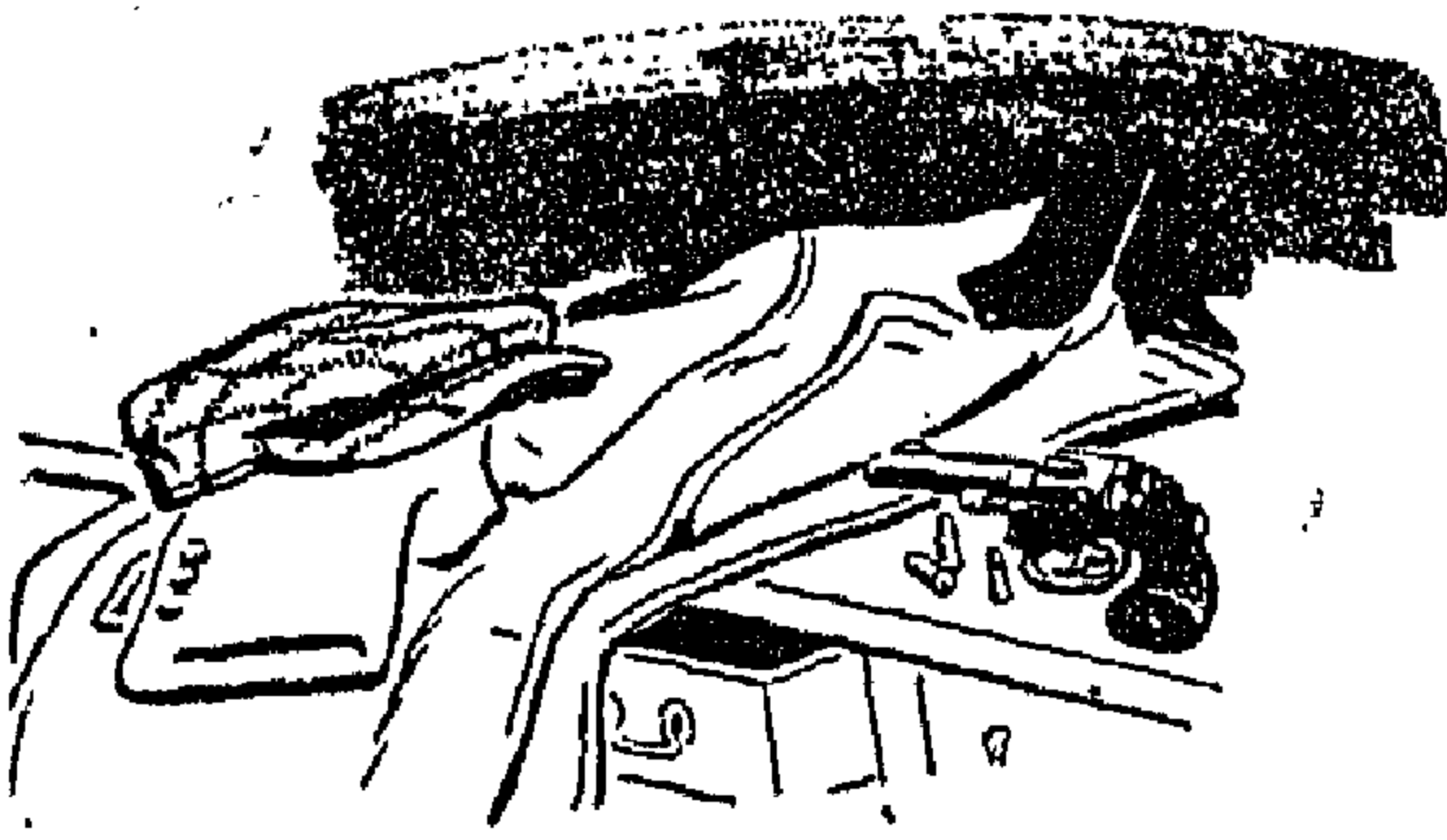
على أن ألبرخت يندرنا بأن ليس للتربة دواء واحد يشفيها من جميع أسقامها ، فالكلس مثلاً يصلحها ولكنك قد تسرف في استعماله فيضرها ، والبورون ينفع البرتقال ولكن الإفراط فيه قد يضره . وكل هذه الأشياء لم تزل قيد البحث ، ولكن الدكتور جوناثان فورمان محرر مجلة « ولاية أوهيو



صور لفظية

كشّر الليل الحالك عن أنيابه في وميض برّقه . [طاغور] ... أطبق الصمت حتى تسكاد تسمع حسّ العنكبوت وهو ينسج بيته . [كاترين مانسفيلد]
التقى عقربا الساعة على منتصف الليل التقاء شقي المقرض ، ليجهز على يوم آخر من أيام الحياة . [جورج بروكس] ... دبّ الفجر في السماء يسارق الحطّو ، كما يطفي مصابيح النجوم . [أليس جرانت رسمان]
لم يكده يعبأ بي إلا كما يعبأ بنصيحة غالية . [ك . ر . براون] ... هو رجل يستمدّ الدّعاية مما يحفظ ويستمدّ الحقائق مما يتخيّل . [رتشرد شريدان]

هذه قصة يتخذها بعض أساطين القانون مثالا
للمثابرة نائب عمومي على إحقاق الحق وتوزيع العدل



القضية الكاملة

أنتوني أوبرت

مختصرة من مجلة "ذي ريتيربات"

أنوال سبعة من الشهود على أن القاتل الهارب
شاب مربوع القامة ، على رأسه قبعة ، ويرتدي
معطفاً أسود قصيراً له بنيقة من الخمل ،
وأَنَّهُمْ لَحَوْا بريق مسدس في يده وهو يعدو .
ولم يبد أن هناك باعثاً على ارتكاب الجريمة ،
فإن الناس من جميع الملل كانوا يحبون
الأب داهم ، ولقد مرَّ ١٢٠٠ شخص أمام
تابوته ليودعوه ، ووقف الشهود وراء ستار
يتوسمون وجوه المعزين ، ولكنهم لم يهتدوا
إلى التاتل .

ومضت الأيام ولم يعثر على دليل له قيمة ،
على رغم ما عرضوا من مكافآت سخية .
وكان الجمهور ناقماً ، والصحف على وشك أن
تثور ساخطة ، حين أعلن البوليس فجأة أن
اللعن قد حلَّ ، وأن القاتل رهين السجن .
فقد قبض رجال الشرطة في مكان قريب
من نورووك على أفاق مفاس ، قال إنه يدعى
هارولد إسرائيل . وقد كان شاباً مربوعاً على
رأسه قبعة ويرتدي معطفاً قصيراً له بنيقة من

مقتل قسيس برديجورت منذ ٢١ عاماً ،
يعد مثالا لمطاردة المجرمين وكيف ينبغي
أن تكون . وأوراق تحقيق هذه القضية يقرأها
اليوم وكلاء النيابة في الولايات المتحدة ، ويلقن
أساتذة الجامعة طلبة القانون ما تضمنته القضية
من مبادئ . وهي تعد مثلاً فذاً على أن حقائق
الحياة قد تكون أغرب من الخيال .

عادة ألها القسيس روبرت داهم منذ
ربع قرن ، أن يسير بعد تناول العشاء في
أحد أحياء مدينة برديجورت . وفي الساعة
٤ : ٧ من ليلة ٤ فبراير ١٩٢٤ سار في
شارع مين وقد أجنى رأسه لرياح الشتاء
العاصفة ، ودس يديه في جيوب معطفه . ثم
ظهر فجأة رجل خلف القسيس حيث يلتقي
شارع هاي بشارع مين ، ثم رفع يده اليمنى
وفها مسدس ، وسدده إلى القسيس ثم
أطلق الرصاص . فدوى الصوت في ظلام الليل
القارس ، وانفتل القاتل راجعاً ولاذ بالفرار ،
وقد ترك جثة فريسته لتقنى منبوذاً
على الأرض . وأعقب الحادث ضجة واثفت

المحمل، وفي جيبه مسدس صغير من عيار ٣٢ وقد ظهر من التشريح أن الأب داهم قتل برصاصة من عيار ٣٢

وقد روى السجين أنه بعد أن قضى أيام خدمته العسكرية في بناما، اقتفى أثر صديقين حميمين، إلى بردجبورت. ولما أخفق في العثور على عمل هناك، ولى وجهه شطر بنسلفانيا، وأنه كان في وقت ارتكاب الجريمة يشاهد فلماً اسمه « الملاكون ».

ثم أقبل الشهود لينظروا إليه، وقارن خبراء الأسلحة أثر الرصاصة في جمجمة القتل بالذخيرة التي في قناة مسدسه. وقد أفضت صديقة للقاتل، وهي عاملة في مطعم، بحديث طويل إلى رجال الساطة. وقد بلغ هياج الجمهور أقصى مداه حين اعترف هارولد إسرائيل بنأة اعترافه الشنيع، فقد ذكر أنه كان يومئذ عاطلاً جائعاً يائساً، وأحس كأن شيئاً ينهش عتملة نهشاً، فاحتمله الجنون حتى قتل أول إنسان وقعت عليه عينه. وفي ٢٧ مايو كانت محكمة الجنايات العليا غاصة بالناس، ثم وقف النائب العمومي هومير كامنجز، ليوجه الاتهام إلى هارولد إسرائيل. وقف بجوار خريطة كبيرة لأحياء بردجبورت، وكان على المنضدة أمام المحكمة مسدس ورصاص وذخيرة وقبعة ومعطف قصير — وهى قرائن تنذر بالوبال.

وكان الناس خارج قاعة المحكمة يتراهنون على أن المحلفين سيحكمون بإدانة إسرائيل قبل أن تخلو هيئتهم للمداولة، وكان السجين نفسه يدعو الله أن يلهمه الصبر وهو على المقصلة. وقد لخص النائب العمومي عشر قرائن ماحقة تدين المدعى عليه :

١ — أن المتهم أقر كتابة أنه ارتكب الجريمة.

٢ — أنه قاد الشرطي في طريق فراره، معيناً المواضع المختلفة التي ذكرها الشهود.

٣ — أنه كانت على رأسه قبعة، وكان يرتدى معطفاً قصيراً له بنيقة من المحمل.

٤ — أن شاهدين رأيا رجلاً على رأسه قبعة ويرتدى معطفاً قصيراً له بنيقة من المحمل، يطلق الرصاص فعلاً.

٥ — بعد قليل رأى شاهدان القاتل الهارب، وعلى رأسه قبعة ويرتدى معطفاً.

٦ — أن الشهود الأربعة تحققوا من أن إسرائيل هو الشخص الذي شاهدوه يعدو هارباً عن الجثة الملقاة.

٧ — أن شاهداً آخر كان بعيداً عن مكان الحادثة، رأى بعد عشر دقائق من ارتكاب الجريمة رجلاً أعياه العدو، على رأسه قبعة ويرتدى معطفاً له بنيقة من المحمل.

٨ — أن عاملة المطعم التي تعرف إسرائيل خير معرفة، لوحث له بيدها من نافذة.

يرى أن هذه القضية ليست محاكمة متهم وحسب ، بل هي صراع قائم بين القانون والحقيقة الناصعة في ناحية ، والجهل والجشع وكل أنواع الشرور التي يعرفها المرء ويقترفها في ناحية أخرى .

واحتدم صوت كامنجز وجلجل ، وإنك لتجد أقواله الرائعة مدونة في مجلات القانون ولقد سمعت كامنجز يروي القصة برمتها في مجالس خاصة ، ولكنه كان أحسن سرداً وأعلى بياناً في صباح ذلك اليوم من شهر مايو ، حين وقف في المحكمة التي أطبق عليها الصمت ، وجعل يلقيها برزانة من أعماق قلبه مرتجلاً دون إعداد أو مذكرات .

محض النائب العام اعتراف السجين . وإليك الحقائق التي قررها :

قرر ثلاثة من الأطباء عينتهم النيابة ، أن إسرائيل وقع على اعترافه وهو في هلع شديد ، كانت أعصابه مرهقة وقد استبد به الفزع من شهادة الشهود . وقد انزع قلبه وتوَّض عزمه ، حين رأى أن القرائن كلها عدو له ، فما كاد يعترف حتى استغرق في سبات عميق . وقد أخبر كامنجز أنه كان على استعداد لأن يعترف بأي شيء حتى يظفر بشيء من الراحة . فلما قضى ليلة ناعماً عاد يردد أنه بريء . وكذلك كان ما يتلوه كامنجز الساعة من تقرير الأطباء الذين

المطعم القريب من مكان الحادثة ، وذلك قبيل ارتكاب الجريمة بوضع لحظات ، وبذلك قضت على حجة وجوده في السنا وقت ارتكاب الجريمة .

٩ - ذكر السجين للشرطة أنه قد خبأ في غرفته ظرف الرصاصة القاضية وقد عثر البوليس على هذا الظرف في غرفته

١٠ - ذكر أحد الخبراء أن مسدس السجين هو السلاح الذي أطلقت منه الرصاصة التي قضت على القتيل .

ثم شرع النائب العمومي يتكلم برزانة وهذوء فقال :

لا دليل على أن هذا السجين قد لقي شيئاً من التعذيب والتكيل . ولو أثبت التحقيق أن هذه الحقائق كلها صحيحة ، لقلت إن هذا المتهم مذنب مجرم ولا ريب ، ولكن من المحبب أن يكونه بالنائب العمومي أنه يستخدم ما هو له من السلطة العظيم في حماية البريء ، كما يجب عليه أنه يثبت البراءة على الجاني

فنظر إليه الرجل الشاحب من قفص الاتهام جافلاً لا يصدق أذنيه ، ووجفت قلوب السامعين لمعركة بدأت تحتدم ، فكان هذا النائب الطويل الفارع الأجش الصوت ،

اختارهم هو ، دليلاً على أن الاعتراف باطل ولا قيمة له :

وقد انتقل المتهم مع الشرطة سالكا بهم طريق فراره ، ولكن هذا عمل لا خطر له ، إذ ليس في اعترافه بأكله ولا فيما دلّ الشرطة عليه وهم في الطريق ، حقيقة جديدة . فهو لم يكن مختاراً فيما يفعل . ولما كان إسرائيل عندئذ في حالة إعياء وانهايار لم يكن يملك إلا أن يستجيب لكل شيء . وأما القبة والمعطف ذو البنيقة من المخمل ، فقد بين كامنجز أن بعض الشهود لم يتذكروها على الإطلاق إلا بعد أن قرأوا الصحف . وقال بعضهم إن القبة كانت خضراء ، وقال بعضهم إنها رمادية . ولم تكن قبة إسرائيل ، لا خضراء ولا رمادية بل كانت بنية ، وكان كثير من الناس ، وبعضهم في قاعة المحكمة نفسها ، يرتدون المعاطف القصيرة ، وكانت بنائق المخمل على المعاطف زياً متفشياً .

ثم قال كامنجز متعجباً : « إنه لمن السهل أن تكون المشابهة في المظهر ، وبخاصة في الملابس ، مدعاة للوقوع في الخطأ » .

وقد قال الشهود إنهم رأوا هذا الرجل بعينه يعدو مبتعداً عن القتل ، وقد قام كامنجز بتمثيل هذا المشهد عند شارعي هاي ودين لكي يمحس الوقائع بنفسه ، فمثل

أحد مساعدي النيابة القتل ، ومثل آخر القاتل ، ووقف غيرها حيث كان الشهود ، على بعد ست أقدام و ٢٠ قدماً و ١٠٠ قدم . ثم قال كامنجز للمحكمة :

« إن هناك مصباحاً كهربائياً على بعد ٥٠ قدماً من مكان الحادثة ، وليس يتسع للشاهد سوى ثلاث ثوان أو أربع ، وفي نور خافت ، حتى يتبين ملامح الجاني ويتذكرها . وإنه ليعروني الدهول حين أتصور أن في وسع أي إنسان أن يتحقق بعد مضي أسبوعين ، من شخص لم تقع عليه عينه من قبل ، وفي مثل هذه الأحوال التي ذكرتها » .

ولكن ما خبر فتاة المطعم ! إنها تعرف إسرائيل كل المعرفة ، وقد لوحث له قبل وقوع الجريمة بزمان يسير . من أجل ذلك عاين كامنجز أولاً دار السنا ، وقد زعم إسرائيل أنه كان في السنا وقت ارتكاب الجريمة . وفي تلك الليلة ، وقف النائب مع الفتاة في مكان توزيع الطعام ، ونظر إلى الناس يمرون واحداً بعد واحد ، فلم يستطع هو ولا الفتاة أن يتبيناً أحداً من المارة . ولما كان زجاج النافذة مزدوجاً ، ولا يزال أبداً داخلاً من بخار المطعم ، وكان النور ينعكس عليه ، فإن ذلك كان يطمس منظر الرصيف . وقد سار عليه أحد مساعدي كامنجز ولوح

بيديه فكان شبحاً لا يميز . ولم تستطع الفتاة أن تتبين أصدقاءها الذين كانوا يعمرون في الطريق ، ثم اعترفت في النهاية أنها شهدت شهادتها طمعاً في المكافأة .

ولم يبق سوى أمر المسدس ، وكان هو أقوى الأدلة ، فقد عثر على الظرف الفارغ المعروض على المحكمة في حمام الدار التي كان يقطنها إسرائيل مع صديقيه ، ولكن المعاينة كشفت عدداً كبيراً من الظروف أيضاً . ولقد ذكرت صاحبة الدار أن الجنود الثلاثة السابقين كانوا يطلقون مسدساتهم إلى هدف في فناء دارها من نافذة الحمام ، ثم يلقون فوارغ مقدوفاتهم وراء الحوض .

ولما تسرب الشك إلى الأدلة استدعى كامنجز طائفة من خبراء مصنعي ريمجتون وونشستر ، وقد أظهر ستة منهم الأخطاء الخافية في الفحص الأول للمسدس . حقاً إن قرينة المقدوفات الفارغة حاسمة الدلالة كصمات الأصابع ، ولكن التجويف الذي كان في جمجمة القتل ، قدر تقديرأ خطأ .

وقد أثبت كامنجز ذلك للمحكمة بما عرضه من مقدوفات وبنادق وصور مكبرة .

وبقيت مسألة أخرى غفلوا عنها جميعاً قبل ذلك ، فقد أقسم جميع الشهود أنهم لمحوا مسدساً يلمع في يد القاتل ، غير أن مسدس

و بقيت مسألة أخرى غفلوا عنها جميعاً قبل ذلك ، فقد أقسم جميع الشهود أنهم لمحوا مسدساً يلمع في يد القاتل ، غير أن مسدس

لا يزال مقتل داهم لغزاً لم يحل حتى اليوم ، وقد تلقى كامنجز بعد سنوات رسالة من هارولد إسرائيل . إنه لم يعد شريداً ، بل هو الآن صاحب عمل ، وقد تزوج ، وولد له طفل ، وهو يملك بيتاً وسيارة . وذلك هو الرجل الذي اعترضت سبيله الأدلة التي تسوق إلى المشنقة ، ولولا حسن تطبيق القانون لكان اليوم جثة في قبر لا يعرفه أحد

وإن سجلات محاكم الجنايات لتزخر بأمثال هذه القضية ، ولكنها في الغالب لا تنتهي إلى مثل هذه النهاية السعيدة . إن أعظم ضمان للبري وينجيه من النكال هو ما يتحلى به رجال النيابة من ضمير حي ، ولذلك ستظل قضية إسرائيل مثلاً يحذر رجال النيابة الذين يحرّكهم الطمع أو الطموح .



لنواجه الحقائق في شؤون القنبلة الذرية

فرنسيس ثييان دريك

صنع سلاح له من قدره على التدمير ، ما يفوق اعظم هول يلققه الخيال . وهو سلاح شديد الملاءمة للهجوم المفاجيء بلا إنذار ، فتستطيع دولة أن تدمر بين عشية وضحاها أعظم المدن في دولة تربطها بها في الظاهر أواصر الصداقة . [التقرير الرسمي عن الطاقة الذرية]

وأن القول بأننا نستطيع أن ندمر الأرض والبحر والجو ، خال من الصحة .

أما فيما عدا ذلك فليس عند العلماء ما يبعث على الاطمئنان . وأما المحافظون من رجال الحرب فيتوقعون أن يجعلوا الدفاع في المستقبل على أصول ألفوها في الماضي ، فيقول العلماء إن الأسلحة كانت حتى اليوم طبعات منقحة من الأسلحة القديمة — فالمدفع مستحدث من القوس ، والدبابة مستحدثة من الجواد ، والطائرة مستحدثة من المدفع البعيد المدى ، والبارجة مستحدثة من السفينة الحربية ذات الشراع . وقد جرت الحرب حتى اليوم وفقاً لنمط معروف لم ينله التغيير . والنصر في الحرب ، إنما كان للمحارب الذي يستطيع أن يفوق عدوه صبراً وقدرة على الإنتاج . أما اليوم فهذا السلاح الجديد مبتوت الصلة بالماضي ، والقوة

ذلك الوميض الساحر الذي تألق
ب فوق اليابان ، وهو آخر ما رآه
سكان هيروشيما الهالكون ، أن يضلل الأفهام .
فنجمت آراء كثيرة عجيبة من ذلك الانفجار
الذري ، منها توهم حرب تدور رحاها
بضغط الأزرار ، وأنه صار في وسعنا اليوم
أن ننسف العالم كله نفساً . وأشنع من ذلك
رأى المستمسكين بالقديم من رجال الحرب ،
فإنهم يصرون على أن القوة الذرية ليست
سوى « سلاح آخر » وحسب ، فلا نلبث
حتى نستحدث له أسلوباً من أساليب الدفاع .
على أن القوة الذرية ، تعرض مستقبلنا
جميعاً لخطر عظيم ، نخلق بنا أن نصغي
إلى ما يقوله العلماء الذين ولدوها ، فعندهم
أقوال تبعث على الاطمئنان

إنهم يقولون إن الحرب التي تدار رحاها
بالضغط على أزرار ، لم تزل فكرة وحسب ،

الفنية ، فالدكتور إرفنج لانجميور يقول :
إن علماء روسيا قد قطعوا شوطاً بعيداً في
بحث القوة الذرية .

فنحن نستدير اليوم عالماً قديماً حرص
فيه رجال الحرب على كتمان الأسرار الخاصة
بمناظر القذف ومستحدثات البوارج ، عن
الغواني الحسان والمهرة من الجواسيس .
فعلماء الطبقة الأولى في العالم جماعة تتبادل
المعرفة ولا تكتتمها ، وقد أجدى ذلك على
العالم خيراً عمياً ، ولا ينبغي أن يترك .

أىكون الهجوم ممكناً

إن العالم ليوأجه خطراً عظيماً . وقنبلة
هيروشيما قد صارت اليوم عتيقة ، وفي
وسع مهشمى الذرة اليوم أن ينسفوا نسفاً
أية مدينة كبيرة أو صغيرة بقنبلة واحدة
يتفجر منها ملء ملعقة واحدة من الشحنة
الذرية . وتستطيع هذه القنبلة أن تحرق
في لحظة كل حي ، وأن تصهر المباني المشيدة
بالفولاذ ، وأن تهشم الأبرق وتجعله شظايا
متطايرة . وهذا القول قائم على حساب
رياضى دقيق محكم . وقد روى أن قنبلة
هيروشيما ، كانت تحتوى على عشرين رطلاً
من الشحنة الذرية ، فلم يستنفد منها في
التفاعل الذرى سوى عشر واحد في المئة .
وإذن فمدينة يبلغ عدد سكانها ١٥٠ ألف

الذرية ليست تطوراً طبيعياً للبارود . إنها
سلاح جديد مخيف ، هي تجربة في ترويض
قوة الكون ، وليس في وسع أحد أن
يتكهن بما تسفر عنه ، فهي تنقلنا إلى عالم
لا يكفينا فيه أن نعتمد على الثروة وتندرع
بالجسد .

وينذرنا العلماء بأن كتمان سر القوة
الذرية لن يدوم إلا قليلاً . فالسر الأول
في شطر الذرة معروف في جميع أقطار
الأرض ، وقد حشد جميع العلماء من
أمريكيين وبريطانيين وألمانيين وإيطاليين
وفرنسيين وسويديين ، لصنع القنبلة الذرية
الأولى . فالقوة الذرية لم تخترع في هذه
الحرب ، ولكن ضرورات الحرب الملحة
هى التى أطلقت القنبلة الأولى قبل ميعادها
بمجهود صناعى هو إلى الخرافة أقرب .
فاستطاع عدد لا يحصى من العقول ، ومبالغ
لا تحصى من المال ، أن تنجح في إنجاز
العمل في ثلاث سنوات ، بدلا من ثلاثين سنة .
وفي إعداد الأساليب العملية لصناعة
القنبلة الذرية ، استنبط العلماء والمهندسون
نحو ألف نوع من الصيغ والأساليب
والطرائق الجديدة . وطائفة كبيرة منها
تعد مكتشفات نافعة في الصناعة زمن السلم ،
وليس لها صلة بالبحث في الذرة . وسوف
تحل أهم كآبة على أئمن هذه المشكلات

المحيطات في بضع ساعات . ولسنا نملك
خيال مثل هذه الأساليب في الهجوم ،
غير قليل من حيل الدفاع .

جهاز رادار وما يالحق به من المعدات
— وهو آلة شيطانية تترصد هدفها في
السماء وتنطلق من تلقاء ذاتها حين تجد
الهدف — جعل سلامة الطائرات المعادية
في أطباق الجو العليا أمراً شاقاً ، فخلق أن
يقل استعمالها أو تزول . أما الطائرات التي
تطير على ارتفاع قليل فوق سطح الأرض
فتبينها بجهاز رادار أمر عسير ، لأن أمواج
رادار تتحرك في خطوط مستقيمة ، ولا
تستطيع أن تلاحق طائرة تتبع في طيرانها
انحناء سطح الأرض . أما الطائرات التي
تطير بسرعة الصوت ، فيتعذر تسديد المدافع
إليها حين تسف في طيرانها حتى تدنو من
سطوح المنازل .

والاعتماد على الطائرات في مدافعة ناقلات
القنابل الذرية ، لم يزل خير وسيلة للدفاع
فيما يبلغ التقدير ، اللهم إلا إذا أنشئت
ملايين من المخابئ تحت الأرض يبلغ سمك
سقفها ٥٠ قدماً من الأبرق ، تتسع للناس
والصانع جميعاً . ولكن تطارد الطائرات
المندفة بسرعة الصوت ، في سواد الليل
البيم ، ومحاولة كل طيار من طيارها أن
يتبين خصمه في جهاز كهربائي دقيق ،

نسمة ، هلكت وبادت بتفجير قدر من
الشحنة الذرية ، يقل عن عشر أوقية ! والشحنة
الذرية كانت جزءاً صغيراً من القنبلة ، ولكن
العلماء يستطيعون اليوم أن يزدوا من قوة
التفجير ، وأن ينقصوا من حجم القنبلة .
وقد نقلت القنبلة الذرية إلى اليابان طائرة
واحدة من القلاع الطائرة الضخمة ، أما
اليوم فإن الطائرة الواحدة تستطيع أن
تحمل قنبلة واحدة أقوى جداً من قنبلة
هيروشيما ، أو قنابل كثيرة مثلها ، وذلك
كاف في ذلك عدة مدن في وقت واحد .

ولسنا نملك اليوم سوى وسيلة واحدة
لنقل مثل هذه القنبلة إلى الهدف — هي
الطائرة . والقاذفات تطير الآن بسرعة
٣٥٠ ميلاً في الساعة ، ولكن الحكومة
الأمريكية أعلنت نبأ صنع قاذفات تتحرك
بقوة المحرك النفث ، فتستطيع أن تسير
بسرعة ٦٠٠ ميل في الساعة ، وأضافت
إلى بيانها : « لقد صار في الوسع صنع قاذفات
أضخم من القلاع الطائرة الضخمة ... وتسير
بسرعة تفوق سرعة الصوت (٧٥٠ ميل
في الساعة) ... وتحمل ما زنته ١٠٠ ألف
رطل من القنابل ... وهي بعيدة المدى ،
تستطيع أن تقوم من أمريكا وتقذف أي
موقع تريده على سطح الأرض » . فمن اليسير
إذن أن تبلغ قنبلة ذرية أي بلد وراء

أدعى إلى ارتياح المهاجم وأكفل لنجاحه منه إلى ارتياح المدافع . فالهجوم في المستقبل سيشتد في وقت واحد ، من جهات مختلفة على مناطق شتى متباعدة . فإذا أضفت إلى كل ذلك عنصر المفاجأة ، علمت أن احتمال نجاح الدفاع يسير جداً .

وأدعى من ذلك إلى المخافة إرسال مقذوفات كالصواريخ الألمانية ف ٢ ترشدها إلى الهدف أجهزة قائمة في مقر خفي . وهذه القذائف البعيدة المدى ، تسير بسرعة ... ميل في الساعة . وقد أعلن رسمياً ، أننا « نستطيع أن نوجه الصواريخ إلى الأهداف بأجهزة جديدة ، ترشد إرشاداً دقيقاً إلى مصادر الحرارة ، أو الضوء ، أو المغناطيس . وهذه الصواريخ الجديدة ، تنطلق كالسهم إلى قلب المصانع الكبيرة ولا تخطئ ، يجتذبها إليها ما في المواقف من حرارة » . أما توجيهها إلى قلب مدينة فأسهل وأيسر .

هل من دفاع ؟

إن الذين صنعوا القنبلة الذرية ، قد وجهوا عنايتهم بلا ريب إلى ابتكار أسلوب لاتقاء شرها ، فلم يظفروا حتى اليوم بما يفرج كربهم ، وذلك لأن القذائف تبلغ من السرعة مبلغاً عظيماً . وقد روى أن هناك

شعاعة تفجر القنبلة في الفضاء . ولكن العلماء يقولون أن لا شعاعة من هذا القبيل ولا أمل في العثور عليها . ومدينة لندن لم تجد دفاعاً ضد الصواريخ ف ٢ . وصواريخ ف ٢ التي تعد صغيرة إذا قيست بالصواريخ الجديدة ، كانت ترتفع إلى ٦٠ ميلاً ثم تهبط هبوطاً عمودياً بسرعة تكاد تبلغ ميلاً في الثانية . فبطاريات مدافع الدفاع لم يتسع أمامها من الزمن إلا بضع ثوان ، لكي تتبين بجهاز رادار موقع هذا الهباء المنطلق في الفضاء ، ثم تسدد إليه المدافع وتطلقها ، فكان عملها كعمل من يقذف القذيفة في فضاء حجرة ، عسى أن يصيب بها إبرة أخرى . وكذلك لم يستطع الإنجليز أن يقطعوا الطريق على قذيفة ما من قذائف ف ٢

وكل هذا لا يدع لدولة مهددة إلا سبيلاً واحداً — الرد على الهجوم بمثله . قالوا الدولة التي تستطيع أن تحتفظ بتفوقها في الأسلحة الذرية ، تملك قدرة مخيفة ، حتى لتعود الحرب الذرية أعظم خطراً على الدولة المهاجمة منها على الدولة المدافعة . وفي هذه الحقيقة المخيفة تتبين شعاعاً من الرجاء : أن لا تعتمد دولة ما إلى قذف دولة أخرى بالقنابل الذرية . ولنا في حرب الغازات سابقة ، حتى إن هتلر لم يجرؤ على الالتجاء إليها ، مع أننا نعلم حق العلم أنه أعد وخزن ١٠ آلاف

جالون من غاز جديد فتاك . لقد أدرك خطر الرد على عمله بمثله .

الحاجة إلى ضرب آخر من الدفاع

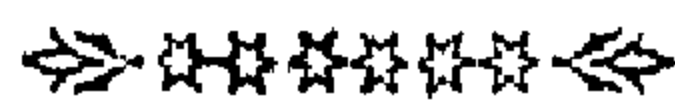
أما وقد يفضى الخوف من الجانبين إلى تحريم الحرب الذرية ، فإن ذلك لا يعنى أن الحرب نفسها قد تحرم . كلا ، فقد نخوض حروباً يشترك فيها جنود وبحارة وطيّارون ، وتستعمل فيها الطائرات النفاثة واصواريخ وغيرها من الأسلحة غير الذرية ، فعندئذ يكون من الحق أن تنبذ أمة ما أساليب الدفاع القائمة . وليس في وسع صاروخ ، أو طائرة ، أو رادار ، أو مدفع أو دبابة ، أو سفينة ، أو قاعدة أن تفكر ، أو أن تكسب المعركة . فقيام الأمم وسقوطها رهين بقدرتها أبنائها على البحث والتأهب .

وسيلعب بدء الحرب القادمة — سواء أذرية كانت أم غير ذرية — مبلغاً من السرعة والعنف ، حتى لا يمضي النهار الأول إلا وتكون طائفة من أكبر مصانع الحرب

قد دكت إلى الأرض ، فلا يجد المدافع بين أيديه إلا الأسلحة المصنوعة المخزونة . وقد قال الدكتور آرثر كومتون : « لا تكاد تنقضى الساعات الأولى من الحرب حتى تكون كل مدينة يزيد سكانها على مئة ألف قد فقدت قدرتها على الإنتاج الحربى » .

فمن الخطأ أن يقصر التأهب الحربى في أمة ما على وسائل الحرب الذرية ، دون الوسائل الفتاكة الأخرى — وإن كانت غير ذرية .

إن الأمم المتحدة قد ظفرت في هذه الحرب ولما تكد ، فظفرها لم يكن حتماً ولا سهلاً . وبرغم تفوقها في الرجال والموارد ، فإن علماء الأمم المتحدة سبقوا علماء الألمان فسبقوهم بتقدير شعرة وحسب . ولوسبقوهم الألمان في سباق السلاح الذرى ، كما سبقوهم إلى استعمال الصاروخ ، لكان هم الأمم المظفرة الآن ، أن تفكر في كيف تجنب الهزيمة . وفي هذا دليل على ما للعلم في الحرب من شأن خطير .



في أثناء الحرب الأهلية الأمريكية برم الجنرال ما كاي لان بالأمر الذى أصدره الرئيس لنكولن ، والذى يوجب إرسال تقارير مفصلة من الميدان إلى البيت الأبيض كل يوم . وفي أحد الأيام أرسل الجنرال برقية إلى البيت الأبيض جاء فيها : « أسرنا الساعة ست بقرات ، فماذا نصنع بها ؟ » فجاء الرد من لنكولن : « احلبها » .

[مجلة « كورون »]

ألف مليون من أهل آسيا قد أخذوا يدركون ما هي الحرية ، وقد شاقهم ما أدركوه ، فهو اليوم لن يحجموا عن الجهاد في سبيل إدراكه .

آسيا : ينبغي أن تعيش حرة

الجنرال كارلوس ب . روميرو
مختصرة من مجلة "كولييرز"



وحاطوها وتعهدوها في كل أرض تصلح لنمائها ، بقيت حية لم تطفأ جمرتها . وهذه الفكرة ترمي إلى تحقيق « منطقة الرخاء المشترك » بحيث تستطيع هذه المنطقة التي تتشابه أساليب أهلها في الحياة وألوانهم وعقائدهم المتوارثة ، أن تصبح أمة واحدة ذات كيان سياسي .

نعم ، إن هذه الدعوة الفاتنة لم تحقق من هذا كله شيئاً ، بل صار هدفها : آسيا لليابانيين . غير أن الفكرة نفسها لا تزال ثابتة لا تزعزع ، ومنيرة لا تقهر ، وستبقى في آسيا إلى الأبد ، ولا يمكن أن تسمى شعباً أو تمرداً ، فهي نقطة الشرق الأقصى ونهضته . وفي وسع أهل الغرب أن يتعهدوها حتى تصبح قوة هائلة في حفظ سلام العالم . كانت خطة اليابان ترمي إلى أن تصبح شعوب آسيا وأجناسها جماعة واحدة . وهذا مطلب جائر بعيد المنال ، وأقرب منه إلى

في بلاد المحيط الهادي هو أسمى السلم غاية تسعى إليها الدول والشعوب ، فإذا بلغناها فقد وضعنا أساس السلام العالمي وإذا وقفنا دونها ارتطمنا في الفوضى من جديد .

فمن البين إذن أنه لا بد من نظام جديد تعيش بلاد المحيط الهادي تحت ظلاله . ولقد قضينا أربع سنوات نكافح الظلم والطغيان ، فليس من العقل أن نتوقع بعد ذلك أن يظل ألف مليون نسمة من أهل آسيا خوّلاً لسائر أهل الدنيا ، يقومون في خدمتهم راضين بصقل الأخشاب وسقاية الماء . لقد أطفئت جمره العدوان الياباني ، ولكن الفكرة التي حملها اليابانيون إلى تلك البلاد

كان الجنرال روميرو الفلبيني آخر من برح شبه جزيرة باتان قبل سقوطها في يد اليابان . وقد وصف في كتابه « رأيت سقوط الفلبين » قتال الأبطال في معركة لا يرجى فيها نصر . وهو الآن الممثل الفلبيني المقيم في الولايات المتحدة .

العقل أن تنقسم شعوب آسيا، تبعاً لاختلاف أجناسها ، إلى ثلاث طوائف متحدة ، هي : أهل الملايو ، وأهل الصين ، وأهل الهند . والذي أريده الآن هو أن أعرض قضية أهل الملايو واتحادهم ، وهي مسألة سياسية واقتصادية تشمل مئتي مليون من البشر ، يتكلمون لغة الملايو ، ويسكنون أرض الفلبين ، وجاوة ، وجزيرة سلبيس ، وجزائر ملقة ، وسومطرة ، وشبه جزيرة الملايو ، وسيام ، وبرما ، والهند الصينية . لقد ولدت أنا في آسيا ونشأت بها . وقد سافرت قبيل هذه الحرب فطوّفت بين أهل الملايو في سيام وبرما وجاوة ومستعمرة جنوب الملايو ، فوجدت حيثما سرت ظمأ طاعياً إلى الحرية ، وشعوراً عاماً بأن البيض قد غدروا بهم . .

ففي جاوة زعماء يعملون في الخفاء ، وهم يمشون ملايين من الفلاحين ، يجتمعون في بطون الغابات ليلاً ، ليعدّوا عدتهم وليتهيأوا لطلب الحرية . أما في برما فلا تزال تسمع حيثما سرت عجييج الجماهير باسم الحرية — بين الكناسين وعمال المناجم والطلبة والتجار والموظفين .

ولقد رأيت حيثما نزلت ضروباً عجيبة من التفرقة بين الأجناس تزرى بكرامه البشر . رأيت كراشم النساء من أهل برما يتنحّين جانبا

فتغوص أقدامهن في قدر المجازي ليفسحن الطريق للرجال البيض . ورأيت أشرف الملايو يحال بينهم وبين المطاعم والأندية البريطانية في سنغافورة . ورأيت أساتذة نالوا شهاداتهم من كبردج وأكسفورد ينادون وهم في بلادهم عن وظائف التدريس ، حتى في المدارس الابتدائية، لأنهم أبوا أن يركعوا خشوعاً لمقدم المفتش الهولندي .

وفي كل مكان ترى أجساداً سمراً مهزولة عليها مآزر بالية ، ووجوها ضارعة شفها البؤس ، لا ترى عينك فيها طفلاً يرتع ويلعب ، فهذه المخاوقات البائسة المسوخة التي باعها آباؤها الجياع في سوق الرق الاقتصادي ، لا يمكن أن تسمى أطفالاً ، وكيف وليس فيهم طفل يعرف كيف يلهو ؟ ولا عجب فما في جسمه رائحة من نشاط أو قوة .

فلما غلا المرجل وقذف بما في جوفه من البغضاء بين الأجناس ، صار من اليسير أن تعرف لم كتب على البيض في كل مكان ، إلا في الفلبين ، أن يجاهدوا في سبيل حياتهم ، لا ليتقوا شر اليابان فحسب ، بل شر أهل الملايو الذين لبثوا سنين طوالا يلقون الأمرين من عسفهم واحتقارهم . ولما كان الاستعمار الياباني وسيلة للتخلص من الاستعمار الغربي ، فقد رضى عنه هؤلاء الآسيويون ، وأخذوا أهبتهم للخطوة

التالية التي تفضي بهم إلى الحرية .
فلما جاء « ميثاق الأطلسي » كان الظن
به أن يحقق هذه الخطوة ، بما تعهد به من
ردّ السيادة على الشعوب المستعبدة ، ولكن
خاب الظن ، ووجدت بلاد الشرق الأقصى
أن الميثاق لم يكن الحرية إلا لشعوب البيض
الذين كانوا في قبضة النازيين ، لا للسمر
الوجوه ، ولا لأهل آسيا .

وليس في لغة أهل الملايو ، سوى الفلبين ،
لفظة للدلالة على الديمقراطية ، فتراهم يطلبون
نظاما يمجّدون تحت ظلاله نعيم الحرية وحسن
العشرة والمنافع المتبادلة بين البيض والسمر .
وما فعلته أمريكا في بلاد الفلبين ينمّي عندهم
الأمل ، وهو أيضا حجة بالغة تدل على صلاح
المبادئ التي يزعم أنصار الاستعمار أنها خيال
لا ينفع ولا يجدي .

يدعى أنصار الاستعمار أن اتحاداً يؤلف
بين أمم الملايو ، اتحاد لا ينفع ولا يعيش .
وأعظم حججهم : أن ليس ثمة أساس يقوم
عليه اتحاد الشعوب المتباينة من أهل الملايو ،
فإن لغاتهم وإن اتفقت في اشتقاقها إلا أنها
متباينة الألسنة واللهجات ، ولم تطفأ قط نار
الحرب بين قبائلهم حتى جاء أهل الغرب
فأطفأوها ، وأن أديانهم مختلفة متعادية .

أما الحجة الثانية : فهي أن سير الحوادث
يدل على أن أهل الشرق إذا ولي عليهم أهل

جلدتهم يلقون من استغلالهم الجائر أشد مما
يلقون من أهل الغرب . فالضرائب تجبي
بالعسف ، وهي فساد مستطير ، ولا تلبث
أن تنصبّ في خزائن الأحداث من الأمراء
فينفقونها في الإسراف والبذخ . ومحاكمهم
لا تبالي بالمظلوم من عامة الشعب ، وشرطتهم
أيضا لا تحفل به ولا تحميه .

وأما الحجة الثالثة : فهي أن هذه
الشعوب المتأخرة لم تنهيا بعد للاضطلاع
بتلك المهمة المعقدة ، وهي أن تحكم نفسها
بنفسها .

فلننظر الآن في قضية اتحاد شعوب الملايو .
فأول ذلك ، كيف يستبيح أحد لنفسه
أن يقول : « الحرية حق حلال لأهل
الفلبين وأهل هولندية ، ولكنه حرام على
أهل جاوة . وهي حق حلال لأهل الصين
ولكنه حرام على أهل الهند » . لقد كان
جوهر الصراع العالمي هو أن البشر جميعا
سيظفرون بالحرية .

إنه لحق أن بين شعوب الملايو فروقا
ظاهرة ، ولكنها في جوهرها شعب واحد .
واختلاف لهجاتهم وألستهم لا يعدّ عقبة
لا تدل ، فلا أهل الفلبين خمس لهجات أو
ست ، ولكن تؤلف بينهم مصلحة واحدة .
وإنه لحق أيضا أن أهل الفلبين قد لقوا
من عسف الحكام من بني جلدتهم عنتاً

واستغلالاً شنيعاً ، ولكن دليالهم على وجود هذا العسف يرجع إلى ٣٠٠ سنة مضت . ولكن شاع في الشرق ضرب آخر من الاستغلال ، وهو الذي يبيح لشهوة المنافع التجارية الواسعة ، أن تتدخل في شئون البلاد السياسية ، وتتخذ قوة المال الباغية أداة لقمع كل نهضة يرومها الشعب .

إن نهضة الشعوب تقاس بما فيها من معرفة القراءة والكتابة ، فالتسهي في الشعوب المستعمرة في الشرق الأقصى ، وانظر ماذا ترى ؟ لقد أقام الهولنديون في جزر الهند الغربية أكثر من ٣٠٠ سنة ، يحملون إلى بلادهم المطاط والكيماو والصفوح والزيت والأرز والشاي والبن والتوابل والمعادن وجوز الهند ، وبلغ معدل معرفة القراءة والكتابة في جاوة في هذا الزمن كله سبعة في المئة . وقد أنفقت هولندا ، على حملة واحدة ظلت تقاتل ثلاثين عاماً ، أكثر من ٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال ، لكي تخضع مقاطعة الآشين في شمال سومطرة ، والتي لا تزيد مساحتها عن ٢٤.٠٠٠ ميل مربع . أما ميزانية التعليم في ثلاثين عاماً أيضاً فلم تزيد عن عشر هذا المبلغ .

وقبل أن تغزو اليابان الملايو ، أذن الهولنديون لثلاثين نائباً من أهل الملايو أن يجالسوا ٢٤ نائباً هولندياً في مجلس نواب

جزر الهند الشرقية ، ومن هؤلاء الثلاثين ، عشرون عيّنهم الحاكم الهولندي . وبعبارة أخرى ، هؤلاء هم ٧٥ مليون نسمة من أهل الملايو يمثلهم عشرة نواب انتخبوهم بأنفسهم ، على حين ترى ٧٠.٠٠٠ هولندي يعايشونهم ، لهم ٢٤ نائباً ومعهم ٢٠ نائباً معيناً من أهل البلاد . زد على ذلك أن أهل البلاد لا نصيب لهم من السلطان في حكومة بلادهم ، وأن ليس في الجزائر كلها مدارس صالحة لتعليم القانون ، حيث يتعلمون كيف تكون أساليب الحكم .

فقدان هذا بما كان من أمر الفلبين ، حيث تم للشعب أن ينتخب انتخاباً عاماً لمجلس نوابه منذ سنة ١٩٠٧ ، ونوابه المئة والعشرون جميعاً من أهل الفلبين ، ورئيس المجلس من أنفسهم . وقد استقل أهل الفلبين بنظامهم في القضاء منذ سنة ١٩١٦ ، ومن خالف القانون ، من البيض أو السمر على السواء ، قبض عليه رجال الشرطة من أهل الفلبين ، وحوكم أمام محاكم الفلبين ، وحكم عليه قاض من أهل الفلبين . وهؤلاء القضاة قد درسوا القضاء وأساليب الحكم في جامعة الفلبين ، وفي خمس جامعات أخرى تدرس القانون . وفي الستين أو السبعين عاماً التي تولى فيها الفرنسيون المهذبون حكم الهند الصينية ،

ظل الفلاحون غير المهذبين يعيشون في مثل ما كانوا فيه من البؤس والشقاء . ولم يزل الجذام وسوء التغذية والمalaria تغتالهم كما كانت ، إذ ليس فيها إلا قليل من العيادات ووسائل التمريض ، ولم يفرض التطعيم على الناس . وشق على أهل البلاد أن يتعلموا القراءة والكتابة ، لأن المدارس الفخمة الحديثة لم تنشأ إلا في المدن الكبيرة وحسب . وإذا حدثت المعجزة ويسر الله لأحد الفلاحين أن يرسل ولده إلى المدرسة ، لم يكن له أمل إلا أن يصير كاتباً خاملاً ، إذ ليس في بلادهم هيئة ثابتة من الموظفين . أما الوظائف العليا في المصارف والسكة الحديد وبيوت التجارة ، فهي وقف على الفرنسيين .

ومستوى القراءة والكتابة في مقاطعات الملايو المتحدة أقل منه في جاوة . ففي سنة ١٩٤٠ كان دخل الحكومة في تلك البلاد الغنية عظيمًا وافرًا ، حتى أنها أرسلت عشرة ملايين ريال (من ريالات تلك البلاد) هدية إلى حكومة لندن ، وبقي احتياطي قدره ٢٠٠٠٠٠٠٠ ريال . هذا وقد اتفق في نفس السنة على التعليم أقل من ٢٠٠٠٠٠٠ ريال ، أي نحو $\frac{1}{3}$ في المئة من الدخل كله . وكان يدرس في مدرسة الزراعة ٥٨ تلميذاً على التحديد في سنة ١٩٣٨ ، وفي هذه السنة نفسها كان في مدارس

الفلبين الزراعية ٥٠٠٠ طالب . ولا تزال قبائل برما تعيش اليوم على الفطرة كما كانت منذ ستين سنة ، يوم ضمها بريطانيا إلى الإمبراطورية . وهذه البلاد غنية بمعادنها ، ولكنها ثروثة لم تكدمس حتى اليوم . ومع أن ٨٥ في المئة من سكانها يعملون في زراعة الأرض ، فليس فيها سوى مدرسة عالية واحدة للزراعة على الأصول العلمية . ولما قام حزب وطني سياسي في سنة ١٩٤٠ ، مطالباً بشيء من الإصلاح الدستوري ، ووضع مشروعاً يرمي إلى أن يكون « لكل امرئ فدان من الأرض وبقرة » قبض على زعمائه وألقي بهم في غيابة السجون .

ومن الطبيعي أن يقارن أهل الملايو ما كتب عليهم أن يكونوا فيه ، بما في الفلبين . وهم يعلمون أن أكثر من مليونين من الأطفال يذهبون إلى المدارس في الفلبين ، وأن معدل القراءة والكتابة هناك يبلغ اليوم ٥١ في المئة . ويعلمون أيضاً أن أول ما فعله الأمريكيون يوم تولوا أمر الفلبين هو أن أرسلوا إليهم ألف مدرس ليفتحوا المدارس . ويدربوا طائفة من أهل البلاد على أساليب التعليم .

أما الشيء الذي يجهلونه فيما أقدر ، فهو أن هذه الطائفة قد نمت في اثنتين وأربعين

ليتمسوا كيف يحكمون أنفسهم بأنفسهم، بل لابدّ بادىء ذي بدء أن يتعلموا كيف يدرون أمر مدنيهم وقراهم، ثم أمر محافظاتهم، ثم يأتي أخيراً أمر حكوماتهم الشعبية — وكل ذلك في مواقيت معينة يتفق عليها من قبل. وفي هذه الفترة يتولى الإشراف على الشؤون الخارجية هيئة من المراقبين، كما فعل الأمريكيون في الفلبين.

ولكن ينبغي أن لا تكون هذه الرقابة انتداباً تتولاه دولة أوربية واحدة، فلو تولتها دولة بمفردها كفرنسا أو بريطانيا أو هولندا، للقيت في وجهها ناراً متضربة من البغضاء في الشرق الأقصى، ولكن إذا صار للولايات المتحدة وروسيا والصين منزلة كنزلة هؤلاء في الرقابة خمدت جمره البغضاء جملة. وهذه المنزلة نتيجة طبيعية عادلة أفضت إليها الحرب الأخيرة.

إن مشكلة المحيط الهادى مثل جامع لمشكلة اختلاف الأجناس في العالم. فإذا تجاهلناها أو تخطيناها أو أهملناها كانت الحرب القادمة حرباً بين الأجناس. وإذا أردنا أن نضع نظاماً عادلاً لبلاد المحيط الهادى، وجب علينا أن لا نسلك سبيل الهولنديين، أو سبيل البريطانيين، بل السبيل الذى توحى به الفطرة الإنسانية الخالصة.

سنة حتى صارت جيشاً قوامه ٤٠٠٠٠ مدرس في ١١٠٠٠ مدرسة، وأن فيها ٥٠٠٠ مكتبة عامة، تضم أربعة ملايين كتاب متاحة لكل من يريد أن يقرأ. وقبيل الحرب بثلاث سنوات. كانت مخصصات التعليم تتراوح بين ٣٣ في المئة و ٣٧ من الميزانية العامة.

وقد أنشئت عشرات المراكز لمكافحة الملاريا وللتطعيم الإجبارى، وفيها أكثر من ١٥٠٠ مستشفى ونحو ٤٥ مستشفى تابعة للحكومة، هذا سوى عيادات الولادة والأطفال، وكلها تعلم الناس قواعد الصحة العامة والتغذية الوافية. وتنشر المراكز الزراعية في كل شهر نشرات عن كل تحسين يهتدى إليه في زراعة قصب السكر والأرز وجوز الهند والأناناس.

كلا ثم كلا، إن برما والملايو والهند الصينية وجاوة وسومطرة لم تتأهب بعد للاضطلاع بحكم نفسها بنفسها! ولكن هل يمكن أن تصير يوماً إلى شئ من ذلك تحت مثل هذا الأسلوب الاستعماري الجائر؟ وإلا فإين إذن المدارس والوظائف والمدرّبون على أسلوب الحكم، حتى يتهيأ لهم ذلك يوماً ما؟

وأنا لا أتوقع أن تأتى من ذات نفسها موجة من التحرير، فتطلق ملايين البشر

امراة في سجن

پانيت هويتنى

مقصدة من بحد " ابلانتىك سنشلى "

« يرفع رجل أو امرأة لواء فتتبعه الألوف. والحركات كلها تبدأ صغيرة محصورة ثم تعم العالم » — هذا القول لم يصدق قط على حركة كما صدق على حركة إصلاح سجون النساء في أوائل القرن التاسع عشر التي تولتها « إليزابث فراى » زوجة تاجر كبير من تجار لندن . وهذا مقال يصف النجاح الذى أصابته . وقد زارت فيما بعد طائفة من سجون الجزر البريطانية وفرنسا والبلجيكا وهولندا وسويسرا ، وأنفقت فى ذلك ربع قرن ، فوفقت إلى إصلاحات كثيرة ، وأصبحت أكبر داعية إلى إصلاح السجون فى أوروبا كلها .

الأقل ، فالسجينات ولا بد سيلحظن سلسلتها تلمع من فوق ثوبها الفاخر، ولكن السيدة المتهورة أثبت أن تصغى لنصيحتهما .

ففتح الحارسان لها الباب على الحشد الهائج المتوسل، فدخلت وسمع للباب صرير ثم أغلق عليها . فاستولى على النسوة سكون الدهشة كأن على رؤوسهن الطير . ثم اندفعت نحوها كل امرأة فى الفناء ، وتألمن عليها حتى أصبح الحارسان لا يبصران إلا قمة قبعتهما ، ولكن لم تحاول واحدة منهن أن تختطف منها شيئاً أو تمسها بأذى . ولم تجد النساء فى ثوبها ما يستفزهن ، ومع ذلك فقد كانت إليزابث فى خطر داهم ، فلو بدا منها الآن ما يدل على الخوف ، أو أخطأت فيما تقول أو تفعل ... إلا أنها لم تكن فى حياتها أقل جزءاً وأثبت جناناً مما هى الآن . فحملت بين ذراعيها طفلة قدرة ،

يوم قارس من يناير سنة ١٨١٧ فى وقف حارسان من حراس سجن « نيوجيت » فى دهليز مظلم خارج سجن النساء يناقشان سيدة زائرة ، وكان الشجار داخل فناء السجن عنيفاً كالعادة . وبينما هما يناقشان السيدة ، اندفعت امرأة من الباب تصيح وتضحك كالمجنونة ، واختطفت خمار كل امرأة وصلت يدها إليه .

وقال الحارسان للزائرة : « إن هذه الهاججة لن تحجم عن أن تفعل بك مثل ذلك ، فقد تمزق ثيابك وتشمشك أو تنشب أظافرها فيك . وهذا دأ بهن » . وحراس السجن أنفسهم أعلم بهن ، حتى ما يجروا أحدهم أن يدخل عليهن وحده ، إلا أن السيدة كانت عنيدة ، فقالت وهى تبسم : « شكراً لكما ، ولكننى سأدخل — وسأدخل وحدى » . فلما أصرت توسلاً إليها أن تترك ساعتها على

فأخذت الطفلة تداعب سلسلتها اللامعة ، ثم رفعت إليزابيث ذراعها تشير إلى النسوة أن ينصتن وقالت :

« صديقتي .. كثيرات منكن أمهات ، وأنا أيضاً أمٌ مثلكن . إن حال أولادكن يورثنى حسرة عظيمة . أفليس في وسعنا أن نصنع شيئاً من أجل هؤلاء الصغار الأبرياء ؟ هل قضى عليهم أن يشبّوا رهين السجن مثلكن ؟ هل قضى عليهم أن يصبحوا لصوصاً أو شراً من اللصوص ؟

فنفذت كلماتها إلى قلوبهن ، فقدمن لها كرسيّاً وجثها بأولادهن ، وأخذن يقصصن عليها قصصاً تشف عن الإثم أو تبيّح التبعير أو الشكوى من الظلم أو اليأس . وقضت معهن ساعات وهي تشاورهن فيما ينبغي أن يفعلن . ولما ودعتن تركت وراءها في سجن نيو جيت ما لا عهد للسجن به — نفحة من الأمل .

ترى ما هو المشروع العجيب الذي اقترحته إليزابيث ؟ لم يكن سوى إنشاء مدرسة في السجن لتعليم أولاد السجينات ، ولإصلاح المجرمين من الأحداث . وقد استعانت على تنفيذ مشروعها بالسجينات أنفسهن ، وبذلك سبقت طلائع المفكرين من أهل جيلها بمئة عام .

ولما زارت السجن ثانية قوبلت بحفاوة

ومودة . فردت رقتها على السجينات شيئاً مما فقدنه من الأدب ، وقدمن لها مفاخرات امرأة اخترنها من بينهن لتتولى المدرسة ، وهي شابة تسمى « ماري كونور » وقد حكم عليها بالسجن منذ عهد قريب ، لأنها سرقت ساعة ، إلا أنها كانت ذات كفاية للنهوض بتعليم الأولاد .

وأثنت إليزابيث على ما رأته من تبدل حالهن ، وأخذت تبحث معهن بالتفصيل في الأصول التي يجب أن تتبع في المدرسة . ولما ضمنت معاونتهن الكاملة ، تقدمت إلى المسؤولين — أي إلى قاضي لندن ومدير سجن نيو جيت . وما يستطيع أحد أن يحرك اهتمام أولئك العظماء ، سوى سيدة كريمة ذات ثروة كاليزابيث فراى . وقد أصغوا إلى حديثها كل الإصغاء ، ولكنهم وقفوا من مشروعها موقف المشيط كدأب رجال الحكم . فقالوا إن خطتها بديعة تدل على النبل وسمو الخلق ، إلا أنها مع الأسف لا تعرف سجينات نيو جيت كما يعرفونهن ، فهن نسوة لن يرضى لهن صلاح . فلما عادت إليهم قالوا لها أن ليس في الحبس غرفة يستغنى عنها لتكون مدرسة .

وكان من دهاء إليزابيث أن أخذتهم بما قالوا من أن كل اعتراضهم هو عدم وجود غرفة يستغنى عنها . فذهبت إلى

لم تزدِ أحداً ، ولم تيأس أبداً ، بل أدركت أن ما تقتضيه حياة السجن من فراغ وضجر ، كان هو نفسه حافظاً ملحاً يغرى بالفساد .

ومنذ اليوم الأول قالت الذكيات من السجينات إنهن يردن أن يتعلمن القراءة والخياطة . فثلث السجينات السبعين يجهل القراءة والكتابة ، والثلث الآخر يقرأ شيئاً قليلاً ، أما الخياطة فتساعدهن على صنع الثياب لهن ولأولاهن . ولكن ماذا يصنعن بعد ذلك ؟ فرأت إليزابيث أن يخطن الثياب لبيعها ؛ ولكن لمن ؟ ومن أين يأتين بالمال ليشترين المواد اللازمة ؟

واستشارت من يعنون بإصلاح السجون ، فلم يشجعها أحد منهم ، إذ قالوا أن السجينات سيسرقن كل ما تصل إليه أيديهن ، ولن يلبثن أن يسأمن ، لأن أكثرهن حثالة المدينة نشأت لصوصاً وعاهرات منذ نعومة أظفارهن . وكل رغبة يبدونها في تحسين حالهن إنما هي رغبة طارئة عابرة ، وستجد بعد حين أنها قد أضاعت الوقت والمال عبثاً ، وأنها قد لقيت في نفسها أذى كثيراً .

ولسكنها ثابرت ، فألفت لجنة من عشر سيدات من صديقاتها ، وسميت « اللجنة سيدات نيوجيت » ، وقطع النساء عهداً على أنفسهن أن يتناوبن العمل كل يوم ، فيذهبن إلى السجن ليعلمن السجينات ،

حليقاتها السجينات ، فما كادت تعرض عليهن الأمر حتى أصبن حلاً . وكانت ثمة عرفة صغيرة أجمعن على أنهن لا يحتجن إليها . فوافق المسئولون ، وأذنوا لها أن تجرب « هذا العمل الطيب الذي لا يكاد يرجى له نجاح » .

وكانت إليزابيث شديدة الشوق كالسجينات إلى الشروع في العمل ، فأسرعت في اليوم التالي وجمعت طائفة من الكتب المدرسية القديمة ، وعينت ماري كونور معلمة ، واحتفلت بفتح المدرسة . وبلغ عدد التلاميذ ثلاثين طفلاً معظمهم في السابعة أو دونها . وحال ضيق المكان دون قبول آخرين ، ولكن تألب عند الباب عدد كبير من البنات والنساء في العقدين الثاني والثالث من العمر ، يتوسلن والدموع تترقرق في عيونهن ، أن يؤذن لهن في أن يتعلمن .

فوعدتن أن تبذل لهن كل ما في وسعها ، إذا هن صبرن قليلاً . وصارت تزورهن كل يوم فترى مشاهد السجن المؤلمة ، فسمعت ورأت وعلمت ما في السجن من بذاءة أو عربة وحطة . وعلمت أن الرجال المسجونين كانوا يغشون غرف السجينات في الليل . واتصلت بها أنباء مساويء يعف المرء عن روايتها ، فمن أجل ذلك كانت تستنكف أن تصحب معها فتاة شابة إلى ذلك المكان . ومع ذلك

ويجمعن المال ، ويسعين في بيع ما تخطيطه
السجينات ، ويدفعن أجر امرأة تشرف على
العمل ليل نهار .

ويومئذ هب زوج إليزابث إلى نصرتها ،
فقد كان يعلم أن قلب هذه المرأة النصف
الجميلة لم يزل كقلب فتاة خفيرة ، وأنها تهاب
أن ترجو مرة أخرى الرجال المسؤولين ،
ومدير سجن « نيوجيت » . فعمد هو إلى
دعوتهم لتقابهم في منزله الفخم ، وتحت
إشرافه ورعايته فحضرُوا وتناقشوا في
الأمر ، وحاولوا أن يثنوها ، ولكنهم عادوا
فوافقوا . لقد ورطوا أنفسهم حين وافقوا
على إنشاء « مدرسة » لأولاد السجينات ،
فكانت تلك الموافقة أول الزلزلة التي دمرت
الأساس الفاسد الذي قام عليه هسدا
السجن .

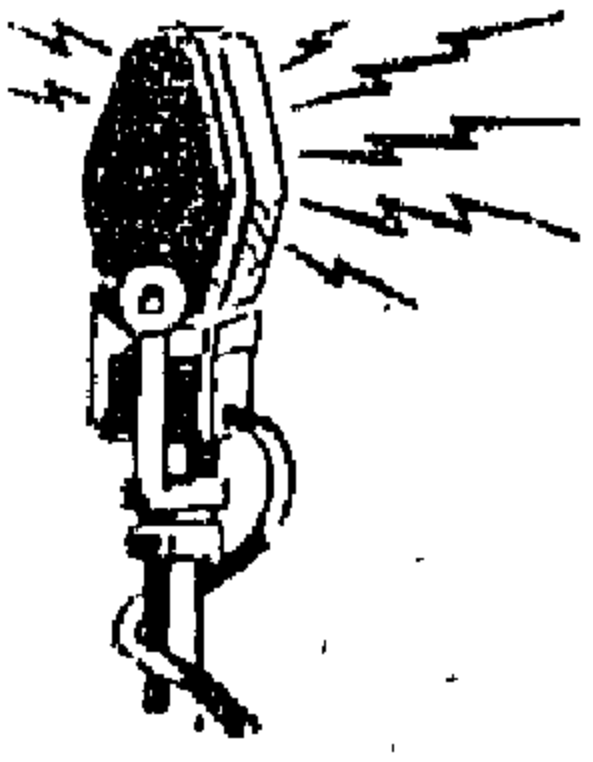
وأمر مدير السجن بتنظيف غرفة الغسيل
وتبويضها وإعدادها للعمل . وفي هذه الغرفة
شرعت إليزابث فيما كانت تصر على تسميته
« مدرسة » . وأقامت على كل اثنين عشرة
سجينة مراقبة من السجينات أنفسهن ، إلا
أنها لم تعين « مراقبة » ، ولا وضعت « قانونا »
إلا بإجماع السجينات . وبعد قليل وضعت
نظاما لمنح الجوائز عن حسن الخلق ،

ولكنها لم تفرض عقوبة غير عقوبة الحرمان
من الجوائز .

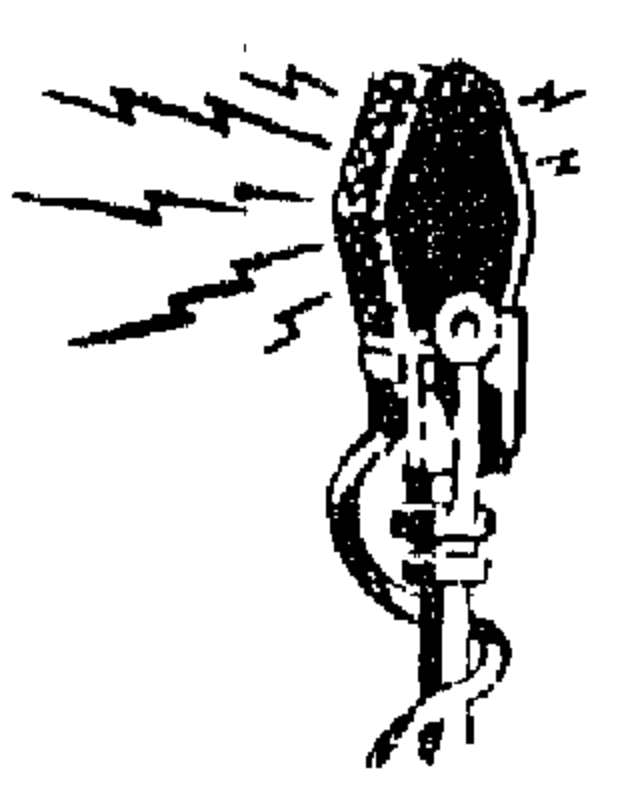
ولم يكد ينقضى شهر على بدء هذه التجربة
حتى انطلق محافظ لندن والقاضيان وعدد كبير
من كبار المدينة يزورون نيوجيت . وقد
وصف أحد الكتاب هذه الزيارة بقوله :
كان كثير من الزائرين يعرف سجن نيوجيت
ومنهم من كان قد زار ذلك السجن منذ
بضعة أشهر ، فرأوا الآن ما يصح أن يسمى
انقلابا ، فلم يروا ما عهدوا من نساء منبذات
خليعات بين العرى والعريضة . بل رأوا
المكان الذي كان يسمى « جحيم الأرض »
قد انقلب مشغلا لا يهدأ أو أسرة منظمة .
فوافقوا من فورهم على جعل المشروع كله
جزءاً من نظام سجن نيوجيت ، وأخذوا
على عاتقهم تدبير بعض المال للمديرة ، وأثنوا
على إليزابث ومساعداتها ثناء حسنا .

وكذلك بدأ ذلك العمل الذي لم يحل عليه
الحول حتى اتسع نطاقه ، فذاع صيت إليزابث
في جميع أنحاء البلاد . ولم تنقض ثلاثة
أعوام حتى أصبحت ترسل معظم أصحاب
التيجان في أوربا ، باعتبارها مستشارة في
شئون السجون . وقد خلد اسمها بعدموتها
بين أعظم نساء التاريخ .





سَوانع هوليوود



نِخارها وجررها . آندرو ب . هشت

يكون في أول الأمر ٣٠٠ ريال في الأسبوع .
 ٥ — للمخرج جوت كرومويل رأى مؤداه
 أن الرجال الذين يوفقون في الحياة تبدو عليهم في
 صغرهم أمارات الفطنة وسعة الحيلة . وهو يروى
 أن أحد كبار الأغنياء ، دخل وهو صبي مزعجة
 بطيخ وسأل الفلاح عن ثمن بطيخة كبيرة ، فقال
 الفلاح هو عشرة قروش . فقال الصبي : ولكن
 ليس معي سوى قرش واحد . فابتسم الفلاح
 وغمز مساعدته ، وأشار إلى بطيخة صغيرة فجأة
 وقال : هذه بقرش . فقال الصبي على الفور : اتفقنا
 ولكن لا تقطفها الآن ، فسأعود وأخذها بعد
 أسبوع .

٦ — يروى توم جنك أن رجلاً استشار
 صديقاً له في مشكلة عرضت له فقال : « لقد فرت
 زوجتي مع أعز أصدقائي — ولشد ما افتقدت
 صديقي ! » .

٧ — شبت النار في مطعم بهوليوود ليلة
 افتتاحه ، فلما رمم أقيمت حفلة الافتتاح الثانية ،
 فدعا صاحب المطعم أعضاء فرقة المطافيء في
 هوليوود ليكونوا ضيوف الشرف .

٨ — جاء في صحيفة من صحف هوليوود
 أن مارلين ديتريش ستحل ضيفاً في منزل زوجها
 سير .

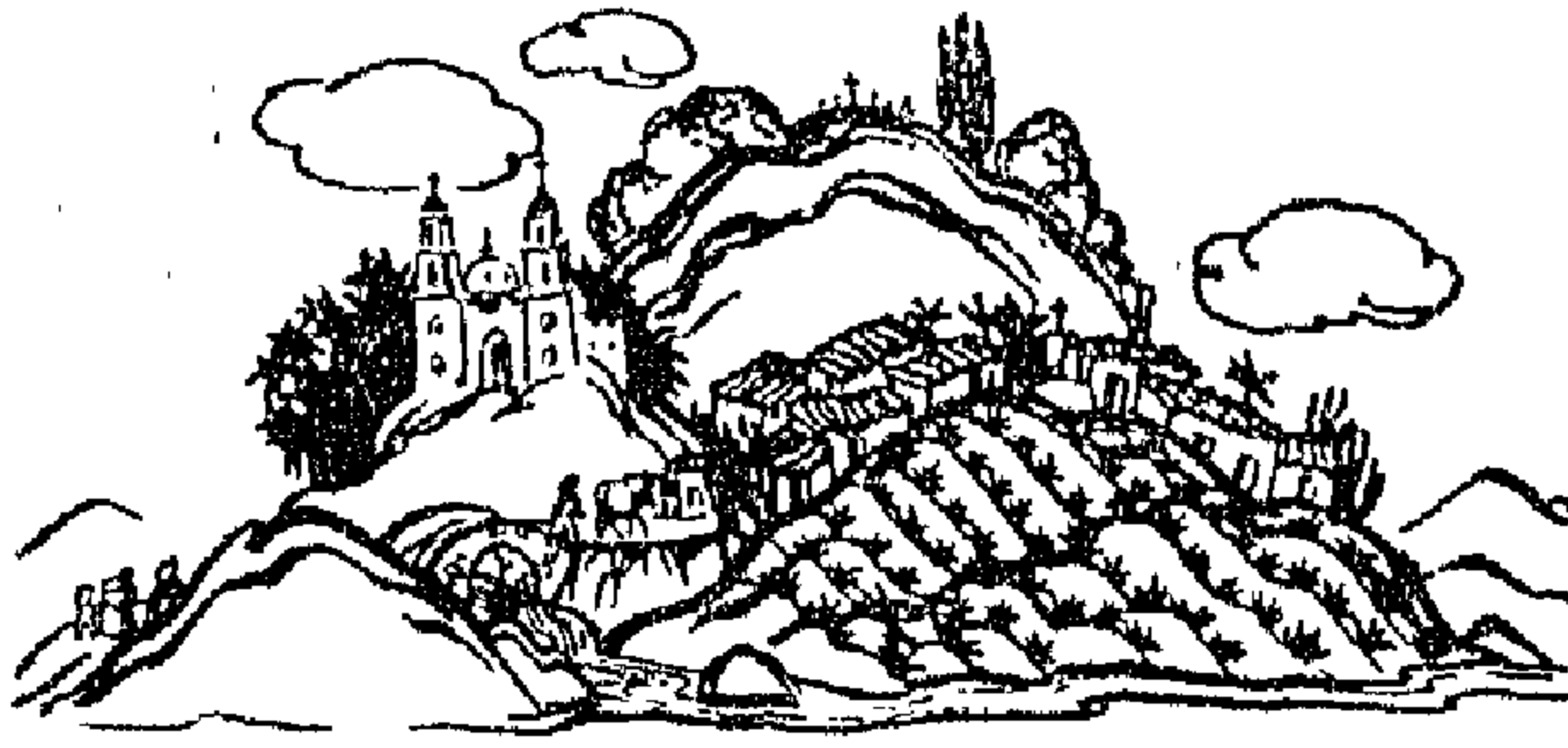
١ — دنا أحدهم من « بيت سميث » الكاتب
 السمائي ، ومنتج الأفلام القصيرة التي يقوم فيها
 بدور الراوى ، ورحاه أن يعطيه سبعة قروش
 لفنجان قهوة . ويقسم سميث أنه لما سأل الرجل
 لماذا يريد سبعة قروش أجاب أنه يحتاج إلى قرشين
 ثمناً للقهوة ، وإلى خمسة قروش ثمناً لحبوب منومة ،
 لأن القهوة تؤرقه .

٢ — كثيراً ماتتهم صناعة السينما بالمحسوبة ،
 وقد كان موظفان يبحثان في ذلك ، فعرض ذكر
 عم أحد المنتجين ، فسأل أحد الموظفين « ماذا
 يعمل ؟ » فقال الآخر :

لأنه يجلس في مكتبه فإذا هبت ريح باردة من
 الشرق أسرع إلى الرئيس يحذره . وأما الغرب
 فيتولى حمايته ابن أخيه .

٣ — كان آرثر مرسى وجروشو ماركس
 الممثل الهزلى ، يتحدثان عن ممثلة بعينها ، فقال
 مرسى : « إن نفسها هي أعدى أعدائها » فرد
 جروشو ببرود وقال : « لا ، مادمت أنا حياً » .

٤ — أصبحت الجياد في هوليوود أغلى من
 الفوااني الحسان ، فالنجمة الناشئة تبدأ بمرتب
 ودره ٧٥ ريالاً في الأسبوع ، وأما شركة فوكسن
 فقد عقدت منذ عهد قريب ، عقداً طويل المدى
 لاستخدام جواد عمره أربع سنوات ، بمرتب



كانت حياته ملؤها الرؤى والأحلام
فصارت نفعاً وخيراً على مدينة بأسرها

”رجلُ فنان“

جعل أحلامه عملاً نافعا

رج . ب . ماك ايڤوى

ليسوا قوما يستسلمون إلى الخيال ، أولعل
« بل » نفسه يختلف عنهم . ومهما يكن
من شيء ، فهذه القصة تبين أن بل سبراتلنج
كان رجلاً خيالياً ينطوى على قدرة تحسن
تنمية المال والقيام عليه .

منذ نحو عشرين سنة دعى « بل » إلى
جامعة المكسيك ليلقى سلسلة من المحاضرات
في فن المعمار الإسباني القديم في أمريكا ،
فطوف في أرجاء البلاد منقباً عن المباني
التي تعد نماذج من ذلك الفن . وفي أحد
الأيام ، كان يطوف على بعد ٧٥ ميلاً من
مدينة المكسيك ، فعاج بأكمة ، حتى أطل
على مجموعة من سقوف مبنية بالآجر الأحمر
الذي نصل لونه ، وشوارع متحدرة مرصوفة
بالحصى الذي صقلته أجيال متوالية من حمير
تحمل ركاز الفضة على متونها . كانت هذه
المدينة مدينة تاسكو القديمة الجميلة ، التي
يرجع تاريخها إلى إمبراطورية الأزتيك التي
أنشأها موتيزوما في أواخر القرن الخامس

أعترف بين رجال الأعمال رجال
لست أوفر نجاحاً من « بل سبراتلنج »
الذي يقطن مدينة تاسكو القديمة الجميلة في
المكسيك ، فقد اتخذ من عمله فناً رائعاً ،
وجعل منه عملاً رابحاً . وهو يعيش حياة
ملؤها الرؤى والأحلام ، كأنما هي صفحة
منترعة من رواية لفقها الخيال . ومعظم
رجال الأعمال يرهقون أنفسهم في مراولة
أعمال لا تروقهم ، في أما كن يمتنونها ،
ويحاولون أن يوفروا مالا لا يسعهم أن
يدخروه ، لكي يتاح لهم أن ينفقوا بشع
سنوات من شيخوختهم ممتعين بالحياة في
مدينة كمدية تاسكو .

أما « بل » فهو من أولئك الرجال
الفنانين الذين يصممهم المحافظون من
رجال الأعمال ، بأنهم أهل خيال لا أهل
أعمال . وقد كان « بل » أحد الأساتذة
الخياليين في جامعة تولين بمدينة نيواورليانز
يدرس فنون المعمار . ولعل أساتذة المعمار

ريال — فقد كان يعرف ما يريد ، بل كان قد صنع له صورة في خياله .

فلما نشر كتابه ذاع صيته بين جيرانه ، فصار كل سائح يؤم المكسيك يذهب إلى تاسكو ، ويطلب أن يقابل « بل سبراتنج » . ولما ذهب دوايت مورو . سفير الولايات المتحدة في المكسيك ، إلى تاسكو ، لم يجد « بل » بداً من أن يكون له دليلاً إلى مناجم الفضة المهجورة ، وإلى الكاتدرائية العظيمة التي شيدها دون جوزي ده لا بوردا شكراً لنعمة الله عليه بالثروة التي أخرجها من جوف هذه الآكام . فحين رآها مورو ، اعترف بأنه من الخير أن يفرغ الشكران في مثل هذا البناء الجميل الباقي على الزمن . وكان مورو قد قضى في المكسيك سنين ملأت قلبه سعادة ورضى ، وقد دنا موعد فراقها ، فأراد أن يعرب عن شكره للأمة بإهداء هدية فنية ، يؤثر أن تكون بمدينة كرنافاكا حيث كان يقيم .

فتبرع له « بل » بالرأى — أى شىء أجمل من صورة كبيرة على جدار يصورها المصور المكسيكي المشهور « ديجو ريفيرا » ؟ وأى جدار فى كرنافاكا أجدر بهذه الصورة من قصر كورتيز التاريخي ؟ ففتن مورو بهذا الرأي ، وفتن به ريفيرا أيضاً . فقد كان ذلك سنة ١٩٣٠ قبل أن تضيع شهرته

عشر وأوائل السادس عشر ، يوم كانت هذه الآكام معدّناً لذلك الكنز من الفضة الذي فتن الفاتح هرناندو كورتيز . فهام « بل » بمدينة تاسكو هياماً جارفاً لا يكبح جماحه ، ولكن عمله كان في مدينة نيو أورليانز ، فأشرف على الإفلاس . فلو كان « عملياً » لعاد إلى عمله ، ولكنه كان رجلاً خيالياً ، فتمثل له خيال كتاب عن المكسيك ، ثم خيال ناشر في نيويورك يقدم له المال على حساب الكتاب ، لكي يتمكن من البقاء في تاسكو .

وكان في حاجة إلى كتب عن أمريكا الجنوبية ليطلع عليها قبل تأليف كتابه ، ولكنه لم يسعه أن يشتريها لضيق ذات يده ، فتحول ناقدًا للكتب في صحيفة نيويورك هيرالد تريبون ، على أن يتقاضى ٥٠ ريالاً في الشهر ، ويحتفظ بالكتب التي ينقدها دون مقابل . فعاش ثلاث سنوات عيشاً رخيماً رضىً ، على حين مضى يدأب دؤوب دودة القز ، في تأليف كتابه عن المكسيك ، فجاء آية في وصف الحياة في تلك البلاد .

وحدث « بل » نفسه فقال : إذا كنت قد استطعت أن أدبر أمر حياتي في تاسكو ثلاث سنوات ، فماذا يمنعني عن تدبير أمرها ما حييت ؟ ولكن ذلك يقتضى منه أن يكون له دار يملكها ، وثمان ألفا

والأباريق ، وكان كلها جميلاً رائعاً ، وكان كلها مرقوما برقم « فضة سبراتلنج » . ولا يزال سبراتلنج يرسم كل قطعة يصوغها رجاله . ولو كان أحد غيره لسمى رجاله عمالاً ولفاخر بمصنعه ، ولكنه لا يفعل ، فرجاله يعملون في « أستديو » لا في « مصنع » ، وهو مكان محتشد بأكوار ومقاعد قائمة في خرائب قصر قديم مشيد على سفح جبل ، حيث تجد أربعة رجل من الصاغة كأنهم جن سمر الوجوه ، يصهرون الفضة ويصبونها ويطرقونها ويصقلونها ، ويتنقلون من قسم إلى قسم يضمنون أذرعهم على حجر اليشم وغيره من الجواهر وروائع آنية الفضة .

في هذه البقعة نفسها كان رجال الأزياء يستخرجون الفضة من المناجم ، وفيها استغل الفاتح كورتيز هؤلاء القوم . وبعد قرون جعله لا بوردا في هذه البقعة أيضاً محتل بغاله بالفضة ويرسلها إلى مدينة المكسيك . وفي السنة الماضية ، اشترى سبراتلنج هذه الخربة المهجورة بثلاثة آلاف ريال ، وبذل جهداً عظيماً في ترميمها ، وأنشأ فيها مطعماً ومقهى وبركة للسباحة ، ثم نقل إليها رجاله وأبناءهم .

وهذا « الأستديو » العجيب ، هو أيضاً مدرسة وناد ومركز لنشاط الجماعة ،

و « عيادة » تعالج فيها وتحل مشكلات الصد بين رجال العمل ورجال الإدارة . هنا تجلج رجلاً فناناً مهندساً خيالياً ينشئ بذكاء رجال الأعمال وصدق حدسهم ، صناعة وطنية تتيح عملاً للأهلين وتوفر رخاء للجماعة ، وتجعل حسن الحوار عملاً لا قولاً وحسب .

وقد ألف « بل » لجنة من كبار الصاغة ، عهد إليها بإدارة العمل . وهذه اللجنة تنتخب كل ستة أشهر لجنة تتولى التنفيذ . فتقرر ما يلزم من زيادة المرتبات ، وتعين أيام العطلة ، وتضع جدولاً للإجازات ، وتدبر أمر الطباخ ، وتشرف على الطعام ، والمطعم يقدم للصانع إحدى عشرة وجبة كل أسبوع مقابل ريال ونصف ريال ، فثمان وجبة من الطعام الجيد ثلاثة قروش ونصف قرش ، وهو أقل من ثمن وجبة من الطعام الرديء في مطاعم المدينة .

والعمال سبع طبقات متدرجة ، على رأسهم الأساتذة أو « المعلمون » وأجر كل منهم يبلغ أربعين ريالاً في الأسبوع — وأدناهم الصبيان الذين يتدربون . ومعدل دخل العامل يبلغ عشرة ريالات أو أكثر قليلاً في الأسبوع ، وهو مبلغ ضخم في مدينة تاسكو الصغيرة . ولا يرقى العامل من طبقة إلى طبقة ، ولا يزداد أجره وفقاً لطبقته ،

وقد تخرج في مدرسة « بل » هذه طائفة من كبار صناع سبراتلنج ، وآخرون استقلوا بالعمل . وترى الآن مئات من المصانع الصغيرة ، وألوفاً من الصاغة ، يصنعون أواني الفضة والمجوهرات في تاسكو ، ولم يكن فيها منذ إحدى عشرة سنة سوى مصنع واحد — مصنع « بل » ، ولا يزال المستوى العالي الذي بلغه « بل » في التصميم وإتقان الصناعة وأحوال العمل ، مثلاً يحتذى .

لم تقتصر يقظة « بل » الفنية على مصنعه بل تعدته إلى المدينة نفسها . ذلك أنه حين تدفق الخير على أهل المدينة وجعلوا يتطلعون إلى تشييد أبنية على الطراز الحديث ، وتزيينها بأعمدة من « الكروم » وأضواء النيون ، عمد إلى تأليف لجنة من القوم لحماية المدينة ، فأنهى بها الأمر إلى عدد مدينة تاسكو أثراً تاريخياً ، واشتركت في سن قانون ينفذ الآن تنفيذاً دقيقاً . فكل تصميم لبناء جديد ، يجب أن ينسق مع هندسة الأبنية القديمة . ولا يباح هدم بناء قديم بغير إذن ، ويحظر تعليق ألواح الإعلانات في الشوارع ، وكذلك إقامة الأرصفة المصنوعة من الإسمنت على جانبي الشارع ، وصنع السقوف من ألواح الحديد . أما الألوان فيجب أن يراعى في مجموعها

إلا إذا رضى « المعلمون » عن عماله . واللجنة تشرف أيضاً على حفظ النظام ، فالفرص التي تغري العامل بالسرقة ، تكثر حيث تتداول الأيدي طول النهار أدوات ثمينة ، وقد نفّض سبراتلنج يديه من عمل المراقبة المقيت ، فألقى المهمة على العمال أنفسهم .

ويقول سبراتلنج : « لقد وجدت أنه إذا أُلقيت على العمال تبعة إدارة المصنع أحسنوا العمل أكثر مما يحسنه صاحبه . وتكاد قوانين العمل في المكسيك تحظر طرد عامل بعد أن يعمل أربعة أسابيع ، حتى إذا ضبط متلبساً بجريمة السرقة ، ولكن إذا ضبطه زملاؤه ، فلهم أساليهم في التخلص منه في الحال » .

يأخذ سبراتلنج صبياناً لاعهد لهم بالعمل من القرى والمزارع ، ويدفع لهم أجراً خلال فترة تعليمهم ، ويرد منهم من لا يصلح ، ويوجه عنايته إلى كل صبي يرجى له النجاح . وهو يشتري قطعاً من الأرض ، ويصمم دوراً تبني عليها لكبار رجاله ، ويعينهم على شرائها بأن يقدم لهم مالا على حساب دخلهم في المستقبل . وفي كل سنة يتيح لكل عامل فرصة لتصوير رساما يبتكر رسوما للآنية والمجوهرات ، ويمنح جائزة لأجمل قطعة ، وهو يقدم لهم المواد اللازمة لما يصنعون ، ويشجع لهم ثلاثة أيام بأجر كامل ، لصنع ما يريدون .

الاتساق والتوافق . وكذلك صارت مدينة
تاسكو درة بين المدن القديمة ، تحدى إليها
ركائب السياح من ألوف الأميال .
وحين يحبك الناس في المكسيك يقيمون
لك احتفالا ، فيعزف العازفون ، وتطلق
الأسهم النارية ، وتقبلك الغواني الحسان
وترميك بالزهر ، ويرقص الناس في الشوارع .
ومدينة تاسكو تقيم مثل هذا الاحتفال
لصاحبنا « بل » كل سنة . وقد كان احتفال
السنة الماضية بالغ الفخامة والروعة ، لأنه
كان احتفاء بالعيد العاشر . وقد تنافس كبار
الصاغة في صنع تاج من الفضة للغانية التي
انتخبت « ملكة الفضة » ، وتولى « بل » وضع
التاج على رأسها في حفلة راقصة ختم بها عيد
دام ثلاثة أيام . وقد لبس الناس زينة من
الفضة ، وهتفوا حين أقبل من مدينة
المكسيك رجال على رؤوسهم قبعات من
الفضة لتحية « صاحبنا الأمريكي » الذي
جاء يقطن في هذه المدينة المكسيكية الصغيرة
لأنه أحبها ، ثم أقام فيها ليحمي حمى جمالها
وينشر في أرجائها السعادة والرخاء .



أتريد أن نعرف موطن الضعف في خلق أمرىء ما ؟ إذن فلاحظ ما يسرع
إلى ملاحظته من مواطن الضعف في سائر الناس . [مجلة « ذى پاثفايندر »]



وليم كنودسن من كبار رجال الأعمال في أمريكا ، وأحد الذين اعتمد
روزفلت عليهم في تنظيم الإنتاج الحربى . وقد جاءه ذات يوم معاون من معاونيه
وهو يضطرب ، وقال له إن أحد التقارير قد ضاع ، ففتش عنه فلم يجده ،
فكيف يستطيع أن يمضى في عمله .

فقال كنودسن متمهلا مترققاً : « هناك بوعان من التقارير ، أحدهما يقول
إنه يستحيل إنجاز عمل بعينه ، والنوع الآخر يقول إن العمل قد أنجز . أما
الأول فلا خير فيه ، وأما الثانى فلا حاجة إليه » .

[أديسون بليزنى مجلة « بارون »]

أبقى الأحياء على الزمن : رواية كاليفورنيا

رواية نيلز هينريش • مخرقة من مجلة "فرونتيرز"



الأحياء على سطح الأرض ، ولكنها تجدد حياتها على الدهر . وهي لا تتكاثر من بذور تتفلق عنها قشورها ، بل تراها ترتد إلى الحياة شجراً كاملاً إذا قطع ما ظهر منها أو حرق — اللهم إلا إذا أتلقت جذورها إتلافاً . وليس بين الفصيلة الصنوبرية شجر متصف على الدهر بهذه القدرة العجيبة على أن يبعث بعثاً جديداً .

وشجرة السيكويا تستطيع أن تنبت مئة غصن جديد من براعم مستكنة في جذع شجرة قديمة . وقد تسطو ستة من هذه الأغصان على الأخرى فتبيدها ، ثم تترعرع هذه الستة وتنمو فتصير كل منها على الزمن شجرة ضخمة باسقة كالشجرة الأصلية ، وتراها قائمة كأنها أعمدة مرادة . وهذه الأشجار لا تعدّ بنات الشجرة الأم ، كما تعدّ النوابت الرقيقة التي تنمو من بذرة . إنها حياة متجددة في جيلها . ولو قطعت جميع الأشجار ، لكانت خليفة أن تبعث ، فلذلك يشق علينا أن نصدق أن تيار الحياة في بواسق السيكويا ليس في تقدير الناس

تخطو خلفاً
مين وراءك شمس
كاليفورنيا المشرقة ، إلى القتام المتغلغل في إحدى غابات السيكويا (١) والسكون الخيم عليها ، فكأنك قد دخلت غرفة شاهقة السقف ثم أوصدت عليك بابها . فهذه البواسق الداهية في جو السماء إلى ارتفاع ثلاثمئة قدم ، وما فيها من قوة طاغية ، وما تبثه في قلبك من روح البراءة والقدس ، هي كالأنامل تهدهد من حواسنا المتفرزة ، وتدعونا إلى السكون والراحة .

فايس من العجيب أن يختار مؤتمر الأمم المتحدة غابة ميور ، القائمة على الضفة المقابلة لمدينة سان فرنسيسكو من الخليج ، مكاناً لإقامة حفل تذكاري للرجل الذي دعا إلى المؤتمر ولم يتح له القدر أن يشهده . وبواسق السيكويا توحى إلى كل ناظر بمعاني القوة والنماء والقدم ، فهي من أقدم

(١) شجر كبار من الفصيلة الصنوبرية تستوطن كاليفورنيا .

وأغراضهم العابرة ، تياراً خالداً .
وقد يكون مدى حياة جذع من هذه
الجذوع أربعمئة سنة ، إلى ألف وثلاثمئة
سنة . ولكن غابات البواسق ما زالت
قائمة منذ مليون سنة على الأقل ، فهي بقايا
عصر جيولوجي خلا . وحين تسير بين هذه
الأعمدة الحجر ، حيث ترسل الشمس أشعة
دُخناً من ضوءٍ علويٍّ ، وحين تطأ
بأقدامك بساطاً من ورق الشجر ما زال
يتراكم منذ قرون ، تحس كأنك قد رميت
خطاك إلى مشهد عصر غبر . وأدعى من
ذلك إلى الدعة ، أن هذه الأشجار ستظل
قائمة في وجه الشمس ، بعد أن تتحول أنت
وأبناءؤك وحفدتك وأبناؤهم إلى تراب .
ويومئذ يجيء أغراب يطأون حيث تطأ
الساعة ، ويصعدون أبصارهم في رهبة إلى
هذه السوق الباسقة ، ثم ينصتون لكي
يسمعوا الحنين المتردد بين رؤوسها حين يهب
نسيم البحر بين الأغصان . وحتى الرجل
الذي يتيسر إدلالاً بقوته ، لا يستطيع أن
يصعد بصره إلى إحدى هذه البواسق
ويقول : « أنا أعظم منك أيتها الشجرة » .
ولا يعرف عمر الشجرة من هذه
البواسق إلا حين تقطع ، فتعد الحلقات التي
تبدو في مقطع جذعها ، فلكل سنة حلقة .
وقد قطعت شجرة منذ عهد قريب ابتغاء

خشبها ، فوجد أن عمرها يقل قليلاً عن
ألفي سنة . وليس في وسع أحد أن يعرف
كم تراها تعمّر لو تركت ولم تقطع . وهذه
الحلقات تقص قصة عجيبة — فالرققة منها
تدل على السنوات العجاف التي قل فيها
نموها ، والعريضة تدل على سنوات الخصب
التي بلغ فيها نموها مبلغاً عظيماً . والحلقات
تدل أيضاً على ما لحق الشجرة من مس النار
منذ قرون كثيرة . فحين كانت هذه الشجرة
طفلة في عشيرتها ، كان الرومان يومئذ في
بلاد الشرق . ولقد كانت سنوات نمو سريع ،
فليس بين الشجر الذي يطلب لحشبه ، شجرة
تبلغ مبلغ السيكويا من سرعة النمو في المئة
الأولى من عمرها .

وما انتصف القرن الميلادي الأول ، حتى
صارت هذه الشجرة مارداً جباراً ، يزيد
ارتفاعها على ستين قدماً . فلما سقطت روما
في أوائل القرن الخامس ، كانت قد بلغت
من الارتفاع ١٥٠ قدماً ، وبلغ قطر جذعها
على متر من سطح الأرض عشر أقدام .

وفي أواسط القرن الحادي عشر —
الخامس الهجري — كانت قد صارت ملكاً
بين شجر الغاب ، وفي القرن الثالث عشر
الميلادي ، يوم وقع الإنجليز الوثيقة الكبرى
كان الجزء الأسفل من جذعها يبلغ مئة
قدم ، وكان رأسها يعبث بضباب البحر ،

على ارتفاع ٢٥٠ قدماً فوق سطح الأرض . وكانت لا تزال آخذة بأسباب النمو ، وإن كانت نمواً بطيئاً ، يوم نزل الروس على شاطئ كاليفورنيا في سنة ١٨٠٣ ، وبنوا بخشب السيكويا حصناً لا يزال قائماً على مسافة ٩٠ ميلاً إلى الشمال من مدينة سان فرانسيسكو .

فلما دعا داعي الذهب في كاليفورنيا سنة ١٨٤٩ ، وجاء الناس يهوون بفؤوسهم الضعيفة على جذوع يبلغ قطرها ١٠ أقدام أو ١٢ قدماً ، كان ارتفاع هذه الشجرة قد صار ٣٠٠ قدم على الأرجح . وقد ذهب فريق من المتشككين الإنجليز إلى أن ارتفاع الشجرة منها لا يمكن أن يزيد على ٣٠٠ قدم دون أن تهوى ، وأنه إذا زعم الأمريكيون غير ذلك ، فزعمهم باطل ، ودأبهم المبالغة . إن نواميس الطبيعة نفسها تجعل ذلك مستحيلاً ، ولكن صاحبنا لم تعبأ بما يقوله العلماء فمضت صُعداً تسامى النجوم إلى أن جاءها بعضهم في أحد الأيام بمنشار تحركه آلة تدور بالبنزين ، فنشرتها من قاعدتها . وفي ساعة من الزمان ، هوت إلى الأرض شجرة استغرق نموها تسعة عشر قرناً ، فأحدث سقوطها رجّة كالزلازل ، فتطايرت صحاف في أكواخ تقع على أربعة أميال من مكان سقوطها .

وقد تقطع من شجرة واحدة أكواماً من الخشب مجموع مساحتها ٣٠٠ ألف قدم مربعة ، فتكفي لبناء خمسة وعشرين كوخاً في كل كوخ منها خمس حجرات . وغابات السيكويا ، هي أكشف غابات الأشجار التي تتطلب لحشها . وهي منطقة ممتدة مسافة نحو ٥٠٠ مئة ميل ، من خليج سان فرانسيسكو شمالاً إلى حدود ولاية أوريغون ، ولا يزيد عرضها على عشرين ميلاً ، فتخرج من الخشب أكثر مما تخرجه الجزائر البريطانية مجتمعة . وليس بين الأشجار شجر آخر يصنع منه ألواح طويلة من الخشب الخالي من الأبن والعيوب . وليس بينها خشب خشب السيكويا يعنو لفارة النجار ، أو يصقل صقله ، وهو خفيف متين إذا قيس إلى وزنه . وفيه مادة التين التي تقيه الفساد ، فلا يكاد يبلية غرزه في التراب أو نصبه في الماء ، فهو لذلك أصلح ما يكون للأعمدة التي تقام سياجا على البر ، أو لبناء رصيف يقوم في الماء . ويكاد يكون ممتعاً على نحر الأرض والسوس .

وقد مدت الخطوط الحديدية الأولى في كاليفورنيا على عوارض من خشب السيكويا ، وهُدِّد أطفال المستعمرين الأول في مهود مصنوعة منه ، وترى أنبذة كاليفورنيا تعتق اليوم في دنان اتخذت منه ، لأن هذا

الغابات، وأما التسعة الأعشار الباقية فيملكها أفراد ، وفريق كبير منهم باع نصيبه إلى شركات الخشب .

ولم يتنبه الشعب إلى الخطر الذي كاد يحيق بهذه الغابات ، إلا منذ أربعين سنة ، فأنشئت هيئة همها دعوة الناس إلى أن ينقذوا هذه الغابات من أن تنقرض ، وتلتها جماعات أخرى كثيرة، تسترد الغابات بشرائها فدانا فداناً ، أو تزرع غابات قد تمضي آلاف من السنين قبل أن تعود إلى ما كانت عليه من روعة وجبروت .

الخشب لا ينفث رائحته في النبيذ . وقد بُنيت مدن كثيرة في هذه الولاية بخشب السيكويا ، وها أنا أجيل نظري في الحجرة التي أكتب فيها هذه الكلمات ، فأرى السقف والجدران مكسوة بألواح من خشب السيكويا لم تزل على لونها الطبيعي .

أما وهذه منافع خشب السيكويا المتعددة ، فلا عجب أن تجد مصانع الخشب تتوق إليه ويتغلغل رجالها بمناشيرهم في الغابات البكر . وشعب أمريكا لا يكاد يملك عشر هذه



الأجوبة الصحيحة

- أشخاص — ابن وأبوه وجده .
- ٥ — أنت القائد .
- ٦ — الانتحار .
- ٧ — علق الطربوش على ماسورة مسدس الرجل المعصوب العينين .
- ٨ — ١٥ قرشا : خمسة للقطع الأول ، وخمسة لقطع كلٍّ من القطعتين .
- ٩ — الملك جورج السادس ، فمن ألقابه « إمبراطور الهند » .
- ١٠ — بأن تلبس البنطلون مقلوباً .

- ١ — ألقى البيضة من ارتفاع أربع أقدام ، فتسقط مسافة الأقدام الثلاث الأولى دون أن تنكسر ، أما بعد ذلك فويل لخدمة البيت مما ينزل بخشب أرض الغرفة من القذارة .
- ٢ — تقف الكرة وتعود إليك إذا قذفها إلى فوق .
- ٣ — بأن تسير بسيارتك القهقري (مارش آريير) .
- ٤ — كان الأبوان والابنان ثلاثة

أسرار الإذاعات التي كان يذيعها ضابط في بحرية الولايات المتحدة ، وكان لها دور مهم في تسليم اليابان .



ثاني عشرة كلمة أوقعت اليابان

كابتن إي . م . زخاريس من ضباط الرططور الأمريكي
مختصة من مجلة "ستراي" اليقنيج بوست

أمريين : الأول أنهم يريدون أن يعرفوا معنى « التسليم بلا قيد أو شرط » ومصير اليابان بعد الهزيمة . والثاني أنهم حاولوا أن يحصلوا منا على تأكيدات بأن الإمبراطور سيبقى على العرش . وقد قرروا أن يؤيدوا مجهودات رئيس الوزارة كويسو لإطالة الحرب ما بقي الشك في هذين الأمرين .

فما الذي جعل اليابانيين إذن يدركون أولاً أنهم مهزومون لا محالة ، ثم يدركون أن عليهم أن يستسلموا ؟

مذ وقعت حادثة بيرل هاربور شرعت أسئلة : ألا توجد ثم وسيلة يمكن بها إنهاء القتال دون حاجة إلى غزو الجزر اليابانية نفسها ؟ وفي سنة ١٩٤٢ كنت نائباً لمدير الاستعلامات البحرية في وشنطون ، فأنشأت فرعاً خاصاً في وزارة البحرية لدرس وسائل الحرب النفسانية التي يمكن أن نصل بها آخر الأمر إلى تسليم اليابان .

اليابانيون الآن بأن الثاني عشرة سلم كلمة يابانية التي أذاعها متحدت أمريكي ، كان لها شأن عظيم ، ولعله حاسم ، في إنهاء الحرب . ففي ٢١ يوليه سنة ١٩٤٥ قلت في أحد أحاديثي الأسبوعية المذاعة للمحيط الهادي من مكتب الأنباء الجربية ، ما ترجمته الرسمية : « إن ميثاق الأطلسي وتصريح القاهرة هما ، كما تعلمون ، قاعدة السياسة الأمريكية » .

وقد حملت هذه الألفاظ الرسالة التي كانت الحكومة اليابانية تنتظرها بلهفة . وكنا في وشنطون قد تلقينا أخباراً دقيقة من داخل اليابان بأنه منذ أوائل سنة ١٩٤٥ ، قامت جماعة قوية من الزعماء اليابانيين تبحث في اجتماعاتها اليومية تقريباً ، الوسائل التي تستطيع بها اليابان أن تخرج من حرب يرون جميعاً أنها لا محالة قد خسرتها . وكان الذي يمنعهم من طلب الصلح هو شكهم في

قد سقطت قبل ذلك يومين ، والحكومة راكدة ، ولا سلطة هناك تستطيع أن تعمد عملاً أو تصدر أمراً ، وبغير أمر من السلطات العليا ، لا يمكن أن يعمل شيء في اليابان . فافتنعت وأنا أراقب الدهول الذي استولى على كل فرد ياباني ، بأن هذا خليف بأن يكون سلوك اليابانيين إذا أصيبوا بنكبة في حرب .

وبعد الاستيلاء على جزيرتي سايبان وأيوو دلت الأنباء التي جاءتنا من اليابان على أن وزارة الجنرال كويسو على وشك السقوط ، وأنه سيتولى رئاسة الوزارة رجل من المقربين إلى الإمبراطور . وقد تحقق هذا في إبريل سنة ١٩٤٥ ، بتعيين الأميرال سوزو و رئيساً للوزارة . وكان سوزو كو في السنوات العشر الماضية دائماً في مقاومة غلاة العسكريين ، وصار من أقوى الناس نفوذاً وراء العرش . فكان من الجلي أن حزب السلم صارت له اليد العليا ، وأنه في حاجة إلى التأييد .

ولما كنا على بينة من الأمر فقد كانت لدينا خطة معدة لتزويد سوزو كو بالحجج والهداية ، وكان يساعدني في الحملة ويعمل معي في رقعة ضيقة في بناء صغير بوشنطون ، جماعة قليلة من رجال الأسطول الأمريكي ، مؤلفة من ستة من الخبراء كل منهم متخصص

والحرب النفسانية لا يمكن أن تكسب الحروب ، ولكن مما لا ريب فيه أنه كان لها أثر بالغ في حمل اليابان على الاستسلام بعد أن هزمت .

وقد بدا لنا أن اللحظة الملائمة للشروع في حملتنا جاءت يوم غزو الفلبين في شهر أكتوبر سنة ١٩٤٤ . فوضعت جماعات عديدة ، تعمل كل منها مستقلة ، الخطط لإذكاء نار الحرب السياسية في نفس الوقت الذي يجري فيه الهجوم الحربي والبحري . ولم يكن هناك جهد منسق ، وكانت الأصوات ترتفع عالية في الولايات المتحدة بأن اليابان لن تستسلم . وقدرت نشرة رسمية أن هزيمة اليابان تتطلب على الأقل ثمانية عشر شهراً بعد الانتصار في أوروبا .

وكانت هذه التقديرات قائمة على قاعدة العوامل العسكرية ، ولكن خبرتي الطويلة باليابانيين أقنعتني بأن العوامل النفسانية ترجح الاعتبارات الأخرى جميعاً . وتذكرت اليوم الأول من سبتمبر سنة ١٩٢٣ ، وهو اليوم الذي أتيح لي فيه أن ألم للمرة الأولى إماماً حقيقياً بالنفسية اليابانية في وقت الشدة . وفي ذلك اليوم شاهدت في يوكوهاما الزلزال الياباني الكبير ، فأدركت فجأة أن آفة اليابانيين هي قصورهم وعجزهم الأصيل عن مواجهة الكارثة ، وكانت الوزارة

فقد أذيع خبر مستعجل فى طوكيو يقول : « إن الأمير تاكاماتسو أنيب عن الإمبراطور فى زيارة هيكل أسلافه الإمبراطورين فى إيز » . وكان هذا البروز المفاجئ لأصغر إخوة الإمبراطور من ظلمة الغموض ، هو الأسلوب اليابانى فى تعريف أن رسالتى قد فهمت . وجاءت بعد ذلك أنباء مستعجلة من الصين ومنشوريا تتضمن إشارات عوجاء إلى أحاديث غايتها الاستيضاح ، أو محاولة تشويه مقاصدى .

وفى اليوم التاسع عشر من حملتنا جاء أول رد مباشر من طوكيو ، وكان ذلك جواباً عن إذاعتى الرابعة التى تناولت فيها طائفة من الزعماء وقفوا باليابان على حافة الكارثة . وقد سميت فيها بعضهم وقلت : « والآن يستطيع اليابانيون أن يقدرُوا تماماً الزغامة السياسية التى جرت بلادهم إلى المحالفة المشؤومة مع ألمانيا » .

وكان الذى ألقى الرد هو الدكتور إسامو إنوي ، نائب رئيس قسم الاستعلامات فى وزارة الداخلية اليابانية ، وكان قد اختير « لمباحثى » عن طريق الجو فى الاستسلام بغير قيد ، لأنه رغم أنه يعرفنى معرفة شخصية . فلما تلقينا فى مكتبى رده الذى صاغه بمهارة وتهرب ، أقبلنا عليه نحمله لنعرف الغاية منه . وحصلنا من محطة حكومية على

فى بابه . وكان أحدهم عالماً نفسانياً ، والثانى عالماً اجتماعياً ، والثالث اقتصادياً وعسكرياً ومؤرخاً ، والرابع لغوياً بارعاً ، والخامس خبيراً بالحرب النفسانية ، والسادس صحفياً . وكانت مهمتنا أن نضعض إرادة القيادة العليا اليابانية ، وأن نصل بها إلى الاستسلام بغير قيد عوضاً عن السحق التام ، وأن نفسر أيضاً معنى الاستسلام بغير قيد . وكانت الحملة تدور على سلسلة من الإذاعات أوجهها إلى الحكومة اليابانية والقيادة العليا ، ولم يحتج الأمر إلا إلى أربع عشرة إذاعة فى مدة لا تزيد إلا قليلاً على ثلاثة أشهر لتحقيق هذه المهمة الأساسية .

وكانت أول إذاعة لى فى اليوم الذى انتهت فيه الحرب فى أوروبا — ٨ مايو سنة ١٩٤٥ — وكان مدارها على تعريف الرئيس ترومان المحكم للتسليم بغير شرط . وقد وجهت حديثى إلى « اليابانيين المسئولين المفكرين » ، وذكرت عدداً من كبار الموظفين اليابانيين — من بينهم رئيس الوزارة سوزوكو نفسه — بالصلات الوثيقة التى كانت لى بهم أيام السلم . وذكرت أيضاً الأمير والأميرة تاكاماتسو ، وكيف أنى صحبتهما فى رحلتهما فى الولايات المتحدة سنة ١٩٣١

وبعد ذلك بأربع وعشرين ساعة تلقينا أدلة عديدة على تلقى الإذاعة فى اليابان .

في جزيرة أوكيناوا ، قبل استسلام اليابان ، طلب إلى نفر من الأسرى اليابانيين أن يصغوا إلى حديث مسجل بلغتهم . ثم سئلوا عن رأيهم في المتحدث فقالوا إنه ياباني على التريية . وكان الصوت هو صوت الكبتن إليسم . زخارياس ، الذي كان إلى عهد قريب من أشهر قواد البوارج والطرادات في الأسطول الأمريكي . وقد التحق بالسفارة الأمريكية في طوكيو بعد الحرب العالمية الأولى ، فأتقن درس اللغة اليابانية وصادق كثيرين من ضباط اليابان . وقد قال عنه ضابط ياباني أسير في أوكيناوا بعد أن سمع حديثه : « كان صوته صوت ضميرنا » .

ذلك باسم زخارياس « تايسا » ، أو الكبتن ، ومعنى « كون » إذا ترجمت حرفيا هو « صديقي العزيز » ، وهي لا تستعمل إلا بين الصديقين الحميمين ، فوضعها هنا يجعلها نداء حافلا بالمعزى .

واقتبس مذيعون يابانيون آخرون فقرات من أحاديثي ، ومعنى ذلك أن كلماتي تبث وتنتشر في اليابان . وكنا نعرف أن كل إذاعة أمريكية مهمة ، تطبع مختصرة لنحو خمسمئة من الزعماء السياسيين والصناعيين والعسكريين الذين بأيديهم الأمر ، وترسل نسخ منها إلى القصر الإمبراطوري . وهكذا توقعنا أن نصل إلى دائرة الإمبراطور الخاصة .

ولم نسقط من حسابنا الياباني من أوساط الناس ، فقد كنا نعيد الإرسال من جزيرة سايبان على موجة راديو طوكيو فيتسنى بذلك لليابانيين أن يسترقوا السمع ونحن نتحدث .

النص الياباني لحديث إسامو إنوي . ولما درسنا النص الأصلي والترجمة ، وجدنا أن رسالة إنوي حافلة بالبيانات الواضحة . فقد قال : « إن اليابان مستعدة لبحث شروط الصلح ، بشرط إدخال تعديلات معينة في قاعدة التسليم بغير قيد . ونحن نود أن نشارك في إنشاء أداة عالمية تعمل للسلم العالمي ولخير الإنسانية » . وقد فسرنا هذا القول بأنه هو « الرسالة » التي ينطوى عليها الحديث كله ، وقد اقترح الشروع في « مفاوضات الصلح » على قاعدتنا ، فقد قال في الختام : « إني أود أن أعرف رأي زخارياس في هذه الكلمات من اليابان » .

وقد كشف النص الياباني لإذاعة إنوي عن وجوه ذات دلالة كانت خافية في الترجمة الإنجليزية . فقد خاطبني وسماني زخارياس « كون » ، وكانت الإشارات إلى قبل

وكنا أيضاً نعيد طبع فقرات من أحاديثى فى صورة نشرات نلقها بالملايين على اليابان ، وكانت الأحاديث تعنون بعنوان جريدة الجنرال ماك آرثر «راكسان نيوز» ، وهى جريدة تطبع باللغة اليابانية وتلقها الطائرات على الأرض اليابانية . وبهذا رجونا أن ندفع الجمهور إلى إيقاع الضغط على حكومة سوزوكو .

وتكاثفت المؤامرة حول السلم أو الحرب داخل اليابان . وكان الأميرال سوزوكو هو العقل المحرك لجماعة السلم ، ولكن رجالاً أصغر منه مثل وزير البحرية الأميرال يوناي هم الذين قاموا بالتآمر وبرر الأسطول اليابانى قوة دافعة وراء حركة السلم ، وبذلنا نحن كل ما يسعنا لتعميق الهوة بين فرعى القوات المسلحة ، وكان يقاوم البحرية جماعة من غلاة الضباط فى الجيش يقودهم رئيس الوزارة السابق هيدىكي توجو نفسه ، من بيته الذى اعتزل فيه العمل ادّعاء . وكنا نعرف أن جماعة الجيش تدبر انقلاباً ، ولكننا كنا ندرى كذلك أن الأحوال فى اليابان لا تسمح بمثل هذا لانقلاب

وفى اليوم الذى أعلن فيه أن قواتنا استولت على أوكيناوا ، أصيبت وزارة سوزوكى بصدمة قوية ، ولم أعد أستطيع

أن أخفى عن الشعب أن غزو الجزر اليابانية الأصلية سيكون العمل التالى للحلفاء . وبذل سوزوكى مجهوداً يائساً أخيراً فطلب من الحكومة السوفيتية أن تتوسط فى الأمر ، فأبلغ السوفيت وشنطون التماس سوزوكى ، ولكنهم لم يردوا على رئيس الوزارة اليابانية . ولم يعد المانع لسوزوكى من قبول شروطنا راجعاً إلى اعتبار مادي مثل الاحتفاظ بمنشوريا ، فقد كان الأمر الوحيد الذى يحول دون اتخاذ قرار هو الشك فيما سيؤول إليه مركز الإمبراطور فى المستقبل ، فدعا سوزوكى المجلس النيابى إلى اجتماع فوق العادة يعقد فى ٨ يونيه ، ألقى فيه خطبة كانت موجهة إلينا أكثر مما هى موجهة إلى المجلس ، للحصول على إيضاح لهذه النقطة الأخيرة .

وصارت المسألة التى تواجهنا الآن هى أن نطمئن سوزوكى إلى أنه ليس ثم عزم على القضاء على ما وصفه فى عبارة غامضة بأنه «الكيان القومى» لليابان . ولم يقتصر ردنا فى هذه المرة على الإذاعة ، بل اخترنا وسيلة ملتوية كالتى يتبعها اليابانيون . فقررنا

أن نبعث برسالة غفل من التوقيع الصحيح

إلى جريدة أمريكية حسنة السمعة ، وأن

نلفت نظر سوزوكى إلى هذه الرسالة بأسرع ما استطاع . ووقع الاختيار على جريدة



وقد قدمنى المذيع فى إذاعتى هذه ، وهى الثانية عشرة ، فوصفنى بأتى « ناطق رسمى » بلسان حكومة الولايات المتحدة » ، ولكن اليابانيين أظهروا شكاً فى حقيقة السلطة المخولة لى ، فهل ثم تأييد من مقامات عالية لكلامى ؟ أذعنا النص على الصحف ورجونا بذلك أن نبدد شكوكهم . وقد أذيع الحديث فى ٢١ يوليه ، وكانت صحف المساء أول من تكلم عنه ونوه به ، وعنوانه جريدة وشنطون بوست بهذه العبارة « الولايات المتحدة تنصح اليابان بالخروج من الحرب الآن ، والنجاة من الدمار المحقق » وفى صباح اليوم التالى نشرت النيويورك تيمس الحديث بنصه الكامل .

والحديث تكرر لما اشتملت عليه رسالتى إلى جريدة وشنطون بوست : « إن زعماء اليابان يواجهون أحد أمرين . الأول هو التدمير التام لليابان ، يتلوه إملاء شروط الصلح . والثانى هو الاستسلام بغير قيد وما يتبعه من المزايا على نحو ما هو مبين فى ميثاق الأطلسى » ولم يطل انتظارنا للرد اليابانى فقد أذاعه فى الساعة ١٢ والدقيقة ١٥ صباحاً من يوم ٢٤ يوليه إنوى آخر — الدكتور كيوشى إنوى — وهو من أبرز الثقات اليابانيين فى العلاقات الدولية ، وكان أستاذاً فى جامعة كاليفورنيا الجنوبية .

« وشنطون بوست » فنشرت الرسالة فى ٢١ يوليه بفضل التعاون التام من جانب محرريها معنا . وكانت العبارة الأخيرة فيها كما يأتى :

« إذا كان أكبر هم لليابانيين ، كما بين الأميرال سوزوكى فى البرلمان ، هو الكيان القومى لليابان فى المستقبل (كوكوتاي) وفى جملة مركز الإمبراطور بعد الاستسلام ، فإن طريق المعرفة هو السؤال . ومثل هذا السؤال ، على خلاف الاعتقاد الشائع ، يمكن الإجابة عنه بسرعة وعلى وجه مرضى ، لكل من يعينهم مستقبل السلم فى الشرق والعالم » .

وأعيد نشر الرسالة فى عدة صحف أمريكية ، فأثارت اهتماماً عظيماً ، وكنا على يقين أن مراكز استراق السمع اليابانية فى وشنطون ستلتقطها وتنقلها إلى اليابان عن طريق البلاد المحايدة . وقد كان .

وفى الوقت نفسه أعدت إذاعة أخرى على أعلى مستوى دبلوماسى ، وكانت تحوم حول مسائل السياسة ولا تسمها ، وقد ظلمنا عاكفين على نصها نحو أسبوع ، نصوغها ونعيد صوغها ونزن كل لفظ بأدق عناية . ولما ذهبت أخيراً إلى حجرة الإذاعة التى كنت أسجل فيها الأحاديث ، كان النص الرابع عشر فى جيبى .

النفسانية . وكانت طائرة الكولونيل تيبس ومعهما حمولتها الذرية الغالية متجهة إلى هيروشيما ، على حين كان الكتاب اليابانيون في طوكيو يدونون كلماتي . وكانت طواير الجيش الأحمر قد زحفت لتعبر حدود منشوريا ، وصارت حياة اليابان كدولة محاربة تعد بالأيام لا بالأسابيع ، وانهى عملنا ، وأصبح على اليابان أن تخطو الخطوة التالية .

وقد جاءت هذه الخطوة في صورة إذاعة من طوكيو في ١١ أغسطس تضمنت الرسالة التي بعثت بها الحكومة الإمبراطورية إلى حكومتى السويد وسويسرا . وهذه الرسالة تعرب عن قبول شروط تصريح بوتسدام : مع تحفظ ذى دلالة هو أن تصريح بوتسدام « لا ينطوى على أى طلب يتحيف من امتيازات جلالته بصفته الحاكم الأعلى » . وكان هذا رداً ضمنياً على اقتراحى الذى نشرته بجريدة وشنطون بوست ، بدون توقيع صريح ، وهو أن خير وسيلة لمعرفة مركز الإمبراطور فى المستقبل هو الاستفسار .

والباقي من التاريخ . وقد أدت الحرب النفسانية مهمتها فى حرب المحيط الهادى ، ومن شأن نجاحها أن يفتح ميادين جديدة لهذا الضرب من الحرب ، فعلى العالم أن يأخذ حذره .

وكانت الرسالة التى عهد فيها إليه ذات خطر عظيم ، وكان خفواها فى الواقع أن يعرب عن استعداد اليابان للاستسلام بغير قيد ، إذا استوثقت من أن ميثاق الأطلسى سيسرى عليها . وقد قال : « إذا أظهرت أمريكا إخلاصاً فى إتباع القول بالفعل ، كتطبيق ميثاق الأطلسى مثلاً فيما عدا الشرط التأديبى ، فإن العسكرية اليابانية تقف الصراع مضطرة إذا لم تقفه عن رغبة . وحينئذ — وحينئذ فقط — تعتمد السيوف فى الشرق والغرب » .

ويجب — ونحن نكرر الطرف فيما حدث — ان نعد إذاعة إنوي فى ٢٤ يولييه ذات دلالة تاريخية عظيمة ، فإن ههنا دليلاً قاطعاً على أن اليابانيين قرروا إنهاء الحرب على قاعدة الشروط التى ينتها فى سلسلة أحداثى . وقد جاء الرد اليابانى قبل تصريح بوتسدام بيومين ، وقبل أن تلقى أول قبلة ذرية على اليابان بثلاثة عشر يوماً ، وقبل دخول السوفيت فى الحرب بأكثر من أسبوعين . إذن فقد تهيأت اليابان للاستسلام ، ولم يبق علينا سوى نحصد ما زرعنا إلا أن نهزها ونرجها كما تهز الشجرة المثقلة بالتفاح الناضج .

وقد كرر تصريح بوتسدام القواعد التى أذعناها فى أحداثى ، فلما أذيع آخر حديث لى فى ٥ أغسطس لم تبق هناك حاجة إلى الحرب



قصة مدرسة تقوم بمهمة فريدة
في تربية شخصية الصغار وتقويتهم

خمسون ولداً خائفاً

فولتون أورسل محقرة من مجلة كريستيان هيرالد

يصبح ذا مركب نقص من من .
وهذا المظهر من مظاهر
التغلب على النفس وقهرها
ليس إلا مثالا عادياً لإيماء
الشخصية في مشروع للشباب لا يزال منذ
أحد عشر عاماً يؤتى ثماراً رائعة .



وقد كان من فضل علم النفس الحديث
في أعمال المدرسة أن تعلم التلاميذ الخمسون
الخائفون أن كل إنسان يستطيع أن يصنع
شيئاً مهماً ، وأن لكل امرئ استعداداً
خاصاً ، وأنه ما من أحد يخلو من موهبة .
ومنذ بدأ المشروع أرسل آلاف من
أطفال مدارس ولاية نيويورك لاختبارهم في
معهد قريب وضع نهجاً خاصاً قائماً على ما يهتدى
إليه علماء النفس ، لإيماء شخصية كل
طفل . وكانت القاعدة التي يسرت النجاح
أنك لا تجد إنسانين متماثلين ، وأن كل
طفل يجب أن يعالج بحسب حالته . والمعلمون
يعملون بالتعاون مع الآباء والعلماء للتغلب على
ضعف الشخصية ، وإيماء المواهب والميلكات .

المسرح صبي يغني ، وطفلة ترقص ،
على وطائفة من الشخص (القراقوز)
تتعارك وتتصايح ، وصغار يعزفون . وهم
خمسون من أحداث المدرسة يمثلون أمام آبائهم
الذين يعرفون القصة ، فهم يشاهدونهم بعيون
تغشها الدمع . ويبدو لهم هذا التمثيل معجزة .
وكل هؤلاء الخمسين يؤدون ما كان يظن
أنه مستحيل عليهم قبل ثلاثة شهور ليس إلا ،
وقد كانوا من قبل صبياناً وبنات شديدي
الحياء ، وهم يؤدون الآن أدواراً صاخبة في
روايات صغيرة . والذين كانت تنقصهم الخفة
واللباقة صاروا يرقصون ، والذين كانت
أصابعهم ثقيلة أصبحوا قادرين على تحريك
الخيوط المعقدة المتصلة بالشخص . وكل
مشترك قد أثقن شيئاً ، وهذا هو السبب
في تسمية الفرقة « جماعة أستطيع » .

وقد اختير هؤلاء الصغار لأنهم كانوا
متهيبين جزعين ، وكان كل منهم يهدده أبشع
ما يساور الأطفال وأخطره — أي الخوف
من الإخفاق . وكان كل منهم يوشك أن

ويقول الدين يرفعون المشروع إنه ليس
إلا بداية ، ويصرح المدير أرنست م . ليجون
أستاذ علم النفس في المعهد بأنك « تجد في كل
مدينة كبيرة عدداً من الأطفال خلقوا
للعظمة ، كعدد من أنجبهم الأمة في تاريخها
من العظماء والعظيمات . وهذه العظمة يمكن
إدراكها إذا أحسنت تربية الشخصية . ونحن
نحتاج إلى إعداد معلمين لتربية الشخصية ،
كما أن عندنا الآن معلمين لتدريس العلوم
والمعارف »

وهذا التدريب للشخصية هو الذي أثمر
« جماعة أستطيع » . خذ تيد ذلك الصبي
الذي رحب بالآباء عند الباب . فقد سأل
عن أسمائهم ، ثم بعد ساعتين صاحفهم مودعاً
وسماهم بأسمائهم ، وهو واثق . ويقول ليجون :
« ليتك رأيت هذا الغلام قبل ثلاثة شهور ! »
كان يومئذ لا ينفك يقول : « لا أستطيع
هذا » ، « ليس لي بهذا يدان » . وكان
يواجه كل لعبة أو هواية جديدة ، وكل
الأفكار الطريفة أو غير المعهودة ، مواجهة
من ينسحبها عنه ، لأنه عبث مطلق وباطل
لا يجدى . وكان لا يفتأ ينتقد إخوته وأخواته ،
تقول كنه يمتعض امتعاضاً شديداً من أن ينتقد
أو يعاب . وكان يتجهم أحياناً ، وأحياناً تعرفه
نوبات عنيفة من الغضب ، وكان خجولاً إذا
لقى غير أهله ، فيضطرم وجهه بسرعة ،

ويرتبك بسهولة ، ويزداد نفوراً من الناس
واجتناباً لهم ، وقد دُلل كثيراً في صدر
حدثاته ، وكثر تنبيهه إلى وجوب التحرز ،
وقلما كان يسمح له بأن يحل مشاكله
بنفسه ، فاعتاد أن يعتمد على أبويه .

واتفق ذات يوم أن دل معلم تيد أمه
على مدرسة ليجون ، وقال لها إنها مدرسة
من نوع مختلف ، وأن لها نهجاً فريداً في
بابه للتغلب على الخوف والبغضاء وسائر ما يعترض
النمو العقلي . والعرض من التربية فيها إنضاج
الطفل وإكسابه الثقة بالنفس وإعداده من
الوجهة الوجدانية لعمل يفيد معاشاً حسناً ،
وينيله الرضى ، وأهم شيء أنه يهيؤه لخدمة
الإنسانية ، ولا شك أن هذا يتطلب صحة
العقل والنفس .

ولكى يلتحق تيد بالمدرسة ينبغي أن
يختبر كل سنة اختباراً نفسانياً دقيقاً ، وهو
أمر يشق على الطالب ، ومع ذلك كان بمدرسة
ليجون قبل اثنتي عشرة سنة أقل من ثلاثين
تلميذاً ، أما الآن فإن فيها ثلاثمائة ، وهناك
عدد آخر ينتظر الدخول . ويمضون بتيد
إلى غرف الامتحان التي يديرها طلبة المعهد
الذين يتخصصون في درس علم النفس ، فيختبر
في الألعاب الرياضية ، وتقاس قوته وقدرته
على التنسيق ، ونظره وسمعه وسائر حواسه ،
ثم يختبر ذكاؤه واستجاباته الوجدانية .

على أن أنفع الاستكشافات كثيراً ما يجيء في أثناء اختبار المواهب . فماذا يحسن هذا الغلام ؟ يؤخذ تيد ويكلف وضع أوتاد في سلسلة معقدة من الجحور ، ويعالج من اليج ومسامير وكلايات ، ويفحص في احد الاختبارات بطاقة رسم عليها ثلاثون وجهاً وتحت ذقن كل واحد اسمه ، فيدرس ثلاثين وجهاً وثلاثين اسماً في مدة معينة ، ثم تؤخذ البطاقة ، ويمضي إلى اختبارات أخرى . وبعد قليل تعرض عليه بطاقة فيها ثلاثون وجهاً، بعضها كان في البطاقة الأولى والآخر جديد ، ولا أسماء تحت الذقون .

فكم إسماً يستطيع أن يتذكر ؟ ويتعجب الجميع لقوة ذاكرته ، فإنه يتذكر جميع من رآهم تقريباً . فهو ذو قدرة نادرة على تذكر الأسماء والوجوه ، وتلك مزية لها قيمتها . على أن نفع هذه الملكة في كسب الرزق لا تبين لتيد في الوقت الحاضر ، بل يبدأ ليجون بأن يبين له مبلغ السعادة التي يجلبها للغير بفضل هذه الملكة ، وفي وسعه أن يبدأ بعد قليل . وما أكثر ما يشعر الناس بالوحشة والحجل ، ففي وسع تيد أن يستقبل الزوار في حفلات المدرسة ، ولما كان يتذكر الأسماء فإنه يستطيع أن يذهب عنهم الوحشة . ويقول ليجون لأبوى تيد : « إن ابنكما خجول ، لأنه يخشى أن لا يكون شيئاً ذا قيمة .

وهذا هو أوان تخلصه من هذا الوهم قبل أن يثبت ، وليس في الأمر شيء غير عادي ، فإن هناك مئات الآلاف من الصبيان مثله ، وعلى أن الأمر ليس من السوء كما يبدو ، فإن الخوف من الإخفاق يمكن أن يكون ذا فائدة إذا عالجته علاجاً صحيحاً . ويرى الأستاذ أن يكفّ الوالدان فترة عن توجيه نقد إلى الغلام ، ويقترح أن يحاول أن يجعل الحية تبدو كأنها هي الطريق إلى النجاح ، فيروي الأب على العشاء كيف حدث مراراً أن جرّت عليه أغلاطه زيادة في العمل والتعب في المدرسة ، قبل أن يصبح تلميذاً من الطراز الأول . وتروي الأم كيف شقّ عليها أن تتعلم الطبخ . وهكذا يتحدثان عن عيوبهما ومصاعبهما ، كأنها كانت موائب إلى التوفيق ، على أن يجيء الحديث عرضاً واثقاً . وبعد أيام سأل ليجون الغلام ، هل يود أن يكون هو الذي يستقبل الزوار في احتفال المدرسة ؟ وقبل أن يتمم الغلام باعتذاره ، يمضي الأستاذ في سبيله ، ثم يبدأ الدرس فيلن تيد نفسه مسحوراً بما يقص المعلم عن ستيف . ذلك أن ستيف كان سباحاً بارعاً في التاسعة من عمره ، فلما بلغ الخامسة عشرة داسته سيارة ، فانكسرت سبع من ضلوعه وساقه اليمنى وأصيبت رثته بجرح . وما أقسى ذلك على فتى كان يحلم بأن يكون بطلاً !

على أن القدر ادخر له ما هو شر ، فإن الأطباء بعد أسابيع أنبأوه أنه لن يعيش أكثر من عامين وأن الشفاء مستحيل .

وفي عصر اليوم الذي سمع فيه ستيف هذا الحكم عليه، جعل يصلي ويبتهل، ثم لبس ونزل البركة ليعوم، وأبى أن يتقبل الحكم بالموت عليه ، وإذا هو بعد عامين يدخل في مباراة السباحة ، ثم فاز بعد ذلك ببطولة السباحة لمسافة خمسة أميال .

والتمعت عينا تيد من العجب لقصة هذا السباح ، وأحس غمزة في ذراعه ، وإذا بالـكتور ليجون ينظر إليه متبسماً : « أتحب الآن أن تتولى الترحيب بالزوار يا تيد ؟ »

« نعم يا سيدى ! » ولكن تيد يحتاج إلى كثير من المساعدة على الرغم من استعداد المتجدد لأن يحاول، فإن التغيير في اتجاه الشخصية ليس سهلاً ، ولذلك يدرّبونه أولاً بعناية على الترحيب بـ غلام واحد فقط ، فيتعم ويحمر وجهه ويشعر بالارتباك ، ولكن لا أحد يضحك أو يعبأ شيئاً ، فإن الأطفال الآخرين مشغولون بأعمال أخرى . فهوّن عايبك الأمر يا تيد ! تعال ! جرب مرة أخرى .

وبعد قليل أصبح تيد يستطيع وهو مطمئن أن يستقبل أى واحد من هؤلاء الخمسين الصغار ، ويحفظ أسماءهم ، ويمضى

بهم إلى مقاعدهم ، وهو أتم ما يكون رباطة جأش . وهو يعد نفسه الآن متخصصاً في الاستقبال والترحيب .

وكان طبيعياً في يوم الاحتفال أن يشعر تيد بمثل اضطراب الممثل على المسرح . ولكن الاحتفال لا بد أن يجرى والناس يفدون، ولا أحد هناك يقودهم إلى مقاعدهم . آه يا تيد ! إن الأمر رهن بك حقاً ! فيتشدد، وإذا هو قبلة الأنظار، ويجعل كل قادم يشعر بالراحة والآنس . فلا عجب إذا ترقرت عيون أبويه وهما يلاحظانه .

وكل طفل آخر في هذا المعهد له قصة نجاح . فهذا فرانك الذى فقد شجاعته وثقته لأنه قصير، ويعرف أنه لن يكون إلا كذلك . وبعض القصار يتغلبون على الشعور بالنقص، بأن ينقلبوا شرسين معتدين، ولكنه كان ضعيفاً فاستسلم لليأس ، وقد أصبح سريع التأثير قليل الالتفات دون أن يدري لذلك سبباً .

وقد وجد ليجون حلاً لمشكلة فرانك في الألعاب ، فقبل حفلة التمثيل بقليل جرت مباراة في كرة القدم بين المعهد ومدرسة أخرى ، وكان أحد المهاجمين من فرقة المعهد غلاماً دقيق الجسم إلا أنه لاعب ماهر ، وقد اتفق أن ارتفع نجمه في المباراة . وفي اليوم التالى دخل ليجون المعهد متأبطاً ذراع المدرب ، وتحدث المدرب عن اللاعبين ،

ولم يكن يعلم أن المقصود بهذا الحديث هو فرانك سوى قليل من الكبار . فقد كان ذلك اللاعب الدقيق الجسم يحب الكرة ، غير أن إخوانه نصحوه بترك اللعب لشدة قصره ، إلا أنه احتمل المتاعب والسخرية ووظف على التدريب ، فصار أسرع وأمهر من معظم التلاميذ الذين هم أكبر منه جسماً .

وسمع فرانك الحديث فتجدد أمله ، وكان ينقصه التدريب والتربية ، ولكنه سرعان ما صار رئيس من يقدمون فصول التمثيل في حفلة المعهد التالية .

والفتاة ماري ذكية ولكنها متكلفة وسريعة الغضب ، ولا تحسن معايشة أحد . وتدل الاختبارات على أن لها خيالا قوياً ، ولها أيضاً مقدرة آلية وإنشائية ، ولهذا وجهها العلماء النفسانيون إلى العمل .

وتقول المعلمة لماري : « يا ماري ، أنا أريد منك أن تضعي السنايوس للشخص ، ولنجعل الرواية تدور على مشكلة نفسية . فالبطل من ذلك الطراز الذي يستاء طول الوقت ،

ويظن دائماً أنه هو المصيب ، وأن كل امرئ آخر ، مخطئ ، فهو متكلف سيء الخلق ، وذكي ولكنه يضايق . والآن فلنحول هذا المخلوق ، ولنجعله إنساناً ينزع إلى المعاونة ويستطيع دائماً أن يرى وجهة نظر الغير . أليست هذه فكرة يا ماري ؟ »

وتقبل ماري على وضع القصة غير منتبهة إلى شخصيتها فيها ، ولكن أخلاقها تبدأ تتغير ، ولا يقتصر الأمر على أن يتعلم البطل الخشبي التعاون ، بل تتعلمه المؤلفة الصغيرة أيضاً . يمثل هذه الوسائل محل الأستاذ ليجون ومعاونوه في المدرسة والآباء أيضاً ، مشاكل الأطفال . والآفة الأولى في نحو ٧٥ في المئة من هؤلاء الأطفال هي الشعور بالقصور وعدم الثقة بأنفسهم .

وبتوسيع نطاق تربية الشخصية يمكن إخراج أجيال من الرجال والنساء لم يستسيبوا قط للخوف ولا تغلب عليهم الغضب ، بل هم يقهرون الشكوك والضعف ، ويعرفون مواهبهم الطبيعية ، ويستخدمونها مغتبطين في خدمة إخوانهم .



[فريدريخ هيجل]

يعلمنا التاريخ أننا لا نتعلم شيئاً من التاريخ

كان ترك التدخين أسهل ما فعلت ، وإني بذلك لخير ، فقد فعلته ألف مرة .

[مارك توين]

قضية السلام

مختصرة من كتاب اسرى ريفز



قالت النيويورك تيمس : « قد يكون من الخير للعالم أن يقرأ عشرة ملايين أو عثمرون مليوناً من الناس كتاب « قضية السلام » ويناقشوه ، فإنه بارع بليغ يعالج الواقع كما هو » .

وتقول الأسوشيتد بريس « قل بين الكتب عن أخطار الحرب ما هو أشد تحريكاً للنفس من هذا الكتاب عن احتمالات السلام » .

وقد نشرت الصحف حديثاً كتاباً مفتوحاً ، الغرض منه حمل أكبر عدد ممكن من الناس على قراءة الكتاب ، باقتراح المستر أوين ج . روبرتس القاضى السابق بالحكمة العليا بالولايات المتحدة ، والمؤلفين المشهورين كارل وماك فات دورين ، وبتوقيع فولبرايت ، ويبر ، وألبرت د . توماس أعضاء مجلس الشيوخ ، وألبرت أينشتاين ، وتوماس مان ، وممثلى الصناعة ، والعمال ، وهيئات المحاربين القدماء .

ومما جاء فى هذا الكتاب : « ونحن نحث كل امرئ على قراءة هذا الكتاب وتدبر آرائه ، ومناقشته مع الأصدقاء فى المجالس الخاصة والمحافل العامة . فإن ما فيه من آراء ، إذا اعتبرنا حقيقة الحرب الذرية ، له قيمة عاجلة ملحة ، إلا إذا كانت الحضارة مصممة على الانتحار » .

والفكرة التى يدور عليها الكتاب بسيطة : وهى أنه ما من وسيلة من الوسائل التى استخدمت لتحقيق السلام إلى الآن ، تصلح . فقد جربت جميعاً مرة وأخرى وأخفقت بغير استثناء واحد فى منع الحرب . ويعتقد المستر ريفز أن السلام سيجىء ، متى تخلت السيادة القومية المطلقة التى تحدث الفوضى فى العلاقات الدولية ، عن مكانها لنظام قانون عالمى ، ومتى صارت العلاقات بين الأمم منظمة لا بالمعاهدات بل بالقانون . وفى القسم الأول من الكتاب ، وهو المختصر هنا ، يتتبع المستر ريفز الاتجاه المفضى بكل الأمم نحو النظام الجامع فى ظل النظام الحالى القائم على السيادة القومية .

قضية السلام

تفكيرنا السياسى والاجتماعى اليوم
يمر بعصر انقلاب شبيه جداً بالعهد
الذى مر به علم الفلك والعلوم النظرية فى
أثناء عصر النهضة .

وقد ظل العلماء أكثر من أربعة عشر
قرناً يعتقدون أن الأرض مركز الكون،
وأن حولها تدور الشمس والقمر وسائر
النجوم والكواكب .

ومع أن هذا التصور يبدو لنا اليوم
بدائياً إلا أنه ظل سائداً لا ينقض إلى
سنة ١٥٠٠ تقريباً . ثم أدى اتباع
أساليب جديدة فى الملاحظة إلى خطوة من
أعظم خطوات التقدم العلمى فى تاريخ
الإنسان ، وهى تقرير نظام كوبرنيكس .
ولقد فتح كوبرنيكس عالماً جديداً ، وأرشد
الناس إلى الطريق الذى أفضى فى النهاية إلى
قبول النظرية الصحيحة إلى الكون ، وهى أن
الأرض ، كغيرها من الكواكب السيّارة ،
تدور فى الفضاء حول الشمس .

واليوم ينبغى أن نشك فى تفكيرنا
السياسى ، كما شك كوبرنيكس فى الآراء
العلمية فى زمنه . ونحن نعيش فى عالم من
الدول القومية ، ومركز عالمنا السياسى هو
أمتنا الخاصة ، وهى بمثابة النقطة الثابتة التى

نعتقد أن بقية العالم تدور حولها .
ونحن نستطيع أن نحل المسائل السياسية
والاقتصادية والاجتماعية داخل كياننا القومى ،
أى فى الأمة بواسطة القانون والحكومة .
ولكننا فى علاقاتنا بالأمم الأخرى نشعر أن
هذه المسائل ذاتها ينبغى أن تعالج « بالسياسة »
و « الدبلوماسية » . وهذه هى قاعدتنا
الأساسية وهى اليوم عتيقة جداً ولا خير فيها .
لقد ظلت هذه الطريقة عدة قرون قائمة
لا يشك فى صوابها أحد ، وحلت المسائل
الجارية على نحو مرضى ، ولكن التطور
العلمى والفنى أحدث تغييرات بلغ من عمق
صبغتها الثورية ، أن صارت الحاجة تحتم
الاهتمام إلى طريقة جديدة . ففي قرن
واحد زاد عدد سكان الأرض أكثر من
ثلاثة أضعاف ، وظلت وسيلة المواصلات
آلفاً من السنين ، وهى قوة الحيوان —
ثم حدث فى قرن واحد أن تغير النقل فصار
بالسكة الحديدية والسيارة والطائرات التى
تدفع بالنفت . ولا مثيل فى تاريخ الإنسان
للتغير الذى أحدثه التطور الصناعى .

وليس فى نظرياتنا المعتمدة ما يصلح لأن
تعالج به مسائل اليوم المعقدة المقلقة . فإننا
نلقى أنفسنا عاجزين كل العجز لأننا لسنا

مزودين إلا بآراء غير صالحة ، موروثة من العالم قبل أن يدخل في عصر التطور الصناعي .

وعلى رغم الاتساع الهائل في نطاق النقل ، نعجز عن منع المجاعات في كثير من البلاد ، على حين توجد الوفرة في غيرها من جهات الأرض . وهناك مئات من الملايين في أمس الحاجة إلى المنتجات الصناعية ، ولكننا لا نستطيع أن نمنع البطالة بالجملة . ومع أننا استثمرنا من مناجم الذهب أكثر مما استثمرنا من قبل ، إلا أننا لا نستطيع أن نثبت العملة . وبينما نرى كل دولة حديثة تحتاج إلى خامات عند دول أخرى ، وتنتج سلعاً تحتاج إليها بلاد غيرها ، نرانا عاجزين عن تنظيم وسيلة مرضية للتبادل . وأخيراً عمت معظم الناس العنف ، ويشتاقون أن يعيشوا في سلام ، ولكننا لا نستطيع أن نمنع تكرار الحرب التي تزداد قوة تدميرها باطراد .

ولا نزال نعتقد في كل واحدة من الدول الثمانين ذات السيادة ، أن « أمتنا » هي المركز الثابت الذي يدور حوله العالم كله . والحوادث الغريبة الرائعة التي وقعت بين الحزبين العالميتين ، تحيرنا حيرة لا أمل في انجلاؤها ، إذا تأملناها من الناحية التي ننظر إليها منها أمة مفردة . فمن طوكيو إلى وارسو ، ومن ريجا إلى رومية ، ومن براغ

إلى بودابست ، تفسر كل أمة الحوادث تبعاً لوجهة نظرها القومية الثابتة . وترى أبناء كل أمة في كل وقت مقتنعين بأن آراءهم لا يتطرق إليها الخطأ ، وأنها خالصة من الهوى .

ونتيجة هذا أنه ما دامت هذه الأمم ذات السيادة تحتفظ بسيادتها — أي تظل حرة في أن تفعل ما تشاء — فلا مفر من النزاع العنيف بينها ، وليس في وسعنا أبداً أن نرجو تحقيق الأمن العالمي .

وقد آن أن ندرك أن طريقتنا الموروثة في تناول المسائل السياسية بدائية صبيانية ، وغير صالحة على الإطلاق ، وخطأ في خطأ . فإذا أردنا أن نوجد على الأقل بداية للعلاقات المنتظمة بين الأمم ، فإن علينا أن نسعى للاهتمام إلى طريقة علمية . ويجب أن نغير وجهة نظرنا ، وأن ننظر إلى الأمم جميعاً وإلى علاقاتها الصحيحة فيما بينها ، وأن نعتبرها دائرة على مقتضى قوانين واحدة ، بدون أن تكون هناك نقط ثابتة يخلقها لنا خيالنا لراحتنا .

وبعبارة أخرى يجب أن ندرك أن من الضروري أن نقيّد سيادة الأمم ، وأن نقيم حكومة عالمية تنظم العلاقات بين الشعوب على مقتضى القانون كما تنظم الولايات المتحدة الآن ، مثلاً ، العلاقات بين الولايات ،

إخفاق الرأسمالية

كانت الرأسمالية هي الفلسفة الاقتصادية السائدة عند مولد النهضة الصناعية ، وكانت ثورات التحرير السياسية التي قامت في أخريات القرن الثامن عشر قد استقرت وحققت غاياتها في بداية القرن التاسع عشر ، وتوطدت دعائم الدول الديمقراطية — من جمهوريات وملوكيات دستورية — في العالم الغربي ، وكان من الطبيعي أن تصبح المثل العليا السياسية التي انتصرت ، هي المبادئ الأساسية السائدة في ميادين الاقتصاد والصناعة والتجارة في فاتحة العصر الصناعي . وهكذا سارت حرية الاجتهاد ، وحرية التجارة ، وحرية المنافسة ، جنباً إلى جنب مع الحرية السياسية . غير أن الحرية في الجماعة الإنسانية نسبية ، والحرية التي ظل الإنسان خمسة آلاف سنة يجاهد في سبيلها ، معناها في الواقع التنظيم الصالح للأفراد في الجماعة . ولا سبيل إلى الحرية الإنسانية إلا بتقييد النوازع والخوافز الإنسانية بالكبح العام — أي بالقانون . وهي — أي الحرية — لا تمنح إلا في نطاق يمنع أن تجور حرية فرد من الأفراد على حرية الآخرين أو تعطلها . على أن الاقتصاديين من دعاة الحرية

وإنه ليس معه أدنى أمل في أن يستطيع حل أي مسألة حيوية يعانيها جيلنا ، ولا في أن يتسنى لنا اجتناب حروب أخرى أشد تدميراً .

وفي هذا الاضطراب الحالي للعلاقات الدولية ، نسمع الأمم يتهم بعضها بعضاً على نحو ليس أغرب منه ، وقد رفعت كل منها عقيرتها بالإتهام على الأخرى .

فالدول الفاشية تقول إن الديمقراطية والشيوعية شيء واحد ، وأن نظام الحكم الديمقراطي يؤدي لا محالة إلى البلشفية .

ويصر الشيوعيون على أن الديمقراطية والفاشية رأسماليتان ، وأن رأس المال في ظل النظامين يستغل العمال ، وأن الفاشية وسيلة يتخذها الرجعيون للقضاء على الاشتراكية .

وتقول الدول الديمقراطية بلهجة التأكيد : إن الفاشية والشيوعية أمرها واحد لا يختلف ، وأن الديكتاتوريتين الجامعتين تعصفان على السواء بالحرية ، وتسترقان الفرد وتستعبدانه .

على أن الواقع أن كل واحدة من هذه التهم المتقاذفة تعبر عن وجهة نظر سطحية ، ولما كان الجنس الإنساني لا يزال يخوض حرباً أهلية حول هذه الآراء تشمل العالم كله ، فإن النتائج الحيسوية يجب أن تعرف تعريفاً خالصاً من الهوى .

وقد ظنت هذه الحرب بين الطبقات دائرة منذ نحو قرن إلى الآن، على الرغم من أن النزاع قائم على سوء فهم . فليس السبب في فشل النظام الرأسمالي ، أن رأس المال يسيطر عليه الأفراد والشركات الخاصة ، وإنما فشل لأن « الحرية » عُدت مثلاً أعلى مطلقاً ، بدلاً من مثل أعلى إنساني يحتاج دائماً إلى التنظيم والتكيف بالقانون .

وبعد فترة من الغنى الخيالي لحفنة من الناس ، وقصر متزايد للأكثرين ، شرعت أهم شتى تجتاز الهاوية بين طبقات الرأسماليين والفقراء بتجربة اتحادات العمال ، والأمن الاجتماعي ، وضرائب التركات وغير ذلك من التدابير . وتدل التجربة دلالة لا شك فيها على أن حل المسألة ميسور من هذه الناحية ، على نحو ما كادت تحل في السويد والدانمرك والنرويج . فإن كون النشوء يتطلب تحويل بعض وجوه النشاط الإنساني من الفرد إلى الدولة ، ليس معناه نهاية الفردية ، وإنما معناه أن مصلحة الجماعة وحرية أعضائها ، تقتضيان خیرهما أن تكون بعض وجوه النشاط الحيوية للجميع تحت سيطرة الجماعة . فإن حياتنا المدنية قائمة على مبدأ أساسي هو أن الحرية الفردية في أوسع نطاق ، هي ثمرة الحظر المضروب على الأعمال الإنسانية التي تفتت على أعمال الغير .

المطلقة للاجتهاد ، عجزوا عن أن يدركوا أن الحرية في الشؤون الاقتصادية لا يمكن أن تكون مطلقة ، فإن حرية العمل التي لا حد لها ولا قيد عليها لا يمكن أن تثمر « الحرية » في هذا العالم ، إلا إذا كانت المساواة التامة المطلقة قائمة بين الأفراد ، وإلا إذا ألغى الميراث ، وصار على كل إنسان أن يبدأ من البداية . ولما كان مثل هذا لا يحتمل أن يكون ، فإن حرية الاجتهاد وتكافؤ الفرص لا يمكن أن يكونا على أحسن تقدير إلا بقدر نسبي . ومن الجلي أن النظام الموجود الآن في الدول الرأسمالية لا يمكن أن يسمى « اجتهاداً حراً » مع احتكار كثير من الصناعات احتكاراً يمنع أن توجد محاولات جديدة ، أو يحول دون منافسة هذه الصناعات .

ومن أجل ذلك خلقت الحالة الصناعية الحديثة ثروات لا تتناول إليها الأحلام للأقوياء من الوجهة الاقتصادية ، وفقراً ونقصاً في الحرية للملايين الذين صار عملهم مجرد سلعة .

وقد أحدث هذا الموقف بطبيعة الحال رد فعل ، وكانت ثمرة الاشتراكية الحديثة . وتقول الاشتراكية إن الرأسمالية الخاصة تفضي إلى الاحتكار — أي إلى حصر رأس المال في أيدي الأقلين وإفقار جماهير العمال .

وهكذا هو معنى الحرية السياسية وهو أيضاً معنى الحرية الاقتصادية . ولا شك في أن التوازن الناقص الذي لم تحقق سواء إلى الآن بين الحرية والكبح قد عاق تقدمنا الاقتصادي .

غير أن هناك عقبة أخرى كبرى في سبيل التقدم الصناعي ، وهي النزاع بين الحركة الصناعية والقومية السياسية . وقد خلق هذا النزاع نزاعاً آخر أعنف ، يوشك أن يقضى على ما جنيناه في القرنين الماضيين .

إن الصناعة الحديثة تتطلب حرية التبادل والثقل أكثر مما تتطلب الاجتهاد المردى والمنافسة . وغايتها هي إنتاج أعظم ما يمكن إنتاجه من سلع الاستهلاك . وهذا يقتضى استخدام الخامات المجلوبة من كل أنحاء الأرض ، والتوزيع الحر على جميع أسواق العالم . وقد كانت هذه الأحوال الجوهرية للتقدم الصناعي مفهومة ومدركة في بداية عصر النهضة الصناعية ، فصارت حرية التجارة هي السياسة الطبيعية لأول دولة صناعية كبرى ، وهي إنجلترا .

فلما تقررت زعامة إنجلترا بفضل حرية التجارة ، بدأ الناس في العالم الغربي يفكرون تفكيراً قومياً ، ويقدمون الولاء للدولة على كل شيء آخر . وبدأ للحكومات الوطنية — والسود الأكبر من الشعوب — أن

إقامة صناعات وطنية ، ولو قامت على غير أساس اقتصادي ، أهم من السماح للشعب بأن يحصل على خير السلع وأرخصها في الأسواق . ولهذا قامت الحواجز الجمركية ، وفي ظلها ظهرت الصناعات القومية في الولايات المتحدة ، وفي ألمانيا ، وفي بلاد شتى أخرى

وقد استطاعت الحواجز الجمركية زمنياً ما ، أن تمكن بعض الأمم من زيادة ثروتها ورفع مستوى المعيشة فيها ، ولكن في خلال بضع عشرات من السنين ، لم تكد تبقى دولة تستطيع أن تزيد ترقية اقتصادياتها . فإن الدول الصناعية تقصتها الخامات التي اضطرت إلى ابتياعها من الخارج ، وتعجزت عن استهلاك إنتاجها كله في الداخل . وما كادت الدول تبلغ هذه الدرجة من التشبع ، وصار لا معدى عن التبادل مع الدول الأخرى التي لجأت إلى الحماية الجمركية ، حتى قام النزاع فاضطربت الأحوال الاقتصادية في العالم كله .

ومنذ اللحظة الأولى التي فرضت فيها الحواجز الجمركية ، استحال أن نتكلم عن نظام الاجتهاد الحر . ومنذ ذلك الوقت راحت المبادئ الاقتصادية والضرورات تصادم العقائد السياسية ، وتخوض معركة خاسرة . وصارت نظريات الاقتصاديين الأحرار ، مهما بلغ من قوة الحججة فيها ،

بالقضاء على الحرية الفردية . وخلاصة
الصيحة هي أن الاقتصاد الموجه يؤدي إلى
الديكتاتورية وسحق الديمقراطية .

ولا شك في أن هذا صحيح .
فإن اتحادات الشركات واتحادات العمال ،
تدفع الديمقراطية إلى زيادة السيطرة
الحكومية وتضييق الحرية الفردية ، ولكن
الغريب هو أن أبطال الحرية ودعاتها الذين
يتسخطون على هذا الاتجاه ، لم يعنوا بأن
يدرسوا ويحللوا الأزمة التي يجتازها العالم .

إن المصالح القومية في كل دولة تكره
الحكومات والشعوب على نشدان الاستكفاء
الداني الاقتصادي ، والاستعداد للحرب ،
وزيادة التوجيه الاقتصادي . والكيان السياسي
لكل دولة قومية يتعارض تعارضاً عنيفاً مطلقاً
مع الحاجات التي لا بد منها لنظام اقتصادي
قائم على الاجتهاد الحر . ومن العبث في
الوقت الحاضر أن يبحث المرء عن قوانين
الحياة الاقتصادية ، فإن المدفع في عالم
الصناعة القومية ، هو الذي ينظم الإنتاج
والتجارة والاستهلاك . وليس ثم قانون أسمى
من هذا ، لتسيير الاقتصاد في عالم مكون
من أمم قومية ذات سيادة تامة . ولهذا
ينحط الناس في كل أمة إلى ذرّك الرق باطراد .
وإنه لينبغي أن يكون من الجلي لكل
امرئ أن القومية عبارة عن حواجز

عاجزة عن مغالبة العواطف القومية الجامحة .
لما لم تكن ثم بلاد جديدة تستكشف ،
أو أرض عذراء تضم ، فإن الأمم المنقسمة لم
يكن لها محيص عن التصادم العنيف .

وهذا الذي اعتدنا أن نسميه التجارة
العالمية ، ليس في شيء من التجارة ،
وإنما هو في الواقع حرب اقتصادية . وليس
الباعث عليه هو التبادل التجاري والإنتاج
والاستهلاك ، أو حتى الربح ، بل تدعيم القوة
الاقتصادية للدول القومية بكل وسيلة .

وأصبح لا يسع الاقتصاد القومي أن
يعمل في ظل القيود السياسية التي تفرضها
الدولة إلا بالتشجيع المصطنع . وبدأت
الرأسمالية تقضي على المنافسة التي هي أساس
النظام الرأسمالي ، وأنشئت الاتحادات لتفادي
قانون العرض والطلب الصارم ، وظن
الأقوام أنهم ينجون بالتوجيه الاقتصادي
لاتقاء إرباء الإنتاج على الحاجة ، ولإبقاء
الأسعار مرتفعة .

وحدث في الناحية الأخرى أن أنشأ
العمال اتحادات الحرف ، وأن ألفوا الأحزاب
السياسية ، ليوجهوا التشريع وجهتهم
يلبسون على الحكومات .

وفي كل مكان في العالم الغربي ترتفع
الأصوات اليوم باتهام مديري الشركات
وزعماء أحزاب العمال واتحادات الحرف ،

سوء السيرة في الانتفاع بالاجتهاد الحر إلى زيادة سلطة الدولة، وإلى نظام الحكم الجامع، وإلى القضاء على الحرية الفردية .

على أن الاتجاه في الدول الاشتراكية كان على النوال نفسه وللأسباب عينها، فإن الاشتراكية والنظام الجامع ليسا مجرد رد فعل لمحاولة علاج الأعراض البارزة الملحة، لأزمة خلقها التصادم بين القومية والحركة الصناعية . وقد سار التطور في كل دولة قومية في نفس الطريق، في ظل الفوضى العالمية التي اضطرت كل دولة أن تنشأ من أسباب القوة أقصى ما يدخل في وسعها، وقد اتجهت كل دولة إلى السيطرة على الفرد والتحكم فيه .

إخفاق الاشتراكية

في سنة ١٩١٧ صارت دولة كبيرة هي روسيا مسرحاً لتجربة اشتراكية واسعة النطاق، فقلبت الشيوعية النظام القديم - القيصريّة والرأسمالية معاً - غير أن الثورة لم توجد المساواة الاقتصادية والعدالة الاجتماعية

وقد كان المثاليون الذين يؤمنون بإخلاص بالمجتمع الجامع، مقتنعين بأنه متى تم تحويل « ملكية » الأرض ووسائل الإنتاج من الأفراد إلى الدولة، فإن المساواة الاجتماعية

لا سبيل إلى تخطيها أمام الاجتهاد الحر، فإن الرسوم الجمركية العالية وإعانات التصدير، وإتلاف بعض الإنتاج رغبة في رفع الأسعار، واتحادات الشركات، قد عطلت تأثير العوامل والقوى الاقتصادية، واضطر شعب كل دولة حيال التهديدات المستمرة من الدول الأخرى، أن يجعل القوة في حكومته القومية مركزية .

وأصبحت حقوق الفرد التي كسبها بثمن باهظ في آخر القرن الثامن عشر، على وشك الضياع التام والانتقال إلى طائفة جديد هو الدولة القومية . وصارت مزايا النظام الإقتصادي الحر، وارتفاع مستوى المعيشة، وزيادة الثروة، وطيب المسكن، وصالح التربية، واتساع وقت الفراغ، أقل قيمة في نظر الذين أعمتهم وأشرقتهم الدولة القومية من عواطفهم الوطنية . فإننا نرى الشعوب تنزل باختيارها وفي حماسة عن حق الاستمتاع بالحرية والغنى، إذا هي أتيح لها أن تعكف على عبادتها الدلية لقوميتها ولموزها .

وهكذا، فمابعد فترة محدودة بعد ابتداء النهضة الصناعية، لم تقم للاقتصاد الحر قائمة في الحقيقة، لأن مبدأ القومية السياسية قضى عليه قبل أن يشتد ساعده . ولهذا حدث في كل دولة جربت ذلك، أن أدى

تتحقق ، فيوجد مجتمع جديد سعيد يعيش في رغد .

على أنه تبين بعد سنوات قليلة من قيام الثورة أن المساواة الاجتماعية والاقتصادية المطلقة لا تتفق مع طبيعة الإنسان ، فإن الاجتهاد الخاص لازم للتقدم ، ولا معدى عن مقدار من الملكية كنتيجة للحرية الإنسانية ، فأدخلت سلسلة من الإصلاحات أدت إلى إيجاد درجات في الغنى والسلطة ليست أقل بروزاً منها في أية دولة رأسمالية .

وقد ظلت الأمة الروسية عشرين عاماً تعمل بهمة وإخلاص في وضع أساس قوة صناعية عظيمة وإنتاج الأسلحة اللازمة للدفاع عن بلادها إذا هوجمت ، ولكن مستوى المعيشة ظل منخفضاً جداً على الرغم من أرقام الإنتاج الضخمة . ويعيش العمال في أحوال هي أقل ملاءمة من الأحوال في الديمقراطيات الغربية ، ولا وجود للحرية الفردية . ومع أن كل الموارد الطبيعية والأدوات ملك للجميع ، إلا أن العلاقة بين الإدارة والعامل هي مثل ما في إنجلترا أو أمريكا . بل هي شرئ في الواقع . ومعظم العمال مقيدون بالمصنع أو الأرض أو النجم ، وليس لهم حرية الانتقال إذا لم يرضوا عن حالهم . وبعد عشرين سنة من استئصال شأفة الطبقتين العليا والوسطى ، تكونت طبقة جديدة

حاكمة . فالفائد أو الموظف الكبير أو المهندس الناجح أو الكاتب أو المصور أو قائد الفرقة الموسيقية ، يتبوا منزلة أسمى بكثير من منزلة الجمهور ، كما هو الحال في أعرق البلاد الرأسمالية .

وليس مما يغض من توفيق الشعب الروسى أن يقال إن المبادئ العليا الاجتماعية لما ركس ولينين ، لم يكد يتحقق منها شيء في الاتحاد السوفيتى ، فقد كانت الشعوب السوفيتية في خوف دائم من العدوان الأجنبى ، فكان أكبر مسعى لها أن تقوى سلطة الدولة السوفيتية المركزية ، ومن هنا صار بقاء اتحاد الجمهوريات السوفيتية هو المبدأ الأعلى في نظام ستالين . ولم يحتج الأمر إلى زمن طويل لتحوّل الدولة الأصلية في الفلسفة الشيوعية ، إلى شيوعية قومية وتسربها فيها . وبعد أن تغلب ستالين على تروتسكى ، أخذت الحكومة السوفيتية تبنى القوة العسكرية والصناعية لاتحاد الجمهوريات ، وتصب العناصر غير المؤتلفة في هذه البلاد الواسعة في قالب قومى واحد عظيم ، وتستثير غرائز الجماعة القومية إلى حد يسر للحكومة السوفيتية أن تطالب الشعب بأية تضحية للدفاع عن الدولة السوفيتية وتقويتها .

وقد استثيرت العواطف القومية لهذه الشعوب غير المتجانسة ، التي يتألف منها

دولة شيوعية على مبادئ ماركس ولينين ، صار الاتحاد السوفيتي أعظم دولة قومية على ظهر الأرض ، وصارت له يروقراطية تامة السلطة ، وأكبر جيش في العالم ، وقوة بوليس معدومة النظير تسيطر على نشاط كل مواطن ، وطبقات اجتماعية جديدة ، وامتيازات خاصة لمن يتولون مراكز رئيسية .

وقد تقول الأمة السوفيتية أنه ليس من العدل أن يعاب النظام الشيوعي بأنه تحول إلى دولة مركزية قوية ، فقد كان هذا ضرورياً لأن الاتحاد السوفيتي كانت تحيط به دول رأسمالية معادية له ، فاضطر إلى اتباع سياسة الدفاع القومي .

وهذا صحيح .

ولكن كون اتحاد الجمهوريات السوفيتية كان شيوعياً ، على حين كانت الدول الأخرى رأسمالية ، لا قيمة له على الإطلاق . والسبب الوحيد الأكبر في تحول الاتحاد السوفيتي إلى دولة قوية ، هو أنه كانت هناك دول قوية أخرى قائمة . وما دام هناك عدة دول قوية ذات سيادة يحتمك بعضها ببعض ، فلا مهرب لها من التصادم ، بغض النظر عن نظمها الاقتصادية الداخلية .

ومن الجلي أن هذه الحقيقة هي التي وجهت السياسة السوفيتية . ففي أثناء الحرب العالمية الثانية ، وفي كل الاجتماعات الدولية

الاتحاد السوفيتي بنفس الأساليب الخطائية ، بنفس الصيغ والقوالب ، ونفس الأعلام والموسيقى والأردية العسكرية التي تستخدم في البلاد الرأسمالية . وقد اضطرت الأمة أن تنزل عن كل أمل في حياة مادية أرغد إلى زمن طويل ، لتبني قوة الدولة القومية ، وأن تخفض إنتاج سلع الاستهلاك إلى الحد الأدنى ليتسنى قصر هم الأمة كله على صناعة مواد الحرب .

وقد أثبت الهجوم الألماني في يونيو من سنة ١٩٤١ أن هذا كان لا بد منه . وجاء الانتصار في ستالينجراد دليلاً على مبلغ نجاح هذه الخطوة .

وقد أخذت الإدارة المركزية المعارضة التي كانت كامنة بين جماهير العمال في هذا التغيير في السياسة ، بلا رحمة ، وصارت هذه الإدارة أكثر ديكتاتورية وأشد استبداداً ، يوماً بعد يوم ، من جراء المعارضة الداخلية المتزايدة ، والضغط الخارجي المتزايد الناشئ عن سوء الحالة الدولية ، وخنقت تدريجاً آمال الشعب الروسي في الحرية ، وصار من الجلي في أخريات سنة ١٩٣٠ أن الدولة السوفيتية صائرة إلى التحكم الجامع التام في الأمة بواسطة إدارة أوتقراطية .

فبعد خمسة وعشرين عاماً من إقامة أول

بوليسية تامة السلطة ، مع قمع حرية الكلام وحرية النقد ، وكل حرية فردية ، وقد جاء تحول الاتحاد السوفيتي إلى دكتاتورية جامعة مسائراً ومجازياً ليقظة القومية ونموها ، ولاشدداد ساعد الدولة القومية .

فمنذ سنة ١٩٢٠ أخذت الشيوعية تتضاءل أهميتها ، والقومية تنمو وثباتاً . وفي هذه الأعوام الخمسة والعشرين الأولى عجزت الدولة الشيوعية على الرغم من محاولات ومساع لا تحصى ، عن نشر مبادئ موسكو في الخارج ، ولكن الدولة السوفيتية الجامعة القومية نجحت . حتى الأحزاب الشيوعية في البلاد الأجنبية — وهي تستوحى موسكو بلا شك — نفقت يدها من السعي لصنع بلادها بالصيغة الاشتراكية ، وصارت أداة ليس إلا لسياسة روسيا السوفيتية القومية ، واتخذت في كل دولة موقفاً لم تملكه الحاجة إلى بث الشيوعية ، وإنما أملت الحاجة إلى تقوية المركز الدولي للاتحاد السوفيتي .

ولا محل هناك للجزم بشيء فيما يتعلق بالنزاع بين الرأسمالية والشيوعية ، فإن كليهما تدعى أن غايتها رفع المستوى المادي والثقافي للجماهير ، أما أن هذا النظام أو ذاك أقدر على إدراك هذه الغاية ، فأمر يجب أن يتقرر بعد التجربة ، لا بأن يحطم كل واحد رأس الآخر في حرب طقات

التي عقدت للبحث في صورة التنظيم العالمي الجديد ، كان ممثلو الاتحاد السوفيتي يدافعون عن نظرية واحدة لا تتغير — هي السيادة القومية بغير شرط أو قيد ، كما فعل الشيوخ لودج ، وجونسون ، وبورا ، في مجلس شيوخ الولايات المتحدة في آخر الحرب العالمية الأولى . وما من شك في أن أشد الشيوخ الأمريكيين تمسكاً بعزلة بلادهم في سنة ١٩١٩ ، خليقون أن يوافقوا من أعماق قلوبهم على الآراء التي يدعو إليها بعد ربع قرن ، أبناء دولة تزعم أنها أعظم الدول ثورة وأوصحها « دولية » .

وقد سارت السياسة السوفيتية الخارجية على نهج أية دولة كبرى غيرها تماماً — المحالفات ، ومناطق النفوذ ، والتساهل بالتوفيق في المواقف الضعيفة ، والتوسع بعد الانتصار الحربي ، فالشيوعية في الاتحاد السوفيتي ليست إلا وسيلة لغاية ، وهذه الغاية الكبرى هي القومية .

وقد كان النظام السوفيتي في عهد لينين وبعد موته بعدة سنوات ، أخلق جداً من الاستبداد ، منه اليوم . وكان هناك حظ كبير من الحرية الفردية ، وكانت هناك مناقشات علنية حرّة ، وانتقاد للحكومة وللحزب في الصحف وفي المحافل ، وإنما جاء تحول النظام أخيراً إلى دولة جامعة ذات قوة

للمبادئ الديمقراطية ، وإلى إقامة مذهب جديد هو الفاشية ، التي أعلنت أن الدولة هي الغاية القصوى السامية للجماعة الإنسانية . وقد انتشرت هذه الحركة الفاشية الجديدة المناقضة لجميع المبادئ الأساسية لصريح الأديان وللأشراكية والديمقراطية ، انتشار النار في الهشيم اليابس حول الكرم الأرضية كلها .

فما معنى الفاشية ؟

لا يستطيع أن نجيب عن هذا السؤال إلا إذا تحررنا من الأهواء ، فلن نبلغ شيئاً إذا كنا نسمى من يشك في حكمة السياسات الرأسمالية شيوعياً ، أو بأن نسمى من يجترى على أن يقول إن روسيا السوفيتية ليست بجنة عدن ، فاشياً . وينبغي أن نكف عن الاعتقاد بأن الفاشية أداة سيئة في أيدي عصابة صغيرة تشتهي السلطة .

وتوجد في الفاشية عناصر من كل من الرأسمالية والاشتراكية ، ولكنها تبقى مع ذلك أقرب إلى أن تكون فكرة صوفية ، ولا يزال خير تعريف للفاشية هو المقال الذي كتبه بنيتو موسوليني عنها في دائرة المعارف الإيطالية .

والفاشية رد فعل لتطورات القرنين الأخيرين . فقد حير الإنسان وخيب أمله عدم الاطمئنان وإفلاس الفردية الديمقراطية

سخيفة . وإذا كان شعب معين ، كالشعب السلافي ، تميل به تقاليد به التي مضى عليها قرن إلى الملكية العامة ، وإذا كانت شعوب أخرى - كاللاتينية والأنجلو السكسونية - تؤثر مدفوعة بتقاليد الملكية الخاصة ، فإنه ليس ثم أدنى سبب يجمع هذه النظم المختلفة أن تكون قادرة على الوجود معاً ، والتعاون معاً .

ومن الممكن أن تمضي في حرب الطبقات عشرات من السنين ، وقد تهزم إحدى الطبقتين الأخرى ، ولكن حل مسألة القرن العشرين لن يتقدم خطوة واحدة . إن دعاة الرأسمالية والشيوعية يجب أن يدركوا أنهم يحترقون في مركبة موحدة . فالنزاع على مقعد أوثر ، أو في سبيل راحة أوفر ، لا معنى له ، لأنهم جميعاً محمولون لا محالة إلى نهاية واحدة . فأما المركبة فهي القومية ، وأما النهاية فهي النظام الجامع .

الطريق إلى الفاشية

دفعت الحوادث في العقود الماضية ، بما تمخضت عنه وأدت إليه مما لا حيلة فيه ، بكل الدول الصناعية من رأسمالية وشيوعية إلى نظام الدولة القومية التي ليس فوقها سلطة ما . وفي بعض الدول التي كان الضغط فيها أعظم ، أدى الأمر إلى الرفض العلني

في عصر تنازع بين القوميات . وقد أحاط
موسوليني فكرة الفاشية بالصوفية ، ليغري
الإنسان بنبد الفردية وتقبل الخضوع التام
للدولة في مقابلة الأمن والاطمئنان .

وكتب يقول : « يرى الفاشي أن كل
شيء يوجد في الدولة ، وأنه ما من شيء إنساني
أو روحى أو أى شيء له قيمة ، يوجد خارج
الدولة ، فالفاشية بهذا المعنى : جامعة . .

والدولة ، في الواقع ، هي الموجدة للحق
باعتبارها الإرادة الأدبية الشاملة . . . » .

وهذه الأقوال تبين بجلاء أن الفاشية
ليست فكرة اقتصادية ، وأنها في جوهرها
مبدأ اجتماعى سياسى ، وغايتها التنظيم التام
للحياة الفردية ، والهبوط بالفرد إلى الرق .

فما بين عامى ١٩١٧ و ١٩٤٢ لم يحدث
أن دولة واحدة رأسمالية ديمقراطية تحولت
إلى شيوعية . ولكن نحو عشرين منها
انقلبت فاشية . ثم أن روسيا التى أقامت
الشيوعية من طريق الثورة ، لم تكن قط
دولة رأسمالية ديمقراطية وإنما كانت دائماً
زراعية إقطاعية ، وجماعة متأخرة من
الشعوب تحكمها أسرة أو تقراطية . ولكن
الظاهرة نفسها بدت في روسيا من اللحظة
التي قامت فيها الثورة الشيوعية ، كما بدت
في الدول الرأسمالية ، وحدث نفس الاندفاع
الذى لا يقاوم نحو الإدارة البيروقراطية

المركزية . ومن الجلى إذن في الأحوال
السائدة الآن أن الشيوعية ماضية في نفس
الاتجاه الذى تمضى إليه الرأسمالية ، أى نحو
النظام الجامع .

وقد رأينا في حياتنا أن كلاً من الرأسمالية
والاشتراكية تؤدي إلى تحكم الدولة — أى
الفاشية . ولا مفر من أن نستخلص من
هذا أن الفاشية لا شأن لها « بنوع » النظام
الاقتصادى ، رأسمالياً كان أو اشتراكياً ، وإنما
شأنها بجوهره ، وهو التوجيه الصناعى .

إن النزاع الحقيقى في عصرنا ليس دائراً
بين الفردية والكلية ، ولا بين الرأسمالية
والشيوعية ، بل بين التوجيه الصناعى
والقومية .

ولأى غاية يثور كل هذا الشك ،
وتلك البغضاء والحرب بين الاشتراكيين
والرأسماليين ؟ إن الحقيقة هي أن كليهما ينقلب
فاشياً آخذاً بالنظام الجامع . وقد آن أن
ندرك هذا ، وأن نسرغ في الجهاد المشترك
في سبيل الحرية الإنسانية والخير الإنسانى ،
ضد العدو الحقيقى المشترك وهو الدولة القومية .

قد انخدع العسكريان جميعاً بمنطق الفاشية
القائل بأنه لا سبيل إلى الحرية الفردية
إلا « بحرية » الدولة ، بل الواقع أن النظرية
الفاشية تذهب إلى أن سلطة الدولة هي المقياس
الوحيد للسيادة القومية . وهذه النظرية تجعل

خلقوا متساوين أمام الله ، وهم يعنون لإله واحد قانونه واحد يسرى على الناس جميعا . ولقد كانت هذه فكرة ثورية في التاريخ البشرى ، ولكن ظهور الدولة القومية منع هذه الفكرة أن يكون لها أثر مهذب .

ففي اللحظة التي بدأت فيها الأمم الحديثة تتبلور ، بدأ الشعور القومي في العالم الغربى يتغلب على الشعور المسيحى . وكانت الكنيسة منقسمة ، فازدادت انقساماً إلى مذاهب أخرى يؤيد كل منها المثل الأعلى الناشئ للأمة . وصار من المعترف به فى كل بلد أن السياسة القومية سياسة مسيحية ، وتحولت الكنائس المسيحية إلى هيئات قومية تؤيد الغرائز القبلية للروح القومية .

ففى آلاف من الكنائس يسأل الله القسس الكاثوليك والوعاظ البروتستانت المجد لمواطنيهم والوبال لغيرهم ، وإن كان هذا يناقض مناقضة شديدة أسمى المثل العليا الدينية التي أوتيتها الإنسان .

إن المبدأ الأخلاقى الكونى لا يكون كونياً ولا أخلاقياً إذا كان لا يصح إلا داخل جماعات منفصلة من الناس ، ف « لا تقتل » لا يمكن أن يكون معناها أن من الإجرام أن تقتل رجلاً من مواطنيك ، ولكن من الفضيلة أن تقتل رجلاً يعد مواطناً فى دولة أخرى .

حاجات الصناعة الحديثة خاضعة تمام الخضوع لأوامر القومية ذات السلطة العليا . والناس فى الديمقراطيات يحاولون أن يتبينوا أيهما الخطر : الشيوعية أم الفاشية ؟ وهم فى هذا يحامون بحرية تقرير لا يملكونها ، إذ لا اختيار هناك . ونحن الآن متجهون رأساً إلى الفاشية ، وقد بلغناها إلى حد كبير ، وحتى لو نجحت ثورة شيوعية هنا أو هناك ، فإن هذا لا يغير شيئاً من الاتجاه إلى النظام الجامع . وأخلق بالبلاد الشيوعية إذا زاد عددها ، أن تنضم بسرعة إلى الحشد الذى تقوده الدولة القومية .

فلا الرأسمالية الفردية ، ولا الاشتراكية الجامعة ، تستطيع أن تعمل داخل كيان الدولة القومية ، فإن كليهما تخلق الفاشية فى ظروف معينة خاصة ، ظروف تتحكم فيها وتهيئها القومية . ولا قيمة لأيهما نختار ، لأنه إذا كانت الدولة « قومية » ، فإنها تصير لا محالة فاشية .

تشويه الدين

بلغت عبادة الدولة القومية ذروتها فى البلاد الفاشية ، ولكن تشويه الدين وتسخيرها للغايات القومية لوحظا فى كل أمة .

إن العنصر المقدس والمهذب فى المسيحية هو أنها عالمية — وأن مبدأها أن الناس

ومثل هذا التطور يلاحظ في جميع أديان التوحيد الثلاثة ، فالوحدة التي احتفظ بها القرآن قروناً بين الشعوب الإسلامية المختلفة الأصول ، قد ذهبت وصار الشعب الإسلامي قوميات شتى ، فدعاة الجامعة التركية يرمون إلى توحيد فروع معينة من الجنس التركي ، ودعاة الجامعة العربية يشيرون باتحاد الشعوب العربية ، ويقول المسلمون في الهند : « إنا هنود أولاً ومسلمون بعد ذلك » ، وقد نسي الجميع الصبغة العالمية التي كانت أساس دين الإسلام العظيم .

والأمر لا يقتصر على المسيحية والإسلام ، فإن أقدم الموحدين ، وهم اليهود ، قد نسوا التعاليم الأساسية لدينهم ، وهي أنه عالمي ، ويسدو أنهم عادوا لا يتذكرون أن الله الواحد الأحد تعالى ، قد اختارهم لينشروا دعوة التوحيد بين أهل العالم . فهم يبعثون أن يعبدوا بعواطف مشبوبة ، إلههم القومي الخاص ، وأن تكون لهم دولتهم القومية . وما من اضطهاد أو عذاب مهما بلغ من أمره ، يمكن أن يسوغ نبذ هذه الرسالة العالمية من أجل القومية — وهي اسم آخر للقبلية التي هي أصل مصائبهم جميعاً .

وإنه لعل أعظم جانب من الخطر لمستقبل الإنسانية أن تدرك مبلغ التشويه الذي أصاب عقيدة التوحيد العالمية ، فما كان من الممكن

قط بدون تأثيرها ، أن تقوم الحرية الإنسانية في الجماعة — الديمقراطية — ولا أن تبقى . وما من سبيل إلى إنقاذ الجماعة الإنسانية إلا بالعالمية . فإذا لم تعد الكنائس المسيحية إلى مبدئها المركزي ، ولم تجعله مبدأها المركزي فيما تعمل ، فإنها ستزول أمام عقيدة جديدة عالمية لا بد أن تبرز من بين الخراب والآلام التي يسببها تهافت القومية الآتية لا محالة .

وما استطاعت سوى وسيلة واحدة في تاريخ الإنسان المعروف كله ، أن تنجح في إيجاد نظام اجتماعي يكفل للإنسان الأمن من القتل والسرقة وغيرها من الجرائم ، ويضمن له حرية التفكير والقول والعبادة . هذه الوسيلة هي القانون .

وما تيسرت العلاقات الاجتماعية المنظمة بالقانون — وهي السلام — إلا في نطاق وحدات اجتماعية ذات مصدر مفرد للقانون ، بغض النظر عن حجم هذه الوحدات الاجتماعية أو أرضها أو سكانها أو جنسها أو دينها . ولم يكن هذا قط ميسوراً فيما بين وحدات اجتماعية كهذه ذات سيادة منفصلة ، حتى ولو كان أقوامها من جنس واحد ، ودين واحد ، ولغة واحدة ، وثقافة واحدة ، ودرجة واحدة من الحضارة . فإن النزاع والحروب بين الوحدات الاجتماعية لا مهرب

منها كلما احتكت طوائف من الناس متعادلة في الاستقلال والسيادة .

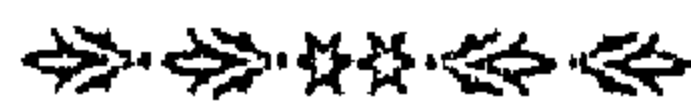
فالنتيجة إذن واضحة . وهي أن مسألة السلم في زماننا رهن بإقامة نظام قانوني يستعلي على الدول القومية . وهذا يستدعي تحويل جانب من سلطات السيادة في الدول القومية الموجودة إلى هيئات عالمية ، أو بعبارة أخرى إقامة حكومة عالمية قادرة على إيجاد قانون عالمي للشئون العالمية .

إن عهد الحروب بين الأمم سينتهي ، كما ينتهي كل ما هو إنساني ، وقد ينتهي على الأرجح في خلال هذا القرن ، بإقامة قانون عالمي لتنظيم العلاقات الإنسانية . وسيقرر هذا القانون العالمي بالوسائل الرشيدة أو بالعنف أو بالفتح .

وللمرة الأولى في تاريخ البشرية أصبح في وسع دولة واحدة أن تفتح العالم وتحكمه ،

وقد كاد هتلر يفعل ذلك . ومثل هذا التوحيد للعالم بالفتح ، يعد من الوجهة السياسية احتمالاً ممكناً ، إذا لم يوجد نظام قانوني يرضي الرغبة الغريزية للشعوب في الأمن .

وإذا آثرنا الصراحة قلنا إن أزمة القرن العشرين ، هي أن هذا الكوكب يجب أن يكون تحت إشراف موحد بالقانون . ومهمتنا وواجبنا أن نسعى لإيجاد هذا الإشراف الموحد بواسطة ديمقراطية بأن نعلن أولاً مبادئها ، وبأن نحقق الغاية بالإقناع ، وبأقل ما يمكن من إراقة الدماء . فإذا أخفقنا في تحقيق هذه الغاية ، فإنه يجب أن نكون على يقين من أن سنة التاريخ التي لا تتبدل ستكرهنا على شن حروب أخرى عديدة ، بأسلحة أقوى ، على جماعات أعظم قوة ، إلى أن يتسنى آخر الأمر الوصول إلى الإشراف الموحد عن طريق الفتح .



[ستظهر خلاصة الجزء الثاني من كتاب إمرى ريفز « قضية السلام » — وهو يعالج المسائل الأساسية للسيادة ، وعقم الدبلوماسية ، والحاجة إلى حكومة عالمية تقوم على القانون بدلا من المعاهدات — في عدد مارس ١٩٤٦ من المختار .

إن الكفاح في سبيل السلام هو المهمة التالية العظمى للمدنية . والخلاصة الآتية هي عبارة عن تحليل عميق جلي للمسألة . ويتوقع محررو المختار أن تكون خلاصة هذا الكتاب أعظم ما تدور عليه المناقشة مما نشره المختار في هاتين السنتين] .

المختار

المجلد (٥)

السنة الثالثة

سبتمبر ١٩٤٥ - فبراير ١٩٤٦

العدد ٣٥-٣٠

أطفال :

تاريخ

٥٣	سبتمبر	تشرشل : العظيمة في زماننا
٥٦	أكتوبر	تشرشل : حياته وكفاحه
٥٢	نوفمبر	تطور حياة تشارلس داروين
٤٧	ديسمبر	خلف تشرشل
٢٥	يناير	صيحة بركات
٣٤	يناير	الأميرة إليزابيث
١١٣	يناير	الحرر الأعظم : سيمون بوليفار

تاريخ طبيعى :

٤٤	سبتمبر	حرير العنكبوت
٧٣	سبتمبر	كلاب ذكية
٢٤	نوفمبر	أصدق صديق للإنسان
١٠٩	نوفمبر	مصرع وحش
٦٢	ديسمبر	عالم الكنبار
٩٩	ديسمبر	عاشقات من الطير
١٠٥	ديسمبر	صديقتى فليكا
٦١	يناير	هجرة الحيوانات
٥٣	فبراير	سنايك الجياد
٨٩	فبراير	واسق كاليفورنيا

تجساسة :

٣١	سبتمبر	لو بدأت عملاً صغيراً
٦١	سبتمبر	رجل يساعد من يساعدون أنفسهم
١٠٣	أكتوبر	مطاردة التهريين من الضرائب
٢٧	نوفمبر	انقلاب فى زراعة الذرة
٥٨	نوفمبر	الميون مرآة النفوس
٤١	ديسمبر	انقلاب فى زراعة القطن

تراجم :

٢٤	سبتمبر	من مذكرات فتاة نازية
٤١	سبتمبر	الرجل الذى يعرف (أولا)
٥٣	سبتمبر	تشرشل : العظيمة فى زماننا
٦٩	سبتمبر	اسرأة تقتحم حى التشريح
٥	أكتوبر	عبقريّة الحرية

٦٦	سبتمبر	مقعد خال فى الفصل الخامس
٥٣	أكتوبر	ما الذى تعرفه عن ولدك الذى لم يولد
٩٧	أكتوبر	تربية الأبناء بالحكمة لا بالثروة
٧٢	ديسمبر	علموا أولادكم الحياة
٨٠	ديسمبر	سعادة عميقة ينبع كالدموع
١٠٥	ديسمبر	صديقتى فليكا (كتاب)
٤١	فبراير	أهذه مدرسة المستقبل ؟
١٠٠	فبراير	خسبون ولداً خائفاً

اقتصاد :

٣١	سبتمبر	لو بدأت عملاً صغيراً
٣٥	سبتمبر	أوربا من الحرية إلى الفاقة
١٠٣	أكتوبر	مطاردة التهريين من الضرائب
٢٧	نوفمبر	انقلاب فى زراعة الذرة
٤١	ديسمبر	انقلاب فى زراعة القطن
٧٥	ديسمبر	أجور العمال فى روسيا
٤١	يناير	منسوجات جديدة رائعة
٥٢	يناير	سويسرا : الرخاء عن طريق الحرية

انتفع بتجاربي :

٥٨	نوفمبر	الميون مرآة النفوس
٩٨	نوفمبر	أساس السعادة الزوجية
١٧	ديسمبر	على هامش زواج سعيد
٥٩	ديسمبر	هذا ما كانت
٣٩	يناير	درس فى معالجة الصعاب
٩٧	يناير	قم طريقك

باب الكتب :

١٠١	سبتمبر	كيف تكون رجلاً حقاً
١١١	أكتوبر	مهمتك الاتصال بالروسين
١٠٩	نوفمبر	مصرع وحش
١٠٥	ديسمبر	صديقتى فليكا
١١٣	يناير	الحرر الأعظم : سيمون بوليفار
١٠٥	فبراير	قضية السلام

٨٠ سبتمبر	نوادير الظرفاء	٥٦ أكتوبر	تشرشل : حياته وكفاحه
٨٠ أكتوبر	فكاهات	١٠٥ أكتوبر	رجل واحد كأنه قوة بوليس
٢٦ ديسمبر	سرمع العالم	٥٢ نوفمبر	تطور حياة تشارلس داروين
٤٨ فبراير	امتحان ذكائك وفطنتك	٨٠ نوفمبر	ممن يغنى لنفسه
تنظيم العالم :		١٠٥ نوفمبر	دارع يدعو إلى الوقاية من الحريق
١ سبتمبر	ما لم تصرف هذه الشياطين	٤٧ ديسمبر	خلف تشرشل
٧ سبتمبر	كتاب مفتوح إلى الروس	٨٩ ديسمبر	كما تكونون تكون بلادكم
٣٥ سبتمبر	أوروبا من الحرية إلى الفاقة	١٣ يناير	أستاذ غاب الصنوبر
٤٤ أكتوبر	الصين تتطلع للمستقبل	٣٨ يناير	الأميرة إليزابيث
١ فبراير	القبلة الذرية والحكومة العالمية ٧٢ أكتوبر	٥٧ يناير	رائد سماء المنزل
٨٢ أكتوبر	قبضة الروس الحديدية في رومانيا	١٠٠ يناير	مخترع عظيم
٩٣ أكتوبر	الفضوليون الدوليون يجب أن يكبحوا	١١٣ يناير	الحرر الأعظم : سيمون بوليفار (كتاب)
١ نوفمبر	ثمانية مبادئ لمعاملة روسيا	١٥ فبراير	قيصر
٨٤ نوفمبر	القوة وتبعاتها	٧٨ فبراير	إليزابيث فرأى
٥ ديسمبر	رأيت الروس في بلغاريا	٨٣ فبراير	رجل فنان
٢٠ ديسمبر	حكومة العمال البريطانية	تربية وتعليم :	
١ يناير	حكومة عالمية أو دمار عالمي	٣ سبتمبر	تعلم كيف تعيش
٩٢ يناير	النزاع على إيران	٣١ سبتمبر	لو بدأت عملاً صغيراً
٧٢ فبراير	آسيا ينبغي أن تعيش حرة	٦٦ سبتمبر	مقدم خال في الفصل الخامس
١٠٥ فبراير	قضية السلام (كتاب)	١٠١ سبتمبر	كيف تكون رجلاً حقاً
جرائم أو قضايا :		١ أكتوبر	جرب أن تبذل
٤٥ نوفمبر	لغز جريمة حي بر	٢٤ أكتوبر	فحة من الوقت للاستمتاع
١٣ ديسمبر	القصة التي اشتبه أن يكتبها	٢٧ أكتوبر	أتعرف كيف تعيش ؟
٦٢ فبراير	القضية الكاملة	٤٨ أكتوبر	المسائل السعيد
٢٢ فبراير	نهايات غريبة	٨٩ أكتوبر	نور الرحمن
حرب :		٩٧ أكتوبر	تربية الأبناء بالحكمة لا بالثروة
١ سبتمبر	ما لم تصرف هذه الشياطين	٣٣ نوفمبر	لا تخف وابدأ من جديد
٢٤ سبتمبر	من مذكرات فتاة نازية	٥٨ نوفمبر	العيون امرأة النفوس
٥٦ سبتمبر	لا حب أعظم من هذا	٧٢ ديسمبر	علموا أولادكم الحياة
٩٣ سبتمبر	كلمة السري (مندلای)	١ ديسمبر	رحلة سعيدة
١٦ أكتوبر	اثنان من سرب	٩٦ ديسمبر	هل بين جنيتك قلب مهذب ؟
٦٥ أكتوبر	ألمانيا يهزمها وابل من القنابل	١٣ يناير	أستاذ غاب الصنوبر
٦٧ فبراير	القبلة الذرية	٤٨ يناير	هل تحسن القراءة ؟
١٠١ أكتوبر	جاسوس بريطانيا المدلل	٧٢ يناير	شمب يكافح الأمية
١١١ أكتوبر	مهمتك الاتصال بالروسين (كتاب)	٤١ فبراير	أهذه مدرسة المستقبل ؟
١٧ نوفمبر	بطولة سفينة	١٠٠ فبراير	خمسون ولداً خائفاً
٣٦ نوفمبر	حادثة عند جسر الأصدقاء	قسلية وفكاهة :	
٤٩ نوفمبر	آيات من الشجاعة	٦ سبتمبر	امتحان نظرك

مطاردة جاسوس	٥٤	ديسمبر	صناعة :
شياطين الجو	١٨	يناير	سلك يشكم ويفنى
نقى يؤدى إلى الحرية	٢٥	فبراير	أعجوبة الحرك الفناث
كلمات أوتعت اليابان	٩٣	فبراير	أجور العمال فى روسيا
حكمة الحيوان	٣٠	أكتوبر	منسوجات جديدة رائعة
الذرة :			رائد سما المنزل
القبلة الذرية	٧٢	أكتوبر	مخترع عظيم
» » والحكومة العالمية	١	فبراير	صحى وطب :
لنواجه الحقائق فى شئون القبلة الذرية	٨٣	فبراير	يبصرون بلا عيون
زراعة :			امراة تقنم حى التشريح
رجل يساعد من يساعدون انفسهم	٦١	سبتمبر	علاج يتم بين القفلة والناس
سحقاً للحشائش	٩٠	سبتمبر	الابرة فى يد الجراح
انقلاب فى زراعة الذرة	٢٧	نوفمبر	فن تشخيص الأمراض
انقلاب فى زراعة القطن	٤١	ديسمبر	ولدت الذى لم يولد
سويسرا : الرخاء عن طريق الحرية	٥٢	يناير	نجدة أوروبا الجائعة
فدادينى التسعون	١٠٨	يناير	مادة عجبية فى الدم
أنحن صائرون إلى الموت جوعاً	٥٦	فبراير	أنهار ميتة وأنهار تموت
سنا :			السبل إلى الصحة فى الريف
البحث عن الكواكب	٦٨	ديسمبر	عيون يرتد إليها البصر
رائد سما المنزل	٥٧	يناير	كل الطعام الذى يصلح للأكل
سياسة :			أحدث أعجوبة فى العقاقير الطبية
كتاب مفتوح إلى الروس	٧	سبتمبر	مبيد الحشرات د. د. ت
الصين تتطلع للمستقبل	٤٤	أكتوبر	لم يكن سوى خدش
قبضة روسيا الحديدية فى رومانيا	٨٢	أكتوبر	أنحن صائرون إلى الموت جوعاً
الفضوليون الدوليون	٩٣	أكتوبر	طعام :
ثمانية مبادئ لمعاملة روسيا	١	نوفمبر	أوروبا من الحرية إلى الساقطة
الديمقراطية فى سويسرا	٧٢	نوفمبر	انقلاب فى زراعة الذرة
التسرة وتبعاتها	٨٤	نوفمبر	نجدة أوروبا الجائعة
آفة الحكومات	١٠٠	نوفمبر	كل الطعام الذى يصلح للأكل
رأيت الروس فى بلغاريا	٥	ديسمبر	أنحن صائرون إلى الموت جوعاً
حكومة المال البريطانية	٢٠	ديسمبر	طيران :
حكومة طالية أو دمار عالمى	١	يناير	كلمة المرمي (مندلاى)
النزاع على إيران	٩٢	يناير	انسان من سرب
الشخصيات التى لا تنسى :			ألمانيا يهزمها وابل من القنابل
الشخصيات التى لا تنسى	٤٩	سبتمبر	أعجوبة الحرك الفناث
المهامل السعيد	٤٨	أكتوبر	فيدو يقهر الضباب
أخستى	٦٠	نوفمبر	شياطين الجو

ظواهر طبيعية:

فداديني النسمون ١٠٨ يناير

كل كلمة تتعلقها ... ٣٠ سبتمبر، ٤٠ نوفمبر، ٣٨ يناير

مغامرات:

لا حب أعظم من هذا ٥٦ سبتمبر

جلد رائع ٨٢ سبتمبر

اثنان من سرب ١٦ أكتوبر

مصرع وحش (كتاب) ١٠٩ نوفمبر

رحلة سعيدة ١ ديسمبر

ليلة من الأهوال ٢٧ ديسمبر

امرأة في الوادي الخفي ٧٧ يناير

نفق إلى الحرية ٢٥ فبراير

من صميم الحياة:

نهايات غريبة ١٤ سبتمبر، ٢٥ فبراير

نور الرحمن ٨٩ أكتوبر

خصومة بين أخوين ٣٧ ديسمبر

هذا ما كان ٥٩ ديسمبر

لقاء ٦٧ يناير

نسبكم:

من مذكرات فتاة نازية ٢٤ سبتمبر

الشخصيات التي لا تنسى ٤٩ سبتمبر، ٦٠ نوفمبر

مقعد خال في الفصل الخامس ٦٦ سبتمبر

امرأة تفتح حى التشرح ٦٩ سبتمبر

جسد رائع ٨٢ سبتمبر

كانوا يسمونها مسكينة ١٢ أكتوبر

موعد للحب ١٣ نوفمبر

أساس السعادة الزوجية ٩٨ نوفمبر

رحلة سعيدة ١ ديسمبر

على هامش زواج سعيد ١٧ ديسمبر

سعادة عميقة اليانيع كالدموع ٨٠ ديسمبر

الأميرة إليزابيث ٣٤ يناير

امرأة في الوادي الخفي ٧٧ يناير

سر جمال المرأة ٤٥ فبراير

إليزابيث فراي ٧٨ فبراير

هذه هي طبائع البشر ٧٨ أكتوبر، ٤٥ ديسمبر، ٤٦ يناير

ليلة من الأهوال ٢٧ ديسمبر

أنهار ميتة وأنهار تموت ٥٠ ديسمبر

رياح تهب مصعدة إلى فوق ١٠٠ ديسمبر

صبيحة بركان ٢٥ يناير

علم - اختراع:

بساط يصمم الطرق ٢٢ سبتمبر

سحفاً للحشائش ٩٠ سبتمبر

سلك يتكلم ويفتى ٣٣ أكتوبر

الذي هيأ للناس أسباب الراحة ٤١ أكتوبر

القنبلة الذرية ٧٢ أكتوبر، ١ فبراير، ٦٧ فبراير

تطور حياة تشارلس داروين ٥٢ نوفمبر

أعجوبة المحرك النفاث ٦٧ نوفمبر

فيديو يهزم الضباب ٩٣ نوفمبر

مادة عجيبة في الدم ٣٣ ديسمبر

أحدث أعجوبة في العقاقير الطبية ٢٩ يناير

منسوجات جديدة رائعة ٤١ يناير

رائد سنا المنزل ٥٧ يناير

مبيد الحشرات د. د. ت. ٦٩ يناير

مخترع عظيم ١٠٠ يناير

حلوا أولادكم الحياة ٧٧ نوفمبر، ٧٢ ديسمبر

قصص وأدب:

كانوا يسمونها مسكينة ١٢ أكتوبر

العامل السعيد ٤٨ أكتوبر

موعد للحب ١٣ نوفمبر

تستطيع أن تقرض شعراً ٤١ نوفمبر

لفز جريمة حى بو ٤٥ نوفمبر

وصية من ملجأ ٨٧ نوفمبر

رحلة سعيدة ١ ديسمبر

النص التي انتهى أن يكتبها ١٣ ديسمبر

خصومة بين أخوين ٣٧ ديسمبر

صديقتي فليكا ١٠٥ ديسمبر

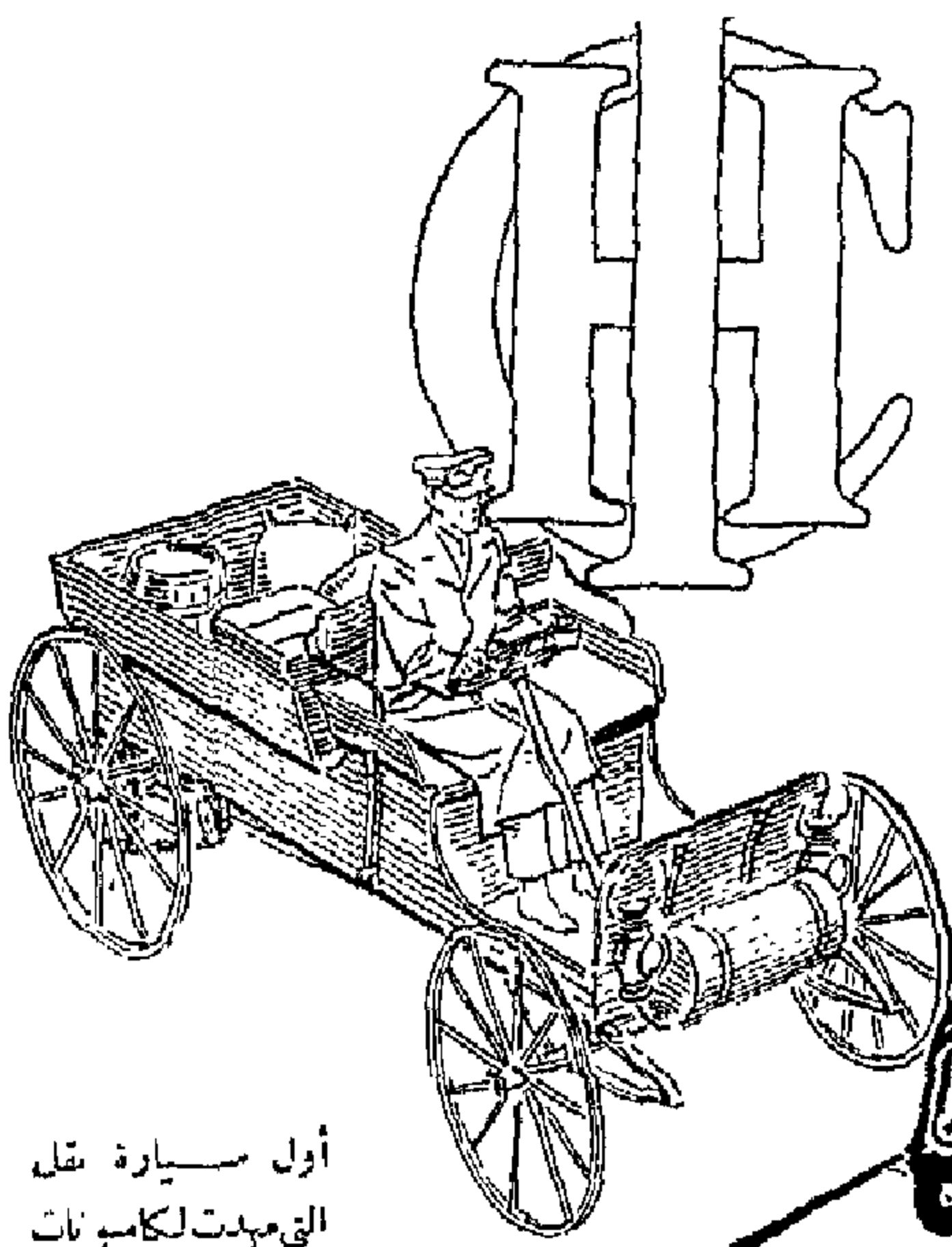
قطعة من الذهب ٢٣ يناير

لقاء ٦٧ يناير

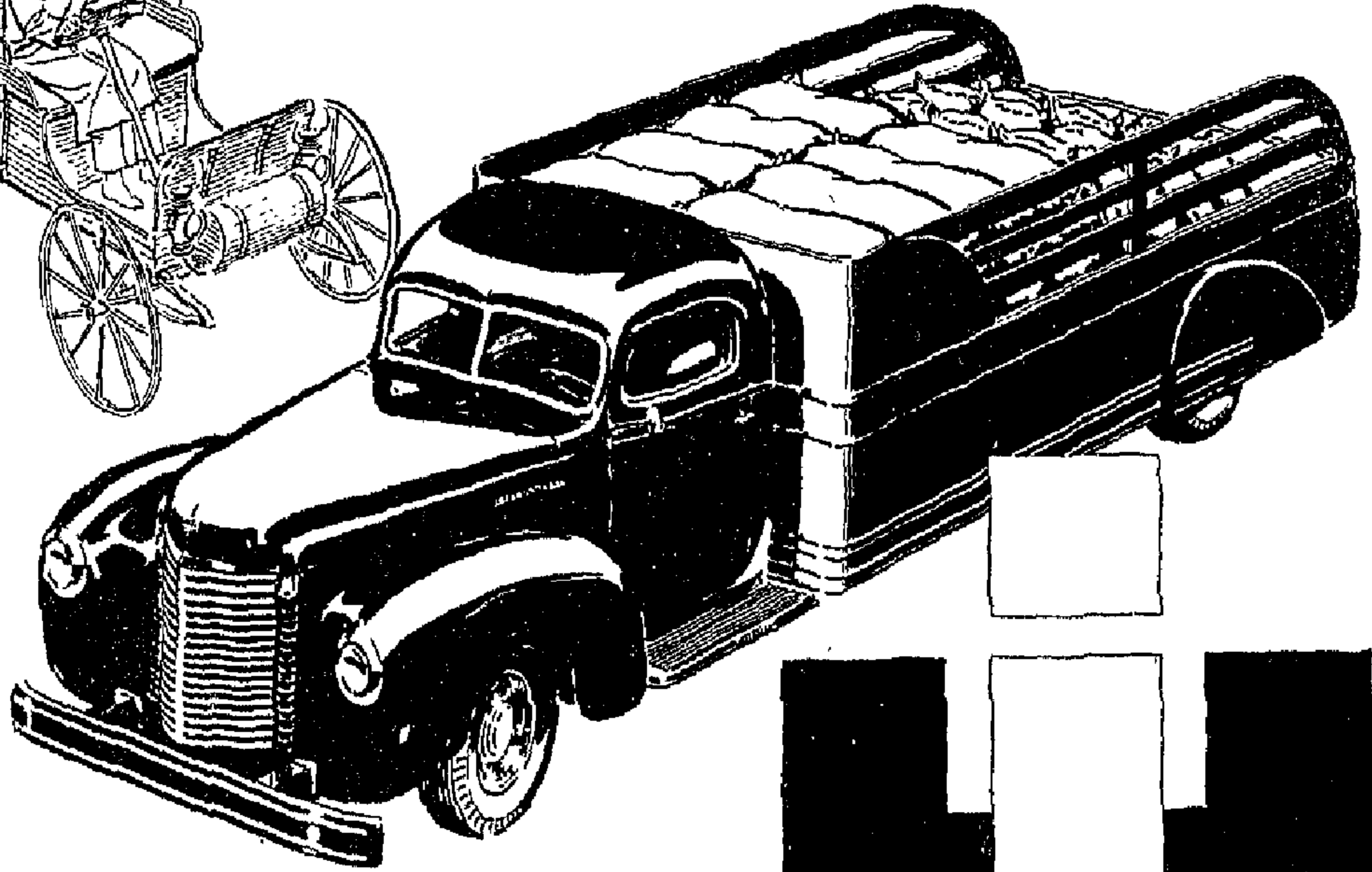
قسم طريقك ٩٧ يناير



هذه المؤسسة ما فتئت تخدم الصناعة والزراعة منذ ١١٠ أعوام . وقد بدأت بإنتاج آلة ماك كورميك الحاصدة وما لبثت منتجاتها أن تزايدت وتنوعت حتى أصبحت اليوم تؤلف مجموعات كاملة من الجرارات وآلات المزارع وآلات القوى الصناعية . وثمة الآن (رمز جديد لجميع هذه المنتجات ... وهو رمز الخبرة والخدمة .



أول سيارة نقل
التي مهدت للكاميونات
إنترنشنال الحديثة



هذا الرمز الجديد دليل إلى منتجات إنترنشنال هارvester إنه رمز الخبرة والخدمة

من متانة البناء ، وكال الأداء ، والاقتصاد ، تبرهن عليه الخدمات الفاتكة التي تؤديها لمستخدميها في جميع أنحاء العالم . فابحث إذن عن هذا الرمز الجديد حينما تحتاج إلى مثل الآلات التي تنتجها مؤسسة « إنترنشنال هارvester » إن هذا الرمز عنوان الشهرة المرموقة والتقدير العظيم في العالم أجمع ... كما أنه عنوان على الخدمة الفاتكة للصناعة والزراعة .

مرات سنون عديدة منذ أن اتخذ رمز « IHC » دليلاً على كل آلة تنتجها شركة « إنترنشنال هارvester » . ومنذ ذلك الوقت اتسع إنتاج شركة « إنترنشنال هارvester » وأصبح يشمل مجموعات كاملة من جرارات « إنترنشنال » وآلات القوى الصناعية « إنترنشنال » وجرارات « ماك كورميك ديرنج » ومعدات المزارع « إنترنشنال ... » وهذه الآلات تخدم الصناعة والزراعة في جميع نواحيها .

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY
Harvester Building Chicago 1, U. S. A.

وإن ما يمتاز به منتجات « إنترنشنال هارvester »

سيارات النقل إنترنشنال - آلات القوى الصناعية إنترنشنال
جرارات ماك كورميك ديرنج ومعدات الزراعة إنترنشنال

INTERNATIONAL HARVESTER



PARKER "51"

پارکر "٥١"

جربه — تعرف لماذا يتبنى كل فرد حيازة قلم پارکر
« ٥١ » إن ريشته المغلفة ، النسدية دائماً ، تبدأ الكتابة
في التو والحال ، وتنساب انسياباً ناعماً كأن بهنا أجنحة !
وكلماتك تجف حال ظهورها ! إن قلم « ٥١ » هو وحده
الذي يستطيع استعمال حبر پارکر « ٥١ » . —

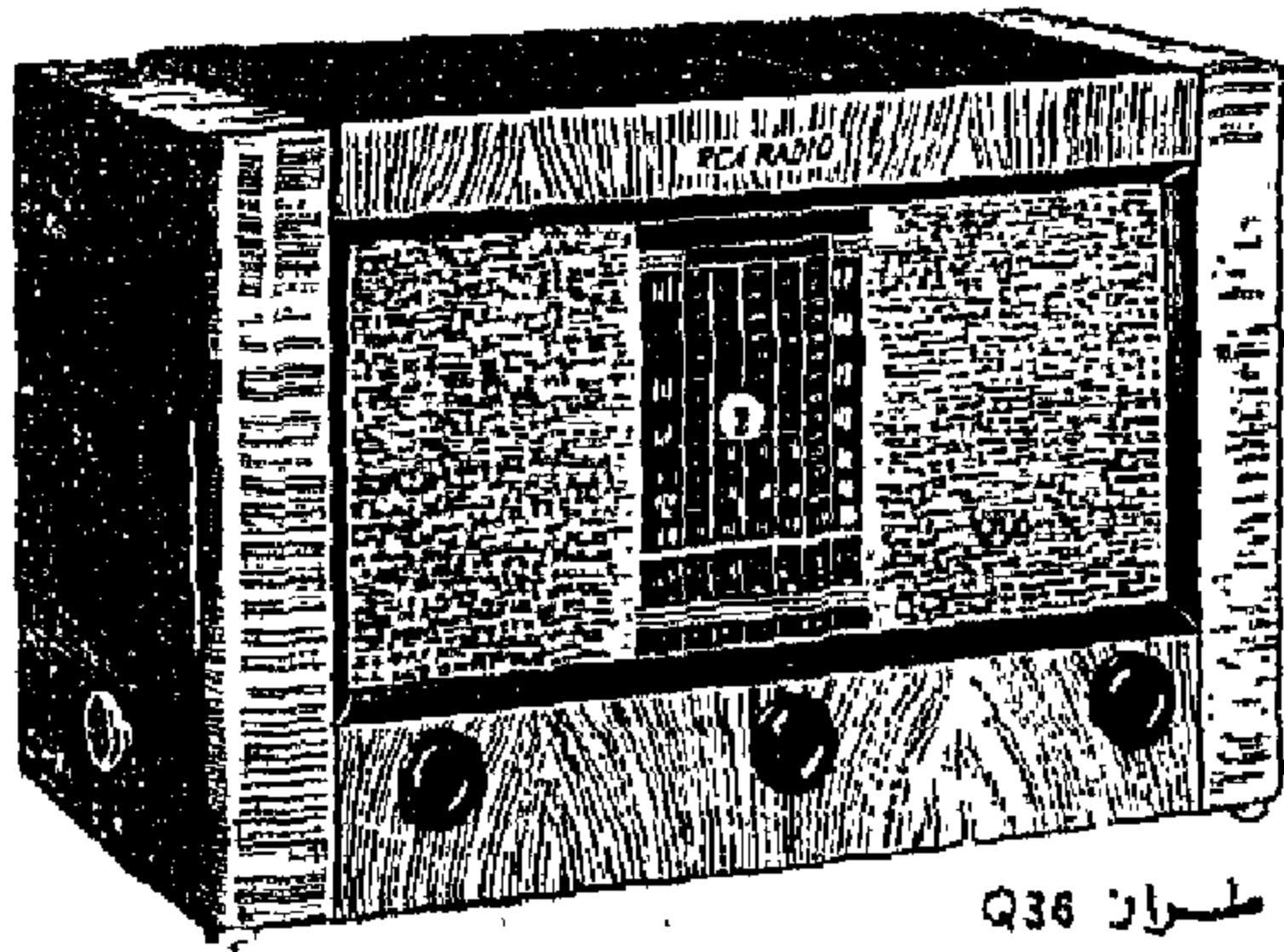
أسرع أنواع الحبر في العالم إلى الجفاف

THE PARKER PEN COMPANY
Janesville, Wis., U. S. A.

كتابة جافة بمداد !

RCA

تجرب ما تعهدت به في الحرب
بفضل الأجهزة الراديو الجديدة التي أنتجتها للسلام



طراز Q36

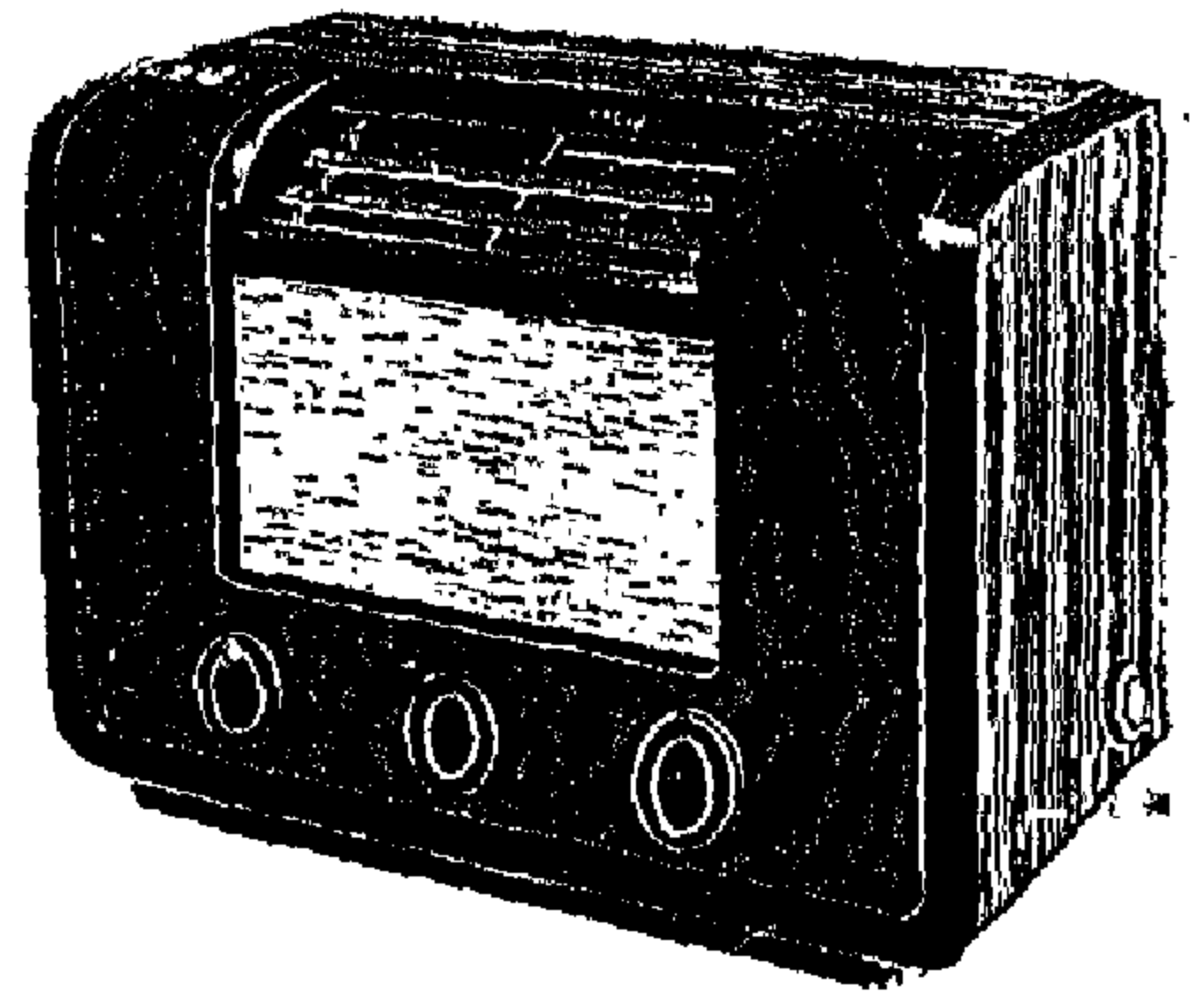
أحدث طراز - ١١ صمماً . سبع
مناطق أمواج للضبط الدقيق ، على أطوال
٣١ ، ٢٥ ، ١٩ ، ١٦ ، ١٣ متراً . قوة
إخراج ١٢ وات . وصلة كهربائية لإدارة
الاسطوانات . مصنوع بحيث لا تؤثر فيه
الأحوال الجوية الاستوائية . عين سحرية
اليكترونية تبين ضبط المحطة المذاعة . صندوق
أنيق «فلفيتون» مصنوع من خشب الجوز .

طراز Q B 11

يسير بالبطارية ، وله خمس مناطق أمواج للضبط
الدقيق . ووصلة بكمبيوتر كهربائي للاسطوانات .
مصنوع بحيث لا تؤثر فيه الأحوال الجوية الاستوائية

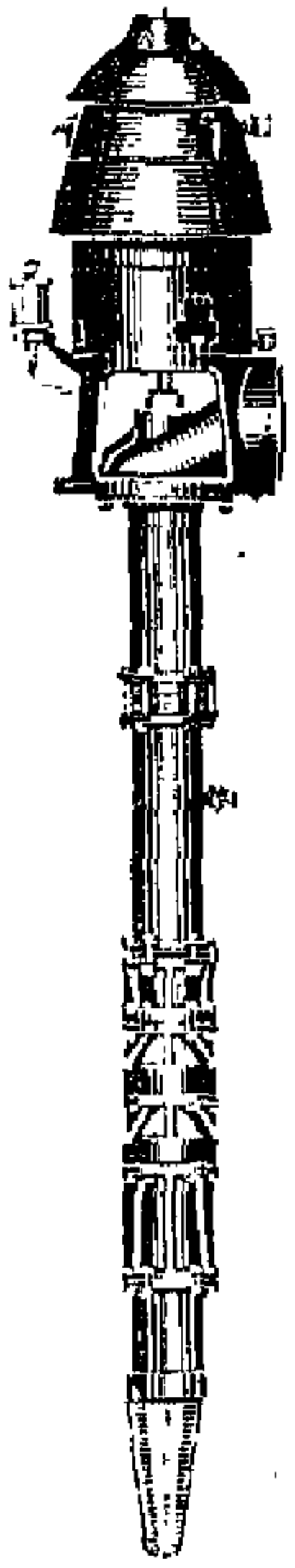
هذه هي أجهزة الراديو الجديدة RCA
التي كنت تترقبها . إنها أجهزة عهد السلام
خرجت لساعتها من المصنع ، كل ما فيها
جديد حتى الكابينه والاجزاء الإضافية
صنعت بعد الحرب

وسيكون من دواعي إعجابك ما تجده
في راديو RCA من نعم جميل واداء فائق
ومميزات عديدة لا يمكن لغير RCA أن يقدمها
انتخب ما يعجبك من النماذج العديدة
التي تعرضها RCA - ومن بينها أجهزة
تعمل على بطاريتين أما السعر فيناسب كل
طالب اشترى راديو RCA لتظفر بأجود راديو!



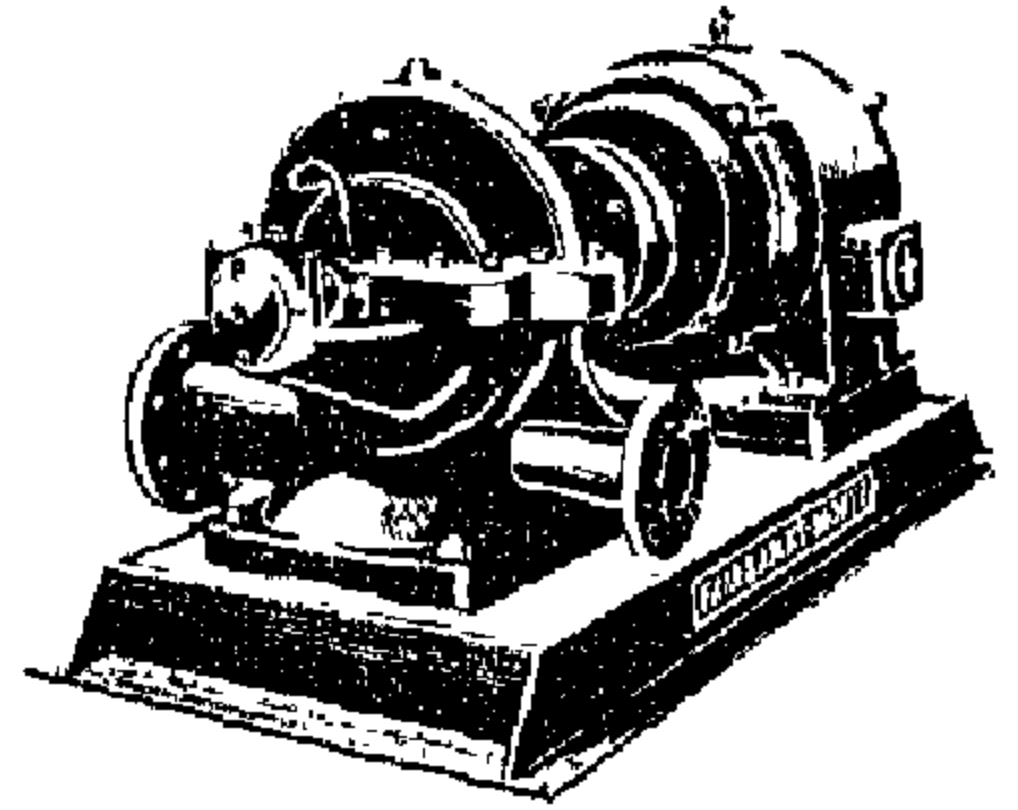
RCA RADIO

RADIO CORPORATION OF AMERICA



معمشة بحيث تحتلج إلى أقل صيانة

ان خبرة ١١٦ عاماً في مضمار الصناعة قد أتاحت لمؤسسة «فيربانكس - مورس» أن تزود مضخاتها بثلاثة ضمانات هامة لكي تجنب مستعملي هذه المضخات التعرض لكثرة تغيير القطع أو تكاليف الصيانة المرهقة .



حين تصنع كل مضخة نضع نصب أعيننا الأحوال التي ستستخدم فيها . ثم تمر المضخة بسلسلة تجارب لاختبار صلاحيتها قبل تسليمها . وترفق معها تعليمات مفصلة وبيانات كاملة عن طريقة إدارتها واستعمالها .

مضخات فيربانكس - مورس المركزية متاحة في جميع الأبحام والطاقت لجميع عمليات سحب الماء .

مضخات ترين فيربانكس - مورس للأبار العميقة مصنوعة على قوائم مفتوحة أو مغلقة وعلى نوعين : نوع يشحم بالزيت والآخر يشحم بالماء وذلك لتصلح لجميع المطالب التي يقتضيها العمل بالكهرباء أو الديزل أو الجازولين .

هذه العوامل مجتمعة لا تهنيء فقط أقل حد من نفقات الاستهلاك والصيانة بل تتيح أيضاً للمضخة أن تؤدي عملها سنوياً طويلاً بأقصى حد من القوة . لكافة الاستعلامات خابر وكيل أو موزع «فيربانكس - مورس» .

م . برجر . تل أبيب	چوزيف ج . روزجولد . تل أبيب	ف . ا . كثنانه دمشق	ف . ا . كثنانه وشركاه
(جميع المنتجات با عدا مضخات التربين ذات التشحيم المائي)	(مضخات التربين ذات التشحيم المائي)	بيروت - طهران	ليجند بغداد
		أفريقيا التجارية	شركة شمال شرق
		القاهرة - الاسكندرية	

فأيس ١٨٣٠ سنة Fairbanks, Morse & Co., Inc.

إسم جدير بأن تتذكره



Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.

محركات ديزل . محركات كهربائية . مولدات . مضخات . أجهزة مائية . معدات المزارع . مطاحن هوائية . مقاييس . معدات السكك الحديدية .



حياة سعيدة ، مديدة

لثأمين الحياة ، وأساليب حديثة لحفظ الطعام .
وسلامة البصر ، لك ولأسرتك ، وقف على إحصائي العيون .
وهؤلاء يستخدمون معدات « بوش ولومب » البصرية ونظارات
« بوش ولومب » لحماية عينيك الغاليتين .

يستعين العلماء اليوم بمعدات « بوش ولومب » البصرية
فيهيئون لك حياة أرغد ، وأملول ، وأصح ، والأطفال الذين
يولدون اليوم يتنازون عن أطفال عام ١٩٠٠ بأن حظهم من
فسحة العيش أوفر .

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

OPTICAL

روشت
الولايات المتحدة الأمريكية



COMPANY

تأسست
١٨٥٣

والبيكولوجيا علم من العلوم التي تقوم عليها حياة الأفراد .
أتاحت ميكروسكوبات « بوش ولومب » الدقيقة لآلاف
الكيميائيين في المعامل اكتشاف أدوية جديدة للتغلب على المرض
ووسائل جديدة لوقاية الصحة . ونمة أجهزة بصرية أخرى من
إنتاج « بوش ولومب » تساعد على تحضير مواد كيميائية جديدة

شركة بوش ولومب : تصنع زجاجا للابصار وبمجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال في
الحرب والتريسة والبحث العلمي والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه

تنساب بطلاقة قوة انسيابية طليقة وخطوط رشيقة مهيبة تميز سيارات ستودبيكر الحديثة

قوة مطردة ثابتة كأنما هي سيل عرمم
يتدفق من فوق جرف هار... هذه هي قوة
سيارات «ستودبيكر شامبيون» ذات الأداء الباهر.
إنها ميزة لم تعرفها قبل الآن في سيارة في مثل
سعرها الخفض.

وهذه القوة يتيحها محرك (٦ سلندرات)
ينفرد بأحدث تصميم في عالم السيارات. وهذا
المحرك يولد لك من كل صفيحة وقود، قدرة على
قطع مسافات أطول مما تستطيع أن تتصور.
وان تجرد في الأسواق أو في أية سيارة في نطاق
هذا السعر الخفض مثل تلك الخطوط الرشيقة
وذلك التصميم الانسيابي البديع الذي تجده في
سيارة «ستودبيكر شامبيون» الجديدة الفخمة
طراز «سكاي واي».

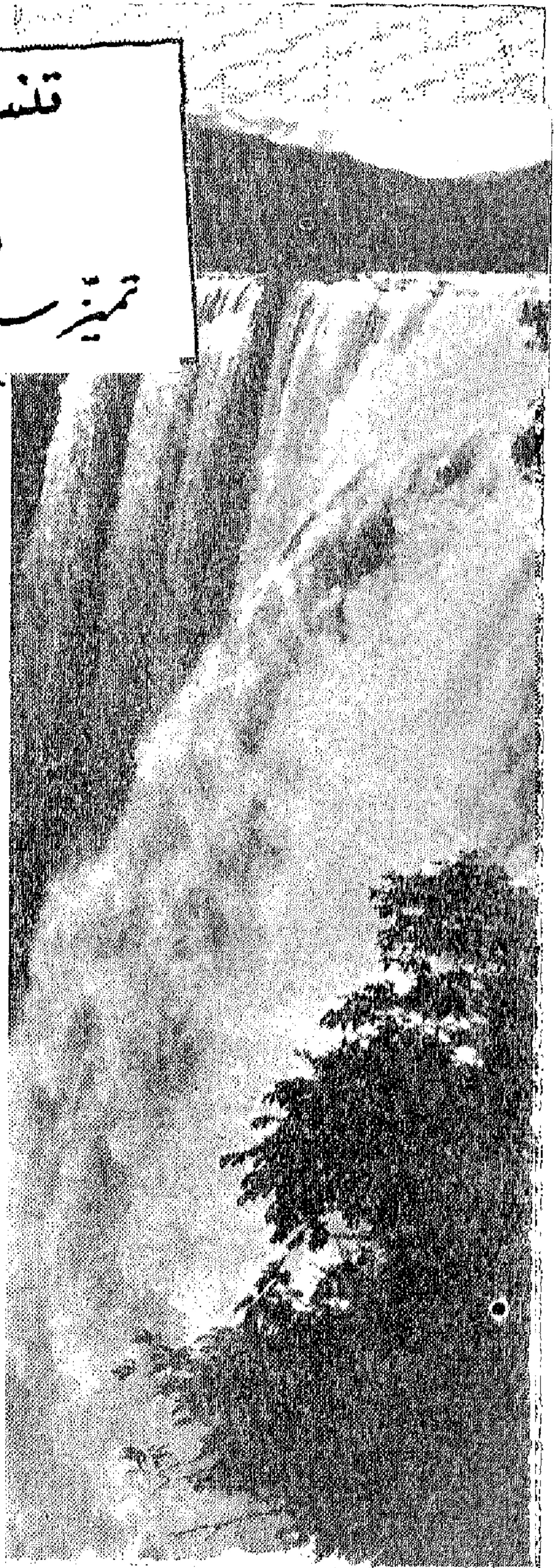
إن هذه السيارة الممتازة لجديرة حقاً بالانتظار
حتى ولو كانت إجراءات الشحن قد تؤخر وصولها
قليلاً إلى بعض الجهات. إلا أن هذه الظروف
خارجة عن إرادة «ستودبيكر» التي تبذل كل
وسع لاستعجال تصدير سياراتها.

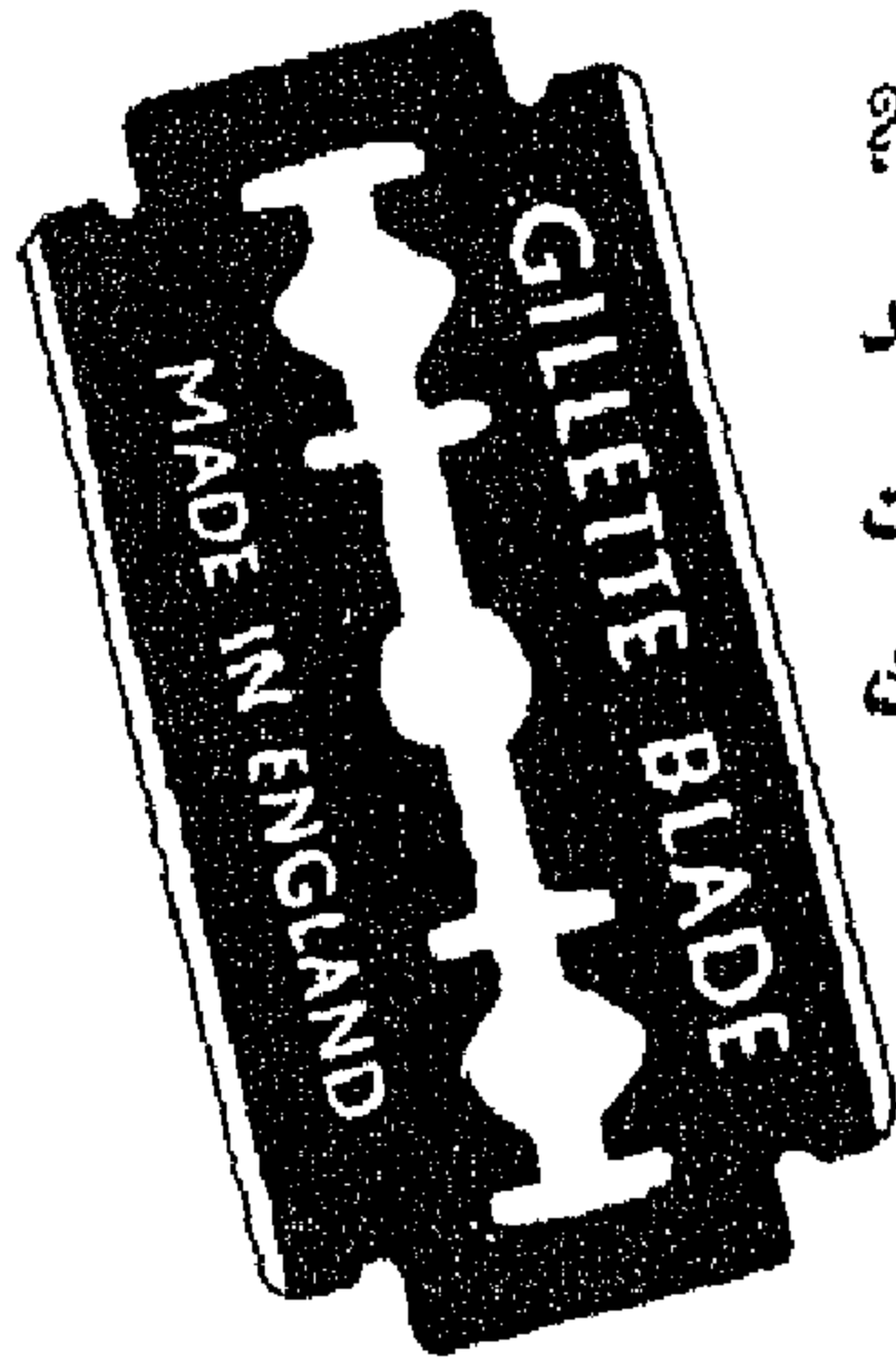
وتذكر، أن سيارات النقل (الكاميونات)
التي تضم جميع مميزات «ستودبيكر» الرفيعة هي
أيضاً في طريقها إليك

THE STUDEBAKER EXPORT CORPORATION
South Bend, Ind., U. S. A. - Cables: Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل





لماذا يفضل ملايين الرجال استعمال شفرات جيليت على غيرها؟
لأنها تعطي أسرع وأنعم وأتم حلاقة في العالم وقد تجسد
في بعض الأحيان صعوبة في الحصول على شفرات جيليت
لأن إنتاجها لا يزال محدوداً فابحث عنها لأنها جديدة بذلك

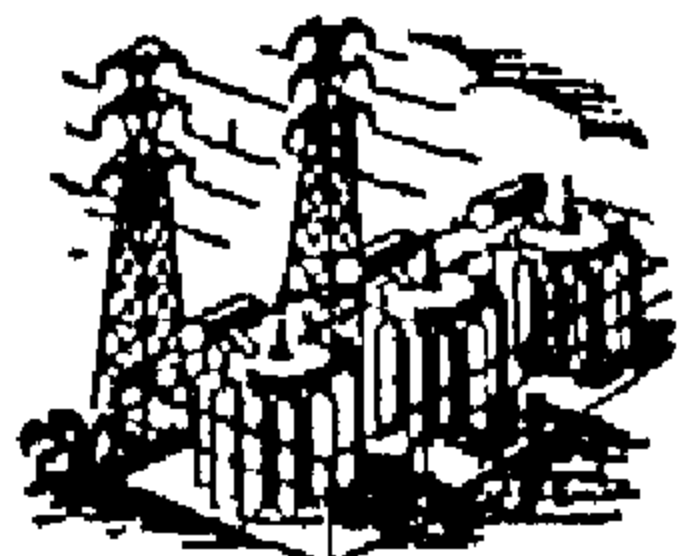
شفرات
جيليت



آلاتنا تصنع الأسمنت لتعبيد طرق أفضل...



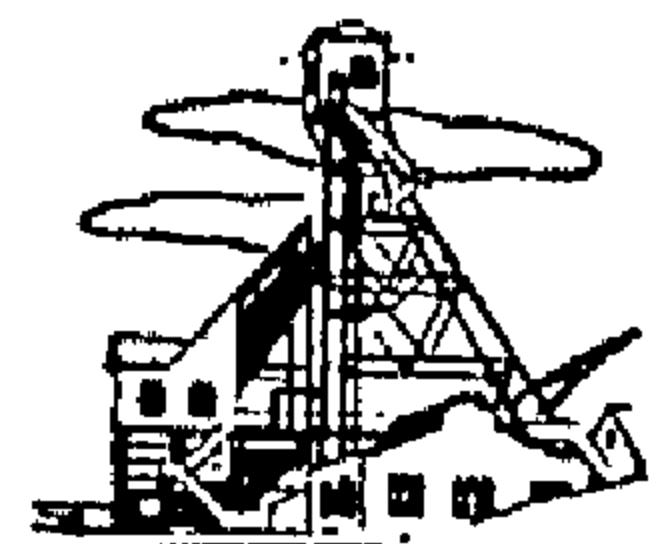
أكثر من ١٦٠٠ من
المنتجات للصناعة



معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات للأسمنت والتعدين



مضخات



آلات لطحن الدقيق

إن الطرق الجيدة تفتح آفاقاً جديدة... فهي تتيح للنقل سرعة أكبر وتكاليف أقل... وهي تختصر المسافات بين المزارع والمدن... وتحمل ضرورات الحياة إلى أكبر عدد من الناس.

وهي تهيئ عملاً أيسر وعيشاً أرغد لكل فرد

وإحدى المهام الصناعية الضخمة التي تضطلع بها مؤسسة « أليس شالمرز » هي نهضة إنتاج المواد اللازمة لبناء الطرق الصالحة. فمن مخازننا الهائلة تأتيك أكبر مجموعة من آلات تحضير الأسمنت في العالم — وهي عبارة عن عدد لا يحصى من آلات نسف الصخور والناخل والأفران والمطاحن. ولقد ساهمنا في بناء آلاف الجسور والبرامج المسلحة كما عبّدنا آلاف الأميال من الطرق.

ذلك أن مؤسسة « أليس شالمرز » لها باع طويل في كل ميدان: الطرق، والبيوت، والملابس، والطعام! إننا نصنع المحركات وسيور V، والتربينات المائية — أكبر مجموعة من آلات الصناعة الرئيسية في العالم — لنهيء للشعوب إنتاجاً أوفر

ALLIS CHALMERS

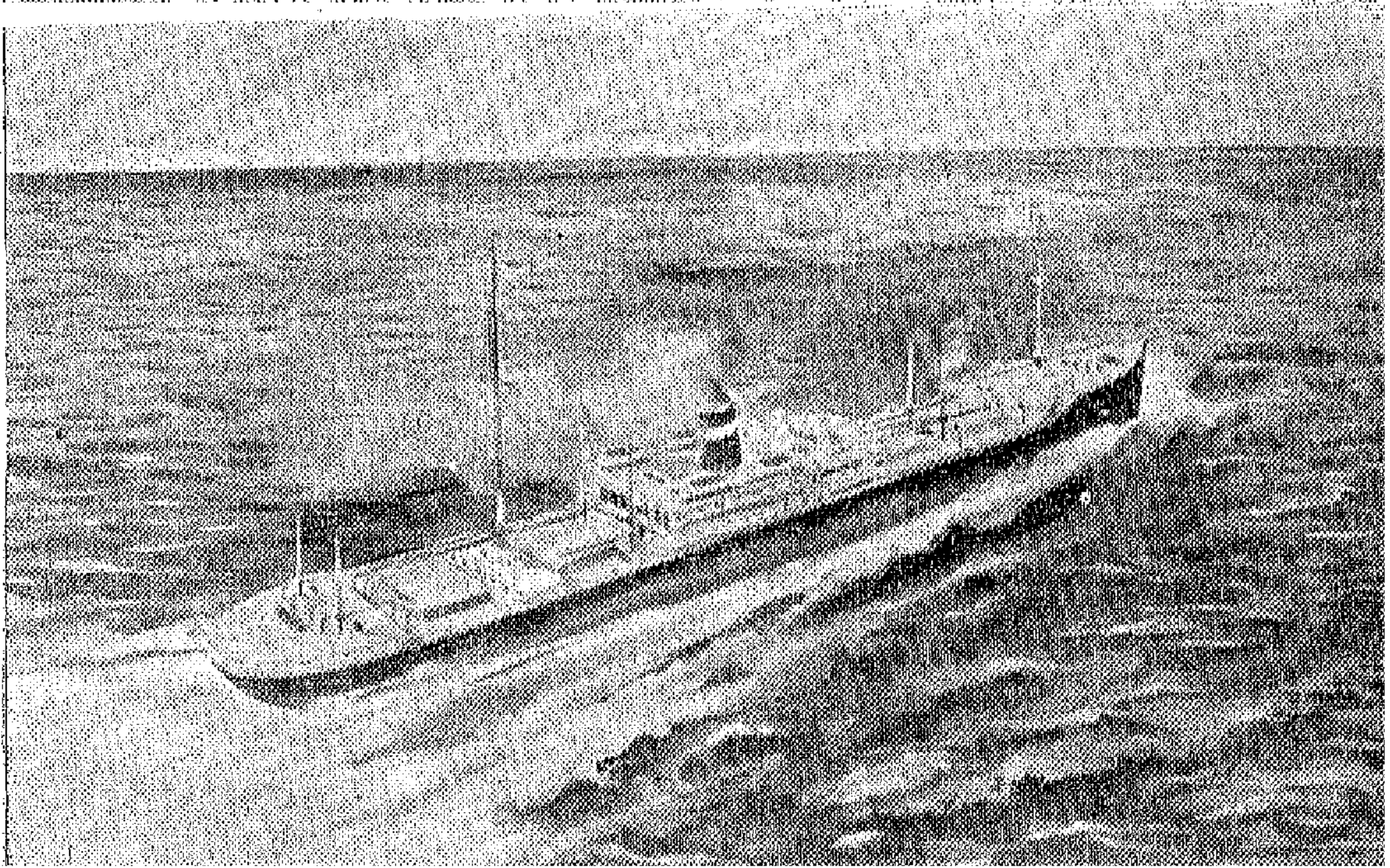


MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

الموكلاء في الشرق الأوسط

القطر المصري والسودان: الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش.م.م. ٤١، شارع صفية زغلول بالإسكندرية، ٢١ شارع سليمان باشا بالقاهرة — العراق وشرق الأردن: الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٩/٢٨٢ شارع المستنصر ببغداد — ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل بالبصرة — المملكة العربية السعودية: أمريكان إيسترن كوربوريشن، جدة — إيران وأفغانستان: أمريكان إيسترن كوربوريشن، عمارة مبصر ناصية شارعى شهرىزا وروزفلت، طهران. وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة.

غذاء أفضل لعالم أفضل



عبر البحار الشريعة...

إن طرق العالم مهمتها أن تجمع شمل الأمم وتربطها بعضها ببعض... والآن وقد دبت الحياة من جديد في الطرق التجارية فستتمكن ملايين الأسر من الحصول على الأصناف الكفيلة بأن تهني لها حياة أرغد وعيشاً أهنأ

على الطرق العالمية ، في جميع أسواق العالم . ومؤسسة سويفت تعنى بحماية طعامها بفضل أرقى الأساليب الفنية وأفضل وسائل الوقاية العلمية . ولذا تجد مستهلكي منتجات سويفت على ثقة من أن هذه المنتجات قد توافرت في صنعها أدق شروط الصحة والسلامة ... ألوان من الطعام ، قام الدليل على أنها مضمونة الجودة ، عالية القيمة الغذائية .

وشركة سويفت مؤسسة عالمية جرت منذ خمسة وثلاثين عاماً على إنتاج الأطعمة المغذية وتوريدها ،

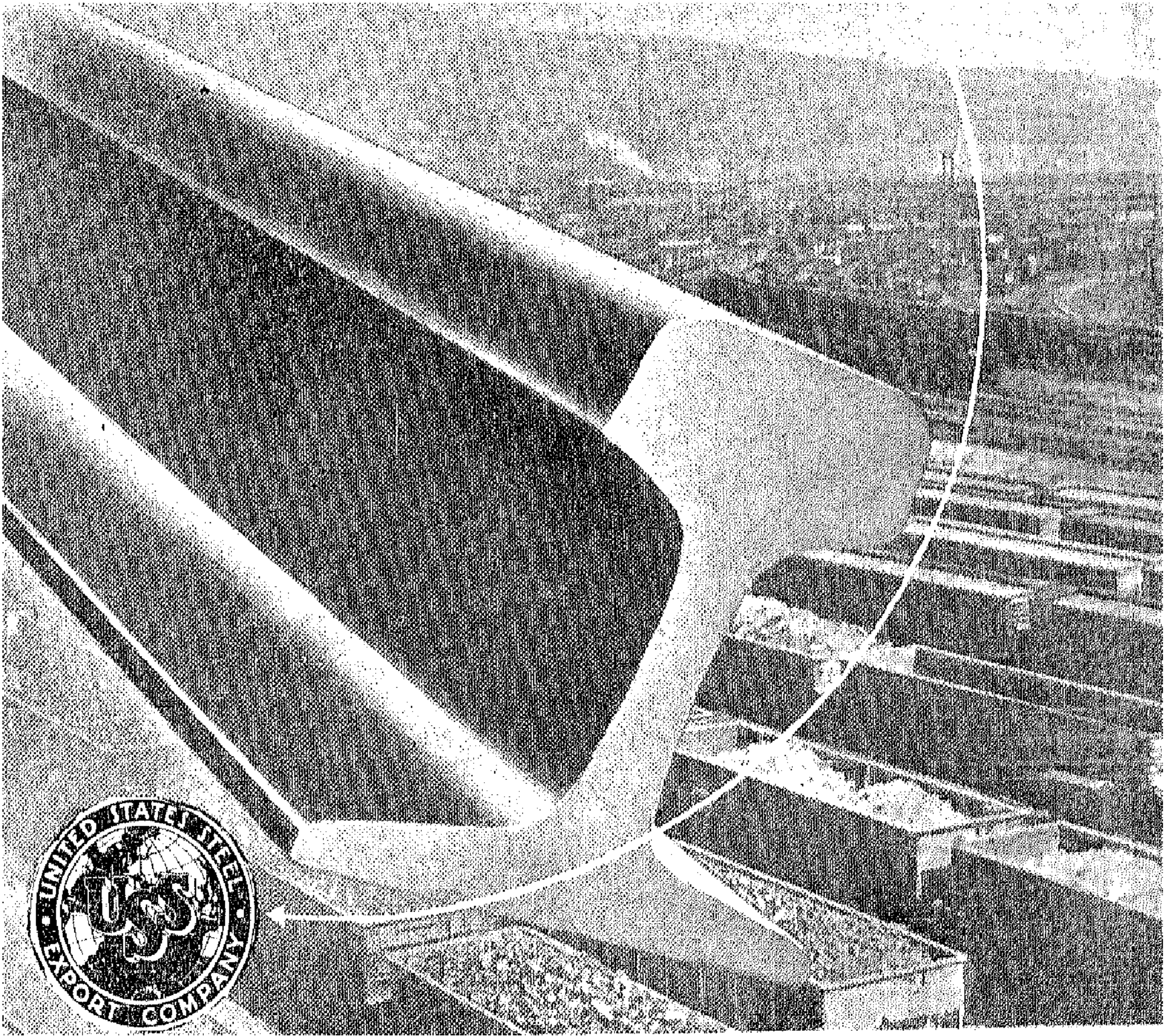
Swift

شركة "سويفت" الدولية

مصانع في الأرجنتين واستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوإى توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av Corrientes 389, Buenos Aires. Rep. Argentina



صلب لعالم الفد

إن النقل بالسكك الحديدية مقبل اليوم على عهد جديد في السرعة والضمان والأمان . وأغلب هذه التحسينات تحتاج إلى أنواع من الصلب ، جديدة في تفوق نوعها ، جديدة في قوتها — أنواع من الصلب أتاحتها الأبحاث العديدة في معامل أكبر شركة

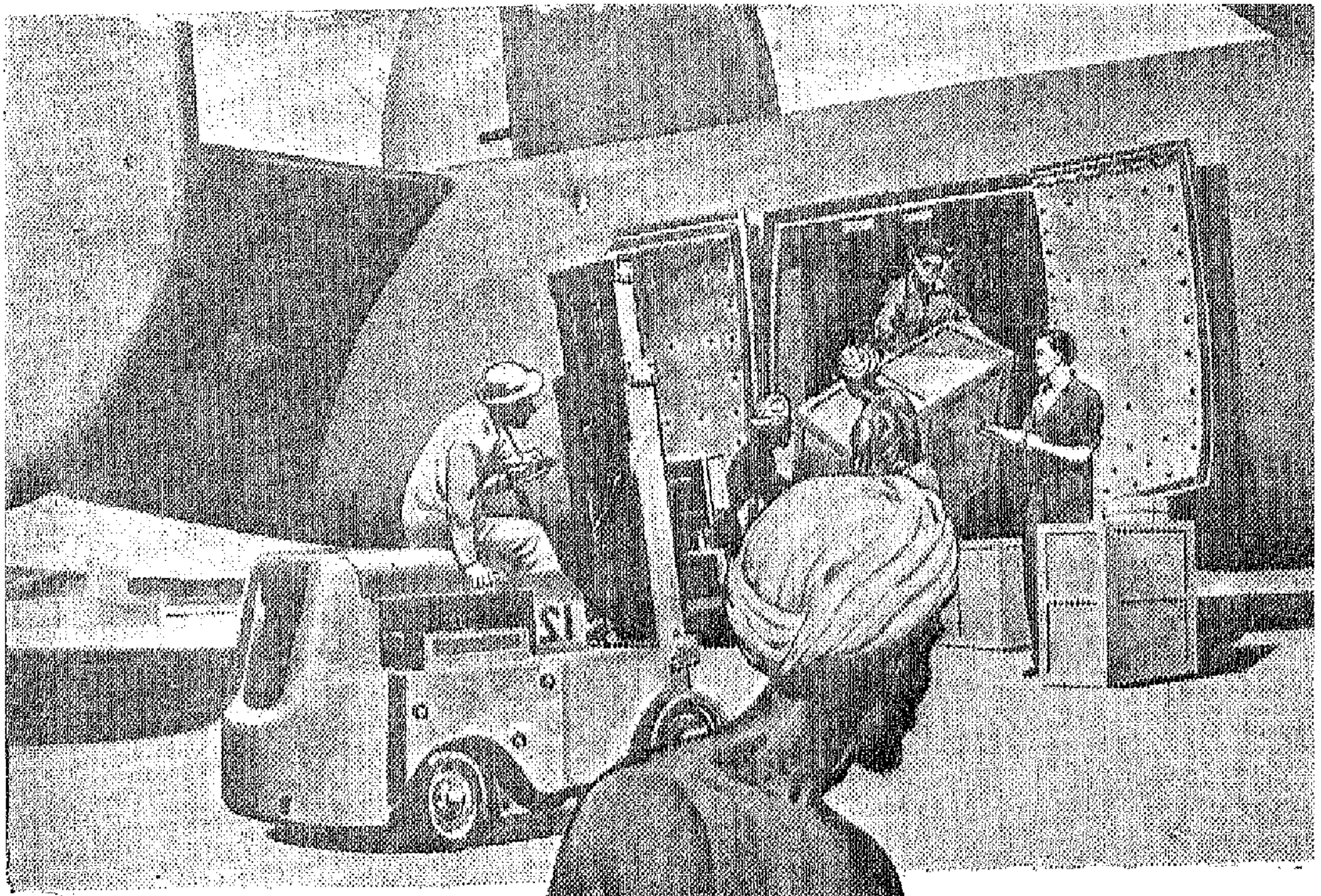
لإنتاج الصلب في العالم: شركة «يونيستيتس ستيل» . وسواء سافرت بنفسك أم شحنت سلعك بالسكك الحديدية فستكون في خدمتك أنواع الصلب "U.S.S" الجديدة المحسنة ، التي تصنع وتوزع بفضل التسهيلات العالمية التي تملكها شركة «يونيستيتس ستيل» .

شركة يونيستيتس ستيل

UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY

★ ★ 30 CHURCH STREET, NEW YORK 8, U. S. A. ★ ★

نخف في خدمة العالم بأنواع الصلب الممتازة من منتجات أكبر مصانع العالم



الإكسبريس العالمية ... في ٤ أيام

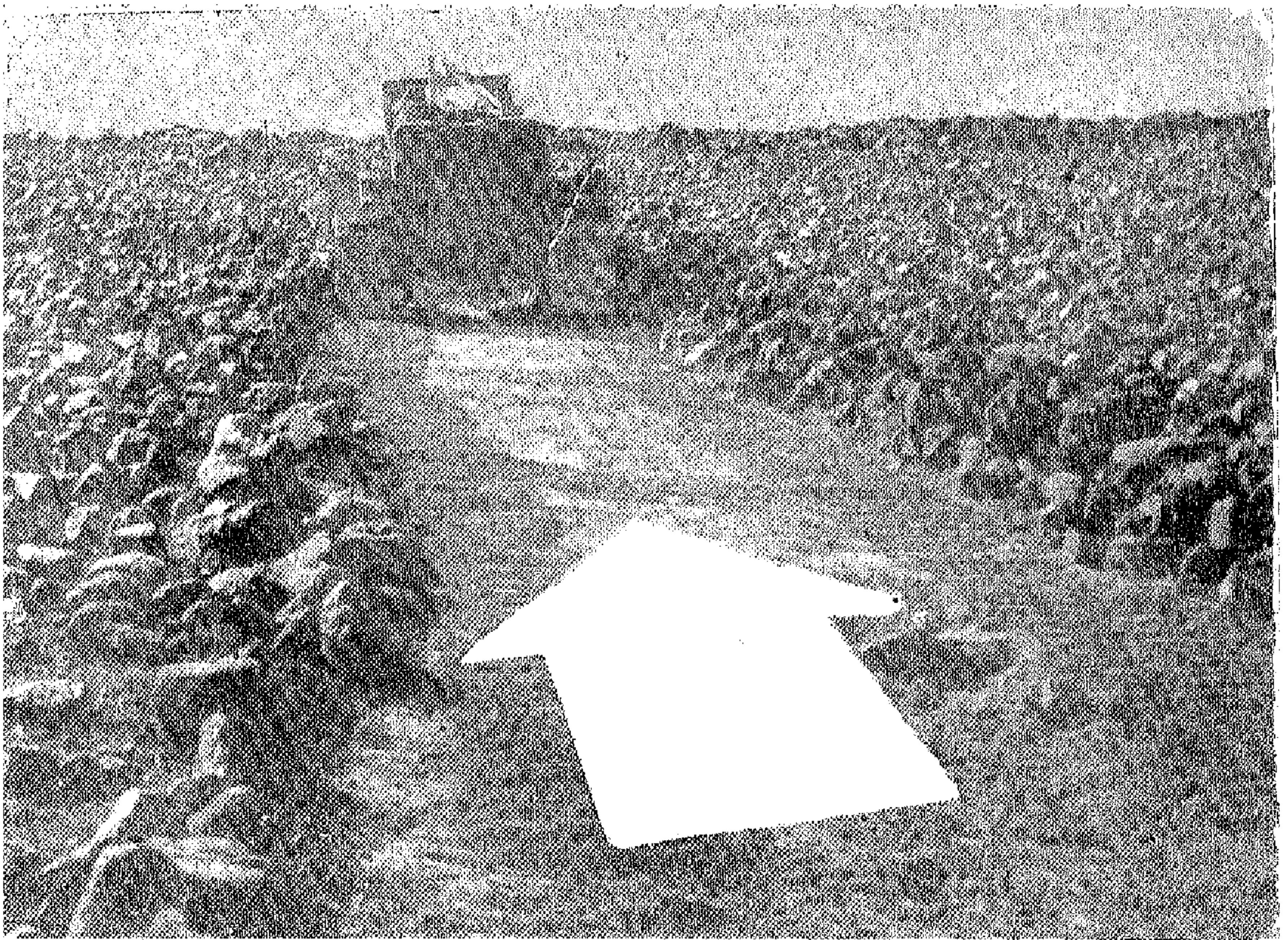


١٤٠٠٠ ميل فوق البحار والقارات .. في أربعة أيام . ويسمون ذلك «الإكسبريس العالمي» . وإن المحافظة على جدول سفر كهذا ، تقتضى أن تستمر محركات الطائرات ، والأجهزة ، والأنوار ، والراديو ، لا يصيبها خلل .
وإنك لتجد اسم «أوتو - ليت» على أسلاك الطائرة ، تسدى في هذه الخدمة .. وأما فيما سواها، حيث ترى أن لصدق الاعتماد والاستقامة، أسمى منزلة، فإنك تجد «أوتو - ليت» مرادفاً لمولدات الكهرباء ، وأجهزة بدء الحركة ، وشموع الاحتراق ، والبطاريات . معدات كهربائية للآلات المتحركة ، يسلم جميع صناع السيارات وجميع أحبابها بأنها أجود المعدات.

THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY
(Export Division) Chrysler Bldg, New York 17, N.Y., U.S.A.

AUTO-LITE

أجهزة للسيارات
والإضاءة والأشغال



الآلة التي تعيد الطرق بسرعة

والصورة فوق هذا الكلام تريك كيف
أن جرارة واحدة من جرارات «كاتريلر»
المزودة بالمسالك التي تسمى الأرض ،
تستطيع أن تشق سبيلها وسط ركام من
الحجارة الضلّة الثقيلة فتعد طريقاً نافعاً
وقد أخذت هذه الصورة في شرق الأردن ،
على الطريق الزراعي الذي يصل بين
حيفا وبيّداد .

إن جرارات «كاتريلر» ديزل القوية
قامت بتعبيد أغلب الطرق الحديدية التي كان
الحلفاء في حاجة إليها ، لنقل أسلحتهم
وذخائرهم وطعامهم وسائر المؤن والمعدات
إلى جبهات القتال في الحرب العالمية الكبرى
والآن أصبحت آلاف من هذه الآلات
ثمينة ، الفائقة المقدرة ، متاحة من جديد
لخدمة المشاريع الحيوية العظيمة والتقدم
في الأمم المحبة للسلام .

CATERPILLAR TRACTOR CO., PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

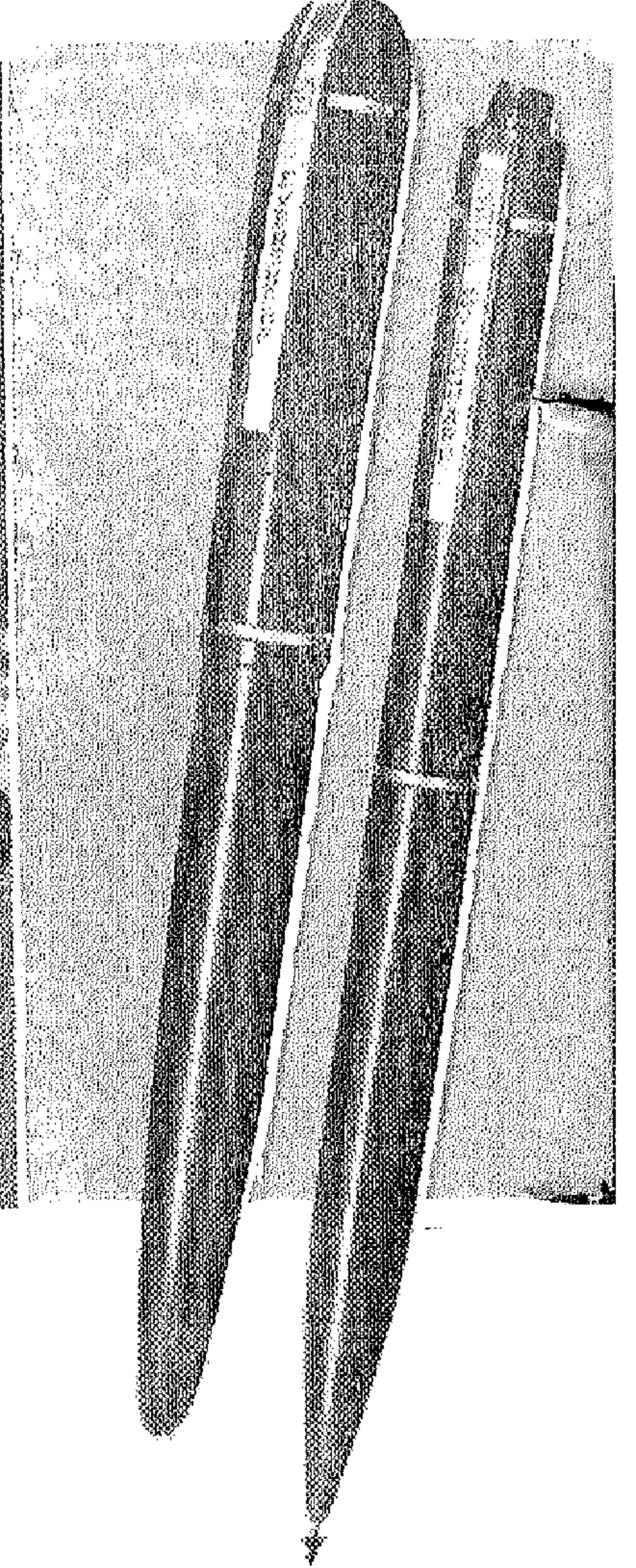
CATERPILLAR DIESEL

ماركة مسجلة

محركات • جرارات • مهدات الطرق • معدات جرف التراب

تصوّر قلمًا يستطيع أن يطير!

إنه قلم ايفرشارب الذي يعتز به
طيارو الخطوط العالمية "بان أميريكان"



لا عجب أن يكون قلم ايفرشارب هو الوحيد المفضل عند كل من يمتطي جناح
الجوا فخرانه العجيب الفريد يمنع رشح الحبر وتسربه في الطبقات العليا — وعلى
اللباسة أيضاً بالطبع . فلا مضايقة ولا أضرار ملطخة ! وفي الطبقات العليا تنضج
الأقلام الأخرى ويسيل حبرها — أما قلم ايفرشارب فيستمر في كتابته — على
أكل وجهه !

والخزائن السحري علاوة على ذلك يهنيء أقلم ايفرشارب كتابة عدد أكبر
من الكلمات ، بسهولة أوفر ، وحاجة أقل إلى التعبئة .

أما قلم الرصاص ايفرشارب ، ذو الطلقات ، المعروف بـ « وزن الريشة » فيكفي
ضغط بسيط على زر السحري ليظهر الرصاص — تماماً على طريقة المدفع الرشاش !

ايفرشارب

ضمان مستم

إفرشارب أقلام الحبر ايفرشارب وأقلام الرصاص
ايفرشارب مضمونة — ولا يقتصر هذا الضمان على
عدد معين من السنين ولا حق على الحياة
بل هو ضمان للأبد .

قدم ايفرشارب ... تكون قدمت أبداع هدية !



شركة الملك والاصول المصرية لمصرية

رأس مالها ١,٠٥٨,٧٨٣ جنيه استرليني

مصانع في

كفر الزيات محرم بك

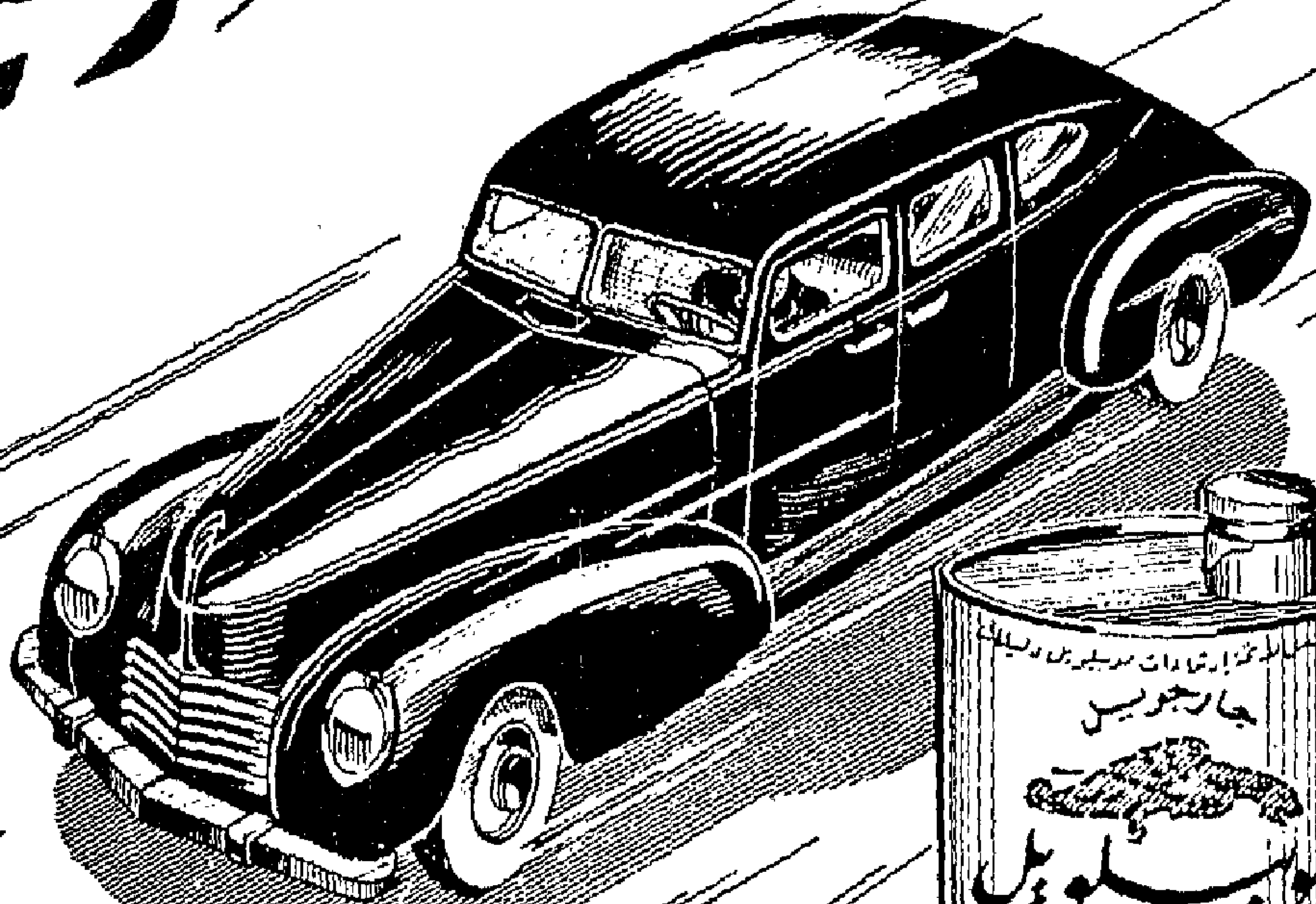
واويع لظرون

المكس القبارى

منتجاتها

زيوت . نباتين . صابون منزلي . صابون معطر . صابون خلافة
أحماض دهنية . شحوم متجمدة . جليسرين صناعي وطبي
كسب . سلكات الصودا . سلفات الصودا . سلفات المانيزيا
بيكربونات . شمع الاضاءة . شمع الارضية . اوعية معدنية
الخ ... الخ ... الخ ... الخ

سرشت مياه طویل

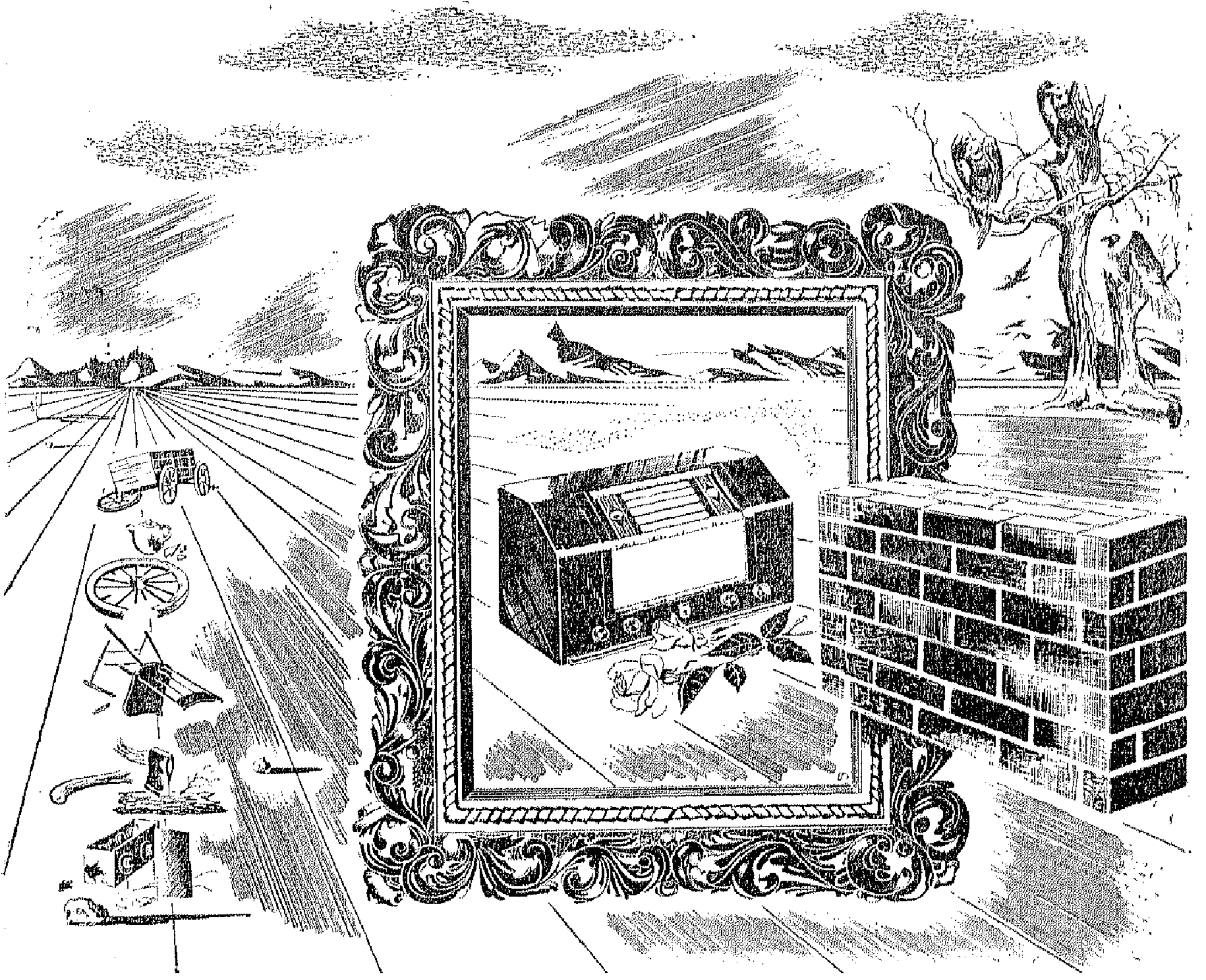


سوکرینی  فاسوم



CR 4954

زیت موبیلویل تطیل عمر المجرکات



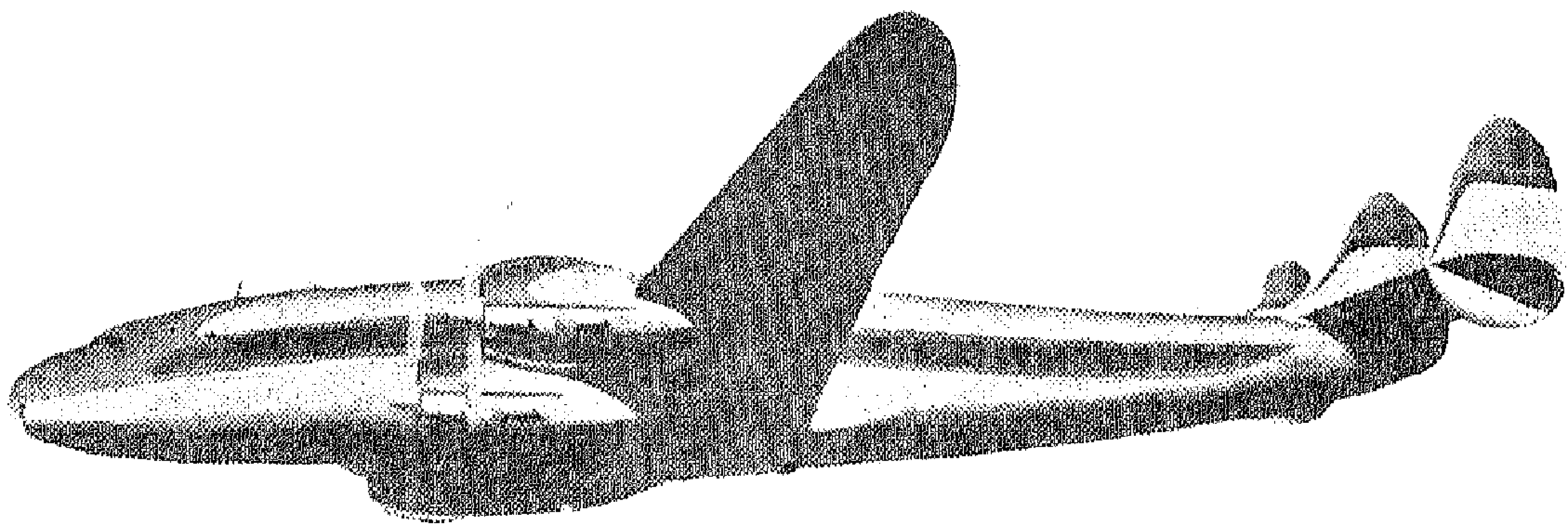
الزمن قد أثبت أن راديو فيليبس هو أحسن ما يعتمد عليه

موسومة بهذا الطابع بالنمات : إمكان الاعتماد عليها
اعتماداً مطلقاً . وستأتيك هذه الأجهزة الجديدة في
تصميم سباق ، وستكون مشتملة على جميع ابتكارات
اللاسلكي الجديدة التي توصل إليها علماء « فيليبس »
خلال سني الحرب .
فكن على صلة دائماً بأقرب وكيل « فيليبس » إليك
وهو أول من يظفر بأفضل ما في عالم الراديو .

إن صفة الاحتمال التي اشتهرت عن راديو « فيليبس »
ليست بنت المصادفة . إذ أن كل جهاز من أجهزة
راديو « فيليبس » روعي في تصميمه أن يؤدي خدمته في
أقسى الأحوال الجوية وأشدّها ثقلًا ... ويكفي أنه
من إنتاج مؤسسة لها في مضمار الكهرباء خبرة نيف
وخمسين عاماً .
وجميع أجهزة راديو « فيليبس » الجديدة ستكون

تريباً تالتي - أحسن أجهزة
راديو فيليبس




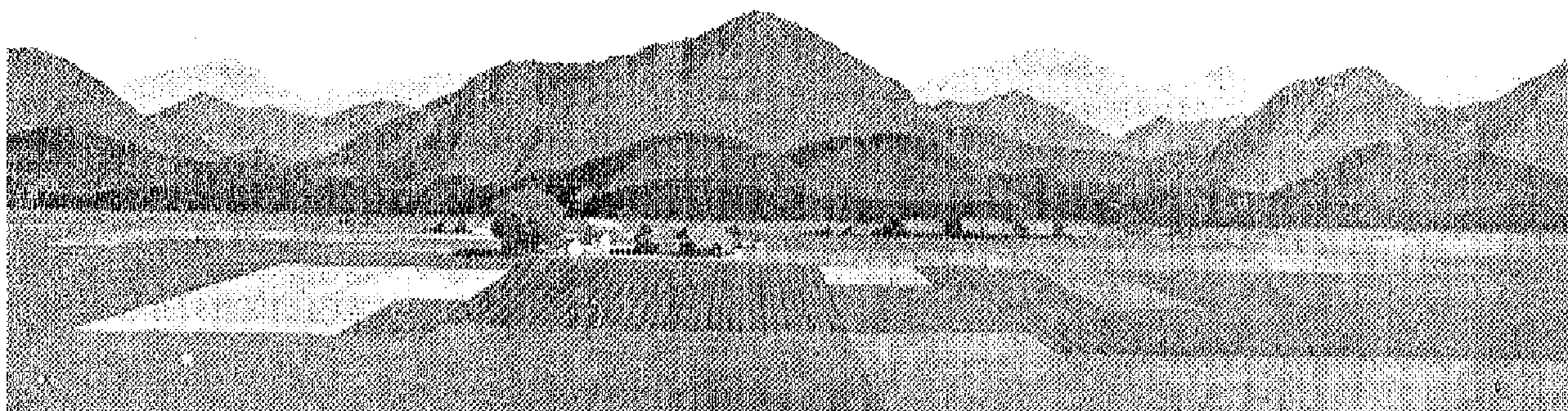


لوکھید کونستلیشن

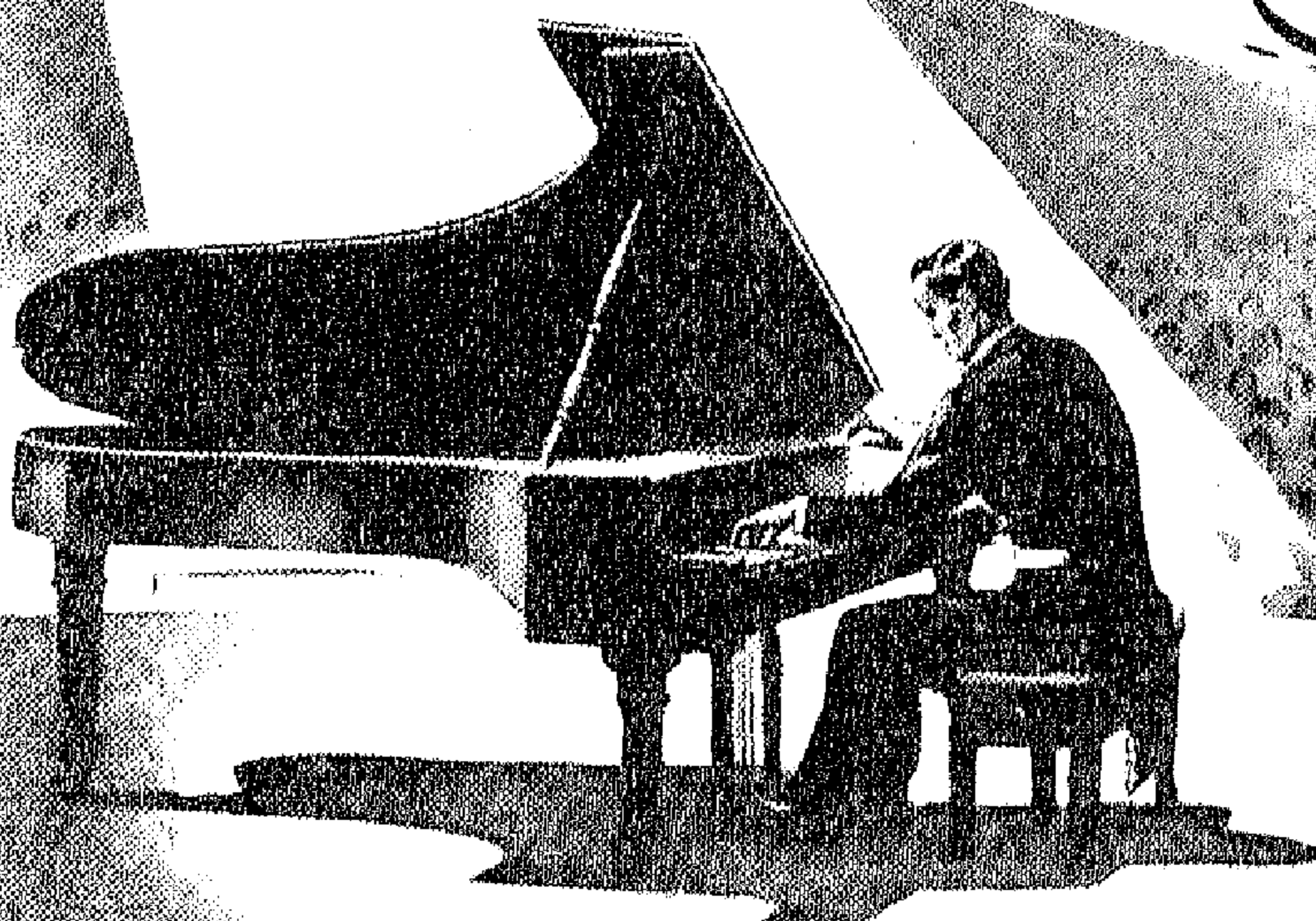
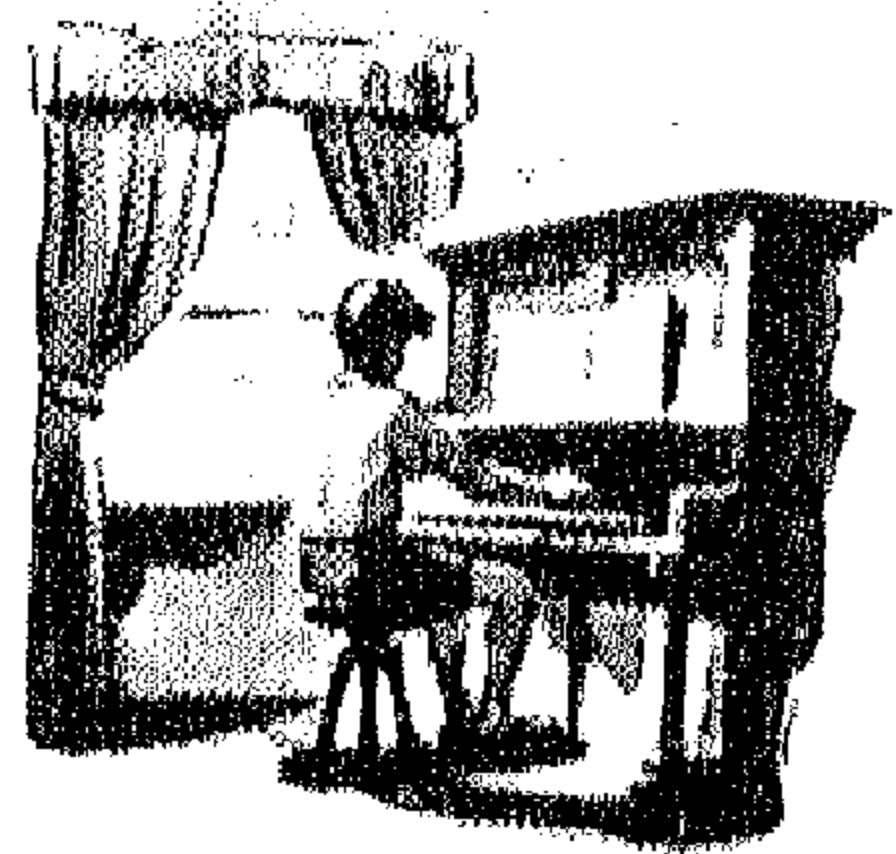
طراز جدید فی عالم النمط الیجوی

Lockheed Constellation

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California  Years ahead in the science of flight



المسارات سبيل الكمال



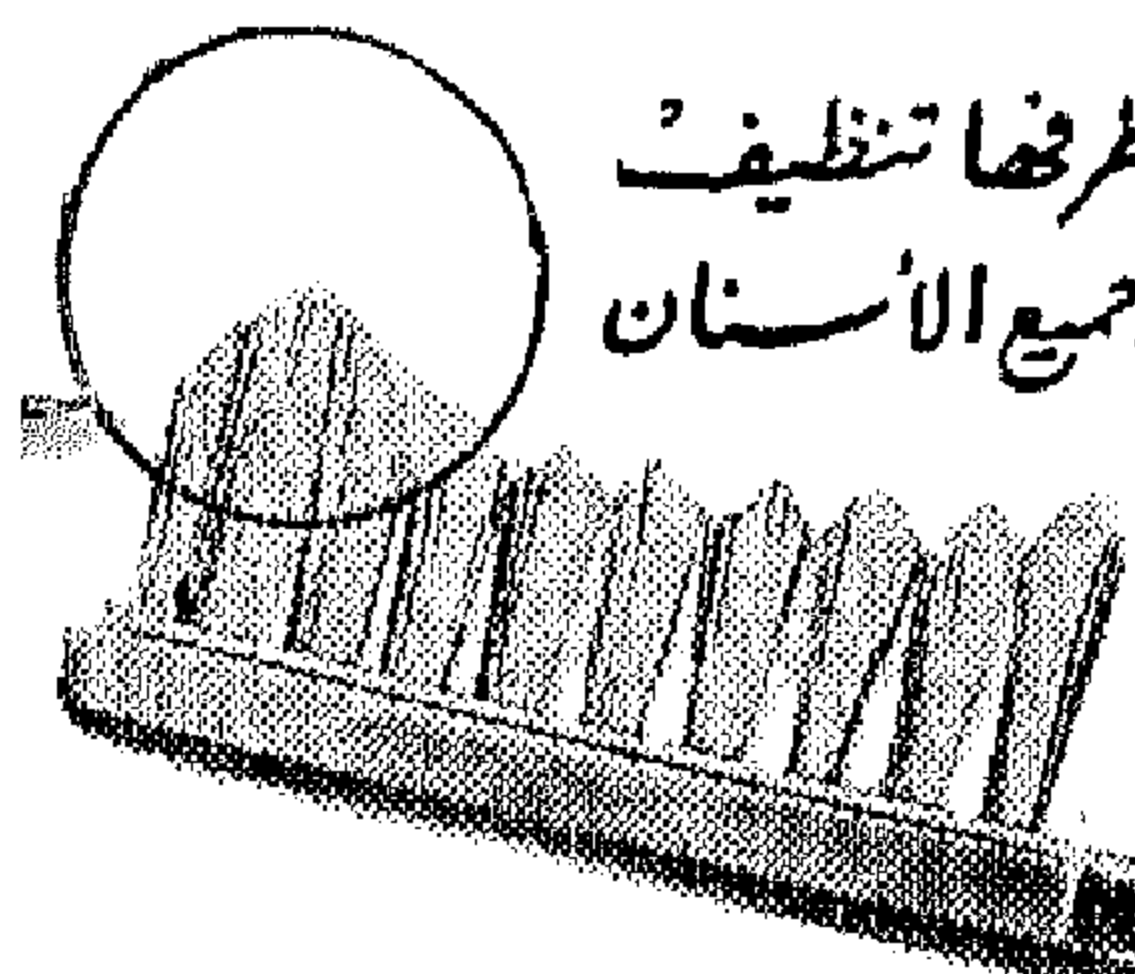
أصبح رمزاً للامتياز في العالم أجمع . وحين تشتري
فرشة أسنان Pro-phy-lac-tic تعلم علم اليقين أنك
تحصل على أجود ما أخرجته سنون طويلة من الخبرة
والمهارة ، وأفضل المواد .

إن الإنتاج الفني العالي لا ينال إلا نتيجة للعمل
المرهق المتواصل . والمران والنظام والجسيرة عوامل
لا بد منها للوصول إلى درجة الكمال . وهذا ينطبق
على كل إنتاج ممتاز في أي ميدان من ميادين النشاط .
فمتتجو فرشة الأسنان Pro-phy-lac-tic
ظلوا ٥٥ عاماً منقطعين لإنتاج فرش الأسنان دون
غيرها فأسفر ذلك عن أن اسم Pro-phy-lac-tic

فرشة أسنان "پرو-في-لاك-تيك"

Pro-phy-lac-tic

على طرفها تنظيف
جميع الأسنان



في طريقها إلى الشرق الأوسط



إن منتجات شركة « وليامز » المشهورة
في جميع أرجاء العالم ، مصنوعة بمهارة خاصة
لتيحها خبرة مئة عام في صناعة أرقى مستحضرات
التزينة للرجال .
وسيكون في وسعك أن تنعم بأفخر مستحضرات
الحلاقة ، حالما تعود العلاقات التجارية إلى سابق
عهدنا . وحينئذ ستجد منتجات « وليامز » في
أشهر محلات الشرق الأوسط .
ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل
حلاقة وأكثرها راحة حين تستعمل :

كريم وليامز الفاخر للحلاقة : يحتوي مادة « لانولين » اللطيفة التي تقيح حلاقة ناعمة
دون أن يتهيج الجلد

أكوا فلغا : أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلاقة . مبرد ، منعش ، نقي ، زكي الرائحة
كريم جلدير وكريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة : خاليان من المواد الشحمية
أو الأزجة ، مصنوعان خصيصاً بحيث يتيحان للرجال الذين يخلقون كل يوم ،
حلاقة ناعمة دون أن يلهيه الجلد .

قلم صابون وليامز للحلاقة : مشهور برغوته السخية ، الندية ، اقتصادي للغاية بخدمة
سنة أشهر يطيبك خلالها أنعم العلاقات وأكثرها راحة .

The J.B. Williams Co., GLASTONBURY, CONN., U.S.A.

شركة ج. ب. وليامز ، جلاستونبري ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة
منتجوا مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة

أوجب إطارة
في أوجب الأماكن
إطارة جنرال
أجود إطارة لأطول مدة

شركة جنرال تير اند زابر اكسپورت

أكرون، أوهايو، الولايات المتحدة

تلفزيونيا: جنستير وكو اوكر ونوهايو

مصانع في الولايات المتحدة، وكندا

ومكسيكو، وفنزويلا، وشيلي،

والبرتغال.

The
**GENERAL
TIRE**

The General Tire & Rubber Co.
AKRON, OHIO.

[تنمة مقالة الغلاف]

وكل امرئ راجح العقل يشمرُّ أنه في حاجة إلى الفرار من هذه
الفوضى التي لا هدف لها ، وإلى أن يحطم أغلال تلك العادة المفسدة ،
وهي قراءة مالا جدوى منه ولا قيمة له . هذا على أنه يشعر أيضاً أنه
في حاجة إلى معرفة ما يجري حوله من أحداث الدنيا ، ويحبُّ أن
يقف على رأى أهل المعرفة والعقل في هذه الأحداث . وهو شديد
الظما إلى كل شيء مُعناصر ، ولكنه يخشى في الوقت نفسه ، أن يطفئ
عليه طوفان الكلام ، فيغرق في أمواجه أفكاره وآراءه .

فهذا الرجل وأمثاله من الناس مُهمُّ الدين يرحبون بمجلة
« ريدرز دايجست » ويحرصون على قراءتها ، فهي تضرب حول هذا
الطوفان سدوداً وتجعل له مصارف حتى توجهه إلى خير غاية . وكأني
بصفحاتها تصفِّ كدَر هذا الطوفان ، وتحد من ارتفاعه وطغيانه حتى
يصير إلى قَدَر تجد فيه ضالتك من المعرفة ، ولا تخشى معه غرقاً ولا ضياعاً .
فإذا نظرت وأنصفت ، عرفت أن المحاولة قد بلغت غاية النجاح .

وأنا نفسي مدين بالشكر كل شهر للذين يتولون للناس هذا
العجل النافع .



أخطار القراءة

ألدوس هكسلي

الكاتب والناقد والروائي الشهير، ومؤلف "الوسائل والغايات"

كل شيء تجدد النفس فيه لذة ومتاعاً عُرضة للإفراط والإغراق — حتى القراءة . وأنت إذا أفرطت في القراءة انقلبت من فضيلة إلى رذيلة — رذيلة يتفاهم خطرها ، لأنك لا تجد أحداً يُعَدُّها رذيلة . ومع ذلك فالإفراط في القراءة هو الضرب الوحيد من ضروب الإدمان الذي نجا من المذمة التي يستحقها . وهذه حقيقة عجيبة ، وكل امرئ منصف يراقب الناس ويراقب نفسه ، يتجلى له أن الإفراط في القراءة خليك أن يكون مهلكة للوقت ، ومضیعة للنشاط، ومفسدة للفكر ، وصرفاً للنظر عن حقائق الحياة .

وأعظم قسطٍ من الإفراط في القراءة مبدول في مطالعة الأنباء والأخبار وتفسيرها والتعليق عليها . وأكثر هذه التعليقات سخيف مبتذل ، أو مشوب بتمليه الأهواء : وإذا أنت نظرت إلى خير القارئ من أيِّ الناس كان ، رأيت أن معظم هذه الأنباء والأخبار لا جدوى منه ولا قيمة له ، فنحن لا نقتصر على أن نفرط في القراءة وحسب ، بل شرٌّ من ذلك أننا نفرط في قراءة أشياء لا خير فيها .

[التمه على الصفحة السابقة]

الحرب من ريدرز دايجيست

في كل مقالة لذة دائمة

١	الولايات المتحدة الأوربية - أهذا ممكن ؟	مجلة « كولبير »
٢	إهدأ وتفكر	كتاب « الحب »
٩	التاجر الذي كان يامل ممل	إيوان موار
١٥	ما هو الصداق ؟	مجلة « نبي أمين كان مير كوردي »
٢٠	ساعة الآباء والأمهات في مدرسة الريف	مجلة « كبرى حنظلان »
٢٤	كيف نساير الروس	مجلة « كوزموبوليتان »
٢٩	الاختلاس: أسهل جريمة	مجلة « إنكلاج »
٣٢	جزاء الرحمة (انتفع بهما)	أ. ج. كروني
٣٤	نشر الصناعة في الصين	مجلة « فورنشون »
٤٠	يتبع الشباب الدائم	« دن ورك جازين »
٤١	ملك الجو	« نيشن جازين »
٤٤	ما الذي تعرفه عن قوامك ؟	مجلة « ومانتر هوم كومباتيون »
٤٦	جنبي هذا الماء	مجلة « فاجوريت »
٤٨	كنت سكيراً	مجلة « جريفيان »
٥٣	العين الواحدة تقوم مقام العينين	مجلة « هاتيسا »
٥٦	سفينة في إعصار	روبرت إسبون دو
٦٣	أن للناس أن ينددوا بإنسانهم	مجلة « ومانتر هوم كومباتيون »
٦٦	هذه طبائع البشر	...
٦٧	الأمواج الدقيقة آتية في الطريق	مجلة « سينغفراك أوبن كان »
٧٢	كنت أنت قاضياً	...
٧٦	إذا نشبت حرب أخرى	« مستر داي ريفيو » الأدبية
٧٩	معرض الحشرات	« بليهور ستدي سن »
٨٣	الاحتلال العسكري لن يمدى	مجلة « هاربرز »
٨٨	لواذع هوليوود	« أندرو ب. هنت »
٨٩	كل إنسان يستطيع أن يطير	مجلة « لايف »
٩٤	حكمة الحيوان	« ألث ديفر »
٩٧	بطولة رائعة في المنطقة المتجمدة	مجلة « ترو »
١٠٥	حاربت ، ولا أزال أحارب	« الشاويش بيا كيردي »
١٠٨	عدونا: الذباب	« ألث ديفر »
١١١	مكتب (قضية السلام - ٢)	« إمري ديفر »

اقراء في عدد إبريل سنة ١٩٤٦

حقائق عن طعامك قد تجهلها : إذا أكلت لحماً أو شواء بدمه ، فهل يقوى ذلك دماك ؟ أفى السمك غذاء للمخ ؟ هل الأطعمة غير المطبوخة ثقيلة على المعدة ؟ جواب هذه الأسئلة ، وكثير غيرها مما يشغل الناس ، تراه في هذا المقال ، وقد يدهشك بعض حقائقه .

حكومة عالمية : ليست الحكومة العالمية هي هدفنا الأخير ، بل ينبغي أن تكون خطواتنا الأولى: هكذا يقول مؤلف كتاب « قضية السلام » الذي ظفر باهتمام الناس جميعاً . وهو يبين في هذا المقال لم ينبغي أن يكون إنشاء حكومة عالمية هو الخطوة الأولى ، وكيف يمكن تحقيق آرائه التي أبداهها .

قد تصبح غداً أنضر شباباً : قد تعيش غداً حتى تبلغ ١٢٠ سنة أو ١٥٠ سنة ، بفضل مصل جديد رائع صنعه عالم روسي . اقرأ عن هذا الاكتشاف الذي وصفه كاتب المقال بأنه : « عند الناس أجل شأناً من القبلة الذرية » .

تعليم المسائل الجنسية في المدارس : جامعة أراد طلبتها أن يعزفوا الحقيقة سافرةً ، فظلوا ست سنوات يدرسون نشئون الحياة والحب في فصل ، « الشباب والزواج اليوم » . كيف تمت هذه الدراسة العجيبة للجمهرة من الفتيان والفتيات ، وبعض ما أسفرت عنه دراستهم ؟

AL MUKHTAR min Reader's Digest Vol. 6, No. 31, MARCH 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وألمانية ، برنغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان باويزفيل كنتكي طبعتين للعميان إحدى طبعتهما « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل
قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون
الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامپليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً صاغاً
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً
الاشتراك السنوي ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبعات الدولية — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريدرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناسخ ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشر .

المختار

العدد ٦
العدد ٣١

من ريدر زدايچست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايجاز باقية الاشد

مارس ١٩٤٦

كل خطوة تيسر تبادل النافع بين بلاد أوروبا ، خليفة
أن تفضي إلى خير الناس جميعاً . [ونستون تشرشل]

الولايات المتحدة الأوربية:

أهذا ممكن؟

جورج كريل

مختارة من مجلة "كولسيير"

بجلاء ، حين حث أوروبا في مؤتمر بوتسدام
على « تقرير حرية الملاحة المطلقة » في نهر
الرين والدانوب ومضايق البحر الأسود وقناة
كيل ، وفي كل الأنهار التي تشق أرض دولة
أو أكثر . وأكّد في تقريره الذي وضعه
عن ذلك المؤتمر ، أن الولايات المتحدة ستبذل
كل جهدها في تحقيق هذه الغاية .

وليس من العسير إدراك الدوافع التي
حملت رئيس الولايات المتحدة على تعديل
وجهة نظره في سياسة أوروبا ، فإن كبار
معاونيه لم يحاولوا إخفاء قلقهم وتشاؤمهم ،
إذ كيف يتسنى لدولة ، مهما صدقت نيتها ،
أن تعين على تعمير أوروبا ، وأوروبا ذاتها غير

أن أميركا تارعة في تحديد سياسة
بلوم تتبناها حيال أوروبا ، تكون أعظم
نفعاً . وقد أخذ الرئيس ترومان يقرب
وجوه الرأي في تحويل أوروبا إلى ولايات
متحدة ، وجعل هذا الأمر مدار حديثه
مع بطانته المقربين ولم يأمرهم بكتمانه .
وأساس هذا المشروع بين واضح ،
فلو قام اتحاد بين الدول الأوربية ، واتخذت
عملة واحدة ، وارتضت نظاماً جمر كيايسرى
عليها كافّة ، وجعلت مواردها الطبيعية شركة
بينها ، وأباححت للجميع مسالك الماء ، لصار
من المأمول أن تظفر بالاستقرار والرخاء .
وقد لمح الرئيس ترومان إلى ما يرى

في التسلح ، وإذا صرفت هذه الدول
مواردها في التسلح ، فلا مفر من هبوط
مستوى المعيشة فيها ، أو من نشوب حرب
أخرى أشد هولاً .

واتحاد أوروبا ليس بدعة جديدة ، فقد
كان قادة الفكر في القرن التاسع عشر ،
كمازيني وغاريبالدني وفيككتور هوغو وغيرهم ،
ينظرون إلى الشعوب الأوروبية نظرتهم إلى
أفراد أسرة واحدة ، وورثة لثقافة مشتركة
وتقاليد مشتركة ، ونددوا بتنافرهم الذي
يدفعهم إلى حرب تلو حرب ، المنتصر فيها
من الخاسرين . ولكن هذه الفكرة تبددت
حينما تعاظم جبروت بروسيا واستعرت نيران
الحرب العالمية الأولى .

ومع ذلك فقد نهض رجل في سنة ١٩٢٢
ليرفع هذه الفكرة من الخضيض الذي
هوت إليه ، ذلك هو إريستيد بريان الذي
نظر فرأى أوروبا فقيرة قانطة ، فرفع عقيرته :
« اتحدوا تحيوا ويطب عيشكم » ، وعرضه
الكونت كودنهوف كاليرجي ، وهو سليل
أسرة نمسوية شريفة ، وأمه يابانية ، إذ
وقف حياته وأمواله على تحقيق اتحاد أوروبا .
فما جاءت سنة ١٩٢٦ حتى عظم أمر هذه
الفكرة وأقيم في فيينا مؤتمر لبحثها . وكان
النداء الذي لباه ٢٠٠٠ مندوب من كافة
ممالك أوروبا هو :

قادرة على أن تحسن الانتفاع بهذه الإعانة
التي تأتيا من خارج ؟ وكيف تأمل أوروبا
انتعاشاً صادقا والرسوم الجمركية وقيود
التجارة ، وفوضى النقد ، تحول دون
تبادل المنتجات ، وتقيم الحواجز بين المراكز
الصناعية والمناطق الزراعية ؟

فها هي النرويج بعوزها الملح لتقديد
أسماكها ، وإيطاليا جائعة تتلهف على هذه
الأسماك ، ومع ذلك فلا سبيل للبسدين أن
يتجرا بينهما . وكذلك اليونان ، وعداوة
جيرانها لها تعزلها عن العالم ، لا تستطيع
بيع طباقها ، على حين ترى سكان البلاد
الأخرى ينقبون بأيديهم متلهفة في أكوام
القمامة عليهم يظفرون بعقب لفافة . وهاهو
الروهر واليسار وسيليزيا تزخر أرضها بالفحم ،
ولكنه لا يغني من مأكل أو ملبس ، على
حين ترى في الدنمرك والمجر وهولندية
طعاما وافراً تود لو تقايسها به فخما ، ومع
ذلك فليس في الإمكان إتمام هذا التبادل
في الظروف الحاضرة . ولذلك فستصطك
أسنان أهالي الدنمرك والمجر وهولندية برداً
في هذا الشتاء ، وسيبيت أهالي مناطق
الفحم على الطوى .

وهناك أمر آخر : إذا لم تطرح الدول
الأوروبية أضغانها ومخاوفها ، وتؤمن بأنها
اعضاء أسرة واحدة ، فحتم عليها أن تتسابق

«أصبح الأمر فوضى، هذا هو أصدق وصف للمجتمع الأوربي الذي يضم ٣٤ دولة لا يربطها قانون ولا نظام شامل، ولا تقوم فيها محكمة تعدل بينهم، ولا قوة شريطة تؤمّنهم، بل كل دولة تدبر شؤونها كما تهوى. هذا مجتمع تستبد فيه القوة بالحق، ووسائل المفاوضات المشروعة هي عنده لتهديد والغدر».

وأسفرت مداولات المؤتمر عن وضع أسس اتحاد أوروبا طبقاً للمبادئ الآتية :
— تضامن أوربي عملته واحدة، ونظامه الجمركي متحد، وحرية الملاحة في مسالك مائه حرة وسياسته الخارجية والعسكرية واحدة.

— ضمان وثيق لكافة دول أوروبا المتحدة يكفل استقلالها وسلامتها ومعاملتها معاملة الأنداد.

— عهد مقدس يقضى باحترام حقوق الأقليات الدينية والجنسية.
— فض كافة المنازعات أمام محكمة عدل، تيسر لها كل الوسائل الأدبية والمادية لتنفيذ أحكامها.

— تعاون كامل مع الأمم الأخرى في حدود نظام يطبق على الدول جميعها.

واشتد ساعد هذه الحركة بفضل إسناد رئاسة الاتحاد الفخرية إلى بريان، (وقد تولى

تأليف الوزارة في فرنسا مرات) فاجتمع مؤتمر ثان في برلين سنة ١٩٣٠ وثالث في بال سنة ١٩٣٢. ولم يكن الوافدون إلى هذه المؤتمرات أخلاطاً من رجال خياليين يحكمون بالمثل العليا، بل كانوا رجالاً لهم مكاتهم ونفوذهم، وتلقت الوفود كلمات كلها تشجيع من ونستون تشرشل إذ قال : « إن تصور قيام ولايات متحدة في أوروبا فكرة صائبة، فتيسير تبادل المنافع بين بلاد أوروبا خلق أن تفضي إلى خير الناس جميعاً ».

وارتفعت أصوات قوية أيضاً تعارض الفكرة، فإن اتحاد أوروبا يفضيه بعض السم كل من ينتفع بتفريق كلمتها، وفي مقدمة هؤلاء أصحاب مصانع السلاح، والساسة المهوسون في كل بلد، والماليون الدوليون الذين يربحون الآلاف المؤلفة من التلاعب بتخفيض الرسوم الجمركية أو رفعها. ومع ذلك فإن من الدلالات التي لها مغزاها أن الفكرة في ذاتها لم يطعن فيها أحد، بل تلقاها الناس بالترحيب، وإن اثنوا بعد ذلك يرمونها بأنها فكرة خيالية. فكيف يمكن لمثل هذه الرقعة المترامية الأطراف المختلفة السكان المتباينة الألسنة، أن تندمج دولها بعضها في بعض، وتصبح جماعة واحدة قادرة على الحياة والعمل ؟

ورد عليهم أنصار الاتحاد يحاجونهم

فريبورغ الشديدة الإيمان بالكاثوليكية
وبرن وفو الشديدة الإيمان بالبروتستانتية
في سلام جنباً إلى جنب ، ولا تخلو مقاطعة
منها من بيعة لليهود .

وقد كان مشروع ولايات أوروبا المتحدة ،
الذي أيده ٢٦ حكومة ، خليقاً أن يتم له
النجاح ، ولكن بريان مات سنة ١٩٣٢ ،
وأعلن هتار في سنة ١٩٣٣ تأسيس دولة
الريخ الثالث . وبعد ذلك بخمس سنوات ،
حاول تنفيذ فكرته الضالة عن الاتحاد
بالمناداة بمبدأ (الشعب السيد المختار) فانطفأت
الفكرة ، واختفى كل ما يدل على أنها ستعود
حية من جديد ، إلى أن حان يوم ٢٢ مارس
سنة ١٩٤٣ إذ نقص تشرشل عنها الرماد
وأكد إيمانه بضرورة إقامة اتحاد في أوروبا
تشارك فيه كافة الفروع العظيمة من الأسرة
الأوربية ، ونادى بإنشاء مجمع لأوروبا ، له
محكمة عليا لتسوية المنازعات ، على أن يكفل
لها من السلطان ما ييسر لها إنفاذ أحكامها .
وقد عادت فكرة اتحاد أوروبا تنهض على
قدميها من جديد ، وإن لم يؤازرها رجل
كإريستيد بريان ليوجهها إلى غايتها ، ولكن
الرأي العام في كل مملكة يزداد مناصرة لها
بوماً بعد يوم . وهزيمة الريخ الثالث
وتفككه يفتح باباً فسيحاً للرجاء لم تلق

بالحقائق والإحصاءات ، وقالوا : ألا ينطق
التاريخ بأن كل دولة في أوروبا قد سلكت
طريقاً وعراً من قبل أن تنعم بوحدتها ؟
فهذه مدن إيطاليا ومقاطعاتها ظلت طويلاً
تقاتل تقاتل الكلاب على العظام ، فلما قام
مازيني ينادى بفكرته ، وهي عند الناس فكرة
خيالية ، إذا بإيطاليا تصبح دولة موحدة .
وكذلك ظل ملوك المانيا وأمرأؤها ينزف بعضهم
دماء بعض تكالباً على المكسب والسلطان .
أما مسألة اتساع رقعة أوروبا فالرد عليها
يكون بمقارنتها بالولايات المتحدة الأخرى ،
فمساحة أوروبا لا تزيد على ثلثي مساحة
الولايات المتحدة الأمريكية ، ومساحة
الجمهريات الاشتراكية السوفيتية ضعف
مساحة أوروبا .

وهاهي سويسرا تصلح لأن تكون صورة
مصغرة لأوروبا المتحدة ، فأهل سويسرا
يتباينون في الدين والجنس والعقيدة السياسية
واللغة ، ومع ذلك فإن مقاطعاتها الاثنتين
والعشرين مندمجة في اتحاد واحد ، يسرى
عليها جميعاً نظام اقتصادي واحد ، وتشارك
معاً في السياسة الخارجية والعسكرية ، دون
أن تفقد كل مقاطعة ما يجب لها من سلطان
أو تضحي بثقافتها وتقاليدها . ولغاتها
الأربع ، الفرنسية والألمانية والإيطالية ولهجة
رومانية قديمة ، معترف بها جميعاً . وتعيش

الفكرة مثله من قبل ، فإن النزعة البروسية التي ظلت طويلاً تحول دون الاتحاد ، وتدأب على تهديد السلم ، قد هزمت وتحطمت .

والمشروع الحاضر للاتحاد ، كما يصفه قادة الرأي ، لا يشمل بريطانيا وروسيا ، فإن لبريطانيا العظمى اتحادها الخاص بها ، (الكومون ولث) ، وإذا انضمت إليه روسيا امتدت أوروبا إلى المحيط الهادى ، واختل ما يجب للاتحاد من الاتزان ، إذ أن روسيا تنفرد دون أعضائه بالمساحة الرحبة والقوة الفائقة .

ومع ذلك فيجب على هاتين الدولتين أن تقلعا عن إقامة دول تحركها كالدوى من وراء ستار ، وعن الاستبداد بمناطق نفوذ فى أوروبا ، فإن الاتحاد لا يتحقق إلا إذا كفلت لأعضائه حريتهم ، وكانت حكوماتهم معبرة عن رأى شعوبها . واتحاد أوروبا لاغنى له عن صداقة روسيا وبريطانيا العظمى ، ولكنها يجب أن تكون صداقة لايرجى من وراءها غنى ، اللهم إلا حسن النية من جيران منصرفين إلى العمل محبين للسلم . وماذا تبتغيان أكثر من ذلك ؟ فمن المستبعد أن يكون لاتحاد أوروبا — كما يقول أنصاره — مطامع فى الاستعمار ، أو رغبة فى أن يشن حرباً هجومية ، ومعداته الحربية

ستتقصر على ضرورات الدفاع ، وستنجاى عن روسيا مخاوفها من تأليف كتلة من الدول الغربية تناصبها العداء ، وتتوفر على استثمار مواردها الوفيرة . وكذلك بريطانيا ، إذا لم يبق لها ما يدعوها إلى الحذر الدائم من أوروبا الخاضعة لألمانيا أو لروسيا ، استطاعت أن تتفرغ لمشاكل إمبراطوريتها المعقدة . واليوم تزداد صورة اتحاد أوروبا وضوحاً ، إذ يتحدث أنصاره مستبشرين عن اقتراح تشرشل لإنشاء مجمع لأوروبا يتألف من وزراء خارجية الدول أعضائه ، ومن كبار رجالها البارزين ، ويجب الإسراع فى اتخاذ عملة واحدة وإقرار حرية الملاحة فى مسالك الماء ، والاشتراك فى الموارد الطبيعية ، ليم إنفاذ المشاريع الكبرى الهامة . ويجب كذلك الإسراع فى توحيد النظام الجمركى لهدم الحواجز التى تعوق التجارة ، ويجب وضع حد للعوائق التى تحول دون حرية السياحة والتنقل .

وإذا تدفق الفحم والحديد والطعام ومنتجات المصانع فوق قضبان السكك الحديدية ، وسيارات النقل وسفن الأنهار ، وتوفر النقل دون عائق ، كان لأوروبا أن ترجو أن تنهض من الوهدة العميقة التى حفرتها سنوات طويلة من المنازعات والحروب .

[علاج يسير يشفى من توتر الأعصاب ، ويعين
على العيشة المطمئنة — إلا أنه علاج مهمل]

إهداء - وتفكر

الدكتور أوستن فوكس ريجز
مختصرة من كتاب "العب"

إن

العيش على وتيرة واحدة
من التوتر الشديد ،
ضار بصحة الجسم والعقل معاً ، ومع ذلك
يُعي معظمنا أن يهتدى إلا إلى إحدى
طريقتين لقضاء وقت الفراغ الذي نظفر به
جميعاً . فإما العمل ، وإما اللعب . وفي
الحالتين نشق على أنفسنا ، ويندر أن يخطر
لأى واحد منا أن هناك فائدة أخرى نفيسة
لتلك الوقفات التي تعرض في الحياة اليومية
— أى التفكير .

وماذا عسى أن يظن معظمنا إذا رأينا
رجلاً جالساً في هدوء في ردهة فندق أو
في غرفة الجلوس بيته — وهو لا يقرأ ،
ولا يكتب ، ولا يعمل شيئاً ، ولا يلعب ،
بل جالس دون أن يصنع شيئاً على ما يظهر؟
إن أول ما يخطر لنا أنه ينتظر أحداً ، وقد
نشعر بشيء من الأسف للسآمة التي لا بد
أنه يعانيها . ولا يدور بنفوسنا ، على رغم
ما يبدو من أنه لا يعمل شيئاً ، أنه يعمل في
الواقع شيئاً مهما وممتعاً أيضاً — يدع عقله
يسبح ويطوف ، ويتجرد تجرداً تاماً عما يحيط

به ، وينشر أجنحته متأملاً متفكراً .
إن التأمل ينعش ويريح ، ويدهخ النشاط
لمطالب المستقبل ، ويعين المرء على الاحتفاظ
بأثزانه ومرونته في صروف الحياة . وكثيراً
ما نستطيع بفضل أن نعيد تقدير القيم
والمعاني ، فيساعد ذلك نفوسنا على البناء .
ولا يحتاج التفكير إلى أداة خاصة أو
وسيلة معينة ، وكل ما في الأمر أن نطلق
العنان للعقل وندعه يجوب آمناً ، فيما وراء
المقاصد والأغراض ، وما يسمى الأشياء
« العملية » في حاضرنا . وهو ليس أكثر
من أن نتعمد أن نمنح خواطرنا إجازة —
وأن نجعلها تتغافل عن الحقائق الصغرى في
الحياة اليومية ، وبذلك نخلق عامدين نفس
الحالة الذهنية التي تغشى المرء حين يستمع
إلى موسيقى جميلة ، أو يتأمل غروب الشمس ،
أو ينظر إلى الجبال الشاهقة . فهي حالة
غبطة خالية من توقع شيء ما ، وتأمل بدون
تدبير أو سعي .

ولا حاجة للإنسان إلى ما يعينه على ذلك
سوى مكان مريح يجلس فيه ، ولا قيمة

قد تكون فكرة حسنة ، وإن كانت تبدو خيالية ، أت نخرس صوت كل تليفون ، ونقف كل سيارة ، ونمنع كل حركة مسافة ساعة كل يوم ، لنتيح فرصة للتفكير في أسرار ما يحيط بنا بضع دقائق ، ولماذا يحى الناس وماذا يبغون حقاً في حياتهم .
[جيمز تراسلو آدمز]

ويطويه على نفسه ، ويغريه بما هو خاص وشخصي .

ويعملّ العقل التدبير العجلى ، ويضجّره التفكير المحدود ، فينصرف عن كل هذه الخواطر الضيقة بسهولة مذهشة . وخير وسيلة لاعتیاد ذلك هو أن يفرد المرء فترات قصيرة يحصر ذهنه في خلالها في فكرة عامة مجردة ، مثل طبيعة الجمال ، أو معنى الحق ، أو روح الشجاعة ، أو مصير الجنس الإنساني ، أو صفة الخلود ، أو أى حقيقة من حقائق الدين الأبدية ، أو أن يتناول جملة ملهمة ، ويدع الجملة نفسها أو الفكرة المستمدة منها تدور في نفسه وتستقرّ ، فربما خطر له تفسير جديد . فقد قيل إن كل عبارة صوفية لها سبعة وسبعون معنى . ومتى وجهت عباب الفكر وجهته ، فامض مع

لما يحيط به ، لأنه متى اكتسب الإنسان العادة فإنه يذهل عما حوله ، على أن للوسط الجميل الهادىء مزيته ، وقد يساعد أحياناً على إيجاد الحالة الذهنية الملائمة .

وقد نصّح العالم النفساني العظيم ، ولیم جیمز ، تلاميذه في الفلسفة أن يكثرُوا من الاختلاف إلى العبادة . وقال لنا إن اعتياد الذهاب إلى مكان هادىء يوحى بالتفكير والتأمل ، من شأنه أن يعين على صحة النظر واستقامته . وقال إن العبادة تشبه أن يلفى المرء نفسه في زحام ، فيعمد إلى عتبة باب قريب ويقف عليها ، وينظر من فوق رؤوس الناس ، ويشاهد ما يصنع الجمع في جملة ، وحينئذ يستطيع أن ينزل مرة أخرى إلى الزحام ، ويمضى في الاتجاه الصحيح . وقد كان يسعه أن يستعمل نفس التشبيه في الكلام على التفكير ، فإنه يرفعنا إلى ما فوق الاعتبارات التافهة ، فيتسنى لنا أن نميز المهم من غير المهم ، فيتبدى لنا ما يكون في تجارب الحياة من معانٍ سامية .

ولا يحتاج المرء للشروع في التفكير إلا إلى دفع العقل في الطريق القويم ، وهذا التوجيه الأول ينبغى أن يمضى بالعقل صُعُداً وأن يوسع نطاق سبّحه في النواحي العامة وغير الشخصية ، لا أن يهبط به

التيار ، ودعه يحملك إلى حيث يشاء ، وكن
متفرجا ليس إلا .
ولن تجد في أوقات الشدة ، حين يزعجك
القلق ، أو تثقل عليك وطأة عاطفة ما ،
وسيلة أجدى من التفكير ، حتى تفوز بشيء
من السكينة . ولست أعرف وسيلة أجمع منها
لاقتصاد الوقت والنشاط والجهد ، وأكفل
باستعادة سيطرة العقل . والتفكير ، باعتباره
طريقة لقضاء لحظات الفراغ ، ميسور
لكل إنسان ، بغض النظر عن السن
والتجربة ، وهو جزء مهم من الحياة
الرشيدة التي تلهم القلب الرضى والسكينة .

من كتاب « مضحكة »
لمؤلفه « بنيت سيرف »

نوار

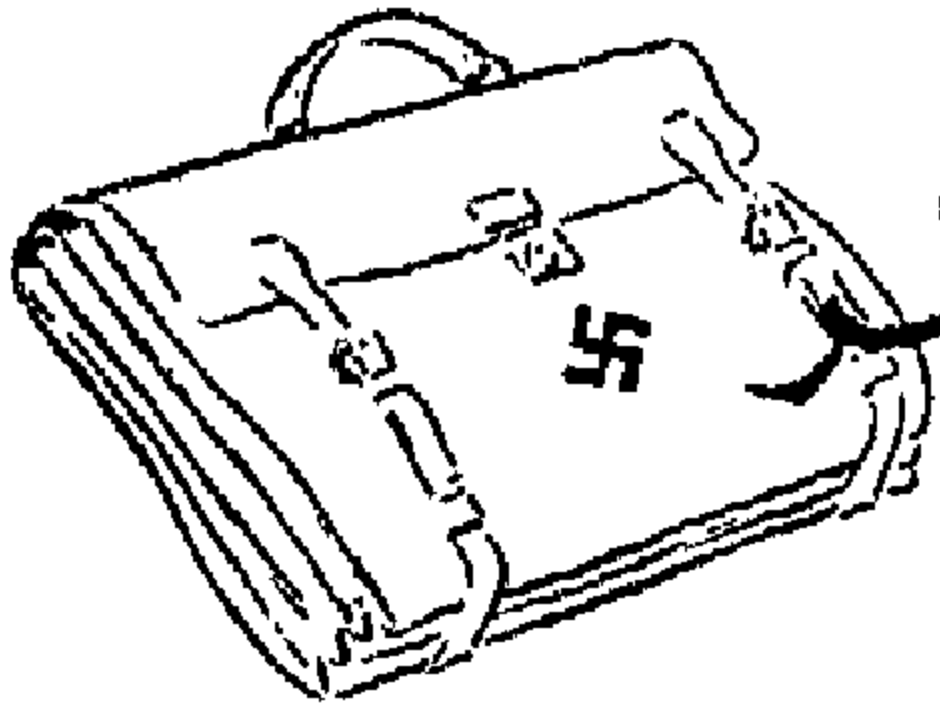
عن أحد كبار التجار في المدينة بمزاولة الزراعة في ساعات فراغه . فلما
انقضت سنتان على ذلك سأل أحد أصدقائه عن حاله ، فقال : « ربحت في السنة
الماضية عشرة آلاف ريال ! » . فقال صديقه دهشاً : « عشرة آلاف ريال ! »
فقال التاجر : « نعم والله . فقد خسرت ٢٢ ألف ريال وحسب ، أما في السنة
الأولى فقد خسرت ٣٢ ألف ريال » .

سرى اللغظ بين أهل الطبقة الراقية من الإنجليز حين تزوج دوق عريق
حسناً مشقراء كانت راقصة في ملهى . وازداد اللغظ حين عرضت في أحد
معارض الصور ، صورة كبيرة للدوقة عارية كما ولدتها أمها . فاشتد غضب
الدوق ، فقالت له زوجته : « لست أدري ماذا ينهش قلبك . صدقني ليس
في الأمر ما يريب ، فقد اعتمد المصور في تصويرها على ذاكرته ! »

٥٥ ❖ ❖ ❖ ٥٥

ما تدخره لنفسك تخسره ، وما تجود به لغيرك
تدخره إلى الأبد ، فما جدوى اختزان المال ،
وفي يد الموت مفتاح آخر يفيض أغلاق خزائنك ؟
[أ كسيل مونت في قصة سان ميشيل]

قصة عجيبة : رجل سويدي ولد في أمريكا وكان رئيس
الجستابو يثق به ، ووضع الحلفاء اسمه في القائمة السوداء



التاجر الذي كان يعمل مملاً

إدوين مولر

تجارته . وقد أقبل على تجارة النفط لأنها
مشيرة حافزة ، تتيح له أن يرحل ويلقى
عظماء الناس . وقد قضى سنوات في الشرق
ثم في أوروبا ، يتولى عملاً لشركة ستاندارد
ثم لشركة تكساس .

وكانت جماعة تجارة النفط فيما بين
سنة ١٩٢٠ و سنة ١٩٣٩ زُمرة مختلطة
الأجناس . كنت ترى الرجل منهم في
شنغهاي وفي العام التالي تراه في لندن أو
طهران ، وقد تأتى سنة فتنافسه منافسة
لا هوادة فيها ، وفي السنة التالية تقفان معاً
جنباً إلى جنب للدفاع عن مصلحة مشتركة .
وهذا الخليط من الأمريكيين والإنجليز
والهولنديين والألمان ، يعيشون في جو من
المقامرات والمغامرات والصفقات الجريئة ،
غير مباليين بسوى مصالحهم لا مصالح دولهم
التي ينتمون إليها . وقد صار إريكسون
مديراً لشركة تكساس في السويد ، ثم أصبح
من رعايا السويد ، وأنشأ شركة باسمه لتوريد
النفط الأمريكي وبيعه .

في مستهل الحرب وضع الحلفاء في القائمة
السوداء اسم المستر إريك إريكسون
من سكان استكهلم ، متهماً بالتجارة مع الأعداء
وشد أزر ألمانيا في مجهودها الحربي ، وجاء
في تقارير قلم المخابرات السرية للحلفاء أن
إريكسون يتاجر في النفط الألماني ، وأنه
لا يكف عن زيارة ألمانيا ، وأن بينه وبين
كبار رجال الجستابو مودة وصداقة .

ولما ذاع ذلك الأمر كان صاعقة نزلت
بأسرة إريكسون ، فأخذ أصدقاؤه القدماء ،
وكانوا جميعاً من غلاة أنصار الحلفاء ،
يتجنبونه ويتحاشون لقاءه حتى هجروا زوجته .
كان إريكسون من رعايا السويد ، وإن كان
قد ولد ونشأ في بروكلين بأمريكا وتخرج
في جامعة كورنيل ، فأخذت تنهال عليه من
أسرته بالولايات المتحدة رسائل اللوم
والتأنيب ، ولكنه لم يقلع عن غيّه .

وكان إريكسون من طراز التجار الذين
يحسنون التودد إلى الناس واكتساب
صداقتهم ، فينال عندهم حظوة تنفعه في

فما نشبت الحرب حتى رأى الفرصة سانحة للتجارة مع النازيين ، وكان عند ألمانيا يومئذ نفط للتصدير ، وكانت من السخف أن نفرض أن الحلفاء سيكون في وسعهم يوماً ما أن يؤثروا في إنتاج النفط تأثيراً كبيراً بإلقاء القنابل ، فأخذ إريكسون يتودد إلى رجال الأعمال الألمان ، وانضم إلى غرفة التجارة الألمانية في استكهلم ، ونأى بجانبه عن معظم أصدقائه القدماء ، ولكنه ظل على مودته للبرنس كارل برنادوت ابن أخى ملك السويد ، وكان الأمير أيضاً يتودد إلى النازيين حتى أثار سخط معظم أهل السويد . (والأمير برنادوت هو الذى اشتهر في أواخر أبريل وأوائل مايو ١٩٤٥ بمفاوضته مع هتلر لعقد هدنة مع القوات الحليفة في الغرب) .

وعلم إريكسون أن هملر رئيس الجستابو هو الذى سيتولى الفصل في صفقات تجارة النفط ، فطفق إريكسون يحوك حباله حول الهرفنك أكبر ممثلى هملر في السويد وأحد النازيين المتعصبين . وكان موطن الضعف في فنك قرط إجلاله لسلالات الملوك ، فشرع الأمير كارل يعقد بينهما أواصر المودة ، وتولى إريكسون توثيقها ، وسرعان ما أصبح الهرفنك ينزل عليه في داره ضيفاً مكرماً .

وخاب مسعاه عند آخرين ، ولا سيما الهرلودفج الملحق التجارى في المفوضية الألمانية ، فهو لم يحب إريكسون قط ، غير أن إريكسون ظفر بإذن يبيح له زيارة ألمانيا في ربيع ١٩٤١ ، وبرسائل توصية من فنك وغيره ، على رغم لودفج وازوراره عنه . وفي مطار برومما خارج استكهلم ، حبست الطائرة عن الذهاب إلى برلين ، واستدعى البوليس السويدي إريكسون ، وفتشه هو وحقائبه تفتيشاً دقيقاً فيه بعض الحفء ، فلم يجد معه شيئاً يستوجب التهمة ، فأذن له أن يواصل سفره .

فلما بلغ برلين جاءت في صباح اليوم التالى سيارة وحملته إلى مقر رئاسة الجستابو حيث لقي رجلين كانا معه في الطائرة ، وكانا من عيون الجستابو ، فشهدا بأن الحادثة التى وقعت في مطار برومما كانت من عمل ممثلى الحلفاء .

اتصل إريكسون برجال النفط الألمان وبخاصة في همبرج ، وزار هناك مصانع التقطير وحادث مديرها ، وبحث شروط الاتفاقات التى يريدونها ، وأخذ يبحث عن من كان يعرفهم من تجار النفط ، فوجد في بادىء الأمر الضابط فون ونش وهو من طبقة الأشراف الألمان الذين تلقوا جانباً من تعليمهم في إنجلترا ، وكان حيناً ما يعمل

واستمر يعامل رجالاً آخرين أمثال فون ونش وفون ستوركر ، وإن كان الحصول على النفط قد ازداد مشقة من جراء تفاقم غارات الحلفاء . واتفق مرة بعد زيارته لمعمل تقطير كبير ، أن دعاه المدير لطعام العشاء ، فتردد ولكنه لم يجد مناصاً من قبول الدعوة . وأعد الطعام في مكتب المدير ولم تتفرق الجماعة إلا قرب منتصف الليل ، وما انتصف الليل حتى جاءت قاذفات قابل الحلفاء ، وأصبح المصنع أثراً بعد عين ، ويومئذ كاد الحلفاء أن يقضوا على تجارته مع الألمان .

وكان هجوم الحلفاء على النفط الألماني قد أخذ يتعاضم خطره ويتفاقم أثره ، ومع ذلك ظل جانب عظيم من هذه الصناعة قائماً حتى النصف الأخير من سنة ١٩٤٤ . وكان إصلاح ما يفسده الحلفاء يتم في زمن أسرع مما قدر الحلفاء ، وفضلاً عن ذلك فإن عدداً كبيراً من المعامل الألمانية كان قد أحكم إخفاؤه بحيث ظل سليماً لم يمسه سوء .

وفي خريف ١٩٤٤ كان هم الحلفاء مصروفاً إلى معركة الرين الجوية وهي في أعنف مراحلها ، وكان لابد لإريكسون من أن يعمل في سرعة إذا كان يريد مقادير من النفط أكبر ، وكان يود منذ زمن أن يقوم برحلة شاملة لزور معامل النفط

في شركة شل للنفط . كان إريكسون يؤمل أن تظل معاملاته سرّاً ، فكان حديثه مع ونش سراراً مكتوماً . وفي أحد الأيام أعطى إريكسون صاحبه فون ونش وثيقة فوضعتها ونش في علبة من الصفيح ودفنها في فناء داره . وقد اتصل أيضاً بالهر فون ستوركر أحد ممولى الزيت ، وهو من أسرة قديمة في همبرج ، وأخذ الهر ستوركر أيضاً وثيقة أخرى كمثل وثيقة فون ونش ، وحرص إريكسون على أن لا يراه أحد الرجلين مع الآخر .

ولم يلبث إريكسون أن عاد إلى السويد ، وبدأت تأتية الرسائل الأولى من النفط الألماني . ويومئذ سجل الحلفاء اسمه في القائمة السوداء ، وقاطعه أصدقاؤه القدماء مقاطعة تامة ، وكان بعضهم إذا رآه داخلاً أحد المطاعم يهب قائماً ويفارق له المطعم . ولقيت زوجته السويدية الأمرين ، وكانت لا تزال عدواً للنازية ، ولكن كان عليها أن تحتفى بأصدقاء زوجها الجدد .

في الأشهر التي تلت ذلك زار إريكسون ألمانيا ، وظل ينمى صداقته للذين عرفهم من الجستابو ، فكان يدعى إلى منازلهم فيحمل إلى زوجاتهم الزبدة والثياب المصنوعة من الجلد وغيرها من الهدايا السويدية .

كان يومئذ ، فقد غلب لودفج على أمره
وكان إريكسون قد نال رضى الجستابو
فمهدوا له طريقاً إلى هملر .

وجاء أكتوبر ١٩٤٤ واستقل إريكسون
الطائرة من مطار بروما واجتاز مياه البلطيق
وسهول ألمانيا الشمالية إلى مطار تمبلهوف ،
وحجز له مكان فى أنخم فنادق برلين التى
لم تدمرها قاذفات الحلفاء . وفى الصباح
جاءته سيارة سوداء كبيرة وفيها نفر من
حرس الجستابو .

وفى مقر قيادة هملر تلقاه رئيس الجستابو
بالترحيب وقال له : « لقد سمعت أنباء عظيمة
عنك من الهرفنك » ، وتحدثا عن مشروع
معمل التقطير ، وعن حاجة إريكسون إلى
أن يرى بادية ذى بدء عمل المعامل الألمانية ،
ثم أخذوا يبحثان أموراً أخرى .

وسأله هملر فجأة : « ماذا يحدث إذا
غزت الجيوش الألمانية السويد ؟ »
فأجابه إريكسون : « يومئذ يقاتلهم
أهل السويد قتالاً مرثياً » .

وقد رأى أن الطريق إلى التأثير فى هملر
لا يكون بالحنوع والمسامرة ، وكان على حق ،
فكانت عاقبة هذه المقابلة أن نال إذناً
لا مثيل له يبيح له أن يذهب حيث يشاء
ويرى كل شئ فى معامل النفط ، وأعطى
سيارة وقدرأ عظيماً من البنزين .

الألمانية ، فكان هذا أوان الزيارة . وأدرك
أن هذا الموقف من المواقف التى تقتضى
التاجر أن يتصل بالرجل الذى فى يده
مقاليد الأمور — ألا وهو هنريك هملر .
ووضع إريكسون خطة لصفقة كبيرة
من الضرب الذى يحبه التجار المغامرون ،
فاقترح أن ينشئ معملاً ضخماً لتقطير النفط
الصناعى فى السويد تبلغ نفقات إنشائه
..... ر.ه ريال ، وأن يقام هذا المعمل
بأموال سويدية وألمانية .

وكان هذا الاقتراح خليقاً أن يرضى
الألمان لسبيين : الأول أنه يكفل للألمان
مورد نفط فى بلاد محايدة بعيدة عن منال
قاذفات الحلفاء . والثانى أنه يتيح للألمان
طريقاً لكى يستثمروا أموالهم فى بلاد محايدة
إذا حاقت الهزيمة بألمانيا .

وأعد إريكسون مشروعاً وحمله إلى فنك
الذى سرّبه ، وأظهر أقطاب النازيين فى
ألمانيا اهتماماً عظيماً بالمشروع ، ولم يكن
هناك من يعارضه سوى الهملر لودفج ، فقد
زعم أن إريكسون رجل محتمل ، وكان
لودفج من رجال وزارة الخارجية وأخذ
شيعة ريبنتروب ، وكلما تطاولت الحرب
اشتد التصادم بين هذا الحزب وبين الجستابو ،
أى ازداد التصادم بينه وبين هملر ، وكانت
الغلبة لهملر فى أكثر الأحيان . وكذلك

وتنقل إريكسون في أوروبا الوسطى من كولونيا إلى براغ ، وزار معامل لوينا وأنندورف وهال — أى جميع المصانع الكبيرة ، وحادث المديرين وعرف ما يصنعون وما ينوون أن يصنعوا ، وفعل ما يفعل التاجر حين يلج سوقاً جديدة ، فألم بأطرافها ونواحيها . وخرج بما عرف وعلم إلى بلاده السويد .

فلما وضعت الحرب أوزارها أقامت السفارة الأمريكية في استكهلم حفلة غداء كبيرة لإريكسون ، دعى إليها جميع أصدقائه القدماء ، فتم الصلح بينه وبينهم .

ذكر إريكسون يومئذ كيف زاره في أول الحرب أحد ممثلي قلم المخابرات السرية للحلفاء ، وكيف رضى أن يكون جاسوساً وأبى أن ينال على عمله أجراً ، وكيف أوحى إليهم أن يضعوا اسمه في القائمة السوداء ، وكيف كان زميله الأمير كارل برنادوت أيضاً في خدمة الحلفاء ، وكيف حولت رسالة النفط التي أرسلت من ألمانيا على شركة فاكوم وشركة النفط البريطانية فكانت عوناً على قتال الألمان ، وكيف كان عليه أن يعطى فون ونش وفون ستوركر وغيره ممن اتصل بهم رسائل عليها توقيعهم ، وفيها اعتراف بما يؤدون سراً من معونة للحلفاء

لكي يقدموها بعد انتصارهم ، وكيف كانت كل ورقة من هذه الأوراق سيفاً مصلتاً على عنقه ، فما يكاد يغمض له جفن يوم يكون في ألمانيا ، فهو يقضى الليالي الطوال يترقب أن يسمع قرعاً على بابه معناه الجستابو والموت . وقد أثمرت تلك الأنباء التي نقلها هو وغيره ممن شارك في هذا العمل المحفوف بالخطر . ففي الأشهر التي سبقت معركة الرين بلغ الهجوم على النفط الألماني ذروته ، وكان الطيارون من الحلفاء يعرفون بدقة مواقع تكرير النفط كبيرها وصغيرها ، فما يكاد يتم بناء مصنع جديد حتى يكون لديهم موقعه على الخريطة ، ويكون في وسعهم أن يطيروا إليه مباشرة مهما أتقن إخفاؤه وتنكيهه . وكانوا يعرفون مدارج الطائرات المقاتلة ، ومواقع المدافع المصادة للطائرات ، والمنشآت التي نطاق الدخان لإخفاء المصانع . وكانوا إذا دكوا معملاً من معامل التقطير علموا أيضاً كم يستغرق ترميمه ، فما يكاد يأتي يوم يواصل المعمل عمله ، حتى يعودوا إليه بطائراتهم . وخفض النفط الذي يتطلبه الجيش وسلاح الطيران الألماني إلى أقل قدر ، فلما بدأ هجوم الحلفاء الأخير ، كنت ترى دبابات ألمانية كثيرة واقفة في ساحات الحرب عاجزة ، وترى طائرات ألمانية كثيرة جاثمة في الأرض ، وكلها خالية من البنزين .

[قبل أن تحاول أنت معالجة ما يصيبك
من صداع ينبغي أن تعلم أولاً . . .]

مَا هُوَ الصَّدَاعُ ؟

روبرت هـ . فيلدت

منقولة من مجلة " ذي أسيريكان سيركهورى "

بضربان، ومن هذا النوع صداع الشقيقة (صداع ينتاب شق الرأس والوجه) ، وضروب الصداع الناجمة عن ارتفاع ضغط الدم ، أو الحمى أو أورام المخ أو الزهري أو السل أو الملاريا أو التسمم الناشئ من الحمل أو من إدمان الخمر .

أما الصداع الناشئ من خارج الدماغ ، فيكون الشعور به أقرب إلى السطح ، فيحس المصاب بضغط كضغط الكلابية ، وألم لا بثريد ، مديد ، ويرده الأطباء إلى أسباب نفسانية أو عصبية ، لأن هياج العواطف يذكيه . ومن أبرز أسبابه الغضب والخوف والهم ، وخيبة الأمل واضطراب النفس والشعور بالخطر المهدد أو بالعجز عن نيل الأوطار ، أو بالندم على الآثام .

وتورث الشقيقة — وهي صداع سببه في باطن الدماغ — احتقاناً مؤقتاً في شرايين باطن الجمجمة ، يؤدي إلى صداع متكرر مصحوب بغثيان . ويستطيع المصاب عادة أن يتنبأ بموعدها النوبة ، بما يسبقها من نذير يراه كأنه شرارة من ضوء تومض وتَمُض

شكوى الناس من الصداع حتى كَثُرَتْ صارت آفة غالبية على عشر من يدخل عيادات الأطباء . وما دام للصداع أكثر من ثلاثين سبباً ، فإن إصابة الطبيب في تشخيص سببه ذات شأن عظيم . وقد يمضى المصدوع يجرب هذه الحبة أو ذلك المسحوق ، على حين تمضى العلة الكامنة وراء الصداع تستشري حتى تبلغ مبلغاً يستعصى على العلاج . ثم إن الجرعة الكبيرة من الأدوية التي تستعمل لعلاج الصداع قد تورث هي نفسها صداعاً .

وإذا استثنينا الصداع الناشئ عن أسباب محصورة كاجهاد العين ، والتهاب كهوف عظم الرأس ، فإن أكثر حالات الصداع يمكن تقسيمها إلى قسمين جوهريين : قسم ينشأ من باطن الدماغ ، وقسم ينشأ من خارج الدماغ . فالصداع الناشئ من باطن الدماغ يكون عادة غائراً في الرأس ، مصحوباً

* الكاتب دكتور في الطب وعضو عيادة أمراض القلب بمستشفى الأطفال في ميواكي ومدرس بمدرسة الطب في جامعة ويسكونسن

مرات في الأسبوع . وقد اكتشف الدكتور والترس . ألفاريز من أطباء مؤسسة مايو ، طريقة لعلاج الشقيقة أقل خطراً من هذا ، وإن كانت أعسر منه في التطبيق . فقد وجد أن استنشاق غاز الأكسجين النقي من كامنة خاصة يشفي من النوبة .

وقد تكون الشقيقة حالة استهداف في بعض الأحيان (الاستهداف أن يشتد فيه تأثير المصاب بطعام معين أو مادة معينة) . ومما اتفق لرجل من رجال الأعمال أنه كان يلقي أذى من الشقيقة كلما نزل بشاطئ البحر ، وقد ثبت من الاختبار أنه كان مرهف الحساسية بالأطعمة المستخرجة من البحر . ومع أن سائر حالات الاستهداف يصعب تشخيصها عادة ، فإن سببها لا يلبث أن يكتشف ، فتصبح الوقاية التامة من الشقيقة ممكنة ، وذلك بتجنب الطعام المؤذي .

وقد وقعوا على نوع جديد من الشقيقة فعُدّ منذ سنة ١٩٣٩ مرضاً قائماً بذاته ، وكان الدكتور بايارد هـ . هورتون ، من أطباء مؤسسة مايو ، أول من وصفه واكتشف له علاجاً ناجحاً في ٩٥ في المئة مما يصابون به .

وهذا المرض الجديد ينشأ من الزيادة العارضة في إفراز مادة المستامين ، وهي إحدى المواد التي تدخل في تركيب الجسم ،

البرق ، ويضيق معه مسرّح البصر بالتدريج . وبعد هذا النذير بنحو عشرين دقيقة يبدأ الصداع ضرباً به العنيف ، وأكثر ما يكون في شق واحد من الرأس — ومن أجل ذلك سمى الشقيقة . والغثيان يضاعف كرب المصاب . وفي الإصابة الشديدة تهيج الضوضاء التافهة والنور الساطع في المصاب نوبات من الألم الفظيع . وقد يستمر هذا الصداع ٢٤ ساعة إذا ترك بغير علاج .

وأكثر الذين يعانون الشقيقة ذوو طراز خاص من الأخلاق ، فهم عادة طلاب كمال ، شديداً الحساسية مستوفزو الأعصاب ، وكثيراً ما يكونون من أهل الفنون ، ويغلب أن تنتهي بهم النوبة بعقب عاصفة تعصف بعواطفهم .

فإذا ما استبد اليأس بصريع الشقيقة ، أخذ يتنقل من دواء مجهز إلى آخر دون جدوى ، وهو لا يعلم أن ثمة علاجاً ناجحاً للشقيقة قد أصبح الآن في متناول الناس . فعقار « طرطيرات الأرجوتامين » يشفي ٨٠ إلى ٩٠ في المئة من نوبات الشقيقة ، إذا حقن به في مستهلها . ولكن ينبغي أن لا يستعمل هذا العقار إلا تحت إشراف طبي دقيق ، إذ قد يفضي استعماله إلى أضرار . ويتردد الأطباء في استعماله إذا زاد معدل حدوث نوبات الشقيقة على مرتين أو ثلاث

فإذا زخر الدم بالهستامين تمددت الشرايين في أحد شقي الرأس . وقد يجد المرضى أنفسهم أنهم يستطيعون تفريج كبرهم بالضغط على شريان العنق في الجانب المصاب ، وبهذه الوسيلة يهوقون جريان الدم ، فيقللون من احتقان شرايين الدماغ .

وئمة جندي كان يقاسى العذاب من اختلاف صداع الهستامين عليه عدة مرات في الأسبوع طوال أربع سنوات ، قبل أن يتم تشخيص حالته تشخيصاً صحيحاً ، وكانت النوبة تبدأ في الليل المائاً مبرحاً لاذعاً في شق الرأس الأيمن ، فإذا كان راقداً نهض بغتة من رقاذه فجاس ، لأن الاضطجاع يجعل الألم لا يطاق . ثم لا يمضي سوى بضع دقائق حتى يحتقن منخره الأيمن وعينه اليمنى ، ويسرى فيهما الوجع . ثم يختفي الألم بغتة كما بدأ ، بعد ساعتين .

وقد حقنه أطباء مستشفى والترريد ، على سبيل الاختبار ، بحقنة من الهستامين المحضر ، فلم تنقض بضع ثوان حتى أعقت الحقنة صداع يشبه تمام الشبه ذلك الصداع الذي ما فتى يعانيه هذا الزمن الطويل

وعولج الجندي المصاب بطريقة الدكتور هورتون وهي طريقة تلبد الحساسية ، فكان يحقن بمقادير ضئيلة من الهستامين مرتين في اليوم مدة ستة أسابيع ، وكانت

الجرع تزداد تدريجاً ، دون أن تصل البتة إلى الحد الذي يحدث الصداع ، فأنتهى إلى مناعة على أذى الهستامين وبرىء من الصداع . ويعانى جميع المصابين بضغط الدم عادية الصداع عاجلاً أو آجلاً ، ولكن هذا الصداع لا يرتبط بضربة لازب بما يطرأ على ارتفاع ضغط الدم من اختلاف ، فإن كثيراً من هذا الصداع منشؤه إما توتر الأعصاب المزمن وإما الكلال المزمن ، وما يعقبهما من تمدد أوعية الدم في المخ . وقد ضرب الدكتور إدوارد وايس ، من كلية الطب بجامعة تمبل في آخر اجتماع للجمعية الطبية الأمريكية ، مثلاً لهذا : امرأة كانت بين طائفة من المرضى عددهم نحو مئة جاءوا لتبحث حالاتهم النفسانية . وكانت هذه المرأة تعاني صداعاً في الجبهة منذ سنوات ، وكان ضغط دمها مرتفعاً (٢٠٠ / ١٢٠) ، وكانت متورطة في نزاع بين أسرتهما ترى أن لا سبيل إلى الخلاص منه . فلما انطلقت عواطفها من أغلالها برواية قصة هذا النزاع للدكتور وايس ، تحسنت حالتها تحسناً فاضحاً ، واختفى الصداع في زمن قصير ، مع أن ضغط الدم ظل في مستواه القديم .

وأكثر الناس عرضة للصداع النفساني هم أهل الورع من رجال الأعمال وأصحاب

العلمية منذ عهد طويل ، أن نظرية التسمم الباطن والصداع الناشئين من كسل الأمعاء ، نظرية فاسدة . ولكن تجار المسهلات وغَسول الأمعاء مازالوا يربحون من تجارتها أرباحاً عظيمة ، ولا يزالون بما ينشأ عن هذا العلاج من تعويق عمل الأمعاء الطبيعية . إن دقة التشخيص هي قطب الرchy في علاج الصداع . فإذا كان الصداع صداع الشقيقة أو صداع المستامين أو التهاب كهوف العظم أو إجهاد العيون ، وأمثالها من الأمراض التي لها علاج ناجع ، فإن كثيراً من الآلام التي لا داعي لها يمكن تفاديه .

والمصابون بالصداع الذين ظلوا أعواماً يعالجون أنفسهم بأنفسهم بأدوية لا تجدى فتيلاً ، يصيبون براء غير متوقع ، إذا ما استعمل العلاج الملائم للداء السكامن .

ومن العسير أن تنالغ في وصف الأضرار الناشئة من أدوية الصداع المجهزة ، ولكن الإحصاءات التي يوثق بها تدل على أن نحو ٢٠٠ دواء من هذه الأدوية تحتوي أملاح البرومين (البرومورات) ، وقد يعقب استعمال مثل هذه الأدوية دون إشراف الطبيب ، تسماً حزماً بالبرومور مصحوباً بلوثة أو هذيان .

وكثير من حبوب الصداع فيه مادة

المهين ، وأكثر ما يصيبهم الصداع في أواخر الأيام التي ينهكهم فيها التعب . وإلى هذا الصداع العصبي ينتمي عدد كبير من جميع حالات الصداع ، لعله هو سوادها الأعظم . ويعمل الدكتور هارولد ج . وولف ، من كلية الطب في جامعة كورنل ، هذا الصداع النفساني بالانقباض الدائم في عضلات جلدة الرأس والعنق ، وهذا الانقباض ينشأ من هياج العواطف . ويصفه المصابون به بأنه ألم خفي لاذع ، يمتاز بأنه لا بثمة مديد أو ضاغط . ومع ما يحدثه هذا الصداع العصبي من ضيق ، فمن النادر أن يقتضي ترك العمل ، وقلماً يورق صاحبه ، وكثيراً ما يزول بالأسبرين أو بغفوة قصيرة .

ويعتقد الأطباء أن بعض المرضى بهذا الصداع أقرب إلى البرء بالإحياء من برئهم بالعقاقير ، إذ أن طول إصغائهم يوماً بعد يوم وعاماً بعد عام إلى تلك القصص الباهرة التي يرويها المعلنون عن نوع من أنواع الحبوب الشافية من الصداع ، يجعل المرضى يعلقون عليها آمالاً كباراً ، ومهما يبلغ العقار بعد ذلك من ضعف الأثر ، فلا يحياء قدرة عظيمة على الشفاء .

وممن يتعرضون كذلك مثل هذا الاستغلال التجاري ، أولئك المصابون بالصداع الناشيء من الإمساك . فقد ثبت من التجارب

بعمار وعقار يحدث صداعا . وقد اقتضى شفاؤها من صداع الأسيتانيليد أن تبقى في المستشفى زمنا .

وقد وجد منذ عشرة أعوام أن الأمينوييرين (وهو دواء آخر من أدوية الصداع يباع في السوق تحت أسماء تجارية كثيرة) قد يؤدي إلى نقص خطير قاتل أحيانا ، في عدد كرات الدم البيض . وقد أدت يقظة الأطباء والجمهور إلى سحب الأمينوييرين كله تقريبا من السوق . وقد كان ينبغي منذ زمن طويل أن ينتهوا إلى أمثاله من العقاقير الضارة .

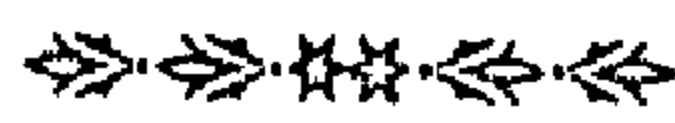
إن أنواع الصداع التي جاء ذكرها في هذا المقال هي أكثر أنواعه شيوعا ، وفي طبيعتها تلك الأنواع الناشئة من أسباب نفسانية والتي تدوم أعواما دون أن يلحق بنشاط المصاب أو عافيته أذى كبير . وعلى نقض ذلك كل صداع طارئ ، إذ ينبغي أن يمحص عن أسبابه في الحال ، فقد يكون نذيرا بمرض خطير . وأيا ما كان سبب الصداع ، فمن الحكمة تجنب استعمال أدوية الصداع المجهزة ، فالدواء ربما انقلب فصار شرا على المريض من الدواء .

« الأسيتوفينيتدين » المعروفة بالفيناستين ، وقد يؤدي تعاطي هذا العقار زمنا طويلا إلى اضطراب شديد في الدم ، يتغير فيه التركيب الكيميائي لمادة الدم الحمراء .

وقد أدرجت إدارة مراقبة الطعام والأدوية في الولايات المتحدة مادة الفيناستين في كشف المواد الخطرة التي لا يمكن ابتلاعها إلا بوصفة من طبيب ، إذا زاد ما يؤخذ منها طول النهار على جرام واحد . وتعلن هذه الإدارة أيضا أن المقادير الصغيرة نفسها قد تؤذي إذا أخذت بغير احتياط .

وثمة كثير من أدوية الصداع يرجع خطره إلى ما قد ينشأ عنه من إدمان المخدرات . ومن أكثر هذه الأدوية شيوعا عقار « الأسيتانيليد » ، وهو العنصر الأول في عدد لا يحصى من الأدوية .

والصداع عرض من أعراض التسمم المزمن بالأسيتانيليد ، ومن أمثلة ذلك ما حدث لسيدة كانت تستعمل هذا العقار لعلاج الصداع ، وكان يريحها في أول الأمر ، فلما أخذ جسمها يتشبع بالأسيتانيليد بدأ العقار يحدث صداعه ، وكذلك أصبحت فريسة لما يتعاقب عليها من صداع تعالجه



النسمة التي تطفئ الشمعة هي نفسها النسمة التي تذكى النار ، وكذلك
الفراق يقتل الحب التافه ويحيي الحب العظيم .
[لاروشفو كول]

شئ جديد في التعليم الريفي

ساعة للآباء والأمهات في مدارس الريف

آرثر بارتلت • مختصرة من مجلة "كنترى چينتمان"

ويتبعون الطريقة نفسها في آلاف من المناطق الزراعية الأخرى . ويسمى رجال التعليم هذا الضرب : تعليم الكبار ، ولا شك في أنه كذلك . ويتولى الإشراف على معامل تعبئة المأكولات المحفوظة وورش الأدوات الزراعية متخصصون ، فإذا جاءهم مزارع وزوجته ألحقوها بفصول التعليم . وكان كل الكبار الذين رأيتهم في الورش ومعامل التعبئة أثناء تجوالى بين هذه المدارس ، يؤدون أعمالاً يهمهم أن يقوموا بها .

وقد كانت هذه الحركة مشروعاً يراد به تعليم الكبار ، وبدأت سنة ١٩٤٠ ، يوم أرصد الكونجرس أموالاً لوزارة المعارف في الولايات المتحدة لتدريب الكبار في بلاد الريف ، بغية العمل في مصانع الحرب ومعاملها . على أن هذا البرنامج قد لحقه التغيير نظراً لما عانته المزارع من نقص في الرجال وفي الآلات الزراعية ، حتى يتيسر للزراع أن يصونوا ما لديهم من الأدوات الزراعية فلا يلحقها تلف .

ولكل المدارس الثانوية التي تتضمن

الصغار زرافات من بناء المدرسة **فرج** الكبير، واحتشدوا في السيارات، فقد انتهى يوم الدراسة . ولكن كان ثمة في بناء آخر في فناء المدرسة ، ٢٥ زوجة أو ٣٠ من زوجات المزارعين يتلقين درساً في أحد الفصول ، وكان مدرس الزراعة يعدّ ورشة الأدوات الزراعية للجماعة من المزارعين يتلقون دروسهم ليلاً .
أيذهب الكبار من رجال ونساء إلى المدارس ؟

نعم هو ذلك ، بيد أنك ترى النساء هناك يعبئن الفاصوليا وعصير التفاح وعصير الطماطم في العلب . وفي المساء ترى الرجال يتدربون على تركيب الأدوات الزراعية وإصلاحها . وهذا المعمل الحديث لتعبئة المأكولات المحفوظة وورش الأدوات الزراعية المجهزة تجهيزاً كاملاً ، يقدمان لهم خير الوسائل التي تنفع في هذه الأعمال التي لا غنى للمزارع عنها .
تقوم هذه المدرسة في أوماتوكس بولاية فرجينيا ، وهي مركز منطقة زراعية تكثر فيها زراعة الطباق وسائر المحاصيل ،

الأجور للانتفاع بالورشة ، فجعلها للمساهمين في الصندوق ٦ قروش في الساعة يضاف إليها ثمن المواد الخام ، وجعلها لغير المساهمين ١٢ قرشاً في الساعة يضاف إليها ثمن المواد الخام .

وتجمع الأموال اللازمة في فرجينيا من الاعتمادات العامة الحكومية والمحلية . وقد زاد عدد معامل التعبئة في المدارس في سنة ١٩٤٥ من ٢٢ إلى ١٥١ ، وزاد عدد الورش المفتوحة في المدارس للكبار من ١٩٤ ورشة إلى أكثر من مئتي ورشة .

ولعل ما شهدته في أبوماتوكس مثال ما يحدث في غيرها ، فقد وقفت في الورشة الكبيرة مع مدرس الزراعة أنظر إلى قسم مخصص لآلات صناعة الخشب ، وما فيه من مخارط ومثاقب وآلات الصقل ، فقال لي الأستاذ : « كانت هذه ورشتنا منذ بضع سنين ، ولكنها صارت الآن ضعف ما كانت عليه . لقد وسعناها مرة بيد أنها ظلت تضيق بالوافدين ، فوسعناها مرة أخرى » وفي الورشة الآن علاوة على آلات صناعة الخشب ، مخرطة معادن كبيرة ، وفرن ، وأجهزة للحام المعادن بالكهرباء أو شعلة الأسيتلين ، وغيرها من الآلات .

ولما دخلت فصل الكبار في مدينة رستبرج بفرجينيا رأيتهما ماضين في العمل .

ماهجها دراسات زراعية عملية ، ورش للأدوات الزراعية . وقد أنشئت مراکز لتدريب في الجهات التي لم يكن في مدارسها ورش . وقد صرفت الحكومة ما يقرب من ١٠ ملايين ريال لشراء أدوات زراعية أخرى . . وقد ساعدت الأموال المخصصة للحرب على تجهيز كثير من معامل تعبئة المأكولات المحفوظة ، حين ألحق بها قسم لدراسة حفظ المأكولات .

والآن وقد وضعت الحرب أوزارها ، فقد نضب ذلك المعين من الأموال ، بيد أن الزراع وزوجاتهم لا يفتأون يستخدمون هذه الورش والمعامل بانتظام . ويؤيد القائمون على مدارس الحكومة والمدارس المحلية ، حركة التعليم في الريف . ويتولى الزراع أنفسهم في بعض الجهات الدعوة إلى هذه الحركة وتزويدها بالمال ، حتى تظل هذه الورش والمعامل قائمة تعمل .

وقامت جماعة مكونة من مئة رارع بولاية تكساس ، فجمعوا عشرة ريالات من كل منهم لإنشاء صندوق لضمان إدارة الورش ، ووضعوا قواعد تستطیع بها الورشة أن تسدد نفقاتها . ويتألف مجلس الإدارة ، من ثلاثة من المشرفين على التعليم وثلاثة من المزارعين ، وقد عين مدرساً أحره عشرة ريالات في اليوم ، وحدد فئات

من الخضر والفاكهة واللحم . وقد مرت أيام ضاق فيها المعمل بالراغبسات في الانتفاع به ، فوسعه القائمون عليه في هذه السنة .

وقد قام الصغار من طلاب فصل الزراعة ببناء مامست الحاجة إلى إضافته ، وبتركيب الآلات الميكانيكية الجديدة . وفي فصول ذبح الماشية يبذل الصغار معوتهم في تقطيع اللحم وإخلائه من العظم لتعبئته في العلب . وتتاق البنات اللاتي يدرسن التدبير المنزلى دروساً في حفظ الماء كولات ، فإذا رأى هؤلاء الصغار كيف يفيد الكبار من الفرص التي تتيحها لهم المدرسة ، شعروا بما لدراستهم من شأن عظيم .

وقال لي أحد القائمين على مدرسة محلية : « لقد أقيمت في هذه الجهة ١٥ سنة ، ولم تتلق مدارسنا أبداً مثل هذا التأييد الذي ظفرت به منذ إنشاء معمل التعبئة ، وافتتاح الورشة الزراعية للكبار ، فقد صارت المدرسة مركزاً لحياة الجماعة . وقد وجد الآباء والأمهات أن ثمة أشياء كثيرة يمكن أن يتعلموها من مدرس المدرسة — أشياء عملية تتصل بصميم أعمالهم ، وبذلك يعظم تقديرهم لما تقدمه لهم المدرسة . ويظهر شعور الأهليين هذا ، في مواظبة الطلبة على الحضور ، فإن الآباء والأمهات يودّون

كان الزراع يقومون بكل أنواع الأعمال : من شحذ الفؤوس إلى إصلاح آلة رش الجير . وكان عندهم سوى مدرس الزراعة ، رجل ميكانيكى يدرّبهم عند الحاجة ، ورأيتهم ساعثين يعاونهم في إصلاح رشاشة الجير .

وقد قال لي مدرس الزراعة : « إن أكثر من ٨٠ زارعا ينتفعون بهذه الورشة ، وقد جاءوا في السنة الماضية بمئتي آلة زراعية مختلفة ليصلحوها ، فأصلح بعضها إصلاحاً تاماً ، ولم يتطلب البعض سوى إصلاح قليل » . ويصنع الزراع في الورشة صناديق العربات والمعالف وما إلى ذلك . ولعل الجانب الاجتماعى من هذا النشاط هو مما يغرى الناس بالإقبال عليه ، فهم يقضون وقتاً سعيداً ، يتمازحون ويبحثون معاً ما يعترض كلاً منهم من المسائل ، ويساعدون جيرانهم فيما يعملون .

ورأيت النساء في معمل تعبئة الماء كولات في إحدى هذه المدارس ، جالسات يتحدثن ويضحكن جميعاً وهن يشتغلن . وقد قال لي المدير : « إن الأمر على ما ترى كل يوم ، فهن يصبن كل يوم متعة وسعادة » .

ولهذه الأيام المتعة جدواها عليهن . وهذا المعمل الذى أنفق على بنائه ٥٠٠ ريال في السنة الماضية أتاح لنحو ٥٠٠ زوجة من زوجات الزراع أن يعبئن ٥٠٠٠ علبه

لصغارهم أن يفيدوا كل الفائدة من الفرص التي تتيحها المدرسة » .

ثم مضى يقول : « وثمة فائدة أخرى ، هي ازدياد عدد من يؤيدون المشروعات النافعة لإصلاح المدرسة . كانت في مجلس المراقبين رجل يحفل إجحافاً شديداً كلما طلبنا مالا لعمل جديد . ولم يدخل المدرسة قط ، ولكنه كان دائماً الحديث عن « التوافه الغالية » و « سخافات التعليم » ، ولم يكن يعرف فرقاً بين المدرسة الحديثة كما نريدها والمدرسة القديمة ذات الغرفة الواحدة والمدرّس المغبون — سوى هذا الفرق الذي سماه : « توافه غالية » و « سخافات

تعليم » . ولكنك تراه الآن لا يزال ينتفع بالمدرسة الزراعية التابعة للمدرسة ، وقد فتح ذلك عينيه وصار من أشد مؤيدي المدرسة في المجلس ، حتى أنه ليقتراح أشياء ينبغي أن تكون في المدرسة قبل أن تفكر فيها نحن » .

وقد عبر أحد عقلاء الأعضاء عن ذلك فقال : « لقد قرأت كثيراً عن عيوب مدارس الريف ، وكنت أشعر بالحزى وأنا أقرأها ، ولكن إذا آزر الناس فكرة جديدة في التعليم النافع ، كما آزرُوا هذه الفكرة ، كان ذلك دليلاً على أننا نسير في حياتنا قدماً إلى الأمام » .

•••••

الشرطي الحكيم

في ساعة الظهر حين يشتد ازدحام السيارات المرابطة في الطريق ، تسابق اثنان من أصحاب السيارات ، إلى آخر محل عند المنعطف ليقف فيه سيارته ، فتصادمت السيارتان وانفتح البابان ، وخرج كل منها يسب صاحبه . فمشى إليهما الشرطي متشداً واضعاً يديه على جانبي خصره ، ووقف يصغى إلى الجدل . فلما هم أحدهما أن يضرب صاحبه بجمع يده ، تدخل الشرطي وقال : « كلا كما يريد هذا المكان ؟ » فأشارا برأسهما أن نعم . فأخرج الشرطي قطعة نقد من جيبه وقال لأحدهما : ماذا تختار ، وجه القطعة أو ظهرها ؟ فقال أحدهما « الوجه » . فقذف الشرطي القطعة في الهواء ، فسقطت فإذا هو وجهها . فابتسم الرجل الذي خسر ، وحيا الشرطي بيده وانصرف بسيارته .

[جفرى لانديسمان]

شاهد عيان يصف التجربة الشاقة في التعاون الدولي ،
ويذكر بعض ملاحظاته عن أسلوب التفكير الروسى

كيف تسير الروس

ج. پ. ماك إيثوى

مختصرة من مجلد "كوزموبوليتان"

العسكرى الأمريكى والإنجليزى والروسى
والفرنسى ، ويتناوبون بينهم منصب المحافظ
شهراً بعد شهر ، ولكن على المحافظ أن
يستشير زملاءه ويقنعهم بأن إصلاح بعض
المجارى المسدودة — مثلاً — لا يكمن فى
أطوائه خطر يهدد الحالة الاقتصادية فى
الإمبراطورية البريطانية ، أو لا يجز على خزانه
الولايات المتحدة عبثاً جديداً ، أو لا ينتقص
من هية فرنسا التى تحرص عليها فى غرب
أوروبا بعد الحرب ، أو أنه لا ينطوى على
مؤامرة أخرى رأسالية .

ويجلس القادة أعضاء المجلس مع مندوبيهم
ومعاونيهم حول مائدة المجلس الكبيرة ،
وتزدحم الحجرة الفسيحة بالخبراء فى الفحم
والكوليرا ، وفيما لا يعلمه إلا الله وحده .
ومن وراء التادة يجلس المترجمون ، فمسألة
اللغة هى أولى المشاكل التى يجب التغلب
عليها ، فلن تأمل أن تسير الروس إلا إذا
فهمتهم وفهموك . وإن العقل ليرتاع إذا
فكر فى أن مصير العالم مرتبط بمقدرة
هؤلاء المترجمين فى إفهام بعضهم بعضاً .

فى العالم مكان سوى برلين تتعلم
لبس فيه ثلاث أمم « كيف تسير
الروس » ، لأنها كل يوم مضطرة إلى أن
تسير الروس . طريق شاقة ، ولكنها
الطريق الوحيدة ، وهى تجعل الأمريكين
والإنجليز والفرنسيين فى شغل شاغل ،
وتبغتهم بمفاجئات لا حصر لها .

صور ، لنفسك إن استطعت ، مدينة يبلغ
عدد سكانها بضعة ملايين ، اكتسحتها
الزلازل والأعاصير والحرائق والسيول ،
ويجثم فوقها اليوم شبح المجاعة والطاعون ،
ثم اجعلها أقساماً موزعة بين أمم أربع
كبيرة ، تتعارض سياستها فى شأن اليوم
والغد والمستقبل البعيد ، واطلب من هذه
الأمم أن تقرر بالإجماع كل شأن من شئون
إدارة البلد . هذا هو حال برلين اليوم
وفى المستقبل المنظور .

ولو اضطلعت أمة وحدها بشئون برلين
لأدارتها خيراً مما تديرها الأمم الأربع معاً .
ويجتمع مجلس المحافظة (كومنداتور) مرة
كل أسبوع فى برلين ، وأعضاؤه هم الحاكم

فإن آذان الرؤساء تسمع ولا تعي ، وكل رجائهم أن يدركوا معنى ما يدور من الأحاديث . ويحدث أحياناً أن يستقل المترجمون بتبادل حديث طويل بينهم وخدمهم ، تنور فيه المناقشات العنيفة حول بعض الألفاظ ومعانيها البعيدة .

فالظاهر ، مثلاً ، أن كلمة (تقريباً) المألوفة لدينا ليس لها مقابل في اللغة الروسية ، وقد تبين من محادثة الروس في المجلس أنهم حريصون جداً على تحديد الألفاظ والمعاني ، فمن القصص التي تروى عن طبعهم هذا أنهم سألوا مرة عن عدد السيارات والجنود في الوحدة الأمامية التي عزم الأمريكيون على إرسالها إلى برلين ، حين هموا باحتلال المنطقة المخصصة لهم . فقال الأمريكيون : « قولوا ٥٠ سيارة و ١٧٥ جندياً وضابطاً » .

ولما وصلت الوحدة إلى حدود المنطقة الروسية في برلين صدّها الحرس ، وأخذوا يراجعون عدد السيارات والجنود على البيان الذي جاءهم من هيئة قيادتهم العليا ، ثم قالوا إن السيارات والجنود والضباط أكثر بكثير من البيان الذي لديهم ، إذ لم يرد فيه ذكر إلا خمسين سيارة و ١٧٥ ضابطاً وجندياً مخضب . وظل الضابط الأمريكي رئيس الوحدة يرغى ويزبد ساعات طويلة ، وقد رفع الأمر إلى برلين ولعله رفع أيضاً

إلى موسكو ، ولكن الروس لم يتزحزحوا قيد أنملة عن موقفهم . لقد قال الأمريكيون إن الوحدة مؤلفة من ٥٠ سيارة و ١٧٥ جندياً وضابطاً ، وليس لهذه الألفاظ سوى معنى واحد ، فلم يبق للسيارات والرجال ، مما زاد عن التقدير الأول الذي لم يقصد فيه التحديد ، إلا أن ينقلبوا راجعين من حيث أتوا .

وقد صارت مسaire الروس أسهل على القوات الأمريكية ، حينما أدركوا أن كل جندي أو ضابط روسي لا يستطيع التصرف إلا في حدود دائرة ضيقة جداً رسمت له ولا تتسع أبداً . فإذا سأله عن أمر يخرج عن حدود هذه الدائرة ، أحالك على جهة أخرى » ، إذ لا يعرض أحد من الروس نفسه للهلاك مرضاة أو محبة لك ، فهو عليم بما يصيب كل من تعجبه نفسه حتى يفق برأيه .

وأدواء الأعمال الإدارية وبطؤها عند الروس تختلف عن مثيلاتها عند الأمريكيين . فهذا ضابط أمريكي راجع قرينه الروسي في مسألة من المسائل ، فقبل له إنها رهن بأمر يصدره المارشال زوكوف ، وأن السائل يجب عليه أن يرفع مسأله بالطرق المرسومة إلى رؤسائه ليتولوا بأنفسهم مراجعة المارشال زوكوف . فيصدر المارشال زوكوف أمراً يتنقل من رئيس إلى مرؤوس حتى

يبلغ الضابط الروسي . وإذا قيل للضابط الروسي أليس الأسهل أن يرفع هو المسألة بالطرق المرسومة إلى المارشال زوكوف أجابك : « إننا لا نستطيع أن نرفع أمراً إلى زوكوف ، بل نحن نتلقى الأمر منه » . والتجارة غريزة أصيلة في الروس ، فإذا اجتمع بهم الأمريكيون في لجنة من اللجان وأدركوا طبعهم هذا ، تحولت المناقشات إلى ميدان يألوه الأمريكيون ، فإن الروس يساومون مساومة صغار التجار ، ويطلبون أكثر مما يتوقعون الظفر به ، فإذا سارعت ودفعت إليهم ما يطلبونه بادي ذي بدء ، ركبهم الحيرة واحتقروك في دخيلة أنفسهم لئلا ينك وقلة حيلتك . فالروسي تاجر ليس كل غايته أن يبيعك بضاعة ما فحسب ، بل هو شغوف أيضاً بأن يقضى الوقت متمتعاً بلذة المساومة والمجادلة ، ولا يدرك معنى لسرعة الاتفاق حتى لا يصيح الوقت . فيجب أن تقبله على علاته كما هو : أي على أنه مساوم لجوج .

فإذا كان الروس لغزاً في نظر الأمريكيين — وهم كذلك — فإن الأمريكيين لغز في نظر الروس . وقد أفضى إلى أحدهم رأيه فقال : « إننا لا نفهمكم يا معشر الأمريكيين . تأتون هنا بعد سفر ٤٠٠٠ ميل وتقتلون الألمان وتهدمون مدنها ، ثم ترعون اليوم في إطعامهم وتوفير الوقود

لهم ، ومعوتهم على تشييد مملكتهم مرة أخرى . فلماذا ؟ هل نسي الأمريكيون أن الألمان قتلوا آلاف مؤلفة من الروس جوعاً وضرباً وإرهاقاً . أما الروس فلم ينسوا ، وهم عاملون على أن لا ينسى الألمان ذلك أيضاً . تريدون لهم المزيد من الطعام والوقود والميكن ؟ تباً لهم ! » . وطبيعي أن لا يقول الروس هذا الكلام بمثل هذه الصراحة في اجتماعات الدول الأربع ، ولكن ليس من العسير استدراجهم إليه .

وقد جاء في تصريح بوتسدام هذا القرار النبيل : « الإشراف على نظم التعليم في ألمانيا إشرافاً تاماً لتطهيرها من المبادئ النازية والعسكرية ، وإحلال المبادئ الديمقراطية محلها ، ورعايتها إلى أن تنمو وتتحقق لها الغلبة » . ففكر قليلاً ، واسأل كيف يمكن الإشراف على نظم التعليم في ألمانيا ؟ ومن الذي سيتولاه ؟ وكيف يكون التطهير من المبادئ النازية والعسكرية ورعاية المبادئ الديمقراطية إلى أن تتحقق لها الغلبة ؟ ومن الذي يقرر ديمقراطية هذه المبادئ ؟

فلننظر الآن في الطريقة التي يتبعها الأمريكيون والطريقة التي يتبعها الروس في تنفيذ هذا الإشراف . لما دخل الروس برلين عطلوا المدارس كلها ، أما الأمريكيون فقد كانت سياستهم حيناً احتلوا . نقطتهم

لهم تلك الخبرة الواسعة التي يتطلبها الإشراف على تعليم المعلمين الألمان . والإخفاق من مبدأ الأمر محقق ، فإن مطلب الأمريكيين هذا العثور على مدرسين لم يلتحقوا من قبل بالحزب النازي ، وتوكل إليهم المدارس تحت إشراف نظار المدارس أو أساتذة الجامعات الأمريكية ، وأكثر هؤلاء في الغالب لا يعرف الألمانية ولا يؤثر البقاء في ألمانيا وهناك آلاف من غلاة النازية لم يتتبعوا بحزبها ، وآلاف مثلهم في صفوف الجيش لم يكن يسمح لهم أن ينضموا إلى الحزب حتى لو أرادوا ذلك . وما دام هتاف « ألمانيا فوق الجميع » حياً في عقول المدرسين الألمان ، فالمدارس ستخرج أجيالا تؤمن بأن القدر قد اختارهم لغزو جيرانهم .

والروس والفرنسيون والإنجليز يفهمون الألمان . ولكن الأمريكيين لا يفهمونهم . فالروس عمليون لا يعنيه إلا الواقع ، أما الأمريكيون فخياليون يحرون وراء الأحلام . لقد اجتاحت الغزاة الألمان من أرض روسيا رقعة يبلغ عدد سكانها ٨٨ مليوناً ، وخربت فيها ما يزيد على ١٧٠٠ مدينة ، و٧٠ ألف قرية ، وشرّد من أهلها ٢٥ مليوناً من ديارهم . فالهندي في الجيش الأحمر ليس في حاجة لمن يلتزمه معنى هذه الحرب ، أو معنى

أن لا تفتح مدرسة إلا بعد استبعاد المدرسين النازيين ووضع برامج التعليم بالتفصيل تطهيرها من تعاليم هتلر ، وإعادة طبع كتب الدراسة التي ألقت قبل هتلر ، وتوزيعها مجاناً على التلاميذ ، فكانت النتيجة أن لم تفتح مدرسة واحدة إلى اليوم في منطقة الأمريكيين أما في المنطقة الروسية فالتعليم في المدارس قائم على قدم وساق . وسياسة الروس حيال هذه المسألة هي : « أيها الألمان ، كانت عندكم مدارس من قبل فافتحوها إن استطعتم . . وإذا وجدتم بناءها أنقاضاً فأقيموا ، وإذا أعوزتكم الكتب فتداركوها ولتلقوا طلبتها ما تشاؤون من الدروس ما لم يكن فيها شيء لا نحب . وهذا الذي لا نحب سنقرره بعد الخبرة والمراقبة ، وسنتعهدكم بعين ساهرة لئلا يشب على يديكم حبل آخر من الغزاة ، فإذا كان في دروسكم بعد ذلك ما لا نحب فجزاؤكم القتل » .

ولست أدعى أنني قادر على أن أحكم أي الطريقتين أفضل ، ولكن الطريقة الروسية — فما يبدو — طريقة صالحة قد تؤتي ثمارها ، لأن الألمان سيحرصون جد الحرص على إنجاحها ، في حين أنني لست كبير الأمل في الطريقة التي يتبعها الأمريكيون ، فإن أصول التعليم المطلوب أبعد من أن يتفق عليها الأمريكيون كافة ، وليس عندهم مدرسون

السلام كيف يجب أن يكون ، أما الضباط الأمريكيون فقد يشق عليهم إقناع الجنود الأمريكيين بأسباب مجيئهم إلى ألمانيا أو بقائهم فيها .

وبينا يتحدث الأمريكيون والإنجليز وبعض الفرنسيين — لا كلهم — عن تعمير ألمانيا ، ينهمك الروس في انتزاع المؤسسات والمصانع الألمانية ليعمروا بها وطنهم . ولما وصل القطار الذي يقل خبراء الأمريكيين في شئون النقل إلى حدود المنطقة الروسية ، وجدوا الخط الحديدي المزدوج قد أصبح خطأ مفرداً . وهذا هو الشأن في المنطقة الروسية كلها ، فأين ذهبت القضبان ؟ إلى روسيا . وكانت ألمانيا تفوق العالم كله بما تملكه من أسلاك التلفون الممتدة في جوف الأرض ، فترى المهندسين الأمريكيين الذين يعاونون الألمان على إعادة المواصلات التلفونية ، يتتبعون السلك إلى حدود المنطقة الروسية فيجدون أنفاق الأسلاك خالية منها . فأين ذهبت هذه الأسلاك ؟ إلى روسيا . ومع ذلك يقول لك الخبراء في التعويضات إن الروس لو استولوا على كل ما تحتويه منطقتهم في ألمانيا من خيرات ولم يتركوا فيها شيئاً ، لما بلغ ما يستولون عليه نصف ما خربه الألمان أو نهبوه من الرقعة المترامية التي غزوها في روسيا .

وتشتكى صحيفة الأوبزرفر الإنجليزية من الفوضى والجمود في عمل الحلفاء الذين لم يتفقوا قط على مستقبل ألمانيا الاقتصادية كيف يجب أن يكون . وقد وجهت إلى الروس تهمة كثيرة ، ولكن ليس فيها تهمة تنسب إليهم الفوضى والجمود . والإنجليز والفرنسيون والأمريكيون لم يتفقوا على المدى الذي يفسح لألمانيا الإنتاج دون أن تقوى على شن الحرب مرة أخرى ، ولكن الألمان يصرون بأعينهم في اليوم خمسين مرة كيف يعالج الروس هذه المشكلة ، ومختصر الأمر : أن شعار الألمان « ألمانيا فوق الجميع » قد انتهى ولن يعود .

والروس يدركون حق الإدراك أن العلاج لا يكون بقتل بعض النازيين ، أو بعزل البعض الآخر ، فإن العلم والحدق الذي جعل ألمانيا قوة حربية شيطانية ذات خطر ، لم يقض عليه خط أقلام على وثيقة الاستسلام — إنهم يخافون الألمان لأنهم خير الناس معرفة بأن الألمان إذا وجدوا في همة الحلفاء فترة أو ضعفاً ، فلن يدعوا عندئذ همة إلا بذلوها . ومن أجل هذا تجد الروس لا يفترون ولا يتلومون في عمل . فالألمان يحترمون قسوتهم ويهابونها ، وفي منطقة الأمريكيين لا يتعمدون كتمان احتقارهم لما يرونه من لين جانبهم .

لا يزال المختلس ينوى أن يسدد ما اختلس — حتى يفوت الأوان .

”الاختلاس“

أسهل جريمة ..

ميرون ستيرنز مختصرة من مجلة ”بانكنج“

هذه سيدة حسناء حميدة السيرة تعيش هي ووالدها وأختها في مدينة بولاية أوهايو، حيث تعمل في شركة كهربائية، فاصطلحت عليها النكبات، فمرض والدها، وتعطلت أختها، وركبتها الديون. فلما استنفدت مالها المدخر، استعانت ببعض مال الشركة على نفقات العلاج، وكانت تنوى — ولا ريب — أن ترد ما أخذته.

ولكن قبل أن يتسنى لها ذلك، جاء مراقبو الحسابات، فاضطرت أن تقترض من أصدقائها كي تعطى العجز، ولما انصرف المراقبون ردت المال إلى أصدقائها مما « اقترضته » ثانية من مال الشركة. وظل هذا دأبها سنوات — تأخذ من مال الشركة قليلاً قليلاً يربو على مرّ الأيام، حتى جاء اليوم المحتوم، يوم لم تستطع أن تقترض من معارفها مالاً يكفي لسدّ العجز في دفاترها، ويومئذ وقف المراقب على عجز قدره ٦٧١ ريالاً — وكذلك ألقى بها في غيابة السجن. وهذا كاتب في خزانة إحدى شركات الملاحة خرج ليودع في المصرف ٢٥٥ ريالاً.

أسهل الجرائم وأخفهاها **الرفقاس** نكراً، ولا يساق بجريرته إلى السجن إلا قوم من أهل الثقة والاحترام. والاختلاس أن تصرف المرء بغير حقّ فيما ائتمن عليه من سلعة أو مال. والأغلب أن يكون المختلس إنساناً محترماً حسن السمعة، طيب الخيرة، مكافئ الرزق، ساعياً فيما ينفع عشيرته، قد اكتسبته نفسه ثقة الناس به. وفي السنة الماضية اضطرت شركة واحدة من خمسين شركة أمريكية كبيرة لضمان عهدة الموظفين، أن تسدد ما اختلسه ٢٢٠٠ من رجال ونساء كانوا فيما يبدو أهلاً لشقة، أما ألوف التناليس التي تحدث كل عام فيرجع نحو ١٤ في المئة منها إلى الاختلاس.

ولمّا يكون المختلس عامداً، بل تحدّثه نفسه أن « يقترض » بضعة ريالات من مال الشركة، وفي نيته أن يسدها في أقرب وقت. هذه هي الخطوة الأولى، ثم لا يلبث أن ينزلق ماضياً في طريقه، فما هو إلا قليل حتى يروعه أن يجد نفسه مختلساً — أي مجرمًا.

والمرء مفسطور على الإسراف أو التدبير قلّ ماله أو أكثر ، فقد كان دخل مدير شركة بتروك ٧٥٠٠٠ ريال في السنة ، ولكن نفقاته كانت تربي على دخله ، يخاف أن يفلس فأخذ ٢٠٠٠٠٠ ريال من أموال شركته ليجعلها مدداً لبعض أمواله المشمة .

وكثيراً ما يكون حضور المال وقرب مناله هو الذي يغري الرجل الشريف حتى يعدل به عن الصراط المستقيم . فهذا صراف مؤتمن في إحدى وكالات التأمين الكبيرة ، كان رجلاً عزباً في الخامسة والأربعين من عمره ، فكما احتاج إلى طوابع بريد للشركة كتب شيكا باسم « تقديية للطوابع » والأغاب أن يكون المبلغ كبيراً . وذات مرة غفل فترك في جيبه قيمة الشيك المصروف ، فلم يفتقد هذا أحد . ولما رأى أن المسألة هينة ، كررها . وكان يستبق هذه المبالغ جانباً ليعيدها إذا انكشف العجز ، وظل ذلك دأبه ست سنوات ، حتى بلغ المال المختلس ٢٠٠٩١٠ ريالاً ، ولم يوجد منها في الخزانة سوى ٨٥٠٠ ريال .

وإذا أراد المرء أن يظل بمنجاة مما يجتر عليه المتاعب ، فينبغي أن يحرص على أن يدخر من دخله شيئاً بعد شيء . فشركات الضمان تقول : « إن المدّخرين قلما يختلسون » وهي تحذر الناس من الاقتراض ، فهو :

عوقف حيث يتناول غداءه ، فسرق منه المال . فلما خشى أن يطرد من عمله ، حاول إخفاء العجز بالتزوير في دفاتره ، وقد عقد نيته على أن يسدد المال المسروق من ماله هو على مرّ الأيام . فلما رأى أن فعلته ظلت خافية ، اختلس مبلغاً آخر ، وظل هذا دأبه ثمانى سنوات ، فلما اكتشف أمره كان قد اختلس ٦٧٠٠٠ ريال .

هذا هو الخطر الكامن في هذه الجريمة الخبيثة المنكرة ، وهذا هو منوالها . وتقول شركة الضمان الأهلية الأمريكية أن ٦٩ محتلساً من كل ٧٠ لم يكن يدور بخلد في أول الأمر إلا أن « يقترضوا » ثم يسددوا المال في أسرع وقت .

وتجد في سجلات شركات الضمان ما يذهلك من ضروب الاختلاس المختلفة ، فمن عجائب ذلك أن تجد رجلاً كهلاً كان مديراً لأحد المصارف ، وكان دائماً يحب أن يكون معدوداً كبير المحسنين في مدينته الصغيرة ، فوهب لأحد المعاهد بناء كبيراً ، وتبرع بأموال المدارس والمعابد ، فكان اسمه يرى دائماً في رأس قوائم الإحسان . فلما تبين مراقبو الحسابات أمره ، أبت الشرطة أن تقبض عليه ، فلما كان أحد يصدق أنه محتلس . وأخيراً قبض عليه في مدينة مجاورة ، وقد تنأه للفرا .

« خادم نافع ، ولكنه سيد مستبد » .
والشراء بالتقسيط قد يفضي بالمرء أحياناً
إلى التورط في الديون ، وإلى ضيق ذات
يده . فهذه سيدة في التاسعة والثلاثين ،
ظلت ١٢ سنة كاتبة حسابات أمينة ، ولكنها
كانت لا تنفك تشتري بالتقسيط كل ما تحتاج
إليه ، من موقد ، أو ثلاجة ، أو مغسلة ، أو
راديو . وكاد تراكم الأقساط عليها يفقدها
رشادها ، فذهبت مع صديقة لها إلى حلبة
السباق أول مرة في حياتها ، فراهنت بريالين
فلما ربحت عشرة عقدت في اليوم التالي
صفقة رهان مع سمسار سباق . فلما خسرتها
ولم يبق لها مال تراهن به « اقترضت »
بعض مال الشركة ، إلى حين ولا شك ،
وخالت الربح مضموناً ، فأخذت تقاصر قتربح
قليلاً وتخسر كثيراً . وظلت هكذا يوماً بعد
يوم ، وفي كل يوم تزيد قيمة الرهان . وقبل
أن يعرف أمرها ، كان المال المختلس قد
بلغ ٤٣٠٠٠ ريال .

وأحق منها بالرثاء والإشفاق وكيـل
إحدى شركات الزيوت ، كان مرتبه السنوي
٣٩٠٠ ريال ، وكان رقيقاً هادئاً لا يفضن
بشيء على زوجته التي تحب الترف . فلما

ظهر في حسابه عجز قدره ١٠٩٣٠ ريالاً
قتل نفسه .

إن سجلات شركات الضمان زاخرة
بالأمثلة من شبان لم يستطيعوا أن يقاوموا
فرصة تسوّل لهم الإثراء بين عشية وضحاها .
فمن ذلك أن صرافاً في شركة سمسرة ، انتحى
إليه نبأ إنشاء نفق في مكان ما ، فعزم على
أن يشتري « ببعض مال الشركة » عقاراً
في ذلك المكان . إنها فرصة سانحة ، فارتفع
ثمان العقار سوف يضاعف ماله أو يجعله ثلاثة
أضعاف ، ولسوف يصبح غنياً ، ويرد المال
إلى الشركة . فأخذ ٣٠٠٠٠ ريال في
ثمانى سوات ، واشترى العقار ، ولكن
مشروع النفق لم يتم ، وهبطت قيمة الأرض ،
فإذا هو سجين منبؤ لا غنى صرموق . وماذا
يكون أمره متى خرج من السجن ؟ قليل
من الناس من يعلم أن المال المختلس يبقى
ديناً ينوء به كاهل المختلس ، ومدة السجن
لا تعفيه من هذا الدين الذي لا يسقط إلا
بالسداد .

فإذا لم تحدث معجزة يسوي بها المختلس
ديونه ، بقي الدين سيفاً مصلتاً على رأسه
طول حياته .



الإنسان كتابٌ مسطور — لو عرفت كيف تقرأ ما فيه .

[مارجريت فولر]

انفيع بتجارتي

جزء الرّحمة

١٠٤ ج. كرون

العرق ، فشةقتها فاندفع الهواء من الشق
وملاً رئته المجهودة . فلما دبت القوة
الجديدة في ذلك البدن الصغير المنهوك ،
كدت أبكي فرحاً ، ثم دسست الأنبوب
بسرعة في الشق وخطت الجرح . فلما رأيت
الصبي نائماً مستريحاً في سريره عدت
إلى حجرتي تتوهج في جوانحي فرحة
الظفر .

وبعد أربع ساعات — في الساعة الثانية
بعد منتصف الليل ، أيقظتني دقة مدعورة
على بابي ، فكانت الممرضة الجديدة . فقد
أغفت قرب سرير الصبي ، فلما استيقظت
رأت الأنبوب مسدوداً فجعلت تتمم شاحبة
الوجه مرتعشة اللبظ : « يادكتور يادكتور
عجل » . كان ينبغي أن تنظف الأنبوب
من المخاط كدأب الممرضات ، ولكنها أضلت
صوابها واقتربت إثمًا — فرت مدعورة .
فلما أدركت الشئ كان قد مات .

فذهبت نفسي حسراتٍ على حياة أضعها
الاهمال هدرًا . وأشنع من ذلك ما ساورني

منذ صغري على أن الآثم يجازي
نَسَبَتِ بآثمه ، وأن هذا هو العدل .
وفي سنة ١٩٢١ كنت طبيباً ناشئاً في مستشفى
للحميات في بقعة نائية . وذات ليلة دخل
المستشفى ، بعيد وصولي ، مصاب بالدفتريا :
صبي في السادسة كاد يخنقه الداء ، فما من
شيء أرجو أن ينقذه إلا شق قسبة الهواء
على الفور .

كنت قليل التجربة ، ولم أجد قبل هذه
الجراحة البسيطة الخطيرة الشأن . وحين
وقفت في حجرة الجراحة الخالية في ضوء
مصباح خافت ، ونظرت إلى الممرضة القديمة
والممرضة الجديدة غير الممرضة وهما تضعان
الصبي اللاهث على المائدة ، أحسست رعدة
وبرداً وسقاماً يذب في أوصالي .

وبدأت الجراحة ، فشقت الحلق الرقيق
المحتقن بيد ترتجف ، ومضيت أعمل حائراً
عالمًا بعجزى ، فامتلاً قلبي عزماً على أن
أنجح في إنقاذ هذا الفق الذي يكاد يخنق .
وأخيراً بان يياض القسبة لعيني اللتين غشاها

فحدقت فيها ثم صرقتها بجفاء ، ووقعت
التقرير وختمته .

وفي تلك الليلة أقض مضجعي ما قالت :
« أتح لي فرصة أخرى » . وظل صدّي .
واحد يتردد في ذهني ، مؤداه أن ما أراه
عدلا ، وكل ما يراه الناس عدلا ، ليس
سوى شهوة فطرية للأخذ بالثأر ، فقلت
لنفسى : هذا رأى أحق . ولكنني ذهبت
إلى مكتي في الصباح التالي ومنرت التقرير .
كان ذلك منذ عشرين سنة ، أما اليوم
فهذه الممرضة التي ارتكبت ذلك الخطأ
المميت قد صارت كبيرة الممرضات في أكبر
مستشفى للصغار في ويلز ، وقد كانت سيرتها
مثالا يحتذى في دقة العمل والإخلاص فيه .
ومنذ عهد قريب تلقت صورة تراءى فيها
سيدة أنصّف في ثياب كبيرة الممرضات ،
يحيط بها الصغار في محباً يقي من الغارات .
وهي تُرى في الصورة مجعدة مهمومة ،
وأما عيون الصغار فكانت شاخصة إليها ،
يتألق فيها نور الطمأنينة والمحبة .

من غيظ لغفلة ممرضة مذعورة أحبطت كل
ما عملت يداي . تضرّمت الغضب في قلبي ،
فعزمت على أن أرسل تقريراً إلى مجلس
الصحة لمنع هذه الممرضة من مزاوله
التمريض .

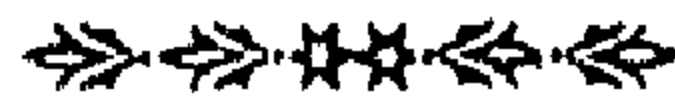
فما هو إلا أن كتبت تقريراً بمداد من
نار ، ثم دعوتها وقرأته عليها بصوت
ينفض غضباً .

فأصغت إلى في صمت يورث الإشفاق .
وقد كانت فتاة قروية هزيلة ترعش وجنتها
رعشة عصائية ، فكاد يغمى عليها من
الحزى والألم .

وقد أبت أن تنطق بكلمة واحدة ، وكان
في وسعها أن تعتذر بأنها كانت مجعدة ،
فغاطني صمتها حتى صحت فيها : « أليس عندك
ما تقولين ؟ »

فهزت رأسها ، ثم تمتعت على حين فجأة :
« أتح لي فرصة أخرى » .

فدهشت ، لأن هذا الحاطر لم يخطر لي ،
وكان كل همى أن أحملها وزر ما فعلت .



سمع لنكولن مرة رجلاً يغتاب آخر ، فأشار عليه أن يكتب إليه رسالة يودعها
كل ما في نفسه من هجاء ، فكتب الرجل الرسالة وقرأها على لنكولن ، فأثنى على
قوارصها . فسر الكاتب بما سمع ، ثم سأل لنكولن : « وما خير طريقة لإرسالها ؟ »
فقال لنكولن : « لإرسالها ! لو كنت مكانك لما أرسلتها . فكثيراً ما أكتب
رسالة من هذا القليل فتدفعني كتابتها ، ولكنني لا أرسلها مطلقاً » .

[مجلة « ذي أميركان مجازين »]

لماذا أريد مساعدة الصين على أن تصبح أمة صناعية ،
فلا بد عن فهم تقاليدنا أولاً .

نشر الصناعات في الصين

جون إيرل بيكر • مختصرة من مجلة " فورشن "

ثار النزاع وتعلت الأصوات ، وقف للمرة
وأنصتوا . وسرعان ما يدلى أحدهم برأى
في الصلح ، وربما اقترح سواه آراء أخرى
مختلفة ، حتى ينتهي الرأي إلى حل يرتضيه
المتنازعون . والصينيون بطبعهم يخضعون
لقضاء أمثال هذه المحاكم التي تجتمع لساعتها .
والطريق إذا أصبح ساحة للتقاضى أغنى عن
سنن القوانين للمحاكم . ولم يكن في الصين
قبل تأسيس الجمهورية شيء من القوانين
المسطورة ، بل هو العرف الموروث والأوامر
الإمبراطورية . فلم يكن مما يقبله العقل عند
أهل الصين أن يجتمع رجال من البشر
فيكتبوا بأيديهم شريعة تلتزم كل إنسان طاعتها
في كل الأحوال . فلما أعلنت الجمهورية
سنت القوانين ، ولكن القضاة لا يجدون
إلى اليوم مندوحة من إيثار العرف على القانون .
وعلى هذا النمط من الرأي تسير معاملاتهم
كلها . ففي الدول الغربية — مثلاً —
تجرى الأعمال المالية الواسعة النطاق طبقاً
لشروط ينص عليها في عقود مكتوبة ، والرجل
المالى ذو الدهاء والمكر يتقيد بالفاظ العقد

جعل الصين أمة صناعية
مشكلة إذا أنت تأملت
راعتك بما ترى من



عوائقها الجمة . فالصين ليست أمة مدن ،
بل هي أمة قرى ومزارع يعيش فيها ٨٥ في المئة
من شعبها ، ويخضع الفرد فيها لحكم رؤساء
عشيرته . فكلمة رب الأسرة حكم نافذ ،
ويلقن صغيرهم منذ حداثة أن يوقر الكبير
ويطيعه ، وما القرية عندهم إلا أسرة واحدة .
ولا يقوم بين الصينيين نزاع إلا أسرع
إلى فضله والقضاء فيه أقران المتنازعين ، فإذا

قليل من الغربيين من يفوق جون إيرل بيكر
في خبرته وطول معاشرته للصينيين . وكان أول
دخوله الصين سنة ١٩١٢ ، حين أسند إليه
منصب مستشار السكك الحديدية وطرق النقل .
ومنذ ذلك الحين والحكومة الصينية تستدعيه
لهذا المنصب مرة بعد أخرى . وقد تولى رئاسة
أغلب مشروعات التخفيف من ويلات الفيضانات
والجحاعة ، فساعده على إنقاذ أرواح الآلاف المؤلفة
من أهل الصين ، وتولى أيضاً منصب المستشار
المالى والمفتش العام لطريق برما ، وهو اليوم يعمل
هيئة الإغاثة والتعمير .

نشر الصناعات في الصين

ولكنه يلتمس الحيل للخروج من فخواه ،
إذا رأى في ذلك منفعة له . أما الصينيون
فلا يعدون العقد إلا مذكرة مكتوبة ، ولا
بهم الاتفاق عندهم حين يوقعه الطرفان ، بل
حين تقع العين على العين ، ويومئذ بهزة من
رأسهما بأن الموافقة متبادلة . فإذا ما تغيرت
الأحوال وأصبح الاتفاق عبثاً ثقيلاً يبهظ
كاهل أحد الطرفين بلا مسوغ ، فمن
الطبيعي أن يرجو أحدهما تعديله على صورة
جديدة ترضى الطرفين . فإذا أبى أحدهما ،
انقلب فصار عند الآخر عدواً ضارياً مستبداً ،
فأهل الصين يؤثرون أن تقوم معاملاتهم
على الإنصاف والعرف لا على القانون .

والصين وإن تكن خالية من المحاكم
العامة النافذة السلطان ، إلا أن لأهلها
آداباً متبعة ، لها ما للقانون من الطاعة .
ولقد استطعت مرة أن أنجو بسيارتي ومتاعى
من قبضة عصاة من قطاع الطرق ، بأن
اتبعت آدابهم فقدمت لهم بطاقتى ، ودعوتهم
لشرب الشاي معى . فلما رآنى رئيس
العصابة أعامله معاملة الرجل الشريف ، لم
يجد بداً من أن يلقانى بمثل ما لقيته به .

ولكن المشاكل التى تكتنف إدارة
المؤسسات المالية الكبيرة لا يتأتى علاجها
باتباع أمثال هذه الآداب ، أو بالاجوء إلى
التحكيم فى عرض الطريق . وقد تكون

مسألة القوانين الموضوعية من حيث هى
أصلح وسيلة لضمان العدالة ، مشار جدال
عند رجال الأخلاق ، ولكنها عند رجال
المؤسسات المالية مسألة لا جدال فيها .

ولا تزال طاعة الأوامر شيئاً لا يكاد
الصينى يحفل به ، فهو لم يألف بعد تلك
القواعد التى استقرت فى الغرب ، حيث يفرص
فى الأوامر أن يفهمها من توجه إليه ،
فيعمل على تنفيذها بلا إبطاء ، وفى الوقت
المحدد ، ويدرك أنه خاضع للرقابة ، وملاق
جزاءه إذا ما أهمل فى أداء واجبه . والصينى
لا يفهم بطبعه معنى التعاون الذى تقوم عليه
الصناعة الحديثة ، ولا فكرة الولاء لمؤسسة
باعتبارها كائناً مستقلاً عن أشخاص أصحابها ،
مع أنه لا قيام للتعاون إلا بمثل هذا الولاء .

فإذا انقلبت قاطرة ودعى العمال لإعادة
إقامتها ، فهل تحسب أنك واجد كلاً منهم قد
وقف فى موضعه المحدد له ، ثم إذا أمرهم
رئيسهم سارعوا إلى العمل ونصب الرافعة ؟
كلا ! بل يحدث بادية ذى بدء أن ينشب
جدال طويل بين الرئيس وأغلب العمال .
وبعد نصف ساعة من الجلبة والصياح
ينكبون على العمل وقد يأتون فيها بالمعجزات .

فانتظام قطار السكة الحديدية مثلاً فى
سيره طبقاً للمواعيد ، أمر لا تعرفه الصين ،
فتجد سائقى القطارات يسرونها حسب هواهم .

مكبلاً بقيود ثقيلة ، ما دام العرف يأبى على المتعلمين أن يزاولوا عملاً بأيديهم ، وما دام العمال لا يصيبون شيئاً من التربة والتثقيف .

وألوف العادات أيضاً تعوق استتباب الرقابة ، فنظام الرقابة في الغرب يقتضى إشرافاً دقيقاً ، لا على درجة إتقان العمل فحسب ، بل على الوسائل المتبعة في أدائه أيضاً . في حين أن الصينى لا يرى هذه الرقابة إلا اتهاماً مقنّعاً لذكائه ، أو لمقدرته ، أو لأمانته . ولذلك يكره الرقباء هذه الرقابة لما يرونه من نفور رؤسيتهم وضيقتهم بها . والعامل الصينى إذا جُمِلَ أجره باليوم ، فهو عندئذ أكثر عمال الدنيا تهاوناً وتراخياً . أما إذا دفع له الأجر لقاء ما ينتجه ، فإنه يعكف على عمله ، وهو يغنى ، ساعات طويلة ، ويتمنه ، ويستحدث فيه طرائق مختصرة مُجَزَّئة تدل على براعته .

فلزام إذن على الصناعة الصينية أن تتخلى عن تقاليد صناعة الغرب في معاملة العمال ، بحيث يبقى عرف أهل الصين نافذاً حتى في الصناعة الحديثة .

وأهل الدنيا جميعاً في قلوبهم شئ يحملهم على البرّ بذوى رحمتهم الأدنين ، غير أن أسرة الرجل في الصين كبيرة ، فالتبعة من

حتى كثر تقابل القطارين على خط مفرد . ولقد شهدت مصادمة وقعت ، لأن السائق ترك مكانه وأوى إلى عربة البضائع لينام ، وترك قيادة القطار للوقاد الأول . وفى تلك الليلة كان الوقاد الأول قد انتدب أخاه ليحل محله — وانتداب الرجل من محل محله شائع فى الصين — وكان هذا البديل يجهل نظام الإشارات كل الجهل . نعم إن السكك الحديدية آخذة فى الانتظام ، ولكن الصناعة عامة لا تشكو من قلة الخبرة شكواها من التهاون وقلة المبالاة .

ويذكر الصينيون دائماً حاجتهم إلى الخبراء الفنيين الأجانب لكي تجدى صناعتهم جدواها . وهذه كلمة مجاملة لا كلمة حق ، فإن عدد المهندسين الخبراء بين الصينيين يزداد يوماً بعد يوم ، ومع ذلك فالتعليم فى الصين يجرى فى آثاره أفكاراً لا تلائم التقدم الصناعى . فهم يرون أن اليد التى تجيد تحيير اللغة الصينية المكتوبة ينبغى أن تكون رقيقة رَخْصة الأنامل ، فمن أجل ذلك أعفى المتعلمون عندهم من مزاولة كل عمل شاق .

وأكثر من ذلك أن الشعب الصينى ينقسم إلى طبقتين : طبقة المثقفين ، وطبقة الجهال ، ولا ثالث لهما إلا قليل بين بين . فالمجتمع الصينى اليوم خالٍ من أنصاف المتعلمين الذين تتطلبهم الصناعة . وسيظل التقدم الصناعى

وقد بلغ كثير من هذه المصانع مبلغاً يعجز فرداً بل أسرة أن تتولاه وتقوم بشأته، فهي شركة بين جماعة من الأصدقاء أو من الأسر المتحابّة . وقد احتالوا حتى وقفوا بين الآداب الصينية وبين ما يجب لهذه المصانع من كفاية ، بحيث تسنى اشتراك جمع كثير في امتلاك مؤسسة وسط . حقا إن المصانع الصينية ان تقوى على بلوغ الضخامة التي باغتها مثيلاتها في الغرب ، ولكن الضخامة ليست شرطاً أساسياً لنجاح المصنع .

ويجب أن تكون الصين هي السوق التي تستهلك منتجات المصانع الصينية ، فجموع الشعب تستهلك قدرأ عظيماً من المنسوجات القطنية والسجائر وأدوات الصناعة ، وكل هذه البضائع من منتجات المصانع . ومع ذلك بأسباب الترف (الكماليات) كثيرة الطلب . وهذا الاستهلاك والطلب خليقان أن يقيا صناعة الصين على أساس ثابت ، ولكن جعل الصين بلاداً صناعية وقف على ازدياد هذا الطلب ازدياداً كبيراً . ويجب أن يبدأ ازدياد الطلب بين سكان القرى ، حيث يعيش أغلب أهل الصين .

وليس بين المزارعين الصينيين من يملك أكثر من أربعة أفدنة في المتوسط ، ولذلك كانت مقدرتهم على الشراء محدودة ،

جاء ذلك عزيمة . ولا تخلو أسرة من أفراد قعد بهم العجز أو الرزق ، فهم أولى وأحق ببعض المال من غريب شريك لك في العمل ، فما ظنك بأصحاب الأسهم الذين لا تعرفهم ولا يعرفونك . ولا يرى الصيني في حشد أقربائه في الوظائف خيانة لأمانة ، ولا يعدّها جريمة أن يستبق مديراً غير صالح في قسم من الأقسام لا يرجح شيئاً ، بل هو عنده واجب نبيل .

فنشر الصناعة في الصين كما ترى تحول دونه عوائق حمة ، ولكن الصينيين يمتازون باللين وقدرتهم على التطبّع ، ويبتدعون حلولاً مختصرة مجزئة قد تعمى عنها عين الأوربي . ولا تنس أن الصناعة الغربية تشكو هي الأخرى كثيراً من عقبات تعوقها ، وقيود تكبل حريتها .

ولقد بدأ نشر الصناعة في الصين ، وأخذت بعض مصانع الحديد في الازدهار من قبل الحرب اليابانية ، وتم للصين امتلاك بعض مناجم الفحم الغنية ، وتبين أن مصانع النسيج التي يملكها ويديرها الصينيون ، قادرة على مضارعة مثيلاتها في إنجلترا واليابان . وأما الطواحين فيملكها ويديرها ناس من أهل الصين . وأما المصانع الكيميائية ، ومصانع الطلاء ، ودبغ الجلود وكثير غيرها فيدير أعمالها ويتولاه رجال من أنفسهم .

والدخل الآتى من هذا القدر الضئيل من الأرض لا يكفي إلا لتوفير الطعام ، ولا يتيح لأحدهم أن يشتري شيئاً من المنتجات الكثيرة التى تخرجها المصانع ، فلا بدّ إذن من زيادة دخل المزرعة ، بتوزيع البذور الجيدة ، ومقاومة الحشرات وأمراض النبات ، ونشر استخدام الأسمدة ، ودرء أخطار الفيضان وتحسين طرق الري .

وتكثير المحاصيل لا يكفي ، إذ لا بدّ من نقل الباقي عن حاجة المزرعة الى الأسواق ، فلا مفر من تعميم وسائل النقل كلها ، لا السكك الحديدية وحدها ، وذلك بإنشاء الطرق وشق القنوات ، والمبادرة إلى تأسيس خطوط جوية .

والسكة الحديدية لا تزال فى نظر الصينيين بعملة مستحدثة ، ولا يدعى أحد منهم أنها جيدة النظام ، ومع ذلك فأجور النقل بالسكة الحديدية تبلغ أربعين ضعفاً من أجور النقل بالحمل أو بالجر . فكلما امتدت السكك الحديدية زادت مقدرة الناس على الشراء .

وكنّا قبل وصول السكة الحديدية إلى « شايج هي » تشتري ٢٠ خوخة كبيرة بالخبرة بنصف قرش ، ومن « شايج هي » بنقلها الخمالون عدواً إلى « تانت سن » ويطلبون فيها ثمناً مرتفعاً لا يقدر عليه إلا ذوو اليسار . فقلّ محصول الخوخ ، واقتصر

أهل « شايج هي » على تربية الأغنام يلتمسون منها رزقاً يسيراً . فلما مدت السكة الحديدية إلى « تانت سن » هبط ثمن الخوخ وزاد الطلب على العرض . زرعت أشجاره زراعة وافرة وزاد عدد المكتسبين من زراعة الفاكهة أضعاف مضاعفة ، وتدفق الخوخ على « تانت سن » وأصبح يباع بالأكوام .

وكذلك الفحم فى شانشى ، فهو مبدول للناس يصيبون منه ما يشاؤون ، ولا يزيد ثمن الطن الواحد عند المنجم على ريال ونصف . أما فى شنغهاى فلا يقف ارتفاع سعره عند حد . فلما وصلت السكة الحديدية إلى شنغهاى هبط سعر الطن إلى ٢٥ ريالاً . ونفقت سوقه فيها ، فازداد عدد سكان مناطق الفحم وعمرت نواحيها .

وإذا أريد للصناعة الحديثة فى الصين أن تقوم على أسس ثابتة ، فلا مفر لها من استغلال أهم عنصر فى الثروة الصينية — وهو وفرة سكانها . وإذا تدبرت وجدت فى وسع الصين أن يعمل جميع رجالها فى المصانع نصف النهار ، أو أن يعمل فيها نصف رجالها النهار كله . والرأى الأول خير من الثانى ، لأن زمن البذر أو زمن الحصاد يتطلب جهد جميع الصينيين رجالاً ونساء وأطفالاً .

أمر لا يشق عليها ، حتى إن أرادت شق الترع ، وضبط مياه النهر الأصفر ، ومد السكك الحديدية ، وتمهيد الطرق وشق القنوات للملاحة . فلو عدلت الحكومة عن تحصيل الضرائب تقدماً ، واستوفتها من المزارعين عملاً في الفترات بين مواسم المحاصيل ، فإن الحشود الوافرة من الأيدي العاملة كفيلة بتحقيق مشروعات هائلة .

ولا ينبغي لأحد أن يظن أن جعل الصين أمة صناعية يبلغ مبلغاً يحل على اليأس حتى ما يجدى في إدراكه مجهود يبذل ، كلاب الذي ينبغي أن يتم هو نشر الصناعة في الصين رويداً رويداً ، فالعجلة قد توجد من المشاكل ما يستعصى على الحل ، فلا يبقى مناص عندئذ من العودة إلى أصل المشكلة وعلاجها من جديد ، وهكذا دواليك ، فلا يبيء العمل إلا بالحيية والجهد المضاعف .

فإذا أقيمت المصانع على مقربة من القرى ، أمكن تزويدها من كل منزرعة بنصف رجانها ، فيمكنون فيها أكثر الأيام ، حتى إذا جاء أوان البذر أو الحصاد عادوا إلى المزرعة . ولكن المصانع الكبرى بعيدة عن المزارع ، فإذا أريد تقريبها فلا مفر من توظيف رؤوس أموال كبيرة في مد السكك الحديدية وغيرها من طرق النقل . وإذا اعتبرت الصين بحالها التي هي على اليوم ، رأيت أن إنشاء وحدات من المصانع الصغيرة في القرى أجدى في الارتفاع بقوتها العاملة ، من إنشائها في المدن الكبيرة .

ومن المرجح أن المشاكل التي يثيرها تحويل الصين بلاداً صناعية ، لا تحل إلا بممارسة العمل ما بين خطأ وإصابة . وقد وضعت المصانع اليوم خططها لمدة رقعة الصناعة في الصين ، والحكومة غير عاجزة عن نشر الصناعة في القرى وتحسين الزراعة ، وهذا

•••••

تعريفات

الغنى : هو الرجل الذي لا يستنكف أن يطلب إلى التاجر أن يأتيه بسلعة أرخص .

الشتاء : هو الفصل الذي نحاول فيه أن نجعل حرارة المنزل كمثل حرارته في الصيف ، حين كنا نجأر إلى الله من شدة الحر .

الضمير : هو ذلك الصوت الرقيق الخافت ، الذي يجعلنا نخاف من كبرياء نفوسنا .

مِنْبُوعُ السَّبَابِ الدَّائِمِ

مختصرة من مجلة "ذس ويك"

زار المكاتب الحربى الشهير الكولونيل فردريك باصر ، الجنرال ماك آرثر
فى مقر قيادته فى مانىلا ، فرأى قمارأى الرسالة التى ستقرأها فيما يلى ، موضوعة
فى إطار على مكتبه ، وهى مبنية على قصيدة نظمها صمويل أولمان :

ليس الشباب زمناً من أزمنة الحياة ، وإنما هو شعور فى النفس ، وإرهاق
فى العزيمة ، وتوقد فى الخيال ، ونشاط فى العواطف ، وإرباء الشجاعة على التهييب
وغلبة شهوة المغامرة على حب الراحة .

وما من أحد يهرم لأنه عاش عدداً من السنين ، وإنما يهرم الناس حين
يهجرون مثلهم العليا جانباً . وكرُّ السنين يترك الجلد مغضناً ، ولكن ترك الحماسة
يغضن الروح . والقلق ، والشك ، وعجز المرء عن الإيمان بقدرته ، والخوف
واقنوط ، هذه هى السنوات الطويلات المدد التى تحنى الرأس ، وترد الروح الناطق
تراباً فى تراب .

وسواء أكان الحى فى السبعين أم فى السادسة عشرة من عمره ، لم يخل قلبه
من حبٍ للعجيب الرائع ، ومن دهشة حاوة تساور النفس حين يرى النجوم
وما يشبهها من الأشياء والأفكار ، ومن جرأة ماضية تتحدى خطوط الدهر ،
ومن شوق كالذى يملأ قلوب الصغار رغبة فى معرفة الغيوب ، ومن بشاشة للحياة
الزاخرة بالمرح والنضال .

وأنت ، شاب بقدر ما أوتيت من إيمان ، وكهرم بقدر ما منيت به من شك ،
وصغير بمقدار ثقتك بنفسك ، وكهمل بمقدار وجلك ، وفقى بحسب أملك ،
وشيخ بحسب يأسك .

وما دام قلبك يتلقى رسالات الجمال ، والبشر ، والشجاعة ، والجلال ، والقوة ،
من الأرض ، ومن الإنسان ، ومن الآباد ، فأنت شاب .

ومتى وهنت الأسباب التى بينك وبين الحياة ، وطمرت حبة قلبك ثلوج
التشاؤم والشك وقلة المبالاة ، فقد شئخت حقاً ، وعليك رحمة الله .

[منذ عهد آشور إلى عصرنا هذا كانت
العقاب شعاراً لمجد الأمم وسلطانها] .

ملء الجور

دونالد كلرويسيتي • مختصرة من "نيتشر مجازين"

من الأعواد وأوراق الشجر . وربما كان
طول بعض الأعواد التي بنيت بها هذه القلعة
الحصينة ست أقدام من فروع غير مشدبة ،
أما جوف الوكر فمبطّن بناعم الأعشاب
والحشائش والطحلب والريش . وهي تتخذ
وكرها في مكان يطل على أروع مشهد من
مشاهد الطبيعة التي تحيط بها .

وذكر العقبان يعاشرا أثناء طول عمره .
وقد زعموا أن بعض الطير يفعل ذلك ،
ولكنه باطل ، أما الذكر والأنثى من العقبان
فيتلازمان في فصل السّفاف (التزاوج) وفي
سواه ، حتى يفرق بينهما الموت . ويومئذ
فحسب تهجر العقاب الشكلى مأواها لتهم
في جو السماء حتى تجد رفيقاً أو رفيقة
وتعود بها إلى مشواها . وفصل سِفادها
ومغازلاتها يبدأ من نوفمبر وينتهي في يونية ،
فيظل الذكر والأنثى في وكرها الذي يكون
عادة على قمة شجرة غير بعيدة عن الماء ،
وبينهما عشق طاغٍ ووجْد لا تطفأ ناره .
وثمة سبب يحملنا على أن نظن أن السفاد
بينهما يتكرر كل يوم عند مطلع الفجر
ومغيب الشمس ، وذلك دأبهما حتى تضع

نزلت أرض أمريكا فوق بصرك على
إذا العقاب الشهباء أول مرة لم تنسها
ما حييت ، ولن تعدم أن تراها في جلالها
ووقارها ساكنة لا تتحرك وهي جائعة على
أعلى فنن في أطول شجرة من شجر الغابة ،
تحرص أنثاها أو ذكرها ، وترقب الغاب والماء .
ولن تجد في الطير أشد منها إلفاء لوطنها .
والعقاب الأمريكية لا تفارق مملكتها البتة
إلا أن تطير باحثة عن أنثاها ، أو أن
تضطرها إلى الهجرة قلة الطعام حيث تكون .
وأكثر الطيور تهجر أوكارها في آخر كل
فصل من فصول السنة ، فهي لا تعدّها
وطناً بل مهداً لأطفالها . أما العقاب فتبنى
كل سنة وكرّاً فوق الوكر القديم ، وعمرها
كعمر الإنسان من بنى آدم ، فمن أجل ذلك
لا يزال وكرها يعظم على الزمن ، ويكون
لها سكنا دائماً صيفاً وشتاءً . وقد سقط
وكر كان على شجرة بقرب بحيرة إيرى ،
فبلغ وزنه نحو طنين ، وتبين أنه كان سكناً
لها نحو قرن من الزمان . وقد عُثر على
وكر آخر كان على صخرة في ساحل
كاليفورنيا ، فكان فيه حمولة بضع مربات

الأنثى بيضها ، وبعد أن تضع أيضاً — كأن تلك الواقعة لم تكن من أجل النسل وحده . و يروى أحد علماء الطير أنه كان يسمع صيحات العقبان وهي تتسافد ، مرسله من فم الأشجار الكثيفة المغمورة في رهبة الظل بالسكون .

وتضع أنثى العقاب بيضتين أو ثلاثاً لونها أبيض ، وهي ضئيلة الحجم بعض الشيء ، لا يزيد طولها عن ثلاث بوصات ، فهي أصغر من بيضة الأوز الكندي ، ونصف بيضة الأوز العراقي . فمن مثل هذه الكرة الضئيلة يخرج ملك الجو .

ويتناوب الأبوان على حضانة البيض نحو ٣٥ يوماً ، فيظل أحدهما جاثماً على البيض صابراً لا يتحرك نحو ٧٢ ساعة ، فإذا بلغ منه الجهد نبه أليفه بصفير يفهمه أحدهما عن صاحبه ، وسرعان ما يحل محله في الحضانة . وإذا اضطرت العقاب أن تترك وكرها ليس فيه من يحرسه ، كان من دهاؤها وحكمتها أن تشعث رأس الوكر بأوراق حائلة النون من أوراق الشجر ، حتى يخيل لمن يراه أنه وكر مهجور .

أما الناهض ، وهو فرخ العقاب ، فيطول عهد طفولته ، لأنه يولد كما علمت ضئيل الجرم . والأسلوب الذي ينشأ عليه أشد تعقيداً من أساليب سائر الطير ، ولذلك

يطول زمن تعليمه ، ويبدل الأبوان لصغيرها من العناية والتعهد ما ليس تفعل مثله سائر طيور الجو . فأول ذلك أن تزق الأفراخ زمناً ، حتى إذا آن أوان كسبها لنفسها طعامها ، عمد الأبوان إلى سمكة فجلا ينهشانهما على أعين الصغار ، لتتعلم منهما كيف تفعل ذلك . ثم يأتيان بسمكة ويقفان جانباً ريثما يتدرب الصغار على تقطيعها .

والنواهض (فراخ العقبان) في زمن طفولتها تلعب بالأعواد كما تلعب أطفالنا بالدمى ، فتتعلم كيف تقبض على الأشياء بمخالبها . ولا تستطيع الطيران حتى تنتف زغبها أولاً ، ثم ينبت لها ريش أبيض جديد صلب المكسّر . ولا تزال كل يوم تتدرب على الطيران ، ويعلمها الأبوان كيف تثب ثم تخط على حافة الوكر الواسعة ، ضاربة بأجنحتها . وتظل تفعل ذلك ساعة وهي تمرح وتتصايح كما يفعل الأطفال في ساعة لهوهم . وكل هذا تأهب للطيران ، فإن أحدها فيما يبدو لا يستطيع أن يطير كما تطير العقاب حتى يقضى أسابيع في الرياضة والتدريب .

وأخيراً تستقل العقبان الصغار من وكرها لتطير وهي تصفق بأجنحتها خائفة هيابة ، ولكنها لا تلبث عادة أن ترتد على أعقابها بأسرع ما تستطيع . فإذا طال إحجامها

عن معاودة الطيران، أدبها الأبوان بحرماتها من الطعام، وجعلوا أمام أعينها قطعاً مشتهية من اللحم تتدلى على مقربة منها. فإذا تم لأحد النواهض أن يطير مستقلاً بنفسه، كوفي بقدر وافٍ من الطعام.

والعقبان الصغار، إذا بدأت تطير، كانت كالأناث والولدان إذا بلغوا سن الرشد، فيأخذ طوافها قريباً من مأواها يقل شيئاً فشيئاً، حتى إذا حال عليها الحول الأول من عمرها انطلقت تبحث عن رزقها المخبوء في نواحي الأرض. وهذه الصغار لا تشهى السَّفاد حتى يمضى عليها أربعة فصول أو خمسة من فصول السَّفاد، وتتوج هاماتها بإكليل أبيض ناصع من الريش الناعم، وحتى يتم ريش ذيلها الأبيض، وهو علامة البلوغ. ولكنها قبل ذلك بزمان طويل تكون قد صارت لها السيادة والسلطان على مد ما يتناهى إليه بصرها. وهذه العقبان إذا نشرت أجنحتها كان بعد ما بين طرفيها سبع أقدام أو ثمان، فهذه الأجنحة المنشورة الهائلة تظاهرها القوة الكامنة في خوافي ريشها الضخمة. ويبلغ طول أطول ريش قوادمها ٢٠ بوصة. وريش هذه القوادم متباعد الأطراف، حتى تستطيع العقاب أن تنشر قوادمها متباعدة كأنها أصابع في كف. وهذا الضرب من الأجنحة المتفرقة

القوادم من خواص جميع الطيور التي تخلق في جو السماء غير مصفَّقة بالجنح، وكأنها هي التي تقيها من السقوط، وتأمها في العقبان هو الذي جعلها سلاطين الجو. وقد رآها بعض الطيارين محلقة على ارتفاع ٩٧٥٠ قدماً من سطح الأرض. ويبلغ من حدة بصرها ونفاذه أن ترى السمكة على بعد ثلاثة أميال من حيث تخلق، فتتنقض عليها دفعة فتختطفها من فورها. وهذه القوة هي التي تجعلها فرعاً يربع الصقر السمك، فكثيراً ما يضطره ملك الجو إلى أن يلتقي ما اصطاد من سمك، فلا تلبث العقاب أن تلقف السمكة وهي هاوية بمهارة عجيبة.

وإذا بلغت بك سعادة الجدة أن ترى العقاب وهي تهوى هويّاً من جو السماء، ترسل صيحتها وصريرها وهي تنقض على الأشباح السابحة تحت الماء، علمت عندئذ لم صارت العقبان بحق ملوك الجو. وإذا قدر لك أن ترى سرباً من العقبان تخلق في السماء وتحوم وتدوم صاعدة ثم صاعدة حتى تصير بقعاً بيضاً في زرقة السماء. علمت عندئذ لم اتخذت الشعوب صوراً العقاب رمزاً لمجدها وسلطانها، منذ كانت دولة آشور، إلى أن كانت الإمبراطوريات في عهد الرومان وعهد نابليون، ثم إلى يوم الناس هذا.

مسائل رقيقة في الطب

في رادكليف • مختصرة من مجلد • وماثر هوم كومبيانون

الاسماء العربية

حق على الأغلب، فالرجل الرببعة العريض
الألواح، يكون في العادة مرحاً، متفائلاً،
حسن المعاشرة، يأخذ الأمور كما هي. أما
الطويل النحيف الضيق الصدر فيغلب أن
يكون كئيباً برماً، تطيب له العزلة، وينزع
إلى المثل العليا.

بمناسبة الرجل أو المرأة ما يؤول إليه
أمرهم جميعاً، بأن يؤول إلى أمراض أسوأ
حق على الأغلب. يرث معظم الأبناء عن
آبائهم نمط القوام. ولهذا القاعدة العامة
شواذ، ولكن إذا كانت والدته حبيبتك
أو خطيبتك، هيفاء القوام رشيقة القد،
فلك أن تتوقع أن يكون لزوجتك مثل فتنة
أمها بعد انقضاء خمس وعشرين سنة على
زواجكما.

الاسماء العربية

حق. إن شركات التأمين على الحياة،
تتردد في التأمين على حياة الذين تتجاوز
بدايتهم حدود الاعتدال. ووزنك السوي،

العجيب أن ما نعرفه عن قوامنا
لا يعدو التافه اليسير. وكثير مما
نعرفه عن هيئتنا، ونمونا، وازدياد وزننا،
ووقفتنا، ومشيتنا، وسلوكنا، باطل.
ولكننا نجد عند أهل العلم الأجوبة الصحيحة.
فهذه أسئلة تتيح لك أن تتبين الصواب
فيما تعرفه عن هذه الشؤون.

بمناسبة الرجل أو المرأة في الحياة والموت

باطل. فقد نزل آخذين بأسباب النمو
حتى بعد الخامسة والعشرين، فنبلغ أقصى
طولنا في الخامسة والثلاثين أو الأربعين. ثم
يأخذ الجسم في الانكماش مقدار ربع بوصة
كل عشر سنوات، وبعض السبب في ذلك
ضهور غضاريف المفاصل والعمود الفقري.
لأن أسوأنا ما في الكبر في أن نعلم أجسامنا

باطل. فقد زاد معدل طول الناس
مقدار بوصتين تقريباً منذ العصر الحجري.
وللبينة أثر عظيم في حجم الجسم. فحيث
تيسر وسائل العيش ويتوفر الطعام يزداد
طول الرجال والنساء.

في الخامسة والعشرين من عمرك ، ينبغي أن يظل وزنك ما حيت .

ليس ينبغي أن يكون وزنك ما حيت .

بطل . فالسمين المكتنز عرضة لأمراض القلب والكليتين ، وارتفاع ضغط الدم ، ومرض السكر . أما الطويل النحيل فعرضة للسلس ، واضطرابات الهضم ، والإمساك ، والالتهابات المزمنة .

بطل . ليس هذا وضعاً طبيعياً ، فهو يرهق الجسم ، وقد يؤدي إلى تقوس الظهر . والوضع الصحيح هو أن تقيم صدرك ، وأن ترفع رأسك غير متكلف ، وأن تدع منكبيك على راحتهما .

من السبب أن الناس يمشون القوام

حق . حتى القوام القبيح يحسن منظره إذا حسنت مشية صاحبه وخفّ وطؤه على الأرض . والواقع أن حسن المشية يغير من هيئة الجسم . فالشغد ، وهو تلك الكتلة من الدهن عند أسفل الدقن ، والكروش ، والعجيزة البارزة ، لا تكاد تبين إذا مشى المرء منتصب القامة ، وأتيح للعضلات أن تؤدي عملها على خير وجه .

عمل الأقدام على الرأس يفسد القوام

حق . إن النساء اللواتي يحملن السلال والجرار على رؤوسهن ، لهن على الدوام قدأهيف مشيق ، إذ لا بدّ لهن من التوازن التام والاتساق الكامل بين أعضاء الجسم ، لكي يقين ما يحملنه من السقوط .

وأكثر الناس يسير منحنيّاً شيئاً ما إذ يعتقد خطأ أن في هذا راحة لجسمه ، ولكن هذا الوضع الفاسد هو السبب الشائع الذي يورث التعب .

فالعضلات عندئذ تعمل على خلاف ما ينبغي أن تعمل .

المرء يولد مائلاً يمشي قواماً سليماً

باطل . إذا أعقبت الولادة راحة وافية ، ورياضة ملائمة ، لم يضرّ قوام المرأة . وقد ولد كثيرات من ممثلات السينما صراراً ، ولكنهن لم يزلن كما كن صبا ورشاقة . أما اللواتي يتخذن نماذج للمصورين وبيوت الأزياء ، فثلثهن أمهات ، ويزعم المصورون أنهن صرن بعد الولادة أشد فتنة ونضارة .

المسحوق الذي منع الماء أن يتسرب إلى خط
ماجينو ، متاح لك استعماله في دارك .

حَبْنِيْ هَذَا الْمَاءَ \

مرت ستيل . منتزة من مجلة "فوربز"

لمن يتذكر أسلوباً يحجب الخط أضرار الماء .
فوفقت إلى الحل « مصانع هاجناور » .
وهي شركة حسنة النظام عتيفة الأساليب ،
تعنى بصنع ضروب الدهان للسفن والجسور ،
فصنعت مادة « أ كويلا » وهي مسحوق
ناصع البياض كالدهاق ، يعدُّ فذاً بين المواد
التي تقي من الماء .

فإذا خلط هذا المسحوق بالماء ودلك
وجه الأبرق أو الآجر بهذا الخليط ، نفذت
دقائقه إلى ما تحت الوجه ، ثم تتمدد بعد
أن تجف ، فتجعل الوجه طبقة لا ينفذها
الماء ، وتمضي في تحجرها على الزمن . وثمة
منزلة أخرى ، هي أن الجدار يصبح أبيض
كالثلج .

فلما ثبت نفع « أ كويلا » ، جعلت
الحكومة الفرنسية تستعملها في المصانع
المبنية في جوف الأرض ، وفي برك السباحة
في باريس ، وجدران سدود الماء ، وفي الدور
لمنع تسرب الماء إلى جوفها ، وذلك في البلاد
الفرنسية الاستوائية ، حيث الرطوبة تملأ
قلوب البنائين يأساً وقنوطاً .

يظل خط ماجينو رمزاً لإخفاق
سوف عظيم ، ولكنه أسدى إلى أصحاب
الهدور خيراً عمها .

فقد كان الماء المتسرب في جوف الأرض
أعقد مشكلة واجهها بساة حصونه . وقد
أنشئت الدهاليز ، وحجر الدخيرة والثكنات
على مشات من الأقدام تحت أرض كثيرة
الأودية ، تنفجر فيها الينابيع ، وتجري
الجداول ، بل بنيت أجزاء منه تحت
الاستنقات .

وكان الماء يتسرب من جدرانه المبنية
بالأبرق ، ويسيل إلى بعض حجراته فيملؤها ،
ولا يجدي المضخات فتيلاً في نزحها . أما
الأماكن التي كفت فيها المضخات لنزح الماء
فقد ظلت رطبة ، وخشى ضباط السلاح
الطبي أن تتفشى أوبئة الأنفلونزا وذات
الرئة ، وخشى ضباط غيرهم أن يبتل البارود ،
وأن يعلو الصدا الآلات الدقيقة .

وقد جربت جميع الوسائل المعروفة للوقاية
من تسرب الماء فلم تجد شيئاً ، فقلقت
الحكومة الفرنسية ، وعرضت جزاء كبيراً

فلما دخل الألمان باريس ، دمرت القنابل مصنع هاجناور ، ولكن صاحبه رحل إلى الولايات المتحدة ، ومع سر مادة «أ كويلا» .

كان مريضاً كسير القلب ، فسعى مرة أو مرتين ليقم لها صناعة في أمريكا ثم نقض بده من الأمر ، ولكنه لقي بعد سنة ونصف سنة ، فرنسياً من رجال الصناعة ، كان قد صار مديراً لإحدى الشركات الأمريكية ، فأطلعه على بناء «أ كويلا» ، ولمح شعاعاً من الرجاء . فعرضت نماذج من هذا المسحوق الأبيض على علماء مصلحة المقاييس الأمريكية ، وكانت هذه المصلحة قد جربت منذ عهد يسير ثلاثين تجربة بالمواد الواقية من الماء ، فلم تجد إلا مادتين «ممتازتين» تصلحان لهذا الغرض ، غير أنهما لا تصلحان إلا إذا بنيت الجدران على نحو خاص . فأثبت امتحان مادة «أ كويلا» أنها «ممتازة» ، وأنها تصلح للأبرق والآجر ، سواء أطلى بها وجه الجدار من الداخل أو من الخارج .

وأقبل المقاولون الذين كادوا يقطنون من التغلب على الماء المتسرب ، فجربوا نماذج من هذه المادة ، وراقبوا نتائجها دهشين . فقد كانت ثمة دار لغسل الملابس قائمة على شاطئ البحر ، وكان الماء ينفذ من جدارها ، فلما دهن بطبقتين من هذا الطلاء صارت الدار جافة دافئة ، وصارت أجمل منظراً ،

ولم يكلف كل ذلك أكثر من مئة ريال . وطلبت به جدران مستشفى لم يتم ، قبل هبوب عاصفة ١٩٤٤ ، فلما هبت انهمر المطر مدراراً على البناء ، تدفعه ريح سرعتها ٨٠ ميلاً في الساعة ، فظل جوف البناء حافاً لم تتسرب إليه قطرة من المطر .

وكان فريق من المهندسين تساوره الريب ، فوضعوا مقداراً من طلاء «أ كويلا» في شقوق سعتها بوصتان ، كانت في جدران الدور الأرضي من محطة لنزح الماء . وكانت الشقوق تحت مستوى ماء المد ، وكان الماء يسيل منها ، وأخفق كل مسعى بذل لمنع جفاف الطلاء في الشقوق ، وكف ماء المد عن النفاذ ، وبعد سنة لم يتبين المهندسون أثراً لتسريبه .

وبعد أن تمت هذه الامتحانات ، عرضت شركة «بريما برودكتس» في الربيع الماضي هذه المادة للبيع . وقد استعملت في منع الرطوبة عن مبان كثيرة ، بعمل كمثل عمل تبييض الجدران في بساطته ، وأقبل مئات من الناس عليها فطاولوا بها الأدوار الأرضية في منازلهم ، فحولوها من حجر قائمة باردة رطبة ، إلى حجر جافة بيض كالنارج . وقد تم كل هذا لأن خط ماجينو أنشئ تحت مستنقعات فرنسا ، ولأن وصول الألمان إلى فرنسا دفع أحد أبنائها أن يهجرها إلى سواحل العالم الجديد .

مكتبة

مختارة من مجلة "بريد قايين"
للكاتب ستند

أو بأحد فروعها . وأقبلت الرسائل تترى
بلا انقطاع ، وكثيراً ما كانت ترد كل يوم ،
ومعظمها بالبريد الجوي . وكانت مكتوبة
بعبارة أستطيع أن أفهمها ، وليس فيها
تكم في موضع الصراحة .

ولست أومن بالاعتذار ، فلم أقدم عذراً ،
ولكن هناك أسباباً معينة لعكوفي على البحر .
كنت قد سرحت تسريحاً مشرفاً من فيلق
المشاة البحرية التابع للولايات المتحدة ،
وكنت أزاول عملي ليلاً ، وبنتي تعمل نهاراً ،
وكان ابني يعمل مع القوة الجوية التابعة
للجيش في الصين ، وانقطعت عنا أخباره
شهوراً ، ومرضت زوجتي مرضاً شديداً ،
وليس عندنا من يساعدنا ، وأرهقني العمل .
فرحت أشرب لأكتسب قوة ونشاطاً ،
وصارت الخمر عصاً أزداد كل يوم اتكاء
عليها .

وبعد أن ماتت زوجتي واطبت على
الشراب للتعزى ، وفي ليلة ممطرة داستني
سيارة وتركتني راقداً على الطريق .

وقضيت أسابيع في المستشفى استطعت

قبل عام سكيراً ميؤوساً منه ، وقد
كنت حاولت أن أكف عن الشراب
ولكنني كنت أزداد شرباً كلما كانت المحاولة
أكبر ، وكنت أشرب لأسكر ، وأشرب
لأظل محتفظاً بعقلي .

وقد ردتي جمعية إرشاد المدمنين إلى
الحقيقة .

ولم يكن لي سوى معرفة طفيفة غامضة
بهذه الجماعة النافعة ، غير أنني استطعت أن
أشق الضباب الذي في رأسي وقتاً كافياً
لأتذكر أن مقرها بمدينة نيويورك ، وكتبت
إليها ، وكتبت على الظرف : « إلى مدير
بريد نيويورك — أرجو أن تجد لي هؤلاء
الناس ، وأنا محارب قديم اشتركت في الحربين
العالميتين الأولى والثانية ، وبي حاجة إلى
معوتتهم » . وعلمت فيما بعد أن ساعى البريد
حين سلم رسالتي إلى مكتب الجمعية قال :
« لقد وجدناكم للجندى ، وعليكم الآن أن
تعالجوا أمره » .

وبهذا بدأت رسائل الجمعية . وكان أقيم
في مكان ناء لا يتيح لي أن أتصل بها

جمعية إرشاد المدمنين هيئة لها
عشر سنوات، وأعضاؤها ١٢٠٠٠،
وفروعها خمسون . وكل الأعضاء
سكيريون تائبون . وهي لا تتقاضى
رسوماً أو أجوراً ، وليس لها
موظفون ، وبين رجالها كثيرون
من طراز الزعماء . والمدمن التائب
أقدر على إصلاح المدمن المعاقِر .

بعدها أن أُمشنى متوكئاً على عصا، وخرجت
أنشد الشراب ، وهو مع إصابات رأسى
يجعل المشى صعباً ، وكانت الدنيا تغيم وتذوب
بعد مئة ياردة ، ولم أكن أشعر بالوقوع ،
بل كأنما كانت الأرض ترتفع وتضربنى .
ولا بد أنى وقعت أكثر من عشر مرات
قبل أن يعثر على قسيس منطرحاً على الأرض
ورأسى مشقوق والدم يقطر منه .

ولم يكده يفوتنى شيء من شر ما يلقاه
المدمنون، وقد حاولت أن أتطوع فى الجيش
مرة أخرى ، ولكن صحى كانت دون حد
القبول من جراء الإدمان . ولما أخفقت ،
صرت أتورط فى مشاجرات الشوارع ،
وكثيراً ما كنت أستيقظ فألقى نفسى فى
محبس ، أتلقى من الآلام المبرحة التى يحدثها
التهاب الأعصاب بسبب الإدمان . وهذه
المعاملة التى يلقاها السكيريون عادة — كالحبس
الانفرادى ثلاثين ساعة — تقوى الإدمان ،
فقد كان كل ما أفكر فيه هو أن أظفر
بكأس تمحو هوان ما مرّ بى .

وقصدت ذات ليلة إلى المطبخ لأجىء
بزجاجة خبائها فيه ، فأخطأت وتوهمت أن
باب القبو هو باب الخزانة ، وهويت على
درج السلم . وبعد ساعات أفقت ورأيت
قططنا الثلاث واقفة أمام باب الموقد المفتوح
تنظر إلى ، فحجّلت ، وأحسست أن نظرتها

الساكنة المستفسرة أفعـل فى نفسى من
تأنيب أى إنسان .

وأظلمتني الأزيمة الآن ، ولم يكن الطبيب
يحتاج أن يقول : « إن الشراب سيقهلك » ،
فقد كنت أعرف ذلك ، فكنت أكف
عن الخمر يوماً لأعود فأعبّ فيها فى اليوم
التالى . وأصبحت أحياء فى عالم غائم أغبر .
وتحركت فى موضع ما من أعماق خاطرى
ذكرى بعيدة للجمعية إرشاد المدمنين، فتعلقت
بهذه القشة، وكتبت إليها تلك الرسالة الأولى .
ولما جاء الرد منها ، كان وجيزاً ومشجعاً :
« إن الجمعية ستعمل إذا أنت أردت منها
أن تعمل » . وقد ألقى هذا القول عبثاً من
التبعية على عاتقى ، ومضى الرد يقول :
« إن كل ما يشترط للعضوية فى الجمعية هو
الرغبة الخاصة فى الكف عن الخمر ، ويبدو

من المحقق أن لك هذه الرغبة . وسنفعل كل ما نستطيع لمساعدتك ، ولن تطالب بطبيعة الحال بأى نفقة» وتمنى الرذلى الخير، ورجا أن أعاد الكتابة ، ففعلت .

وقد تبينت من النشرات التى بعثت إلى بها الجمعية أن هناك نقطة هى محور الخطية كلها ، « قم فى الصباح وأنت مصمم على أن لا تشرب خمرأ طول اليوم . لا تقل إنك لن تشرب الخمر أبداً ، واكتف بأن تجعل همك الامتناع فى هذا اليوم» وهذا معقول . ومرت الأيام وأنا ثابت فى موقفي ، ولكن الأمر كان أكثر من مجرد حالة نفسية ، وبعثت إلى أحوج إلى الطبيب ، فاستخدم المسكنات وهيدروكلوريد الثيامين (فيتامين ب ١) لتثبيت أعصابى وتقوية الرغبة فى الطعام .

على أنه بقى هناك وحش متربص بى — ذكريات مُرّة من الماضى لا يمحوها سوى الشراب . وقد طلبت منى الجمعية ، بحكمتها المعهودة ، أن أفكر هكذا : « اللهم هبى سكينة أقبل بها ما لا يسعنى تغييره ، وشجاعة لأغير ما أستطيع تغييره ، وحكمة أميز بها بين الأمرين » فوقع هذا من نفسى موقعا عميقا . وصارت الرسائل بعد ذلك ترد كل يوم بعضها شىء كهذا : « إذا عذبك إحساسك بالحاجة إلى الشراب فكل حلواء ، فإنها دواء

حسن ، لأن المدمنين تعتاد أبدانهم أن يكون فيها مقادير كبيرة من السكر ، ومضى انقطعت عن الشراب ، انقطع المدد من السكر » . ولم أكسب المعركة على الفور ، فقد زالت زكّتين ، ولكن الجمعية والطبيب اتفقا على أن الزلة ليست نادرة فى البدء ، فشجعنى هذا . وقد بينا لى أن الزلة قد يعجل بها حدوث أزمة عاطفية ، فتعامت أن أجتنب الجدل والتحمس ، ووجدت أيضاً أن الإسراف فى الثقة بالنفس خطر ، وكتبت الجمعية إلى تقول : إنى قد أكون أقرب ما يمكن إلى الارتداد إلى السكر ، حين أكون على يقين جازم من أنى ربحت المعركة . وقد عثرت حديثاً على إحدى الزجاجات التى كنت خبأتها فى البيت ، فرددتها إلى مكانها بسرعة ، ولكن فتنها أعادتني إليها ، فدرت بالزجاجة ورفعتها إلى النور ، وشممت ما فيها ، وتساءلت هل ترى أستطيع أن أشرب كأساً واحدة ؟ وتصورت أنى صبت الشراب فى الكوب إلى نصفه ، وشعشعته بالماء ، وحسوت منه على مهل لأنعم برّياه ولدعته المحببة ، فصارت أعصابى مشدودة كأوتار القيثارة . ولكن ساعى البريد جاء عندئذ برسالة طويلة من الجمعية ، وفى آخرها هذه الفقرة المدهشة :

« بعض أعضاء الجمعية بعد أن يرتفع عنهم

ضغط الإحساس بالحاجة إلى الخمر، يخطر لهم هذا الخاطر: «ربما أمكن الآن أن أشرب كأساً أو كأسين وأقف عند هذا الحد» فإذا قدر لك أن تبلغ هذه المرحلة، فقبل أن تشرب هذه الكأس الأولى، اجلس وتذكر! هذا كل ما يمكنك أن تفعل! أن تتذكر! فإن كأساً واحدة أكثر مما ينبغي، وألف كأس لا تكفى».

فبرتنى انتفاضة فقد كنت مشفياً على كارثة. وتعجبت لهذه الهداية التي جاءت عفواً، فحملت إلى تلك الرسالة الخاصة في اللحظة الحرجة.

وكانت الرسائل ترد دائماً في أوانها بحديق، وكانت دائماً مشرقة، وفي كثير من الأحيان مريحة. ومنذ وقت وجيز، وبعد أيام سيئة كثيرة، فزعت فكتبت إلى الجمعية بخفاء الرد: «أرجو من فضلك أن تهدي أولاً! إنى بعد أن أقرأ رسالة منك تكتبها وأنت مهتاج النفس، أحس أنى أصبحت أهلاً لأن أوضع في محبس مبطن الجدران».

وفي مرة أخرى وقفت على الحافة متردداً، ففطنت الجمعية إلى ذلك، وجاءتني رسالة بالبريد الجوي الخاص: «لا تتكلم بهذه اللهجة اليائسة، ولا تقل إن الأمر يكلفك فوق ما في طاقتك، فقد كنت أظن أن مشاة البحرية لا يكفون أبداً عن القتال». فأخذتني هذه

العبارة فأني نخور بأني كنت من مشاة البحرية وقد أثمرت الرسائل حيث أحقق كل ما عداها، لأن الجمعية كانت تتكلم اللغة التي أفهمها، فقد كان أعضاؤها مكبرين مدمنين، وقد سبق أن أخجلني وأثارني على نفسي ما قاله لي ابني وبنتي في رفق، ولكني يومئذ لم أجد مخرجاً، فأقبلت على الخمر أكرع منه وأنا أجاهد مستيئساً أن أنسى كل شيء.

وحسني الأصدقاء والمعارف أن أقسم على الإقلاع، وأن «أكون رجلاً». ويظهر أنهم كانوا عاجزين عن أن يدركوا أن الإدمان مرض، وأنه لا وجه لتأنيب مدمن، كما أنه لا وجه لتأنيب إنسان إذا كسرت ساقه، أو إذا أصيب بالقلب (مرض القلب).

وقد وجدت أن الوسيلة التي تلجأ إليها الجمعية هي أنها لا تدفعك أو تقودك، وإنما تسارك وتقدم إليك ما تحتاج إليه — إذا كنت تريد أن تتقبله. فلا حاجة ولا جدال ولا اهتمام أيضاً بالجماعات التي تكافح السكر. فإن أعضائها ليسوا مصلحين، وهم لا يعنون بالجنس أو الدين، ولكنهم يشعرون أن مماله شأن عظيم أن يكون لك إيمان بقوة أكبر منك، لأن وجود هذا الإيمان، أو وجود شيء تعتمد عليه، يجعل الكفاح أسهل. وقد تساءلت في رسالة مبي إلى الجمعية:

كل الإخفاق ، والبعض لا يبقون على اتصال بالجمعية ، وغيرهم يجدد الاتصال ويكف . وهناك فريقان لا تستطيع الجمعية معاوتهم : ضعاف القلوب الذين يلهون بفكرة الكف عن الشراب وأولئك المصابون بمرض عقلي ، أو بآفة في الدماغ .

وقد قوى عزيمتى اتصالى بالقبوم فى نيويورك ، وأفادنى بصرأ أنفذ بنخطرالعلاج الروحى . ولست رجلا متديناً ولكنى فى خلال خروجى من عالم الإدمان بدأت أفطن إلى وجود قوة خارجية تعمل لخيرى ، وقد أدركت هذا ببطء أثناء سبرى الطويل وحدى فى الريف . وبدأت أشعر أنه لا بد للحياة من نهج مرسوم ، فحاولت أن أبتل إلى تلك القوة التى لا تدركها الأبصار . وهذا التغيير الذى تساعد الجمعية عليه ، قريب الشبه بالهداية الدينية ، بل الأمر واحد إذا كان صادقاً ودائماً . وإنى لأرى الآن أن معظم الخيات راجع إلى عدم التسليم بقوة أعظم من الإنسان . وقد لقيت تشجيعاً آخر لا من الجمعية وحدها ، بل من أصدقائى أيضاً . ومتى استعاد الإنسان قدرته على أن يكون فى الحياة حياً نافعاً ، واسترد الثقة بالنفس والإيمان بالمستقبل . فإن شيطان الإدمان يمكن أن يقهر . وأنا أعتقد ، وكذلك يؤكد لى أصدقائى ، أنى قهرته .

« ما خير كل هذا ؟ » : فأجابتنى بقولها : « سيخيلك الجواب يوماً ما ، فإن أمامك سنين عديدة باقية ، فلماذا لا تجعلها جديرة بأن تحياها ؟ وهناك أناس آخرون مثلك تستطيع أن تساعدهم ، وليس أعون على نسيان نفسك ، من أن تعين غيرك » .

وخطر لى ذات يوم أن أذهب إلى نيويورك وشجعتنى مراسلتى للجمعية على ذلك ، وكان القوم فى مكتب الجمعية يشتهون أن يرونى كما أشتهى أن أراهم .

وقد قالوا لى فى خلال الحديث أنى سأظل دائماً نزاعاً إلى الشراب . وأكثر الناس يفقدون الرغبة فى الشراب يوماً ما ، ولا يغريهم به أن يجدوه حاضراً ، ولكنى أنا أحدهؤلاء القليلين المساكين الذين لا يزول الخطر عنهم أبداً ، فلمست أستطيع أن أنظر إلى الخمر ، أو أشمها أو حتى أن أفكر فيها ، وأنا آمن ، لأنها تحرك تلك النزعة الباطنة ، فلو أنى زلت الآن ، لكان من المحقق أن لا أقوى على خوض هذه المعركة مرة أخرى ، فالشراب فيما يتعلق بى ، معناه الموت .

وفى مقر الجمعية إحصاءات تدل على أن ٥٠ فى المئة ممن يتقدمون إليها برغبة صادقة فى الكف عن الشراب ، يقلعون على الفور وأن ٢٥ فى المئة ينقطعون عن الخمر بعد جولة أو جولة ، أما الباقون فبعضهم يخفق

« طبيبة عيون إنجليزية تسرد حقائق تبث
الاطمئنان في قلب كل من فقد إحدى عينيه » .

الطبيبة عيون إنجليزية تسرد حقائق تبث الاطمئنان في قلب كل من فقد إحدى عينيه

فيايس ديوك الدر • مختصرة من مجلة " هاجنيا "

الذين فقدوا عيناً واحدة ، وأصبح لزاماً
أن يدرّبوا حتى يعودوا إلى الحياة العسكرية
أو الحياة المدنية غير عابئين بما يلحّ عليهم
من شعور بالنقص يسحق قلوبهم . وأهم
ما يحتاجون إليه في هذا التدريب هو
معرفة الحقيقة البسيطة مفرغةً في تعبير
بسيط ، وإليك ما تقوله لهم :

كل من فقد إحدى عينيه توهم أنه
فقد نصف مجال البصر ، وليس هذا حقاً ،
فإن الخسارة لا تتعدى الخمس من مجال
البصر على التقريب ، وهي خسارة ليست
بذات بال . فنحن جميعاً إنما نعدّ البصر
إلى الأشياء الخارجة عن نطاق هذا المجال ،
بتحريك العينين والرأس على الدوام بغير
وعى منا . ولا يلبث الأعور غير قليل حتى
ينمى هذه العادة ، فيصبح بركمه بالعجز
من التفاهة بحيث لا يشعر به .

نعم قد يلحق بعض الضعف حاسة تقدير
الأبعاد ، غير أن المرء لا يدرك هذا الضعف
إلا في تقدير المسافات القريبة التي تبلغ
قدمين أو نحو ذلك .

العور عقبة كما تتوهم ، فإن
ليس الأعور يحسن البصر كما كان
يحسنه قبل فقدان عينه ، وسرعان ما يتعلم
كيف يقدر الأبعاد ، ويعمل ما يتطلب
دقة البصر ، كذى العينين سواء بسواء .
ولهذا من الخطر ما له عند كثير من
الناس حتى في زمن السلم ، ففي إحدى
السنوات مثلاً فقد ٥٠٠٠ شخص في
الولايات المتحدة إحدى العينين أو كليهما
وذلك في المصانع ليس إلا . أما في الحرب
ففقد العين مشكلة عظيمة ، وقد بلغت
إصابات العيون في الحرب العالمية الأولى
اثنين في المئة من مجموع الإصابات . وفي
الحرب العالمية الثانية أدّت كثرة استعمال
الألغام والقذائف المنكّرة والقنابل اليدوية
التي تحدث جروحاً متعددة ، إلى مضاعفة
هذا المعدّل تقريباً .

لقد عالجنا في مستشفانا ألوفاً من الجنود

(١) الليدى ديوك الدر طبيبة عيون ، كانت
طوال سنوات الحرب كبيرة الأطباء في مستشفى
السنترال بإنجلترا ، حيث عولج عشرات الألوف
من المصابين في عيونهم .

تكون. أعصى على العلاج في أغلب الأحيان. وهي مبعث تلك المخاوف المتطاولة الأكالة التي تنخر في الحياة ثم تقوضها.

وأشيع هذه المخاوف وأدعاها إلى الكرب والضيق هو الخوف على العين الباقية أن يعيها القيام بعمل العينين جميعاً، فتغيض قواها هي الأخرى على مر الزمن.

وليس هذا بحق، فإن العين كمصورة السنه تلتقط الصور باستمرار، غير حافلة شيئاً بأختها تعاونها أولاً تعاونها. نعم إن أولئك الذين يفقدون إحدى العينين قد يشعرون في بدء الأمر بالتعب وبالصداع. ولكنها متاعب لا تلبث أن تزول، وهي تختلف كل الاختلاف عن كلال البصر، وليس علاجها في الإقلال من عمل العين. بل في الإكثار منه، مع فترات للراحة طوال الأسابيع القلائل الأولى، إلى أن يألف المخ عمله الجديد، فتكون العاقبة أن يقوى الأعور على تأدية أي عمل يتطلب الغاية في حصر البصر ويحيد ذلك، وبرغم المخاوف الشائعة بين الناس، لا تصاب عينه بضرر.

ومما يهول الأعور على الدوام أن تكون عاهته قد شوهت أمره آه تشويها لا يستر. ولكن الجراحة قد ارتقت رقياً عظيماً، وأصبحت الأعين الصناعية في فن التجميل

أما تقدير ما فوق ذلك من الأبعاد، فيم أكثره بأعمال يتولاها المخ سواء كانت للمرء عين أم عینان. ففي أول الأمر يصب الأعور القهوة في الطبق لا في القدح، ويعصر عليه أن يوج الحيط في الإبرة، ويرتبك في تأدية أي عمل ميكانيكي يتطلب الدقة والإحكام. ولكن هذا الارتباك سرعان ما يزول بشيء من العناية والمثابرة، ثم يعود المخ بالتدريج أن يبنى حسابه في تقدير الأبعاد على أشياء غير الرؤية وحدها. وقد ينشأ طفل إحدى عينيه ضعيفة البصر أو عمياء، فإذا كبر رأيته يعمل كما عمل السليم العينين من لداته، فإن مخه يعتمد منذ البدء على عين واحدة، فيؤدي عمله أكمل أداء. والأغلب أن يشب الطفل وهو لا يكاد يدرك أنه مصاب بعاهة، وإذا نبل له إن له عينا لا تبصر، لم يصدق ما يسمع.

ولكن الرجل إذا أصيبت عينه ففقد صرها، صار لزماً عليه أن يعود الرؤية بالعين الباقية دفعة واحدة. ومن أجل ذلك يحس في البدء بالحيرة والارتباك والقلق والكلال، وإن كان أكثر من يصاب في إحدى عينيه يتغلب على هذا الشعور في بضعة أشهر.

على أن الآثار النفسانية التي يورثها العور

الحديث من الكمال بحيث صار التشويه عند الناس وهماً غالباً لا حقيقة واقعة .

وعجيب أن يفقد الرجل ذراعاً أو ساقاً فلا يخشى فقدان ذراعه أو ساقه الأخرى ، فإذا فقد عينه اتنابه الخوف على أختهاء فأخذ يشيح عن الضوء حتى لا يؤذيها ، ويتجنب عمل المصانع كي لا تضار عينه ، بل يتحاشى كل ما ألفت الناس من شئون الحياة ونشاطها مخافة أن يلحقه أذى . وتدل الإحصاءات على فساد هذه المخاوف ، والواقع أن الأعور لا يتعرض إلا لنصف ما يتعرض له ذو العينين من المخاطر . وقد ظهر من بحث شامل حديث في الصناعات الخطرة في إنجلترا ، كصناعات التعدين ، ومصانع الصلب والحديد ، والمصانع الكيميائية وما شابهها ، أن معدل الحوادث بين الأعور ضئيل جداً .

لقد كانت نلسون أشهر أمراء البحر الإنجليز أعور ، ومثله قائد من أكبر القواد هو الفيلد مارشال اللورد ويفل نائب الملك في الهند الآن . ومع ما يبدو من حاجة الطيران إلى البصر الحديد ، فإن الطيار الذي بلغ الغاية في الطيران حول العالم هو الطيار الأمريكي الأعور ، وايلي بوست . وثمة رجل كان يقوم بعمل فريد من أشق الأعمال يتطلب الدقة والإحكام ، هو طبيب العيون

الأمريكي الشهير في الجيل الماضي الدكتور جون هويلر الذي فقد إحدى عينيه في منتصف حياته الطبية ، فراض نفسه على جراحة العين كأدق ما كان يفعل وأحسنه .

وكان في مستشفىنا مريض لاعب جولف محترف ، وأصيب بجرح في عينه اقتضى استئصالها ، وذات يوم تبرع فجأة للمستشفى بثلاثين جنياً ، واعترف بأنه أراد أن يرى ذمته . وذلك أنه تسلل من المستشفى خفية ليختبر كفايته القديمة في لعب الجولف في مباراة فواز بالجائزة الأولى ، وعاد فتسلسل إلى المستشفى كما فارقه لا يراه أحد . وثمة أعور آخر فاز في مباراة الرماية وعاد إلى الخدمة العسكرية ، وانتهت الحرب وهو في فرقة من فرق المدافع المضادة للطائرات ضربت رقماً قياسياً فما أسقطته من القنابل الطائرة . وهذا ثالث كان محامياً فقد إحدى عينيه وأصاب الأخرى بعض الأذى ، ومع ذلك فلم تمض ثلاثة أشهر حتى صار يقود سيارة في شوارع لندن المزدهمة .

لقد دلت التجارب أن العور ليس عاهة تعوق المرء عن العودة إلى العمل النافع ، فإن الأعور يستطيع ، إما بفطرته وإما بشيء من الإرشاد ، أن يزاول أعماله على خير وجه وهو مطمئن النفس سعيد .

« جن جنون الطبيعة ، وانطلق الإعصار المدمر »
السونجت فينة من غوائله بشيء مستحيل قد تم ،

سفينة في إعصار

روبرت إسون رو

ربان سفينة الأمريكية "بيجل"

خُفواها أن جميع السفن في الخليج تلقت
أمرًا بأن تغادره ، وأن تمضي جنوباً حول
الجزيرة ، ثم تيمم شطر الغرب لتنجو من
شر الإعصار . وقد كانوا يتوقعون
الإعصار ، ولكنه هب قبل مواعده بيوم
كامل ، وعلى مئتي ميل غرباً من حيث
توقعوا أن يكون .

فحثتُ رجالي على إنزال الطللك المنشورة
على متن السفينة ، وعلى ربط الأشياء غير
الثابتة ربطاً محكماً ، وفي الوقت نفسه أدت
السفينة نحو البحر واتجهت قليلاً جنوباً إلى
الشرق ، لأجتنب التورط في زحمة القافلة ،
ونحن في جو تشق الرؤية فيه . وآنس
نفسى أن الإعصار أدنى كثيراً إلينا مما ينبغي
أن يكون ، وكنت قد عزمتم أن أتجه
جنوباً في الساعة الأولى بعد الظهر ثم غرباً
في الساعة الخامسة ، وهذا مسيرٌ يجنبني
طرف الجزيرة الجنوبي ، فقد كرهت أن
تلطم السفينة حواشي الإعصار ، فتقذف بنا
على صخور الساحل .

بعض قافلة كبيرة أخذت تدنو
من أوكيناوا في فجر يوم الأحد
١٦ سبتمبر ١٩٤٥ . وقد بدأ البحر
يصطخب ، والمطر يزداد انهماراً ، والرؤية
تشق على البصر . فلم يكن بدءاً للسفن من
أن تبدل مواقعها ، وهي تحاول أن تدخل
خليج بكين ، حتى تظل كلٌّ منها بمنأى
عن الأخرى .

وفي الساعة الثامنة تبينتُ مدخل الخليج ،
وقد تبينته حين رأيت كل السفن بدأت
تخرج منه ، كأنها هجرة عامة . وحوالي
الثامنة والدقيقة الثلاثين ، التقطت رسالة
كتب الضابط روبرت إسون رو ، رسالتين
إلى أبويه وصف فيهما ما لقيه هو وسفينته بيجل
من هول الإعصار ، واختضرت الرسالتان
في هذا المقال .

فلم تكذب الساعة العاشرة والدقيقة الثلاثين ، حتى كانت « حاشية الإعصار » شيئاً مخوفاً . فقد جعلت الأمواج تتعالى والرياح تشتد ، والعلم عند الله ، أين كانت سائر سفن القافلة في تلك الساعة ، فلم يكن على مرأى مناسوى سفينة واحدة — سفينة المستشفى « كومفرت » ، ولم أرها إلا لَمَماً . وأخذ اتجاه الرياح وموج البحر يتغير في تلك الساعة ، فإذا لبثنا في مكاننا نجونا من دفع الرياح وتكسر الأمواج علينا . وكذلك بدأت في الساعة الواحدة بعد الظهر حوّل اتجاه السفينة ، فكان جهاداً شاقاً ، ولكننا تمكنا بعد ثلث ساعة من الدوران بها نصف دائرة ، حتى صار مقدمها إلى الغرب الجنوبي ، وإذا بنا نتبين السفينة « كومفرت » توميء إلينا بأضوائها وتسالنا عن وجهتنا ، فقلت إن وجهتنا درجة ١٩٠ ، فجاء الجواب المحير بعض الحيرة ، أن وجهتها ١٥٠ (إلى جنوب الجنوب الشرقي) وأنها عاجزة عن أن تستدير في البحر أكثر مما استدارت . وأطبق الجو علينا فلم نر بقية رسالتها ، والواقع أننا لم نرها مرة أخرى .

ولكنني أظن أن ربّانها كان يحاول أن يقول لنا إنه من الخير أن نلازمه ، وكان الموج آخذاً في الارتفاع ، وكان في وسعي أن أرى من مرقب السفينة ذروة الموجة

المقبلة . وكذلك جاهدت حتى اتجهت يساراً ، فصارت وجهتنا درجة ١٥٠ ، أي صرنا محاذين للسفينة كومفرت . وهذا جعل الرياح تهب على جنب السفينة الأيسر ، وهو وضع يهون عليها أن تركب متن الماء المائج . وقد تعذر الدوران على السفينة كومفرت أكثر مما تعذر على ، لأنها عالية الجنين كسفن الركاب ، ولها برج عال معرض للريح . وأما سفينتنا « بيجل » فكانت مثقلة بشحنها ، فلم يكن ارتفاع وسطها عن سطح الماء يزيد على ست أقدام ، وأما مقدمها ومؤخرها فكانا أعلى قليلاً ، ولم يكن لها برج مرتفع . واطرد سوء حالة الجو بعد الظهر ، وقد أخذ التعب يدب في أوصالي ، فقد مضى على ثلاثون ساعة لم أبرح مرقب السفينة . وفي نحو الساعة الثالثة ظننت أن الإعصار قد بلغ أوجه ، وأنا في قلبه ، فأمرت الرجال أن يتجمعوا في وسط السفينة ويبقوا هناك . ولم تنقض ساعة حتى عجزوا جميعاً عن البقاء على متن السفينة ، لأن الأمواج كانت تكتسحه ، ولو أقام بعضهم عند مؤخرها لحال طغيان الموج بينهم وبين رفاقهم .

وقد خيل إلى أن العاصفة قد بلغت أضع شدتها ، لأنني أبيت أن أصدق أن ثمة ما هو

أفطع . وقد بلغت الريح من الشدة مبلغا يشق على الواصف ، وكان الموج المتلاطم يسامى رؤوس الصواري . وقد خيل إلى وأنا في المرقب ، أنني في زورق صغير لا في سفينة حمولتها ١٤ ألف طن ، ولكنها كانت سفينة صالحة لركوب الموج ، فهي تسمو على متون الأمواج ولا تنفذ في جوفها إلا قليلا ، غير أن الرياح القوية كانت تكسر ذُرَى هذه الجبال ، فإذا تكسرت لطمت مقدم السفينة لطما شديداً . وكانت كل موجة تتكسر تدفع مئات الأطنان من الماء على البرج الأمامي ، ثم تتسدفق هادرة فتصدم البرج الأوسط .

وخلال ذلك كان يلحقنا بعض الأذى ، فقد طار مصباح الجنب الأيسر ، ثم انفلتت خمسة عشر برميلا من زيوت التشحيم والبنزين ، وجعلت تتدحرج على مؤخر السطح ، وعجزنا عن أن نربطها ثانية أو أن نلقها في البحر ، فلم يكن في وسع أحد أن يدنو منها . وما لبث معظمها حتى تشقق وإذا الزيت والبنزين يسيلان في كل مكان ، ومن حسن حظنا أن الماء كان يجرفهما ساعة خروجهما من البراميل

وجاءتني أنباء المصائب تترى — هذا زورق نجاة جرفه الماء ، وهذا زورق آخر قد تحطم ، وهذه جبال قد تقطعت . وقد

عجب البحارة لأني لم أحفل بهذه الأشياء . وسبب ذلك أن حالة الجو ، وعجلة القيادة ، ومحركات السفينة كانت تشير مخاوفي . ولو ذهبت المداخن لما باليت ماسمت السفينة . ولم يقو ثقتنا المتداعية ما كان يذيعه مكبر السفينة ، بجميع السفن من حولنا تستغيث ولن نستطيع أن نغيثها حتى تسكن العاصفة . ومن ربايينها من يقول : « إنني هائم على وجهي ، وقد فقدت سيطرتي على سفينتي . أقدر موقفي ... » أو « سفينتي على الصخور وقد بدأت تتحطم ، سأصدر الأمر بمغادرتها » أو « نتوسل إليكم أن تغيثونا إن كان ذلك مستطاعا » ، حالة تورث الحسرة والإشفاق ، وكان أكثرها سفنا صغيرة — كمثل كاسحات الألغام . ولست أدري كيف استطاع بعضها أن ينجو .

وحاولت جاهداً أن أتذكر ما تعلمته عن خواص الأعاصير ، ولبثت أترقب انحراف اتجاه الريح من الشرق إلى الشمال الشرقي ، وما استطعت أن أنسى أن جزيرة أوكيناوا كانت ورأى إلى الغرب ، وأن العاصفة تتقاذفني في هبوبها على الجزيرة . فمضيت في اتجاه جنوبي شرقي ما استطعت ، مع أن ذلك كان اتجاه مركز الإعصار ، ولكنني كنت أرجو أن أعبر إلى الجنوب من الجزيرة . فإذا ما انحرفت الريح إلى اتجاه

شمالى ، تبعها لكى تبقى وجهة سفينتى إلى عرض البحر .

الدعاء و « المعجزات » ، ولكن تقع أحيانا حوادث تكاد تكون مستحيلة .

وفي نحو الساعة الرابعة بدأت الريح تنحرف رويداً رويداً كما توقعنا ، ولكنها كانت أشد هبوباً ، لو كان في شدتها مزيد . وفي نحو السادسة ، كانت الريح تهب من الشمال وكنا قد تبعناها ، فإذا نحن نتجه شمالاً ، ولكن الموقف كان مذهلاً . فلم يكن في وسعى أن أرى الماء ، وكان كثير منه يطير رذاذاً في الهواء فلا أرى سطح البحر ، ولا سطح السفينة حيث قام البرج الأمامى . ولم أر من البرج إلا قمتيه وجنبيه أحيانا ، فأدرك أن مقدم السفينة لم يغمره الماء . وكان الصارى الأول أمام المرقب ويبعد عنه أربعين قدماً ، فلم أتبينه في الظلام إلا نادراً . وأظن أنها كانت بعد السادسة قليلاً ، حين قال لى مدير الدفة : « إن عجلة القيادة تضطرب يا كبتن — ولا أستطيع أن أحفظ السفينة في مسارها » فجذعت ، وكان الملازم أوجدن معى فى المرقب ، فمضى من فوره إلى غرفة المحركات ليأتى بمساعد الميكانيكى ، فيزحفان حتى يبلغا سلماً يصعدان عليه إلى حجرة توجيه السفينة .

فاعتصمت بعارضة خشب وابتلعت إلى الله ، ولست ممن يثرثرون بما يكون من استجابة

وبعد انقضاء عشر دقائق أو نحوها على ذهاب أوجدن قال مدير الدفة : « حين أمسك العجلة حتى لا تتحرك ، تنحرف السفينة أولاً إلى اليمين مقدار ١٥ في الألف من الدرجة ، ثم إلى اليسار مقدار ٢٥ في الألف » . وكان معنى هذا أننا نستطيع أو نبقى متجهين إلى الشمال الشرقى ، مع انحراف يبلغ ٢٠ في الألف على المعدل . فحمدت الله . وبعد فترة طويلة عاد أوجدن . فقال : إن حجرة آلات التوجيه قد غمرها الماء إلى الوركين ، فقد زال غطاء أحد المنافس ، وصار الماء يتدفق بعد كل موجة تكتسح السطح . وكان محرك الدفة معطلاً ، والماء قد ارتفع إلى مستوى الأسطوانات ، وصارت زيت الكباسات مستحيلاً ، وتروس العجلة لا تتحرك لما داخلها من الخشب وسائر الأنقاض التى حملها الماء ، وكانت الدفة مستعصية لا تتحرك . فقلت له : لا ريب فى إنها تتحرك قليلاً ، لأننا نستطيع أن نوجه السفينة بعض التوجيه . وليس ثمة شك فى أنها تحركت مراراً حين كان فى حجرة آلات التوجيه ، ولكنه أصر على أنها لم تتحرك ، ولعله حسبنى مخبولاً أهذى — ولم يقتنع حتى راقب البوصلة بنفسه .

فأرسلنا فريقاً من الرجال إلى حجرة التوجيه ليسدوا المنفذ فيقف تدفق الماء - أو يقل . وقد استطاع هؤلاء الأبطال أن يفعلوا ذلك .

ولا أرى كيف أصف حال الجو ، فالأمواج كانت كالمردة تلغ ستين قدماً أو ثمانين في ارتفاعها . وقد أخذ الرعب بعض الرجال لما رأوا في الساعة السادسة ليلاً ، وما وافت الثامنة حتى تضاعفت شدة الريح ، ولم يكن في يدي وسيلة أقيس بها سرعتها سوى زحجرة الريح ، فقد كانت ضجتها بين حبال السفينة كعزيف الجن . وكان البارومتر آخذاً في الهبوط ، فما وافى الأصيل حتى جعل يهبط هبوطاً سريعاً - ١٢ درجة إلى ١٤ درجة في الساعة ، فحفظت عيناى وأنا أقرأ الأرقام .

ويغلب على ظنى أن الساعة كانت نحو الثامنة ، حين دمر الماء والريح زوارق النجاة على جنب السفينة الأيسر ، أما كيف استطاعا أن يلويا قضبان الحديد كأنها قش هشة ، فمن العجب الذى لا يتصوره عقل . وفى نحو الساعة التاسعة والدقيقة الثلاثين حل أوجدن محلى ، وقد كدت أعجز عن الوقوف ، فتهالكت على سريري وأعفيت غفوة ، ولكنه أيقظنى في الساعة العاشرة

والدقيقة الثلاثين لأن حالة الجو ساءت . وظلمت بعد ذلك قائماً ، ولكن الغفوة جددت قواى ، إلا أننى أحسست الماء شديداً فى ساقى فقد توترت عضلاتهما من كثرة ما جعلت أميد مع السفينة ساعات عديدة لكى أظل منتصباً لا أقع . وكانت حالة الجو قد ساءت حقاً ، وظلمت شدة الريح فى ذروتها سبع ساعات - من الثامنة مساءً إلى الثالثة صباحاً - ولكننى لا أذكر أننى باليتها كثيراً ، ولعل بالغ اهتمامى بحال الدفة حال دون ذلك .

ومضت الريح تنحرف وتدور ، ولكننا استطعنا بشق الأنفس أن ندير السفينة حتى تبقى الريح تهبُّ عليها من اليسار ، وفى كل مرة استطعنا أن نقف انحراف السفينة قبل أن يستفحل . فما وافت الساعة الحادية عشرة ليلاً حتى كانت متجهة شمالاً إلى غرب ، وإذا بنا نرى على حين فجأة وهجاً إلى يمين مقدمها ، فوجب قلبى وجيباً شديداً ، فإذا كان الوهج دليلاً على سفينة ، فنحن بخير ، أما إذا كان دليلاً على جزيرة أو كيناوا ، فنحن فى مأزق ، لأن الريح تدفعنا إليه دفعا . فبعثنا إشارة ، فلما لم تلق جواباً قلنا إنه ضوء على الشاطئ . وكنا نعلم أن فى منطقتنا شاطئاً ، ولكن قلوبنا تحطمت جزعا حين أدركنا أنه قريب

فأخرجت منطقة النجاة من مكانها ،
ووضعتها على الكرسي في مكتي .

وفي نحو الساعة الثالثة من صباح الاثنين
١٧ سبتمبر خفّت سَوْرَة العاصفة ، ثم
صرنا بعد الساعة الثامنة قادرين على أن
نروح ونغدو في السفينة . وكان التلف باديا
في كل سطح من سطوحها ، سوى سطح
المرقب ، فقد حطمت الريح مثلاً باباً من
خشب البالوط سمكه بوصتان ، إذ نسفت
الباب وإطاره .

وشرعنا لساعتنا نزع الماء من حجرة
التوجيه ، فاستطعنا أن نزل إليها عند الظهر
ونلقى عليها نظرة . ومنذ خفت شدة العاصفة
لم نحاول أن نوجه السفينة .

أثبت الفحص أن تروس العجلة مستعصية ،
وأن وسائل التحريك عن بعد معطلة أيضاً ،
فكان مستحيلاً أن تحرك الدفة بتحريك عجلة
القيادة في المرقب ! ومع ذلك فقد ظلت
السفينة خاضعة لسيطرتنا طوال أفطع ليلة
مرت بنا . وليس بيننا من يستطيع أن يعلل
ذلك تعليلاً مقبولاً ، فليس له تعليل . وكلاً
ذكرته اعترتني شعيرة تدب في أعضائي .
وفي الساعة الثانية بعد الظهر ، كانت
حجرة التوجيه على ما يرام ، ولكن الماء
قد جرف أجهزة التوجيه عن بعد ،
فاضطررنا أن نسير السفينة بالعجلة القائمة

كل هذا القرب . فلجأت مرة أخرى إلى
الدعاء ، ثم أعلنت أننا سنستدير ونتجه جنوباً ،
ولو كانت الريح على يميننا . وظن أوجدن
أنني أهذي . وعلى كل حال أمرت أن تدار
عجلة القيادة ، وأقسم بالله أنها استجابت ليدي
البحار ، وغيّرت السفينة اتجاهها . فلما دخلنا
حجرة الخرائط لكي نحتفل بنجاتنا بتدخين
سيجارة ، كان لون أوجدن ممتقعا ، فأمرته
أن يذهب فينال قسطاً من الراحة ، فمضى .
ثم وجهنا السفينة إلى الجنوب في اتجاه غربي
يسير كما نشاء . وقبل أن تدق الساعة
الواحدة بعد منتصف الليل ، اختفى ضوء
الشاطئ ، فكان ذلك دليلاً على أننا وفقنا
إلى السير جنوباً .

وكان كل رجل قد ارتدى منطقة النجاة
منذ الزوال ، ولم يكن بي حاجة أن أمر
أحداً بارتدائها . وكنت أنا الرجل الوحيد
الذي لم يرتدها . وقد كنت شديد الرغبة
في ارتدائها ، ولكنني لم أعود لبسها من
قبل ، فإذا لبستها الآن . ذاع بين الرجال
أن الربان قد استبد به الخوف كما تذيع النار
في المشيم . وكيف يستطيع ربان سفينة
أن يبدو رابط الجأش مطمئن النفس ، إذا
أقبل على عمله وهو يرتدى ما يدل على تأهبه
لهجر سفينته ؟ وكذلك وفقت بين الرأيين ،

آن للتأسيس أن يجددوا إيمانهم

نورمان فنسنت پييل
مقدمة من مجلة "ومانز هوم كومپانيون"

إن صورة العالم بعد الحرب خليفة أن
تكون سخرية ، ما لم يتبوأ الدين من
نفوس الناس مكانه ، ولو أنا استمعنا
جميعاً إلى ما يهيب بنا من أعماق أعماق
روحنا ، لاذن لما ذهبنا تضحياتنا عبثاً .
[لويل توماس]

أهل الأديان جميعاً أن ينتبهوا إلى حقيقة
طال إغفال بعضهم لها ، وهي أنه ينبغي لكل
امرىء من ذكر أو أنثى أن يحمل دينه معه
حيث سار ، متبعاً لأوامره ومتجنباً لنواهيها
في كل شأن من شؤون الحياة اليومية .
وبذلك تصير حياتهم أرغد وأحفل بالخير
والسلام . فإذا آمن بهذا الرأي نفر قليل
وعملوا به ، كان خليقاً أن يمتد ويشمل
الدنيا كلها ، وعندئذ يتيسر للبشر أن يعيدوا
بناء هذا العالم الذي دمرته الشرور .

وكانت قد جاءتني سيدة شابة أنيقة الثياب
تنشد الهداية ، وكان لها زوج مخلص ،
وأطفال حسان وبيت جميل ، غير أنها كانت
تشعر بالإخفاق والهزيمة ، وتحس أن حياتها
عبث ولا معنى لها .

خلال الأعوام الستة الأخيرة ، حدثنا
في القتل والتدمير ، وعلمتنا الضرورة
أن نطرح جانباً ذلك الدرس القديم الذي
يدعو المرء إلى حب جاره كما يحب نفسه .
أما الآن ، إذ لاح فجر يوم جديد ،
فقد أخذ أمل جديد يحتاج في ملايين من
الصدور ، وجعل عامة البشر يحنون إلى
الإيمان بشيء أعمق وأخلد من أنفسهم .

ومن اللائق على أننا تنبهنا مرة أخرى
إلى قدرة الإيمان على إحياء النفوس ، هو
أن الناس قد زاد إقبالهم على بيوت الله ،
وأن المربين يزدادون عناية بالدين في مدارسهم
حتى رجال العلم الذين أطلقوا قوة النيرة
المدمرة ، دعوا الله أن يهديهم وهم يعملون .
والآن وقد أطلنا من فوق رأس المنحدر
على مجهول الطبيعة ، فإنهم يحضوننا على
نشدان النجاة من عند الله القوى العزيز .

إن هذا الظمأ العام إلى سلام حقيقي ،
لا يمكن أن يطفأ إلا إذا قام عامة الناس من
نساء ورجال ، في كل مكان ، بالدعوة إلى
دينهم والعمل به كائننا ما كان هذا الدين .
وقد انتهينا إلى زمن صار فيه لزماً على

فصحتها أن تلتبس العون من قوة أعظم منها ، واقترحت عليها أن تسأل الله المعونة ثلاث مرات في اليوم على الأقل ، لا لنفسها وأسررتها وأصدقائها فحسب ، بل لمن لا تحب أيضاً .

وبعد أسابيع قليلة زارتني مرة أخرى ، وكان في محياها من السكينة وعليه من الوضاعة ما لم يكن هناك من قبل ، وقالت إن متاعها زالت واحدة بعد واحدة ، مذ توجهت بها إلى الله ، وأنها تحس كأنها إنسان آخر ، وسألتني ماذا تصنع بعد ذلك .

قلت لها : « إن الدين ، ككل خير آخر ، ينبغي أن نشارك فيه الآخرين » واقترحت أن تتصل بامرأة أخرى أعرفها ، كانت قد جددت في المدة الأخيرة إيمانها بالله .

والتقت المرأتان وصارتا صديقتين على الفور ، وبدأتا تعملان في هدوء وبحكمة بين معارفهما ، وسرت عدوى اغتباطهما الجديد وسكينتهما ، وهما اليوم نواة جماعة فيها أكثر من مئتين من الشباب وقضوا جهدهم على الحياة الصالحة — وهي حياة لا تقوم على التقوى الكثيبة بل على الغبطة العميقة .

وهكذا الدين ، يسرى وينتشر ، أو هو كما قال كارليل مرة : « يطير كالنار المباركة من قلب إلى قلب » . والآن ، وفي هذا العصر الذي أورثته الحرب الإعياء والكلال

والشك الرخيص والوثنية الجديدة ، يجب على الناس أن يبشوا هذه التعاليم الشافية للروح ، بالقول والفعل ، بين زملائهم .

أعرف فتاة تستقبل المرضى في عيادة طبيب أسنان ، وهي ، على طريقته الخاصة ، تحسن العمل في سبيل البر والخير والدين ، وهي لا تحاول أبداً أن تلقى حديثاً دينياً على المرضى الذين يفدون على العيادة ، وإنما تدعو الله لهم في سرها حين يدخلون ، وهذا في العادة يلهمها أشياء صغيرة تستطيع أن تفعلها أو تعملها للتسرية عنهم . وفي صباح اليوم التالي تدق التلفون لمن غادروا العيادة وهم في ألم مبرح ، وتسألهم عن حالهم . وقد اكتسبت مشات من الأصدقاء ، وهؤلاء الأصدقاء لا يلبثون أن يتبينوا أن سر شخصيتها الجميلة البريئة من الأثرة ، راجع إلى إيمانها البسيط ، فلا يتعذر عليها أن تعريهم بمشاطرتها هذا الإيمان . فلو أن هناك مليوناً من أمثالها لشهد العالم نهضة دينية بين مساء وصباح .

وحتى في أحط مراتب المساعي الإنسانية ، تتاح الفرص لتحقيق ما أمرنا الله به ، في كل ناحية . وهذا يذكرني بسائق سيارة مغرم بالغناء لقيته حديثاً .

كنت قد عدت لساعتي إلى نيويورك بعد أن قضيت ليلتي في القطار مسهداً ، فلما

عثرت على سيارة أجرة لم يسعني إلا أن أعجب
ببشاشة السائق الوديعة . ثم أدهشني أن
أسمعه يسألني إذا كان يطيب لي أن يغنيني .
ولم أكن متحمساً للاقتراح ، ولكني
أذنت له أن يفعل ما يشاء . فلما انطلقت
السيارة تطوى الشارع ارتفع صوته بدعاء
مأثور تغني به ، وكان صوته قوياً حسناً ،
فأنساني التعب في أوجز وقت . ولما بلغت
غايته سألته عن هذا الدعاء ولماذا اختاره ؟
فقال لي إنه في كل صباح حين يهيم بأن
يخرج بسيارته من الجراج ، يحني رأسه
فوق العجلة ويقول : « رب ، إني سأحمل
وأنا أحترق شوارع المدينة ، كل صنوف
الناس ، وسيكون بعضهم سعداء ، وبعضهم
مهموماً ، والبعض متحطماً ، فكن معي
يا رب في سيارتي ، وأعني على بث السكينة
الشافية في نفس كل من ألقى »

وهذا هو الذي يقوى حاجتنا إلى الدين
إذا أريد إنقاذ مدنيتنا المهيضة — في السيارات
وفي المصانع والمكاتب ، وفي البيوت وعلى
قارعة الطريق .

إن خيبة الأمل والحيرة الروحية هما سمة
زماننا . وقد طرح كثيرون منا مثلهم العليا
القديمة دون أن يعتاضوا منها سواها . حدثني
ذات يوم طبيب نفسي مشهور قال : إن
ملايين من الرجال والنساء يزحفون في

الحياة على أيديهم وركبهم — مجازاً —
لا لسبب سوى أنهم يأبون أن يعتمدوا على
أية قوة سوى أنفسهم ، وهم يتوهمون أنهم
شجعان مستقلون ، ولكن الحقيقة أنهم
يسعون إلى التهلكة . وقال : إن الهم والشعور
بالنقص قد صارا أعظم الأوبئة الحديثة .
والحياة الدينية الصحيحة ، هي من وجهة
نظر العلماء والنفسانيين ، هي المثل الأعلى
للحياة .

وقد أدرك بعض جيراني مبلغ إلحاح
الحاجة إلى الإحياء الديني ، فكونوا حديثاً
جماعة ، وشرعوا يوزعون عدة آلاف من
الرسائل الدينية كل شهر ، ولا تتعرض
هذه الرسائل للمناقشات الدينية وإنما تغني
بأن تشرح « كيف » يكون التدين ،
كيف يساعدك الإيمان على مغالبة الخوف
والهم ، وكيف يعينك على حسن معاشره
الناس ، وكيف يمكنك من التحليق فوق
الآلام والأحزان ، وهذه سبيل تستطيع
جماعات أخرى أن تسلكها . وليس في
الوسع أن ترسم طريقاً واحداً للنفس
الإنسانية ، أو أن تضع خطاً محدوداً لتجديد
الإيمان . ولكننا جميعاً نستطيع أن نحاول
أن نجدد إيماننا نحن ، وأن ننشره بين
أصدقائنا وجيراننا . ولندكر أن الإيمان دائماً
قريب منا ينتظر من يصغي إلى نبض الروح .

هذه طبائع البشر



« كنت لا أزال في ثوب الجند وعليه شارة التسريح من الجيش ، ووقفت أهدق في واجهة مخزن فيه ملابس الرجال ، فإذا أنا أسمع نسيجاً مكتوماً ورأى ، فالتفت فوق نظري على سيدة نصف حسناء ، ورجل طويل أشيب ، يحاول أن يكفكف دمعها . فهمت أنت أسير . فاستوقفني الرجل وقال : معذرة « يا بني . أترضى أن تكلم زوجتي ؟ » فترددت ثم نعمت : « أهلاً وسهلاً » . فقالت : « كان ابننا ديف يشبهك شبيهاً كبيراً ، وكان بحاراً وقتل في أوكيناوا وكنا قد أعدنا لعودته ... » ثم تهدج صوته .

« فقال الأب : ترى ... أترضى أن نصنع لك بعض ما كنا نتوى أن نصنعه له ؟ » لم يسألاه عن اسمه ، ولا بأحاله باسمهما ، فكان يناديهما : بابا ، ماما ، وكان كلاهما يناديه يا بني . وذهبا به إلى خياط ، وتولت الأم الكلام فقالت : « نريد أن نرى حلة من الجوخ الرمادي ، سترتها مزدوجة الأزرار . فقد كان ديف يحب هذا النمط » . ثم اشتروا له قصاناً وأربطة وأحذية وجوارب وقبعة . فلما ارتدى حلته ذهبا به إلى مطعم ، جلس بينهما وطلب ألوان الطعام التي يشتهيها . فلما حانت ساعة الفراق ، ضمته الأم إلى صدرها ضمة الأم الحنون ، واغرورقت عينا الأب بالدمع حين صاحفه . فقد تخيل الأبوان لحظة قصيرة ، أن « ديف » قد عاد إليهما .

خرجت أتنزه مع صاحب لي فمررنا بملجأ الأيتام في المدينة ، وإذا صبي في الرابعة ، أحمر الشعر ينادى : « بابا ، بابا » . فخيرنا نداؤه ، ونظر كل منا إلى صاحبه ، ثم نظرنا إلى الصبي ، فقال دون أن يسأل : « أعلى ضير إذا أنا جربت مثل هذا النداء ؟ » فضحكنا ومضينا ، ولكنني لم أستطع أن ألسي ذلك الصبي . وبعد أسابيع ذهبت أزور صاحبي وزوجته ، فوجدت أنني لم أنفرد بما ترك نداؤه من أثر في نفسي . فقد وجدت أولاد صاحبي يلاعبون في القناء ، وقد زاد عددهم واحداً ، هو ذلك الصبي الذي ثبت له الآن أن لا ضير عليه إذا هو جرب .

كنا جماعة من الجند قد سرخنا لساعتنا من الجيش ، وكنا في قطار عائدين إلى أهلنا ، فذهبت بعيد قيام القطار إلى عربة الأكل لأحمل إلى أصحابي بعض أقذاح من المرطبات . فلما عدت بها وقف أحد أصحابي فجأة فصدم ذراعي ، فاندلق الشراب على ثوب عجوز أنيقة كانت جالسة بقربنا . فحمد لسانى خزيًا ، ولكنني تمكنت بعد لأي من أن أتمم : « معذرة ياسيدتي . عسى أن لا يكون الشراب قد أثلف ثوبك » .

فقالت وهي تبتسم ابتسامة لطيفة : « لا تبال يا فتى . وعلى ثمن هذا الشراب » .

كان بحار يتردد على مقصف الجنود في نيويورك ، فجاءنا يوماً في ملابسه المدنية ، فأعجبنا جميعاً بجمالها وإتقانها . فروى لنا ما يلي :

من أهم ما تم صنعه في الحرب ، جهاز
كراحة اليد ، له شأن عظيم زمن السلام .

الأمواج الدقيقة آتية في الطريق

بنسبة مختصرة من مجلة "سينتيك أميركان"
بنسبة مختصرة من مجلة "سينتيك أميركان"

وهي تبشر بقرب حدوث هذه العجائب
التالية : فهذه مئات الألوف من المكالمات
التليفونية الخاصة ترسل في وقت معاً ،
محمولة على منطقة واحدة من الأمواج ،
بغير أسلاك ولا أعمدة ولا حبال من الأسلاك
ممدودة في جوف البحار . وهذه مدن يكون
فيها لكل امرئ موجة راديو خاصة به ،
يستطيع أن يتلقى بها الصوت أو الموسيقى
أو صور الأشياء ، وأن يطلب رقم أى تلفون
في البلد بإدارة جهازه المرقوم وحسب .
وسوف يقضى قضاء تاماً على ما يكون في
الراديو من لغط ناشئ من الأجهزة
الكهربائية أو محطات الإذاعة . وسوف
يتسع مجال الإذاعة مثلاً ضعف ، إذا قيس
إلى مجال أمواجه المخصصة اليوم للراديو .
وهذه شبكة لإذاعة الصور الملونة إذاعة
واضحة تشمل البلد . وعسى أن يكون أهم
من هذا كله ، إنشاء شبكة عامة من أمواج
رادار ، تضبط حركة طائرات النقل ، وتتيح
لرجال المطارات في طول البلاد وعرضها

مئات من علماء أمريكا وبريطانيا
نكس وهم وراء ستار الرقابة في زمن
الحرب ، من أن ينتهوا بالراديو إلى نطاق
الأشعة المتناهية في القصر ، المعروفة بالأمواج
الدقيقة . وهذه الذبذبات القصيرة الحثيثة
الاهتزاز ، أتاحت للعلماء أن يصنعوا طائفة
من أجهزة رادار العجيبة ، التي لا يزال
عملها أدنى إلى الخوارق . فقد استطاعوا
أن يتبينوا بها تبيناً واضحاً طائرات الأعداء
على مسافة مئتي ميل ، وكشفوا صواريخ
الألمان وأسقطوها بمدافع ترشدها أجهزة
رادار وتوجهها ، وحددت القاذفات مواقع
المصانع من خلال أطباق الضباب والسحاب ،
وأغرقت السفن الحربية في الليل البهيم سفناً
معادية تبعد عنها أميالاً . وأعجب من ذلك كله
أن هذه الأجهزة استطاعت أن تستكشف
البوارق قبل سقوط المطر بساعات .

أما في زمن السلم ، فسيكون للأمواج
الدقيقة نفع أعظم وأعجب . وقد تم إنشاء
شبكات لتوليد هذه الأمواج وإطلاقها ،

منه ، ولا يستطيع توجيهها وجهة خاصة إلا بقدر ، ولكن الأمواج الدقيقة ترسل في شعاة واضحة المعالم ، كأنها الضوء المنبعث من مصباح كشاف .

وكان العلماء يعملون ما للأمواج الدقيقة من منافع عظيمة ، ولكن لم يكن بد من صنع المعدات اللازمة للاشتغال بها . وقد كان أحد هذه المعدات جهاز « الماجنترون » وهو أنبوب يحددك ببساطته ، ولكن لا معدى لك من أن تعدّه أحد المخترعات العظيمة التي أسفرت عنها الحرب .

هو جهاز مصنوع من فلز ، وحجم بعض الأجهزة يبلغ صغره بحيث تضع الجهاز كله في راحة يدك . وقد صنعه في أوائل الحرب علماء الطبيعة في جامعة برمنجهام الإنجليزية ، فلما تولاه علماء مختبر الإشعاع ومهندسو شركة بل للتلفون — صار الماجنترون قلب جهاز رادار الحديث .

وأهم ما تراه في الماجنترون سلسلة من فجوات نحرم المفتاح ، محفورة في قطعة من فلز كطوق الكلب ، وهي تحيط بمصدر الطاقة . وينطلق تيار من الكهيربات من خلال هذه الفجوات ، فينشئ ذبذبات خشيّة الاهتزاز ، كما ينشأ الصغير العالى من اندفاع الهواء في ثقب صفارة ، فتولد هذه

أن يتبينوا حالة الجو بنظرة واحدة تلقى على الجهاز الخاص بها .

ولن تتم جميع هذه الأشياء معاً ، ولكن البحث العلمى في زمن الحرب قد جعلها جميعاً ممكنة ، وسيتم لنا بعضها ما بين طرفة عين وانتباهتها .

إن مركز بحث الأمواج الدقيقة في أمريكا ، قائم في مختبر الإشعاع في معهد ماساشوستس التكنولوجى . وقد أُنشئ هذا المختبر سنة ١٩٤٠ ، وكان عدد علمائه ومهندسيه ومساعدتهم زمن الحرب ٣٨٠٠ نفس ، منهم فريق من أكبر علماء الطبيعة .

وكان رادار يومئذ في مهده ، وكان العلماء يعرفون أن الأمواج القصيرة في طيف الشمس ، قرب منطقة الضوء المرئى ، لها خواص غريبة ، فهي لا تتبع في سيرها تكور سطح الأرض ، وإذن فالتقاطها في مكان ما وراء الأفق كما تلتقط أمواج الإذاعة الطويلة ، أمر متعذر . ولما كانت هذه الأمواج قريبة من منطقة الضوء المرئى في الطيف ، فإن لها خواص كمثل خواصه ، فالأجسام الصلبة تصدّ الأمواج الدقيقة وتبعكسها ، فإذا اعترض مسارها بناء أو جبل ، تكون للبناء أو للجبل « ظل » في الناحية الأخرى . ثم إن أمواج الإذاعة العادية تنشر في كل جهة من السلك الهوائى الذى تنطلق

الأنابيب أمواجاً قصيرة لا يزيد طولها على بوصة واحدة ، وفي الوسع توجيهها توجيهاً محكماً على مسافات بعيدة ، كأنها خط دقيق من الضوء . وتكاد جميع أجهزة رادار التي قصرت أمد الحرب وأُنقذت ألوفاً من الناس ، تعتمد في عملها على هذه الأمواج الدقيقة الموجهة .

ولم يلبث العلماء أن تبينوا أن هذا الجهاز المرهف الإحساس متعدد المنافع أيضاً . ففي مارس من سنة ١٩٤٢ كان العالم الدكتور دونالد كار يمتحن جهاز رادار على سطح المختبر ، فتبين « أصداء مرعجة » تمثلت على اللوحة أمامه أشباحاً شعثاً غامضة المعالم ، لا يمكن أن يكون مردّها إلى الطائرات ، أو أى جسم صلب آخر . نخطر له أن سبب الأشباح غيوم مثقلة بماء المطر ، فأنبأ سلاح الطيران ، فهبّ رجاله فطاروا إلى المواقع التي قدرت لهذه الغيوم ، فصدق الحاطر ، وصار الجيش منذ ذلك اليوم يعتمد على أمواج رادار الدقيقة في استكشاف العواصف في المحيط الهادى قبل هبوبها وانهمار مطرها .

وقبل أن تضع الحرب أوزارها ، طلبت الشركات التي تصنع أجهزة المخاطبات والكهرباء ، أن تصرّح لها الحكومة بمد الشبكات الكهربائية اللازمة للتلفزة والراديو والتلفون ونقل الصور . وقد شرعوا في

إنشاء طائفة منها ، واستولوا على القمم التي تصلح لرفع العمدة العالية التي تلتقط الأمواج ، ثم تعيد إذاعتها إلى المحطة التالية .

وقد خطت شركة « ريثيون » الخطوة الأولى في إنشاء شبكة من الأمواج الدقيقة تعم البلاد كلها . وهي اليوم معنية بأن تصل مدينة نيويورك بمدينة بوسطن ، ورجالها يشيّدون ستة أبراج على ست آكام بين المدينتين ، يبعد كل منها عن الآخر ٣٥ ميلاً ، فينقل الأمواج التي يتلقاها إلى البرج الذي يليه . وهم الشركة متجه إلى أن تربط في آخر الأمر بين المدن الكبيرة وكثير من مناطق الريف ، بأسباب من الأمواج الدقيقة .

وإذا طلبت دليلاً آخر على هذا الانقلاب في المخاطبات ، فإنك تصيبه فما أعلنته شركة « وسترن يونيون » من الاستغناء عن أعمدة التلغراف متى تم استعمال الأمواج الدقيقة . وقد أنشأت هذه الشركة حلقة لتجربة التجارب تصل مدينة نيويورك بمدينة فلادلفيا ، وهي تستعمل أمواجاً طولها ثلاث بوصات ، تستطيع أن تنقل بها ١٢٨٠ رسالة برقية في وقت معاً . وهي تنوى أن تعم هذه الطريقة حتى تشمل البلاد الأمريكية ، فيكون ذلك قضاء على أسلاك طولها ٣٠٠٠ ر. ٣٠٠ ميل ، تراها اليوم محمولة على الأعمدة أو ممدودة تحت الأرض

لنقل الرسائل البرقية . فإذا تم هذا العمل ،
كفل للناس وفراً كبيراً في مراسلاتهم .

وإذا لم يزد طول الأمواج الدقيقة عن
قدر بعينه ، أمكن إرسال تيارها في «أنابيب»
تمد في جوف الأرض . وقد مضى زمن على
شركة التلغراف والتلفون الأمريكية ، وهي
تتعهد نظاماً يمكنها من أن تمد تحت الأرض
أسلاكاً بعيدة المدى تحمل رسائل كثيرة
في وقت واحد ، ثم توجه عليها أمواجاً تبلغ
من القصر مبلغاً يجعلها غير صالحة للانتقال
في أسلاك البرق المكشوفة الممدودة بين
أعمدة التلغراف . وفي الوسع أن ترسل على
هذه الأسلاك الممدودة تحت الأرض ، مئات
من المحادثات التلفونية في وقت معاً ، وأيضاً
برامج التلفزة المعهودة الآن والراديو
وغيرها . وقد بدأت هذه الشركة توسع
من نطاق هذا النظام حتى يعم القارة ،
ولكن الأمواج البالغة الدقة لا يمكن أن
ترسل إرسالاً صالحاً على هذه الأسلاك .
ولما كانت هذه الأسلاك غالية الثمن وعرضة
للتلف ، عمدت الشركة إلى الآكام تبني عليها
المحطات لتتخذها أسباباً تحمل الأمواج
الدقيقة بين نيويورك وبوسطن ، ثم تقارن
نتائجها بنتائج الأسلاك الممدودة تحت الأرض .
وقد تقدمت شركتا وستنجهوس

الكهربائية وجلين مارتن للطائرات ، بأعجب
مشروع في هذا الشأن . فهما تقترحان أن
تركبا محطات للتلفزة في طائرات تحلق في
الجو ، فتلتقط هذه المحطات المحلقة أمواج
البرامج المذاعة من محطات على سطح الأرض ،
ثم تعيد إذاعتها على الناس ، كأنها تنثرها عليهم
نثراً من جو السماء . ومعظم محطات الإذاعة
التي تعتمد على الأمواج الدقيقة في إرسال
برامجها ، يستطيع أن يوصل برامجها إلى أجهزة
لاقطة قائمة في نطاق لا يتعدى خمسين ميلاً .
ولكن البرامج المذاعة من طائرات محمولة
على ارتفاع ستة أميال فوق مدينة كبيرة ،
يمكن أن تصل إلى الأجهزة اللاقطة في منطقة
أوسع كثيراً . وإذا أذيعت هذه البرامج من
طائرات محلقة في الفضاء ، لم يجد الناس الذين
يقطنون الأودية أو قرب المباني الضخمة ،
أى عناء في التقاطها خالية من كل لغط .
وثمة شركات أخرى — شركة الآلات
التجارية الدولية ، وشركة جنرال إلكتريك
وشركة جودير — تجرب التجارب بدفع
مناطيد ليس فيها طيار إلى طبقات الجو العليا
فوق المحيط الأطلسي ، ثم تسيطر عليها بأمواج
رادار فتتخذها محطات تذاع منها البرامج
بالأمواج الدقيقة ، إلى ما وراء المحيط .
ويرى بعضهم أن انتشار استعمال الأمواج
الدقيقة يبسر كثيراً من مهام رجال المال

فصلت هذه القطع المختلطة بعضها عن بعض بحسب رقمها وترتيبها ، فيسمع كل رجل حديث صاحبه دون حديث الآخرين . وأما فاصل الزمن بين قطع الأحاديث ، فأقصر من أن تسيّنه أذن البشر ، فيجري الحديث على ما ألفناه بين الناس .

وهذا النظام يمكنك من أن تضيع خليطاً من ٢٥٠ حديثاً تلفونياً ، وإذا تعددت المحطات التي تعيد إذاعة الأمواج التي تلتقطها ، استطعت أن تجري هذه الأحاديث على مسافة ٣٠٠٠ ميل دون مشقة .

وهذا الجهاز يمكن أصحاب محطة إذاعة ، أن يذيعوا عشرة برامج موسيقية أو أكثر في خليط واحد من الأمواج ، أما الجهاز اللاقط الذي ضبط على طول موجة بعينها ، فيركّب فيه ما يمكن صاحبه من أن يختار البرنامج الموسيقي الذي يؤثره من هذا الخليط . ثم إن السيكالوفون يمكن محطة التلفزة أن ترسل الصور والأصوات التي تصحبها على موجة واحدة .

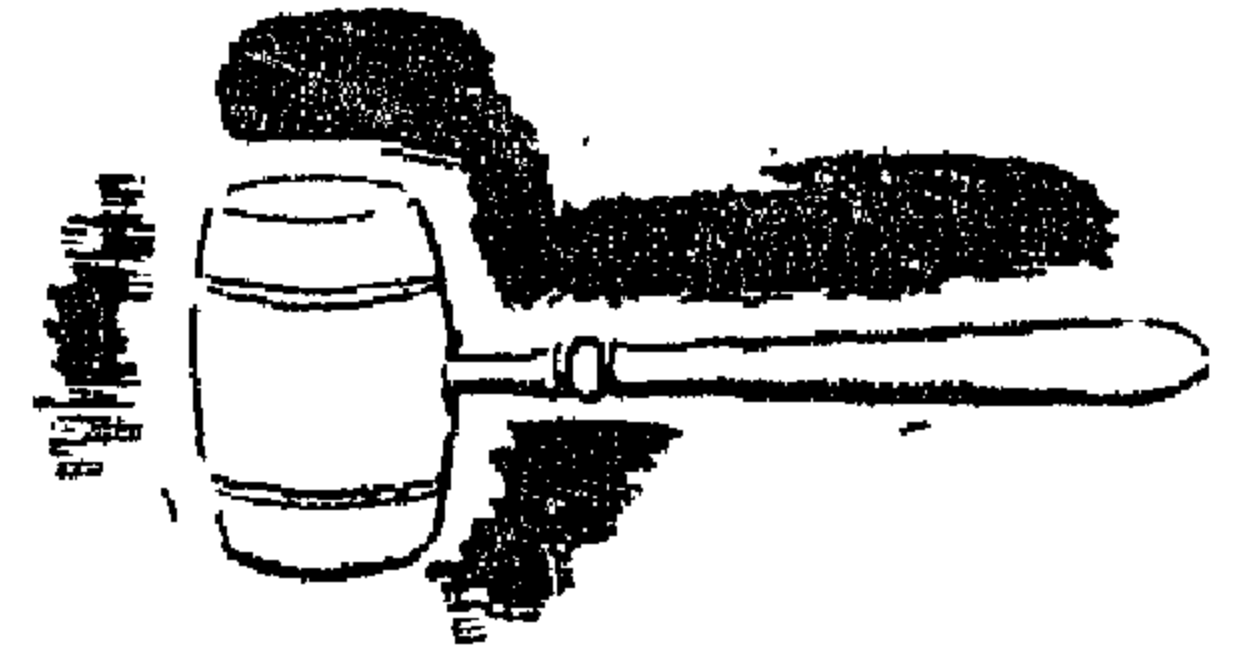
وقد أرادت الحكومة الأمريكية أن يطلق اسم « التجربة » على جميع هذه المشروعات . ولكن نجاحها ، يبدو الآن أمراً لا ريب فيه ، ولن تنقضي بضع سنوات حتى يكون للأمواج الدقيقة أثر عظيم في حياة الناس وأسباب معيشتهم .

والأعمال . فهو لاء الرجال يرحلون اليوم رحلات مملة كثيرة إلى مدن بعيدة ، ليحضر أحدهم اجتماعاً خطيراً قد لا يزيد على ساعة . أما في غد القريب ، فإن التلفزة والتخاطب بوساطة الأمواج الدقيقة ، يمكنهم من شهود الاجتماع والتحدث ورؤية بعضهم بعضاً ، وبين كل منهم ألوف من الأميال .

وهناك طريقة جديدة أخرى لاستعمال الأمواج الدقيقة ، سموها « التحكم في نبرات الصوت » . وحين عرضت أول مرة دخل أربعة وعشرون صحفياً أربعة وعشرين كشكا من أ كشاك التلفون ، وبدأ كل منهم يتحدث ، فطارت أحاديثهم في الهواء خليطاً واحداً من اللبذبات الكهربائية الدقيقة مسافة ثمانين ميلاً ، ثم ردت إلى أربعة وعشرين كشكا مجاوراً ، كان فيها أربعة وعشرون آخرون من الناس ، فدار بينهم حديث واضح كل الوضوح أخذاً ورداً . ولولا أنبوب جديد يدعى « سيكلوفون » لما كان هذا العمل العجيب مستطاعاً . ففي هذا الأنبوب جهاز كهربي يدور حول طرف كل من التلفونات الأربعة والعشرين ، فيلتقط أطراف الأحاديث بسرعة ٨٠٠٠ مرة في الثانية ، ثم يرجمها ويرسلها في الهواء . فإذا بلغت سماعات التلفون في الطرف الآخر

« كيف تفصل في هذه القضايا المعقدة ؟ قارن منطقك بمنطق القضاة »

كُنْ أَنْتِ قَاضِيًا



اثني عشر رجلاً في البحر ، بغير قرعة .
ولم يعض على قذف هؤلاء النفر إلا قليل حتى
جُنَّ معاون الربان وذهب عقله ، وخلفه
هولمز على قيادة الزورق ، ونجا بما بذله
من جهود ركب الزورق الباقون .
اتهم هولمز بالقتل ، فهل تدينه أنت
أم تبرئه ؟

٢ — كانت أفراخ الدجاج التي خرجت
من بيضها منذ يوم واحد تباع في مدينة
سيتل بسعر الفرخ الواحد عشرة مليمات .
وعلم رئيس جماعة مفرّخي الدجاج أنّ
اليابانيين قد اكتشفوا طريقة للتفريق بين
الذكر والأنثى من الأفراخ . وكان الفرخ
الذكر يساوي سبعة مليمات ونصفاً ، والأنثى
تساوي ٢٠ ملياً . فاستقدم اثنين من الخبراء
اليابانيين إلى مدينة سيتل ، ولكن حيل
بينهما وبين دخول الولايات المتحدة طبقاً
لقانون الهجرة ، فأنزلهما بكندا ، وأخذ
يرسل إليهما الأفراخ بالقطار السريع ، ثم
يعيدها بعد تعيين جنسها .

وفرض عمال الجمارك رسماً على الأفراخ
المعادة ، محتجين بأن قيمتها قد ارتفعت ،

يواجه القضاة قضايا تنطوي على
عندما مشاكل تستعصي على الحل ، فكثيراً
ما يضطرون إلى الفصل فيها دون استعانة
بسوابق القضاء المألوفة . وإليك عدداً من
هذه القضايا اختارها هنتنجتون كيرنز
المستشار القضائي لدار الفنون الوطنية
بوشنطن ، وينج ب . سميت عميد مدرسة
الحقوق بجامعة كولومبيا . وكان من الممكن
عقلاً أن يكون الحكم فيها براءة أو إدانة ،
فهل توافق القضاة على ما قضوا به ؟

١ — اصطدمت السفينة وليام براون
بجبل من الثلج وغرقت ، ونجا معاون الربان
وثمانية من البحارة و٣٢ من ركب السفينة
في زورق النجاة . وكانوا على شفا الهلاك ،
فإن حافة الزورق لم يكن بينها وبين سطح
الماء إلا قليل ، وكان من المحتمل أن يبتلعهم
اليمّ بين لحظة وأخرى . وبذلوا الجهد في
نزع الماء منه فلم يغن ذلك فتيلاً ، ولم يبق
سوى التخفيف من حمولة الزورق . فأمر
معاون الربان بحارته أن يؤدوا واجهم ، على أن
لا يفرقوا بين المرء وزوجه ، أو أن يقذفوا
بامرأة إلى الماء . فتولى البحار هولمز قذف

أو أن حالتها قد تحسنت . وزعم المفرّخون أن الأفراخ لم يزد عليها شيء ، وما هو إلا فخصها . فذلك أشبه ما يكون بشراء صورة من بائع أدوات مستعملة بأربعة جنيهات ، ثم إرسالها إلى خبير بلندن لتشمينها ، فيجدها من تصوير رمبراندت ، فيقومها باثني عشر ألفاً من الجنيهات .
فأيهما على حق ؟

٣ — بينما كانت هيلين بالسجراف واقفة على رصيف محطة سكة حديدية تنتظر القطار ، جاء رجل يحمل حقيبة ويركض ليلحق قطاراً آخر قد بدأ يتحرك في هذه اللحظة قفز إلى إحدى العربات ، ولكنه مال كمن يوشك أن يسقط ، فأدركه حارس العربات يعينه ، وأخذ حارس آخر على الرصيف يدفعه في العربة غير محتفل . وبين ذلك أفلتت منه الحقيبة ف وقعت بين القضبان ، وكانت على براءة مظهرها تحوى مفرقات ، فلم تكد تصطدم بالقضبان حتى انفجرت وتناثرت بعض شظاياها إلى نهاية الرصيف الآخر على بعد ثمانية أمتار ، فأصاب إحدى أحداها ميزاناً فوقع على هيلين بالسجراف ، فرفعت على شركة السكة الحديدية دعوى تطالبها بتعويض عما أصابها .

ترى أيحكم لها بهذا التعويض ؟

٤ — دخلت حامل قد دنا وضعها مستشفى تعاقبت معه على أن يعنى بها وبطفلها بعد أن يولد . وأجلست المرأة في كرسى ، ثم وضعت في مصعد يحملها إلى طابق عال لتفحص فيه . وأدى إهمال قيم المصعد إلى وقوع المرأة من الكرسى على الأرض ، فعلمت قدمها بين أرض المصعد وجدار البئر التي يتحرك فيها ، فأصيبت بأضرار في قدمها اليسرى وحوضها وجانبها الأيسر ، فرض الجنين في بطنها رضعاً شديداً أدى إلى ولادته مشلولاً . فهب أن المستشفى مسئول عما أصاب الأم ، فهل تحسبه مسئولاً عما أصاب الجنين من أذى قبل أن يولد ؟

٥ — حوكت بغى على جريمة قتل فبرئت منها ، وأقلعت عن سيرتها الأولى وتزوجت وعاشت عيشة كريمة ، واستقرت في بيئة محترمة ، واستصفت بعض أصدقاء كانوا يجهلون ماضيها . ثم ظهرت في السنا رواية دار موضوعها على ماضيها كما كانت ، وذكر فيها اسمها وهي عذراء بغير إذن منها أو علم . فعرف أصدقاءها ماضيها الوضيع ، وجعلوها عرضة للتعير والاستهزاء . فهل تستحق تعويضاً ؟

٦ — هجر جون دو زوجته ماري ،

وأقنعها أخوه بأنه هلك في سفينة قد غرقت. وبعد ستة أعوام من غيبته لم يسمع عنه شيء فيها، تزوجت ماري من رتشارد رو، وهي تعتقد اعتقاداً صادقاً أنها أرملة. ثم ظهر بعد ذلك أن جون لا يزال حياً، فحوكت ماري بتهمة تعدد الأزواج بمقتضى قانون ينص على أن من كان متزوجاً ثم عاد فتزوج شخصاً آخر في حياة الزوج الأول، رجلاً كان أو امرأة، عدّ مذنباً وحوكم لتعدد الأزواج، ما لم يثبت أنه حين تم الزواج

الثاني، كان الزوج الأول متغيماً غيبة دائمة منذ سبعة أعوام، وأن الآخر لم يبلغه طول هذه السنين أنه لا يزال حياً. وذكر القاضي للمحلفين أثناء المحاكمة أن اعتقاد ماري وفاة زوجها اعتقاداً صادقاً قائماً على أسباب معقولة، لا ينبغي عنها تهمة التعدد بمقتضى نص القانون المذكور، ما دامت قد تزوجت قبل انقضاء سبعة أعوام على غيبة زوجها، فأدان المحلفون ماري، فاستأنفت. فهل تدان ماري بتهمة تعدد الأزواج؟



الترجمة

لم يطرأ أى تفسير على خصائص البضاعة المستوردة.

٣ — قضى المحلفون بغلبة أربعة أصوات على ثلاثة، برفض دعوى هيلين بالسجراف، إذ ليس من المعقول أن يتوهم حارس السكة الحديدية أن في الحقيقة مفرقات. ولو كان الراكب الذى دُفع دون عناية هو الذى أصابه الضرر من جراء هذا الحادث، لكان له مسوغ لطلب التعويض، ولكن الحارس لم يكن مهملاً فيما يخص هيلين بالسجراف.

١ — أدان المحلفون هولمز، ولكنهم طلبوا الرأفة به. وكان القاضي الذى نظر الدعوى قد قرر في تلخيص القضية للمحلفين أن اختيار الضحايا بالقرعة كان هو الوسيلة الوحيدة الملائمة في الكارثة التى واجهت هولمز « ولا ريب في أن الانتخاب بالقرعة يوجب الطاعة على المنتخب، فإذا أبى أن يطيع جاز إخضاعه بالقوة ».

٢ — حكم مجلس إدارة الجمارك بأن الأفراخ يجب أن تعاد دون رسم، لأنه

٤ — رأت محكمة إلينوى العليا أن المستشفى ليس مسئولاً عما أصاب الجنين ، ما دام الجنين الذى لم يولد ليس له وجود قائم مستقل عن أمه . وقد رأت مثل هذا رأى ثمانى ولايات أخرى ، ولكن أكثر الفقهاء الذين بحثوا الموضوع خالفوا هذه الآراء .

٥ — لقد أيدتها المحكمة ، وكان تأييدها منصباً على ذكر اسمها لا على استغلال قصة حياتها . وبنت المحكمة رأيها على أن حماية الأسرار حق ممنوح من دستور ولاية كاليفورنيا الذى ينص على أن كل الناس « لهم حقوق معينة لا تقبل الجدل ، من بينها الدفاع عن النفس والحرية . . . والسعى فى طلب الأمن والسعادة » .

٦ — قررت المحكمة أنها بريئة من تهمة تعدد الأزواج ما دامت نية الإجرام لم تتوفر .

وفى بعض الولايات الأمريكية يبرأ أحد الزوجين الذى يتزوج ثانية من تهمة التعدد ، إذا توفر حسن النية ، وبلغت الغيبة الدائمة خمس سنوات . ومع أن الزوج الذى يتزوج قبل انصرام هذا الأجل قد لا يدان بتهمة التعدد نزولاً على آراء بعض الفقهاء ، فإن الزواج الثانى فى هذه الحالة يعدّ باطلاً . أما إذا انصرم الأجل المضروب ، فإن بعض الولايات تبيح رفع دعوى لفسخ الزواج فسخاً شرعياً ، فيمكن عقد زواج جديد يظل قائماً وشرعياً ، حتى ولو كان الزوج القديم لا يزال على قيد الحياة .



هذه هى الحقيقة !

لقيت مرة هنرى إرفنج الممثل الإنجليزى المشهور فى مأدبة ، فقال على وسألنى : « أسمعت القصة التى يتندر بها الناس عن فلان ؟ » فشقّ على أن أقول لا ، ولكننى قلتها . فبدأ يروى القصة ، ثم كفّ ، وسألنى مرة ثانية ، فهاكت نفسى وقلت : « لا لم أسمعها » . فمضى يقص ، ولكنه لم يلبث أن التفت إلى وسألنى ثالثة : « أوافق أنت ؟ » فقلت : « فى سعى أن أكذب من أجل المجاملة مرة أو مرتين ، ولكننى لا أستطيع أن أكذب ثلاثاً كائناً ما كان السبب ، فقد سمعت هذه القصة يا صاحبي ، لأننى أنا الذى لفظتها » . وهذه هى الحقيقة .

[مذكرات ماك توين]

...إذا نشبت حرب أخرى...

مختصرة من مجلة "ستراي ريشيو" الأدبية
روبرت تراوت

[كان ملايين من الناس يستمعون إلى ما يذيعه روبرت تراوت من تعليق متصل على الأنباء خلال الحرب من محطة كولومبيا . ومنذ عهد قريب عمد تراوت إلى شيء من التكرار . فإذا لم يكن من المستطاع منع حدوث حرب أخرى ، فإنه يتصور تعليقاً كمثل التعليق التالي يذاع ارتجالاً في الساعة العصيبة .]

ميلا عن بتسبرج ، وفخواها أن الناس شاهدوا أضواء باهرة في الفضاء ، وسمعوا دمدمة انفجار .

بعد دقائق أنتقل بكم إلى الرسائل الواردة ، ولكنني أرى من خلال الزجاج الفاصل في حجرة الأنباء ، أننا اتصلنا بعد جهد بمراسلنا في واشنطن ، فنحولكم الآن إلى واشنطن ، « بل هنري » يحدثكم ...

لقد عدنا إلى نيويورك ، ولقد سمعتم أننا لم نزل عاجزين عن أن نجيئكم برسالة من واشنطن ، وقد روت شركة الأنباء الدولية منذ نصف ساعة ، أن المصاييح مضاعة في البيت الأبيض ووزارة الخارجية ، ومع ذلك لا بد من ... لحظة واحدة ، هذه نشرة جديدة (جرس يقرع) أتلوها عليكم .

ديترويت ، ١٢ إبريل ، يوناتيد برس . زلزل ديترويت انفجار كبير في الساعة ١٢ والدقيقة ٥٨ هذا الصباح . ولا يعلم مقدار

١٢ إبريل سنة ١٩٥٠ ، الساعة ٢ والدقيقة ٧ بعد منتصف الليل ، هنا محطة إذاعة كولومبيا في نيويورك ، محدثكم « بوب تراوت » . مضت ساعتان وبضع دقائق على انتصاف الليل ، ولا نزال نحن في نيويورك ليس عندنا أنباء جلية عن الانفجار في مدينة بتسبرج ، ولكن — هاأنذا واقف هنا أمام الآلات الكاتبة التي تسجل ما يصل إلينا من أنباء بالتلفون ، ويدي ميكروفون متحرك ، أنتقل به من آلة إلى أخرى — فلاختصر الأنباء التي بين أيدينا . منذ ٣٦ دقيقة تماماً — لا بل منذ ٤٦ دقيقة تماماً ، أبرقت شركتنا الأسوشييتد برس ، واليوناتيد برس إلينا ، أن بتسبرج الجبارة مدينة الحديد والصلب ، قد رجّها انفجار عظيم . ومن الغريب أننا لم نتلق من بتسبرج نفسها تفصيلاً ما — عسى ألا يكون ذلك نذير سوء . أما ما تلقيناه فهو سليل من الأنباء ، صادر من أماكن يبعد بعضها ١٨٠

صدرت إلى جميع رجال المطافيء وفرق نقل المصابين في جميع المدن إلى حدود فلادلفيا شمالاً ... ولست أدري عن ثقة ما معنى هذا ، ولكن الأسوشييتد برس في نيويورك تلقت هذا النبأ بالتلفون ... إن في أسلاك هذه الشركة اضطراباً . أين ؟ جنوب ترنتون . نعم ، إن الأسوشييتد برس أرسلت هذا النبأ بالتلفون لأن أسلاك البرق العادية معطلة جنوب فلادلفيا . ليس في هذه الجملة إيضاح ما ، ولكننا سنوافيكم بالأخبار ساعة تتلقاها الشركة ، ولست أعلم بأية طريقة تتلقاها . وقد كانت الآلة التلفونية الكاتبة المتصلة بمكتب الشركة ، تثبت الأنباء على الورق إلى حين قريب ، ولكنها توقفت الآن . والواقع أن جميع الآلات الأخرى قد توقفت أيضاً . ومثل هذا السكون أمر نادر في مكتبنا

ولعله من الخير أن أتلو عليكم الرسائل السابقة التي وردت من أماكن خارج بتسبرج ، ومعظمها غامض ، وليس في رسالة منها أي تلميح — أي تلميح إلى قيام قتال . كدت أقول « قيام حرب » ، ولكن حتى لفظ « القتال » يبدو وهماً عجيباً لا يصدق في هذا الزمن .

على أنني أرى في سكون المكتب شيئاً يزعج ، ولكن لا تعجلوا فتفزعوا ، فكل أداة

الضرر ، ولكن الدلائل تدل على أنه ضرر بالغ ، وقد قتل عدد من الناس . وعلى أن حقيقة ما حدث لا تزال مكتومة ، فموظفو المدينة يقولون إن البحث قد بدأ ، عسى أن يتبين لهم أهنالك صلة بين هذا الانفجار ، والانفجار الذي قيل إنه حدث في بتسبرج .
للشجرة تنمة .

للخبر تنمة ، ولكن جهاز اليوناييتد برس ارتد الآن إلى إذاعة حديث عن أزياء النساء ... والقبعات أيضاً ستتجه اتجاهها شديداً إلى الفتنة ... حسبنا هذا الآن ، في هذه اللحظة العصبية .

وخليق بنا أن نعيد الآن أننا لا نعلم عن ثقة ما وقع ، مع أنه يبدو لنا أن كارثة كبيرة قد نزلت ، فلا نرى خيراً في أن نستبق الحوادث بالذعر .

وقد بدأنا نحشد رجال المحطة بأسرع ما نستطيع . فالماجور جورج فيلدنج إليوت الذي طار صيته خيراً حريباً في الأيام الغابرة ، حين كان الناس يشنون الحروب ، لن يتأخر في الوصول إلى حجرة الأنباء ، ولعل العاصفة العاتية التي تهب الآن قد أآخرت .

أما ونحن لانزال عاجزين — مغفرة وعذراً . نعم ؟ لقد أنبئت الساعة أن الأسوشييتد برس روت أن دعوة ملحة

من أدوات الأخبار لا تزال صامته . وإنما أروى هذا على أنه حقيقة واقعة — دون أن أقصد إلى بث ... الذعر . والذعر كلمة مفرعة ، ولكن لا غلو فيها ، إذا ذكرنا أن لوحة التلفون في مكتبنا قد صممت منذ تلقينا الإشارة الأولى — في الساعة الواحدة والدقيقة الواحدة والعشرين تماماً بحسب توقيت نيويورك . أكرر أننا لم نتلق نبأ رسمياً ما ولا تلميحاً غير رسمي ، بأن الحرب نشبت . وقد انتهت الحرب العالمية الثانية ، منذ سنين تقدم فيها الناس في ميادين كثيرة ... (تنقطع الإذاعة) ... والنوافذ تحطمت والسخان يتدفق الآن . ومتى سكن ضوء المصابيح وعاد لا يضطرب ...



تصفية الحساب

يتندر رجال وزارة الحرية البريطانية بقصة تعدد من القصص الرائعة التي رويت عن هذه الحرب :

رقى ملازم شاب إلى رتبة كبتن ، فلما نشر خبر الترقية في الجريدة الرسمية ، وقع خطأ في التاريخ ، فلم يكتب : أول أبريل ١٩٤١ ، بل كتب أول أبريل ١٠٤١ . وبعد أن قضى فترة ممتعة مع زملائه في نادي الضباط ، أقنعوه بأن يطالب بمرتباته التي لم تدفع منذ سنة ١٠٤١ . فقدم الطلب على الورق الرسمي وفقاً للقواعد المتبعة ، واستشهد بما يلزم من فقرات القانون المالي ، ثم أوى إلى فراشه . وفي الصباح أدرك الضابط الشاب هول ما فعل ، فملأ قلبه الخوف وخشى أن يحاكم أمام محكمة عسكرية . وبعد أسابيع جاءه الرد : « ثبت أن مطالبتك بمرتباتك منذ أول أبريل ١٠٤١ مطالبة صحيحة ، فلذلك قيدنا لحسابك مبلغ ٣٩٩٩٩ جنيهات . ولكن يلوح أنك أغفلت فقرة أخرى في القانون المالي ، تجعل الضابط الذي يقود فصيلة ما مسئولاً عن المدافع والجياد التي تضيع في القتال من جراء إهماله . وإذا قتل الضابط القائد ، وقعت التبعة على الضابط الذي يليه في الرتبة .

« وكتابك ثبت دون ريب أنك الرجل الوحيد الباقي على قيد الحياة ، من الذين خاضوا معركة هاستجز (سنة ١٠٦٦ ميلادية) ، والتي أضعنا فيها إهمالا ٢٠ ألف جواد ثمن كل منها جنيهان ، فتبعة توفية ثمنها واقعة عليك . وقد روجع حسابك ، فظهر أنك مدين لنا بمبلغ جنيه واحد » .

[مارسيا ون في صحيفة « شيكاغو تريبون »]

قتلها
إذا رأيت حشرة فكرهتها فلا تـ .
فإن لها منفعة وإن كنت لا تدري

معرض الحشرات

ت . ا . معروف

مختصرة من مجلة " بلتيمور سنداى سن "



ظل معرضاً عنها كل الإعراض ، فاقترح
إدى أن ينشئ فيها « حديقة للحشرات »
تستجلب طوائف الناس إليها .
فقال له مدير القسم : « لو فعلنا لصرنا
مضحكة ، وشر من ذلك أن الناس ينفرون
من هذه الحشرات »

جعل إدى يلحّ ذا كراً أنه سيبدل الجهود
متبرعا ، راجيا بذلك أن يبدأ تحقيق فكرته ،
وأخيراً أعطوه ١٠٠ ريال ، ومنزلاً خالياً
كان في أرض الحديقة ليفعل فيه ما يشاء .
ولم يلبث إدى وزوجته أن شرعا في العمل ،
وجعلا يتسلقان الأشجار ، ويحفران في
الأوحال ، ويقلبان كتل الأخشاب بحثا عن
الحشرات .

فابتكرا في ذلك وسائل عجيبة دقيقة ،
فيعجشان مثلاً بشمسية مفتوحة ويضعانها
مقلوبة تحت أيكة كثيفة الأغصان ، ثم يهزّان
الأيكة ، فيتساقط منها قدر كبير من المخلوقات
الزاحفة . أما بعض الحشرات فتستزلّها
شهوراتها ، فتراها يطوقان جذع شجرة بخليط
من العسل الأسود والجمعة والخمر ، فما هي

في الربيع الماضي ، انتخب برايتون
إدى ، مديراً لقسم الحشرات في
حديقة الحيوان بنيويورك ، فشرع في إنشاء
معرض عجيب للحشرات الحية ، في بناء
مستقل . وقد كانت معارضة الأولى التي
أقامها إلى حين في أبنية مختلفة ، مما أثار
إعجاب الناس كافة .

وقد خاضته فكرة إنشاء حديقة مستقلة
للحشرات منذ اثني عشر عاماً مضت ، يوم
أقيم في شيكاغو ذلك المعرض الذي جمع
وجوه التقدم العلمي والصناعي في القرن
الماضي ، فلقى هناك أحد وكلاء العارضين ،
فأفضى إليه بفكرته ، فقال له الوكيل :
« اسمع يا بني ، لقد اتفقت منذ قليل على أن
أتولى عرض بعض عجائب المخلوقات ، وهذا
أنت تريدني أن أتولى لك عرض حشراتك .
اذهب عني قبل أن يطير عقلي » .

عاد إدى إلى مسقط رأسه في ولاية
رود أيلاند . فوجد قسم الحدائق قد أنشأ
حديقة جديدة وأنفق مالا كثيراً حتى زودها
بأسباب الترفيه واللهو ، ولكن الجمهور

إلا ساعات قلائل حتى تراه قد اصطاد طائفة من الحشرات .

فلما جاء موعد افتتاح «حديقة الحشرات» كان لديهما ١٦٥ نوعا مختلفا من الحشرات معدة للعرض ، فكان نجاحا باهرا . وزاد عدد زوار الحديقة العامة و نسمه فوق معدل الزوار في كل شهر ، وعرف الناس أشياء كثيرة عن الحشرات ، وعرف إدى أشياء كثيرة عن طبائع البشر ، وتبين له صدق ظنه أن الناس إذا رأوا الحشرات من قريب رأى العين ، فتتوا بما يرونه منها .

يقول إدى : « ينبغي أن تكون حديقة الحشرات مكانا لا تزال تجد فيه شيئا لم تألفه يحدث أمام عينك » . وهو يقص قصة إحدى زائرات الحديقة ، فقد جعلت تناديه ثم أومأت إلى شريطة قد أخذت تخرج منها فراشة جميلة الألوان ، ثم قالت : « لقد طوفت في جنبات الأرض فلم أر منظرأأروع من هذا » . ومثل هذه اللحظات تملأ قلب إدى رضى وغبطة ، فقد فطر على حب الروعة .

وترى إدى يفحص عما في الحشرات من طبائعها الغريبة ، ثم يهتدى بهديها حتى يجعلها تؤدي أعمالها على أعين الناس . فتراه مثلا يضع الخنافس التي تألف الأماكن الرطبة في قفص جاف فيه خشبة ندية ، فمن الطبيعي أن تتخذ الخنافس هذه الخشبة

موقفا بحيث يراها الناس . وأما الجمل (الجعران) فمن دأبه أن يصنع كرة صغيرة ثم يندد بها ويدفنها في الرمل ، ولكن إدى لا يدع عنده من الرمل ما يكفيه ، فترى الجمل يجهد جهده لكي يخفي تلك الكرة ، فلا يزال ينقلها على أعين الناس من مكان إلى مكان ليظفر بما يريد .

ومن أحب الحشرات إلى الناس ، حشرة يقال لها « أم عويف » تفترس النمل ، من دأبها أن تحفر للنمل مصيدة ثم تقيم فيها ، فإذا هوى فيها النمل انقضت عليه فأكلته أكلا ذريعا . وتنفت من خرطومها في النمل عصارة هاضمة ، فإذا النمل قد صار طعاما مهضوما وهو لا يزال في قشرته ، ثم تعود فتمتص هذا الطعام المهضوم كما يمتص الصغير شراب الليمون بالقصبة .

والطعام الذي تتطلبه حديقة الحشرات مختلف ألوانه كل الاختلاف ، فالنمل ذو المظلة مثلا ، يبني لنفسه أكواما من الدمن ينبت فيها الفطر (عش الغراب) ، ولكن إدى يزودها بأوراق الورد ، فترى النملة تروح وتعدو حاملة ورقة أكبر منها أضعافا مضاعفة مرفوعة على رأسها كالمظلة ، ومن أجل ذلك سمي النمل ذا المظلة .

وعث الكتب الذي يأكل كعوب جلدتها غذاؤه الغراء . ودود الطماطم مولع بنبات

سام من فصيلة الطماطم هو (البالدونا) ،
أما العث والأساريع (دود بعض الحشرات)
فيطعمها شيئاً من الفرو والريش . وأما بعض
العناكب فتأكل الأنثى منها الذكر ، فلما كان
إدى لا يستطيع أن يقدم لها هذا الطعام
الغالى ، صار لزاماً عليها أن تقنع بالذباب .

ومن الحشرات المفترسة ، الحشرة المعروفة
باسم (فرس النجى) ، وهى على فضاغة منظرها
صديق للبشر ، وطعامها البعوض والأساريع
والأررق (حشرة الندوة العسلية) . وذكر
هذه الحشرة يخشى أنثاه ، لأنها حين تجوع
تمد خرطومها فتقضم رأسه ، فيرى الزائر
مشهداً مهولاً . ولما كانت هذه الحشرة
قد خلقت ومركز حركتها فى غير رأسها ،
فإن الذكر الذى تقضم رأسه يظل يتحرك
على غير هدى حتى يموت جوعاً كما يقولون .

ويضيق إدى درعا بالذين يقتلون الحشرات
أولاً ثم يتساءلون عن أمرها . وقد تبين
أن الناس يسرعون إلى قتل اليعاسيب الجميلة
التي تظل ناشرة الجناحين ، كما سراعهم إلى
قتل الصراصير ، ولكن اليعاسيب حشرات
نافعة تفتك بالبعوض وأشباهه . أما أبو العيد ،
الحشرة المرقطة الظهر ، فهى تفتك بالأررق ،
ويزعم إدى أن الحشرات الضارة من مليون
نوع من الحشرات ، لا تزيد على نصف واحد
فى المئة .

وقد جاءتته امرأة تشكو كثرة الذباب
حول بيتها ، ففحص عن أمره ، فوجدها
قد أبادت وكرراً للزناير ، فقال لها : « إن
الزناير تهلك فى اليوم الواحد أكثر من
٢٠٠٠ ذبابة ، وقد أهلكت بفعلتك أعدى
أعداء الذباب . فلا عجب إذا كثرت الذباب » .

وقد أراد إدى أن يحرك اهتمام الناس
بالحشرات ، فليجأ إلى أساليب الإغراء حتى
كادت تكون مذممة له . ولقد دبر عرض
« معركة عظيمة » تدور رحاها بين عنكبوت
سامة وعقرب وأنى شبت ، فاهتمت الصحف
بإذاعة خبرها لشذوذها ، فما وافت ليلة
العرض حتى تدفقت عليه أفواج الناس .

كانت ساحة المعركة قفصاً من زجاج
يتدلى من السقف ، يسهل على النظارة
المفتونين أن يروا ما فيه من أى جانب
شاءوا . فلم تلبث العقرب أن أطبقت على
أنى شبت ، فكرر هو عليها وعضها عضّة
بليغة ، فما كان من العقرب إلا أن تظاهرت
بالتقهقر ، ثم أسرعت فلدغته بإبرتها لدغتين
متواليتين ، فهالك أبو شبت تحت ضرباتها ،
وانقلب إلى زاوية القفص وهو يترنح .

أما العنكبوت فظلت خلال ذلك متنحية
عن ميدان المعركة ، فلما تخاذل أبو شبت
وهجمت عليه العقرب لتضربه بالضربة القاضية ،
وثبت العنكبوت على ظهرها . وذهبت

لحشرة — فقد وضع أمام المذيع جُندباً وأذاع على الناس صريره .

وأخوف ما يخافه إدى اليوم ما سوف يدخله . د . د . ت من اختلال في موازين الطبيعة وهو يقول : إن لكل حشرة في موطنها منفعة ، حتى الأرض ، قارض الخشب البغيض ، له نفع في الغابات . فتراه هناك يكدح كدحا في قرض الحطب الساقط على الأرض ، فيعرضه لفعل البكتريا حتى يسرع إلى التحلل ، ويصير للغاب سماداً . ويعلم إدى عامة الناس أن الحشرات التي تأكل غيرها من الحشرات ، إما أن تكون سريعة الطيران أو سريعة الزحف ، وأسرعها أنفعها للناس .

ومن رأيه أن جهل الناس بالحشرات النافعة يفضي كل سنة إلى ضرر يحق بالمحاصيل ويبلغ تقديره ملايين من الريالات . وهو يرجو أن يكون معرض حشرات منبراً يتيح له أن يذيع على الناس رسالته هذه .

العقرب تقضم في قائمة من قوائم أبي شبت متلذذة بما تأكل ، ولكن العقرب لم تهناً بهذا الطعام ، فقد عضها أبو شبت وهو في سياق الموت عضّة مهلكة ففاضت روحها ، ولم ينج سالماً سوى العنكبوت وحدها .

وإدى رجل قد أشرب قلبه حب التمثيل الرائع ، حتى إنه لمسا كان في جامعة براون ألف أو اشترك في تمثيل ٣٧ رواية ، فلما تخرج عاون أحد علماء التاريخ الطبيعي في تأليف كتابين هما : « شخصية الحشرات » و « شخصية حيوان الماء » ، ثم بدأ يحاضر الناس عن الحشرات لكي يروج لهذين الكتابين . فلما تزوج حملته زوجته على أن يعود إلى طلب العلم ، وقالت له مؤنبه : « إني أراك حتى اليوم لا تستطيع أن تتخاطب العلماء بلسانهم » .

فقضى سنة في معمل لعلوم الأحياء ، ثم درس علم الحشرات في جامعة كورنل ، حيث أذاع أول مرة في التاريخ إذاعة



« لما يُدْهَدِه الجُعَلُ بَأَنفِهِ خَيْرٌ مِنْ آبَائِكُمُ الَّذِينَ كَانُوا فِي الْجَاهِلِيَةِ » .

« قال رسول الله : إياكم وخضراء الدّمن . قالوا : وما خضراء الدّمن

يا رسول الله ؟ قال : المرأةُ الحسناءُ في المنبِتِ السَّوِّءِ » [حديث نبوي]

أينبغي أن تتبع هذه الوسيلة العتيقة في مراقبة ألمانيا حتى تظل مسألة ؟

الاحتلال العسكرى لن يجنى

مختصرة من مجلة "هاربزر"
بقلم رجل من سلاح الطيران البريطانى

وقد قيل إن الحلفاء لن يتولوا بانفسهم
شئون الاقتصاد والاجتماع فى ألمانيا ، وإنما
يحتفظون بالإشراف عليها إلى أن تقوم
حكومة ترضى عنها الديمقراطية .

ولكن حذار من الخطأ . فمهما تعلن
الحكومتان البريطانية والأمريكية أنهما نزلتا
عن قسط من التبعة للألمان ، فإن جيوش
الاحتلال هى صاحبة السلطان الأعلى ، ولن
يدخل فى وسع أحد أن يقنع الألمان بأن
صاحب السلطان الأعلى يمكن أن يعفى من
حمل التبعة العليا .

وكثيراً ما يقال إن إحجام الحلفاء عن
احتلال ألمانيا بأسرها كان سرّ العجز عن
صون السلام بين الحربين العالميتين . وقد
قيل إنه ينبغي للحلفاء « أن يستخرجوا
العبرة من التاريخ » ، و « أن لا يقعوا فى
الخطأ نفسه مرة أخرى » .

وأية عبرة يستخرجها الحلفاء من التاريخ ؟
إننى لا أعرف للاحتلال العسكرى فى التاريخ
مثلاً واحداً يدل على أنه كان احتلالاً مجدياً .
فهذا احتلال الرومان لبريطانيا ، واحتلال

خطة تتبع زمناً طويلاً
كل وتقل مناقشة الناس

فى سببها ، كثيراً ما تؤدى شيئاً فشيئاً إلى
أوخم العواقب . ويرى كثيرون أن احتلال
ألمانيا الراهن هو أحد هذه الخطط ، وأنه
سيجر إلى خطأ جسيم يؤثر فى حياة جيل
بأسره ، أو هو خلق أن يدمر حياته .

ويحيط الحلفاء نياتهم بستر من الكتمان
ولكن يبدو أن بريطانيا والولايات المتحدة
تنويان أن تحتلا المناطق التى عهد إليهما بها
فى ألمانيا ، حتى يمحى على أيديهما كل أثر
للنازية ، وتوجه تربية الشعب وجهة جديدة ،
وتعمر البلاد وترد الأمور فيها إلى نصابها ،
ويثبت أن الألمان قد تم تجريدكم من السلاح
وأصبحوا عاجزين عن خوض غمار حرب
أخرى ، وبعدئذ تجلو الجيوش مخالفة وراءها
قوماء قد لانت أخلاقهم ، وأخذوا بأساليب
الإنجليز والأمريكيين فى الحياة ، وتعلقوا
بأهداب السلام ، فيعيشون عيشاً رغيداً
إلى ما شاء الله . والزمن الذى يستغرقه هذا
التحول يتفاوت فى تقديرهم بين عشر سنوات
وخمسين سنة .

خطوة في طريق الفساد والانقياد . وليس بين هؤلاء المغلوبين من هو خليف بأن يعتقل ، إلا إذا أراد المنتصر أن يصير مضحكة بين الناس .

وأنت ترى في ألمانيا اليوم جميع هذه الصغار التي تهدم الكرامة وقوة النفس ، ثم يلي ذلك ، عاجلاً أو آجلاً ، الحوادث المألوفة في زمن الاحتلال : مكر خفي خسيس تعدّه القوة المحتلة تخريباً ، وتعدّه الأمة المغلوبة بطولة وجهاداً في سبيل الحرية .

وقد تعد فتاة ألمانية خنجرها في قلب جندي فيقضي نحيبه ، فتقول : « أراد أن يهتك عرضي » ، ولعله قد فعل ، أو لعلها أقسمت لتقتلن إنجليزياً أو أمريكياً قبل أن تموت . فأتى لك أن تعرف ؟ فما من الشهود الألمان من يبوح بالسر . وإذن فماذا تستطيع أن تفعل ؟

ويطلق الرصاص على جندي في الشارع في ليلة ظلماء ، فيقول الشرطة الألمان إنهم لا يسعهم أن يفعلوا شيئاً . أو قد يوضع رمل في خزان السيارة ، أو تشق إطاراتها بالمدي ، أو تصنع قنابل في البيت ثم تنفجر هنا أو هناك ، وتكتب الأقوال المشيرة على الجدران ، ويزداد عدد الألمان الذين تتأبهم نوبة من البصق كلما مر بهم إنجليزي أو أمريكي ،

البريطانيين الدامي الطويل لفرنسا ، واحتلال الأسبان لهولندا وبلجيكا ، والفرنسيين لأسبانيا وألمانيا ، والروس لبولندا ، واحتلال الألمان لمعظم دول أوروبا ، وقد بدأ كل منها وشعار أصحابه : « سيكون هذا الاحتلال مختلفاً عما سبق » ، ولكن كل احتلال منها أخفق .

نخلق بنا أن ندرك أن فكرة الاحتلال الخرقاء المنحدرة إلينا من القرون الوسطى لا توافق منهج التفكير الحديث ، وأنها اليوم فكرة خطيرة عصيّة على التطبيق ، ولا داعي لها . وليس ثمة وسيلة لبعث الروح العسكرية في الألمان ، وجمع كلمتهم علينا ، أفضل من هذه الوسيلة .

واحتلال دولة مغلوبة من شأنه أن يفسد الغالب ، فكل ما يضعف احترام الجندي المحتل لنفسه ، ويؤثر في سعادته وثقته وشجاعته ، إنما هو جزء من هزيمة منكورة ينتهي إليها الغالب . فشعور العار الذي يلحقه حين تردّ عليه فتاة ألمانية نظرة الإعجاب بنظرة احتقار ، وإحساسه الفطري بالإثم عند رؤية سيدة ألمانية عجوز وهي تنكت يديها أنقاض غارة جوية باحثة عن قطعة خشب ، وكل سخرية يسيرة يلتقاها ، وكل سخط خفي يساور قلبه ، وكل أكلوبة وكل إغراض ، وكل لسان يمدّ له ، إنما هو

وتسمع في الليل صياحاً وصفيراً لا تتبين سرّه . فماذا تفعل ؟

إن الجواب الوحيد الذي يطالعك به التاريخ هو : « اقتل كبير الشرطة ، اقتل محافظ المدينة ، اقتل الرهائن ، أقم معسكرات للاعتقال » . بيد أن الإنجليز والأمريكيين ينفرون من كل هذا ، ومهما يكن من شيء فإن كتب التاريخ تقول لنا إن هذه الأعمال لم تجد قط فتيلاً .

وليس في التاريخ ذكر بلاد انتهى به الأمر إلى أن يطبق رؤية المحتل ، فضلاً عن أن يحبه . والجندى الذي يحتل ألمانيا يعيش في بغضاء تحف به من كل من يقابله أو يراه تقريباً ، حتى ولو نسي هو ما كان يضمّر للألمان من حقد . والعيش في جو من البغضاء مهلكة للنفوس .

وهناك طريقة واضحة سهلة يسيرة ناجعة لمراقبة ألمانيا حتى تظل مسالمة :

أولاً — أن يتم تجريدتها من السلاح كله ، من البندقية الصغيرة إلى الطرادة ، وقد تم من ذلك شيء ليس باليسير .

ثانياً — يجب أن تقرر لجنة من الخبراء أى الصناعات ينبغي أن تكف ألمانيا عن مراولتها حتى تعجز عن شن حرب أخرى . ومهما تكن حجة رجال الصناعة الألمان في ضرورة بقاء هذه الصناعات لحفظ

الكيان الاقتصادى ، ففي الوسع أن تسحق قدرة أمة على شن الحرب دون أن يفضى ذلك إلى هدم كيانها الاقتصادى . فمن الضرورى لأوربا أن تكون لألمانيا صناعات عظيمة ، ولكنها تستطيع أن تحتفظ بمصانع الحديد دون مصانع المدافع الضخمة ، وبمصانع الراديو دون مصانع رادار ، ويسمح لمصانع الفلزات الخفيفة بأن تصنع الأواني ، دون الطائرات .

ثالثاً — ينبغي أن تذاع هذه القواعد أوسع إذاعة ، وأن تذاع العقوبات الشديدة التى يعاقب بها من يخالفها .

رابعاً — يجب أن يسيطر الحلفاء عند حدود ألمانيا على واردتها وصادرها ، ولا يفرض قيد ما إلا على السلع التى يمكن أن تستخدم فى أغراض الحرب ، أو السلع التى يتضح أنها تستخدم لغرض سياسى ، كما كان النازى يفعلون قبل الحرب .

خامساً — ينبغي أن يحتفظ الحلفاء بسيطرتهم على مطارات ألمانيا ، ولن يجدوا فى هذا عناء يذكر ما دام امتلاك الطائرات فى ألمانيا قد منع إلى الأبد .

هذه هى القواعد التى ينبغي أن تكون أساس الاتفاق مع ألمانيا ، فإذا ما أذيع وتمكنت من النفوس مبادئه انسحبت جيوش الحلفاء . أما قوتهم فلا ينبغي أن يقلص

رجالها من السماء ليفتشوا مصنعا من المصانع قبل أن يتاح لمديره أن يرفع سماعة تلفونيه . وتمكنهم استعانتهم بوسائل العلم الحديث ، من أن يكونوا أمضى إلى الغرض وأقدر على تحقيقه . وما دامت هذه القوة قائمة ، فلا يعقل أن يستطيع الألمان أن يبدأوا حركة حربية دون أن يقف الحلفاء على خبرها ، ولا أن يستعملوا السلطان السياسى استعمالا لا يقرّونه .

غير أن هذه الجماعة لن يكون غرضها إلا الاستطلاع والرقابة الدائمة ، على أن تؤيدها قوة كبيرة صرابة خارج ألمانيا .

وعلى طول الحدود الألمانية ، ترى فى هولندة والدنمارك وفرنسا وبلجيكا ، قوة حربية حديثة سريعة ، تطوف أبداً ، ولا يكون سلاحها البنادق وحسب ، بل أجهزة الراديو ورادار والدبابات والسيارات السريعة المدرعة والطائرات . وفى الحين بعد الحين تعرض قوتها على الألمان ، بأن تقتحم البلاد بسرعة ثم تنسحب منها بسرعة ، دون أن تقول كلمة واحدة لأهلها ، فلا تؤاخيهم ولا تناقشهم ، وحسبها أن تذكّرهم .

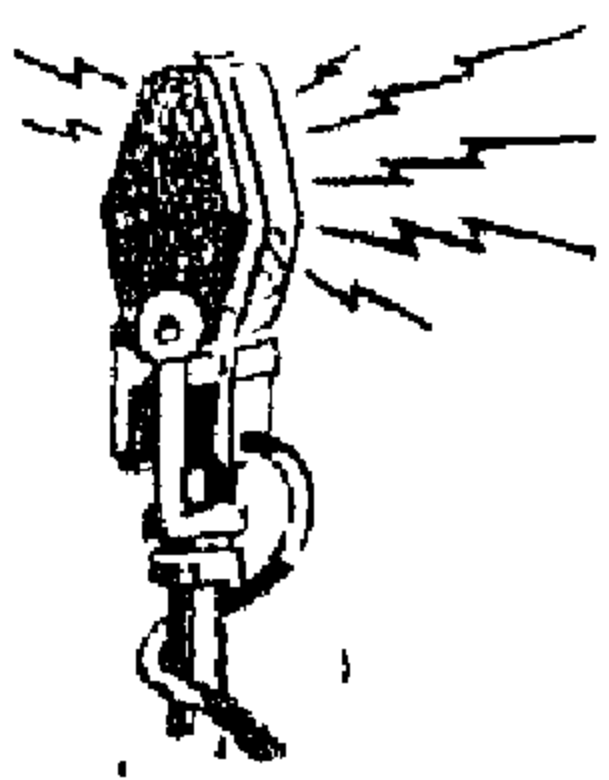
ثم تصور أن شنك الألمانى وجد وهو يجرب مفرقاً جديداً فى مصنع أسدة ، فترسل رسالة بالراديو من مقر جماعة الاستطلاع والرقابة ، فلا تمضى أربع ساعات

ظلمها ، فالألمان لا يفهمون إلا القوة ، فلنستعمل هذه المرة ضرباً جديداً من القوة .

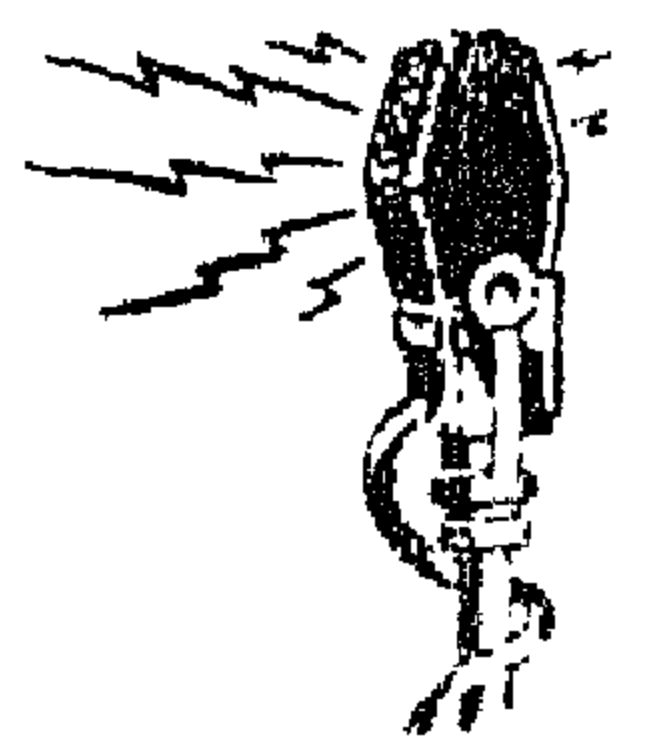
وللقوة ثلاثة أصول : أن تستعمل فى المكان المناسب ، والزمن المناسب ، وبالقدر المناسب . وأول ما ينبغى لاستخدام القوة استخداماً صحيحاً فى ألمانيا ، هو معرفة ما يحدث فيها ، وذلك لا يقتضى ضرورة أن تجد فى فرانكفورت مثلاً جندياً أمريكياً يتجول ، أو أن ترى على أبواب الأحواض فى هامبورج جندياً إنجليزياً يتسكع .

بل الحاجة إلى جماعة من العلماء ، ورجال الصناعة ، والخبراء فى الأسلحة وفنون الحرب ، وأن يسهل عليها الانتقال السريع ، وأن يحق لها أن تقتحم على الفور ما تشاء من المصانع أو مخازن البضائع أو حجر المهندسين أو معامل البحث ، أو دور المحفوظات فى ألمانيا ، وأن تفتشها ، وأن لا يوصد دونها باب . فتطوف جماعات المصورين فى طول البلاد وعرضها ، فتمد الحلفاء بنجر كل جديد من الأعمال والمشروعات . وقد تعترض على هذا بأن سلطة هذه الجماعة سلطة ساحقة ، ولكن أليست أيسر محملاً من جيش محتل ، وأجدى ؟

تنتقل هذه الجماعة سرّاً بالطائرات ، أو بسيارات أو قطرات سريعة ، وقد يهبط



سَوَاحِ هوليوود



نخارها وبحرها . أندرو ب . هت

بوب : « أخوف ما أخافه على نفسى أن الحديث الذى دار بيننا كان فيما خيل إلى حديث عقلاء » .

اشتهر المخرج دافيد سلزنك بأنه يكثر من كتابة المذكرات إلى رجاله مهما كان السبب ، ومنذ عهد قريب تبين أحد معاونيه أنه قدم إلى رئيسه كشفاً خطأ عن الأفلام المرتقبة ومواعيد إعدادها ، وأنه أيضاً أرسل إليه بياناً غير تام عن المرتبات التى دفعت . فلما أدرك خطأه وضع رأسه المصدوع بين راحتيه ، وتهد حائراً ماذا يفعل ، ثم جلس إلى مكتبه وكتب رسالة إلى رئيسه بدأها بما يلي : عزيزى المستر سلزنك ... رداً على المذكرة التى سترسلها إلى غداً ...

ليس سراً أن نقول إن القصار من كبار ممثلى السينما يستعينون بوسائل شتى لكي يوهوا من يراهم أنهم أطول قامه مما هم . ولكن قلما يعرف الناس أن مديراً قصيراً من مديرى شركات السينما فى هوليوود ، جعل مكتبه وبيته وكل ما يحيط به ، مناسباً لقامته فالسقف والأبواب منخفضة ، وحجم الموائد والكراسى ورفوف الكتب والآنية أصغر من الحجم المألوف — وقد بالغ فى الأمر حتى اتخذ له سكرتيرة قصيرة !

قال الممثل الهزلى بوب هوب : سخط بنج كروسي سخطاً شديداً منذ عهد قريب ، حين لازمت الهزيمة جياده فى حلبية السباق ، فأخذ الجياد وجعلها صفاً واحداً قرب خط السكة الحديدية ، ولبت ينتظر القطار السريع . فلما مر القطار منطلقاً بسرعة مئة ميل فى الساعة ، التفت بنج إلى جياده وقال : « أرايتم ما أريد ؟ »

كان أحد مديرى شركات السينما فى هوليوود يندى إعجابه بمثلة شابة جالسة إلى مائدة قريبة منه فى ملهى ، وكانت معه زوجته التى تأكل قلبها الفيرة . فقال لها : « انظري إليها فإن ثوبها غاية فى الحشمة ، ووجهها غير مصنع ، وأظافرها غير مطرقة » . فردت زوجته بصوت كفيفيحيج الأفعى قائلة : « من النساء من تتكلف أى شيء حتى تستوقف عيون الناس ! »

ذهب الممثل الهزلى بوب هوب إلى أحد المستشفيات ليعرض على نزلائه بعض ما يسليهم ، فجاء أحد المرضى وهو فى منامته (ييجامته) وجعل يتجاذبان أطراف الحديث وهما على المسرح ، وبيناهما كذلك وقد حى الحديث بينهما ، جاء ممرض من رجال المستشفى وأخذ بيد المريض لينطلق به إلى جناح الأمراض العقلية . فقال

أكبر صانعي الطائرات الخفيفة ، يود أن يرى
كل امرئ يركب متن الهواء . وبلاد الشرق
الأوسط أصلح ما تكون لهذا الضرب من الطيران]

كل إنسان يستطيع أن يطير

لنكلت بارنيت . منقصة من مجلة "لايف"

سوداء . فإذا كانت دورة الطائرة محكمة ،
ظلت الكرة في وسط الأنبوب . ولكن
حين يخلق « باير » بأحد ضيوفه ، يعتمد
أن يخرج على القواعد في حركات الطائرة ،
ولا ينفك يسخر من تذبذب الكرة في
جوف الأنبوب .

ثم يقول ساخراً : « أرايت ؟ هذا دليل
لا قيمة له . لقد أدرنا الطائرة كما نشتهي ،
أليس كذلك ؟ حسبي أن تبقى الكرة في
جوف أنبوبها » .

أما ازدراء باير بالتزام القواعد الدقيقة
في الطيران ، فيرجع إلى أنه يستنكر كل
شيء يثنى الناس عن تعلم الطيران ، وعن
شراء الطائرات . ولما كان يصنع طائرات
صغيرة رخيصة ، فهمته منصرف إلى بيع عدد
وافر منها . وقد كان قبل الحرب يصنع نصف
الطائرات التي تستعمل في أمريكا لأغراض
غير حربية . وثلاثة أرباع الطيارين المدنيين
وفريق كبير من الطيارين الحربيين ، تعلموا
الطيران أول ما تعلموه في طائرته - طراز
« كب » . وجميع الطائرات التي استعملها

هذه أن يقنع
رجل الناس بأن كل

إنسان يستطيع أن يطير ، فيضرب لهم مثلاً
بما كان من أمره . فهو طيار قليل الاحتفال
بما تواضعوا عليه من قواعد الطيران ، ومع
ذلك فالطيران معه مأمون المغبة . وقد تعلم
أن يطير في الخمسين من عمره ، أما اليوم
فتراه وقد بلغ الرابعة والستين ، يجد متعة
عظيمة في أن يبين لزوار مصنعه أن في
وسع الطيار أن يغالى في مخالفة أصول
الطيران ، ثم يبقى مع ذلك بمنجاة من غوائل
الموت .

هذا هو « وليم توماس باير » صانع
الطائرات الخفيفة « باير كب » .

وكثيراً ما يستفتح بيانه بمحاضرة عن
قدرة الطيار على « التنسيق » وتحريك
ذراع الطائرة ودقتها تحريكاً دقيقاً محكماً
ثم يقول : « إن كلمة التنسيق يجب أن تحذف
من معاجم الطيارين » . ثم ينظر بعين
كثيرة إلى « دليل الانحراف » في الطائرة ،
وهو أنبوب من زجاج في جوفه كرة صغيرة

الجيش الأمريكي للاستطلاع والاتصال ونقل المصابين في ميادين القتال ، تكاد تكون من هذا الطراز .

ولكن « باير » لا يرى دليلاً على أن عصر الطيران قد حان حينه ، وهو مقتنع بأن الرجل من أوساط الناس لن يشتري طائرة حتى يتزود براديو وثلاجة ومغسلة ميكانيكية أو كهربائية ، وبسيارة أو سيارتين أو بيخت بخارى . وستظل الحال على هذا النوال ، ما دام معلمو الطيران لا يكفون عن التشدد بالكلام عن « التنسيق » ، وما دامت القوانين المعقدة تعطل حركة المرور في الجو . إلا أنه يرى أن أكبر عقبة دون شيوع الطيران هي قلة المهابط ، فلست نجد في ١٥ ألف مدينة وبلدة في أمريكا ، سوى ٢٢٠٨ من المطارات . ويزعمه أن تنفق جماعة مبلغ ٥٠ ألف ريال على كل ميل من الطرق العامة ، ثم لا تهتم بإعداد مهبط للطائرات الصغيرة ، وهو يقول : « إن معظم المدن لا يحتاج إلى مطارات كبيرة . ولست نجد في طائفة من أجمل الحقول سوى عشب ، فتمهيد أحدها وإقامة جهاز يدل على اتجاه الهواء . عمل قد لا يكلف أكثر من ألف ريال » .

وعلى أن دعوته إلى حمل الناس على مزاوله الطيران قد تستغرق زمناً قبل أن

تلقى نجاحاً ، فإنه قد أصاب بعض النجاح في أسرته ومصنعه . فأولاده الثلاثة طيارون . ويبلغ عدد عماله ١٥٣٨ من رجال ونساء ، فتجد ٤٠٠ منهم أعضاء في نادي الطيران . ويحق لكل منهم أن يستأجر إحدى طائرات الشركة بأجر قدره ريال ونصف ريال في الساعة ، وهو مبلغ يكفي لتغطية ثمن البنزين والزيت وحسب . ولكل موظف في الشركة أن يطير متى شاء في أثناء العمل ، ولكن عليه أن يقضى مثل هذا الوقت في عمل للشركة . وقد أعد باير لهؤلاء العمال والموظفين ، اثنتي عشرة طائرة وأربعة معلمين ، ويكلفه هذا السجاء ٤٠ ألف ريال في السنة ، ولكنه يرى أن إنفاقه يعود عليه بمنافع كثيرة .

ويرى باير أن الريح والسحاب والمطر جزء من دسيسة عامة مدبرة لكي تثني الناس عن الطيران . وقد ظفر في الخريف بما عجز عنه غيره ، فقد استقل طائرته الصغيرة وانطلق بها في عاصفة شديدة إلى حفلة افتتاح مطار جديد . أما سائر المدعوين فلم يستطيعوا أن يفعلوا ما فعل ، وكان بينهم فريق من طياري الجيش ، وطائفة من رجال الكونجرس في طائرة تقل كبيرة ، وطيّار مشهور بألغابه البهلوانية . وقد اضطر باير أن ينزل على سفح أكمة حين اشتدت وطأة البرد ، فلما كف سقوط البرد ،

وارتفع الضباب قليلاً ، استقل طائرته ثانية ، ومضى بها طائراً فوق سطوح البيوت حتى بلغ غايته .

وقد ظل باير زمناً طويلاً ، بعد أن تخرج من جامعة هارفرد سنة ١٩٠٣ ، بعيداً عن شئون الطيران . فقد اشتغل في آبار البترول في مدينة برادفورد بولاية بنسلفانيا ، وفي سنة ١٩٢٩ جاء هذه المدينة صانع طائرات يدعى « تيلور » وبدأ يصنع طائرة صغيرة تباع بأربعة آلاف ريال . فاشترى باير حصة في الشركة ، وصار أحد مديريها . فلما أفلست لم يحزع باير بل أنفق قدراً آخر من ماله ، وأعاد تنظيمها ، وصار أمين صندوقها ، ووضع خطة لصنع طائرة جديدة ذات سطح واحد ، رخيصة الثمن ، ولا يقتضى طيرانها وصيانتها سوى قليل من المال . وهذه هي طائرة « كب » الخفيفة التي قوتها ٣٧ حصاناً ، ومنها نشأت طائرات « كب » الحاضرة .

إلا أن الطائرة ماتت وهي لا تزال في مهدها تقريباً . ففي السنوات الثلاث الأولى صنع باير أقل من ستين طائرة وباعها . وكثيراً ما كان يوفى أجور عماله مما يكسبه في آبار البترول . وحدث مرة أن أبى مصرف أن يقبل صكاً من صكوكه ، فاتفق مع بدال على توفية أجور عماله مما يبيعه

البدال . ولكن حاله أخذت تتحسن في سنة ١٩٣٤ ، فزاد ما باعه منها إلى سبعين طائرة ، وفي السنة التالية باع ٢٢٨ طائرة . وأخرج في سنة ١٩٣٦ طائرة فيها بعض التحسين ، فارتفع ما يبيع منها إلى ٥٤١ . ففتنه هذا النجاح ، فاشترى حصة شريكه وصار رئيس « شركة باير للطائرات » ومديرها العام .

ولم يكد يتولى الرئاسة حتى شبت النار في مصنع قيمته ٢٠٠ ألف ريال فالتهمته . وكانت أقساط التأمين عالية ، فلم يؤمن إلا على خمسة في المئة من المصنع ، فلما جاءه خبر النار بالتلفون قال هادئاً : « سنظفر بشيء من الشهرة على الأقل » . ووجد مصنعا مهجوراً للحريز في بلدة « لوك هاشن » وكان قريباً من مطار المجلس البلدى ، فبذل فيه كل ماله ونشاطه ، ليعيد إنشاء المعمل الذى أكلته النار .

ومن ثم أربى ما يبيعه باير من الطائرات كل سنة على كل ما يبيعه منافسوه جميعاً . فلما أخذت الحكومة الأمريكية بخطة تدريب الطيارين المدنيين سنة ١٩٤٠ . زاد ما يصنعه باير زيادة كبيرة حتى بلغ ٣٠٠٠ طائرة أو أكثر .

ولم يتبين رجال الجيش في أول الأمر منافع هذه الطائرة الخفيفة ، فأشاروا عليه

حين كانت الأعمال الحربية تقضى بالكف عن التخاطب بالراديو .

ولما كانت هذه الطائرات تستطيع أن تحط على الأرض بسرعة لا تزيد على ٣٨ ميلا في الساعة ، ففي وسعها أن تطير في أماكن لا يتسنى للطائرات السريعة أن تبلغها . وقد كانت « مطاراتها » رقعاً صغيرة في أرض موحلة ، أو في سفوح تلال جرد ، أو في بقعة كثيرة الحجارة . وحين نزل الحلفاء في ساليرنو حلقت طائرتان منها من مدرج طوله ٧٣ قدماً ، أقيم على سطح سفينة من سفن إنزال الجند . وفي كازيرتا ركب لطائرات تقل الرسائل عوامات ، فاستطاعت أن تقوم من سطح برك الماء في حدائق القصر ، ثم تحط عليه . ولما كانت بطيئة رقيقة الخواشي مجردة من كل سلاح ، فقد كانت أشد الطائرات تعرضاً لخطر المطاردات ، ومع ذلك لم يسقط الأعداء إلا قليلاً منها . وكان قوادها يهبطون بها ويتوارون عن مطارديهم بالطيران بين الأشجار وفي مخارم الأودية . وقد تمكن أحدهم من التفلت من تسع مطاردات ألمانية كانت تطارده . وتمكن آخر من تدمير طائرة كانت تطارده ، فقد اتجه إلى واد ضيق ثم دار نصف دائرة في مساحة صغيرة ، ولما كانت الطائرة المطاردة لا تستطيع

بأن يكف عن صنعها . وأن يبذل المعونة لأصحاب المصانع التي تصنع الطائرات الحربية ، فكان رده أن قدم للجيش اثنتي عشرة طائرة من طراز « كب » فاستعملت في مناورات سنة ١٩٤٠ ، لاستطلاع حسن رماية المدافع ، فشهد لها كبار الضباط ، وكان أيزنهاور أحدهم . فلم تنقض أساييع حتى اشترى الجيش أربع طائرات ، ثم أربعين طائرة ، ثم بضع مئات . وقد بلغ عدد الطائرات التي صنعها باير للجيش أثناء الحرب ، ٧٠٠٠ طائرة .

وقد كانت طائرات باير خلال الحرب عيون المدفعية ، تحوم فوق خطوط الأعداء فتكشف الاستحكامات المستورة ، وتوجه نيران المدافع بواسطة الراديو . وكان رمزها الرسمي حرف « ل — ع » ولكن الجند كانوا يسمونها « الجراة » أو « النطاطة » أو « سيارة جيب الطائرة » . وكان أيزنهاور يطير بواحدة منها حين يخرج للتفتيش في ساحة الوغى . أما في ميدان المحيط الهادى ، فقد كانت تستعمل لنقل مصل الدم والبريد والمؤونة ، إلى جماعات الجند التي في جوف الأدغال . وكانت تحوم ثم تحط في مهابط صغيرة لتنقل الجرحى . وقد استعملت أيضاً لنقل الرسائل من السفن إلى الساحل ، ومن سفينة إلى أخرى

أن تدور مثل هذه الدبورة ، اصطدمت بسفح الأكمة وشبت فيها النار .

ومع ما ظفرت به طائرات « كب » من مجد في ميادين القتال ، فإنك ترى باير كالوالد المدلل ، ينتظر اليوم الذي تخلع فيه طائرته ثوب الحرب الزيتوني القاتم ، وتعود إلى ثوبها الأصفر الذي ترتديه زمن السلم . وهو يكره العمل في المكتب ، ويهمل أكدهاس الرسائل التي يتلقاها ، ويمضى إلى المصنع ، فتراه رثاً الملبس ، مشعث الشعر حتى ما يكاد يعرفه الموظفون الذين لم يطل عهدهم به . وقد دخل ذات يوم قسم « الشحن » فرأى كومة من صناديق فيها أجزاء الطائرات وقد أعدت للشحن ، فقال : « خير لكم أن تنقلوا هذه الصناديق من هنا » ، وكان على مقربة منه عامل يراجع كشف الصناديق ، فقال : « خذ هذا الكشف وراجعه ، وأصعد أنا إلى قمة الكومة ثم أناولك الصناديق واحداً واحداً » فأجاب باير : « طيب » فأنجزا العمل معاً .

أما وقد أخذت مصانع الطيران الأمريكية تتحول من إنتاج الحرب إلى إنتاج السلم ، فإنك ترى باير يواجه أشد منافسة واجهها في حياته . فطائفة كبيرة من أعظم شركات

الطيران في أمريكا ، معنية اليوم بصنع طائرات صغيرة رخيصة الثمن ، أو بإعداد الخطط لصنعها ، ومنها طائرة من طراز هليكوبتر ، وأخرى تستطيع أن تحط على الماء والأرض ثمنها ٣٩٩٥ ريالاً ، وثالثة تطوى جناحيها إذا ما نزلت على الأرض فتصير سيارة .

فلكى يذب باير عن منزلته في مقدمة صانعي الطائرات الصغيرة في أمريكا ، تراه يصنع اليوم طائرة ذات مقعدين ثمنها ٢٠١٠ ريالاً ، وأخرى ذات ثلاث مقاعد ثمنها ٢٠٩٠ ريالاً ، وهما صورتان منقحتان من طائرة « كب » التي استعملت لتدريب الطيارين . ورجاله يجربون التجارب لصنع ثلاث طائرات إحداها ذات سطح واحد ومقعد واحد ، وثانية ذات مقعدين ، وثالثة ذات أربعة مقاعد ، ويرجو أن تباع الأخيرة بأقل من ٣٠٠٠ ريال .

ولا تزال تسمع عماله يرددون قوله : « إنك لن تصاب بأذى في طائرة كب باير » وعلى أنه من الممكن أن يقتل طيار في طائرة « كب » كما يقتل في أخرى ، فإن لهذا القول ما يسوغه . وقد أقسم باير أن لا يصنع طائرة من غير هذا الطراز .

هذا طرف مما يدور في خلد الحيوان وما ينتج في صدره . واتقد بلغت الأبحاث العلمية كل مبلغ ، ولكن لا يزال ثمة شيء يعجز عقل الإنسان عن تفسيره . وإذا أسقطنا من هذه العجائب القصص التي ينالغ الصنادون في هويلها ، بقي لدينا قدر عظيم من ملاحظات لا سبيل إلى الشك في صحتها . ندع المرة مبهوتاً حائراً .

الطست ، وقلت لنفسي : لن تصل نملة إلى ذلك الطعام !

ودخلنا مطبخ الكوخ بعد أسبوع فوجدنا الطعام يعج بالنمل ، وفرك صاحبي يديه سروراً مائة ريال ، وبين لي وهو يتسم مرتاحاً كيف فعل النمل حتى بلغ الطعام . فقد اقتحم النمل شريط الغراء صفوفاً صفوفاً . ورقد فيه واحدة تتلوها أخرى من طرف إلى طرف ، وجعلت أجسامها جسراً يعبر عليه غيرها إلى الطست . وجمعت النمل عند الماء قطعاً من القش (ألصقت بعضها ببعض بمادة خاصة تفرزها) . وأقامت جسراً عظيماً يمتد من حافة الماء إلى المصباح .

واعترفت له بخيبي وإخفاقي ، ولكن صاحبي العالم لم يكتف بذلك وأشار في سرور إلى فوق وقال : « لقد كان للنمل طرق أخرى ، إنها لا تحب أن تسير مقلوبة على السقوف ، ولا تحب أن ترمى بنفسها من عل .

فكاه النمل

لست أحب النمل ، وأكره منها خاصة ذلك النوع الذي يحتاج مطبخ كوخنا الصيفي . وقد أخذ صديق لي من علماء الطبيعة يطب يوماً في الحديث عن ذكاء النمل فتحدثت به بقولي : « أراهنك بمئة ريال أني أستطيع أن أضع طعاماً في إناء مفتوح فيظل كذلك أسبوعاً دون أن يستطيع النمل أن يصل إليه » . ففكر هنيهة في الأمر ثم قبل الرهان ، بعد أن اشترط علي أن لا أستعمل أي نوع من أنواع السم .

وضعت طست غسل على أرض المطبخ وصببت فيه الماء حتى بلغ نصفه ، ثم وضعت في وسط الطست مصباح زيت قديم ، ثم أخذت فطيرة حلوة موضوعة في طبق غسل فرفعتها فوق المصباح ، ثم جئت بغراء لا يجف فطلبت به جزءاً مما ظهر من المصباح فوق الماء ، وجعلت الطلاء خطأ عريضاً يدور بالمصباح ، وكذلك فعلت بظاهر

إلى الماء . ويهرع الغراب الثانى إلى حافة الثغرة ، ويقوم هو الآخر بجذب جزء آخر من خيط الصيد ثم يضع عليه قدمه ، وهكذا دواليك حتى تخرج الصنارة وما عليها من طعم إلى سطح الجمد ، فيصيب الغرابان فيها طعاماً شهياً . [كارل لورنتزون]

بالتجربة

نزل رذاذ من مطر على أرض الحديقة فأحال أرضها المعشبة التي جففتها حرارة الصيف ، ندية رخوة ، وشاهدت أنثى طير تهرع إلى العشب لتفيد من الفرصة السانحة ، وراقبتها وهي تستخرج دود الأرض . ولشد ما كانت دهشتي إذ رأيته بعد أن أخرجت الدودة من الأرض لم تعتمد إلى أكلها بل شطرتها شطرين وخلقتهما على العشب . ثم إذا بها تبتعد بضع أقسام وتستخرج من باطن الأرض دودة أخرى فعلت بها مثل ما فعلت بالأولى . وكانت بعملها هذا تريد أن تجعل فرائسها من الدود عاجزة عن أن تعود فتسرب في جوف الأرض ، وتستفيد هي من تلك الفرصة النادرة للصيد .

وبعد أن أخرجت سبع دودات وقطعتها بتلك الطريقة العجيبة، جمعت في منقارها ستة أنصاف أو سبعة منها على مهل ، وطار إلى

ولكنها تفعل ذلك إذا كان الطعام مغرياً . فنظرت إلى السقف ورأيت النمل تسير مقلوقة عليه ، ثم تقف فوق الطعام بالضبط ، ثم ترمى بنفسها على الطعام واحدة بعد أخرى مدقة لا مثيل لها . [١ . بايستا]

صائد السمك

خرجت يوماً في فصل الربيع . والجمد لا يزال يغطي البحيرة ، وأدليت بنحیوط الصيد من ثغرات فتحتها في الجمد ، وقد جعلت الصراصير وصغار السمك طعاماً لصيدى ، فرزقت صيداً كثيراً من السمك . وعدت يوماً إلى خيوطى أتفقد الصنائير ، فألفت عدداً كبيراً منها قد أخرج ونزع منها الطعم . كان أول ما خطر ببالى أن هذا من عمل بعض صغار الصبية ، فاختفيت على شاطئ البحيرة أريد مراقبة هؤلاء الأولاد وتأنيبهم على فعلتهم .

ولشد ما كانت دهشتي حين تبينت أن أولئك المتطفلين لم يكونوا سوى غرابان ، جعلت أرقبها في ذهول ولا أكاد أصدق ما ترى عيناى .

رأيت أحد الغرابان يأخذ خيط الصيد بمنقاره ويجذب منه جزءاً ويتراجع به خطوات إلى الوراء وهو يمعن في جذبته ، ثم يضع قدمه على الخيط حتى لا ينزلق ثانية

كل واحد منها على ذراع القرد الميت أو ساقه
وولوا به مدبرين ، وقد رأيناها شديدة
الشبه بالإنسان ، وهي تنظر إلينا بعيون
شفها الحزن والألم .

وفي عصر اليوم التالي ، وقد مررنا في

عودتنا بتلك الطريق ، شاهدنا
ثلاثة قردة وقد جلست على
شجرة فوق البقعة حيث قتل
صاحبي القرد العجوز . ولما
اقتربنا جعلت القردة الثلاثة
تصرخ وتعوى كأنها تنادى
عشيرتها أن تنفر إليها . فتقدم
صاحبي ببندقيته نحوها وجثا
على الأرض على ركبة واحدة ،

واستعد لإطلاق النار عليها . وفي تلك
اللحظة ضجت الغاب بكرات من القرو
الأربد تنقض من عل متكاثرة على صاحبي
من كل حدب . وأوقعت طلائع القردة
صاحبي إلى الأرض ، وعدت البقية خلفها
لتقضى عليه ، ولم ينقذه من النكبة البالغة
أو الموت ، سوى إسراعنا لنصرته بالبنادق
والهراوات .

كان هذا الكمين فيما أرى من أبرع
ما شهدت في هذه الحرب فكرة وتنفيذاً .

[الجاويش وودى ساليس]

عشها . وبعد هنية جاء ذكر الطير فجمع
في منقاره ما بقي من الدود ، وعاد إلى العش
ليطعم صغارها ولاريب . [بول لوروه]

كمين

بينما كنت في إجازة في مخيم
الاستراحة لجيش الولايات
المتحدة برانيخت عند سفح
جبال الهملايا بالهند ، دبرت
أنا وبعض صحبي حفلة صيد .
وتبعتنا يوم خرجنا إلى الصيد
جماعة من قردة برية كبيرة
الأجسام ، لم تكف عن
الصخب والضجيج وهي تنتقل

وراءنا من شجرة إلى شجرة . وسرعان
ما أدركنا أن تلك القردة الصاخبة ستندر
كل صيد باقترابنا .

فقررنا — دون أن نأبه لرجاء أدلائنا
الهنود — أن نتخلص من هذه القردة
الملعونة بقتل واحد منها . فسدّد أحد أصحابي
بندقيته وأصاب منها قرداً كبيراً ، فلم نلبث
حتى خيم على الغاب صمت مخيف ، وشاهدنا
أشباح القردة المربدة ترتدّ عنا في سرعة
وسكون . على أن أربعة من القردة نزلت
على عجل إلى حيث سقط رفيقها ، وقبض

مقاصرة جريئة : بعثة إلى المنطقة المتجمدة تقتحم الأحوال .

روث وإدوارد برتشر - مختصرة من مجلة « ترو »

عام ١٨٨١ : ثلاثة وعشرون
٢٥ ديسمبر جندياً من الفتيان تبرقُ
وجوههم بين لحى أنيقة ، قد جلسوا حول
مائدة من خشب غير مصقول ، عليها من
ألوان الطعام : حساء سلحفاة البحر وسمك
وطيور ، ولسان ثور المسك المطيب بالأفاويه ،
وبط البحر وأنواع الخضروات والفطائر المسقية
بالنبيذ ، والفواكه والمثلجات والنقل ، وشيء
من الحلواء والقهوة . ثم بدأوا يغنون
ويعرّحون ، مع أن درجة الحرارة في الخارج
كانت ٢٠ تحت الصفر . وكانت الجماعة قد
توغلت شمالاً إلى أقصى ما بلغه إنسان في
الشتاء ، فقد كانت على أقل من ستمئة ميل
من القطب الشمالي .

كان الملازم الشاب الباسل أدولفوس

وشنطن جريلى قد تقل هذه النخبة من
الرواد منذ خمسة شهور من جرينلاند إلى
خليج ليدى فرانكلين بجزيرة إليسمير ،
فعبّر بهم مضيق روبيسون الذى عرضه
٢٥ ميلاً . وكان الغرض من هذه البعثة
كتابة تقرير عن الأحوال الجوية . وكانت
الأرقام التى سجلها جريلى ساعة فساعة عن
الرياح والمد والجزر ودرجة الحرارة والضغط
الجوى والمغناطيسية والجاذبية ، هى أول
وصف كامل عن الأحوال الجوية فى منطقة
القطب الشمالى ، وعن أثرها البالغ فى تحديد
جوا المنطقة المعتدلة . وقد وضع بذلك الأساس
الأول لدراسة الظواهر الجوية فى منطقة
القطب ، فكان لهذه الدراسة شأن عظيم
فى الحرب العالمية الثانية .

كانت الخطة تقتضى أن تأتي سفينة تموين في صيف عام ١٨٨٢ فتمدهم بالزاد والأخبار، وأن تأتي سفينة أخرى في صيف عام ١٨٨٣ لتحمل رجال البعثة إلى بلادهم .

أما سفينة الزاد المحدد لها عام ١٨٨٢ فلم تصل ، بيد أن هذا لم يفت في عضد رجال البعثة ، فقد خرجوا على زحافات الثلج وهم يفيضون قوة وبشراً ، وقطعوا أكثر من ٣٠٠٠ ميل في جولاتهم العلمية . وعبر جماعة منهم المضائق المتجمدة إلى جرينلاند ، وبلغوا شمالاً أقصى ما بلغه إنسان قط . وكشفت جماعة أخرى وادى هازن ، وهو وادٍ معشب مخضل ، ازدانت حواشيه بزهور شقائق النعمان الصفراء ، ورفّت الفراش على جنباته ، ورعت ثيران المسك ناعمة في مرابعه ، واصطفق البط في مياهه الصافية . وأثبتت البعثة للناس أن المنطقة المتجمدة بقعة يستطيع أن يعيش الإنسان فيها في راحة ويسر ، إذا عرف كيف يعيش .

ومضت سنة ثانية ولم تأت أية سفينة إلى خليج ليدى فرانكلين . وكان جريلى قد أمر ، إذا ما وقع هذا الحدث ، أن يرتد جنوباً ٢٦٠ ميلاً إلى رأس سابين حيث تنتظره سفن الإنقاذ . وإذا اضطرب الجمد السفينة ان ترد جنوباً قبل أن تتصل به ، فإنها تدبر له مقاماً مريحاً يقضى فيه

الشتاء ، ومؤونة تكفيه سنة أخرى . وفي ٩ أغسطس عام ١٨٨٣ ، شخص الأمريكيون الثلاثة والعشرون ومعهم اثنان من الإسكيمو في قارب بخارى طوله ٢٧ قدماً اسمه ليدى جريلى ، وقد شلت إلى مؤخرته ثلاثة قوارب تجديف كبيرة ، وكان طريقهم يقع في المضيق الضيق الذى يفصل بين جرينلاند وبين الجزر الكبيرة في شمال القارة الأمريكية .

كان المضيق في سنة ١٨٨١ مفتوحاً تسهل فيه الملاحة ، وفي سنة ١٨٨٢ كان متجمداً يمكن الانزلاق عليه ، أما في عام ١٨٨٣ فلم يكن هذا ولا ذاك ، بل كان قطعاً من الجمد الساج وذوئب الثلوج القطبية تتقاذفها الرياح والتيار . وظل القارب ليدى جريلى ثلاثين يوماً يتسلل في المياه تارة ، ويشق طريقه بين الثلج الرجراج تارة أخرى ، وكثيراً ما أوشك أن يسحق سحقاً بين قطعتين كبيرتين من الجمد الساج . وقد اعترض طريقه مرة جبل هائل من الجمد الساج ارتفاعه خمسون قدماً ، وغوره في في المساء أكثر من ذلك ، وإذا بمعجزة كمعجزة انفلاق البحر ، وإذا بهذا السد الهائل ينشق وتمر قافلة القوارب الصغيرة الرقيقة دون أن يمسه أذى ! ولكن في

٩ سبتمبر، حين كادت البعثة أن تبلغ غايتها، ووقف القارب عند جمد لا يمكن اجتيازه . ولم تعوز الجيلة رجال البعثة ، فقد اصنع الرجال مراكب للجليد من مقاعد القارب ، وأحاطوها بأطواق الحديد من مراحل القارب، وشدوها إلى القواعد الخشبية بسيور من جلد الفقمة . وحملوا على هذه المراكب المئونات والآلات العلمية وقاربين من القوارب الصغيرة . وخرجت هذه الزمجرة تسير على الثلج الخثون ، تريد رأس ساين . وكانوا يسرون بحملهم ، وتبلغ زنته ثلاثة أطنان ، ويجرونه نحو ميل واحد في اليوم .

وكتب جريلى في مذكرته يوم ٤ سبتمبر : « لقد ساء حظنا فوجدنا أن حقل الثلج الذى نسير عليه يتحرك حركة ظاهرة ساقتنا شمالا فى ثلاث ساعات أكثر مما سرنا جنوباً فى ثلاثة أيام » . وواجهتهم بعد ذلك قطعة من الجمد السابح كانوا قد قضوا أياماً فى الالتفاف حولها ، ولكنها جعلت تدور ، فألفوا أنفسهم حيث كانوا ، وصار لزاماً عليهم أن يقطعوا ذلك الطريق الشاق مرة أخرى .

وهبت زوبعة ، واستحالت الريح صرصرأ عاتية تهب بسرعة ٥٠ ميلا فى الساعة ، وجعل حقل الثلج يتحرك سريعاً نحو الجنوب ، وظهرت على سطحه شقوق كبيرة ، فإذا لم يتمكن الرجال المجاهدون من بلوغ الشاطئ

قبل أن يجرفهم التيار إلى عرض خليج بافن . فلا محيص من أن يتفتت الجمد تحت أقدامهم . فألقى الرجال كل مالا حاجة لهم به من العتاد . وكتب جريلى فى مذكراته يقول : « لقد بذلنا ما وسعته طاقتنا ، وعلينا الآن أن نكل الأمر لعناية الله » .

وأدركتهم عناية الله ، فإذا جبل ضخيم من الجمد السابح قد أخذ يدوم من خلال الضباب بين حقل الثلج والأرض . فإذا استطاعوا أن ينتقلوا إليه انفسح أمامهم طريق إلى الشاطئ . ودنا جبل الجمد حتى صار على خمسين قدماً منهم ، وحال ذووب الثلج وفتات الجمد المتراكم دون دنوه أكثر من ذلك . وكتب جريلى فى مذكراته يقول : « إن حركة من أى الجمدين تشق قطع الثلج الطافية ، وتجعل البحر يبتلع كل من وقف عليه ، ولكنه مع ذلك هو طريق النجاة الأوحى . . . تخفوا سراعاً إلى نقل قارب وزحافة ومؤونة فوق تلك الهوة ، ولم يكدر آخر رجل من الجماعة يعبر الهوة حتى تحرك الجمدان وكاد اليم يبتلعه .

وبعد ذلك يومين بلغت البعثة اليابسة بالقرب من رأس ساين ، وقد نهك البرد والجوع رجالها . وقد كانوا يتوقعون أن يجدوا بها أصدقاء ، ونيراناً تتأجج ، وكساء وطعاماً ، ولكنهم لم يجدوا سوى رسالة

المال الضائع في سبيل إنقاذ خمسة وعشرين رجلاً من الهالكين، ولكن جهود زوجة جريلى أدت إلى قيام حملة صحفية واسعة النطاق تطالب الحكومة بعمل في هذا الصدد.

وفي ٢٢ يناير سنة ١٨٨٤ أقر مجلس النواب الأمريكي إرسال بعثة إنقاذ أخرى، بيد أن القرار لم يقدم إلى مجلس الشيوخ على الطريقة البرلمانية الصحيحة، من جراء خطأ في الإجراءات. وقد قال في ذلك أحد أعضاء مجلس الشيوخ: « أرجو إذا ترك جريلى ورفاقه للهلاك أن يموتوا بطريقة برلمانية »، فإن سفن الإنقاذ لم تبصر إلى رأس سايبين إلا في ٢٤ إبريل ١٨٨٤.

٢٥ ديسمبر عام ١٨٨٣ : خمسة وعشرون رجلاً أضلوا الهزال وعضهم الجوع، قد انطرحوا على الأرض في ظلام وبرد وقدر، ولم يتسع كوخهم الحجري الحشن في رأس سايبين لرقودهم متمددين، وكان سقفه منخفضاً بحيث أنهم إذا أرادوا الجلوس معتدلين في غرائر نومهم المتجمدة، مست رؤوسهم الشاح الذي يغطي سقف الكوخ. ولن تطلع شمس المنطقة المتجمدة التي غابت منذ أمد طويل إلا بعد أسابيع كثيرة، ولن يكفي زادهم إلى آخر مارس، حتى إذا قسّروا على أنفسهم في جرايتهم من الطعام.

تحمّل نذير سوء، فإن جماعة الإنقاذ التي نهدت إليهم، قد عادت أدراجها منذ شهرين إلى بلادها، وخلفت وراءها خبيثة مطمورة، هي بضع ملابس وقدر من الزاد لا يضمن ولا يغنى من جوع.

لقد تألب الجهل وقلة الكفاية والحظ العائر على إحباط مسعى البعثة، فقد أرسلت سفينة للمؤن إلى الشمال سنة ١٨٨٢، فاعترضتها الجمد بالقرب من رأس سايبين. وكان من جهل الربان وطاعته العمياء للأوامر البلاء، أن خبأ لهم زاد عشرة أيام فقط، وعاد إلى بلاده يحمل ثمانية أطنان من المؤن.

وفي عام ١٨٨٣ سحقت الثلوج السفينة « بروتيوس » بالقرب من رأس سايبين، وكان يخفها المركب البحري « يانتك »، وترك رجالها لجريلى زاد شهر أو أقل. واستنقذ ربان اليانتك الناجين، ثم استدار بمركبه وآثر الفرار. وكان يعلم، كما يقول جريلى، أن خمسة وعشرين من مواطنيه يغولون التعويل كله على معونته لهم في تلك السنة، ولكن الأوامر التي تلقاها لم تلزمه بمساعدتهم، وعادت سفينته أدراجها إلى الجنوب موقرة بزاد كثير.

وقال أحد أعضاء الوزارة في واشنطن أنه لا يرى حاجة إلى صرف مال آخر فوق

وفي ٢ فبراير خرج الجاويش جورج رايس والإسكيمو جنز إدوارد، وعبروا الثلج إلى جرينلند في طلب المعونة من إسكيمو إيتاه، وقد عادا بعد أربعة أيام وقد خارت قواهما وملاً اليأس قلوبهما، فقد ألفيا المضائق لا يمكن عبورها.

وأراد جريلى أن يزيل ما اعتري رجاله من خيبة الأمل، فزاد جراءة الحيز نصف أوقية في اليوم، وكتب في مذكراته: « كل هذا ضرب من اللهو الفارغ، وسأضطر إلى إتقاص جراءة كل شيء في الأسبوع القابل ».

ولم يبق من الزيت ما يمكن الاستغناء عنه للقراءة، وأخذ جريلى يحاضر رفاقه في الظلام في تاريخ الولايات المتحدة وجغرافيتها، وكان جريلى صارماً محباً للنظام، فأصر على أن يستيقظوا مبكرين كالجنود، وعلى أن تكون الأوامر والتقارير مكتوبة، إلى غير ذلك، وذلك لعلمه أن مثل هذا خليق أن يحفظ على رجاله صحتهم وقوة عزائمهم.

وكان أكثر حديثهم عن الطعام، وقد كتب جيمس لوكوود نائب جريلى في القيادة يقول: « سيحضر برينارد إلى منزلي للعشاء عند وصولنا وشنطن، وقد وعدت أن أقدم له مخاراً مطهياً ومربي القراولة والكعك. »

وانتارح في أحد أركان الكوخ جوزيف أليسون، وكان أسوأهم حالاً، فقد تطوع هو وثلاثة آخرون للبحث عن محباً لحم على مسافة ٣٥ ميلاً إلى الجنوب، وقد وجدوا الحبيثة، ولكن أطراف إليسون جمدت كالخجر، فتوسل إلى رفقائه أن يتركوه، ولكنهم تركوا اللحم وعادوا به إلى الكوخ، وقد هُزئت يداه وقدماه من البرد حتى سقطت مبتورة. وكتب جريلى يقول: « لقد كان إليسون في الأسبوع الأول يتمنى الموت ضارعاً، ولكن لم ينقض شهر حتى عادت إليه بشاشته ». وكان جريلى يقرأ بصوت جهير على ضوء مصباح زيت الفقمة الخابي في بعض ما لديه من كتب، وقد كتب في مذكراته يقول: « إن بعضهم يستكثر تبديد الزيت في هذا الغرض، ولكني أرى أنه يُصرف في خير الوجوه، فقد زوّد عقولنا بمادة للتفكير، فلو كنا تركنا عقولنا تتطوى على أنفسها خلال الشهور المقبلة، كان خليقاً بنا أن ننتهي إلى الجنون. »

١٨ يناير ١٨٨٤: مات كروس جوعاً وكان أول من هلك من الجماعة، فكفن في غرارة، ولف في العلم الأمريكي، ووسّده رفقائه في الثلج في موضع سرعان ما عرف بينهم باسم « ربوة المقبرة ».

٢٦ مارس : وأخيراً ارتفعت الشمس حيث تسربت من خرق ثقبناه في سقف الكوخ . وكتب جريلى يقول : « لقد كشفت أشعة الشمس البازغة عن منظر تنهى في القذارة والبؤس . وفي تلك اللحظة رأيت ما اعترانا من الضجر والألم والبرد والجوع والظنى والهياج ، والأسى الناجم عن حية الآمال ، وغضبنا العاجز من قلة حيلتنا ، كل ذلك رأيته ماثلاً لعيني ، بيد أن أفكاراً أخرى جالت بخاطري : تلك الشجاعة الصابرة وهذا الجلد الذى يطاول الشقاء ، وذلك الوفاء الذى لا يتزعزع ، والإيثار العظيم الذى أبداه كل رجل خلال تلك الشهور المتطاولة . لعمرى إن تلك البلية ستجعلنى دائماً أحسن الظن بالجنس البشرى » .

٦ إبريل : لم نستطع أن نظفر بشيء من صيد البر ، وجعل الرجال يأكلون « براغيث الهرمل » أو كما يسمونها « جمبرى » ، وهى من صغر الحجم بحيث تزن كل ٧٠٠ منها أوقية واحدة . وخرج رايس وجوليوس فردريك يحاولان ثانية أن يعثروا على خبيثة اللحم ، فبحثا عنها على غير جدوى . وبدأت أطراف رايس تجمد من البرد ، فخلع فردريك بعض ملبسه ودثر بها صاحبه وهو فى غمرة الموت يريد تدفئته ، واحتضنه بين ذراعيه حتى أسلم الروح ، فقبل جبينه ، ثم عاد أدراجه

على الجمد جاهداً متوحداً . ولقد ضرب فردريك مثلاً لا نظير له فى انتصار الإرادة البشرية ، بأن أضاف عند عودته نصيب رايس من الزاد الذى لم يأكله ، إلى بيت الزاد العام .

٩ إبريل : مات لوكوود جوعاً ، وقد استمر إلى ما قبل موته بيومين يسجل درجات الحرارة .

٢٦ مايو : كتب جريلى فى مذكراته عن إدوارد إسرائيل فلكى البعثة : « أصبح إسرائيل الآن فى ضعف شديد ، لا يستطيع حتى أن يجلس . وتراه يكثر الحديث عن أهله وأيام صباه . ولقد أعطيته جرعة من الروم هذا الصباح ، ولم يك ذلك منى عدلاً بينه وبين الباقين ، إذ كان من الجلى الواضح أنها لن تفيده شيئاً ، بيد أنه وجد فيها راحة وعوناً ، ولقد عاملته كما أحب أن أعامل فى مثل هذه الساعات . »

ولقد بدا فى النهاية أن بلوانا الفاجعة كانت أكثر مما يتسع لها طوق تشارلس هنرى ، فقد جعل يسرق الزاد من رفاقه الجياع ، وصار بذلك أشد الجميع قوة . كنا نحاف أن تسوّل له نفسه أن يقتل الآخرين ليستأثر بالزاد كله لنفسه ، أو ليأكل لحمهم بعد موتهم . وفى النهاية اضطر جريلى إلى أن يكون شديداً فى معاملته ، ووافق الجميع ،

بأمر بإعدامه ، وأعدم رمياً بالرصاص يوم ٦ يونيو .

قامت بالقرب من الخيم مركبة الجليد القديمة التي اصطنعوها من القارب ، ففكوا عنها سيور جلد الفقمة وجعلوا يأكلونه ، وآثر البعض الجلد مسلوفاً ، وشواه الآخرون على ما بقي لديهم من خشب قطعوه في طول ، وود الثقاب ليستوثقوا من احتراقه . واشتدت الحال فتبلغ الرجال بجلد أحذيتهم وقضائهم ، وزودهم جريلى بعد ذلك بدثاره وهو من جلد الفقمة ، ثم بغطاء غرارة نومه ، وجعلها أنصبة متساوية بين الجميع ليأكلوها .

ويذكر دافيد برينارد احتياطاً غريباً اتخذوه في ١٩ يونيو ، فقد ربطوا ملعقة إلى ذراع إليسون المقطوعة ، حتى يستطيع إذا مات الجميع وبقي هو ، أن يجد وسيلة يحمل بها ما قد يبقى من زاد إلى فمه .

ولم يتوان الرجال حتى ذلك اليوم عن أداء العمل الذي قامت البعثة العلمية من أجله كأحسن ما يستطيعون ، إلا أن البارومتر كان قد كسر ، وكتب جريلى يقول : « لقد كان هذا من الجدة العاثر ، إذ كنت آمل أن نواصل عملنا حتى يموت آخر رجل منا » ، ولكنهم لم ينقطعوا عن تسجيل

أحوال الرياح ودرجات الحرارة . وقد وجد برينارد في رحلاته حين خرج يلتمس لهم طعاماً من بقايا الطحلب ، بعض آثار الإسكيمو ليضمها إلى مجموعته الأثرية . ووجد لونج ١٢ نوعاً غريباً من المحار . وعلى الرغم من أن الجوع قد برّح بهؤلاء الرجال ، حتى كانوا يأكلون الحشرات إذا هم عثروا عليها ، فإنهم رفعوا ذلك المحار الذي بضري شهوة الجائع ووضعوه في آخر ما تبقى لديهم من الخمر ، وذلك رجاء أن يدرسوه من الوجهة العلمية فيما بعد .

٢٠ يونيو : كتب جريلى في مذكراته يقول : « تزوجت في مثل هذا اليوم منذ ستة أعوام مضت ، وقد تركت زوجتي منذ ثلاث سنين لأخرج في هذه الرحلة . متى ينتهى عيشنا هذا تحت ظلال الموت ؟ »

٢٢ يونيو : هبت على « مخيم الجوع » رياح وثلوج أحاطت به من كل جانب ، وتهاى كل من السبعة الباقين للموت كل على طريقته . فتناول جريلى مذكراته مرة أخرى وكتب فيها : « فتح مضيق بيوكانان ظهر اليوم على مسافة طويلة من الشاطئ » ، وكان هذا آخر ما خطه جريلى في مذكراته .

وقارب الليل أن ينتصف ، وخيل إليه أنه يسمع صوت صفير طويل خافت يعلو على زججرة العاصفة . ومضت الدقائق متاقلة

فجّ عميق ، فثبت نظارتيه بأصابع ترتجف
على عينيّ غشّاهما الإِظلام .

وقال : « نعم » ثم قال وهو يجهد
أن لا يرتجف صوته : « إني لسعيد بلقياك » .
مات إليسون في طريقه إلى بلاده ، وقد
ظل ستة أشهر أو تزيد بلا قدمين وبلا يدين .
وعلى الرغم من أن جروحه لم تتقيح فإنها
لم تندمل . وقد ظن في بادئ الأمر أن
جريلي لن يعيش أيضاً ، ولكن لم تكد
مسز جريلي تصل إلى السفينة في بورتسموث
حتى كانت العناية والطعام والدواء ، قد
مهدت للسته الناجين طريقاً إلى العافية .
وعاش جريلي نصف قرن آخر يدير
مكتب الأرصاد الجوية الأمريكية وفرقة
الإشارات ، وبلغ رتبة القيادة في عام ١٩١٦ ،
وفي عيد ميلاده الواحد والتسعين في مارس
سنة ١٩٣٥ ، وهي السنة التي توفي فيها ،
منحه الكونجرس وسام الشرف لما أسدى
إلى بلاده من أيادٍ كثيرة . أما الجاويش
برينارد ، الذي صار جنرالاً في الحرب العالمية
الأولى ، فقد اعتزل الخدمة ولا يزال حياً
يرزق إلى يومنا هذا .

كأنها أجيال ، ثم طرقت سمعه أصوات
غريبة كانت أول أصوات يسمّعها بعد
ثلاث سنين في البقاع المتجمدة ، فإن جماعة
الإنقاذ التي خرجت بقيادة القومندان
ونفيلد سكوت شلى عام ١٨٨٤ كانت على
خلاف سابقاتها ، إذ كان لها من نفاذ
البصيرة والإقدام ما يتطلبه الشمال المتجمد ،
وقد شقت طريقها قدماً في الضباب والثلج
حتى بلغت رأس سابين في اللحظة الأخيرة .
كان إليسون ، ولا حول له ولا قوة ،
يلقى الملعقة التي ربطت إلى ذراعه ، وكان
موريس كوندل ملقى على الأرض كأنه ميت .
واعتمد برينارد في شجاعة يريد أن يحيي
التحية العسكرية ، ولم يكن بين تلك الجماعة
من يستطيع المشى غير فردريك ولونج .
أما بيدربك ، وهو ممرض الجماعة من قديم ،
فلم يزل يبذل كل مساعدة لرفاقه ، فجرّ بدنه
جراً ، زاحفاً على يديه ورجليه ، وجرع
كوندل ، وقد غاب عن وعيه ، آخر جرعتين
من الكونياك .

وإذا بصوت عال يسأل : « أهذا أنت
يا جريلي ؟ »

وسمع جريلي هذه الكلمات كأنها آتية من

وإذا العناية لاحظتك عيونها نعم ، فالخفاف كلهنّ أمان

« تقاس الديمقراطية بما تمنح من حرية لأقل الناس شأنًا في الحياة »
[جون جالزوردي]

حاربت ، ولا أزال أحارب

الشاديش بن كيروكي

أهالها ، أنه مهما تكن المدة التي ولدت فيها ،
ومهما تكن العداوة التي أكنها لهؤلاء
الناس ، فأنا عندهم غريب أجنبي ، وذل
الناس يحذرون في وجهي في طريقنا إلى
المعسكر ، وإن أنس سفرتي هذه في القطار ،
ثم مت لقيادة الطيران أريد التطوع في
سلاح الطيران ، فكانوا يزعمون لي مرة
بعد أخرى أن أوراقك قد ضاعت ، أو أنها
محبوزة في جهة ما ، فلما سافرت وراء البحار
كنت في وظيفة كاتب في جماعة قاذفات
القنابل الثالثة والتسعين .

وكان ذلك في أوائل نزولنا في إنجلترا ،
وكانت الأحوال تسير على غير ما يرام ، وكانت
قاذفات القنابل تهوى كالفراش ، حتى قلَّ
عدد رجال المدفعية المدربين للطيران . ثم
قرأت ذات يوم عن جماعة تدعى أبناء وبنات
«جولدين ويست» الوطنية ، وكانت دعوتهم
نرمي إلى عزل الأمريكيين الذين من أصل
ياباني في بقعة تسمى المستنقعات ، فكنت
أجنّ حين قرأت هذا المقال ، فتطوعت
لأكون مدفعا ، ودرست خمسة أيام ، ثم
انتقلت وحدتنا إلى إفريقيا .

هي أرض أسلاف ، ولكنني
الياباني ما أحببت قط أن أزورها . لقد
جئت من بلدة تدعى هيرشي بولاية نبراسكا
في الولايات المتحدة . ولي أنا ووالدي
ووالدي وأخي الأصغر مزرعة هناك نزرع
فيها البنجر والبطاطس .
لم أغادر بلدي إلا قليلا ، وذلك حين
كنت أخرج لصيد السمك ، أو أسافر
إلى شيكاغو لأزور أختي . ولقد نويت أن
أزور نيويورك يوماً ما ، ولكنني لم أفكر
في زيارة طوكيو .

في اليوم التالي للإغارة على برل هاربور ،
قطعت أنا وأخي ١٥٠ ميلا ، وتطوعنا في
الجيش ، وجعل بعض الناس يحدقون في
وأنا في القطار إلى المعسكر ، وسمعتهم يقولون :
« ما يصنع هذا الياباني في الجيش ؟ »
فصدمني ذلك صدمة أذهتني ، ولم ألبث أن
أدركت ، بعد انتقال من بلدة أعرف كل
مختصرة من خطبة أقيمت في اجتماع عام عقدته
صحيفة « ذي نيويورك هيرالد تريبون » . وكيروكي
هو أول أمريكي من أصل ياباني ظفر بوسام صليب
الطيران الممتاز في الحرب ضد اليابان .

أوسمتي وإصافوني ، ولقد راعني أن أشعر
بتقدير الناس لما قمت به وباحترامهم لي
من أجله .

ولما تقدمت للجيش ثانية في كاليفورنيا
رشجوني للإذاعة في الراديو ، فأحسست
حقاً بأنني رجل ذو شأن ، ثم دعوت بعض
زملائي ليستمعوا إلى إذاعتي ، ولكنني قبل
أن أبدأ بساعة واحدة أمرت بأن أكف
وأتنحى عن العمل ، ولم يحفل أحد بأوسمتي
الطيران الممتازة التي نلتها ، ولا لي أنهم
يعيدوني أميريكيا من أصل ياباني ، ولذلك
كان أمري مثيراً للجدل .

ولعل هذه هي المرة الأولى التي خطر لي
فيها أنني لم أكن من هذه الحرب بعد ، وقد
جعلني على يقين من ذلك ما وقع لي في اليوم
التالي ، إذ همت بالركوب في سيارة أجرة
مع رجل ، فبادرني بقوله إنه يأنف أن
يركب مع ياباني قدر ، وكان على صدرى
أجنحة سلاح الطيران وأوسمتي ، ولكنه
لم يحفل بها ، فكدت أبكي وحن جنوني .

فلما لقيت كل ذلك قلت لنفسي : « إما
الإغارة على طوكيو وإما الموت » . وقد وددت
لو أستقل قاذفة قنابل ، فمكثت ثلاثة أشهر
وأنا أسمع قول من يقول : « لا ، هذا
مستحيل إن اللوائح لا تسمح » ولكنني
لجأت إلى من يحبون معاونتي ، وهم نفر

وفت بأول غارة لتذف القنابل على بنزرت ،
وفي هذه الغارة قتل مدفعي ذيل الطائرة ،
فانجحت نحو برج الذيل لأحل محله ، ثم قنا
في تلك الأيام بوضع غارات عنيفة على نابلي ،
وفينارنويشتات ، وروما . وكنا نردد هذا
القول : « إنك تطير في سبيل أميركا وأنت
في طريقك إلى الهدف ، أما وأنت في طريقك
إلى قاعدتك ، فإنك تطير في سبيل نفسك » .

وأما غارتي الرابعة والعشرون فكانت
على بلويستي ، وهي أول غارة منخفضة على هذا
الهدف ، فكانت مقبلة عظيمة ، ولم يعد
من سربنا سوى طائرتين من تسع طائرات .
ثم أتممت الغارات التي كلفتها ، واستعدت
وحدثنا لنعود إلى الوطن ، غير أنني تطوعت
كي أظل في الخدمة وأقوم بخمس غارات
أخرى . فقد كان أخى الأصغر لا يزال في
أمريكا ، ولم يخرج للخدمة فيما وراء البحار ،
فأخبرت أن أقوم بهذه الغارات نيابة عنه .
وكانت آخر غاراتي على مونستر ، فأصاب
طائرتي قذيفة فخطمت جوانب البرج وتطاير
الزجاج فمزق وجهي ، وعصف الهواء فأطار
قناع التنفس ، فوضع مدفعي قناعاً آخر على
وجهي ، فسار كل شيء على ما يرام .

عدت بعد ذلك إلى مسقط رأسي في
الولايات المتحدة ، وشعرت بما يشعر به صبي
غداة إجازته ، وأخذ الناس ينظرون إلى

من الأمريكيين يعتمدون أن ماقت به خليق
أن يجعلني أهلاً للثقة ، فأيدوني . وعلمت
بعد ذلك أنني سأدرب على قاذفة القنابل ،
تشجعت بعض التشجيع أن ألقى نقرأ من
ناس لا يأخذون المرء البريء بما كان من
حنسية أسلافه أو لون بشرته .

انطلقنا من مطار في جزيرة تينان ،
واشتركت في ثمان وعشرين غارة في منطقة
البحر الهادي على كوني وأوزاكا ، وعلى
طوكيو في النهاية . بل أتيح لي أن أشارك
في غارة على يوكوهاما مسقط رأس والدتي .
ولما علم زملائي أنني قد شنت غارات
كثيرة في الميدان الأوربي ، ظنوا أن بي
مستأ من الجنون ، لأنني عدت فتطوعت
مرة أخرى ، فجعلت أمزح معهم بقولي :
« إن المواصلات بيننا وبين اليابان قد قطعت ،
وأن هذا هو السبيل الوحيد الذي يكفل
لي زيارة ناجازاكي » ، ولم أتل شيئاً عن
السر الذي دعاني إلى الإغارة على اليابان .
لم أفعل ذلك لكي أحارب المبادئ الفاشية
التي تسود ألمانيا واليابان وحسب ، بل
لأحارب أيضاً بعض الأمريكيين الذين لم
يحسنوا فهم مبادئ الحرية والمساواة .

إنني امرؤ لا سلطان له ، ولست أعلم
شيئاً لا يعلمه أي شاب في أمريكا ، غير أنني
أعلم أنني حاربت مع طائفة من الرجال من

جميع الأجناس ، منهم المدفعي البولندي .
وقاذف القنابل الألماني ، والهندي الأمريكي ،
ورأيت رجالاً تسيل دماؤهم ، فكان لون
دمائهم جميعاً لوناً واحداً على تباين مطارح
الأرض ، ثم سمعت صرخات ألمهم فتشابهت
صرخاتهم على اختلاف أديانهم .

لقد اشتركت حتى اليوم في ٥٨ غارة
جوية ، فأورثتني رعشة لا أزال أجدها في
يدي ، وسهاداً لا يزال يقض مضجعي ،
وإنني لأتمنى أن أعود إلى مسقط رأسي
وأنسى الحرب ، وحسبي أن أستلقي في ظل
شجرة راضياً بالحياة غير حافل . وإنه لمن
العسير أن تدركوا أنني أجده الحرب لم تنته
بعد ، لم تنته في رأي كثير منا نحن الأمريكيين
الذين من أصل إيطالي أو زنجي أو ياباني .
وما دمنا نعيش في عالم يسوده التحامل
والضغائن ، فإن حربنا لن تنهد .

وإنني لأعود بذاكرتي إلى عهد دراستي
فأذكر أن من الأشياء التي تعلمتها أن أمريكا
بلد من البلدان التي لا يعترض الجنس أو
الدين حرية أفرادها . وهذا هو سر إغارتني
على طوكيو ، فقد خرجت لكي أحارب في
مبيل عالم ليست الحرية فيه عَرَضاً ظاهراً
بل هي جوهر الحياة ، عالم أهله فيه سواسية
كما برأهم الله ، حتى يثبت أنهم ليسوا أهلاً
لهذه المساواة .

هذا بدء موسم الذبابة التي تولد وتنشأ في الأقدار وقد أعدت إعداداً فذاً لقل الأقدار من مكان إلى مكان .



عدُّونا... الذباب

ألف ديثر • مختصرة من بحلة "يور لايف"

وخروجها منه ثلاث مرات في ثلاثة أيام ، وفي اليوم الرابع يضرب لونها اللبني إلى السمرة ، ثم تنسل من مكنها حيث كانت تصيب طعامها ، وتغور في الأرض .

وفي الأيام الثلاثة التي تقضيها دفيئة في جوف الأرض يشف غشاؤها العذري (*) عن بدنها المجزّع وسيقانها الست ، وجناحيها المعرقين ، وعيونها المركبة ذات العدسات المتعددة . وياله من تناسخ هائل في مثل هذا الزمن القصير ! ثم ينشق الغشاء فتخرج منه الذبابة البالغة ، تشق طريقها في الأرض صُعداً حتى ترى نور الشمس ، متأهبة أن تعيش عيشة الذبابة البالغة ثمانية أسابيع أو عشرة ، متى جف جناحها واشتدأ .

ويستغرق هذا التطور من بيضة إلى ذبابة بالغة سبعة أيام ، فإذا هي مهيأة للتناسل . فإذا كانت أنثى باضت في أقل من أسبوع أول دفعة مئة بيضة أو أكثر ، ثم تبيض مثلاً

* العذراء (اصطلاحاً) هي المرتبة الثانية في حياة الحشرة ، فيما بين اليرقة والحشرة التامة

في بعض الأمثال : شيثان لا مفر هاء منهما : الموت والضرائب ، فأضيف إليهما شيئاً ثالثاً هو : الذباب . فالذبابة التي يطرت في الشمس عند النوافذ ، ويحوم بشراسة على موائد الطعام ، أصبح شيئاً لا مناص منه في الأقاليم الحارة ، فترى أكثرنا يالف وجوده حتى ما يكثر له .

وهذا الإهمال يجرب علينا من الأذى أكثر مما نتصور : من أوبئة الكوليرا ، والجحيرة الحبيثة والتيفود والرمم الصيدي والسل ، وكثير مما يصعب تعليله من إسهال يصيب الأطفال الرضع في زمن الصيف . فذبابة البيوت هو ألد أعدائنا وأفتكهم بنا .

تبدأ ذبابة البيت حياتها وهي بيضة أصغر من رأس الدبوس ، تضعها الأنثى على كومة من الروث أو أي قمامة متعفنة ، وفي ٢٤ ساعة تنفلق البيضة عن دودة شفافة لا سيقان لها ، فلما يمضي يوم حتى تكبر فيضيق عنها جلدّها ، فينشق وتخرج منه وتكتسى جلداً آخر . ثم يتكرر انشقاق الجلد

من الجراثيم فتقلها من مكان إلى مكان .
يضاف إلى هذا أن فم الدبابة مكون من
خرطوم ينتهي بحميتين رخوتين من اللحم ،
وليس لها مواضع . ومن أجل ذلك لا تأكل
السكر حتى تذيبه ، ولكي تفعل ذلك تفرز على
قطعة السكر قطرة سائلة من آخر طعام
أكلته ، وهذا هو العمل المفزع الخبيث
الذي تأتيه الدبابة على مائدة طعامنا حين
نراها في وعاء السكر . وهذه القطرات التي
تفرزها مضافاً إليها ورنيم الدبابة (كلمة مخصصة
لبراز الحشرات) هي أصل الهنات التي
تتركها على النوافذ فتشقي بها ربات البيوت .

هكذا حياة الذبابة التي تولد في القدر وتنشأ فيه ، والتي أعدت إعداداً فذاً لنقل هذا القدر حيثما حلت ، ومهما قيل في خطره على الإنسان فهيئات أن تبلغ مداه . يقول الدكتور هوارد عالم الحشرات المشهور : « تدل التجارب على أن الذبابة تنقل أكثر من ثلاثين نوعاً من جراثيم الأمراض » . وطالما بين الأطباء والمؤلفون خطرها العظيم على الصحة العامة . وقد ظهر من التجارب الدقيقة أن الجراثيم العالقة بيد ذبابة واحدة قد تبلغ خمسة ملايين ، وأن ذبابة واحدة قد تعدى سكان بيت بأسره .

تری کیف نستطیع أن نکافها ؟ فی
وسع الأفراد أن یعملوا عملاً نافعاً فی مکاتبتہا،

طول الشتاء ، فهي لفصيلة الذباب أن تستأنف الحياة عاماً بعد عام .

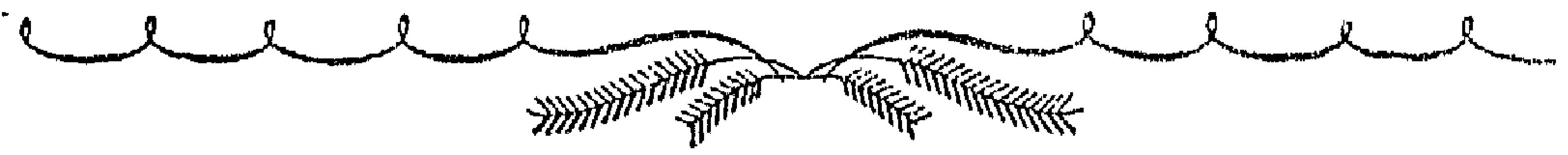
إن لذبابة البيت ، كما لكل مخلوق سواها على وجه البسيطة ، أعداء من الأحياء . وينبغي أن ينصب بعض كفاحنا للذباب على كثير أولئك الأعداء ، فيجب مثلاً أن نبني على العناكب ، ولعلها أعدى أعداء الذباب على الرغم من أذاها للحبوب — والضفادع والعظاء (السحالي) والسبادل (دويات من فصيلة الضفادع) . وأهم من ذلك كله أن نستكثر من الطيور ، فلست تستطيع أن تحصى الذباب الذي تلتهمه طيور كالصافير والخطاطيف والبط وما شاكلها ، ولا أن تحصى بيض الذباب ويرقاته التي تقضى عليها ضروب أخرى من الطير . فمن أجل ذلك كان إلقاء بقايا الخبز والزبد للطيور في الشتاء ، وتهيئة أمكنة تبني فيها أوكارها في الربيع ، خطوات هامة في مكافحة الذباب .

كان الإغريق يضحون للذبابة بشور كل عام في أكتيوم . وكان السوريون الأقدمون يتزلفون لها بمثل هذه القرابين . لكننا نأمل أملاً عظيماً . هل رغم الدهور المتطاولة التي قضاها الذباب بين ظهرائنا قاتلاً فتاكاً ، أن تقرب بجهودنا ذلك اليوم المبارك الذي ينقرض فيه الذباب من كل مكان على ظهر البسيطة .

ولكن عمل الجماعة المتعاونة أجدى وأعظم . إن الذباب لا يستقر في مكان ، وقد ظهر من التجارب الحديثة أن طيران الذبابة ١٣ ميلاً ليس مما يخرج عن طاقتها ، فليس يجدي إذن أن يكافح الذباب في أحياء السكنى في مدينة بعينها ، إذا كان على بعد أميال قلائل من المدينة وهدية للزبالة لا تراعى فيها القواعد الصحية ، أو كومة مكشوفة من روث البهائم يتوالد فيها الذباب بالملايين . وينبغي أن تغطي منافذ المراحيض القديمة الطراز بشباك من السلك ، وأن يستعمل فيها البورق سمّاً للذباب ، وينبغي أيضاً أن لا ينفذ شيء من مجارى الخبث إلى سطح الأرض . فالواجب على سكان المدن أن يتعاونوا على دحر هذا الخطر ، وعلى كل منا أن يستوثق من أن وعاء الزبالة في بيته مصنوع من المعدن ومغطى بغطاء محكم ، وأن زبالة مدينته تحرق حرقاً أو تعالج بوسيلة من الوسائل الصحية ، ولا يكتفى بطرحها أو طمرها . وينبغي أيضاً أن نكافح الذباب الذي يفتح بيوتنا كفاحاً مستديماً ، باستعمال المذبات ، والرشاش القاتل له ، والدابوق (الورق الزجاج) .

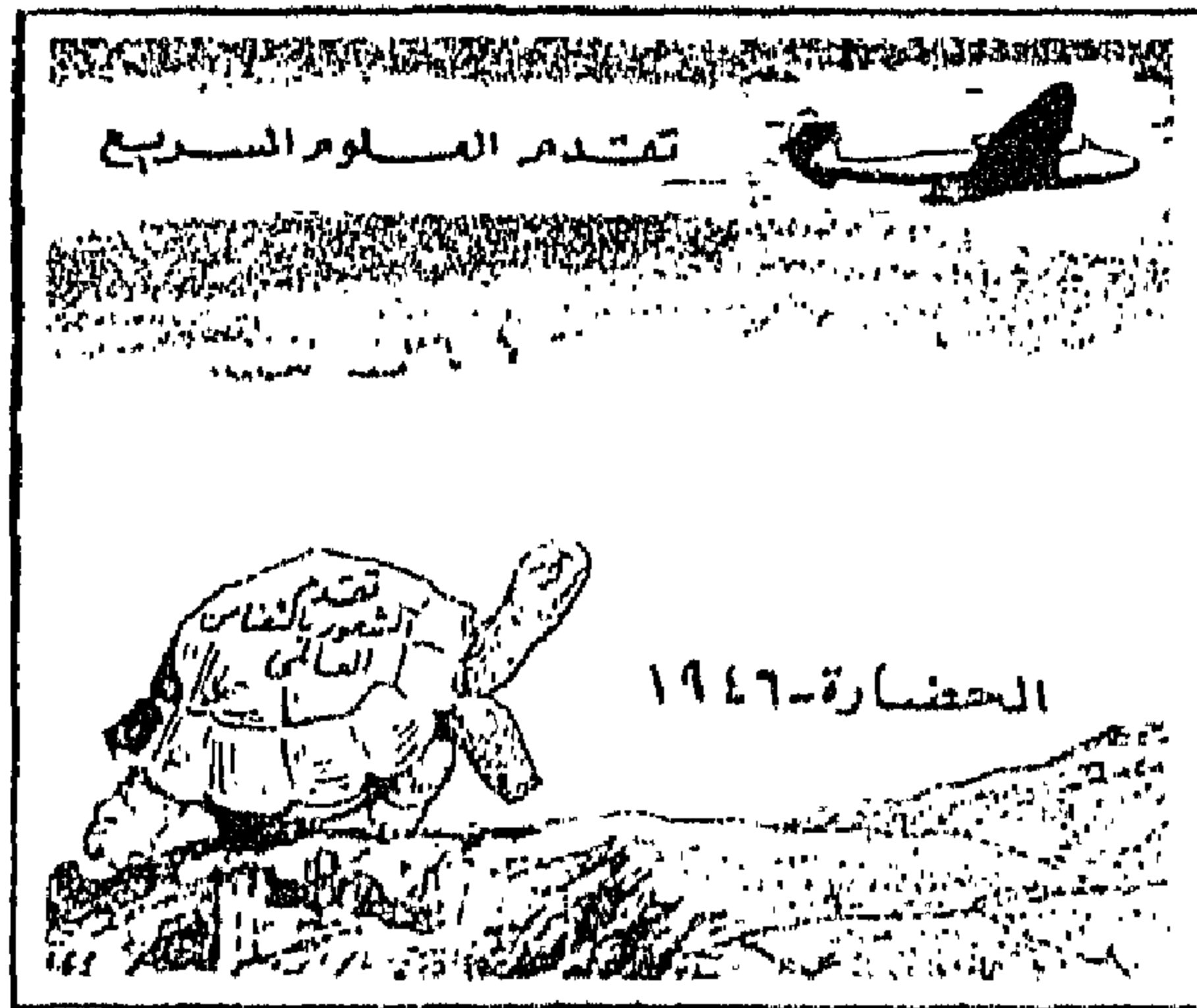
ويجب أن تبلغ هذه الجهود أقصاها في أوائل الربيع وفي أواخر الخريف ، إذ يبدأ الذباب موسم الأول في التناسل ، فإذا جاء للموسم الثاني كن يبيض الذباب في الأرض

باب الكتب



قضية السلام

امري ريتز



آراء في هذا الكتاب المشير

بالكتاب أن يعنى به ويفكر فيه كل إنسان .
نيويورك هيرالد ترييون : القضية من
حيث خطوطها الرئيسية لا تنقض .

توليدو بليد : هذا الكتاب هو كتاب
المبادئ والقواعد لجميع الذين يريدون أن
يبنوا عالماً منظماً يسوده السلام .

مينا بوليس سندي ترييون : ربما استطاع

الأسوشييتد برس : قلّ بين الكتب
عن أخطار الحرب ما هو أشدّ تحريكا
للنفس من هذا الكتاب عن احتمالات
السلام .

النيويورك تيمس : إنه بارع بليغ يعالج
الواقع كما هو .

مان فرنسيسكو كرونيكل : جدير

ما أرحو ، هو أن يطلع على كتابه الملايين من القراء » .

كريستوفر مورلي الروائي : لو أمكن وقف كل الصحف والراديو مسافة يوم واحد ، لكان خير ما يقضى الناس فيه الوقت أن يقرأوا كتاب « قضية السلام » .

ستردي ريشيو الأدبية : من أحكم الكتب التي كتبت إلى الآن على القواعد الحقيقية التي لا بد منها لجعل السلام حقيقة واقعة .

بعضهم أن يثبت أن ريفز مخطيء ، ولكنني أشك في هذا .

روبرتس القاضي السابق في المحكمة العليا للولايات المتحدة : إنه دعوة مدوية إلى التفكير الرشيد في سلام العالم . ونحن جميعاً مدينون بالشكر لإمرى ريفز .

مارك فان دورين المؤرخ : « إن القضية التي يعرضها ريفز تبدو مقنعة كل الإقناع ، وهي مقنعة بقدر ما هي ملحة . وكل

قضية السلام

نظام الإقطاع في القرن العشرين

نظام الإقطاع ، وهو نظام سياسي أوحدهه رغبة الجماهير في الأمن ، فقصد الرجل الحر الذي لا أرض له ، والمالك الصغير أيضاً ، إلى أقوى سيد في المنطقة ينشدان الملاذ والمعونة ، ويعرضان خدمتهما في مقابلة ذلك .

وجعل الرعايا أنفسهم وأرضهم — إذا كان لهم أرض — رهن مشيئة الأمير ، وتلقوا منه الطعام والمأوى في السلم ، والسلاح في الحرب ، وفي مقابلة ذلك زرعوا الأرض وأدوا الضرائب وخاضوا المعارك . وكانت السلطة العليا في الواقع في أيدي الأمراء كل على حدته .

وقد تفررت العلاقات بين الأشراف

إن الأحوال السائدة اليوم في المجتمع الإنساني ، فيها مشابهة تلفت النظر من أحوال المدة الواقعة بين القرنين العاشر والثالث عشر ، حين ازدهر في أوروبا نظام الإقطاع .

لما تداعى الحكم المركزي في العالم الغربي المعروف يومئذ ، وذلك حين سقطت الدولة الرومانية ، فقدت أرواح الناس وأموالهم ما يحميها من الصوص في الداخل ، ومن الغزاة في الخارج . وفي هذه المرحلة المضطربة من مراحل التطور الغربي برز

ورعاياهم بالعرف، ونظمت بالقانون، ولكن العلاقات بين الأشرف المتجاورين لم يكن ينظمها سوى أراصر الأسرة، والصداقات والاتفاقات فيما بينهم. وكان من الطبيعي أن تلهب الغيرة والتنافس بين الأشراف الذين صاروا يكثرون دعوة رعاياهم مرة بعد أخرى إلى قتال الأمير المجاور

ولما كثرت المواصلات الداخلية وازداد عدد السكان، ازدادت الحروب بين هذه الوحدات في العدد والعنف. وكان كل أمير إقطاعي ينظر إلى قوة جيرانه ونفوذهم نظرة الخوف والارتباب. ولم تكن ثم وسيلة للأمن من الهجوم إلا أن يهزم الواحد منهم جاره، ويفتح أرضه، ويستلحق رعاياه، وبذلك يوسع مجال نفوذه.

وقد أفضى هذا التطور إلى الفوضى الدائمة والحروب الدائمة تقريباً. وقد احتاج الرعايا إلى وقت طويل حتى يدركوا أن الاتفاقات التي عقدها مع الأشراف الإقطاعيين للحصول على الأمن والحماية، لم تجتنبهم إلا بالحروب الدائمة، وانعدام الأمن، والشقاء، والموت.

على أنهم وجدوا أخيراً أن خلاصهم لا يمكن أن يتحقق إلا بإقامة حكومة تكون فوق منازعات الأشراف المتحاربين. وكان من الضروري لإدراك هذا الغرض أن يتم

القضاء على قوة سادة الأرض الإقطاعيين، وإقامة علاقات مباشرة بين الرعايا والحكومة المركزية. وهكذا التف الناس حول الملوك الذين بلغوا من القوة مبلغاً يسمح لهم بأن يفرضوا نظاماً شرعياً أقوى، وتفكك النظام الإقطاعي الذي سيطر على العالم خمسة قرون طويلة، بعد أن تحسنت وسائل المواصلات، ونمت الآراء المشتركة، فتيسر بهذا وذلك قيام حكومة أوسع نطاقاً.

ما علاقة هذا التاريخ الطويل الأليم للإنسانية في القرون الوسطى بقضيتنا في القرن العشرين؟ لقد ظل الجنس البشري يجاهد على الدوام في سبيل صور أرقى ووسائل أجود، لا يجاد نظام اجتماعي يستطيع الإنسان أن يفوز في ظله بالحرية والأمن جميعاً. ويثبت التطور التاريخي للمجتمع أن هذه المثل الإنسانية العليا إنما تتحقق على خير وجه، إذا كان الفرد من الناس متصلاً اتصالاً مباشراً بسلطة عليا مركزية تسن القانون للناس كافة. وقد وجدت هذه الحقيقة معبراً عنها مرتين في تاريخ الحضارة الغربية: في أديان التوحيد وفي الديمقراطية.

إن المبدأ الأول، في اليهودية والمسيحية والإسلام هو التوحيد، أي وحدانية الله، وأن الناس سواء عند الله. وهو عندهم المصدر الأعلى للشرعية. وهذا المبدأ هو

مآسى التاريخ الكبرى أن إدراك هذا المبدأ وإعلانه جاء قبل اوانه بقرن .

فإنه لما صار هو المبدأ السائد ، كان من غير الممكن عمليا أن يكون القانون عالميا . فقد كان العالم لا يزال كبيراً جداً ، ولم يكن من الميسور أن تكون هناك سيطرة مركزية عليه ، وكان لا يزال كوكبا زراعيا محضاً . لا تسكاد أحواله لاقتصادية تختلف عن أحواله فى الأزمنة الموعلة فى القدم . وبمكده ظهر بديل من الوحدة العالمية يسر لمبدأ السيادة الديمقراطية أن يتخذ على الفور صورة جديدة يتجلى فيها .

وهذا البديل هو الأمة . فى القرن الثامن عشر ، لم يكن من الممكن أن تنظم الجماعة الإنسانية تنظما عالميا . ولهذا لم يكن فى الوسع تنظيم الديمقراطية وفق مبادئها العالمية الأساسية . ولم يكن ثم بدئ من تنظيمها تنظما قوميا .

وظلت المسألة زمنا طويلا وكأنها حلت حلا مرضيا ، ونعم مواطنو الدول القومية الديمقراطية الحديثة ورعاياها بقدر لم يكن معروفا من قبل فى الحرية والأمن والرغد . ولكن الوحدات القومية المختلفة ، ذات السيادة ، ما لبثت بفضل التقدم العظيم فى المواصلات فيما بينها ، أن اتصل بعضها ببعض اتصالا وثيقا . فكان هذا الاتصال بين

الصخرة التى تقوم على قاعدتها الحضارة الغربية الحديثة . وذلك أن عقيدة التوحيد حين استقرت وتمكنت أصولها ، على أن الله واحد ، ليس فوقه شيء ، وأنه هو رب الناس جميعا ، وأنه هو وحده صاحب الساطان على البشر — كانت هى أول شيء كشف للناس عن النظام الوحيد للتشريع الذى يمكن أن يقام عليه مجتمع إنسانى يعيش فى ظلال السلم .

وفى الوقت الذى أعلنت فيه هذه النظرية الخاصة بالمجتمع ، كانت الأحوال بدائية إلى حد لا يسمح بتطبيقها كمبدأ سياسى . ولهذا ظلت فكرة المساواة فى ظل قانون عام زمنا طويلا غير شائعة إلا من حيث هى عقيدة دينية . على أنه فى القرن الثامن عشر دفعت الأحوال آباء الديمقراطية الحديثة إلى شن حرب شعواء للقضاء على سلطان الملوك والحكام الكثيرين الذين ظلموا الشعب واسترققوه ، وأدى ذلك إلى إعلان المبدأ الأساسى القائل بأن السلطة مصدرها الجماعة أى الأمة .

وهذا المبدأ الذى هو أساس الديمقراطية يعد تفرعا سياسيا على عقيدة التوحيد . والنظرية التى يقوم عليها هى أن إرادة الجماعة هى المصدر الوحيد للقانون ، وأنه فى ظل القانون يتساوى الناس جميعا . وإنها لمن

الدول المستقلة سبباً في الاحتكاك والاصطدام، على نحو ما حدث في العصور الوسطى .
واليوم صار المواطنون معرّضين للظلم والعنف ، وأبعد ما يكونون عن الفوز بالأمن والحماية المنشودين من دولهم ، وأصبح تعدد الوحدات المستقلة المتصادمة هي الجماعة الإنسانية يعنى على كل أثر للحرية والحماية والأمن التي منحها الدول القومية لشعوبها في الأصل .

ونحن في منتصف القرن العشرين نعيش في عهد من النظم الإقطاعية السياسية المطلقة، حلت فيه الدول القومية محل أمراء الإقطاع . فإن التقسيم العرقي المصطنع للجماعة الإنسانية يضطر الدول القومية أن تسلك نحو رعاياها «جيرانها نفس سلوك الأمراء الإقطاعيين .

ونحن في ظل نظام الدول القومية ، لا نستطيع أن نشترك في سن القوانين في أية «رقعة من رقعة الجماعة الإنسانية تجاوز حدود بلادنا ، فمن مغالطة النفس إذن أن يقال إن الأمريكيين والبريطانيين أو الفرنسيين «أمة حرة» ، فإن أئماً أخرى تستطيع أن تهاجمهم وتكرهم على الحرب في أى وقت ، وهم يعيشون في خوف وقلق عظيمين ، كما كان يمكن أن يعيشوا تحت حكم ظلمة غاشمين يعتقدون على حرياتهم حين يشاءون .

وقد طويح نظام الإقطاع القومى بالعالم

إلى وحشية لم يسبق لها نظير ، وكاد يقضى على جميع الحقوق الفردية والحريات الإنسانية التي اكتسبها أجدادنا بالكبد والدم .

ولا يوجد أقل أمل في أن نستطيع تغيير النهج الذي تدفعنا إليه الدول القومية المتنازعة بسرعة ، ما دما نعددها المظهر الأسمى والنهائي لسيادة الشعوب . وسيقذف بنا بسرعة يطرد ازديادها ، على قلق أشد ، وتخریب أعظم ، وبغضاء أشد تسعراً ، ووحشية أفضح ، إلى أن يصحّ منا العزم على تحويل النظام السياسى القائم على الدول القومية، وإقامة نظام اجتماعى قاعدته سيادة الجماعة الإنسانية ، كما تصورها مؤسسو الديمقراطية، وعلى النحو الذي تنطبق به على حقائق اليوم .

السبب الوحيد الحقيقي للحرب

من المسلم به عادة أن للحرب أسباباً يخطئها الحصر، وأن محاولة إزالة كل هذه الأسباب مهمة ميثوس منها .

ويجب علينا أن نرفض أن نتقبل مثل هذا القول الخادع في أساسه ، وإن كان يبدو صحيحاً ، إذا أردنا أن نتجنب أن نصبح ضحايا للخرافة ، لا حول لها ولا حيلة .

ويبدو لكل من لا يتعمق في التدبر ، كأن الحروب قامت لأسباب شتى عديدة . فبين الشعوب البدائية ، كانت الأسر والعشائر

● إن الحروب بين جماعات من الناس تؤلف وحدات اجتماعية ، تنشأ دائماً ، حين تمارس هذه الوحدات سلطاناً غير محدود من السيادة — سواء أ كانت هذه الوحدات قبائل أم أسراً ملكية ، أم كنائس ، أم مدناً أم أمماً .

● والحروب بين هذه الوحدات الاجتماعية تنقطع عندما تنتقل سلطة السيادة منها إلى وحدة أكبر أو أعلى .

إن الأسباب التي يعزو إليها التاريخ هذه الحروب ، لا اعتداد بها ، لأنها ظلت باقية مستمرة بعد أن انقطعت الحروب بزمان طويل . وما تزال المدن والأقاليم تتنافس ، وما انفكت العقائد الدينية مختلفة اليوم كما كانت في أيام الحروب الدينية .

ومنى أدرك الناس السبب الأساسي للحروب — لكل الحروب — فإن العبث والصيدانية اللذين تنطوى عليهما المناقشات الحامية في التسليح ونزع السلاح لا بد أن يظهرأ . ولو أن الجماعة الإنسانية كانت منظمة بحيث تكون العلاقات بين الوحدات قائمة على مقتضى منشآت قانونية تسيطر عليها الروح الديمقراطية ، إذن لاستطاع العلم الحديث أن يتكر أشد الأسلحة تدميراً

والقبائل تحترق ، ويستعبد بعضها بعضاً أو يستأصل شأفته في سبيل الطعام والمأوى والنساء وأرض الصيد . ثم فيما بعد ، وفي مستوى من المدنية أعلى من هذا ، نرى جماعات أكبر ، ومدناً تقتتل ويحارب بعضها بعضاً — نينوى ، وبابل ، وطراودة ، وأثينا ، وإسبرطة ، ورومية ، وقرطاجنة . وعلى أثر انهيار النظام الإقطاعي تغير ميدان الصراع مرة أخرى ، وخاضت الحروب مراكز تجارية عظيمة : البندقية ، وفلورنسة وهامبورج ، ودانترج ، وغيرها من المدن التي كانت وحدات قائمة بذاتها . ثم تلت ذلك سلسلة أخرى من الحروب شنها الملوك المطلقو السلطة لمصلحة أسرهم ، ثم سلسلة أخرى أضربت ناراها الأديان المنظمة ، وأخيراً جرّ قيام الدول القومية سلسلة من الحروب الهائلة بين أمم مجندة على بكرة أبيها .

فإذا كررنا الطرف إلى التاريخ فإن الحرب تبدو كأنها وحش له مئة رأس ، فلا يكاد بُناة الصلح يقطعون رأساً حتى تنمو رءوس أخرى بين كتفي الوحش . غير أننا إذا حللنا ما يبدو أنه الأسباب المتعددة للحروب السالفة ، لا يسعنا إلا أن نلاحظ أن هناك خطاً واحداً متصلاً ينتظمها جميعاً ، وأن السبب الحقيقي للحروب كلها كان واحداً دائماً :

نسيطر على قواعد حربية منتشرة حول الكرة الأرضية .

وهذه الفكرة — فكرة الاحتفاظ بالسلام بواسطة التسليح — ليست أقل خطأ من فكرة صون السلام بنزع السلاح . وللأسلحة من الشأن في استتباب السلام ، مثل ما للضفادع في تعيين حالة الجو ، والتجنيد والجوش الجرارة عاجزة عن صون السلام كعدم التجنيد ونزع السلاح . إن قضية السلام قضية اجتماعية وسياسية ، وليست بقضية فنية .

المعنى الحقيقي للسيادة

أما مسألة السلام الأساسية فهي مسألة السيادة ، ويتوقف الرخاء والسعادة بل مجرد الوجود ، للمعدن في بنسلفانيا ، وويلز والورين ، أو حوض الدون ، وللزراعيين في أوكرانيا ، والأرجنتين ، ووسط أمريكا ، أو في حقول الأرز البينية — على التفسير الصحيح لمعنى السيادة . وليست هذه مناقشة نظرية ، وإنما هي مسألة حيوية أعظم من مسائل الأجور والأسعار والضرائب ، لأن حل المسائل اليومية تبعاً لألفي مليون من البشر ، رهن بحل مسألة الحرب التي هي قطب الرحى .

وإن في كثرة الحديث اليوم عن

وسحقا دون أن تنشب حرب . ولكننا إذا تركنا حقوق السيادة للوحدات المنفصلة ، دون أن ننظم علاقاتها بالقانون ، فقد نستطيع أن نحظر كل سلاح ، حتى ولو كان مبراة ، ومع ذلك تتقاتل الشعوب ويهشم بعضها رءوس بعض بالعصى .

ومن المأسى أن يرى الإنسان عمى حكوماتنا وجهاتها ، وعمى الزعماء السياسيين أيضاً ، فيما يتعلق بهذه المسألة الحيوية البالغة الخطر .

بعد سنة ١٩١٩ تسلطت على بُناة السلام فكرة مؤداها أن التسليح يؤدي إلى الحرب ، وأن الشرط الأساسي لسلام العالم هو التحديد العام للتسليح وخفضه ، وظل نزع السلاح يسيطر أتم سيطرة على الآراء الدولية خمسة عشر عاماً ، وصُبت دعاية هائلة في آذان الجماهير ، فخواها أنه لا ينبغي لأمة أن تبني بوارج حملتها أكثر من ٣٥٠٠ رطل ، وأن عيار المدافع ينبغي أن ينقص ، وأن تحظر الغواصات وحرب الغازات إلى آخر ذلك .

والآن يدعو زعمائنا إلى تقيض ذلك على خط مستقيم ، واليوم يقال لنا : إن التسليح القوي هو وحده الذي يصون السلام ، وإن كل أمة ديمقراطية يجب أن تحتفظ بأساطيل وقوات جوية وجوش ميكانيكية ، قوية لا تقهر ، وإن علينا أن

المصدر الأول للقانون — رمز لقوة من وراء الطبيعة . وقد احتاج الملوك والأمراء الأوربيون للاحتفاظ بسلطتهم وبما يخولهم سن القوانين ولحمل الناس على الإقرار لهم بأنهم المصدر الأعلى للقانون — احتاجوا أن يجعلوا علاقتهم أوثق ما يمكن بالدين ، وزعموا أنهم استمدوا سلطتهم من الله .

وفيما بين عصر النهضة والقرن الثامن عشر ظهر مبدأ اجتماعي أحدث انقلاباً — هذا المبدأ هو أنه ما من فرد أو أسرة ملك أو غير ملكية ، يمكن أن تعد مصدر للسلطات ، وأن الشعب هو مصدر السلطات والتشريع . وقد أدى هذا المبدأ الانقلاب إلى إقامة الجمهورية في أمريكا وفرنسا وإلى النظام البرلماني القائم ، في إنجلترا وبلاد أخرى كثيرة ، على أن « الملك يتولى ولكنه لا يحكم » .

إن المبدأ المثالي القائل بسيادة الأمة كالم في بدايته خطوة عظيمة في سبيل التقدم وحافزا إلى رقي الإنسانية . وجاء إعلان الاستقلال الأمريكي ، والثورة الفرنسية ، على أثر قيام النظم النيابية في إنجلترا ، مشجعاً قوياً للشعوب الأخرى على الجهاد في سبيل سيادتها واستقلالها . وبلغ هذا التطور ذروته في معاهدات الصلح التي عقدت في عام ١٩١٩ ، حين كثرت الأمم التي صارت

السيادة — وهي لفظة كانت لا تكاد ترد في المناقشات السياسية قبل عقد أو عقدين — الدليل على وجود قرحة في الكيان السياسي ، لا يدع شكاً في أن ثم شيئاً غير مرضي فيما يتعلق بالسيادة ، وأن تفسيرنا اليوم لهذه الفكرة يجتاز أزمة ، وأن الإيضاح لازم .
فما معنى « السيادة ؟ »

تبين في مرحلة مبكرة جداً من حياة الإنسان ، أنه قبل أن نستطيع العيش معاً في أسرة أو قبيلة ، ينبغي أن نفرض بعض القيود على نزعاتنا الطبيعية ، وأن نحظر أشياء نحب أن نصنعها ، وأن نرغم على فعل أشياء لا نحب أن نصنعها .

والطبيعة الإنسانية من خصائصها أنها تجعل الإنسان لا يتقبل القواعد إلا إذا فرضتها عليه سلطة مقررة ، وقد كان الإله هو أول سلطة مطلقة .

وهكذا صار من الضروري أن يحمل الناس على الاعتقاد أن القواعد والنظم المطلوبة هي من أمر الله . وكان الكهنة يذيعونها ويحيطونها بكل ما يملكون من السحر ، وكانوا هم المتصلين مباشرة بالإله ، والذين يعرفون كيف يعلنون إلى الناس إرادته بين الرعد والبرق ، فيذعر الناس ويقبلونها .

وهذه هي السلطة الأولى المطلقة —

الأحوال كانت الأمة أوسع الآفاق في نظر آباء الديمقراطية ، وهم إنما عنوا سيادة الجماعة حين أعلنوا سيادة الأمة ، وأرادوا أن تكون للسيادة أوسع قاعدة ممكنة .

أما في النظام الحالي للعالم فإن السيادة ليست للجماعة ، وإنما تستعملها على صورة مطلقة طوائف نسميها الأمم ، وهذا مناقض على خط مستقيم لمعنى الديمقراطية الأصلي للسيادة . فقاعدة السيادة اليوم أضيق مما تكون ، وليست لها السلطة التي أريدت لها . وما زال اللفظ كما كان ، وما انفك ما يؤديه من المعنى واحداً ، ولكن ما يحيط به تغير ، لأن أحوال العالم تغيرت .

لقد بدأت بذور أزمة القرن العشرين تنبت على الفور تقريباً بعد قيام الدول القومية الديمقراطية الحديثة ، وحدث بمعزل عن هذا شيء آخر ، قسم له أن يكون حركة قوية أخرى وعاملاً فعالاً آخر في التقدم الإنساني ، وهذا الشيء هو الحركة الصناعية

وهذان التياران المسيطران على عصرنا وهما القومية والحركة الصناعية ، في صراع دائم لا مفر منه .

فالحركة الصناعية تحاول أن تدخل الكرة الأرضية كلها في نطاق نشاطها ، والإنتاج الصناعي الحديث بالجملة يحتاج إلى

نامة الاستقلال والسيادة كثرة لم يسبق لها نظير . وبعد عشرين عاماً ليست هذه الأمم المنزلة ذات السيادة في التراب ، وكثرت اليوم الأمم التي أصبحت مسنقة شقية كثرة لم يسبق لها أيضاً نظير .

فلماذا حدث هذا ؟

حدث لأن النظام السياسي الذي أقيم في سنة ١٩١٩ وقُدس المثل العليا للقرن الثامن عشر ، كان عتيقاً ، وبعد أوانه ، ومناقضاً مناقضة نامة للأحوال كما هي في القرن العشرين . فقد كانت المثل العظيمة الخاصة بسيادة الأمة ، والاستقلال ، والقومية ، باعتبارها أساساً للدول - كانت نجاحاً معجبا في القرن الثامن عشر ، في عالم كان واسعاً جداً قبل أن تبدأ الثورة الصناعية .

أما تصورنا الحالي للسيادة القومية فيرينا كيف أن مثلاً أعلى متى حصل إدراكه ، يمكن أن يشوّه في مسافة قرن واحد . إن التصور الديمقراطي للسيادة مؤداه أن تنتقل حقوق السيادة من يد رجل واحد ، ملك مثلاً ، إلى الناس جميعاً أي الأمة ، فالسيادة بالمعنى الديمقراطي هي للجماعة . ويجب أن نحاول أن تمثل صورة العالم كما كان في القرن الثامن عشر ، ففي ذلك القرن لم تكن الثورة الصناعية قد بدأت ، وكانت مركبة الخيل أسرع أداة للمواصلات . ففي هذه

نرجو أن نحقق إطاراً سياسياً في هذا العالم يتسنى أن يوجد فيه التطور الصناعي والحريات الفردية والعلاقات الإنسانية السليمة .

إن الخطوة الأولى للقضاء على هذه الفوضى هي التغلب على العقبة العاطفية الهائلة التي تمنع أن ندرك ونسلم أن مبدأ الدول القومية ، بكل ما سجل له من نجاح في القرن التاسع عشر ، هو اليوم علة ما يعانيه هذا العالم من شقاء وآلام لا تقدر . ونحن نعيش في فوضى تامة ، لأننا في عالم صغير متصل بعصه ببعض من كل وجه آخر ، ولكن فيه نحن ثمانين مصدراً منفصلاً للقانون ، وثمانين دولة ذات سيادة .

والأمر الذي له دلالة فيما يتعلق بالأزمة الحاضرة هو أن الدول القومية ، حتى أقواهن ، وحتى الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى والاتحاد السوفيتي ، ليس لها من القوة ولا من « السيادة » ما يكفي لتحقيق الغرض الذي أنشئت له . فهي لا تستطيع أن تحل دون كوارث كالحربين العالميتين الأولى والثانية ، ولا تستطيع أن تحمي شعوبها من الخراب الذي تؤدي إليه حرب دولية . وإذا كانت سيادة هذه الأمم العظيمة لا تكفي لحماية مواطنيها ، فلا حاجة بنا حتى

خامات من كل أقطار العالم ، ويتطلب أسواقاً في كل ركن من الأرض وهو يسعى لتحقيق أغراضه بغض النظر عن الحواثل السياسية والجغرافية والدينية والعنصرية واللغوية والقومية .

أما القومية ، فإنها على تقيض ذلك ، تحاول أن تقسم هذا العالم إلى جماعات صغيرة مستقلة .

وقد أمكن مدّة قرن أن يتحدّر هذان التياران معاً جنباً إلى جنب ، فقد كان في عالم الدول القومية ، بعض جهات سعتها كافية للتطور الصناعي داخلها . ولكن هاتين القوتين تصادمتا بعنف هائل منذ بداية هذا القرن . وهذا التصادم بين حركتي السياسة وحياتنا الاقتصادية والصناعية ، هو السبب في أزمة القرن العشرين التي مررنا نعانها منذ سنة ١٩١٤ وليس لنا من الحلول أكثر مما الأراب في التيارات العنيفة .

ومعنى هذه الانتفاضة واضح ، فإن الإطار السياسي لعالمنا ، بما فيه من الدول القومية التي تبلغ نحو ثمانين . عقبة كثرود في سبيل التقدم الصناعي الحر ، والفردية ، والأمن الاجتماعي .

فإذا نحن أبينا أن ندرك هذه المسألة ، وأن نعترف بأن التطور الصناعي قد جعل كياننا السياسي عتيقاً ، فإننا لا نستطيع أن

إلى الكلام على السيادة الوهمية لبلاد مثل
لاتفيا أو رومانيا .

وإذا آثرنا الصراحة قلنا إن فكرة الدولة
القومية قد منيت بالإفلاس ، فإن الدولة
القومية عاجزة عن منع العدوان الأجنبي ،
ولم يعد لها غناء باعتبارها النظام الاسمي
القادر على حماية شعبيها من الولايات والبلدات
التي تجرّها الحرب . وجاءت الحرب العالمية
الثانية فأثبتت على وجه حاسم أنه ما من أمة
بمفردها ، ولو كانت أقوى مثيلاتها ، تكفي
نفسها اقتصادياً .

ومن شأن الحقائق الاقتصادية والفنية
التي لا مهرب منها في عصرنا ، أن تختم
علينا إعادة النظر في فكرة السيادة ، وأن
توجد منشآت ذات سيادة قائمة على الجماعة ،
طبقاً للتصور الأصلي للديمقراطية . فسيادة
الشعب العالمي يجب أن تكون « فوق »
الأمم بحيث تكون الأمم أمامها متساوية ، كما
يتساوى الأفراد أمام القانون في دولة
متحضرة .

❶ وليست المسألة مسألة « نزول » عن

السيادة القومية ، فإنها لا تستوجب
أن تتخلى عن شيء هو في أيدينا الآن ،
وإنما المسألة أن نوجد شيئاً لم يكن
عندنا قط ، ولكن حاجتنا إليه بالغة .

وليس إيجاد منشآت ذات سيادة وسلطة

عالميتين إلا طوراً آخر في التاريخ الإنساني ،
مؤداه امتداد القانون والنظام إلى ميدان
ظل إلى الآن بغير تنظيم وغارقاً في الفوضى .
منذ بضعة قرون كان لكثير من المدن
حقوق سيادة تامة ، ثم بعد ذلك انتقلت
أجزاء من السيادة المحلية إلى الولايات ، ثم إلى
وحدات أكبر وأخيراً إلى الدول القومية .
وفي الولايات المتحدة الأمريكية اليوم
تخضع الأمور الخاصة بمكافحة الحريق ،
وتزويد الأهالي بالماء ، وتنظيف الشوارع
وما أشبه ذلك ، للسلطة المحلية . أما إنشاء
الطرق ، والتربية ، والتشريع فيما يتعلق
بالأعمال الصناعية والتجارية ومسائل أخرى
لا آخر لها ، تخاضعة لسيادة الولاية .
وأما المسائل المتعلقة بجيش الولايات المتحدة
وأسطولها وسياساتها الخارجية وغير ذلك
من الشؤون ، فمن اختصاص السلطة الاتحادية .
وكما استمر التقدم الإنساني تطلبت
الأحوال قاعدة للسيادة تزداد اتساعاً ،
ولوجود سلطة مطلقة تحقق الغاية منها :
وهي حماية الناس .

وأهالي نيويورك هم مواطنون في مدينة
نيويورك ، وفي ولاية نيويورك ، وفي
الولايات المتحدة الأمريكية ، ولكنهم أيضاً
مواطنون في العالم . وحياتهم ، وأمنهم ،
وحرياتهم ، تحميها في نطاق واسع جداً ،

حقيقية ، إلا في نظام عالمي قائم على مثل هذا الفصل بين السلطات .

إن السيادة تجدد التعبير عنها في المنشآت ، ولكنها ليست متطابقة ، ولا يمكن أن تكون متطابقة مع أي منشأة ، فافتراض أن حقوق السيادة لا بد أن تكون مستقرة أبداً في أية منشأة معينة ، كالدولة القومية في هذه الأيام ، والاعتقاد بأن الدولة القومية هي المظهر المعبر عن السلطة والسيادة ، ليس إلا مظهر نزعة جامعة بحث ، وتلك ألد أعداء الديمقراطية .

لقد تلقت الدول القومية سلطتها من شعوبها للقيام بمهمات معينة . وفي اللحظة التي تعجز فيها المنشآت المقررة عن مساهمة الأحوال في الجماعة ، وعن الاحتفاظ بالسلام ، في هذه اللحظة ، تصبح مصدر خطر عظيم ويجب إصلاحها إذا أريد اجتناب الحروب والاضطرابات الاجتماعية العنيفة .

ولا يتطلب الإصلاح اللازم في هذا الميدان إلغاء الأمم والحدود القومية . ففي داخل كل دولة قومية لا تزال عندنا حدود للولايات والأقاليم والمدن والبيوت والمساكن ، وللأسر أسماؤها الخاصة المتميزة من أسماء الأسر الأخرى . ونحن نحب ونحمي أسرنا وندافع عنها أكثر مما نحب أو نحمي الأسر الأخرى ، ونحن بيوتنا ونبيدي ولاءنا

السلطة العليا المستقرة في الشعب الذي أناب عنه في استعمارها مدينة نيويورك إلى حد ما ، وولاية نيويورك إلى حد آخر ، والحكومة الاتحادية للولايات المتحدة الأمريكية .

فإذا حدث أن وضعت ولاية نيويورك تشريعاً اقتصادياً أو اجتماعياً كان له أثر سيء في أحوال العمل والاقتصاد في ولاية أخرى ، ولم تكن هناك سلطة أعلى ، فإن هذا العمل من جانب ولاية نيويورك لا يمكن أن تمنعه الولاية الأخرى ، بمقتضى سلطتها ، إلا بالحرب . ولكن هناك سلطة عليا قائمة هي السلطة الاتحادية . وجميع ولايات الولايات المتحدة الأمريكية متساوية أمامها ، وهذه السلطة العليا هي وحدها التي تحمي الناس من مثل هذا الخطر .

إن السلطة الديمقراطية للشعب لا يمكن أن تظهر بالإعراب الصحيح عنها والتنفيذ الفعال لها ، إلا إذا تولت الحكومة المحلية الشؤون المحلية . والحكومة القومية الشؤون القومية ، والحكومة العالمية الشؤون الدولية . وبهذا الفصل وحده بين السلطات نستطيع أن يكون لنا نظام اجتماعي يعيش الناس في ظله في سلام فيما بينهم ، ولهم حقوق متساوية وواجبات متعادلة أمام القانون . ولا يمكن أن تكون الحرية الفردية

لجاعاتنا الخاصة ولأرضنا وإقليمنا ، ولكن السلطات العليا ليست مستقرة في هذه الوحدات التي تقسمنا وتفصلنا ، وإنما هي مستقرة في الدولة التي تجمعنا وتضم متفرقنا .

فإذا رأى الشعب ، الذي هو المصدر الحقيقي للسلطات ، أنه في الميدان الدولي يستطيع أن يفوز بحماية أوفى إذا هو وكل جانباً من سلطته إلى هيئات غير الدول القومية ، فإنه في هذه الحالة « لا ينزل » أو « يتخلى » عن شيء ، بل لعله يرجح شيئاً ، أعنى القانون والنظام في ميدان لم يكن فيه قط مثل هذا القانون ، وحماية الأرواح والحريات للأمم جميعاً . وبإله من ربح إذا نحن حولنا بعض وجوه سلطاتنا من الهيئات التشريعية القومية والهيئات التنفيذية والقضائية ، إلى هيئات عالمية منتخبة انتخاباً ديمقراطياً ، ومسيرة على نهج ديمقراطي . وذلك لنوجد ونطبق وننفذ قانوناً لتنظيم العلاقات الإنسانية في المجال الدولي !

أ. كذب معاهدات الصلح

إذا كانت البلبلة قد سادت هذا العالم في أى وقت منذ برج بابل فإنها تسوده اليوم ، وقد نشرت آلاف من الكتب والمقالات عن المسألة الكبرى التي تواجهها : كيف

نقيم نظاماً عالمياً يحول دون حرب عالمية ؟ وكل أصحاب مشروعات السلام الدائم يعتقدون أن اقتراحهم هو الدواء الناجع ، وأن في وسعهم أن ينجحوا ما لم ينجح قط ، وأنهم بعد أن أخفقت آلاف من معاهدات الصلح يستطيعون أن يصوغوا معاهدة تمنع الحروب .

إن السلام في جماعة معناه أن العلاقات بين أعضاء الجماعة ينظمها القانون ، وأن هناك أداة ديمقراطية النهج للتشريع والسلطة القضائية ، وأنه يحق للجماعة أن تستخدم القوة لتنفيذ هذه القوانين ، وهو حق محظور على أعضاء الجماعة الأفراد . إن السلام هو النظام على أساس القانون . وليس ثم تعريف آخر يمكن أن نتصوره ، وكل تصور آخر لمعنى السلام ليس إلا خيالا محضاً .

وفي كل مرة تنشب فيها حرب ، يتسلو ذلك جدال لا ينتهى في نوع المعاهدة التي توضع ، فتعرض مئات من المقترحات ، ولكنه مهما يكن نوع المعاهدة التي توقع ، فإن الحرب التالية لا مفر منها .

فلماذا ؟

لأن محتويات المعاهدة لا تقدم ولا تؤخر — إذ كانت فكرة المعاهدة نفسها خطأ . وقد جربنا آلافاً وآلافاً من معاهدات

إلى أقصى حد ، وجوهر الحياة هو التغيير الدائم والتطور المستمر . وقد كان السلام بين الأمم إلى الآن فكرة جامدة ، وكنا نحاول دائماً أن نعين حالة راهنة ما ، ونصحبها بعناية في معاهدة . ونجعل أى تغيير في هذه الحالة الراهنة مستحيلاً إلا بالحرب ، وهذا تصور سخييف للسلام .

فإذا أدركنا أن السلام ليس حالة راهنة ، وأنه لا يمكن أن يكون فكرة غير مجدية أو جامدة ، وإنما هو نهج ووسيلة لتناول الشؤون الإنسانية ، فإن مسألة السلاح في هذه الحالة تكون واضحة التعريف وقابلة للحل قبولاً تاماً ، بل إنها قد حلت مرات عديدة في ميادين كثيرة ، ولكن بأداة القانون دائماً لا بالمعاهدات . والطريقتان مختلفتان من حيث الكيف ، ولا يمكن أن يلتقيا ، إذ ليس في وسعنا أن نصل إلى نظام قانوني بالمعاهدات . وإذا كانت غايتنا أن يكون المجتمع قائماً على القانون ، فإن من المحتم أن نبدأ من جديد

ومن النقائص العجيبة المغروسة في عقول ساستنا ومفكرينا السياسيين الجامدة ، ذلك الاعتماد التقليدي لوروث من الماضي والذي يتحكم تحكماً تاماً في آرائهم وعملياتهم ، وهو أن هناك طريقتين مختلفتين للاحتفاظ بالسلام بين الناس .

الصلح في تاريخ الإنسانية ، فلم يطل عمر واحدة منها أكثر من أعوام قليلة ، ولم تستطع واحدة منها أن تمنع الحرب ، لسبب بسيط هو أن الطبيعة الإنسانية التي لا يمكن تغييرها ، تجعل الحروب حتماً لا مهرب منه ، ما دامت السلطة العليا في أيدي طوائف أفراد في الجماعة لا في الجماعة نفسها .

وإذا نحن شدنا سلاماً بين عدد من الوحدات المستقلة ذات السيادة ، قائماً على اتفاقات بمقتضى معاهدات ، فإن السلام يكون مستحيلاً ، ويكون عملاً صبيانياً منا حتى أن نفكر في ذلك . غير أننا إذا تصورنا السلام على نحو قويم ، باعتباره نظاماً قوامه القانون ، فإن السلام حينئذ يصبح مشروعاً عملياً يمكن تحقيقه بين الدول القومية ، كما أمكن تحقيقه كثيراً في الماضي بين الولايات والمدن والوحدات الأخرى ، بعد أن صارت جزءاً من حكومة أكبر منها جميعاً .

ويتوقف فوزنا بالسلام ، أو تعرضنا باستمرار لحرب متكررة على مسألة في غاية البساطة . يتوقف على هذا : أنبغى إقامة العلاقات الدولية على المعاهدات ، وهي في جوهرها أداة جامدة ، أم على القانون وهو في جوهره أداة حية ؟

ولا سبيل إلى ضبط أمر الجماعة الإنسانية بأداة جامدة ، لأنها هي ظاهرة مفعمة بالحياة

الأولى — التي اعترف بها العالم وطبقها داخل الوحدات القومية ذات السيادة : هي القانون ، والنظام ، والحكومة .

والثانية — التي استخدمت إلى الآن فيما بين الوحدات القومية ذات السيادة ، وهي : السياسة والدبلوماسية والمعاهدات .

وهذا خطأ وفيه تشويه تام لوجه المسألة . فإن السلام لا يمكن تحقيقه بوسيلتين كهاتين متناقضتين تماماً ، لسبب بسيط هو أن السلام متطابق في معناه مع إحدى هاتين الوسيلتين دون الأخرى .

والسلام هو القانون ، وهو النظام ، وهو الحكومة .

أما « السياسة » و « الدبلوماسية » فإنهما لا تفضيان فقط إلى الحرب ، بل لا سبيل إلا أن تفضيا إليها ، لأنهما في الواقع متطابقتان مع الحرب

وقد صقلت عدة آلاف من السنين من التطور الاجتماعي هذه البديهة فيما يتعلق بأية جماعة إنسانية ، وهي :

أن السلام بين الناس إنما يتحقق بنظام قانوني ، وبمصدر أعلى للقانون ، وبحكومة ديمقراطية ذات هيئات تنفيذية ، وتشريعية وقضائية مستقلة . وهذه هي الطريقة الوحيدة التي أثبتت أنها قادرة على إحداث التغيير وإنفاذه في العلاقات الإنسانية بغير

عنف . أما الطريقة الأخرى ، طريقة الدبلوماسية ، تلك الطريقة التي جربت مرة بعد مرة لصون السلام بين وحدات مستقلة ذات سيادة ، من أي نوع ، وأي حجم ، تلك الطريقة التي أثبتت ، حكوماتنا القومية ، إلا أن تجري عليها بعناد وتخكم ، فقد أخفقت في كل وقت بلا استثناء ، وفي كل مكان ، وفي كل الأحوال . ولأنه لحلم ليس إلا ، أن نعتقد أن في وسعنا أن نحفظ بالسلام بين أقوام يعيشون في وحدات منفصلة مستقلة ذات سيادة ، بواسطة الدبلوماسية والسياسة ، وبدون حكومة ، ومن غير أن توجد منشآت للتشريع .

إن محاولة منع الحرب باستخدام السياسة تُشبه محاولة إخماد نار بقاذفة لهب .

إن الاتفاقات والمعاهدات بين الحكومات القومية المتكافئة في السيادة والاستقلال ، لا يمكن أن تدوم ، لأن مثل هذه الاتفاقات والحكومات ليست إلا ثمرة سوء الظن والخوف ، وليست في أية حال من الأحوال ثمرة المبادئ والقانون هو الأساس الوحيد الذي يمكن أن تقوم عليه الحياة الاجتماعية ، وليس يسعنا أن نعتمد على وعود الناس أن لا يقتلوا ، ولا على عهودهم أن لا يسرقوا ، ولا على موافقتهم أن لا يغشوا . وهذا هو

الذى يحوجنا إلى القوانين والمحاكم والشرطة ، وإلى تحديد المهام والواجبات سلفاً على وجه جلى .

وما زلنا نتكلم فى العلاقات الدولية عن « استقلال » الأمم فى صورة مطلقة ، معتقدين أن الأمة إنما تكون مستقلة إذا كان لها حق مطلق فى أن تصنع ما تشاء ، وأن توقع المعاهدات مع الدول المستقلة الأخرى ، وأن « تقرر » ما تريد فى أمر الحرب والسلم . ونحن نرفض رفضاً باتاً أى تنظيم لهذه السيادة القومية بحجة أن هذا التنظيم يهدم الاستقلال القومى ، غير أن مثل هذا الاستقلال وهم . مثال ذلك أن الولايات المتحدة الأمريكية التى لا تقبل أن تنزل عن ذرة من سيادتها القومية ، والتى ترفض رفضاً باتاً أن تخول أية هيئة عالمية أن تتدخل فى حق الكونجرس أن يقرر أمر الحرب أو السلم ، قد أكرهت فى سنة ١٩٤١ على الدخول فى الحرب بقرار وضعه بمفرده مجلس الحرب الإمبراطورى فى طوكيو . فهل هذا استقلال ؟

إن استقلال أمة ، مثل استقلال الفرد ، ليس رهناً بحريتها فى العمل فحسب ، بل هو كذلك رهن بالمدى الذى يمكن أن تذهب إليه فى حرية العمل أهم أخرى للافتئات على استقلالها . فلا سبيل إلى الأمل

فى أن يحدث التطور المستمر الذى لا بد منه ، والذى هو جوهرى للحياة ، بالوسائل السلمية ، إلا إذا أقمنا العلاقات الدولية على القانون ، كما نقيم على القانون علاقات الأفراد والهيئات داخل الجماعة المنظمة .

ولا قيمة فى هذا الشأن لمبدأ « السيادة القومية » التى تروعننا ، فإن السيادة فى كلتا الحالتين — سواء أبقينا على قاعدة المعاهدات أم أقمنا نظاماً قانونياً — مستقرة فى الشعب . وكل ما هنالك من الفرق ، هو أنه فى حالة الأخذ بنظام المعاهدات ، لا تستعمل سيادة الشعب فى صورة فعالة إلى حد كافٍ ، لأن كل دولة قومية لها سلطة على رقعة محدودة ليس إلا ، وليس لها سيطرة على الأمم القومية الأخرى التى تبغى إحداث تغيير فى الحالة الراهنة القائمة . أما فى عالم يقوم على القانون ، فإن التغيير فى العلاقات الدولية يمكن للمرة الأولى أن يحدث بدون عنف — بإجراءات قانونية .

الدولة العليا والفرد

فى هذا العهد الوافر الإنتاج للكلمات والقوالب السياسية ، ابتكر أعداء التقدم كلمة جديدة ستكون موضوع جدال حاد ، والكلمة هى : « الدولة العليا » . وهى فى السمع مفزعة ، والمفروض أن كل الأصحاء

الغرائز سيكون رد الفعل عندهم واحداً ، فيقولون جميعاً : لن نرضى بها ، وكل محاولة لتقرير نظام يتجاوز حدود الدول القومية الحالية ، سيشوّه ، ويحبط بهذا السؤال الخطابي : « هل تريد أن تعيش في دولة عليا ؟ » .

على أن إقامة نظام قانوني في منطقة أوسع ، ليس مؤداه خلق دولة عليا ، ومحك الدولة العليا هو مبالغ تدخلها في حريات الفرد . وقد كانت إيطاليا على عهد موسوليني أشبه بالدولة العليا من الولايات المتحدة ، وإن كانت هذه أكبر منها خمساً وعشرين مرة .

إن مثالنا الأعلى هو الدولة الديمقراطية ، والدولة التي نبغى أن نحيا فيها دولة تستطيع أن تضمن لنا أقصى حد من الحرية الفردية . ولكن لما بدأ التقدم الصناعي في هذا القرن يقوّض فكرة الدولة القومية القديمة ، لجأت كل من الدول القومية إلى وسائل مصطنعة لتقوية كيائها ، فنتج عن ذلك أن قضى على الحرية الفردية قضاء تاماً في معظم العالم . وقد حدث هذا التغير في بعض البلاد مثل ألمانيا وإيطاليا وإسبانيا ، علناً وعمداً بنحق الحرية الفردية ، وإعلان المبدأ القائل إن الخلاص رهن بالدولة القومية الجامعة ، وهي فوق كل شيء ، ومن حقها أن تتصرف حتى في أرواح مواطنيها . أما في بلاد أخرى

كالولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وفرنسا ، فإن التطور كان بطيئاً وتدرجاً وعلى خلاف إرادتنا ، فقد ظلنا نؤيد المبادئ الديمقراطية ، ولكننا تخلينا شيئاً فشيئاً عن حريتنا الفردية لنشدّ أزر دولنا القومية الخاصة .

ومن الشطط أن يلام أي فريق أو حزب سياسي معين ، فقد كان الاتجاه مما لا سبيل إلى مقاومته . فخيال التهديد المزدوج بحرب موشكة الوقوع ولا مهرب منها ، وهو ضغط من الخارج ، وحيال الأزمات الاقتصادية والبطالة ، وذاك ضغط من الداخل ، كان من المحتم على كل أمة أن تعزز دولتها بإنشاء الخدمة العسكرية أو توسيعها ، وبقبول ضرائب تزداد ارتفاعاً ، وبالسماح بازدياد التدخل من جانب الدولة في الحياة اليومية للفرد . ومن النقائص العجيبة أنه كلما عرض أي اقتراح لإقامة نظام قانوني عالمي يضمن للبشر التحرر من الحرب خلال أجيال كثيرة ، ويكفل الحرية الفردية ، صاح عبادة الدول القومية الحاضرة : « الدولة العليا » !

ذلك أن الحقيقة أن الدولة القومية الحاضرة قد أصبحت دولة عليا ، فهي ليست كابوساً يخشى مجيئه ، أو اقتراحاً نستطيع أن نقبله أو نرفضه بحرية ، لأننا نحيا فيها الآن فعلاً ، وسنزداد خضوعاً لهذه الدولة العليا ذات السلطة الكبرى إذا كانت غايتنا القصوى

ضرورات الحرب ، ولا يمكن أن تعدّ عادية .
ولا شك أنها من تدابير الطوارئ ،
ولكن لما كان كيان الدولة القومية ، وهو
أعجز ما يكون عن منع الحروب ، هو
السبب الوحيد والأخير للحروب الدولية
المتكررة ، ولما كان ما يتلو كل حرب من
هذه الحروب الدولية هو في الوقت نفسه
تمهيد للصراع التلي العنيف بين الأمم ،
فإن ٨٠ أو ٩٠ في المئة من حياتنا تقضى
في أوقات « الطوارئ » .

ومما يجعل الاعتراف بالحاجة الملحة
إلى نظام قانوني وسياسي عالمي على أعظم
جانب من خطر الشأن ، أنه ليس ثم أقل احتمال
لقدرتنا على حل أية مسألة من مسائلنا
الاجتماعية او الاقتصادية في عالم منقسم إلى
عشرات من الأقسام القومية التامة الانفصال .
وإنه لما يدعو إلى المرونة أن يرى المرء
الجماعات العاملة من أوساط الناس يتطلعون
إلى أحوال أحسن من أحوالهم ، وأجور
أعلى ، وتربية أقوم ، وفراغ أكثر ،
ومساكن أصح ، وعناية طبية أوفى ، وأمن
اجتماعي أوفر ، غير أن كل هذه الآمال
الاجتماعية للشعب ، ترجأ إلى أجل غير
مسمى من جراء التهديد الذي لا شك فيه
بالحروب المتكررة . وحتى إذا سن تشريع

هي الاحتفاظ بالكيان العالمي القائم على
الدولة القومية . ونحن مضطرون أن نتخلى
عن حرياتنا واحدة بعد واحدة تحت التهديد
الدائم بالحرب الأجنبية ، وتحت الضغط الشديد
للمسائل الاقتصادية التي لا يمكن أن تحل
على قاعدة قومية . وفي المرحلة الحاضرة
للحركة الصناعية ، لا تستطيع الدول القومية
أن تحتفظ بكيانها إلا بطريقة واحدة : هي
أن تصبح دولاً عليا .

ولاسبيل إلى الحرية في ظل نظام كهذا ،
إذ من المحقق أننا لا نستطيع أن نزعّم أن
حريتنا الفردية مكفولة ، إذا كنا كل عشرين
سنة نضطر أن نكف عن إنتاج سلع
الاستهلاك ، ونبدد كل نشاطنا ومواردنا في
صنع آلات الحرب .

ولا يسعنا أن نزعّم أننا ننعم بحرية الرأي
والصحافة ، إذا كانت الأحوال كل عشرين
سنة تفرض الرقابة علينا .

ولا نستطيع أن نقول إن الملكية الخاصة
مكفولة محترمة ، إذا كانت الديون العامة
الهائلة والتضخم تأتي كل عشرين سنة
على ما ادخرنا .

وسيقول المدافعون عن السيادة القومية :
إن كل هذا الحظر والتقييد للحرية الفردية
ليس إلا من تدابير الطوارئ التي استلزمها

لهذه الغاية في دولة من الدول ، فإنه يقضى عليه ويدفن في الحرب العالمية التالية ، كما يحرف السيل الدافق الأكوخ .

إن العمل للجميع في نطاق الكيان السياسى المقسّم دولاً قومية ذات سيادة ، لا يكون إلا أسطورة أو ثمرة نظام فاشى . ذلك أن الحياة الاقتصادية لا تستطيع أن تنمو على نطاق يكفل العمل والمواد للجميع ، إلا في ظل نظام عالمى امتنع بفضل التهديد الدائم بالحرب بين الدول القومية ، وحل الأمن المستفاد من قيام نظام قانونى محل الخوف المستمر من العدوان والمحق ، وهو الذى يدفع إلى تعزيز كيان الدول القومية . ومهما يبالغ من ألسنا للتخلى عن آرائنا التى كنا نحرص عليها ونعتز بها ، فإن علينا أن ندرك أن أعظم خطر على الحرية الفردية في عالمنا الذى اصطبغ بالصبغة الصناعية ، هو هذه القوة المتزايدة للدولة القومية العليا ، وأن حقوق الفرد والحرية الإنسانية التى ظفرنا بها بتضحية جسيمة في آخر القرن الثامن عشر بفضل القضاء على الحكم الفردى المطاق ، يوشك أن ينتزعها منا الطاغية الجديد ، أى الدولة القومية .

أما القول بأن الاختلافات العديدة الموجودة بين الجنس الإنسانى ، تحول دون

قيام قانون عالمى ونظام دولى ، فنناقض على خط مستقيم للواقع .

فإن البولنديين والروسين ، والمجريين والرومانيين ، والصربيين والبلغاريين ، قد تباغضوا واستراب بعضهم بعض ، وتقاتلوا في أوروبا قروناً عديدة ، ولكن جميع هؤلاء بعد أن رحلوا عن بلادهم واستقروا في الولايات المتحدة الأمريكية ، كفوا عن الاحتراب ، وأصبحوا على أتم ما يكونون قدرة على الحياة جنباً إلى جنب دون أن يقتتلوا .

فماذا كان هذا ؟ إن التغيير الذى طرأ على عامل واحد هو الذى أثمر المعجزة . ففي أوروبا ، تستقر السلطة العليا في هذه القوميات ودولها القومية . وأما في الولايات المتحدة فإن السلطة العليا غير مستقرة في أية قومية من هذه القوميات ، بل هي فوقها جميعاً ، أى في الاتحاد . والأفراد في ظله ، بغض النظر عما بينهم من الاختلافات ، متساوون أمام القانون .

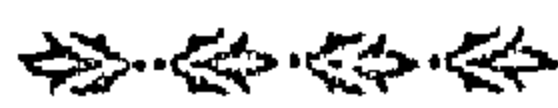
وقد تباغض الألمانىون والفرنسيون وأساء بعضهم الظن ببعض ، وتخابروا عدة قرون ، ولكن في سويسرا ، القسامة بين هاتين الدولتين المتعاديتين - ألمانيا وفرنسا - يوجد نحو مليون من الفرنسيين الناليين كأبناء الجمهورية الفرنسية نفسها ، ونحو ثلاثة ملايين من الألمانىين الذين لا يقلون

الاختلافات القومية أو العنصرية أو الدينية أو الاجتماعية أو الثقافية ، وإنما سببها أمر واحد ، هو أن هذه الاختلافات قد تجمعت في دول مستقلة منفصلة ، لا تعرف وسيلة لتسوية المنازعات الناتجة عن هذه الاختلافات غير المصادمات العنيفة .

ويتفق التفكير المنطقي وعبرة التاريخ على أنه توجد وسيلة لمنع الحروب بين الأمم منعاً نهائياً ، ولكنهما يبينان أيضاً بوضوح تام أنه ليس ثم سوى وسيلة واحدة ليس إلا ، لإدراك هذه الغاية : وهي إدماج هذه القوميات المستقلة المبعثرة المتنازعة في وحدة عليا قادرة على إيجاد نظام قانوني تنعم في ظله كل الشعوب بالتساوى في الأمن والواجبات والحقوق أمام القانون .

« الألمانية » عن أي واحد في الرينخ ، وقد عاشوا جميعاً في سلام قروناً طويلة . والاختلافات البيولوجية والعنصرية والدينية والثقافية والعقلية ، هي نفس الاختلافات الموجودة بين أقوامهم الذين لا ينفكون يتحاربون في بلادهم ، ولم يتغير إلا عامل واحد . فالأمة الفرنسية في فرنسا ، والأمة الألمانية في ألمانيا ، تعيشان في دولتين قوميتين استقرت السلطة فيهما في الأمة الفرنسية والأمة الألمانية . أما في سويسرا فالسلطة ليست مستقرة في القومية الفرنسية ، أو القومية الألمانية ، بل في الاتحاد الذي يجمع بينهما .

فمن الجلي إذن أن الاحتكاك والصراع والحروب بين الشعوب ليست مما تجره



من هنا وهناك

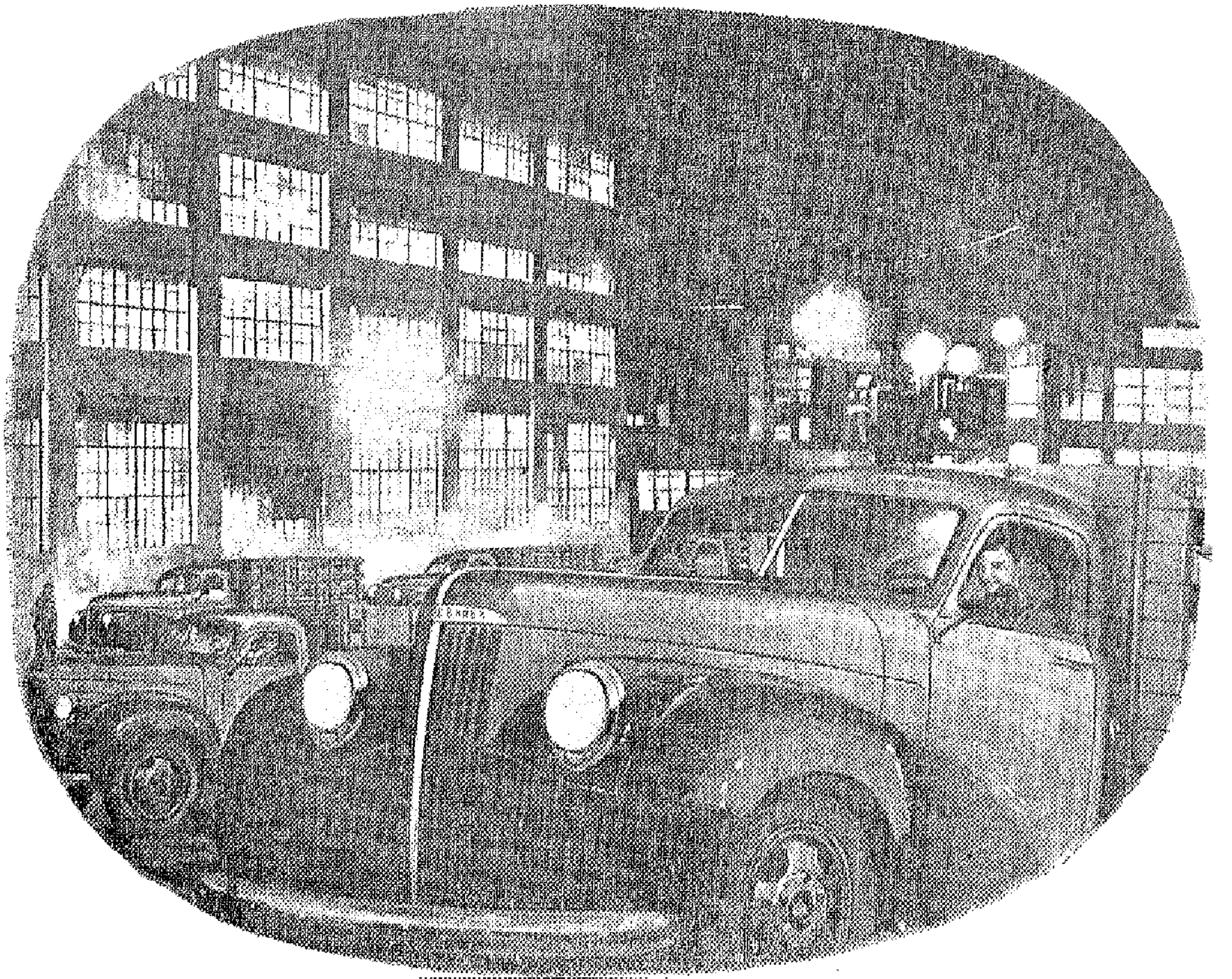
شهداء : عينت لجنة « الإصلاح والتجميل » في مدينة « سولت ليك » هيئة من الخبراء وجعلت أجر كل عضو ٢٥٠٠ ريال ، وطلبت منها أن تقترح على الحكومة ما تراه من وجوه إصلاح المدينة ، فكان في رأس مقترحات الخبراء « إلغاء اللجنة » !

غمراء : في كلية ولاية كولورادو ، قضى علماء التجارب على طائفة من الأرانب البيض بإعطائها الطعام الذي يعطى للطالبات .

طراء : دخلت شابة حسناء مراكز الشرطة في مدينة بتسبرج ، وذكرت للضابط الموكل وصفاً مفصلاً لرجل زعمت أنه أخذها بشعرها وجرها على سلم ثلاثة أدوار ، وهددها بأن يخنقها ، ثم ضربها ضرباً مبرحاً .

فقال الضابط : أما وقد أتيتنا بهذا الوصف المفصل الدقيق ، فإننا سنلقى القبض عليه حالا ، ونرمي به في غيابة السجن .

ف قالت الفتاة : ولكنني لا أريد أن تقبضوا عليه ، وحسبكم أن تهدوه ، فقد وعد أن يتزوجني .



في الطريق إليك مقادير متزايدة من مركبات النقل الضخمة "ستوديباكر" للتغلب على الزحف النفقات

الاقتصاد في الوقود وفي الإطارات — وهي مصنوعة بحيث تحمل العمل الشاق في أكثر الطرق وعورية وفي أشد المناخات إرهاقاً .

إن «ستوديباكر» لها أكثر من ٤٥ عاماً في الميدان.. وما ظفرت به من صفات التفوق والنزاهة يقوم على التجربة ، وهو ما تقدمه لك كل سيارة أو مركبة نقل تحمل علامة «ستوديباكر» .

The Studebaker Export Corporation
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل

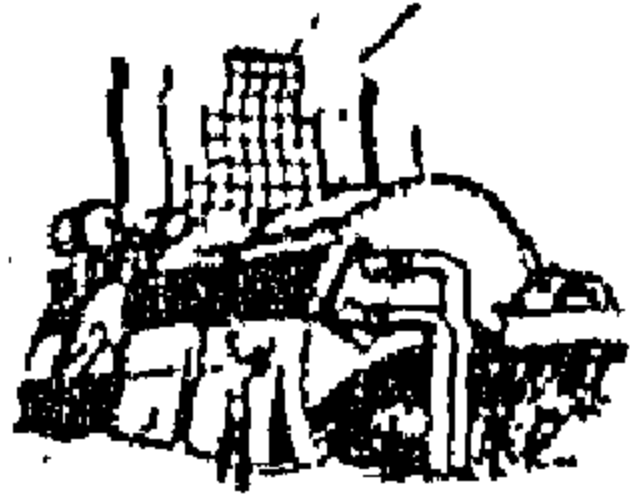
إن مصانع «ستوديباكر» الكبيرة في ساوث بند، إنديانا، الولايات المتحدة، تعمل جاهدة في زيادة إنتاجها لكي تعجل اليوم الذي يستطيع فيه كل من يحتاج إلى سيارات ومركبات النقل «ستوديباكر» أن يشتريها . إن مؤسسة «ستوديباكر» تعلم علم اليقين أن العالم بأسره في حاجة ملحة إلى مركبات نقل يستطيع الاعتماد عليها . وهي لذلك تبذل كل وسع لترسل أكبر كمية ممكنة من مركبات النقل «ستوديباكر» الواسعة ، إلى مشارق الأرض ومغاربها .

إن مركبات النقل «ستوديباكر» ، ضخمة، متينة . وقد روعي في تصميمها أن تهيئ أقصى حد من

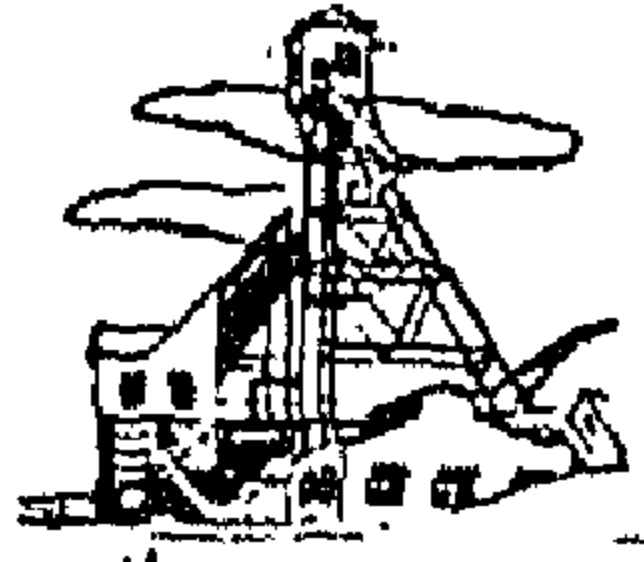
أكثر من ١٦٠٠ من
المنتجات للصناعة



معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات للأسمنت والتعدين

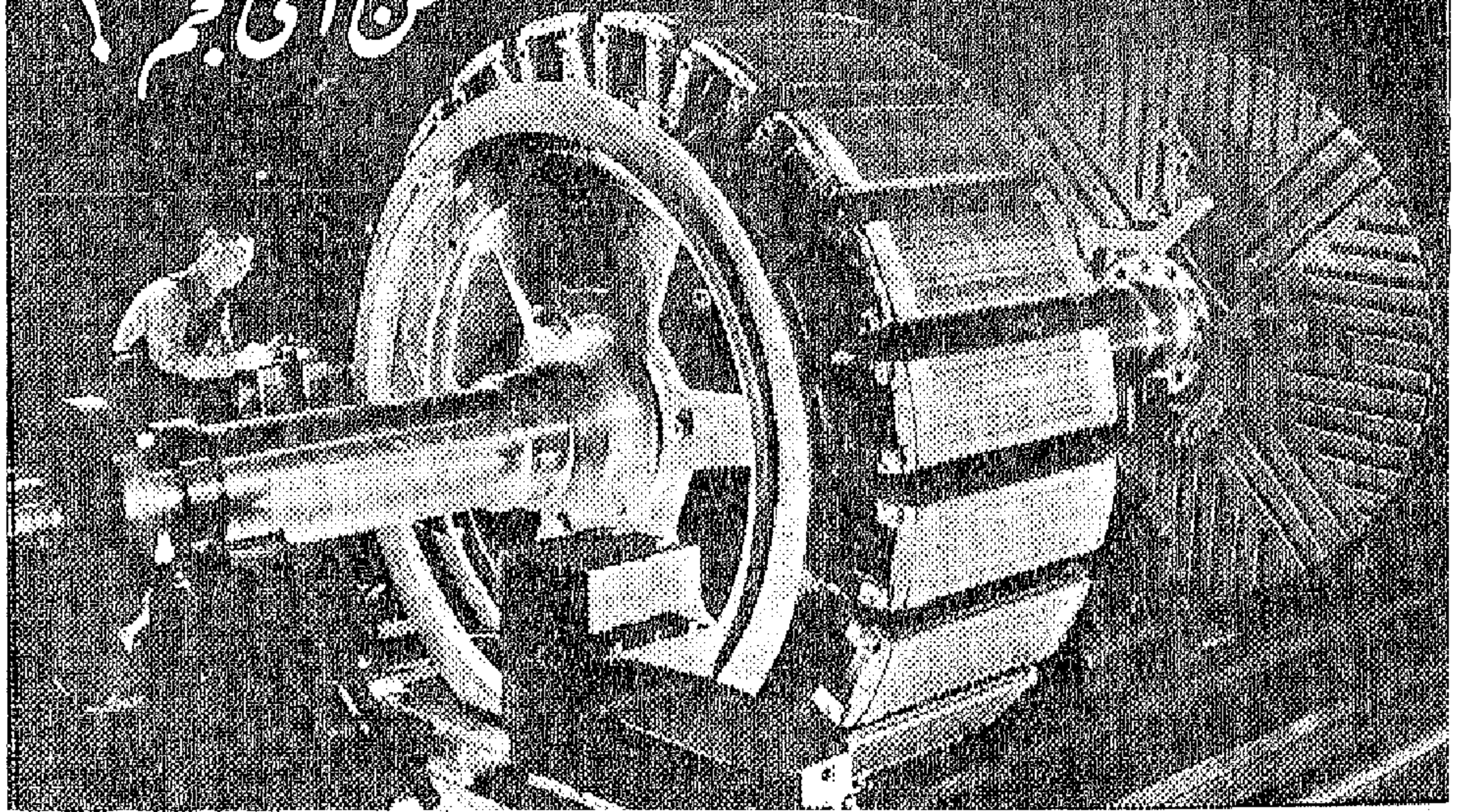


مضخات



آلات لطحن الدقيق

محرك من أي حجم تريد، لعمل
من أي حجم ١



محرك ضخ قوة ١٠٠٠٠ حصان يسير مصنعا بأسره لصنع ألواح
المعادن .. ومحرك صغير يسير آلة مفردة بسيطة من آلات الصناعة !..
إن هذا يعطيك فكرة عن المجموعة الهائلة من المعدات التي تقدمها
مؤسسة «أليس شالمرز» في ميدان واحد من ميادين الصناعة !
على أن مهارة «أليس شالمرز» وخبرتها تشملان كل صناعة من
الصناعات الرئيسية . فنحن أكبر منتجى العالم لمعدات طحن الغلال ..
كما نصنع التربينات المائية التي تحول طاقة المياه إلى كهرباء ... والمضخات
التي تضبط المياه لرى الأراضى أو استعمال المدن ... ومجموعة عظيمة من
الآلات لإنتاج ملابس أفضل ، وأغذية أفضل ، ومد طرق أفضل ،
وتيسير نقل أفضل .

أطلب اليوم من «أليس شالمرز» الحل العملى لأية مشكلة تهتك لها صلة
بالآلات . إننا ننتج أكبر مجموعة من معدات الصناعات الرئيسية فى العالم .

ALLIS  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

الوكلاء فى الشرقين الأدنى والأوسط

القطر المصرى والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش.م.م. ٤١ ، شارع صفية زغلول بالإسكندرية . ٢١ شارع سليمان باشا
بالقاهرة — العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليتد ٩/٢٨٢ شارع المستنصر ببغداد — ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل
بالبصرة — المملكة العربية السعودية : أمريكان إيسترن كوربوريشن ، جدة — إيران وأفغانستان : أمريكان إيسترن كوربوريشن ،
عمارة مبصر ناصية شارعى شهرىزا وروزفلت ، طهران . وهناك مراسلون لشركة «أليس شالمرز» فى مختلف البلاد القريبة والبعيدة .

غذاء أفضل لعالم أفضل ...



أغذية ممتازة متنوعة . والملايين من ربات البيوت ، في جميع أنحاء العالم ، يطلبن كل يوم منتجات «سويفت» . لأن ربات البيوت يعلمن أن منتجات «سويفت» التي يحملنها إلى البيت سائحة الطعم، مغذية وصحية متصفة بتفوق النوع والنقاء التام .

هذه صورة أخذت من الجو لأحد مصانع شركة «سويفت» المؤسسة الدولية ذات الشهرة العالمية . إن الآلاف يعملون في هذه المصانع التي تشبه مطبخاً هائلاً يجري فيه تقدم الإنسان وتقدم الآلة في عنان واحد ، لتحويل أجود منتجات المزارع الحصة إلى

Swift

شركة «سويفت» الدولية

مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوأي توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

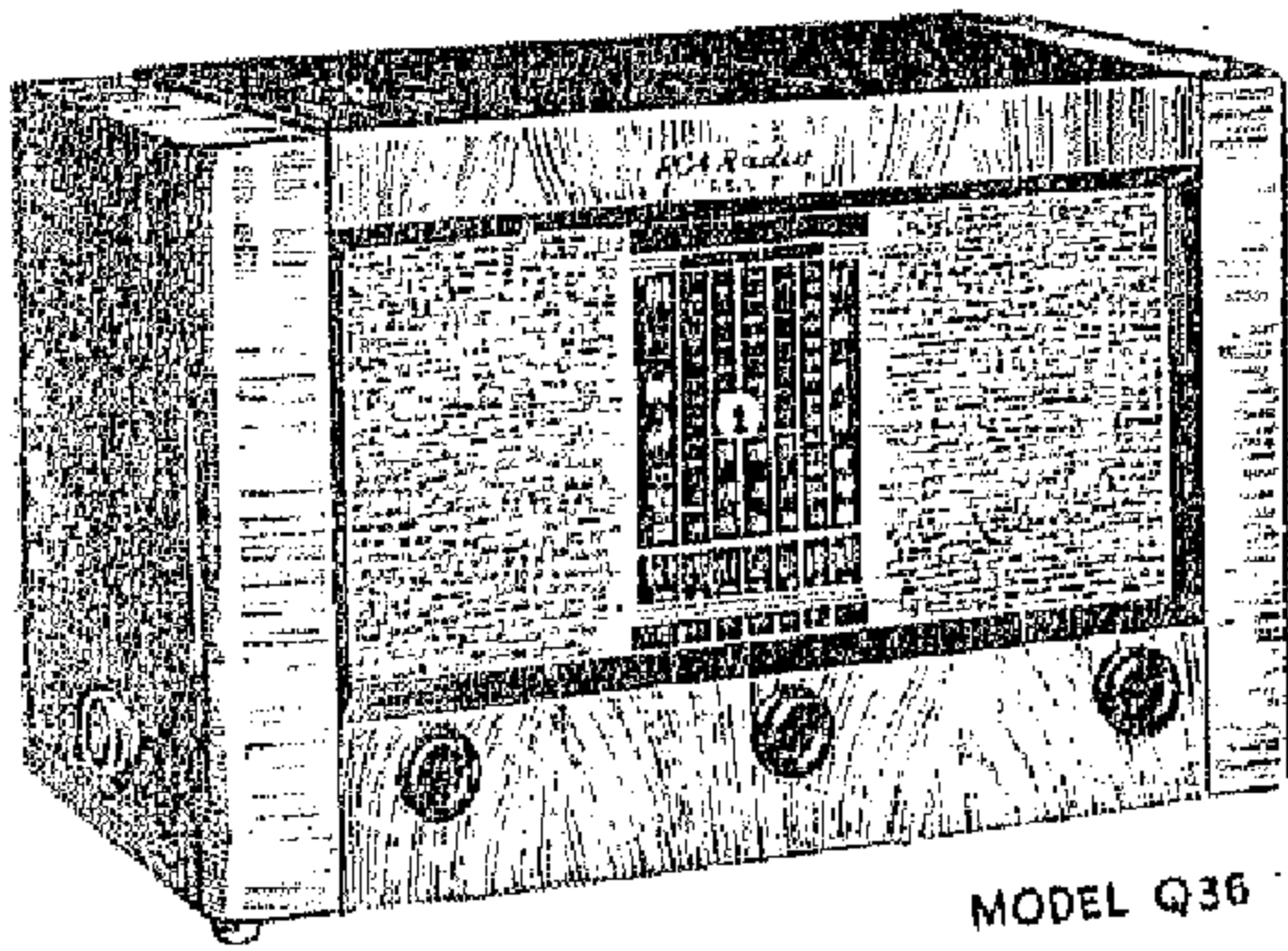
INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av. Corrientes 389, Buenos Aires, Rep. Argentina



ما أجمل الحياة مع جهاز راديو RCA الجديد

جوان كولفيلد
نجمة پارامونت الفاتنة



MODEL Q36

راديو RCA الجديد سيجعل إلى أسرتك وأصدقائك
التسلية والمتعة والسرة ففيه أشياء كثيرة تستحق الإعجاب
ناهيك بما يقدمه من جمال النغم وكمال الأداء — فضلاً عن
المزايا الإضافية التي يستطيع RCA وحده أن يزودك بها .
وهذه هي أجهزة راديو RCA الجديدة التي كنت
تترقبها — إنها ستحمل إلى بيتك متعة جديدة — فتجعل
حياتك أجمل وأرغد !

وستكون الكميات الأولية من أجهزة RCA الجديدة
محدودة بالطبع ، ولكن كن على صلة مستمرة بوكيل
RCA فثمة نماذج جديدة أخرى في الطريق .

اشترِ RCA لتحصل على أحسن راديو .

جهاز يدور بك العالم وأنت في مقعدك ويلتقط
الأمواج من أبعد مكان ، سبع مناطق أمواج
للضبط الدقيق ، على موجات ٣١ ، ٢٥ ، ١٩ ، ١٦ ،
١٣ متراً . بوقان لتكبير الكلام بنغم رقيق ،
قياس ٨ بوصات ، قوة إخراج ١٢ وات بكباس ،
١١ صماماً ، وصلة كهربائية لإدارة الأسطوانات ،
صندوق أنيق رخيخ النبرات مصنوع من خشب الجوز .



مجهز تجهيز تام بأنابيب RCA
المفضلة التي تتيح لك أحسن أداء وأتمه



RCA RADIO

RADIO CORPORATION OF AMERICA

لخدمتك على أحسن وجه كالسكس للمنتجات البترولية

كالسكس يقدم لك سريتين رئيسيتين : الأولى مجموعة كاملة من أجود أنواع
الجازولين ، والكيروسين ، والشحومات ، ووقود الديزل وزيت الوقود .
والثانية مصدر مضمون تعتمد عليه لتزويدك بحاجتك . وهكذا تضمن لصانك
أو آلاتك القدرة والاقتصاد والعمل المتقن الذي يتم في مواعيده .

SOCIÉTÉ CALIFORNIA TEXAS DES PÉTROLES S.A.E.
Cairo, Egypt

9 Sh. Fouad 1er.



مخبرتك كالكس للمنتجات البترولية

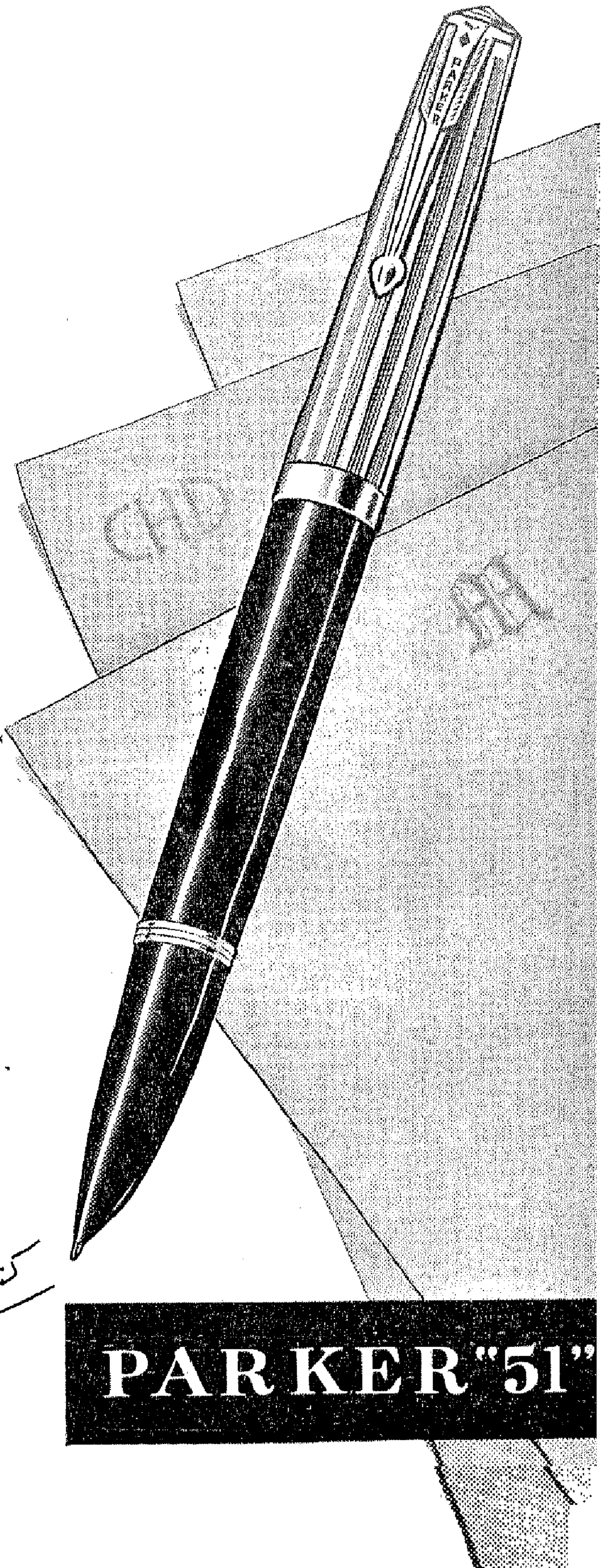
پاركر "٥١"

قلم تقرأ عنه فتنتظر مزاياء كثيرة عظيمة
— ثم تستعمله فتراه يحققها جميعاً ، بل
يحقق أكثر منها ! ولا عجب فهو يبدأ
الكتابة في لمح البصر ، وينساب انسياباً ناعماً
كالحرير بفضل ريشته المغلفة ، الندية دائماً
— الريشة التي ينفرد بها پاركر « ٥١ » ،
وهي وحدها تستطيع استعمال حبر پاركر
« ٥١ » ، الحبر الذي يجف وأنت تكتب .

THE PARKER PEN COMPANY .
Janésville Wis., U. S. A.

كتابة جافة بمداد سائل !

PARKER "51"



شامبيون CHAMPION

أنا سحبا ما نؤديه معن من عمل
إنها الأول من

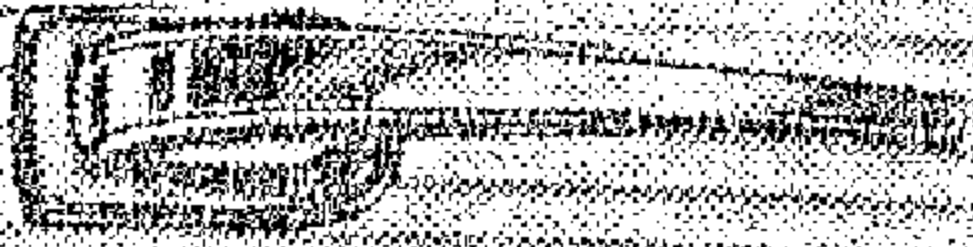
على الأرض
وفي البحر
وفي الجو



فحصان على محرك — أقصى حد في القوة — اقتصاد في العمل ،
هذا ما يحده أحجام السيارات ، وسرعات النقل ، والجرارات ،
في جميع أنحاء العالم ، عند ما يعتمدون على شموع الاحتراق شامبيون .
ركب شعوعا جديدة من شعوع شامبيون في محركات — وأبدلها
في فترات منتظمة — لنعم بالمقدرة العالية والاقتصاد في الأداء .



Advanced Design
PHILCO



فيلكو
شركة

تلاجتك الجديدة لعام ١٩٤٦
طراز فيلكو
قد بدأ إنتاجها

سيمر كوك وكييل فيلكو
عاجلاً
بجميع البيانات التي تطلبها

PHILCO

فيلكو

المشهور بالجودة في جميع أنحاء العالم

PHILCO INTERNATIONAL CORP. 230 Park Ave., New-York, U.S.A.



آلة عرض لقياس أشكال الأجسام

ومثل هذه الآلات الضوئية التي ينتجها بوش ولومب هي جزء من مجموعات هائلة من منتجات دقيقة ممتازة قامت عليها شهرة الصناع الأمريكيين في جميع أنحاء العالم .

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

OPTICAL

روشمستر
الولايات المتحدة الأمريكية

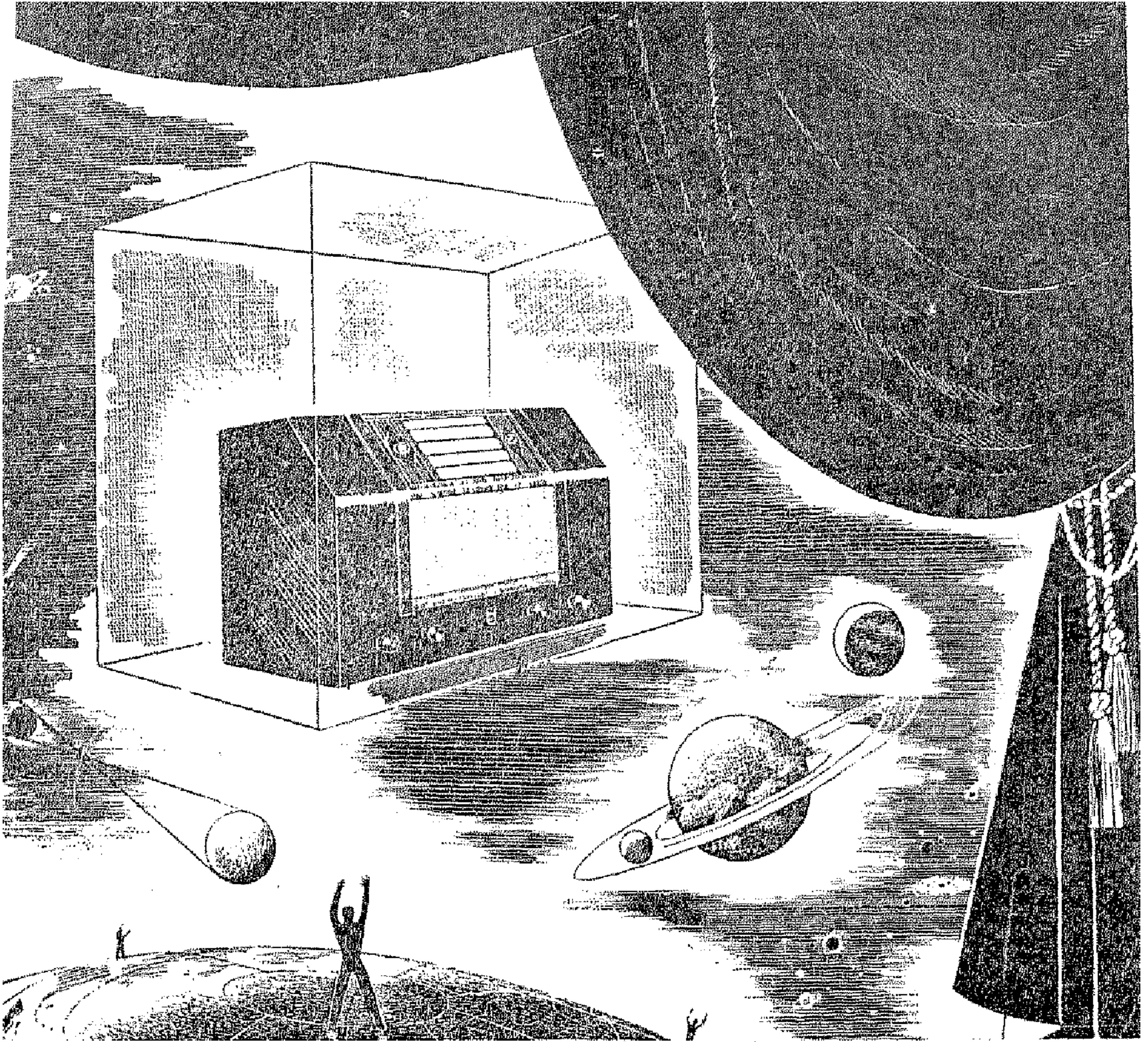


COMPANY

تاسيست
١٨٥٣

بفضل هذه الآلة الضوئية يتسنى للمفتشين الأمريكيين المشرفين على الصناعة أن يتحققوا من إحكام الأجزاء الدقيقة في الإنتاج الذي يقتضى دقة وإحكاماً . فالتروس الدقيقة وغيرها من الأجزاء المعقدة تكبر على لوحة للعرض من ٥٠ مرة إلى ١٠٠ مرة فتفحص بسرعة . وأغلب هذه الأجزاء لا يمكن فحصه والاستيثاق من دقته إلا بهذه الوسيلة

شركة بوش ولومب : تصنع زجاجاً للإبصار وبمجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال في الحرب والتربية والبحث العلمي والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه



الزمن قد أثبت أن راديو فيليبس هو أحسن ما يعتمد عليه

تصميمها وبنائها أن تكون ملائمة لكل بلد تباع فيه ، وفضلاً عن ذلك فهي تضم جماع المعارف التي أسفر عنها البحث والتحسين في مضمار الكهرباء ، خلال خمسين عاماً أو تزيد .

فانصل بأقرب وكيل فيليبس إليك فستصله قريباً مجموعة أجهزة راديو فيليبس الجديدة لعام ١٩٤٦

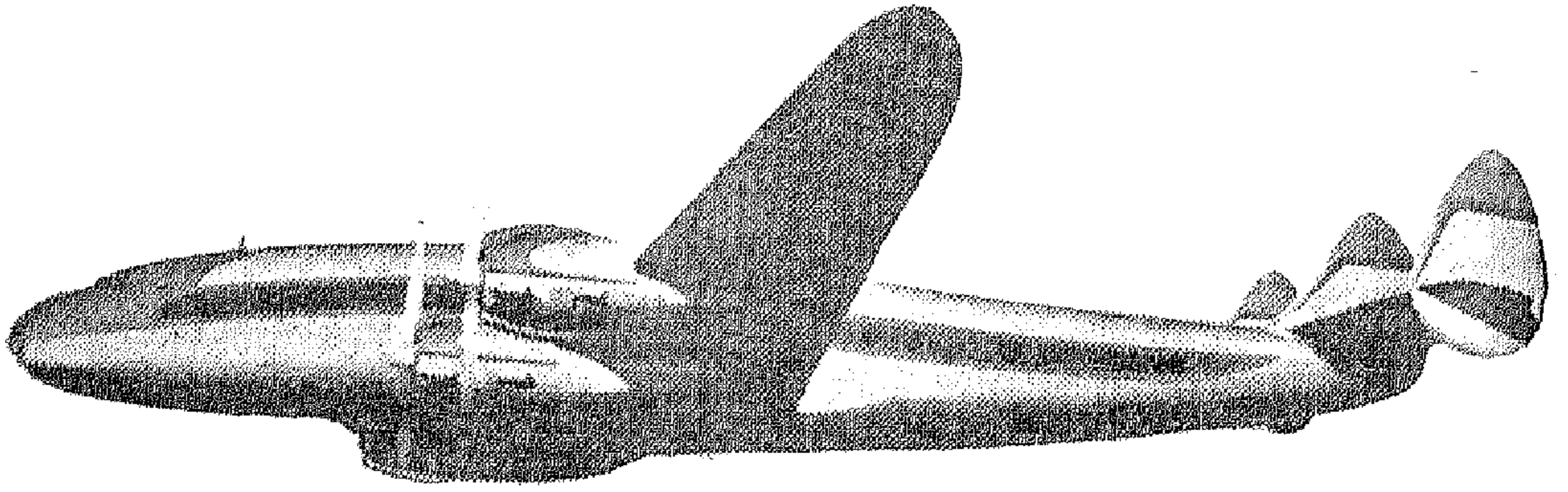
كثير من الأسر تعرف اليوم صفات الاحتمال التي تميز راديو فيليبس . ذلك أن راديو فيليبس قد أثبت خلال سني الحرب التي تعذر فيها شراء أجهزة استقبال جديدة ، أنه حقاً أحسن ما يستطيع الإنسان أن يعتمد عليه .

أما السر فهو أن أجهزة فيليبس روعي في

قريباً تأتي - أحسن أجهزة

راديو فيليبس





ورضة خاطفة!

هذه الخطوط الجوية السمانية ، افتتحت ١٠٣ طائرات من طائرات
لوكهيد كونستليشن الفخمة لخدمة كل بلد رئيسي ، في كل قارة !

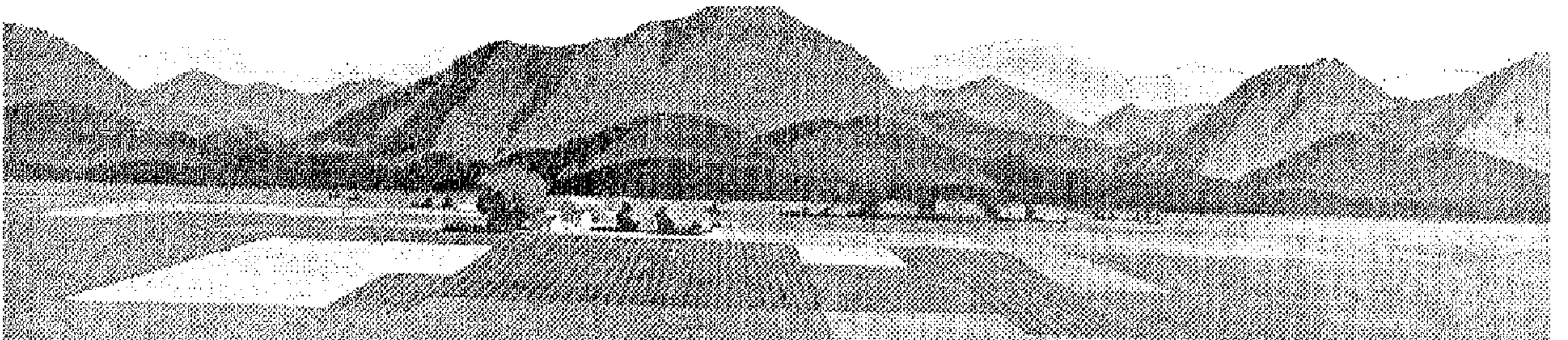
أميريكان إكسپورت • إيسترن • الحكومة الفرنسية •
ك. ل. م. ، رويال دتش • ك. ل. م. ، رويال نذرلند
إنديز • بان أميريكان • باناجرا • ت. و. أ.

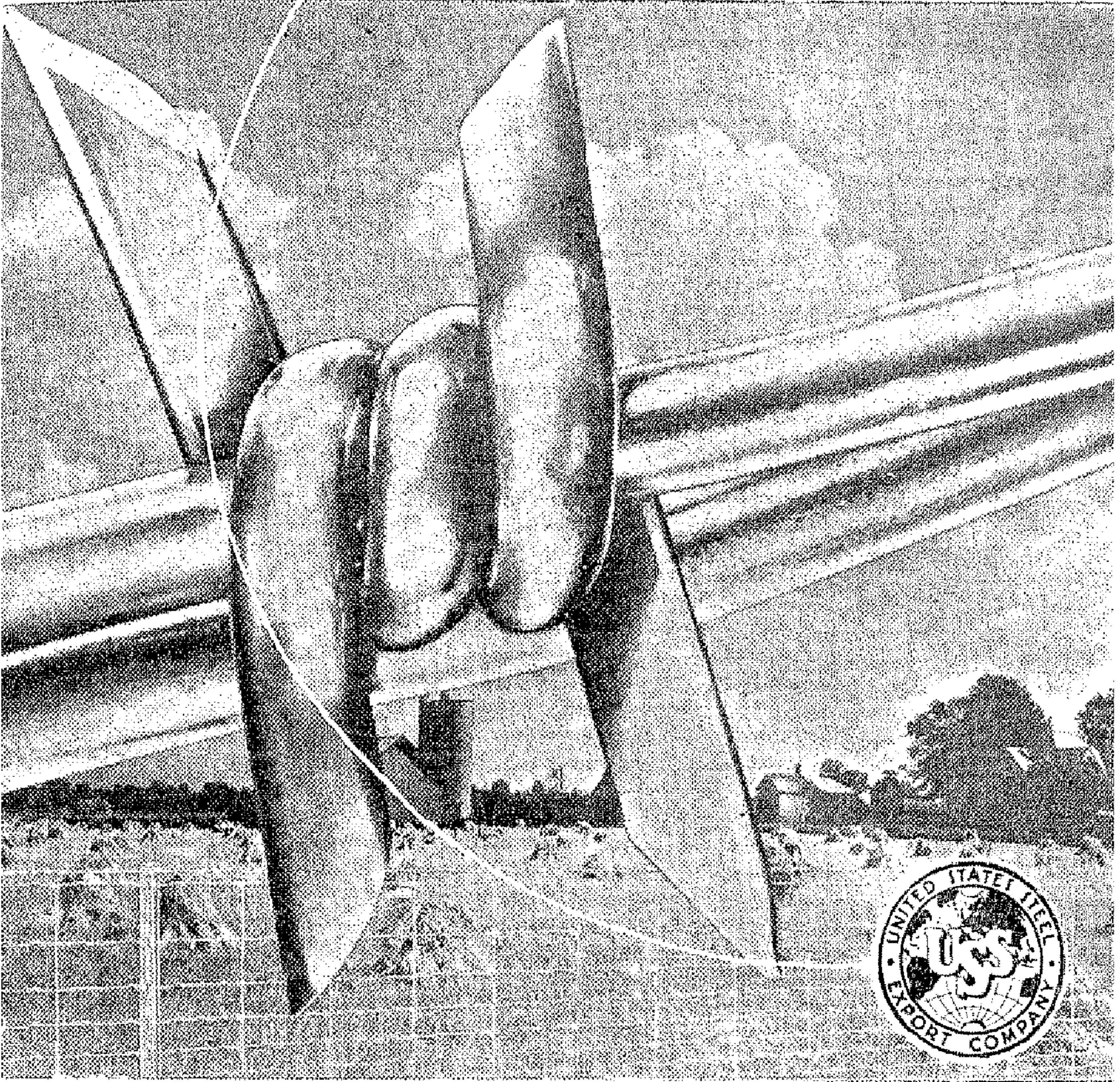
طائرة نموذجية مخطوط الطيران

لوكهيد كونستليشن

Lockheed Constellation

لوكهيد دائما في الظليمة سباق في عالم الطيران





صلب لعالم القس

تنتجها شركة « يونيتيد ستيتس ستيل » — أنواع من الصلب ممتازة ، ولا تفتأ تتحسن بفضل الأبحاث والمهارة والوارد منقطعة النظير التي تملكها « يونيتيد ستيتس ستيل » ، أكبر شركة لإنتاج الصلب في العالم . وأينما كنت تعيش فإن جميع هذه الأنواع متاحة لك بفضل التسهيلات العالمية التي تملكها شركة « يونيتيد ستيتس ستيل » للإصدار.

إن أعاجيب الصناعة الحديثة تحمل اليوم للمزارع في مختلف أرجاء العالم أسلوباً جديداً للحياة وقدرة أعظم على الإنتاج ، وضماناً أوفى من تقلبات الجو والإقليم . فالآلات التي تغذي المحاصيل وتحصدها والأبنية التي تجمي هذه المحاصيل من الأذى ، مصنوعة من الصلب . وآلاف من معدات المزرع تصنع اليوم من أنواع الصلب التي

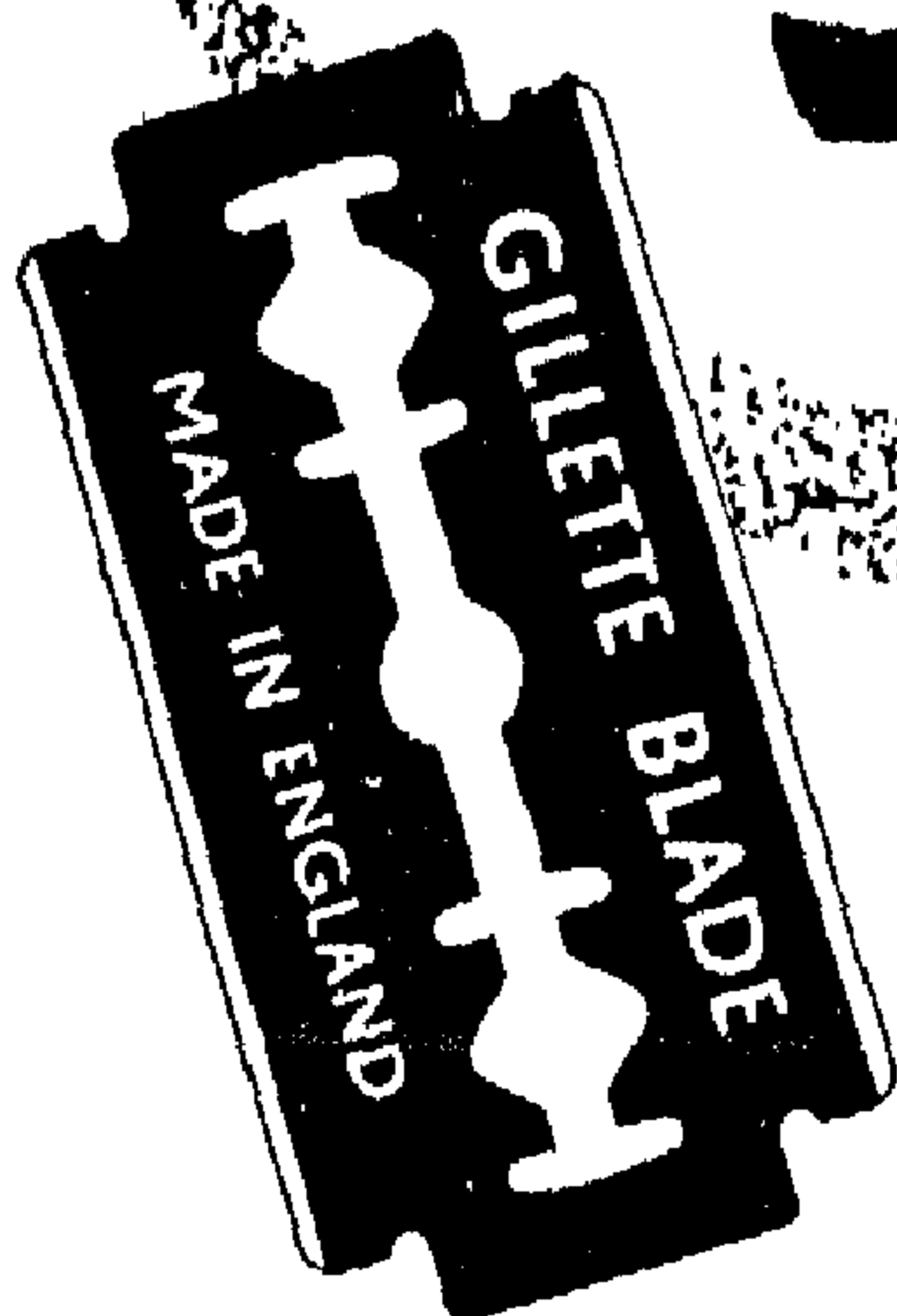
شركة يونيتيد ستيتس ستيل

UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY

★ ★ 30 CHURCH STREET, NEW YORK 8, U. S. A. ★ ★

نخدم في خدمة العالم بأنواع الصلب الممتازة من منتجات أكبر مصانع العالم

شفرات جـيـلـيت

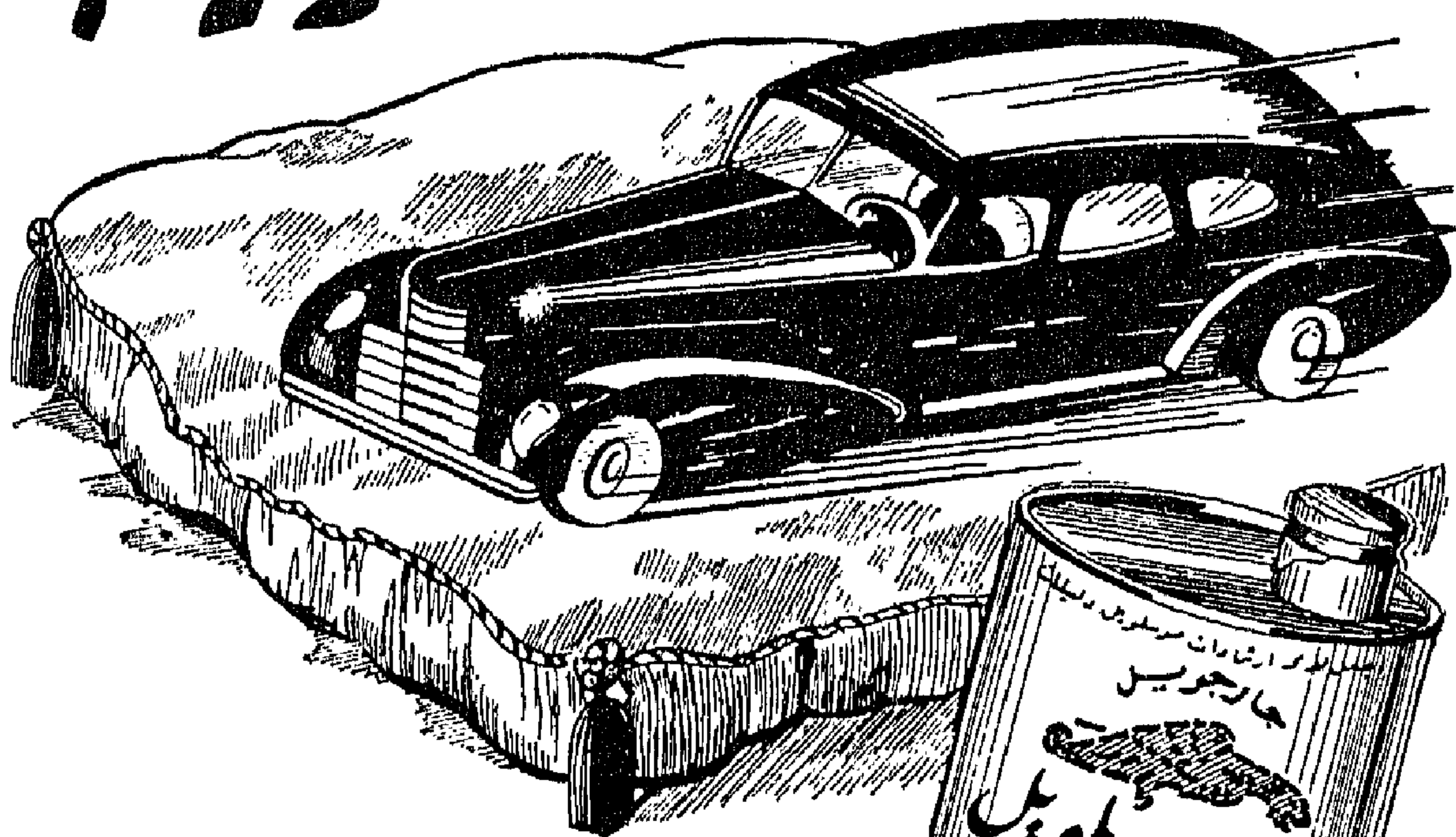


حلاقة سريعة وسهلة وناعمة واقتصادية .
هذا ما تمتاز به شفرات جيليت .
فاذا كنت تجد صعوبة في الحصول عليها ،
لأن انتاجها لا يزال محدوداً ، فابحث
عنها فهي جديرة بذلك .

١٢ شفرة جيليت "استند" بلا



تسريع سيارتك على وشادة من الزيت



سوكويني  فاسوم



CR 4954

بيت موبيلويل
تطيل عمر المحركات

أوجست لنديرج

رئيس اتحاد العمال في أستوكهلم ، السويد
يصبو العمال في السويد إلى تفاهم
صادق بين الأمم ، ولكن التفاهم
رهن بمعرفة طبائع سائر الناس .
ولما كانت مجلة « دت باستا »
(الطبعة السويدية من ريدرز
دايجست) تقرب منال هذه المعرفة
فإن مقالاتها توسع آفاق الفكر وتعزز
قضية التآخي بين شعوب الأرض .

لورد هاليناكس

سفير بريطانيا في الولايات المتحدة
أجد الطباعات الدولية لمجلة
ريدرز دايجست تسدي يداً عظيمة
كل شهر ، لتعزيز « رغبة التعاون »
بين الأمم ، فقد ولدت هذه الرغبة
في زمن الحرب . وإني لأدعو الله
أن يشتد أزرها ويتسع نطاقها
في زمن السلم .

السيدة ماري هارتنز

زوجة سفير البرازيل في الولايات المتحدة
إنني أجد دائماً ما يحفزني ويلهمني
في مقالات ريدرز دايجست ، فهي
تمكنني من أن أدرك أن الناس ،
رجالاً ونساء ، يثابرون في جميع
أرجاء الأرض ، على البحث عن حلول
للمشكلات الخطيرة التي يواجهها كل
منا كل يوم ، سواء أ كنا نعد أنفسنا
أفراداً مستقلين أم أعضاء متعاونين
في هيئة عالمية واحدة .

أ. ج. أهولا

المدير العام لمصلحة البريد والبرق في فنلندا
إن الطبعة الفنلندية من ريدرز
دايجست ، قد فتحت لنا نافذة على
معالم الديمقراطية الغربية التي نعجب
بها أعظم إعجاب . وإن ما ظفرت به
من إقبال القراء الفنلنديين
المتشدين ، في مثل هذا الزمن
القصير ، لدليل على المستوى
العالي الذي تسمو إليه مقالاتها
وتستمسك به .

رسالة عالمية لتبادل الأفكار

تُطبع « ريدرز دايجست » اليوم في ست لغات — العربية والإسبانية والإنجليزية ، والبرتغالية ، والسويدية ، والفنلندية . وهي تصدر في أحد عشر بلداً — مصر والأرجنتين وإنجلترا والسويد والصين وفرنسا وفنلندا والفلبين وكندا وكوبا والولايات المتحدة ، ويقرأها ملايين من الناس خارج الولايات المتحدة الأمريكية .

وإنك ترى ما ظفرت به هذه المجلة ، التي تعد بحق أولى المجالات الدولية ، من تقدير القراء واهتمامهم ، متجلية في الأقوال التالية المقتطفة من رسائل قرائها في جميع أرجاء الأرض :

فخامة السيد كبرى القوي

رئيس الجمهورية السورية

... ولا شك أنه في هذه الحالة التي وصلت إليها طبيعة العمران ، لا يستطيع شعب أن يعيش بعزلة فكرية ، عما سواه . وأن يحيا وحده في آرائه وأساليبه . فيسرتنا أن تكون مجلة « المختار » التي تنشر بلغة عربية مبينة ، من رسل التفاهم بين أبناء هذه الأقطار العربية ، بل بينهم وبين تلك الأقطار النائية التي طوت الخضارة مراحلها البعيدة ومنافاتها العظيمة فجعلتها قريبة دانية .

سالي الدكتور محمد حسين هيكل باشا

رئيس مجلس الشيوخ المصري

... إن يستقر السلام إلا إذا عرف الناس في مختلف الأمم بعضهم بعضاً ، وفهم بعضهم عقلية بعض . وأدركوا جميعاً أنهم قادرون على طريق هذا الفهم وهذه المعرفة على التعاون المتشترط لخيرهم جميعاً ... ومجلة « المختار » من ريدرز دايجست تؤدي هذا ، الفرض خير أداء ، فهي من الوسائل القوية للمعرفة والتفاهم ، فتحل التضامن محل التنافس ، وتسعى القوى للاستعلاء ، على الضعيف واستغلاله .

[التمه على الصفحة السابقة]

الحرار من ريدريز دايجيست

في كل مقالة لذة دائمة

١	قد تصبح غداً أنظر شباباً
٦	نوادير مستطرفة
٨	تهاويل القبلة النورية
١٤	روح عن قلبك بمشاجرة مع زوجك
١٨	جميل منهم أن يتذكروا
٢٤	التعلم الجنسي في المدارس
٢٧	العمال وأصحاب الأعمال يتعاونون
٣٣	حقائق نافعة عن الطعام
٣٦	مقعدون ينهضون ويمشون
٤١	مرجريت أوبريان طفولة ونبوغ
٤٥	تعهد هذا الخاطر
٤٨	هذه هي طبائع البشر
٤٩	يوم الطبيب يوم مشهود
٥٢	الحضارة مدينة لهذا الرجل «جون إريكسون»
٥٩	جهاز جديد في البيوت
٦٢	الأساس القانوني لمحاكمة نورمبرج
٧٠	رفيق الصياد
٧٢	الحكومة العالمية هي الخطوة الأولى
٨٠	حياة جديدة في المكسيك القديمة
٨٥	الصغار يحبون هذه التربة
٨٩	لنحب في قوم لا غالب لهم

أبريل ١٩٤٦

بعض ما نقرأ في عددنا القادم ، مايو ١٩٤٦

الحرب السرية بين رجال المراقبة والجواسيس : نستطيع الآن أن نرى ما تم وراء ستار المراقبة ، من صراع شديد مديد بين الذين تولوا مراقبة الرسائل والبرقيات وبين الجواسيس . وهذه طائفة من الحوادث الرائعة يرويها المؤرخ الرسمي لمكتب المراقبة .

يوم تفجرت جزيرة كراكاتوا : حدث عن انفجار القنابل الذرية ما شئت ، ولكن الطبيعة لم تزل مصدر أعظم الانفجارات في الأرض ، ولا يكاد انفجار القنبلة الذرية ، على هوله ، أن يزيد على نفحة خفيفة إذا ما قيس بها . وهذا وصف انفجار مروّع ،

عالم واحد — شعوب مختلفة : ليس يسهل أن تقض مشكلات الأمم بأن تزيل ما بينها من فروق ، ولا بأن تفرغها جميعاً في قالب واحد من الآراء والعادات ، ولا بأن تدمج طوائفها في بضع دول كبيرة .

إذا ما تعبت فكل : هل أنت كثير الشعور بالتعب ؟ أنت تشعر أنك مرهف مستوفز العصب في الضحى والأصيل ؟ أنتخطئ كثيراً في عملك ؟ فاعلم — من بحث على نافع — أن الراحة لا تنقذك ، وأن فيك جوعاً خفياً ، فالذي تحتاج إليه هو الطعام لا الراحة .

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 6, No. 32, APRIL 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان باويزفيل كنتكي طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل
قسم الإدارة : المدير العام — ل . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون
الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً
الاشتراك السنوى ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبعات الدورية — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريدز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناسر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولايجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناسرين .

المجلد ٦
العدد ٣٢

المختار

الطبعة
الثالثة

من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الإيجاز باقية الأثر

..... أبريل ١٩٤٦
.....

قد تصبح غداً أنضر شباباً

وليم ل. لورنس

مختصرة من مجلة "ليديز هوم جورنال"

ظل وليم لورنس خمسة عشر عاماً محرراً علمياً لصحيفة نيويورك تيمس ، فبسط لعامة الناس كثيراً من عجائب الكيمياء والطبيعة ، ففح جائزة بوليتزر المرموقة . وهو يؤمن بأن الاكتشاف الذى بسطه فى هذا المقال « أجل شأناً عند الناس من القنبلة الذرية » .

عشرين سنة أو ثلاثين سنة ، تضاف إلى معدل عمره . غير أن هذا المصل لا يطيل الحياة وحسب ، بل يجعلها أحفل وأزخر بالقوة والبهجة . فهذه آية أخرى من آيات الطب توشك أن تظهر على مسرح الحياة ، وقد استعمل المصل استعمالاً موفقاً فى علاج ألوف من المرضى المعذيين .

ما هو معدل عمر المرء ؟ ينتهى المرء

على الدنيا من دوائر
البحوث الطبية الزاخرة
فى روسيا نبأ مصل جديد
رائع ، أطلقوا عليه اسم « المصل المضاد
لتسمم الخلايا الشبكية » .

ومنذ كشف البنسلين فى سنة ١٩٤١ ، لم تصنع مادة طبية أثارت من الاهتمام ما أثاره هذا المصل . وقد صنعه الأستاذ ألكسندر بوجومولتس ، الذى وقف ثلاثين سنة أو أكثر من حياته على دراسة الشيخوخة . وهذا المصل أول مادة يرجى أن تغلب على فساد الأنسجة ، وما يصاحبه من الأمراض المزمنة التى تبدأ تظهر فى أعقاب الكهولة . ومثل هذه الغلبة خليقة أن تحفظ على المرء نشاط بدنه وعقله

مُعَمَّرُوا أَكْثَرُ مِنْ مِئَةِ عَامٍ . فَأَيُّ مِزِيَّةٍ خَاصَّةٍ يَتَمَتَّعُ بِهَا هَؤُلَاءِ النَّاسُ ؟ لَقَدْ وَجَدَ أَنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ تَتَجَدَّدُ حَيَاتُهُمْ ، فَيَرُدُّ إِلَيْهِمُ الْبَصَرُ بَعْدَ ضَعْفِهِ أَوْ ذَهَابِهِ ، وَيَعُودُ لَوْنُ شَعْرِهِمْ كَمَا كَانَ ، وَتَشْتَدُّ مَقَاوِمُهُمُ لِلْمَرَضِ . وَقَدْ عَثَرَ عَلَى جَمَاعَةٍ مِمَّنْ عُمِّرُوا أَكْثَرُ مِنْ مِئَةِ عَامٍ ، فِي أَبْخَاسِيَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ الْأَسْوَدِ ، مِنْهُمْ ٣٥ رَجُلًا وَامْرَأَةً ، تَتَفَاوَتُ أَعْمَارُهُمْ بَيْنَ ١١٣ سَنَةٍ وَ ١٣٦ سَنَةٍ ، وَكَانُوا جَمِيعًا مُمْتَعِينَ بِالْقُوَّةِ وَالنَّشَاطِ .

مَضَى بَوْجُومُولْتِسُ فِي بَحْثِهِ ، فَازْدَادَ اهْتِمَامَهُ عَلَى مَرَّةٍ الزَّمَنَ بِتِلْكَ الشَّبَكَةِ مِنَ النِّسِيجِ الْمَطَاظِ فِي الْبَدَنِ ، الْمَعْرُوفِ بِاسْمِ « النَّسِيجِ الضَّامِّ » ، فَهَذَا النَّسِيجُ يَكْسُو ظَاهِرَ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ جَمِيعًا وَبَاطِنَهَا . وَلَمَّا كَانَتْ وَظِيفَةُ هَذَا النَّسِيجِ غَيْرَ بَيْنَةِ الْأَثَرِ ، لَمْ يَحْفَلْ بِهِ عُلَمَاءُ الْأَحْيَاءِ إِلَّا قَلِيلًا .

وَقَدْ وَجَدَ بَوْجُومُولْتِسُ أَنَّ خَلَايَا النَّسِيجِ الضَّامِّ فِي الْبَدَنِ أَدْرَكَوا الشَّيْخُوخَةَ ، تَبْلُغُ مَبْلَغًا عَجِيبًا مِنَ السَّلَامَةِ وَالصَّحَّةِ . فَمَضَى فِي الْبَحْثِ قَدَمًا ، فَخَلَصَ إِلَى رَأْيِهِ لَا عَهْدَ لِلطَّبِّ بِهِ ، وَهُوَ أَنَّ بِنَاءَ خَلَايَا النَّسِيجِ الضَّامِّ وَحَالَاتِهَا هِيَ الَّتِي تَحْدُدُ قُدْرَةَ الْجِسْمِ عَلَى مَقَاوِمَةِ الْعَدَوِيِّ ، وَكَذَلِكَ مَا تَحْدُدُهُ الشَّيْخُوخَةُ مِنْ تَحْوِيلِ فِي الْجِسْمِ ، كَمَا تَصْلُبُ

إِنَّ الشَّيْخُوخَةَ بِأَسْرَعِ مَا يَنْبَغِي ، لِأَنَّهُ يَجْرِي عَلَى عَادَاتٍ ضَارَّةٍ — مِنْ طَعَامٍ غَيْرِ صَالِحٍ ، وَاجْتِهَادٍ لِلجَّهَازِ الْعَصْبِيِّ ، وَحِيلُولَةٍ بَيْنَ الْجِسْمِ وَبَيْنَ قَسْطٍ وَافٍ مِنَ الرَّاحَةِ ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ أُمُورٍ مَرْدُّهَا إِلَى الْبَيْئَةِ لَا إِلَى طَبِيعَةِ الْجِسْمِ . وَقَدْ وَجَدَ بَوْفُونُ الْعَالَمِ الْفَرَنْسِيِّ الْعَظِيمِ ، أَنَّ أَجَلَ الْحَيَوَانِ أَطْوَلُ مِنْ فِتْرَةِ نُمُوهِ بِسِتَّةِ أَضْعَافٍ عَلَى الْمَعْدَلِ . فَقَالَ بَوْجُولُومْتِسُ : « لَوْ طَبَقْنَا هَذِهِ الْقَاعِدَةَ عَلَى الْإِنْسَانِ لَوَجَدْنَا أَنَّ عُمُرَهُ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ بَيْنَ ١٢٠ سَنَةٍ وَ ١٥٠ سَنَةٍ ، لِأَنَّ فِتْرَةَ نُمُو عِظَامِهِ تَمْتَدُّ مِنْذُ سَاعَةِ يُولَدُ إِلَى أَنْ يَبْلُغَ عِشْرِينَ سَنَةً ، أَوْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً » . وَقَدْ دَرَسَتْ طَوَائِفُ مِنَ الْعُلَمَاءِ نَفْسَ الْمَوْضُوعِ مِنْ نَوَاحٍ أُخْرَى ، فَخَلَصَتْ إِلَى النَّاتِجَةِ نَفْسُهَا . وَيَرَى ر . و . جِيرَارْدُ أَسَازِ وَظَائِفِ الْأَعْضَاءِ فِي جَامِعَةِ شِيكََاغُو : « أَنَّ عُمُرَ الْإِنْسَانِ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ ضَعْفُ السَّنَوَاتِ السَّتِينَ أَوْ السَّبْعِينَ مِنَ الْعُمُرِ الْمَذْكُورَةِ فِي التَّوْرَةِ » .

وَقَدْ وَقَفَ بَوْجُومُولْتِسُ حَيَاتَهُ عَلَى بَحْثِ الْأَسْبَابِ الَّتِي تَفْضِي إِلَى انْهِيَارِ مَقَاوِمَةِ الْمَرءِ لِلْمَرَضِ انْهِيَارًا مُطْرَدًا ، وَعَلَى وَسَائِلِ وَقْفِهَا . وَقِصَّةُ هَذَا الْبَحْثِ مِنْ أَرْوَعِ قِصَصِ الْبَحْثِ الْعِلْمِيِّ فِي الْعَصُورِ الْحَدِيثَةِ ، فَقَدْ اسْتَعَانَ بِسِتِينَ بَاحِثًا عَلَى فَحْصِ نَحْوِ ٣٠ أَلْفًا مِمَّنْ

في رأيه « ينبوع الشباب » الحق ، الذي ينظم أفعال الهدم والبناء الأصلية في الكائن الحي . ومقاومة المرض ليست سوى فعل كيميائي على الأكثر .

وقد جاء في المثل السائر : « يقاس عمر المرء بعمر شرايينه » . أما بوجومولتس فقد صاغ قولاً آخر هو : « يقاس عمر المرء بعمر نسيجه الضام » . وقد عَمَّر القوم الذين وجدهم في القوقاز ما عَمَّرُوا ، لأنهم استطاعوا بطريقة ما أن يحفظوا الشباب على هذا النسيج في أبدانهم . وعلى تقيض ذلك ترى معظم الذين يبلغون الشيخوخة قبل أوانها ، إنما يدركونها لما يطرأ من فساد بطيء على الأجهزة التي تنفض ما يتراكم من السموم شيئاً فشيئاً في خلايا النسيج الضام .

فقدّر بوجومولتس أنه إذا ما وجدت وسيلة لحفز النسيج الضام إلى النشاط ، تحقق غرضان كبيران في وقت واحد . ذلك بأن النسيج الذي حُفِز إلى النشاط يتجدّد شبابه ، فيقوى على نفث السموم المتراكمة فيه ، ثم تراه يستأنف القيام بوظيفته الخاصة التي كان يقوم بها يوم كان هو والجسم جميعاً في عنفوان الشباب . وكذلك يعود كرة أخرى ينقل الغذاء اللازم إلى الخلايا ، ويردُّ عنها عادية العدوى .

الشرايين ، والرئِية (التهاب المفاصل) ، وصعف الكلى ، وارتفاع ضغط الدم — والسرطان أيضاً . وهذا الرأي يصدق خاصة على الخلايا التي تؤلف مجموعة الخلايا الشبكية ، كالتي تجدّها في الطحال والنّقي (نخاع العظم) وغيرها من الأحشاء .

وقد أيدت رأيه هذا حقائق تبينها في بحوثه السابقة . فالدم يعد الخلايا بالغذاء وينقل منها فضلاتها ، ولكن الخلايا في الأعضاء المختلفة لا تتصل بالدم اتصالاً مباشراً ، فالفاعل بين الدم والخلايا يتم خلال جدران أوعية الدم الدقيقة التي تحيط بهذه الخلايا . والنسيج الضام يربط هذه الجدران بعضها ببعض ، فيقوم مقام الوسيط ، فهو طريق لما تأخذه الخلايا من الدم ، وأيضاً لما تنفضه من فضولها في تياره . فإذا ازدحم الطريق بالذاهب والآتي ، وانسدّ ، ضعفت قدرة الخلايا عن الظفر بالغذاء الوافي ، وعن إفراز فضولها .

وقد تم لبوجومولتس مكتشفات أخرى باهرة . فقد وجد أن هذا الجدار المؤلف من النسيج الضام ، والذي يفصل بين الدم والخلايا ، هو المركز الذي تتولد فيه الطاقة اللازمة للحياة ، فمنه تنبع جميع وجوه النشاط الكيميائي الحيوي التي تحفظ على الجسم شبابه ، وترد عنه عادية المرض . فهو

« قد ترى تناقضاً فيما أقول ، ولكن الرجل في الستين أو السبعين لا يزال شاباً ، فهو لم يقض في الحياة سوى نصف عمره الطبيعي . وفي الوسع أن نداوى الشيخوخة كما نداوى سائر العلل ، لأن الشيخوخة التي نعوها اليوم أمراً طبيعياً ، ليست في الحقيقة إلا ظاهرة غير طبيعية جاءت قبل أوانها . وأتيح المصل لمستشفيات كثيرة ، فوردت تقارير الأطباء منبهة بأنه سلاح يرجى منه نفع كبير في منع حدوث السرطان بعد أن يستأصله الجراح ، وأيضاً في تحسين حالات الشرايين المتصلبة ، وضغط الدم العالي ، واضطراب الأعصاب والعقل ، وغيرها من الأمراض .

وهو يحذر الناس أن يحسبوا هذا المصل دواء عاماً لكل داء ، أو علاجاً لمرض بعينه ، ولكنه ينشط خلايا النسيج الضام ويجدها ، فيعيد إلى البدن قسطاً عظيماً من قدرته الأصلية على مقاومة المرض ، كما كان في أيام شبابه .

وقد سلكت طائفة كبيرة من معامل البحث هذا الطريق الذي مهده بوجومولتس ، وقد تم لها تحسين الوسائل المتبعة للظفر بالمواد اللازمة لتحضيره . فالطريقة المتبعة الآن تقتضى أن تؤخذ الخلايا الشبكية من الطحال والنقي في شباب أصحاب ماتوا

وأهم من ذلك أنه يحلّ الخلايا الجديدة الزاخرة بالقوة محل الخلايا الهالكة ، أى أن حفز النسيج الضام يجدد شباب البدن كله . وقدر بوجومولتس أن الأمر لا يقتضى منه سوى إعداد مصل ينبه أشد أجزاء النسيج الضام نشاطاً — أى الخلايا الشبكية نفسها . وبعد أن قضى سنين مكباً على العمل في معهد علوم الأحياء والأمراض في كيف يعاونه ستون من الباحثين ، صنع المصل المضاد لتسمم الخلايا الشبكية .

وقد بدأت تجارب هذا المصل في سنة ١٩٣٧ فأجريت على الحيوان أولاً ثم على البشر ، وأنشئت عيادة خاصة لا تعنى إلا بعلاج الذين تخطوا الخمسين من العمر . وكان العلاج حقناً قليلة من المصل ، ونظاماً خاصاً في الأكل ، فتحسنّت صحة المرضى وقدرتهم على العمل ، وسرعان ما زال الصداع والروماتزم والأرق . فلما أثبتت أساليب استعمال المصل ، صار درعاً قوية تردّ عن الجسم عادية أمراض تبيّثه في ركاب الشيخوخة فتفسد أنسجته .

وفي ٢٣ يونيو سنة ١٩٤١ أذاع بوجومولتس أن مصله الذي يطيل الحياة قد بلغ غاية الكمال . وكان هو قد بلغ الستين من عمره في ذلك اليوم ، ولكنه أصر على أنه أبعد ما يكون عن الشيخوخة وقال :

في حوادث مفاجئة ، أو بمرض غير معدٍ ، وينبغي أن تستعمل هذه الخلايا خلال ست ساعات أو عشر ساعات بعد الوفاة على الأكثر .

وهذه طريقة شاقة المسالك ، ولكن من حسن الطالع أن نجد أساليب زرع الأنسجة الحية المنتزعة من الحيوان والبشر في مواد خاصة ، قد تقدمت تقدماً عظيماً . فإذا عدلت هذه الأساليب بعض التعديل ، ومتى أتيح مصل بوجومولتس للناس (بعد سنتين أو ثلاث سنوات) فقد نجد فيه أول ما يبطل قول الحكم الذي سئل عن أسباب التعمير فقال بين الهزل والجد : « توخَّ أن يكون أبواك قد انحسرا من أصلاب قوم معمرين » .



طرائف القبل

يقتصر العناق والتقبيل في اليابان على الأمهات وصغارهن ، دليلاً على الحب الأبوي الخالص . فإذا اجتاز الصغار مرحلة الطفولة عدَّ التقبيل ضرباً من قلة الحياء . وحينئذ ترى الأب منهم لا يقبل ولده ، وقد يجتمع الزوج والزوجة بعد فراق طويل ، فيجشوان ويتبادلان التحية ويتسمان ، وقد يهوى دمههما اغتباطاً وفرحاً ، ولكنهما لا يتعانقان ، ولا يعبران بالكلام عما في قلوبهما ، وحسبهما أن يفصحا عن حبهما بأفعال غاية في الرقة واللفظ .

[لافكاديو هيرن في كتابه « من الشرق »]

التقبيل حيلة محكمة لوقف الكلام حين يصير الكلام فضولاً ولغواً .

[دائرة معارف كيوييد]

قد تغتفر المرأة للرجل قبلة لا حق له فيها ، ولكنها لن تغتفر له إحجامه عن قبلة لم يجرؤ على أخذها .

[آرثر مورتيمر]

نوار مستطرف

من كتاب "مضحكة" تأليف "بنيت سيف"

أمره في مستهل حياته . فقد روى أن سسمان كان يتغذى ذات يوم في مطعم مع صاحبه ، فرأى على مقربة منه رجلاً كريماً تبدو عليه سيما العناية بضروب الرياضة ، وسمعه يقول : « إن التدمري الأثير عند زوجتي قد مات أمس ، وهذه مئتا ريال أدفعها طيب النفس لو جدت تدمرياً أصيلاً يحل محلّه » .

فوثب سسمان إلى قدميه ، وربت على كتف الرجل وقال : « عندي أنا تدمري أصيل ، ولكنني لا أبيع بأقل من مئتين وخمسين ريال » .

فقال الرجل بعد تفكير : « إنك مغال فيما تطلب ، ولكنني أود أن أسر زوجتي . لقد اتفقنا » .

وعاد سسمان إلى مائدته يبتسم راضياً ، ثم التفت إلى صاحبه وقال : « لم يبق علي إلا أن أعرف ما هو هذا التدمري » .

قضى داريل سارنيك ، المخرج السنائي ،

ست سنوات لم يقع فيها على قصة ظفرت بإعجابه ، حتى نال منه اليأس ، فصار لا يأبى

لوردها ليفاكس مأدبة في واشنطن ، فزوى حكاية ضج لها المدعوون بالضحك . وكانت عن سفينة تجمع ركبها من كل ملة ونحلة ، وقد أصيبت بما عطاها فأرست في مياه جزيرة صغيرة مأهولة في المحيط الهادي ، أضفت عليها الطبيعة جميع ضروب الفتنة والحسن .

وما هي إلا ساعات ، حتى غدت الجزيرة كأنها خلية النحل نشاطاً وعملاً . فباهم الألمان من ركب السفينة قد عمدوا إلى تدريب أهل الجزيرة على الأعمال الحربية ، وفتح الأمريكيون متجرّاً عاماً ووكالة سيارات ، ونظم الأستراليون حلبة لسباق الخيل ، وأنشأ الفرنسيون مطعماً ، وعنى الأسكتلنديان من رجال الركب بتقديم المال لجميع هذه الأعمال . وأما الإنجليز فقد ظلوا وحدهم بمعزل عن الجماعة ، لأن أحداً لم يتقدم فيعرفهم بسائر الركاب .

تروى رواية ممتعة عن آرون سسمان المشهور بين كبار العلنيين ، تلقى ضوءاً على

أن يقابل كل قادم من الكتاب ويستمع إليه . وفي أحد الأيام دخل عليه كاتب غريب فرحب به كل ترحيب وقال : « بلغني أنك قد ألفت مسرحية . فتفضل بالجلوس واقرأها علي » .

كان الكاتب فأفاه تماماً ، فجاء هذا الترحيب غير المنتظر ضغثاً على إباله ، ولكنها فرصة عظيمة قد سنحت له ، فينبغي أن ينتهزها . فجلس وتلا المسرحية على سائرنيك من ألفها إلى يائها ، فلما أتم تلاوتها دعا سائرنيك كاتب سره وقال :

« اتفق مع هذا الرجل في الحال ، وأبرم معه العقد . ففي روايته ظاهرة لطيفة ستصبح لها جماهير النظارة بالضحك ، فكل شخص من أشخاصها سيكون فأفاه تماماً ملوياً للسان .

سنت مسز مولى أن أربعة رياللات ثمن يسير جداً لكاتب بوليسي أصيل . فقصت الإعلان من الصحيفة ، وأعلنت لكل من حولها أن شراء هذا الكلب صفقة رابحة ، ثم كتبت شيكا بالمبلغ ، ورسالة طلبت فيها

أن يرسل الكلب إليها في دارها . وبعد بضعة أيام ألقى أحد السعاة أمام عتبة دارها كلباً لم تر في حياتها كلباً أقدر منه ولا أوضع أصلاً . فأخذ منها الحق كل مأخذ ، وهرعت إلى التلفون وخاطبت صاحب الإعلان : « كيف تجرؤ على أن تصف هذا الكلب الوضيع فتقول إنه كلب بوليسي أصيل ؟ » . فترفق الرجل في الرد عليها وقال : « هو ما قلت ، لا يغرنك ما يبدو عليه من بذاعة المظهر ، فإنه كلب في البوليس السري ! »

جلست وحدها إلى مائدة في المطعم . وكان في زيتتها غلو وتبرج ، ثم أجالت طرفها في جنباته ودعت رئيس النادل إليها وقالت : « أليس هذا الواقف هناك يحتسى كأساً من الشراب ، هو كلارك جيل ؟ » فقال لها : « إنه هو بعينه » .

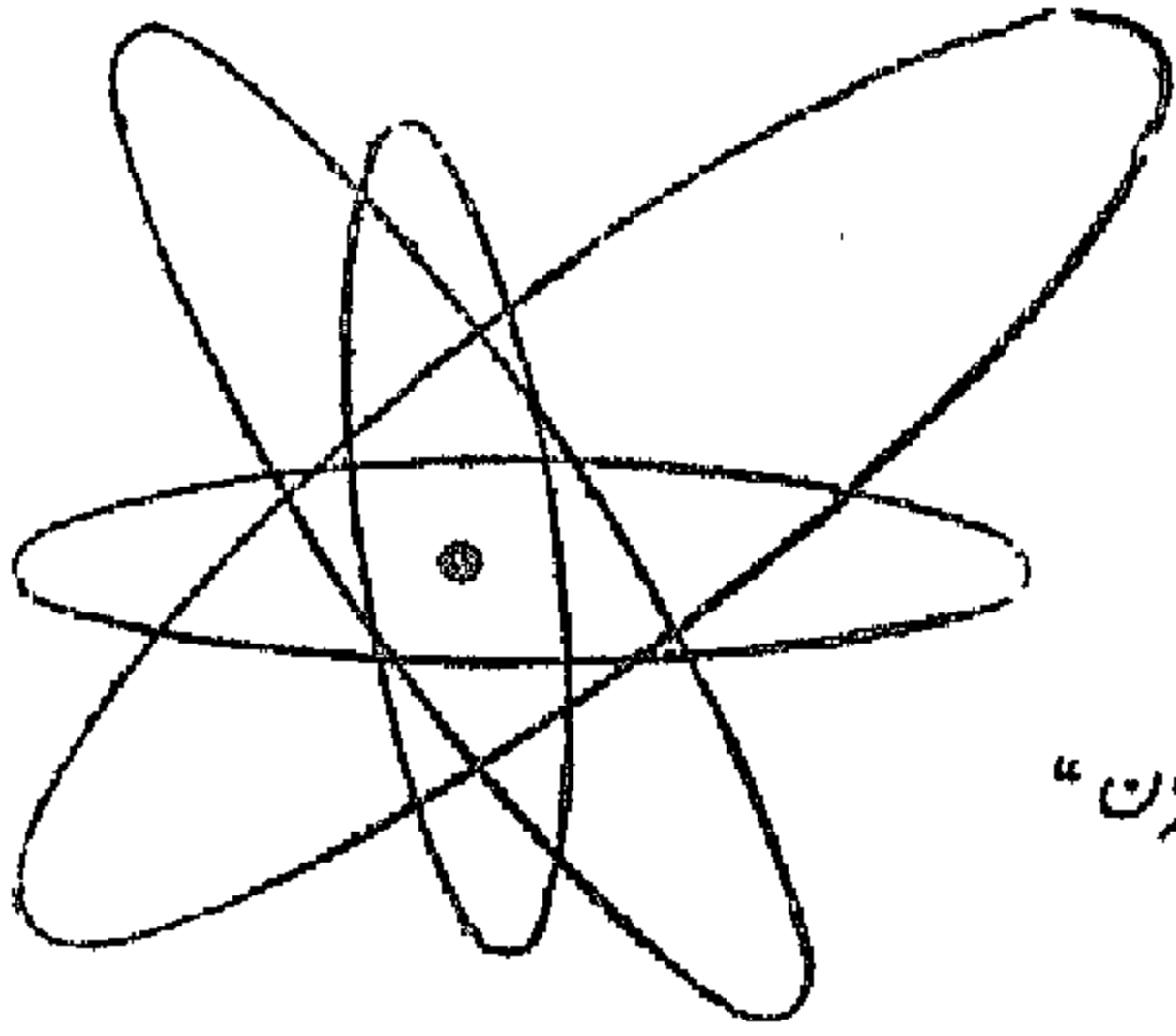
فقالت : « إنه يضايقني » . فرفع رئيس النادل حاجبه تعجباً وقال : « ولكنه ياسيدتي لم يرم بيصره إلى ناحيتك » فقالت : « هذا هو الذي يضايقني منه » .



طلب الخير للجماعة هو أنبل الدوافع .

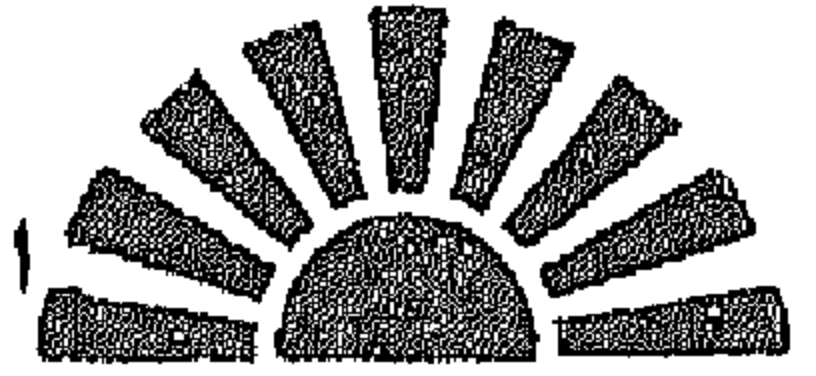
[فرجيل]

لقد جمع الخيال واحتدم الجدل !



تساويل القنبلة الذرية

المايچر الكسندر پ. دى سقرهسكى
مؤلف كتاب "النصر عن طريق الطيران"



وزير الحربية

اختارنى الأمريكية ،

روبرت باترسون ، مستشاراً خاصاً ، قضيت
ثمانية أشهر أبحث بحثاً دقيقاً ما حل بأوروبا
وآسيا من دمار الحرب . فاطلعت اطلاعا
وافياً على كل ضرب من ضروب الدمار
أحدثته المتفجرات الشديدة ، أو القنابل
المحرقة ، أو قنابل المدافع ، أو الديناميت ،
أو مجموعة مؤلفة منها .

من أجل ذلك جست خلال هيروشيما
ونجازاكي ، وهما هدف القنبلتين الذريتين ،
وفحصت الأنقاض والحرائب ، ووجهت
الأسئلة إلى شهود العيان ، وصورت مئات
الصور .

وقد خلصت إلى رأى مؤداه أن ماروى
عن أثر القنبلتين الذريتين — لا القنابل
الذرية فى المستقبل ، بل هاتين القنبلتين
الذريتين — كان فيه غلو عظيم .

بدأت بحثى فى اليابان ، بالطيران فوق
يوكوهاما ، وناجويا ، وأوزاكا ، وكوبى ،
وعشرات من المواقع الأخرى ، ثم زرتها

راجلا . وقد رأيتها جميعاً متشابهة الأثر لجميع
المناطق التى خربتها النار وردية اللون ، وهو
أثر أكوام من الرماد والأنقاض مختلطة
بالمعادن الصدئة ، أما المباني الحديثة والمصانع
فلم تزل قائمة . ولم يبدل من الجو أن النار
قد أكلت من المباني طائفة كبيرة ، فلما
ألقيت بصرى من الطائرة على قلب يوكوهاما
حسبته سليماً لم يمسه أذى . وقد خربت
النار المنطقة الصناعية الطويلة الممتدة من
أوزاكا إلى كوبى ، ولكن المصانع والمباني
المشيقة بالأبرق لم تزل قائمة . وهذه صورة
تختلف كل الاختلاف عما شاهدته فى المدن
الألمانية التى عصفت بها القنابل التى تقوض
المباني وتدمرها . والفرق بينهما أن معظم
الخراب فى اليابان مردود إلى النار ، وقلم
لحق الأهداف التى لا تحترق تصدع
فى بنائها .

وقد كنت أتوقع أن أرى فى هيروشيما
صورة أخرى ، فدهشت ساعة رأيت
هيروشيما لا تختلف عن المدن اليابانية التى
اكتسحتها النار .

الإنداز وغيرها من الأشياء الحارقة والمهشّة .
 وحين بلغت جسر «ت» ، هدف القنبلة
 الذرية ، بحثت عن «البقعة» التي يزعمون
 أن كل شيء فيها يتبخّر في مثل لمح
 البصر ، فلم أجدها هناك ، ولا وجدت لها
 في أي مكان آخر ، ولم أعر على أي أثر
 لهذه الظاهرة الغريبة .

وما شاهدته كان في مجمله كمثل ما شاهدته
 في يوكوهاما وأوزاكا ، أو في ضواحي
 طوكيو — بقايا منطقة شيدت مبانيها بالخشب
 والآجر ، فالتهمت نيران حاصدة . وقد رأيت
 في كل مكان جذوع أشجار محترقة ،
 وأشجاراً جردت من ورقها ، وقطعاً من
 الخشب محترقة وغير محترقة . وقد بلغت النار
 من الشدة مبلغاً كفي لثني قضبان الصلب
 ولصهر الزجاج حتى يسيل كاللابة —
 كما حدث في سائر المدن اليابانية سواء بسواء .

أما المباني المشيدة بالأبرق ، والتي كانت
 أقرب ما تكون إلى مركز الانفجار الذري ،
 فلم يبدُ فيها شيء من التصدع ، مع أن بعضها
 لم يبعد عنها أكثر من بضع مئات من الأمتار ،
 وحتى الزخارف الخارجية على جدرانها كانت
 سليمة . نعم كان زجاج النوافذ قد تحطم ،
 ولكن إطارات النوافذ التي صنعت للوح
 واحد من الزجاج ظلت على حالها ، ولم يلتو
 أو ينثن إلا الإطارات التي صنعت للوحين

فشمّة الرقعة المألوفة الوردية اللون ، التي
 يبلغ قطرها نحو ميلين ، وفيها بقايا أشجار
 وأعمدة تلغراف عضتها النيران . وفي المدينة
 عشرون جسراً لم يهدم منها سوى جسر
 واحد ، وأما جماعات المباني الحديثة
 في المدينة فلا تزال قائمة .

فمن الواضح أن قوة نسف القنبلة الذرية
 لم يبلغ المبلغ الذي روى عنها ، ولأن يوصف
 بأنه نسف متسع النطاق ، أولى من أن
 يوصف بأنه شديد الفتك .

كنت قد سمعت عن مبانٍ أكلتها على
 الفور حرارة لم يسبق لشدتها مثيل ، ولكنني
 رأيت هنا مباني لم تتصدع . وأعظم من ذلك
 دلالة أني رأيت في أعاليها أعمدة الأعلام لم
 يمسهما أذى ، وكذلك قضبان الصواعق ،
 وحواجز الحديد على الشرفات ، وصفارات

~~~~~  
 \* الصاغ ألكسندر ده سفيرسكي ثقة في شئون  
 الحرب الجوية ، وأحد المبرزين في هندسة الطائرات .  
 وقد قاد أسراباً من الطائرات الروسية في الحرب  
 العالمية الأولى ، وفقد إحدى ساقه في سنة ١٩١٥  
 حين تحطمت به صائره ، ولكن القيصر أذن له خاصة  
 أن يعود إلى قيادته . وبعد الحرب رحل إلى  
 الولايات المتحدة وعين مستشاراً هندسياً في شئون  
 الطيران ، واخترع أول منظار أوتوماتيكي لتسييد  
 القنابل ، وأدخل وجوهاً كثيرة من التحسين على  
 أدوات الملاحة الجوية . ولم يزل منذ عشر سنوات  
 يصمم الطائرات لسلاح الطيران الأمريكي ويصنعها .

من الزجاج أو أكثر . ففوة النسف في الانفجار الذري لم تكن شيئاً غير مألوف . ثم وجهت الأسئلة إلى عدد وافر من الناس كانوا في مثل هذه المباني حين انفجرت القنبلة . وقد وافقت أجوبتهم روايات الذين كانوا في مباني الأبرق في مناطق قذفت بناسفات الربوع . فبناء الصحافة في هيروشما ذو عشرة أدوار ، ولا يبعد عن مركز الانفجار أكثر من بضعة مئات من الأمتار ، وقد أكلته النيران التي أعقبت الانفجار ، ولكنه لم يزل سليماً لم يتصدع ، وأما الناس الذين كانوا فيه ، فلم يصابوا بأذى غير مألوف .

وقد بلغ الموت والخراب والهول في هيروشما مبلغاً عظيماً كما روى في الصحف والإذاعة ، ولكن نوع الدمار ليس فذاً لم يسبق له مثيل . ولم تبلغ قوة النسف وشدة الحرارة المبلغ الذي تناقلته الألسنة .

أما في نجازاكي فقد احترقت المباني المشيدة بالأبرق ، ولكنها ظلت قائمة . وقد نجحوا في الأعمال من الأذى ، مع أن مبانيه من الخشب على الأكثر . ففيل في تفسير ذلك أن الآكام القائمة بينه وبين موقع القنبلة حتمه أن يحترق أو ينهدم ، ولكن حياً آخر من أحياء المدينة ، يقع على خط مستقيم

من مركز الانفجار ولا تفصله عنه آكام ، نجح أيضاً من كل أذى بليغ . ففوة القنبلة كانت قد تبددت قبل أن يبلغ أثرها هذه المنطقة ، فلم يتقوض إلا بضعة منازل ، ولم يحترق منزل البتة .

وقد أذيعت أقوال نسب فيها كل الخراب الذي حل بنجازاكي إلى القنبلة الذرية . والواقع هو أن الطائرات كانت قد قذفت المدينة بقنابلها ستة أيام تباعاً ، فأصابت مصانع ميتسويشي الشهيرة بأذى جسيم من جراء ثمانى قنابل متفجرة أصابتها في المقتل .

فماذا حدث حقاً في هيروشما ونجازاكي ؟ ليس ثمة إلا دليل ضعيف على أنهما أصيبتا بنار أشعلتها حرارة التفجير الذري ، ولعل القنبلة انفجرت على ارتفاع حال دون اشتعال النار . وإذا كانت الحرارة بالغة الارتفاع في نطاق انفجار القنبلة الذرية ( وتجربة نيومكسيكو تؤيد ذلك ) ، فلا مناص من القول بأن الحرارة قد تبددت في الفضاء ، ولم تصب هيروشما إلا بقوة النسف التي ولدها الانفجار .

كانت قوة الانفجار كأنها مذبذبة كبيرة سمعتها ميلان ، لطمت مدينة مؤلفة من مبان واهية ، فسوتها بالأرض ، ودفنت في أنقاضها مئتي ألف نسمة من الأحياء . وقد زاد من أثرها أن مباني اليايات الواهية

مشيدة بنحش نخره الأرض، وأثقلتها سطوح  
متخذة من الآجر السميك، ثم شبت ألوف  
من النيران في وقت معاً من تماس الأسلاك  
الكهربائية، وانقلاب الأفران، ومصاييح  
الجاز، وتحطم أنابيب الغاز، فإذا المنطقة  
كلها نار مسعورة حاصدة.

وحين تغير الطائرات وتقذف القنابل  
المحرقة، تتاح للناس فرصة للنجاة فيفرون  
من بيوتهم إلى الشوارع أو الميادين أو  
الأنهار. أما هيروشما فلم تتح فرصة ما لمعظم  
سكانها، فقتل ألوف منهم لساعتهم من انهيار  
الجدران والسقوف، وسدت المنافذ على  
البقية في جحيم مستعر. وقد قدّر عدد الذين  
ماتوا حرقاً بستين ألف نسمة.

إنها النار، ولا شيء غير النار الطاغية  
الحاصدة الآكلة، فهي وحدها التي دمرت  
ما دمرت من الأنفس والعمران في هيروشما  
ونجازاكي.

والذين هلكوا لم يموتوا لساعتهم،  
ولا انجلت أبدانهم بفعل الانفجار الذري،  
بل ماتوا كما يموت الناس حرقاً.

ولعل بعضهم أهلكه الإشعاع، فقد لقيت  
قوماً سمعوا بأن هناك من أصيب بحروق  
الإشعاع وتسمم الإشعاع، ولكنني لم أظفر  
بشهادة من شاهد عيان. فالأطباء والمرضات  
في المستشفيات التي زرتها لم يعالجوا إصابات

من هذا القيل، مع أن بعضهم سمع بها.  
وقد سألت الذين كلفوا النيران، وعمال  
الصلب الأحمر الذين هرعوا إلى إغاثة  
المصابين في الدقائق الأولى التي تلت الانفجار،  
فأنكروا جميعاً أنهم شاهدوا إشعاعاً  
لابثاً مديداً.

هذه هي الحقائق كما وجدتتها، وهي مروعة  
لا تحتاج إلى مغالاة وتهويل. ولست  
منفرداً بهذا الرأي، فالعلماء الذين حادتهم  
وكانت مهمتهم أن يفحصوا ما تحدثه القنبلة  
من تدمير في المكان الذي تلقى فيه،  
يشاطرونني هذا الرأي بوجه عام. وليس  
في الأنباء الوثيقة التي تذيّلها وزارة الحربية  
شيئاً يؤكد صحة هذه الأحوال. فليس صحيحاً  
ما يقال من أن المادة تبخرت بتأثير الحرارة  
الشديدة، ولو تبخر الصلب لكان الخشب  
خليقاً أن يجري مجراه، وقد وجدت خشباً  
كثيراً سليماً في الأنقاض. ولم أجد في إحدى  
المدينتين تلك «البقعة» التي يزعمون أن  
كل شيء فيها يتبخر لساعته، بل وجدت  
في المنطقتين اللتين أصابتهما القنبلة جذوعاً  
كثيرة وجدراناً عليها عرائش. وهذا ينفي  
مزايم الحرارة الطاغية.

وكما بالغت في فحص مشاهداتي فحصاً  
دقيقاً ازددت اقتناعاً بأنه لو أُلقيت نفس  
القنبلة على نيويورك أو لندن أو برلين،

لما زاد عدد من يهلك بها على عدد الذين  
تهلكهم قنبلة متفجرة من ناسفات الربوع،  
وعسى أن يقتصر أذاها المادى على تحطيم  
زجاج النوافذ فى منطقة واسعة .

وقد عاب على ثلاثة من علماء جامعة  
شيكاغو قولى : « إن مئتي قاذفة ضخمة محملة  
بالقنابل المحرقة ، كانت خليفة أن تفعل فعل  
القنبلة الذرية » . وقالوا : « إذا كانت مئتا  
قاذفة ضخمة تستطيع أن تمحو هيروشيما  
كما فعلت قنبلة ذرية واحدة ، فإن هذه  
القاذفات نفسها تستطيع أن تمحو مئتي مدينة  
إذا حملت قنابل ذرية » .

إلا أن هؤلاء الخبراء أغفلوا شيئاً واحداً ،  
هو أن المدن المئتين ينبغى أن تكون واهية  
البنيان كمثل هيروشيما . فإذا كانت مباني  
المدينة مشيدة بالأبرق والصلب ، كان ضربة  
لازم أن تضاف القنابل الشديدة التفجير إلى  
القنبلة الذرية حتى يتم الأثر المطلوب . نعم  
إن قنبلة ذرية واحدة ألقيت على هيروشيما  
عدلت مئتي قاذفة ضخمة ، ولكن إذا شئت  
أن تفعل بنىويورك أو لندن ما فعلته بهيروشيما ،  
وجب أن تظفر بضرب آخر من القنابل  
الذرية ، وبلون آخر من التفجير ، قبل أن  
يزيد فعل القنبلة الذرية على فعل قاذفة  
ضخمة واحدة محملة بقنابل شديدة التفجير .  
ويبدو لى أنه من باب التضليل أن يقال

إن القنبلة الذرية التى ألقيت على اليابان كانت  
أقوى من قنبلة ت . ن . ت ناسفة الربوع  
« عشرين ألف ضعف » . وقد يكون هذا  
القول صحيحاً إذا اتخذنا مقدار الطاقة الذى  
يتولد فى الحالين معياراً للمقابلة ، ولكن  
الأمر الذى يهمنا هو ذلك الجزء من الطاقة  
الذى يدمر : فإذا اتخذناه مقياساً للمقابلة ،  
وجدنا أن القنبلة الذرية تزيد على ناسفة الربوع  
« مئتي ضعف » فقط ، إذا كان الهدف  
هيروشيما أو مثلها ، وتصير كأنها « قنبلة  
واحدة » إذا كان الهدف مدينة مثل برلين .

وكل ما يسعنا أن نقوله اليوم وننحن  
واثقون ، هو أن القنبلة الذرية كانت بالغة  
الأثر فى تدمير مدينة واهية قابلة للالتهاب .  
فاستعمالها فى هيروشيما ، مثل استعمال  
القوة المناسبة ، على الهدف المناسب ، فى الوقت  
المناسب ، حتى تحدث أبلغ أثر مطلوب .

فالذين قرروا استعمال القنبلة هناك  
جديرون — من الناحية الحربية —  
بأعظم الشناء .

وليس ثمة ريب فى أن التجربة ستسفر  
عن وسائل لاستعمال القذائف الذرية أنفع  
استعمال حربي ، فيتل ما يتبدد من طاقتها  
فى الفضاء ، ويزداد ما يوجه منها إلى التدمير .  
وقد ذكر علماء شيكاغو فى بيانهم  
« أن القنبلتين اللتين ألقيتا على اليابان ، كانتا

أول القنابل الذرية التي صنعت ، وأنها كالألعاب النارية ، إذا قورنتا بما تصير إليه القنبلة الذرية بعد عشر سنوات أو عشرين سنة .

وهذا هو عين ما أقول ، فالقنبلة الذرية لا تزال في مهدها . وقد استبد بالناس ذعر مفزع حين قرأوا ما قيل لهم عن أثرها الأول ، فجمع الخيال واشتد التهويل ، وصار الناس يتحدثون عن نفر قليل من الفدائيين ، يحملون في حقائبهم قنابل ذرية مُدْمِجَة التركيب ، وينسفون بها هذا البلد أو ذاك . وهذا كله باطل ولغو .

وما أكثر ما قيل من الهراء عن حجم

القنبلة ! وكيف يعلم الناس أن زنتها « بضع أواق » أو « بضعة أرطال » ؟ ألم يعهد بنقلها إلى قاذفة ضخمة لا إلى مطاردة صغيرة ؟ وأما آخر من ينكر أن الطاقة الذرية قد أحدثت أمراً عظيماً الخطر ربما أدى إلى انقلاب عظيم في فنون الحرب وصلات الأمم بعضها ببعض ، ولكنني لا أظن أن هذا الانقلاب قد تم ، وأنه ينبغي أن نستسلم لدعر التهويل . ومهما يكن القرار الذي ننتهى إليه ، فينبغي أن نبت الرأي بمنطق سليم ونفوس هادئة ، وأعظم منهما أن نتجنب العسف والمكابرة في الحقائق التي قامت على صحتها الأدلة .

•••••

### لعبة الزرقام

نعرف زوجين مضى عليهما سنوات منذ تزوجا ، ولكنهما لا يستغرقان في صمت مطبق حين يجلسان إلى الطعام وحدهما في مطعم ، كما يفعل معظم الأزواج . فجعل الناس يتساءلون كيف يكون ذلك . وأخيراً أقدمت إحداهن على سؤال الزوجة : « ما سر هذا الحديث الذي يتصل دائماً بينهما بعد هذه السنين الطويلة ؟ »

فقالت الزوجة : « حقيقة الأمر أننا عزمنا منذ زمن بعيد أن نتكاف الظهور كأن بيننا أمراً ذا بال كلما جلسنا في مكان عام . فإذا ما شعرت أن السكون سينشر ظله بيننا ، أقول لزوجي متصنعة اللفظة والاهتمام : « واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أربعة ، خمسة » ، فيجيبني : « ستة ، سبعة ، ثمانية ، تسعة ، عشرة » . وهذا يحملنا على أن نغرب في الضحك على الأتلى ، ولا نلبث حتى نجد موضوعاً يسرنا ويهمننا أن نتحدث فيه .

[ صحيفة « نيويورك صن » ]



قد يكون الشجار في الحين بعد الحين وسيلة  
تفضى إلى حسن المعاشرة بين الأزواج .

## رَجَّعَ عَنْ قَلْبِكَ بِمَسَاجِرَةِ بَيْنِكَ وَبَيْنَ زَوْجِكَ

إقليدس ميليس دوفثال و روبين هسل

مختصرة من كتاب "حين تنزوج"

لا يبين عنه اى واحد من الزوجين ليعالجه  
أو يفهمه بوضوح . ذلك أن كلا منهما يؤثر  
خطأ أن يحرص على الوفاق فيكظم غضبه ،  
ولكنه قلما يعفى قرينه من الألم في النهاية ،  
لأنه ، وهو يكبت عواطفه ، يكدر النعمة  
في نفسه ، فلا تلبث أن تفيض في صورة  
عمل مشوب بالعداوة لا يستطيع كلا  
الزوجين أن يفهمه . والزوج الذى  
لا ينطق بكلمة حين تنحى عليه زوجته  
باللائمة لأنه لم يطلب علاوة ، لا يفيد شيئاً  
من الفهم أو الراحة حين ير كل قطته الأثيرة  
وهو يغادر البيت فراراً بنفسه .

وكثيرون منا يشعرون بتأنيب الضمير  
بعد شجار بينه وبين زوجته ، لأننا لا نزال  
ننظر إلى الزواج على اعتبار أنه نظام أبوى  
يتمثل في مثات من الحكم والأمثال التى تمجد  
السعادة الزوجية والسلام والسكينة فى البيت .  
« اصبر وصابر » ، « الرد اللين يقل » حد  
الغضب » . وفى ظل هذا النظام كان  
المفروض أن ينشأ الأطفال ولا يسمع لهم  
صوت ، وأن تكون الأم الزوجة

جيم لنفسه : « آل مارتن  
قال يتشاجرون مرة أخرى ! »

وكان بيته يلى بيته ، وكان يحب الرجل  
وامراته ، وكان خلافهما يقلقه ، ولكنه  
وجد أنهما بعد أن يتنازعا يبدوان أسعد  
مما كانا من قبل .

وكان مارتن وامراته يعلمان أن الخلاف  
ينتهى دون أن يهدد علاقتهما الزوجية ،  
فقبل أن يتفاقم الأمر تشرع « سادى »  
فى البكاء ، ثم لا يلبث كلاهما أن يشعر أنه  
أحسن حالا . وكانا لم يخضعا قط لمذهب  
الذين يدعون إلى « الرقة والبشاشة » بين  
الزوجين ، ولم يتدربا قط على أن يترشعا  
قليلاً قبل أن ينطقا بالكلمة النابية .

ولعل صراحتهما فى الاندفاع للتنفيس  
عن عواطفهما المحبوسة ، أقل صور النزاع  
خطراً ، لأنه لا يبقى بين الزوجين سبباً يذكر  
لسوء تفاهم طويل العهد ، إذ كانت المتاعب  
والخلافات تعالج بانتظام وتسوى فى وقتها .  
وتم صورة للنزاع أخطر من هذه ،  
وهى ذلك الضرب من الهدم المتبادل الذى

مستسلمةً تصبر ولا تشكو ، وكان الشجار من أى نوع دليلاً على تقوض الساطة الأبوية ، فينبغى قمعه بلا تلوؤ ، ولكنه كان هناك صراع خفى كثير ، ونقمة كثيرة مكتومة غير مأمونة .

وما يدل على أننا ما زلنا اليوم مثقلين بآثار هذا الأسلوب من أساليب التفكير الذى يحض على البر والرقّة والبشاشة ، أن مئات من الأزواج يأتون إلى « مراکز إرشاد الأزواج » ليطرحوا عنهم وقر الإحساس بالإثم والضعة ، لأنهم تشاجروا فى بيوتهم . غير أننا بدأنا نعيد النظر فى المثل القائل : « لا شجار إلا بين اثنين ، ولن أتشاجر » لنعدله فيكون « إذا كان بيننا شئ فلتتصارع به » ، وبهذا يمكن أن يزول بعض الإثم والضعة .

إن حياة العمل اليومى لاتسمح بالإعراب الصّراح عن العواطف التى تنشأ فى نفس كل إنسان طبيعى — الغرور ، والغيرة ، والامتناع ، والطموح الأنانى — وهى إحساسات طبيعية كالرقّة والحب . ولا بد للفرد أن يملك زمام نفسه عند الغيظ ، لأنه إذا أرخى لشعوره العنان أمام رئيسه فقد يفقد عمله . ومن أجل هذا ينبغى أن يكون ثم مكان ما ، ينفّس فيه عن قلبه ويرسل فيه نفسه على السجية . وهذا المكان

هو ، على ما يبدو ، بيت الزوجية . فإذا كان هناك قدر معين من الشجار ، فإنه ينبغى أن يتخذ الزوجان من ذلك دليلاً على أن زواجهما يؤدى إحدى وظائفه الرئيسية ، وتلك أنه يهيء مكاناً يخرج منه البخار الحبيس ، فيعود الاتزان العاطفى . أما إذا كانت العلاقة بين الزوجين من الوهن بحيث يتطلب الاحتفاظ بها تحرّى ذلك السلوك المتكلف فى مكاتب الأعمال ، فإنها تكون إذن على شفا جُرْف هار .

ومع أن كثيراً من النزاع بين الزوجين طبيعى ومرغوب فيه ، إلا أنه يجب أن نميز بين النزاع المنتج المشر والنزاع الهدّام . فأما النزاع المنتج فإنه يجعل رباط الزواج أقوى ، لأنه يعيد تعيين الأمر الذى أثار النزاع ، وهو نزاع موجه إلى مسألة ودائر عليها ، ومفض إلى تفاهم جديد أتمّ ، وهو فى خير الحالات يقل تكرره وعنفه كلما تقدّمت الحياة الزوجية وتقررت الحلول الأساسية للمسائل .

ومن شأن النزاع المشر أن يكشف للزوجين عن قوة علاقتهم ومتانتها فى الحقيقة . وهناك رجال ونساء يخذعهم توهمهم أن الحب لا بد أن يكون قد غاض بعد أن تطرد الحياة على نسق ممل . وهؤلاء يدهشهم أن يتبينوا قوة عواطف الحب التى تبدّى

في رأي أن حياة اثنين يعيشان معاً  
خمساً وعشرين سنة دون أن يسمع  
أحدهما من الآخر كلمة غضب ، توقع  
في الروع أن هناك ضعفاً في الروح  
لا يعجب به الإنسان إلا في الحمل  
الوديح . فإنه حينما تكون هناك  
روح ، لابد أن يكون هناك شرر .  
فلا تتوهم أن أول شجار بينك وبين  
زوجك سيكون نهاية كل شيء ، فإنه  
أولى بأن يكون البداية الحقيقية .  
[ أ. ب. هـ. ب. رت ]

وللنزاع نهج ، وهو يجري على نسق  
يمكن التكهن به . ففي المرحلة الأولى تكون  
في الزوجة — إذا كانت هي المعتدية —  
شكاسة وسرعة بادرة وميل إلى النّقد .  
أما إذا كان الزوج هو المعتدى فإن أعراض  
التوتر تتبدى من الدمدمة الشائرة ، والتدمر  
من البيت القدر ، ومن شريحة اللحم التي  
بولغ في إنضاجها ، أو مما يطالب به البدال .  
فالمعتدى إذن متهيء للشجار لبواعث سخط  
مكدسة ، ولا يلبث الطرف الآخر أن يتهاى  
هو أيضاً للنزال .

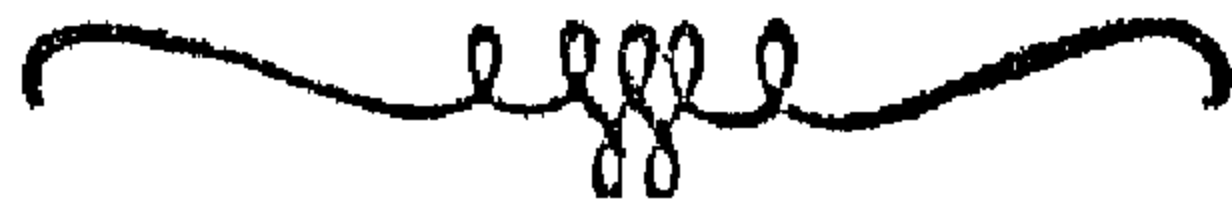
والمرحلة الثانية هي المعركة الكبرى نفسها .  
وقوامها إلقاء الأوراق على المائدة ، ومقابلة

من جراء نزاع . وهكذا يساعد النزاع  
على توطيد الزواج بتذكير الزوجين حين  
يصطلحان بعمق ما بينهما من الحب .

أما النزاع الهدام فتصبح مزايا العلاقة  
الزوجية بعده أقل مما كانت من قبل ، لأن  
غرضه ليس الموضوع بل الشخص ، ولما كان  
محصوراً في شخصية الطرف الآخر ، فإنه  
يحقره ويؤذيه ، ولذلك يؤدي النزاع الهدام  
إلى فتور القلوب وتناثيها ، وينقلب الحب بغضاً ،  
لأن الشدة والقسوة تزدادان فيه باطراد .

وعلى الزوج الذي يقف موقف المدافع  
حين يحدث النزاع ، تبعه خاصة . فإذا كان  
غضب المعتدى يرجع على ما يظهر إلى مرض  
أو تعب أو حمل أو إلى آلام الحيض ،  
فإن الموقف قد يدعو إلى الحلم ، وإلى التهدئة  
والعطف ، لا إلى المعارضة الشديدة . وقد  
يحتاج الشخص الذي لقي ما يؤلمه أو يؤذيه  
في أثناء عمله ، إلى نفس العطف والفهم .  
وقد يخفف من وقع المهانة والخيبة التي آذته  
أن يظهر القرين اهتماماً منطوياً على الفهم  
والعذر ، ولكن على القرين أن يكون  
واثقاً من سداد مسلكه ، فإنه ليس أبعث  
على تلهب الغيظ في نفس من يتعمد إثارة  
شجار ، من أن يرى الآخر عاجزاً عن ردّ  
العدوان بمثله . والحاجة إلى ذلك تكون  
أشد عند الشخص الذي يعاني أزمة عاطفية .

التهم بالتهم ، والجدل ، والمصانعة ، والتنكيت .  
 وهذه الرحلة قد تكون قصيرة لا تتجاوز  
 دقائق ، أو قد تطول بغير عنف ساعات  
 إلى أن يأتي الليل ، دون أن تحل المسألة  
 التي دعت إلى ذلك . وقد يجيء الحل من  
 طريق أسهل في الصباح التالي حين تبدو  
 الأشياء أكثر نضرة وتورداً .  
 وتبدأ المرحلة الثالثة حين يدرك المعتدى  
 أن التوتر الداخلي قد خفت وطأته ، فيسعى  
 للصلح وينشد السلام . وقد يكون المدافع  
 قد أصبح يعاني توتراً فينفر من التقيل  
 والصلح ، فتطول المعركة ، ولكن كليهما  
 في النهاية يصبح أهدأ نفساً وأكثر حياءً .  
 واجتياز المراحل الثلاث بنجاح ، يتطلب  
 نضجاً عاطفياً ، وقوة نفس . ولكن الشجار  
 الصريح ، ولا سيما في المرحلة الثالثة ، يريح  
 الأعصاب ويزيل التوتر ، ويشيع في النفس  
 شعوراً جميلاً بأن الدنيا بخير ، وأن الزواج نعمة .



### أيه المحتفى به ؟

أقيمت حفلة في فندق ستاتلر بوشنطن دعى إليها مئة من كبار القوم ،  
 تكريماً لرجل يدعى تيتوس أوتس . وكان المدعوون منصرفين إلى احتساء  
 كوؤس الشراب والتندر ، وعيونهم تبحث عن المحتفى به حين وزعت  
 أوراق طبع عليها ما يلي :

« يأسف المستر أوتس لأنه لا يستطيع أن يحضر الحفلة اليوم . وإذا أردتم  
 أن تعلموا سبب ذلك فارجعوا إلى قاموس الأعلام تأليف وبستر تروا في  
 الصفحة ١١١١ مايلي : « أوتس ، تيتوس ١٦٤٩ — ١٧١٥ ، محتال إنجليزي  
 وملفّق الدسيسة البابوية » . ثم أورد كاتب الورقة أصل هذه الدسيسة ، وكيف  
 زعم ملفّقها أن الكاثوليك ينوون أن يذبحوا البروستانت ويحرقوا لندن  
 ويغتالوا الملك ، وكيف حكم على الرجل من أجلها بالسجن مدى الحياة إلخ ...

وقد كان صاحب الرأي في إقامة هذه الحفلة رجل صحفي يدعى جورج  
 ديكسون ، أراد أن يقيم الدليل على أن سكان وشنطن يلبون الدعوة إلى أية  
 حفلة تقام لتكريم أيّ الناس كان .  
 [ هارولد هلفر ]

إنريكو كاروزو أحب المغنين في التاريخ إلى الناس

# ”جميل منهنه أن يتذكروا“

چوريج كنت

مقال مستند إلى كتاب ”إنريكو كاروزو“ تأليف أرملة ”دوروثي كاروزو“



ومع ذلك فقد ظفر من افتتان الناس وإعجابهم، بما لم يسبق له مثيل في تاريخ العظماء .  
وقد كان أكثر غنائه أصواتاً من الأوبرات الكبيرة الفرنسية والإيطالية ، وكانت تعدّ يومئذ كما تعدّ اليوم من الفن الرفيع العالي ، ومع ذلك فقد بلغ كاروزو من قوة الصوت وانتشاره ، ومن القدرة على التعبير عن الشعور الذي يخالجه ، مبلغاً هزّ الناس وأشجأهم ، وكثيراً ما تركهم والدموع تهيم من عيونهم . أما هو فقد يبلغ منه التأثير أحياناً حتى تراه بعد انتهاء الحفلة جالساً في حجرته ينتحب .

وقد كانت دار أوبرا متروبوليتان في نيويورك مسرحه المعبود ، ولكن شهرته طبقت الحافقين وذاعت في كل عاصمة عظيمة ، من بوينس إيرس إلى موسكو . وكانت الجماهير تلتف من حوله أينما ذهب ، وكان الناس يقفون ويهتفون له إذا ما دخل مطعماً من المطاعم ، فلذلك دأب على أن يتناول طعامه في بيته ، أو في مطعم صغير من مطاعم

أنة كاروزو واحداً وعشرين ولدت ولداً مات منهم ثمانية عشر ، أما التاسع عشر فقد عاش حتى صار أعظم مغن على تطاول العصور . وقد كان أول ظهوره في أمريكا على مسرح أوبرا متروبوليتان في سنة ١٩٠٣ ، وغنى آخر أغنية غناها على المسرح نفسه في سنة ١٩٢٠ ، فلم تكبد تنقضي ثمانية أشهر حتى ذهب إلى لقاء ربه ، فبكاه ملايين من الرجال والنساء في بلاد كثيرة ، ولبس السواد عليه ألوف . فهو لم يكن مغنياً عظيماً وحسب ، بل كان أيضاً رجلاً عظيماً وإنساناً أحبه الناس حباً جماً .  
لم تكن الإذاعة ولا السينما الناطقة معروفة في أيام كاروزو ، فلم يكن لك بدٌّ ، إذا شئت أن تسمعه ، من أن تشتري تذكرة وتشهد الحفلة ، فتراه حياً ماثلاً أمام عينيك يغنى ، أو أن تدير ذراع الفونوغراف فينطق صوته في البوق من الأسطوانة الدائرة . وقد كان عدد الذين سمعوه يغنى قليلاً إذا قيس بالملايين الذين يستمعون اليوم إلى الراديو ،

نيويورك التي تقدم « المكرونة » ، حيث يصرف بقية نهاره يلعب الورق مع صاحب المطعم . وكان يتلقى في كل بريد هدايا كثيرة : علباً من الحلواء ، أو الطعام ، أو جواهر ، أو صورته مطرزة على الحرير أو الصوف . وقد أطلق اسمه على آلاف من السلع ، من « السيجار » إلى الصابون ، ولا تزال في أمريكا طائفة من المطاعم تعرف باسمه ، وكذلك صنف من المكرونة ، ومجموعة من ألوان الطعام المحفوظ . وأطلق أحدهم على جواد من جياد السباق اسم كاروزو ، فظل المغنى يراهن عليه بعشرة ريالات في كل شوط يشترك فيه ، ولكنه لم يكسب قط .

وقد بلغ دخل كاروزو في العهد السابق لعهد الراديو مبلغاً لم يعد له دخل أحد من المغنين لى الإطلاق . وكان يصيب دخله من الغناء على المسرح ومن تسجيل الغناء على أسطوانات ، وأبى أن يتقاضى من دار التروبوليتان أكثر من ٢٥٠٠ ريال عن الحفلة الواحدة ، ولكنه تقاضى ١٠ آلاف ريال عن حفلة في كوبا ، و ١٥ ألف ريال عن حفلة في المكسيك ، ورفض مرة ٢٥٠ ألف ريال لقاء رحلة في جمهوريات أمريكا اللاتينية تستغرق شهرين ، وهذه غاية (رقم قياسي) ، ولم تزل غاية إلى يومنا هذا . وقد بلغ مجموع دخله في حياته عشرة ملايين

ريال . ولم تزل أسطواناته تدرّ مالا وفيراً على ورثته منذ توفي في سنة ١٩٣١ . وقد أعدت شركة فيكتوريا في آخر سنة ١٩٤٣ ثمانية عشر ألف دفتر تحتوى على أسطوانات كاروزو ، وجعلت ثمن كل منها عشرة ريالات ، فبيعت جميعاً بين عشية وضحاها . وبعض شهرته على الأقل يرجع إلى أنه كان رجلاً عظيماً ، فقد كان مفطوراً على بساطة الفلاح وسداجته ، فيعرب عن شعوره بإشارات وإيماءات سمحة لا تكلف فيها ، هي التي حبيته إلى الناس .

وقد حدث ذات ليلة في بروكسل أن علا الصياح خارج نافذة الحجرة التي يرتدى فيها نيزب المسرح ، ففتح النافذة فألقى جمهوراً عظيماً فيه بضعة آلاف من الناس ، وكانوا ينعون سوء حظهم لأن جميع مقاعد المسرح قد بيعت ، وكانت الحفلة مهرجاناً عظيماً أعدت فيها المقاصير للأسرة المالكة . ففكر كاروزو هنيهة ، ثم غنى الناس الواقفين في الشارع أهم أصوات الأوبرا التي كانت يتأهب لغنائها على المسرح .

وجلس في أحد الأيام يوقع على شيكات كان يجود بها على أكثر من مئتي نفس من المحتاجين دأب على أن يعينهم ، فتمتعت زوجته قائلة : « لا يمكن أن يكون جميع هؤلاء الناس ممن يستحقون المعونة » فقال :



« حقاً يا دوروثي ، ولكن أتستطيعين أن تعرفي من منهم الذي لا يستحق ؟ »

وخرج ذات صباح يتمشى في مدينة كليفلاند مع كاتم سره برونو زيراتو ، فإذا به يفاجيء كاتم السر بقوله : « ليس ما فعله حقاً ولا عدلاً ، فنحن نأتي إلى هنا ونكسب مالا ثم نمضي على وجهنا . فينبغي أن نخلف بعض المال في المدينة » واتفق أن مرّا أمام حانوت عرضت في واجهته آنية من الخزف الصيني ، فأسرع كاروزو ودخل الحانوت ، واشترى كل ما فيه ، ثم أرسل ما اشترى إلى نيويورك ليوزع على ذوى الحاجة من أصدقائه . وقد حأب بعد ذلك على أن ينفق في كل مدينة بعض المال الذي يتقاضاه فيها على غنائه .

وقد كان كاروزو ، وهو في أوج شهرته ، رجلاً بادناً ربعة غليظ العنق ، قد أخذ الصلح يدب في رأسه . وكان يبالح في النظافة إلى حد الهوس ، فكان يستحم مرتين كل يوم ، حتى جعل على حوض الحمام رفاً يضع عليه كتاب الألحان ليدرسها وهو يستحم . فبدع باب الحمام مفتوحاً ، والعازف جالس إلى البيان في الحجرة المجاورة ، فيصاحبه وهو يغني . وكان يجيئه كل صباح من يخلق له ذقنه ويدلك بدنه ويطرف أظافر يديه وقدميه ، فيتم ذلك كله على عزف نغم الدور

الذي ينتظر أن يغنيه في الحفلة التالية . وكان يضيق ذرعاً بالذين لا يبالحون كما يبالح في النظافة والأناقة . وقد شكا مرة إحدى الممثلات التي ينبغي له أن يغازلها على المسرح ، فقال : « من نكد الدنيا أن تغني مع مغنية لا تستحم ، أما أن تتأهب حباً لمغنية تفوح رائحة الثوم من فمها ، فأمر مستحيل » .

ولد إنريكو كاروزو في مدينة نابولي بإيطاليا ، وكان والده رئيس عمال في مطحنة ، فظل بضع سنين يتلقى بعض العلم في مدرسة . وكان أبوه يريد على أن يصير طحاناً مثله ، وما كان أبوه ليظفر منه ببعض العمل إلا أن يضربه ضرباً مبرحاً ، ولكن كاروزو لم يكن يرغب سوى شيء واحد في الحياة : أن يصير مغنياً ، فوجد عند أمه التشجيع الدائم على ما يريد .

كان أول صوت غناه أمام أستاذ موسيقار صوتاً غير موفق ، فقال له الأستاذ جوليئمو فرجينى الذي أذاعت صيته هذه الحادثة : « إنك لك صوتاً كزفيف الريح في جنبات الغاب » . واستأذن كاروزو في أن يختلف إلى بيت الأستاذ لكي يستمع إلى الدروس التي يلقيها . أما عن فقره في ذلك العهد فقد قال لزوجته ما يلي :

« كان ثوبى الأسود قد استحال أخضر اللون ، فاشتريت زجاجة صغيرة فيها صبغ فصبغته قبل ذهابى إلى الفصل . واتخذت مندر قميصى من ورق قطعته لكى أبدو حسن الملبس ، وكان على أن أمشى مسافة طويلة حتى أصل إلى المدرسة . والحذاء يكلف مالا ، فكنت أغنى فى الأفراح والمآتم لا كسب ما يفي بشمن الحذاء ، وكان نعل الحذاء من الورق المقوى ، فما كدت أبلغ منتصف الطريق إلى بيت الأستاذ حتى هطل المطر ، فلما بلغت وضعت الحذاء أمام النار حتى يجف ، فتقوس حين جف ، فعدت إلى بيتى حافى القدمين » .

وحين انتهى فصل الدراسة امتحن التلاميذ ، فتوسل كاروزو إلى الأستاذ أن يأذن له فى تأدية الامتحان . فسلم فرجيني بأن كاروزو قد أصاب شيئاً من التقدم فى الغناء ، ولكن توسل التاميد لم يقنعه ، ومع ذلك ظفر لكاروزو بعمل فى حفلة أو حفلتين ، ثم بعمل فى الأوبرا ، على أن يتدرب على صوت المثلث الذى يغنيه أحد المغنين فى فرقة جواله ، ( المثلث غناء الرجل غناء شديداً عالياً ) ، وأن يحل محله إذا عاق ذلك المغنى عائق عن الغناء .

ووصلت الفرقة ذات يوم إلى مكان يقطنه نفر من أصدقاء كاروزو ، وقدّر هو أنه

لن يدعى ليحل محل المغنى الأول ، فانضم إلى أصحابه فأقاموا يغنون ، واحتسوا مقادير كبيرة من الخمر . وكان كاروزو مملاً حين جاء من يدعو له ليحل محل المغنى الذى أصابته وعكة ، فهرع إلى المسرح ، وأجاد فيها غناه ، ولكنه ترنح من السكر ، فارتاع مديرو المسرح ، وضجّ الجمهور بالضحك وجعلوا يصرخون : « أوبريا كو » أى السكير .

فطرده المدير ساعة انتهى من غنائه ، فعاد المغنى الشاب كسير القلب يتعثر فى ذيول الحية إلى بيته ، فقد أتيحت له فرصته الأولى فلم يتنهزها . ولكنه لم يكد يصل إلى البيت حتى جاءه الرسول حسيراً يلهث لينبئه بأن الجمهور ، قد ضج استياءً من المغنى الآخر حتى أخرجوه من المسرح ، وأنهم يدقون الأرض بأرجلهم وينادون يريدون « السكير » ، فعاد كاروزو فأحرز نصراً عظيماً .

ومنذ ذلك اليوم أخذ كاروزو يتقدم تقدماً مطرداً ، فصار خلال السنوات العشر التالية من أشهر مغنى المثلث فى الأوبرا الإيطالية . وغنى فى كثير من بلاد أوروبا ، ثم دعى إلى أوبرا متروبوليتان فى نيويورك ، فغنى فى حفلته الأولى فيها أوبرا « ريجوليتو » .

يقول كاروزو إن صفات المغنى العظيم ، هى : صدر واسع ، وشِدْق رحيب ،

وذاكرة قوية ، وبعض الذكاء ، وجلد عظيم على التمرن ، وشعلة تتوهج في القلب » . وقد كانت كاروزو متصفاً بجميع هذه الصفات في عقله وعاطفته وبدنه وأخلاقه . فقد كان واسع الصدر ، وكان يستطيع أن يزيد سعته تسع بوصات !

كان قبل أن يذهب إلى المسرح ، يجري على نظام ابتكره لنفسه ، فيتغرغر أولاً بماء ملح فاتر ، ثم يستنشق قليلاً من نشوق سويدي لتنظيف منخريه ، ثم يشرب ماء قدح من الوسكى ، فملء قدح من ماء الصودا ، ثم يأكل ربع تفاحة . وكان يدس في جيوبه قارورتين من الماء المالح الفاتر ، يشربه إذا ما شعر وهو يغنى أن حلقه قد جفّ وانطبق ، وكان إذا حدث ذلك يستدبر النظارة ويشرب ماء إحدى القارورتين على عجل ، وهو ماض في الغناء ، فلا يدرك أحد ما تم .

وكان النقد يثير غيظ كاروزو ، وقد حدث مرة أن قسا نقاد بوسطن في نقد حفلة أقامها ، فأقسم ليتنعم عن الغناء في تلك المدينة مرة أخرى — وقد فعل . ولكنه كان على الأكثر رجلاً سمحاً مرحاً ، وكان يحب الدعابة والمزاح ، ولا تزال بعض دُعاباته مذكورة حتى يومنا هذا . ففي إحدى حفلات الأوبرا « توسكا » انحنى المغنى

أنطونيو سكوتى ، ليرفع فرشاة من تحت لوحة المصور ، فوجدتها مثبتة لا تتحرك ، فقد سمرها كاروزو في أرض المسرح . وىروى دافيد إيون . فى كتابه : « أصع إلى الكلام الساخر » ، أن كاروزو والمغنية جيرالدين فرار ، كانا ذات يوم يسجلان أغنية من أوبرا « مدام بترفلاى » ، وكان العمل طويلاً مضنياً ، فهرع كاروزو إلى حانة قريبة ليصيب قليلاً من شراب يحرك نشاطه . فلما عاد وواصل غناءه مع جيرالدين ، دست المغنية فى نشيدها « لقد شربت قدحاً من الوسكى » فرد عليها كاروزو وهو يغنى : « كلا بل شربت قدحين » . فصارت الأسطوانة التى سجلت عليها هذه الأغنية ، من الطرائف التى يعتز بها الذين يحرصون على جمع التحف النادرة .

ولعل أرق ما يروى عن حياته العجيبة ، كان قصة زواجه . كان فى الخامسة والأربعين وقد بلغ أوج مجده حين التقى بدوروى بارك بنجامين ، وكانت فتاة غيرة شديدة الحياء فى العشرين من عمرها ، وقد خرجت لساعتها من مدرسة فى دير ، فطارحها الغرام وتزوجها ، دون أن يباليا باستنكار أسرتهما المحافظة العريقة .

وقد عاشا معاً ثلاث سنوات كانت أشبه ما تكون بقصيدة أو حلم ، وإنك لترى نور



أراد طلاب جامعة كاليفورنيا أن يعرفوا الحق سافراً صريحاً

# التعليم الجنسي في المدارس

دين جيننجز

مختصرة من مجلة "كوليرز"

من الأسباب ما يزيده قوة على مر السنين». فلما انتهت ساعة الدرس وفترة الأسئلة، عاد الأستاذ نويل كيز إلى مكتبه ليستمع إلى الاستشارات الخاصة، وليعد محاضرة أخرى عن «الشباب والزواج اليوم».

حضر هذه الدروس الصريحة العجيبة ١٠٠٠ شاب وشابة، منذ كان إنشاؤه المحفوف بالخوف، لست سنين مضت. وقد برهن الدكتور كيز على أن الشباب يريد معرفة الحقائق الخالصة عن الحياة والحب. وهو كما قال أحد الطلبة: «إننا نميل إلى هذه الدراسة لأنها صريحة لا مواربة فيها. فإن أسئلتنا تجد جوابها دون تهرّب».

ويفخر كيز بأنه تلقى مئات من الرسائل، وزاره كثير من طلبة تزوجوا بعد إتمام الدراسة، فلم يسمع قط أن زوجين أخفقا في زواجهما بعد أن حضرا هذه المحاضرات. ولعل أعظم ما يعتز به الدكتور كيز من النتائج هو ما يبلغه عن أولئك الطلبة الذين ينقلون ما حصاوه من علم جديد إلى آبائهم. وقد زاره بمكتبه أحدهم وقال له: «لقد

في قاعة المحاضرات بجامعة كاليفورنيا **الجميع** يركب حشد فيه ٦٠٠ طالب وطالبة تتراوح أعمارهم بين ١٧ سنة و ٢٥، وكنت تسمع حفيف الورق وصرير الأقلام، كالعهد بأي فصل في مدرسة.

وتكلم الأستاذ فقال بصوت هادي: «سئلت عن اللواط والسحاق أيمكن أن يعالجا؟ وردى «نعم» و «لا»، فإن ثمة نوعاً من الشواذ أسىء توجيه طبيعتهم الجنسية منذ الطفولة بحيث لا يجدى الطب وعلم النفس كثيراً في شفائهم. وثمة آخرون تردوا في هذه العادات القبيحة اضطراراً، وهؤلاء يمكن شفاؤهم إذا أرادوا. فإن كان منكم أحد يهمه هذا الموضوع فليقابلني بمكتبي لتحدث في الأمر ملياً». لم يكاتم أحد منهم ضحكا، ولا تخرج أحد أو خجل.

ومضى الأستاذ يقول: «بقي سؤال واحد. يريد أحدكم أن يعرف فرق ما بين الحب والفتنة. ولا أظنهما يختلفان، فإن الفتنة قد تكون صادقة خالصة كالحب. والمهم هو أن يكون في الحب الذي تحمله

بهذه المسألة الشائكة إلى الطلبة أنفسهم ، فتولى اتحاد الجامعة استفتاء الطلبة في المسائل الآتية : هل ينبغي للجامعة أن تهيب منبهجاً في الجنس والزواج ؟ وهل ينبغي أن يكون للجنسين على السواء ومتاحاً لجميع الطلاب ؟ وقد أجاب نحو ٢٧٠٠ طالب على السؤالين بنعم ، وذلك بأغلبية ساحقة .

وألفت لجنة في الجامعة فاختارت الدكتور كيز أستاذ علم النفس بالجامعة ، ليضع هذا المنهج . وكان خير اختيار ، فقد ظل الدكتور كيز سنين يدعو إلى هذه الفكرة ، وكان هو نفسه مثلاً من أمثلة الزواج الهانئ السعيد . ووضع الدكتور كيز والدكتور تشونسي ليك أحد أساتذة كلية الطب ، حلقة من المحاضرات في كل أسبوع ، تعالج المسائل المتصلة بالجنس وبالزواج ، وعلاقات الأسر . وضمنوها بحث مسألة المغازلة ومسألة الجاذبية من الوجهة النفسية ، والزواج التجريبي ، ووقع الشهوات ، والمباذعة ، وشهر العسل ، والأبوة ، وسنن الزواج ، وتدير مال الأسرة .

أراد الدكتور كيز في محاضراته الأولى أن يكون جاداً ثقيلًا في كلامه حتى لا يشجع من يبتغون الشهوة أو الهياج الجنسي . وقد ضم الدكتور كيز فيما بعد إلى معونته جماعة من المتخصصين النابهين ، ليتولوا تدريس مختلف فروع المنهج .

جملت إلى والدتي أنباء دراستي ، وأطلعته على مذكري ، فقالت لي إنها ودّت لو كانت عرفت شيئاً عن هذا من قبل .

وكتب طالب آخر يقول : « لم يعلمني أبواي شيئاً قط ، والحق أنهما لم يكونا على علم بشيء من ذلك حتى يعلماني . وإن هذا التعليم كان خليقاً أن يحول دون افتراق أبويّ ودون طلاق شقيقي » .

ومما يذكر أن تلاميذه قد أيدوا عن تجربة واختبار ، بأغلبية ٩٩ صوتاً لصوت واحد ، مبدأ التعليم الجنسي الصريح في المدارس ، لمن يتجاوز السادسة عشرة .

أما مقرر الدراسة الراهن ، فقد أحاطت بنشأته أحداث شديدة . فقد تفاقم الشعور في جامعة كاليفورنيا في شتاء عام ١٩٣٨ — ١٩٣٩ بالحاجة إلى منهج في موضوع الجنس والزواج ، وامتلات أعمدة صحيفة الطلبة برسائل تنم على التخوف من الزواج وضياع الثقة فيه . وذات يوم أعلن نادي طلبة الطب عن سلسلة محاضرات في نظرية فرويد في الجنس . وازدحمت المقاعد بمئات من غير المدعوين ، وغصت بهم أروقة النادي . وسرعان ما قامت قيامة الجمهور ، ورفّع احتجاج شديد وقع عليه ٨٠٠ سيدة من المتدينات الصالحات بمنطقة خليج سان فرانسكو . ولم تلبث السلطات الجامعية أن ألقت



ولم تنفل في هذا المنهج أية ناحية من نواحي الحياة الجنسية من سن المراهقة إلى سن اليأس ( انقطاع الحيض ) . وقد ساعدت الأفلام والمصورات والفانوس السحري على تجريد الأمور الجنسية من الغموض والأسرار التي كان الطلبة يتهامسون بها في جهل وخشية وهم في غرف النوم .

وقد دعا الدكتور كيز في مبدأ الأمر سامعيه إلى توجيه أسئلة إليه ، ولكنه لم يجد مجيباً . ثم عن له أن يدور على الحضور بصندوق مثقوب يضعون فيه ما يتخرجون من إبداءه جواراً . فلم يلبث أن انتهلت عليه الأسئلة ، فكان يقرأ كل سؤال ويحجب عليه من فوره . وإذا كان الموضوع من اللطف والدقة بحيث لا تمكن الإجابة عليه في هذا الدرس الصريح ، ناقشه في مكتبته مع السائل .

وإليك بعض أسئلة أخذت اتفاقاً من بين آلاف الأسئلة التي جمعها الدكتور كيز : هل تسبب عقاقير منع الحمل السرطان ؟ أمحيح أن أكل البيض يهيج الشهوة ؟ هل تسبب أشعة الرادار عقماً في الرجال ؟ أي توفيق يترجى في زواج يعقد على عجلة ؟ قد تقولها أسئلة سخيفة ، ولكنها على تقيض ذلك فما يقول الدكتور كيز ، فهي صدى الجهل المطبق والمآسى المتوقعة ، وهي

دليل على حاجتنا إلى التعليم الجنسي في مدارسنا . وإنك لتبين في ثنايا كل سؤال منها شاباً أو شابة تبحث عن الحقيقة .

ولطلبة الدكتور كيز آراء ملؤها التفاؤل في موضوع الزواج . وقد قرر عشرون في المئة من الطلبة أنهم كانوا يعيشون إلى أن بلغوا السادسة عشرة في أسر هدد الموت أو الطلاق كيانها . بيد أنه اتضح لهم حين أعربوا عن آمالهم كتابة ، أن ٩٥ في المئة يريدون الزواج ، وأنهم جميعاً تقريباً — ٩٧.٥ في المئة منهم — على ثقة من أن سعادتهم في الزواج ستدوم لهم ما عاشوا . وهم يرون أيضاً أنه ينبغي أن يكون لكل زوجين أربعة أولاد .

والدكتور كيز اليوم ، رجل من رجال التعليم المرهقين بالعمل ، فإنه يقوم على الدراسات الجنسية ، ويستمع إلى الاستشارات الخاصة طول أيام الأسبوع ، ويجب على الأسئلة من الكليات والمعاهد الأخرى التي يهمها أن تسير على غرار المنهج الذي وضعه . وقد ظل في نصيحته لطلابه حكيماً سديداً ، ومن دأبه أن يقول لهم : « ليس ثمة شيء يجد المرء راحة في إتيانه مع غير زوجته ، إلا وجد راحة في إتيانه مع زوجته — ولعلها تكون راحة أتم وأعظم » .

# العمال وأصحاب الأعمال يتعاونون على إنقاذ الصناعة البريطانية

## ثانئى هاى

نشاطها وتباغ أقصاه ، عقد الفريقان بملء  
حريتهما اتفاقات جديدة تحدد الأجور  
وساعات العمل ، وتشمل مناجم الفحم ،  
والزراعة وصناعة القطن ، وأعمال البناء  
وغيرها من الصناعات الصغيرة . وقد عدلت  
اتحادات العمال الأساليب التى لم تزل تعترضها  
وتحافظ عليها . وقد وافق العمال على الاحتفاظ  
بقواعد السيطرة على العمل التى ولدتها  
الحرب ، حتى يضمن أكبر قدر مستطاع  
من الإنتاج فى زمن السلم . وقد أنشئت « لجان  
مشتركة للإنتاج » فى أكثر من خمسة آلاف  
مصنع ، فيتبادل فيها العمال والمديرون ما كسبوه  
بالتجربة من أساليب لتحسين الإنتاج .

نعم ، إن ثمة فئة قليلة متطرفة يقودها  
رجل بليغ اللسان قليل الخطر ، هو الأستاذ  
هارولد لاسكى ، وهى تدعو إلى تطبيق  
المبادئ الاشتراكية جميعاً غير مبالية  
بالعواقب ، ولكن اتحادات العمال البريطانيين  
التي يستمد حزب العمال كل قوته منها ، ترى  
أن العواقب أعظم شأنًا من الاشتراكية .

بريطانيا أريد أن أرى كيف  
ذهلت يعدُّ حزب العمال عدته لتكفين  
اقتصاد بريطانيا الحر فى كفن اشتراكي ،  
غير أنى رأيت العمال يتعاونون هم ومديرو  
الأعمال على إحياء الصناعة والتجارة فى  
بريطانيا . وقد أقبل العمال البريطانيون على  
بناء مستقبل الأمة إقبال الشريك الكامل  
الحقوق ، الشاعر بتبعته فى عمل مشترك .  
ولذلك لا ترى جو الصناعة فى بريطانيا  
ملبدًا بالقتام والقنوط ، بل هو منعش حافز  
للغرائم . فلست ترى رجال الصناعة ترتعد  
فرائصهم ، ولا تراهم يتصاولون أو ينزحون  
إلى كندا ، بل تراهم مقبلين على إصلاح  
الصناعة البريطانية إصلاحاً لم تعرف أرجسى  
منه نفعاً منذ مئة سنة مضت .

وهذه الحقائق أروع وأجل شأنًا من  
العلم الاشتراكي الذى يخفق فوق حزب العمال ،  
وهى عند البريطانيين أعظم نفعاً من القروض  
والاعتمادات وسياسة التفضيل الإمبراطورى .  
ولكى تستأنف الصناعة البريطانية

هذا الغرض ، فينبغي أن نحولها ، وإذا كان في وسع النشاط الاقتصادي الحر أن يحققه ، فليبق على النشاط الاقتصادي الحر .

وقد قال أحد زعماء اتحاد العمال منذ عهد قريب : « قد يسهلنا أن نغلب سادة الصناعة على أمرهم ، ولكن ذلك يؤذي الصناعة والإنتاج . ومواجهة الأمور العظيمة في الفترة التي تلي الحرب ، تقتضي منا جميعاً أن نتضافر ، وعندى أن المشاركة الشريفة بين الفريقين ، هي خير وسيلة للتضافر » .

وقد حدثت إضرابات في بريطانيا خلال الحرب ، وحدثت إضرابات بعد انتهائها ، وفي طليعتها إضراب عمال الموانئ الذي لم يسمح به اتحادهم ، ولكن التضافر الصناعي في بريطانيا قد اجتاز مرحلة الكلام ، فهو يبشر اليوم بانتهاء الصراع الصناعي الذي يدور على الأجور وساعات العمل .

وقد كانت أحوال العمل في بريطانيا خلال الحرب ، أشد إرهاباً مما كانت عليه في الحرب العالمية الأولى . فكانت ساعات العمل أطول ، وأحواله أسوأ ، فكانت مطالب اتحاد العمال أخطر شأنًا . ومع ذلك ففي السنة الواحدة خلال الحرب العالمية الثانية ، لم يضيع عمال بريطانيا بإضرابهم

والعاقبة التي تسمو في نظرها على كل اعتبار آخر ، سواء أكان مبادئ ماركس أو مبادئ الرأسمالية ، إنما هي رفع مستوى الحياة في بريطانيا . وليس لتحقيق ذلك ، في نظر اتحادات العمال ، سوى وسيلة واحدة ، هي أن تنفض عن أعطاف الصناعة البريطانية أسباب الضعف والتخلف ، وأن تسلك أقصر الطرق وأفضلها إلى تحقيق أعظم قدر من الإنتاج في زمن السلم .

وليس ثمة من هو أصدق تعبيراً عن رأى العمال من هربرت موريسون زعيم الحزب في مجلس النواب . فهو يقول : « إن الأمة تريد دخلاً أعظم جداً من دخلها اليوم ، وتريد عملاً لكل عامل ، ومقادير كبيرة من الصادرات ، وإنتاجاً لا يقعد به ضعف أو بطء ، وسنظفر بكل ذلك . وإذا لم يكن بدءاً من أن تملي الأمة إرادتها على أصحاب الأعمال الكبيرة ، فسوف تمليه . وليس يهمنا إلا النتائج . وقد نستطيع أن ندافع عن حرية النشاط الاقتصادي ، ولكن لا يسع أحداً أن يدافع عن حرية التخاذل والجمود .

» ونحن لانطالب بتحويل المرافق ملكاً للأمة لأن ذلك هدف في حد ذاته ، ولا لأنه شعار حزبي ، بل لكي ننتفع بمواردنا القومية أفضل انتفاع من أجل الخير العام . وإذا كان تحويل المرافق ملكاً للأمة يحقق

من ساعات العمل إلا خمس ما ضيعوه في الحرب العالمية الأولى .

ويوم انتهت الحرب ، لم يرفع الغطاء عن مرجل يفور ، ولم يبلغ ما ضيع بالإضراب من ساعات العمل بين أول يناير وأول أكتوبر من سنة ١٩٤٥ إلا ثلث ما ضيع منها بين أول يناير وأول أكتوبر سنة ١٩٤٤ . وهذا لا يعنى أن العمال قد كفوا عن السعى إلى زيادة الأجور وتحسين أحوال العمل ، ولكنه يعنى أن العمال يرضون بنصيبهم من التبعة في إحياء الصناعة التي يرجون أن يظفروا منها بتحقيق ما يصبون إليه .

إن لاتحاد الهندسة ٨٧٠ ألف عضو في صناعات المعادن والفنايات ، وقد عنى هذا الاتحاد قبل نهاية الحرب ، بثلاث دراسات وافية ، كان همها أن تستطلع آراء العمال فيما ينبغى عمله « حتى تعود بريطانيا ثانية دولة صناعية من الطبقة الأولى » .

والقيام بهذه الدراسات وحسب ، عمل عظيم في حد ذاته . وأعظم من ذلك ما كشفتته من آراء العمال ، فقد وردت شكاوهم من قلة الدخل في طائفة كبيرة من الأجوبة ، ولكن هذه الشكوى اقترنت بها شكاو أخرى من ضعف التعاون بين الإدارة والعمال ، وسوء أساليب العمل ، وقلة آلات الصناعة ، ووضع بعض العمال في غير

مواضعهم ، وتعطل بعض الآلات . ولم تكن زيادة الأجور في رأيهم هي الحافز الوحيد ولا الحافز الأكبر لتحريك همّة العمال وتعزيز الإنتاج .

ويقول السرسناتفورد كرييس ، وزير التجارة في حكومة العمال : « لقد آذنت بالزوال تلك الأيام التي كان ينبغى فيها لزعماء اتحاد العمال ، أن يكون أحدهم مفاوضاً شديد المراس وكفى ، لا همّ له إلا مناضلة أصحاب الأعمال لرفع الأجور وتحسين أحوال العمل . أما اليوم فإنه ينبغى لاتحادات العمال أن تضطلع بنصيب عظيم من تبعات الإنتاج . وإذا لم يتحقق هذا التضافر الديمقراطي الصادق فسوف يشق على المصانع أن تنتج إنتاجاً نافعاً » .

وقد مهدت الحكومة لإحياء صناعة النسيج الهالكة المتخلفة في لانكشير ، بتعيين لجنة مهمتها أن تضع خطة جديدة لأجور العمال ، وجعلت أعضائها أربعة من أصحاب المصانع ، وأربعة من رجال اتحاد العمال ، ورئيساً من كبار رجال القانون .

وقد أجمع الأعضاء على القرارات التي اتخذوها ، فطلبوا أن يزداد الأجر الأساسي من ١٥ إلى ٢٠ في المئة ، وأن تتساوى أجور الرجال والنساء إذا تساوى العمل ،

نطاقها على أوامر القانون ، أو تدخل الحكومة ، بل أفرغوا دعوتهم في قالب إنساني أدبي ، وأقاموها على قاعدتين : حسن إدراك العمال ، وضمير الشعب البريطاني .

وليس في بريطانيا قانون يفرض على اتحادات العمال أن يرفعوا إلى الحكومة بياناً يذكر فيه دخاها وخرجها ، ولكنها جميعاً تكاد تفعل ذلك .

وكلتا السرف في العلاقات الصناعية البريطانية هما « الرضى » و « حسن النية » ففي جميع نواحي الصناعة البريطانية ترى « المساومة المشتركة » قاعدة متبعة ، ولكن ليس في بريطانيا قانون يفرض على صاحب عمل أن يقبل مساومة عماله جملة واحدة . وليس نمة قانون لإرغام صاحب العمل أو الاتحاد على تنفيذ اتفاق عقد بينهما بالتراضى ، ولا يقوم تنفيذه إلا على رضى الفريقين وحسن نيتهما . وقد كان ذلك كافياً .

وقد قال يفرن الذى خرج من بين الدهاء وشق طريقه إلى منصب وزير خارجية بريطانيا : « إن تسوية الأجور تتم فى ألوف الحالات بكلمة بين رجلين ، وقبلما تفيد بالكتابة ، وما هى إلا اتفاق بين رئيس العمال والمدير وبين ممثل اتحاد العمال وقد يتم الاتفاق بالتلفون ، ومع ذلك ترى كل أحد يقبله على أنه كلمة شرف . وقليل من الدول استطاع

وأن يخفض عدد العمال من الصغار ، وأن تزداد أسباب تدريب العمال الحاذقين ، وأن تحذف الأعمال التى لا تفضى إلى ترقية العامل . وقد كان هذا التقرير خليقاً أن يسيخط زعماء العمال الذين يريدون أن يظفروا من أصحاب العمل بأجور أعلى ، وأصحاب العمل الذين يريدون أن تكون زيادة الأجور أقل . ولكن العمال وأصحاب العمل ورجال الحكومة عدوا هذا التقرير دستوراً للصناعة .

والنتيجة التى انتهى إليها هذا الاتفاق الذى تم على رضى ووافق بين العمال وأصحاب العمل ، لا تقل شأنًا ومغزى عن الاتفاق نفسه ، وذلك أنهم رأوا أن « من الأمور الجوهرية أن يرسخ الاعتقاد بأن رجال الإدارة من ناحية ، والعمال من ناحية أخرى ، لا يخدمون مصالح متناقضة ، بل همهم جميعاً واحد ، وهو أن يتعهدوا سلامة الصناعة وكفائتها » .

إن التضافر الصناعى فى بريطانيا لم تله الحرب تضافراً سوياً تاماً ، فقد استغرق نموه زمناً طويلاً .

وقد كان الطلائع من زعماء اتحاد العمال رجالاً من أولى العزم والأخلاق ، يحركهم يقين قوى بأن لهم رسالة يجب أن يؤدوها ، هى أن « يحسنوا حالة » العمال فى بريطانيا . ولم يعتمدوا فى تعزيز اتحاداتهم وتوسيع

أن يفعل ذلك بمثل هذه الثقة المتبادلة » .

منذ عهد قريب أذاعت شركة الإذاعة البريطانية ، مناقشة موضوعها « أعمال للجميع » ، فاشترك فيها رجل من أرباب الصناعة وآخر من زعماء اتحاد العمال .

قال الأول : « إذا ظفرنا بأعمال الجميع العمال ، وجب على صاحب العمل أن يغير رأيه تغييراً كبيراً . وينبغي للتاجر أن يعد نفسه خادماً للمصلحة العامة ، لا خادماً لمصلحته الخاصة ، ثم قال : وينبغي للتاجر أيضاً أن يطلع الجمهور على دخيلة أمره ليظفر بثقته ، وأن يكون رحب الصدر صريحاً في معالجة كل نقد يوجه إليه في مسائل أجور العمال وأسعار السلع ، وأن يعزز التفاهم والتعاون بين الجماعة التي تدير المصنع وعماله . فالعمل كله ينبغي أن يكون شركة وثيقة العرى — فئة متضامنة » .

وقد قال أحد زعماء اتحاد العمال منذ عهد قريب : « إذا انطلقنا إلى غاية الجهد لكي نوسع نطاق العمل ، فإن فريق العمال يريد أن يزداد نصيبه من الإشراف على توفير أسباب الكفاية في الإنتاج ، ولن ترى الاتحاد يقف حائلاً دون أى تحسين تقتضيه خطة عامة غرضها توفير العمل للجميع ، بل ستراهم يطالبون بأساليب

جديدة وآلات جديدة . وإذا اطلع العمال على كل ما يحدث ، واخذ رأيهم في الوسائل والأساليب ، رأيهم يقبلون على الإنتاج بفكرهم وعزمهم جميعاً » .

وإطلاع العمال على كل ما يحدث ، واستشارتهم في الوسائل والأساليب ، خطة مرعية في كل عمل صحيح . وقد استفتت إحدى الصحف جماعة من كبار أرباب الصناعة ، فأسفر الاستفتاء عن موافقتهم على الاحتفاظ بما اقتضته الحرب من إنشاء « لجان مشتركة للإنتاج » في مصانعهم .

وقد جازت مدينة كوفنتري الصناعية سنوات الحرب ، وهي تجوز اليوم مرحلة التحول إلى إنتاج السلام ، دون أن يحدث فيها نزاع صناعي يذكر . وقد عهد رجال الإدارة في أحد مصانع السيارات فيها ، إلى لجنة الإنتاج المشتركة ، فعرضوا على العمال مشكلة هذا التحويل عرضاً صريحاً . وكان مما عرضته طلبات تلقتها الشركة لصانع سيارات جديدة قيم ١٦٥ مليون ريال . وقد رأيت السيار الأولى تخرج من خط التجميع ، وزرت المصنع الجديد الذي ينتظر أن يضاعف أقصى قدر من الإنتاج بلغه قبل نشوب الحرب .

وقال أحد أعضاء مجلس الإدارة : « لن نعود إلى استقلال المديرين بإدارة



المصنع ، فليس يسعنا أن نقبل ذلك » .  
وقد تحدثت عن لجان الإنتاج المشتركة  
مع ممثل وزارة التجارة في مانشستر ، وبعض  
عماله أن يحضر اجتماعات هذه اللجان ، فقال :  
« قد تشهد عشرات من هذه الاجتماعات  
وتبقى في أحدها ساعة أو أكثر ، ثم لا تدري  
من من أعضائها الذي يمثل الإدارة ومن  
منهم الذي يمثل العمال » .

وقد زرت مصنعاً قرب مانشستر فرأيت  
رئيس العمال ومدير المصنع يتناوبان رئاسة  
اللجنة ، فأشار رئيس العمال إلى بعض الآلات  
وقال : « كان يقوم على كل آلة رجل  
واحد ، ولو ظل النظام القديم قائماً ، لأصررنا  
نحن العمال على ملازمة هذا الأسلوب . ولكن  
عمالنا ابتكروا لأنفسهم طرقاً لتيسير عمل  
العامل ، فترى أحدهم الآن قائماً على ثلاث آلات  
لا آلة واحدة كما كان فيما مضى » .

وقد شكوا من هذا المصنع ثلاثة من الشرفيين  
عليهم — وهم من أعضاء اتحاد العمال —  
وكانت حججهم أنهم غير أكفاء ، وأنهم  
يعطلون الإنتاج ، فطردوا من عملهم .

وهذا مثل لما يحدث فالعمال البريطانيون  
مقتنعون أنه ينبغي للصناعة البريطانية أن  
تكفل أولاً مقداراً أكبر من الأعمال ،  
حتى يظفر العمال بما يريدون من أجور أعلى  
من أجورهم ، ويوت أفضل ، ويقدر

أعظم من متع الحياة . وهم لا يترددون  
في الموافقة على أن زيادة عمل المصنع يقتضيهم  
أن يظلوا زمناً ما يبذلون أكثر مما ينالون .  
والعمال لا يجدون اليوم غضاضة في أن  
ينقل أحدهم من مكان إلى مكان ، أو من  
صناعة إلى صناعة ، إذا ما قضت بذلك  
ضرورات إنعاش الاقتصاد البريطاني ،  
أو الحاجة الملحة لزيادة الإنتاج . وقد اقترح  
مجلس مؤتمر اتحاد العمال ، لا مديرو المصانع ،  
أن كل عامل يأبى أن يعمل في إحدى  
الصناعات التي لا غنى عنها بالأجر المتفق عليه  
مع الاتحاد ، ينبغي أن يحرم من المكافأة  
التي ينالها العاطلون .

يقول كاتب في مجلة اتحاد المهندسين :  
« من المعقول أن نتوقع أن ينزل العمال  
عن بعض شروطهم وأساليبهم المتبعة ، التي  
تضعف كفاية المصانع في إنتاجها » .

ومنذ عهد قريب ، وفق صمويل كورنولد  
أحد كبار رجال الصناعة البريطانية ، إلى  
وصف موجز للموقف فقال : « إن ما نتضافر  
عليه قوى العمال وأصحاب الأعمال في بريطانيا  
اليوم ليس اشتراكية ، بل هو بحث عن  
طريق وسط ، وهو خليق أن يجدي أعظم  
جدوى » . فإذا تم ذلك كان فتحاً رائعاً  
لا يفوقه فتح آخر منذ بدأ عصر الآلة ،  
والدلائل كلها مبشرة بالنجاح .

كولين هو الذي يسيطر على تمدد الأوعية التي تجلب الدم إلى الرحم . وكثيراً ما يؤدي الهم وإجهاد العقل إلى تعويق هذا النظام فينقطع الطمث ، فيأخذ القلق مأخذه من عدد لا يحصى من النساء فتتساءل إحداهن : « أترانى حاملاً ؟ »

وفي قدرة البروستجمين الآن أن يجيب عن هذا السؤال جواباً سريعاً دقيقاً ، فإذا حقنت به امرأة ثلاثة أيام متوالية أسفر الحقن عن نتيجتين : إثبات وجود الحمل إذا كان ثمة حمل ، وعلاج انقطاع الطمث إن لم يكن ثمة حمل . فإذا كانت المرأة صحيحة الجسم ، وغير حامل ، عاد إليها الحيض في ثلاثة أيام بعد الحقنة الأخيرة .

ويؤدي إخفاق الأستيل كولين كذلك إلى اضطراب حركات العضلات في ضحايا شلل الأطفال الوبائي ، الذين يصابون بآفات مشوهة مؤلمة يحدثها توتر العضلات . وكثيراً ما يمكن التغلب ببطء على توتر العضل باستعمال الرغافات الساخنة ، وتثريك عضلات المصاب وتمارينها . أفيمكن أن يعجل البروستجمين شفاء مثل هذه الحالات ؟ نعم ، فقد وصف الطبيب هرمان كابات ، وميلاند كنياب في سنة ١٩٤٣ في مجلة الجمعية الطبية الأمريكية ، أربعاً وعشرين

حقنة واحدة من البروستجمين ! وماهى إلا عشر دقائق حتى تفتحت الأجفان المرتخية ، وبعد دقائق أخرى استطاع المرضى أن يرفعوا أذرعهم الكائلة فوق رؤوسهم ، وعادوا فتنفسوا بيسر بعد أن كانوا مهملين بالاختناق ، وأحسوا بفيض من القوة يتدفق في أبدانهم . وقال أحد الأطباء الذين شهدوا التجربة : كنت ترى المريض كأنما تقل من نار إلى جنة .

ولم يكن في الأمر سوى أن البروستجمين زاد مقدار الأستيل كولين القليل في الجسم . والمصاب بالسكر مضطر أن يداوم الحقن بالأنسولين ، وكذلك المرضى بالكلال الحثيث في العضل ينبغي أن يداوموا على البروستجمين مدى الحياة ، ولكن أخذه أسهل لأنه يؤخذ أقراصاً بالفم .

وهذا المرض قد يميت في بضعة أشهر ، ولمكن الدكتور هنري فيتس أحد أطباء بوسطن ، ومن القادة الذين يكافحون هذه العلة ، يقول إنه أعطى البروستجمين ١٢٥ مصاباً فلم يميت منهم أكثر من ٢٧ في ثمانى سنوات .

وسرعان ما أثبت البروستجمين نفعه في مجال آخر . فهذا الحيض تسبقه غزارة في مقدار الدم الوارد إلى الرحم ، والأستيل

حالة من حالات شلل الأطفال الشديدة ،  
عولجت بالطرق الطبيعية المذكورة مضافاً  
إليها البروستجمين .

فمن ذلك امرأة في الثلاثين أصيبت بشلل  
الأطفال ، فشلت أطرافها الأربعة وكثير  
من عضلاتها ، وبرغم مبادرتها إلى العلاج  
بالطرق الطبيعية ومبالغتها فيه ، ظلت مقعدة  
ثلاثة أشهر ونصف ، ثم استعمل البروستجمين  
فسهل عليها أن تقعد بعد ثلاثة أسابيع ،  
ثم استطاعت أن تمشي بلا معين .

وقد عجل البروستجمين شفاء ٢٢ مريضاً  
من ٤٢ أجريت عليهم هذه التجارب . وقد  
بلغ التوتر في يد أحد المرضى وأصابعه مبلغاً  
عظيماً حتى أصبحت كالمخالب ، فلم تكد  
تقضى ساعة واحدة على حقنة البروستجمين  
الأولى حتى بدأت تلين وتسترخي .

وقد ثبتت صحة الأمل المعقود على  
البروستجمين في أكثر من ٤٠ حالة من  
حالات شلل الأطفال ، وصفها الدكتور  
جورج . بوينز فقال : إن العقار قد يسر  
العلاج تيسيراً جعل علاج ثلاثة أرباع المصابين  
في منازلهم أمراً ممكناً . وفي سنة ١٩٤٥  
ذكرت طائفة من مكافحي شلل الأطفال في  
مدينتي ميلووكي وسان فرانسيسكو ، أن  
البروستجمين إذا صحبته الطرق الطبيعية  
للعلاج ، يبدأ في إرخاء توتر العضل حتى

في الدور الحاد الأول من أدوار المرض .  
ومن البديهي أن البروستجمين لا يستطيع  
أن يرد الخلايا العصبية الهالكة إلى الحياة .  
وضروب الأذى الناشئة في النخاع الشوكي  
من شلل الأطفال ، تختلف اختلافاً بيناً ،  
ولكن العقار يخفف في المصابين جميعاً ذلك  
التوتر المؤلم الذي يقعدهم ، ويُرجس  
لمريض واحد على الأقل من كل أربعة  
مرضى أن يسترد قدرته على العمل النافع .

على أن المصابين بشلل الأطفال ، فئة  
قليلة وحسب من الذين يقعدهم توتر العضلات .  
إن العظام المصدوعة قد تلتم ، وأذى المفاصل  
قد يبرأ ، والرثية قد تزول ، ولكن هذه  
العلل جميعاً قد تترك وراءها مئات الألوف  
من المقعدين قعاداً يكاد يكون دائماً ، منشؤه  
توتر العضلات الذي يجعله الطبيعة في البدن  
جذيرة تقي من ألم الصّدع ، ولكن كثيراً  
ما يصبح التوتر عادة فيدوم . ويصيب  
كثيرون من هؤلاء راحة كبيرة في الحمامات  
والرياضة اللطيفة والأشعة ذات الأمواج  
القصيرة والحرارة ، ولكن ألوفاً غيرهم  
لا يصابون من هذا العلاج نفعا ما . فأخذ  
الطبيبان كابات وجونز ٤٣٠ حالة من  
الحالات المستعصية وعالجوها بالبروستجمين  
وكان جميع مرضاهم تقريباً من الزمّنى

وبين الأحياء المحلومين الذين أتقدهم هذا العقار، أفراد كانوا ضحايا للفالج الناشئ من نزف المخ، وهو من أخطر أسباب الموت في العالم، وكل شخص يموت بهذه العلة يقابله ستة أو عشرة يصابون بها فيعيشون عجزاً أو أشباه عجزاً زمناً طويلاً.

وعندما تهلك خلايا المخ في هذه النوائب، فلا أمل في إحيائها. ومع ذلك فإن الطبيعة تحتال فتنشئ للأعصاب سبلاً جديدة تدور حول المنطقة التي هلك نسيجها، حتى لقد يتم بعض الشفاء دون علاج. أقيم أن يساعد البروستجمين على تمهيد هذه السبل الجديدة بطريقة أسرع وأتم؟

كان بين من وفدوا على الطبيب كتابات وجونز من ضحايا الفالج رجل فلج أيمن جسمه منذ ١٧ عاماً، وكان يبدو أن لا أمل في شفائه، وكانت ساقه اليمنى متقلصة تبعد عقبها عن الأرض خمسة سنتيمترات، وكان فقاره ملتويًا، وذراعه اليمنى مشلولة، فاستطاع خلال ٢٤ ساعة أن يضع سيجارة في فمه بيده اليمنى. وبعد علاجه شهراً استطاع أن يقف منتصب القامة وعقباه كلتها تمس الأرض، وأصبح فقاره أشد استواءً، وتدققت قوى عضله، وتحسنت مشيته تحسناً جلياً.

ولست ثمة خاتمة أتعس من خاتمة أولئك

وكان معظمهم عاجزاً عن العمل منذ سنين. ولم يُقبَل أحد منهم للتداوى في هذه التجربة المشهودة إلا حيث أخفقت الطرق الطبيعية والجراحة وغيرها في علاجه. وواجه البروستجمين يومئذ أشق امتحان لقيه، فساعة شرع الطبيبان يحقنان المريض به، كفاً عن علاجهم بالوسائل الأخرى.

وكان أحد المرضى رجلاً كسرت ساقه تحت الركبة، وظل ١٤ شهراً يعاني آلام التوتر في كعبه حتى أتنجزه الألم عن قيادة سيارته أو الصعود في السلم. وبعد انقضاء ثلاثة أسابيع على شفائه بالبروستجمين، زال ألمه وعاد تام النشاط، ولم ينتكس. وقد عولج ٥١ من المتعاقين بكسر العظام، فتحسن ٣٩ منهم تحسناً ظاهراً.

وقد وجد كتابات وجونز أن البروستجمين ليس دواءً للرثية في أدوارها الحادة، ولكن أثره في توتر العضلات الذي يعقها أثر عظيم. وثمة امرأة شفيت من رثية شبيهة بالروماتزم أصابتها منذ أعوام، ولكنها ظلت مقعدة مشوّهة الهيئة تعاني المآدأماً. فلما حقنت بالبروستجمين كل يوم مدة أسبوعين استطاعت أن تقف وتمشي للمرة الأولى منذ ست سنوات.

وقد عالج هذان الطبيبان ٤٣٠ متعاقباً فتحسنت حالة معظمهم تحسناً لا ريب فيه.

استطاع تسعة أن يتكلموا بطلاقة، وحتى الطفل العاشر استطاع أن يتحدث حديثاً بسيطاً . وقبل أن يبدأ العلاج بالبروستجمين كانت حركات الأطفال العنيفة المضطربة تستلزم أن يقوم على إطعامهم مساعد ، ولكن بعد تعاطيه ثمانية أشهر ( مع تمرين العضلات ) ، استطاع تسعة من الأطفال أن يأكلوا ويشربوا دون معين ، أما الطفل العاشر فلم يكن يحتاج إلى من يعينه إلا حين يشرب . تلك هي اليد التي أسداها البروستجمين إلى أولئك الأطفال الذين كان الرجاء في شفائهم من التوتر مقطوعاً . وكان نجاحه باهراً أيضاً في علاج الذين عاشوا سنوات يعانون أذى أصاب المخ منذ ولدوا .

وقد أخذت رحمة البروستجمين تمتد من الذين أقعدتهم الإصابات ، إلى الذين لم يبتلوا بآثارها بلاء شديداً ، فقد يستطيع العقار أن يعين في حالات التواء المفاصل الشديد ، وفي الرضوض ، وتصلب العنق ، ووجع الظهر الحاد المزمن ، وحيثما كان توتر العضلات عاملاً مهماً من عوامل الألم . وكثيراً ما يكون كذلك .

ولما كان البروستجمين موفوراً وفي متناول الأطباء ، فغير سحى أن يأخذ بأيدي عدد لا يحصى من العجزة ، فينقذهم من هذا الشقاء الطويل ويردهم إلى الحياة النافعة .

المصابين بالمرض المعروف باسم « الشلل المتوتر » الذي يصيب آلاف من الأطفال أثناء الطفولة أو ساعة الميلاد ، فيعجزون عن السيطرة على عضلاتهم . فهوؤلاء بشر تمتد أمامهم فسحة الحياة ، إلا أن أملهم في الشفاء ضعيف . ولكن الدكتور هوارد شاوبل قد قام بتجربة تبشر بالخير في مستشفى العظام بولاية كارولينا الشمالية ، فقد ظل ثمانية أشهر يتعهد عشرة أطفال مصابين إصابة شديدة بالشلل المتوتر في الذراعين والساقين ، ولم تتحسن حالتهم إلا يسيراً برغم ما أجرى لهم من الجراحات ، وما دربوا عليه من رياضة العضلات . وكانوا جميعاً يتناولون الطعام من يد معين .

ومع أنهم كانوا جميعاً يستطيعون أن يغمغموا كلمات مهمة ، فما كان أحد منهم يستطيع أن ينطق بكلام مفهوم ، ولم يكن ثلاثة منهم قد خطوا خطوة قط ، وكان سبعة لا يقوون على المشي إلا بمعونة قضبان ممدودة . وبعد أن تعاطوا البروستجمين بالفم شهرين ، ارتقى السبعة من المشي بمعونة القضبان إلى المشي متوكئين على عكاكيز . واستطاع الثلاثة الذين لم يمشوا البتة أن يفعلوا مستعينين بعجلات . وبعد ستة أشهر استغنى ستة عن العكاكيز ، وظل الأربعة الباقون يتوكأون عليها . وبعد ثمانية أشهر

طنلة كثيبة في الثامنة ، شقت بدموعها  
طريقها إلى قلوب ملايين من رواد السينما



## مرجريت أوبريان -

### طفولة ونمو

نويل ف. بوش • منقصة من مجلة "لايف"

يوم من رسائل المعجبين بها أكثر مما يتلقاه معظم الممثلين . وكل هذا يشهد بنجاحها ، ويدل على أنها أعظم الممثلين الصغار منذ عهد شيرلى تمل ، ولا يزال الزمن متسعاً أمامها حتى تتفوق على شيرلى .

تختلف مرجريت أوبريان عن سائر الكواكب من الصغار في شيئين عظيمين : فهي ليست فتاة جميلة ولا تحسن فناً خاصاً كالغناء أو الرقص ، ولكن لها مزجة ، لا تقوم بمال ، فهي تجيد التمثيل وتحسن منه ما لا يكادون يحسنونه . ومرجريت ممثلة تجيد أدوار الهزل وتجيد الحوار ، وقد برعت في استغلال سذاجة الطفولة التي تؤثر في قلوب الناس . ومما تمتحن به عواطف الممثلات حتى الكيبرات منهن ، هي قدرتهن على ذرف الدموع عند الطلب أو الحاجة . وقد ظهرت مرجريت أول ما ظهرت في مشهد من فلم « رحلة مرجريت » فظلت أربع دقائق ونصف تنتحب وتقول دون أي تكلف . وقد بهرت مرجريت كبار الممثلين ، فعبّر

اليوم في الثامنة من عمرها ، وقد هي بدأت عملها في السينما منذ كانت في الرابعة ، فمثلت خلال تلك الفترة عشرة أفلام أو أكثر ، منها الأفلام المشهورة — رحلة لمرجريت ، الملك المفقود ، قابلي في سانت لويس — التي أنزلتها بين الممثلات العشر الأول في هوليوود ، اللواتي ظفرن بإقبال الناس على مشاهدتهن .

وتكسب مرجريت أوبريان خمسين ألف ريال في السنة من التمثيل في السينما ، ومثلها من حفلات الراديو التي تدعى إليها ، ومن تسجيل الأسطوانات والأشرطة وغيرها . وترى في حجراتها تمثالا منحتها إياه الجمعية الغالية ، ووسامين نالتهما لنجاحها في بيع سندات الحرب ، وخاتما من الماس أهداه إليها جيمى دورانتى ، وصورة الجنرال مارشال رئيس هيئة أركان الحزب الأمريكية سابقاً وقد وقع عليها باسمه . وهي مرشدة في الكشفافة ، وقد أنعمت عليها قبيلتان من الهنود الحمر بلقب أميرة ، وتتلقى كل



أبوها قبيل ولادتها — في منزل بسيط في إحدى ضواحي هوليوود ، وتذهب إلى الاستوديو في التاسعة من كل صباح ، وتقضى يومها فيه ، تمثل أو تدرس أدوارها ، أو تحضر ثلاث ساعات في المدرسة التي أعدت للممثلين الصغار . أما الساعات الخمس الباقية من يومها ، فساعة منها للراحة ، وأربع ساعات تقضيها على الأكثر في تعذيب نفسها ، وهو عمل تستمتع به استمتاعاً تاماً ، فلنكي نستعد للمشاهد العاطفية ، نعد إلى التفكير في شيء يحزنها إما بإشارة من المديرين وإما من تلقاء نفسها .

ويقضى قانون الولاية بتوفير نصف ما تكسبه ، فيشمر في « سندات النصر » ، وتشرف أمها على تدبير الباقي فتنفقه على مشن الميشة . وأما مرجريت نفسها فلا تنال شيئاً مما تكسبه ، إلا دريهمات قليلة تكسبها في لعبة ورق ، أو ثلاثين قرشاً في الأسبوع تأخذها أجراً من أمها على ترتيب أدراج خزانها .

وأم مرجريت تدعى جلاديس ، وهي من أسرة أوبراين ، وقد قضت بضع سنوات ترقص في ملاهٍ طوافاً أو في سرك ، حيث لقيت لاري أوبراين ، فتزوجا سنة ١٩٣٤ . وبعد أن ولدت ابنتها مرجريت ، ظلت سنتين تطوف في الولايات المتحدة وكندا

ليونل باريمور عن شعورهم أحسن تعبير إذ قال . « إذا استثنيت شقيقتي إثيل باريمور ، فإن مرجريت هي الأنثى الوحيدة التي اضطررتني إلى أن أكفكف دموعي بمنديلي منذ ثلاثين سنة » .

وأسلوبها في سائر أعمالها كحفظ دورها مثلاً ، أشد تحييراً للعقل من براعتها في التمثيل ، فمن النادر أن يزيد نسيانها ما تقوله في فلم كامل على أربع مرات أو خمس ، على أن الممثلين الكبار كثيراً ما يفعلون ذلك في مشهد واحد وحسب . وقد ألفت في الربيع الماضي ثلاثاً وثلاثين مقطوعة في حفلة إذاعة ، دون أن ترجع مرة واحدة إلى نص مكتوب ، وقد اشترك معها في تلك الحفلة كبار قراء أدوارهم من أوراق محضرة ، فدهشوا لذكارتها العجيبة . ومرجريت تحفظ دورها بالاستماع إلى والدتها وهي تقرأه عليها مرات . وقد شعرت بالذلة يوماً حين ألفت نفسها عاجزة عن قراءة دور مكتوب ، فلما قيل لها إن القراءة ليست أمراً شاقاً ، توسلت إلى أمها أن يتاح لها الإكباب على دراسة القراءة في زمن وجيز ، فدرست في سبعة وستين يوماً ما يقضى فيه أتراها سنتين . ومرجريت اليوم تستطيع أن تقرأ أي كتاب يقع في يدها . تعيش مرجريت وأمها — وقد مات

ثم ترى المكاتب التي تسجل أسماء طلاب التمثيل في هوليوود ، تدوّن كل سنة أسماء ٢٤٠٠ من الصغار ، وجميعهم تقريباً يفوقون مرجريت فيما يحسنونه من البناء والرقص وركوب الخيل وغيرها .

من الطرق المتبعة في هوليوود لفتح أبواب السينما للممثلين الصغار ، أن يصورهم مصور مشهور يدعى بول هس ، فذهبت بها أمها إليه . فلما شاهدت عدداً جماً من الصغار المتصفين بالجمال والبراعة ، فت ذلك في عضدها ، وأرادت أن تعود أدراجها . أما مرجريت فأرادت أن تبقى ، فبقيت ساعة أخرى أو نحوها . ثم خرج هس إلى حجرة الانتظار وتلفت وقال مشيراً إلى مرجريت : « إنها ضالّتي . . . » .

فصورها هس ، ونشرت صورها على غلاف طائفة من المجلات ، وعهد إليها بدور صغير في فلم « الأطفال على برودواي » . ولكنها لم تستهل حياتها ممثلة في السينما إلا في فلم « رحلة لمرجريت » ، فمثلت فيه دور البطلة ، وهي طفلة فقيرة في لندن يتعتها الحرب . ولما كنت لا تكاد تجد في هوليوود من الصغار إلا الغنى البض الأنيق البشوش الوجه ، فقد ندر بينهم من يصلح لهذا الدور . أما مرجريت ، بوجهها النحيل المرهف الإحساس وضفائرها ودّبتها ، فكانت أوفق

وكوبا . وكانت تصحبها شقيقتها ماريسا ، وهي راقصة مثاها . وكانت جلاديس تكثر بهمن الاختلاف إلى دور السينما ، ومغها صلتها في أكثر الأحيان ، وكانت الطالبة قد قضت معظم حياتها في مهد أعد لها في درج خزانة في حجرة الفندق .

وكذلك رأيت مرجريت العالم العظيم لأول ما رأيته في بهو فسيح وعلى ستارة كبيرة ، وشجعها ما رأيته في أمها وخاتها ، فعزمت أن تصبح ممثلة سنما يوم صارت قادرة على شيء من التفكير . وأتقنت قبل أن تبلغ الثالثة عدة أدوار ، منها دور سكارليت أوهارا في فلم « ذهب مع الريح » ، ودور « ليدى هاملتون » ، وكانت تمثلهما إذا دعاها إلى ذلك أى إنسان . وبلغت الرابعة في سنة ١٩٤١ ، فقررت أن الأوان قد آن لتذهب إلى هوليوود ، فسامت مسر أوبريان بما أرادته ابتها .

ومنذ ذلك الحين أصبحت سيرة مرجريت أوبريان انتصاراً متصلاً على منافسة قوية وعقبات شداد . وإنك لتري في كشف حساب أحد المديرين ، النبذة التالية مدرجة تحت رأس « نفقات المكتب » : « مشاهدة صغار من ذوى المواهب ٥٠٠ ريال . محادثتهم ٥٠٠ ريال » . وهذا يدل على رأي معظم المخرجين في هؤلاء الصغار .

ما تكون صغيرة لهذا الدور ، حتى ولو كانت لا تجيد التمثيل كما يجيده مرجريت . فلما صار مجال الاختيار محصوراً في أربع فتيات من الصغيرات ، أدّت مرجريت جزءاً من الدور ، فصاح المخرج المدير هاري رابف : « أسكتوها ، فإنها تمزق أحشائي » فأسند الدور إليها ، ومنذ ذلك الحين تقدمت تقدماً مطرداً .

ولو اتصف أى طفل بليد بالمزايا التي اجتمعت لمرجريت ، لحسب أنه صار شيئاً عظيماً . و مرجريت أبعد ما تكون عن البلادة ، وهي تدرك ذلك . ولما عاد كلارك جيل من الحرب لقيها في الإستوديو فسألها : « وأنت أيتها الصغيرة أتمثلين في السنا ؟ » فقالت : « نعم ، أمثل » ثم التفتت إلى أمها وقالت : « يلوح لي أن هذا الرجل لا يعرف من أمور الدنيا شيئاً كثيراً » . وما تقوله

مرجريت من هذا القبيل لا يدل على الغرور بل يشعر بعطفها على الكبار . ويوم لقيت جلوريا سبواسون قالت لها جلوريا : « لقد كنت من كبار نجوم السنا » ، فسألتها مرجريت : « حقاً ! ثم ماذا حدث ؟ » و مرجريت تستغل قدرتها هذه إلى أقصى حد . فأحدث فلم مثلت فيه وهو « في كرمنا غيب غص » ، يبدأ بمشهد تظهر فيه مرجريت معذبة الضمير من أجل سنجاب قتلتها غير متعمدة . وقد بسط لها المدير روى راوند أسرار المشهد ، وبين لها ما ينطوى عليه من فرص للتأثير في شعور المشاهدين ، ثم سألها : « أئمة شيء تريدين أن تسألي عنه ؟ » فقالت : « نعم ، شيء واحد ، أريدها دموعاً ترقق ههنا — ولمست أهداب جفونها — أم تريدها دموعاً تجري على الخدين ؟ » .



### أوفوا على الفاية

- خاطبت إحدى سيدات مدينة هايوود مدير البوليس بالتلفون فقالت ، إن ابنتها البالغ ثلاث سنوات من العمر ، يأبى أن ينام ، فليرسل إليها شرطياً لكي ينخيفه !
- أرسلت صورة سيدة مشهورة إلى صحيفة للنشر ، وقد كتب على ظهر الصورة : نرجو أن تسوّدوا الشعر الأشقر فصاحبة الصورة هي الآن سمراء !
- دخل رجل مراكز الشرطة وحدث الضابط مشيراً إلى امرأة تتبعه فقال : « أريد أن تحبسوني فترة ، فثروة زوجتي تنفص عيشي وتمنعني من النوم » فأجيب إلى ما طلب !

تهديد جذوة الابتكار — ولا تنقيد كل التقيد بأقوال

# تعهد هذا الخاطر

س. ج. سوتس

مختصرة من  
"تجربة أميريكاف مجازين"

مكتور في العالم ، ومدير البحث العلمي في شركة جنرال إلكتريك

فعلى مدارسنا أن تقلل من اهتمامها بتمرين  
الذاكرة ، وأن تتولى تعليمنا قوة العارضة  
وإشراق البديهة — وهو شيء يمكن  
اكتسابه بالتعليم ، وقد ثبتت صحة هذا الرأي  
في المعامل بالتجربة .

وقد أعدت شركة « جنرال إلكتريك » ،  
قبل الحرب ، منهاجاً لتدريب طائفة مختارة  
من المتخرجين في الكليات وفي الهندسة ،  
وذلك لكي يتسنى لهم أن يعرفوا : هل يمكن  
أن يعملوا المخترع أن يخترع . وظل الطلاب  
العشرون الذين يدرسون على هذا المنهاج  
في كل سنة ، ينقلون من معمل إلى معمل  
ليحرك قوى عقولهم اتصالهم بأعظم العقول  
المبتكرة من رجالات الشركة . وخصصت  
ساعات معينة للاجتماع ، حيث يجد كل امرئ  
منهم ما يحرضه على أن يبين عن خواطره  
ويجادل عنها ، وعلى أن يتفحص ما عند سواء  
من الأفكار النيرة . وأساس الدراسة في  
هذا المنهاج هي عرض مشروعات تتحدى  
أصالة فطرتهم — وذلك كمثل : « كيف  
تحتال على اختراع آلة كاتبة لرموز ألحان  
الموسيقى ؟ » .

في صدر كل امرئ منا خواطر  
نحول حجة ، ولكن أكثرنا لا يعرف  
كيف يتعهدا وينمّيها . وللأطفال نصيب  
مما للنوابغ ، وهو نصيب من قدرة العقل  
الرحب الذي لا يعوقه عائق . وكلما كبر  
أحدنا أخذت تتراكم على عقله غشاوة من  
الآراء الموروثة بالتقليد والمتابعة . والطفل  
في الأغلب الأعم يكشف ، وهو في السادسة  
من عمره ، عن مقدرة على الابتكار ،  
فلا تكاد تمضي عليه سنوات قلائل حتى  
يفقدها .

فأى شيء يطوى جذوة هذا الابتكار ؟  
ربما كان مرد ذلك إلى أن أسلوبنا الراهن  
في التعليم هو الذي يفسد أصالة الفطرة .  
والتعليم في حقيقته هو استنباط القوى  
المكنونة في العقل ، غير أن مدارسنا تصنع  
للأطفال كل شيء إلا هذا المأرب المطلوب .  
فلا ترى الطفل يُعلم كيف يفكر بل يعلم  
كيف يردد كالبيغاء أقوالاً مأثورة عن ثقافات  
أهل الرأي — وهي أقوال كثيرة ما يتضح  
فسادها وبطلانها . فإذا أراد الناس أن يكثر  
فيهم النوابغ — والعالم في حاجة إليهم —

مخترع كهربائي عظيم : « قد يظن أحدهم أنه انتهى إلى حل مشكلة ما بهدى من المنطق البحت ، غير أن الواقع هو أنه وصل إلى الحل بهدى خاطر حاك في صدره ، ثم التمس له البرهان المنطقي بعد ذلك . كان من عادتي أن أهمل خواطري ولا أكرث لها ، غير أنني تعلمت من السلحفاة صاحبتى أن على أحدهما أن يخرج رأسه من مأمنها حتى يعرف مذهبه وغايته ، وإلا بقي خاملاً حيث هو » .

نعم إن المرء لا يجيئه الإلهام حتى يقدم بين يديه السكدة والدؤوب . وفي مثل ذلك ما ذل باستير : « لا ينال قوة المارضة وإشراق البديهة إلا من صبر واستعد زمناً طويلاً لتلقى أشعتها » .

وإشراق البديهة قد يرسل أشعته والمرء أنأى ما يكون عن توقعها . هذا أحد الباحثين ينال جائزة على فكرة نجحت في نفسه وهو يزيل الثلج عن درج داره . وهذا آخر قد أخبرنى أنه وقع على اكتشاف وهو منهمك في حلالة ذقنه . وأنا نفسى كثيراً ما تأتىني الخواطر نائماً في فراشى ، أو راكباً في طائرة ، أو مطالعاً من نافذة قطار . وقد جعلت من عادتي أن أضع على منضدة قريبة من فراشى ، مفكرة أقيد فيها ما عسى أن يخطر لى من الخواطر في دجسى .

ومن هؤلاء فتي لم يخترع قط شيئاً ، فما كاد يقضى سنتين في هذه الدراسة حتى وفق إلى ١٣ فكرة تستحق التسجيل . ولم يسقط أحد تقريباً من ٢٠٠ طالب أموا دراسة هذا المهاج . ومن بينهم رجل يحق لنا أن نعزو إليه تحسناً عظيماً أدخل على مولد الكهرباء في الطائرات ، وهذا ثانٍ قد حسّن أجهزة ضغط الهواء في الطائرات تحسناً عظيماً ، وهذا ثالث لا يزال يكدر دائماً على مشروع وكتبته إليه وزارة الحرية في الولايات المتحدة .

ويختار هؤلاء الرجال لأنفسهم موضوع أبحاثهم ، وميول أحدهم هي قائده إلى حيث تفضى به ، وهم يجدون في ذلك ما يعجبهم ويأخذون بالبابهم . ومن أجل ذلك ، فما أعتقد ، أتيح لهم قدره وافر من آراء المشورة المتكررة .

كيف توجد التمرعات ؟ الغاب أن يحيك في صدر المخترع خاطر يدفعه إلى مزاوله بحثه ، فيتلجج في نفسه شعور باطن بأن حل تلك المشكلة خائت أن يتم إذا سلك طريقاً معيناً ، أو فحص مجموعة معينة من الحقائق بين يديه .

ويقول الدكتور « ويليس وتنى » رئيس علماء شركة جنرال إلكتريك ، وهو أيضاً

الليل ، أما النهار فله في جيبى مفكرة أخرى  
أجعلها قيداً للخواطر التى تعرض لى فى ساعاته .  
فاحرص على أن تكون أبداً يقظان اسأتى  
الخواطر ، فإذا بصُرت بأحدها يحوم على  
منافذ صدرك ، فافتح له أبوابها ورحب به  
وأكرمهُ . واحرص أبداً على أن تكون  
حاضر العقل واسعه ، ولا تعتمد على المنطق  
كل الاعتماد . وحاول أن تعرف أين كنز  
الفكر الدفينة وأين مخزؤه فى بعض مكامن  
عقلك البائية فإنه كنز لا ينفد .



## تكاذيب

أن توفى قزم مشهور جلست أرماته فى بهو الاستقبال تتلقى تعزية  
المعزين . فتوافدوا عليها طول النهار ، وكانوا يذهبون إلى الحجرة  
التي سُجِّى فيها الميت ، ثم يعودون إليها يواسونها . وعند الأصيل الفتى  
الأرملة إلى أحد الزوّار وسألته : « هل أوصدت باب حجرتي ؟ »  
فقال : « لا . لم تسألين ؟ » . فأجابت الأرملة : « من الخير أن توصده ،  
فقد جرّته القطة ونزلت به إلينا ثلاث مرات فى الصباح » .  
[ ألكسندر كلارك فى « فانيق فير » ]

أحد البحارة الذين أدركوا ماك توين أن الكاتب المشهور قص  
روى عليه يوماً القصة التالية . قال : « اتفق لى مرة أن شهدت حادثاً  
تجلى فيه حضور بديهي ، وقد كان ذلك يوم شبت نار آكلة ، فأطل رجل  
من نافذة فى الدور الرابع وجعل يستغيث ، فاشترأبت إليه أعناق الجمهور  
ولكنهم عجزوا جميعاً عن مدّ يد المعونة إليه . فند كانت السلام قصيرة .  
لا تصل إلى نافذته . ولم يكن فى الجماعة رجل — سوى — حاضر البديهة ،  
فبادرت إلى إغاثته ، وناديت أن أحضروا حبلاً ، فلما جاءوا به قذفت ، أحد  
طرفيه إليه وأمرته أن يعقده حول خصره ، ففعل ، فشددت الحبل فأنزله  
إلى الأرض » . [ ألبرت بيجلوين فى كتابه « ترجمة مارك توين » ]



# هذه هي طبلع البش

« هذا مدفن جدتي، وقد ماتت في الأسبوع الماضي، أما أنا فلم أعد من أوروبا إلا في الليلة الماضية، وجدتي هذه أنقذت حياتي في فرنسا في الشتاء الماضي. ذلك بأننا لما كنا صغاراً، كنا نلعب لعبة الطراد بين الرعاة والهنود الحمر، وكنا نساح بينادق مصنوعة من خشب، وقد شددت إليها قُدد من مطاط نقذف بها الحصى. فذات يوم رأيت جدتي صدياً آخر يرميني بحصاته ويصيني، وكنت منهمكا في تسديد بندقيتي إليه.

« فنادتني وقالت: يا بني، كن دائماً سباقاً إلى إطلاق قذيفتك، فإذا أخطأت المرمى اضطرب الصبي الآخر وأخطأ مرماه، فتصيبه حين تطلق قذيفتك الثانية.

« وقد تذكرت إرشادها في الشتاء الماضي حين اشتد القتال في ساحة الأردن، وبغتي جندي ألماني فرفع ذراعه ليرميني. وكنت أحمل بندقية، فلم أعن بتسديدها إليه، بل أطلقته أولاً كيفما اتفق، فأخطأته، ولكنني أصبته في الطلقة الثانية وأرديته. فخطر لي أن أحجى بمسدس الخشب القديم أضعه على قبر جدتي وفاءً وشكراً».

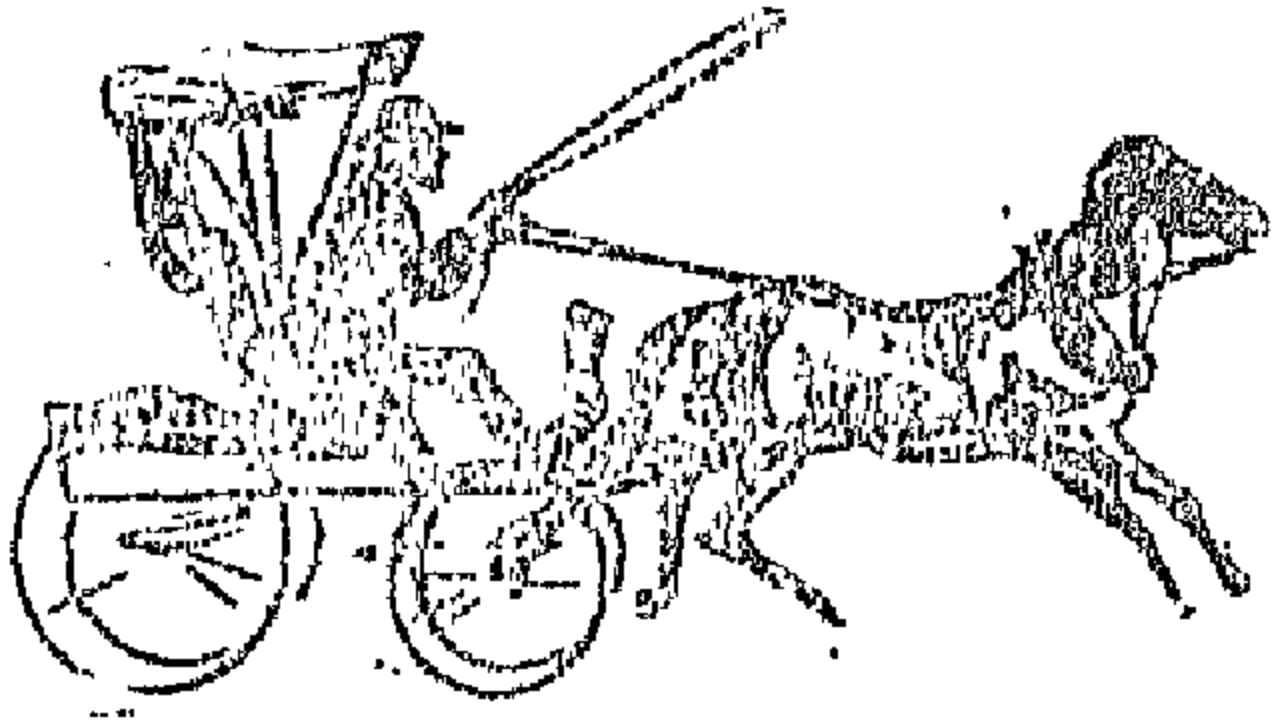
[ الملازم هال بشام ]

بلدتنا فلاح ظل سبعة أسابيع يعلن نزل في صحيفتنا الأسبوعية عن جوادين كريمين يريد أن يبيعهما. ثم جاء في أحد الأيام إلى دار الصحيفة ليدفع أجر الإعلان. فلما استوفيتُ الأجر منه سألته: أبعث الجوادين؟ فقال: كلا.

فقلت: أتريد أن تجرد الإعلان عنهما؟ فقال: دع الإعلان يستمر، فقد أتيحت لي فرص كثيرة لأبيعهما، ولكنني لا أتوى أن أفعل، فأنا أحب الخيل، وأحب الحديث عنهما. وقد جئت هذه البلدة وأنا غريب عن أهلها. فنشرت الإعلان حتى يأتيني الذين يعنون بشئون الخيل ليروا الحوادين، فنتبسط في الحديث. وقد كان هذا الإعلان الصغير وسيلة هدتني إلى عشرات من محبي الخيل. فدعه يستمر.

[ نلسون د. براون ]

منذ عهد قريب كنت أنتظر سيارة الركاب على مقربة من مقبرة سان أنطونيو في ولاية تكساس. فرأيت شاويشاً شاباً على حلته شارة المشاة الذين خاضوا الحرب، يضع مسدساً من خشب على حجر مدفن جديد، وتبين دهشتي مما فعل فقال:



# يوم الطبيب يوم مشهود

لويس فرانش  
مختارة من معجزة "سيدو كيه پور سان"

كدأبه ، وفيها اثنا عشر مريضاً ينتظرونه في غرفة تفوح منها رائحة العقاقير . فأخذ يضمداً إصبع أحدهم ، ثم عالج دمثاً في مريض آخر ، وبعد أن أتم أشياء أخرى هرع إلى حلاق ليحلق ذقنه ، ثم هرول منصرفاً عنه . وقد نسي أن يدفع الأجر ، فرأى الحلاق أنه مما يجعل به أن يتغاضى عن ذلك لقاء ما أسدى الطبيب إلى الناس من معونة .

وما كاد يسير قليلاً حتى جاء عمدة القرية ليو وايرز ومعه وكيله نيلسون ، فاستوقفا الطبيب وعالما على صدره وساماً .

ثم أخذت سيارات مدرسة القرية تصل تبعاً وهي تقل التلاميذ والتلميذات ، وقد حمل كل منهم وعاء فيه طعامه ، فقد عطلت الدراسة في ذلك اليوم — إنه يوم الدكتور ما كنون . كنت ترى الفتيات وقد لبسن قفازات بيضاء ومعاطف من صوف ، وعصائب ملونة على شعورهن . وأما الأولاد فكانوا في أجمل ملابسهم . ونزل من السيارات عشرات بعد عشرات وعلى صدر كل منهم بطاقة تدل على أنه ولد على يد الدكتور ما كنون .

الدكتور جورج ما كنون ثلاثين ظل عاماً يتعهد الفلاحين والقرويين والهنود من سكان الغابات الشمالية في ولاية ويسكونسن ، فيقضى يومه ما بين خطاب يداوى جروحهم ، وثلوج يشقها قاطعاً عشرين ميلاً أو أكثر لكي يصل إلى امرأة هندية قد جاءها المخاض ، ثم ينطلق قاطعاً ثلاثين ميلاً أخرى ليعالج صبيلاً مريضاً ويهدي من روع أمه — وهو في ذلك كله على يقين من أنه لن ينال أجراً ، ولكنه لم يرفض قط دعوة ، ولا طالب أحداً بأجر .

وقد استقبل بيديه ٢٩٠٠ مولود — أما ما زاد فعلمه عند الله .

وفي مساء أحد أيام الأربعاء من شهر نوفمبر الماضي دعى من منزله لكي يولد امرأة في حقل ناء يملكه جورج نولار ، فما بزغت شمس يوم الخميس حتى كان قد ولد امرأة أخرى بمستشفى الولادة في تلك القرية .

ولم يكن الطبيب يعلم بما يعدّه له أهل القرية ، ففي صباح ذلك اليوم كان في عيادته

وكان الجو يومئذ قارساً ، ومع ذلك طفق الأولاد يتواثبون مرحاً وهم يضعون الشارات على السيارات والعربات . وجاء الآباء والأمهات بأطفالهم مدثرين بما يرد عنهم عادة البرد . وكان يخيل إليك يومئذ أن كل طفل لم يولد على يد الدكتور ما كون فهو من حثالة أهل الأرض .

ثم جاءت ساعة العرض ، فأخذ الدكتور ما كنون يستعرضهم وهو واقف على منصة صغيرة . وكان معظم الأولاد العارفين في طليعة الموكب ، ممن ولدوا على يديه .

وجاءت عربات مزينة يتبعها قطيع من الثيران وحصان عجوز يجر مركبة كان الطبيب يستعملها قديماً . وأروع ذلك كله مشهد الذين رأوا النور على يد الدكتور ، وعددهم خمسة نفس — من صغار ميهرواون ليماشوا الموكب ، وشبان أشداء في ثياب الجند عادوا أساعتهم من ساحات القتال ، وجعلوا جميعاً يحيونه . ثم جاء في أثرهم الأزواج الذين ولد لهم أولاد على يديه ، ثم عشرات من الأحداث قد زينوا دراجاتهم بالشارات .

هناك وقف الدكتور ما كنون ، ومرت بخاطره ذكرى سبع سنوات من الدراسة الشاقة في جامعة كوينز بكندا ، وذكرى أشهر الصيف التي كان يقضيها في إحدى

مدارس الريف يعلم ليجمع نشقة الدراسة ، ثم فترة التدريب في مستشفى ميلووكي ، وتلك المعرضة التي شغف بها فتزوجها . ومما ذلته عن أيامها تلك : « لقد رغبت إليه أن يتناسى معيشة المدن وسأكون سعيدة معه أينما كان ، ولقد عشت سعيدة » .

تذكر مواضي أيامه ، وتذكر جواديه — جواد الصباح وجواد المساء والليل ، ثم تذكر كيف كان يشق طريقه في الثلج ثلاثة أميال ليزور بيتاً في غابة بعيدة ، ثم تذكر وباء الأنفلونزا في سنة ١٩١٨ ، وكيف كان يجول بين المرضى نهراً ولسلا ، حتى إذا بلغ منه الجهد ، ربط حصانه في حقل ونام في العربة ، فهو يعلم أنه لا يكاد يبالغ دارة حتى يستدعى إلى مريض آخر .

ثم تذكر أنه أنقذ مرة طفلاً مصاباً بالتهاب الرئة في قرية هندية تبعد عشرين ميلاً ، فافقء الطنود بعد ذلك يستدعونه ليعود مرضاهم ، فلا يرفض دعوة وإن كان لم ينل قط منهم أجراً — إلا أنهم جاءوا يوماً وأهدوا إلى ولديه مُهْراً .

ظل الدكتور في موقفه ذلك ، وقد أخذت الطائرات تحلق وتلقى إليه أوراقاً فإتحيات ، واستمر العرض ، ومسح الدكتور عينيه مرة أو مرتين — من برد أصابه فيما زعم . ولما نزل عن المنصة لم يزد على أن قال :



أذاعت شهرته موقعة حربية — بعد سنوات  
من الشدائد ناضل فيها أهل التحفظ من معاصرتهم.

## احضارة مدينة

# لنذا الرجل، جون إريكسون

أوين جونسون • مقبرة من "المجلة العالمية الشهيرة"

والثمانين ، لم يلحقه ضعف  
أو وهن .

وقد عاش أيامه كلها  
كأنه يسابق الزمن ،  
يأسى على كل ساعة تصرفه  
عن عمله . ولم يجد في  
وقته متسعاً لاستقبال  
كرام الضيوف الذين  
توسلوا عبثاً أن يحظوا  
بلقاء مخترع البارجة



١٨٠٣ — ١٨٨٩

« مونيتور » والمحرك اللولبي ، ولا وجد  
وقتاً لزوجته التي ظلت له صديقاً وبه معجبة ،  
حتى نفقت يديها من هذا النضال المر ،  
وعادت إلى إنجلترا مسقط رأسها .

وقال يومئذ كلمته المأثورة : « لقد غارت  
من آله ! » ، بل كان يضح بربع ساعة  
يقابل فيها القلائل من أصدقائه المقرين .  
وقد ألف أن يقول لرائره : « آن لك  
أن تنصرف » .

كانت حجرة الرسم هي قلعة الحصينة ،  
ومنها كان خياله ينطلق ويخلق ، ليرود

تقيس عمر المرء ؟  
بم أبا السنين التي  
تنقضي بين مهده ولحده ،  
أم بما يحمل به تلك السنون  
من آيات الحياة ؟ ومعظم  
الناس لا يكاد يبلغ الخمسين  
من عمره حتى ترى  
حياته ذاهبة في سياق  
الموت . ولكن ميخائيل  
أتجيلو ، وليوناردو ده

فنشي ، وداروين وأضرابهم ، استطاعوا أن  
يضاعفوا حياتهم الطويلة ضعفين أو ثلاثة  
أضعاف ، بما فطروا عليه من قدرة على  
الابتكار والإبداع .

وجون إريكسون أحد هذه الزمرة ،  
تقد ظل خلال السنوات الأربعين الأخيرة  
من عمره يعمل أربع عشرة ساعة في كل  
يوم من السنة ، وكل همه العمل ، وكل  
أيامه رضى وسعادة . وقد توفى في السادسة

(\*) أوين جونسون أديب اشتهر برواياته  
وأقاصيصه .

وكان « فلتون » قد شرع يجرب تجاربه الأولى في الزورق البخارى ، ولكن الريح ونزواتها لم تزل تسيطر على السفر في البحر ، كما كانت منذ عهد الفينيقيين . فيوم توفي إريكسون سنة ١٨٨٩ كان البشر قد رادوا معظم سطح الأرض ، بفضل ما أسداه من جهود .

مضت على إريكسون أربعون سنة من الشدة والعناء ، ولم تنزعزع ثقته بنفسه ، ولا حرفة عن طريقه أو غايته إحقاق لقيه ، أو كفران الناس لأيديه ، أو سخرية أنداده من المخترعين . وأنت خليك أن تقف على سر أخلاقه في قصة حياته .

فقد أنعم الله عليه بثلاثة أسباب تحفز إلى العمل : الفقر وهو أعظمها ، واعتزال الجماهير التي تدفع الرجال في عنانها إلى مسيرتها ، وما اضطر إليه من تعليم نفسه بنفسه . وقد ولد في بلدة « لانجبانشيتلان » بالسويد ، وكان أهله قوماً كراماً يعيشون في خصاصة وتقتير .

فلما بلغ السن التي يلهو فيها سائر الصغار باللعب ، كان هو مفتون القلب بالآلات . فلما بلغ السابعة حتى لازم حجرة الرسم في المكتب الذي يدير مشروع قناة جوتا ، حيث كان أبوه رئيساً لفريق من العمال . وكان لا يملك ما يشتري به أدوات الرسم ،

مستقبل العلم الخافل بالمجاهل . ما أقل ماتم حتى الآن ، وما أكثر ما ينبغي أن يتم ، وما أقصر الوقت ! آه ، لو مدّ الله في العمر خمسين سنة ، أو أكثر من خمسين ، أو عشرين ، أو حتى عشر سنوات ! بل كان يأبى أن يبرح صومعته حين تشتد حاجته إلى غفوة ، فكان يستلقي على مائدة الرسم متوسداً كتاباً .

وقد أقام سنين كثيرة في نيويورك ، فلم يرَ حديقته العامة « سنترال بارك » . وقد احتال عليه أحد أصدقائه مرة ، فذهب به إلى جسر بروكلين ، وحاول آخر أن يستدرجه إلى زيارة شلالات نياجرا ، فقال متهاكماً : « ترى ماذا أصابها ؟ » فكانه لا يرى شيئاً يصرفه عن عمله ، إلا أن يكون نكبةً فادحة .

وقدمات بعد أن طبقت شهرته الآفاق ، فكرّمته الأمة التي استوطنتها ، فأعادت جثمانه تحيط به آيات التكريم إلى الأمة التي أنجبته ، وقد ظلت ربع قرن من الزمان تطالب برده لتستقبله استقبال بطل عظيم .

وُلِدَ إريكسون في يوليو سنة ١٨٠٣ ، في مستهل قرن رائع زادت فيه السرعة زيادة لم تبلغ ذروتها بعد . وكان الناس يومئذ يسرون بسرعة ستة أميال في الساعة ،



فجعل هذين النموذجين في رأس ما اخترع ، ولم يخطئ في تقدير خطرهما . فقد علمه هذا الظفر الذي ناله في حادثته ، أن يثق بنفسه كل الثقة .

وكذلك ذاع خبره وتناقله الناس ، فعنى فريق من كبار القوم بشأنه وتربيته . فلما بلغ الرابعة عشرة ، عين لإدارة آلات « الميزان » في بناء قناة جوتا . حيث كان ستمئة جندي ، يعملون تحت إشراف صبي كان في حاجة إلى الوقوف على كرسي لكي يستطيع أن يبلغ رأس « الميزان » .

وظل يومئذ دائماً يعلم نفسه بنفسه ، فلم يحضر مدرسة أو جامعة ، ولكنه كان يحب العلم عبثاً الصادي حيثما وجدته . وقد تولى بعضهم تعليمه الجبر والكيمياء والهندسة واللغة الإنجليزية ، ولكنه كان يحمد الله ، فيما بعد ، على أنه لم يلتحق بالمدارس الفنية في عصره ، لما كان مأثوراً عنها من الغلو في اتباع السنن المتوارثة ، فقد صحَّ عزمه على أن يتجاهل ما عاش كل ما فعله غيره من الناس ، وأن يستقل في تفكيره عنهم .

وبعد أن تجلت آيات نبوغه في صباه ، - نزع إريكسون إلى إنجلترا ليقم فيها . ولولا أنه مُنى بالإخفاق في حادثين مشهورين ،

فصنع هذه الأدوات يديه — بركاراً من عيدان الصنوبر وشوكه ، وقلماً من ملقط شعر ، وفرشاً من شعر استأه من معطف فروج كان لأمه . ثم جعل يكب ساعات متوالية ، يضع رسوماً يراعى فيها نسبة العرض والطول .

فلما بلغ التاسعة ، عزم على أن يضع نموذجاً لمصنع ينشر فيه الخشب ، مع أنه لم ير مصنعا قط ، ولم يجد ما يسترشد به إلا أوصافاً سمعها من أبيه . ومع ذلك فقد صنع المهندس الفتي تصميمه ، وقدر لأجزائه الأبعاد تقديراً دقيقاً ، ولم يكن بين يديه سوى مثقب ومبراة ومبرد ، فصنع بها نموذجاً تاماً للمصنع ، ووضع فيه منشاراً اتخذ من زنبك ساعة ، فكان مصنعا مصغراً تام العدد من جميع نواحيه . والأغلب أن المخترع العظيم لم يشعر ، حتى وهو في ذروة شهرته ، بمثل النشوة التي وجدها يوم كان في التاسعة ، ووضع مصنعه المصغر في جدول قرآه يعمل عملاً لا يعتوره نقصان .

وفي السنة التالية صنع نموذجاً أشد تعقيداً لمضخة ترفع الماء من منجم ، تديرها طاحونة يحركها الهواء . وفي هذه أيضاً لم يعتمد إلا على ما سمعه من أبيه .

ومضت سنوات ، ثم ، سئل إريكسون أن يصنع كشفاً بأهم مخترعاته الميكانيكية ،

لما هجر إنجلترا إلى أمريكا . ففي سنة ١٨٢٩ كان إريكسون في السادسة والعشرين . وقد مضى عليه في إنجلترا ثلاث سنوات يخرج كل سنة أربعة مخترعات خطيرة أو خمسة ، ثم وقع في أول المآزق الشديدة التي لقيها في حياته .

لقد مضت ثلاثة أرباع قرن منذ جرب « وات » تجاربه في البخار ، ولم يصنع إلا بضع قاطرات غير متقنة ، وقد استعملت هذه القاطرات لقطر مركبات شحن مسافات قصيرة بسرعة ثلاثة أميال في الساعة أو أربعة . وكانت شركة ليفربول ومانشستر قد أعلنت أنها تمنح جائزة قدرها ٥٠٠ جنيه لمن يصنع قاطرة تبلغ سرعتها ١٠ أميال في الساعة ، ولا يزيد وزنها على ١٠ أطنان ، وتستطيع أن تقطر ما زنته ٢٠ طناً مسافة ٧٠ ميلاً . وعلم إريكسون بخبر هذه المباراة ولم يبق على نهاية موعدها سوى سبعة أسابيع ، ولكن أئني له ولم يصنع قط قاطرة ؟ فإذا صنع واحدة اليوم ، لم يتسع له الزمن حتى يمتحنها . لم يثنه ذلك ، فأقدم على العمل من فوره .

كان الدين اشتركوا في المباراة خمسة ، ولكن المباراة انتهت إلى منافسة بين قاطرة جورج ستيفنسون ، « روكيت » ، وقاطرة إريكسون ، « نوفلتي » . وكان إريكسون

عظيم الثقة ، لأنه زود قاطرته بجهاز يتيح لها سرعة عظيمة ، وأقامها على لوالب ، فتستطيع أن تمضي على القضبان فلا تميد يمئة أو يسرة . وزادت سرعتها على ٣٠ ميلاً — فكانت أسرع آلة صنعها الناس حتى يومئذ . فلما جربت أول تجربة سبقت القاطرة « نوفلتي » ، القاطرة « روكيت » كأنها السهم المارقي . فأحس المهندس الشاب ساعة بروعة ظفر كان خليقاً أن يجعله أعظم رجل في عالم المخترعات الميكانيكية . فلما جربت مرة ثالثة ، انفجر الرجل لعب فيه يسهل إصلاحه ، لو كان قد أتيح لإريكسون أن يمتحنه قبل المباراة .

ولكن حكم القضاة كان حاسماً ، فصار ستيفنسون ، لا إريكسون ، مخترع القاطرة . وقد أنعم إريكسون نظره في خيبته هذه ، فأنتهى إلى أنها خير . فلو طبقت شهرته الخافقين ، وهو في السادسة والعشرين ، لكان خليقاً أن يقنع بما تم . أما وقد مُني بالخيبة ، فقد اتجه وجهة جديدة .

نظر إريكسون فيما حواه ، فأدرك موطن الضعف في السفن التي تسير بتحرك عجالات كبيرة قائمة على جنبها ، وهي عرضة للخطر إذا ما خاضت قتالاً . نعم إنها تستطيع أن تشق طريقها في مهب الريح ، وهو ما تعجز عنه السفينة ذات الشراع ، ولكن

إذا أردتها للنقل التجارى وجدتها ضخمة ثقيلة بطيئة .

فجعل يتدبر هذا الموضوع ، فتذكر كيف كان يعنى فى صباح بما يراه من طريقة ضرب الطير بجناحه والسمك بذيله ، فاتخذ حركتهما أساساً لتفكيره ، فصنع رويداً رويداً المحرك اللولبي وأتقنه . وقد اهتم غيره بمبدأ هذا المحرك ، ولكن إريكسون كان أول من أخرجته من حيز الفكر إلى مجال العمل .

وفى سنة ١٨٣٧ ، وهو فى الرابعة والثلاثين ، تأهب لكي يعرض محركة اللولبي ، وكان واثقاً كل الثقة أن سينجح ، فدعا قواد البحر إلى عرضه . وكانت قد ركب محركين فى السفينة فرنسيس ب . أوجدن التى يبلغ طولها ٥٠ قدماً ، وكان بحارة نهر التاميز ، حين رأوا هذه السفينة تمر بهم فى النهر مرّاً سريعاً ، قد ركبهم الحيرة حتى أطلقوا عليها اسم « الشيطان الطائر » . أما قواد البحر فقد جاءوا تساورهم الريب ، فإن رجال قسم المهندسين قد أفتوا بأن « هذا الاختراع السخيف أقيم على مبادئ خطأ ، وفيه عيوب كثيرة » .

وقد قطرت السفينة أوجدن زورقاً دهاباً وجيئة فى النهر ، ولكنها لم ترحزح القواد عن رأيهم . فنزلوا منها شاكرين ، وألستهم تقول : تجربة لا بأس بها . ولم يدر

بجلبد أحد منهم أنه شهد حدثاً تاريخياً . وقد تصنعوا الوقار والرزانة حين قالوا : « لو كانت القوة المحركة فى مؤخر السفينة لاستحال توجيهها » . لقد أشرف إريكسون مرة ثانية على الظفر بذيوع الصيت ، ولكن القدر تخطاه

فنزلت الفاقة بإريكسون ، وسجن فى سجن ذوى الديون فى « فليت ستريت » . فلما ضاق ذرعاً بما لقي ، هجر البلد الذى عجز عن تقديره مرتين ، وفى سنة ١٨٣٩ رحل إلى بلد يرحب بالجديد الطريف من الأفكار والآراء .

وقد وصل إريكسون إلى الولايات المتحدة ، تحرك قلبه آمال عظام . فقد أدرك الأمريكيون قيمة المحرك اللولبي ، وبين له فريق منهم عن الفرص العظيمة المتاحة له فى العالم الجديد . فظن يوم وصوله أن متاعبه قد انتهت ، ولكنها ظلت تلاحقه . ولم يلبث أن ظفر بشيء من الاستقلال فى شؤون المال ، حين اخترع عربة مطافئ تسير بمحرك بخارى ، ومحركا آخر يسير بالهواء الساخن . ثم تجنس بالجنسية الأمريكية ، ولكنه لم يزل مشغولاً بإتقان المحرك اللولبي للسفن الحربية ، فلم يلق إلا ما يثبط العزم ويغيب الأمل . فقد مضت خمس سنوات إلى أن رضى مجلس أمراء البحر بامتحان هذا

المحرك . وقد عقد الاتفاق معه على صنع « برنستون » وهي السفينة الحربية الأولى التي جهزت بمحرك لولبي ، في أحوال نالت من كرامته ، فسخط وتألم . فقد انتقصت قيمة عمله ، ونازعته الحكومة على المال الذي يستحقه من أجل ما فعل ، ولم توفه له في آخر الأمر . فلما جربت السفينة أول تجربة ، انفجر أحد مدافعها وقتل وزير الخارجية ووزير البحرية ونفراً آخر من كبار رجال الحكومة .

وقد ظلت الحية والبلايا وتثبيط المهمة تلاحق المخترع عشرين سنة أو نحوها . فلما حلت سنة ١٨٦٢ حاقت به المتاعب بمن ينازعه نفخ اختراع المحرك اللولبي ، أو من الذين يقلدون أجهزته الميكانيكية أو يسرقونها جهرة . وقد اعترف قلائل بأنه عبقرية الهندسة في عصره ، ولكن فريقاً كبيراً من العلماء حكموا عليه بأنه دجال . كان من المعروف في أثناء الحرب الأهلية الأمريكية أن قوات الجنوب معنية بإنجاز دارة تدعى « مريمك » ، وأما الدوائر البحرية التي ران عليها الجمود في واشنطن فلم تفعل شيئاً لتواجه الخطر العظيم الذي يهدد سفنها الخشبية بالدمار . ومن حسن الحظ أن كان تصميم السفينة الحربية

« مونيتور » قد تم منذ سنوات . ففي سنة ١٨٥٤ عرض إريكسون على نابليون الثالث نموذجاً تاماً من السفينة « مونيتور » ، وقد جعل هذا النموذج مثلاً متقناً لما تصوره من سفينة حربية مدرعة بالحديد ، تحتوي في جوفها العائس تحت سطح الماء جميع أجزائها التي لا غنى عنها ، وجعل سطحها منبسطاً ، وأقام عليه برجاً تتركز فيه مدافعها ، والبرج يدور فتسد المدافع إلى أية جهة تريد ، دون أن تغير وجهة السفينة — فكان ذلك انقلاباً خطيراً في تصميم السفن الحربية .

كان إريكسون يحب وطنه الجديد على الرغم من إساءة الحكومة إليه ، فكتب إلى لنكولن يعرض عليه خدمته ، وقال : « إنه لا يسعى إلى نفع خاص ولا يريد مكافأة ما » وقد أقام على رأيه هذا إلى النهاية .

وقد عرض النموذج أمام مجلس البحرية في واشنطن ، فأعجب به لنكولن وأيده بنفوذه ، ولكن المعارضين لم يقتنعوا وظلت مقاومتهم شديدة . فرفض مقترحه في أول الأمر ، ولكن إريكسون شهد بنفسه اجتماع المجلس ، وألقى بياناً بلغ من قوة الإقناع مبلغاً حمل المجلس على تغيير قراره . على أن رجال الأسطول أصروا على أن يضعوا مادة في العقد تضمن رد المال كله

ثمة شك في أية السفينتين عقد لواء الظفر .  
 فلقد انضمت الأولى التي انطلقت من  
 « المونيتور » أغرت ، في الواقع ، جميع  
 أساطيل العام المصنوعة من الخشب . وقد  
 شهد قائد المرمك أمام محكمة حرية بأن  
 المونيتور كانت تستطيع أن تفرق سفينته  
 في ربع ساعة ، ثم قال : « إن إريكسون  
 عبثي عظيم » .

ولولا ظهور السفينة « مونيتور »  
 لدمرت الدوارع الجنوبية أسطول الشمال ،  
 ولحطمت قيود الحصر البحري ، ولكانت  
 الولايات الجنوبية خليقة بأن تدل اعتراف  
 دول أوربا بها . وقد كان كل هذا رهناً  
 بحياة رجل فرد ، وبما أصابه من إختناق  
 في حادثين ، لولاها لما هجر أوربا إلى أمريكا .  
 وقد مات إريكسون في ٨ مارس ١٨٨٩  
 بمدينة نيويورك ، وفي السنة التالية طلبت  
 حكومة السويد جثمانه ، فأرسل إلى استوكهولم  
 ودفن في فيليبستاد . والبرج الدائر القائم  
 في كل بارجة اليوم هو نصب قائم لذكرى  
 إريكسون . ولا يزال مبدأ المحرك اللولبي  
 الذي اكتشفه ، هو المبدأ الذي يسيطر  
 على الحركة في البحر والجو . وقد خلقت  
 المونيتور اسمه في تاريخ أمريكا ، ولكن  
 المحرك اللولبي يجعله في طليعة الرواد العظام  
 الذين تركوا أثراً عظيماً في تاريخ الحضارة .

إلى الحكومة ، إذا ثبت أن السفينة لاتصلح .  
 وقد تم صنع « المونيتور » في مئة يوم ،  
 رغم تسويق الحكومة في توفية أقساط  
 المال الذي اتفق عليه ، وبرغم النقد المتصل  
 وتدخل السلطات البحرية . وقد نشبت  
 المعركة مع مرمك التي عقد فيها لواء الظفر  
 للسفينة مونيتور ، قبل أن توفي الحكومة  
 القسط الأخير .

أما إريكسون فقد أبى أن يتزحزح قيد  
 أتملة ، وقد صنع رسوم السفينة بيديه ،  
 ورد على كل نقد بنفسه ، ورفض كل  
 تدخل ، وسلم السفينة في الموعد المضروب .  
 وقد كان في السفينة أربعون جهازاً جديداً  
 ابتكرتها عبقريته المتوهجة ، ووصلت  
 « المونيتور » إلى مرفأ « هامتن رودز » في  
 الساعة الفاصلة ، لتنجز المهمة التي أقيمت إليها .  
 وعلى الرغم من أن واشنطن كانت مترددة ،  
 وأصرت على أن تلتزم « المونيتور » خطة  
 الدفاع ، وأبت أن تسمح لها بمطاردة  
 « المرمك » المصابة ، وعلى الرغم من أن  
 رجال البحر امتنعوا عن قذف كرة الحديد  
 المصنوع التي قال إريكسون إنها خليقة بأن  
 تحترق درع العدو ، وعلى الرغم من أن  
 خطة المعركة خالفت ما أشار به إريكسون ،  
 دبرت رحاها على مسافة بعيدة من السفينة  
 الأخرى — على الرغم من ذلك كله ، لم يكن

الحرارة السائلة — مصدر مستقل اقوة تنفع في الطبخ والتدفئة والتبريد وغيرها من شئون المنزل .

## جهاز جديد في البيوت

فردريك تيزدايل

الموقد ، وهو تنذير ضاق به أوريون أوكس — أحد مهندسي شركة « أميركان رادييتور » — فحمله على أن يصنع مادة سائلة تتحمل الحرارة العالية وتنقلها ، وتساعد على الاستفادة منها كاملة ، بحيث لا يكاد يذهب شيء منها سدى .

وأذكت فكرة أوكس خيال جون أوبراين ، مدير « مؤسسة بيرس » ، التي تسعى إلى تحسين أسباب المعيشة . فاشتركت هذه المؤسسة التي لا تعنى بالربح ، مع أوكس في مباحثه ، فأسفرت جهودها عن تركيب مادة اهتمت إليها معامل « آرثر لثل » بمدينة كبرديج في ولاية ماساشوستس . ولا يزال تركيب هذه المادة سرّاً ، وكل ما يعرف عنها أن عناصرها مأخوذة من النشط والرمال ، واسمها العلمي « سليكات تيتراكريسيل » .

ولا يخفى أن الماء يتحول بخاراً عند درجة ١٠٠ سنتجراد . على أن سليكات تيتراكريسيل لا تتبخر إلا عند درجة ٤٣٦ ، وهي تختلف عن البخار في أنها تصلح لنقل

في بيوت أوساط الناس حرارة **عري** الغاز تحمّر اللحم ، وحرارة الفحم تسخن الماء وتدفع في الغرف ، والكهرباء تسير التلّاجات وتنجز أشياء أخرى كثيرة . وإذا سألت المهندس زيجر وقال : « إنها وسائل عتيقة لا تطابق مبادئ الاقتصاد » . ثم بين لك أن المنزل الأمثل ، إذا كان فيه مصدر واحد للحرارة ، يدفع في الغرف ويطبخ الطعام ، ويحرك معدات المنزل جميعاً ، قلّ القدر المبذود من الحرارة ، الذي هو أيضاً مال مبدد . ثم هو يجعل إصلاح هذه المعدات يسيراً ، ويهون كثيراً من شئون المنازل .

ويقول المروّجون للحرارة السائلة ، وهي مادة كيميائية جديدة أخرجتها مصانع مؤسسة جون بيرس : إن هذه المادة تحقق ما تمنّاه المهندسون — مصدر واحد مستقل يولد الحرارة أو القوة المحركة لجميع معدات البيت .

والبيت لا ينتفع عادة بأكثر من ٥٥ في المئة من حرارة الفحم الذي يلقى في



الحرارة العالية، فلا يخشى منها على الأنابيب من جراء الضغط العالي أو الانفجار، وهي تقلل ما يذهب من الحرارة سدّي إلى أدنى حد . ويمكن أن توزع في الأنابيب إلى أي جزء من أجهزة المنزل، ولكنها لا تضيع في الفضاء كالبخار ، بل تعود إلى الرجل فتسخن وتستعمل ثانية .

وإذا كانت درجة الحرارة معتدلة، كانت هذه المادة كزيت المحركات مظهراً وأثراً، ورائحتها تشبه رائحة الحمض الكربولييك — وهي مزية عظيمة، لأنه إذا رشح شيء منها انكشف أمره. ومما دل على أنها مأمونة العواقب ، أن قدراً منها صبّ على فحم متقد فلم تشتعل . أضف إلى هذا أنها غير سامة ولا تأكل المعادن . وإذا شاءت ربة البيت أن تولد من هذه المادة حرارة للطبخ أعلى كثيراً مما تولده مواقد الغاز أو الكهرباء، تم لها ذلك . وطبخ بعض الطعام بهذه الحرارة العالية ، يحفظ فيه قدراً أكبر من قيمته الغذائية ، ومن رائحته الطيبة .

وقد استعملتها مؤسسة « بيرس » بنيو جرسى منذ أشهر، لكي تحبز الفطائر وتسخن الماء وتصنع الثلجات وتقدمها لزوارها .

والجزء الأصيل في الجهاز الذي يعرض على أعين الزوار، هو موقد ومرجل، أما وقوده فهو فحم الأنتراسيت ، ولكن كل

وقود يصلح له . وفي الرجل وأنابيب الجهاز نحو ستين جالوناً من سليكات تتراكريسل بدلا من الماء . وثمان الجالون من هذه المادة اليوم ريال ونصف ريال ، ولكن إذا ما صنعت منها مقادير وافرة للبيع ، هبط إلى نحو نصف ريال . وإذا استثنيتها ما قد يذهب منه سدّي بالرشح، فإن الحاجة لا تدعو إلا إلى إضافة جالون واحد كل خمس سنين . وقد دلت التجارب الكثيرة على أن هذه المادة تصير أجود على طول الاستعمال .

وبعد أن تنتقل الحرارة السائلة من الرجل ، تسير في أنبوب ملتف ، فلا تلبث أن تظفر بماء ساخن لا ينقطع، وبغير حاجة إلى خزان ، ثم يعطف الماء في الأنبوب إلى آلة للتبريد فيحرك جهازها .

والحرارة السائلة تسير إلى كل جزء في مواقد الطبخ الحديثة، ويضبط سيرها صمام كنفية الماء ، يقطع الحرارة أو يطلقها حسبما تشاء . ويتم ضبطها بطريقة بسيطة كالطريقة المتبعة في أفران الغاز والكهرباء .

وأحدث أجهزة الحرارة السائلة ، هو جهاز للإشعاع (راديتور)، طوله ١٣ بوصة وعرضه عشر بوصات ، وله مروحة تدفع الهواء الدافئ في غرف البيت فيدفئها . وفي الوسع أن تصل أنبوباً تناسب فيه الحرارة

السائلة، بالأدوات الميكانيكية لغسل الصحون، وأجهزة غسل الملابس وعصرها وتجفيفها، وآلات تبريد الهواء وغيرها من المعدات التي توفر بعض التعب.

وسوف تقول: «كل هذا حسن ونافع، ولكن كم يكلفنا؟». أما الجهاز نفسه فثمنه كثمان الأجهزة الشائعة اليوم، وأما التوفير الكبير ففي ثمن الوقود. ويؤكد أو كس أنه سيكون نصف ثمن الوقود الذي يستعمل للطبخ والتدفئة وغيرها من الشئون. وهو يعترف بأن الحرارة السائلة لا تخلو من العيوب، فهي لا تصلح للمكاوي الكهربائية والقرب الساخنة وأشباهاها، إذ لا بد من إحاطة أنبوب الحرارة السائلة بمادة عازلة حتى لا تتسرب منه، وذلك يجعل استعمالها لتسخين المكواة والقربة أمراً شاقاً. وعند المخترع خطط تجعل المنزل مستقلاً

عن شركات الضوء والغاز، وتتيح للبيوت في البراري النائية وسائل الراحة، إذا توفر الوقود. وهذه الخطط تقتضى إقامة تربين بخارى قوته  $7\frac{1}{4}$  حصان، قليل الضغط، موصول بمولد كهربائى قوته ٥٠٠٠ وات، والثن نحو ألف ريال. والحرارة السائلة تولد بخاراً للتربين والمولد الكهربائى. ويقول أو كس إن مثل هذا الجهاز ينتج تياراً يكفي لإنجاز شئون المنزل والحقل جميعاً. وهو واثق بأن جهازه يستطيع أن يمد المنازل بتيار كهربائى، فلا يزيد ثمن «الكيلوات في الساعة» على مليمين. ونصف مليم.

ومن الواضح أن الحرارة السائلة تنفع في الخابز والمغاسل والمطاعم ومصانع العجائن وغيرها، حيث تفسد الحاجة إلى مصدر دائم لحرارة رخيصة الثمن.

أعظم مطالب المرء في الحياة ثلاثة: الطعام، والجمال، والصدقة. وسوف ينتهى البشر إلى مجتمع يتيح هذه الثلاثة لكل من يسدى إليه عملاً صالحاً. [إدوين ماركهام]

ليس الزواج هو الذى يبوء بالخيبة، وما يبوء بالخيبة سوى الأزواج، والزواج هو الذى يكشف عن سوءاتهم. [هارى إمرسون فزديك]

العزلة تشحن المواهب، ولا يشحن الأخلاق إلا تيار الحياة. [جوت]



# الأساس القانوني لمحاكمات نورمبرج

مرى ك. بهرنر

مختصرة من مجلة «سرفاي جرافيك»

« ١ »

القانونية الخاصة بالاتفاق الجنائي حتى تشمل  
المحاكمة ذلك العدد الكبير من المتهمين .  
والثانية : تقرير المبدأ القائل بأن حرب  
العدوان جريمة في نظر القانون الدولي ،  
يعاقب عليها من تثبت عليه تهمتها .

وقد وافق على الاقتراح وكيل وزارة  
الحرب ووزيرها ووزير الخارجية ومستشاره  
القانوني . وفي مايو الماضي أقره الرئيس  
ترومان . وعين القاضي وبرت جاكسون أحد  
قضاة المحكمة العليا ، نائباً عاماً لممثلي الولايات  
المتحدة . وفي ٨ أغسطس عقد في لندن اتفاق  
بين أمريكا وبريطانيا وروسيا وفرنسا ، على  
إنشاء محكمة عسكرية دولية لمحاكمة المتهمين ،  
ثم انضمت إليها ١٤ أمة من الأمم المتحدة .  
وقد وجهت إلى المتهمين أربع تهم ،  
الأولى : التواطؤ على ارتكاب جرائم ضد  
السلم ، بأن دبوا وأعدوا واقترحوا وشنوا  
حروب عدوان ، كانت انتهاكاً للمعاهدات  
الدولية والاتفاقات والضمانات . والثانية :

البناء الجديد لوزارة الحرية  
في الأمريكية في واشنطن نبتت فكرة  
محاكمة مجرمي الحرب ، التي اجتمع قضاتها في  
مدينة نورمبرج العتيقة ، موطن النازية .  
وفي سبتمبر ١٩٤٤ ، أشار أحد أقسام  
هيئة أركان الحرب الأمريكية بوجوب محاكمة  
الزعماء الألمان ، من مدنيين وعسكريين ،  
ومحاكمة بعض الهيئات ، مثل جنود الصدام  
والجستابو ، أمام محكمة دولية بتهمة التآمر  
على الجرائم الشنيعة التي ارتكبتها ، فيقدم  
للمحاكمة الأولى كل من يظن فيه أنه يحمل  
أكبر قسط من الوزر ، فرداً كان أو ممثلاً  
لجماعة متهمة . فإذا تبين أن إحدى هذه  
الجماعات قد اشتركت في المؤامرة ، قدم  
جميع أعضائها للمحاكمة ، ليعاقب كل منهم على  
ما كان له من نصيب في هذه الجرائم .

ولما بلغ هذا الرأي تمامه ، كانت فيه  
مزيّتان ظاهرتان ، الأولى : تطبيق القاعدة

أن العدالة ستكون مكفولة ، حتى في محاكمة  
عدو كالألمان قسوة واستفزازاً .

أترانا نريد حقاً من هذه المحاكمات تحقيق  
العدالة ؟ سؤال ينبغي أن تتحرى الصدق  
في الجواب عليه .

### » ٣ «

هناك أصول قانونية لا يرقى إليها الشك  
ولا يعتورها غموض . وأولها أن الاعتداء  
والقتل جريمتان في الحرب وفي السلم .  
وإنها جريمة « أن تقتل أو تجرح عدواً  
قد استسلم بعد إلقاءه السلاح ، أو استسلم  
لفقده وسائل الدفاع » كما تقرر اللوائح  
الملحقة بأحد اتفاقات لاهاي المعقودة  
سنة ١٩٠٧ ، ولكن لم يرد في هذه الاتفاقات  
ولا في ملحقاتها ذكر للفظ « الجريمة »  
أو « المجرمين » . وهذه نقطة هامة سأعود  
إليها ، وحسبي الآن أن أبين أنه ينبغي على  
كل قائد من قواد الجيوش المتقاتلة أن يوجه  
تهمة القتل إلى كل جندي يقتل أسير حرب  
وأن يحاكمه . وهذا عرف له سلطان القانون ،  
فهو قانون وإن لم تسمه اتفاقات لاهاي  
بهذا الاسم

هذه هي القاعدة في زمن الحرب ، فما  
هي القاعدة في زمن الاحتلال ؟ إن اللوائح  
المذكورة تنص على ما يأتي :

التواطؤ والاشتراك في تنفيذ هذه الأعمال .  
أما الثالثة والرابعة فهما : انتهاك أصول  
الحرب ، واقتراف « جرائم ضد الإنسانية » .

### » ٢ «

وقد تولى رجال وزارة الحربية والخارجية  
تمحيص جميع الشكوك والمسائل التي أثارت  
حول هذا الاتهام في الصحف أو غيرها ،  
قبل أن يتم إقرار المشروع .

ويستطيع كاتب هذا المقال \* أن يشهد  
على ذلك ، لأنه هو الذي اقترح المشروع وتبعه  
خطوة خطوة . وقد تساءل فريق من الناس  
عن الضرورة التي تقضي بالمحاكمة ، وعن  
الحكمة في إجرائها ، واقترحوا أن توقع  
العقوبة بمرسوم . وقال آخرون بفساد  
الأسس التي قام عليها المشروع كله ، كالقول  
بأن حرب العدوان جريمة . ومن منازيا  
الديمقراطية أن الحكومة لم تقرّ هذا  
المشروع حتى اطمأنت كل الاطمئنان إلى

\* كان مري بيرنيز إلى عهد قريب ضابطاً  
في الجيش الأمريكي برتبة كولونيل ، ورئيس  
مكتب للمشروعات الخاصة في هيئة أركان الحرب  
الأمريكية . ثم عين مستشاراً عسكرياً للقاضي  
جاكسون ، وصحبه إلى لندن للاشتراك في التمهيد  
لمحاكمة نورمبرج . وقد تخرج من جامعة هارفرد  
سنة ١٩١٥ واشترك في الحرب العالمية الأولى ثم  
صار محامياً في نيويورك .

« من الواجب ( على سلطة الاحتلال ) أن تحترم شرف الأسرة وحقوقها ، وحياة الأفراد ، والملكية الخاصة ، والمعتقدات الدينية والعبادات . ومصادرة الأملاك الخاصة محظورة ، والنهب محرم كل التحريم . »

وهنا أيضاً لا نجد في اتفاقات لاهاي ولا في لوائحها ما يصف هذه الأعمال المحرمة بأنها جريمة ، ومع ذلك فهي جرائم في حكم قانون العرف والتقاليد .

وتطبيق هذا على الجندي الفرد شيء لا يختلف فيه أحد من الناس ، فمن الممكن نقل هذه القاعدة إلى محيط أوسع دون أن يشير تطبيقها أي خلاف ، فإن ما يصدق على الجندي الفرد يصدق أيضاً — باتفاق جميع الآراء — على قائد السرية أو قائد الكتيبة أو قائد الفرقة أو قائد الفيلق أو قائد الجيش . فهو لاء القادة تجاوز محاسنهم عن هذه الأفعال إذا ارتكبوها بأنفسهم ، بل تجاوز محاسنهم عنها إذا أمروا بارتكابها ، أو رضوا عنها . وقد أدان القائد الألماني أنطون دوستر وأعدم لأنه أمر بقتل رجال المظلات الأمريكيين .

وقد قام دوستر بعمله تنفيذاً لأمر سرى عال أصدره هتلر يوجب قتل الفدائيين عن آخرهم إذا وقعوا في الأسر ، دون اكتراث لما يرتدون من زي عسكري ، ولا لما يتولون من مهمة حربية تخولهم التمتع

بحصانة أسرى الحرب . وكبار قواد هتلر لم يكونوا يتصرفون من تلقاء أنفسهم حين أعمالوا القتل بالجملة في الأقاليم المحتلة ، وارتكبوا النهب والسلب وترحيل السكان ، وقد ثبت في محاكمة نورمبرج أن هتلر قد أمر رجاله أن يقتلوا البولنديين .

أفمن عدل القانون أن يحاكم بتهمة القتل ذلك الجندي الذي أطلق الرصاص وقائده الذي أمره بإطلاقه ، ثم يظل رئيس الدولة الذي أمرها ، بمنجاة من المحاكمة ؟ حاشا للقانون أن يبلغ هذا المبلغ من العجز والقصور . فكتاب أصول الحرب البرية الذي وضعته حكومة الولايات المتحدة لا يتضمن أية تفرقة في هذا الصدد ، فقد نص على أن « يعاقب كل فرد أو هيئة انتهكت قوانين الحرب المقررة وأصولها العرفية ، ويعاقب أيضاً من أمر بذلك » . ويقرر القانون الألماني العسكري هذه القاعدة عينها فيقول : « إذا كان تنفيذ أمر عسكري يقتضي استباحة قانون العقوبات ، فإن الضابط الكبير الذي أصدر ذلك الأمر يتحمل تبعه أمره » .

ولهذا كان القاضي جاكسون محقاً حين قال في تقريره التاريخي الصادر في ٧ يولية سنة ١٩٤٥ والمقدم للرئيس ترومان : « إننا لن نرضى عن تناقض يجعل أقوى الناس سلطاناً هو أقلهم تبعه » .

أو جرحوا ألماناً آخرين في أى وقت مضى .  
وهذا أمر مهم ، لأن أعمال القتل  
والتعذيب التي ارتكبتها جنود الصدام أو  
الجستابو تعد أعمالاً يحرّمها القانون ،  
حتى في ظلال الحكم النازي ذاته . وكل  
ما حدث هو أن مقترفي تلك الجرائم في  
ألمانيا كانوا يمنحون شهادات إدارية تكفل  
حصاتهم من المحاكمة عن تلك الأعمال ،  
وهذه الحصانة لا تمنع قوات الاحتلال  
ومحاكمه من أن تطبق عليهم القانون ، لأنها  
حصانة لا يرضى عنها عقل ولا ضمير .



وقد سئلت : « ولكن أترى الألمان  
يحاكمون محاكمة فيها عدل وإنصاف ؟ أأست  
ترى القضاء ورجال النيابة قد اختيروا من  
الشعوب المنتصرة ومن المجنّ عليهم ؟ ألا يشبه  
هذا أن تحاكم قاتلاً أمام محلفين هم أهل  
القتيل ؟ ولم لم يقعد على منصة نورمبرج  
قضاة محايدون ؟ »

هذه أسئلة في الصميم ، ولكنني أظن  
أن لها جواباً مقنعاً .

ففي أية محاكمة جنائية في أى بلد متحضر ،  
قد يكون المحلفون « غير متحيزين » ،  
ولكن من المستحيل أن يكونوا « محايدين » .  
إنهم « غير محايدين » بمعنى أنهم يكرهون  
الجريمة ، وأنهم مصممون على إدانة الإجرام .

فسواء أكانت حرب العدوان جريمة  
في ذاتها أم لم تكن ، فمن العدل أن يقدم  
المتهمون إلى المحاكمة من أجل الجرائم التي  
دبروها ونفذوها ، منتهكين حرمة أصول  
الحرب . ولو نظرت لرأيت كثيراً جداً من  
جرائمهم يدخل في حيز الفقرتين الثالثة  
والرابعة من قرار الاتهام . فمن ذلك : قتل  
المدنيين واستئصالهم واسترقاقهم ونفيهم ،  
وقتل أسرى الحرب وإساءة معاملتهم ، وقتل  
الرهائن ، وتخريب المدن والقرى . وهذه  
الأعمال كلها جرائم في حكم القانون الدولي .  
ومما يستحق التنويه أن تهمة ارتكاب  
جرائم ضد الإنسانية ، وهي الفقرة الرابعة  
من الاتهام ، تقيم على المتهمين دعوى ارتكاب  
أعمال تعدّ « انتهاكاً لقانون العقوبات  
الألماني » . فإذا صحت هذه الدعوى كانت  
أساساً متيناً آخر لمحاكمتهم ، لأن اتفاق  
التسليم المطلق الذي وقعته ألمانيا ، قد خوّل  
الدول المحتلة أن تمارس السلطة القضائية  
في البلاد المحتلة ، ولما كانت المحاكم الألمانية  
مغلقة ولا تتعقد إلا لنظر القضايا التي تأذن  
بنظرها سلطة الاحتلال ، فمحاكم الحلفاء  
العسكرية مختصة كل الاختصاص بالمحاكمة  
عن الجرائم التي ارتكبت مخالفة للقوانين  
الألمانية ، كما أن لها الحق في أن تحاكم  
الألمان الذين انتهكوا هذه القوانين ، فقتلوا



استولوا على زمام الحكومة الألمانية سنة ١٩٣٣ ، قد صمموا على أن يخضعوا القارة الأوروبية على الأتل ، وأن يخضعوها بأية وسيلة كانت. وكانوا يعلمون أن برنامجهم يقتضيهم اللجوء إلى حرب العدوان فأعدوا لها عدتها ، وهم اليوم لا ينكرون هذه التهمة وإنما يدفعونها بأن القانون لا يعاقب عليها . ولا ريبه أيضاً في أن هذه الحروب كانت حروب عدوان حقاً ، كما ثبت من وثائقهم التي عثر عليها . فإن هتلر قد أكد لشركائه بأسلوبه الحاسم المشرب بالركة :

« أنا لا أخشى إلا شيئاً واحداً ، هو أن يأتيني تشمبرلن أو أي خنزير قذر آخر يقترح على أن أغير رأيي . فإن حدث هذا فسوف يطرد طرداً ، ولو اقتضى الأمر أن أركله بقدمي أمام المصورين جميعاً . إن غزو بولندة واستئصال شأقتها سيدان صباح يوم السبت ، ويجب أن تتقدم شراذم قليلة ترتدى الزي العسكري البولندي قتهاجم سيلزيا العليا أو المنطقة المحمية ، وسواء على أصدق العالم هذه الحيلة أم لم يصدقها فالناس لا يؤمنون إلا بالنجاح » . وقد سجل في المحضر الرسمي لهذا الاجتماع : « أن رجال هتلر قد ألصقوا لهذه الخطبة وهلموا لها ، وأن جورج قد قفز إلى المائدة وأخذ يرقص » .

ولا نزاع أيضاً في أن هتلر كان يعد العدة منذ ١٩٤٠ لمحاربة أمريكا ، وأنه كان يتآمر سنة ١٩٤١ هو واليابان في هذا الشأن .

وأنهم يستطيعون أن يعملوا بغير خوف من الانتقام . فهل نستطيع حقاً أن ننتظر من أي عضو من أعضاء الأسرة الدولية أن يكون « غير متحيز » حين ينظر في جريمة دولية ارتكبتها دولة كبيرة ؟ أليست جميع البلدان المحبة للسلام — سواء أكانت محايدة في عرف القانون أم لم تكن — هي أعضاء في الأسرة الدولية التي وقع عليها الاعتداء ، أو هي قريبة الصلة بالدول التي وقع عليها الاعتداء ؟ فمثل هذه المحاكمة لن يوجد لها قضاة « غير متحيزين » بالمعنى الدقيق ، إلا في قبائل الإسكيمو أو الهوتنتوت .

ولو ضم بعض المحايدين إلى أعضاء محكمة نورمبرج لما جاز لنا أن نتوقع من المحايدين المجاورين لألمانيا ، أن يحاكموها بغير أن يخافهم خوف من أن تستفحل قوتها مرة أخرى فتوقع العقاب السياسي أو الاقتصادي على جيرانها الضعاف الذين اجتروا على محاكمها .



هل حوكم المتهمون في نورمبرج عن جريمة حرب العدوان طبقاً لقاعدة أمليتها الجيوش المنتصرة ، وجعلتها تنسحب على الماضي ؟ أم تراهم حوكموا طبقاً لقانون كان قائماً ومعتقاً به ؟

إن بعض الحقائق المتعلقة بحرب العدوان لا يرتاب في صحتها أحد . فأولاً : أن الذين

الموقعة عليه « تصرح باسم شعوبها أنها تحرم اتخاذ الحرب وسيلة لنقض المنازعات الدولية ، وتحرم اتخاذها أداة من أدوات السياسة القومية في علاقات الدول » .

فإن صح لنا أن هناك إجماعاً على شيء في هذا الصدد ، فذلك هو أن ميثاق كيلوج - بريان قد جعل حرب العدوان حرباً غير مشروعة . وليس يخرج على هذا الإجماع أحد ، حتى أولئك الذين يذهبون إلى القول بأن المتهمين في نورمبرج يحاكمون على أساس قانون جديد لاحق ، صدر بعد إقرار المحاكمة . وكل ما يقوله هؤلاء هو أن ذلك الاتفاق قد جعل حرب العدوان « غير مشروعة » ، ولكنه لم يجعلها « جريمة » . وبهذا ينحصر البحث في هذا الحيز الضيق ، فإن هؤلاء الذين ينفون عن حرب العدوان صبغة الجريمة برغم نقضها ميثاق كيلوج - بريان ، يرون أن هذا النقض من قبيل فسخ العقود ، لا من قبيل اقتراف الجرائم .

### « ٦ »

إن ميثاق كيلوج - بريان لا يفهم على وجهه حتى ينعم المرء نظره في الألفاظ التي تضمنها ، والموضوع الذي عالجته ، والأصول التي قام عليها .

أما ألفاظه : فمنها أن الدول المتعاهدة « تحرم اتخاذ الحرب وسيلة » ورجال

ومن المسلم به أن غزو بولندة والنرويج والدنمرك وبلجيكا وهولندة واليونان ويوغسلافيا وروسيا ، وأن الهجوم على الولايات المتحدة كانت كلها عدواناً ، وكان في أكثرها ضرب من الغدر ، لأنها ارتكبت برغم معاهدات الصداقة والتحكيم وعدم الاعتداء ، وبرغم المواثيق التي أعطوها وكرروها قبيل ذلك ، بأن شيئاً من هذا العدوان لن يكون . وكفى بالغدر وحده أن يكون سبباً لعد هذه الحروب حروباً غير مشروعة بمقتضى القانون الدولي .

والحرب التي تبدأ بالغدر لا تعد في حكم القانون الدولي حرباً بأية حال ، وإنما تعد ضرباً من السطو لا أكثر ولا أقل . وليس من شأن إعلان الحرب بعد ذلك أن يقلب العمل غير المشروع فيجعله عملاً مشروعاً ، وكل من اشترك في تدبير هذه الأعمال وما اتصل بها من جرائم ، ليس إلا مجرمًا كسائر المجرمين .

فما الرأي إذن في العدوان المتمثل في الهجوم على تلك الأمم ؟ في ٢٧ أغسطس ١٩٢٨ وقع في باريس ميثاق تحريم الحرب ، « ميثاق كيلوج - بريان » ، وقد أمضاه ممثلو ستين أمة ، بينها جميع الدول الكبرى ومنها ألمانيا التي لم تلغ توقيعها عليها مطلقاً ، فظلت مقيدة بما تضمنه الميثاق من أن الدول

القانون يعامون أن فعل « حرّم » يتضمن معنى الإجرام فيمن يخالف .

وأما الموضوع : فقد عبّر عنه القاضى جاكسون فى كلمة واحدة فقال : « لا نزاع فى أن أهل الفضل والرأى جميعاً لا يجدون جريمة ينطوى فيها كل ما هو دونها من الجرائم كجريمة شنّ حرب لا مسوّغ لها » . ورجال السياسة ورجال القانون الدولى الذين يرشدونهم ، يتحرون الدقة فى ألفاظهم . وقد استعملت الدول التى وقعت الميثاق فعلاً يتضمن معنى الإجرام ، لأنها كانت تريد أن تندد بما يعدّ كل عاقل جريمة — فهى تقتل منظم واسع النطاق وتشويه وتخرّب . وأما الأصول : فإن دول الميثاق حين قالت إنها « تحرم اتخاذ الحرب وسيلة » ، كان زعماءها — ومنهم زعماء ألمانيا وإنجلترا وأمريكا — قد قيدوا أنفسهم جبهة برأى يعدّ حرب العدوان جريمة فى عرف القانون الدولى .

وقد كان هذا الرأى لباب بروتوكول جنيف الذى صدق عليه فى ٢ أكتوبر ١٩٢٤ ، ممثلو ٤٨ دولة فى دور الانعقاد الخامس للجمعية العمومية لعصبة الأمم . وقد انضمت ألمانيا إلى العصبة فى عام ١٩٢٧ ، وكانت واحدة من ٤٨ دولة أكد ممثلوها بالإجماع مرة أخرى فى الاجتماع الثامن :

أن حرب العدوان « جريمة دولية » . وفى السنة التالية أيدت القارتان الأمريكيتان هذا الإعلان ، فى مؤتمر الجامعة الأمريكية السادس فى هافانا ، أجمع ممثلو إحدى وعشرين جمهورية على أن « حرب العدوان جريمة دولية ضد الجنس البشرى » . فمن الواضح أن ممثلى الأمم الستين حين وقعوا ميثاق كيلوج — بريان ، كانوا يعلمون حق العلم أنهم قد قرروا من قبل علانية أن حرب العدوان جريمة .

ولكن الذين ينتقدون إجراء نورمبرج يجادلون قائلين : « حقاً إن ميثاق كيلوج — بريان قد جعل الحرب عملاً غير مشروع ، وحقاً إن لكم أن تتحاسبوا الدولة التى تشنّ حروباً غير مشروعة ، ولكم أن تعاقبوها فتحتلوها وتفرضوا عليها التعويضات ، وأن تبقيها تحت النير إلى أجل غير مسمى ، ولكن ليس لكم أن تمسوا بسوء رجل الدولة أو القائد الذين قادوا الدولة إلى الجريمة . لماذا ؟ لأن الميثاق قد حرم الحرب ولكنه لم يفرض عقوبات جنائية على الذين يشنونها » . ولو سلمنا بصحة هذا الدليل لألغينا فى لحظة واحدة قوانين الحرب المقررة ، ولرجعنا القهقري إلى عصور البربرية . إن اتفاق لاهاي الرابع لم يفرض جزاءً جنائياً على ذبح المدنيين أو القتل أو التشويه أو

قال القاضي جاكسون في افتتاح المحاكمة :  
« ليس مما يضيرني أو يزعجني أن لا أجد سوابق  
قضائية لهذا التحقيق الذي سنشرع فيه » .  
إن أمم العالم قد ارتضت أن تعقد اتفاقات  
فيما بينها ، تقضى بعقاب القادة الذين يتآمرون  
على شن الحرب ، ولكن هذا القانون  
الدولي ظل معطلا .

وقد بُتَّ الرأي في نورمبرج بأن هذا  
التعطيل لن يستمر منذ الآن . ولا يسعنا  
أن ننتظر أكثر مما انتظرنا بعد أن أطلق  
البشر طاقة الشمس من أغلالها ، وسوف  
تخطئنا مكتشفاتنا إن لم نخضعها لسلطاننا .  
فإن شئنا تحقيق هذا السلطان ، فلا بد  
من أن يكون للبيعة الأدبية التي يقررها  
القانون الدولي ما يشد أزرها من أسباب  
العدالة . ولكن البيعة الأدبية تتعاقب بالفرد  
ذاته ، وكيان القانون الأهلي يقوم على أن  
الفرد هو وحده الذي تناله يد العدالة ،  
وإذن فسيظل القانون الدولي عاجزاً ضعيفاً  
إلى أن يتمكن من أن يخضع الأفراد لسلطانها .  
وإذا لم يتم هذا فالأجيال التي سوف تعيش  
تحت تهديد الطاقة الذرية ومكتشفاتها ، لن  
تظفر بالأمن والسلام .

فبهذا كانت محاكمة نورمبرج انقلاباً في  
تطبيق القانون ، يفتح باب الأمل للشجعان  
وللصالحين الأخيار من الناس في كل مكان .

الاغتصاب أو الظلم أو الاسترقاق ، لأن  
الاتفاق اكتفى بتعداد المحرمات ، ولكن  
حين يكون العمل المحرم مما تعارفت الشعوب  
المتحضرة على عدّه جريمة ، فإن هذا العمل  
يكون في حكم قوانين الحرب جريمة ، ويعاقب  
مرتكبه طبقاً لها .

ولم يقرر اتفاق جنيف الخاص بأسرى  
الحرب عقوبات جنائية على قتل الأسرى  
أو تعذيبهم أو تجويعهم أو حرمانهم من  
العلاج ، ومع ذلك فإن خبراء القانون في  
وزارة الحرب الألمانية ، لم ينكروا خلال  
الحرب أن هذه الأمور تعد جرائم . وقال  
القاضي جاكسون عند افتتاح المحاكمة :

« إن المتهمين كانوا يعرفون حق المعرفة  
ما تنطوي عليه هذه الأعمال من جريمة ،  
ولهذا أجهدوا أنفسهم في إخفائها . وسيتبين  
أن المتهمين ، كيتل وجودل ، قد نبههما  
مستشارون قانونيون رسميون إلى أن الأمر  
بوسم الأسرى الروسين بالنار ، وتكبييل  
الأسرى البريطانيين بالأغلال ، وإعدام أسرى  
الفدائيين ، كان انتهاكاً لظاهر القانون الدولي » .

كلا . إن هذا دليل لن يتأسك . نعم ،  
إن ما حدث في نورمبرج بعد انقلاباً ، ولكن  
يجب أن نتبين نوع هذا الانقلاب . إنه  
ليس انقلاباً في القانون ، ولكنه انقلاب في  
الوسائل التي تتبع لتنفيذ القانون . ولهذا

# رفيق الصياد

رسم هتيش

مؤلف "الذهب سائل" و "مغامرات الاسكا" وغيرها

الذى فى دمه ثوب الكلب، فتوحش  
وانتفش وانتفخت أوداجه وكشر  
عن أنيابه، وتضرمت نار الفتك  
والضراوة فى عينيه .



وبعض الكلاب لا تكاد تضم  
جوانحها على محب تكنه لأكثر من  
شخص واحد، إلا أن قلب هذا

الكلب كان رحباً واسعاً كسعة إهابه —  
سعة أتاحته فيه لمرجريت مكاناً يوم تزوجها  
بيتر . فلما جاء الربيع ووضعت مرجريت  
ولدها بيتر الصغير، وصار لزاماً على الكلب  
الوفى أن يتعهد بحراسة ثلاثة أنفس بعد  
نفسين، أقبل على عمله راضياً، ونال نصيبه  
من السعادة التى مدت ظلالها على البيت .  
غير أن المقادير الجائرة تنمّرت لهذه  
السعادة الممدودة، فأبت على مرجريت أن  
تتماثل وتسترد عافيتها، وجاء الخريف فألقى  
شآبيب ثلوجه على ربوة حديثة العهد تحت  
ظلال الصنوبر، حيث ترى العين رجلاً ساهماً  
محزوناً وكلباً ضخماً رمادى الإهاب، وقف  
صامتين خاشعين لرهبة الموت .

واستطاع بيتر أن يحتال على رفيقه حتى

بيتر دبلى فنى صياداً يعيش  
وحيداً فى البرارى النائية .  
نعم كان وحيداً لولا صحبة كلبه الضخم،  
وهو حيوان فيه من دم الذئب  
أكثر مما فيه من دم السلاب .  
وكان من دأب بيتر، إذا جاء الخريف،  
أن ينطلق خارجاً من الغابة هو

ورفيقه الصامت الصابر ذو الفرو الرمادى  
يلتمسان زادهما للشتاء، ثم يغيبان عن  
الأنظار ثانية، فإذا جاء الربيع طلعا مرة  
أخرى بما يحملان من الفراء .

كان هذا الكلب رفيقاً صابراً حقاً،  
فقد قاسم مولاه كل شقاء لقيه وكل بلاء  
أصابه . ولم يكن هذا الكلب المتحدّر من  
صُلب الذئب يعبأ شيئاً ما دام مولاه قريباً  
منه، فسواء عليه أناما معاً فى الفراء تحت  
نجوم السماء، أم استكنا معاً فى مشواهما  
الريح . ولو رأيت له رأيت فى عيونه الصفر  
وهجاً صافياً يتلأأ وجداً وهياماً، ولا  
يزال يسطع كأنه قنديل راهب فى صومعته .  
ولا يزال كذلك ساكناً وديعاً، حتى إذا  
أظلم مولاه خطر يهدده، خلع الذئب

يعدو نحو البيت وألقى بنفسه على الباب فإذا هو مردود لا مغلق كما ظن .

رأى المهد خالياً ، وعلى الملاءة دم أحمر ، وعلى الأرض بقع من الدم . ثم زحف الكلب من تحت الفراش وقد وقف الأب المفجوع ذاهلاً قد شله هول ما رأى . وها هو يرى الكلب أحمر الفم أيضاً وفروة عنقه مضرجة بالدم . لم يرفع الكلب بصره إليه ، ولم يحاول أن يدنو منه ، بل جثم حيث هو ناكس الرأس صامتاً خاشع الطرف .

وفي مثل ومضة البرق أدرك بيتر ما كان . العرق دسّاس ، وابن الذئب هو الذئب . لقد أضرم الجوع فيه ضراوة أسلافه الأول . وصرخ الرجل ورفع فأسه وهوى بها بكل قوته ، حتى غيَّب نصلها في ذلك الرأس الضخم — رأس الكلب .

فما هو إلا أن سمع بكاء طفل ، فجثا الأب المسكين على ركبتيه ومد يداً ترتعش ، وأخرج الطفل من تحت الفراش . رأى ثياب الصغير ممزقة وعليها بقع من دم ، ولكنه كان سليماً لم يمسه سوء . وخرج الأب ، وهو كالمغشى عليه وطاف بالبيت فوقع بصره على جثة دبٍّ ضامر أضرب به الجوع ، ملقاة في ركن مظلم وقد مزَّق نحره ، ولا تزال بين أنيابه قطعة مضرجة بالدم من فروة الكلب — فروة رفيقه وصديقه .

أفهمه أنه لن يخرج معه بعد اليوم ، ولن يقاسمه مباهج الغاب أو روعته ، وأنه لا مندوحة لأحد الرفيقين من أن يلزم البيت ليتعهد الطفل ويرعاه ، على حين يخرج الآخر يطوف ليأتهم بشيء يطعمونه .

فمن يومئذ صار من دأب الكلب أن يقف عند النافذة يشيع بيتر بنظراته حتى تضمره الغابة ، ثم يرسل زفرة من أعماق قلبه ويتخذ مكانه باسطاً ذراعيه إلى جوار فراش الصغير . فإذا استيقظ أو بكى لم يلبث حتى يجد فرواً ناعماً يستكن في نعومته ، ولساناً دافئاً يمسحه ويسكن من روعه .

وذات يوم خرج بيتر وهبت ريح عاصف ، وإذا الغابة قد تلفعت في لمح البصر بضباب أبيض ، فأخرج بوصلته واهتدى بها ميمماً شطر البيت . كان مشيه وثيداً ، فأطبق الليل وهو لا يزال يسير . فقال بيتر لنفسه : لا بأس ، فما أشك أن صديق الكلب سيتعهد الصغير ويكفل له مضجعاً دافئاً .

فلما بزغ الفجر سكنت العاصفة ، ومال بيتر أن أفضى إلى الأرض الفضاء وهو يترنح ثم أخذ يصفر ، وكان عهده بالكلب إذا سمع صفيره أن يسرع إلى النافذة فيأتي بحركات غريبة ترحيباً بمقدمه ، ولكنه لم يجد في هذه المرة للكلب حساً ولا حركة . انقبض صدره ، وجعل يصيح وهو



اختصرنا كتاب إمري ريثز « قضية السلام » في عددي يناير وفبراير ١٩٤٦ من المختار .  
ومنذ نشر هذا الكتاب في يونيو ١٩٤٥ ، تعاظمت العناية به ، فذكره أحسن ذكر ،  
العالم أينشتين في مقاله عن القنبلة الذرية ، ونشر فريق من كبار المفكرين وأقطاب الدين  
والسياسة والقضاء والصناعة والعمال ، كتاباً مفتوحاً في الصحف يحض الناس على مطالعة الكتاب .  
وخلال ذلك سارت أحداث العالم سيراً سريعاً . فطلب محررو « ريدرز دايجست »  
إلى المستر ريثز أن يكتب لمجلتهم . وجزأ مما خطر له وتفكر فيه منذ نشر الكتاب ، وأن  
يعقب فيه على الأقوال التي أسفرت عنها مناقشة آرائه في طول البلاد وعرضها ، فكتب المقال  
التالي ، وعنى فيه على وجه خاص بأخطر المسائل ، وهي : ماذا ينبغي أن يفعله الناس لتحقيق  
الأصول التي بنيت عليها آراؤه .

## الحكومة العالمية هي الخطوة الأولى

إمري ريثز . مؤلف كتاب « قضية السلام »

الأخرى من اقتصادية واجتماعية . وستظل  
هذه المشكلات قائمة ، ولكن الاعتماد على  
القانون ، دون المعاهدات في صلات الأمم ،  
أمر لا غنى عنه ، إذا ما أردنا أن يكون لنا  
نظام يمكننا من علاج هذه المشكلات .  
وإننا لنسمع من كل حذب صوتاً آتياً  
يقترح أن « نلغى » القنبلة الذرية ، أو أن  
« نحرّمها » أو أن « نسيطر عليها »  
أو « أن نحتفظ بها سراً مكتوماً » . وقد  
أسفر البحث المشهود ، بين رجال العلم  
والسياسة والصناعة والإذاعة والصحافة ،  
عن اتفاق على الحقائق التالية :  
أن طائفة من الأمم ستصنع القنبلة الذرية

الناس من أقنعه منطق التاريخ أو  
مغزى الأحداث المتعاقبة ، بأن قيام  
حكومة عالمية ضرورة لازمة ، فحتى هؤلاء  
النفر ربما هزّ أحدهم رأسه وقال :  
« نعم ، إن الحكومة العالمية هي الغاية ،  
ولكننا لا نستطيع أن نظفر بها على الفور ،  
فينبغي أن نمضي إليها خطوة خطوة » .  
هذا الرأي يغفل الضرورة الملحة التي  
أسفر عنها استعمال التفجير الذري في الحرب .  
فليس ثمة خطوة أولى إلى قيام الحكومة  
العالمية ، بل الحكومة العالمية هي الخطوة  
الأولى — الخطوة التي ينبغي أن نخطوها  
قبل أن نتاح لنا أية فرصة لمواجهة مشكلاتنا

ففي يوم الناس هذا نرى أن جماعات الناس التي تتلاقى ويحتك بعضها ببعض احتكاكاً دائماً ، إنما هي الدول القومية . وإذن فتمدد وضحت معالم المشكلة : كيف نستطيع أن نمنع الحرب بين الدول القومية ؟ والرأي الغالب هو أنه ينبغي أن ننشئ « هيئة دولية ما » لكي تمنع الحروب . وقد جرب الناس منذ قرون ضروباً مختلفة من الهيئات الدولية ، ومع ذلك لم نزل نصرح على أننا نستطيع أن نقيم نظاماً دولياً صالحاً على « دستور الحقوق » دون « دستور الواجبات » . ودستور سان فرانسيسكو لم يبين سبب الكارثة العالمية ، ولا وضع معالم الطريق إلى الحرية الصادقة ، بل بغرى البشر مرة أخرى بأن يسيروا وراء سراب السلام بين الدول ذات السيادة ، عن طريق عقد المعاهدات .

### السلام عن طريق القانون

لا عن طريق هيئة الأمم المتحدة

لن تجد في مجتمع لا يخضع لسلطة القانون رجلاً فرداً يأتمن قاضياً أو محكمة أو هيئة من الحكامين ، حتى ولو كانوا من خيار الناس ومن أحنأهم على الناس . وأعضاء المجتمع البشري لا يرضون أن يخضعوا إلا لشيء واحد : هو القانون . وليس

قبل أن تنتقضي سنوات قليلة ، وأنه لا يحتمل أن تكشف وسيلة يعتمد عليها تصالح لدفع خطرها ، وأن السيطرة الدولية على البحث الذري أو صنع القنابل الذرية ، لا تجدى جدواها للسبب الآتي : لا تتم السيطرة الدولية إلا إذا منحت الأمم بعضها بعضاً حق التجسس الصناعي والحربي ، ( وهذا بعيد ) وما دام خطر الحرب قائماً بين الدول القومية ، فسوف تتوسل بعض الحكومات إلى منع الهيئات الدولية من تفتيش معامل أبحاثها ومصانعها ، أو الإشراف عليها .

وليس ثمة سوى ضرب واحد من الأمان يوقينا دمار القنبلة الذرية ، هو الأمن الذي تتيحه لنا سيادة القانون العام . وكل ضرب آخر من الأمن وهم من الأوهام .

وليست القنبلة الذرية ولا أى سلاح تتفوق عنه عبقرية الإنسان ، شيئاً خطيراً في حد ذاته . والأسلحة إنما تصبح خطيرة متى وقعت في أيدي دول ذات سيادة غير الدولة التي تنتمي أنت إليها . فمن الواضح أن رأس الخطر ليس القنبلة الذرية ، بل الدولة القومية .

وإن في خمسة آلاف سنة مضت لدليلاً على أن الحروب تنشب كلما تلاقى جماعات من الناس في منزلة واحدة من السيادة . ولم يستتب السلام بين طائفة من البشر ، إلا حين وجد قانون واحد ينظم علاقة بعضهم ببعض .

للقانون وجود بين الدول ، ولا قامت له قائمة فيما مضى ، وقد أبعد عن عصبة الأمم ثم عن هيئة الأمم المتحدة جميعاً .

أما أن نقيم صرح « السلام » على إجماع عدد من الحكومات القومية ذات السيادة — هي الآن الدول الخمس الكبرى — فضرب من الاستغراق في الوهم . والتاريخ يقيم الدليل القاطع ، على أن الخطر الحقيقي على السلام إنما يأتي من قبل إحدى الدول الحربية الكبرى . ومن الواضح أن أية دولة كبيرة لن تقترع ضد مصالحها في أي مجلس دولي . وإذن فمن المحال أن تظفر بإجماع الدول الخمس في مجلس الأمن إذا نجمت أزمة دولية كبيرة . ومتى نشب نزاع خطير من هذا القبيل ، لم يبق أمام الدول القومية الأخرى إلا أحد طريقين : فإما أن تغمض عيونها فتدع حوادث منشوريا والحبشة والنمسا وأسبانيا وتشيكوسلوفاكيا ، تتكرر مرة أخرى ، وإما أن تخوض غمار الحرب .

فأم المشكلات الدولية ، وهي مشكلة تنظيم علاقات بين الدول الكبيرة ليس فيها خطر دائم يهدد نشوب حروب كبيرة ، لا يمكن أن تحل ما دامت الدول القومية تتمتع بسلطان السيادة المطلقة . وإذا لم تندمج مجالسها ذات السيادة في مجالس عالمية تعرب عن سيادة الشعوب جميعاً ، فالنزاع

بين الوحدات القومية أمر لا مفر منه . وفي جميع الخطط التي وضعت لتنظيم العالم ، ترى أن الحكومات القومية لم يزل في يدها السلطان كله ، ولها الرأي كله ، ولها حق التنفيذ بأسره ، ومنها وحدها التشريع كله . ولن تستطيع هيئة تضم هذه الدول ذات السيادة على أساس من المساواة أو المفاضلة ، أن تمنع نشوب حرب أخرى . ولا فرق بين أن يجتمع وزراء خارجية أمريكا وروسيا وبريطانيا حول مائدة في مجلس الأمن ، أو خارجه في مؤتمر لوزراء الخارجية . فإنك تراهم في الحاليين ممثلين أقسموا يمين الولاء لثلاث دول قومية ذات سيادة ، والقرارات في الحاليين ، مرجعها إلى واشنطن وموسكو ولندن . ولا يسع هؤلاء الوزراء إلا أن ينتهوا إلى عقد اتفاقات أو معاهدات ، وليس لهم سلطة سن قانون يطبق على جميع الناس في دولهم القومية .

فدكن ههنا تدبر السهر

لا خوف المشتقات

فطر الناس على أن يحجموا عن قبول مبدأ جديد لم تتح لهم فرصة امتحانه ، كبداً الحكومة العالمية المتحدة . ونحن نعلم الفكر في المشاق التي تحول دونه ، لا في الهدف الذي نرمي إليه فيستدرجنا ذلك إلى جدال

في التفصيل لا جدوى منه ، ويحول دون تدبر الأصل ، وكيف بصرنا عن أن التفاصيل ينبغي أن يدبر أمرها بعد أن تقتنع الشعوب وتتفق على الهدف الأعظم .

فئمة من يجيئنا بإحصاءات السكان يخيفنا بها ، ويصرفنا عن المراد ، فيقول : كيف تستطيع أمة صغيرة أو أمة وسط أن تسمح للصينيين أو الهنود بأن يسيطروا على مجلس التشريع العالمي ؟

والحقيقة هي أن أحداً من الصينيين أو الهنود لم يطلب أن يمثلوا وفقاً لتعداد الشعبين . وسيكون التمثيل في كل حكومة عالمية وفقاً لما تحمله الأمم من التبعة ، وتبعاً لقوتها وقدرتها الصناعية ومستوى التعليم فيها . وثمة وسائل مجربة تصلح لحل هذه المسألة الفنية .

ولكن الناس يريدون أن يعلموا كيف نأتمن أئمة أخرى ، على تعيين الميادين التي يرسل إليها أبنائهم ليقاتلوا ؟

وهذا السؤال خارج عن صميم الموضوع ، ففي جيل واحد دفع بأبناء الناس مرتين إلى القتال ، بناء على قرار اتخذته ألمانيا واليابان . وليس يسع أحداً أن يقول إن أمريكا وبريطانيا وفرنسا كانت حرة في أن تقرر أيذهب أبنائهم إلى القتال أم لا يذهبون . والحقيقة أن الأمم اليوم إنما هي كالدُمى

لا حول لها ولا قوة ، تساق إلى ما تفعله سوقاً بما تفعله أمم أخرى . فعملنا هو أن ننظم العالم ونضع السلطان فيه للقانون ، حتى ينعم الناس بالسلم والأمن . وإنشاء قوة دولية من الشرطة أمر لازم ولا ريب ، لأن تنفيذ القانون هو الذي يجعل للقانون سلطاناً غالباً . أما أن ننشئ قوة دولية من الشرطة ، بغير أن ننشئ قبلها جمعية تشريعية عالمية ، فذلك رأى فاسد .

### ألا تقضى الحكومة العالمية على كيان الأمم ؟

إن الأمر على نقيض ذلك ، ولا يقضى على الأمم في عصرنا هذا إلا قيام الدول القومية . وليس ثمة وسيلة لصون الأمم وثقافتها الخاصة ، إلا قيام نظام دولي دعامة القانون . فهذا النظام ليس مما يهدد الفروق القومية والثقافية بين الأمم ، بل صار الشرط الأول لصون هذه الفروق ونماؤها .

ولولا الاتحاد لأباد الأسكتلنديون الإنجليز أو أباد الإنجليز الأسكتلنديين ، كما أباد الرومان قرطاجنة ، وكما أباد غزاة الهون روما . وإنك ترى اليوم أن الأسكتلنديين في نطاق المملكة المتحدة ، أشد تمسكاً بنزعتهم الأسكتلندية وتقاليدهم ، والإنجليز كذلك أشد تمسكاً بنزعتهم وتقاليدهم ، مما كانوا جميعاً قبل الاتحاد .

وأبعث الاعتراضات على الغيظ هو  
اعتراض بعض الأقطاب الذين يؤكدون  
« أن الأمم لم تنهياً بعد لاتحاد عالمي » .

ترى كيف علموا ذلك ؟ أدعوا إلى اتحاد  
عالمي ؟ أيؤمنون به ؟ أحاولوا أن يشرحوا  
للناس أسباب الحرب ووسائل السلام ؟ وهل  
أى الناس هذا الحل بعد أن تبينوا الحقيقة ،  
ثم قرروا أنهم يؤثرون الحرب بين الدول  
القومية على السلام القائم على القانون ؟ وإلى  
أن يتم كل هذا وتظهر النتيجة ، يحق لنا  
أن نرتاب فيما يدعيه هؤلاء الأقطاب .

### أشرك روسيا ؟

إن رغبة الدولة القومية في أن تأمن  
على نفسها وعلى كيانها ، هو أكبر باعث  
على التوسع الاستعماري . ولم يكن في روما  
أحد يريد إمبراطورية أو حرباً ، وإنما  
كانوا يحبون كل الحب أن يصونوا ما ألفوا  
من أساليب الحياة ، ولكن القبائل على  
حدودهم لم تدعهم وشأنهم ، قدفعتهم زغبتهم  
في تأمين ملكهم أن يوسعوا آفاق دولتهم  
حتى فتحوا كل العالم المعروف في زمنهم .

وهذه القوة نفسها هي القوة المحركة  
في سياسة السوفيت وسياسة أمريكا اليوم ،  
فكلتا الدولتين مقتنعة بتفوق حضارتها ،  
ولكل منهما بلاد فسيحة فلا تحتاج إلى

أن تتوسع ، وكلتاها ترغب رغبة صادقة  
في أن تترك وشأنها ، وأن تعيش في سلام ،  
وأن تمضي في الحياة التي ارتضتها وآثرتها .

ولكن كرة الأرض قد أخذت تتقلص ،  
وصارت الفلوات الواسعة والمحيطات لا تعد  
حدوداً مأمونة ، فترى كلتا الدولتين تشعر  
أنه لا بد لهما من إنشاء دولة مسلحة كبيرة ،  
ولا بد لهما من قهر أعدائها وغزوهم لكي  
تظفر بالأمن المنشود . وكذلك ترى  
الأمريكيين يضمون جزائر تبعد ألاف الأميال  
عن أمريكا لضمان السلامة ، ونرى الروس  
يوسعون حدودهم لأغراض الدفاع أيضاً .

ومن العبث أن تهم إحدى الدولتين  
بالنزوع إلى الاستعمار ، فكلتاها موقنة  
أن ما تفعله إنما هو لضمان سلامتها ، كيقينها  
أن القوة المسلحة المتفوقة في يد أية أمة  
أخرى إنما هي خطر على السلام ، فإذا صارت  
في يدها هي كانت ضماناً للسلام .

ويقول بعض الساسة إنه من الإجرام  
أن يذكر أحد من الناس إمكان نشوب  
حرب بين الفئة الروسية والفئة الإنجليزية  
الأمريكية ، أما أنا فأعتقد أنه من الإجرام  
أن نغفل عن ذكر ذلك . فينبغي أن تبين  
شعوب الأرض خبر القوى التي تدفعهم إلى  
تصادم متوقع . وليس لذلك صلة ما بالشيوعية  
أو الرأسمالية ، أو الفردية أو الاشتراكية ،

وما هو إلا تصادم لا مفر منه بين سيادات متلاصقة ولكنها غير مندمجة .

فإلى أى حد نستطيع أن نرجو قيام حكومة عالمية قبل أن تنشب الحرب المقبلة ؟ إنه رجاء ضعيف . ولنفرض أننا بسطنا المشكلة بسطاً وافياً للشعوب الديمقراطية ، تأمن المحتمل أن ترضى روسيا السوفيتية عن الاقتراح ، وأن تشترك معنا في هيئة حكومية عامة ؟ أعتقد أن الجواب هو : لا . أفهو ممكن ؟ ربما . ولكن إذا لم يتم هذا كانت العاقبة حرباً تدمر جميع حريات الفرد وتقيم الحكم الجامع — إما حكماً وإما حكم روسيا — وهذا أمر لا يدع مجالاً للتردد في عمل ما ينبغي أن يعمل .

ماذا نستطيع أنه نفعل اليوم ؟

كيف يكون السعى إلى إقامة السلام على أساس القانون ؟

ليس ثمة ما هو أعظم من الاهتمام بوضع خطط مفصلة للدستور الحكومة العالمية ، فإذا فعلنا عاقنا ذلك عن التقدم . ولو أنصرف الاهتمام ، يوم كانت الديمقراطية في مهدها ، إلى كتابة دستور ديمقراطي مفصل يمثل جوهر الديمقراطية ، ثم عرض على الناس لكي يوافقوا عليه ، لما قامت دولة ديمقراطية ما في أى ناحية من هذه الأرض .

إن التاريخ لا يسير على هذا النمط . وقد كان مؤسسو الديمقراطية أحكم وأرشد ، فقد وضعوا أولاً طائفة قليلة من المبادئ ، فأثرت في نفوس الناس واستفزت حماسهم ، فلم يلبثوا أن أيدوا هذه المبادئ وحرصوا ممثلهم على أن يحولوا هذه المبادئ أمراً واقعاً ، وأن ينشئوا الأداة اللازمة لنظام يكون شريعة دائمة . أما الدساتير فقد تمت المناقشة فيها بعد قبول المبادئ العامة وتفويض الممثلين ، لا قبل ذلك . وكذلك نرى اليوم أن النظم الديمقراطية تختلف في تفاصيلها اختلافاً كبيراً ، ولكنها متحدرة جميعاً من مبادئ متماثلة .

والديمقراطية في الولايات المتحدة تختلف عن الديمقراطية البريطانية . والديمقراطية الفرنسية تختلف عن الديمقراطية الهولندية . والديمقراطية السويسرية منشآت تباين تبايناً عظيماً عن منشآت الديمقراطية السويدية ، وعلى الرغم من اختلافها في التفاصيل ، تراها جميعاً نظاماً تصالح للحكم الديمقراطي ، يتمثل فيها المبدأ الاجتماعي الديمقراطي الأصيل : مبدأ سيادة الشعب كما كان مفهوماً منذ قرن ونصف قرن .

أما فيما يخص إنشاء نظام ديمقراطي عالمي دعامة القانون ، فإننا لم ندرك بعد المرحلة التي ترسم فيها الفكرة ، ولا صغنا المبادئ



العامية . فأمامنا خمس مراحل في الطريق  
المفضى بالناس من الفرض الذى نتعناه إلى  
التحقيق ، وهى :

١ — تصوير الفكرة وإعلان المبادئ .  
٢ — نشر المذهب كما نشر المذهب  
الديمقراطى وغيره من المذاهب التى ذاعت  
بين الناس .

٣ — انتخاب ممثلين وتفويضهم أن  
يضعوا المبادئ الجديدة موضع التنفيذ .

٤ — يتعين على هؤلاء أن يتناقشوا  
في البرامج ، ويتجادلوا في التفاصيل ، وأن  
يقروا ما ينبغى لتنظيم حكومة عالمية تمنع  
الحروب بين الدول القومية .

٥ — فإذا ما تم هذا العمل الدستورى  
وجدنا حلولاً كثيرة صالحة ، على تفاوتها  
وتباينها .

وهذا هو نمط التاريخ في سيره ، وعلى  
هذا النحو تم وضع الدساتير الديمقراطية  
في القرن الثامن عشر .

ولا ينبغى أن يفت ذلك في عضد الناس ،  
ففي عهد الناس هذا ، نجد الصحف والأفلام  
والإذاعات فى متناول جميع سكان الأرض  
المتحضرين . وإذن فعشر سنوات ينبغى أن  
تكون كافية لنجاح الجماعة التى تدعو إلى  
مبادئ السلام والقانون العام .

والحركة التى لا بد منها لإنشاء حكومة

عالمية ، ينبغى أن تستمد قوتها من جميع  
بلاد الناس . فليس لنا غنى عن أن نجد  
فى أكثر من بلد واحد ، قوماً يتوقون إلى  
النهوض بهذا العمل . وثمة دليل على وجودهم ،  
ففى ٢٣ نوفمبر ١٩٤٥ ألقى إرنست بيفن  
وزير خارجية بريطانيا خطبة تاريخية ،  
أعرب فيها عما يساوره من قلق عن « خيبة  
أمل الناس مرة أخرى » فيما أنجزه مؤتمر  
سان فرانسكو فقال :

« أرى قوة لا تقهر تدفعنا فى هذا  
الطريق ، فنحن فى حاجة إلى دراسة جديدة  
من أجل إنشاء جمعية عالمية تنتخب أعضائها  
جميعاً شعوب الأرض ، وتكون حكومات  
الأمم المتحدة مسئولة أمامها . فتسن القوانين  
العالمية التى تقبلها شعوب العالم ، وتشعر  
فى دوائر نفوسها أنها مقيّدة بتنفيذها .  
وأنا مستعد أن أجلس مع أى امرئ من  
الناس ، من أى حزب ، ومن أية أمة ،  
لنحاول أن نضع دستوراً لجمعية عالمية لها  
غرض محدود — هو صون السلام » .

وليس ثمة طريق مختصرة إلى هذا الغرض  
فينبغى أن يدرك الناس دقائق المشكلة ،  
وأن يقرروا : أريدون السلم أم الحرب ،  
وأن يفرضوا إرادتهم على ممثلهم .

ولو هبط على أرضنا سكان سيار آخر  
وهددونا بالفتح ، لاتحدت أمم عالمنا هذا

وفي الاجتماعات العامة وعلى ظهور المنابر ،  
وينبغي أن تدوى في بيوت الله أصداء هذا  
المذهب العالمى ، والحاجة الملحة إلى قانون عالمى  
عام ، وأن تدرّس تفاصيل هذا الرأى العالمى  
فى شئون السياسة والاجتماع فى المدارس  
جميعاً . ويجب أن لا ينتخب أحد لمنصب عام  
إلا إذا قطع عهداً على نفسه بأن يبدل غاية  
جهده لمنع الحرب المقبلة ، بإنشاء سلام قائم  
على القانون وحكومة عالمية .

وينبغي أن يرتفع على الفور فى كل بلد .  
صوت مدوّ يعبر عما يحول فى نفوس الناس  
من رغبة ملحة لا تقاوم . ومتى أعرب الناس  
فى بلدين أو أكثر إعراباً واضحاً عن  
إرادتهم ، وجب أن يبدأ العمل من أجل  
الوحدة فى أقرب فرصة مستطاعة . وحسبنا  
أن يتم الاتحاد بين بلدين وحسب ، فليس  
ثمة حجة أدنى إلى إقناع الناس من الحجة  
القاهرة — حجة الواقع . وليس ثمة ريب  
فى أنه إذا ما بدأ عمل التوحيد الدولى ،  
فلن يلبث أن يبلغ من شدة الإغراء مبلغاً  
يدفع الأمم دفعاً مطرداً إلى الانضواء تحت  
لوائه ، حتى يحىء يوم يضطر الأمم ، أمة  
بعد أمة ، إلى حكومة عالمية متحدة .

الصغير ، ولنسينا وجوه النزاع الدولى  
السخيف ، ولقبلنا بملء إرادتنا سلطان  
قانون واحد لكى نذب عن كيانتنا . أفيدور  
فى خلد أحد أن يكون الدمار الذى يحىى  
بنا فى حرب عالمية ذرية ، أيسر من ذلك  
خطراً على الحضارة والبشر جميعاً !

وليس أمامنا سوى زمن قصير حتى  
نتخذ ما يلزم لمنع الحرب التالية ، فينبغى  
لكل من يؤمن بسلطان القانون فى صلات  
الدول بعضها ببعض ، أن يقنع عشرة غيره  
بما يؤمن ، وأن يحثهم على أن يقنع كل منهم  
عشرة آخرين — دون إبطاء . فعلماء نواة  
الذرة قد بينوا لنا أن الطاقة الذرية تنطلق  
بما أطلقوا عليه وصف «التفاعل المتسلسل»  
فهذه ذرة واحدة تنشط ، فتتقذف منها  
دقائق تشطر ذرات أخرى ، وهكذا دواليك .  
وقوة الرأى تتفجر وتنتشر على النمط نفسه .  
فينبغى أن تقنع أكبر عدد ممكن من  
الصحف بأن تأخذ بمبدأ الاتحاد العالمى  
فى السياسة التى تصدر عنها فى مقالاتها  
الافتتاحية . وينبغى أن يذاع هذا المبدأ  
فى الراديو والسماعة إذاعة لا تنقطع ، وأن  
يناقش الموضوع فى جماعات تعقد للبحث ،



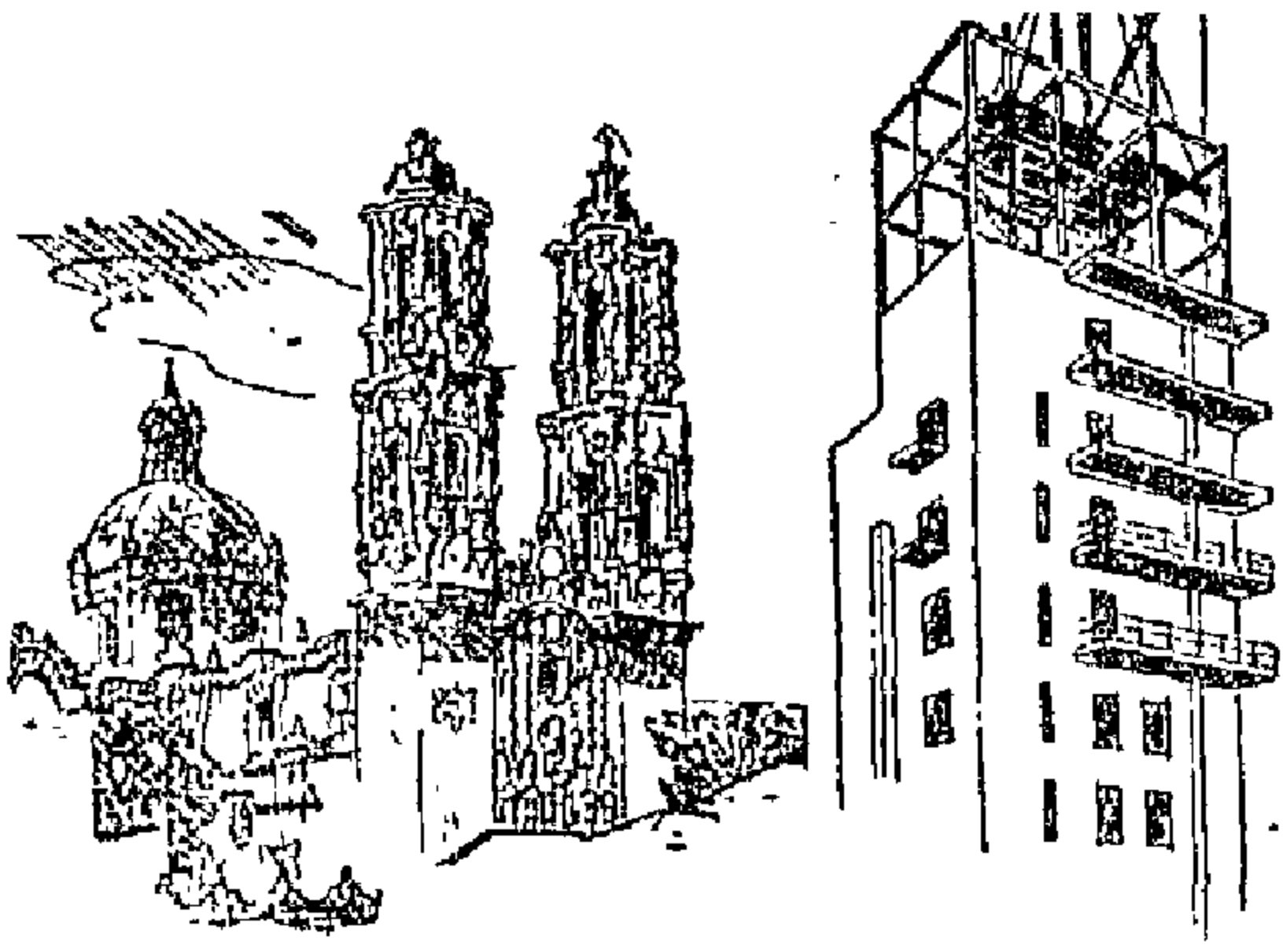
نهضة صناعية تغير معالم بلاد قديمة

## حياة جديدة

### في المكسيك القديمة

ميشيل سكالي

مختصرة من مجلة "زى بان أميركان"



أيضاً عن إضراب المستأجرين ، وعن شقاق السوق السوداء ، وعن كثرة الجرائم التافهة . ثم يسمع أيضاً عن قلّة الأيدي العاملة ، وعن نهضة صحية عظيمة ، وعن مشروع لتوزيع المياه العذبة أوشك أن يتم وبلغت تكاليفه ملايين الريالات ، وعن رواج المسرح وأندية الليل وحلبات السباق .

وتفسير هذه الظاهرة المحيرة يسير ، فالمكسيك التي تكتسحها اليوم ثورة صناعية تأخرت عن حينها أمداً طويلاً ، قد أتيح لأهلها ما لم يتح لكثير من الأمم ، وذلك أنهم يتداولون اليوم بينهم عملة كثيرة رخيصة السعر . وهذه الظاهرة تتجلى في بعض مدنها الكبيرة ، ولكن عاصمة البلاد هي مركز هذه الظاهرة ومجلاها ، فقد احتشد فيها ٧٠ في المئة من صناعات جديدة عددها ٤٠٠ صناعة .

والأثر المباشر لهذا الانقلاب هو التضخم الذي يجلب الربح الوافر لقليل من الناس ، ويحمل البؤس إلى أكثرهم ، غير أن المكسيك إذ عالجت مشاكلها بالأسلوب الذي

دخل السائح اليوم عاصمة المكسيك إذاً وهو يتوقع أن يرى المدينة القديمة الفاتنة الهادئة كما تصوّر لها له إعلانات السياحة ، كان خائفاً أن يجد في رحلته مفاجآت شتى . فهو لا يزال يرى مواضع تتمثل فيها سكين الحياة في القرن الثامن عشر ، من كنيسة تضاء بالقناديل ، وميدان وارف الظلال ، وأبهاء ذات أعمدة عليها سقوف معقودة ، غير أنه تحيط بها جميعاً مدينة صاخبة مزدحمة بالسيارات ، تكثر في جنباتها هياكل من صلب لمبان أوشكت أن تتم ، ويرى عمالاً يشقون طرقاً جديدة في أحياء متلاحقة . هذه أقدم مدينة في أمريكا الشمالية قفزت فجأة إلى مصاف مدنها الكبرى وقد كان تعدادها في سنة ١٩٣٠ مليون نسمة وهو اليوم يبلغ مليونين على الأرجح .

ويرى السائح بعض المكسيكيين يشتري قميصاً بسبعة ريالات أو قبعة بعشرين ريالاً أو يدفع ٥٠ ريالاً ثمناً لحلة غير نفيسة ، ويجد إخواناً لهم يسكنون أكواخاً رثة ، عجزاً عن كراء مأوى نظيف وإن حقّر . وسيقرأ

وقد جعل كارديناس السكك الحديدية وآبار الزيت وسائر الصناعات ملكاً للأمة ، فأنشأ من أجل ذلك طبقة عظيمة من الموظفين ليتولوا إدارتها . فصار في العاصمة آلاف من الموظفين تشتد حاجتهم إلى المساكن والغذاء والمدارس والملابس وغيرها .

وأعقب ذلك أمراً لم يكن منتظراً ، فقد ظفر عمال المدن الذين تعضدهم الحكومة ، بقدر عظيم من زيادة في الأجور وتحسن في أحوال العمل . غير أن المشروع الضخم الذي أريد به بذل المعونة للفلاح مُنى بالخيبة ، فبدأ الفلاح التعس ينزح إلى المدن ، فكثرَت الأيدي العاملة واشتدت البطالة .

ولكن من نعمة الله على المكسيك أنها لا تكاد تكبو حتى تقف على قدميها ، فقد حملت إليها الحرب الإسبانية واضطهاد هتلر جمهرة كبيرة من اللاجئين ، وكان كثير منهم مزوداً بالمال والمهارة الفنية ، فأنشأوا أعمالاً جديدة استنفدت فيض العمال العاطلين . وما وافت سنة ١٩٣٩ حتى صار السياح الأمريكيون ينفقون فيها ٥٣ مليون ريال كل سنة ، فدفعوها إلى التوسع في إنشاء الفنادق وتمهيد الطرق ، فانتشرت وازدهرت صناعة الفضة وسائر الصناعات اليدوية الأخرى .

ثم شبت الحرب العالمية الثانية فاضطرت

آثرته ، فستكون العاقبة أن ينشأ فيها شعب قوى ، يمهّد الطريق لسائر أمريكا اللاتينية . إن نهضة المكسيك اليوم نهضة عنيفة ، لأنها كبحت طويلاً ثم أطلقت من أغلالها إطلاقاً مفاجئاً . وكانت النهضة الصناعية قد بدأت أو كادت يوم حلت دونها ثورة ١٩١٠ فأخربتها عشر سنوات ، ثم جاءت الأزمة العالمية في ١٩٣٠ فموقت مسيرها ، ولم تستأنف نهضتها الحقيقية إلا بعد ١٩٣٥ . ومن التناقض البين أن يكون الرئيس لازارو كارديناس ، أكثر زعماء المكسيك خصوماً وأنصاراً ، هو الذي دفع المدن والصانع في سبيل النهضة ، وأن يكون هو أيضاً الذي وضع العقبات التي تعوق في هذه الأيام تقدمها في طريقها للمعهد .

زعزع كارديناس أسس الاقتصاد القومي بأن نزع الملكيات الواسعة جملة واحدة من أيدي أصحابها ، لينشئ مزارع مشتركة للفلاحين . ولم تزل ثروة المكسيك مستمدة أبداً من ثرى تربتها ، ولم يزل من دأب الملاك أن يحتتمروا كل مورد آخر يدر المال ، إلا أنهم بعد أن انتزعت منهم أرضهم جهدوا حتى استنقذوا ما استطاعوا من أموالهم ، واستثمروها في بناء العمارات في المدن ، وفي التجارة والصناعة . وهذا هو سر الظاهرة التي جعلت تنفشي في عاصمة المكسيك .

المكسيك إلى أن تصنع أشياء كثيرة كانت تستوردها فيما مضى ، ولجأت حكومة الرئيس أقيلا كماكو في مستهل عام ١٩٤١ إلى إعفاء أصحاب المصانع الجديدة من دفع الضرائب ورسوم الاستيراد خمس سنوات ، وذلك بغية إنعاش الصناعة .

وقد كان لهذا الاتجاه أثر عظيم في رخاء المكسيك ، فغمرتها رؤوس الأموال التي كانت تفر من أمريكا تخاصاً من الضرائب ، وعادت أيضاً إلى السوق تلك الأموال التي اختفت في حكم كارديناس ، وظهرت ملايين الأموال في ميادين الاستثمار من جراء إقبال أمريكا على شراء مواد الحرب .

وبدأت المصانع تنتشر أنيتها في المراعي المحيطة بالعاصمة ، وأمدت الحكومة مثل هذه المؤسسات بالمال الوفير ، فأنتجت ١٠ ملايين ريال في بناء مصنع للصابون ومبالغ أخرى على إنشاء مصنع لتكرير الزيت ومشروعات لتوليد الكهرباء . وقد بلغت الأموال الخاصة المستثمرة في الصناعات ٣٢ مليون ريال في ١٩٤٤ ، فصارت في ١٩٤٥ إلى ما يقرب من ٦٠ مليون ريال . وقد أقدمت المكسيك في سبتمبر الماضي على أعظم مغامرة صناعية ، إذ تضافرت شركة وستنجهاوز للكهرباء وأصحاب المصارف في أمريكا والمكسيك ، على تأسيس

شركة رأس مالها ١٥ مليون ريال لإنشاء مصنع كبير ، فاشترت ١٦٠ فدانا على مقربة من مدينة المكسيك . ومن المنتظر أن يخرج المصنع الجديد ، قبل نهاية ١٩٤٦ ، مصنوعات من الراديو والثلاجات الكهربائية والمكاوي وآلات غسل الملابس وضروب مختلفة من سائر الأدوات . ونسبة المساهمين في هذه الشركة هي ٥١ في المئة من أهل المكسيك ، و ٤٩ في المئة من أهل أمريكا .

وهذه الصناعات الكبيرة التي تدل على ثقة الأجانب في مستقبل المكسيك ، ليست أكبر دلالة على نهضتها من ذلك النمو العجيب في الصناعات المحلية . فقد كان جل إنتاج صناعة السنا لا يعدو فلين اثنين غير متقنين في سنة ١٩٣١ ، ولكنها أنتجت في ١٩٤٤ ثلاثة وثمانين فلماً ، وبلغ دخل البلاد من هذه الصناعة ٧٦ مليون ريال ، وهي اليوم ثالث مصدر من مصادر الدخل القومي . وبلغت صناعة الأواني الفضية والمنسوجات حداً لم يكن يحلم به أحد منذ عشر سنوات وحسب .

ولاكن نهضة الصناعة وال عمران لم تستنفد الأموال الجديدة التي تتدفق على المكسيك ، وذلك لصعوبة الحصول على بعض المواد والآلات . ولا يزال السياح الأمريكيون ينفقون كل أسبوع في المكسيك مليوناً

الذرة وهى رأس غذائهم ، كما يستوردون القمح والسكر واللحم وسائر ما يحتاجون إليه . ويرد النقاد هذه الحالة إلى الهزة الزراعية العنيفة التى أحدثها كارديناس . وقليل منهم من يخالفه فيما رعى إليه — أن تكون الأرض للفلاح ، غير أن رجال الحكومة والفلاحين لم يكونوا منذ ست سنوات على استعداد لتقبل هذا الانقلاب ، يوم أنزل كارديناس ٥ ملايين فلاح فى المزارع المشتركة . فلم تستطع الحكومة يومئذ أن تزود المزارع بالمال أو تعزز المشروع بالمعاونين المختصين أو رجال الإدارة الأمناء . ولم يدرك الفلاح الأمل المغبون مرامى هذا المشروع المعقد ، فقل ما يبذله من معونة على تحقيق أغراضه . وقد نجحت بعض المزارع التى أديرت إدارة حسنة ، غير أن العقبة كانت ووضى ضربت أطنابها فيها .

ومما زاد الطين بلة سياسة كارديناس التى أحالت السكك الحديدية ملكا للأمة . فقد نشب النزاع من جرئها بين الساسة وزعماء العمال . فاختل نظام القطارات . ولكن مساعدة أمريكا للمكسيك سدت شيئاً من هذا القصر ، غير أن المعدات اللازمة للنهضة الصناعية لا تزال عزيزة النال .

ولكن هناك بعض الأسباب التى تحيى

ريال ، وقد أرسل عمال الحرب من أهل المكسيك المقيمون فى أمريكا ، إلى بلادهم ٥٥ مليون ريال . وقد تضخمت حسابات البنوك المحلية من جراء إقبال أمريكا على شراء مواد الحرب ، وفى مصارف المكسيك اليوم ودائع معطلة تبلغ ٣٥٠ مليون ريال .

وقد أصبح تضخم النقد أمراً محتوماً من جراء تكسب الأموال وقلة ما يشتري ، بالرغم من الجهود التى تبذلها الحكومة فى دفع التضخم ، وقد صارت قيمة العقارات عشرة أضعاف ما كانت عليه فى ١٩٣٥ ، كما ارتفعت أسعار أسباب الترف ارتفاعاً هائلاً . وإذا تجاوزنا ذلك الترف الذى ترفل فيه طبقة المحدثين من أهل اليسار والمضاربين وتجار السوق السوداء ، رأينا معيشة سائر الأهالي قد زادت بؤساً على بؤس ، فالمرتبات والأجور لم تزد بما يناسب تكاليف الحياة التى زادت ٤٠٠ فى المئة فى بحر عشرة أعوام . وفى العاصمة مثلاً ترى سعر غذاء الجمهور ، كالحبوب واللحم الرخيص ، قد ارتفع حتى صار يزيد ضعفين ونصف ضعف عما كان عليه فى ١٩٤٠ .

فالمكسيك اليوم فى فزع مقيم بين . دع عنك أمر الأسعار ، وانظر إلى طعام لو التمسته لم تجده . فهذه المزارع لا تسد حاجة المدن . حتى صار لزاماً عليهم أن يستوردوا



الأمل في المستقبل ، فقد ظفرت البلاد لأول مرة في تاريخها بالمال الذي يحقق لها آمالها في النهوض والتجديد. والحكومة اليوم ترحب بالأموال الأجنبية التي تستثمر فيما ينفع البلاد، وقد وعدت أن تحرص على انتهاج هذه السياسة في المستقبل . وقد بدأت الحكومة منذ عام ١٩٤٠ تضع أساساً ثابتاً لزراعة حديثة تكفل تعزيز الصناعة ، فقد زاد عدد الفلاحين الذين صاروا ملاكاً مستقايين بعد أن كانوا عالة على الحكومة ، وتحسنت المعدات وأساليب التدريب الزراعي ، وبدأ تنفيذ مشروعات للري يرجى أن تضاعف مساحة الأرض التي تصلح للزراعة .

وهناك مشروع آخر يجب أن يساير تطور الصناعة وهو مشروع توليد الكهرباء. ففي المكسيك مناجم فحم قليلة ، أما البترول فكثير، ولكن جبال المكسيك تجعل توزيعه بالأنابيب أمراً غير يسير . وإذت فلا بد للصناعة من أن تعتمد على الكهرباء المولدة من مساقط المياه لكي تظفر بالقوة المحركة . ومن أهم ما أعان عاصمة المكسيك على أن تصبح مدينة صناعية ، هو إنشاء ثلاثة مصانع لتوليد الكهرباء ، فزادت القوة الكهربائية المتاحة ٥٠ في المئة . وهذا الذي تم قليل من كثير يرجى أن يتم . فالآن وقد أصبحت الأدوات قرية المنال ، تراهم أعدوا

مشروعاً لتوليد الكهرباء من ستة أنهر . والمكسيك تعلم حق العلم أن نهضتها في المستقبل تتوقف على زيادة الطرق الممهدة والسكك الحديدية، وقد شرعوا في مد خط حديدى يصل ولاية يوكاتان الغنية بسائر البلاد، وسيمتد خط آخر من الشمال الغربى إلى المحيط الهادى . وقد مهدت منذ عهد قريب طرق أخرى يبلغ طولها ٦٠ ميل . وقد خففت وطأة القوانين الشديدة التي كانت تحول دون الانتفاع بالخبراء الأجانب ، بغية الإسراع في تحويل المكسيك إلى دولة صناعية ، فترى اليوم خبراء من الأجانب يتولون توجيه كثير من المصانع الجديدة ، ويقومون أيضاً بتدريب شبان البلاد على مثل هذه الأعمال . وقد أرسلت طائفة كبيرة من رؤساء العمال إلى مصانع الولايات المتحدة لينالوا حظاً كاملاً من التدريب ، وأخذت المكسيك تخرج مهندسيها وعلماءها وخبرائها الفنيين ، وكثر الإقبال على الدراسات العلمية والهندسية في الجامعة الأهلية ، وقد أنشئ أخيراً في العاصمة معهد لدراسة الهندسة وفنونها المختلفة .

وهذه النهضة الصناعية العظيمة خليفة أن تجعل هذه البلاد القديمة بلداً جديدة تكفل الرخاء لأهلها، وتبادل جيرانها المنافع، وتعمل على استتباب السلام بينها وبينهم .

يدير تلاميذ هذه المدرسة شركة تأمين خاصة بهم ، ومصرفاً ومتجراً ،  
ويدفعون ضرائب ، ويرى رجال التربية في ذلك ما يدهشهم .

## الصغار يجتربون هذه التربية

لورنس ن . جالتون

مختصرة من مجلة "سترراى إيشنج بوست"

ثم وضعوا نص القانون، وقدموه إلى مجلس  
القرية، فوافق عليه وأصدره . وترى الصغار  
اليوم ساهرين على تنفيذه ، ولا يحدث في  
بلدة وينتكا من مصادمات الدراجات سوى  
عدد قليل .

وهذا الذى حدث فى أمر الدراجات ،  
هو مثل واحد وحسب ، حمل أهل وينتكا  
ورجال التربية فى البلاد كلها على الدهشة  
والاهتمام . وتجد وراءه ، تطوراً رائعاً  
فى التربية ، يعرف باسم مشروع مدرسة  
سكوكى .

ليست هذه المدرسة مدرسة وحسب ،  
بل هى مجتمع مصغر ، فتلاميذها الذين  
تفاوت أعمارهم بين ١١ سنة و ١٤ سنة ،  
لا يحضرون فصولاً للدرس بالمعنى المألوف ،  
بل تراهم منهمكين فى شئون التجارة  
والإدارة . والمشروعات التى يشرفون عليها  
كالمصانع وتربية الماشية ، ومخزن التعاون  
وشركة التأمين والمصرف ، إنما هى مثال  
لما تراه فى كل جماعة فى العالم .  
وقد بدأ كل ذلك منذ ست سنوات ،

عهد قريب زادت حوادث الدراجات  
منذ فى بلدة وينتكا فى ولاية إلينوى ، فلما  
لم يعن أحد من كبارها بالأمر ، هبت جماعة  
من الصغار فى مدرسة سكوكى فتولت الأمر  
بنفسها ، فأجرت بحثاً دقيقاً تبينت منه  
أن ٧٥ فى المئة من الدراجات التى يركبها  
التلاميذ إلى المدرسة ، ليست مزودة بالمعدات  
التي تكفل سلامة ركبها ، وأن معظم الركاب  
قليلو المبالاة ، ويجهلون قانون مجلس البلدة ،  
وأن البلدة ليس فيها قانون واحد ينظم أمر  
استعمال الدراجات ، وأن القوانين العامة  
الخاصة بالمركبات والسيارات عزيزة المنال ،  
وأن عبارتها إن وجدت مما يشق فهمه على  
الصغار .

وعرض الصغار ما تبينوه على كبار البلدة ،  
فقال لهم رئيس لجنة الأمن العام فى مجلسها :  
« سيروا على بركة الله ، وضعوا لنا نص  
قانون جديد » .

فزاروا أقسام الشرطة فى المدن والقرى  
المجاورة ، ودرسوا مخاطر المرور التى يتعرض  
لها الناس ، وعقدوا اجتماعات لأخذ الرأى ،

التأمين وتنظيمه ، فإذا هم يطالبون بالتعمق في دراستها ، وإذا معرفتهم بقواعد اللغة كلاماً وكتابة قد تحسنت تحسناً كبيراً . ذلك بأن كتابة دستور لشركة تأمين يقتضى دقة وإحكاماً في اختيار الألفاظ ورضعها في مواضعها .

وتبين مجلس المدرسة ومدير التعليم في المنظمة منزى ما حدث وخطره ، فتركوا الصغار وشأنهم ، فظلت مقاليد الأمور في أيديهم حتى في العضلات .

فقد أنشئت شركة غرضها أن تصنع الحبر وتبيعه للتلاميذ ، فاعترضتها صعاب يشق تذليلها على الصغار الأغرار ، وقد كان خليقاً بالمدرسين أن يتدخلوا ليعينوهم ، ولكنهم لم يفعلوا .

ويقول الفتي جون كاوتلي : « انتخبت أميناً للصندوق ، ولم يعن أحد بأن يبين لي ما تنفقه من المال على شراء المواد ، ولا ما يدخل الصندوق من بيع الحبر ، فظالت دثائر حسابنا مضطربة ، ولم أظفر بضبطها وموازنتها إلا بشق النفس » .

وقد لقي صغار آخرون متاعب في استنباط صيغة تركيب الحبر ، أو ابتكار أساليب نافعة لإنتاجه ، ولكنك ترى هذه الشركة اليوم تصنع نوع الحبر الذي انفردت بصنعه ، وتصنع أيضاً غراء ، ومادة مطرية للوجه ،

في اجتماع عقده ٥٥ من رؤساء الطلاب ، فروى لهم يومئذ رئيس لجنة المطعم ، كيف وقعت الصحون من أيدي فاتين وقت النداء وتكسرت فأعولتا واضطرتا أن توفيا ثمنها . ومثل هذا يحدث كل يوم ، فإذا صوت يرتفع من أحد الحاضرين : « نريد تأميناً » . فأنشئت لجنة لتنظر في الأمر ، وعين أحد المدرسين مشرفاً عليها ، وجعل والد أحد التلاميذ مستشاراً لها . فقد كان وكيلاً لشركة تأمين ، وما هي إلا أسابيع من التدبير والتنظيم ، حتى أنشئت « شركة تأمين تعاوني » . وقد حددت الأقساط على أساس ما كان معروفاً في المدرسة من عدد الصحون التي تتكسر ، وفرض على كل مشترك أن يوفي ٢٠ في المئة من ثمن ما يكسره منها ، وتتولى الشركة تسديد الباقي . ثم تقدمت الشركة بخطة لمنع الحوادث التي تقع فيها الصحون وتكسر ، فإذا معدل ما يكسر منها قد نقص نقصاً كبيراً ، فخفض قسط التأمين إلى النصف . وترى اليوم نصف التلاميذ مشتركين فيها ، والشركة نفسها تسدد كل ثمن الصحون التي تكسر ، وتوزع على أعضائها شيئاً من الربح أيضاً .

وقد تفرع على هذا العمل النافع أعمال أخرى نافعة ، ففي فصول الدراسات الاجتماعية ، كان الطلبة لا يعبأون شيئاً بأصول

وعطراً وأشياء أخرى . وكل ما تصنعه  
يقبل عليه الطلاب وآباؤهم والمدرسون  
وعملاء المخزن التعاوني ، أعظم إقبال .

ومن أعمال سكوكي ، شركة للمواشي  
يديرها الصغار ويعاونهم في إدارتها أحد  
المدرسين ، تربي الفراخ والأرانب والأرانب  
الهندية وتبيعها ، وتصنع الأقفاص وتبيعها أو  
تؤجرها ، وتعد العلف الصالح للحيوانات  
الأنيسة وتبيعه ، وتدرس أساليب علف  
المواشي وتربيتها والعناية بها وتذيعها ، ولها  
فرعان في مدرستين أوليتين .

ثم هناك مكتب حكومي يديره مجلس  
طلبة المدرسة ، يحض الناس على دراسة النبات  
والحيوان ، وتربية النحل وتحضير العسل ،  
ومكتب آخر لاستنبات الشجر ، وغرضه أن  
يزود المدرسة والأهلين بالفسائل التي  
يحتاجون إليها .

وطلاب مدرسة سكوكي ومدرسوهم  
يريدون أن يظلوا على صلة بتطور الأعمال ،  
فيزورون ٣٠٠ محلة في منطقة شيكاغو ،  
يذهبون إليها في سيارة كبيرة للمدرسة ،  
وقد ركب فيها مكبر للصوت ، فيتخذون  
داخلها حجرة للمناقشة فيما بينهم في ذهابهم  
وابائهم .

وهؤلاء الصغار مواطنون في عالم لم يمنعه  
صغره من أن يكون عالماً حقيقياً . وقد

فرضوا على سكانه ضرائب كما تفرضها هيئات  
الحكومة . فقد لاحظوا أن هناك من  
يعبث بالدراجات المربطة في فناء المدرسة ،  
فتم الاتفاق على تعيين حارس من التلاميذ  
وأن يدفع له أجر . فاقترحت لجنة الدراجات  
أن تفرض ضريبة قيمتها قرشان على كل من  
يستعمل دراجة ، فوافق مجلس الطلبة .

وتودع هيئات الطلبة جميعاً ما لها في  
مصرف المدرسة ، وتستعمل الشيكات في  
جميع صفقاتها . وقد أنشئ في المدرسة  
اتحاد لعقد القروض ، ومنذ عهد قريب  
كتب رئيسه ، وهو طالب في الحادية عشرة  
مقالاته في مجلة تصدر في ولاية مينسوتا .  
فقال : إن الطالب يعطى سنداً لقاء كل أربعة  
قروش يودعها في الاتحاد ، وله أن يقترض  
نصف ريال بغير ضامن ، وثلاثة أرباع ريال  
إذا ضمنه ضامن . ولا يطالب أحد برهن ،  
فأخلاق الطالب هي الرهن . وقد عقد  
٥٧١ قرصاً في السنة الماضية فسددت جميعاً ،  
وبلغت فوائدها أحد عشر ريالاً ونصف ريال .  
وبلغت الضرائب التي دفعها الاتحاد إلى مجلس  
الطلبة ثلاثة ريالات وثلاثة أرباع ريال .  
وقد اعترض رئيس الاتحاد في مقاله على  
الفائدة ومقدارها .

ويغلب أن ينظر في المسألة هذه السنة .  
ففي كل سنة يعاد فحص الدستور ، وقد يفسر

بغير مشقة ، فبعض المتحفظين من الآباء  
اعترضوا قائلين : « إن مدرسة سكوكي  
اليوم ليست تلك المدرسة العظيمة التي  
عهدناها » . ولكن مفتش المعارف في المنطقة  
يقول : « إن نفع المدرسة آت من أن ماتؤديه  
أوسع نطاقاً من المقرر الدراسي المعهود في  
المدارس . والصغار يحبون هذا الضرب من  
التربية » . وقد قل أحد الصغار : « إن الفصل  
في مدرسة سكوكي ليس سجنًا والمدرّس ليس  
بعباً ، بل الفصل عندنا مسلاة محبة » .

تفسيراً جديداً أو يعدل أحياناً .  
ويرى توماس إليوت الأستاذ في جامعة  
نورث وسترن : « أن دستور سكوكي يجمع  
بين المثل الاجتماعية العالية ، وقواعد العمل  
النافع . فالطلبة يتعلمون أن يعدوا أنفسهم  
للنهوض بالتبعة في مدينتهم أو ولايتهم ،  
وقانونهم يحتوي مختصرات من كل قانون  
محلي ينبغي أن يعرفه كل إنسان ويطيعه .  
وقد تعلمت أنا نفسي شيئاً كثيراً منه » .  
وما يتم في سكوكي اليوم ، لا يتم كله



### سر العافية في الزواج

ذهب شيخ في الخامسة والسبعين إلى طبيبه وطالب منه أن يفحصه فحصاً عاماً  
دقيقاً ، ففعل ثم التفت إليه وهو يتنسم وذل : إن صحتي على ما يرام . ثم سأله :  
أسرت على نظام خاص في المعيشة يفسّر ما تتمتع به في هذه السن من صحة وعافية .  
فقال الشيخ : لما تزوّجت منذ خمسين سنة اتفقت أنا وزوجتي على أن  
تلتزم الصمت إذا احتملني الغضب فجاءت ألومها وأعنفها . واتفقنا أيضاً على  
أن أغادر البيت حين تصير هي كذلك . وقد مرّت خمسون سنة تمتعت في  
خلالها بقسط وافر من العيش خارج البيت ، وهذا ، ولا ريب ، سرّ ما أتمتع  
به من صحة وعافية . [ مسز باتريك هنري أدامز ]

وما كان من حقّها أن تهى  
فلا هي أنت ولا أنت هي  
فما تشتهي غير أن تشتهي

وهت عزماتك عند المشيب  
وأنكرت نفسك لما كبرت  
إذا كرت شهوات النفوس

# قوم لاغالب لهم

مختصر كتاب يصدر قريباً

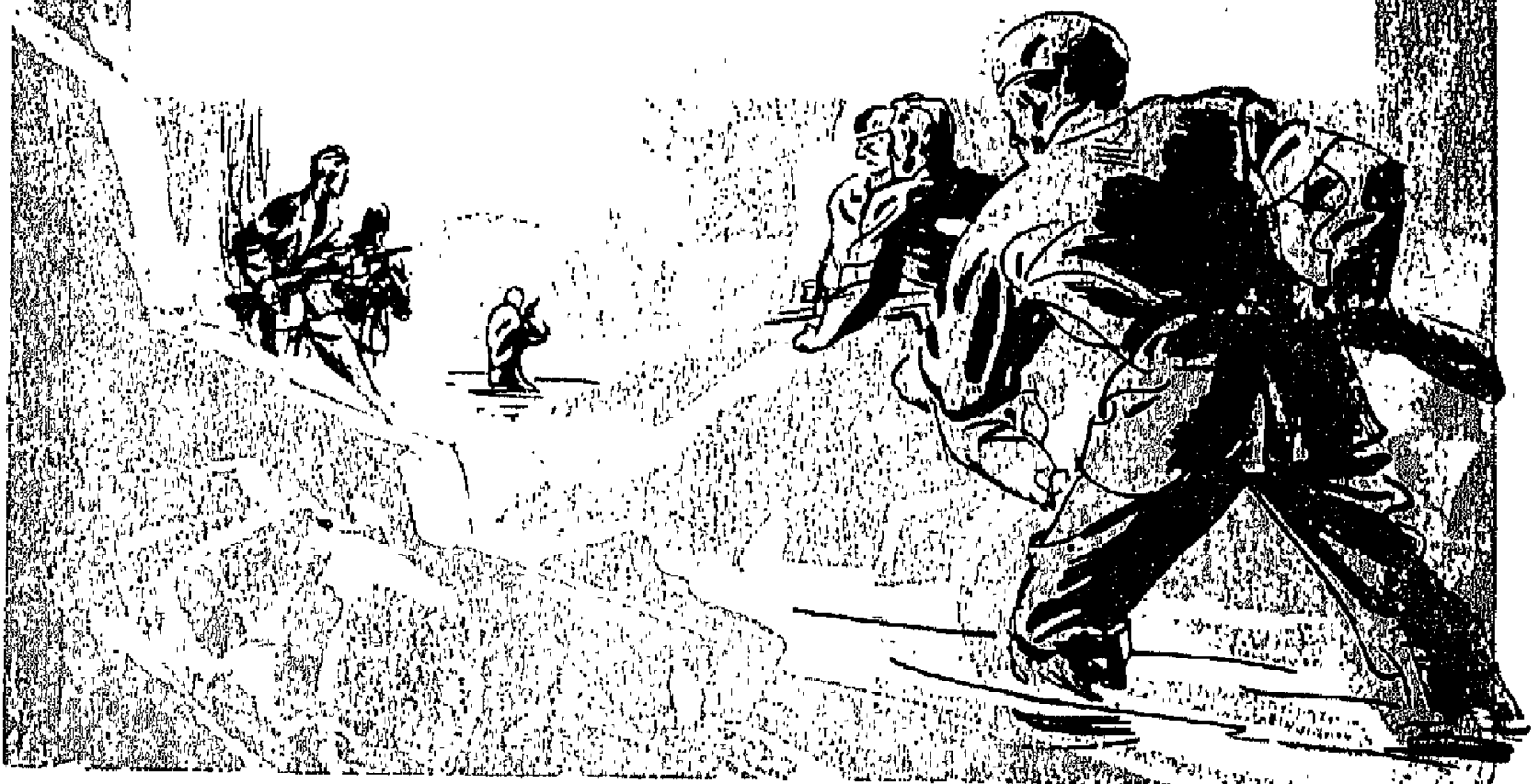
اللواء ت. بور - كوموروفسكى

القائد العام للقوات البولندية المسلحة

التي قامت بالثورة في وارسو في أغسطس - سبتمبر ١٩٤٤

إن القتال الذي خاضه الجيش البولندي الداخلي من أجل وارسو يوم كانت القوات الأمريكية تندفع مجتازة فرنسا في سنة ١٩٤٤، كان من أهول معارك الحرب، وإليك أول وصف لتفاصيل هذا الصراع الذي لا رجاء فيه برغم ما تجلى فيه من بطولة وروعة، يكتبه قائد الجيش نفسه.

وقد عبا الجيش البولندي الداخلي وسلح ٣٠٠.٠٠٠ من الجنود العاملين بين سغ الألمان وبصرهم. ولما بدأ الجيش الأحمر الظافر يطوى بولندا، ألقى الجيش البولندي الداخلي بهذه القوات ضد الألمانين، لتقوم بالأعمال المدبرة من قبل، والتي كان يرمن لها بلفظ « العاصفة ». وكان حجب الزاوية في هذا الأعمال هو الاستيلاء على وارسو. ففي أول أغسطس بدأ جنود الجيش الداخلي في وارسو ثورتهم، وكانوا ٤٠.٠٠٠، وقد دامت هذه الثورة ٦٣ يوماً فهلك ٢٥.٠٠٠ من المدنيين والجنود في قتال مر دار فيها من بيت إلى بيت. وهذه هي قصة مأباة الأيام الثلاثة والستين، كما يرويها القائد العام للجيش الداخلي - الجنرال بور.





# قوم لانغالب لهم

## الناصفة تنور

البولنديون، لقد دنا يوم التحرير :  
« أيتها إلى السلاح أيها البولنديون !  
اجعلوا من كل بيت حصناً في القتال  
مع الغزاة ! ليس هناك وقت يضيع ! »  
وقد أذاع السوفيت حوالى آخر يولييه  
سنة ١٩٤٤ هذا النداء إلى القتال ، وعليه  
توقيع مولوتوف ، وتوقيع أوزبكا —  
موراوسكى الذى عينته موسكو رئيساً للجنة  
التحرير الوطنية . ولا شك أن هذا النداء  
كان مؤداه أن هجوم الجيش الأحمر على  
وارسو قريب ، وإلا لما كان ثمة فائدة من  
إثارة الشعب إلى عمل إذا لم يتلق تأييداً ،  
فإنه يؤدى إلى مذبحه دون أن يستفيد  
الروس شيئاً .

فى ٣٠ يولييه التى أحد رجال محاربتنا  
فى رادوسك على مسافة عشرة أميال من  
وارسو بدبابات سوفيتية كان من الواضح  
أنها دورية قوية . فحدث الضباط الروسين  
فألفاهم يتوقعون أن يصلوا إلى وارسو  
فى أى وقت . ومن حفافى براجا —  
ضاحية وارسو على شاطئ فستولا الشرقى —  
بعثت مراكز استخباراتنا سلسلة من الأنباء  
عن التقائها بالروس على أطراف المدينة .

وفى إحدى الضواحي ترك الجنود الألمان  
معسكراتهم وهم فى فزع .

وفى ٣١ يولييه أعلن بلاغ سوفيتى أن  
الروس أسروا قائد الفرقة الألمانية ٧٣ ،  
التي كانت تتولى الدفاع عن براجا . وعلمنا فى  
نفس ذلك اليوم من الراديو أن ميكولا بيجك  
رئيس وزارتنا بلندن ، قد غادرها إلى  
موسكو . وكانت الحكومة السوفيتية قد  
قطعت العلاقات السياسية مع الحكومة  
البولندية فى إبريل ١٩٤٣ . فلم نستطع  
منذ ذلك الوقت أن نصل ما انقطع من هذه  
العلاقات ، أو أن ننسق أعمالنا العسكرية مع  
حركات الجيش الأحمر . فالآن يستطيع  
ولا شك رئيس الوزارة فى موسكو ، أن  
يوجد لنا التنسيق العسكرى بين الجيش  
الأحمر وجيشنا الداخلى ، وفى الوقت نفسه  
تساعده أعمالنا العسكرية فى وارسو على  
إعادة العلاقات السياسية بين الحكومتين .  
وفى عصر ذلك اليوم علمنا أن الجيش  
الأحمر يطوق لوارسو من الشمال ، وفى  
الشمال الشرقى كان يقاتل الجيش الألمانى  
الثانى الذى يتلقى المدد عن طريق وارسو ،  
وفى براجا لم يكن يقاوم سوى الفرقة  
الألمانية ٧٣ . وكانت فرقه جورنج فى طريقها

نستطيع أن نتكهن بمتاثيرها . وكان نجاحنا ، على قدر ما استطعنا أن نتبين ، رهناً بأن نجتنب الضرب قبل الأوان ، إذ يجب أن يدخل الجيش الأحمر وارسو في خلال أسبوع بعد أن نضرب الضربة الأولى .

وقد أصغى إلى يانكوفسك ، ثم ألقى أسئلة على عدة رجال من أركان الحرب . وبعد أن أتم تصوير الموقف ، التفت إلى وذل : « حسن جداً ، إذن ابدأ بالعمل » . فالتفت إلى الكولونل مونتر قائد الجيش الداخلي في وارسو وقلت : « غداً في الخامسة تماماً ، يبدأ الهجوم في وارسو » .

وفي اليوم التالي وأنا في طريقى إلى اجتماع سرى لهيئة أركان الحرب ، اجتزت شوارع غاصة بآلاف من الشبان والفتيات يسرعون إلى المراكز المعينة لهم ، وكان كل واحد تقريباً يحمل حتمية ، كبيرة أو صغيرة ، أو لفافة ضخمة . وكانت جيوب المعاطف منتفخة بما فيها من القنابل اليدوية ، ولا تسكاد تحجب عن عيني بندقية أو مدفعاً من مدافع تومى . ومع أنى كنت أعرف أنه لا يمكن أن يظن إلى هذه الأشياء إلا من يعلم السر ، إلا أنى لم أستطع أن أمنع ما ساورنى من قلق لامسوغ له . وكنت أمر بدوريات الألمان ، وأرى السيارات المصفحة تقطع الشوارع بلا انقطاع

لنجدتها ، ولكن الجانب الرئيسى من هذه الفرقة كان عليه أن يمر بوارسو . فدعوت على الفور مندوب الحكومة يانكوفسك نائب رئيس الوزارة ، وبسملت له الموقف في إيجاز .

وكان عمل الجيش الداخلى عندئذ خائفاً أن يحول هزيمة الألمان كارثة تامة ، لأنه يمنعهم من إعادة الفرقة ٧٣ ، ويقطع خطوط مواصلاتهم مع جنودهم على الجبهة كلها أمام وارسو ، ويكفل نجاحاً سهلاً لحركة التطويق الروسية التى بدأت في الشرق والشمال الشرقى والشمال .

وكان كل هذا يوحى بأن نشرع الآن في العمل ، ولكن بينما كانت الدعاية السوفيتية تدل بلا أدنى شك على أن موسكو تريد القيام بعمل حرنى داخل وارسو على الفور ، لم يتسن لنا أن ننسق حركتنا مع خطة القيادة الروسية ، ولم يتصل بنا شيء عن مهمة ميكولايتك ونتيجتها في موسكو .

وإذا فرضنا أن هجرنا الأول سينجح في انتزاع السيطرة على المدينة من أيدي الألمان ، فإنه لم يكن عندنا من السلاح والطعام ما يلزم للاحتفاظ بها أكثر من أربعة أيام أو خمسة ، أو سبعة على أكثر تقدير . ولا شك أن حلفاءنا سيرساون إلينا المؤن والدخائر بالطائرات ، ولكننا لم نكن



وفي الخامسة  
تماماً فتحت آلاف  
النوافذ، وصب  
الرصاص من كل  
ناحية على مراكز  
الألمان والجنود  
السائرة في الطرق،  
واختفى المدنيون  
من الشوارع  
وتدفق الجيش

الداخلي خارجاً من مراكزه ليقوم بالهجوم.  
وما هي إلا ١٥ دقيقة حتى كانت المدينة  
التي يسكنها مليون نسمة ساحة للقتال،  
ووقفت كل حركة، ولم يعد لوارسو وجود  
باعتبارها مركزاً حيوياً للمواصلات مع الجبهة  
الألمانية. فقد بدأت المعركة من أجل وارسو.  
على أنه حدث في ضاحية فولا، حيث كانت  
هيئة أركان حربنا في مصنع كامر، أن بدأ  
القتال عفواً قبل موعده بثلاثة أرباع ساعة.  
وكانت هذه الضاحية التي تكثر فيها المصانع  
والمساكن والدكاكين الصغيرة، من أهم  
مراكز أعمالنا، لأنها تسيطر على الطريق  
الغربي وعلى الطرق الحديدية من وارسو إليها.  
وكنت قد وصلت إلى فولا قبل الرابعة  
بقليل، ولم أر شيئاً غير عادي وأنا أشق  
طريقي إلى مصنع كامر، وكانت سيارات

وكانت مراكز الجيش الداخلي قد  
اختيرت بعناية، وكان أكثرها مساكن  
على زوايا الطرق، لتسيطر على المهم من  
مفارقها، ومحطات السكة الحديدية،  
والشكنات الألمانية ومراكز التموين،  
والمنشآت العامة، أي على جميع النقاط  
التي يجب الاستيلاء عليها في أول هجوم.

وكان التدبير أن يقرع الجندي جرس  
الشقة، ثم يسلم للسكان أمراً بالاستيلاء،  
موقعاً من الضابط المختص. وقد أبدى  
الأهالي اهتماماً، ولكنهم لم يبدوا أدنى  
اعتراض. وكانوا في كل حال متلهفين  
على المعاونة بكل وسيلة، وكانت الجنود  
يتخذون مراكزهم عند النوافذ، وفي الغرف  
العليا وفوق السطوح. ووضع في الفناء  
حارس لا يسمح لأحد بالخروج، حتى لا تفضي  
قلة التحرز إلى كشف الاستعدادات للعدو.

ووضع الجنود أشرطة الجيش وهي بيضاء  
وحمر، وتلك كانت أول علامة علنية  
لجيش بولندي على أرض بولندية منذ بدأ  
الاحتلال. وقد لبثوا خمسة أعوام ينتظرون  
هذه اللحظة، فالآن عليهم أن ينتظروا  
انقضاء اللحظات القليلة الأخيرة. ففي الساعة  
الخامسة يكفون عن أن يكونوا رجال  
حركة سرية للمقاومة، ويعودون مرة أخرى  
جنوداً في جيش نظامي يقاتل جبهة.

وقد تنبه البوليس الألمان على أصوات النيران ، فهاجمنا بمدافع الرشاشة والبنادق والقنابل اليدوية ، وسلطوا على جانبي المصنع ناراً حامية ، وراح مدفع رشاش يطلق النار على نوافذنا من مسافة ١٥ ياردة من بناء مواجه ، فأسكته أحد جنودنا بقنبلة يدوية ، بل لقد حاول الألمان أن يصلوا إلينا عن طريق السطح ، فصددنا هذا الهجوم بمشقة .

وفي الخامسة أبلغني كاملر أن قوة ألمانية كبيرة تطبق علينا من وراء خرائب حي اليهود . ولما كان عدونا قوياً وسلاحنا يسيراً ، فقد كان صدّ هذا الهجوم فوق طاقتنا ، ولكن أصوات النيران في المدينة مالبثت أن صاحت سمعنا ، فعلمنا أن المعركة بدأت في وارسو كلها ، وقد كف الألمان عن محاولة الاستيلاء على مصنعنا ، وعسى أن يكون قد أقلقهم صوت القتال العام .

وحوالي الثامنة سمعت صيحات سرور عالية من فوق السطح ، وهبط جندي وسألني بصوت شديد التأثر أن أصرع إلى رأس المدخنة ، وهناك حيائي المراقب بصيحة : « الراية يا سيدي ! الراية البولندية ! » .

وأشار إلى قلب المدينة .

هذا علم أبيض وأحمر يتحقق مرثى الجندي بعد خمس سنوات فوق مدينتنا .

النقل الألمانية تسير على الطرق المبلطة ، والنساء يستبضعن من الدكاكين ، وكانت مراكز المراقبة الألمانية والمدافع الرشاشة والأسلاك الشائكة كثيرة ، والدوريات لا تنقطع ، كما هو الحال في كل مكان في المدينة .

وأدخلني في المصنع حارس مسلح ، فأبلغني الضابط كامر ، صاحب المصنع ، أن ٣٣ من سرية الحرس موجودون الآن في المبنى ، وأن ٩٥ آخرين سيصلون ، وكان هؤلاء جميعاً عمالاً في المصنع ، فصاروا اليوم جنوداً ، وكان سلاحنا ١٥ بندقية و ٤ قنبلة يدوية ، وست قنابل يدوية قوية الانفجار ، وهي من إنتاج مصانعنا السرية .

وما كدت أصرع إلى الطبقة الثانية حيث أركان حربي ، حتى سمعت انطلاق بندق ، وتلتها طلقات مدفع رشاش من مركز مراقبة قريب . فأسرعت هابطاً ، وأخبرني كامر أن الألمان كانوا قد نقلوا من المصنع حمولة من الثياب الألمانية ، ثم عادت السيارة لحمولة أخرى ، فوجدت الحارس ، فلما رأى الحارس الألماني الجالس إلى جانب السائق بولندياً مسلحاً ، أطلق النار عليه ، ولكن الحارس البولندي كان أسرع منه .

ولكن أمرنا انكشف ، فلم يبق إلا أن نقيم المتاريس في المصنع وندافع عن أنفسنا ما استطعنا حتى يبدأ القتال العام .

وخطر لي أن الروس الزاحفين سيرون  
ولابد ذلك الوهج والدخان الصاعد من  
الأبنية المحترقة في المدينة ، بل لعلهم يرون  
أيضاً هذا العلم الخفاق . وقد كنا نسمع  
بوضوح طلقات مدفعياتهم المتواصلة ، تجاوبها  
أصوات المدفعية الألمانية الثقيلة على هذا  
الجانب من نهر الفستولا . فهبطت لأكتب  
رسالتين إلى لندن . وكانت الأولى : « بدأنا  
القتال من أجل وارسو في الخامسة من صباح  
أول أغسطس . دبروا فوراً أسلحة وذخائر  
لإلقائها إلينا في الميادين الآنية (وسردتها) »

وكان نص الثانية : « لما كان القتال  
من أجل وارسو قد بدأ ، فإننا نرجو أن  
يقدم لنا السوفيت معوتتهم بالمهجوم على الفور  
من الخارج » .

ثم كتبت أول رسالة إلى جنود الجيش  
الداخلي الذي يقاتل جبهة في العاصمة  
وهذا نصها :

« يا جنود وارسو :

« اليوم أصدرت الأمر الذي طال  
انتظاره بالقتال جبهة ضد عدو بولندية  
القديم — الألمان الغزاة . فبعد خمسة  
أعوام تقريباً ، من قتال مُرٍّ مستمر تحت  
الأرض ، تقفون اليوم علانية ، وسلاحكم  
في يديكم لتستردوا الحرية لبلادكم .

بور — قائد الجيش البولندي الداخلي »

وفي النوم التالي بدأت التقارير ترد ،  
ويستفاد منها أننا على العموم قد أخذنا  
الألمان على غرة ، وربحنا بأعمالنا المنسقة  
ربع ساعة ، فأكسبنا هذا منزلة الهجوم .  
وضارت المسألة هي : هل تستطيع وحدتنا أن  
تحتفظ بهذه المزية في معارك هذا اليوم الثاني ؟  
وقد وجدنا بعد معاركنا الأولى مع  
الدبابات الألمانية أنها ليست من البأس  
بحيث كنا نظن ، وقد كان القاق الشديد  
يساورنا من قبلها ، إذ ليس عندنا سلاح ضد  
الدبابات . وكان للألمان فصائل كبيرة من  
دبابات النمر متأهبة للقتال . وكان من الجلي  
أنهم يعتقدون أنهم قادرون على سحق أي  
ثورة عامة في ساعات قليلة . وقد تحركت هذه  
الفصائل بعد ١٥ دقيقة من ابتداء الهجوم .  
وفي الساعة ١٥ : ٥ تماماً شاهد الضابط  
الموكل بميدان يونيا لوباييسكا ١٨ دبابة من  
دبابات النمر الضخمة تتقدم إلى قلب المعركة  
ومدافعها الرشاشة تطاق نارها . غير أن  
رجالها أطاعوا الأوامر الصادرة إليهم في غير  
جزع ، وانتظروا وراء الأبواب أو غيرها  
إلى آخر لحظة ممكنة ، ثم حطموا سيور  
الدبابات بالقنابل اليدوية — المديون فكانوا  
يقذفونها بزجاجات البترول الملهب ، فما هي  
إلا دقائق حتى صارت هذه الدبابات عاجزة  
عن العمل .

وكانت هذه المعركة على أعظم جانب من خطر الشأن ، لأن مصنع الكهرباء كان مصدر النور والقوة في وارسو ، وعليه يتوقف اتصالنا بالأسلاك بالعالم ، كما يتوقف عليه العمل في مصانعنا الصغيرة والخاثر . وكنا قد ألفنا وحدة من العمال والفنيين والمهندسين البولنديين المستخدمين في هذا المصنع ، وكلفناهم الاستيلاء عليه .

وكان المصنع يبدو منذ شهر وكأنه موقع دفاعي في ميدان . وقد أحاطه الألمان بمراكز مراقبة ، وأقاموا متاريس من الأسلاك الشائكة حوله وفيه أيضاً . وفي المدة الأخيرة حسسوا وسائل الدفاع عنه وضاعفوا حاميته ، وسلحوها تسليحاً تاماً . فكنا نعرف أن المصنع سيكون بندقة عسيرة الكسر . على أنه ما وافى ظهر ذلك اليوم الأول حتى كان رجالنا قد استولوا على مصنع الكهرباء كله ، بعد قتال دام ١٩ ساعة . ففي الخامسة تماماً أعطوا إشارة القتال . وقد قاتل الألمان الذين هوجموا بعنف لا يكاد يصدق ، وقسمت وحدتنا مهماتها : فعمل بعض رجالها على استمرار العمل في المصنع ، وثلث الباقيون يحاربون . ولم يستسلم ألماني واحد ، فكان لابد من قتل كل ألماني أو جرحه أو نزع سلاحه .

وقد ظلت السماء تمطر مدراراً طويلاً

وقد دلت التقارير الأولى على أنه في خلال ٣٠ دقيقة أدرك أهل المدينة كلهم أن الجيش الداخلي قد برز للقتال . تفرج الناس في كل مكان يقدمون معوتتهم ، وكانت قوة الهجوم في فاتحته أعظم من أن يقاس بها هجوم جيش منظم ، فقد امتاز باندفاع ثورة عامة عنيفة تعمل في الوقت نفسه على نظام عسكري . وكان من الجلي أن النجاح الذي أحرزناه في الساعات الأولى يعود أكثر فضله إلى هجوم المدنيين العارم على العدو ، غير أن هذا الاندفاع كانت له مساوئه أيضاً .

ففي أثناء المعارك كان قوادنا لا يكادون يميزون بين الجنود والمدنيين ، فلم تكن لجنودنا ثياب عسكرية ، ولم تكن ثم وسيلة تمنع المدنيين من وضع الشارة البيضاء والحمراء على أذرعهم ، ولهذا كانوا يستولون كالجنود على أسلحة الألمان ، فيتعذر الاقتصاد في الذخيرة ، لأن المدنيين يبددون في ضرب ألماني واحد سيلاً من الرصاص والقنابل . وقد دل كل تقرير ورد على الإسراف العظيم في الذخيرة .

وكان معظم التقارير الأولى من قطاع المدينة الأوسط ، فقد احتل جنودنا مبنى البريد ومصنع الغاز ومباني المياه ومحطة السكة الحديدية . واستمر القتال في مصنع الكهرباء .



من المدنيين ، فكانوا يربطون النساء إلى الدبابات . لقد كانت حرباً جامعة على الطريقة الألمانية ، من طراز وارسو ١٩٤٤

وكنا لا نزال نسمع صوت المدافع من الجانب الروسى من الفستولا ، وقد صارت على مسافة أميال منا . ولم يكن يخامرنا شك فى أن الجيش الأحمر سيدخل وارسو فى الأيام القليلة المقبلة ، قبل أن تنفذ مؤننا وذخائرنا . ولم تكن الطائرات الروسية قد ظهرت فوق وارسو منذ ليلة أول أغسطس ، ولكننا قلنا إن المطر عاقها على الأرجح ، فقد كثفت الطائرات الألمانية أيضاً عن التحليق . غير أن الصمت التام الذى التزمه الراديو السوفيتى فى موضوع وارسو كان تعلياً أصعب ، فقد كان القتال دائراً فى وارسو تحت أعين الروس ، ولا بد أن الحرائق فى العاصمة والأعلام البولندية فوقها ، كانت ظاهرة لطلابهم ، وكانت محطة الإذاعة البريطانية والمحطات المحايدة تذيع الأنباء أيضاً ، ولكن كلمة واحدة لم تسمع من موسكو .

وبعد منتصف ليلة ٢ أغسطس رقدت بضع ساعات أستريح ، فنمت نوما عميقاً ، ثم استيقظت منزجماً ، ولم يكن حولى ما يسوغ هذا الإحساس ، فلم أستطع تعليه ، ولم تكن تقلبنى ضجبات القتال المتواصلة ، فقد

ذلك اليوم . وفى الصباح تم احتلالنا لمنطقة فولاً . وفى تلك الليلة وردت الأنباء الأولى بنجاح هنا وهناك ، ثم تلتها تقارير باحتلالنا مناطق برمتها . فلما كان صباح ٣ من أغسطس بدأ الموقف ينجلى .

لقد أدركنا أهدافنا بعد أربعين ساعة من القتال ، فاستولينا على ثلث وارسو . أما فى المدينة ذاتها فما كان فى أيدي الألمان سوى أوكار للمقاومة ، وكان جيشنا قابضاً على زمام الهجوم .

وبينما كنت أقوم بجولة تفتيش فى منطقة فولاً ، وجدت الجنود والمدنيين جميعاً فى حالة نفسية حسنة ، وكانوا يمرحون تحت المطر ، فقد استطاعوا أخيراً بعد خمسة أعوام أن يستنشقوا نسيم الحرية . وقد اختلطت أصوات الرصاص بأصوات الغناء ، وأقام المدنيون من تلقاء أنفسهم متاريس حول ميدان كيرسليجو ، وجعلوا يقذفون من نوافذهم بالمناسد والخزانات والأرائك وغيرها ، وكسروا حجارة الأرض وكوموها ، وخفقت الأعلام من كل نافذة .

ووجدت فى مقر قيادتي تقارير كثيرة عن أعمال الألمان . فعند جسر بونيا توسكى هاجم الألمان متاريسنا وأكروهوا المدنيين على السير أمامهم . وكانت دباباتهم قد فقدت ثقها بدروعها ، ف راحت تستر نفسها بمجموع

اعتدتها وألفت أصوات المدافع . وإذا بي أثبتن فجأة علة جزعى . ذلك أن المدافع كفت عن الضرب ، فأرهفت سمعى بضع دقائق ، وكانت المعركة لا تزال حامية في وارسو ، ولكنى لم أسمع أى صوت من المدافع الألمانية أو الروسية على الناحية الأخرى من النهر ، وقد استمر هذا الصمت إلى الفجر ، فصار أهم من أى صوت .

والآن بدأ كل امرئ يتفلقه مدة القتال ، فما أذيع شئ عن محادثات رئيس الوزارة البولندية مع مولوتوف وستالين . فجعلنا ننتظر أنباء من موسكو بصبر نافذ وقلق شديد . وقد فطن الألمان إلى قلقنا وحاولوا استغلاله . ففي ليلة ٣ أغسطس ألقت الطائرات الألمانية نشرات على المدينة موقعة باسم « بور — قائد الجيش الداخلى » . وهكذا استخدموا اسمى فى إبلاغ أبناء بولندية المخلصين أن محادثات ميكولا يچك فى موسكو قد أخفقت ، وأن الروس اتخذوا حياله موقف تهديد ، وأنى من أجل هذا أدعواهم أن يكفوا عن القتال وأن يعودوا إلى بيوتهم . ولم يكن لهذه ولا لغيرها بما تلاها من مساعى الدعاية الألمانية أى أثر ، فقد كان تزوير الألمان سخيفاً ومن السهل فضحه . مثال ذلك أنه بعد بضعة أيام أعلنت نشرة أخرى باسمى أن هيئة أركان حربى والقيادة

الألمانية ، تبحثان اقتراحاً بعمل مشترك ضد روسيا — وهى سخافة تسلينا بها جميعاً . وفى الساعة الثانية بعد ظهر اليوم الثالث من أغسطس خلقت ٣ طائرة ألمانية وألقت قنابل متفجرة وقنابل محرقة على ضاحية فولاً وعلى قلب المدينة ، فكانت هذه أول غارة جوية ألمانية على وارسو منذ سنة ١٩٣٩ . وفى الساعة الرابعة تكررت الغارة .

وكان كل رأس يدور فيه سؤال واحد : أين الطائرات السوفيتية ؟ فإن للروس مطارات على مسافة عشرين دقيقة بالطائرة . وكانت طائرتهم منذ ٢٤ يوليه تغير على وارسو كل ليلة تقريباً ، ولكنه لم تظهر طائرة واحدة منذ بدأنا نقاتل .

وفى اليوم الثالث من أيام القتال ، ٤ أغسطس ، اضطررت أن اتخذ قراراً كان غاية فى الصعوبة عن إنفاق الذخيرة .

وكانت المبادأة لا تزال فى أيدينا ، وكنا نوسع قبضتنا على المدينة ساعة بعد ساعة ، ولكن ما استولينا عليه من المؤن والذخائر لم يكن يعادل ما استهلكنا من الذخيرة . وكان كل تقرير يرد يؤكد هذه الحقيقة .

وكانت مصانعنا تعمل ليلاً ونهاراً ، بل كان العمال يوسعونها بما يبتكرون من المواد والأجهزة ، غير أن إنتاجها كان يسيراً جداً ، فإذا استمر القتال بحدته فإن ذخائرنا تنفذ

في أربعة أيام أو خمسة ، ولم أكن واثقاً  
أن الجيش الأحمر في خلال هذه المدة سيدخل  
وارسو ، أو أن القوات الجوية ستجلب لنا  
معونة كافية . فكانت الحكمة تقضى بأن  
نضيق نطاق القتال وتقتصد في الذخيرة .  
فوقعت على كرهٍ أمراً يوجب على كل قائد  
أن يحتم الاقتصاد في الذخيرة ، وأن لا هجوم  
إلا في حالات الضرورة ، وكررت بإلحاح  
ما سبق أن طالبت به لندن ، من إرسال  
ذخائر وأسلحة ضد الدبابات .

وكان السلاح الجوي البريطاني يمون  
الجيش الداخلي منذ ثلاث سنوات ، من  
قواعد في أول الأمر في المملكة المتحدة ،  
ثم من إيطاليا الجنوبية ، فكانت الطائرات  
تغادر هذه القواعد كلما سمح الجو بذلك ، وتلقى  
المؤن والذخائر في بولندا في مواضع يعينها  
أركان حربنا وتحرسها وحدات من جيشنا .

وقد سار هذا العمل في يسر وفق نظام  
محكم ، وكانت محطة الإذاعة بلندن تعلن  
بانتظام خبر هذه الرحلات في برنامجها  
البولندي بأن تعزف ألحاناً خاصة ، فلحن  
معناه « لا رحلة الليلة » ، ولحن آخر معناه  
« الأسلحة ستلقى الليلة » ، وعلى أثر ذلك  
تعزف الإذاعة اللحن الذي يعين الموضع ،  
وكان لكل موضع لحنه الخاص . وكان رجال  
منا يدرون أنوار الإشارة ، ويجمعون

ما ياتي ، ويرسلونه إلى حيث ينبغي إرساله .  
واليوم ، ٤ أغسطس ، سمعنا من الراديو  
لحن « الأسلحة ستلقى الليلة » وذكر اللحن  
التالي موضعاً بعيداً في الريف لا في وارسو ،  
فأورثنا هذا قلقاً ألماً ، وأغرانا بتكهن  
لا خير فيه . على أنه بعد منتصف الليل  
بقليل ظهرت طائرتان وألقتا ١٢ ربطة ،  
ليس لها غشاء ، إذا قيست إلى حاجات  
..... من المقاتلين ، ولكن وصولهما  
كان له أثر منعش في كل نفس .

ومن حسن الحظ أن الطعام لم يكن  
ينقصنا ، فقد كنا ملأنا مخازن كبيرة سرية  
تكفي جنودنا عشرة أيام ، ثم استولينا بعد  
ذلك على مستودعات ألمانية كبيرة . غير أن  
الحاجة إلى الذخائر لم تبرح بالناقص ، فكانت  
ثورثنا قلقاً ملحاً ، وتتطلب جهداً متواصلاً .  
وقد أفغى الأمر بالاقتصاد في الذخيرة إلى  
تخفيف الاندفاع في هجومنا ، فبذل الألمان أول  
جهد لا تنزع المبادأة منا ، وكان من الجلي  
أنهم سيحاولون شق طريق إلى النهر وسط  
مراكزنا ليفتحوا طريقاً للمرور في المدينة .  
وكنا لم نستول بعد على الجسر ، ولكن  
شاطيء النهر كان في أيدينا ، وكذلك كل  
طريق إلى الجسور ، وكانت المدينة نفسها  
في أيدينا ما عدا نقطة قوية منعزلة .

وقد لغمنا مفارق الطرق المهمة ، فأحبط

هذا العمل الجهود الأولى لاثتراع الهجوم منا . غير أنه كان ينتصنا العدد الكافي من الألغام ، فرسم الجنود علامات على الشارع ورفعوا لوحات على عصي كتب عليها بالبولندية : « حاذر ! ألغام ! » فكانت هذه العلامات ترد الدبابات ، فتنتهت ردتها وتذهب تلتبس طريقاً آخر .

وأحرز غلام في الثانية عشرة قصب السبق إذ رأى دبابة ضخمة من طراز النمر تزحف على متراس ، وكل مدافعها الرشاشة تطاق نيرانها . فتمهل وظهره إلى الخائط ، حتى لاحت اللحظة المناسبة وقذفها بزجاجة من البترول من مسافة ثلاث ياردات ، فاندلعت النار فيها وقفز منها رجالها واستسلموا ، فأطلقت الجماهير الهائفة على الغلام اسم « النمر » وحميته على الأكشاف ، ولكنه لم يكن يريد تصفيقاً ، فقد كان له رأى في نوع الجزاء ، ذلك إنه يزيد خوزة جندي . وكانت أزيمة لأنه لم يكن عندنا خوذات ، ومن حسن الحظ أن بعضهم كانت عنده خوزة قديمة من الحرب الماضية ، فقدمت إليه فارتداها . ودمر فيما بعد دبابتين أخريين ، وأخيراً صار جاوياً !

على أن مركزنا في فولاً أخذ يزداد حرجاً ، فإن الطائرات الألمانية كانت تغير عليه منذ الصباح الباكر ، وفي هذه المرة

أقبلت بنير حراسة من المقاتلات ، وألقت قنابلها من ارتفاع منخفض لا يتجاوز أحياناً مئة قدم . فغطى الدخان الكثيف الحى كله ، وخرج الناس أفواجا من الأبنية المحترقة يحملون كل ما يستطيعون حمله من متاعهم ، وتمزقت جموعهم تنشد السلامة .

ولم يكن ثم ذكر لوارسو في أى إذاعة روسية ، ولا صوت قتال يأتى من وراء نهر الفستولا ، ولا طائرات روسية في السماء . وكان اختفاء الطائرات أعسر فهماً ، فإن بضع مقانلات روسية كان يسعها أن تحصد القاذفات الألمانية التي لا يحرسها شيء .

وفي ٥ أغسطس حدث ما بدا كأنه أول ابتداء للاتصال بالبلش الأحرار ، فقد وجد جنودنا رجلاً أجنبياً قبل يومين في القطاع الأوسط ، واستجوبه رجال الاستخبارات فقال إنه الكبتن كالوجين ، وأنه ضابط روسي تحت قيادة المارشال روكوسوفسكى ، ولم يكن معه أوراق سوى بطاقة شخصية تدل على أنه ضابط روسي متصل بجماعة زارنى ، وهى وحدة من العصابات السوفيتية تعمل في مؤخرة الخطوط الألمانية .

وقد قال إنه هو وزميل له هبطا بالبالونات في جنوب شرق وارسو في ١٥ يولييه ، وكانت مهمتهما أن يتصلا بقائد الثورة في وارسو . وقد بلغا وارسو في أول أغسطس

فاقتربا وفقد كل منهما الآخر أثناء حركات الجيش الداخلى . ولما كان جهاز الإرسال اللاسلكى والشفرة مع زميله ، فإنه لم يجد وسيلة للاتصال برؤسائه ، واستأذنا فى استعمال جهازنا اللاسلكى ليتصل بديوان المارشال روكوسوفسكى ، وقال بلهجة التأكيد إن للجيش الروسى التفوق الساحق فى العدد، وأنها ستكون فى وارسو بعد أيام قليلة ، وطلب أن نطلعه على الحالة فى وارسو، واقترح أن يسمح له الكولونل موتر بتوجيه رسالة إلى ستالين مباشرة .

ومع أنه لم يكن يخالجنى شك فى أن رئيس الوزارة ميكولايجك يطاع ستالين اطلاقاً وافياً على سير القتال فى وارسو ، إلا أنه لم تغب عنى قيمة التأييد من ضابط سوفيتى يشاهد الحالة بنفسه ، فأمرت موتر أن يقدم له كل المعلومات عن مراكز الألمان ومراكزنا ، وأن يبعث برسائله . وقد طلبت رسالة كالوجين إلى ستالين

أن ترسل الأسلحة من لندن وتلقى فى مواضع معينة، وأن تضرب الطائرات بالمدافع الرشاشة نقط احتشاد الألمان فى وارسو، وأن تضرب بالقنابل مطارات معينة، وأضافت إلى ذلك : « أن أهل وارسو البواسل يعتقدون أنكم سترسلون إليهم أقوى معونة فى الساعات القليلة التالية . وأرجو أن تسهلوا اتصالى

بالمارشال روكوسوفسكى » ووقعها هكذا : « كبتن كونستنتين كالوجين من جماعة زارنى . وارسو » وبعث الكولونل موتر أيضاً برسالة كالوجين إلى لندن طالباً أن يحولوها إلى المارشال روكوسوفسكى فى جهة الميدان . ولم يرد رد من السوفيت . وازداد الموقف فى فولاسوءاً ، فقد أخذ الألمان يقاتلون مستيئسين ليعيدوا فتح الباب الغربى من طريقهم وسط وارسو .

وكان الدفاع عن فولاسيراً جداً لأنها محوطة بأرض مكشوفة . وفى ٦ أغسطس صار مقر القيادة فى الخط الأمامى ، وأصبح من الصعب القيام بعملنا . ولم تنجم قط الفتيات اللواتى كن يحملن الرسائل ، ولكن الاتصال بالكولونل موتر أخذ يزداد صعوبة . وكانت الضرورة تقضى بإتخاذ أجهزتنا اللاسلكية وهى أدواتنا الوحيدة للاتصال بالعالم ، ووسيلتنا المفردة للاتصال بالقيادة الروسية ، ولهذا أصدرت الأمر بأن تنتقل إلى ستارى مياستو — المدينة القديمة .

ولما غادرنا مصنع كاملى إلى ستارى مياستو، سرت للمرة الأولى فى حى اليهود ، وكنا لم نخرائبها من قبل إلا من نوافذ المصنع . وكانت المدينة القديمة حياً كله منازل عالية عتيقة ضيقة بنيت فى القرون الوسطى ، والكنايس والمنازل متلاصقة ، والطبقات

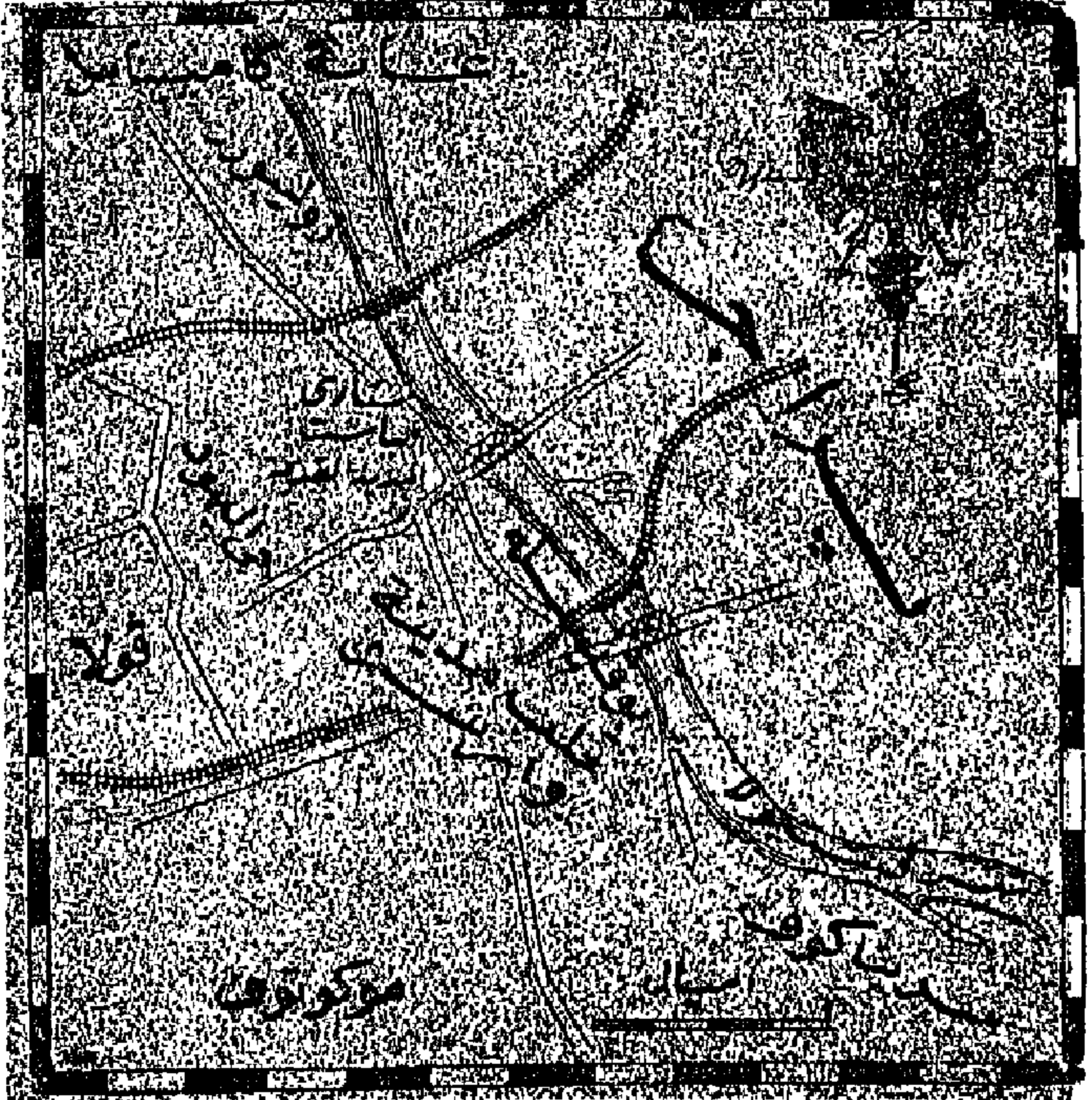
رأيه أن الموقف غاية في الخطورة، فإن اللاجئين المدنيين يفسدون زراعات ، والوحدات المسحوبة من قطاعات أخرى تكرر راجعة إلى المدينة القديمة ، والنظام يحتفظ به، والطعام يقدم، والمعونة الطبية تبذل ، ولكن الحاجة إلى الذخيرة شديدة جداً .

فكررت مطالبتى لندن بالحاج أن ترسل لنا الذخائر والسلاح ، وأن تتجدنا بالدفاع الجوى . وكانت محطة الإذاعة البريطانية

تعزف كل ليلة اللحن الذى معناه « لا أعمال الليلة » . أما موسكو فما ورد منها رد . وفى ٨ أغسطس فقدنا ضاحية فولاً !

### الحنى المتلرب

٩ أغسطس، تغيرت الآن صبغة القتال: فقد نجح الألمان ، الذين قاموا بهجمات فى غاية العنف ، وبمعونة موجات متتابعة من الطائرات المنقضة ، وبالدفاع والدبابات ، وبإحراق المباني ، فى شق طريق لهم بين ستارى مياستو والمدينة الوسطى ، ونسف سكة إلى نهر الفستولا عند جسر كيربندز . فقطعت هذه السكة كل اتصال للمدينة القديمة بالمدينة الوسطى .



العليبا تشرف على الشوارع الضيقة . وكان هذا الحى لم يمسسه سوء من الحرائق أو القنابل، فظل كما كان منذ قرون .

وصرنا الآن ندافع عن المدينة القديمة فى مواضع حصينة : مثل مطبعة الخزائن على الفستولا ، ومن دار البلدية إلى الجنوب فى اتجاه قلب المدينة ، ومن بنك بولندية وغيره على الجناحين ، وانتقل ديواننا الجديد إلى ميدان كراسنسكى ، فى جناح من مدرسة كان الألمان قد اتخذوها مستشفى .

وكان أول ضابط تقدم إلى ستارى مياستو هو الكولونل فاشنوسكى ، وهو ضابط على أعظم حظ من الكفاءة ، قلده الكولونل موتر قيادة هذا القطاع ، وكان



ولما أصبحنا معزولين على هذا النحو بعث الكولونل مونتر إلى برسالة عن طريق لندن ، يطلب أن تفتح مداخل المجارى فى ستارى مياستو . وفى اليوم التالى خرج من مدخل المجارى فى ميدان كراسنسكى شخص عابسه طوائف شتى من الأفذار ، وكان فتاةً تحمل التقارير من الكولونل مونتر . وهكذا صارت المجارى هى وسيلة الاتصال بين القطاعات فى أحياء المدينة كلها .

١١ أغسطس : كان الضغط المتزايد من الأسلحة الألمانية الثقيلة قد أكره المدافعين عن ستارى مياستو أن يتخلوا عن المتاريس فى عدة مواضع ، ولكننا ظلمنا محتفظين بنقط الدفاع الرئيسية وكان مصنع الكهرباء لا يزال يعمل ، وجهازنا اللاسلكى غير معطل ، وكانت موسكو لا تزال صامدة ، ولكن محطة الإذاعة البريطانية فى ذلك اليوم أذاعت اللحن الذى معناه « اليلة نعمل » وأتبعته هذا بعزف لحن « الحزام الأحمر » ومعناه « فوق وارسو » .

وأقبلت الطائرات عند منتصف الليل ، فسرعات ما اجتاحت الأنوار الكشافات الألمانية السماء وانفتحت أفواه المدافع الألمانية المضادة للطائرات ، ولكن هذه لم تنحرف عن طريقها ، فبادرت ١٥ امرأة من العاملات فى المديشيا إلى إضاءة مصباح

الزوابع ، ورسمت بالأنوار صليبا هائلا ، فهبطت الطائرات - وقد عددنا منها سبعا - إلى قريب من الأرض وألقت حمولتها ، فأرسلت المدينة كلها صيحة ترحيب بها . وكان الناس مهتمون ، ويصيحون ، ويدعون ويضحكون ابتهاجا . ولكنهم وقفوا ينظرون بغير حراك ، وقد اضطربت النار فى إحدى الطائرات وسقطت محترقة فيما وراء الفستولا . ودارت الحركة فى المدينة كلها الآن بعنف جديد ، لأن بعض ما ألقت الطائرات سقط بين المراكز البولندية ومراكز العدو . وسقطت ربطة فوق كنيسة على مسافة مئتين ياردة من بنك الاقتصاد القومى ، وهو حصن ألمانى ، فصعد أربعة رجال بواسل إلى السبة ، فقتلوا جميعا . فصعد غيرهم من من الداخل وشقوا السقف فسقطت الربطة فى أيديهم .

وفى ليلتى ١٢ و ١٣ أغسطس ألقت الطائرات تموينات أخرى .

وقد استطعنا أن نظفر بثمانين فى المئة مما ألقى إلينا ، فتموت هذه المعونة قلوب الجنود والشعب على السواء ، فبلغت النقة حداً رائعاً . وكانت هذه الأمداد تكفى لا لتمكينه من الدفاع فحسب ، بل لاستئناف الهجوم مرة أخرى .

وفى خلال هذين اليومين قامت وحدات

بهجمات ناجحة وقضت على عدد من الجيوب الألمانية المنعزلة ، ولكننا لم نستعد زمام الهجوم ، وجاءنا قلم الاستخبارات بأن قوات ألمانية جديدة تصل ، وكان من الجلي أن فتور الهجوم الروسي ، لسوء الحظ قد مكن قوات ألمانية من العمل ضدنا .

وفي ١٤ أغسطس خرجت موسكو عن صمتها ، فأذاع الراديو السوفيتي الرسمي ، ومحطة الإذاعة البريطانية معاً البيان التالي : « نشرت حديثاً في عدة صحف في الخارج

أخبار من مصادر بولندية عن الثورة التي بدأت في وارسو في أول أغسطس بأمر من المهاجرين البولنديين في لندن . وقد زعمت الصحف البولندية وراديو الحكومة اللاجئة إلى لندن أن ثوار وارسو كانوا على اتصال بالقيادة السوفيتية العليا ، وأن هذه القيادة لم تبذل لهم أية معونة . فهذا الزعم إما أن يكون ناشئاً عن سوء تفاهم ، وإما أن يكون قذفاً في حق القيادة السوفيتية العليا . ولدى وكالة تاس من المعلومات ما يدل

على أن الدوائر البولندية في لندن ، وهي المسؤولة عن الثورة في وارسو ، لم تبذل أي محاولة لتنسيق هذه الحركة مع القيادة السوفيتية العليا ، ففي هذه الظروف لا يكون المسئول عن نتائج الحوادث في وارسو سوى دوائر المهاجرين البولنديين في لندن » .

وقد كان وقع هذا الإعلان في وارسو هو الدهول ، فأثار أعظم مخاوف الشعب وسخطه وشكوكه ، فما نسوا ذلك النداء الحار من موسكو : « يا أدل وارسو ، إلى السلاح ! هاجموا الألمان ! ليس ثم وقت يضيع ! » وما زالوا يذكرون اتهام رؤساء الجيش الداخلي بأنهم يعملون سراً على بقاء قواتهم جامدة في وارسو .

وقد وافق ذلك ورود الأخبار بأن ميكولا يچك قد عاد إلى لندن من موسكو . ولم يذكر شيء عن مجادثاته مع مولوتوف وستالين ، ومن الجلي أنها لم تنض إلى اتفاق بين الحكومتين .

وقد أدركنا أنه في الوقت الحاضر لا يجوز لنا أن ننتظر أي مدد سوفيتي من الجو ، أو أية حماية جوية أو أية معونة أخرى ، وأنه ليس لنا أدنى إلا أن نعول على قوتنا ، وعائنا أن نحفظ بوارسو بدون مساعدة من الروس إلى أن يستأنفوا زحفهم على ألمانيا . وكنا نعلم أن الروس لا يستطيعون أن يستأنفوا الزحف دون أن يستأوا وارسو . فالمسألة هي : متى يتحركون ؟

ولما كان الهجوم الروسي قد بلغ عنفوانه على قوات العدو المتفككة المهافتة ، فقد بدا لنا أن قوة الاندفاع وحدها ستبلغ الروس وارسو قريباً ، فعائنا أن تثبت حتى يأتوا .

وكانت الأنباء كلها مجمعة على أن وحدات الجيش الداخلي التي أعربت عن رغبتها في الزحف إلى وارسو ، قد نزع سلاحها .

ولم يتيسر لى ، إلا بعد أن وصلت إلى لندن في مايو ١٩٤٥ ، بعد هزيمة ألمانيا ، أن أرى برقية من لوبلين مؤرخة في ٢٤ أكتوبر ١٩٤٤ ، تروى أمراً صادراً من قائد كتيبة المشاة السوفيتية السادسة عشرة ، وهذا الأمر يروى أمراً عاماً كنت أصدرته إلى وحدات الجيش الداخلي عن طريق محطة الإذاعة البريطانية في ١٤ أغسطس ١٩٤٤ ، وقد طلب الأمر السوفيتي من ضباط الجيش الأحمر أن يمنعوا سير وحدات الجيش الداخلي إلى وارسو ، ويقول إن كل وحداته التي لا تزال تعمل في المنطقة يجب أن ينزع سلاحها فوراً ، وأن توجه إلى المراكز العسكرية لترحيلها . وقد وصف الجيش الداخلي بأنه « الجيش الوطنى البولندى الذى تؤيده حكومة المهاجرين البولنديين » .

وقد فهم الألمان من بلاغ وكالة ناس ما فهمناه : أى أن الجيش الداخلى يقف وحده الآن أمام قوات متفوقة عليه تفوقاً ساحقاً ، ولهذا توقعنا أن يقوم الألمان بهجوم قوى على ستارى مياستو ، وهو قطاع ضعيف جداً .

وأقبل زعماء الأحزاب السياسية إلى مقر قيادتنا بمشروعات لزيادة عملهم ، واقترح اثنان من حزب الفلاحين أن أصدر الأمر إلى كل وحدات الجيش الداخلى السرى فى بولنده بأن تزحف لنجدة العاصمة .

وكنتم أعرف أن وحداتنا الريفية السيئة التسليح لا تستطيع أن تغير الموقف تغيراً يذكر ، غير أن عملاً فى مؤخرة العدو يحول نظره ، قد يكسبنا فسحة من الوقت ، وكان الوقت هو العامل الجوهرى . ورأيت أيضاً أن وحدات تأتى من الريف قد تجلب مقادير من السلاح يتيسر تهريبها إلى المدينة ، فقبلت اقترح حزب الفلاحين ، وطلبت من لندن أن تذيب رسالة تأمر كل الوحدات الميسورة الحسنة التسليح بأن تقصد على الفور وبأسرع الوسائل الممكنة إلى وارسو .

وفى الوقت نفسه ، وبواسطة لندن ، أصدرت الأمر إلى جميع الفلاحين القريبين من وارسو بأن يعدوا تقديم الطعام إلى المدينة أول واجب عليهم . وكان حزب الفلاحين ينظم هذا التكوين .

وقد استجاب ضباط الجيش الداخلى فى بولنده كلها لأمرى بأن يزحفوا لنجدة العاصمة ، غير أن عقبات شتى اعترضتهم . وأزددت أنباء من لوبلين ولفوف والمناطق الأخرى الواقعة تحت سيطرة الروس ،

زحفه . وقد أمرت الكولونل موتر بأن لا يرد على رسالة القائد الألماني .

وقد استطعنا أن نوجه إلى العدو رداً صريحاً بطريقة أخرى . فقد قام الكولونل موتر بسلسلة من الهجمات على مواقع قوية للعدو ، مبتدئاً بدار التلفون في القطاع الأوسط . وكان هذا البناء الضخم ، وهو من أعلى المباني في المدينة ، لا يزال وكرّاً لمقاومة العدو ، وكان جنودنا قد أحرقوا به ، ولكن الحامية ثبتت وجعلت تقذف الشوارع بنار متصلة من النوافذ العالية .

فجددنا هجومنا على هذا الحصن بمعونة شيخ جاوز الستين كان قبل ذلك قد تطوع فرُدَّ . وكان الشيخ عنيداً ، فركب رأسه ومضى على طريقه ، وكان قبل ذلك عاملاً فنياً في دار التلفون ، ويعرف البناء حق معرفته ، وكان إلى جوار المبنى بعض الخرائب ، فقضى الليل وحده يحفر سرداباً تحت الخرائب . وبعد أكثر من أسبوعين من العمل الشاق ، كان قد حفر ممراً طوله نحو مئة ياردة ، وبلغ بدروم مبنى التلفون ، ثم أفضى بسر هذا الممر المؤدى إلى حصن العدو إلى قائد المنطقة . فرأى الكولونل موتر ، اعتماداً على هذا الخبر ، أن يسخر بالذخيرة للهجوم .

وفي الليلة التالية ، وفي الساعة الثانية ،

وفي اليوم السابع عشر من القتال بدأ الألمان يضربون وارسو بالمدافع الثقيلة التي استخدموها من قبل في حصارهم لسباستوبول ، وكان انفجارها يدمر عمارات برمتها . وقد توخى الألمان دقة عظيمة في استخدام المدافع وسددوا نيرانها إلى قيادات المناطق ومراكز اللاسلكي ، كما سددها إلى ما كان لهم من مخازن مؤن ومستودعات للذخيرة .

وبعد أن استمر هذا الضرب طول الصباح انقطع إلى حين ، وتقدم رسل الألمان في مواقعنا في سكسوني بارك رافعين علماً أبيض ، قائمًا بهم ضابط بولندي خارج خطوطنا فسلموه رسالة بتوقيع قائد القوات الألمانية في وارسو . يطلب منا الاستسلام ويعرض على جنود الجيش الداخلي حقوق المحاربين في الأسر ، ويهدد إذا رفض هذا الاقتراح ، بسحق المدينة وأهلها .

ولم تحدث هذه الرسالة أدنى تردد في نفوس أركان حربنا .

وكان ينبغي ، بمقتضى أصول الحرب كلها ، لقوة حربية في مثل موقفنا ، أن تستسلم ، ولكننا رأينا أن الاستسلام للألمان مؤداه ذبح الجنود والمدنيين على السواء . ولهذا وعلى الرغم من امتناع معونة السوفيت ، لم يكن أحد يشك في أن سبيلنا الوحيد هي أن نواصل القتال حتى يستأنف الجيش الأحمر

و ٥٠ مدفعاً ضخماً وبطارتان من مدافع عيار ٧٥ مم ، وبطارية من عيار ٣٨٠ مم ، (من نفس النوع الذي كان الألمان يضربون به دوفر من شاطئ المانش) وسرية للألغام ، وقطار مصفح وفضلا . عن ذلك كانت الطائرات المنقضة تقذف المنطقة بانتظام كل ساعة في البداية ، ثم كل ربع ساعة .

وكان تركيز الضرب على هذا النحو ، موجهاً إلى منطقة لا تتجاوز مساحتها كيلومتراً مربعاً ، وكان اللاجئون قد زادوا عدد السكان في هذه المنطقة المحصورة إلى ٢٠٠٠٠٠ ، ولم تكن في المنازل القديمة التي يرجع عهدها إلى القرون الوسطى ، وقاية من هذا الضرب من مدافع الحصار الثقيلة ، فتقوضت كأنها مصنوعة من ورق ، ودفن آلاف تحت أنقاضها ، وكانت كلما شبت النار فيها تحترق كأنها من حطب .

وفي الساعات الأولى من هذا الهجوم أقبل على مقر القيادة أربعة من الجنود يحملون جثة الملازم كامار ، وكان من أوثق رفقائي صلة بي ، فأردته شظية أصابت رأسه ، وكانت زوجته وبنته ترتديان البرة العسكرية ، فتركتا مراكزهما لتشيعا الجنازة ، ولم يكن عندنا نعش فسدّت ألواح الخشب مسدّه ، وحملنا الجثة عليها ودليناهها في القبر ، ولم نطلق ناراً لأننا لا نستطيع أن نستغنى

بدأ الهجوم في هذا السرداب ، فدارت معركة عنيفة داخل المبنى حيث أقام الألمان المتاريس في كل طبقة وكل ممر ، واستخدم جنودنا الألغام ، فنسفوا الجدران وشقوا ممرات . واستمرت المعركة في سحب من الدخان الكثيف ، وأبدى الألمان مقاومة عظيمة ، وقتلوا من أجل كل غرفة وكل طبقة .

وبعد عشر ساعات من القتال أيبدا الألمان ، وجرح الشيخ الذي حفر السرداب في خلال القتال ، فكوفيء بمسدس وعشر طلقات .

وفي الأيام القليلة التالية زاد الهجوم في قلب المدينة شدة ، وفاز بمثل هذا التوفيق ، فقضينا على مراكز ألمانية منعزلة ، وغنمنا ذخائر لا تقدر بثمن ، غير أن هذا لم يكن يكفي للانتصار على قوات العدو الرئيسية . فشرع الألمان في ١٩ أغسطس ، في هجوم مركز على ستاري مياستو .

وقد عثرنا بعد بضعة أيام على أمر مع ضابط ألماني قتيل ، فيه بيان دقيق لقوة العدو المستخدمة في هذا الهجوم في منطقة لم يكن لنا فيها سوى خمسة آلاف رجل مسلحين كيفما اتفق . وقد جاءت الضربة الكبرى من عشر كتائب من المشاة الألمان تؤيدها بطارتان من المهندسين ، ووحدة من دبابات النمر ، و ٢٠ مدفع ميدان ،

عن طليقة واحدة . ثم عادت زوجته وابنته  
على الفور إلى واجباتهما .

وكان في كل أنحاء وارسو عدد لا يحصى  
من الجنود ، رجالاً ونساء ، يرتادون المجارى  
محاولين أن يصلوا مراكزنا المنعزلة بعضها  
ببعض ، وكانت شبكة المجارى التي بنيت منذ  
ستين عاماً ، تيهماً معقداً تحت الأرض ،  
ومجهولاً شديداً للخطر ، يمتد أميالاً .  
وكانت المسالك فيها متفاوتة السعة ، وأصغر  
ما يمكن المرور منه ارتفاعه ثلاث أقدام  
وعرضه قدمان ، وكانت قطع الزجاج  
وأشباهها كثيرة في الأوحال الراسبة في أرضه  
المقورة ، فمن المستحيل الزحف على اليدين  
والركبتين ، فإن أيسر جرح يحدث تسمماً  
قاتلاً ، فكان على سالكيها أن يستعمل  
عصوين قصيرتين يعتمد عليهما ويثبت  
كالضفدعة وثبات قصيرة ، فالسير غاية في  
الطء والإجهاد ، وأحد هذه المسالك بين  
ستارى ميامتو ووارنسو الوسطى كان  
يستغرق اجتيازها تسع ساعات ، وإن كان  
طوله لا يزيد على ميل .

وكان سلوكهم ضيق كهذا في ظلام دامس  
وأقذار ترتفع إلى الحصر ، كثيراً ما يورث  
المرء فزعاً شديداً . وقد رأيت رجالاً من  
أجراً الناس لا يترددون في الهجوم على الدبابات  
بزحاجة من البترول ، يتهاكون ويتهافتون

بعد أن يقطعوا بضع مئات من الياردات  
ليس إلا من هذه المسالك الضيقة الوحشة .  
وكانت هناك مسالك قليلة واسعة يستطيع  
المرء أن يقف فيها معتدلاً القائمة تقريباً ،  
ولكن استخدامها كان ينطوى على خطر  
آخر ، لأنها مجهزة ليجمع فيها ما ينزل في  
المجارى من أحياء برمتها ، فالماء فيها عالٍ  
والتيار قوى ، ولا سبيل إلى سلوكها إلا بالتعلق  
بجبل ، وقد يحدث في أية لحظة أن يتدفق  
الماء فجأة من أى مسلك من المسالك الرافدة .  
فيمتلئ المكان ويجرف التيار من فيه . وقد  
ضاعت أرواح كثيرة على هذا النحو  
في هذه المسالك .

وكانت لندن هي مركز حركة المرور  
لنظام مواصلاتنا بالمجارى ، وكان يبدو من  
السخافة المطبقة أن نبعث برسالة عن طريق  
لندن لتتصل بمن هم على مسافة بضع مئات  
من الياردات ، ولكنه كان ينقصنا الأسلاك  
للتلفون ، وكانت أجهزتنا اللاسلكية على  
الموجة القصيرة أضعف من أن تصلح  
لاتصال بعضنا ببعض ، ولكن في الوقت  
نفسه تستطيع بسهولة أن تتبادل الرسائل  
مع محطات لاسلكية قوية . وهكذا كانت  
مئات من الرسائل ترسل من كل الجهات  
إلى لندن لتعاد منها مرة أخرى .

وحدث مرة أن دورية دخلت في المجارى



في زوليورز لتراتادها وتهتدى إلى مسلك يؤدي مباشرة إلى قلب المدينة ، استطاعت أن تصل إلى هدفها بعد أن قضت ١٩ ساعة في البحث ، وإذا بها تجد أن الفتحة مقفلة ، ولم تكن ثم وسيلة لفتحها من الداخل ، فبذل أحد رجالها مجهوداً ضخماً وارتد إلى زوليورز ، وبعث برسالة إلى لندن يطلب فيها تكليف القطاع الأوسط أن يفتح مدخل المجارى . ففتح ، وأخرج الرجال منه .

وصار من المستحيل الآن تقريباً الاستمرار في استخدام الراديو ، ففي ٢٥ أغسطس قال ضابط الإشارة إن ثلاثة من أجهزةتنا اللاسلكية الأربعة دفنت تحت الأنقاض وتحطمت ، وأن الرابع عمله متقطع وقد يكف عن العمل في أية لحظة .

وكان هذا يهددنا بخطر وويل ، فإن الراديو لم يكن الوسيلة الوحيدة للقيام بواجباتي كقائد للجيش الداخلى في بولندا كلها فحسب ، وإنما كان المناط الوحيد للأمل في الاتصال بالسوفيت حين يستأنفون الزحف . فلم تبقى لي حيلة إلا أن أنقل هيئة أركان حربى إلى قلب المدينة حيث كانت محطات الراديو تعمل ، ولم تكن مستهدفة لمثل هذا الخطر المستمر ، وقد اخترت موعداً لهذا الانتقال ليلة ٢٧ أغسطس . وفي الساعة الحادية عشرة خرجنا ،

وكان مدخل المجارى فى ميدان كراسنسكى على مسافة ٢٠٠ ياردة من المراكزالألمانية ، وقد غطته قنابلهم اليدوية ومدافعهم الرشاشة ، وكان علينا أن نقطع ٢٠٠ ياردة على ضوء الحرائق المشتعلة فى المباني ، فوقفت جماعتنا واحداً وراء الآخر مستندين إلى حائط ، وجعلوا ينطلقون فرادى ، وبعسد فترات متفاوتة إلى أكياس الرمل التى تحمى المدخل . ولما هبطت إلى الجدار المبنى بالأسمنت المفضى إلى المسلك ، أدارت رأسى الرائحة الكريهة ، وأسأل دموعى الهواء الفاسد ، فتدليت فألغيت الماء القذرىصل إلى نخذى ، وكان الأمر يتطلب جهداً بالغاً للتغلب على الأشمزاز ، وكان التيار من القوة بحيث كان يتعذر الاحتفاظ بالتوازن ، فأمسكت بالحبل الذى فى يد المرشد ، وقبضت عليه بكل قوتى وتقدمت خطوات لأفسح لمن يلينى . وقد قضينا ساعة فى حشد الجماعة كلها فى المجارى ، وكانوا نحو أربعين ، ثم وقفنا ننظر فى ظلام دامس . ولما كنا سنمر تحت فتحات وأقعة كلها تقريباً فى المراكز الألمانية ، فقد حذرنا استعمال الضوء ، وحرصنا على الصمت التام . وكان التنفس صعباً من جراء الرائحة ، وكان على كل من يدور رأسه ويعجز عن مواصلة السير أن يجذب الحبل ثلاثاً ، وحينئذ يأمر المرشد

بالوقوف . وكان المقرر أن نستريح قليلا بعد كل ساعة .

وكان علينا أن نقطع ميلا ، فإذا سارت الأمور على ما يرام رجونا أن لا تستغرق الرحلة أكثر من خمس ساعات .

وسار الطابور يتقدمه جنديان مع كل منهما مدفع تومي ، وسرعان ما اشتد التيار ، واضطررنا أن نقعى قليلا في هذا الموضع ، لأن المجازة لم يكن ارتفاعها يزيد على خمس أقدام ، وإذا بصرخة فظيعة تفاجئني من خلفي ، ذلك أن الفتاة باسيا التي اتخذتها للمراسلة ترحلت وردّها التيار إلى الوراء .

واستطاع يانكوسكى أن يمسكها قبل أن تفلت ، وأن يجذبها ويقفها على قدميها مرة أخرى ، وكانت الأصدااء التي تجاوزت مروعة ، وكانت ناطقة بمزيج من الحزن والفزع واليأس يجاوز طاقة البشر .

وكنا من حين إلى حين نضطر أن نمر تحت سيل من الماء ينحدر علينا من مواضع في سقف المجارى دمرتها القنابل ، وقد كاذ هذا الماء يغرقنا ، وكان المجرى ربما أضاءه نور ينفذ إليه من ثغرة ، وكانت هذه أخطر المواضع ، لأننا كنا فيها على مسمع من الألمان ، وقد يقذفوننا في أية لحظة بالقنابل .

وبعد زمن قلّ ماء المجرى ، ولكن السير لم يكن من أجل ذلك أسهل ، لأنه كان أحفل

بالأقذار ، والتنفس أصعب من جراء النتن . وكنا لا نتنفس إلا تحت الشجرات الخطرة . وأخيراً لمحت على بعد ضوءاً خافتاً من مصباح إشارة أزرق ، وكان لا يزال علينا أن نقطع مئتي ياردة ، خيل إلينا أنها لا تنتهى ، وكانت ظهورنا وعضلات سيقاننا قد أصابها التوصيم ، وكان الضوء الأزرق يبدو لنا كأنه ينأى عنا إذ نتقدم ، ولكننا بلغناه أخيراً ، ووجدت يدي حبلاً مدلىً من المدخل فوقنا نخرجنا به من الفتحة الضيقة .

وكان للنظرة الأولى التي ألقيتها على قلب المدينة وقع قوى غريب ، فأحسست أنى في عالم آخر ، فقد رأيت بيوتاً قائمة وبعض زجاجها سليم ، ولم تكن الأرضة مكسرة أو عليها أنقاض ، وكان من الجلى أن الناس لا يزالون يجدون الماء ، نخيل إلى أن وارسو ما انفكت تحيي حياة السلام .

ومضينا والأقذار تقطر منا إلى مقر الكولونل موتر ، حيث أعدت لى ولرئيس أركان حربى غرفة واحدة . وسرعان ما أعطوا كلا منا دلوّاً من الماء لنغتسل ، فكانت أعظم النعم ، فسرّنى أن أنضو ثيابى التي كان يفوح منها النتن ، ورقدت نظيفاً لأستريح قليلا

وبعد ساعات أقبل موتر ليصف الموقف في المدينة ، فقال إن أزمة الطعام تزداد حدة

بسرعة ، وإن معظم المخازن قد دمر ، وأن  
تخبر لن يوجد بعد الثامن من سبتمبر ، وقد  
عجزت الأمهات عن تغذية أطفالهن لما  
أصابهن من الرجات العصبية ، ولأن اللبن  
معدوم ، وقد كثرت الوفيات بين الأطفال  
بكثرة مروعة ، والتيفوس وغيره من  
الأوبئة يهدد الناس ، والدسنتاريا متفشية .  
وكان لما أذاعه السوفيت من رفضهم  
أن يأذنوا للقوة الجوية في استخدام مطاراتهم  
وقع عميق في نفوس الناس ، ولم تكن  
الأنباء من وراء القستولا مشجعة ، لأنها  
لا تنبئ بأكثر من الهدوء التام .

وكان أول ما يعينني أن أقتد المدافعين  
عن ستارى مياستو ، وهم ١٥٠٠ ، وكانوا  
لا يزالون ثابتين في ذلك الموقع الأمامي المقضى  
عليه . وكانت خطتنا الأولى أن نقوم بهجوم  
موحد محكم التنسيق نفتح به ثغرة في خط  
العدو ، وقد حددنا لذلك ليلة ٣ أغسطس .  
وكانت مهمة الكولونل فاشنوسكى في  
ستارى مياستو غاية في الصعوبة ، فقد كان  
عليه أن يسحب جنوده دون أن يفطن العدو ،  
وأن ينقلهم إلى مراکز جديدة للهجوم .

ولكن المدنيين أصابهم الفرع حين  
رأوا الجنود ينسحبون ، وأرادوا لجزعهم  
أن يبقوا على مقربة من الجنود ، فانطلقوا  
يخرجون من السرايب ، فلفتت صيحاتهم

نظر العدو فشرع يطلق النار على المتاريس  
المهجورة ، وما استطاع فاشنوسكى أن يخلص  
وحداته ويردها إلى مراکزها في الوقت  
المناسب لصد هجمات الألمان ، إلا بعد عناء  
شديد . وذلك فيما عدا إحدى الوحدات ،  
فإنها لم تتلق الأوامر الجديدة في الوقت  
المناسب ، فهاجمت الأسفين الألمان في الوقت  
المعين وحدثوا وبدون معونة ، غير أنها ما  
لبثت أن ردتها نيران العدو الشديدة وألجأتها  
إلى الاختباء بالمجاري ، ولم يكن معها مرشد  
فضلت ، وخرجت من ثغرة في موقع ألماني .  
ومن حسن الحظ أن الليلة كانت مظلمة ،  
وأن قائدها كان شاباً ذكياً سريع الخاطر ،  
وكان جنوده يرتدون بقايا ثياب عسكرية  
ألمانية استولوا عليها .

فأفشى الأمر في جنوده همساً أن ينزعوا  
ما على أذرعهم من الشارات البيض والحمراء ،  
وصف رجاله وجعل على رأسهم أربعة كانوا  
يحسنون الألمانية ، ثم أصدر أوامره باللغة  
الألمانية بصوت مسموع ، ومضى بهم بسرعة  
إلى المراکز البولندية على مسافة مئتي ياردة ،  
وما كاد يفعل حتى وقفته دورية ألمانية ،  
وحذره رئيسها ، وأمره أن يسير في سكونية  
حتى لا يجتذب إليه نيران البولنديين ،  
فسأله عن الطريق الذي يسلكه ليتجنب  
الألغام ، فدل عليه ، فقاد كتيبته سالمة

مدخل المجارى أن ينزلوا . وظلت المجارى وقتاً طويلاً غاصة بالجنود ومعهم ٥٠٠ من المدنيين ، و ١٠٠ من الأسرى الألمان .

لارن

جعلت مقرى الجديد فى بناء استخلصناه من الألمان ، على مسافة ٣٠٠ ياردة من مراكز ألماني ، فقد علمتني التجربة أن آمن مكان أقرب به إلى خط القتال ، فإن الألمان لا يجرؤون أن يضربوا بالمدافع أو بالطائرات موقعاً هذا مبلغ قربه من مراكزهم .

وكان مجلس الاتحاد القومى يعقد جلسات فى مكان قريب ، وكنت أشهد اجتماعاته كل يوم . وقد بحث المجلس وسط أصوات الانفجار ، اقتراحاً من لندن بضم لفيف من الشيوعيين إلى الحكومة ، وهو تساهل من أجل روسيا كان رئيس الوزارة ميكولايتشك يرجو أن يؤدي إلى تفاهم معها . غير أن المسألة كان من العسير جداً تقرير شيء فيها .

فما كان ثم أدنى شك فى الموقف العام تجاه الشيوعيين ، فإن الحزب الشيوعى فى بولندة ما كان يعد هيئة تمثل عقائد سياسية ، وإنما كان يعد أداة لدولة أجنبية ، ولهذا كان خليقاً أن يسخط الناس جداً أن يضم شيوعيون إلى الحكومة البولندية .

غير أن المجلس لم يبحث فى هل يضم أو لا يضم شيوعيين إلى الحكومة ، فقد

لى الاستحكامات البولندية . فحياء البولنديون نيران البنادق ، فقتل واحد وجرح اثنان . على أن محاولة تخلص المدافعين عن ستارى مياستو أخفقت ، ولم تبق سوى سبيل واحدة للتراجع وهى المجارى . وكان هذا من أصعب القرارات التى اضطرت إلى اتخاذها فى وارسو ، فإنه لى تنفيذ هذه الخطة يجب أن تخلو الاستحكامات من حمايتها ، ومتى نزلوا إلى المجارى فإنهم لا يستطيعون أن يكرروا راجعين ، هذا إلى أنهم وهم فيها سيفقدون كل وسيلة للدفاع ، وأخلق بوجود مثل هذا العدد الكبير فى المجارى فى وقت واحد ، أن يلفت نظر الألمان إليهم ، ويكفى أن ينفقوهم ببضع قنابل غازات ، أو أن يحدث فزع ، فلا يخرج منهم أحد حياً .

على أنى لم أجد بديلاً من هذا ، فأصدرت الأمر وأنا أشعر بثقل التبعة . وكان من حسن الحظ أن الألمان بعثوا برسل يقترحون هدنة إلى منتصف الليل ، ليدفنوا موتاهم ، فقبل الاقتراح الألماني وصدر الأمر بالاستعداد للانسحاب بطريق المجارى .

وقد جاءوا يحملون معهم جراحهم ، ومن المستحيل أن يتصور المرء كيف فعلوا ذلك ، ولكنهم فعلوه ، وسار الصف فى المجارى ببطء ، ولكن بغير توقف أو راحة ، لأنه كان لابد من التقدم ليتسنى للواقفين عند

كان أعضاؤه جميعاً يدركون ضرورة الاتفاق مع روسيا ، وأن الاتفاق يتطلب التساهل من بولندية ، وإنما كان موضوع البحث الوحيد هو هل تقدم لروسيا هذا التساهل الآن ، أو أن نطلب من روسيا كما نصح الاشتراكيون أن تستأنف العلاقات السياسية قبل أن تقدم تساهلاً جديداً .

وكان رأى بعض الأعضاء أن التساهل مع روسيا خليك أن يدفعها إلى تقديم مطالب جديدة ، وقالوا إن شروط الروس لاستئناف العلاقات كان في البداية أن تقبل بولندية خط كيرزون كحد نهائى بين بولندية وروسيا ، وكان مؤدى هذا النزول عن نصف أرضنا تقريباً .

وكانت الحكومة قد خاطرت بضياغ ثقة الأمة بها وتأبيدها لها ، وقبلت أن تبحث في هذا التقسيم ، ولكن الحكومة الروسية قدمت جينثد طلباً جديداً : فقد أعربت عن استعدادها للمباحثات ، ولكن مع حكومة بولندية «صديقة» لروسيا ، واتهمت الحكومة البولندية الحالية والجيش الداخلى بأنهما «جامدان» ، وأنهما يتعاونان مع الألمان . ولما صرح ميكولايجك بأنه مستعد لإقصاء أى شخص غير صديق لروسيا ، واجهه الروس فجأة بأمر واقع ، إذ أقاموا في موسكو «لجنة التحرير القومية» الشيوعية

التي انتقلت فيما بعد إلى لوبلين والتي اتخذوا منها حكومة لبولندية . والآن تطلب روسيا إدخال ممثلين لهذه اللجنة في الحكومة البولندية تمهيداً لتجديد العلاقات السياسية . وأخيراً اتخذ مجلس الاتحاد القومى قراره الخطير بالإجماع : أن يؤيد رئيس الوزارة في إجابة هذا الطلب الأخير ، فإن التعجيل بإجابة مطالب روسيا قد ينقذ معظم العاصمة وأرواح المدافعين عنها .

ولكن الحوادث لم تحقق هذا الأمل . فقد قوبل ما عرضه رئيس الوزارة بمطالب جديدة ، مؤداها أن يعيد تأليف وزارته ، وأن يعين فيها واحداً من كل حزب من الأحزاب البولندية الكبرى ، وأن تكون الوزارات الأربع عشرة الباقية لأعضاء لجنة لوبلين المؤلفة من دعى فى أيدي السوفيت .

٥ سبتمبر : لم أكف قط عن طلب ذخائر وأسلحة من طريق الجو ، ولكنى أصبحت لا أعتقد أنها ستجىء . وكانت المدافع والغارات قد دمرت مصانعنا . ولم يبق بعد ٢ سبتمبر عندنا خبز ، وكان كل ما بقى من الذخائر ١٢ طلقة لكل جندى ، غير أن القنابل اليدوية المصنوعة من المفرقات التي استولينا عليها كانت أكثر قليلاً .

وفى ٤ سبتمبر دمر مصنع الكهرباء تدميراً تاماً ، فانقطع اتصالنا اللاسلكى بالعالم

٥ سبتمبر : في الصباح الباكر قام الألمان بهجوم مركز بالمدفعية والطائرات على بويسله ، وهو مركزنا بين قلب وارسو ونهر الفستولا . فكان من الجلى أنهم ينوون أن يهتروا خطوطنا إلى النهر .

واستمر الضرب يومين ، وفي فجر ٧ سبتمبر جمع الألمان البولنديات اللواتي أخذن من ستارى مياستو وساقوهن إلى بويسله ، فلم يطلق جنودنا النار حين رأوهن مدفوعات نجوهم ، ثم أفاقوا وحاولوا أن يرهقوا الألمان المختبئين وراءهن ، ولكن الفرصة أفلتت ، فتمد ارتعى النسوة على المتاريس وهجم الألمان من فوقهن ، واقتحموا .

ولما جاء الليل نجح جنودنا في وقف الألمان ، وقد فقدنا بويسله ، ولكن بقى في أيدينا قلب المدينة ، ووقف زحف العدو . وفي ١٠ سبتمبر سمعت الأصوات التي ظالت أنتظرها ٤ يوماً ، فقد تأدى إلينا من وراء الفستولا رعد المدفعية الروسية القوية ، وفي الوقت نفسه ظهرت الطائرات الروسية فوق المدينة ، فحلت بشار الأمل في الوجوه محل الوجوم .

وجاءت اللحظة التي قد ترى فيها قيادة الجيش الأحمر من الملائم الاتصال بنا للتعاون الحربى فيما بيننا ، وقد بعثت برسالة بهذا المعنى إلى المارشال روكوسوفسكى عن

وتعطلت مصانع الذخيرة . وقد وجدنا بعض الآلات التي تدار بالبتروول واستخدمناها في إدارة المحركات ، وبعد أيام أوجدنا تياراً كافياً لإدارة أجهزة اللاسلكى ، وواصلت المصانع إنتاج قليل من القنابل اليدوية .

وبلغت محنة الشعب أقصى حدود الطاقة فقد كانوا يعيشون منذ خمسة أسابيع ويموتون في سراديب رطوبة ، وأصبحوا هزلياً ، متهمضى الوجوه ، محمرى العيون ، وكادت أعصابهم تنحطم من الظمأ والجوع والمتاعب والضوضاء المتزايدة والخطر الدائم .

وكانت حالة الجنود النفسية لا تزال حسنة ، وكنت بهم فخوراً ، بل أعظم فخوراً مما كنت في أيام الانتصار والحماسة ، فقد ثبتوا على الرغم من الجوع والظمأ والجراح وقلة النوم ، وكنت أرى آيات التعب على وجه كل جندى ، ولكنى كنت أتبين أيضاً عزماً لا يهوى ، وكانت ندرة الذخيرة ونفاد الطعام ، والهبوط في الحالة المعنوية بين الأهالى ، كان هذا هو الذى لم يسمح لى بأى وهم فيما يتعلق باقتراب النهاية المحتومة .

ولكن خاطراً واحداً كان يجدد عزى كل يوم على المضى في القتال ، ذلك أن استئناف الهجوم السوفيتى على جبهة وارسو قد يحدث في أية ساعة ، إذ لا مفر من زحف السوفيت . وقد يبدأ غداً .



وفي ١٣ سبتمبر حوَّمت طائرات روسية وأُلقَت إلينا أوراقاً جاء فيها ستلقى مؤونة على سبيل التجربة ، وطلبت أن نعين الموضع بأنوار على هيئة نجوم . فلما كان الغسق كان رجال الإشارة منا في مراكزهم ، فتلقينا أول مدد من الروس : غرارات من المواد المحفوظة الأمريكية ورصاص . ولما كان معظمها قد أُلقي بغير مظلات ، فقد تحطمت عند اصطدامها بالأرض .

وفي نفس الليلة أُلقت طائرة ألمانية غرارات من البسكويت بين المواد التي ألقاها الروس ، فحدثت عدة حالات تسمُّ ونبيلة بالزرنيخ قبل أن تفتن وحدات التموين عندنا إلى أن البسكويت مسموم . ومن الجلي أن الألمان أرادوا أن يعتقد الناس أن الروس ألقوا طعاماً مسموماً .

وظلت الطائرات الروسية بعد ذلك تُلقي كل ليلة مؤناً . وفي ١٥ سبتمبر تلقينا من الروس مدفعين رشاشين ثقيلين ، و ١٥ مدفعاً من مدافع توجي ، و ١١ أداة لقذف القنابل اليدوية ، و ٥٠٠ قنبلة يدوية وعدداً من الغرارات ملأى بالشعير ، ولكن الأسلحة أُلقيت بغير مظلات فتحطمت ، حتى طلقات الرصاص الثوت ، على أن الرصاص كان روسياً لا يصلح لبناقتنا . وكانت أساليب السوفيت الجوية تختلف

طريق لندن ، وأمرت الكولونل مونتر أن يعد فصائل لعبور الفستولا متى وصل الروس إلى الضفة الأخرى للاتصال بالقيادة الروسية . على أني كنت أشعر بقلق شديد ، فقد كان الألمان يشددون وطأتهم بالدبابات والمشاة على مراكزنا الباقية على الشاطئ الغربي . وكنت أعرف أن جنودنا المنهوكين تنهى بهم سوء الحال من جراء الجوع والظماؤولة الدخائر . وكان طلب الدخيرة يجيء منهم جميعاً ، فكان لا يخفى على أن مقاومتنا قد تنهار ساعة تصبح غايتنا قريبة المنال . وكان ينبغي أن نحتفظ بمدافعنا مهما كان الثمن إلى أن يستولى الروس على برابجا .

وبعثت برسالة استغاثة أخرى إلى لندن ، وألححت في طلب الأسلحة والدخائر وقلت : « ليس عندنا خبر منذ ١٢ يوماً » فجاء الرد بأن الروس وافقوا على السماح للأمريكيين بأن يستخدموا المطارات الروسية ، وأن نحو مئة قلعة طائرة ستقوم بعمل واسع النطاق في خلال أيام قليلة ، فرجوت أن لا تجيء هذه المعونة بعد الأوان

وكان كل شيء يدل على أن الهجوم الروسي يتقدم تقدماً حسناً ، ففي مساء ٢٢ سبتمبر احتلَّ الروس الطرف الجنوبي من برابجا ، وبدأت المدفعية الروسية تضرب مواقع الألمان في وارسو على جانبنا من النهر .

اختلافاً كبيراً عن أساليب حلفائنا الغربيين ، فإن الطائرات البريطانية كان لا يستغرق عمل إحداها أكثر من ١٢ دقيقة ، أما عمل الطائرات الروسية فكان يستمر طول الليل ، وكانت تتولاه طائرات صغيرة . وكان إبقاء مواقعنا مضادة طول الليل يعرضنا ل نار العدو ، ولهذا كانت الخسارة بين نساء وحدة الإشارات عظيمة جداً .

ومع أن هذه العيوب قللت من قيمة المدد الروسى ، إلا أن ورود المدد دلّ على تعاون الروس ، فكان لهذا أثره البالغ فى الحالة النفسية ، ففويت قلوب الجنود والمدنيين لإيقانهم أن الروس سيجهثون فى أية ساعة . وفى ١٤ سبتمبر كان الروس قد احتلوا معظم براجا ، وكان الألمان ينسفون فى مشارفها الشمالية المصنع والشكنات .

وفى الساعة الثامنة مساء التقطت أجهزتنا نداء مذاعاً من موسكو بواسطة لجنة لوبلين : « إلى وارسو المجاهدة : دنت ساعة التحرير ... والنجدة آتية . واصلوا القتال ! ومهما تكن بواعث الذين بدأوا الثورة قبل الأوان وبغير الاتفاق مع القيادة العليا للجيش الأحمر ، فإننا معكم بكل قلوبنا ، فواصلوا القتال ! »

وانتهت معركة براجا التى دامت ثلاثة أيام فى ١٥ سبتمبر ، حين احتل الروس الشاطئ

الشرقى لنهر الفستولا ، وكان هناك جفاف ، وكان ماء النهر منخفضاً ، حتى أنه فى بعض المواضع ما كان عرضه يتجاوز ٢٥٠ ياردة ، فصار لا يفصل الجيش الأحمر عنا سوى النهر الذى ضاق وضحل ، ولكننا بقينا على غير اتصال به . وكان موتر قد أرسل ثلاث دوريات منفصلة تنفيذاً لتعليماتى ، عبرت النهر لتتصل بمقر القيادة السوفيتية ، فأما الأولى فعجزت عن الوصول وعادت ، وفى يومى ١٤ و ١٥ عبرت الدوريتان الأخريان النهر ومعهما تقارير وافية عن مراكزنا ، وعن مواقع العدو ، ومواضع المدفعية وغير ذلك . وفى الساعة الأولى من صباح ١٦ سبتمبر هبط ضابطان روسيان بالمظلة فسقط أحدهما على حاجز حديدى فمات ، وقال الضابط الآخر لالكولونل موتر إنهما جاءا من قبل المارشال رو كوسوفسكى ليتصلا بنا ، وإن تعليماته لا تسمح له بإعطاء بيانات ، وإن عليه أن يصف الحالة لقائده ، ولكنه الآن فقد كل وسيلة تعين على ذلك ، لأن زميله كان عامل اللاسلكى ، وقد أصيب الجهاز بتلف جسيم . وقد أصلحناه له جهازه ، وأعزناه إحدى العاملات فى سلاح الإشارة ، فأرسلت له تقاريره بشفرته هو ، فنحن لا نعلم محتوياتها . وكان كل امرئ فى وارسو يستيقظ كل صباح متوقفاً أن يكون يومه هذا

هو يوم تحرير المدينة . وكنت في أثناء ذلك أعول على المعونة الأمريكية الكبيرة التي وعدت بها لندن للحصول على المواد الطبية والدخائر والطعام لتخفيف الأزمة في موقفنا . وفي نهاية البرنامج البولندي الذي أذاعته لندن في الساعة ٩ من مساء ١٧ سبتمبر عزفت الموسيقى لحناً معناه أن الطائرات ستقوم برحلة إلينا الليلة ، وتلقينا أيضاً رسالة من لندن تقول إن الطائرات ستصل إلى وارسو بين ١١ صباحاً والظهر يوم ١٨ سبتمبر . وكان اليوم شامساً دافئاً والسماء صافية ، وكان أهل وارسو لا يدرون أن الطائرات الأمريكية مقبلة ، فلما سمعت صيحة الفرح من المدينة علمت أن الطائرات قد ظهرت . وغصت السماء كلها بطائرات مقبلة من الغرب على ارتفاع عظيم ، وكانت تسير في نظام تام ، وخلفها خط طويل من نقط بيض هي المظلات التي تحمل المؤن ، فصارت وارسو تهذى من فرط الحماسة ، وتدثقت الجماهير من السراذيب ، وامتلاأت الأفنية ، وتغطت الجدران والأنقاض بالهاتفين . ولكني أحسست بأني مشفى على اليأس ، لأن معظم الأكياس سقطت بعيداً من خطوطنا في مواضع كانت في أيدينا قبل أسبوع فقط ، فكفت الجماهير الحاشدة عن الهاتف ، وارتد الناس واجمين إلى السراذيب .

وكنّا لم نتلق بعد شيئاً من الدوريتين اللتين عبرتا النهر في ١٤ و ١٥ سبتمبر ، فأرسلت دورية أخرى لتتصل بالهاتفون مع القيادة الروسية ، وكانت أسلاك الهاتف ممتدة تحت النهر إلى براجا . وقلت في رسالتي إن عمال الهاتف عندي سيلازمون أجهزتهم بعد الساعة الثامنة مساء ١٨ سبتمبر . وأردت أن أثبت للسوفيت حسن نيتي نحوهم ، فقررت أن أخطو خطوة أخرى . وكانت محطات الراديو السوفيتية والمحطات التي يسيطرون عليها لا تزال تهمني بأني مجرم حرب ، وتعلن أنني سحاكم على القيام بثورة وارسو ، ولكني على الرغم من أن الجيش الأحمر كان ينتظر أن يدخل وارسو في أي يوم ، قررت أن أعلن اسمي وأسماء كل القواد الذين يحاربون في وارسو كدليل على أنني لا أنوى أن أقوم بأي نشاط سرى ضد الروس أو أن أخفي أي شيء عنهم . ولم تسفر كل هذه الجهود التي بذلتها للاتصال بالقيادة الروسية إلا عن الصمت ، ولم تتلق إشارة على أسلاك هاتفون براجا ، أو جواباً عن نداءاتنا المتواصلة بالراديو . ونقصت المؤن الروسية التي كانت ترد بالجو بسرعة ، بعد مجيء الطائرات الأمريكية يوم ١٨ سبتمبر ، وصار الإضراب علناً في مقر القيادة عن الشك في أن الروس

ينوون حقاً أن يعبروا نهر الفستولا ويستولوا على وارسو ، ولكنى لم أوافق على ذلك لأنه يناقض مصلحة الروس القريية والبعيدة جميعاً .  
وفي الساعة ١٢ والدقيقة ١٥ من يوم ٢٩ سبتمبر رد الراديو السوفيتى على نداءاتنا للمرة الأولى ، وطلب بيانات معينة عن مواقع المدفعية الألمانية ، فأرسلها مونتتر على الفور واقترح التعاون بيننا فى الأعمال الحربية .  
وصرنا نتبادل الرسائل مراراً كل يوم ، وكانت رسائل الروس قاصرة على المسائل الفنية ، مثل إلقاء المؤن وضرب المدفعية ، أما اقتراحاتنا الخاصة بالتعاون فأهملت جميعاً .

فلما سحق الألمان موقعاً لنا ، لا يبعد إلا ٢٥٠ ياردة عن مواقع الروس ، دون أن يهب هؤلاء إلى عوننا ، قضى على كل أمل لنا فى معونة حقيقية من الروس . والواقع أن كل معونة روسية انقطعت فى ذلك اليوم . وما زلت إلى اليوم عاجزاً عن فهم الحكمة من تشجيعنا فى البداية وإهمالنا فى النهاية . ولعل هناك أسباباً لم تظهر بعد .

وسكنت حركة الجبهة الروسية وصار السكون لا يقطعه إلا طلقات المدفعية من حين إلى حين ، وأصبحت مسألة الأقوات مدعاة إلى اليأس . وكان لنا فى قلب المدينة مخزن فيه قمح وشعير نجاباً عجوبة من النار ، فأتيح

لكل فرد أن يأخذ حفنة من الحبوب كل يوم ، فلما كان ٢٠ سبتمبر نفذ هذا المخزون . وكانت الخيول كلها قد ذبحت وأكلت قبل ذلك بزمان طويل ، واصطيدت الكلاب والقطط والحمام ، ولم يبق منها إلا القليل .  
وفى السرايب ارتقى الناس إلى ذروة التعاون فصاروا يتقاسمون آخر الحبوب ، ولكنهم أيضاً انحطوا إلى الحضيض ، فصاروا يطلبون الذهب والجواهر ثمناً للقمح . وكان الأطفال الذين نجوا من الموت يومئذ هم النذرة القليلة .  
وقل الماء أيضاً قلة عظيمة ، لأن قاذفى القنابل اليدوية من الألمان كانوا يجدون أهدافاً حسنة فى الرجال والنساء عند الآبار القليلة حيثبقى بعض الماء القدر ، وكان الأطباء يجرون الجراحات بغير بنج ، ولم تكن هناك ضمادات فاستخدموا الورق لوقف النزف ، وفترت نفوس الناس فهم لا يعبأون حتى بصرخات المدفونين تحت الأتقاض ، وضعفوا وزايلتهم القوة اللازمة لرفع الأحجار .

وفى يوم ٢٧ سبتمبر استولى الألمان على ضاحية موكوتوف فعقدت اجتماعاً عاماً لأركان الحرب ، وسردت جهودنى الكثيرة لإيجاد التعاون مع الروس ، فخلصنا إلى أن القائد الروسى لا ينوى عبور النهر فى المستقبل القريب ، وأن موقفنا ميئوس منه . فقررنا أن نبعث برسالة أخيرة إلى المارشال

الثانية في هذه الحرب سلمت وارسو لقوة أعظم من قوتها ، وفي بداية الحرب ونهايتها ، قاتلت عاصمة بولندا وحدها .

وفي بكرة ٣ أكتوبر ساد المدينة مثل سكون الموت بعد ٦٣ يوماً من قتال مستمر ، وخرج الناس في الفجر جياعا شاحبي الوجوه من سراديبهم ، وحمل النساء والأطفال والشيوخ على ظهورهم بقايا أشياءهم ، وراحوا يمشون بيضاء إلى غاية مجهولة ، وكل ما كنا نعرفه أن الألمان كانوا يوجهونهم إلى معتقل في بروزكوف .

وبعد توقيع الوثيقة بعث الجنرال الألماني يدعوني لبحث تفاصيل إضافية للتسليم ، فوافقت على مقابلته ظهر يوم ٤ أكتوبر . وكان الجنرال صورة حية للرجل البروسي وكان محتلاً ثقة بنفسه واحتقاراً لغيره ، ولكنه يستر هذا بالأدب المتكلف . وتكلم بصوت عال ووضوح شديد ، وبدأ بالثناء على شجاعة المدافعين عن وارسو والإعجاب بهم ، وأعرب عن عطفه على مصيرنا ، وقال إنه يدرك المرارة التي يشعر بها البولنديون جميعاً نحو الروس ، وقال إنه واثق أن البولنديين لا يخافونهم الآن شك في سوء نيات روسيا ، وأن ألمانيا وبولندا تواجهان الآن عدواً مشتركاً ، هو الشيوعيون البتوحشون ، فينبغي أن تسير الأمتان كتفاً إلى كتف .

روكوسوفسكي وعلى رده يتوقف استمرارنا في القتال أو استسلامنا للألمان .

وبعثت بالرسالة في الليلة نفسها ، وأيد العامل الروسي في مقر القيادة الروسية أنه تلقاها . وقد وصفت فيها موقفنا الميئوس منه ، وقلت إنه لا سبيل إلى احتمال الجوع والصبر على ضغط الألمان أكثر من ٧٢ ساعة ، فإذا لم تصلنا نجدة أو وعد بنجدة في هذه الفترة فسأكون مضطراً إلى وقف القتال . وعلقنا أملنا بهذه الرسالة ، وانتظرنا الرد .

وفي ٢٨ سبتمبر ركز الألمان نار مدفعيتهم وقذائف طائراتهم المنقضة على زوليوز ، وظلنا ننتظر رد الروس طول ذلك النهار وتلك الليلة ، فلم يرد شيء ما .

وفي ٢٩ سبتمبر بعث برسل إلى القائد الألماني ، فوضع شروط التسليم وضمن حقوق المحاربين في الأسر لجنودنا ، على أنى تلكأت في اتخاذ القرار النهائي آملاً أن يجيء الرد الروسي .

وفي اليوم التالي اقتنعت على كره مني بأن روكوسوفسكي لن يرسل رداً . وكان موقف المدافعين عن زوليوز ميئوساً منه ، ولما كنت عاجزاً عن نجاتهم فقد أمرتهم بالكف عن القتال . وقد وصل إليهم هذا الأمر في السادسة مساء . وفي الثامنة كانت وثيقة الاستسلام قد أعدت ووقعت . ولمرة

وكان ردى موجزاً ، فبينت له أن استسلام وحداتنا في وارسو لا يغير موقف بولندية حيال ألمانيا التي نحاربها منذ أول سبتمبر ١٩٣٩ . ومنهما يكن شعورنا نحو روسيا ، فإن عبارة « العدو المشترك » لا محل لها ، فإن عدو بولندية هو ألمانيا . فلم يقنط ، ووافق على أن الألمان ارتكبوا أغلاطاً فاحشة في معاملة البولنديين ، على أنه يعتقد أن الوقت يتسع لإصلاحها وللتفاهم والعمل معاً ، إزاء المصاغة مشتركة ، وهي مقاومة السوفيت .

فطلبت في ردى عليه أن يحصر الكلام فيما جثت له ، أي في شروط إجلاء المدنيين . فاقترح أن أنزل في فيلا أعدها لي ، وقال إن الراحة والفراغ خليقان أن يمكناني من الإشراف معه على إجلاء المدنيين عن المدينة . فلما رفضت هذا تقدم باقتراح آخر : أن تسري الهدنة التي وقعها عن وارسو على جميع وحداتنا التي تعمل في ذلك الجزء من بولندية الذي تحتله ألمانيا ، لمنع إهراق الدماء عبثاً . فرفضت مرة أخرى وقلت : إننا أذينا كل واجباتنا كأمة محالفة خمس سنوات ، فلسنا مستعدين للتخلي عنها في ليلة النصر .

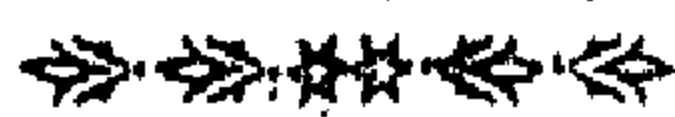
فقال : « ولكن يا جنرال ، أراك متأثراً

بهزيمة أو هزيمتين أصابتا ألمانيا . إن انتصار ألمانيا محقق لا شك فيه ، وستذكر كلماتي هذه فيما بعد ، وسيكون النصر الأخير لنا في هذه الحرب » . ويظهر أنه كان مقتنعاً بأن عند ألمانيا عدة أسلحة سرية تصنع الآن ، وأنها ستغير مجرى الأمور تغييراً جوهرياً . فقلت إن رأيي مختلف جداً ، وانتهى حديثنا .

كانت الساعات الأخيرة أقساها علي جميعاً ، فما كان من الهين أن تغادر آخر رقعة من المدينة التي عشنا فيها ٦٣ يوماً ، رجالاً ونساءً أحراراً ، والتي رقدت تحت أنقاضها كثيرون من زملائنا .

وأذاع جهازنا اللاسلكي رسالته للمرء الأخيرة ، فقال المذيع بصوت متهدج : « لقد لبثنا شهرين أحراراً ، واليوم نعود مرة أخرى إلى الأسر ، ولكن الحق أن الألمان لا يستطيعون أن يستولوا على وارسو مرة أخرى . فإن وارسو لم تعد موجودة » .

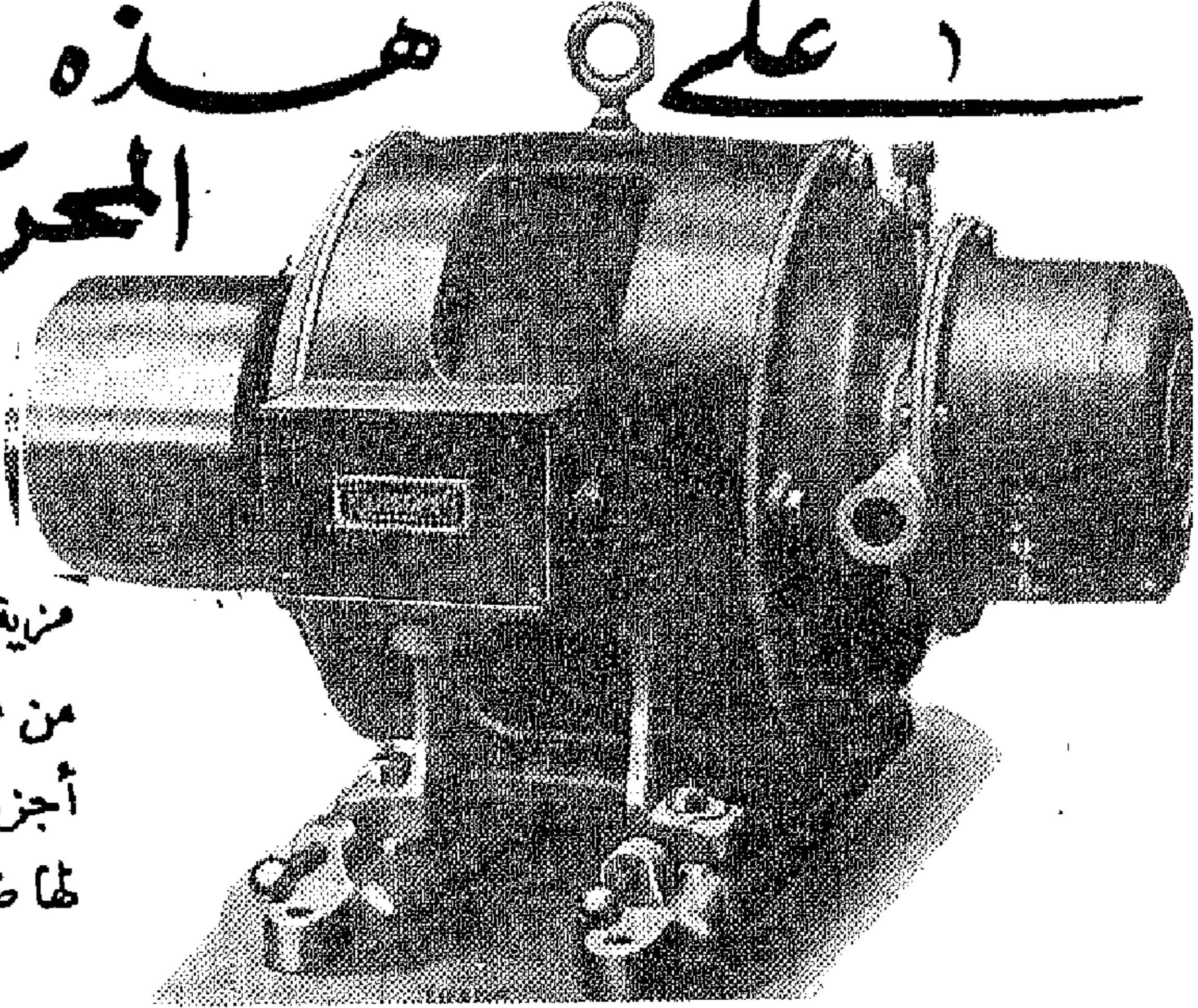
واقتربت الساعة المعينة ، فشرعت أغنى النشيد الوطني البولندي ، فرفع الجنود والمدنيون أصواتهم بالغناء معي ، فأنشدناه إلى آخره . ثم سرنا واحداً وراء الآخر وسط الخرائب نحو مواقع الحرس الألماني .





# الاعتماد

على هذه  
المحركات



منية ظاهرة فيها ، لأنها :  
من طراز محي .  
أجزاءها الدوارة ملفوفة .  
لها طارة وقضبان للتحرك عليها .

موتورات « رانسومس » الكهربائية ، يمكن الاعتماد عليها لأنها — ككل منتجات شركة « رانسومس » — آلات من الطراز الأول . فملفاتها ملفوفة آلياً ، وأجزاء الإنتاج والأجزاء الدوارة فيها ، متوازنة توازناً ديناميكياً ، والملفات تم عزلها بطريقة التفريغ من الهواء .  
ومن يشتريها ، يثق بأنه اشترى آلة تعطيه نتائج مرضية ، في أشق الظروف وأصعبها .  
وتقدم الشركة موتورات ذات التيار المتغير ( من نوع المحركات التأثيرية ) مختلفة القوى حتى قوة ٥٠ حصاناً ، وماكينات ذات التيار المستمر ، حتى قوة ٦٠ حصاناً تقريباً . وتقدم الشركة أيضاً مجموعة من الموتورات الصغيرة من الصنف الأول تتفاوت قوتها من حصان واحد إلى خمسة أحصنة .

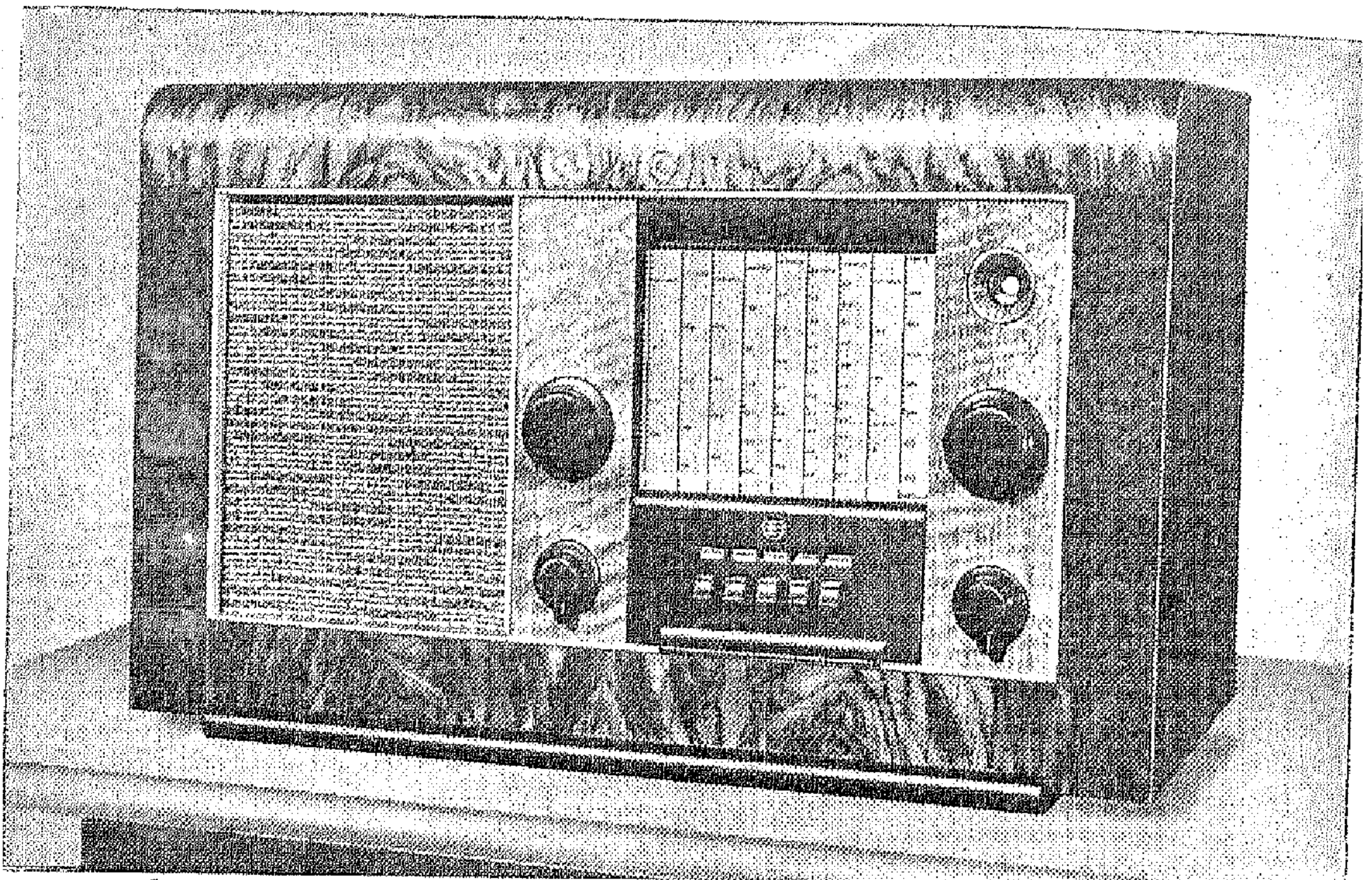
موتورات ومولدات  
**Ransomes**

تطلب النشرات المحتوية على وصف هذه الآلات وصورها ، والنشرات المحتوية على  
تفاصيل العربات الكهربائية حمولة ١ ، ٢ طن ، من ...

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LTD. IPSWICH, ENGLAND.

أو

الوكلاء الوحيدين بالقطر المصري ، أنجال قلاده أنطون ، بمصر واسكندرية



مثال الجهاز المستقبل من راديو إكو موديل 24

# راديو إكو ولمبانه بدأت تصل الآن

بدأت السفن تفرغ الرسائل الأولى من أجهزة راديو «إكو» الجديدة —  
الأجهزة المستقبلية، المصنوعة في بريطانيا، والمشهورة في جميع أرجاء العالم.  
وقد صُنِعَ راديو «إكو»، خاصة، لالتقاط البرامج العالمية المذاعة  
من جميع أقطار الأرض.

وإن خبرة «إكو»، خلال الحرب في شئون الراديو والرادار، قد أسفرت  
عن أجهزة استقبال، تفوق كل ما سبقها في صدق الاعتماد عليها، وحسن أدائها.  
فحين تشتري الراديو الجديد الذي تريده، أحرص على أن يكون من طراز «إكو».



هذا رمز المنتجات  
المتأخرة التي تصنعها  
شركة إ.ك. كول ليمتيد.

E. K. COLE LTD. WORKS, SOUTHEND - ON - SEA.



هذا الإطار على عجلة سيارتك ...  
دليل على صدق نظرك وحسن اختيارك  
"جنرال تير"

شركة جنرال تير أند رابر اكيپورت

أكرون. أوهايو. الولايات المتحدة  
تلفرافيا: چنتيروكو اوکرونوهایو  
مصانع في الولايات المتحدة، وكندا  
ومكسيكو، وفنزويلا، وشيلي  
والبرتغال

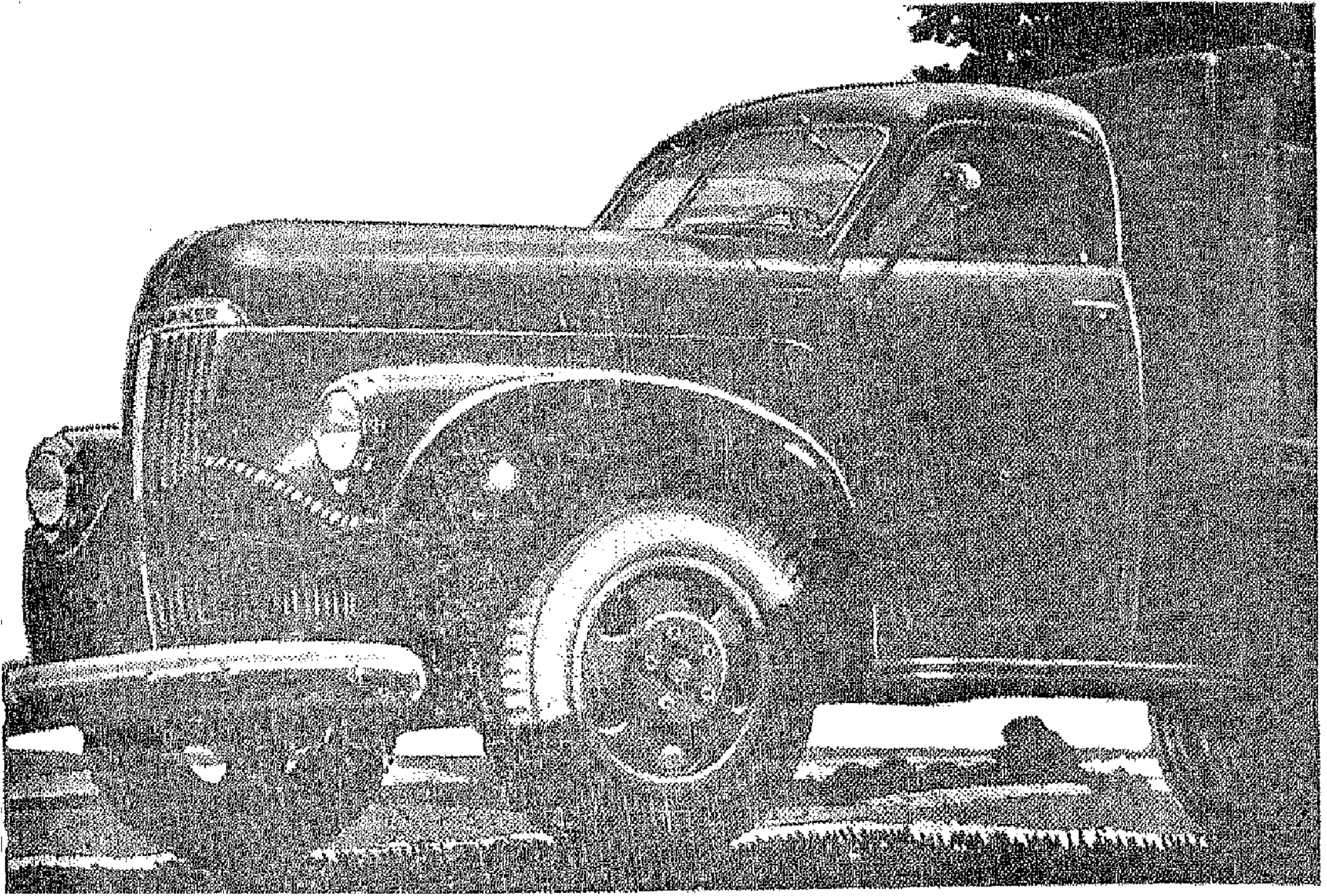


يقطع مسافة طويلة ليكسب الامدقاء

The  
**GENERAL  
TIRE**

The General Tire & Rubber Co.

AKRON, OHIO



## مركبات النقل الضخمة "ستوديبكر" تتفوق في العمل النافع الطويل المدى

وهذه الأسماء ، بما تمثل من مصالح تجارية عظيمة ،  
لهي أبلغ دليل على شهرة « ستوديبكر » . وإزاء  
ذلك يندل « ستوديبكر » كل وسع لتعجيل  
الإنتاج وتسليم الطلبات بأسرع وقت . ولا شك  
أن عملاء « ستوديبكر » الكرام في جميع أرجاء  
العالم ، الذين مضى عليهم وقت طويل في الانتظار  
سيجدون أن سيارات « ستوديبكر » ومركبات  
النقل « ستوديبكر » هي حقاً خير جزاء  
لانتظارهم .

**The Studebaker Export Corporation**  
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

*Studebaker*

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل

العالم بأسره قد علم منذ سنين طويلة أن ليس  
في مضمار النقل ما يعادل امتياز « ستوديبكر » .  
إن علامة « ستوديبكر » أكثر من رمز  
للتفوق . إنها تدل على مركبة النقل التي تستطيع  
الاعتماد عليها ، مركبة النقل التي تقطع المسافات  
ميلاً بعد ميل ، سنة بعد سنة ، تؤدي أقصى  
خدمة بأقل نفقة .

وإن الظروف الحاضرة لا تساعد مؤسسة  
« ستوديبكر » على تحديد مواعيد ثابتة لتسليم  
الطلبات التي تنهال عليها يوماً بعد يوم من جميع  
أنحاء العالم . بيد أن القائمة التي تشمل أسماء  
المنتظرين زاخرة بأسماء شهيرة — هي في الواقع  
أكبر مفخرة حصل عليها مصنع لمركبات النقل .





# أدوات السكك الحديدية

معظم القطر الحديدية اليوم تسير على قضبان  
إله وأدوات حديدية من صنع شركة « بثلهم ستيل » وهي محمولة على عجلات ومحاور من  
صنع شركة « بثلهم ستيل » — وتجرها قاطرات تستعمل ألواحاً لمراجليها ومواقدها من إنتاج  
شركة « بثلهم ستيل » .

وتضع شركة « بثلهم ستيل » مبدأ السلامة في الدرجة الأولى عند تصميم هذه المنتجات .  
وصنعها وتفحص كل خطوة في صنع الفولاذ فحصاً دقيقاً حتى تصبح الأدوات جاهزة فتتوفر  
أفها شروط السلامة هذا هو أحد الأسباب التي جعلت أرباب السكك الحديدية يعتمدون  
على منتجات شركة « بثلهم ستيل » التي تعد من أعظم شركة الفولاذ في العالم .

## Bethlehem Steel Export Corporation

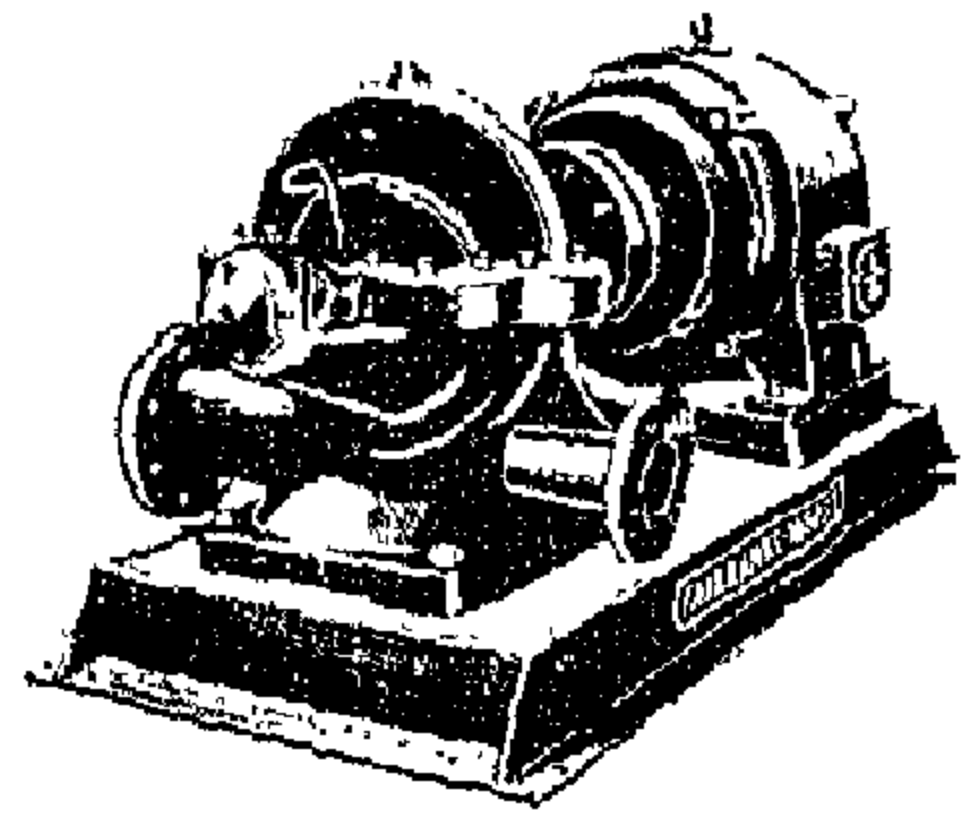
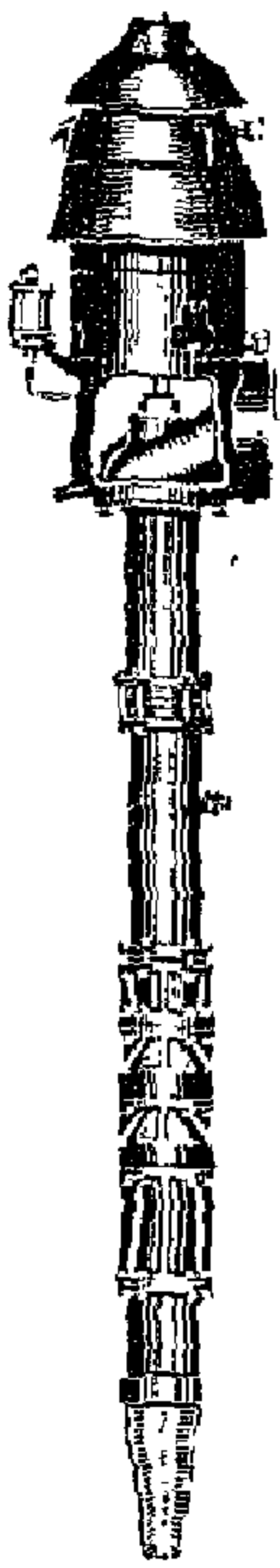
25 Broadway, New York, U.S.A.

الوكلاء في القطر المصري : شركة الدلتا التجارية ش . م . م .  
في العراق : ستانلي شعشوعة — في فلسطين : رافائيل ملتن  
في سوريا ولبنان : مشيل صحنأوى وولده .

معممة بحيث تحتلج

# إلى أقل صيانة

ان خبرة ١١٦ عاماً في مضمار الصناعة قد أتاحت لمؤسسة «فيربانكس - مورس» أن تزود مضخاتها بثلاثة ضمانات هامة لكي تجنب مستعمل هذه المضخات التعرض لكثرة تغيير القطع أو تكاليف الصيانة المرهقة .



حين تصنع كل مضخة نضع نصب أعيننا الأحوال التي ستستخدم فيها . ثم تمر المضخة بسلسلة تجارب لاختبار صلاحيتها قبل تسليمها . وترفق معها تعليمات مفصلة وبيانات كاملة عن طريقة إدارتها واستعمالها .

مضخات فيربانكس - مورس المركزية متاحة في جميع الأبحام والطاقت لجميع عمليات سحب الماء .

مضخات تربين فيربانكس - مورس للأبار العميقة مصنوعة على قوائم مفتوحة أو مغلقة وعلى نوعين : نوع يشحم بالزيت والآخر يشحم بالماء وذلك لتصلح لجميع المطالب التي يقتضيها العمل بالكهرباء أو الديزل أو الجازولين .

هذه العوامل مجتمعة لا تهنيء فقط أقل حد من نفقات الاستهلاك والصيانة بل تتيح أيضاً للمضخة أن تؤدي عملها مسنوات طويلة بأقصى حد من القوة . لكافة الاستعلامات خابر وكيل أو موزع «فيربانكس - مورس» .

|                                                          |                                      |                      |                    |                      |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| م . برجر . تل أبيب                                       | جوزيف ج . روزجولد . تل أبيب          | ف . ا . كنانة وشركاه | ف . ا . كنانة دمشق | شركة شمال شرق        |
| ( جميع المنتجات ماعدا مضخات التربين ذات التشحيم المائي ) | ( مضخات التربين ذات التشحيم المائي ) | ليمتد بغداد          | بيروت - طهران      | أفريقيا التجارية     |
|                                                          |                                      |                      |                    | القاهرة - الاسكندرية |

## Fairbanks, Morse & Co., Inc.

تأسس سنة ١٨٣٠

إسم جدير بأن تتذكره



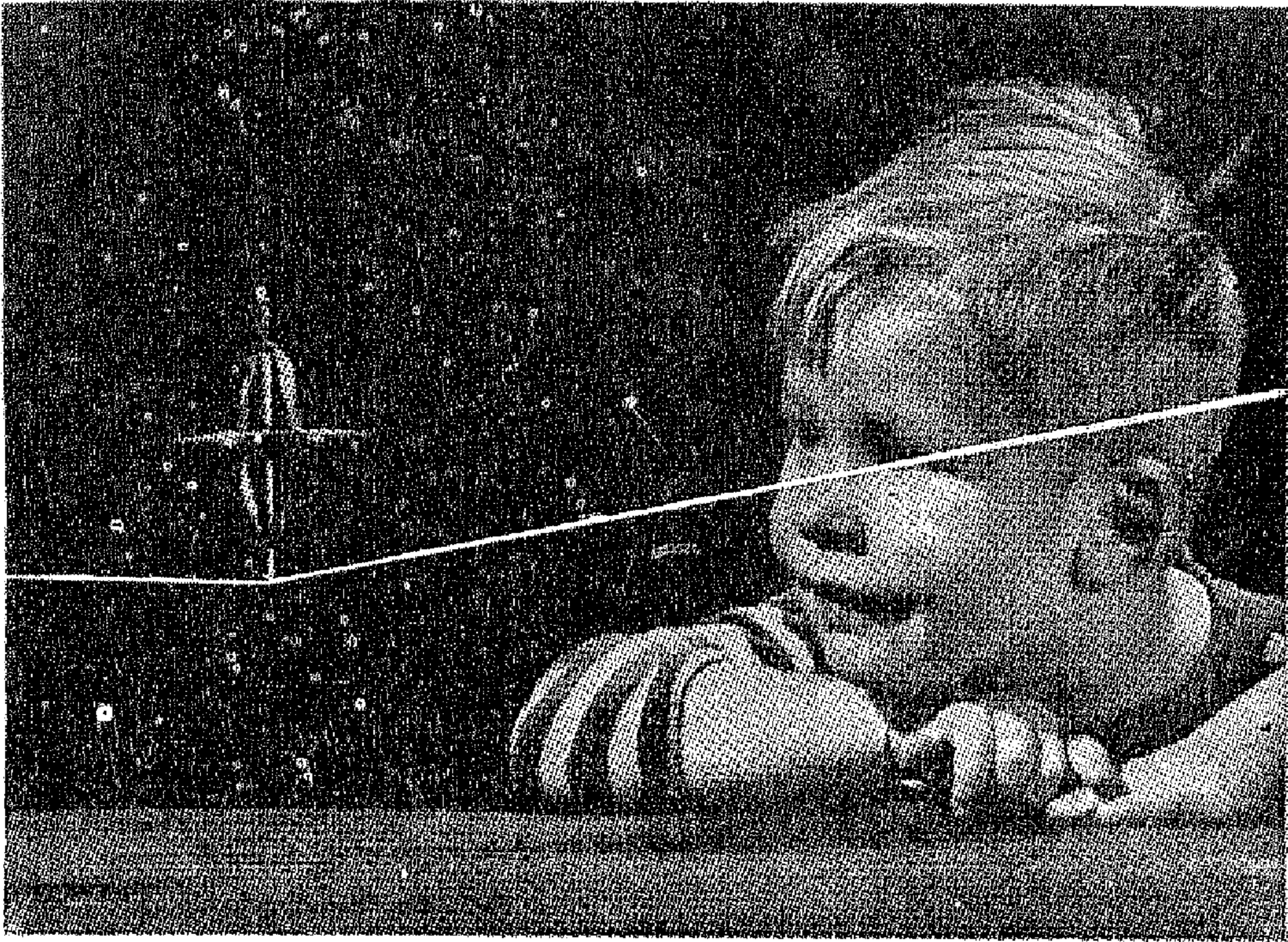
Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.

محركات ديزل : محركات كهربائية . مولدات . مضخات . أجهزة مائية . معدات المزارع . مطاحن هوائية . مقاييس . معدات السكك الحديدية .



# أعين ترى عوالم جديدة.

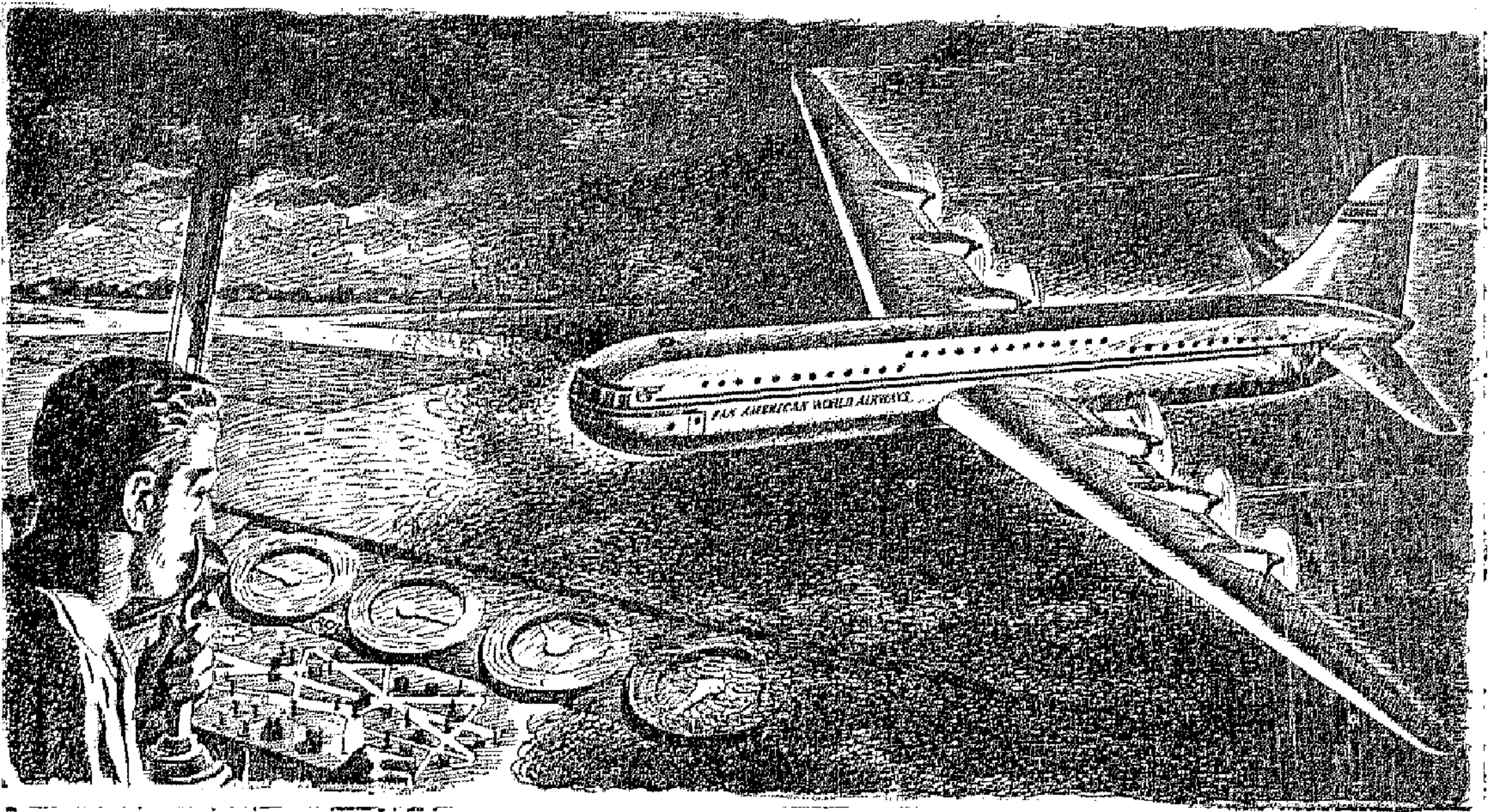


وراء مهندسون مهرة تمكنوا بفضل الأبحاث التي  
لا تنقطع من أن يهيئوا للسيارات أعلى درجات الكفاءة.  
ولهذا يعدّ صانعو للسيارات وأصحاب السيارات  
على حد سواء ، اسم « أوتو - ليت » رمزاً للزمانة  
والضمان في جميع الأجهزة الكهربائية للسيارات .

**الخيال** ... القدرة على ابتكار فكرة والقدرة  
على تنفيذها عملياً . هذه أشياء تهم « أوتو - ليت » .  
إن اسم « أوتو - ليت » على شحنة احتراق ، أو بطارية  
أو جهاز قيام أو توليد ، أو أية قطعة أخرى من  
القطع الكهربائية للسيارات ، هو الاسم الذي احتشد

THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY  
(Export Division) Chrysler Bldg, New York 17, N.Y., U.S.A.

**AUTO-LITE** أجهزة للسيارات  
والإضاءة والأشغال



# الطيران والراديو يتحدان لمجابهة احتمالات المستقبل

عنها في المحادثات والملاحة ... بالراديو .

**RCA تساعد الأمم على أن تتبوأ المكانة  
الجديرة بها في عهد الطيران المقبل**

RCA تصمم وتنتج جميع معدات الراديو الخاصة بالمطارات على الأرض وبالطائرات في الجو واللازمة لبرامج الملاحة الجوية محلية كانت أم وطنية أم دولية وفضلاً عن ذلك فإن RCA تقدم خدمات فئة من مهندسيها المتخصصين في الطيران للاستشارات الخاصة براديو الطيران . وهذه الخدمات تشمل جميع أطوار راديو الطيران : من تزويد طائرة واحدة بما يلزمها من معدات الراديو إلى إنشاء مجموعة التصميمات اللاسلكية لمطار بأكمله .

الطيران واللاسلكي اتحدا اليوم لتهيئة للأمم صداقة أوثق وتفاهماً أكبر ... وزيادة في التعامل والتجارة من شأنها أن ترفع مستوى العيش والتعليم لجميع الناس .

وفي عهد الطيران غداً سيتسنى للشعوب أن تسافر جواً بأمان وراحة على متن طائرات جبارة . وستكون السماء طريقاً حراً لتوزيع منتجات العالم على جميع شعوب الأرض . وإن تقدم الطيران الفنى والصناعى فى خلال السنين الأخيرة من شأنه أن يسفر عن إنتاج طائرات أضخم وأسرع للمستقبل . واللاسلكى يسير ههضة الطيران المدهشة فتراه يشترك مع الهيئات التى تدير المطارات ، وخطوط الطيران ، عاملاً على تهيئة شتى الوسائل التى لاغنى



**RCA INTERNATIONAL DIVISION**

**RADIO CORPORATION of AMERICA**

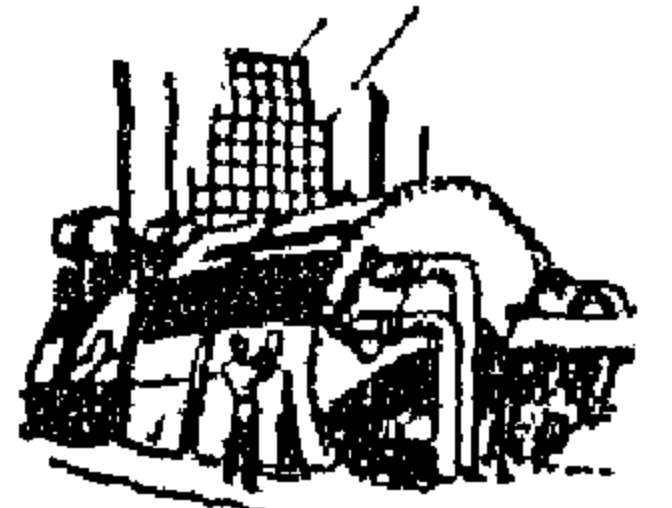
745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U. S. A.



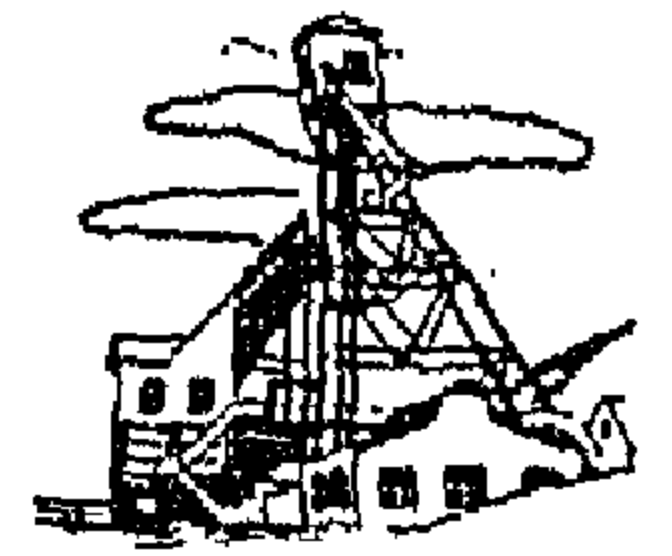
أكثر من ١٦٠٠ من  
المنتجات للصناعة



معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات للاسمنت والتعدين

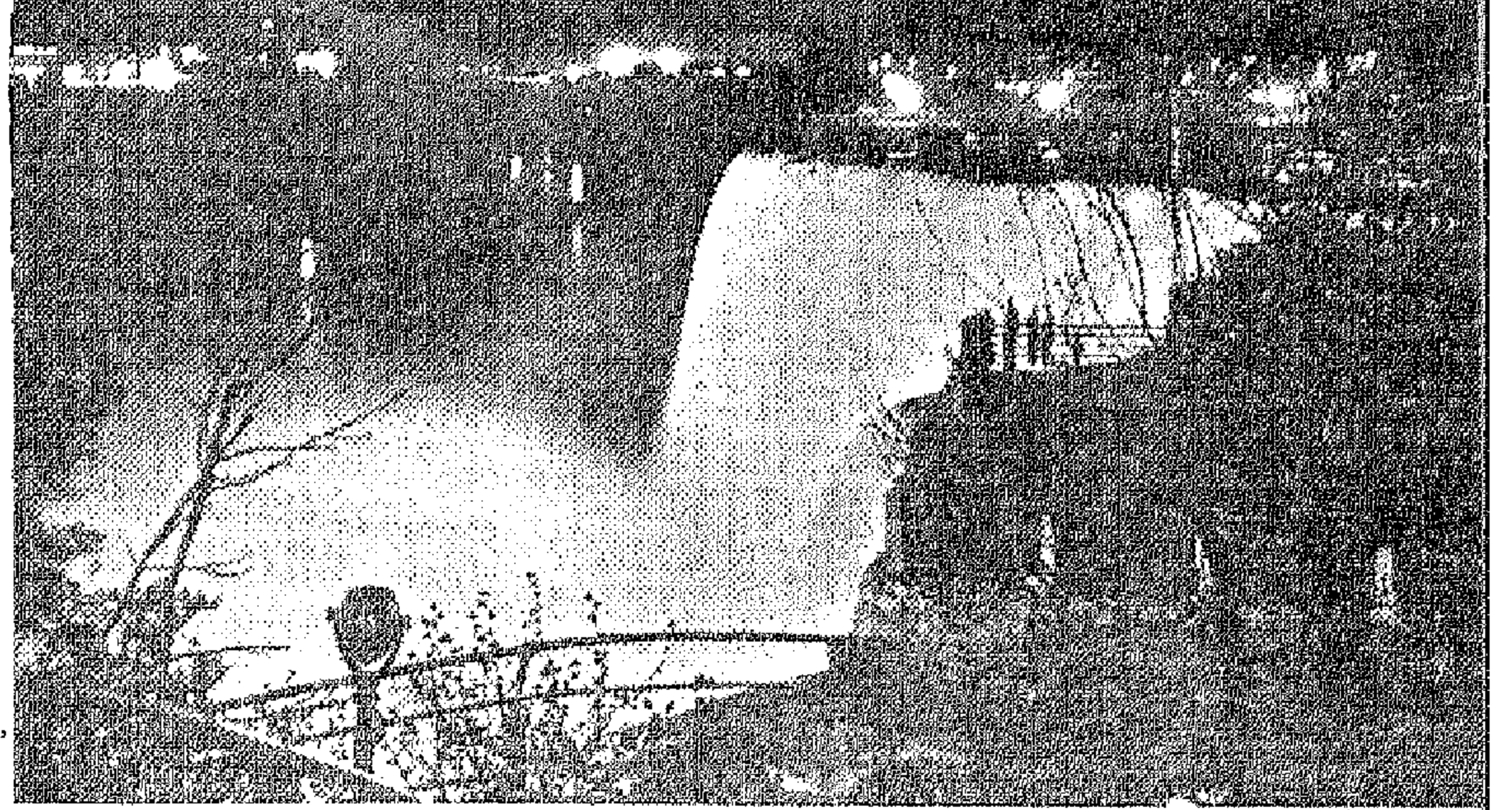


مضخات



آلات لطحن الدقيق

# نحن نشتري الأنهار لإضاءة المدن



إن الماء أغزر موارد الطبيعة في العالم . وإذا أحسن ضبطه واستغلاله  
كان ذا شأن عظيم في إنتاج ملايين من وحدات القوة في شكل تيار  
كهربائي زهيد الثمن ... .. ويتيح إضاءة المدن ، وتسيير المصانع ،  
وإنتاج آلاف من المنتجات المختلفة التي تتيح للناس حياة أرغد !  
وإن مؤسسة أليس شالمرز لا تقتصر اليوم على صنع التربينات المائية  
المهائلة التي تملك زمام القوى المائية ، بل تصنع أيضاً المولدات التي  
تحوّلها إلى كهرباء ... كما تصنع المحولات والمحركات التي تنقل القوة  
الكهربائية إلى الآلات ، وإلى وسائل النقل ، وإلى البيوت .  
ونحن في الواقع ننتج المعدات لكل صناعة أساسية . مثل آلات  
التحطيم والمطاحن لمصانع الأسمنت -- والآلات الرافعة للمناجم --  
والمضخات لارّي ومراقبة الماء -- أكبر مجموعة من معدات الصناعة  
الرئيسية في العالم ! فاحرص على أن تستخدم هذه الآلات تظفر بمنتجات  
أجود نوعاً وأقلّ سعراً !

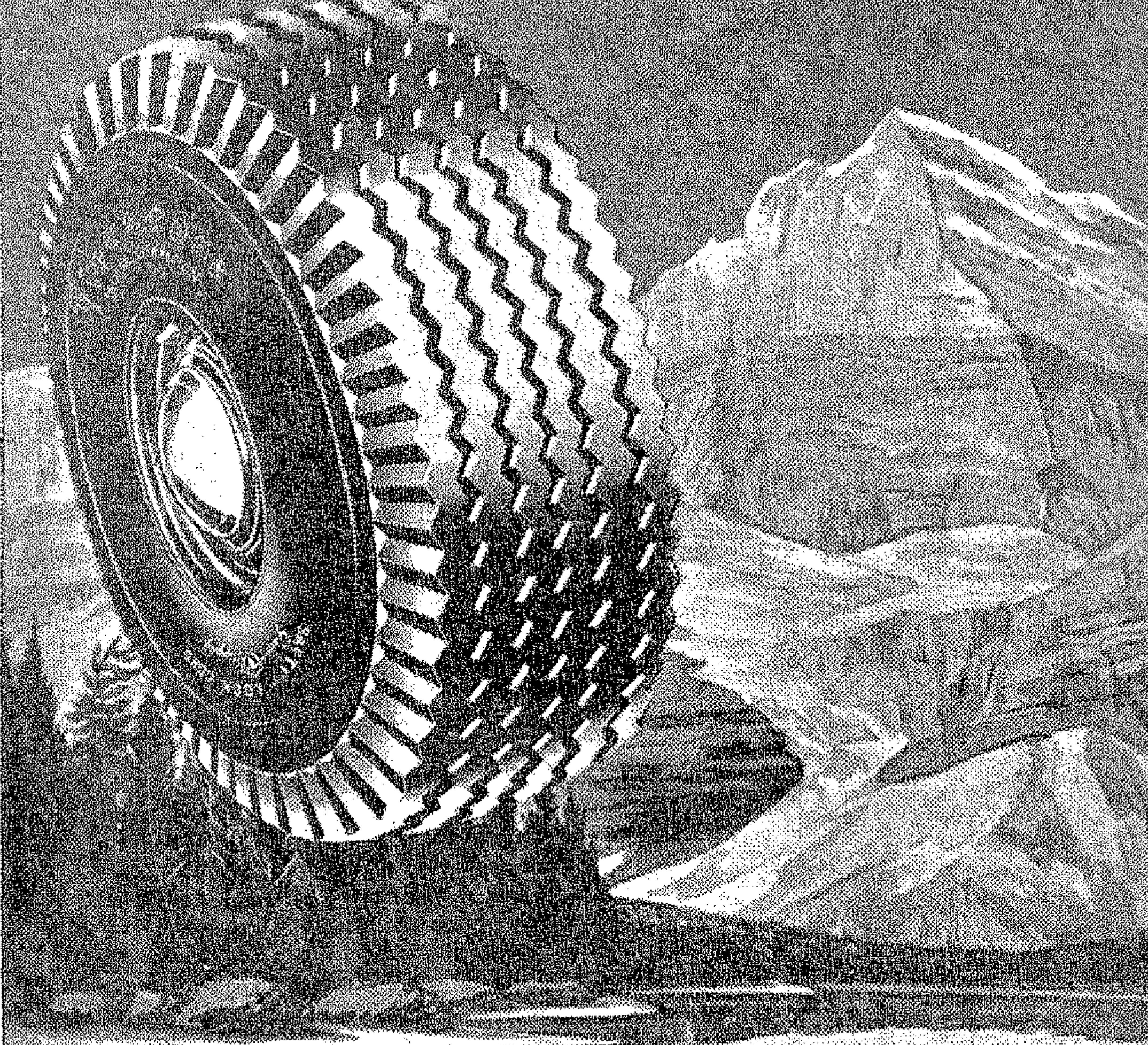
## ALLIS CHALMERS

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

### الوكلاء في المشرقين الأدنى والأوسط

القطر المصري والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش . م . م . ٤١ شارع صفية زغول بالإسكندرية . ٢١ شارع سليمان باشا  
بالقاهرة - العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٩/٢٨٢ شارع المستنصر ببغداد - ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل  
بالبصرة - المملكة العربية السعودية : أميركان إيسترن كورپوريشن ، جدة - إيران وأفغانستان : أميركان إيسترن ليمتد ،  
عمارة مبصر ناصية شارع شهريزاد وروزفلت ، طهران . وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة .

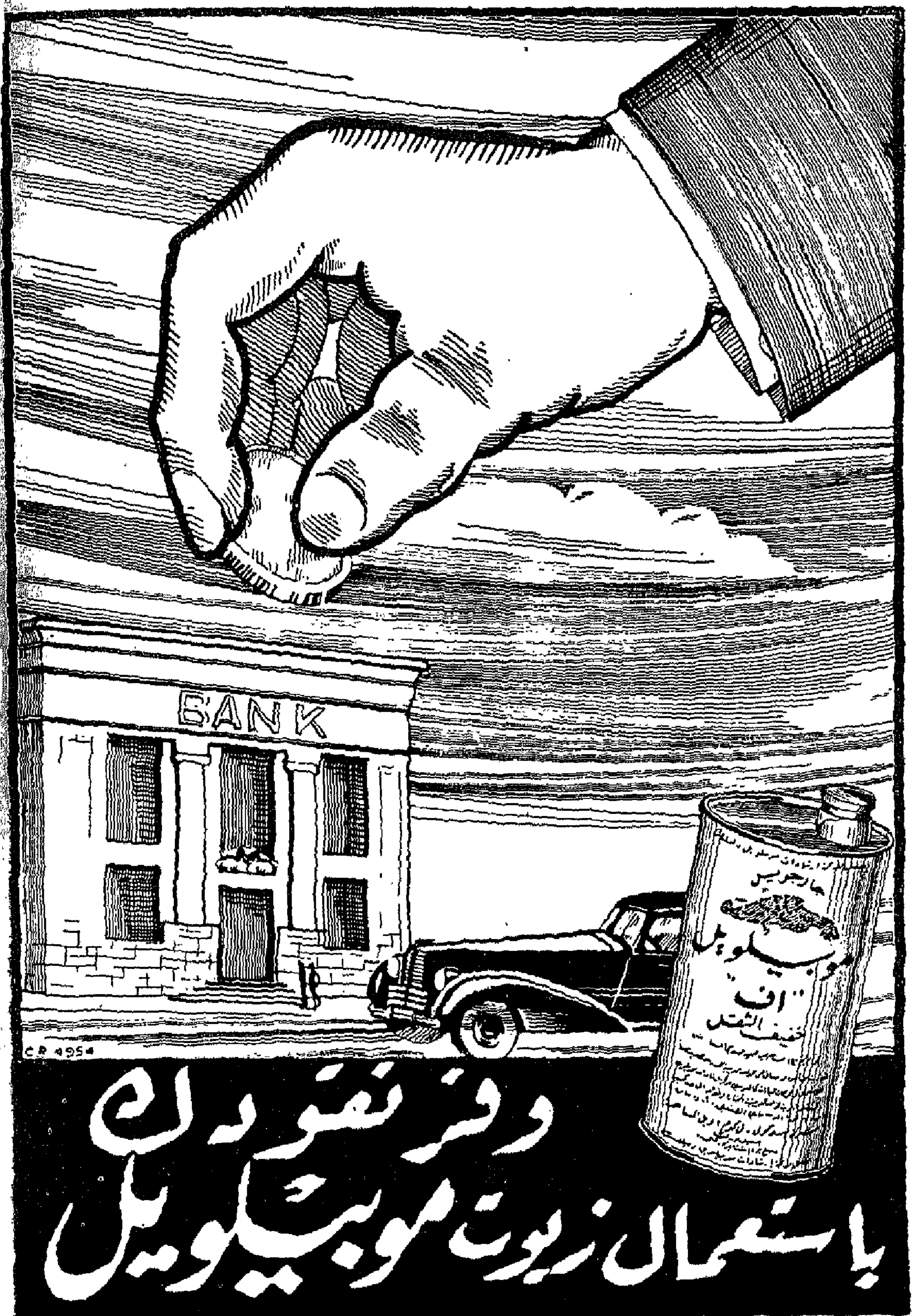




فایرسٹون

Pirestone





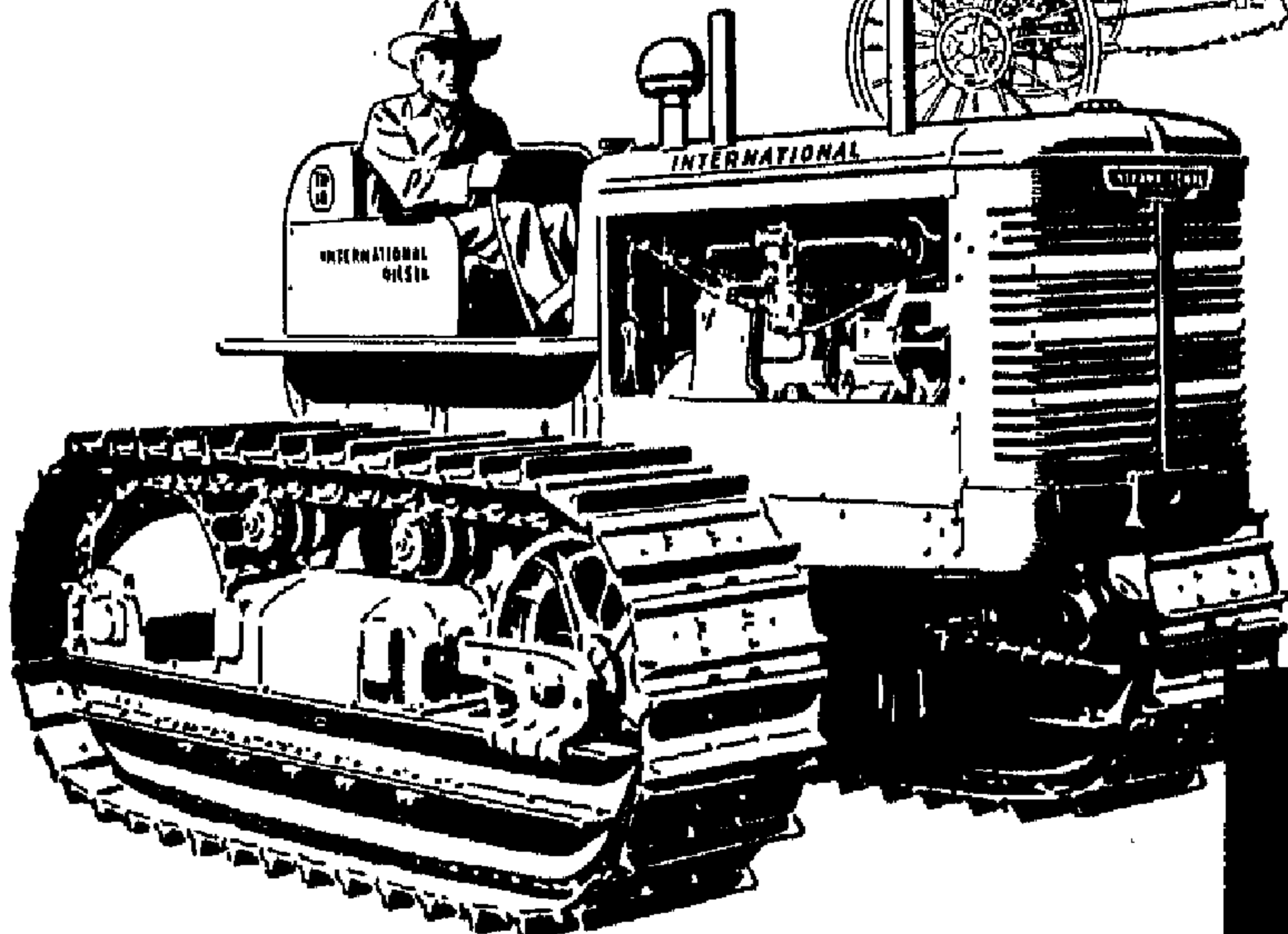
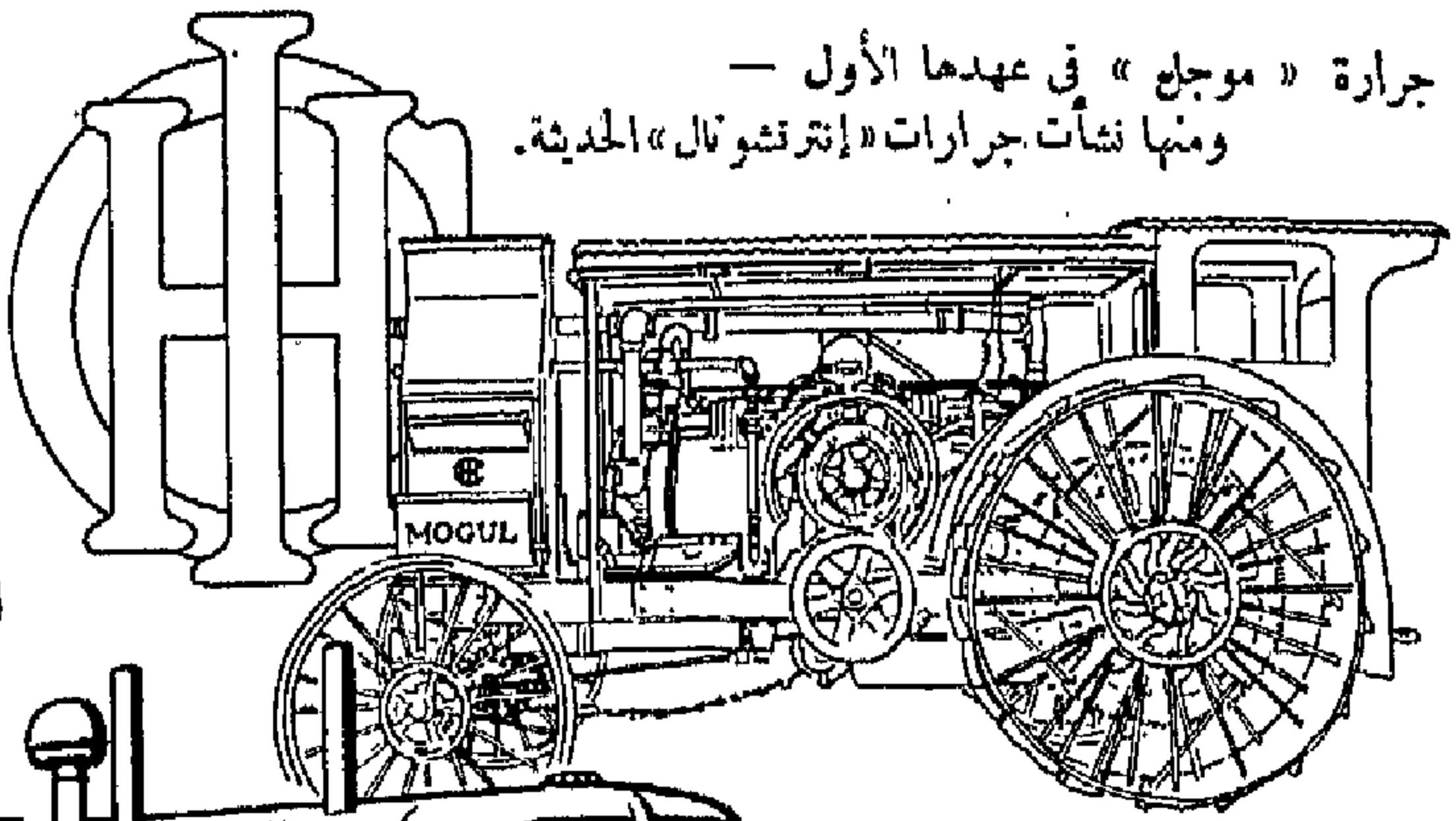
BANK

CR 4954

استعمال زیت موتوریل  
دیزل موتوریل

هذه المؤسسة ما فتئت تخدم الصناعة والزراعة منذ ١١٠ أعوام، وقد بدأت بإنتاج آلة «ماك كورميك» الخاصة وما لبثت منتجاتها أن تزايدت وتنوعت حتى أصبحت اليوم تؤلف مجموعات كاملة من الجرارات وآلات المزارع وآلات القوى الصناعية. وثمة الآن رمز جديد لجميع هذه المنتجات... وهو رمز الخبرة والخدمة.

جرارة «موجل» في عهدها الأول -  
ومنها نشأت جرارات «إنترنشونال» الحديثة.



هذا الرمز الجديد دليل إلى  
منتجات إنترنشونال هارفيستر  
إنه رمز الخبرة والخدمة

من متانة البناء، وكال الأداء، والاقتصاد، تبرهن عليه الخدمات الفائقة التي تؤديها لمستخدميها في جميع أنحاء العالم. فابحث إذن عن هذا الرمز الجديد حينما تحتاج إلى مثل الآلات التي تنتجها مؤسسة «إنترنشونال هارفيستر». إن هذا الرمز عنوان الشهرة المرموقة والتقدير العظيم في العالم أجمع... كما أنه عنوان على الخدمة الفائقة للصناعة والزراعة.

مرت سنون عديدة منذ أن اتخذ رمز «IHC» دليلاً على كل آلة تنتجها شركة «إنترنشونال هارفيستر». ومنذ ذلك الوقت اتسع إنتاج شركة «إنترنشونال هارفيستر» وأصبح يشمل مجموعات كاملة من جرارات «إنترنشونال» وآلات القوى الصناعية «إنترنشونال» وجرارات «ماك كورميك ديرنج» ومعدات المزارع «إنترنشونال...». وهذه الآلات تخدم الصناعة والزراعة في جميع نواحيها.

وإن ما يمتاز به منتجات «إنترنشونال هارفيستر»

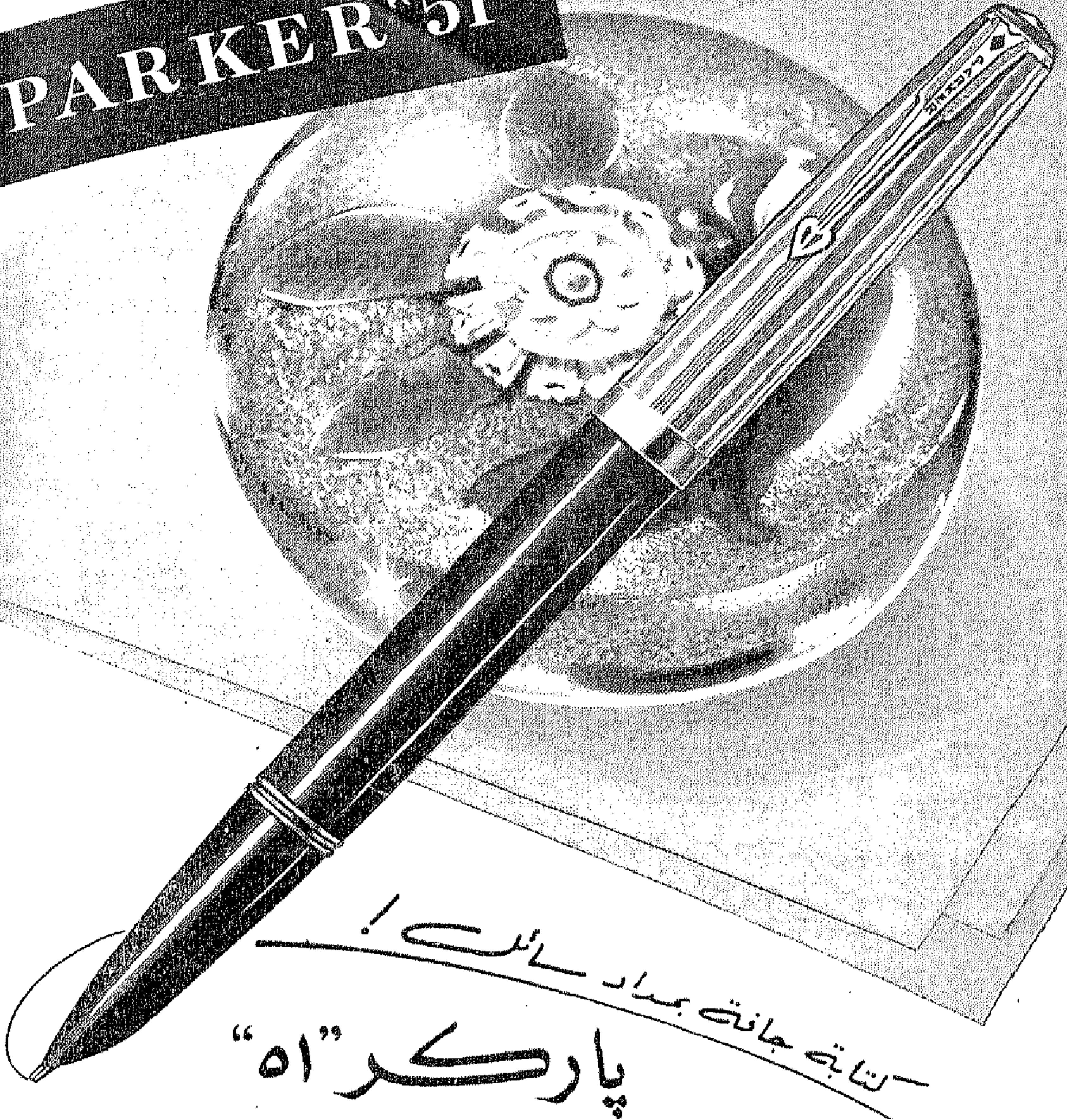
سيارات النقل إنترنشونال - آلات القوى الصناعية إنترنشونال  
جرارات ماك كورميك ديرنج ومعدات الزراعة إنترنشونال

**INTERNATIONAL HARVESTER**

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY  
Harvester Building Chicago 1, U. S. A.

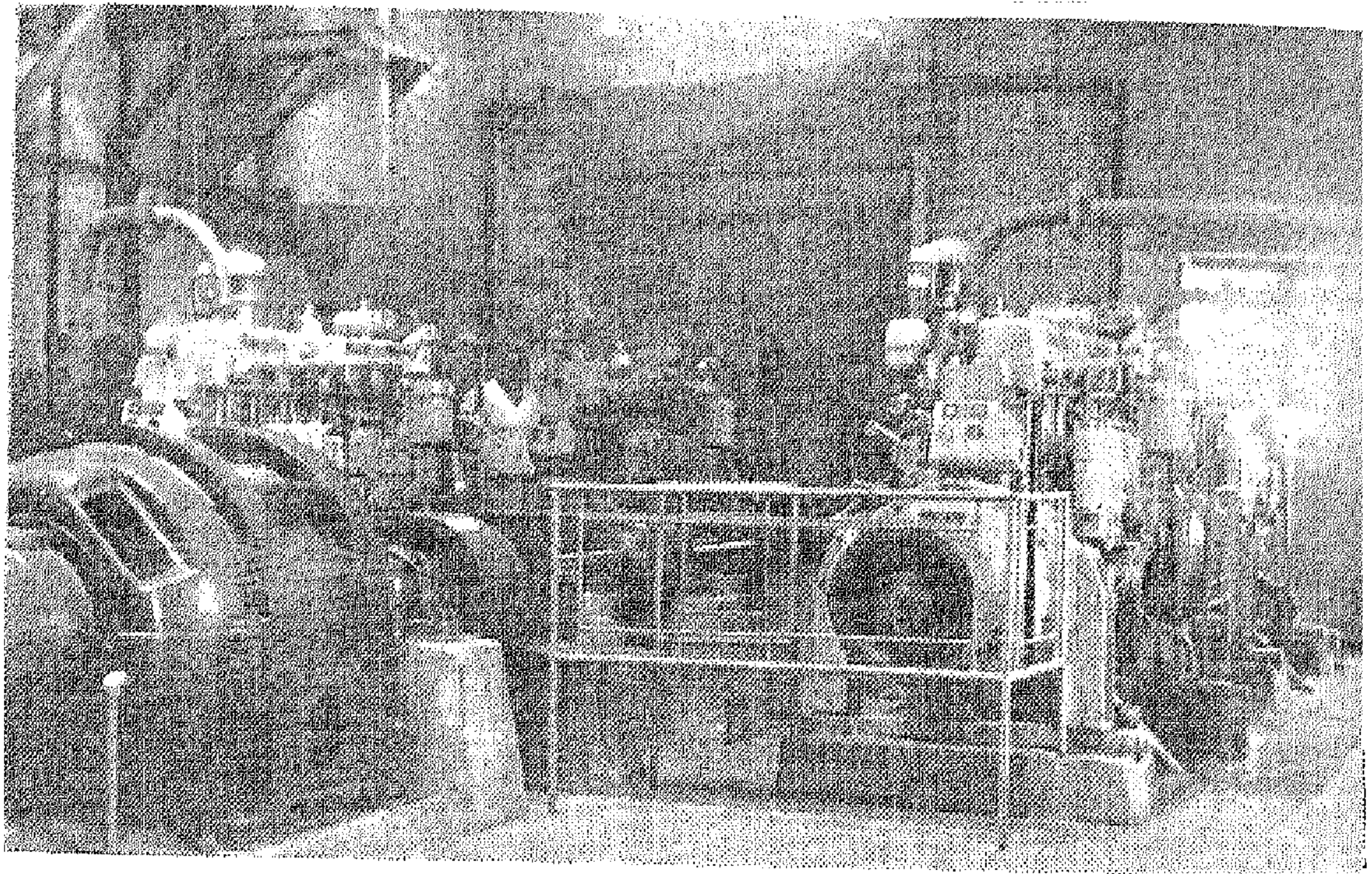


PARKER "51"



أنيّ للأقلام الأخرى أن تقارن بقلم پارکر  
« ٥١ » ؟ ... تصميم سباق ! وسن مغلفة ، ندية على  
الدوام ، يبدأ الكتابة في التو والحال ! وانسياب ناعم  
على الورق كأن به أجنحة ... وهو القلم الوحيد الذي  
يستطيع بفضل تصميمه الخاص استعمال حبر پارکر « ٥١ »  
الحبر . الذي يجف وأنت تكتب به !

THE PARKER PEN COMPANY Janesville, Wisconsin, U.S.A.



## قوة فعالة لمصنع في بغداد

عند ما يكون المصنع في حاجة إلى جزء من القوة فقط إذ يتسنى تعطيل واحد أو اثنين أو ثلاثة من هذه المحركات دون أن يتعطل العمل في المصنع وكذلك الحال في الإصلاح أو الصيانة .

وفي الحق أن تكاليف الوقود الزهيدة وبساطة العمل ، وصفات الاحتمال ، كلها مزايا تجعل محركات « كاتربيلر » ديزل أكبر مصادر القوة ، وأكثرها اقتصاداً ، لمئات الأغراض المختلفة .

في مصنع شركة استخراج الزيت النباتي ببغداد ( العراق ) تقوم أربعة محركات كاتربيلر ديزل ، قوة ٦ سلندرات ، بتزويد المصنع بالقوة الكهربائية اللازمة . وكل محرك من هذه المحركات يولد قوة ١١٥ حصاناً وجميعها متصلة بمحور يسير مولداً كبيراً . ولهذا التركيب الخاص مزايا عديدة . فكل محرك من محركات « كاتربيلر » ديزل وحدة قائمة بذاتها ، ومن الممكن نقلها بسهولة . وليس هناك أي ضياع للوقود

CATERPILLAR TRACTOR CO., PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

**CATERPILLAR DIESEL**

ماركة مسجلة

محركات . جرارات . مهندات الطرق . معدات جرف التراب



# غذاء أفضل لمساكن أفضل



## الآلات في خدمة الانسان

شركة « سويفت » المؤسسة العالمية ، من  
أطعمة فاخرة ، مغذية ، بأقل سعر ممكن  
فهذه الأطعمة الممتازة التي ذاع بها صيت  
« سويفت » هي نتيجة الأساليب المتكورة  
لتوفير الوقت والطاقة تحت رقابة الإنسان .

عهد جديد أخذ يشرق على الإنسانية ...  
عهد ارتقاء يسيطر فيه الإنسان على القوى  
الآلية فتتيح له هذه السيطرة أن يكون  
عاملاً أقدر وأنفع وأسعد . ويتمثل هذا  
التعاون بين الإنسان والآلة ، فيما تقدمه

# Swift

شركة « سويفت » الدولية

مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوواي توزع  
منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av. Corrientes 389, Buenos Aires, Rep. Argentina



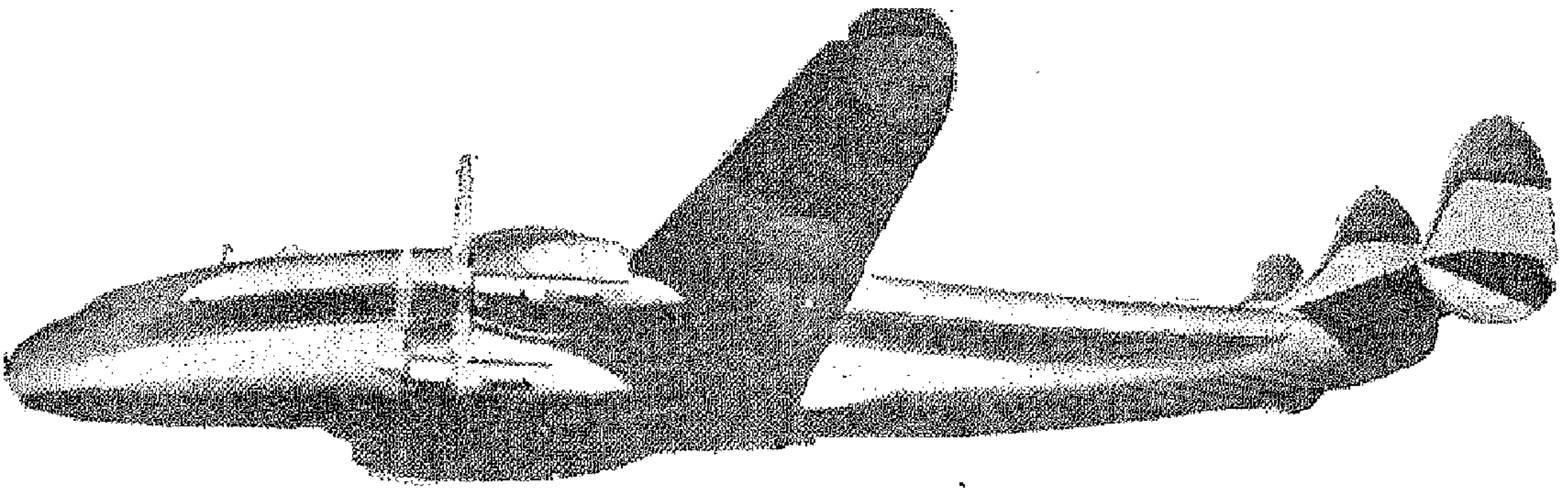
# هل تعلم كيف تحقق؟ عليك بضمه ليسترين في الحال !



إن « وجع الزور » قد يكون نذيراً بالبرد — فاستمع إلى النذير ! الغرغرة بمطهر Listerine عند أول علامة من علامات التهاب الحلق ، توقف الالتهاب وتمنعه من الانتشار. مطهر Listerine يصل إلى أبعد نقطة على سطح حلقك ويقضي على ملايين الجراثيم — وهو مأمون للغاية ولا ضرر منه على الإطلاق . فاحرص إذن حالما تشعر ببوادر البرد على الغرغرة بمطهر Listerine ، فإن ذلك قد يوفر عليك كثيراً من المتاعب وكثيراً من المال .

**LISTERINE** Antiseptic

مطهر  
الأسنان  
ليسترين



## مستوى عالمي جديد

قام البرهان على ما نذهب إليه، وستبقى طائرات «لوكهيد كونستليشن»  
مستوى عالمياً جديداً في النقل الجوي تحمله إلى كل بلد في كل قارة .  
وإنك لتراها تعمل عملاً منتظماً في هذه الخطوط الجوية الكبرى .

أميريكان إكسپورت  
إيسترن

الحكومة الفرنسية  
ك. ل. م. رويال وتش

ك. ن. ا. ل. م. رويال نذرلند إنديز

سپانیا اميريكانا

پاناجيرا

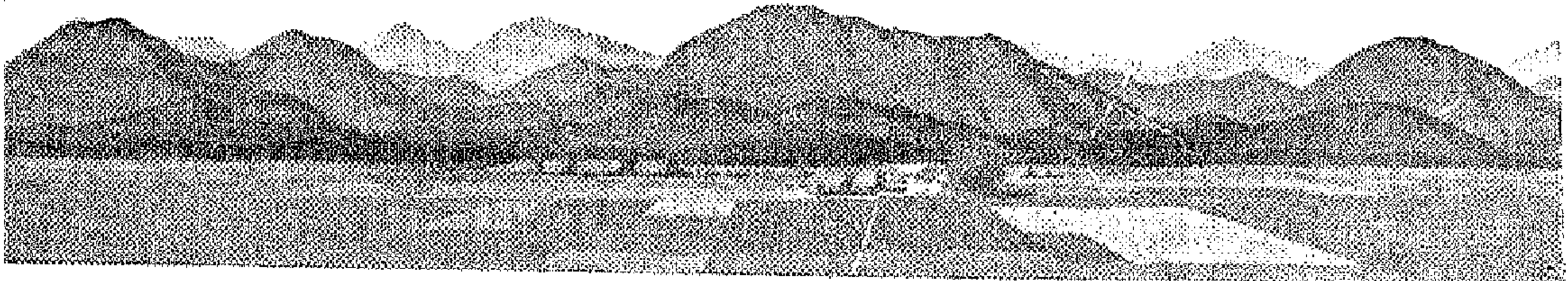
ست. و. ا.

طائرة نموذجية لخطوط الطيران

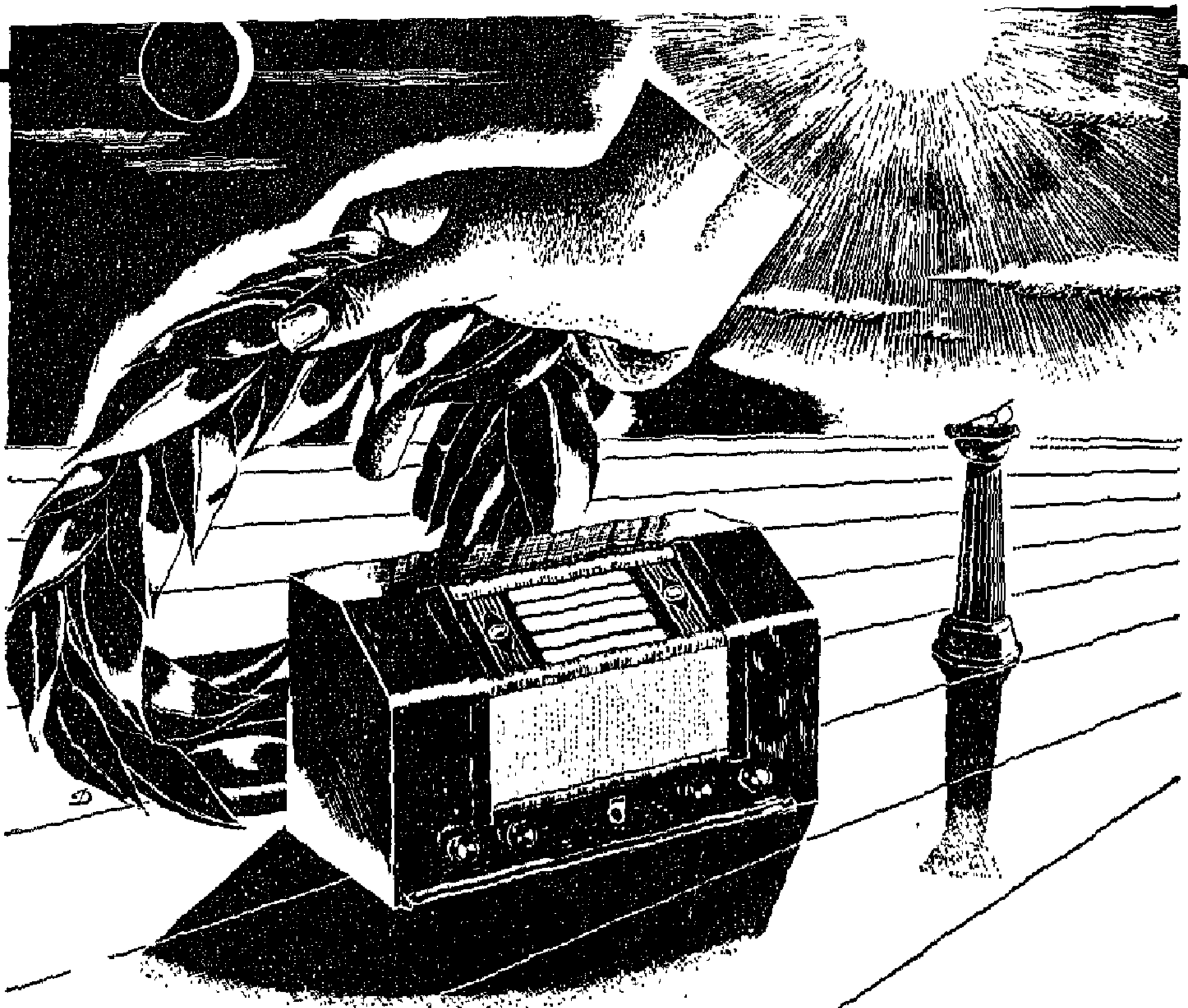
لوكهيد كونستليشن

Lockheed Constellation

لوكهيد رائداً في الطليعة سباقاً في عالم الطيران







## الزمن قد أثبت أن راديو فيليبس هو أحسن ما يعتمد عليه

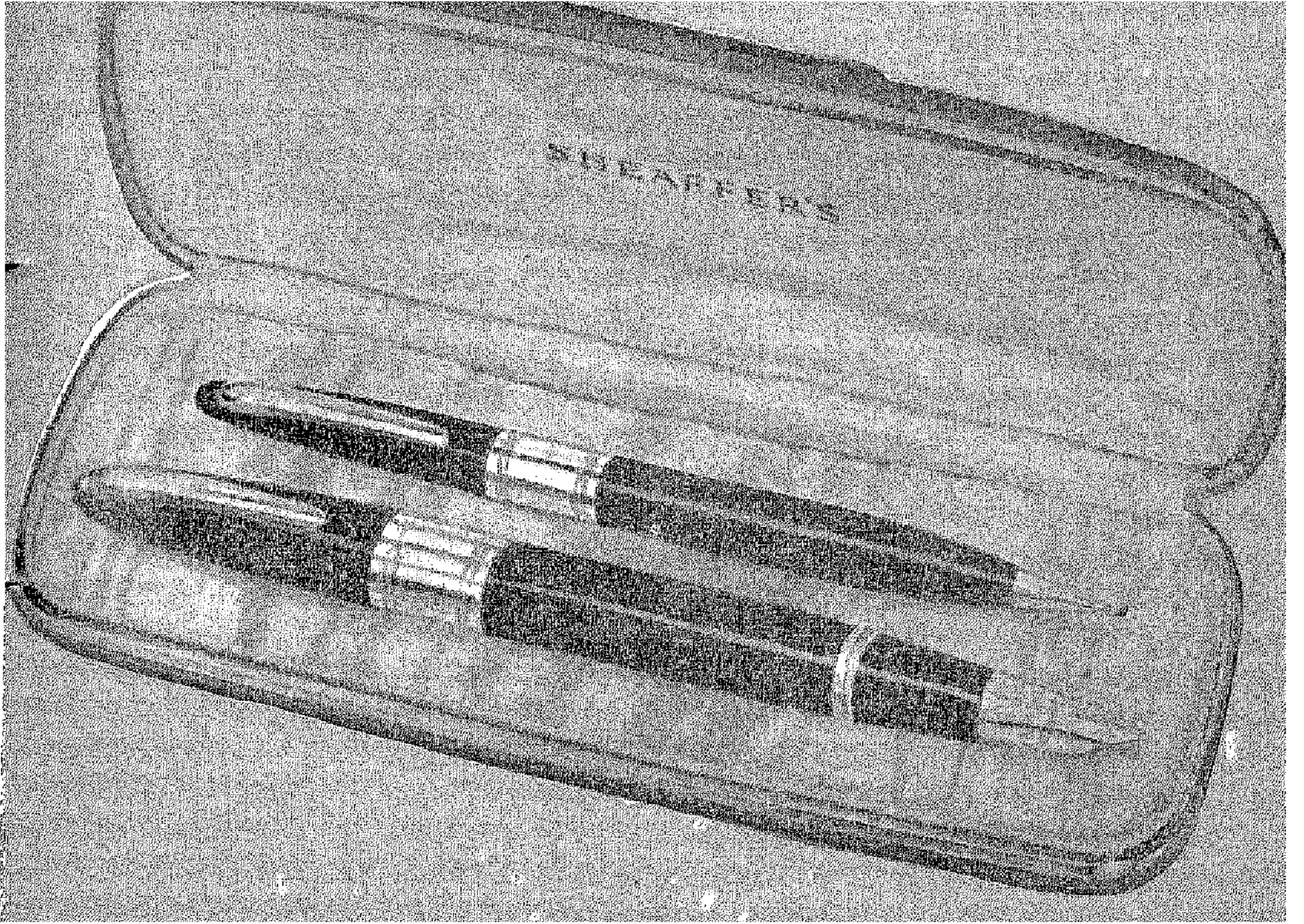
يوم تعذر الحصول على أجهزة جديدة .  
وستأتيك قريباً أجهزة راديو « فيليبس »  
الجديدة متصفة بمزاياها القديمة ، والتحسينات  
الرائعة التي اكتشفها « فيليبس » في مختلف  
أرجاء العالم في إنتاجه الحربي العظيم .  
تذكر إذن أن وعود « فيليبس » قد تحققت .  
وكن على صلة دائمة بأقرب وكيل « فيليبس » .  
إليك للظفر بأحسن ما في عالم الراديو .

حين تصبح أجهزة الراديو الجديدة متاحة  
فمن الخير ، أن تذكر هذه الحقائق ، إن أجهزة  
راديو « فيليبس » مصممة ومصنوعة خصيصاً  
لتلائم البلاد التي تستخدم فيها . فضلاً عن  
أنها تضم خبرة نيف وخمسين عاماً من الأبحاث  
والتحسين في مضمار الكهرباء .  
وهذا هو سرّ ظفر هذه الأجهزة في أعظم  
تجربة : تجربة الزمن — خلال سني الحرب

قريباً تأتي ... أحسن أجهزة

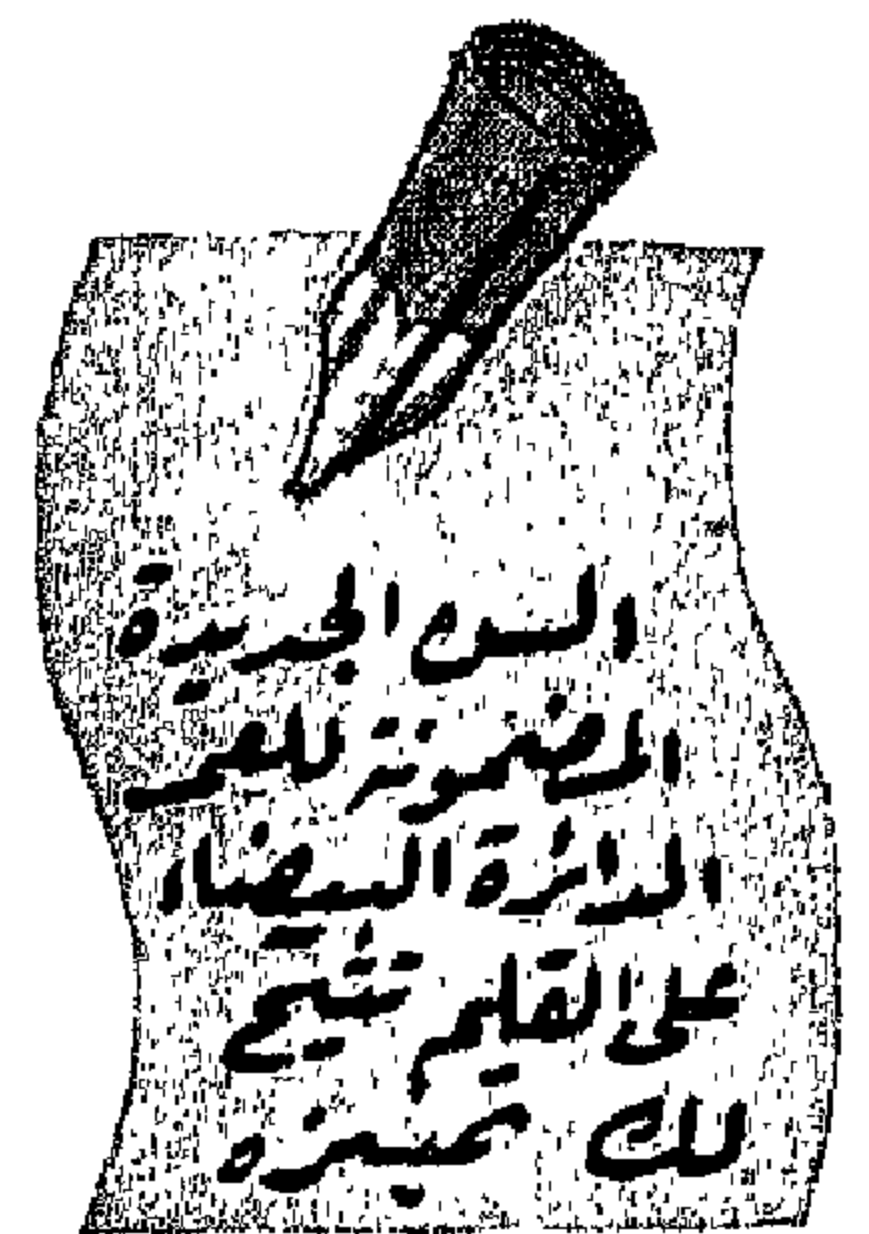
راديو  فيليبس





## هَذَا يَا مَنْقُطَةَ النُّظِيرِ لأن نوعها منقطع النظير

وفي مضمار الكتابة تنطبق هذه الحقيقة على أقلام « شيفرز » ! مقارنة بسيطة تطلعك على السر... فليس ثمة أي قلم آخر يستخدم مثل هذا المقدار من الذهب ( عيار ١٤ قيراط ) في الموضع الصحيح — في السن الاسطوانى العريض المضمون للعمر ، وليس هناك قلم آخر يجعلك تشعر وأنت تكتب بأنه حقاً قلمك الذى كنت تبحث عنه — وأنه قلمك الذى ألفتته منذ زمن بعيد ، حتى ولو كنت تكتب به لأول مرة ! إنه هدية ممتازة — لنفسك وأخبرك — وللبهتان في التجربة . فحرب قلم « شيفرز » ! جرب أقلام « شيفرز » جميعاً ! فستشترى « شيفرز » — وستهدى « شيفرز » — ولن ترضى عنه بديلاً .



# أقلام شيفرز

أقلام الحبر الجديدة "تريومف"  
أقلام الرصاص الجديدة "فاينلاين"

# في طريقها إلى الشرق الأوسط



حاليا تعود العلاقات التجارية إلى سابق عهدها . وحينئذ  
ستجد منتجات «وليامز» في أشهر محلات الشرق الأوسط .  
ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل حلاقة  
وأكثرها راحة حين تستعمل :

إن منتجات شركة «وليامز» المشهورة في جميع  
أرجاء العالم ، مصنوعة بمهارة خاصة تنتجها خبرة  
مئة عام في صناعة أرق مستحضرات الزينة للرجال .  
وسيكون في وسعك أن تنعم بأفخر مستحضرات الحلاقة

**كريم وليامز الفاخر للحلاقة :** يحتوي على مادة «لانولين» اللطيفة التي تتيح لك حلاقة  
ناعمة دون أن تهيج الجلد .

**أكوافلتا :** أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلاقة . مبرد ، منعش ، نقي ، ذكي الرائحة .  
**كريم جليندرو كريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة :** خاليان من المواد الشحمية أو اللزجة ،  
مصنوعان خصيصاً بحيث يتيحان للذين يخلقون كل يوم ، حلاقة ناعمة دون أن يتهب الجلد .

**قلم صابون وليامز للحلاقة :** مشهور برغوته السخية ، الندية ، اقتصادي للغاية يخدمك ستة أشهر  
يعطيك خلالها أتم الحلاقات وأكثرها راحة

*The J. B. Williams Co., GLASTONBURY, CONN., U.S.A.*

شركة ج. ب. وليامز ، غلاستونبري ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة

مستجو مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة



تقطع آميالا أكثر... وتتهيء أقصى حد من  
الأمان، وتتيح أعظم قسط من الاقتصاد، ولذلك  
ظفرت إطارات «جودير» بتفضيل منقطع النظير  
من جميع راكبي السيارات في جميع أنحاء العالم.  
وقد بلغ من استمرار هذه الإطارات العظيمة  
على هذا الأداء الممتاز حتى لتجد العبارة التالية  
تنطبق عليها حقاً وصدقاً منذ ثلاثين عاماً.

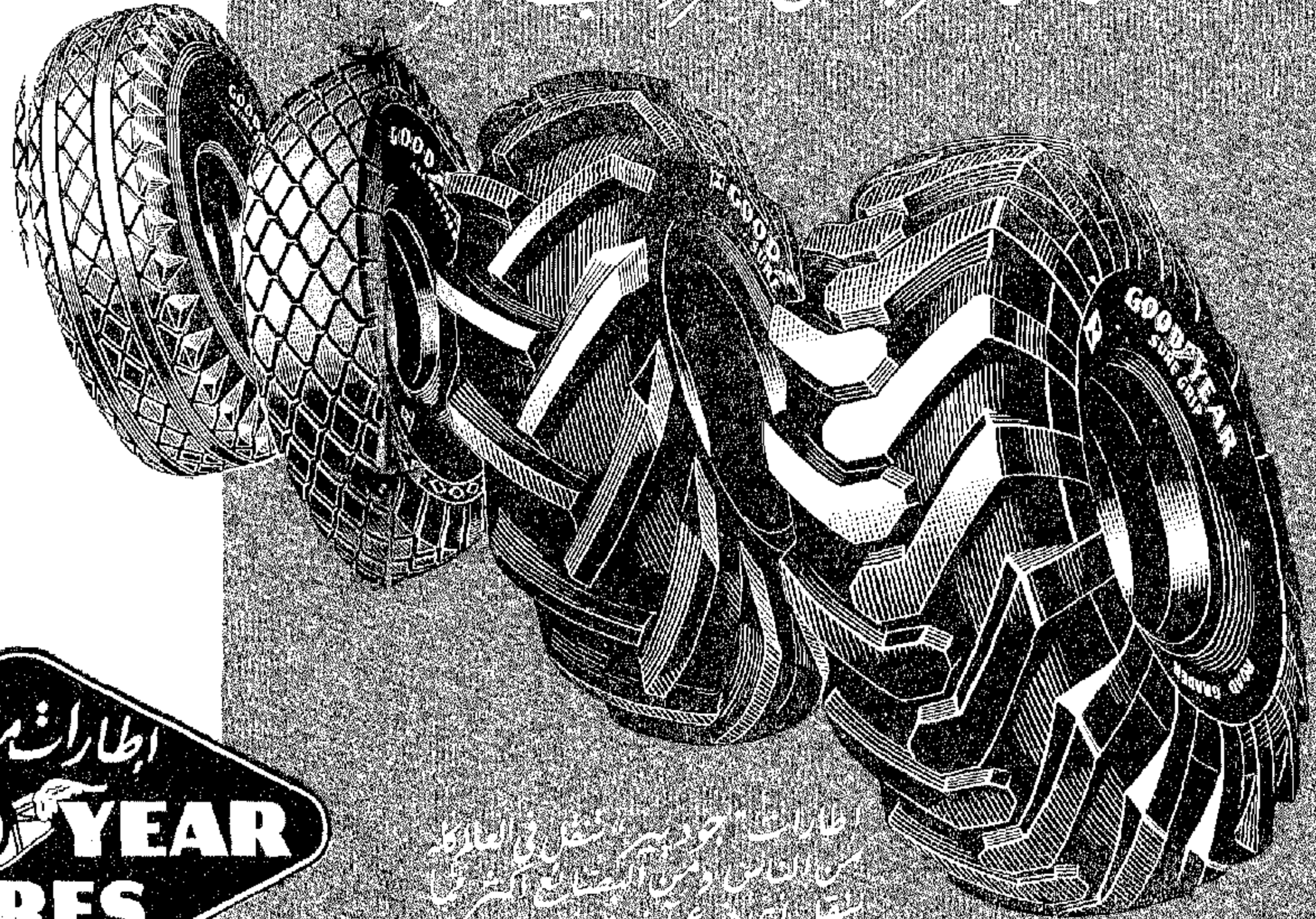
إطارات «جودير» تنقل في العالم كله  
من الناس ومن البضائع أكثر  
بما ينقل أي نوع آخر من الإطارات

ولا يمكن أن نجد في تاريخ النقل ما يشهد  
لإطار ما يتفوق الأداء، مثل هذه الشهرة  
منقطعة النظير التي ظفرت بها «جودير».

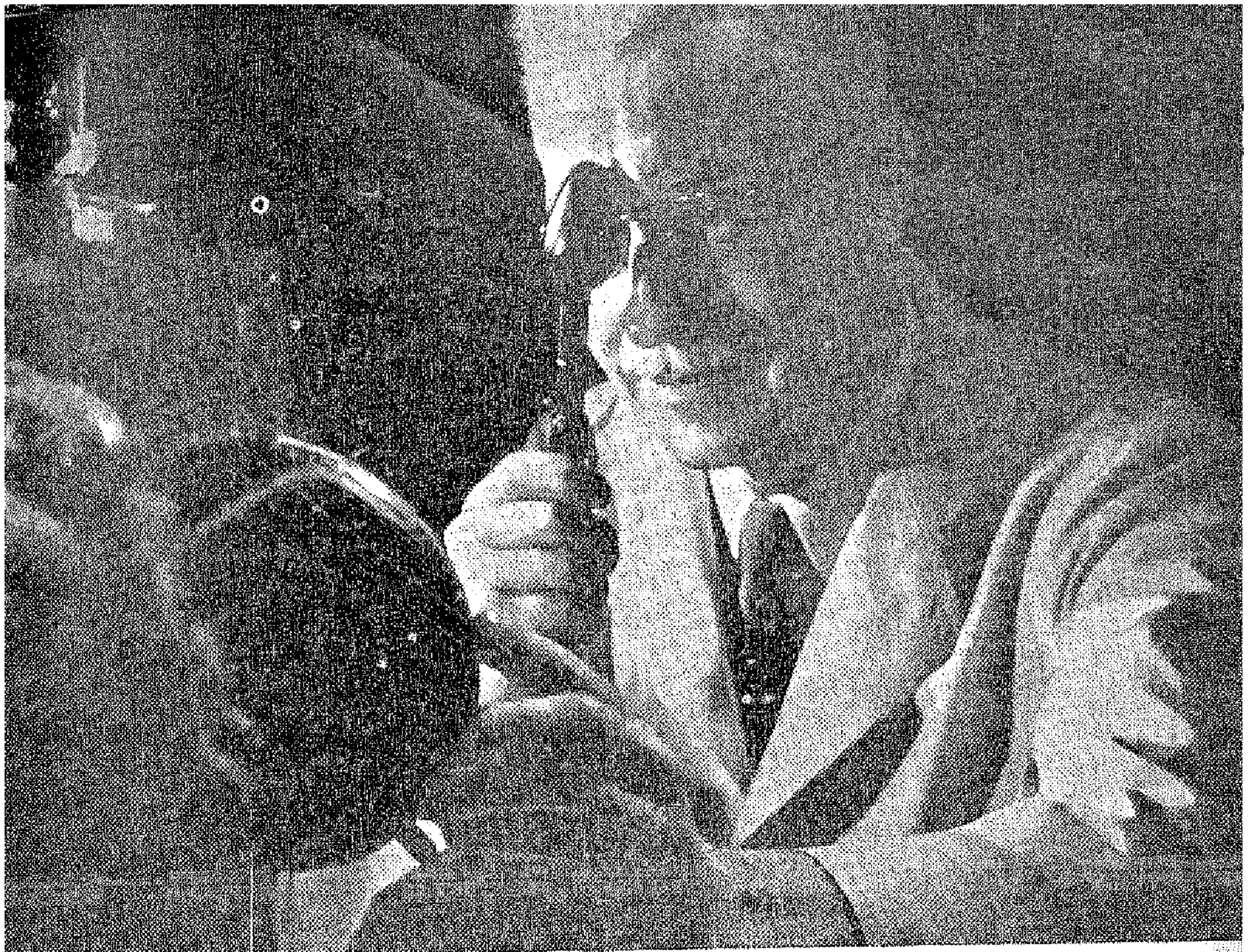
على أنك تستطيع أن تثق أن خبرة «جودير»  
الواسعة - تلك الخبرة التي اكتسبها في أيام السلم  
ودعمتها تجارب الحرب - ستحمل في المستقبل  
إلى جميع شعوب العالم إطارات أعظم إتقاناً وتفوقاً  
من كل ما سبقها.



تختار من أجار  
أدائها العظيمة  
في كل ضرب من ضرب العمار



إطارات «جودير» تنقل في العالم كله  
من الناس ومن البضائع أكثر  
بما ينقل أي نوع آخر من الإطارات



## مسألة موت أو حياة

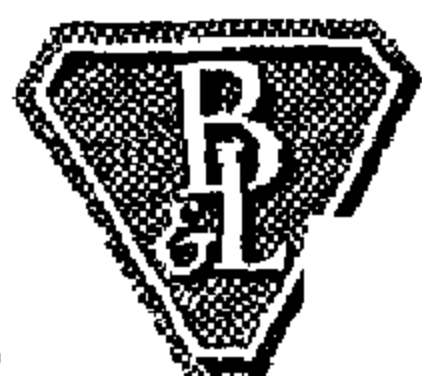
استشارة إخصائي في العيون . فإذا لزم أن  
تصحح بصرك بنظارة ظفرت بالوجه والصحة  
في نظارة «بوش ولومب» الجديدة الدقيقة .  
فصن مستقبلك — وحافظ على دقة نظرك .

**بوش ولومب**

**BAUSCH & LOMB**

OPTICAL

روشستر  
الولايات المتحدة الأمريكية



COMPANY

تأسيس سنة  
١٨٥٣

قد لا يخطر على بالك أن فحص العينين  
مسألة موت أو حياة . بيد أن ما تؤديه من  
أعمال يومية — في بيتك ، وفي عملك ،  
وفي لهوك — يتطلب بصرًا سليمًا صحيحًا  
لكي تظفر بالسلامة والأمن .

وقد اثبت العلم الحديث أن المصابين  
بضعف في بصرهم يجهلون غالباً علتهم .  
والسبيل الوحيد للاستيثاق من ذلك هو

**شركة بوش ولومب** : تصنع زجاجا للابصار ومجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال في  
الحرب والتريسة والبحث العلمي والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه



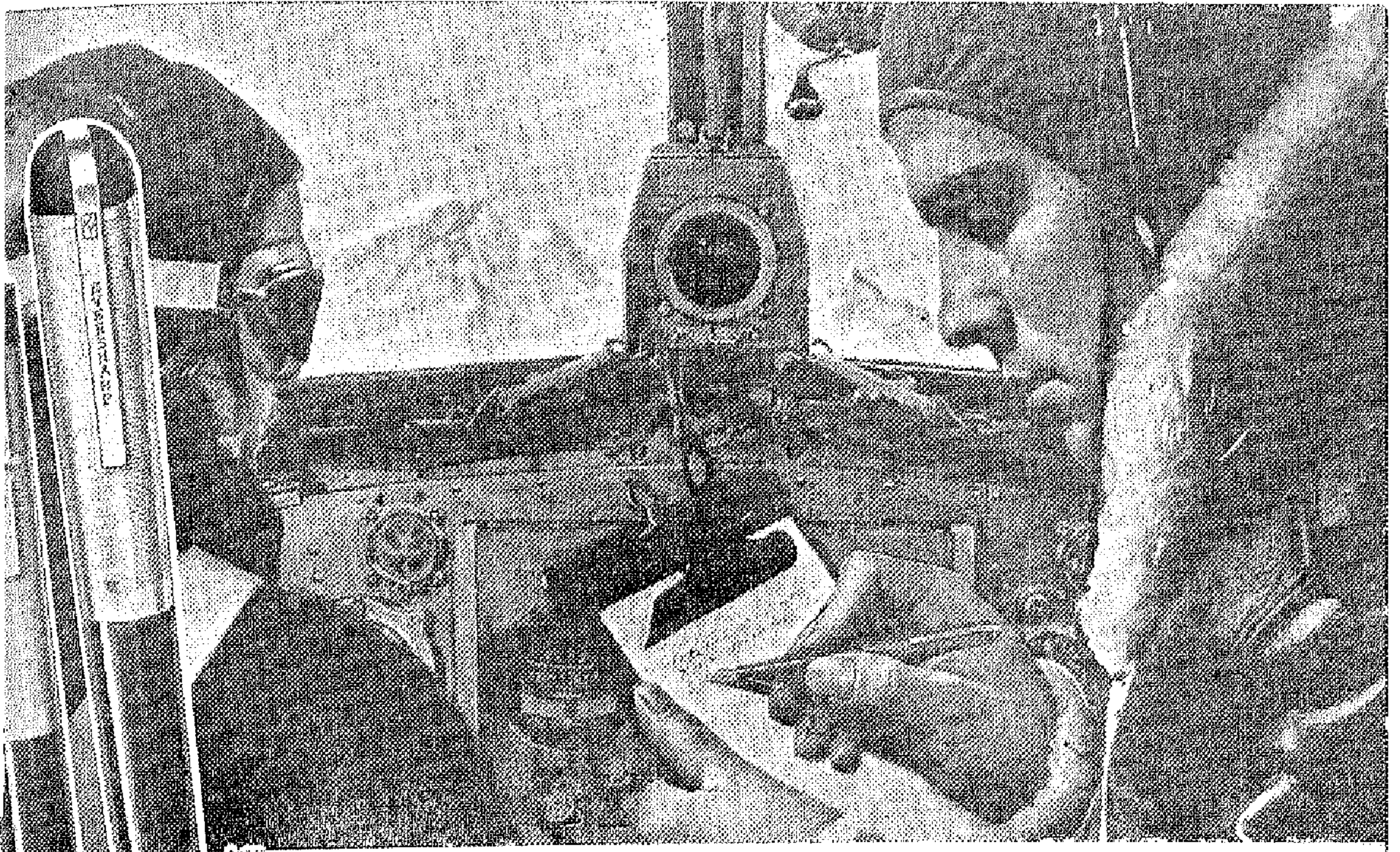


الشفرة الجيدة هي التي تعطي حلاقة سريعة ناعمة . وهذه  
المميزات تتحقق في شفرات جيليت . لذلك يفضلها ملايين الرجال  
في انحاء العالم . وحيث ان انتاجها لا يزال محدوداً فاعتن بها .

١٢ شفرة جيليت "استندر" بـ ١١



# حيث تنضج الأقلام العادية تري إيفرشارب هذا مستمراً في كتابته!



## إن الخزان السحري يمنع رشع الحبر وتسربه في الطائرة المحلقة في الجو - وعلى الأرض أيضاً بالطبع!

أكبر من الكلمات بين تعبئة وتعبئة!  
أما ريشته السحرية الجديدة فقد  
بلغت من النعومة حداً يجعلك تعجز  
عن سماع صريرها وهي تكتب.  
وهناك قرينه قلم الرصاص  
«إيفرشارب»، وزن الريشة، فيمتاز  
بزره السحري ذي الطلقات، ويكفي  
ضغط بسيط على زرّه ليظهر الرصاص  
تماماً على طريقة المدفع الرشاش!

EVERSHARP, INC., CHICAGO, U.S.A.

في الطبقات العالية تنضج الأقلام  
العادية وينتثر حبرها حتى ليخيل  
للرء أنها «انفجرت». أما قلم  
«إيفرشارب» المزود بخزان سحري  
لمنع تسرب الحبر ورشحه، فيستمر  
في الكتابة على أحسن وجه. وكما  
يكتب «إيفرشارب» في الطائرة  
كذلك يكتب على اليابسة...  
بطلاقة ويسر... حتى آخر نقطة  
من الحبر... كما أنه يكتب عدداً

وعلاوة على كل ذلك فإن  
خدمة القلمين مضمونة،  
لا عدداً معيناً من السنين،  
ولان مدى الحياة وحسب  
بل هو ضمان للأبد!

غطاء ذهبي - قصبة من البجائن  
صلى مختلف الألوان الممتازة

قدم إيفرشارب... تكون قدمت أبداع هدية



## تمة مقالة الفلاف

الألفاظ المطبوعة ، فإن كان مُهوَّماً ، كان كلُّ متاعه حلاًماً يزين له أنه يضمها بين ذراعيه ، وهي تفرُّ منه كالغزال الشارد .

والحضارة الحديثة ، كما رأيت مجالها في شتى أعم الأرض ، ترهق من يريد أن يجنى من القراءة أعظم نفع . فالناس يلقون نظرات عابرة على عنوانات الصحف ، ويرون على الشاشة أشباحاً تتوالى توالياً سريعاً . وما يذاع من الأنباء والموسيقى يدخل من أذن ويخرج من الأخرى . فحين يقبلون على القراءة ، ينسدر أن يكون منهم من يندمج مع المؤلف أو الكاتب في رحلة الفكر والخيال .

ففي هذا السيل المتدفق من الخبر الذي تسكبه أقلام الكتاب ، يحتاج الناس إلى حذف ما لا خطر له وما لا جدوى فيه من كل ما يكتب وينشر ، حتى يحصر الذهن في الموضوعات التي تنفع الناس .

وقد تبينت أن مجلة ريترز دايجست — وما تنشره من طبعات في شتى أقطار الأرض — إنما هي مدرسة تعلم القارئ أن يفكر ويتأمل وهو يقرأ فهي تهيب بقراءها أن يحطموا أغلال عادة بغية هي « قراءة التهويم » ، فإذا فعلوا كان جزاؤهم أن يدركوا كلتا الحسنيين : نشوة تسمو بالعقل ، وخيراً ينفع في الحياة .



# استيقظ واستمتع بالقراءة

بوب ديشس  
المؤلف المشهور والرقالة العالمي

يشهد عصر من عصور التاريخ العابرة ما يشهده هذا العصر  
لم من تدفق الكتب والمجلات والصحف والرسائل ، من مطابع  
العالم . وقد أخذ مدث الأمية الطاغى ينحسر رويداً رويداً وعدد  
القادرين على القراءة يزداد ازدياداً مطرداً حثيثاً ، ومع ذلك ، يلوح  
لى أن معظم الذين يكبون على القراءة ، لا يحسنون القراءة . فهم قلما  
يذكرون ما يقرأون ، ويندر بينهم من يفكر ويتأمل فيما يقرأ ،  
فلا يحنون من القراءة نفعاً دائماً .

والقراءة ، فى نظر فريق كبير من الناس هى الإكباب على تصفح  
كتاب ، دون الاستمتاع بذخيرته من فكر أو جمال . وليس ثمة ريب  
فى أن التصفح وحسب ، دون التأمل والروية والمتعة ، هو أشبه ما يكون  
بالذهاب فى زهرة فى صحراء أو جبل أو روض ، دون أن تستمتع بمجالى  
جمالها . فالذين يقرأون ولا هم لهم إلا أن يقتلوا الوقت ، لا يحنون  
شيئاً نافعاً من صفحات تتوالى على أعينهم ، وهم فى حالة أدنى إلى التهويم  
منها إلى اليقظة ، فبئس ما يفعلون . فلا بد ، لكل من يريد أن يحسن  
القراءة النافعة من أن يستيقظ لى يستمتع وينتفع ، ولا بد له من  
أن تكون حواسه جميعاً متنبهة ، لى يلتقط الصورة العابرة التى تمثلها

[ التمتع على الصفحة السابقة ]

# المختار

## من

### ريدرز دايجست

#### في كل مقالة لذة دائمة

|     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| ١   | عالم واحد - أم شيء                   |
| ٦   | ذخيرة الحكمة                         |
| ٨   | يوم تمجرت جزيرة كراكترا              |
| ١٤  | نواذر مستطرفة                        |
| ١٥  | من هم الحياة : الزوجان               |
| ٢١  | كيف نستمتع بضعف الذاكرة              |
| ٢١  | العقوبة : سرها وتبليتها              |
| ٢٢  | الأرض القطبي                         |
| ٢٣  | الحاجة لتفق الحيلة                   |
| ٢٩  | طبايع البشر                          |
| ٤١  | عادوا يشقون أجواز الفضاء             |
| ٤٥  | أحمد الدراجين                        |
| ٥١  | أجريت أن تعمل على التمام الرقيق      |
| ٥٢  | مجلات تدور في رأسه                   |
| ٦٠  | باب الإمبراطور                       |
| ٤٦  | الشخصيات التي لا تلبس : زوجة عنفري   |
| ٧٠  | بزين جديد                            |
| ٧٢  | الحرب الخفية بين الرقباء والجواسيس   |
| ٧٩  | امتنح زوار دارك                      |
| ٨٠  | الطريق الوحيد إلى إنشاء حكومة عالمية |
| ٨٥  | إذا لمعت فكل                         |
| ٨٩  | مجاهد في سبيل الله                   |
| ٩٥  | لواضع هوليود                         |
| ٩٦  | مسلحات المختار                       |
| ١٠٢ | الشفع بتجاربي : لا تردد              |
| ١٠٤ | شيء لم يكن في الحسبان                |
| ١٠٧ | الحيوان أخو البشر                    |
| ١٠٩ | عالم أربعمائة مليون زبون             |
| ١٠٩ | كارل كرو                             |

مايو ١٩٤٦

# بعض ما نقرأ في مختار يونس القادم

الكثيرة الدقيقة : والراوية هو أعظم ثقة أمريكي في الموضوع مدير قسم الباحث في الحكومة الأمريكية .

• فيم المصجلة : آفة المدينة الحديثة هو السرعة والتعجل ، فهل نعرف كيف تستمتع بالمعاني الخالدة في هذه الحياة ، سواء أ كنت تقيم في المدينة أم في الريف ؟

• ما الذي تعرفه عن عينك ؟ • كيف ربينا ابننا في البيت ؟

• ١ - كيف تصلح هيئة الأم المصعدة ؟  
• ٢ - تزوجت حليف المقامرات

• ابتكر لنفسك عملاً : إرشاد نافع يوجهه أحد كبار رجال الأعمال إلى الشاب الذي يطلب عملاً ويعد الأبواب موصدة في وجهه . مقال يكمل سلسلة « كن سيد عملك » .

• هذه هي المجاعة : تهدد أم العالم اليوم مجاعة سوداء . ففي أوروبا ١٤٠ مليوناً لا يجدون الكفاية للتبليغ ، وفي الصين ٨٤ مليوناً ، وفي جنوب آسيا الشرقية ١٣٠ مليوناً ، والهند في خطر من المجاعة . وهذه مقالة تحذر النفوس عن مجاعة البنغال ١٩٤٣ - ١٩٤٤

• آفة التجسس الألماني : الآن نستطيع أن نرى كيف فضح اغمض سر من أسرار التجسس الألماني في الحرب : سر النقطة ، النقطة

## READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 6, No. 33, MAY 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلويزفيل كنسكي طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس

سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل

قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامپليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوي ما يعدل • ٤ قرشاً مصرياً

الطبعات المروية — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريدز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للنشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولايجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشر .

المجلد ٦  
العدد ٣٣

# المختار

السياسة  
الثالثة

من ريدر زدايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايجاز باقية الأثر

..... ساير ١٩٤٦ .....  
.....

إن شئون الأمم لا يمكن أن تسوى بصب أشقاتها  
في قالب واحد مستو ، أو إدماجها في دول أكبر منها .

## عالم واحد - أم مشتى

ريشكا وست • مختصرة من مجلة "شالين"

وخصائصها شخصية قائمة بذاتها ، بحيث لا تشعر  
بمشاركة أى جماعة أخرى مشاركة تجعلها  
ترضى وتسعد إذا ارتبطت معها فى الحياة ،  
فإذا تسربت فى أمة أخرى كبيرة فإنها  
خليفة أن تشعر بالظلم ، فيغوق هذا سير الدولة  
الكبيرة ، أو تفقد شخصيتها ، وفى كلتا  
الحالتين لا تعود كما كانت أيام كانت تحي  
حياتها الخاصة .

وهل كان ثمة دولة أجهل وأظرف من  
الدانمرك ؟ لقد كانت كوبنهاجن بقصرها  
الذى يرجع إلى القرن الثامن عشر ، وبناها  
الرائعة الجمال ، أقرب عاصمة فى أوروبا إلى  
الكمال . وكان لها ملك يحب الأطفال ،  
ويمشى فى الطريق وعليه شملة حمراء ،

كثير من الناس فى هذه الأيام  
يعتقد أن كل المتاعب الدولية يمكن أن  
تخف إذا أدمجت الدول الصغيرة فى العالم  
فى دول كبيرة . ويكاد منطقهم يكون منطقاً  
لا يدفع ، فإن الدول هى التى تثير الحروب ،  
فكلما قلت الدول قلت الحروب .

غير أن شر الجرائم الفكرية هى المبالغة  
فى التبسيط والقول بأن الصعب سهل ،  
فليس من الميسور استئصال شأفة الأمم  
الصغيرة وجعلها أجزاء من دول كبرى ،  
لأنها فى الواقع دول صغيرة ، أو جماعات  
صغيرة من الناس تعيش فى رقعة صغيرة  
أقامت فيها لنفسها مدينة صغيرة ، وتولت  
أمورها ولا تزال تشعر بأنها قادرة على  
المضى فى توليها . وقد أكسبها تاريخها

من كوب قد يكون فيه حيناً عصير التفاح  
وحيناً شراب الشمبانيا .

ولكن الدانمركيين كثيراً ما يبدون  
للغرباء مستغرقين في أنفسهم منطوين  
عليها ، مولعين بالمراسيم وآداب المجاملة .  
وهذا هو الأثر الذي يقع في النفس عادة  
من رجل وامرأة يحاولان أن يقما بينهما ،  
وأن يجعلاهما منه جنة لأسرتيهما ، وإن لم يكن  
لهما مال كثير .

والدانمركيون يقومون بمهمة عسيرة ،  
وهم مضطرون أن يوجهوا عقولهم إليها ،  
ولا معدى لهم عن أن يضبطوا أمرهم  
بالجرى على أساليب مقرر ونهج مألوف .  
وهكذا تدبر الدانمرك أموراً كدولة مستقلة  
صغيرة ، بحكمة ورصانة ، ولكنها إذا أدمجت  
في دولة كبيرة ، فإن أهلها خليقون أن تضيق  
بهم صدور من يرتبطون بهم ويعايشونهم ،  
وهم أيضاً خلقاء أن تضيق صدورهم ، وأن  
تنقلب رصانتهم شكاسة ، فتضيع مزيتهم  
الفذة التي هي منحة لكل الدول الأخرى .

وإلى الشمال تقع فنلندة ، وهي بلاد صغيرة  
أهلها من ذوى الأجسام المربعة المدججة  
الحاق ، وهم أهل للإعجاب لما قاموا به من  
الأشياء التي قد يظن البعض أنها تمالا يقوى  
عليه إلا أهل الرشاقة والهيف . وتمتد

وراءه جمهور من الصبيان الصغار والبنات  
الصغيرات ، ولكن الدانمركيين لم تكن كل  
مزيتهم أنهم أشبه بشعوب الأساطير ، فإن  
في المدينة أحواضاً تشق أحياها وتتخللها  
إلى مدى بعيد ، فصارت القلوع ترى في أواخر  
الشوارع التجارية ، واختلط البحارة السمر  
الوجوه بالجماهير ، فأكسبوها سحنة ركاب  
البحر . وفيما يلي المدينة كانت تبدأ تلك  
المزارع المنظمة البديعة التي أعانت على  
اكتشافات زراعية كثيرة ، وتيسرت  
فيها حياة رضية للفلاحين .

وقد أقام أهل الدانمرك ، بفضل سفنها  
ومزارعها ، حياة اقتصادية قومية حسنة ،  
مستعنين بعقولهم وكبدهم ، وبذوقهم الذي  
يتبدى في دكاكينهم الصغيرة التي تبلغ مرتبة  
الكمال في كونهما جن ، حيث تعرض الفتيات  
وأواني الصيني ، والثياب البسيطة الموثقة  
عرضاً يتجلى فيه حسن الذوق .

وليس في الدانمرك غنى واسع الثراء  
ولا فقير مدقع ، ومعظم الناس عندهم  
الكفاية ، والحياة مدبرة على مقتضى موارد  
المعتدلة . وليس مما يكلف نفقة كبيرة أن  
تذهب إلى الريف ، أو أن تركب في زورق  
أو تأكل في مطعم ، أو ترقص في ملهى .  
وزيارة هذه البلاد الجميلة أشبه بأن تشرب



على تحصيل الثقافة الحديثة . وفي هلسنكى أكبر مكتبة لبيع الكتب فى العالم . وأشد الفلاحين عزلة يعرف أن الكتب نافعة ، وهو يضيف إلى الأدب بما ينظمه من الأغاني الشعبية .

وكان الفنلنديون إذا مدح بلادهم مادح يقولون : « إنا نستطيع أن نحسن تدبير أمورنا إذا تركنا وشأنا » ، ولكنهم يعلمون أن هذا خلاف ما كتب عليهم . وقد ثقل على نفوسهم ما يعلمون من أنهم لا محالة متورطون فى الصراع المقل بين ألمانيا وروسيا ، فلم يروا سبيلا تؤدى إلى احتفاظهم باستقلالهم الكريم ، وكان هذا هو مبعث سعادتهم الوحيد ، فقد قاتلوا فى سبيل الاستقلال دولة السويد عدة قرون ، ثم الروس عدة قرون ، ووجد السويديون والروسيون جميعاً أن الفنلنديين قوم غير خفاف على القلوب ، وأنهم جماعة شكسة فى إمبراطوريتهم ، ذلك أن حلاوة نفوس الفنلنديين وظرفهم رهن بأن تكون فنلندة بلداً صغيراً مستقلاً .

وعلى الطرف الآخر من النقيض للدانمرك وفنلندة ، من الوجهتين النفسانية والجغرافية توجد الدول البلقانية . فهنا يكذب الناس كذاً شديداً ليعيشوا ، لأن معظمهم

بلادهم إلى المنطقة القطبية ، وهى سلسلة عملة من البحيرات والغابات ، والضوء الأبيض الشالى يُعشى العين عن النظر ، والمدن كابية الألوان ، والأزهار قليلة ، وكل ما تجود به الطبيعة عليهم من إشراقها ، ليس إلا بضعة أغصان خضر فى الربيع ، وبضع أوراق قرمزية فى الخريف .

ولكن الزائر يجد أن الفنلنديين قد اكتسبوا بصرأً أحداً من بصرنا الكليل الذى نستخدمه فى مناطق ألوانها أزهى ومعارفها أبهر . ومتى تعلمنا أن نستعمل عيوننا كما يستعملونها ، فإننا حريون أن نرى جمالا جديداً مبسوطاً أماننا . وأخلق بأسلوب العمارة الفنلندى أن يكون بدءاً وشدوذاً فى بلاد أخرى ، ولكنه الأسلوب الصالح للبلاد وشعبها ، فإن فيه خفة وتنوعاً حيث كان يمكن أن يكون كثيباً مضجراً . ذلك أن الفنلنديين لا يشدون الجمال وحده فى البناء ، بل طول العمر وحسن المأوى ، وبيوتهم المقسمة إلى شقق ، ومستشفياتهم ومدارسهم ، كانت بمثابة تجارب جريئة فى سبيل قواعده الجديدة الانتفاع . وهم نظيفون ، وإذا كان هناك ما يغالون فيه ويشتون فهو النظافة .

ومع فقرهم استطاعوا أن يأتوا بما لم يأتهم معظم الأثرياء . وهم يقرأون بنهم ، ويعكفون

البنفسجى القرمزى على أغصان الأشجار ،  
والأوراق الخضر الذهبية على أشجار الحور  
التي تشرف على أنهارهم ، والقمم الثلجية التي  
تستعلى على سلسلة جبالهم التي أرسىها الطبيعة  
وأحسن نحتها . وهم ينشدون الأغاني التي  
تدور على جمال هذه الطبيعة ، ونساؤهم يشرن  
إلى هذا في التطاريز الكثيرة المعقدة التي  
يصنعونها على ثيابهن وقمصان أزواجهن ، وإذا  
خرج الناس يتزهون فإنهم يرقصون ويغنون  
كأنما خلت الدنيا من الأشجان ، وإذا حزنوا  
هبطوا إلى الحضيض الأوهى من الجزع .

وهم يهتمون بالغريب لأنه مثلهم متورط  
في هذه المغامرة العجيبة - مغامرة الحياة -  
ويصغون إلى تجاربه ، ويقصون عليه تجاربهم  
وهم يشربون النبيذ ويأكلون السجق  
المطيب بالأفاويه . ويبعدون في إصغائهم  
وفي حديثهم ، عطفاً عميقاً مصدره حب  
حقيق للعالم ، وألمعية مصدرها الإيمان بأن  
الحق والعلم هما أداتان للإعراب عن  
هذا الحب .

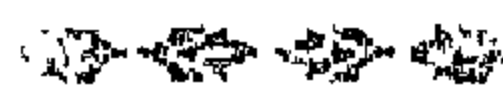
ولكن هذه الثروة التي تتميز بها الشخصية  
رهن بحرية هذه البلاد ، وبتمتعها بلا معوق  
بالحق في إدارة أمورها الخاصة بنفسها .  
وقد كان بعض الشعوب البلقانية ، إلى أن قامت  
الحرب العالمية الأولى ، داخلة في إمبراطورية  
النمسا والمجر ، وكان بعضها الآخر قد انتزع

فلاحون يعملون في أرض غير صالحة ،  
وفي جو عنيف ، ولكن مواهبهم تنزع  
بهم إلى التأمل أكثر مما تنزع بهم إلى العمل  
وهذا ينأى بهم عن حسن الترتيب وضبط  
المواعيد . ويبدو أهل المدن كأنهم شاردون  
لا يستطيعون أن يوجهوا عقولهم زماناً طويلاً  
إلى شيء ولو كان بناء البيوت مثلاً . ولهذا  
لم تنتشر بينهم المدنية دائماً بسرعة وسهولة ،  
وهو ما يضيق به صدور الأجانب .

ولكن أهل هذه البلاد - في يوغسلافيا  
وبلغاريا وفي اليونان - يرون في الحياة  
رأياً يحيل هذا العجز إلى أمر آتافها .  
فإن الناس يريدون أن يلتمسوا كل ما تهتمهم  
الحياة ، وهم يقدرون مناظر بلادهم الرائعة ،  
بما فيها من بحور زرق دافئة حول الجزر  
اليونانية وساحل دلماشيا ، ومن النوار

ولدت سيسيلي إزابيل فيرفيلد في إيرلندة  
وتعلمت في أسكتلندة ، وعاشت أكثر عمرها  
في إنجلترا ، واستعارت لنفسها اسم «ريكاويست»  
وصارت ناقدة أدبية وكاتبة سياسية تزود المجلات  
الإنجليزية والأمريكية بمقالاتها ، وأخرجت سلسلة  
من الروايات النفيسة والفصول التي تمتاز بالفكاهة  
وبقوة الملاحظة ودقة النقد . ولها كتاب ضخمة  
مشهور عنوانه : «الحمل الأسود والصقر الأشهب»  
وهو يوميات عن رحلة لها في يوغوسلافيا مع  
زوجها ، وقد وصف بأنه «تحليل قوى للأزمة  
الشديدة التي يعانيها الإنسان المعاصر» .

استقلاله من تركيا . وقد وصفهم الذين زاروا بلادهم أيام كان يحكمهم الأجانب ، بأنهم أهل فاقة وخصاصة ولا يثيرون اهتماماً ، وذلك لأنهم كانوا في همٍّ مخامر من الرغبة في الفوز بحريتهم فلا يستطيعون أن ينموا شخصيتهم كأمة . ولو أنهم الآن سلبوا هذه الحرية لارتدوا أقواماً ليس فيهم ما يروق ويعجب . والحقيقة أن العالم لا يمكن أن يكون وحدة بسيطة كالفرد ، ولا معدى عن أن يكون وحدة متعددة الجوانب كالأسرة . والأسرة التي تروق وتكون لها قيمة ، تكون مؤلفة من أطفال يؤذن لهم في أن يكونوا على السجية في نطاق من النظام . وهذه هي الصورة التي ينبغي أن تكون قبالة عيوننا حين تدبر العلاقات الدولية ، وإلا صارت الأرض وعاءً ملؤه تراب فارقه الأرواح .



### ازرع تحصد

ذات ليلة في أواخر القرن الماضي ، ذهب شاب وعروسه إلى مطعم صغير خامل الذكر في باريس ليتعشيا . فلما آن أوان توفية عن العشاء ، صعد الرجل حين تبين أن محفظة نقوده قد سرقت منه ، واشتد عليه الألم لما أبى النادل أن يصدقه ، وساقهما إلى مدير المطعم . فرأى المدير في الشاب شيئاً ترك في نفسه أثراً عظيماً ، فلما علم أنهما قد ضيعا أيضاً تذكرة عودتهما إلى فينا ، عرض عليهما أن يقرضهما مالا يكفيهما للسفر .

فقال الشاب : « لن تندم على سخائك وكرمك . وأنا أعذك بأن أذيع اسمك وصيت مطعمك في أرجاء الأرض . وجل ما أطمح إليه ، أن أولف رواية موسيقية ( أوبريت ) وسوف أجعل مطعمك مسرحاً لأحد مشاهدها . فتبسم المدير ، وكان كل ما يطمح فيه أن يسترد ماله وحسب .

ولكن الشاب — فرائز لهار — برّ بما وعد . فقد ألف بعد سنوات رواية « الأرملة المرحلة » وضمّنها تلك الأغنية المشهورة عن « قهوة مكسيم » . وكذلك ظفرت « كافيه مكسيم » في باريس بذيوع الصيت بين ملاهى الليل في جميع أرجاء الأرض ، لأن صاحبها الرقيق ، أوجين كورنوش ، عطف على مؤلف موسيقى مفلس .

[ مجلة « اسمع » ]

# زخائر الحكمة

مختارات من باب بترلي تحريره ج . رونالد أدامز  
في قسم الكتب من صحيفة "نيويورك تيمس"

الألسنة ، فإن جداول الماء الجارية على وجه الأرض قليلة إذا هي قيست بتلك التي تنسرب متدفقة في باطنها ، وكذلك ما نراه بأعيننا من الخير والمثل العليا قليل إذا هو قيس بما هو مكنون في صدور الناس رجالا ونساء من أشياء لا يفصحون بها أو قليلا ما يفصحون بها . والجنس البشري لا يترقب شيئا ولا يتوق إليه كما يتوق إلى ذلك الشيء الذي يستطيع أن يطلق له مكنونات الصدور من أغلالها ، ويخرج له الجداول السارية في باطن الأرض ويجعلها ماء يجري على ظهرها . [ ألبرت شوايتزر ] « من تجاربي وأفكاري »

« ظلمات ساعة أفكر في تلك الجزائر الجديدة التي تظهر للملاح فجأة في عرض البحر الساجي ، وذكرت ما يظهر في حياة بعض الناس من أمثال هذه الجزائر الطارئة ، إذ تظهر في عرض حياتهم الساجية فجأة تجارب يمتحنون بها ، ويخيل إليهم أنهم ليسوا منها في شيء . وأكثر من نعرف من الناس يمتليء قلبه خوفاً من هذه الجزائر ، فلا تكاد

تفر من الناس لا يستطيعون أن يتخذوا لأنفسهم أصدقاء . فمن هم ؟ إنهم هم الذين لا يستطيعون أن يكونوا هم أنفسهم للناس أصدقاء . وليس الذي يجعلك تنقم صحتهم أنهم يفتقرون إلى سعة الصدر أو ورقة الحاشية أو حسن العشرة أو كرم الطباع ، بل الأمر على النقيض ، فربما كان فيهم كثير من الخصال تستميل القلوب إليهم ، بيد أن فيهم خصلة تمنع تلك الخصال — وذلك أنهم لا يحفلون بك أقل حفل ، ولا يعباؤون برأيك فيهم خيراً كان أو شراً ، وإذا لقيتهم لم يستقبلوك ببشاشة ، وإذا فارقتهم أحسست كأنهم أبدأ في غنى عن رفقتك . وليس ذلك منهم فظاظة طبع ولا قلة احتفال ولا شرود ذهن ، وإنما هي أفكارهم يعكفون عليها وحدهم ويستغرقون فيها ، وما أنت إلا بعض هذه الخواطر التي يحصرون فيها أفكارهم تلك . [ وليم هازلت ] « مقالات مختارة »

« إن طبيعة البشر ليست من الشر والمادية بحيث تنزلها الأحاديث الدائرة على

تلوح له من بُعدٍ حتى يسرع صارفاً وجهه إلى جهة أخرى لكي يتفادها . وما من رجل مهذب إلا وتراه يخشى أن يمتحن بتجارب يخافها ليست من حقيقة نفسه في شيء ، كما يتصور هو حقيقة نفسه . بيد أن هذا الضرب من التجارب هو وحده التجارب الحية التي يمكن أن تفضي بهم إلى غاية تستحق أن تقصد . والتجارب الجديدة الغريبة التي لا يتوقعها المرء ، والتي تأتي في أوانها ، هي في بعض الأحيان شيءٌ جوهريٌّ لا بدّ لحياة المرء منه ، كما لا بدّ للأرض الهامدة من محراث يحرثها .

« الإنسان حيوانٌ منهومٌ بالبراعة — منهومٌ بالبراعة في بدنه ، منهومٌ بالبراعة في عقله ، ولا يشبع البتة حتى تطفأ نهمته إلى البراعة . والسعادة التي تطمح إليها نفس الإنسان يستحيل أن تتحقق حتى تستيقظ قدرته على الإبداع ، أي حتى تشبع نهمته إلى البراعة . وما من شيءٍ مهما كثر من لذائذ العيش التي يجدها عتيدة حاضرة بين يديه ، ولا من مباحج الحياة التي تأتيه من خارج فتبعث في نفسه المرح — بقادر البتة على أن يكون له بديلاً من ذلك الجوع المستعر المتركب في أصل طبيعته ، والذي يجعله مخلوقاً منهوماً بالبراعة .

[كاترين بتلر هاثاواي] « القفال الصغير » [ل . ب . جاكس] « التعليم عن طريق التسلية »

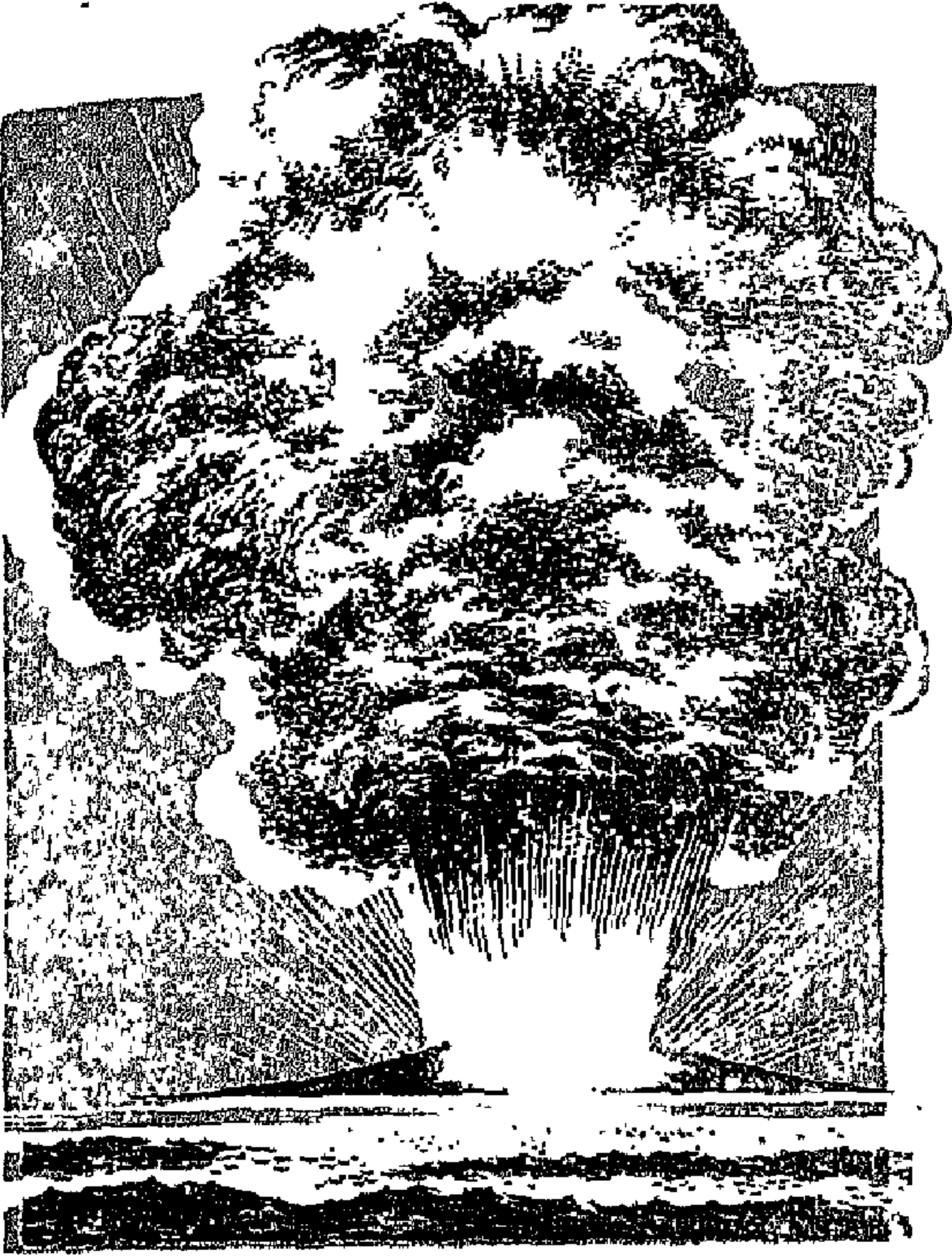
إنما مثل من خبَرَ الدنيا كمثل قوم سَفَرٍ نبا بهم منزل جديب فأثمّوا منزلاً خصباً وجناباً مريعاً ، فاحتملوا وعشاء الطريق وفراق الصديق وخشونة السفر وجشوبة المطعم ، ليأتوا سعة دارهم ومنزل قرارهم ، فليس يجدون لشيءٍ من ذلك ألباً ، ولا يرون النفقة فيه مغرمًا ، ولا شيءٌ أحبَّ إليهم مما قرَّبهم من منزلهم وأدناهم من محلهم . ومثل من اغترَّ بها كمثل قوم كانوا بمنزل خصب فنبا بهم إلى منزل جديب ؛ فليس شيءٌ أكره إليهم ولا أفظع عندهم من مفارقة ما كانوا فيه إلى ما يهجمون عليه ويصيرون إليه .

واعلم يا بني أن من كانت مطيَّته الليل والنهار فإنه يُسار به وإن كان واقفاً ، ويقطع المسافة وإن كان مقباً وادعاً . [على بن أبي طالب في « نهج البلاغة »]

لا تزال الطبيعة أقوى مصدر  
يرسل الانفجارات المدمرة الطاغية

## يوم تفجرت جزيرة كراكاتوا

إرست بهرندت  
مختصة عن "نيتشر مجازين"



القلوب رعباً من قوة  
امتدّت الانفجارات التي دمرت مدينتي  
هيروشيما ونجازاكي ، ولكن التاريخ  
يذكر انفجاراً يفوقها أضعافاً مضاعفة .  
فالقنبلتان الذريتان دكتا مدينتين ، ولكن  
الناس الذين كانوا على بضع عشرات من  
الأميال عنهما لم يشعروا بما حدث .

فلما انفجرت جزيرة كراكاتوا - إحدى  
جزائر الهند الشرقية - في ٢٧ أغسطس  
سنة ١٨٨٣ عرف العالم قاطبة ما حدث .  
فدمدمة الانفجار سمعت على بعد ٣٠ ميل ،  
وولد التفجر في ماء البحر أمواجاً عظيمة  
وصلت إلى سواحل أربع قارات ، وسجلت  
آثارها على بعد ٨٠٠٠ ميل . وأحدث موجة  
من الهواء دارت حول الأرض مراراً ،  
لا مرة واحدة وحسب . أما ما كان جبلا  
ارتفاعه نصف ميل ، فقد تحول غوراً عظيماً  
عمقه ألف قدم وقطره أميال كثيرة .

ورسبت الأتقاض الحامية المتطايرة فغطت  
بقعة من الأرض أكبر من مساحة فرنسا

بطبقة يبلغ عمقها مئة قدم في بعض المواقع  
وانتدفت الغبار في الجو إلى ارتفاع ثلاثين  
ميلاً ، فظل نحو سنة يملأ أطباق الجو  
العالية فوق الأرض كلها تقريباً . ولم يكن  
ثمة مدن كبيرة على مئة ميل من موقع  
الانفجار ، ومع ذلك بلغ عدد الذين أهلكهم  
٣٦٠٠٠ من الناس .

وهذا الانفجار الذي كان أعظم انفجار  
في التاريخ ، لم يكن له من سبب خفي سوى  
تلك القوة المعروفة التي تحرك غطاء قدر  
موضوعة على النار ، غير أن النار المتأججة  
تحت هذه القدر كانت لابة فائرة في فجوة  
طولها ميل ، فحولت ميلاً مكعباً من ماء  
المحيط بخاراً تجاوزت حرارته كل حد ، ثم  
طار الغطاء ، وتفجرت القدر أيضاً .



كانت كراكتوا جزيرة بركانية مساحتها ١٨ ميلاً مربعاً في مضيق سندة في جزائر الهند الشرقية بين جاوة وسومطرة .

وفي أوائل ربيع ١٨٨٣ بدت بوادر تنذر بما أوشك أن يكون ، فتدافع الدخان والبخار من شقوق حدثت في صخور الجزيرة منذ عهد قريب ، وشق سيل من الحم طريقاً عريضاً في دغل كثيف ، ولكن الدعر لم يساور الهولنديين في جاوة أو سومطرة ، فقد ألقوا نفث كراكتوا ودمدمتها من قبل ، بل أبى الهولنديون في جاوة أن يعبأوا بقول السكاكين فرزينار الهولندي ، يوم وصل بتاقيا في أغسطس وقال إن بركانين جديدين قد ظهرا في تلك الجزيرة . ففي أندونيسيا عشرات من البراكين ، وعلى كل حال فإن جزيرة كراكتوا تبعد عنهم مئة ميل تقريباً .

وقال فرزينار : « بلغت حرارة الأرض مبلغاً أحرق نعل خذائي » ، فقالوا : إذا صح ما روى فما على الأهالي القلائل المقيمين فيها إلا أن يعتصموا بزوارقهم ، ويلبثوا فيها حتى تبرد الأرض .

وقد كان فرزينار آخر رجل أبيض وطىء أرض الجزيرة قبل أن تنفجر . ويومئذ كانت الملاحة في مضيق سندة قد صارت شاقة ، فازتد كثير من الملاحين على

أعقابهم حين رأوا سطح المضيق تغطيه طبقة من الجمر الحامد يبلغ ارتفاعها قدماً . ولكن ربان سفينة شخن أمريكية ، أوصد منافذ سفينته ومخر بها عباب البحر الذي يفح فحيح الأفعى . وكان البترول وسق السفينة . ولم يحاول أحد بعده أن يعبر المضيق ، وكانت دمدمة كراكتوا قد تحولت إلى زحجرة لا تنقطع سمعها الناس على ساحل جاوة الشرقي . وطفق الناس في مدينة بوتينزورج التي تبعد ٦١ ميلاً عن كراكتوا ، يبحثون عن ملجأ ينفرون إليه مما حسبوه بارقة تتجمع لتتقض من جوال السماء .

وقد كتب فيريك فيما سجله من وصف للكارثة فقال : « في أصيل ٢٦ أغسطس قطع الدمدمة الخفية هزيم انفجارات مروعة ، ثم اشتد الهزيم وازداد توالى الانفجار . فاستولى الملح على الناس ثم خيم الظلام ، ولكن الناس خافوا أن يناموا . وما كاد الفجر يسفر حتى غلب الهزيم على كل صوت آخر . وقبل الساعة السابعة ، حدث انفجار عظيم على حين فجأة فزلزلت الدور وتصدعت الحدران ، وتفتحت الأبواب كأن يداً خفية قد دفعتها . فهرع كل الناس إلى الشوارع ، ثم حدث انفجار آخر يصم الأذان ، وأعقبه سكون شامل ، كأن البركان قد زال من الوجود »

وحقيقة الأمر أن البركان قد زال من الوجود ، فالغازات المتباعدة في جوفه دفعت اللابة الحامية الفائرة ، فوجدت لنفسها منافذ في فوهتي بركانين ، هما البركانان اللذان رآها فرزينار ، فكان أثرها كأثر « صمام الأمن » ، إلا أن الضغط بلغ مبلغاً لا يُرَدُّ ، وصارت القوة الهائلة الحبيسة تدفع طبقة من الصخور فوقها تبلغ ثخانتها مئات الأقدام ، فتدافعت الصخور وتمايدت ، وفي مساء ٢٦ أغسطس انشقت كما ينشق مرجل في جوفه سائل حامٍ مضغوط .

فاندفق سيل من اللابة يزجر زجرجة تصمُّ الآذان ، تدفعه قوة جامحة هي قوة الطبيعة في ثورتها . وما هي إلا ثوان حتى اندفع ماء البحر إلى الشقِّ ، فما كاد يلامس اللابة الحامية حتى تحول بخاراً شديداً الحرارة ، فاتقذت في الفضاء جلاميد ضخمة من الحجر الأعبل والسَّبَج في سحابة من الغبار والدخان . وعاد ماء البحر فتدفق ليملاً الفراغ ويصارع اللابة المحتشدة ، فتحول بخاراً جامياً متمدداً متفجراً جارفاً أمامه كلَّ سدٍّ من الصخر يعترضه .

ولا يعرف أحدكم مرة صدَّت هذه الحم الحامية المنصهرة مياه المحيط ، ولا كم أعادت المياه كرتها ، على أن الغلبة كانت للماء في آخر الأمر . وفي ٢٧ أغسطس بلغت مياه

المحيط المركز البركاني في الجزيرة ، وإذا الانفجارات المروعة الأولى ليست إلا توطئة لطيفة للكارثة الأخيرة ، حين انشق قلب جزيرة كراكاتوا عن أربعة عشر ميلاً مكعبة من جلاميد الصخور قد طارت شعاعاً في الفضاء .

وحجب وجه الشمس سحب أسود كالأبنوس ، يشقُّ سواده وميض البرق ، وتراءت سهام النار المتقاذفة من الجزيرة لبحارة سفينة بريطانية ، هي تشارلز بال ، كانت على أميال كثيرة من الجزيرة ، فانخلعت قلوبهم ساعة رأوا الجزيرة تنقذف في الفضاء فوق الأفق ، « كأنها شجرة من الصنوبر يلتنع بين أفنانها شرر الصواعق » ، وغطى وجه البحر المزيد عدد لا يحصى من السمك وقد انقلبت على ظهورها ميتة .

ولم يسمعوا الدوى إلا بعد زمن طويل ، فكان أعلى دوى سمعته أذن إنسان . وقد كتب وكيل شركة لويد في بتافيا التي تبعد مئة ميل عن كراكاتوا فقال : « كانت أصدااء الدوى المتجاوبة تصمُّ الآذان ، فصكت كل أذن في جاوة وسومطرة ، وألقت الرعب في قلوب صيادي الرءوس في بورنيو ، وبغت سكان سهول فكتوريا بأستراليا الواقعة على ١٧٠٠ ميل إلى الشرق ، فحسبوها

قصف المدافع ، وقطعت أمواج الصوت ٢٩٦٨ ميلاً إلى الغرب ، حتى بلغت مدينة رودريجز في جزيرة مدغشقر .

وصحب الصوت المدوي أمواج متوالية من الهواء دارت حول كرة الأرض . وبعد أن انقضى يوم ونصف يوم على الانفجار لفحت الموجة الأولى مدينة لندن من الغرب ، ثم تلتها موجة أخرى فاجتاحت المدينة من الشرق . وظلت هذه الأمواج تدور حول الأرض ، فاكتمست لندن وبرلين وبطرسبرج ، بنسبة أربع موجات من الغرب وثلاث موجات من الشرق . وظلت على ذلك أكثر من عشرة أيام حتى تبددت قوتها في الفضاء .

وكان أثر الانفجار في البحر أعظم كثيراً منه في الهواء . ففي مدينة أنجر على ساحل جاوة الغربي ، رأى ربان متقاعد جزيرة جديدة تظهر فجأة أمام عينيه في وسط المضيق ، وما هي إلا لحظة حتى كان يعدو في طلب النجاة . فلم تكن تلك « الجزيرة » سوى عمود هائل من الماء ارتفاعه خمسون قدماً يعبر نحوه المضيق بسرعة لا تصدق ، فخطم الأرصفة ، وطغى على مدينة أنجر ، وعدا على الجبال ، وسحق كل شيء اعترض طريقه ، وأصاب البحار جذلاً قذفه الماء العرم فغيبه في الماء ، فلما استرد وعيه ، ألغى نفسه على

قمة شجرة تبعد نصف ميل عن مكانه على الساحل ، وقد عُرى من كل ملابسه ، ولكن لم يمسه سوء .

كان هذا الربان أحد القلائد الذين رأوا الموجة ، ثم عاش ليصف للناس هولها ، وكانت مدينة أنجر قد زالت . وقد بلغ ارتفاع الموجة مئة قدم ، فطغت على عشرات من القرى وأهلكت ألوفاً من الناس . أما على ساحل سومطرة ، فقد صدمت الموجة البارجة « يرون » فقطعت أمراس مرساها واحتملتها مسافة ميلين فوق الجزيرة ، ثم تركتها مطروحة في دغل يعلو ٣٠ قدماً عن سطح البحر .

واندفعت الموجة فعبرت المحيط الهندي من شرقه إلى غربه ، فلما بلغت مدينة الكاب على ١٥٠ ميل ، كان ارتفاعها لا يزال قدماً أو أكثر . ثم دارت حول رأس الرجاء الصالح واتجهت شمالاً إلى المحيط الأطلسي على محاذة ساحل إفريقيا الغربية . ثم تلاشت آخر الأمر في بحر المانش .

وغمر الرماد ساحات واسعة في أندونيسيا ، وغطى الأدغال وأحال حقول الأرز قفاراً خاوية ، وملاً الفضاء حتى ظل الناس في بتافيا زمناً في حاجة إلى إضاءة المصابيح في النهار .

إلا أن ما غمر البر والبحر لم يكن

على الانفجار ، رأى نباتي عنكبوتاً لا تكاد ترى بالعين المجردة تنسج بيتها في فضاء لا ترجو أن تصطاد فيه شيئاً . ويغلب أن الريح احتملتها فألقته هناك .

وبعد سنوات نبتت الحشائش والشجيرات وظهر الدود والنمل والحيات والطيور . وقد وصلت على أجنحة الهواء بذور ألقته الطيور في طيرانها فوق ذلك القفر الياب ، وخنافس وفراشات طارت إليها من جاوة وسومطرة . ووصل عن طريق الماء بيض ديدان وزواحف قذفت إلى الشاطئ من الانقراض الطافية على سطح البحر ، وقواقع وعقارب ركبت إليها متن البحر على جذوع ساحجة ، وأفاع وتماسيح سبحت إليها عابرة المضيق ، ومعها طفيليات لصقت بأبدانها .

وقد وصلت النباتات والحيوانات إلى الجزيرة اتفاقاً ، ولكن ترسيخها أقدامها لم يكن اتفاقاً . فقد تم في أشهر من ظهور الحيوان والنبات ، ما تم مثله في ألوف من عصور التاريخ ، إذ لم يكن بدءاً من أن توجد بعض الأحياء أولاً ، حتى يستطيع من يليها أن يعيش .

وقد نمت بعض الأحياء وتكاثرت زمنياً ما لأنه لم يوجد لها أعداء ولا منافسون . وقد اجتاحت كراكتوا

سوى قليل مما نفثه البركان ، فقد صار معظم الصخر الجلمود الذي كان فيما مضى جزيرة كراكتوا ، طحيناً كالدقيق انقذف في الهواء إلى ارتفاع ٥٠٠٠٠ ر٥٠٠٠ قدم . وظلت سحب من الغبار البركاني أشهراً منتشرة في أجواز السماء ، واحتملتها تيارات الرياح فوق المحيطات والقارات . وظلت أشعة الشمس تنفذ إلى سطح الكرة من خلال حجاب نسجت خيوطه في أعماق مضيق سندة ، وظل قرص الشمس الغاربة يبدو في باريس ونيويورك والقاهرة ولندن ، أزرق أو أخضر أو رصاصياً أو نحاسياً ضارباً إلى الحمرة . أما في الليل فكان ضوء القمر والنجوم مشوباً بالخضرة .

وقد ظلت هذه الظاهرة حتى ربيع سنة ١٨٨٤ ثم حالت الألوان ، وزال الغشاء الذي كان مرده إلى انفجار كراكتوا ، وبدأ للناس أن الفصل الأخير في تاريخه قد تم ، وأن بركان كراكتوا قد خمد . ولم يبق من الجزيرة سوى بضعة أميال مربعة من الصخر مدفونة تحت جبل من الرماد . أما النباتات والحشرات والطيور وذوات الثدي ، فقد هلكت في سحابة من نار .

ثم حدثت معجزة — معجزة عودة الروح والحياة . فبعد انقضاء أربعة أشهر

سنة ١٩١٠ جموع حاشدة من النمل . فما انقضت عشر سنوات آخر ، حتى كاد النمل ينقرض لكثرة الطيور والزواحف . وما كادت سنة ١٩١٩ تحل ، حتى كانت بعض الأشجار قد تأصلت جذورها وصارت في سنة ١٩٢٤ غابة عظيمة . وبعد بضع سنوات كادت النباتات المتسلقة تقضى على الشجر ، وتحوّل الغابة إلى دغل كثيف يعجّ فيه الفراش والأفاعى وجماهير لا تحصى من الطيور والخفافيش .

وكذلك صارت جزيرة كراكتوا جنة في نظر علماء التاريخ الطبيعي ، فجعلها الهولنديون أرضاً محرّمة ، ومنعوا كل إنسان إلا العلماء أن يطأها . ووضعوا كشفاً دقيقاً بأنواع الأحياء فيها ، وجعلوا يحصون كل قادم طارئ من الأحياء ، ويراقبون كيف تأتلف مع غيرها وكيف تتحرب . بل كشفوا أيضاً ضروباً كثيرة من الحيوان - من الطير والفراش الذي يتميز بصفات خاصة عن كل طير وفراش معروف . فجزيرة كراكتوا ، لم تكن تجتذب إليها الأحياء من الأرض التي حولها وحسب ، بل كانت بقعة تتولد فيها ضروب جديدة من الأحياء أيضاً .

ثم تبين العلماء في أحد الأيام لوناً جديداً من الحياة ، يضطرب في ثرى الجزيرة ، فالبركان القديم لم يخب ، فإن تحت صخورها فجوة تملؤها لابة تبث لطاقتها عن منفذ وهذا هو قعر البحر يجيش ويميد مرة أخرى ، وهذه كومة كالخروط تتكون تحت سطح البحر . وفي ٢٦ يناير ١٩٢٨ برز رأسها جزيرة مسطحة بشعة عرضها بضع مئات من الأقدام ، وما هي إلا أيام حتى جرفتها الأمواج .

ومرّت سنة ، وإذا فوهة تقذف بخاراً ورماداً ، وانتشرت أبخرة الكبريت فوق المحيط ، وتغطى سطح البحر بالسماك الميت مرة أخرى .

ولا تزال الفوهة الجديدة حيث هي ، وهي جزء من كأس البركان القديم ، وقد رسب الطين على رأسها ، وفي وسطها ما يشبه الأنبوب - كصمام الأمن يخفف من الضغط الهائل الذي تولده اللابة في الفجوة الغائرة . ويطلق الأهلون على البركان الجديد اسم « أناك كراكتوا » أي « ابن كراكتوا » ، وليس ثمة اسم أدعى منه إلى التطير والشؤم .



# نوادير مستطرفة

مختصرة من كتاب "مضحكة" تأليف بنيت سيف

الناخبون فنشر بياناً في صحيفة المدينة التي يسكنها جاء فيه : « أحبُّ أن أوجه الشكر إلى جميع الذين أعطوني أصواتهم ، أما زوجتي فتحبُّ أن توجه الشكر إلى جميع الذين أعطوا منافسي أصواتهم » .

فلم من الأفلام الخفيفة التي يمثل فيها **في** بورييس كارلوف ، ترى عالماً فزاً من بلده ولجأ إلى أمريكا ، حيث صرف همه إلى صنع مصل يحيي الجماد . فلما صنعه أخذ قليلاً منه ووضع خلسة على تمثال قائد حربي منصوب في حديقة عامة ، وإذا رعدة الحياة تسرى في التمثال . وبعد قليل سمعت صلصلة الحديد من مفاصله ، وإذا القائد يتحرك ثم ينزل إلى الأرض . فطار العالم فرحاً وقال للقائد : لقد أحييتك ، فقل الآن يا جنرال ما أول شيء تنوي أن تصنعه ؟

فقال القائد بصوت أجش ، ويده على المسدس المدلى من جيبيه : « سؤال سهل ، سأثأر لنفسى بأن أطلق النار على ملايين من هذا الحمام الملعون الذي جعل وأسى هدفاً لأقذاره » .

شاب من الأغنياء العاشقين دكان **دفل** حلاق في نيويورك ليقص شعره ويظرف أظافره ، وكانت الفتاة التي تولت تطريف الأظافر بارعة الجمال ، فدعاها إلى العشاء ثم يذهبان إلى أحد المسارح . فقالت : أظن أنه لا يحسن بي أن أقبل ، فأنامت زوجة . فقال : اسألي زوجك فلا أحسبه يرفض . فقالت : لم لا تسأله أنت ؟ فهو الذي يحلق لك ذقنك !

رجلان من المزارعين عشرين سنة **ظل** يلتقيان كل يوم في مكتب البريد ، وكان كلاهما صموتاً ، فلم يجز بينهما حديث قط أو سلام . وجاء يوم فرأى أحدهما الآخر يمضي متجهاً شمالاً على غير عادته طول تلك السنين ، فلم يملك أن سأل : « إلى أين أيها الشيخ » . فالتفت إليه الآخر وقال : « إنه ليس من شأنك . ووالله لو لم تكن صديقاً قديماً لما بحث لك بكل هذه الأسرار » .

أحد أعضاء مجلس النواب الأمريكي **سبح** في دائرته لكي يعاد انتخابه فخذله



# الزوجتان

دوروثي كانفيلد فيشر

في أيام إجازة الصيف رفيقة لهما ألهو معهما، وجاءت الفتاة الشابة صديقة «العمة بولينا» ونزلت على هذه الأسرة المطمئنة الآمنة. ولم تكن في الحقيقة صديقة العمة بل ممن تعطف عليهم وتؤثرهم برعايتها، فقد عرفتها يوم كانت فتاة معدمة تعمل في بيت بعض المزارعين لقاء اللقمة والمأوى، فأحببتها وجعلت تعلمها بعض الدروس لتعوضها ما فاتها من التعليم. ولما خرجت الفتاة من البيت الذي كانت تعمل فيه، جعلت تسعى حتى وجدت لها عملاً آخر، ثم عملاً بعده. وكان يومئذ أن آوتها «العمة بولينا» بعض الوقت في فترة من فترات خلوها من العمل. ولست أدعي أنني أعلم حق العلم جليلة هذا الشطر الأول من القصة، وغاية ما عرفناه نحن الصغار يومئذ أن العم «بای» غاب عن البلدة في وقت ما إبان الشتاء، وأن العمة بولينا رحلت في الربيع التالي بولديها إلى ولاية أخرى لتعلم في مدرسة من مدارسها.

يكن العم «بای» عمًّا لأحد منا، لم وكل ما في الأمر أنه كان زوجاً لواحدة من ليدات أمهاتنا ومن ذوات قرابتنا الأبعد. وإني لأذكر الآن أنني لم أسمع قط اسمه الكامل لا في حديثي ولا بعد أن تجاوزت سن الحداثة، ولكنني أذكر «العمة بولينا» التي كانت زوجته الأولى. كانت امرأة معتزلة مديدة القامة وسيمة الطلعة، وكانت معلمة في مدرسة قريبة من دار جدتي يوم عرفها العم «بای» وخطب ودّها وتزوجها.

وكان العم «بای» عاملاً في أحد مصانع الخشب، وكان يعيش عيشة راضية خليقة أن لا ينقصها عليه منغص، فيما علمت، ولم تزرهم إحدى صواحب زوجته بعد زواجهما بأعوام قلائل.

ويوم جاءت كان عندها طفلان: صبي صغير وطفلة، وكان الصبي في مثل سني. وقد زادني معرفة بالأسرة فيما بعد أن كنت

فيها (أو هكذا كانت تبدو لها ولنا جميعاً) حق كدنا ننسى قصتها الأولى . وكل من كان كمثلها في السيطرة على نفسه ، فقلما يظفرون من الناس بالإشفاق والعطف ، وهم أنفسهم يستنكفون من إشفاق الناس وعطفهم ، غير أن الذي يظفرون به شيء آخر — هو ما كنا نجده لها في قلوبنا يومئذ ، وإلى يومنا هذا .

وقد اتصل بأهل بلدتنا بعد حين أن العم باي وزوجته الثانية يعيشان في بلدة قريبة ، وأنه التحق بعمل حسن في أحد المصانع يتقاضى منه أجراً غير قليل . ثم نُعمي إليهم بعد ذلك أنهما رزقا أولاداً : فتاة وغلأمين ، ولكن قلما كان آباؤنا يذكر اسم العم « باي » ، حتى توفيت زوجته الثانية . ولقد كثر ذكره بعدئذ من أجل أولاده ، فقد أخذت تتسرب إلينا أخبار موجهة عن كفاح العم « باي » لتوفير أسباب العناية بصغاره ، ولم يكن الرجل بالخليع الفاجر ، وإن كان قد تعدى مرة ما يعدّه هو نفسه حدود الأخلاق الفاضلة ، فحاول أن يجد لبيته مدبرة محنكة تبلغ من الكبر ما يجعلها فوق الريية . ولكن أجره الذي كان وافراً حين كانت زوجته هي التي تدبر أمر بيته ، لم يكن ليفي بمعاش الأسرة وبأجر امرأة ترعى له صغاره الثلاثة .

والذي لاحظناه ونحن صغار ، ولن ينسأ أحد منا ، هو ما كان يبدو على العم بوليننا قبل رجيلها ، فقد كانت أجفانها متورمة من أثر الدموع المذروفة التي لم يرها أحد قط . وكانت تسعى في شؤون معاشها كالعادة شاحخة الرأس ، ولكنها كانت لا تكاد تتكلم حتى تسكت لتزدرد ريقها وتتنفس الصعداء وتستجمع قواها ، ثم يخرج الكلام وهو من فرط التجميل والتبر ظاهر السكينة والرصانة .

وكنا نحس في ذلك الحين بما أصبحنا نعلمه اليوم بالتجربة — أن في صوتها الرزين الهادئ ما يكاد ينطق بأن من العواطف التي تختلج في النفس ما هو أعظم حرمة من أن يجعله عرضة لعيون الناس .

ولم نلبث أن علمنا أن العم « باي » قد تزوج امرأة أخرى ، وأنها كانت تلك الفتاة الوسيمة ذات العينين الدعجاوين التي نزلت عليهما ضيفاً في العام الماضي . ولم يعد الزوجان إلى البلدة ليزوراها ، ولكن العم بوليننا كانت تزور البلدة بين الحين والحين ومعها ولداها يتوئبان نشاطاً ومرحاً . ولم يجر على لسانها قط ذكر العم « باي » ، وما تتحدث إلا عن دروسها في المدرسة وعن مستقبل ولديها ، وعن الكتب التي تقرأها ، وعن المدينة العظيمة التي تعيش

الطارئين ، وأبيننا أن نقبل أن ندعوهم إلى اللعب معنا .

ثم قدمت العمة بوليننا في بعض زيارتها للبلدة إبّان الصيف ومعها ولداها ، وكانت الفتاة في الحادية عشرة والعلام في الثامنة ، وكلاهما ضاحك السن بشوش الوجه موفور العافية ودود الحيا ، وكانوا صغاراً يأنس بهم كل طفل يلقاهم .

ولقد كنت في الغرفة يوم رأت العمة بوليننا أول ما رأت أولاد العم باي ، وكانت وقتئذ تتحدث إلى عممة أوى ، وكانت في أيديهما إبر الشغل ، فكفّتا حين قدم الأولاد الثلاثة إلى الباب في طلب حاجة من الحاجات .

ووقفت الفتاة مطرقة وغمغمت بكلمات خافتة ، وكانت عممة أوى ثقيلة السمع يؤذيها ما تجد من هذه العاهة ، فقالت محتدة : « بالله عليك يا لوسى ماريان أرفعى صوتك ! إني لا أطيق الأولاد الذين يغمغمون » . وخاولت لوسى ماريان أن تعيد سؤاها ولكن صوتها ارتجف ، فأنكمشت ووقفت صامتة ومن ورائها أخسواها الصغيران الدميان النحيلان يلوزان بثوبها .

وبادرت العمة بوليننا تسأل وهي غير محتفلة : « من هؤلاء الصبية ؟ » فلما لم تسمع جواباً علمت من فورها من يكونون .

فلما ضاق بأمره ، كتب إلى أهل بلدتنا يسأل عن أسرة ترضى أن تتعهد له بتربية صغاره ، فلما جاء كتابه استنكره الناس ولهجوا بما كان من خطيئته الأولى . ومن تلك التي تحب أن تقوم على تربية أولاد غيرها ؟ وقد كان أحد الغلامين في الثانية من عمره والآخر في الخامسة ، وكانت الفتاة في السابعة — والصغار في هذه الأعمار يتطلبون عناية دائبة متصلة ، والأجر المعروض لا يفي بالنفقة ، فضلاً عن النصب والقلق وعنت المضايقة . ثم إن البلدة كلها تعرف العمة بوليننا وتحبها أعمق الحب . على أن الحوادث فرضت حكمها ، فقد كسرت ساق العم « باي » وهو في المصنع ونقل إلى المستشفى ، ولم يبق في استطاعة أحد يحترم نفسه من الأقرباء أو المعارف أن يتخلى عن هؤلاء الصغار ويدع لهم تدبير أمرهم ، فسرعان ما سافر بعضهم وعاد بالصبية واضطلع على مضض بالعبء إلى حين .

وكان الصغار الثلاثة عاطلين مما يحب الناس فيهم ، فقد كانت « لوسى ماريان » شاحبة الوجه حيية سريعة الغضب . وكان الولد الأكبر ، وهو في الخامسة من عمره ، فاحش اللسان . وكان أصغرهم وهو في الثانية من عمره عنيداً غير مهذب وفي لسانه حُبسة ، وكنا نحن الصغار نكره هؤلاء

وذراعها تطوق الفتاة الصغيرة وقد سُرى عنها وأسندت رأسها إلى كتف العمة بولينا . ولما نهضت العمة بولينا وعادت إلى مقعدها وأخذت خيطها ، كانت تبدو كدأبها ساكنة الجنان .

ولقد قصت على لوسى ماريان بعد سنوات ما جرى بعقب ذلك .

فما إن غادر أبوهم المستشفى وهو لا يزال يُطلع حتى ردّوا الصبية إليه ، ولقد عاد إلى العمل مع اضطراره إلى اتخاذ عكاز للشئ . إذ كان مثقلاً بالديون وفي أمس الحاجة إلى كل درهم يستطيع أن يكسبه . وكان الأب يرجع بالليل ظالماً إلى بيته القدر الغاص بالآنية غير المغسولة ، فيفتح علبة أو علبتين من علب الطعام ويفرغ ما بها في طبق ، ويشارك أولاده هذا العشاء البارد . وأخيراً بلغ منه الجهد والوهن من جراء كدحه طول اليوم في عمله وهو لما يزل في أيام النقاهة .

وفي صباح يوم من الأيام أقبلت العمة بولينا على البيت وأطلت من بابه المفتوح على المطبخ ، وكان الأولاد وقوفاً حول المائدة يتخطفون الطعام من فوقها . وقالت في سكونة وهدوء : « هيه يا أولاد ، آن أن يتعهد شئونكم أحد من الناس . فلننظر الآن ماذا نصنع » .

وتدحرجت من حجرها كبة الخيط ، فتركها ولم تلق إليها بالا ، وحدثت عمة أنى بنظرة حادة وسألتها : « ولكن - أين أمهم ؟ » ، وكان صوتها أشدّ خفوتاً من صوت لوسى ماريان الصغيرة . ولا ريب في أن عمة أبي الثقيلة السمع لم تسمع صوتها ، ولكنها أدركت السؤال ، فقالت : « لقد ماتت منذ عام ونصف عام » .

وإني لأتمثل الساعة تلك النظرة العجيبة التي ألقتها العمة بولينا إلى الصغار الثلاثة الواقفين عند باب الغرفة ضعافاً مهزليين ، ثم وضعت ما كانت تحيكة على ذراع مقعدها ونهضت من مكانها وأقبلت عليهم ، وجثت على ركبتيها كي يحاذي وجهها وجه الفتاة الصغيرة . وكنت أسمع نبرة صوتها ولكني لم أتبين ما قالته ، على أنني سمعت بعض أجوبة لوسى ماريان :

« أنا التي تحملهم إلى الفراش كل ليلة . ليس هناك غيري » .

« حينما يعود إلى البيت يفتح علبة طعام فنضع الطعام على الخبز ونأكل » .

« نعم ، قليل ، إذا لم ينسنا بائع اللبن » . « أحياناً قلائل ، فهما لا يحبان الاستحمام ولست بالكبيرة حتى أستطيع حملهم عليه » .

وإني لأستطيع الساعة أن أغمض عيني وأتمثل المرأة المديدة القامة جاثية هناك ،

خلعت قبعتها ولبست مئزراً ، وأخذت ترفع الأطباق من فوق مائدة المطبخ . وظل الأولاد طوال اليوم يدورون في أثرها فاغرين أفواههم من التعجب ، وهي تكنس وتدعك البلاط ، وتحرق الكناسة في فناء الدار . وكانت وهي تطبخ لهم الطعام وتغسل الشبايك وما إلى ذلك ، تقص عليهم الحكايات والأحاديث .

وكانت تقول للأولاد في الفترة بين حكاية وحكاية : « هل تستطيع أن تحمل هذا إلى حيث تحرق النفايات ؟ »

« وما قولك في تخصيص هذه الخزانة لثياب الولدين ؟ » و « أنت يا لوسى ! إنك لفتاة كبيرة الآن . أفلا تستطيعين أن تضعي الأطباق في مكانها ؟ ولكن فلتنظف الرف أولاً » .

حتى إذا أزف وقت العشاء كان الأولاد جميعاً قد استحجموا ولبسوا ثيابهم النظيفة ، ولم تلق عنتاً ، إذ كانت تقص عليهم من حكاياتها المشوقة وتغني لهم أغاني الأطفال . وجلس الأولاد على المائدة وعليها مفرش أبيض ، وعلى صدر كل منهم فوطة نظيفة ، وأخذت تأتهم بالفطائر ، فكلما أنضجت العمة بوليننا واحدة منها التهموها .

وأبصرت لوسى أباهما مقبلاً ثم وقف عند الباب ينظر ، وكانت العمة بوليننا مستقبلة

الموقد وظهرها إلى الباب تصب شيئاً من العجينة اللينة في المقلاة . وكانت غلاية الشاي المحلوة قريبة منها ، فمنعها صوت غليان الماء أن تسمع وقع الخطوات الوثيدة المضطربة . ثم التفتت ورأته .

ولقد كان من عادة لوسى أن تقص علينا ما حدث ساعتئذ قائلة : « كانت ذراعه مرفوعة ليغطي بها عينيه ، وكان مسنداً جبينه إلى الشلاجة ، ولا يرى منه إلا ظهره ، وكانت كتفاه ترتفعان وتنخفضان كمن ينتحب » .

وكنا نبتدرها في كل مرة بالسؤال : « وماذا صنعت العمة بوليننا ؟ » ، ونحن نعلم حق العلم ماذا صنعت .

فتجيبنا لوسى : « آه ، لقد قالت ببشاشة غير متكلفة : لقد حضر العشاء ، يا بوى ، اجلس فكل ، فقد أكل الصغار . وهذا طعامك قد احتفظت به ساخناً في الفرن : سحقي وبطاطس مهروسة . وسيكون الشاي مهياً بعد لحظة » .

وهكذا تزوجا ثانية وقاما على تربية الأولاد جميعاً . ولزمت العمة بوليننا البيت ، إذ كان الصغيران في حاجة إلى من يتعهدهما ، وكانت تزيد دخل الأسرة بما تناله من القيام على بعض الدروس الخاصة . ثم لم تلبث

ولقد كان دخلها ودخل العم باى يكفى نفقة أسرة كبيرة مؤلفة من ثمانية، وأتاح لهم اتخاذ فتاة تقوم بخدمتهم ، وجعل فى طاقتهم أن يدخرا من المال لتربية الأولاد وتعليمهم . وكانت العممة بوليننا إذا جاءت تزور بلدتنا هى وأولادها فى إجازة الصيف ، لا يجرى على لسانها ذكر شىء من هذا كله ، وبذلك قطعت ألسن المتسائلين . ولم يكن أحد من أهل البلدة يشير إلى الأمر أى إشارة ، والواقع أنه لم ينقض إلا قليل حتى نسى هذا الأمر .

ولما شب الأولاد وكبروا كان معظم الناس يظنونهم جميعاً أولادها . ولقد كانوا كذلك ، فنشأوا جميعاً نشأة صالحة ، وحقق لهم ذلك .

أن ولدت للعم « باى » مولوداً آخر : فتاة . ولقد روت لنا لوسى أنها لم تسمع جدالاً محتدماً بين الزوجين إلا يوم أرادا تسمية هذه المولودة . قالعم « باى » يريد أن يسميها بوليننا ، وأمها لا تريد ذلك محتجة بأنها ما أحببت قط هذا الاسم الجافى الذى تقادم العهد عليه . وكان يلدّ للوسى أن تمضى فى الحكاية فتقول : « ولكن أبى كان يصيح فى وجهها : إنه أجمل اسم فى الدنيا . وسيكون اسمها بوليننا ولو قامت فى وجهى جهنم أو اعترضنى الطوفان » . وقد سميت كذلك .

ولم يكد الولد الصغير « كليم » وبوليننا الصغيرة يدخلان المدرسة مع الآخرين ، حتى عادت العممة بوليننا إلى التدريس ثانية .



دخل شيخ من أهل الجبال عيادة طبيب ووراءه شاب طويل نحيل ، وقال « أرجوك يا دكتور أن تداوى صهرى ، فقد أطلقت عليه النار أمس فأصيب فى ساقه وهو يعرج عرجاً قليلاً » .

فقال الطبيب : « تبّاً لك كيف تطلق النار على صهرك ؟ »

فقال الشيخ : « لم يكن صهرى حين أطلقت النار عليه » .

[ بحالة « وول ستريت » ]

○○○○○○○○○○

أتذكر البحار الذى سئل ما فعل بمرثبه فقال : أنفقت بعضه فى الخمر ، وبعضه على النساء ، وأما البقية فقد أنفقتها إسرافاً وإتلافاً ؟ !





# كيف نستمتع بضعف الذاكرة

أوديل شيرد  
مختصرة من "مسرّات النسيان"

ونحن نفكر بفضل ما نسينا كما نفكر بفضل ما تذكرنا . ويبدو عطاء الكتاب دائماً كأنما لا يعرفون إلا القدر الكافي لأغراضهم الحاضرة، ولا يحملون حقائق تجاوز مقدار الحاجة . ويظهر أن الأرجح أن كل الموسيقى والشعر الخالص مستنبطان من أغوار النسيان . فإن المادة العادية اليومية ترسب وتظل « منسية » زمناً ، ثم تطفو متألقة كحبة الرمل حين تخرج لؤلؤة من الصدفة .

ونحن نفضل بالعزيزة من كان سريع النسيان . وهذا عين السداد ، فإن الذين لا يحسنون أن ينسوا لا يزالون « يجرشون » بعض الحقائق غير الملائمة كما يقول هولمز ، وبذلك يفسدون طيب الحديث . فإذا كنت تتوقع أن يفضوا إليك برأى، فإنهم يجيئونك بفقرة من جريدة . وما أشبه الرجل القوي الذاكرة بمن يضع كل ما عنده من بضاعة عقلية في الناقدّة الأمامية ، فليس عنده شيء منخور في أي مكان آخر .

أما النساء ، فإنه لا يزال أبداً جديداً

تري قانون التوازن أدق عملاً ولا أكثر خيراً مما تراه فيما يتعلق بالتذكر والنسيان ، فإنه إذا كان الإنسان لا يستطيع أن يتذكر أسماء معارفه الظرفاء فإنه ينسى أيضاً أسماء الثقلاء بنفس السهولة ، وإذا كان لا يستطيع أن يستعيد مجرى التاريخ الإنساني المعقد، فإنه كذلك لا يحتفظ بالتفاصيل الكريهة لقضية الطلاق التي طرحت أمس . وهكذا لا تزال أفكاره تتجنب ما يعكر صفوها ، كالجدول المتحدر من جبل . ومن أجل هذا يلقي عامة الحاضر أهم وأقوى تحريكاً للنفس ، لأن العام الماضي قد غمض وإن كان كالحاضر إذا اعتبرنا الأمور الجوهرية . فالذي يستمتع بما نسميه ضعف الذاكرة ، يجد أن نفسه تتجدد دائماً ، ولا تزال تكتسي ألواناً من نظيرة الصباح .

إن النسيان عمل من أعمال الدهن كالتذكر تماماً ، وليس في مقدورنا أن نتذكر شيئاً إلا إذا نسينا أشياء ، حتى لم يكن أن يقال إن الذاكرة هي أداة للنسيان .

ينضو عنه سلاحه ودرعه من حين إلى حين  
أقل شجاعة من الذي ينام في عدته .

والواقع أن الواجب والمتعة يدعوان كل  
إنسان أن يقرر استقلاله العقلي بأن يبني  
لعقله حصناً يستطيع أن يكون آمناً فيه ،  
وخير معاذ من هذا النوع هو ماضى الإنسان  
بعد أن تتولى كيمياء الذاكرة تخزين مادته  
وترتيبها وصقلها .

وإني لأكتب هذه السطور وقد تمثلت  
لذهنى صورة لفندق بجانب نهر الأدور  
في سكس حيث جلست إلى المائدة أفطر  
قبل بضع سنوات ، وأنظر إلى النهر الجارى  
فرايت في هذه الصورة النهر يلتمع ماؤه  
الفضى المخضر وقد صاحفته شمس الصباح .  
على أن الواقع أن الماء الذى رأيت في الحقيقة  
لم يكن فضياً مخضراً وإنما كان أسمر ،  
ولكن الذاكرة والنسيان عملاً معاً في ابتهاج ،  
فأفاضوا عليه ألواناً أزهى وأبعث على الرضى ،  
وهذا النوع من التذكر العاطفى هو  
خير أنواع النسيان ، فإنه يطرح الطين الذى  
يحملة النيار ، ويحل محله الخضرة والتماع  
الفضة بفضل الخيال . ومن أكبر أسرار  
السعادة هذه الرجعة المتكررة إلى اللحظات  
السعيدة فى ماضى الإنسان ، وصقلها  
وتهذيبها .

ولنفرض أن الذى ينسى ، بعد أن اشتكى

يدهش حتى نفسه ، والحقائق عنده أقل ،  
ولكن الآراء عنده أكثر منها عند الدكتور .  
وإنه لمتع أن نراه يغوص فيستخرج فكرة  
بعد فكرة من أعماق نفسه وبه دهشة  
صريحة من أن يكون عنده كل هذه الأشياء .  
وهؤلاء الناس ذوو الأبعاد الأربعة الذين  
لا تستنفد أبداً ذخائرهم من الفكر ، هم  
خير المتحدثين وخير الأصدقاء ، لأن أذهانهم  
ليست كلها فى الساحة الأمامية ، وفى وسع  
الإنسان أن يذهب يرتادها إلى ما لا نهاية .  
ولا يشك أن الجنة نفسها تصبح مملة بعد  
بضعة آلاف من السنين لمن يتذكر كل شئ ،  
ولكنها عند النساء ينبغى أن تكون فرصة  
لما لا آخر له من إعادة النظر فى الكتب  
القديمة ، والتعرف بالأصدقاء القدماء ، فهى  
مكان شائق حقاً . وليس ثم سبب فيما يتعلق  
به ، يمنع أن تستمر إلى الأبد .

لقد كان دائماً فى الدنيا — ولا يزال —  
كثير مما ينبغى أن يشيخ عنه الرجل  
الحكيم — على الأقل فترة من الوقت —  
مظالم وتعاسات وحماقات لا يستطيع أن  
يعالج أمرها بإصلاح ، وهى تخزه وتؤلمه  
كلما كره به الدهن إليها . وهذا الإعراض  
يعد فى زماننا ضعفاً وجبناً ، ولكن القوة  
يكون أيضاً مظهرها الرضانة والاتزان كما  
يكون مظهرها العمل المجهد ، وليس الذى

الثروة الجافية ، وتختفي الكتب القليلة  
الجيدة التي قرأها تحت آلاف من الكتب  
الرديئة ، وشر من ذلك أنه خلى أن يبحث  
عشاً بين التوافه والمساعى الخائبة والهزائم  
الضعيفة في ماضيه ، عن تلك النفس المثالية  
التي سمح له ضعف ذاكرته بأن يحلم بها .

وخلق به في ألم هذه اللحظة أن يتلف  
على الحشخاش أو نبات مُرٍ قد غيره ، أو على  
أيسر قطرة من نهر النسيان ، حتى إذا  
زايلاه ما كان يحسه من العذاب ، كان حرياً  
فيما أرى أن يحب النسيان ويؤثره .

من ضعف ذاكرته للمرة الألف ، عومل  
على أنه كذلك ، وأن جانباً صغيراً مما نسي  
جاء به فجأة إلى ذهنه الواعي ، فأخلق  
حينئذ أن يحدث خفق سريع بالأجنحة من  
ماضيه كله ، وأن يبرز من الظلمة ألف وجه  
إلى النور الوهاج الفظيع ، وأت تتجمع  
همسات هائلة من الأصوات تخرج من  
السكون وتعظم وتضخم حتى تصير كبرج  
بابل تحت قبة جمجمته ، ولن يجد في هذا  
البحر من الوجوه تلك التي كانت عزيزة  
عليه ، وتغرق الأصوات التي أحبها في هذه



### طرائف الخفاة

● اعترف رجل من شيكاغو في المحكمة بأنه سرق ٧٥ شيكا قيمتها ٦٠٠ ريال  
من صناديق البريد ، ولكنه أقسم أنه كان يرسل خمسة ريالات من كل شيك  
إلى واعظ السجن لكي ينفقها في « تحسين أحوال السجن » .

● قبض منذ عهد قريب على رجل في الخامسة والثمانين كان لصاً يحطم  
خزانات النقود ويسطو على الدور ، فلما سئل تبين أنه أقنع وارعوى ، ولكنه  
كان يرتزق من تأجير أدواته للصوص أفني منه .

● عاد كاتب اشهر برواياته البوليسية إلى شقته في نيويورك بعد إجازة قضاها  
على شاطئ البحر ، فوجد أن جماعة من اللصوص قد دخلتها وانتهبتها ، ورأى  
على مكتبه بطاقة مطبوعة على آله الكاتبة ، هذا نصها : « هذا لغز ، فهل لك  
أن تحله في وقت فراغك يا صاح ؟ »

فحص العلم أسرار الشخصية الإنسانية ، فهد الطريق للارتفاع بقول عبقرية ولكنها مهمة .

## العبقرية : سرها وتمييزها

بروس بليفت

مختارة من مجلة "نيويورك"

موروث في الغالب ، ولو أنهم لم يصلوا بعد إلى الجزم بهذا الرأي . فإذا غيرته البيئة ، فردد ذلك في معظم الأحوال إلى أن الفرد لا يدع نفسه تستفيد تمام الفائدة من محيط أحاط به ، أو من أحوال مرت عليه . وأما الشخصية فهي تقريباً وليدة عوامل البيئة ، ولا سيما في زمن الطفولة وفي ميعة الصبا . وقد تكون ثمة عوامل وراثية غير الذكاء وحده ، ولكن العلم يرى أن لا خطر لها ولا شأن إذا هي قورنت بما يكون من تقليد الصغار للكبار ، أو بالنظام ، أو بما يعتلج في قلب الصغير من حب لبعض الناس أو نفور من آخرين .

وإعلاء شأن البيئة وتعظيم خطرها ، إنما هو اتجاه حديث اتجه إليه العلم . فقد كان كثير من العلماء منذ وقت غير طويل يميلون إلى أن ينظروا إلى الإنسان كأنه آلة مركبة وحسب ، فهو عندهم مخلوق تصرفه غده كما تكون . وقد قال طبيب نفسي : « لقد كنا نسمع شيئاً كثيراً عن أن الغد تسيطر على الشخصية ، ونستطيع

السبب في اختلاف حظوظ الناس من الذكاء اختلافاً بيناً ؟ وما السر في أن من الناس الجريء الماضي ومنهم الحيء الهيباب ، ومنهم من يبدو أنه خلق تحدوه الرغبة في قيادة الناس تحت إمرته ، ومنهم من خلق ليكون تابعاً مطيعاً ، ومنهم المتعطرس المغرور ومنهم الخاشع المتواضع ؟ وبعد ، فلم يكون في الناس من حين إلى حين أفذاذ موهوبون مثل ميخائيل أنجلو وشكسبير وأينشتين ؟

إن العلم لا يعرف حتى اليوم جواب هذه الأسئلة ، ولكنه أصبح الآن أدنى إلى سر هذه الأحجية الغامضة ، فقد وقفت معامل الأبحاث على دلائل قيّمة تتصل بهذا الموضوع .

إن معظم ما بلغه البشر في تاريخهم من رقي وتقدم ، إنما تم على يد نفر ذوى مقدرة فذة يستحقون بها اسم العباقرة . والعبقرية الحقيقية وليدة شيئين متلازمين : وراثية صالحة مواتية ، وبيئة صالحة مواتية ، وبخاصة في فجر الحياة . ويرى العلماء أن الذكاء

اليوم أن نقول إن الشخصية هي التي تسيطر على العدد ، ويكون كلا القولين سواء في الصحة ، فإن كلا منهما يؤثر في الآخر تأثيراً خفياً عميقاً . وهذا العلم الجديد يجعل البيئة الأولى تبدو على أعظم جانب من خطر الشأن ، ويجعل من الضروري أن يقدر المجتمع الأفراد ذوي المواهب الفذة وهم في فجر حياتهم .

ومن عادة الناس أن يصفوا الشخص الحاد الذكاء بأنه عبقرى ، دون نظر إلى ما أتاه من أعمال . وحتى العلماء يقولون ذلك أحياناً وهم غافلون ، وإن كانوا يؤثرون دائماً أن يصفوه بأنه « شخص موهوب » . وإذا تجاوزنا واستعملنا التعبير العام قصد التيسير ، فكل شخص يزيد ذكاؤه بمقدار . في المئة على ذكاء عامة الناس يعدّ عبقرياً . ويكاد العبقرى يولد دائماً من أبوين على حظ عظيم من الذكاء ، ويكون أولاده عادة ذوي ذكاء ممتاز ، بيد أن العبقرية لا تلد العبقرية ضربة لازم .

وفي الولايات المتحدة اليوم ، طبقاً لهذا التعريف ، ما يزيد على مليون شخص يعدّون عباقرة ، منهم ٣٧٠٠ شخص تقريباً في أعلى مراتب الذكاء . ولا تزال مواهب آلاف منهم خافية لا يقدرها أحد ، ولا يزال ما يدخل في طاقتهم الإتيان به ، مضيعاً كله

أو بعضه . ويظل بعضهم طوال حياته حتى المات مجهولاً خامل الذكر في المجتمع ، ولا ينال من ثناء الناس عليه إلا قولهم : « خسارة أن يكون هذا جامع فضلات ! » . أو « إنها تحفظ ما يزيد على ثلثائة طريقة لطهى الطعام عن ظهر قلب دون أن ترجع إلى الكتاب ! » . ولعل صحة هذا تبدو واضحة جليلة من تجربة حديثة أجريت في حي الزنوج في شيكاغو حيث جمعوا ٨٠٠ طفل كيفما اتفق ، واختبروا ذكاءهم ، فظهر أن أكثر من مئة منهم قد بلغوا مرتبة عالية من الذكاء ، وأن ٢٩ من هؤلاء الزنوج على جانب من الذكاء يؤهلهم لأن يكونوا عباقرة .

والآن كيف يستطيع العلماء أن يقدرُوا عدد العباقرة ؟ وما هو المقياس الذي يقيسون به القوة الذهنية العالية ؟ يقول العلماء لتقريب المسألة ووضع تعريف عام : إن الذكاء الحارق للعادة يقتضى حظاً كبيراً من قوة الذاكرة ، ومواهب عظيمة لتنسيق الأفكار ، وقوة في المنطق ، ومقدرة على استدعاء هذه جميعها عند الحاجة . وقد أخذ المتخصصون مئتين يضعون أسئلة إذا أُلقيت على عدد كبير من الناس تبين من جوابها مقدار ذكاء كل منهم . وهي أسئلة بسيطة وأحجيات سهلة ، واختبارات للذاكرة ،

وجمعت كل ما يمكن جمعه من المعلومات عن حياتهم حتى السادسة والعشرين . وقام متخصصون متدربون على اختبار الذكاء بفحص كل هذه المعلومات ، ولكنهم حرصوا حرص العلماء ، فأبوا أن يقولوا إن النتائج التي وصلوا إليها تدل دلالة صادقة على مستوى ذكاء هؤلاء العظماء حين بلغوا مبلغ الرجال ، وكل ما يقولونه إن ذكاءهم لا يقل عن المستوى الذي تدل عليه هذه الأرقام .

وإنا نورد لك فيما يلي أسماء بعض أعظم الرجال ممن خلد لهم التاريخ ونسبة ذكائهم كما تبينت من دراسة الدكتور ما يلز :  
٢٠٠ : ( هؤلاء يعدون أعظم العقول في العصور الحديثة ) : جالتون ، وجوته ، وجون ستيوارت مل .

١٩٠ — ١٩٥ : جروتوس ، ولينتز .

١٨٠ — ١٨٥ : بيكون ، وملتون ،

ونيوتن ، وب ، وقولتير .

١٧٠ — ١٧٥ : تشاترتون ، وكولردج

ولوتر ، وروبرت بيل ، وألكسندر بوب .

١٦٠ — ١٦٥ : جون كوينسي

أدمز ، ويرك ، ولونجفلو ، وتينسون .

١٥٠ — ١٥٥ : صمويل جونسون ،

ومندلسون ، وموزار ، وجورج ساند ،

وسكوت ، ووردسورث .

١٤٠ — ١٤٥ : جون آدمز ،

كالقدرة على تكرار سبعة أرقام أو ثمانية تقرأ كيفما اتفق . وقد وجد العلماء بعد مئات الآلاف من الاختبارات أن في مكنتهم أن يقرروا مستوى عادياً للذكاء وضعوا له ١٠٠ درجة . فإذا كانت ثمة شخص يقل ١٠ في المئة عن المستوى العادي ، قيل إن « نسبة ذكائه » ٩٠ ، وإذا كان ثمة شخص يزيد ٢٠ في المئة على المستوى العادي قيل أن « نسبة ذكائه » ١٢٠ وهكذا .

وكان الناس في أول الأمر يغالون فيما يدعونونه لاختبارات الذكاء هذه ، ولا سيما عامة الناس إذا كانوا لا يحسنون فهم أسرارها . ولا يزال لازماً علينا حتى اليوم أن لا نعد هذه النتائج قضية مسلمة ، على أنه لا شك في أن هذه الاختبارات تقيس الذكاء ، وأن نتائجها مرتبطة في الغالب ارتباطاً وثيقاً بالنجاح .

ولعل أعظم ما يبرهن من الأبحاث في السنين الأخيرة هو محاولة دراسة مستوى ذكاء عظماء الرجال بتقدير « نسبة ذكائهم » أيام طفولتهم ، وربطها بالحقائق المعروفة عن كل منهم .

وقد جمعت الدكتورة كاترين كوكس بجامعة ستانفورد ( وهي الآن الدكتورة كاترين مايلز بجامعة ييل ) أسماء ٣٠٠ رجل من عظماء الرجال ممن ولدوا منذ عام ١٤٥٠ ،



وإمرسون، ولنكولن، ونابليون، ونلسون،  
وشكسبير، ووشنطن.

وتقترن العبقرية في الغالب بتبكير نضج  
العقل، بيد أن ذلك ليس قاعدة مطردة.  
فقد درس جون ستيوارت مل الاقتصاد،  
اللغة اليونانية وهو في الثالثة من عمره،  
ودرس أفلاطون وهو في السابعة، ودرس  
اللاتينية والهندسة والجبر وهو في الثامنة،  
ودبج كتاباً حسن الوضع في تاريخ روما  
وهو في السادسة أو يزيد قليلاً. وكتب  
جوته كتاب آلام قزتر الخالد وهو في  
الخامسة والعشرين. وألف ملتون ما يعد  
أجمل شعر غنائي في اللغة الإنجليزية وهو  
في الحادية والعشرين. وطلع شلنج بفلسفته  
على العالم وهو في العشرين. ورسم رافائيل  
صورة العذراء وهو في الحادية والعشرين،  
وبلغ بيل رئاسة الوزارة في إيرلندا وهو  
في الرابعة والعشرين.

وثمة بحث هام آخر في عبقرية العصر  
الحاضر قام به الدكتور لويس ترمان وأعوانه  
بجامعة ستانفورد.

فقد شرع الدكتور ترمان منذ  
تسع عشرة سنة مضت ينقب عن الذكاء  
بين أطفال المدارس في الجهات الواقعة على  
ساحل المحيط الهادى. فألفى بين آلاف  
الأطفال الذين اختبر ذكاءهم نحو ١٥٠٠

طفل بلغت نسبة ذكاؤهم ١٥٠ أو أكثر،  
وظل يتتبع حالات معظم أولئك العباقرة  
من حين إلى حين. وقد وجد أن هؤلاء  
الأطفال الموهوبين في مجموعهم يصيبون من  
النجاح في حياتهم أكثر مما يصيبه زملاؤهم  
العاديون، وأنهم يتزوجون صغاراً، ويقل  
الطلاق بينهم، ويتمتعون بصحة جيدة،  
وأن دخلهم إذا أشرفوا على الثلاثين لا يقل  
في المتوسط عن ٣٠٠٠ ريال في السنة،  
وهو أكبر من دخل زملائهم العاديين  
بكثير. ولعلك تزداد عجباً إذا علمت أن  
هؤلاء الشبان دخلوا غمار الأعمال في وقت  
الكساد التجارى الذى عم أمريكا. ومنهم  
عدد كبير يكسب ١٢٠٠٠ ريال أو أكثر  
في السنة، على أن أكبرهم سنّاً لم يزل في  
الثلاثين وما بعدها. وقد برز منهم مؤلفون  
ألفوا عشرين كتاباً، ودبجوا مئات المقالات  
في المجلات، وسجلوا باسمهم ثمانين اختراعاً  
من الاختراعات العظيمة.

ولما كبر هؤلاء الأطفال الموهوبون  
اختاروا لأنفسهم من الأعمال ما كنا نتوقعه  
لهم. فكان من الرجال المحامون والأطباء  
والمهندسون ورجال الدين والمتخصصون  
في الأبحاث، ومنهم ممثلو السنا وعازفو موسيقى  
الرقص ومنهم فنان يرسم لوالته ديزنى وآخر  
يتفرغ لتربية الثعالب. وكان من النساء

الأطفال بدأوا الحياة جنباً إلى جنب ، ودلت الاختبارات على أنهم جميعاً في مستوى واحد من الذكاء .

وقد وجد الدكتور ترمان ومعاونوه أن خير تفسير لهذه الظاهرة هو بيئة المنزل وأثرها الذي تطبع به شخصية الطفل . فقد وجدوا في المجموعة الأولى أن نحو ٥٧ في المئة من الآباء كانوا من أصحاب الحرف الذين يكسبون من المال قدرًا يكفل لأولادهم بيئة مستقرة وادعة . أما أفراد المجموعة الأخيرة فقد وجد الباحثون أنهم يأتون في الغالب من بيئات ينتابها الفقر والشقاء وعدم الاستقرار . وكان أكثر آبائهم من الأجانب مولدًا ، فهم في صراع لا ينقطع مع حضارة غريبة عنهم ، فمن أجل ذلك فتت البيئة في عضد أبنائهم العباقرة .

وقد وجدت الدكتورة مايلز في الحقائق التي جمعتها عن العباقرة الثمثة الذين اختبرتهم ، أن ثمة صفات عامة مشتركة بينهم جميعاً تقريباً . فكلهم من « أصل كريم » ، وآباؤهم على جانب كبير من الذكاء ، وقد عاش معظمهم في جو من الاستقرار والمحبة وحسن التفاهم في فجر الحياة . وتقول الدكتورة مايلز إن العباقرة في العالم كله تقريباً تتصف بالعطف والأمانة والشعور

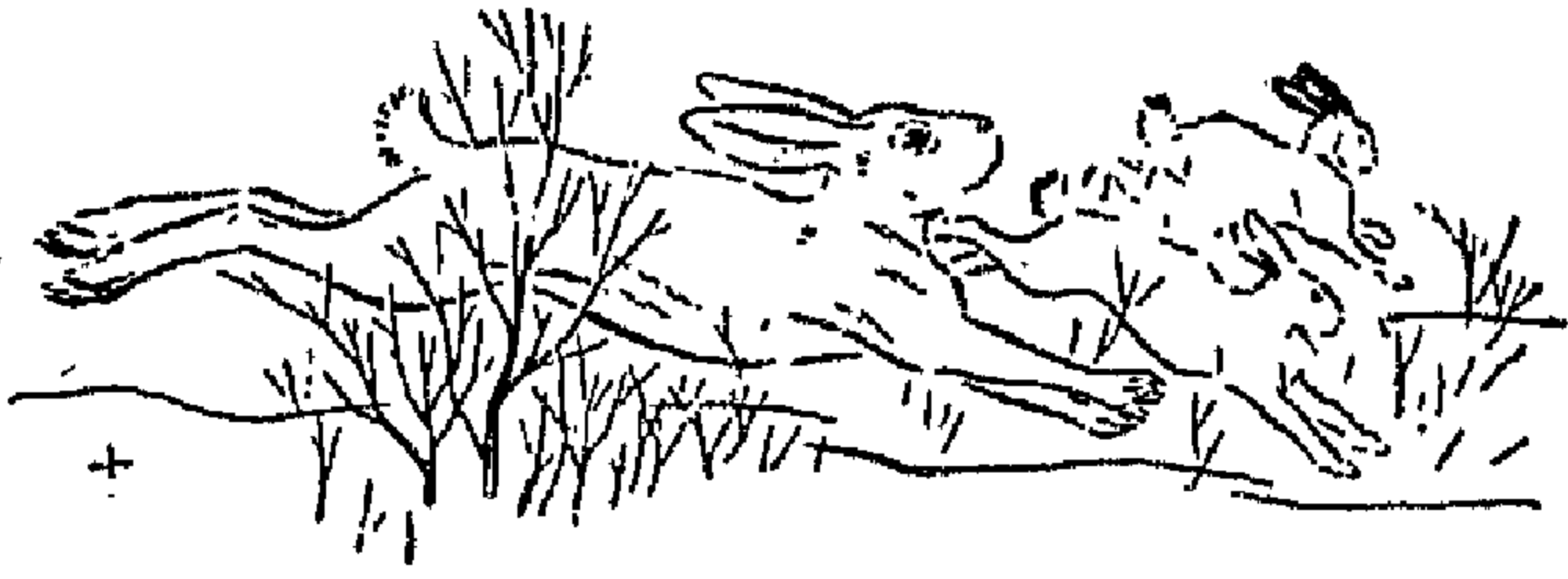
مدرسات وطبيبات وممرضات وموظفات في المكاتب وأمينات للمكتبات وفنانات ومهندسات وممثلات وموسيقيات وراقصات . والعبقيات من الإناث أقل من العباقرة الذكور ميلاً إلى الاستمرار في مزاولته ما اخترن . فقد تزوج منهن نحو نصفهن ، وسرن على النهج المألوف في المجتمع المثقف الملهذب . وترى الإناث منهم والذكور يتزوجون أشخاصاً أقل منهم في الذكاء بنحو ٢٥ درجة . ولعل أعجب ما في دراسة الدكتور ترمان أن ٢٥ في المئة من مجموعة عباقرته ، قد أصابوا من النجاح في الحياة أكثر مما أصابه الباقون ، و ٥٠ في المئة منهم أصابوا نجاحاً مقبولاً ، أما الخمسة والعشرون في المئة الباقية فقد ذهبت ريحهم وباءوا بالخيبة والخسران . وقد تبين أن أفراد الربع الأول من هذه المجموعة يكسبون ضعفين وثلاث ضعف ما يكسبه أفراد الربع الأخير ، وأنهم قد تزوجوا صغاراً ، وأن زوجاتهم أذكى ، وأن نسبة الطلاق بينهم ثلث ما هي بين زملائهم الخائبين . وتلك هي عناصر الحياة الناجحة . وتجد في الربع الأخير رجالا يشغلون مناصب قليلة الشأن ، فمنهم رجل البوليس والنجار وعامل محطة البنزين وملاحظ المحلات التجارية إلخ . فهذا موضع العجب فيما ترى من فرق بين أفراد مجموعتين من عباقرة

والدرس واضح وله خطره، فإننا ولا شك في حاجة إلى هذه العقول النادرة التي لا تكون إلا بنسبة واحد في كل مئة ألف . ويجدر بنا أن نلتبس خير الوسائل للعشور على هؤلاء الأفاضل ، وأن نعين بهم العناية السكافية . وقد نقضت الأبحاث العلمية ذلك الرأي الذي يزعم أن المقدرة الفذة تنمو وتزدهر في جو القلق والخوف والشقاء . وإذا خيّل إلينا أنها تنمو في مثل هذا الجو، فإن مرد ذلك إلى أن الشخص الموهوب يتغلب على ما يلاقى من عقبات .

وليس معنى هذا أن ليس نمة حاجة إلى قدر معقول من الفقر والنظام الشديد ، فإن حياة الكثيرين من عظماء الرجال توحى بأن ذلك عنصر لا بد منه . ولكن ليس من المحتوم أن يكون الفقر مقروناً بالقلق وعدم الاستقرار .

وإن ما يصدق على العباقرة يصدق على سائر الناس أيضاً، فإن ذكاء الرجل العادي وشخصيته يأتیان بنحير النتائج في ظلال الأحوال الحسنة المواتية . وقد يبدو هذا بديهياً ، بيد أن الآباء والمعلمين لا يدركونه إدراكاً تاماً . ولقد زودنا العلم اليوم بسبب عاجل لتعبئة عقولنا للعمل على توفير أعظم قدر من الدربة والخبرة النافعة والطمأنينة لأفراد الجيل الناشئ الجديد .

بالواجب والثبات على المبدأ ، وبنشيط الجسم والعقل ، وبالتواضع وقلة الميل إلى اللهو ، وبهدوء الطبع . والعبقرية ترتفع بصاحبها إلى ما فوق عامة البشر لاختصاصه بهذه الصفات، كما ترتقى به إلى ما فوق مستواهم في الذكاء . وأخيراً ، ما الذي تكشفته عنه أبحاث الدكتور ترمان والدكتور مايلز مما يفيد المجتمع ؟ تظهر هذه الأبحاث أن الذكاء الممتاز في الغالب هبة يحملها صاحبها منذ يولد ، إلا أننا نستطيع بالتعليم الصحيح أن نجعل ممن أوتى عناصر العبقرية الكامنة عبقرية حقيقية ينتفع البشر بمواهبه . ولعل أهم العوامل في تحقيق ذلك أمران ، الأول : الحافز المشجع ، أو الحياة في مجتمع يريد القدرة البالغة ويقدرها حق قدرها . والثاني الشعور بالثقة والاطمئنان منذ فجر الحياة . وقد ثبت علمياً الآن أن العبقرية لا تستلزم الغرابة والخروج على المألوف كما يظن أكثرنا ، وأن الشيء الذي يسمونه « المزاج الفني » ما هو إلا خصلة من خصال طفل أفسده التدليل ، نقلها إلى عالم الرجولة شخص موهوب مرهف الأعصاب ، وقد تبين له أن في طاقته أن يعيش بها بين الناس سالماً من أذاهم ، ولعله كان خليقاً أن يكون أقرب إلى العبقرية الخالصة بغير هذه الحماقات والنزوات التي يأتيا أو يتخلق بها .



مخلوق يمثل صورته للناس  
شتاء الغابات المتجمدة في الشمال ،  
وتمثل طباعته قدرة الحياة على  
مطابقة مقتضى الحال .

## الأرنب القطبي

أرنب ديقور

منصورة من

« ذي أميريكات » ميركوري

في الشتاء خفًا كالخف المبطن الذي يلبسه  
الناس ، لغاصت قوائمه في ذلك الثلج الناعم  
اللين ، ولما استطاع أن يتحرك في جو تعجز  
فيه عن الحركة جميع الوحوش والطيور ،  
إلا طائر واحد يسمى الصَّعُو .

وقد سمي هنود الغابات الأمريكية الشمالية  
هذا الأرنب باسم « وباسو » . ويسميه  
أهل أمريكا الآن « الأرنب المتأوّن » ،  
وذلك لأنه يغير لون شعره فيكون في الشتاء  
أبيض كالثلج ، وفي الصيف أغبر قائماً .  
وحياة هذا الأرنب كلها دلالة صارخة على

شيئين : سلطان الحياة وغلبتها ، وسلطان  
الموت وغلبته . ففي سنوات « الهَيْج »  
تتكاثر هذه الأرنب تكاثراً هائلاً ، فربما  
مضيت تذبج منها في كل يوم ٥٠٠ أرتب  
فلا تكاد بعدئذ ترى في جماعاتها نقصاً  
ملحوظاً . ولكن إذا جاءت سنوات  
« القحط » فشا بينها وباء فاك من الطاعون ،

أراد أحد علماء الحيوان أن يختار  
إذا لك مخلوقاً لا تكاد تذكره حتى يمثل  
ليعينيك شتاء المناطق الشمالية من الأرض ،  
حيث يطبق الصمت على براريها وغاباتها ،  
وحيث يسمع للثلج وهو يتشقق تقيض  
خافت ، وحيث ترى أغصان الشجر مثقلة  
بحملها من الثلج الأبيض ، وحيث يرى  
المرء نفسه حين يتصاعد من فيه كآله بخار  
منعقد ، وحيث يمشي في خف مبطن يسمع  
له على الثلج الناعم صريره خفي — فأقرب  
ما يختاره لذلك هو الأرنب القطبي .

هو حيوان ضئيل الجسم أبيض الشعر  
طويل الأذنين يقطن تلك الغابات في أقاصي  
الشمال المتجمد ، وهو مرح أنيس يملأ  
جنبات الغاب القاتم الهامد في زمن الشتاء  
حركة ونشاطاً ، فيثب من فوق آكام الثلج  
بسرعة كسرعة الثلج المندوف الذي تتقاذفه  
الرياح الهوج . ولولا أن قوائمه تكتسى

كان حيواناً مرحاً ترى الرقة في عينيه ،  
إلا أن ذكوره إذا جاء وقت سفادها تنقلب  
شكسة لا تنقطع فيما بينها عن العراك العنيف  
فيحاول كل منهم أن يقرب بطن صاحبه .

وهو لا يخاف أن يموت جوعاً إذا كثرت  
الثلج وتراكم ، فإنه لا يقتصر في قوته على  
البرسيم أو العشب أو ورق الشجر وحسب ،  
بل يستطيع أن يقتات بأي شيء تقريباً ،  
فهو يأكل لحاء شجر الحور والصفصاف .  
فإذا اشتدت به الحاجة أكل لحاء شجر الأرز  
والصنوبر على لدعة طعمها — ولا يزال  
يأكل منها أكلاً كاملاً حتى يصير لحمه مشبعاً  
بالصمغ فلا يستطيع إنسان أن يأكل منه .  
وقد تبين الصيادون أن بعض هذه الأرانب  
تأكل الفحاح المنصوبة للحيوانات آكلة اللحوم  
فتختطف منها اللحم المتجمد وتأكله .

وتغير فرو هذا الأرنب يعد من أعجب  
نعم الله عليه . فهو في الصيف أغبر اللون ،  
فإذا انبطح على الأرض غاب عن الأبصار .  
وهو في الشتاء أبيض اللون فإذا انبطح في  
الثلج ضلت عنه الأبصار أيضاً . وقد كان  
الرأي زمنًا طويلاً أن لون شعره هو الذي  
يتغير فيما بين الخريف والشتاء كما يشيب  
شعر البشر على مر السنين . غير أن تغير لون  
هذا الأرنب يرجع في الحقيقة إلى سقوط  
شعر الفرو ونبات شعر غيره . والأسلوب

فربما نفقت ببصرك مناطق كاملة ، فلا تكاد  
تبصر فيها أرنباً يتحرك . وسنوات الهيج  
والقحط تأتي على نظام ثابت .

وفي أواسط الشتاء القارس ، وفي ذلك  
الفضاء الأشهب ، لا تكاد ترى شيئاً يتحرك  
سوى هذا المخلوق الصغير الأبيض اللون ،  
الذي كان منذ عهد قريب أغبر اللون .  
وليس من العجيب أن تجد الهنود الحمر  
الذين يقطنون غابات الشمال الأمريكي قد  
نسجوا بعض أساطيرهم عن بطل يتميز  
بالمراوغة والتلون ، ورمزوا له برمز يشبه  
صورة هذا الأرنب .

ويقضى هذا الأرنب حياته القصيرة  
الخاطئة في رقعة ضيقة من الأرض . فمذ  
تولد صغاره غُبر الألوان كل ثلاثة أو أربعة  
منها في بطن ، ومهددا في جذع شجرة ،  
أو في حبر مبطن بأوراق الشجر — إلى  
أن تنطفئ جذوة حياته ، تراه قلما يعد  
متجولاً خارج الرقعة التي ولد فيها . وهو  
لا يحتاج في تجواله في حيزه هذا إلى شيء  
من سعة الحيلة أو لطف التدبير ، فهو يفلت  
من قبضة أعدائه بفضل ما وهب من سرعة  
عظيمة في العدو . والذي يحفظ عليه حياته  
وتكاثره ثلاثة أشياء : تغير لونه شتاءً وصيفاً ،  
وأكله كل طعام ، وكثرة نسله . وهو وإن

الذى يتم به هذا التغير فى اللون من أعجب الأشياء . فلو أنت تفتت خصلة من شعره فى زمن الخريف ، نبت مكانها شعر جديد أبيض كالثلج سابق لأوان التغير المتوقع الآتى فى زمن الشتاء . وعلى تقيض ذلك يكون شأنه إذا أنت تفتت خصلة منه فى زمن الربيع إذ ينبت مكانها شعرٌ أغبر قائم سابق للتغير المتوقع الآتى فى زمن الصيف .

وقدم هذا الأرنب ضعف قدم الأرنب الأهل . وأما أصابعها فمفرطحة متباعدة وليست مدهججة مجتمعة ، فإذا دنا الشتاء نبت على أقدامه فروٌ أبيض كثيف ، ويظل يزداد ازدياداً ، حتى إذا ما سقط الثلج تكون قد صارت خفافاً عريضة لينة خفيفة الموائىء ، فتمكنه من أن يثب فوق آكام الثلج دون أن يغوص فيها . فتراه يثب وثباً واسعاً خفيفاً رشيقاً لا يكاد يترك على الثلوج أثراً ، حيث ترى أرشق حيوان الشمال لا يكاد يمضى حتى تغوص فى الثلج قوائمه . وإذا اضطر رأيته يسبح فى الماء سباحاً قوياً كأنه يستعين على ذلك بالمجاديف .

ومع ذلك فهو مخلوق تتصرف الطبيعة فى أمره كما تشاء ، فهى تقيه كل الوقاية ،

وتضاعف نسله كل المضاعفة ، وتفتك به كل الفتك . فترى كل مفترس وضار يطارده ليناله : من الصقر إلى البوم إلى الوشق إلى الثعلب إلى الكلب إلى النمس إلى الإنسان . أما الطفيليات فتغزوه منها حشودٌ هائلة تعلق بظاهر بدنه أو تشوى فى جوفه ، فتفتك به ويقل تعدادده . وكل ما فى الغاب من ذى ظفر أو ناب عدوٌ لهذا الأرنب ، فإذا راغ منها جميعاً وبدأ يضاعف عدده ويتكاثر حتى يبلغ زمن « الهيج » ، استقبله بعد ذلك الوباء الفتاك .

ومن عجائب الطبيعة أن ترى بين هذا الأرنب وبين الصَّعو صلةً وثيقةً ، فكلاهما رمز للشتاء فى الشمال المتجمد ، غير أن الأرنب من ذوات الأربع وذوات الفرو ، والصَّعو من الطيور ذوات الريش وذوات الأجنحة . فحين يريد الصَّعو أن يبتنى لنفسه عشاً فى جذع شجرة يؤثر أن يجعل مهادَ عشه شيئاً ليناً ناعماً دافئاً ، فتراه يتخذ مهاد صغاره من فرو هذا الأرنب ، فكان الطبيعة تأبى إلا أن تقيم الدليل على قرب الأواصر التى تربط بين هذه الخلائق التى اقتحمت تلك المناطق الباردة القاسية .



احرص على الموت توهب لك الحياة [ أبو بكر الصديق ]



تستعين بريطانيا على النهوض باقتصادها برجال العلم والصناعة وزعماء النقابات والحكومة . وأساليبهم في العمل خليفة بأن تحتذى فتتفع سائر الأمم .

## الحاجة تفتق الحيلة

ستاني هامى

ثم استعانوا بنشرات وزارة الزراعة وبمشورة طبيب بيطرى ، على معرفة طرائق تربيتها . فصنعوا حظائر من خشب استنقذوه من أتقاض المبابى التى هدمتها القنابل ، وكانوا في مبدأ الأمر يجمعون فضلات الطعام والعلف لتغذية الأنعام ، ويضعونها في عربة يد ، أما اليوم فلهم عربة يجرها جواد .

قال كف : « وقد أنتجنا في السنة الماضية ٦٤٩٥ رطلا من اللحم ، فاشترت الحكومة منها ٤٤٩٥ رطلا وتركنا لنا ألفين . وقد خص كل عضو من أعضاء النادي ٥٢ شلناً ونصيبه من اللحم . وقد ختمنا السنة ولنا في المصرف مئة جنيه » .

وفي بريطانيا اليوم خمسة آلاف من هذه الأندية ، منها نحو مئتين في لندن . وما يتجلى فيها من ثقة بالمستقبل ، وبراعة وعزم على الارتفاع بما لديهم أو بما يمكن أن يجدوه ، هو صورة لما يضطرب في نفس الأمة البريطانية من روح المبادرة والنضال التى امتازت بها في سنة ١٩٤٦ .

في حديقة فكتوريا بلندن ، رأيت نادياً يعنى أعضاؤه بتربية الأنعام من أجل لحمها ، ويدبر أموره رجل يدعى « كف » كان من رجال الشرطة . وكلاهما رمز للروح البريطانية بعد الحرب .

قال كف : « الحاجة تفتق الحيلة . وقد علمتنا الحاجة ، كيف نصنع طوباً بغير تبين » . وزملاء كف جماعة تتألف من ضابطين من ضباط الشرطة ، وعامل في مصنع جعة ، وبناء وطباخ وسائق سيارة ، وحمال طوب وثلاثة كتبة . فهذه الجماعة تزاوّل في قلب لندن وفي أوقات الفراغ ، تربية الأنعام زمن السلم ، كما زاولوها زمن الحرب ، حتى يسدوا بعض العجز في طعامهم وطعام أمتهم .

وقد بدأ سنة ١٩٤١ وهم لا يملكون أرضاً ولا مالاً ولا معرفة بتربية الأنعام ، فأقطعهم المجلس المحلى فدائاً في حديقة فكتوريا ، ودفع كل منهم خمسة قروش لشراء الأنعام الخمسة الأولى ، أما بقية الثمن فأخذوها من جزّار رهنّت عنده الأنعام .

وترى صحيفة التيمس أن بقاء بريطانيا رهن « بقدره الشعب البريطانى على أن يستعين بكائه على العيش، وأن يزيد ما ينتجه من موارد ليس فيها الآن مجال للزيادة ». وقال السر ريموند ستريث رئيس مجلس القطن : « إن مستقبلنا الاقتصادى رهن بالبراعة الفائقة فى الانتفاع التام بكل عامل ، وبكل متر مربع من الأرض ، وبكل طن من الحامات ، وبكل جنيه من المال . ولن نستطيع أن ننافس غيرنا حتى يصير كل منا رامياً سديد الرماية » .

والبريطانيون ينقبون اليوم فى جزيرتهم عن الموارد التى لم تستغل ، أو التى قل استغلالها ، باحثين عن كل وسيلة فى أرضهم تعينهم على النهوض . وقد بدأوا ينفذون مشروعات تضاعف القوة الكهربائية المولدة من مساقط المياه ، وقد دل البحث الحديث على أن القوة المائية تكفى لتوليد ٤٠ فى المئة من الكهرباء اللازمة للأمة ، فيوفر ذلك ٢٠٠٠٠٠٠ طن من الفحم فى السنة . ولقد ضيع البريطانيون بين الحربين العالميتين ثلاثة ملايين فدان من الأرض الزراعية الجيدة ، لأنهم لم يتبصروا فى اختيار مواقع المصانع والمباني العامة . فلكى تتلافى الأمة ذلك ، أنشئت لجنة يديرها كبار علماء الجغرافية ، فامت منذ عهد قريب مسح

والثورة البريطانية الحقيقية ليست ثورة سياسية أو اشتراكية ، وإنما هى إقدام ولده الحاجة ودوافع النشاط والبراعة والاعتماد على النفس والتعاون . وقد ألفت هذه الثورة بين جهود طبقات الشعب المختلفة تأليفاً واسع النطاق ، وكتب صحفى كبير : « أصبح الآن لكل فرد خطره ، كما كان له خطره فى زمن الحرب » . والباعث على ذلك هو المنفعة ، إلا أنها منفعة تتخطى فائدة فرد بعينه أو جماعة بعينها ، إلى منفعة الأمة كلها وتقدمها . وهذه هى روح البريطانيون المتطلعين إلى أمام . ولم يثن الاوان بعد لتبئين عواقب ذلك ، ولكن إذا تم لأهل اليقظة والعزم والتقدم ، أن يحيا بمجهودهم اقتصادهم السقيم ، كانوا خليقين أن يقيموا للعالم — ولأهل النظريات الاشتراكية منهم — دليلاً جديداً على ما فى الاقتصاد الحر من قوة كافية متفوقة . وقد يجدون وسائل ودوافع جديدة تدفع هذا النظام دفعا مطرداً ، حتى يصير صالحاً يسد حاجات الأمة . وكل اقتصاد حر ، فبعض مصيره معلق على مصير هذه الجهود . قال السر ستافورد كرييس وزير التجارة : « لقد هدمنا اقتصادنا فى زمن السلم اختياراً وعمداً لنهض بنصيبنا الكامل من مجهود الحرب . فينبغى لنا اليوم أن نعتمد على أنفسنا فى بناء مستقبلنا » .

يسحون الآن في نباتات البلاد عسى أن يفضى بحثهم إلى إقامة صناعة العطور فيها . وقد شمل التجديد القومى دقيق الشوفان الذى يعد أهم مصادر التغذية فى البلاد ، وكان استهلاكه قد هبط هبوطاً شديداً ، فعاد زراعه وطحانوه بوزير أسكتلندة ليعينهم بهبة من المال . فقال لهم إن تمهيد الأسواق لبيع الشوفان خير من كل هبة ، وإذا أعطوه مئة جنيه ، فلعله يستطيع أن ينشط الأسواق . فأعطوه المئة بعد تلكؤ .

ثم أكتب الوزير على دراسة مناهج التدبير المنزلى فى مدارس البلاد ، فوجد الأطعمة الفرنسية فيها أكثر من الأطعمة الأسكتلندية . فقال لموظفى المدارس : « سوف نغنى منذ الآن بتعليم البنات الأسكتلديات أن يجدن طبخ المحاصيل الأسكتلندية ، حتى يؤثرها الجميع على كل طعام آخر » .

وهياً مباراة عامة ، وجعل المئة جنيه جوائز توزع على الفائزات اللواتى يتكرن خير طريقة لطبخ دقيق الشوفان ، ووعد أصحاب الفنادق والمطاعم بأن يعينوا الفائزات فى أعمال ملائمة . فدخل المباراة أكثر من ٢٠ ألف فتاة ، وتولت الملكة إليزابث - وهى أسكتلندية - توزيع الجوائز . وبعد سنتين من الترويج للشوفان على هذا النوال ، صار ما يطحن من دقيقه أربعة أضعاف ما كان .

البلاد ، وصنعت خرائط صنفت فيها أرض بريطانيا إلى عشر طبقات وفقاً لجودة تربتها . فإذا ما أراد أحد الآن أن يشيد بناء ، وجب أن يستأذن وزارة الزراعة . وقد تبينت هذه الوزارة أن سواد الناس يرضون ما تقترحه ، ويشيدون البناء الجديد حيث تكون الأرض أقل ما تكون صلاحاً للزراعة . ثم إن مشروعات الصرف الجديدة فى ١٥٠ ألف مزرعة ، صيرت . . . . . رعى فدان صالحة للزراعة .

تجد فى أسكتلندة مجلساً للصناعة يمثل غرف التجارة والمصارف وثقافات العمال والحكومة ، وعلى رأسه مدير مصرف كبير هو السر ستيفن بلز لاند . وقد عهد المجلس منذ زمن قريب ، إلى جماعة من العلماء بأن يستكشفوا ما فى أسكتلندة من موارد طبيعية لم تكشف من قبل ، وقد وجدوا فما وجدوه جيئاً ورملاً يصلح لصناعة الزجاج ، وكانت أسكتلندة تستوردها . ومئة صناعة أخرى مرتقبة ، تقوم على ما كشف حديثاً من رواسب الإردواز الجيد .

وقد كشف علماء أسكتلندة أيضاً منافع جديدة لحشائش البحر فى الكيمياء الصناعية ، وهذا خليك أن يزيد الدخل القليل الذى يصيبه صغار المزارعين فى شمال البلاد . وهم

ينفق في الأبحاث الصناعية . وإذا ما أنفقت شركة مالا على تشييد مبنى للبحث وتزويد بالمعدات، حق لها أن توزعه على ست سنوات . وتعدّه نفقة معفاة من الضرائب .

وفي مدينة مانشستر معهد للأبحاث أنشأته جمعية بحث القطن هو معهد شيرلي ، وهو يضم نحو ٤٠٠ عالم وفني ، يتولون البحث في نواحي صناعة القطن جميعاً ، من القطن الخام إلى آلات النسيج . ومنهم عشرون خبيراً يطوفون دائماً في أرجاء البلاد لكي يذيعوا النتائج التي وصل إليها علماء المعهد ، ولكي يطالعوا المعهد أسبوعاً بعد أسبوع على ما يحتاج إليه رجال الصناعة . وتتحمل صناعة القطن ثلثي نفقات المعهد وتتحمل الحكومة الثلث الباقي . ويتألف مجلس الإدارة من ثمانية وثلاثين من رجال الصناعة وثقافات العمال ، معهم إثنان يمثلان للحكومة .

وقد وضعت الخطط لزيادة العلماء والفنيين القادرين على البحث . ففي إنجلترا وويلز ثمانية مجالس إقليمية استشارية ، تتألف من خبراء يعنون بتوسيع نطاق التعليم الصناعي ورفعته إلى مستوى التعليم في الجامعات . وترى رجال الصناعة مستعدين أن يكفلوا للنجباء من موظفيهم نفقة التحاقهم بالجامعة لدراسة العلوم والصناعات . أما الصغار الذين

وقد أقيمت مباراة أخرى لكشف أساليب جديدة لطبخ البطاطس أو سمك الرنجة طبخاً يجعلها أجود وأشهى . فقد أضرت منافسة الروس بتجارة الرنجة ، ولكن الانتفاع بالمعدات والأساليب الحديثة كال تبريد السريع أخذ يعشها .

ولكي تنتفع البلاد بكل رجل وبكل مال ومورد مهما قل ، ترى رجال العلم والصناعة والحكومة يحشدون علمهم وتجربتهم حشداً يفوق ما تم لأية أمة أخرى في زمن السلم . وترى كل عالم متحفزاً ليمد يد المعونة إلى الصناعة ، مهما كان علمه نظرياً مجرداً . وقد قال أحد العلماء : « تستطيع الصناعة أحياناً أن تحول الآراء المجردة حقائق نافعة » .

وقد أخبرني السير لورنس براج ، مدير معهد كافندش في كبريدج ، أنه ينفق نصف وقته على الأقل في إبداء رأيه في مسائل الصناعة . وقال : « لقد بلغ عدد علماء الطبيعة الذين طلبهم أصحاب الصناعات أربعة أضعاف ما يتاح منهم الآن ، والرتبات المعروضة عليهم ضعف ما كانت عليه قبل الحرب . وإذا ظفرت شركة بعالم من الطبقة الأولى ليتولى قسم الأبحاث فيها ، عينته في الغالب عضواً في مجلس إدارتها أيضاً » .

والحكومة تعفي من الضرائب كل ما

انقطعوا عن الدراسة للعمل في المصانع ، فسوف يتاح لهم أن يعودوا إلى مدارسهم دون انقطاع . وأما مدرسو العلوم الصناعية فينتظر منهم أن ينضموا إلى المصانع في الحين بعد الحين لكي يسايروا تقدم الأساليب الصناعية . وسوف يختار فريق منهم في فترات منتظمة لدراسة الأساليب الصناعية في سائر الأقطار .

ومنذ عهد قريب نظمت إحدى شركات السكة الحديدية مبادلة مؤداها أن يتولى بعض رجال الشركة كل سنة بحوثاً علمية أصلية في معامل الجامعات ، وأن ينفق رجال الأبحاث في الجامعات من ستة أشهر إلى سنة في معامل الشركة لبحث المشكلات الفنية التي تعترضها في عملها .

والحكومة تتوسل اليوم بقانون التعليم الذي صدر سنة ١٩٤٥ لتكثير أصحاب المهارة الصناعية في الأمة ، وقد شرعت تزيد الكليات الصناعية للأحداث زيادة سريعة . ويدرب الآن المهندسون الذين اختصوا بتصميم الآلات والمباني حتى يلبيوا مطالب الصناعات الجديدة . وقد أخذت برأى الفلاحين وتقابات العمال ، فجعلت تنشئ مراکز في المناطق الزراعية لتدريب الأحداث من عمال الزراعة ، وزيادة مهارتهم بمزاولة العمل .

ورجال الصناعة البريطانية يستعينون بالعلماء ورجال الحكومة على فحص الصناعة البريطانية في جميع نواحيها ، حتى يتبينوا مواضع تخلفها وعلمته ، وكيف يصلح أمرها ويزيد إنتاجها ، فقد قضت الحرب على ما ألقه الإنجليز من شعور الرضى والاطمئنان الذي ولده تفوق بريطانيا الصناعي وسيادتها في أسواق العالم . وقد قال ناطق بلسان الغرفة التجارية : « ينبغي لنا أن نمتحن كل أسلوب من أساليب الصناعة ، وكل مادة من موادها ، وأن نفحص فحصاً دقيقاً ما ألفناه دهرأ طويلاً في أعمالنا » .

ويتزعم هذا الفحص والبحث عن طرق الإصلاح ، السر إدوارد أبلتون ، كبير علماء الطبيعة في بريطانيا ، وأحد رواد «رادار» ، فهو الآن رئيس مصلحة للبحث العلمي الصناعي تنفق عليه الحكومة من مالها .

وأصحاب الأعمال الكبيرة والصغيرة يرجعون إلى هذه المصلحة لطلب الإرشاد . فهذا رجل يصنع أدوات للدراجات ، وقد عزم أن يحفظ مصنعه بعد الحرب في مستواه قبلها ، فخصص أربعة آلاف جنيه للبحث ، فذهب إلى السر إدوارد وسأله كيف ينفقها ، فأعانه على الظفر برجل يحسن تصميم الأدوات ، وزوده بمعلومات عن سير الأبحاث وتقدمها .

ويوم زرت المصلحة كان مديرو شركة السكر مجتمعين فيها، وقالوا إنهم يريدون أن ينفقوا خمسين ألف جنيه على الأبحاث في العام . فلدى تحسين السر إدوارد إرشادهم، دعا عالمين من كبار علماء كيمياء السكر، وكان أحدهما أستاذاً في جامعة، والآخر ملحقاً بشركة سكر أخرى . وبعد اجتماعات دامت يومين خرج مديرو الشركة بمشروع ميزانية . وبكشف فيه أسماء باحثين من المقتدرين ، وظفروا أيضاً بخبر البحث العلمى الدائر فى كيمياء السكر، وبرأى سديد عن أنفع بحث ينفقون عليه مالههم . ولم يكلفهم كل ذلك سوى نفقة انتقال العالمين وإقامتهما يومين فى لندن .

وفى أواخر السنة الماضية نظم السر ستافورد كريس ، وزير التجارة الهام المبتكر ، جماعات العمل ، وهى تعبر عن رأى البريطانيين فى أن الصناعات البريطانية مهما بلغ تفوقها فيما مضى ، عادت غير صالحة لمجاراة الزمن . وغرض كل جماعة أن تبحث بحثاً دقيقاً صناعة بعينها ، حتى تتبين الوسائل التى تمكنها من أن تنحوض غمار المنافسة فى أسواق العالم ، وتزود المستهلك الإنجليزى بأجود السلع ، وبأقل ثمن يوافق نجاح الصناعة وحسن حالها .

و « جماعة العمل » مؤلفة من أربعة

أعضاء يعينهم أصحاب الصناعة ، وأربعة تعينهم نقابات العمال ، وأربعة يمثلون الأهلين ، ورئيس محايد تعينه وزارة التجارة . وتجد بين الذى تم تعيينهم فريقاً من أكبر رجال الصناعة وزعماء العمال ، وتجد أيضاً طائفة من أقدر رجال العلم والاقتصاد وإدارة الأعمال . وهم جميعاً لا ينالون أجراً على عملهم . وقد عينت الجماعات الخمس الأولى لتفحص صناعات القطن والجوارب والأثاث ، وأوانى الخزف . ويوم كنت فى مانشستر كانت « جماعة العمل » التى عينت لفحص صناعة القطن جادة فى عملها ، مع أنها لم تشكل إلا منذ ثلاثة أيام . ورئيسها هو السر جورج شوستر ، مدير عشر أو أكثر من الشركات الكبيرة، ومن أقدر رجال الأعمال فى إنجلترا . وقد لقيته فقال لى : « إن مجالس الإدارة التى رأسها تعلم ان لا رخاء لأحد منا إن لم يكن الرخاء عامّاً شاملاً » . وكذلك ترى أن البريطانيين فى تضامنتهم هذا التضامن العجيب ، على استرداد قوة الأمة وسلامة كيانه ، يرمون إلى استرداد قوة كل فرد فيها وسلامة كيانه . وقد يسفر عملهم هذا عن دليل جديد ناهض على أن الاقتصاد الحر خير من أى ضرب آخر من ضروب الاقتصاد ، وأنه يكفل للأمم ما تبغى من النهوض والارتقاء .



# هذه طبائع البشر

دنا القطار من مدينة أ، جدن في ولاية  
مين يوتاه ، أقبل الحمال على الركب في  
العربة التي كنت فيها وقال بلهجة الجدة :  
« سيداتي وسادتي ، إلى الشمال سلسلة من  
الجبال ، وفيها فمة يغطيها الثلج ، وتدعى  
بوة العشاق » .

فاشرأبت أعناقهم ليتملوا من المشهد ،  
وهضى الحمال فقال : « ومنذ سنة تقريباً ترك  
القطار عروسان لكي يصعدا في هذه الجبال  
وهبت عاصفة ثلجية شديدة فضلاً ، وظلاً  
ثلاثة أيام يهمان على وجهيهما ، وقد برح  
بهما البرد والجمع ، فعزما أخيراً أن يقفزا  
من الجبل إلى الهوة تخلصاً من العذاب  
والحياة . وكان في عناقهما الأخير ، وإذا  
العروس تصيح : ما هذا في جييك يا حبيبي ؟  
فتأس جيبه وقال : إنه كيس من الفول  
السوداني اشتريته بقرشين ونحن في القطار .  
قال الحمال : « وأتخذها الفول من الجوع  
وأخيراً شقا طريقهما إلى أقرب قرية .  
« فإليكم سيداتي وسادتي . فولاً سودانياً  
مملحاً إن شئتم ، أو فولاً مسكراً .

« الكيس بقرشين » .

وقد غلبت ضجة الركب على تهليله ،  
ولكنه باع الفول !

[غوردن هنز]

قضيت منذ عهد قريب ، إجازة في  
نيويورك ، فرأيت ذات يوم سيارة نقل  
مثقلة بأوان زجاجية تخرج مدبرة من  
فناء المصنع إلى الشارع ، فمرت سيارة نقل  
كبيرة وصدمتها فتحطم الزجاج ، فسخط  
السائق وكاد يتفجر سخطة دمعاً مسكوباً .  
واحتشد جمهور كبير من الناس ، ثم تقدم  
منه شيخ فاضل وقال بلهجة العطف :  
« أحسب أنك مضطر أن توفي ثمن الزجاج  
المحطم من جييك الخاص » .

فقال السائق كسير القلب : « أحسب  
ذلك » .

فقال الشيخ : « خذ هذا الريال وهات  
قبعتك أديرها على الناس لعل بعض الخيرين  
يجود بما يعينك » .

فتقدم أكثر من مئة منهم وألقوا  
في القبعة بعض ما تيسر لهم من المال . ثم  
استرد السائق قبعته ، وأخذ المال ودسه  
في جيبه ، وأخذ الجمع يتفرق ، فالتفت  
السائق فرأى الشيخ الخير منصرفاً فقال :  
« والله إنه لرجل ماهر ذكي . إنه رئيسي »

[جيمس هودجز]

دخل شاوليش شديد الأسر وثيق التركيب  
من مشاة البحرية فناء مدرسته القديمة

في بوسطن، ومشى إلى مكتب الناظر وكانت  
أوسمة الحرب تزين صدره شاهدة له  
بالشجاعة والإقدام . فحياه الناظر أحسن  
تحية ، وتحدث مع تلميذه السابق عن بعض  
تجاربه في معارك جزيرتي أيوجيا وأوكيناوا  
ثم سأله : « أتمه شيء أستطيع أن أسديه  
إليك؟ » فقال الشاويش : « نعم ، أنوى أن  
ألتحق بالجامعة ، فهل تتفضل بإعطائي  
نسخة من درجائي في المدرسة ؟ »

فقال الناظر : « طبعاً ، طبعاً ، إذهب  
إلى الحجرة ٢٠٠ واسأل المس جونز ، فهي  
تحفظ سجلات الطلاب جميعاً » .

فتردد الفتى هنيئة ، وقال متلعثماً :  
« ألا أستطيع أن ترسل إليها من يأتيني  
بها ، فأنا ما زلت شديد الخوف منها » .  
[ تشارلز شارب ]

لى صديق من رجال الزيت ، فاتح صاحب  
منزعة كبيرة في تكساس عسى أن يؤجره  
أرضه ليحفر فيها آباراً لاستخراج الزيت ،  
وكان صاحب المزرعة مشهوراً بتربية أغنام  
كريمة حمراء الصوف ، لا تزال تراها تتهاذى  
في مراعيه الفاخرة ، وكانت أغنامه أثيرة

عنده ، فرفض كل عرض مُعرض عليه .  
وقال له صاحبي : « تصور ما تستطيع  
أن تصنعه بهذا المال الكثير الذي أعرضه  
عليك — تستعمل الكهرباء في إضاءة  
منزلك وفي تدير أمورهِ ، وتبنى جدرانك  
بالإسمنت ، وتشترى المعدات الميكانيكية  
والكهربائية التي توفر على زوجتك شيئاً  
كثيراً من عناء العمل . ألا يستهويك  
كل هذا ؟ » . فقال المزارع : « لا »

لكن رفضه لم يفت في عضد صاحبي ،  
فأعاد الكرة عليه . فقال : « تصور غابة  
من أبراج آبار الزيت في هذه الأرض  
يتدفق منها الذهب الأسود السائل ليل نهار ،  
وتصور هذه الأبراج مضاءة في الليل  
فيراها الرائح والغادي من مسافة أميال  
كثيرة . أتستطيع أن تتخيل منظرًا أجمل  
وأروع من هذا المنظر ؟ »

فقال المزارع : « نعم أستطيع » ، ثم  
أشار بذراعه إلى المراعى الفسيحة وقال :  
« منظر هذه الأغنام الحمر ترتع في هذا  
البساط الأخضر » .

[ ميلدريد ثابر كلارك ]

•••••

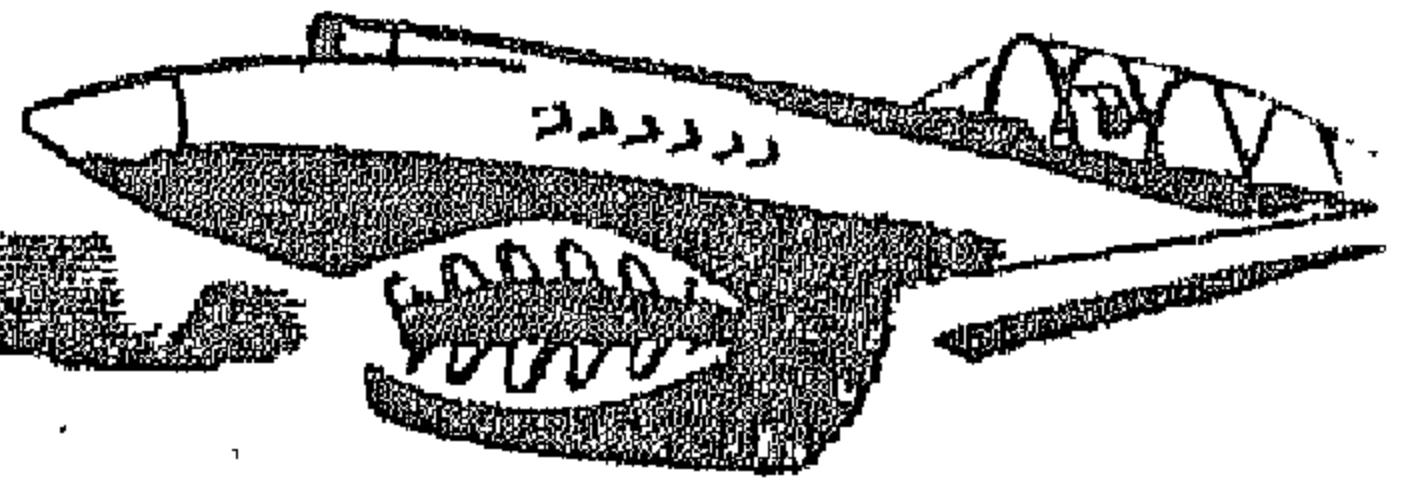
قال القاضي لمتنازعين : لماذا لا تفصلان في خلافكما خارج المحكمة ؟  
فقالا : ذلك ما كنا نفعله حين تدخل فيما بيننا البوليس .

كانوا من أبرع طياري الحرب ، فصاروا اليوم من أنفع طياري السلام .

## عادوا يشقون أجواز الفضاء

دوت إدي

مختصرة من " ذى أميريكان مجازين "



من زملاء روبرت السابقين فى الصين والهند ، فكانت الاستجابة فوق ما توقعنا سرعة وحماسة . فأرسل أحدهم بالتلغراف سبعة آلاف ريال ، وطلب أن يعرف : « متى نبدأ العمل ؟ » وتلقيا من رجال الصناعة الأربعة فى كاليفورنيا برقية فيها : « اجمع كل المال الذى تستطيع أن تجمعته ، ونحن نشترك بمثله ريالاً بريال » . فمما أشرف الأسبوع على نهايته حتى كان پرسكوت وزوجته قد جمعا تسعين ألفاً من الريالات .

فأوصى پرسكوت من فوره على ١٤ طائرة من طائرات الشحن ذوات المحركين ، ودفع المبلغ الذى جمعه قسطاً أول من ثمنها ، واتفق على أن يوفى الباقي ، وهو ٣٢٠ ألف ريال ، أقساطاً شهراً بعد شهر . وكانت هذه الطائرات مصنوعة من الصلب الذى لا يصدأ ، وكانت رؤوسها ضخمة تزيد من قدرتها على حمل ما تحمل ، وكانت ذيولها مرتفعة ، تستطيع أن تدلى منها معابر تعبر عليها سيارات النقل إلى جوفها الرحب الذى يتسع لبضائع تبلغ زنتها عشرة آلاف رطل . وكان پرسكوت قد قاد هذه الطائرات ،

يوم قأظ من أيام الصيف الماضى فى مجلس روبرت پرسكوت وعروسه ، فى شقتهم الضيقة المكتومة فى وشنطن . وقد كان روبرت من أبطال الطيران الحربى فى الصين وطيران النقل فوق جبال همالايا ، وكثيراً ما ورد ذكره فى الصحف ، وهو شاب مديد القامة دمث الأخلاق يخفى وراء لينة عزماً كالحديد ، يجلس هو وعروسه يتحدثان فيما عسى أن يعملوا فى المستقبل .

فقال روبرت : « خطر لى أنه يحسن بنا أن ننشئ خطاً للنقل الجوى . فلم لا ندعو بعض الذين طرت معهم فى آسيا إلى المساهمة ؟ وأنا أعرف أربعة من رجال الصناعة فى كاليفورنيا ، خليقين أن يشتركوا معنا . فماذا يمنع أن ننشئ خطاً جويّاً لنقل البضائع من طرف القارة إلى طرفها الآخر كأن الطائرات سفن تروح وتعدو حيث تدعوها ضرورة العمل ؟ وأنا أظن أن العمل قيم بالتوفيق .

فأرسلوا برقيات إلى من يعرفان عنواناتهم

فتبين أنها تستوى في الجو غير مضطربة ولا مترججة ماضية إلى طيتها .

وانتخب برسكوت رئيساً للشركة، فاتخذ مقره في المطار الأهلى في لونغ بيتش بكاليفورنيا على ساحل أمريكا الغربى ، ولكن الطائرات التى اشتراها كانت جميعاً في ولاية جورجيا قرب الساحل الشرقى ، ففتش في جيبه فلم يجد من المال إلا ما يكفيه ليدير بواحدة منها من الشرق إلى الغرب .

ثم قضى أسبوعين يذرع مدينة لوس أنجيليس يبحث عن حمولة ينقلها بطائراته ، فذهب بحثه أدراج الرياح . وكان مكتب الشركة لا يضم سواه هو وزوجته وآلة كاتبة مستعارة . وكان اليأس قد أخذ يدب في نفسها ساعة دق التلفون : هذا تاجر الفاكهة الكبير رالف ميرز يسأل : « أتستطيع أن تنقل غداً ملء طائرتين من العنب الغض ، إلى الساحل الشرقى ؟ » كانت يد روبرت ترتجف ، ولكن صوته ظل هادئاً مترناً حين رد : « لا بد لى من أن أراجع جداول الطيران » . وقلب أمام سماعة التلفون أوراقاً كثيرة كان معظمها أوراق حسابات لم تسدد ، ثم قال : « آسف ليس عندنا سوى طائرة واحدة متاحة في غد . فهى لك إن شئت » .

هى فرصة قد منحت بعد طول الانتظار ! فنقل أربعة أطنان من العنب إلى جورجيا فتلقاها بدال في نفسه نفحة من الشعر ، فأعلن عنها : « عنب جاء بطائرة خاصة وندى كاليفورنيا لا يزال يتلأأ عليه » . وجعل سعر الرطل ١١ قرشاً ، حيث يباع عنب جورجيا بثلاثة قروش ونصف . ثم أبرق ملحاً في طلب قدر آخر منه .

وسمع روبرت أن الأسر النازحة من نيويورك إلى الغرب تلقى مشقة عظيمة في نقل أشياءها نقلاً سريعاً ، فتحدث بالتلفون مع مكتب يتولى شحن الأثاث . فما أصبح الصباح حتى كان روبرت في طائرته ييم شطر الغرب ، وكان في جوفها أثاث خمس أسر ، بينها عربات للأطفال ومواقد للأفران ، وقفص فيه كنار غرييد .

فلما بلغ كاليفورنيا وجد مصدر العنب يرعد ويبرق ويصيح : « إننى في حاجة إلى طائرات ! فكل بدال في أمريكا يلحف في طلب عنبى الغض » . فقال برسكوت : « خذ جميع الطائرات التى تستغنى عنها » . وعمد ليلاً إلى التلفون يخاطب زملاءه في شتى أرجاء البلاد . فهذا هدمان ، ففى غض الأهاب كان قد أسقط خمس طائرات يابانية في أول معركة جوية خاض غمارها ، وهذا كرنيليوس الندى اشتهر بأنه أصلب

الطيارين عوداً في ميدان الصين ، وهذا  
روسبرت رجل هادىء عاد حياً بعد انقضاء  
٦٤ يوماً على سقوط طائرته في مجاهل جبال  
هماليا ، وهذا كنج رئيس قسم الإشارة  
وكان لا يبرح مكانه في المطار إلا بعد أن  
نبدأ القنابل اليابانية في الانهمار عليه .  
وعثر أيضاً على ويكفيلد وقد عاد لساعته  
من الهند وإيران ، وعلى ويرتا رئيس قسم  
التسليح في وحدتهم القديمة . فطلب إليهم  
جميعاً أن يسرعوا إلى جورجيا ليحيثوا  
الطائرات إلى كاليفورنيا ، وما فتشوا منذ  
تلك الليلة يعملون عملاً لا ينقطع .

ومعظم ما ينقلونه من البضائع المألوفة :  
بطيخ ، وكريز ، ومحار البحر ، ورياش  
البيوت ، ولكنهم يصادفون في الحين بعد  
الحين طلباً عجيباً . فقد دقّ التلفون مرة  
في بيت برسكوت في الثانية صباحاً ، فإذا المتكلم  
موظف في شركة زيت فقال : « لقد تعطلت  
إحدى سفننا في ميناء جالفستون في خليج  
المكسيك ، وينبغي أن نرسل إليها تريينا  
جديداً على أن يصل قبل ظهر غد ،  
أفتستطيعون أن تنقلوه ؟ » فقال برسكوت  
وهو بين النائم واليقظان : « نحاول » .  
فلم تكد تنقضى ساعة حتى قامت الطائرة  
وسلمت التربين في الموعد المضروب .

وفي ليلة أخرى تحدث بالتلفون تاجر

من تجار الدواجن ، وكانت طائرته قد  
تعطلت عند مفترق طرق في أواسط أمريكا ،  
فقال : « عندي ٨٠٠٠ من الفراخ وقد  
ولدت أمس وستموت غداً إن لم تصل  
إلى مربى الدواجن في لوس أنجيليس .  
أستطيع أن تنقلها ؟ » فنقلها .

ويمكن أحد تجار الأزهار في لوس  
أنجيليس من أن يظفر بأول شحنة شحنت  
بعد الحرب من بصل السوسن والخزامى ،  
فنقلتها سفينة من هولندا إلى نيويورك ،  
ولكنه عجز عن نقلها على وجه السرعة  
من نيويورك إلى كاليفورنيا ، فحدث  
برسكوت بالتلفون وقال : « لأحد منافسي  
شحنة مثلها ستصل نيويورك على السفينة  
التالية ، وأريد أن أسبقه » . فنقلت طائرات  
برسكوت أربعة أطنان من هذا البصل ،  
من شرق أمريكا إلى غربها .

ومنذ أسابيع طلب مخزن للعقاقير أن  
تتولى هذه الطائرات نقل ١٥٠٠ رطل  
من البنسيلين من نيويورك إلى كاليفورنيا .  
وليس في وسع هذه الجماعة من الطيارين  
أن تنهض بكل ما يطلب منها ، فقد رغب  
إليها أحد المهووسين من محبي الحيوان أن  
تنقل له من بوسطن إلى سان فرانسيسكو  
جاموستين قد أحسن تدريبهما ، فقال وهو  
يحاول إقناع برسكوت : « إنهما من

من ثمن الطائرات ، فاضطروا أن يبيعوا ستاً منها بمبلغ ٢٥٩ ألف ريال ، فدفعوه كله من أصل الثمن . وفي آخر الشهر الثاني دفعوا ما بقي عليهم من ثمنها ، فصارت جميع الطائرات الباقية ملكاً حراً لهم . وقد تم لهم ذلك برغم ما نزل بهم يوم شبت النار في إحدى طائراتهم على الأرض في دترويت واحترقت . ويقول پرسكوت : « كان ذلك أسود الأيام التي مرت بنا » ، ولكن شركة التأمين غطت هذه الخسارة .

وقد أصابت شركة پرسكوت وصحبه — ناشونال سكاي واى — نجاحاً باهراً . فطائراتها تعبر الولايات المتحدة من الشرق إلى الغرب ومن الشمال إلى الجنوب كل يوم ، وتتقف حيث تجد ما تنقله ، وتبقل البضائع بأجر لا يزيد على خمسة قروش عن الطن مسافة ميل . وليس لها برنامج محدد ، ولا طرق معينة ، بل تذهب كالسفن الجوابية حيث يقتضيها شحنها أن تذهب .

وأجل شأناً من كل ذلك أن پرسكوت وصحبه يتولون لحسابهم أعمالاً حذقوها وأحبوها . ولست تراهم مديري الشركة وموظفيها وحسب ، بل هم أيضاً الذين يتولون أعمال القيادة والملاحة والإشارة والإصلاح الميكانيكى فيها . وهم يصيرون فى كل ذلك متعة عظيمة .

الحيوانات الأليفة ، وفى وسعها أن تقبلك متى طاب لها » ، ولكن فكرة قبلة من جاموستين فى طائرة محلقة على ميلين من سطح الأرض ، لم تغره بالموافقة .

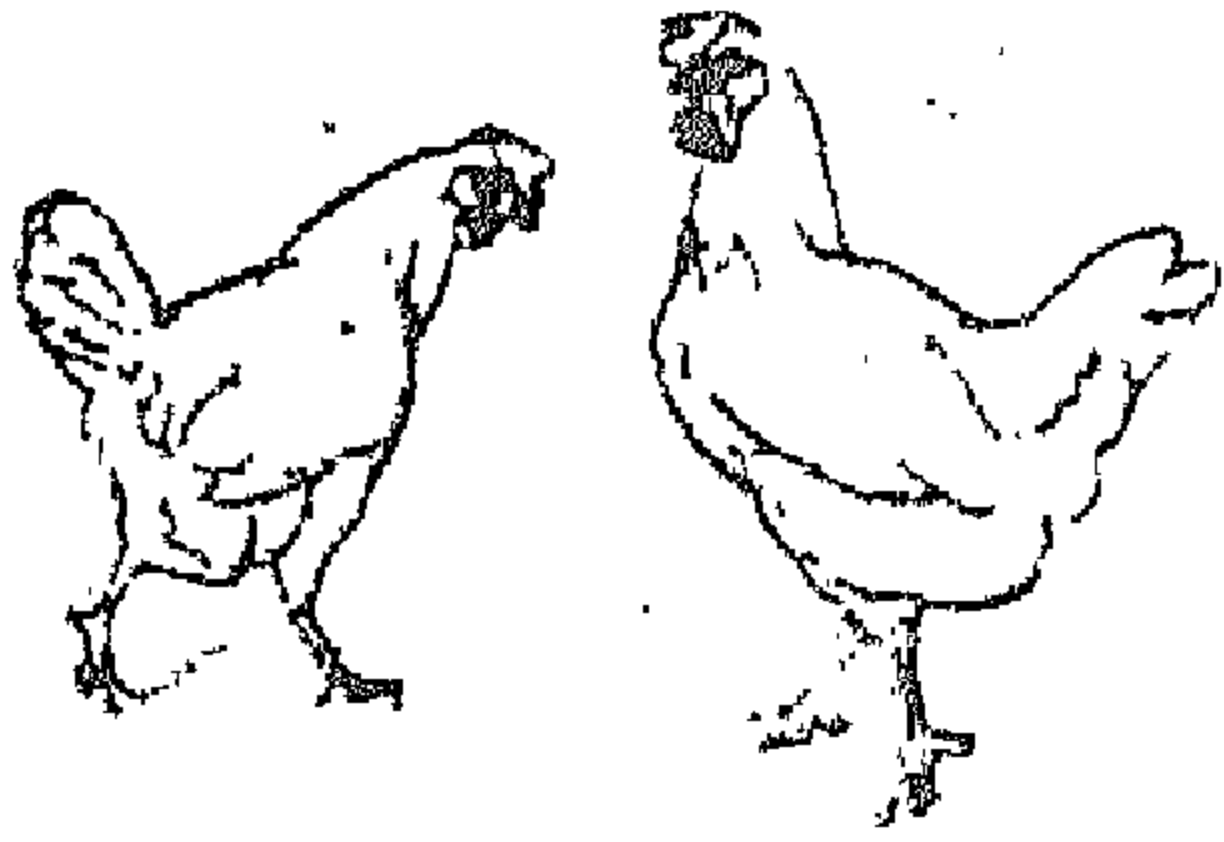
وقد أعدت هذه الطائرات لتكون ناقلة للبضائع ، ولكنها مجهزة بكراسى تطوى وتنشر تصلح للركاب . وقد نقلت مرة جماعة من غرب أمريكا إلى شرقها لحضور مأتم ، ولكن أكبر جماعة نقلتها ، كانت على أثر وصول الطراد أستوريا إلى مرفأ سان بدرو فى كاليفورنيا فى أكتوبر الماضى ، بعد أن قضى سنة كاملة فى المحيط الهادى .

وقد تحدث أحد البحارة بالتلفون مع پرسكوت وقال : « إنه ظفر هو وبعض زملائه بإجازة شهر ، وإنهم يريدون أن يستأجروا طائرة خاصة لتنقلهم إلى بيوتهم على ساحل أمريكا الشرقى . وانتشر خبر هذا الطلب فى الطراد كالنار فى الهشيم ، فما أقبل المساء حتى كانت جماعات أخرى من البحارة قد استأجرت أربع طائرات أخرى ، فنقلت الطائرات الخمس ١٢٤ بحاراً أضر بهم النوى إلى نيويورك ، ثم أعادتهم منها بعد شهر إلى مرسى الطراد .

نعم ، لم يكن طريقهم مفروشاً بالورد والريحان ، فقد حدث لهم مثلاً أن عجزوا عن توفية ٢٠٠٠ ريال وهى قسطهم الثانى



كان هنري ولاس رائداً في توليد الذرة الهجينة . وهذا ابنه هنري براون ولاس، يجري على مبادئه في تطبيق مبادئ الوراثة ، فيولد دجاجاً جديداً عجيباً .



## أمير الذواجن

### دجاج "هاى - لاين"

بول دى كرون

مختصة من مجلة "كنترى چستمان"

قد حاول أن يوجه عناية ابنه ، وهو في الثانية عشرة من عمره ، إلى الذرة الهجينة فأخفق . ثم أهدت مسز ولاس إلى أولادها اثني عشر فرخاً من الدجاج ، فقررت هذه الهدية مصير ابنها هنري براون . فقد اشتعلت حماسته اشتعالا . وفي السنة التالية صنع الأب لابنه بيتاً لتربية الدجاج في فناء الدار ، وأعطاه مئة فرخ من صنف « هوايت روك » ليحرب بها تجاربه .

بدأ هنري براون ، يتدرب على التجربة العلمية بما عاينه من بؤادر الإخفاق في تربية الدواجن . فقد نزل المرض بكثير من فراخه لقلّة تجربته في تغذيتها وتدير أمرها . فحاول أن يعالجها بما وهبه أبوه من أدوات طبية ، فصار خبيراً في مراقبة بيوتها ، ( وكانت أمه تحل محله حين يذهب إلى المدرسة ) ، وسجل في دفاتره تسجيلاً دقيقاً وجوه الفرق الخفية في قدرة دجاجة على وضع

فناء دار ريفية في قلب أمريكا ، مهدداً لانتلاب عظيم في إنتاج الطعام بالسيطرة على أسباب الوراثة سيطرة عملية . فهناك شقّ هنري أ. ولاس الطريق المؤدى إلى توليد بذور الذرة الهجينة\* ، التي تفوق الذرة التي ولدت منها في مقدار المحصول وجودته . وهناك أيضاً تجد ابنه هنري براون ولاس ، قد أذكت حماسه روح التجربة الزراعية التي أسفرت اليوم عن فراخ هجينة ممتازة — وهي دواجن بلغ تفوقها في وضع البيض وفي خواص أخرى ، مبلغاً حمل المزارعين على أن يبتاعوا منها نصف مليون أو أكثر في السنة الماضية . وفي سنة ١٩٢٧ يوم أنشأ هنري ولاس شركة الذرة الهجينة ، ولد مشروع السيطرة على الوراثة في الفراخ ، في فناء دار ولاس الريفية بغير تقدير أو تدير . كان ولاس

\* انقلاب في زراعة الذرة « المختار »

نوفمبر سنة ١٩٤٥ ص ٢٧

البيض ، فكان في عمله أدنى إلى العالم الكبير منه إلى الصبي العرّ .

وشد الأب أزر ابنه ، فأضاف إلى سربه بعضاً من دجاج « أوسترالوريس » الأسود ، وستة من الديكة العريقة ثمن كل منها ٣٠ ريالاً .

وقد لاح يومئذ أن ما تعلمه هنري براون كان شيئاً لا جدوى منه ، فمهما يكن الدم الذي يدخله في عروق الدجاج حراً كريماً ، فلا يلبث الدم العادي أن يغلب عليه ويسوده . وكانت قدرة الدجاج على وضع البيض ونشاطها العام يتفاوتان تفاوتاً كبيراً ، فاستعان بأبيه فبين له علة ذلك . ذلك أن الدجاج كالذرة لا يلد أبناء طبق الأصل إلا إذا ظفرت بسلالات نقية ، بأن تُزاوج بين الأقارب الأدنى ، ثم بتزويج ذكر وأنثى من سلالتين نقيتين .

فلما ذهب هنري ولاس إلى واشنطن سنة ١٩٣٣ ليتولى وزارة الزراعة ، ذهب ابنه لطلب العلم في الجامعة ، وغلب الظن يومئذ أن نجاح التجربة في توليد الذرة الهجينة لن يتكرر في توليد الفراخ الهجينة ، فقد جرب ذلك فريق من أشهر الذين يربون الفراخ فأخفقوا . وقد بدأوا مرة بعد مرة يحدوهم أمل عظيم ، فزاجوا بين الذكر وأخته ، ولكن الأجيال التالية

أخذت تضعف ضعفاً مطرداً ، وازداد معدل ما يموت من الفراخ ، وأصبح البيض أضعف من أن ينفلق عن فراخه . وما لبثت السلالات التي تولدت من مزاجاة الأقارب الأدنى حتى تلاشت .

وفي أثناء عطلة الصيف اشتغل هنري براون مع فريق من الذين اشتهروا بتربية الدجاج ، فتعلم منهم كيف تحسّن الفراخ التي تربي بالطريقة المعهودة ، فهم يختارون الإناث اختياراً دقيقاً لما تتصف به من نشاط وقوة ، أو تبكير في البلوغ ، أو سرعة في وضع بيض جيد التفريخ . وقد استوقف اهتمامه تلك الإناث المتفوّقة التي تضع الواحدة منها ٣٠ بيضة أو أكثر في السنة ، وأسراب خاصة بلغ ما تضعه الأنثى منها ٢٠ بيضة على المعدّل في السنة . ولكنه عرف أيضاً أنه حين تنقل فراخ هذا الدجاج المتفوّق من بيوت الحضانة إلى مزارع الفلاحين ، يهبط عدد ما تضعه من البيض . ولذلك كان معدل وضع البيض في أمريكا معدلاً منخفضاً .

ولكن آل ولاس ثابروا . وعلى أن الريب كان يساور مربى الدجاج المرسين ، عمد ولاس الكبير في سنة ١٩٣٥ إلى إنفاق ما تربحه شركة الذرة الهجينة على تربية الدجاج على مبدأ مزاجاة الأدنى . واشترك

في هذه التجربة صديقه العالم بالوراثة ،  
« ريموند بيكر » .

وما كاد هنري براون يتخرج من الجامعة  
سنة ١٩٣٨ حتى انضم إلى هذا المشروع  
الخيالي ، وما لبث حتى اصطدم بالعقبات .  
وكان تفاؤل الشاب قد حمله على أن يملئ  
مذكرة ذكر فيها خطة باهرة غرضها  
أن تحدث انقلاباً في تربية الدواجن ، فقال :  
إن عليك أن تبدأ بخير ما تظفر به من  
دجاج « ليجهورن » الأبيض ، ودجاج  
« رود أيلند » الأحمر الشائع ، وليكن  
من السلالات التي تضع بيضاً كثيراً ، ثم  
زاوج بين الأخ وأخته من كل سلالة في أربعة  
أجيال متوالية . وينبغي أن تنق السلالة  
تنقية لا هوادة فيها ، وتنبت الضعيف  
من الفراخ ، والذي يتأخر بلوغه من  
الدجاج وما كان منها قليل البيض ، أو كان  
زغبه مبكراً في السقوط . ثم زاوج ما يتبقى  
لديك من ديك « ليجهورن » ودجاجة ،  
وتحتفظ من نسلها بما كان أعظمها قوة  
ونشاطاً . وتجري على هذه الوتيرة في  
مزاوجة ديك « رود أيلند » الأحمر  
ودجاجة . ثم زاوج ما تصطفيه من الصنفين  
فتظفر بفراخ متفوقة كل التفوق .

وقد تم ما توقعه ، على شدة ما لقي من  
المتاعب . فمزاوجة الأدنين في الدرة لعب

وعبث إذا قيست بهذا المشروع . ففي  
وسعك أن تخزن بذور الدرة التي تسفر  
عنها المزاوجة ، وأن تنسى أمرها حتى يحين  
زمن البذر . أما هذه الفراخ ، فيالله منها !  
فمنذ تولد ، تجدد في رعاية ألوفها المؤلفة  
عناء متصلاً .

انظر إليها تتواهب في أقفاصها ، أو تعدو  
في الأرض الخلاء أو في بيوت التربية ، فإنه  
ينبغي لك أن تجمعها ، وأن تمتحن دمها ،  
وأن تصنفها أصنافاً ، وأن تطعمها ، وأن  
تسقيها ، وأن توقيها الخطر وعوادي الجو  
والمرض ، ثم ينبغي لك أن تراقب جميع  
خواصها العجيبة المحيرة التي تجعل للدجاج  
قيمة مالية ، وأن تمتحن هذه الخواص —  
وكل هذا ينبغي أن يسجل تسجيلاً دقيقاً  
منتظماً . ألتستطيع أن تتصور مشقة حفظ  
هذه السجلات ؟

ولو كان سلوك هذه الدواجن الجديدة  
كسلوك الأصناف الشائعة ، لكان الأمر  
على جانب من اليسر ، ولكن مزاوجة  
الأدنين أخرجت أغرب أسرار الوراثة .  
فهذه طيور قوية الجسم نشيطة ، ولكنها  
فتاكة — فهي تفتك بكل فرخ ضعيف  
يدنو منها . وهذه طيور غريبة تغرد إذا  
أزعجتها ، وتلك طيور أخرى تأتي أن  
تخرج من بيوتها في طلب الطعام أو

ثمانية أشهر يقيد في سجلات دقيقة ما يبضه الفريقان .

فأسفر ذلك عن نتيجة تذهل العقل ، فقد كان معدل البيض الذى باضته مئة من « هاى لاي » ٥٤ بيضة فى اليوم ، يقابلها معدل ٣٥ باضتهامئة من الأصناف الشائعة .

وقد ثبت أنها صلبة العود شديدة المقاومة لاختلاف أحوال الجو ، لاتعبأ شيئاً بالحرارة أو البرد ، وتمضى على وتيرة واحدة من وضع البيض . وقد بكرت إلى وضع البيض فزاد ما وضعته فى أكتوبر ٧٠ فى المئة عما وضعته دجاجات الأصناف الشائعة ، وكان البيض كبيراً من حجم واحد ، يبلغ وزن اثنتى عشرة بيضة منها خمساً وعشرين أوقية .

وفى سنة ١٩٤٤ — ١٩٤٥ أقام قسم الزراعة فى ولاية إلينوى مباراة بين الدجاج البسوس فى سنة كاملة ، فكان ماتم لدجاج « هاى لاي » صفحة جديدة فى تاريخ تربية الدواجن . فقد أخذت ثلاث حظائر من سرب يربى فى مزرعة كسائر المزارع فدخل دجاجها المباراة ، فتفوق على ٤٧ حظيرة من الدجاج الشائع . وقد كان السبق لدجاج هاى لاي منذ أول المباراة ، واحتفظ بقصبه طوال السنة ، وزاد معدل ما وضعه من البيض ٧٣ ر ٥٣ فى المئة على معدل ما وضعه دجاج الحظائر الأخرى .

الماء ، فهى خليفة أن تموت جوعاً . ثم طغا المرض ، فتوالت الانفلونزا والفاش وجدرى الدجاج ، فقضت على نصف ما استولده هنرى براون من الدجاج الكريم العزيز .

ولكن عالم الوراثة ريموند بيكر بين ظلفتى ولاس أن هذه الجائحة نعمة فى ثوب نعمة ، فما قتله المرض من الطيور العاجزة بطبيعتها عن مقاومته ، ترك له الطيور القوية الشديدة الأسر . ومن ثمة أبى هنرى براون أن يداوى فراخه المريضة ، وتركها معرضة لجميع الأحوال والأمراض التى يحتمل أن يتعرض لها نسلها فى مزارع الفلاحين .

وبعد أن تطهرت هذه السلالات فى نار حراوة الأدنين ، ظفر ولاس بطير فذ فى التاريخ ، فأطلق عليه اسم « هاى لاي » . وهو دجاج وثيق التركيب ثقيل الوزن ، أبيض اللون لولا ريشات سود ، ومسحة من لون وردى على العنق فى الحين بعد الحين . وقبل أن يعرض هنرى براون هذا الدجاج الفذ للبيع ، امتحنه أشد امتحان ، فقد ظل اثنان وتسعون سرباً منه أربع سنوات ، فى أربع وتسعين مزرعة مختلفة . وكان ينبغى لهذه الأسراب أن تنافس الدواجن الشائعة التى ولدت وتربت فى هذه المزارع فألفت أحوال المعيشة فيها . وظل

وأجريت مباراة في سنة ١٩٤٤ بين دجاج هاى لاين ودجاج ليجهورن الأبيض فكان معدل ما وضعه دجاج هاى لاين ٢٠٠ بيضة ، مقابل ١٤٣ بيضة وضعها دجاج ليجهورن ، وكذلك يزيد ربح المربي من دجاجة هاى لاين ٤٠ قرشاً ، على ما يربحه من دجاجة ليجهورن في السنة . وقد تحول هنرى براون ولاس الآن من عالم يجرى تجاربه في فناء دار ريفية ، إلى مدير عمل يطرد نمواً وسعة . فقد أُنْتُج في سنة ١٩٤٥ خمسمئة وخمسين ألف دجاجة « هاى لاين » ، وسوف يبلغ ما ينتجه منها في سنة ١٩٤٧ أربعة ملايين ، وكل ما ينتجه يباع قبل إنتاجه . وهو يعتقد أنه لن تنقضى عشر سنوات حتى يصير الذين يربون الدجاج البيوض لبيع بيضه يعتمدون على دجاج « هاى لاين » على الأكثر .

وهؤلاء المربون يشترون كل سنة فراخ « هاى لاين » ، لأنهم إذا ادخروها لتوليد دجاج منها ، هبطت مقدرتها العالية على وضع البيض . فالقدرة على وضع البيض تامة في الجيل الأول من هذه الفراخ . وليس

في هذا ما ينتقص قيمة دجاج « هاى لاين » ، فمربو الدجاج الهجين ومربو الذرة الهجينة ، يسرهم أن يعودوا كل سنة إلى المصدر الذي يزودهم بما يحتاجون إليه .

وسبب ذلك اقتصادي بحت ، فالفلاح الذي يشتري مئة فرخ صغير من الإناث ، خالق أن ينال خلال السنة ١٨٠٠٠ بيضة أو أكثر .

وقد تتبع الأب سيرابنه في تربية الدواجن ، وهو يعتقد أن الأسلوب الجديد المتبع في السيطرة على الوراثة ، خالق أن ينتشر حتى يعم تربية المواشى ، فيزداد المقدار المتاح من بروتين الحيوان زيادة عظيمة .

وقد بلغت قصة الأب وابنه غايتها اليوم ، فالأب يشتري من ابنه فراخاً لتجارب جديدة يعنى بها في مزرعة له ولشقيقته قرب مدينة نيويورك . ومن يدري ، فقد تسفر هذه التجارب عن طريقة لتوليد دواجن تستعصى على أشد الأمراض . وعلى عظيم ما تم لهنرى ولاس وابنه من السيطرة على وراثة الذرة والدواجن ، فإنهما يعلمان حق العلم أن ما تم قليل من كثير .



لجديتي فلسفتها في الحياة ، فهي تقول : « إنه ليسرني أن أكون في مأزق حرج ، إذ يسرني أن أرى كيف أخرج منه » . [ مسز ب . أ . ستيفنز ]

ألف من العمال والموظفين في مكاتب أميركا ومصانعها يجدون أنغام الموسيقى تجدي عليهم راحة الأعصاب وتجويد ما يعملون .

# اجربيت أن تعمل الموسيقى ؟

مختصرة من مجلة "فوربز"

دورون ك. أنزيم



الموسيقى يدأ عظمة  
أسرت إلى زيادة إنتاج  
الحرب في المصانع ، لما كان لها من أثر  
في تخفيف وطأة التعب عن العمال وتعزيز  
شواطئهم وهمهم . فلذلك تراها اليوم في  
المصارف وشركات التأمين ودور النشر  
وغيرها من مكاتب الأعمال ، فيجد الذين  
بكثون أذهانهم أنها تلين من توتر أعصابهم ،  
وتبعث الطلاقة والبشر في نفوسهم .

وتجد بين المنشآت التي تعتمد على الموسيقى  
لهذا الغرض ، مصرف « ناشونال ستي »  
وشركة بل للتلغراف في مدينة نيويورك ،  
وهذه إحدى مكاتبها العامة ترسل في حجرة  
البحث وحجرة المطالعة أنغام الموسيقى الخافتة  
من أسطوانة . وهذه إحدى الجامعات تجد  
فيها حجرة للطلاب يذاكرون فيها دروسهم  
على أنغام الموسيقى .

فقد ظلت شركة التأمين « برودنشال »  
ثلاثة أشهر تمتحن أثر الموسيقى في كفاية  
كتبتها الذين يتولون تنظيم المحفوظات ،  
فتبين أن معدل سرعتهم في العمل وإجادتهم

إياه ودقتهم فيه ، قد زادت ١٩ في المئة .  
وتساءل مديرو شركة الطبايق الأمريكية :  
تري أضعف الموسيقى انتباه الكاتبات  
بالآلة الكاتبة ؟ وكان في حجرة أربع عشرة  
فتاة منهن ، فوجدت الأمر على نقيض ذلك  
إذ صار العمل يستغرق وقتاً أقل ، وصار  
ما يحل بالكاتبات من التعب في المساء يهبط  
هبوطاً مذكوراً . وقد جرب مدير أحد  
البنوك مثل هذه التجربة في موظفيه الذين  
يشتغلون بالآلات الحاسبة ، فأسفرت تجربته  
هذه عن مثل نتائج التجارب الأولى .

وقد وزعت شركة موزاك ، التي تتولى  
إرسال الموسيقى إلى مئات من مكاتب الأعمال ،  
أسئلة على العمال والموظفين في تلك المكاتب ،  
فجاءتها ردود تدل على أن ١٦ في المئة  
وحسب من الذين ردوا قالوا إن الموسيقى  
تؤخرهم عن إنجاز عملهم . يقابل ذلك أن  
٦٠ في المئة قرروا أن الموسيقى تخفف من  
تعلمهم ، وقرر ٨٣ في المئة أنهم يجدون عملهم  
أبهج وأمتع .



## أجربت أن تعمل على أنغام الموسيقى ؟

١٥٦

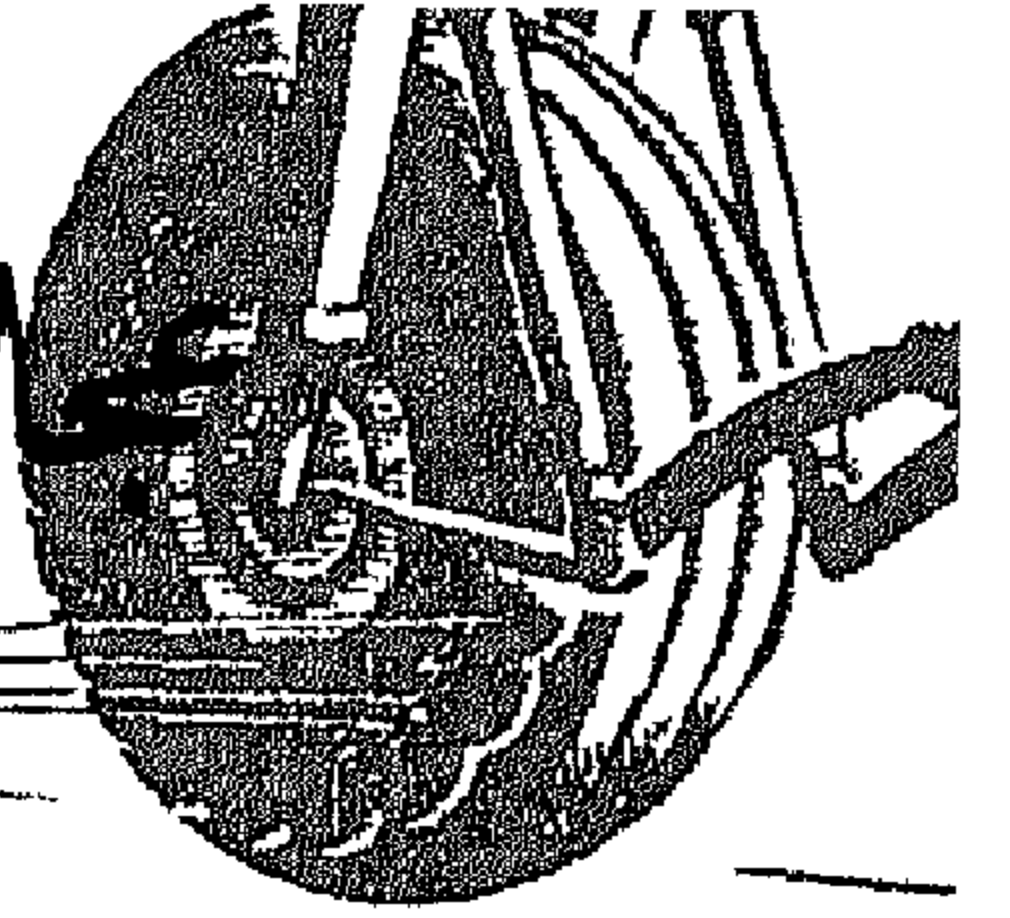
استذكروا أدوارهم أيسر عليهم إذا درسوها ،  
في حجرة يتردد فيها نغم رقيق .  
أما أن يكون في وسع المرء أن يحصر  
ذهنه في موضوع ما وهو يسمع أنغاماً  
مرسلة ، فأمر مرهون بطبيعة المرء نفسه .  
والذين تأصلت فيهم موهبة الموسيقى يؤكدون  
أن ذلك مستحيل عليهم — فالأنغام التي  
يحبونها تشغل بالهم كل الشغل ، وأما غيرها  
فيرعجبهم . فامتحن نفسك ، واقرأ صفحة  
من كتاب على نغم فالس من تأليف سترافوس  
مثلاً ، ثم اقرأ صفحة أخرى بغير نغم . فإذا  
زادك النغم سرعة ومتعة في القراءة ، فعليك  
بالموسيقى حين تعمل ، ولكن لا تنس أن  
تجعل الصوت خافتاً رقيقاً .

ويقول الدكتور بريس مير رئيس  
مهندسي شركة موزاك : « لا نزال في مستهل  
الانتفاع بالموسيقى في أعمالنا العقلية . ومن  
الناس من يزعم أنه لا يطيق أن يحصر ذهنه  
في موضوع ما ، إلا إذا ساد الصمت المطلق .  
كل ما حوله ، فلو وضعت هؤلاء في مكان  
يكاد يكون مفرغاً من الهواء حيث ينخفض  
الصوت إلى أقل درجة مستطاعة ، لكانوا  
خلفين أن تتمزق أعصابهم ثورة واهتياجاً .  
فنحن قد تعودنا الصوت وألفناه ، ولكن  
حاجتنا اليوم إنما هي إلى ما يلطف كل  
ما يجهد الأعصاب . والموسيقى هي الحل » .

ويقول ر. ل. كاردينل مهندس الصوت :  
« ينبغي أن تكون الموسيقى في المكاتب ألطف  
وأرق منها في المصانع ، ونحن ننفي من  
الموسيقى المذاعة كل العوامل التي تحمل  
الذهن على الشرود ، كتغير سرعة الإيقاع ،  
ورنين الصنوج النحاسية ، والغناء . ويغلب  
الارتفاع بتخوت الآلات الوترية والمزمار ،  
وأن تلتئم الأنغام مع طبيعة العمل وزخرف  
البناء ، كما تلتئم الألوان في فراش حجرة  
أنيقة الأثاث . فالموسيقى لا ينبغي أن تشغل  
انتباه العامل أكثر مما تشغله الإضاءة المحكمة .  
والأنغام التي تؤثر في عقله الباطن ، تنشئ  
شعوراً بالرضا والغبطة وتزيل الإحساس  
بالعناء والإجهاد » . والقاعدة المتبعة أن  
ترسل الموسيقى في فترات قصيرة ، يبلغ مجموعها  
ساعتين أو ساعتين ونصف في اليوم . أما  
إرسالها إرسالاً مستمراً ، أو جعلها من  
ضرب واحد ، فعمل لا خير فيه .

وقد وجد رجال البحث أن النغم المنشط  
يشحذ الحواس . وقد ثبت في عيادات  
دارتموث وغيرها من الكليات ، أن الموسيقى  
تزيد المرء في القراءة سرعة وفهماً . وظهر  
من تجربة جربت في جامعة دي يو أن موسيقى  
الفالس زادت سرعة الطلبة ودقتهم في حل  
مسائل الحساب . ويجد بعض الممثلين أن

# عجلات تدور في رأسه



مختصة من كتاب بقلم  
م. م. - موسلمان

كل من ركب طائرة مدين بشيء من راحته وأمنه للمخترع ا. ج. موسلمان الذي اخترع عجلة البالون المنبجعة ، والتي كان من المستحيل أن توجد الطائرة الحديثة بدونها . وبعد أن كاد عنقه تدق وهو يركب الدراجة في الجبال ، اخترع الفرملة التي استعملت إلى الآن في خمسة ملايين دراجة ، وقد أثرى على الأيام بفضل هذين الاختراعين وغيرها . وقد كان غيره من المخترعين أشهر وأغنى ولم يفز منهم أحد بمثل ما فاز به من المنعة ، فإن تجاربه وبعضها بارع والبعض مضحك ، جعلت أصدقاءه وأهله في حالة يختلط فيها الاحتياج بالضحك ، وهنا يصف أكبر بنيه كيف تكون الحياة مع عبقرى يرسل نفسه على السجية ، و « في رأسه عجلات تدور » .

أراك ملقاً على فراشك مكسّر العظام  
وفي وقت الدّراس أيضاً ! .  
وكان جديراً بها أن تكون أعلم بفتاها ،  
فإنك لاتنهاه عن شيء إلا أغريته به . فخرج  
إلى ما وراء البيدر وعض على نواجذه ،  
ووثب في الهواء ، وانطرح على ظهره ،  
وكادت تنقطع أنفاسه . وظل اليوم كله يفكر  
في طريقة يتعلم بها التقلب ظهرياً وهو آمن .  
وأخيراً حل المسألة « باختراع » بسيط .  
وكان جبل الغسيل الذي تتخذه جدتي  
يمتد بين بيت الخلاء وشجرة تفاح قديمة ،  
فأرختي والدي الحبل حتى صار خيطه يتدلى  
إلى الحصر ، وربط نفسه به وعالج الانقلاب  
ظهرياً ، وسره أنه نجح .  
وبعد أن دأب على التدرب عدة

وأنا فتى مرهق دائم الأسف لأن  
كنت والدنا لم يحقق آماله : فقد كان  
يبغي أن يكون بهلواناً ، ولقد كان خليقاً  
أن يكون بارعاً ، وكانت ثياب اللعب  
الحريرية المحبوكة والجلاجل خليقة أن تناسبه .  
وقد بدأ هذا التمني حين أخذت جدتي  
الصبية إلى ملعب صغير . وقد قضى أبونا  
بعد ذلك أسابيع حتى استطاع أن يقف على  
يديه ، ويدور عليهما ، وينقلب بظهره ، ثم  
كان صباح فسأل وهو يفطر ، وفي عينيه  
نظرة من تفكير : « كيف يتعلم يا أمي  
هؤلاء الهلوانات أن يتقلبوا في الهواء ؟ » .  
فقلت جدتي : « لا أدري ، ولكن إذا  
اجترأت أن تحاول أي عمل من هذه الأعمال  
الخرقاء فسأسلخ جلدك . فلست أريد أن

يستطع في هذه المرة أن ينجو من غضبها ،  
فقد كان في وثاق من الحبل .

وكانت جدتي أرملة وقد ترك لها زوجها  
ضيعة تديرها ، وأربعة أولاد صغار تربيتهم ،  
وكلهم به لومة ، على ما كانت يتهامس  
الجيران ، ولكن أبي كان شرهم .

وكان أبي وهو صبي مشغولاً بالأشياء  
التي تدور وتدور ، وقد أوحى إليه أول  
اختراع له ، عجلة ضخمة من دراجة قديمة  
عالية أخذنا من كوم نفايات ، فجعل لها  
محوراً طويلاً وعمودين ، وركب على جانبها  
مقعدين صنعهما بيديه .

وكانت هذه المركبة لا تصلح إلا إذا  
كان في المقعدين اثنان من وزن متقارب ،  
وينبغي أن يثبا إلى المقعدين في وقت واحد  
ليتسنى الاحتفاظ بتوازنها ، ويمسك أحد  
السائقين بالعنان الأيسر ، والآخر بالعنان  
الأيمن .

واختار هو وأخوه صباح يوم الأحد  
لتجربة هذه المركبة البديعة ، وكانا في آنق  
ثيابهما ، فجاءا بالبغل « بيل » وجعلاه بين  
العمودين ، ثم وثبا إلى المقعدين ، وحشاً  
البغل على السير في الطريق ، والتواري  
عن عين جدتي بأسرع ما يمكن .

ولعلها كانت أغرب مركبة شوهدت في  
شوارع كنساس ، ومن العجيب أن كل

أسابيع ، أيقن أنه قادر على الأمر بغير حاجة  
إلى حزام السلامة ، ولكن أمضته أن  
أعصابه خائنه ، فقد اعتاد هذا الحزام  
وأصبح عبداً له . وقد روى لي هذه القصة  
فيما بعد عدة مرات ، وكان في كل مرة  
يشرح لي المغزى : « إن بعض الناس يسير  
في الحياة وهو لا لبس حزام نجاة ، فلا  
يستطيعون أن يشدوا أعصابهم للمغامرة ،  
ويظلون في عمل واحد طول حياتهم :  
يلبسون أحذية المطاط في الزم انطير ، ولا  
يقبلون سوى زوجاتهم ، ويعطون أصواتهم  
لحزب واحد بعينه كل مرة ، ثم يتبينون أن  
كل شيء قد انتهى ، وأنه لم تبق إلا الجنازة ،  
وما نعموا بشيء في الحياة » .

وصمم ذات يوم أن يتدرب مرة أخرى  
فقط على الانقلاب ، ثم يحاول ذلك بغير  
معوونة الحزام وليكن ما يكون . فربط  
نفسه بقوة واندفع ينقلب وهو مطمئن  
واثق ، غير أنه لم يدر إلا نصف دورة  
لسبب ما ، وقد حمل الحبل ثقل جسمه  
وأنقذ عنقه ، ولكن بيت الخلاء العتيق لم  
يتحمل هذه الوطأة ، فتقوّض بناؤه . وفي  
اللحظة نفسها نددت عن جدتي صرخة ،  
وظلت لحظة جامدة بين الانقراض ، ثم  
تطير الشرر من عينيها وأقبلت عليه . ولم

يدها إلى عصاها وكانت من خشب الجوز .

والمخترعون يفيدون الغنى أحياناً ، ولكن الأغلب أنهم يفتقرون ويفلسون ، وقد ظل والدى سنوات عديدة ، يرقص بين الطرفين ، غير أنه في النهاية أفلح حتى لتعجب كل امرئ مما نال .

ويبدو أن أنجح اختراعاته كان مستمداً من تلك العجلة الضخمة التي ألهمته أن يصنع مركبته ، فقد كانت كلها أشياء تدور وتدور ، واستحدثت العجلة المنفوخة التي اخترعها مبدأً جديداً في صناعة العجلات ، فإن العجلة السميكة الخفيفة الضغط هي التي تمكن الطائرات من أن تهبط إلى الأرض الوعرة أو الموحلة ، وأن ترتفع عنها ، وتخفض ثقلها حين تنزل على الأرض ، وتحول دون الارتطام بسبب عدم صلاح العجلات . ومن سوء الحظ أنه باع اختراعه قبل أن يستطيع أحد أن يتكهن بالإنتاج الهائل للطائرات في الحرب العالمية الثانية .

وكان الاختراع الذي أفاده أعظم ربح مالى هو فرملة الدراجات . وما أكثر ما قال لى والدى : « خطرت لى فكرة الفرملة في عام ١٨٩٨ بينما كنت أسير بسرعة تسعين ميلاً في الساعة ، منحدرًا على جوانب الجبال بدراجة »

شئ سار على ما يرام مسافة نصف ميل ، حتى صارا إلى مفرق ، فجذب والدى العنان بمنة ، وجذبه أخوه يسرة .

فأدار البغل رأسه ليرى ما هو جار ، وأقنعتة نظرة واحدة أنه إنما يجر مركبة الشيطان نفسه ، فنفض وانطلق بأقصى سرعة .

وألقى كل غلام ما بيده من اللجام ، وشد يديه على مقعده ، فصار البغل بعد ذلك سيد نفسه وصاحب الرأي فيما يفعل ، فاجتاز حقل القمح ثم اثني جنوباً ووثب من فوق حاجز من الأسلاك الشائكة وراءه حقل بطيخ . وعند هذا الحاجز وقع عمى عن مقعده ، وتعلق بهمالته .

وبسقوط عمى مالت المركبة إلى اليمين كالزورق في ريح قوية ، فراح والدى يدور في دوائر وهو متشبث بالحياة العزيزة ، ويتدحرج فوق البطيخ الأخضر . وفي مكان ما في الرقعة المنبسطة وراء الحقل ، انحل رباط المقعد وانطرح والدى في ألفاف من الكروم . أما البغل فاختفى في الاتجاه المفضى إلى المحيط الهادى .

وكانت جدتى في ثيابها وقبعتها السوداء جالسة في الشرفة على كرسي هزاز ، وهي مقطبة حين أقبل الغلامان ، فألقت نظرة واحدة على ثيابهما الأنيقة المهلهلة ، ومدت

وكانت القصة كما يلي : كانت له دكان دراجات ، ففتح بابها ذات صباح فوجد النافذة مفتوحة ، ثم لاحظ أن مفخرته ومبعث سروره قد اختفت ، وكانت دراجة حمراء بيضاء من طراز بيرلس ، وثمنها ١٢٥ ريالاً .

وظهر من السؤال في مركز الشرطة أن رجلاً غريباً تسلك خارجاً من الفندق دون أن يؤدي ما عليه ، شوهده في الليلة السابقة راكباً دراجة بيرلس ومتجهاً إلى هتشنسون . خفف أبي إلى البنك وسحب عشرين ريالاً لنفقاته ، ثم امتطى دراجته « أرييل » وهي دراجة سباق .

وكان سريعاً في سيره بالدراجة في تلك الأيام — وكان من هواة السباق — ولكنه وجد أن خصمه سريع أيضاً ، فإنه لما وصل إلى « جريت بند » في نحو الساعة التاسعة في تلك الليلة ، كان الآخر قد وصل ورحل . وكان أبي مضطراً أن يقف عند كل مفرق ليسأل ، وظل الأثر باقياً .

وبعد بضعة أيام وصل والدي إلى كولورادو سبرنجز . فقال له شرطي هناك : « شاهدت هذا الصباح رجلاً على دراجة ماضياً في اتجاه كرييل كريك » .

فمضى أبي إلى كرييل كريك ، وكان المرتقى في الأميال العشرة الأخيرة من

الوعورة بحيث اضطر أن يترجل ويدفع الدراجة ، حتى إذا بلغ المكان لم يجد أحداً رأى سارق الدراجة .

وأدركه التعب وانهزم ، وهو على مسافة ٦٠٠ ميل من بيته . ولم يكن يغريه سوى أنه يستطيع أن يسير على الساحل إلى كولورادو سبرنجز .

وقبل أن يقطع نصف ميل خارج المدينة ألقي سرعته تزداد باطراد حتى صار ككلب صيد على ذيله جماعة نحل . وكان راكب الدراجة في تلك الأيام إذا أراد أن يخفض من سرعتها ، يدخل مقدم حذائه تحت غطاء العجلة الأمامية ويضغط . فغرب أبي هذه الطريقة ، غير أن الاحتكاك جعل حذائه أحر من النار ، فأخرج رجله من تحت الإطار ، وغادت الجاذبية تفعل فعلها وهي حرة . وآن أن يفكر في وسيلة أخرى ، ولكن الشيء الوحيد الذي خطر له هو أن ينطرح عن الدراجة ، ففعل ووقع في الوحل ، وذهب يتدحرج حتى اصطدم بجذع على مسافة خمسين قدماً على جانب الجبل .

واستعاد أنفاسه فجلس وشرع يفكر ، وما لبث أن اخترع أول فرملة ، فقطع عدة أغصان من شجر الصنوبر وربطها بحبل شد طرفه الآخر إلى مقعد الدراجة ، فكان

منتصف الليل والساعة السادسة صباحاً ،  
وقالت لأبي : « إني أقضى ثمانى عشرة ساعة  
فى العناية بابنك كل يوم ، فعليك أن تغنى  
به فى الساعات الست الأخرى » .

ولكن أبى كان يحب أن يخلو نومه مما  
يزعج ، فأدى جلوسه وهو ينتفض من  
البرد ، ويهز مهدى وهو فى شبه غيوبة ،  
إلى تحريك ذهنه المبدع .

وبعد بضعة أيام أقبل على البيت ومعه  
أحدث اختراعاته - هزاز المهد الكهربائى -  
وهو محرك كهربائى صغير يحرك جهازاً للهرز  
موصولاً بمهدى . وأكده لأمى أن هذا الهزاز  
سيقضى قضاء مبرماً على الهرز باليد . وقرأ  
فى الإعلانات التى أعدها « يمكن تسييره :  
على حسب طبيعة أى طفل ومزاجه بضبط  
يسير ، ومتى تم الضبط فإنه يهز المهد بدقة  
محكمة فى جميع الأوقات » .

وفى تلك الليلة نددت عنى صرخة عظيمة ،  
فقام أبى ووصل الجهاز بالتيار الكهربائى ،  
وبدأ الهزاز يعمل ، وماهى إلا ثلاث دقائق  
حتى كنت غارقاً فى النوم .

وفى اليوم التالى ذهب أبى إلى مكتب  
فليك ميردوك ، فى جريدة إنجل ، فأصغى  
إليه باهتمام زائد ، فإنه يؤخذ من آخر  
إحصاء أن الولايات المتحدة ينبغى أن تنجب  
فى العام ٢٠٠٠ ٥٠٠ ٢ طفل .

هذا كافياً لضبط الأمر ، وذهب ينحدر  
ووراءه سحابة من الغبار لا يثيرها أقل من  
ثلاثين رأساً من الغنم . وقطع ستة أميال  
وهو نخور باختراعه ، ثم اعترضه شرطى  
ووقفه .

ذلك أن اختراعه أدى إلى ارتكاب  
مخالفة للقانون ، وكان أصحاب مركبات النقل  
قد اهتموا إلى مثل هذه الوسيلة قبله بسنوات ،  
وكان عيب هذه الوسيلة أنها تخرب الطرق  
الصالحة ، فسنت الولاية قانوناً يحظر ذلك .  
فاضطر أن يبرق إلى أهله طالباً مبلغاً من  
المال ليدفع الغرامة .

وكان بعد ذلك يقول : « وهذا أحد  
الأسباب التى جعلتنى أفكر فى جعل الفرملة  
جزءاً من الدراجة » .

وقد مضى زمن طويل قبل أن تنضج  
الفكرة ، ولم يقدم طلباً لتسجيل اختراعه  
إلا بعد ثلاثة عشر عاماً . ومنذ ١٩٠٨  
جهزت ٥٠٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ دراجة بهذه الأداة  
النكاحية ، حتى أن جدتى لم يسعها إلا أن  
تعترف بأن « إحدى اختراعاته السخيفة تبين  
أنها نافعة » .

وبعد أن جئت إلى هذه الدنيا بقليل ،  
ألهمت والدى اختراعاً من أغرب اختراعاته ،  
فقد أثبت أبى أن تكون مسئولة عنى بين



فقال قيثك « إن هذا عظيم ! فما : قولك  
في تأليف شركة فوراً لصنع هذا الهزاز ؟ »  
وقال أبي بلهجة الحماسة : « إذا بعنا  
الهزاز بعشرة دولارات ، لأهل طفل واحد  
من كل عشرة أطفال ، فإن جملة الدخل  
تكون ٢٠٠٠.٠٠٠ ريال . »

وفي اليوم التالي نشرت جريدة الإيجل  
هذا العنوان : « اختراع لهز العالم » وصار  
هذا الهزاز بعد أيام حديث المدينة كلها .  
ودعا مدير البنك أبي إلى مكتبه ليحادثه ،  
حتى المحافظ وقف في الشارع ليهنئه :

وبعد بضع ليال وقعت الواقعة . ذلك  
أني أطلقت أول صرخاتي ، فأدار أبي المحرك ،  
وبدأ المهد يهتز ، وانقطعت صرخاتي ،  
فتنهد مغتبطاً وراح يحلم بالملايين التي  
ستندفق إليه .

وفي هذه اللحظة سمع صوت تحطم ، تلتها  
صرخاتي العظيمة ، وذلك أن السير خرج  
عن عجلاته ، فانطرح المهد وأنا فيه على  
الأرض . وكادت عنق تدق .

وفي اليوم التالي حمل والدي الهزاز  
الكهربائي إلى الدكان . فبقي هناك .

وكان له زميل اسمه سيد ، غادر المدينة  
ليشتغل بالتمثيل ، وعاد سيد في الصيف بعد  
طواف مع فرقته . فأراه والدي أحدث

ما ابتدعه عقله وأوصاه بالكمات وقال :  
« أطبق فمك يافتي . فإني لم أطلع حتى زوجتي  
على هذا ، والناس هنا كما تعلم لا يخلون من  
تكلف ، ولكنك طوّفت وفي وسعك أن  
تذكر الاحتمالات التي ينطوي عليها اختراع  
كهذا . »

فحدق سيد في النموذج التجريبي الذي  
صنعه أبي وهو دَهَش ومفتون وسأل :  
« هل هذا — أعني هذه — هي  
ما أتصور ؟ »

فقال والدي بلهجة الزهو : « نعم وسأسميها  
( النهود الكاعبة ) . أظن أن الإقبال عليها  
في نيويورك يكون عظيماً ؟ »

فقال سيد بلهجة التأكيد « كالقطير  
السخن . كيف تستخدم هذه الأشياء ؟ »  
« تنفخها بمنفاخ دراجة ، فتعطيك كل  
حجم ، من الشدي الناهد إلى الشدي المعتلى . »

فhez سيد رأسه أسفاً وقال : « إنك  
خائن لجنسك فلن يكون رجل آمناً بعد  
اليوم . وما عليك إلا أن تتصور مبلغ خيبة  
الأمم التي يعانيها المخدوع بعد الزواج ،  
حين يتبين أن قوام عروسه الرشيق من صنعة  
منفاخ دراجة . قم بنا إلى الحانة ، ولننس  
هذا . »

وبعد زجائتين من البيرة وافق أبي  
وهو آسف .

ذلك اليوم ، ولكنه بدلا من ذلك عاد إلى البيت مباشرة ، فسأله أُمِّي وقد خشيت أن يكون مريضاً : « ماذا جرى ؟ »  
« لا شيء . هل عندك قطعة قديمة من القماش ؟ »

« ماذا تحاول أن تصنع ؟ »

« عجلة » .

وصعد إلى فوق ، وخاطت أُمِّي غرارة دقيق قديمة على حسب ما أمرها ، وكانت النتيجة كُما طويلاً له كفة واسعة عند الطرفين . وخرق خرقاً في كل كفة ، وأدخل في الخرقين حبلاً فصار الكم أشبه بغرارة طباق ( دخان ) كبيرة ، والحبل في كلا طرفيها لا في طرف واحد .

ثم شرع يصنع أنبوبة داخلية لهذا الغلاف ، فقطع عدة قطع على شكل الوتد من عجلات قديمة وألصق بعضها ببعض بالمطاط . وظل في هذا العمل الممل إلى نحو الساعة العاشرة ليلاً ، وكانت الأنبوبة بعد تمامها قبيحة الشكل ، ولها صمام دراجة تأتي من الجانب . وحشا الكم بهذه الأنبوبة وأخرج الصمام من الثقب ، ثم لف العجلة على عجلة دراجة قديمة وربط الحبلين ، فصارت ثابتة تحت الغطاء ، فصار منظرها مضحكاً .

وفي هذه اللحظة أقبلت أُمِّي على السلم وقالت : « جاء وقت النوم » .

ومعظم أفكار أُمِّي ثمرة ملاحظات بسيطة . وقد تعرض له الفكرة لأنه يحتاج إلى مثل هذه الأداة لنفسه . فمن ذلك أنه لما وجد أن المفتاح الشائع غير صالح لأعمال الإصلاح في الدراجات ، صنع مفتاحاً له عدة فتحات تقبض على كل مسار في الدراجة ، وباع الواحد بربع ريال ، فبيع منه عدد كبير . وقد ربح كثير من اختراعاته ، ولكن بعضها لم تقدمه شيئاً ، مثل آلة لقشر البصل لا تدمع عين مستعملها ، وحوض حمام لا تزلق فيه القدم .

وكان بعض هذه الاختراعات يدور في رأسه أسابيع قبل أن يبدأ العمل فيها ، أو يهملها لأنها غير صالحة .

وقد تغديت معه ذات يوم بعد أن قام لنذيرج برحلته الجوية إلى باريس ، وكان من الجلي أن شيئاً يدور في رأسه .

وقال فجأة : « إن الشكل الذي ينبغي أن تكون عليه عجلة الطائرة هو شكل الكرة إلا أنها منبعجة قليلاً بحيث تبدو كأنها كعكة كبيرة » .

قلت : « إذن فلماذا لا يصنعونها على هذا الشكل ؟ » .

فقال : « يقولون إنه غير ممكن » .

وظل بقية الوقت يحدق في الفضاء . وكان معتزماً أن يلعب الجولف عصر

فقال أبى : « لقد انتهيت ، وأظننى وفقت » .

فسأله : « وفقت إلى أى شىء ؟ »  
« فى صنع أول عجلة بالون حقيقية » .  
فسأله : « وهل يحتاج البالون إلى عجلات ؟ »

فشرح لها مراده ، ثم ناولها منفاخ دراجة وصلاه بالصمام وقال لها : « انفخى وسترين » .

فنفخت ، واتخذت العجلة شيئاً فشيئاً هيئة الكعكة الكبيرة ، وشاع السرور فى وجه أبى .

وفى هذه اللحظة انفجرت العجلة فى وجهه ، فأثقت أمى المنفاخ ونظرت إلى الحطام نظرة تقول : « كان هذا ما أتوقع » ولكنه لم يضطرب .

وقال : « لا شك أنها انفجرت ، ولكنها لن تنفجر حين أصنعها من النسيج الخاص بها ، واكسوها بالمطاط ، وأقسّيه » .  
وكان والدى مهتاج النفس فقد ، ابتكر طريقة لصنع العجلات عجزت عنها معامل الأبحاث الكبيرة الخاصة بذلك .

وقضى أسابيع يصنع نموذجاً للاختبار ، وكان قطره ٣٠ بوصة ومقطعه عشر بوصات . ودل الاختبار على أن عجلتين تستطيعان حمل طائرة ثقلاًها ٣٠٠٠ رطل ، بضغط هواء

لا يتجاوز عشرة أرتال . وكانت العجلات المستعملة يومئذ قطرها ٣٠ بوصة ومقطعها خمس بوصات ، وكانت تحتاج إلى ضغط هواء مقداره ٥٠ رطلاً .

وصار والدى كالطفل فاز بلعبة جديدة فكان يقول : « أليست تحفة ؟ ألا إنها تستحق أن تعلق فى معهد الفنون » .

وبعد أن كتب طلب التسجيل ، ذهب إلى شركة « جودير تاير آند بر » ، ولم يكن يعرف أحداً ، ولكنه طلب أن يقابل مدير قسم الأبحاث . وبعد دقائق كان لفيث من المهندسين يفحصون العجلة بإعجاب جلى . وفى نفس الأسبوع وقع والدى ترخيصاً وعقداً بوصفه مهندس أبحاث موكلاً بالإشراف على صنع عجلاته .

ولما عاد أبى إلى البيت وقال لأمى : « إن العجلة السخيفة التى صنعت من القماش قد ظهر أنها تساوى مالا كثيراً » ، اغتبطت ولكن الشك ظل يساورها .

وسأله : « كيف يستطيع هؤلاء الناس أن يكونوا على يقين من أن هذه العجلة ستصلح للطائرة ؟ »

فقال : « ألا تظنين أنها صالحة ؟ »  
فقالت وهى تفكر : « أرجو ذلك ، ولكنى قلقة بسبب انفجار تلك العجلة الأولى » .

# ثياب الإمبراطور الجديدة

مختصرة من كتاب

«حكايات خرافية» من تأليف هانس كريستيان أندرسن

حكاية للمؤلف الذي قال مرة: «تخطر لي خواطر تصلح للكبار، ولكني أرويها كأي ألقها إلى صغار، دون أن أنسى أن الآباء والأمهات ينصتون إليها».

وأغدق من ماله على المحتالين حتى يتيسر لهما أن يبدأ العمل من فورهما، فوضعا منوالين وأخذا يوهان أنهما ينسجان، ولكن لم يكن على المنوالين شيء. وقد طلبا أنخر الحرير وأغلى الذهب، ولكنهما استأثرا به لأنفسهما، وظفقا يصلان الليل بالنهار دائبين يعملان على المنوالين الفارغين.

وقال الإمبراطور يوماً لنفسه: «وددت لو أعرف مقدار ما تم من النسيج» ولكنه اضطرب حين تذكر أن من لا يصلح لمنصبه يعجز عن رؤيته. إنه لا يخشى شيئاً يضيره ولا ريب، ولكنه آثر أن يبعث رسولا من عنده ليرى إلى أين انتهى العمل. ولم يكن في المدينة أحد يجهد مزية هذا النسيج، وكلهم يتحرقون شوقاً إلى أن يعرفوا أي جيرانهم من لا يصلح العمل، وأيهم الأحق. وحدث الإمبراطور نفسه «سأبعث بوزير الشيخ الأمين فإنه خير من يميزه، فهو رجل راجح العقل».

ومضى الوزير الأمين إلى حيث تجلس

يعيش في سالف العصور إمبراطور **ab** جعل جلّ همّه أن يبدو أنيقاً غاية الأناقة في الحلل الجديدة، حتى أنه أنفق فيها كل ماله، وكان له رداء لكل ساعة من ساعات النهار. وكما يقول الناس: «الملك في مجلس العرش» كانوا يقولون عنه «الإمبراطور في خزانة ثيابه».

ووفد على المدينة ذات يوم رجلاان محتالان، وادّعا أنهما من النساجين، وزعمّا أن في وسعهما أن ينسجا أجمل ثوب يتصوره خيال إنسان، وليس جماله الخارق في وشيه وطرازه وحسب، بل إن الثياب التي تصنع منه لها مزية عجيبة، إذ يعجز عن رؤيتها كل من لا يصلح لمنصب يتولاه، وكل أحق ليس لحماقته دواء. فنادى الإمبراطور نفسه قائلاً: «مثل هذه الثياب غنيمة لا تقدر، فإذا لبستها استطعت أن أثبتن كل من لا يصلح لمنصبه من رجال مملكتي، وأن أميز الذكي من الأحمق. إذن فليصنع لي هذا النسيج بلا إمهال».

المحتالان يعملان على المنوالين الفارغين .  
 وحملق الوزير وهو يقول لنفسه : « ربّاه !  
 لستُ أرى شيئاً ! » ولكنه لم يجهر بما  
 حدث به نفسه ، والتبس منه الرجلان أن  
 يدنو منهما قليلا ، وسألاه هل رضى عن  
 النسيج وألوانه ، وأشارا إلى المنولين  
 الفارغين . وظل الوزير يفتح عينيه ويغلقهما  
 وهو لا يرى شيئاً ، إذ لم يكن هناك شيء  
 يرى . فنادى نفسه قائلاً : « اللهم عونك !  
 هل بلغت حماقتى هذا المبلغ ؟ ينبغي أن  
 لا أعلم هذا إنسان . أم ترانى لا أصلح  
 لمنصبى ؟ كلا ! لن أقول إننى لم أرَ النسيج »  
 ثم سأله أحدهما : « أما تقول شيئاً عما ترى ؟ »  
 فأجابه الوزير الشيخ وهو يتفرس فيما أمامه :  
 « إنه جميل ساحر . ما أبدع نسجه وما أبهرى  
 وشيه ! نعم . سأنبئ الإمبراطور بأننى راض  
 عنه كل الرضى » . فشرع المحتالان يعددان  
 له ألوان وشيه ، ويبينان له دقائق نسجه ،  
 وأخذ الوزير ينصت إليهما ويصغى ، حتى  
 يستطيع أن يعيد على الإمبراطور ما سمعه .  
 وقد فعل .

فلم يلبث المحتالان أن طلبا زيادة من  
 المال والحريز والذهب ، زعما أنهما فى حاجة  
 إليها لإتمام النسيج . ووضعاه كل ما أخذهما  
 فى جيوبهما ولم يضعاه خيطاً واحداً على

المنوالين ، ولكنهما ظلا يعملان على المنوالين  
 الفارغين . فلما لبث الإمبراطور أن أوقف  
 إليهما أحد رجال الدولة الأمناء ليرى أين  
 بلغا ، وهما أوشك النسيج على التمام . فكان  
 شأنه كشأن من سبقه ، فقد أخذ ينظر ثم  
 ينظر إلى المنوالين الفارغين وهو لا يرى  
 شيئاً . وسأله المحتالان : « أليس ثوباً جميلاً ؟ »  
 ونشرا ذلك الثوب الجميل الذى لا وجود له .  
 وناجى الرجل نفسه قائلاً : « لست بأحمق !  
 إذن لم يبق إلا أننى لا أصلح لمنصبى ، لاجرم  
 أن أكتنم هذا السر حتى لا ينكشف » .  
 وأخذ يثنى على ثوب لا تراه عيناه ، ويقرظ  
 ألوانه الفاتنة وخيوطه الجميلة . ودخل على  
 الإمبراطور وقال : « إنه لثوب فتان » .  
 وسرعان ما انتشر فى المدينة خبر هذا  
 الثوب الفاخر ، وأحب الإمبراطور أن يراه  
 وهو فى منواله ، فذهب ومعه وزيراه  
 السالفان وجمع غفير من خاصته . وقال له  
 الوزيران : « إنه لثوب فاخر ! أما ترى  
 يا مولاي روعة نسجه ووشيه ؟ » وأشارا  
 إلى المنوالين الفارغين ، إذ ظنا أن جميع  
 من حولهما قد رأوا الثوب رأى العين .  
 وقال الإمبراطور لنفسه : « ما هذا ؟ إننى  
 لا أرى شيئاً البتة . أنا أحمق ؟ أم ترانى  
 لا أصلح لعرش الإمبراطورية ؟ ما أجل  
 هذا الخطب الفادح ! » ثم رفع صوته وقال :

لم يروا شيئاً ، فليس هناك من شيء يروونه .  
وتقدم المحتالان إلى الإمبراطور وقالوا :  
« تفضل يا مولانا فاخلع رداءك لنلبسك  
هذه الثياب الجديدة أمام هذه المرأة الكبيرة » .  
نخلع الإمبراطور رداءه وأخذ المحتالان يوهان  
الناس أنهما يلبسانه الثياب الجديدة —  
والإمبراطور أمام المرأة لا ينفك يدور  
ويدور ، وقال له الحاضرون جميعاً :  
« ما أبدع انطباقها على قدك ! ما أجمل  
صنعتها وما أبهى ألوانها ! إنها ثياب فاخرة » .  
وقال رئيس التشريفات : « إن الأتباع

ينتظرون ومعهم المظلة التي تظلل جلالتك  
في الموكب » فأجابهم الإمبراطور : « لقد  
فرغت . أترون الثوب يلائمني ؟ » ثم استدار  
ونظر في المرأة مرة أخرى كأنه يتمنى من  
حسن زينته . وانحنى بعض رجال الحاشية  
وقد تظاهروا بأنهم يرفعون ذيل المعطف ،  
وخشى كل منهم أن تفلت منه حركة  
تدل الآخرين على أنه لا يرى شيئاً . وهكذا  
سار الإمبراطور في الموكب الحافل تحت  
المظلة الفخمة ، ولم يبق أحد من الناس  
على جوانب الطريق إلا هتف : « لقد  
فاقت ثياب الإمبراطور الجديدة كل وصف ،  
وليس لها مثيل : ما أنخم ذيل المعطف .  
وما أبدع انطباقها على قد الإمبراطور ! »  
وقد تحرز كل منهم أن تبدر منه بادرة تدل

« نعم ! إنه جميل جداً ! وقد حاز منا أعظم  
الرضى » : وأخذ يهز رأسه ويحدق في  
النوالين الفارغين ، إذ كان لا يستطيع أن  
يقول إنه لم يرب شيئاً . وأخذت الحاشية تدقق  
النظر ولم تر شيئاً . ولكنهم فعلوا كما فعل  
الإمبراطور وقالوا : « نعم ! إنه جميل جداً »  
وأشاروا عليه بأن يرتدى هذه الثياب  
الجديدة في الموكب الحافل الذي سيخرج  
فيه بعد أيام . وتألفت وجوه الحاضرين  
بشراً ، وأنعم على كل من المحتالين بلقب  
« نسيج البلاط الإمبراطوري » .

فلما جاءت ليلة الموكب ، سهر المحتالان  
لينجزا ثياب الإمبراطور الجديدة ، وراهما  
الناس منهمكين في العمل ، يوهان الناس  
أنهما ينزعان الثوب من النوالين ، وأخذوا  
يقصان الهواء بمقص كبير ، ثم شرعا يحوكانه  
بإبر ليس فيها خيوط ، وأخيراً قالوا : « لقد  
تمت ثياب الإمبراطور » .

وأقبل الإمبراطور ومعه نبلاء حرسه ،  
ورفع المحتالان أيديهما كأنهما يحملان شيئاً  
وقالوا : « أنظر ! هذه هي السراويل ،  
وهذه هي السترة ، وهذا هو المعطف : إنها  
رفيقة كنسيج بيت العنكبوت . وقد نخل  
للايسها أن ليس عليه شيء ، وهذا هو سر  
جمالها » . وقال النبلاء جميعاً : « نعم » ولكنهم



على أنه لم ير شيئاً ، لئلا يكون ذلك دليلاً  
على أنه غير صالح لمنصبه أو أنه من كبار  
الحمقى . ولم يلبس الإمبراطور قط ثياباً خلبت  
ألباب الناس كثيابه الجديدة هذه .

وأخيراً صاح صبي صغير : « ما تقولون !  
إنه عريان ليس عليه شيء ! » وقال أبوه :  
« اسمعوا ما يقول هذا الصبي الطاهر البريء ! »

وتهامس الناس وردّدوا بينهم كلام الصبي .  
وما لبث الناس جميعاً أن صاحوا :  
« إنه عريان ليس عليه شيء ! » فانتبه  
الإمبراطور إذ رأى أنهم على حق ، ولكنه  
حدث نفسه وقال : « ليمش الموكب إلى نهايته »  
وزادت قبضة رجال الحاشية على أطراف  
المعطف بشدة ، وساروا يحملون ذيله  
الطويل الذي لم تره عين قط .

•••••

### مبارزة عجيبة

في أحد الأيام وجّه الطبيب العالم الألماني المشهور الأستاذ رودلف  
فيركاو ، تقدماً لاذعاً إلى البرنس بسمارك المستشار الألماني ، فدعاه بسمارك  
إلى المبارزة . فلما جاء شاهداً إلى العالم قال : « لما كان المستشار قد دعاني  
إلى المبارزة . فلي الحقّ فيما أرى أن اختار السلاح » . وأمسك بيده قطعتي  
سجق متماثلتين تماماً وقال : « إليكما سلاحا » .

فنظرا دهشين ، فقال : « إن أحدهما ممتلئ بجراثيم مرض قتال ، والآخر  
سليم من الجراثيم . فليشرفني سمو البرنس بأن يختار أيهما يريد ، فيأكلها .  
وأنا آكل الأخرى » .

فلم يلبث بسمارك أن قرر وهو يضحك أن لا يبارز العالم بسلاحه .

[ مجلة « كل إنسان » ]

### من جمر وجمر

لم يكده ينقضي على ماري زمن قصير في الجامعة حتى أرسلت إلى أمها طلباً  
مستعجلاً بأن تبعث إليها على جناح السرعة بقدر آخر من الملابس التحتية لأنها  
استنفدت ما كان عندها . فتلقت في البريد التالي رزمة كبيرة ، وكلمة من أمها  
جاء فيها : « استعملي هذا نظفري بكل ما تحتاجين إليه » ، وكانت الرزمة  
تحتوي على قطع من الصابون .

الشخصيات التي لا تنسى :

## زوجة عبقرية

أوستن استرونج

مؤلف "ملائكة من عقد الميجانين" و "السما السابعة" وغيرها



أن أراها الآن — امرأة  
أستطيع صغيرة الجسم في ثوب أزرق  
جالسة حافية القدمين على سطح حجرة في سفينة  
تجارية تمخر البحر في جنوب المحيط الهادى ،  
وعلى رأسها قبعة « بناما » مائلة تحجب محيا  
يظهر الأنفاس جماله ، وفي كل من يديها  
مسدس كبير محلى بالفضة تضرب بهما  
كلاب البحر بإحكام يصيب المقتل ، ثم  
يأخذها البحارة ويجرونها فوق الحاجز .  
وقد كتب إلى حديثاً ، الروائى بوث  
تاركنجتون يقول : « دخلت معها ذات  
مرة ردهة فندق كليول في إنديانا بوليس ،  
فأقبل على صاحب محل السجائر وهو مشدوه  
بعد أن أدخلتها فى المصعد ، وقال لى :  
« سامحنى يا مستر تاركنجتون . ولكن  
سبحان الله ، من تكون هذه ؟ » ومن الجلى  
أن هذا تأثير شخصيتها » ، والحقيقة أنها  
كانت ذات شخصية ، غير أنه قل من كان  
يعرفها لأنها كانت تجتنب الظهور .

وكانت بينة الأنوثة بالغة الرقة ، حريصة  
على الانزواء ، ولكنها على هذا كانت توقع

فى الروع ان لها قوة خفية لا يستخف بها .  
ولما حملها زوجها الأسكتلندى إلى أدنبرة  
ليعرفها بوالديه أول مرة ، أنبأها أن أباه  
— وهو مهندس شهير ، يضع تصميم  
المنازل — رجل مترممت متشدد فى الدين ،  
يحكم بيته بيد من حديد . وكانت تعلم أن  
عليها أن تواجه موقفاً صعباً ، لأن أباه لم يكن  
راضياً عن زواجه بامرأة لا يقتصر أمرها  
على أنها أمريكية ، بل هى مطلقة أيضاً . فلما  
صارا وجهاً إلى وجه ، استحوذ جمالها على  
الأسكتلندى الصارم ، وأدهشه أن لها شخصية  
قوية كشخصيته .

وعلى العشاء فى ذلك المساء ، غضب الرجل  
لأن اللحم كان مبالغاً فى نضجه ، وانتهر  
الخادومات بصوت عال وهن يرجفن فى  
فوطهن المكوية . فنهضت كئنته ( زوجة  
ابنه ) عن كرسيها ووجهها ممتقع ، وعيناها  
تقدفان بالشرر ، فقد كان لا يثيرها شيء  
كالظلم ، وقالت له بصوت كالماء الجارى

فصارت حياتها عدة سنين ، معركة طويلة .  
دارت بينها وبين السل حاصد الأرواح ،  
فاقتضاها ذلك أن تطوف في العالم باحثة  
عن جوّ يرد على زوجها العافية .

وقد خاضت معارك كثيرة خسرتها في  
بلاد شتى ، حتى أشير عليها بأن تحملها على البحر  
الملح وتبقيه هناك . فتشجعت من فرط يأسها  
وأخذته إلى البحر وتحملت سنوات من  
النفي من المدينة ، وتبعة القيام على تمرّضه  
بعيداً من كل عناية طبية وهما يجوبان البحار  
في كل أنواع السفن في المحيط الهادى ،  
المتراحب الذى لم يكن قد رسمت له خرائط .  
واجتازا الأرخيل الخطر ، وجزر مارشال  
ومار كيزة وجلبرت ، وقاوما العواصف  
والمستوحشين وتحطم السفن .

وهي امرأة مرهفة الحس ، ولكنها  
اضطرت مرة أن تعيش في سفينة تجارية  
صغيرة مع خمسة عشر رجلاً ، محتملة قسوة  
الحرمان من أن يكون لها مكان خاص ،  
فقد كانت تنام في حجرة ينزّ فيها الماء ، ومعها  
غيرها من الادميين المبتلين ، وتسكافح  
الصراير الكبيرة التي كانت تصر على أكل  
حاجبها ، إذ تغتم فرصة للرقاد في الفترات  
بين العواصف التي كانت تنذر بأن تقلب  
السفينة الصغيرة .

وكانت تنام على الأرض بجانب مخدع

تحت الثلج الهادى : « إنك شيخ أفسده  
التدليل ، وإنك لتقسو على هؤلاء المسكينات  
اللواتى لا يستطعن أن يجبنك . وأنا أنذرك  
إذا رفعت صوتك مرة أخرى باتهار هؤلاء  
النساء الوفيات ، أنى سأرحل عن هذا  
البيت في الحال ولا أضع فيه قدمي ما عشت » .

فهت الشيخ ونظر إليها معجباً ، وقال  
وهو يضحك : « اقعدى يا ابنتى . ألا وإنك  
كالجمرة المستعرة تحت الرماد » ، ومن ذلك  
الوقت ساد السلام ، وصار الرجل يتبعها  
كأنه أسد مروض مخلص .

وكان دمها غنياً بصورة الشجاعة الموروثة  
من أجدادها الأشداء — تسعة أجيال  
من الرواد الأمريكيين من ناحيتى الآباء  
والأمهات . وكان أبوها يعقوب ينتمى إلى  
أسرة هولندية تحمل اسماً كريماً هو فان  
دى جريفت . فاستقر به المقام في مدينة  
إنديانا بوليس ، وكانت يومئذ على طرف  
ال عمران ، وبنى بيته بيسديه ، واتسع رزقه  
مع اتساع المدينة ، وصار تاجر خشب ثرياً ،  
ومضى بنته فرنسيز ماتيلدا .

وبعد أن أخفق زواجها الأول ، أحببت  
شاباً كاتباً غير معروف كان مصاباً بالتدرن  
الرئوى ، ثم تزوجته . وكانت تعرف بغريزتها  
أنه عبقرى ، وأنها خليفة أن تهدي إلى العالم  
اسماً خالداً إذا هي استطاعت أن تبقيه حياً ،

زوجها، لتكون مستعدة في لحظة أن تقدم له الدواء من زجاجة صغيرة تضعها بين يديها . وكثيراً ما كانت الطباخ الصينى يدوسها إذ يتطوَّح في الحجرة المرتجة ليقدم الصحون والمواعين المضطربة . وهطلت الأمطار الغزيرة التي لا تقلاع ساعة ونزَّ السقف عليهما ، فرفعت فوق زوجها النائم مظلة ، وما أكثر ما أوقظت لتسعف بحاراً جريحاً ، فتقص الشعر المتلبد عن رأسه الدامى ، أو تلف ضمادة بليلة على يد محطمة .

ولم يزايلها الأمل على الرغم من كل هذه المتعبات ، فقد كانت ترى أن المريض يعود في ببطء إلى حد من الصحة . وقد رآها بعضهم قاعدة على السطح الأمامى لسفينة شراعية ذات صباح جميل ، ترقب زوجها وقد وقف حافياً على طرف المركب وهو يضحك من قلبه، إذ يحاول أن يطعن الأسماك المتواثبة على وجه الماء . فبعد سنوات من السهر الموحش في غرف مظلمة ، تراه الآن واقفاً على قدميه ، وقد أصبح رجلاً يعمل ، فتجيز الدمع في عينيها . ألا لقد جاهدت فانتصرت !

ورأيتها على خير حال كأنها في الفردوس ، حين كان من حسن حظى أن أقاسمهما السنوات الأخيرة من حياتهما معاً . فقد عادا أخيراً من البحر ، وانتهى بهما

تطوافهما الموحش إلى جزيرة يوبولو الجميلة في أرخبيل ساموا ، حيث كان الجو العليل يقوى الأمل في شفاء زوجها . وهناك عاشا بين أهل ساموا الكرام الذين كان يسميهم « خير ما خلق الله ، وأعذب ما صنع » .

وابتنيا بيتاً كبيراً في رحبة في غابة طبيعية تحيط بها أشجار ضخمة وحولها السرخس والأركيد ، وقد تعطر الهواء بنفحات الليمون البري والأزهار الجميلة الأنف التي تخرج في الأدغال ، وهنا سكنا في سفح جبل معشوشب تغرد فيه الطيور ، وتتأدى إلينا منه أنغام خمسة جداول جبلية تتحدر متسابقة إلى المحيط الهادى الذى كنا نراه على مسافة ثلاثة أميال تحتنا ، من فوق رؤوس أشجار بعضها دون بعض ، فزرى إذ نرى ذلك كله زُرقة لا نهاية لها ممتدة تحت السماء .

وجرى دم الرواد بأسرع مما كان يجرى في عروق فرنسيس ، لما اشترى . . . فدان من أرض الغابات البكر الطيبة الهواء ، على ارتفاع ستمئة قدم من بلدة أيا الحارة على الشاطئ ، وكان زوجها مشغولاً بما يكتب ، فكانت هى التى تولت الأمر كله : من تصميم البيت الجديد إلى الإشراف على البناء ، فقد كانت مهندسة بالفطرة .

وكانت هذه أسعد أربع سنوات من حياتهما معاً ، وكان مما يشرح الصدر ،

وحيدين . وقد كتبت إلى صديقة لها تقول : « بين ثيابي تتدلى سيور اللجام ، وعلى حقيبتى ، وهى من خشب الكافور وتقوم عندى مقام منضدة الزينة ، وبين المشط وفرشاة الأسنان ، مجموعة من آلات النجارة وأدواتها . وعلى الجسدان حربة منحوتة ، ومسدس ، وسموط من أسنان السمك ، والحيوان ، والإنسان ، وعقود من الأصداف ، ويبدو سريرى الصغير كأنما وضع فى مكانه خطأ » .

وصنعت خزاناً صغيراً حول نبع على جانبنا من الجبل ، ومدت منه الأنابيب على انحداره مسافة ربع ميل إلى البيت ، فأعفتنا من الاعتماد على ماء المطر الذى كنا نتلقاه فى المواعين من السقف المصنوع من الصاج المضلع . ومع أن أهل ساموا كانوا يقومون بالعمل لها ، إلا أنها كانت تكثيرهم نشاطاً وكداً . وأذكر أنها ذات مرة ضحكت إذ طلبت إلى أن أدلك لها أصابعها وأسطحها ، فقد جمدت من الأسمنت الذى كانت تقيم به الجدار الحاجز للخزان .

وكانت فرنسيز امرأة كثيرة النقائص ، من ذلك أنه كان بها حياء غريب حين تلقى الأعراب ، ومع ذلك كانت تواجه الأخطار المروعة فى شجاعة ورباطة جأش . وكانت تعوذ بك كأنما لا حول لها ، ولكنها

والبيت يلى ، أن يراها المرء تصدر الاوامر إلى العمال ، وترتقى السلم العالية ، وتقف على شعف الجدران المترنحة — امرأة دقيقة الجسم فى ثوب أزرق دائماً ، وعلى رأسها قبعة بناما مائلة دائماً . وكان وجودها بمجرد يبعث النشاط فى عمالها المخلصين من أهل ساموا ، ويحملهم على مضاعفة الجهد .

وكان منظر هؤلاء الشبان المرحين جميلاً ، فإنهم عمالقة نحاف ونصفهم عار ، ولهم قدود أبطال الإغريق فى فتوتهم ، وحول أعناقهم عقود من الزهر ، وعلى رؤوسهم الحليقة مسحوق أبيض من الجير . ويرفع رئيس منهم صوته فجأة بأغنية يرتجلها لها فيتبعه الآخرون ، ويعملون بالمنشير والمطارق على توقيع الأناجم :

« فلنبن هذا القصر لمولاتنا السامية ، أليست جميلة كالغمامة السابحة الصغيرة التى تدنو فى سيرها فوق أفق البحر فى الفجر ؟ واعلموا يا من بهم كسل أن لها عينيْن فى رأسها الجميل ، وأنها خلقت لتطاع » . وكانت لا تفهم المدائح التى ينشدونها ويتغنون بها لها ، لأنها لم تحذق قط لغتهم . وكانوا يعرفون هذا ، ويعدون فكاها عظيمة ، فتتجاوب الغابة بأصداء ضحكاتهم .

وكانا يعيشان أثناء العمل فى البناء ، فى كوخ صغير أقيم بسرعة ، عيشة غربيين

أوثيت موهبة القيادة . وكانت من ذلك الضرب الذي يتطلع إليه المرء في الشدائد ، وتكون صارمة عنيفة إذا تطلب الأمر ذلك ، ولكنها تتمثل دائماً بالحكمة القائلة : « من عرف كل شيء ، غفر كل شيء » . وكانت فارسة معلمة ، ورامية من الطراز الأول ، ومؤلفة ممتازة ، وبخارة ، وبستانيّة عالمة ، وطاهية ليس لها ند ، وممرضة نادرة المثال . وكان الوفاء من ريتها الوضاعة ، فكانت لا تتخلى عن من تحب في السراء والضراء ، فلا عجب إذا كان ريان محنتك في سنه وتجربته قد قال عنها : « إنها لسيد ( جنتلمان ) عظيم ! »

وكانت فيها فسكاهة رائعة ، وكانت تحب المزاح حباً جماً ، وقبلما كانت تفهقه ، ولكنها كانت تشترك في المرح العام بضحكة فيها خفوت وهمهمة ، وإذا صح أن أخلاق المرء تعرف من أخلاق أصدقائه ، فإنها تكون لغزاً أشد تعقيداً من اللغز الصيني : فمن صيادي سمك ، ودوقات ، إلى ابن الشاعر شيللي ، وصاحب محل حلاقة ، والملك الطيب كلا كادا ملك هوايي ، والكابتن سلو كام الذي طاف حول الأرض وحده في سفينة صغيرة وخرج عن نهجه اثنين وسبعين يوماً ليزورها في ساموا ، ومن الروائي هنري جيمس إلى المثال أوغسطس رودان ، وجون سارجنت الذي رسم لها صورتها ،

وج. م. باري الكاتب المسرحي الحجول ، الذي قلما كان يقول شيئاً لأحد ، وما أكثر ما كان يقوله لها ويحدثها به ، والملك تمبينوكا ملك أپاماما الفتاك الذي أوسع المشاغبين من رعاياه قتلاً ليحفظ النظام في دولته ، والذي بكى بأربع لما انصرفت من زيارته . وقد لمحها مرة صحفي من سان فرانسيسكو في جمهور ولم يكن يعرفها من قبل ، فقال : « إنني أستطيع أن أعرفها في ومضات البرق ، وإنها المرأة الوحيدة التي أستطيع أن أتخيل أن يكون رجل مستعداً أن يموت في سبيلها » .

ويطيب لي أن أتذكر عشاء شكر ، لما تم أخيراً بناء فايلما - كما كانا يسميان بينهما - وكان الأثاث الجميل والأواني الفضية قد جيء بها من أسكتلندة ، وما زلت أرى غرفة الجلوس الرحيبة - ٦٠ قدماً في ٣٠ قدماً - وجدرانها المكسوة بالخشب الأحمر المصقول وقد زينت بصور من ريشة سارجنت ، وهو جارت . ولم تكن ندرى أن هذا سيكون آخر احتفال نشترك فيه جميعاً . وكان يبدو لي أن هذا هو الأوج ، واللحظة التي تتوج حياة هذه المرأة الباسلة الحافلة بالتضحية والمعامرة والحب .

وكانت ترتدي ثوباً من الخمل الأسود محلى بالدنتلة النفيسة ، ولمعان حلها ينافس بريق السعادة الذي في عينيها ، فكان منظرها



هذه الكتابة فإنها حقك ، إذ من غيرك  
الذي صقل السيف ، ونفخ في الفم الهامد  
ورفع الدرع ، وزهد في الشئ وسخا بالرأى  
والنصيحة . . . من سواك ؟ »

وبعد بضعة أيام فليج زوجها الذي كان  
بأدى الصحة كأنما ضربه الفالج فجأة في ساعة  
صفو مجيدة ، ولم يمت بالمرض الذي كآخته  
زوجته بل بالفالج. وقد شد نعشه إلى فروع  
طويلة وحمله أهل ساموا المحزونون إلى قمة  
الجبل الذي كان يحبه ، وهناك دفن .

وبعد ذلك بيضع ليال ، اتفق أنى جئت  
إلى الشرفة ، فارتدت حين لمحت فرنسيز  
دى جريف ستيفنسون — جدتي ، وكانت  
واقفة في ضوء القمر وعينها إلى الجبل الذي  
تغطيه الغابة والذي يرقد فيه زوجها ، كما  
أراد أن يدفن : « تحت السماء الواسعة الحالية  
بالنجوم ، وقد عاشا معاً أربعة عشر عاماً » .

وكان من الصواب أن يدفن روبرت  
لويس ستيفنسون في قمة جبل ، وأن تلحق به  
زوجته هناك بعد نحو عشرين عاماً ، وعلى  
القبر المشترك تحيته الخالدة لها محفورة على  
البرونز :

« أنعم الله على معلمة وزميلة رفيقة  
الفؤاد ، وزوجة ، ورفيقة وفية في رحلة  
الحياة كلها ، قلبها جميع ، وروحها حر » .

وضاء مشرقاً وهي جالسة إلى طرف المائدة  
التي تسطع عليها أنوار الشمعدانات الفضية  
والبلورية ، وتزدان بالأزاهير . وقد حقق  
الله حلمها ، فقد كانت ترى زوجها وقد علمته  
سمة الصحة وبدأ طويلاً ممشوقاً في ثياب  
السهرة التي تتخذ في المناطق الاستوائية  
— وهي سترة بيضاء ، وصدرية حمراء ،  
وسروال أسود — قهى خليط زاهٍ معجب .  
وأشرقت وجوه الحافين بالمائدة بنور  
الشموع ، وكانوا ضباطاً بحريين في ثياب  
بيص ، والمأمورون ، والقناصل وزوجاتهم .  
وكان الخدم من أهل ساموا يرتدون مآزر  
إلى الخصور من صوف ذى ترايع ، وأزهار  
الحبيرة وراء آذانهم ، وعقود الزهر حول  
أعناقهم ، وقد دهنوا أبدانهم السمراء  
بزيت الجوز وعطر السندل ، فقاموا على  
خدمتنا في وقار وسكينة .

فالحق أن هذا كان عشاء شكر لها .  
فقد أصبح زوجها في أوج شهرته ، وقد  
نجح وسار ذكره إلى أبعد مما كان يظن به .  
وفي خمسة عشر عاماً من زواجهما أخرج  
مؤلف « جزيرة الكنز » و « الدكتور  
جيكل والمستر هايد » أكثر من ثلاثين  
كتاباً . وأهدى إليها آخر رواياته وأقر لها  
في الإهداء بالفضل في نجاحه : « خذني لك

طلع علينا سحر العلم بحل لمشكلة نقص  
موارد البترول نقصاً مطرداً — صنع  
وقود للمحركات مستخرج من الغاز الطبيعي

## بنزين جديد مركب بالكيماء

ج. د. ر. ر. سيف  
مختصة من مجلة "كولبيرز"

يفتأ المندرون يقولون منذ سنوات  
لم إن نفاد البترول أمر وشيك، ولكن  
العلم طلع علينا بكشف جديد يضيء ذلك  
الطريق المظلم. فسوف يصنع البنزين المركب  
بالكيماء من الغاز الطبيعي، وسيكون من  
رخص الثمن بحيث ينافس البنزين المستقطر  
من البترول.

أما الرجل الذي فكر في إنشاء المصنع  
لتركيب هذا البنزين، فهو ب. س. كيث  
المهندس الكيميائي، وهو في منتصف العقد  
الخامس من عمره. وقد كان كيث يبني قبل  
الحرب مصنعا لتقطير الزيت في ألمانيا، فزار  
طائفة من مصانعها التي تصنع البنزين بالتركيب  
الكيميائي على طريقة « فيشر تروبش » .  
وأساسها أن يعالج غاز الطبخ المستخرج من  
الفحم بطريقة تحوله إلى بنزين. وهذا  
البنزين غال جداً يباع ثمن الجالون منه خمسة  
قروش وهو في المصنع، وهو رديء لا تزيد  
قوة الأوكتين فيه على ٤٠ درجة، فمحركات  
السيارات الحديثة لا يمكن أن تسير بمثل هذا

الوقود، فإذا ما أريد استعماله للدبابات وغيرها،  
لم يكن بد من أن يعالج معالجة كبيرة النفقة .  
ولكن كيث عاد مقتنعا بأنه إذا صرف  
المهندسون براعتهم الفنية في تحقيق ما كشف  
الألمان مبداءه العلمي الأصيل، كان الناس  
خلفين أن يظفروا بمورد جديد رخيص  
للبنزين .

فنظم كيث شركته وعهد إلى عشرة أو  
نحوهم من أروع المهندسين الكيميائيين  
بدراسة الموضوع. فقد أثبت الألمان أنك  
تستطيع أن تصنع البنزين من غازات الفحم  
وهو يحترق كأول أكسيد الكربون  
والإيدروجين، أفلا يكون الغاز الطبيعي  
مصدراً أرخص لتركيب البنزين؟

يتركب الغاز الطبيعي من أربعة غازات:  
ميثين، وإيثين، وبروبين، وبوتين. وأكثر  
الأربعة هو غاز الميثين الذي يبلغ ٩٠ في المئة  
من الغاز الطبيعي كله. فإذا ما احترق غاز  
الميثين في حجرة يملؤها الأكسجين النقي،  
أسفر احتراقه عن أول أكسيد الكربون،  
والإيدروجين، وهذان الغازان هما المادتان  
الأصليتان اللتان يتركب منهما البنزين. غير  
أن وجود مقادير كبيرة رخيصة من  
الأكسجين، أمر لازم لنجاح هذا العمل  
نجاحاً مالياً. والأكسجين المجهز للبيع يكلف  
ثلاثة ريالات لكل ألف قدم مكعبة.  
وكانت ثمة عقبة أخرى: إن أسلوب تحويل

أول أكسيد الكربون والإيدروجين إلى بنزين وماء، يولد مقدار عظيمة من الحرارة فكيف تتخلص منها؟

وقد وجد كيث حل المشكلتين جميعاً : ذلك بأن تتخلل أنابيب الماء الحجرة التي يتم فيها التفاعل، ويمتص ماء الأنابيب الحرارة فيتحول بخاراً يولد طاقة محركة. وهذه الحرارة تحرك آلات الضغط وغيرها من المعدات اللازمة لمصنع يستخرج الأكسجين من الهواء. فتم له أن يستعمل طاقة محركة لا تمن لها، فيولد بها أكسجيناً رخيصاً، فلا يزيد ثمن ألف قدم مكعبة منه على ١٢ ملياً أو نحوها بدلاً من ٣ ريالات.

وأراد أن يمتحن أسلوبه ليرى هل يصلح عملاً كما صلح علماً ونظراً. فأنشأ مصنعاً للتجربة، فكان له ما أراد. فقد دخل الأكسجين والغاز الطبيعي من أحد طرفيه وتقطر البنزين من الطرف الآخر بمقدار عشرة جالونات في اليوم. وقد تولدت مواد أخرى عدا البنزين: كحول، وزيت الديزل، وأسيتون، وهو المادة المذيبة التي تصنع منها أفلام التصوير.

وما كاد يقيم الدليل على نجاح الأسلوب حتى عمده مهندسوه إلى بناء مصنع آخر للتجربة أكبر وأوسع، فبلغ إنتاجه عشرة براميل في اليوم. وحسبوا نفقات الإنتاج، فثبت لهم أن

البنزين الصناعي يستطيع أن ينافس البنزين المستقطر من البترول. فبدأ العمل في تصميم مصنع يكلف ١٥ مليون ريال، وستشارك في الإنفاق عليه خمس أوست من شركات الزيت. وسوف ينتج هذا المصنع ٥٠٠٠ برميل من البنزين الصناعي و١٠٠٠٠ برميل من زيت الديزل كل يوم. ومقدار الأوكتين في البنزين سيزيد قليلاً على ٨٠ درجة وسوف ينتج المصنع ٢٠٠ ألف رطل من ضروب الكحول الخام، فتستعمل مواد مذيبة في صناعة أصناف الطلاء والميناء وأفلام التصوير وعشرات من الأعمال الصناعية الأخرى.

أيفضى الاعتماد على الغاز الطبيعي في صنع البنزين، إلى نفاد الغاز الطبيعي على وجه السرعة؟ ليس ذلك أمراً محتوماً، فإن ما يكشف منه أكثر مما يستنفد. ويرى كيث أن الفحم يظل مصدراً لتركيب البنزين زمناً طويلاً قبل أن ينفد الغاز الطبيعي. وفي الوسع أن يولد البنزين من الفحم اليوم، فيكلف الجالون الواحد قرشين ونصف قرش. ولا بد من أن يهبط ثمنه على قدر ما ترتقي أساليب صناعته.

وتستطيع أن تصنع البنزين من أي شيء فيه كربون. ويقول كيث: « نستطيع أن نصنع البنزين من الدريس وكيزان الذرة ومن النيكلوفر أيضاً إذا لم نعبأ بالنفقات».

نستطيع الآن أن نروى كيف أبطلت  
الرقابة جهود الجواسيس في زمن الحرب .

# الحرب الخفية

## بين الرقباء والجواسيس

مارى لامار نايت  
مختصرة من " ذى ومنتون بوست "

على وصف دقيق لتناجج الغارة ، وكانت  
الرسالة مرسلة إلى اليابان بطريق ماثوية .  
إن الرقابة سلاح ذو حدين ، فهي لا تحول  
دون وصول المعلومات إلى العدو وحسب ،  
ولكنها أيضاً تمدنا بمعلومات عن العدو  
عظيمة الخطر . فهذا أحد الرقباء مثلاً يأخذ  
فقرة من رسالة تجارية وفقرة من رسالة  
أخرى وهكذا ، حتى جمع معلومات دقيقة  
عن طريق تسلكها سفن اليابان التجارية ،  
فأعانت الأسطول الأمريكى على أن يترصد  
لها ويغرق منها سبع سفن .

وقد علمنا من محادثة تلفونية استرقنا  
إليها السمع ، أين يخفى تجار السوق السوداء  
مقادير من الكينا كانت البلاد فى أمسّ  
الحاجة إليها ، كما كشفت برقية ضبطتها الرقابة  
جاسوساً ألمانياً فى هافانا يتظاهر بأنه تاجر  
ملابس ، وكان يتلقى المال بطريقة غامضة  
من عدة مصارف ، فقبض عليه وحوكم ،  
ثم أُدين ، وقتل رمياً بالرصاص .

من الرقباء أثناء الحرب — أى  
كنت واحدة من ١٥٠٠٠ نفس ظاؤا  
زهاء أربعة أعوام يتحسسون أخبار  
الناس ، ويفتحون البريد ويسترقون السمع  
إلى محادثات التافون ، ويتفحصون الأفلام  
والمطبوعات وبرامج الإذاعة .

كنا فى بادىء الأمر نشعر بخزى نخزى  
الآثم ، فقد كنا نتولى عملاً بغيضاً إلى  
أكثرنا ، إذ كنا نقحم أنفسنا فى شئون  
الناس ، غير أننا سرعان ما أدركنا ضرورة  
الرقابة ، وقد تجلّى لنا ذلك حتى قبل أن  
نحمد النيران المشتعلة فى أنقاض برل هاربر .  
فلم يكد عمل الرقابة يبدأ فى هونولولو  
حتى عثرنا فى أوائل الرسائل التى فضضناها  
~~~~~  
كانت مارى لامار نايت مراسلة فى باريس
والصين ، ثم ألقت كتابها الرائع « كنت وحدى »
عن الحوادث التى شاهدها فى تلك البلاد ،
ثم عادت إلى الولايات المتحدة وعينت فى منصب
كبير بمكتب الرقابة ، وقد عهد إليها اليوم بكتابة
التاريخ الرسمى لذلك المكتب .

وقد قبض على ١٨٩ جاسوساً على حدود الولايات المتحدة ، وأدانتهم المحاكم ، وكان للرقابة شأن عظيم في معظم هذه القضايا .

وأغلب الرقباء خبراء في بعض الشؤون ، فقد كنا في حاجة إلى من يفكون الرموز ، ومن يجيدون الترجمة ، وإلى خبراء في الصناعة والقانون والشؤون المالية ، بل كنا في حاجة إلى خبراء في طوابع البريد . فقد وجدنا مثلاً في رسالة مرسلة من أحد هواة جمع الطوابع إلى هاو آخر ، صحيفة من الطوابع مرتبة بداهة ترتيباً رمزياً ، يدل على أن البارحة « أيوا » ستبحر من ميناء معين في تاريخ محدد إلى غاية معلومة . وكان بيننا أستاذ في الجامعة ، يعرف تسع لغات منها السنسكريتية ، ويستطيع أن يميز من سائر اللغات ٩٥ لغة أخرى . ومن بين اللغات التي عثرنا عليها رطانة أهل جزر هايتي التي تجمع أشتاتاً من الإنجليزية والإسبانية والفرنسية وغيرها ، ولغة الهندستان مكتوبة بحروف العميان ، ولغة مختلطة من اليابانية والرومانية والبرتغالية (فقد ذهب رهبان من البرتغال إلى اليابان في القرن السابع عشر وكتبوا اليابانية ، بالحروف الرومانية ، وهي اللغة التي تستعملها جماعات من اليابانيين اليوم في البرازيل) ولغة أهل جزيرة كوراساو ، وهي خليط

من الهولندية والبرتغالية والإنجليزية ، انتقلت إليهم من البحارة . وكان لدينا بعض علماء اللغة ممن يستطيعون أن يقرأوا الكتابة المختزلة في ٣٠٠ لغة .

وكانت تعرض علينا كل يوم مليون رسالة من البريد الصادر والوارد ، وكان من المحتوم أن لا يابث البريد الجوي عندنا أكثر من ٢٤ ساعة ، أما بريد السفن فلا يبقى أكثر من ٤٨ ساعة . وأما الرسائل التي يتبادلها رؤساء حكومة الولايات المتحدة ، والحكومات المتحالفة فكانت لا تفتح ، ولكن كان علينا أن نفحص ظروفها أدق فحص ، لأن جواسيس الأعداء كانوا يزيفون ظروف وزارة الخارجية والبيت الأبيض ، وكانت جميع الرسائل تراجع على قائمة المراقبين وهي تشمل أسماء المعروفين بأنهم من الأعداء ، وأسماء من نشبه في أمرهم ، وكان في هذه القائمة ما بين ٧٥ ألف إلى ١٠٠ ألف اسم ، فكنا نتبع في فحص رسائلهم نهجاً خاصاً .

أما الرسائل الأخرى فكانت تطرح على مائدة المراجعة ، وكان كل رقيب يستعين بمجلد ضخيم سجلت فيه الموضوعات التي تريد هيئات الحكومة أن تظفر عنها بمعلومات . فوزارة المالية تريد معلومات عن الصفقات المالية ، ووزارة التجارة عن الأعمال

الخفي من جاسوس ألماني يشكو شدة الرقابة على المسافرين، وكيف شلت نشاطه حتى عجز عن تخطي الحدود .

وكانت ربيتنا تزداد حدة كلما عثرنا على حيلة جديدة ، كمحاولة تهريب الماس في قطع الشكولاتة . وقد عثرنا على علب من اللحم مزدوجة القعر ، فيها تقرير يسوي عن أعمال شركة فاربن الألمانية الكيميائية الضخمة ، في الشق الغربي من كرة الأرض ، وقد كانت فروعها مائة للحاسوبية النازية أيضاً .

وكان أكثر ما يشغل بالنا تلك الرسائل المكتوبة بالرموز وبالجزر الخفي ، فكنا ننعم النظر في كل رسالة بحثاً عن استعمال الأرقام أو الرموز استعمالاً غير مألوف ، أو عن عبارات نائية في مكانها ، أو عن أوراق يظهر أنها جففت بالنار أو كشط بعض كلامها . وقد وجدنا أن بعض الكشط الذي لا لون له يدل على أن جبراً خفياً قد هز ألياف الورق من مكانها ، وكنا نرسل إلى « قسم التحليل الفني » كل رسالة تحوم حولها مثل هذه الشبهات أو غيرها ، وكل رسالة مرسلة إلى الأشخاص المذكورين في قائمة المراقبين وكل رسالة واردة إليهم . و « قسم التحليل الفني » هو الاسم الغامض

التجارية ، ووزارة العمل عن شؤون العمال وأحوال العمل . وكان لدى الرقباء قائمة أخرى للسلع تتضمن أسماء أصناف شتى كالبلاتين وأحذية المطر والكبركات وصوف الماشية ومعدن الأورانيوم .

وكان في الرسائل المضبوطة ما يعين لنا موضع مخازن المطاط والصفائح . وقد تمكن الأسطول ، بإرشاد أحد الرقباء ، أن يتعقب سفينة محملة بالزنك وهي في طريقها إلى الأرجنتين ، فردّها وهي في عرض المحيط . وكشفت إحدى الرسائل خطة ألمانية لبيع مليون زجاجة من الشمبانيا في إسبانيا ، فتضيف بذلك ألمانيا إلى رصيدها في الخارج مبلغ ٦ ملايين ريال .

وكشفت أم ألمانية إلى ابنها في أمريكا تنبئه أنه سيتمكن حين يعود إلى وطنه من أن ينتقل راكباً إلى عمله ، فكشف ذلك عن إنشاء سكة حديدية جديدة ، سرعان ما دمرتها الطائرات . وكذلك كان مصير مصنع خفي كبير الأسلحة في منطقة درسدن اهتدى إليه على خريطة ضبطتها الرقابة .

وكنا نقوم على الحدود بمراقبة الأوراق التي تنقل بالطائرات وقطارات الركاب . وقد ضبطنا سيدة كانت تخفي في سلة أزهار رسالة تحدد تاريخ رحيل سفينة عظيمة الخطر من سفننا . وضبطنا رسالة بالحبر

الذى تعتمدنا إطلاقه على المعمل الذى يفك الرموز والأرقام ويكشف الخبر الخفى ، وهو مغفل فى حى ناء من وشنطن العاصمة ليس له نوافذ ولا يدخله سوى عدد يسير من رجال وثناء ، وهناك تمسح كل رسالة بإسفنجة مشبعة بمواد كيميائية تظهر الخبر الخفى ، ثم تفحص بالأشعة فوق البنفسجية .

ولما أوشكت الحرب أن تنتهى ، عثرنا على حيلة ألمانية تمكن الألمان من أن يطبعوا الرموز بالآلة الكاتبة على صفحة كاملة ثم يصغروها بالتصوير ، فلا تزيد مساحتها على نقطة صغيرة ، ثم تدس فى حافة الظرف أو فى جوف حرف مكتوب بالآلة الكاتبة كحرف «ح» مثلاً وارد فى رسالة تبدو بريئة من كل شبهة . وقد تعلمت معاملنا كيف تفحص هذه الرسائل الميكروسكوبية وتظهرها مكبرة .

وقد فحصنا آلافاً من أساليب استعمال الرموز والأرقام ، فاصطفينا منها ٤٦٠٠ مجموعة خليقة بأن تهتم بأمرها أقلام المخابرات أيضاً . وكانت الرموز «مفتوحة» و«مغلقة» ، فالمفتوحة تبعث فى رسالة تبدو بريئة من الشبهة لتخفى خبراً شديداً للخطر : «ستصل والدتى إلى بلباو فى السابع من الشهر» ، عبارة تبدو بريئة ، ولكن ربما كان القصد بالأم فيها قافلة من السفن ، وبمدينة بلباو

جبل طارق . أما الرموز المغلقة فتضع الأحرف والأرقام والرموز موضع الألفاظ ، وهى أقل خطراً من الرموز المفتوحة ، لأنها تدل بذاتها على أنها رسائل خفية . أما مراقبة المحادثات التلفونية الدولية فينبغى أن يكون رقباءها من أشد الناس يقظة ، فالرقيب يضع على أذنيه سماعتين ويمسك بإحدى يديه قلماً ، ويضع الأخرى على لوحة التلفونات ليتمكن من أن يقطع المحادثة فوراً . وكان الرقيب يلقى عتناً شديداً أثناء محادثة كبار المسؤولين ، ولا سيما فى أيام الأزمات . فقد حدث بعد مؤتمر طهران أن ذكر ياور أحد القواد الأمريكين أسماء ركاب إحدى طائرات النقل وذكر رتبهم ، وكان بينهم نفر من أكبر الرجال المسؤولين فكان كمن يدعو العدو إلى التردد لهذا الطائرة .

وكان لنا اثنا عشر مكتباً يتولى أمر البرقيات ، فكل برقية يراد إرسالها من الولايات المتحدة تحوّل إلى أقرب مكتب من هذه المكاتب . فإذا فهمنا معناها فهمنا واضحاً وثبت لنا أن لا ضرر فيها ، سمحنا بإرسالها ، وإذا ساورنا الشك فحصناها مرة بعد أخرى . ولم نكن نسمح للجندى أن يرسل إلى حبيبته برقية يقول فيها : «هذه أربعة زيات لشراء الزئبق» ،

ولم يقبض عليها يومئذ، بل مضينا تفحص
بريدها . وقد أتاحت لنا وهي لا تدري أن
نعرف خمسة من شركائها ، فأدينوا جميعاً
وصدرت عليهم أحكام قاسية .

وهذه جاسوسة أخرى كانت لها خطة
محكمة في الاتصال بالعدو ، ولكنها أفسدتها
بغائها . فقد أنشأت مؤسسة لتجارة واسعة
لبيع العرائس في جميع أنحاء العالم ، وقد
أتاحت لها مكاتبها الخاصة في عملها وسيلة
محكمة لدس أنباء كانت ترسلها إلى اليابان
عن مواقع سفن الحلفاء وقوتها ، إذ كانت
تقف على ذلك فيما يقتضيه عملها من رحلة
إلى شاطئ المحيط الهادى . ولقد كتبت
مرة : « لقد تركت عرائسى الإنجليزية
الثلاث في مستشفى العروس ، وسيتم إصلاحها
بعد بضعة أشهر » ومعنى ذلك ثلاث سفن
بريطانية ترغم ، وكانت تعنى بقولها :
« العروسان التوأمان اللتصقان » سفينة
تتولى حمل الطائرات والحراسة معاً .

وقد كانت هذه العبارات خليقة أن تمر
دون أن يشتبه فيها ، لو لم توقع على بعض
رسائلها بأسماء تجار آخرين ، ثم أرسلتها إلى
عنوان في الأرجنتين أخذته من اليابانيين ،
ولكنها نقلته خطأ ، فأعيدت الرسائل إلى
الأسماء التي زيفتها ، فأخبر أصحابها قلم المخابرات
فأخبرنا بذلك . فجعلنا نتقصى كل الرسائل

بل نعدلها فتصير : « هذه أربع ريات
لشراء أزهار » . فقد تكون أسماء الأزهار
رموزاً مقصودة . وقد استبدل أحد الرقباء
عبارة : « مات أبى » بعبارة « توفي أبى »
فجاء الرد من المُرسل يستفسر : « أمات
أم توفي » ، ففصح السر بسؤاله .

ونحمل القول هو أن الرقابة قد ضبطت
ما يقرب من . . . رسالة خطيرة من رسائل
الجواسيس . وقد دهش الذين كانوا
يستهيون بمراقبة رسائل الجواسيس ، حين
ضبطت رسالة لا يدل ظاهرها على خطر ما ،
وكانت واردة من أوروبا إلى سيدة مقيمة
في فندق نيويورك ، فظهر بعد فحصها أن
في ذيلها رسالة طويلة مكتوبة بالحبر الخفى
كانت مطلعها : « اكتبى أو اذهبي إلى
تريزة ، فهي تأخذ مالا من مستر ميلر . . » .

وكانت السيدة التى تلقت الرسالة هى
جريس بوكان دينين ، وكانت قد مرت منذ
ثلاثة أشهر على مركز مراقبة المسافرين في
جزيرة برمودة قادمة إلى نيويورك . وعلى
أنها لم تطأ أرض أمريكا قبل ذلك ، فقد
كانت تحمل معها عناوين شتى لأشخاص
في أمريكا . فأدرج اسمها فوراً في قائمة
لمراقبين ، وقد قرر أحد المراجعين أنه قد
عرفها من قبل في لندن ، ولم تكن يهودية
لاجئة كما زعمت ، بل كانت مسيحية هنغارية .

وقد دلت رسائل جرسون فيما بعد على أنه خائف مذعور ، يفتد كتب في إحدى رسائله : « قدم ألوذ بالفرار » ، وتوسل إلى رؤسائه أن يكفوا عن الكتابة ، وأن حبره الجيد أوشك أن ينفد ، وأنه ولا شك سيكتب في المرة التالية ببوله ويوقع باسم « بيل » . وقد فعل ، وضمن رسالته بعض معلومات عسكرية ، فقبض عليه قلم المخابرات ، فلما فوجئ بالأدلة اعترف بأنه جاسوس ألماني اسمه كونت فون راوتر ، وأنه متجنس بالجنسية الأمريكية .

وقد اكتشفنا من الرسائل المراقبة آثار ثلاثة جواسيس تمتد أعمالهم إلى قواعدنا الجديدة في ألاسكا : أحدهم امرأة يابانية تنوى الذهاب إلى ألاسكا متكررة في زى هندية ، والثاني جاسوس مهمته أن ينشئ محطة للإذاعة في جوف الغابات ، والثالث يطلب من رؤسائه حبراً خفياً .

وقد لبثنا ٢٩ شهراً نعمل على إخفاء سر المفاجأة التي انتضت على هيروشيما ، فكان المراجعون يبعثون بتقاريرهم إلينا عن كل ما يذكر عن معدن الأورانيوم ، وقد طلب الرقيب العام في أول أبريل ١٩٤٣ ، من جميع الصحف والمجلات ومذيعي الراديو أن لا يذكروا شيئاً عن تحطيم الذرة أو عن الأورانيوم أو عن أي شيء يمت إليهما بصفة ،

الموقعة باسم فلفال ديكنسون ، أو أي اسم آخر ما دام موضوعها الديهي والعرائس . وقد استخلصنا من سيل هذه الرسائل دليلاً كافياً للقبض عليها ، وانتهى بها الأمر إلى الاعتراف بما فعلت ، فحكم عليها بغرامة قدرها ١٠٠٠ ريال ، وبالسجن عشر سنوات .

وقد ضبطت رسالة مرسلة إلى شخص يدعى هيرزل بسويسرا ، وكان اسمه مدرجاً في قائمة المراقبين ، وفيها إشارة إلى « إغلاق الدار » . وبعد بحث شاق وجد قلم المخابرات أن الدار في حي بمدينة نيويورك حيث كان « فرد ليمتز » * يستضيف رجال الأسطول . وكان « فرد » هذا يعمل في مطعم للبجارة ، فتسنى له بهاتين الوسيلتين أن يجمع معلومات عن إبحار السفن ، فقبض عليه ثم اعترف بجرمه .

على أن الألمان كانوا لا يزالون يجهلون أننا نفحص الرسائل المرسلة إلى هيرزل ، فضبطنا رسالة أخرى موقعة باسم ر . و . جرسون . وكانت رسالة لا تدعو إلى ريبة ولكنها كانت تخفي رسالة مكتوبة بحبر خفي جديد عما تنتجه الولايات المتحدة من المواد المتفجرة . فهذه إذن رسائل خطيرة الشأن ،

~~~~~

\* انظر « مطاردة جاسوس » : مختار

الآكلة في الغابات، ويدخلوا الرعب في قلوب  
الشعب ويحطموا غريمته . وقد عثر طلاب  
خرجوا يتزهون على قبلة قتلت سيدة  
 وخمسة أطفال ، وجمع حرس الغابات  
 ٣٣٤ قبلة مثلها ، فبلغ من دقة كتمان هذه  
الأخبار أن ظن اليابانيون أن قنابلهم  
 لا تبلغ غايتها فأهملوا مشروعاتهم ، بعد أن  
 أطلقوا ١٠٠٠ ر . منطاد ، مثقلة بهذه القنابل .  
 وقد نجحت الرقابة بجميع فروعها نجاحاً  
 يدعو إلى الدهشة ، فقد ضبطنا مليون رسالة  
 وبرقية ذات شأن خطير ، ووقفنا على شيء  
 كثير من أخلاق الناس وشرائب طباعهم

وكان علينا أن نراقب أخبار الصحف  
 والمقالات الفكاهية والنقد المسرحي أيضاً ،  
 وقد عرضت علينا قصة خيالية عن غزو  
 اليابان بالذرة فمنعنا نشرها في أوانه .

وكان أعظم نجاح توّجنا به عملنا بفضل  
 معاونة محطات الإذاعة والصحف ، هو أننا  
 منعنا عن اليابانيين كل خبر عن أثر قنابلهم  
 الطائرة ، وكان ذلك السلاح منطاداً من  
 الورق يحمل في جوفه قبلة ويطلق في الهواء  
 حين تهب الرياح متجهة إلى الغابات  
 الأمريكية في الشمال الغربي . وكان اليابانيون  
 يرجون من استعماله أن يشعلوا النيران



### يعرف ما يريد

سأل مدير الموظفين في شركة كبيرة ، رجلاً كان ملازماً في الجيش عمّا له  
 من تجربة سابقة في أعمال التجارة ، فقال : « لا تجربة لي ، فلم أكُ أخرج  
 من الجامعة حتى نشبت الحرب وجئت »

فقال المدير : « وأى عمل تستطيع أن تنهض به ؟ » .

فقال الضابط : « أى عمل إداري — قل وكيلاً لرئيس الشركة » .

ففكر المدير في الأمر ، وقال : « أحسب أن ذلك يجربنا من وظائفنا ،

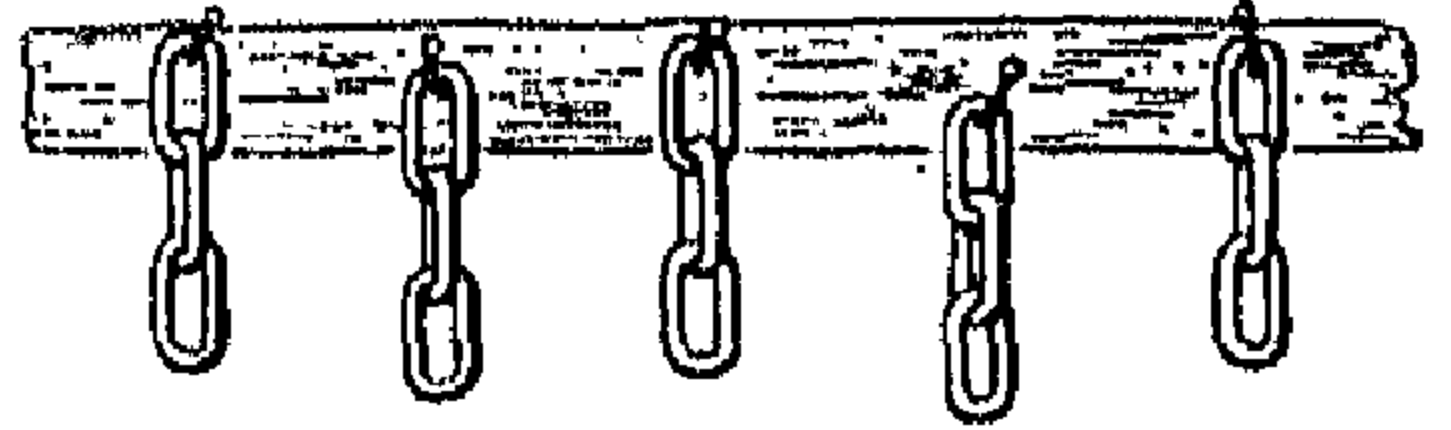
فتنحن الآن إثنا عشر وكيلاً للرئيس » .

فقال الضابط مشيراً بيده كمن لا يبالي : « إن ذلك لا يهولني ، فلست بمن

يعبأ بالخرافات ! »

# امتحان زوّار دارلـ

١ - لفر السلسلة



أن تكسر إحدى هذه الحلقات ، يكلفك قرشاً واحداً ، وأن تلحمها بعد كسرها يكلفك قرشين . فما هو أقل مبلغ تتكلفه لكي تجعل هذه القطع الخمس سلسلة واحدة متصلة الحلقات ؟

اثنا عشر قرشاً ! أعد نظرك فيما قلت — فالمبلغ الصحيح أقل من ذلك .

حكمة اللغز : الحل البين ليس دائماً أقل الحلول نفقة .

٢ - لفر الأكواب



ضع ثلاثة أكواب في صف على أن يكون الكوب الوسط مقلوباً كما ترى في الصورة . ثم اجعل في كل يد كوباً واقلب الكوبين . وكرر هذه الحركة ثلاث مرات ، بشرط أن لا تقلب نفس الكوبين مرتين متتبعيتين ، حتى تصير الأكواب الثلاثة كلها مقلوبة — هل تستطيع ؟

٣ - لفر الطأس وقطع السكر



اقبض على جذع كأس ثلاث أصابع ، بالخنصر والبصير والوسطى ، ثم أمسك بين السبابة والإبهام قطعتين من السكر إحداها فوق الأخرى ، ثم حاول أن تضع القطعتين في جوف الكأس دون أن تستعمل يديك الأخرى . ( يسهل أن تقذف في الهواء القطعة الأولى من السكر وأن تلتقطها بالكأس ، ولكن إذا حاولت أن تقذف الثانية ، طارت الأولى من الكأس ) . فكيف تفعل ؟

٤ - لفر الطأس والقرش



ضع بطاقة زيارة على رأس كأس ، وضع على البطاقة قرشاً ثم انفخ البطاقة بحيث يسقط القرش في جوف الكأس . أأستطيع أن تفعل ذلك ؟

٥ - لفر الفرطة

أمسك بيدك فوطة مائدة من زاويتين متقابلتين واعقدها دون أن تفلت إحدى الزاويتين من يديك . جرّب .

[ الإجابات الصحيحة صفحة ١٢٩ ]

سياسي كبير يقيم الحجة على أن تمهيد الطريق لنجاح هيئة الأمم المتحدة خير من إلغائها كما يريد بعض أصحاب المثل العليا .

## الطريق الوحيد إلى إنشاء حكومة عالمية

سمير ويلز  
رئيس وزارة الخارجية الأمريكية سابقاً  
مختصرة من مجلة "أتلانتيك الشهرية"

علاج حاسم ناجع لهذه المشكلة . ويؤسفني أن أراي مضطراً إلى معارضة بعض مقترحاته ، ولكن ينبغي أن أفعل ، لأنني أعتقد أن كثيراً من الناس الذين يعرفون أينشتاين منزلته في علم الطبيعة ، سيسارعون إلى الاقتناع بأنه حجة في عالم السياسة الدولية أيضاً . واقتبس من مقاله الفقرة التالية ففيها ، خلاصة مقترحاته :

« إن سر القنبلة الذرية ينبغي أن يوكل إلى حكومة عالمية - تؤسسها الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي وبريطانيا العظمى ، وهي الدول الثلاث الوحيدة التي لها قوة عسكرية كبيرة .

ولما كانت الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى تملكان سر القنبلة الذرية دون روسيا ، فإن عليهما أن تدعوا روسيا إلى أن تعد المشروع الأول لدستور الحكومة العالمية المقترحة . وبعد أن تقرر الدول الكبرى دستوراً ، تدعى الأمم الصغيرة إلى الانضمام إلى الحكومة العالمية - ولكن الدول الثلاث هي التي يجب أن تنظم الحكومة العالمية ، سواء أنضمت إليها الأمم الصغيرة أم لم تنضم » .

إطلاق الطاقة الذرية وحصر  
**أفضى** أسرار صنعها بين ثلاث حكومات دون غيرها ، فيما يقولون ، إلى نشر سحابة كثيفة من سموم الريبة والخوف والهلوع فوق أرجاء العالم ، فقوى إيمان أنصار العزلة بأن الخطة الوحيدة التي يجدر بهم اتباعها هي التفوق في السلاح والتوسع الاستعماري ، واندفع أصحاب المثل العليا يقولون إن جميع الأعمال النافعة التي يمثلها اتفاق إحدى وخمسين دولة على إنشاء هيئة الأمم المتحدة ، ينبغي أن تلغى في الحال ، فهم مقتنعون بأن العالم ينبغي أن يبادر إلى انتهاج طريق جديدة . وأصحاب المثل العليا يؤثرون دائماً أن يتجنبوا مشقة السير في طريق وعر ، ويسلكوا طريقاً جديدة تبلغ بهم غايتهم .

وقد بسط لنا أينشتاين في عدد نوفمبر من مجلة « أتلانتيك الشهرية » \* ما يقترحه من  
\* القنبلة الذرية : مختار فبراير ١٩٤٦ ص ١



الراهن من أساسه . ولا شك أن الاتحاد السوفيتي لن يقبل الانضمام إلى أية حكومة عالمية إلا إذا ألقت على وضع يجعل إضعاف سيطرته على سياسة روسيا الخارجية والداخلية أمراً مستحيلاً . ومن الوهم أيضاً أن نفترض أن الشعب البريطاني يقبل الانضمام إلى اتحاد عالمي يكون فيه القضاء المبرم على حرية الفرد ، وهي من مبادئه العزيزة عليه .

وأكبر وهن في منطق أينشتين هو في قوله : « وليس من الضروري عند إقامة حكومة عالمية تنفرد بالسلطة العسكرية أن يحدث تغيير في الكيان الداخلي للدول الكبرى الثلاث » . وإذا أرادت هذه الدول تحقيق ما يقترحه فالرأي عندي أنه يستحيل عليها كل الاستحالة أن تنجح « في ابتكار الوسائل التي تجعل النظم الثلاثة المختلفة تلتئم في سبيل التعاون » .

ويقرر الأستاذ أن الحكومة العالمية التي يقترحها يجب أن يكون لها « سلطة التدخل في البلاد التي تضطهد الأقليات فيها الأكثرية ، وبذلك تخلق هذا النوع من الاضطراب الذي يفضي إلى الحرب » ويعترف بأن الأقلية هي التي تتولى الحكم في الاتحاد السوفيتي ، ولكنه يؤكد أنه لو كان روسي المولد لاستطاع أن يوفق بين شخصيته والأحوال المحيطة به .

فالعلاج إذن هين سهل فيما يرى أينشتين ، ولكنني أعتقد أن بلوغ هذا الهدف لن يتأتى لنا أبداً في الوقت الحاضر . فرأيه قائم على فرض أن حكومة السوفيت توافق على تأسيس حكومة عالمية تهيمن على المسائل العسكرية كافة على شريطة أن تعد حكومة السوفيت تصميم دستور تلك الحكومة . ترى كيف تكون نصوص دستور تتولى وضعه حكومة السوفيت ؟ وإني لأظن أن حكومة السوفيت تقبل الانضمام إلى حكومة عالمية إذا قرر دستورها إنشاء اتحاد عالمي لجمهوريات اشتراكية تكون موسكو عاصمته ، ولكنني لا أتصور أن يقبل الاتحاد السوفيتي أن ينضم إلى حكومة عالمية على غير هذا الأساس .

فما من حكومة عالمية كالتى اقترحها أينشتين ، تستطيع مباشرة عملها إلا بشرط أن يكون لها الإشراف المطلق على سلاح كل دولة منضمة إليها ، وبشرط أن ترضى كل أمة أن يكون كل شبر من أرضها ومن معاملها ومصانعها مباحاً ، لتكون كلها خاضعة لرقابة دولية مستمرة ، وعلى شريطة أن تقبل كل دولة منضمة أن تخضع أيضاً للرقابة كل أعمال الحكومة — بما في ذلك سياستها الخارجية والداخلية والمالية .

ومثل هذا الطلب يهدم النظام السوفيتي

فها للدول الصغيرة ( ولم توكل إلى مجلس الأمن الذي تسيطر عليه الدول الكبرى ، لا يمكن تفادي الخطر المفضي إلى أن يكون هذا التدخل وقفاً على الدول الكبرى الثلاث وحدها دون غيرها ، تصرفه في مصالحها هي .

وكل من كان له نصيب في إقرار ميثاق الأمم المتحدة ، يرى أن تأسيس هيئة الأمم المتحدة هو من قبيل المعجزة في العصر الحاضر . ألا ترى كيف يجتمع خمسون شعباً فتتصادم ضغائنهم ومطامعهم وأنانيتهم بل كثيراً ما تصادمت شكوكهم ورييهم ؟ ولكن الأمر انتهى إلى التوفيق بين الآراء المتضاربة ، وتم أخيراً إنشاء الهيئة الدولية . وستقوى هذه الهيئة على العمل معها حدث من تطور في ميدان العلم — إذا عقدت شعوب العالم عزمها على صيانتها من الإخفاق .

ما من حكومة رضيت عن الميثاق كل الرضى ، وقل من الناس من رضى عنه ، ولكن الأكثرية تؤمل أعظم الأمل أن يتم تحسين الميثاق على التدريج ، بحيث تصبح هيئة الأمم المتحدة أقرب شيء إلى حكومة عالمية متحدة ، وتتحقق هيمنتها على الديمقراطية الغربية ، إذا ما أمكنت المحافظة على السلم في السنوات الخمس القادمة ،

فمعنى نظريته — إذا لم أكن أخطأت في فهمها — أن حكم الأقلية يعتبر ظلاماً في كل أمة غير الاتحاد السوفيتي . فمعنى ذلك أن الحكومة العالمية التي يقترحها تنحوّل حق التدخل في شؤون كل دولة من أجل أن تقيم فيها حكومة على الشكل الذي ترضاه الدول الكبرى المسيطرة على الحكومة العالمية — اللهم إلا روسيا .

وهذه القضية تثير اليوم أكبر مشكلة تواجهها الشعوب المحبة للحرية . فهل تقبل شعوب الديمقراطيات الغربية نظاماً عالمياً — معها كانت صورته — يوكل فيه أمرهم إلى دولة أجنبية مسيطرة ، تعين لهم كيف ينبغي أن تكون حكومتهم ، وإلى أي حد تقيد حرياتهم الفردية ، وإلى أي حد يتاح للأكثرية أو الأقلية المعارضة أن تبين عن رأيها ؟ فهذا التدخل الذي يقترحه أينشتين يخضع أمم العالم لسيطرة الدول الثلاث الكبرى ، بحيث تصبح بقية الشعوب في حكم الرقيق المستعبد . وهيهات أن يقوم عالم حر على مثل هذا الأساس ! فنحن لم نجارب إلا من أجل الحياولة دون إقامة مثل هذا العالم .

ولو كانت سلطة ردّ العدوان على حرية الفرد موكولة في هيئة الأمم المتحدة إلى الجمعية العمومية وحدها (والأغلبية العظمى

يساعدون على إثارة الحرب التالية .  
وما غفل عنه أينشتاين هو استحالة القيام  
بأى عمل سوى الخطو الوئيد حتى تنتهى  
المخاوف والريب القائمة اليوم . وكيف  
تنتهى دون أن تتعاون الدول كلها ، ولا سيما  
الدول الكبرى ، وهى تعمل معاً فى هيئة  
الأمم المتحدة ، وبذلك يتجلى لها رويداً  
رويداً وبالينة والبرهان ، أن ليس هناك  
ما يدعو إلى مخاوفها وريبها .

لقد فسدت العلاقات الدولية منذ كان  
يوم النصر ، وأهم سبب هو افتقار العالم  
إلى هيئة منظمة تستطيع شعوبه وحكوماته  
أن تستعين بها حتى تعمل كلها معاً . ولو  
أنشئت هيئة الأمم المتحدة قبل يوم النصر ،  
وبأشرت عملها من يومئذ ، لتجنبنا هذا  
الفساد ولا ريب . وليس للإنسانية اليوم  
من أمل إلا فى هيئة الأمم المتحدة ، وفى رضى  
الحكومات ومقدرتها على المبادرة إلى تهيئتها  
للعمل . وقد أثبتت سنوات الحرب أن  
الحكومات حين لا تجد مفرّاً من أن تعمل  
معاً وإلا هلكت ، تستطيع أن تتفق فيما  
بينها وتتعاون .

وتستطيع هيئة الأمم المتحدة أن تضع  
الأسس التى تكفل تعمير العالم وتقدم  
الإنسانية وتوطيد السد بين الأمم ، إذا أحسنت

وهى فترة الانتقال بعد الحرب الأخيرة .  
وأنا أو من إيماناً قوياً بأن الهدف الذى  
يجب أن ترمى إليه الأمم هو أن تصل فى  
النهاية بمعونة هيئة الأمم المتحدة إلى إقامة  
حكومة اتحادية عالمية تقوم على القانون ،  
وتتجلى فيها المبادئ الحقة للديمقراطية الدولية .  
وإذا التمسنا أسلم الطرق وأسرعها إلى  
الهدف ، فلن نجده فى مقترحات أينشتاين  
بل فى نصائح هاتش عضو الشيوخ الأمريكى  
فهو يقول : « إن بين أيدينا هيئة منظمة ،  
فيجب أن نستعين بها ، وندخل عليها  
ما نستطيعه من تحسين كلما خطونا نحو  
غايتنا ألا وهى خضوع العالم كله لحكم  
القانون لا لحكم القوة » .

ويقول أينشتاين : « وأنا أدرك أن هناك  
قوماً يوافقون على أن الحكومة العالمية هى  
الهدف الأخير ، ولكنهم يؤثرون الوصول  
إليها تدريجاً ، ولكن آفة الخطو الوئيد  
هو أن الأمم التى تملك القبلة تظل فى أثناء  
ذلك محتفظة بسريرتها ، دون أن تقنع من  
لا يملكونها بما سوغ كتمان السر . وهذا  
وحده يخلق المخاوف والشكوك ، وتكون  
العاقبة أن تسوء العلاقات بين الدول  
المتنافسة إلى حد خطر . فبينما يظن الذين  
لا يخطون إلا خطأً وئيداً أنهم يدنون  
من السلام العالمى ، يكون الواقع أنهم

الأمم المشتركة فيها تطبيق مبادئها . وإذا  
 تخلينا عنها دون أن نجربها فكأنما نرفض  
 عمداً أن نستعين بالأداة الوحيدة القائمة بين  
 أيدينا اليوم ، والتي نستطيع بواسطتها بلوغ  
 تلك الأهداف . ومع ذلك فهذه هي أبنيتان  
 يشير عليهما بأن نطرح ميثاق هيئة الأمم  
 المتحدة جانباً ، على جلاله قدره ، وينصح  
 حكومات العالم أن تحاول الظفر برضى ٥١

أمة حتى تقيم نوعاً من حكومة عالمية  
 لا يداخلنا أقل شك في أن شعوب الولايات  
 المتحدة وبريطانيا العظمى والاتحاد السوفيتي  
 لن تتفق عليها .

فلو تخلت شعوب الأرض اليوم عن  
 هيئة الأمم المتحدة ، لما جنت إلا الفوضى  
 الشاملة بغير أمل ، وهيئات أن ينبثق من  
 حماة الفوضى أمل جديد .



### بأعاب الطريق

« قصيدة طبعت على لوحات وعلقت على أشجار الغابات في البرتغال »

يامن يمرّ بي وتحدثه نفسه بأن يمدّ يده إليّ ، أصنع إلىّ قبل أن تمسّني بأذى ؛  
 أنا نار موقدك في ليالي الشتاء الباردة ، والظلّ الذي يحنو عليك ويردّ  
 عنك شمس الصيف ، وثماري هي شرابك المنعش الذي يطفئ ، أوامك وأنت  
 ماض في طريقك .

أنا العارضة التي تمسك جدران دارك ، واللوح الذي تصنع منه مائدتك ،  
 والسرير الذي تنام عليه ، والخشب الذي تبني به زورقك .

أنا نصاب محراثك ، وباب بيتك ، وخشب مهدك ، وأعواد نعشك .  
 أنا ظلال الرقة ، وزهرة الجمال .

فيامن يمرّ بي ! استمع إلى دعائي ، ولا تمسّني بأذى . [ رودسايد بولتين ]



كان بين تلاميذ في فصل الكيمياء ، فتي يميل به طبعه إلى الاستئثار بالحديث في كل  
 مناقشة ، فعزمت على أن أنبه والديه إلى هذه الخصلة البغيضة . فكتبت في ذيل البيان  
 المدرسي عن درجاته : « طالب ذكي مجتهد ، ولكنه ثرثار » . وبعد أيام أعيسد إلى  
 جدتي في أسفله كلمة كتبها أبوه ، وهي : « صبراً حتى تأتي أمه » . [ هارولد مورر ]

# إذا تعبت فكل

ألبرت إدورر ويجمام  
مؤلف كتاب "ساعات العمل المثقف" و "ثلاث شجرة الذرة" وغيرها  
مختصرة من مجلة "ريفيو أوف ريفيوز"

من الشعور بالكلال تختلف عليك ، تغير  
علاج هو أن تأكل خمس أكالات في اليوم  
على الأقل أو ست أكالات .

ولعلك كنت خليقاً أن تدرك هذه الحقيقة  
وحدك ، لو لم تستبد بك ثلاث عقائد تكاد  
تكون شائعة بين الناس جميعاً الأولى : أن  
لا تأكل إلا حين تجوع ، والثانية : أن  
من عمل معدتك وشهيتك أنت تشعراك  
بأنك قد جمعت . والثالثة : أنه ينبغي لك  
أن تريج معدتك في الحين بعد الحين .  
ويلوح أن هذين الباحثين قد طعنا هذه  
العقائد الثلاث طعنة قاتلة .

قاس هذان العالمان ما في العضلات من  
قوة وكفاية ، وما يصيبها من زيادة ونقصان  
في كل ساعة من ساعات النهار ، في جماعة  
عدتها ٢١٣ شخصاً تتراوح أعمارهم بين  
٤ سنوات وأربعين سنة . فوجدوا أن  
مستوى الكفاية في اليوم كله ، يكون أقل  
ما يكون قبل ساعة الفطور . ووجدوا أن  
كفاية العضلات تزداد ازدياداً سريعاً بعد  
أن تصيب من طعام متنوع فيه زلال  
وبروتين ودهن ، وتظل تفعل ذلك ساعة

أينتابك الشعور بالتعب في الحين بعد  
تري الحين ؟ أترى نفسك مهتاجاً سريع  
التأثر في ساعة الضحى وساعة الأصيل ؟  
أم ترى نفسك عندئذ عرضة للخطأ  
فيما تعمل ؟

إن كنت كذلك ، فسيدهشك أن تعلم  
أنك قد لا تكون « متعباً » ، وأن الراحة  
لن « تنعشك » ، وأن الجوع وحده هو  
سبب تعبك ، وأن ما تحتاج إليه إنما هو  
الطعام لا الراحة .

لقد تجلّى سداد هذه الأقوال من الأبحاث  
التي قام بها عالمان ممتازان من علماء وظائف  
الأعضاء ، هما الدكتور هوارد هاجارد  
والدكتور ليون جرينبرج من أساتذة  
جامعة ييل . فقد طبقا يدرسان « كلال  
العمال » وعلاقته بأصول التغذية ، ولم يكن  
بحسبهما مصروفاً إلى « ماذا » ينبغي للمرء أن  
يأكل ، أو « كم » ينبغي له أن يأكل ،  
بل « متى » ينبغي أن يأكل .

أسفر بحسبهما عن أنك إذا كنت صحيحاً  
معافى لا يعتلج في نفسك اضطراب أو هم  
من الهموم ، وأنك مع ذلك عرضة لنوبات

بعد الطعام . ثم تظل تهبط شيئاً فشيئاً في الساعات الخمس التالية حتى تبلغ مستواها الذي كانت فيه قبل الفطور .

وهذه النتائج تدل دلالة قوية على أن كفاية العضلات ترتبط أوثق ارتباطاً بمقدار الزمن الذي ينقضي بعد آخر وجبة من الطعام . وكانت الخطوة الثانية أن يفحصا عن عادات تلك الجماعة في أكلها ، ثم يمارناها بما يختلف على كفاية العضل من الزيادة والنقصان .

وكانت هذه الجماعة مؤلفة من خمسة أطفال صغار ، و ٥٨ تلميذاً ، و ٢٠ طالباً في الجامعة ، وخمسة من الخدم ، وعشرة من كتاب الاختزال ، وأربعة من الكتبة ، و ٨ معلمين ، و ٨٨ من عمال المصانع يتولون أعمالاً سهلة ، و ١٥ يتولون أعمالاً شاقة . وكان منهم ٢٣ يأكلون أكلتين في النوم عادة ، و ١٣٥ يأكلون ثلاث أكالات ، و ٣٨ يأكلون أربعاً ، و ١٧ يأكلون خمس أكالات .

وظلوا في أيام فحصهم يعيشون على مألوف عاداتهم ، اللهم إلا دقائق قلائل من كل يوم تقاس لهم فيها نسبة التنفس ( وهي مقياس كفاية العضلات ) ، وذلك بأن يركب كل منهم دراجة مثبتة في الأرض ويحرك ساقيه كراكب الدراجة .

ولما قورنت كفاية العضلات بعاداتهم في الطعام ، اتضح أن كفاية من يأكلون أكلتين في اليوم ولا يفطرون تظل ضئيلة حتى يكون الغداء ، فترتفع على عجل ، ثم تعود فتتخفض شيئاً فشيئاً حتى تحين ساعة الانصراف عن العمل . أما أصحاب الأكلتين الذين كانوا يفطرون ولا يتعدون ، فقد كانوا يبدأون عملهم بنشاط ، ثم تنحدر هذه الكفاية بالتدريج حتى تصل إلى مستواها المنخفض قبيل الإفطار ، وتظل كذلك طوال ما بعد الظهر . أما الذين كانوا يأكلون ثلاث أكالات ، وهم ١٣٥ ، فكانت كفايتهم تزداد ازدياداً سريعاً بعد الإفطار وبعد الغداء ، ثم تنخفض بالتدريج في كلتا الحالتين . وأما الذين كانوا يأكلون أربع أكالات ، وعددهم ٣٨ ، فكان بعضهم يأكل الأكلة الرابعة في ساعة الضحى ، وبعضهم يأكلها في ساعة الأصيل ، فكانت كفاية العضلات في كلتا الطائفتين تزداد ازدياداً سريعاً عقب هذه الأكلة ، ثم تعود فتسير سيرها المألوف . ومن العجيب أن نتائج أكلة العصر كانت أفضل بعض الشيء من نتائج أكلة الضحى . أما أصحاب الأكالات الخمس ، وعددهم ١٧ ، فكانت نتائج اختبارهم مذهشة ، لارتفاع مستوى كفايتهم على طول النهار .



١٧٠ في الساعة إلى ١٩٣ بعد الأكلتين  
الأخريين

وفضلاً عن ذلك ، فقد ذكر عمال القسم  
الثاني أنهم حين كانوا يأكلون خمس وجبات  
في اليوم ، كانوا يشعرون أنهم أحسن حالاً  
وأشد حماسة في العمل ، وأهدأ أعصاباً في  
ساعات الضحى والأصيل . ودلت سجلاتهم  
أيضاً على أن أخطاءهم صارت أقل .

وكذلك أقام الباحثان حجة قوية على أن  
برنامج طعامنا يمكن تحسينه تحسيناً كبيراً  
بحيث يصبح أبعث على البهجة والنشاط .  
لقد كان نظام الوجبات الثلاث في اليوم  
عادة فرضها نظام العمل في المصانع ، فلما  
طال إلف الناس لها أنزلوها منزلة الصواب ،  
ولكن هذا فرض باطل .

وإذا أكلت خمس أكالات ، أو ستاً  
إذا سهرت ، فلا يقتضيك ذلك أن تزيد  
مقدار الطعام الذي تأكله الآن في يومك  
كله ، فقد يقل المقدار وقد يزيد ، ولكن  
الواجب أن يكون شعارنا تعديل نظام  
أكالاتنا الحاضر .

وثمة مشكلة أخرى في نظام الأكل كما  
يصفها الدكتور هاجارد ، وهي عودة  
الأطفال من المدارس جوعاً وإعطائهم  
قطعة من البسكوت أو الخبز والمربي يتبلغون  
بها حتى يأتي وقت العشاء ، فإذا كان وقته

ثم أخذت التجربة خطوة أخرى نقلتها  
من المعمل إلى المصنع ، واختير للفحص  
عمال يشتغلون في خياطة أحذية التنس ،  
وكان إنتاجهم يقل فيما بين الضحى والظهر  
دون استثناء ، فكانت قلة إنتاجهم تُردّ  
إلى ما يصيب العامل من كلال . وبدأ من  
سجلات الإنتاج لأول وهلة أن أصحاب  
الأكلتين كانوا ينتجون الأحذية بمعدل  
١٧٢ حذاء في الساعة ، وأصحاب الأكلات  
الثلاث بمعدل ١٨٣ ، وأصحاب الخمس بمعدل  
١٩١ . وكان إنتاج أصحاب الأكلتين ،  
وكانوا جميعاً لا يفطرون ، ضئيلاً طول  
الصباح ، فهم يبدأون بإنتاج ١٧٤ حذاء  
في الساعة ثم ينحدرون إلى ١٥٦ ، فإذا  
تعدوا ارتفع معدل إنتاجهم بسرعة إلى  
١٩٥ ، ثم يعود فيهبط إلى ١٧٢ في آخر  
ساعات العمل .

واستطرد الباحثان إلى تجربة جديدة ،  
فقسموا أربعين عاملاً قسمين متساويين ،  
واستمر فحصهم عشرة أسابيع . فأما القسم  
الأول فكانوا يأكلون ثلاث وجبات في  
اليوم ، وكان معدل إنتاجهم ١٨٣ حذاء  
في الساعة . وأما القسم الثاني فكانوا يعطون  
أكلتين أخريين ، فيها كوب من اللبن  
وست أوقيات من الكعك في الضحى والعصر ،  
فزاد معدل إنتاجهم الذي لم يكن يتجاوز

نفوسهم . وخلاصة هذا البحث هي ما يلي :  
لا تجعل معدتك هي الدليل الذي يدل  
على أنك قد جعت ، فإنها قد تفعل وقد  
لا تفعل .

لا تجتنب الطعام لكي تهيب لمعدتك  
« بعض الراحة » ، فإن المعدة وهي فارغة  
أنشط عملاً مما تكون وفيها بعض الطعام .  
العلاج المعترف به الآن لما يصيب المعدة  
من أسقام ، هو إكثار الوجبات الخفيفة  
من الطعام

فإذا أحسست بشيء من التعب ، أو نختور  
في النفس ، أو بإعياء يصدّ نفسك عن  
الطعام ، فالتمس عندئذ شيئاً تأكله . ولكن  
عليك أن لا تجعل هذا الشيء زيادة تزيد  
على طعام يومك ، بل أخرج مثل مقداره  
من مجموع طعام يومك .

لم يشتهوا الطعام ، ثم يأوون إلى الفراش  
فتنبو بهم مضاجعهم . وخير لهم في رأيه أن  
يأكلوا عقب عودتهم من المدرسة أكلة  
متوسطة المقدار وافية العناصر ، تتبعها أخرى  
قبيل النوم من ألوان الطعام الوافية الملائمة .

ويقترح الدكتور هاجارد أن يتبلغ  
الإنسان بين كل أكلتين بشيء من الطعام ،  
وخير ذلك كوب من اللبن وموزة ، يستبدل  
بهما أحياناً شيء من الفاكهة أو الخضر .  
وأخذ اللبن مع الطعام يجعل فائدته أطول  
مدة ، ويجعل هبوط الكفاية أبطأ سيراً .  
ومن رأى الدكتور هاجارد أن إنشاء  
المقاصف في المصانع والمتاجر لإمداد  
عمالها بأكلات في ساعات الضحى والأصيل ،  
كفيل بحل هذه المشكلة ، وخلق أن  
يزيد كفاية العمال ونشاطهم ومرح



ذهبت سيدة أنيقة إلى مخزن ولتر فلوريل الذي يصنع القبعات لكواكب السما  
وسيدات الطبقة الراقية ، وقالت إنها تريد في الحال قبعة ترتديها في حفلة دعيت إليها .  
فأخذ ولتر مترين من شريط ولفهما على شعرها وقال : « إليك القبعة يا سيدتي » .  
فنظرت في المرأة فأعجبت بما رأت وصاحت : « إنها مذهشة » .

فقال ولتر : « خمسة وعشرون ريالاً » .

فقلت مبهورة : « ولكن هذا ثمن باهظ لمترين من الشريط ! »

فخل ولتر الشريط عن رأسها ، ووضع بين يديها وقال : « أما الشريط يا سيدتي  
فإنني أقدمه إليك بلا ثمن » .

## مجاهد في سبيل الله

جون ١. أوبريان

رئيس قسم الفلسفة في جامعة نورث دام

أراد أن يجاهد في سبيل الله ، فعليه أن  
يصرف وجهه عن متاع الحياة الدنيا  
وينفق عمره في بذل الخير وصنع المعروف  
لبنى جنسه . . وهكذا ظل ألبرت شوايتزر  
أربعين سنة مجاهداً يبذل للناس من ذات  
نفسه ويده .

وقد بدأ ذلك يوم وقف شوايتزر في  
رحبة السوق بمدينة كولمار في الألزاس العليا  
شاخصاً البصر إلى تمثال زنجي عارٍ في هيئة  
الدليل الضارع ، وكان هذا التمثال منحوتاً  
على قاعدة نصيب أقيم لأمير البحر بروات ،  
يمثل سطوة الاستعمار الألماني في إفريقية .  
فدار في خلد شوايتزر أن هذا النصب رمز  
يدل على ظلم الإنسان لأخيه الإنسان .

وأخذ شوايتزر يفكر : « أحق ما سمعت  
من أننا نسخر هؤلاء الزنوج ، ثم نضن  
عليهم بالأطباء والعقاقير ؟ » .

فلما انقلب راجعاً إلى بيته في استراسبورج  
ظل هذا الشبح الأسود ينغص عليه سكينته  
قلبه طول الطريق .

يبد أنه أخذ يسائل نفسه : « ولكن  
لم يعذبني ضميري ، وما أنا غير أستاذ  
في جامعة ؟ » . وكان في وسعه أن يقول  
لنفسه أيضاً إنه نال في الثلاثين من عمره  
شهرة واسعة في ثلاثة ميادين ، فقد كان  
عالماً مشهوراً من علماء الدين ، وكان عازفاً  
على الأرغن نال حظوة عند جمهور كبير  
من الإنجليز والأوروبيين ، وكتب ترجمة  
فذة لحياة باخ الموسيقي .

ثم شاء الله أن يطلع شوايتزر على مقال  
عن الكونغو في إحدى المجلات جاء فيه :  
« بينا ترى رجالنا يقفون بين هؤلاء الوثنيين  
ليهدوهم إلى عبادة الله ، إذا هم يستقطنون  
تحت أعينهم صرعى المرض ثم يتخطفهم  
الموت . وليس لرجالنا حول ولا قوة في دفع  
ذلك عنهم » .

وقد سجل شوايتزر فيما بعد ما أحس به  
يومئذ فقال : « لقد حُمَّتْنا وزراً ثقيلاً بما  
فعله البيض من جميع الأمم في أولئك  
الزنوج . فإذا أسدينا إليهم خيراً ، فليس

ذلك إحساناً منا ولا صدقة ، وإنما هو تكفير عما اقترفنا » .

وآلى هذا العالم الموسيقى على نفسه أن يقضى ما بقى من عمره بين زنوج الأدغال مكفراً عن هذا الإثم . وعارضه أصدقاؤه قائلين : إذا كان زنوج إفريقيا فى حاجة إلى عون ، فليحاول شوايتزر أن يجمع المال لهم ، وليس عليه أن يتولى علاجهم بنفسه . فرد عليهم شوايتزر مردداً قول جوته : « إنما هو العمل لا الكلام » .

فكان أول ما عمل أن التحق بكلية الطب ، وبعد نحو خمس سنوات يوم أو شك أن يتخرج طبيباً وجراحاً ، ألفى نفسه فى مأزق ضئك قد يحول بينه وبين ما أراد . فقد وقع الرجل ذو الهدف العظيم فى شرك الحب ، قهلاً أصدقاؤه فرحاً واطمأنوا إلى أن الزواج سيقضى على مشروعه العقيم . ولكن هيلين برسلاو ، وهى ابنة أحد المؤرخين فى جامعة استراسبورج ، كانت تعرف خططه من أول يوم ، فقد تقدم إليها بخطبها وقال لها بصراحة :

« إنى أدرس اليوم لأصبح طبيباً يداوى الزنوج ، فهل تقضين معى بقية عمرك فى الأدغال ؟ »

فأجابته : « سأكون ممرضة مدربة ، أفتركنى وتذهب وحدك إلى الأدغال ؟ »

وكان كلاهما يعلم أن إجازة الطب لا تكفى فى أدغال المناطق الحارة ، إن لم تظاهرها الأدوية والضامات وآلات الجراحة . فأخذ شوايتزر يحاضر ويكتب ويجهد نفسه فى جمع المال لهذه البعثة .

وفى إبريل سنة ١٩١٣ أبحر هو وعروسه إلى رأس لوييز فى إفريقيا الاستوائية الفرنسية ، حيث لاقيا « يوسف » أول صديق لهما من أهل إفريقيا ، وكان قد اشتغل يوماً ما طبائخاً عند أسرة من البيض . وقام يوسف مقام الدليل للطبيب وعروسه فى رحلة بالزوارق استغرقت ثلاثة أيام فى نهر أوجودى إلى دار ببلدة لامبرينيه . فهذا هو قلب المنطقة الوبيئة التى قرأ عنها ، حيث يزداد معدل الوفيات عاماً بعد عام . كانت دنيا تزخر بالبلايين من ذباب « تسي تسي » وبالنمل والأرؤ والبعض الثقيل بجراثيم الأمراض .

فلما ألقى شوايتزر عصا تسياره فى بلدة لامبرينيه ، نظر إلى زوجته نظرة جزع وإشفاق . فقد وعد أن يكون لهما دار ، ومستشفى ذو غرفتين من الصاج المضلع ، فلم يجداداراً ولا كوخاً يستقران فيه . فأين يختزان آلات الجراحة الدقيقة التى يسرع إليها الصدا فى المناطق الحارة ، وأين يضعان الأدوية التى ترد العافية إلى مرضاهم

نصبا خيمتهما على عجل ، وطلبا آلات الجراحة بالشحم ليصونها من الصدأ ، ودفنا قوارير الأدوية في الأرض على مقربة من مياه الينابيع الباردة ليقياها من التلف . وكان هذا النشاط العجيب يثير ريب الزوج على الدوام . وأخذ أولئك الزوج العراة الذين يشبهون أخاهم الذي يُرى في نصب كولمار يتجمعون حول نيراث الخيم ، وأخذت تفد من قلب الأجراس البعيدة وفود الأقزام ، ثم جاءت وفود قبائل « فان وزندة » الذين كانوا يرددون أسنانهم بالمبارد لتصبح حادة كالنصال ليقووا بها على أكل لحم البشر .

وأكد لهم يوسف أن هذا الخشد نذير سوء ، فقد كان سحرة القبائل يبدرون بذور الشك ، والبغضاء لهؤلاء الدخلاء ، ولكن شوايتزر الذي كان يرقبهم من بعيد ، رأى كثيراً من الزوج قد نهكت أبدانهم عدة أمراض كالملاريا ومرض النوم ومثبات سواها من علل المناطق الحارة .

ونادى الطبيب يوسف : « هيا إلى العمل . إيتنى ببعض المرضى » .

كان اليأس قد بلغ من شوايتزر مبلغاً ، فعمد إلى بيت مهجور من بيوت الدجاج واتخذة مستشفى ، وجعل مائدة الجراحة سريراً قديماً من أسرة الخيم ، وطلّى

السريّر القذر والجدران بطلاء من الجير . وأخذ الزوج يتجمعون حوله وقد ادهنوا بالزيت ، وبدت على أبدانهم الوشوم براقّة الألوان . وكان الرجال مدججين بالحرايب والسكاكين ذات النصال العريضة ، وانتضى بعضهم قسيّاً من الأبنوس سقيت سهامها بالسّم ، وأمام هذا الجمهور المتوعّد لاقى شوايتزر مرضاه الأول — أولئك البواسل الذين تطوعوا لامتحان سحر الرجل الأبيض .

وكان رجل منهم يشكو ألماً في خاصرته اليمنى فرضى أن يستلقى على السريّر ، واسدل مستر حول غرفة الجراحة . وبينما كان الطبيب يستأصل له الزائدة الدودية كانت مثات من العيون البراقة ترمقه من فجوات واسعة في السقف .

هب أن المريض مات ، ترى ماذا يصنع رجال القبائل ؟

انتهت الجراحة ولله الحمد ، وأنّ المريض وفتح عينيه .

ورأى الزوج هذه الجراحة فعدوها معجزة خارقة . أولم يروا بأعينهم هذا الساحر الأبيض يقتل واحداً منهم ، ويقر بطنه ثم يردّه إلى الحياة ؟ فأقبلوا يعينونه على بناء المستشفى ، وسرعان ما أقيمت ثلاث غرف على سفح الأكمة لتكون بمنجاة من

ونحلا ، وأخذ يفايض على الأقمشة والحرز بالموز وغيره . وكان الاكتفاء بما تنتجه الأرض وحده شيئاً محالاً ، إذ لا بد له من أن يستورد الأرز واللحم والزبد والبطاطس من أوروبا ، وإن كان ذلك يكلفه نفقات فادحة .

وعلى الرغم من هذه الصعاب المتعددة أخذت قلوب رجال القبائل تميل بمودتها إلى هذا الطبيب الحسير . ولم يمت في السنة الأولى مريض واحد ، ونجت ألوف من تباريح الآلام ، وأخذ شوايتزر يتوغل مسافراً على قدميه في جوف الأدغال ليأسو بطبه مرضى القبائل النائية .

فإن يكن عجيباً أن لا تقصم ظهر شوايتزر تلك الجهود المضنية ، فمردّه إلى شيء أعجب منه إذا رأيته في جوف الأدغال . إنه بيان ( بيانو ) مبطن بالزنك وقاية له

من جو المناطق الحارة ، أهدته إليه جماعة باخ الموسيقية في باريس . فكان إذا جنّ الليل وانتهى عمل الطبيب ، عمد الموسيقى الخبير بألحان باخ إلى أصابع العاج ، وإذا أنامله تعزف ألحاناً قوية نفخة ، حتى إذا ما استغرق في نشوة الأنعام أحس بيد زوجته

طغيان الفيضان ، وكانت إحداها للفحص ، والثانية عنبراً للمرضى ، والثالثة للجراحات .

ولما ذاعت شهرة الساحر الأبيض في الأدغال ، أخذ الزنوج يفدون عليه من كل فج عميق يريدون أن يقتلوا ثم يردوا إلى الحياة . وكان شوايتزر يقوم بجراحات الدمنم والفتسوق والأورام والقرح الشرقية التي تصيب الأقدام العارية ( قرح تنشأ من عدوى تنقلها ذبابة الرمل ) . وكان علاج هذه القروح يستغرق أسابيع وشهوراً أحياناً ، والمرضى خلال ذلك ينزلون فيقيمون عند أبواب المستشفى . وكانت تغذيتهم مشكلة . لقد كانت بعض أقارب المرضى يهدون إليه من الدجاج والبيض أو الموز شكراً واعترافاً بالجميل . أما بعضهم الآخر فكان يتوقع أن يهدي

إليه الطبيب شيئاً من الهدايا . وكثيراً ما كان يرى الزنوج - إذا استساغوا مذاق دواء - يسرقون قارورته ويعبثون كل ما فيها عبثاً .

وأراد شوايتزر أن يكفل الطعام لأهله ولمرضاه فأزال الشجر من بقعة في الغابة واتخذها حديقة زرعها فاكهة





على كتفه تلفت نظره إلى النافذة المفتوحة ، حيث تبدو أشباح تزحف على الأرض ميممة شطر عنبر المرضى ، فيزجر الطبيب غضباً . هؤلاء أكلة لحوم البشر من قبيلة زنادة . تبّاً لهم ، إنهم يحاولون أن يختطفوا مريضاً عاجزاً لا حول له ، ويفروا به ليتخذوه وليمة في غدهم .

ويأخذ الطبيب بندقيته ويطلق رصاصة في الهواء يفزع قصفها أكلة البشر ، فيفرون هاربين .

وفي أغسطس سنة ١٩١٤ وقف بباب الدكتور شوايتزر رهط من الضباط الفرنسيين فأخذوه أسيراً .

قالوا له : « لقد نشبت الحرب في أوروبا وأنتم ألمان » قال : « كلا . نحن من الأناضول . ونحن إنما نعمل هنا لنرفع عن الناس آثار بغى الألمان » .

ولكن الاتقياد الأعمى للأوامر فعل ما أراد ، وأعيد شوايتزر وزوجته إلى أوروبا فسيقوا إلى المعتقل . فلما وضعت الحرب أوزارها كان المرض قد برّح بهما ونصحهما الأطباء بأن لا يعودا إلى إفريقية أبداً .

وبعد أن استجمما ثلاث سنوات أحس شوايتزر أنه من القوة بحيث يستطيع التجوال في أوروبا والجزر البريطانية عازفاً

على الأرغن ، أو محاضراً ليجمع من المال ما يعينه على العودة إلى جهاده في الأدغال . وكان يسافر في الدرجة الثالثة ، ويقم في فنادق رخيصة ، ويدّخر كل درهم يستطيع ادخاره . فلما كانت سنة ١٩٢٤ كان معه من المال ما يكفيه ، ولكن هيلين كانت لا تزال من السقم بحيث لا تستطيع أن تسافر معه ، فاتفقا على أن تتبعه عندما تجد من نفسها القدرة على ذلك .

وفي هذه السنوات كان القيظ والأرض قد التهما كل ما بناء شوايتزر في لامبريقه ، وكان عليه أن يبدأ من جديد . فاضطر أن يكون طبيباً في الصباح وبنّاء في المساء ، كما اضطر أن يروض نفسه على الوحدة وعلى هذا القيظ الخانق الذي يخطف البصر ، ولكن الزنوج الشاكرين عادوا فاجتمعوا يساعدونه على إعادة البناء كما كان .

وما أسرع ما استطاع شوايتزر أن يكتب لمؤيديه في أوروبا أن عدد الوفيات في الأدغال قد أخذ يقل ، ولم يمض إلا قليل حتى استطاع أن يخبرهم بأن الجذام قد خفت وطأته ، فلم يبق من مرضاه سوى خمسين ألفاً ، أي مريض واحد بين كل ستين من السكان ، وكانت صرخته الدائمة : « أرسلوا الدواء ، أرسلوا الطعام » .

وفي النهاية ، وبعد سنوات طويلة ، لحقت

هيلين زوجها ، وبسنت لهما الآمال فأصبح  
لديهما مستشفى به ٣٠٠ سرير ومستوصف  
وغرفة جراحة حديثة ، ومعمل ، وعنبر  
للمرضى ، وملجأ للأطفال .

وكان آخر ما دخل على مستشفى من  
التحسين ، الكهرباء ( التي وصل الطبيب  
أسلاكها بيده ) وعنابر جديدة للمجانين .  
لقد كان أولئك المجانين المنكودون يغرقون  
في النهر بأمر السحرة ، فبدأ شوايتزر  
يعالجهم مستعيناً بمبادئ الطب النفساني ،  
فأصاب بعضهم الشفاء بهذا العلاج .

ثم عادت الحرب فنشبت مرة ثانية  
في أوروبا ، فنشأت مشكلة معقدة ، فاستشار  
الدكتور شوايتزر زوجته فكان جوابها  
حاضراً كمعادتها :

« ينبغي أن لا نفرّ ، فإن الزوج  
للمرضى المساكين يعتمدون علينا ، فبقاؤنا  
واجب » .

ولكن لم يزعمهما أحد في هذه المرة .  
وتدل الرسائل الواردة منهما اليوم على  
مقدار ما أصابهما من جهد وتعب . فالأوربي  
إذا أراد أن يحتمل هذه النار الموقدة  
في المناطق الاستوائية ، كان لا بد له من أن

يعود إلى وطنه مرة كل سنتين ، ومع  
ذلك فإن شوايتزر لم يفارق مستشفى منذ  
سنة ١٩٣٩ . وقد كتب في ديسمبر من  
السنة الماضية يقول : إنه محال أن يترك  
مكانه الآن فأمامه عمل كثير يعمل به ، قال :  
« كان ينبغي أن أكون في الثلاثين من  
عمرى لا في السبعين ، ولكن لا يزال  
في بدني بحمد الله شيء من قوة » .

ويحاول أصدقاء شوايتزر أن يعرفوه  
بالرحيل عن إفريقية حيناً من الزمن  
ليستجم قليلاً ، ولكنه يتردد . وفي السنوات  
الست الماضية وجد من فسحة الوقت  
ما أعانه على تأليف مجلدين ضخمين في الفلسفة  
وفي نيته أن يتم الثالث .

ترى ما فلسفة هذا الرجل ؟ إنه على الرغم  
من غزارة علمه يؤمن بأبسط الأشياء .

وقد كتب يقول : « إن للشخصية  
البشرية حرمة ينبغي أن ترعى ، مهما يكن  
الجنس أو اللون أو المنزلة في الحياة . فإذا  
أهملنا هذا المثل الأعلى تقوضت حياة الإنسان  
المفكر ، وذهبت ريح الثقافة ، وتمزقت  
الإنسانية شراً ممزق » .



إذا أحسست يوماً أن كبر السن يغلب يدك عن  
فعل شيء ما ، فافعله لساعتك . [ مارجريت ديبلاند ]

# لواذع هوليرود

فقال معرّضاً : « إنه لفلم عظيم ، إذا كنت ممن يحبون الأفلام السخيفة » .

دخل المخرج بل توماس أحد ملاهي الليل فوجده غاصاً بالناس ، فحاول أن يدس ورقة بعشرين ريالاً في يد رئيس النادل حتى يجده له مائدة يجلس إليها .

فقال رئيس النادل بلهجة الوقار : « احتفظ بها يا سيدي ، فإن أخذتها منك تعقدت مشكلتي حيال مصلحة الضرائب » .

روى آرثر مري خبر مناقشة حادة دارت بين نجمين متزوجين من نجوم السينما . قال : « لقد قال الزوج لزوجته بعد تفكير : إنني تدبرت الأمر فرأيت أن أوافقك على رأيك » . فردت عليه زوجته : « ذلك لا يجدي عليك لأنني غيرت رأيي ! »

مات الممثل هيلين ووكر إلى خشبة المسرح في قميص رقيق يكاد يشف عما تحته لكي تمثل مشهداً من مشاهد فلم « كلوني براون » مع شارل بوايه . ودور بوايه في هذا المشهد دور رجل يرعاها ، لا دور رجل يهيم بها حباً ، فلما رآها في ذلك القميص قال : « لقد بدأت أرتاب في حقيقة الشعور الذي يفرضه عليّ دوري في هذا الفلم » .

في أثناء حملة لبيع سندات الحرب وقف الممثل لون شاني بجمل لون شاني الشهير في حفل كبير ، وأخرج من جيبه رزمة من الورق وقال : « في يدي خطبة طويلة أرادتني وزارة المالية على أن أقرأها لكم . أفتريدون أن تسمعوها ؟ » فصاح الجمهور : لا .

فقال لون شاني : « إذن — خير لكم أن تشتروا كل ما تستطيعون من السندات . فإن لم تفعلوا عدت إليكم وتلوّتها عليكم » .

قال كاس ديلي : « أعلم أن الزواج أخذ وإعطاء ، أي مبادلة بين الزوجين ، ولكنني لم أعثر بعد على أحد يقبل أن يأخذ مني ما عندي » .

يقول فرد ألن المذيع الهزلي : « إن أصحاب شركة هيرشي للشوكولاتة يبذلون غاية جهدهم حتى أظل ممثلاً سنائياً ، وذلك لأنني حين أمثل في فلم ، يزداد عدد الذين يرحلون دار العرض ، وينتظرون في البهو حتى ينتهي ، فيزداد ما يشترونه من الشوكولاتة خلال ذلك » .

سئل المخرج هاري رايف عن فلم جديد

## حول الرياضة البدنية

ترى ماذا يكون لو جمعت طائفة من الأصدقاء وطرحت عليهم موضوعاً للبحث ، ثم سجلت آراءهم التي تأتي على البديهة ؟ وقد دعت « ريدرز دايجست » خمسة من المشهورين لكي يتسامروا في موضوع الرياضة البدنية ، فجلسوا يتجادلون أطراف الحديث ، وإليك مختصر ما قالوه منقولاً عن شريط مسجل .

وهذه أسماء الذين اشتركوا في هذه التجربة الطريفة :

كورنيليا أوتيس سكر : ممثلة ومؤلفة .

جين تني : بطل الملاكمة العالمي السابق في الوزن الثقيل .

ستيوارت كلويت : روائي ومؤرخ .

آندرو سولتر : عالم سيكولوجي مشهور .

هنري مورتون روبنسن : محرر جوال في ريدرز دايجست .

كلويت : هؤلاء الشرقيون يعرفون قيمة النشاط معرفة صادقة ، فإذا أنت بددتهم في لعب التنس عجزت عن الاستمتاع به وأنت تكتب . أما أنا فكلما اشتدت تعبى جادت كتابتي . ففي الأسبوعين الماضيين كتبت شيئاً كثيراً ، ولكن الرياضة الوحيدة التي مارستها كانت هي صب القهوة لنفسى بيد ترتعش .

سكر : وأما أنا فرأى في الرياضة العنيفة شبيه برأى أوسكار وايلد . فقد سئل :

أصدقائي فيما أرى طائفتان : روبنسن : أما الأولى فقوم يستعينون بذكائهم ومواهبهم على الرزق ، وأما الثانية فقوم يمارسون الألعاب الرياضية . ورأى في الرياضة يمكن تلخيصه في كلمة فيلسوف صيني قالها لإنجليزين رآها يلعبان التنس في يوم قائف : « إني أعلم أنكما لستما من كبار الموسرين ، ولكن أصدقائي القول ، أليس في وسعكما أن تستأجرا غلامين يتوليان عنكما هذا العمل الثقيل ؟ » .

« أمعزم أنت بالرياضة في الخلاء ؟ » فقال :  
« نعم ، أحب لعب التنزُّد في مقهى على قارعة  
الطريق » .

سولتر : لو سمعه مارك توين لكان خليقاً  
أن يعجب به . فقد كان توين يزعم ، كما  
تعلمون ، أن رياسته الوحيدة هي تشييع  
جنازة أصدقائه الذين يمارسون الرياضة  
بانتظام .

تني : كان مما يجعل مارك توين أن يترث  
حتى يشييع جنازة برنارد شو . فقد أشرف  
شو اليوم على التسعين ، ولكنه لم ين يوماً ما  
عن الرياضة طول حياته . وكثيراً ما مشينا  
معاً عشرة أميال أو اثني عشر ميلاً ،  
وما فتئ حتى اليوم قوياً لا يدركه التعب  
في آخر الشوط .

سكندر : ولكن الشمس تلفح جلدي فيبدو  
كأنه سرج قديم . وما عرفت امرأة قط  
تمارس الرياضة إلا ورأيت وجهها أعجف  
كالخا . وأراهنكم على أن ماري أنطوانيت  
أو غيرها من فواتن التاريخ ، كانت تأبى  
أن تريض — إلا في خدرها طبعاً .

سولتر : أما وقد ذكرتم ضوء الشمس ،  
أفلا تعلمون أن المادة الجراء في الدم ، والمادة  
الخضراء في الزهر ، متشابهتان في تركيبهما  
الكيميائي ؟ .

روبنسن : إذن فأنت تنصحنى بأن  
أعرض بدني الأبيض الغض كالزهر لضوء  
الشمس ؟

سولتر : نعم ، وإن شئت فانظر إلى هذا  
الزنبق يغمره ضوء الشمس ، فماذا ضرره ؟  
تني : على رسلكم ، فقد جرتم على الرياضة ،  
فدعونا نطلق عليها اسماً آخر ، ولنسمها  
« العافية » . ولنقارن بين جسم معافى  
وآخر معتل . من ذا الذي ينكر منية  
الجسم المعافى ؟ إن دورة دمه أصبح ، وعمل  
قلبه ورثتيه أحسن ، وقدرته على مقاومة  
المرض أعظم ، وعضلاته أقوى .

روبنسن : من أغرب الأمور عن  
العضلات أنها لا تكاد تذكر حتى يذكر  
الناس عضلة الساعد . وإني أتحدثني من شاء  
أن يذكر أسماء ثلاث عضلات سوى عضلة  
الساعد .

سولتر : ( مسرعاً ) عضلة العضد ، ومانة  
الكتف ، العضلة المربعة المنحرفة بين العنق  
والذراع وجانب الظهر . ولا تنسوا القلب  
فإنه أهم عضلة في الجسم .

سكندر : وأيضاً الحجاب الحاجز — فهو  
عضلة خطيرة الشأن ، ولها أثر عظيم في حياة  
الممشين والخطباء .

يقولون فيها إن الرئتين تمدان الجسم في أثناء عمله كل يوم بكل ما يلزمه من الأكسجين لتنقية الدم ، فلا حاجة بنا إلى زيادة ما نستنشقه من الأكسجين وإلى رفع معدل هذه التنقية .

تنى : إذا صح ذلك وتيسر لنا ما يلزمنا من الأكسجين ، فلم ينبغي لنا أن ننتجع الريف أو شاطئ البحر ؟ ولم لا نقيم في المدن حيث تكثر أبخرة أول أكسيد الكربون ؟

روبنسن : إن كلويت لا يفارق المدينة أبداً ، فالأكسجين يؤذيه !

تنى : ولكنه يبدو سقيماً .

سولتر : لقد أصاب تنى — أعنى أصاب فيما قاله عن عادة التنفس العميق ، لا فيما قاله عن سقم كلويت ، فالتنفس العميق يزيد حتماً مقدار الأكسجين في الدم . والمشكلة الجوهرية في الرياضة هي أن معظم الناس الذين يقبلون عليها ، يحاولون أن يقوّموا في أبدانهم ما لا سبيل إلى تقويمه . فتركيب بدنهم لا يمكنهم من أن يجنوا من الرياضة ما يريدون . فتحرّيك اهتمامهم بالرياضة يفضى بهم إلى شعورهم بالضعف والنقص . وأرى أن مبالغة المدارس في عنايتها بالرياضة تثير هذا الشعور في كثير من الأطفال .

روبنسن : ليتك تزيدنى علماً يا جين بما أشرت إليه من حالة الجسم المعافى ، ولا تقصر كلامك على أثرها في بطل ملاكمة من أبطال الوزن الثقيل ، بل اجعله على أثرها في رجل من أوساط الناس .

تنى : دعنى أفرغه في العبارة التالية : تجدى الرياضة جدواها إذا كانت من النوع الموافق وبالقدر المطلوب . فإذا قلت عن القدر المطلوب ، عجزت عن إمداد الجسم ب ذخيرة من القوة اللازمة للنهوض بالعمل نهوضاً وافياً ، ولمقاومة الكلال . وإذا زادت عن القدر المطلوب ، أحدثت توتراً في الأعصاب ، وألماً وخمولا في العضلات . فالرياضة المترنة هي سبيل المرء إلى العافية ، والقلب لا يؤدي عمله على خير وجه ، ولا يسرع إلى الاستجاء من تعب ، إلا إذا كان الجسد معافى . وأنت تعلم أن القلب يدفع ٣٥٠ لترًا من الدم كل يوم تقريباً . وقد أصاب المستر سولتر كبد الحقيقة حين قال : إن القلب أهم عضلة في الجسم ، إنه يمثل الحركة الدائمة التي لا تنقطع .

سكتر : لعلك تعنى العاطفة المشبوبة .

روبنسن : يوم كتبت يا جين مقالتك المشهورة عن الرياضة لريدز دايجست ، تلقينا رسائل من أطباء ومدرّبين رياضيين



سكندر : أما وقد كنت لاعبة في فريق كرة السلة ، فأني أعرف هذا حق المعرفة .

روبنسن : تدل سجلاتنا العسكرية على أن المجندين الأمريكيين ، لم يكونوا على حظ عظيم من العافية وسلامة البدن .

تنى : لقد رُدَّ ثلثهم لأسباب طبية — ضعف القلب ، أو ضعف البدن ، أو ضعف العقل .

كلويت : وما قولكم في الحركة النازية التي عنوانها : « القوة عن طريق البهجة » فقد كانت مثلاً طيباً على صحة أمة وقوتها .

سولتر : ولكنهم خسروا الحرب ، أليس كذلك ؟

سكندر : حين ذكرت برنارد شو ، يا تنى تذكرت والدي أوتيس سكندر ، فقد توفي في الخامسة والثمانين ، ولكن بنيته كانت بنية رجل في الستين ، ولم يمارس في حياته رياضة ما على نحو منظم ، ولكنه كان يمشى مسافات طويلة ، إلا أنه كان صخباً شديداً الحماسة ، فأتاح ذلك تمريناً عظيماً لحجابه الحاجز ، وأظنه كان مثلاً كاملاً للقوة المركبة في الجسم .

روبنسن : لعل غدته النخامية كانت قوية ، فهي رأس الغدد التي تسيطر على

ضروب النشاط في البدن . فإذا كنت ممن أنعم الله عليهم بغدة نخامية قوية ، بلغت الخامسة والثمانين وأنت موفورة القوة والعافية . أما إذا كانت غدتك ضعيفة ، هلكت في الستين .

كلويت : وهي تلعب الجولف !  
روبنسن : أتوافقين يا مس سكندر ، الكاتبة دوروثي باركر حيث تقول : إن الألعاب الرياضية تستنفد خير دم القلب ؟

سكندر : يشقُّ عليَّ أن أجيب دون أن أصور لكم خلقى تصويراً غير صادق . ولست أدري كيف أعرب عما أريد ، فقد قال أحدهم إن اللاتينيين عشاق ضعف القلوب ، وأظن — وكلامي نظريٌّ محض — أن أكثر الرياضيين كذلك . ويسرني أن يبين لي مستر تنى أنى مخطئة ( ضحك ) .

تنى : إذا كان لي أن أجيب عن اتهام مس سكندر للرياضيين ، فكل ما أقوله هو أنها لم تسمع — على ما يلوح لي — باسم « هارى جريب » ، فقد كان ملاكماً عظيماً وعاشقاً عظيماً أيضاً . فشلت من الغواني كن ينتظرنه دائماً عقب كل حفلة .

كلويت : لو لم يفرط الناس في الأكل لما اشتدت حاجتهم إلى الرياضة .

كلويت : ترى هل أثبت أحد من الناس أن هناك صلة بين الرياضة وطول العمر ؟

سولتر : لقد حاول ذلك عشاق الرياضة والمدمنون عليها ، ولكن الناقد المسرحي نيتن ينكر عليهم من أعمهم ويقول : « انظر إلى الحيوان ، فأكثره لا يمارس رياضة ما ، وأما النوع الذي يمارسها فأقصر الحيوان عمراً . فهذه السلحفاة ، أبلد حيوان على سطح الأرض ، وهي أطول الحيوان عمراً — تعمر من ٢٠٠ سنة إلى ٣٠٠ سنة ، والفيل الكسول يعمر من ١٥٠ سنة إلى ٢٠٠ ، أما الإوز العراقي الذي يتهاذى تهادى المترفين فيعمّر إلى المئة ، وأما الكلب الذي لا يني عن الرياضة فيموت في الخامسة عشرة ، والأرنب البرية تموت في الثامنة .

تني : ولكن ذلك لا ينطبق على الناس ، فقد أسفر بحث خمس آلاف من الذين اشتهروا بالرياضة أيام طلب العلم في الجامعات أنهم كانوا أطول أعماراً وأصح أبداناً من زملائهم الذين لم يمارسوا لعبة رياضية ما ، وأما الذين تفوقوا في أكثر من لعبة واحدة فكانوا أصحهم بدنأً وأطولهم عمراً ، فلنقلع عن المغالطة . وكلنا يعلم أن الحصر الرقيق أدل على الصحة من الكرش الكبيرة ، وكلنا يعلم أن القد المشوق السوي خير

روبسن : قال لي طبيب ذات مرة ، إن خير رياضة للنجاة من البدانة ، هي أن تضع يديك على حافة المائدة وتدفع كرسيك إلى الوراء ، وتقوم عن طعامك قبل أن تشبع .

سكز : ليس ذلك رياضة ، إنما هو خلق متين .

روبسن : ما رأيك يا جين فيما أسند إلى هتشنز رئيس جامعة شيكاغو من قوله : « حين أحس بميل إلى الرياضة ، أستلقي على الفراش حتى يذهب عني ذلك الإحساس » .

تني : إن هتشنز يعبر عن رأى ٢٥ إلى ٥٠ في المئة من الكبار الذين يمنعهم الكسل عن الرياضة .

سكز : كثيرون ينزعون إلى الرياضة ، لأنهم يظنون أنها تنفعهم ، وطلب النفع هو أضعف البواعث على عمل ما . وأنا لا أصاب بعسر الهضم إلا حين آكل ما يسمونه « الأطعمة الصحية » من أجل أنها تنفعني . وأنا أمشي لأنني أحب المشي لأنه يفيدني ، وإن كنت أتمنى في سرى أن يفضى المشي إلى تخفيف لحم أردافي .

روبسن : هذا غرض محمود في ذاته .

سكز : شكراً يا مستر روبسن .

من الأكتاف المقوّسة والظهر المنحني، وأنه خير للمرء أن يجيد هضم طعامه من أن يستعين على الهضم بحبوب، وأن النوم ملء الجفون خير من الأرق، وهي جميعاً غايات تفضى إليها الرياضة المتزنة .

روبنسن : وهل لك يا تني أن تقول لنا أية رياضة تؤثرها على جميع ضروب الرياضة؟

تني : المشي مسافات طويلة . وإني أنصح بأن يكون المشي في أرض غير مستوية . صعدوا في الآكام واهبطوا في الأودية ، وامشوا فوق الصخور واعبروا الوهاد ، لأن ذلك يمرّن العضلات التي لا تنتفعون بها حين تمشون في الأديم المنبسط .

كلويت : وكيف تجني من الرياضة أكبر نفع في أقصر زمن ؟

تني : لعب تنس، أو اعمد إلى السباحة .  
الجميع ( في صوت واحد مرح ) : نعم  
السباحة .

روبنسن : يلوح لي أن سولتر يتحرق شوقاً إلى الفراغ من المناقشة .

سولتر : وخلاصة القول هو ما أثبتته ريموند برل الأستاذ في جامعة جونز هبكنز، من أن لطول عمرك وسلامة بدنك ، أو ثق صلة بعمر أسلافك وصحتهم .

تني : ثم إياكم والتدخين !

روبنسن : الأمر أكبر من هذا . فكل ضروب الرياضة والغذاء وصحة الأسلاف لا تجدي عليك ذلك الاتزان النفسي المقترن بالبشاشة ، فهو خير درع توقيك عوادي الأمراض والأسقام .



### مرحة فادحة !

كتب الأستاذ ولتر بتكين ذيلاً لكتاب « أثر السلم والحرب » فجاءت فيه العبارة التالية : « بينما كان مؤلفو هذا الكتاب يصححون تجاربه في مارس ١٩٤٥ عين الجنرال ديجول لجنة مؤلفة من ثمانية أعضاء ليضيفوا اثني عشر مليون طفل إلى سكان فرنسا في السنوات العشر التالية » .

انتفع بتجارتي

# لا تردد

ستيفان زقاي

كان بين الطلاب في جامعتنا بفينا شاب  
وسم في السادسة عشرة ، ذكي مجتهد طموح  
دمت الأخلاق ، فكان أرحى الطلاب جميعاً  
لمستقبل باهر . فأطلقنا عليه اسم « مترنيخ »  
السياسي النموي العظيم ، لاقتناعنا بأن  
أمام هذا الفتى حياة حافلة بالمجد . وما كان  
يسوءنا منه سوى أناقته ، فقد كان يدخل  
الجامعة دائماً في حلة حسنة الكي وربطة  
متقنة العقدة . وإذا كان الجو ماطرآ جاء به  
سواق أبيه في سيارة نفحة . ومع ذلك كان  
فتى رضى الخلق لا كبر فيه ولا غطرسة ،  
فأحببناه جميعاً .

وذات صباح ظل مقعده في الفصل خالياً ،  
قلما آن وقت الغداء عرفنا السر . ففي الليلة  
السابقة ألقى القبض على والده ، فقد كان  
مدير عمل مالى كبير قام على الاحتيال ، فانفضح  
أمره وخسر ألوف من الناس ما ثمروه فيه  
من مال قليل ادّخروه . ونشرت الصحف  
أخبار الفضيحة بحروف ضخمة ، وصور  
المجرم وصور أسرته أيضاً .

فأدركنا لم امتنع صديقنا المسكين عن  
الحضور إلى الجامعة ، فقد منعه الحزى .

وظلت الصحف أسبوعين كاملين تنشر  
تفصيل احتيال أبيه ، وظل مقعد مترنيخ  
خالياً .

وفي صباح يوم من الأسبوع الثالث  
تسلل مترنيخ إلى الحجرة واتخذ مقعده  
وفتح كتابه ، وظل ساعتين مشيحاً بوجهه  
عن بقية أصحابه .

فلما دق جرس الاستراحة القصيرة ،  
خرجنا كدأبنا إلى الرواق ، ومضى مترنيخ  
إلى آخره ووقف وحده وقد ولى الطلاب  
ظهره ، وجعل ينظر من النافذة كأن  
في الشارع شيئاً يستأثر بعنايته . وقد فهمنا  
أن الفتى المسكين إنما فعل ذلك ليجتنب  
وقوع عينيه في عيوننا ، وأنه يحس وهو  
واقف هناك بوحشة عظيمة .

وما كدنا ندرك الألم الذى يقطع نياط  
قلبه من جراء عزلة فرضها على نفسه ، حتى  
خمدت سورة ثرثرتنا وضحكنا . فمن الواضح  
أنه كان ينتظر يداً تمتد إليه بالصدقة والود .  
ولكننا ترددنا لأننا لم نعرف كيف نفعل  
ذلك دون أن نذل عزة نفسه . ولم يجرؤ  
أحدنا على أن يخطو الخطوة الأولى .

وبعد دقائق كانت كأنها دهر طويل ،  
دعانا الجرس إلى العودة إلى الفصل ، وإذا  
« مترنيخ » ينقلب عائداً إلى مكانه دون  
أن يرمقنا بنظرة . كان الدم قد ذهب من  
شفثيه المزمومتين حين جلس في مقعده

وفتح كتابه وهو يرتجف . وقد ترك الفصل فجأة بعد فترة الصباح ، فلم يره أحد منا ، ولا أتيح لأحد أن يجدته .

وشعرنا بقبح ما ارتكبنا ، فجعلنا نتدبر كيف نستطيع أن نصلح ما فسد ، ولكن الفرصة كانت قد سنحت لنا فلم نغتتمها . ففي الصباح التالي كان مقعده خالياً ، فسألنا عنه في داره فعلمنا أنه حين عاد من المدرسة أمس ، قال فجأة لأمه إنه قد عزم أن لا يمضي في دراسته . وقد غادر فينا من فوره ليعمل في مستوصف في بلدة صغيرة . ولم نره بعد ذلك .

ولو استطاع أن يتم دراسته لكان خليقاً أن يتفوق علينا جميعاً في ميدان الحياة . وليس ثمة ريب في أن ترددنا في مواساته ومجاملته ، كان له أثر عظيم في انهيار حياته . ولو قلنا كلمة واحدة ، أو لو كنا مددنا إليه سبباً من المودة ، لكان ذلك خليقاً أن يقوى عزمه على احتمال ما أصابه .

لم يكن يعوزنا الإدراك أو الاهتمام أو حسن النية يوم تخلىنا عنه في الساعة

الحرجة ، بل كانت تعوزنا الشجاعة . وإذا أعوزتك الشجاعة سلبت القدرة على أن تقول الكلمة المجدية حين تكون الحاجة إليها أعظم ما تكون . وأنا أدرك أنه يشق على المرء أن يدنو من امرئ تتقطع نفسه حشرات من خيبة أصابته ، أو خزي أذل نفسه ، ولكنني تعلمت من هذه التجربة الأولى أنه لا ينبغي للمرء أن يتردد في أن يطيع الهاتف الأول الذي يهتف به ، لأن الكلمة أو العمل الذي يدل على العطف إنما ينفع أصدق نفع في ساعة العُسرة والضيق .

وما فتئت منذ ذلك اليوم أذكر « مترنيخ » كلما لقيت امرئ يستبد به شعور الحزي أو اليأس ، فأتمثله واقفاً أمام النافذة يتوق إلى إشارة من أصحابه تنطق بالود ، ولكنه ينتظر بغير جدوى ، فيعيني ذلك على أن أغلب التردد الذي يخامرني ، فأقدم بما في طاقتي من عطف ومواساة قبل أن تفلت الفرصة وتفت .



● من سمات الرجل المذهب قدرته على أن

يتعظ بتجارب غيره لا بتجاربه هو وحده .

[ ستيفان زفايغ ]

جريمة كادت تكون تامة الإحكام ، لولا ...

## يحيى لم يكن في الحساب

صمويل هوبكنز أدمر

مختصرة من مجلة "سبرتي"

قرب مصنع مهجور في ضاحية ينكرز ،  
ويكون الماء الجارى قد أزال كل أثر يدل  
على مرتكب الجريمة .

ولعلَّ باسيل حدّث نفسه فقال : قد  
يكون من دواعى المتعة الذهنية فى المستقبل  
أن تقارن الخطّة خطوة خطوة ، بما تمّ فعلاً .  
وقد يكون احتمال إخفاقها واحداً فى مليون ،  
ولكنه كفيل بأن يتغلب عليه ، فقد كان  
باسيل موقناً بأنه رجل قادر لا مثيل له فى  
كل مليون من الناس

ومع ذلك فقد طرده جول الشيخ بعد  
سنوات قضاها فى خدمته . ترى ماذا يفعل  
لو وجدت بعض صيغ جول الكيميائية  
فى أوراقه ؟ ليس فى وسع رجال الشرطة  
والنيابة أن يقيموا الدليل على تهمة توجه إليه .  
ففى هذه الأوراق التى «استعارها» من  
العالم الشيخ كنز مدفون ، وهى تحتوى  
على كل ما يريد — تقريباً — . أما الحلقة  
المفقودة فلا يمكن أن تكون إلا فى معمل  
الشيخ الخاص . ومتى ظفر بالصيغة الكاملة

باسيل أمامه نص الخطّة مكتوباً  
**وضع** بخطه الدقيق المحكم . وقد تعود  
فى أثناء دراسته العلمية أن يرسم الرسوم  
لكى يكون على بينة ويتجنب الخطأ . وكان  
على ثقة بأن رجال الشرطة سيواجهون  
الأمور التالية فى غد :

حقائق ثابتة : فى الساعة ٩ من صباح  
الأحد وُجد الأستاذ أدريان جول ، العالم  
الكيميائى ميتاً فى معمله الخاص الملحق ببيته  
فى تتلى بولاية نيوجرسى . سبب الموت ،  
الاختناق بالكلورفورم . زمن الهجوم عليه ،  
الساعة ٩ ٤٦ كما تدل ساعته التى انكسرت  
حين وقع . عثت يده بخزانة أوراقه ،  
ولكن لم يفقد شئ منها . أما سيارته  
المحفوظة فى حظيرتها تحت المعمل فقد  
اختفت . وقد كان جول يعمل فى معمله  
طوال الليل أيام السبت ، وكان يحظر على  
أىّ كان أن يقطع عليه عمله . وقد وجد  
الجثة خادمه الذى ذهب يدعوه إلى الفطور .  
عواقب محتملة : قد توجد السيارة  
المفقودة فارغة فيها بعد فى قعر نهر الهدسون



وبأسلوب العمل ، استطاع أن يبيعهما لأية شركة من شركات المطاط بمال وفير . وقد عقد باسيل عزمه على أن يظهر بهذا المال .

الساعة الخامسة من مساء السبت . لقد حان الوقت ليخطو خطواته الأولى .

ذهب إلى عيادة الطبيب دورمان التي تحت شقيقته ، ووصف له كيف أخذه الدوار وضيق النفس فجأة ، فشخص الطبيب حالته بعسر هضم سببه توتر الأعصاب ، ووصف له دواء .

فشكر الطبيب وقال : « خشيت أن تكون العلة في قاي » ( وقال في ذات نفسه : « التدبير رائع » ) ثم اتخذ مقعداً في مقدمة سيارة عامة ، سفين بلغ طرف جسر المهندسون من ناحية نيو جرسى ، رأى العمال يمدون حبال الحسايبح الملوثة .

وسمع باسيل سائق السيارة يقول « الليلة » فرد عليه بأع التذاكر : « الليلة طبعاً » . وخرج باسيل من السيارة في نيويورك ، وركب قطاراً إلى باسايك . وكانت الساعة الثانية بعد منتصف الليل حين وصل إلى مقرّ جول سائراً على قدميه . كان المعمل مضاءً ، وكان باب حظيرة السيارة مفتوحاً . هذا من محاسن الاتفاق ، فليس عليه بعد ارتكاب الجريمة إلا أن يدفع السيارة دفعاً

هيناً فلا يحدث صوتاً ، ثم ينحدر بها ولا يدير محركها إلا بعد أن يبعد عن كل أذن يخشى أن تسمعه .

فصعد السلم وقرع الباب وقال : « أنا باسيل يا أستاذ » .

ففتح الشيخ الباب وقال : « ما جاء بك ؟ » فقال باسيل : « أنا الآن بلا عمل ، أفلا تتيح لي فرصة أخرى ؟ » فصاح به جول : « أفى مثل هذه الساعة ؟ أصبحت بخير » .

وولى الشيخ راجعاً إلى عمله ، فهوت الضربة عليه .

لبس باسيل قفازيه ، وغمس قطعة من القماش وعصب بها أنف الرجل المطروح وفمه . ثم أخذ يبحث متلهفاً عن صيغة التركيب حتى وجدها واستنسخها . ثم أخرج ساعة الشيخ الميت وضبطها على الساعة ٦ر٤٩ ثم حطم زجاجتها .

ثم أجال بصره في المكان ، ثم أوصد بابه على الجريمة الغامضة التي أحكم تدبيرها . ودرجت السيارة حين دفعها ، ثم عاج بها في الطريق العام . كان قد قدر في نفسه أن يبلغ بها الجسر ، فإذا عبره اتجه شمالاً إلى نيويورك حتى يبلغ مصنعاً مهجوراً ، ثم يدع السيارة تنزلق حتى تغيب في جوف

النهر، ثم يسمع شطر بيته، فإذا كانت الساعة السابعة استدعى الطبيب بالتلفون : « قلبي يا دكتور . لقد ساءت الحالة . أرجوك أن تحضر من فورك » .

ثم قال لنفسه : الساعة السابعة . أنا في بيتي وقد مضى على الجريمة ١١ دقيقة ، وبينى وبينها ٢٦ ميلاً ، كما سيري رجال الشرطة عند المعاينة . دليل نفي رائع !

وتلاّأت أمامه أنوار الجسر الساطعة ، ورأى أضواء مختلفة الألوان ترسل أشعتها على طائفة من الناس احتشدت عن مدخل الجسر ، تبين منهم حارس الجسر ، وجندياً وجماعة من أهل البلاد . تخفف من سرعته ومد يده ليدفع رسم العبور ، وإذا يده تأخذ يده وتهزها مسامة ، وعلا الهتاف والتصفيق ، وسطعت بارقة من الضوء لتصويره . كادت تعشى عينيه ، ثم أخرى ، ثم ثالثة . « ما اسمك ؟ وما عنوانك ؟ » هكذا سأله رجل على ثغره ابتسامة ، كان هو

الموظف الذي سجل رقم السيارة . « ما معنى هذا كله ؟ وماذا يمكن أن يكون معناه ؟ » أو هذا الصوت الأجش الذي سمعه يسأل ، هو صوته هو ؟

وجاءته أصوات مهتة من كل ناحية فيها جواب ما سأل عنه ، فزادت ذهنه المكدود اضطراباً . وجعل يردد : المليون ؟ ما المليون ؟ وما شأني أنا بهذا المليون ؟ فبين له الموظف جلية الأمر ، فتذكرة العبور التي أخذها هي التذكرة المليسون ، وغداً يحتفل بتقديم الهدية إليه ، وهي ساعة من الذهب .

غداً ستظهر صورته في جميع الصحف ، صورة القاتل في سيارة القتل ، والسيارة المليون ، واحتمال إخفاقه واحداً في المليون ! وقد وجدت سيارة الأستاذ جول غارقة في جوف نهر هدرسون كما دبر باسيل . ولم يدخل على الحطة سوى تعديل طفيف : هو أن باسيل نفسه كان في جوفها .



### مرعة خاطرة

كتب ويلسون مزنة مرة رواية مسرحية ، وظفر في إخراجها بمعونة من غنية عجوز ، وفي أثناء التجربة سألمها دون أن يتروى ، عن عمرها ، فجاءه الرد بارداً كالنصل اللامع : « ولماذا تريد أن تعلم ؟ » . فأدرك ويلسون على الفور هول ما فعل ، وأتجده خاطره السريع فقال : « يا سيدتي العزيزة ، إنما أردت أن أعرف العمر الذي تكون فيه المرأة في أوج فتنتها » .

# الحيوان أخو البشر...

لطائر البطريق أسلوباً في الغزل لا يحيد عنه. فإذا أراد أن يتودّد إلى حبيبته ، اختار حصاة وتقدم إليها بزهو وحنان ووضعها تحت قدمها . فإذا التقطتها فقد رضيت به زوجاً لها ، فإذا لم تعباً به تركت الحصاة



ولم تمسها . وعندئذ يعود هو فيلتقطها وينصرف ويمضي بها إلى أخرى . وقد حدث ذات يوم في المنطقة المتجمدة الجنوبية أن جاء بطريق عجز إلى الدكتور روبرت مرفي أحد علماء متحف التاريخ الطبيعي في أمريكا ، وألقى تحت أقدامه غطاء علبة من الصفيح ، فرفعها الدكتور وانحنى بنحسوة للبطريق ، ثم افترقا على عهد من الصداقة والودّ .

[ روى تشامبان آندروز في كتابه « هذا السيار العجيب » ]

ذات صباح كلب صيد كان عندي في مسيره في مستنقع على ساحل البحر ، فرأيته يمرّق منطلقاً في أثر راكون عجز ، فدخل الراكون بركة صغيرة ، وسبح الكلب وراءه يطارده . فلما كاد الراكون يبلغ منتصف البركة

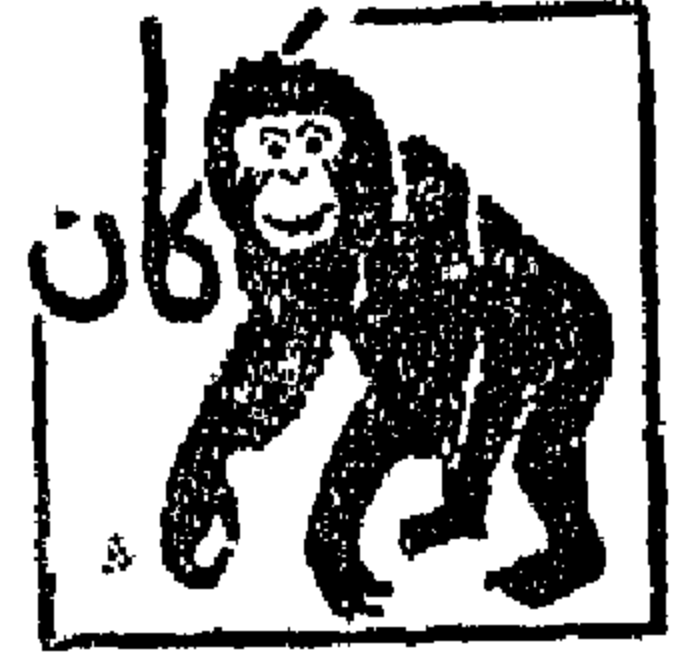


حتى اعترضته خشبة يغمرها الماء ، فوقف عليها لحظة ، ثم تلفت تلفت الحذر ، واستقبل الكلب بوجهه رابط الجأش . فلما دنا منه مطارده ، مدّ الراكون يديه الدقيقتين السوداوين ، ووضعهما برفق على رأس الكلب ، ثم أغرق رأسه تحت الماء ، وظل ممسكاً به وهو على هذه الحال .

فارتفعت قوائم الكلب الخلفية وذيله فوق الماء ، وجعل يتضرب حتى تخلص منه ونجا ، وعاد إلى الشاطئ زائغ البصر مبهور الأنفاس يكاد يختنق .

[ أرشيبولد رتلدج في كتابه « حياة الحيوان في الجنوب » ]

في حديقة الحيوان بمدينة سانت لويس بعام صغير (شبانزي) قد بدأت تسقط رواقه (أسنان اللبن) ، فتدخل أحدها وآله ألماً شديداً وخاف البعام الصغير أن يختلعه . فأحاط به أتباعه وهم يتوجعون لبواه كما



يتوجع الأطفال الصغار ، وحاولت طائفة منهم أن تخلع له سنه ، ولكنها عجزت عن أن تقبض عليها . وأخيراً جاء أحد مراقبي الحديقة بكلاية وقدمها لأحدهم . فلم يلبث بعد قليل من التجربة حتى عرف كيف يستعملها . وسواء أصدقت أم لم تصدق ، فقد نجح الصغير في خلع السن بها . فأقبلت جماعة البعام كلها على السن تفحصها ، وكانت هذه السن فيما ترى جماعة البعام ، هي التي جرت على أخيرهم آلامه ، فصاحوا بها غضاباً وأخذوا يضونها ويدوسونها بأقدامهم . ولقي المراقب عنتاً شديداً حتى استخلصها من بين أيديهم .

[ حديقة الحيوان في سانت لويس ]

إحدى دور الصنعة بالهند أنثى فيل كانت تجر جذعاً عظيماً من الخشب ، وإلى جوارها صغيرها يمشي . وكان الجذع مشدوداً إلى خطافين معلقين بسلسلتين مربوطتين في طوق على عنق أنثى الفيل . فلما بلغت



منحدرًا جعلت تصعد فيه جماعة كل قواها لتجر الجذع ، وإذا صغيرها ينفك أحد الخطافين ، فانكبت أمه على وجهها ، ففر مذعوراً إلى غابة قريبة بأسرع ما يستطيع . فلما استجمعت الأم شتات نفسها انطلقت وراءه شائلة بنخرطومها فلحقته . ولم يلبث رجال دار الصنعة أن سمعوا عويل الصغير وقد أهوت عليه الأم بنخرطومها تضربه مرة بعد مرة ، وأخيراً عاد وهو يمشي وراءها ذليلاً منكسراً ممسكاً ذيلها بنخرطومها . [ سمويل دريه في « ذى أمريكان مجازين » ]

## باب الكتب

مغامرات سلية  
لمعلن الأمريكي في الصين

# أربعمئة مليون زبون

كارل كرو

ذهب كارل كرو إلى الصين منذ ربع قرن مراسلا للصحافة المتحدة ، وبقى هناك ليدبر وكالة إعلانات خاصة به . وقد شاهد الطبيعة البشرية الشرقية في صور كثيرة ممتعة ، من الفتيات الحديشات العهد بالظهور في المجتمع إلى كناسى الشوارع ، بل لقد عرف ما يمنع الصينيين أدبهم أن يقولوه عن خصائص الأخلاق الغربية .

وهذا الكتاب « أربعمئة مليون زبون » درس تمتع للطبيعة البشرية ، قالت عنه التيمس اللندنية : « كتاب فذ ، لأن كثيرا مما فيه حصيف عملى ، وكثيراً منه فكاهة رائقة . والقارىء الذى يرغبى الاستنارة والمتعة ، يخسر إذا أهمله » .

## آنته الصين تكشف ساقها

لما قضى تطور الأرياء النسوية بعد الحرب ، برفع كفة الثياب ، برزت نساء المستعمرة الأوربية في شنجهاي في مجاول لا تتجاوز الركبة . و تتيح للفتيات الصينيات أول فرصة لرؤية هؤلاء النسوة الأجنبية وكيف يبدوون من الركبة فنانزلا ، وشاهدن سيقان الفرنسيات الحسنة ، وسيقان الإنجليزيات والأمريكيات ، وهي على العموم أقل فتنة ، وسيقان الألمانية والإسكندنافية الغليظة ، وسيقان اليابانيات الدميعة الفظيعة ، وأدركن فجأة أن سيقانهن الجميلة جداً قد طال إهمالها .

وكانت شركتي التي أنشأتها في شنجهاي للإعلان ، تبحث في ذلك الوقت على اقتناء نوع إنجليزي جيد من الدبلان ، فخطر لنا أن الفتيات الصينيات قد يقصرن ثيابهن فيقل ما يشترين من الدبلان تبعاً لذلك . ولم يسرنا هذا الخاطر ، غير أنه حدث لحسن حظنا أن مبتكرى الأزياء في شنجهاي اهتموا إلى حل وسط ، فاحتفظوا بالمجاول الطويلة المحبوكة المألوفة ، ولكنهم شقوا الجانب الأيسر إلى ما فوق الركبة ، فصارت الخطوة بعد الخطوة تبدى حسن الساق ، وقد أقام الآباء والأزواج الغيورون القيامة

على هذا الزى الفاضح ، ولكن الفتيات بلغ من رضاهن عنه أنهن في الموسم التالي شقن المجاول من الجانبين ، وظل هذا هو الطراز المألوف منذ ذلك الحين .

وبادرنا لمصلحة زبوننا الإنجليزي إلى نشر أول كتاب للأزياء رأته الصين ، وأظهرنا مبلغ فتنة هذا الطراز الذي ابتدعته شنجهاي للشباب المتخذة من الدبلان ، ونجح الكتاب أيما نجاح ، وطبعنا منه عدة طبعات سنوية ، لا لمدن الصين وحدها بل للجاليات الصينية أيضاً في جاوة وسيام . وحرصنا دائماً على تصوير المجول المشقوق ، وإني لفخور بأننا بهذه الوسيلة أدينا واجبنا في إظهار أجمل ساق في العالم .

وكانت شركتي أيضاً أول شركة أعلنت عن أحمر الشفاه والقشور (دهان يصفوبه الوجه) في الصحف الصينية قبل نحو خمسة عشر عاماً . وسرعان ما تبينا أن الزوجات لا الفتيات خير زبائن الأدهان . وقد تبينت الزوجات الصينيات منذ عدة قرون أنهن إذا تزين وتجملن ، فإن أزواجهن لا يابون أن يجيئوا بالخدم لأعمال الطهي والتنظيف . وكانت نتيجة ذلك أن صارت كل امرأة ،



التاجر أن يتحرك ويصنع شيئاً ، كما ترى في بلاد أخرى من العالم شيوخوا يلعبون الجولف ، أو يذهبون إلى مكاتب لم تعد بها حاجة إليهم .

أما في الدكاكين المنتظمة ، فإن الغلمان الذين يعملون فيها مساعدين قلما يتناولون أجوراً ثابتة ، ولكن هذا ليس معناه أنهم يعملون بغير أجر ، فإن العادات المقررة تقضى بأن كل ما يدخل في الدكاك غير البضاعة نفسها ، يعد رزقاً للمساعدين . وهذا يشمل الصناديق والبراميل والأقفاس ، وغيرها من مواد التعبئة ونماذج البضائع ، وكل ما هو مجعول للإعلان . وصناديق التعبئة هي أنفس الدخائر ، فتزرع المسامير بعناية ، وترتب الأجزاء وتباع وبها كان كل هذا مستورداً ، فإن له ثمناً طيباً . ويرى الصينى الذى يعيش فى الداخل أن من السخافة أن يكسر صندوق تعبئة ليوقد به ناراً ، كما أن الذين يعيشون فى أرض يكثر فيها الخشب يكون من السخافة أن يكسروا قطع الأثاث . وقد وجد كثيرون من رجال الصناعة الذين حاولوا أن يقتصدوا فى صناديق التعبئة ، أن هذه التجربة غالية ، فإنه إذا كان فى الدكان نوعان من السردين أحدهما فى علبة قيمتها ٧ قروش ، والآخر فى علبة قيمتها ٣ قروش ، فإنه لا خلاف على

غنية أو فقيرة ، لها أدوات زينتها ، حتى العامل الذى يجر « الركشا » ترى لزوجته العوان شيئاً من القشور والأحمر . وتنفق الصينيات على الأدهان وما إليها من دخل الأسرة أكثر مما تنفقه أى جماعة أخرى . ومما يزيد فى غرابة هذا الأمر ، هذا الفقر المدقع الذى تتمرغ فى حماة الجماهير ، وهذا الجهاد الدائم فى سبيل العيش بأضال الموارد .

## كل شئ له فائدة

وفى كل مدينة فى الصين ، يجد المرء أصغر دكان للتجزئة على وجه الأرض ، وأقلها بضاعة . والبضاعة تعرض عادة على حصير مربع من أعواد الخيزران ، ويحيل إليك أنها أقل ما يمكن تصوره نفعاً ، فمن مسامير ملتوية إلى بزآل صدى ، ومن أزرار غير صالحة ، إلى أطباق مكسورة . فكأنها « دكان لعب » للأطفال ، سوى أن اللاعبين هنا شيوخ هرمون .

وفى كل صباح جميل يدلف هؤلاء التجار العتيقون إلى أركانهم المألوفة ، ويجلسون فى الشمس طول النهار يرقبون الجماهير ، ويثرثرون مع منافسهم من التجار . ويتفق مرة بعد فترة طويلة أن يبيعوا شيئاً ، فقد يجد بعضهم أن به حاجة إلى إحدى هذه النفائات المعروضة ! فيتاح للشيخ

أى النوعين يفوز بمجهود العمال جميعاً في الدكان لبيعه .

والصينيون بفضل حضاقتهم الاستفادة من الحاجة إلى استنقاذ كل ملهم ، لا يستطيعون أن يفهموا كيف يستغنى الإنسان عن أى شىء ولو كان نموذجاً للإعلان . وأتذكر حادثة مخزنة ، خلاصتها أن أحد عملائنا ، وهو يصنع القشور والعطور الرخيصة ، استخدم فى شنجهاى الأساليب التى استخدمها لترويج بضاعته فى أمريكا . وكانت الطريقة أن يدعو كل قراء الإعلان إلى الحضور بالبطاقة المنزوعة من الإعلان ، فيعطى كل واحد نماذج صغيرة من القشور والعطر والصابون ومعجون الأسنان . وقد أصر على الرغم من نصحي له ، على الإعلان عن هذه الهدية ، غير أنى تعمدت أن أنشر الإعلان فى أقل الصحف المحلية انتشاراً . ومع ذلك ، وقبل أن يفتح عميلنا دكانه فى صباح اليوم التالى ، احتشد جمهور كبير ، وبعد ساعة سدّ الشارع ، ولم يستطع العمال أن يوزعوا النماذج بسرعة كافية ، فساد المهرج ، وقذف بعضهم زجاج نافذة بحجر ، ودعى الشرطة لإخلاء الشارع ، وأخيراً تقدم مدير المحل إلى المحكمة فقضت عليه بغرامة لأنه عطل المرور .

ومن المستحيل أن يتصور المرء شيئاً ليست له فى الصين قيمة تجارية ، وأسخف ورقة حساب يمكن أن ينتفع بها على نحو لم يمكن يخطر على البال ، واللف أكثر ما تستعمل له ، وقد تلصق بغيرها فتصبح قرشاً للحذاء . وهناك قصة قديمة فحواها أن هذا هو السبب فى سعة انتشار المطبوعات التى توزعها الجمعيات الدينية ! فإذا كانت النشرة مطبوعة على وجه واحد ، فإنها تكون صالحة للكتابة عليها ، أو يتخذ منها ظرف حسن . والعلامات المعدنية نفيسة جداً ، ولا سيما تلك المطلية بالمينا التى يستعملها المعلنون البريطانيون فى سيارات الركاب بلندن ، ويفرضون من أجل ذلك أنها صالحة للاستعمال فى أية ناحية أخرى من العالم . وهذه تصنع منها مواقد صغيرة جيدة ، وما زال دكان فى سوشو يبيع منذ سنين ، مواقد من هذا النوع مصنوعة من لوحات إعلانات الوسكى الأسكتلندى .

ومعظم الأجانب يرمون السيجارة وقد بقى منها نصف بوصة ، ولكن الصين لا تسمح بهذا التبذير ، فترى عيون الشيوخ على الفضلات المطروحة على الرصيف ، وفى أيديهم عصى فى طرفها سن يلتقطون به الأعقاب النفيسة ويضعونها فى علبة ، فإذا جاءت أيام المطر ، وتعطلت أعمال الاستنقاذ

هذه ، قطع الشيوخ الأطراف المحروقة من السجائر ، وأخرجوا الطباقي ( الدخان ) من الورق الملفوف عليه ، وصنعوا بأيديهم لفافات لها سوق رائجة . وتعد هذه - إذا اعتبرنا الدخل الصافي - أرباح تجارة للسجائر في العالم ، ومن مزاياها أنها تنظف الشوارع لنا أيضاً .

وكل بيت أجنبي يزود خادمه بمدد وفير من المطروحات . وكلما تكون الثياب القديمة أقدم من أن تصلح للبيع ، فإذا كانت كذلك فإن الثوب تفتق شقائه التي يتألف منها ويعاد لفته ليتخذ منه أى شيء ، من قميص إلى معطف . وقلوع كثير من السفن التي تعمل على نهر يانجتسى مصنوعة من غرارات الدقيق . ولبعض اللعب قيمتها في ذاتها ، وبعضها يذاب لحامه ، ويتخذ من عجوانبه ألواح مستطيلة نافعة يمكن استعمالها لتسقيف البيت . وحتى قطع الزجاج المكسور لها قيمة ، فإن النجارين يستخدمون هذه القطع في صقل الخشب .

وخادم بيتنا يفحص سلة المهملات كل يوم باحثاً عن صفحات قديمة رميتها فيه ، فإذا كنت قد كتبت على وجه واحد منها ، فإن الورق يباع للطلبة . والأرجح أن أعقاب أقلام الرصاص تلقى رواجاً في هذه السوق نفسها . وتباع أوراق اللعب الملوثة لأعمال الذين

يجرون « الركشا » فيشطرونها شطرين ، لتكون لهم من كل رزمة رزمتان ، يتسع لهما جيب السترة الصينية . ولعلك لاحظت أن كل ورقة من أوراق اللعب يمكن أن تقطع نصفين دون أن تفقد شيئاً من فائدتها . وفي أثناء الهجوم الياباني على شنجهاي سنة ١٩٣٣ ، صدر الأمر إلى العمال الذين يكنسون شوارع هنج كو التي كانت تضرب بالمدافع بأن يتركوا الأماك المهددة ويؤدوا واجباتهم في مكان آمن ، ولكنهم ثبتوا في مراكزهم القديمة ، وكلما سكنت المدافع اليابانية فترة ، خرجوا زرافات ومعهم المقشاشات والسلات لجمع الغلافات النحاسية الفارغة وغيرها مما تخلفه الحرب الحديثة ، وبعد انتهاء القتال يضع ساعات خرجت جماعات إلى منطقة الحرب تبغى الحصول على شيء من هذه التحف ، فلم تجد ولا قلامة ظفر ، فكانت الحرب في شنجهاي من هذه الوجهة أنظف حرب دارت على الأرجح .

وميناء شنجهاي من أشد الموانئ ازدحاماً وحركة ، ولكنه أيضاً من أنظفها ، فلا تجد على سطح الماء شيئاً مما يطفو أو يطرحه البحر في الموانئ الأخرى ، ولا ترى أقفاص فاكهة محطمة ، أو برتقالات عفنة أو غير ذلك من النفايات . فإن كل هذه النفائس

منها ، يؤمر بأن يذهب ليتيح لسواه فرصة ، وتظل السفينة من ساعة وصولها إلى ساعة خروجها محاطة بهذه الزوارق الصغيرة ، فلا يفوتها شيء . والزجاجات والعلب تباع بسرعة ، وفضلات الطعام تلقى للخنازير والدجاج لتسمن ، فكل شيء في الصين له قيمة ، ويمكن تحويله إلى نقد .

### كرامة "مارالوج"

وأنا أكتب هذا ، وخادم البيت يصقل النوافذ ، وهناك عدد من النوافذ يستطيع أن يشتغل بتنظيفها ، ولكنه اختار نافذة في ركن الشرفة الطويلة لأراه كلما رفعت رأسي . فإذا خرجت أتمشى فإنه يترك النوافذ ، لا ليتسكع ، فإنه يجب أن يظل مشغولاً من الصباح إلى وقت النوم وأحياناً إلى ساعة متأخرة من الليل ، بل ليلتمس لنفسه عملاً آخر كمسطح بلاط المطبخ ، حتى إذا عدت شرع ينظف النوافذ مرة أخرى ، أو ينفذ التراب عن أساس الشرفة الذي نظف تنظيفاً جيداً في هذا الصباح . وإذا استحال عليه أن يجد عملاً أراه وهو يقوم به ، فإنه يقطع أجذال الحطب بصوت عالٍ .

وهو ليس بخادم جديد تحت الاختبار ، فقد طال مقامه معنا ، حتى ليتعذر علينا أن نستغنى عنه ، وهو يدرك هذا كما ندركه ،

تلقطها من الميناء الزوارق التي تعمل فيه ، ونوائى كل زورق هم صاحبه وامراته والأطفال الصغار الذين لا يستطيع الانتفاع بهم على البر . وتتجه همه الأسرة كلها إلى إنقاذ المطروحات في البحر ، وهم يتقنون عملهم إلى حد جعل ميناء شنجهاى يخلو من طيور البحر التي تسمن على شواطئ أسكتلندة ولكنها تموت جوعاً هنا .

ولا تكاد سفينة تجارية أو حربية تلقى مراسها في شنجهاى حتى تجد زورقاً أو أكثر متربصاً في مكان صالح مهيئاً لالتقاط كل ما تطرحه السفينة . ومن المعتاد في الأسطولين البريطانى والأمريكى أن يؤجل تنظيف المخازن يوماً أو يومين قبل الوصول إلى شنجهاى ، فيؤدى هذا إلى بقاء مقدار مدهش من الزجاجات الفارغة والعلب والطعام الفاسد ، ويحتفظ البحارة بثيابهم القديمة ليضيفوها إلى هذه الهبات ، وبذلك يدخرون ثروات لهذه الطيور الآدمية في شنجهاى .

ويرقب بحارة السفن الحربية السباق إلى سفنهم باهتمام شديد ، ويكافئون الفائز بأنفس النخائر ، بإعطائه خير الفضلات التي يستغنى عنها ، ولكنهم لا يسمحون له بالاستئثار بكل شيء ، فبعد أن يطرح ملقى الفضلات في البحر مقداراً عادلاً كافياً

ولكن أجداده تعلموا أن أجر العامل يؤدّي بارتياح أعظم إذا قام به العامل في حيث يراه صاحب العمل .

وكل من يدخل مكنتي يستطيع ، متى فتح الباب ، أن يعرف هل نحن مشغولون بإرسال إعلانات بالبريد أو لا ، فإذا كنا نفعل ذلك ، فإن النشرات تكون مكدسة ومعرضة في حجرة الاستقبال . وإذا كنا قد تلقينا حديثاً صندوق ألواح الإعلان من لندن أو نيويورك ، فإن الصندوق يفتح بعض الفتح ، وبعض محتوياته تبدو بغير عناية ، وتكشف عن اسم الشركة التي نعاملها وعن منزلتها . وإذا جاء زبون مهم لزيارتي في موعد متفق عليه ، فإنه يحدث دائماً تقريباً أن يكون الخدم خارجين في صخب شديد ، وهم يتطرحون تحت أحمال من البريد المرسل في اللحظة التي يصل فيها الزائر .

وقد حاولت زمناً طويلاً أن أحمل العمال على استخدام مصعد البضاعة لمثل هذا العمل ، ولكنني لما ابتعت بعض الأثاث للمكتب ، مصنوعاً من خشب جديد أسود ، جرى به من المدخل الرئيسي للبناء ، وصعد به العمال أربع طبقات ، وجعلوا يقفون عند كل عتبة ويتلاغظون ، ولم يكن ينقصنا إلا المزامير والطبل ليكون الإعلان أتم . وقد أتيحت

فرصة كافية للمستأجرين في طبقات البناء الأربع للإعجاب بالأثاث ، والتكهن بشمته ، وهذه الضوضاء والعلانية ، تكسبان العامل الصيني ثقة بنفسه وبالشركة التي يعمل لها .

وعلى ذكر هذا أقول إن « ماء الوجه » يحدث الترقيات وينظم الأجور والمرتبات ، وهي أمور معقدة في أي مكتب . فإن ترقية موظف دون اتباع نظام الترقية يسبب « سواد وجه » لجميع من تخطتهم هذه الترقية ، فيشعرون بالظلم شعوراً قوياً . وتكفي ترقية واحدة من هذا القليل للقضاء على انتظام العمل في المكتب ، وكثيراً ما يحدث أن يرفض موظف ترقيته لأنه يعرف المنازعات التي ستثور حوله .

واتقاء « سواد الوجه » يخلق مواقف عجيبة حتى في الشؤون القومية . فلنفرض مثلاً أن قائداً طموحاً قام بثورة على الحكومة المركزية ، ولكن الثورة قمت ، ففي كل بلد آخر يسجن القائد الثائر ، وقد يعدم ، ولكن الصين لا يحدث فيها هذا ، لأن مثل هذا الإجراء الصارم خلاق أن « يسود وجه » القائد ، حتى ليأبى أحد أعدائه أن يوافق على هذا . ومن أجل ذلك يمنح رتبة عالية ، ويعين لعمل ناء لا يخشى أذاه فيه ، كأن يكلف أن يقوم بدرس غواصات سويسرا ، أو زرع البطاطس

في حقيقة هيدبارك (\*) . وهذا يحقق غرضاً سياسياً نافعاً جداً ، لأنه لا يخلق عداوات بين أنصار القائد المهزوم ، ويسهل الفوز بولايتهم .

## صرف الشياطين

لما انتقلنا إلى مكاتبنا الحالية منذ بضعة سنوات ، كان عمالنا معنيين جداً بأن يتبينوا تأثير الأرواح وهل يكون حسناً أو سيئاً - وبعبارة أخرى هل يكون البناء بناء سعد أو نحس - وقد عرف الصينيون منذ قرون أن نهجاً ما يفضي أحياناً إلى النجاح ، ولكنه في أوقات أخرى ، وإن تماثلت الظروف ، يفضي إلى الإخفاق . ودرس الفلاسفة الموضوع ، واتفقوا إلى أن مؤثرات السعد أو النحس يمكن الإنشاء بها سلفاً وتقديرها .

وقد تبين أن مكاتبنا الجديدة محدودة . وليس هذا من المفارقة أو التخمين ، وإنما هو سرد صريح للواقع ، فقد قام بتقدير العوامل الحسنة وتفصيلها خير من استطاع (\*) أدهش الجنرال يانج فوشنج العالم باختطاف القائد الأعلى المارشال شيانج كاي شيك ، وقد جاء الجنرال يانج حديثاً إلى الولايات المتحدة مبعوثاً من حكومته لدرس « الأحوال العسكرية والاقتصادية » واعتمدت الخزانة الصينية لنفقات رحلته ٣٠٠,٠٠٠ ريال !

رجالنا الصينيون أن يستعينوا به من أصحاب المواهب ، وهو ضارب رمل أو مهندس يحسن حساب المؤثرات النفسانية ، وقد لقينته مصادفة ، لأن المفروض أنه يقوم بعمله في غيابة ، ولكن مهنته كانت من الغرابة بحيث بذلت جهدي لمعرفة ، وكان أشبه بعلم ، وهو رجل كهل ، محتشم المظهر والملبس ، وقد قضى ساعات عديدة في الطواف بالمكاتب ومعه المسطرة والبوصلة ، ولما انتهى كان رأيه حسناً ، وغير مواضع بعض المكاتب ، وعنى عناية كبيرة بمكتبي ، وكان الوضع الصحيح ، فيما أرى ، يقضى بأن يكون وجهي إلى نافذة ، وهو وضع غير ملائم لرجل ضعيف النظر ، فوجب أن نلتصق حلاً وسطاً ، فصار خط المكتب يمتد من الشرق إلى الغرب ، وكان هذا الوضع يجعل المكتب مائلاً إلى الحائط ، ولكن المؤثرات الروحية كانت مكفولة بهذا الوضع .

وليس مكتبي بالوحيد الذي تسيطر عليه هذه المؤثرات ، وإن كنت واحداً من القلائد الذين يعترفون بذلك ، وأكثر الأجانب يسخرون من هذا . ولما كان الصيني لا يسيغ الزرارية ، فإن مساعدى الأجني وزملاءه من الصينيين لا يذكرون له شيئاً عن هذا الأمر ، بل يكتفون بأن يرتبوا المكتب ترتيباً يهيء للمؤثرات الحسنة كل



نجاح ممكن . وقد أخبرني جار إنجليزى أنه ظل ١٥ عاماً في مكتب قليل النور سيء التهوية ، لأن مساعديه الصينيين رأوا أنه حسن الحظ .

وقد حدث ذات يوم أن زارنا رئيس قرية قريبة من شنجهاي لأمر خطير ، ذلك أننا كنا قبل عام قد أقمنا لوحاً كبيراً فيه إعلان عن سجاير على مقربة من القرية ، لحاق سوء الطالع بالقرية ، وقلت المحاصيل ، وزادت الأمراض على المعهود ، ومات البعض . وقلق شيوخ القرية فدعوا ضارب رمل حاذقاً ، فوجد أن لوح إعلاننا هو مثابة الأرواح الشريرة ، وجاء شيخ القرية يسألنا أن نرفعها .

فاقترحت أن نطلق عدداً كبيراً من الصواريخ حول اللوح فتدعر الأرواح الشريرة وتهرب ، فراقته الفكرة ، واستشار ضارب الرمل فوافق على أن ما يساوى عشرة ريالات من الصواريخ يكفي لذلك . وكانت هذه أول تجربة لي في طرد الشياطين ، فاعتزمت أن لا أدع عندي شيئاً من الجهد في هذا الأمر . وفي وسعك أن تشتري عدداً مدهشاً من الصواريخ بعشرين ريالاً ، وقد خرجت القرى جميعاً لتتظر إلى سخائي وتتعجب ، وكانت الضوضاء مهولة ، ولا بد أن تكون قد ملأت قلوب الشياطين رعباً

ففرت إلى بلاد أخرى ، ومهما يكن من ذلك فإنها لم تعد قط ، فقد ازدهرت القرية ولم تلتق بعد ذلك شكوى .

ولما عدت إلى وطني منذ بضعة أعوام لم يسعني إلا أن ألاحظ أنه قل أن توجد في أمريكا بيوت — من البيت الأبيض فنازلاً — مبنية بحيث تصرف الأرواح الشريرة ، وتتلقى خير المؤثرات الروحانية . فما يكفي أقل من معبد صيني لعلاج الأرواح الشريرة حول مكتب الرئيس . وإذا اعتبرنا وجهة النظر الصينية ، فإن الشياطين الطليقة التي يسعها أن تدخل في أى بيت تقريباً بأمريكا ، هي أخطر من العصابات ، بل يمكن أن يكون فيها تعليل منطقي للأزمة المالية . وتعد هندسة أعلى ناطحات السحاب في نيويورك من عجة بصفة خاصة . وما من صيني عاقل يقبل أن يشغل مكتباً في الطبقات العليا من هذا البناء .

## انصت !

### انصت فإن الكلاب تنبح !

كلما زارني في شنجهاي أمريكي منزهو بنفسه ، أخذته إلى قرية صينية ابتغاء التهذيب والتقويم اللذين قد يفيده إياها نباح الكلاب ، فإن كلاب القرية تمد الصوت بنباح فظيع ،

أن تهبط بتقدير زائري لنفسه إلى الحد المعقول .

ويندر أن يقول لك الصينيون شيئاً عنك يخرج عن حد المجاملة ، ولكن بعضهم اعترف لي بأن لنا ريحاً ليست غير معهودة فحسب ، بل تأتي بالغثيان . ويعلل الصينيون جميعاً ، بلا تردد ، حرص الإنجليزى على الاسترخاء كل يوم بأنه بطبيعته حيوان قادر فيه حاجة إلى كثرة الاغتسال . وأنا أقول الحق حين أقول إنى لما زرت بلادى آخر مرة ، وجدت فى أنفى ريح مواطنى من أبناء الشمال حين يحتشد منهم جمع كبير . ولما دخلت النفق فى نيويورك ، سطعتنى من أبدان الناس تلك الريح القوية التى تقول الإعلانات أنها تقضى على الحب ، وتقف عقبة كؤوداً فى سبيل رجل الأعمال . وكنت بعد السنين الكثيرة التى قضيتها فى الصين ، قد نسيت أن الآدميين هذه ريحهم ، وكذلك كان الحال فى لندن ، وفى باريس ، وبرلين ، وموسكو — لا ، لم تكن الحالة كذلك فى موسكو ، فإن خبث ريح البدن هناك يبلغ غاية السكال ، ولعل هذا دليل على صحة العزم على تحقيق المثل الأعلى ، والتصميم على التفوق . وعلى كثرة ما كنت أخفف من غلواء الزائر الأبيض ، وألطف من كبريائه الغالية بأن أعرضه لنباح الكلاب الصينية ،

فيسأل الزائر وقد ضجر عن السبب ، فأقول : « لآتنا أجنب » .

وقد يقول : « طبعاً ! فإن الكلاب ترى ثيابنا » ، وبذلك يثبت أنه لا يدري شيئاً عن الكلاب .

فأجيبه : « كلا ! فإن الصينى إذا ارتدى الثياب الأوربية لا تنبجه الكلاب . وإنما السبب أنها لا تحب رائحتنا ، وتظن أننا ثعالب ، أو كأن أحدنا معه فى جيبه جلد حيوان لم يدبغ فهو عفن خبيث الرائحة » . وأبين له أنه على الرغم من حبي الطبيعى للكلاب ، فإن كلاب الصين تنفر من رائحتى وما زالت تنبحنى منذ ٢٥ عاماً . وكثيراً ما خرجت بعد أن اغتسلت وحلقت ، ورائحة الصابون تفوح منى ، وقد أصبحت كأنظف ما يمكن أن يكون الرجل ، ومع ذلك لا تمضى دقائق حتى يكون كل كلب تهب عليه الريح من ناحيتى ، قد سجل احتجاجه على وتأذيه من رائحتى .

ويبدو لى أن أحد التعليقات لذلك أننا نحن الأجانب ، قد صارت لنا ريح خاصة مزعجة لطول ما اعتدنا أكل اللحم ، أما الصينيون فلا ريح لهم ، أو لعل ريحهم أخفى لأنهم يأكلون الأرز والشعير والكرنب والسمك .

ومثل هذه الزيارة يكون من أثرها دائماً

كما تنبش الرجل البدن المتصبب عرقاً .  
وكثيراً ما رافقت سيدات فانتات وتمشيت  
معهن في الريف الصيني ، وكنت أظن  
أنهن قد يخدعن الكلاب ، ولكنهن لم  
يخدعنها ، فقد كانت ريحنا واحدة في أنوفها .  
ولم اختبر قط وقع المرأة في نفس الجاموس ،  
غير أنني واثق أن النتيجة كانت خليقة أن  
تكون غير مختلفة .

## زعانف كلاب البحر والبيض القديم

طعام الصيني يذكر الأمريكي العادي  
زعانف كلاب البحر وبحساء عش الطير  
والبيض القديم ، وليس بشيء من هذا من  
شأنه أن يسيل لعاب الأنجلو ساكسون .  
وقد أكلت كل ذلك وسأكله مرات أخرى ،  
لأنني أستطيع بل لأنني أتق أن أسوء إلى  
مضيفي ، وقد يكون حساء زعانف كلاب  
البحر جيداً ، إلا إذا كان شديد الزهمة .  
ولم أستطع قط أن أثبت أن أي طعام خاص  
لحساء عش الطير ، ولكنني أتقزز قليلاً  
من البيض القديم . وعلى ذكر البيض  
أقول إنه يخلل فيصلب ويحفظ ، ويصب  
أشبه بنوع غريب من الجبن ، وليس  
البيض بقديم بالمعنى الصحيح ، فإن التخليل

كنت دائماً أنأى به عن الجواميس الهندية ،  
والجاموس الهندي في العادة وديع ، ومن  
الناظر المألوفة في الصين أن ترى صبيّاً  
في السادسة من العمر ممتطياً ظهره ، ولكنه  
على تقبله واحتماله للصبي الصيني ، يخفي تحت  
مظهره اللميم الهادئ ، مقتاً وحشياً  
لعدو قديم .

ومن سوء الحظ أن لنا نحن الأجانب  
على ما يظهر ريحاً كريح هؤلاء الأعداء  
القدامى ، ولعل ذلك العدو كان قرداً قديماً  
ذو ريح قوية يعيش كما كان أسلاف الجاموس  
في إفريقيا . وما من واحد من أبناء الشمال  
يكون آمناً دواماً في جوار هذا الجاموس .  
على أن من حسن حظ الرجل الأبيض أن  
الجاموس مهذب ، فهو يتحدى عدوه  
لامرة واحدة بل مرتين ، والتحدى الأول  
يكون حين يشم الهواء ، وينظر إلى ناحيتك  
ويبدى امتعاضه القوي بنخره ، والتحدى  
الثاني حين يرفع ذيله السخيف في الهواء ،  
ويضرب الأرض برجله ، والضربة الأولى  
إنذار لك بوجوب الابتعاد بأسرع ما يمكن .  
وإذ كنت قد ذهبت إلى هذا المدى في  
بيان ما لأبناء الشمال من مشتم ، فيحسن  
أن أكون أشد اجترأ وأقل مبالاة ، فأقول  
إنه لا فرق بين الجنسين ، فإن الكلاب  
تنبش السيدة الناعمة الرقراقة بقوة وحماسة

الصينية في المدينة من الكثرة بحيث تكفي لفتح مطعمين على مثال ما في كانتون . وذات مساء رأى جماعة من المعدنين أن يطأوا على ما يأكله هؤلاء الصفر ذوو الشعور المصفورة ، ولما دخلوا المطعم كان الزبائن قد انتهوا من الأكل ، وكان صاحب الفندق يهيم بإغلاقه ، غير أن المعدنين طلبوا طعاماً ، فما كان من صاحب المطعم إلا أن جاء بكل ما خلفه زبائنه الصينيون ، وخلطه ووضع عليه قليلاً من التوابل الصينية وقدمه إليهم ، ولم يدركوا معنى قوله لهم إنهم يأكلون شبارق الفقراء .

على أنهم استطابوه ، حتى لقد رجعوا إليه يطلبون أن يطعمهم منه ، وهكذا راج « شبارق الفقراء » ، وقد جنى الصينيون منه من الثروات أكثر مما جنى غيرهم من البحث عن الذهب . وما زال الصينيون منذ أجيال يضحكون ، لأن كل طبق من هذا الشبارق هو نكتة وضحك على ذقن الأجني . وتوجد مطاعم للشبارق في المدن الكبيرة في العالم كله — ما خلا الصين .

## وعاء الأرز المقدس

من أعظم تقاليد الصينيين في تجارتهم أنه لا ينبغي لك أن تقطع معاش رجل آخر ، أو أن « تكسر وعاء أرزه » .

يتم في نحو شهر ، وهو لا يزداد نفاسة بالقدم . وقد صنعت شطائر ذات مرة بقطع من هذا البيض ، وأضفت إليه قليلاً من الخردل ، وأطعمته صديقاً رقيق المزاج ، فاستطابه إلى أن سقط الشطر الأعلى وعرف ما تحته ، وليس الطعم بمنفّر ولكنه غريب . وبعد أن يتعلم المرء حب الجبن العتيق والحازون والوسكى الأسكتلندي ، لا يصعب عليه أن يألف هذا البيض . وظلهم أن هذه المواد الثلاث ليست شائعة في الصين ، وإنما هي طرائف مثل البطارخ ( الكافيار ) والسلحفاة النهرية .

ومن الألوان الصينية التي أكلها كثير من الأجانب « الشبارق » ، ويسميه بعضهم « الطعام القوي للصين » : وحقيقة الأمر أن هذا اللون كما نعرفه ليس طعاماً صينياً قومياً ، وما من صيني يأكله ، واللون الوحيد من هذا النوع الذي يعرفه الصيني هو نوع رخيص من الشبارق أو اللحم المفروم الذي يتخذه فقراء كانتون .

وقد روى لي الدكتور وو - تنج - فأنج السياسي الصيني المشهور ، الظروف الخاصة التي جعلت هذا اللون محبوباً في الخارج . فقال إن العثور على الذهب في كاليفورنيا اجتذب آلافاً من العمال الصينيين إلى سان فرانسيسكو ، وسرعان ما صارت الجالية

ومن المقبول أن تغلبه في صفقة تجارية ، ولكن مما يعدونه عملاً بغيضاً غير إنساني أن تُسحته ، أو أن تصرّ على أن يوفى لك بعقد إذا كان لا يستطيع ذلك إلا إذا أفقر نفسه ، والذي يحرم إنساناً مثله الحق في الحياة ليس خيراً من وحش .

وعلى ذكر ذلك أقول إن زبوناً لنا مرت به تجربة عجيبة في أيام الكساد ، فقد اضطر أن يخفض نفقاته ، فلما استشار أقدم معاونيه نصحوه بفصل واحد من خيرة الكتبة في الحل ، وأبوا كل الإباء ما اقترح من فصل موظف غبي ، فلما تقصّى الأمر تبين أنهم لم يتخرجوا من فصل موظف حاذق لأنه لن يجد مشقة في الحصول على عمل آخر ، أما الموظف الغبي فكانوا يعرفون أن من العسير عليه أن يجد لنفسه عملاً .

وكنت في وقت ما أساعد في إصدار جريدة يومية في شنجهاى ، واحتجت أن أعالج إضراباً قام به عمال الطباعة ، وقد تربص أحد المضربين ذات يوم لواحد ممن يوزعون الجريدة وأتلف كل ما يحمل من أعدادها ، فشكوت المعتدى فقبض عليه ، وأدهشني أن القاضى الصينى نظر إلى الموضوع نظرة جدّ وحكم عليه بالحبس تسعة شهور . وفي اليوم التالى أقبلت على أسرته كلها وقالت إن على أن أحرص على ملء وعاء

أرزهم دائماً ، ما دمت قد أرسلت عائلهم إلى السجن . وكنت كأنى الشخص الوحيد الذى لم ينظر إلى الأمر من هذه الناحية ، فأذعنت وصارت الأسرة كلها فى عنق . وظل الحال على هذا المنوال عدة شهور ، وفى أثناء ذلك انتهى الإضراب ، فوكلت محامياً عن المضرب المسجون ليخلى سبيله ويعود إلى العمل .

## صفا فو الحروف الأميون

تدل أرقام الأمية على أن جانباً كبيراً من الصينيين لا يقرأون ، ومن هنا يظن كثيرون من الأجانب أن الصينيين شعب غبي . وهذا خطأ فى خطأ ، فإن الصينى الذى لا يعرف القراءة هو الذى لم تتح له فرصة للتعليم ، يضاف إلى ذلك أن الأبجدية الصينية الهائلة أصعب جداً من أبجديتنا .

ومن الغريب مع ذلك أن معظم الصحف الإنجليزية فى الصين يطبعها صينيون لا يستطيعون فى معظم الأحوال أن يفهموا الإنجليزية . وما زال صفا فو الحروف الصينى أعجوبة فى نظرى ، فهو لا يفهم شيئاً على الإطلاق من الأصل ، ومع ذلك يدق بسرعة حروف « اللينوتيب » ويخرج مسودات بديعة فى نظافتها ، ومطابقة تمام المطابقة للأصل بما فيه من أغلاط فى الهجاء . ثم

أنه فضلاً عن ذلك يفتّ حروف الكلمات بالفرنسية والألمانية والروسية ، وهذا مالا يجرؤ إلا القليلون من صفافى الحروف الأوربيين على محاولته .

ولا شك أن هذا الجهل باللغة التى يستعملها يؤدى أحياناً إلى أغلاط مضحكة . من ذلك ، على سبيل المثال ، قصة الصحفى الإنجليزى فى شنجهاى ، وكانت صحيفته تنشر دليلاً سنوياً للمدينة ، ولم يكن له دخل أو عمل فى هذا الدليل ، ولكن صفحات المسودات المصححة كانت دائماً تعرض عليه لإقرارها . فاتفق فى أحد السنين ، وهوىدير عينه فى المسودات ، أن رأى اسم رجل يمقته وكان قد مات قبل بضعة شهور ، فأراد أن يؤنب الذى يتولى ترتيب الدليل . فأنحاط اسم المتوفى بإطار من الحبر أسود وكتب تصحيحاً سريعاً على الهامش .

وبعد بضعة أيام صدر الدليل ، وحول اسم الرجل الميت إطار أسود ، وعلى الهامش هذه العبارة « هذا الحمار السخيف قدمات » .

## طرق شتى مظلمة

يشهد كثيرون من المراقبين المطلعين ، بعبارات فى غاية القوة ، بأن الصينيين قوم أمناء أشرف مستقيمون فى معاملتهم . وقد قال أقدم التجار الأجانب إن « كلمة

الصينى مازمة له كالعقد » ، ولكن كثيرين آخرين يستطيعون أن يرووا لك قصصاً محزنة عن طرق مظلمة خادعة ، وهم يعارضون الشهادة السابقة بقولهم إن عقد الصينى لا يساوى شيئاً على أى حال . ومن السهل تعليل هذا التناقض بين الرأيين ، ذلك أن فى الصين ، كما فى كل بلد آخر ، أناساً خربى الذمة ، وآخرين أشرافاً .

ويمثل تجار الحرير فى الصين ، وهم فى الوقت نفسه نساجون ، أقدم تجارة وصناعة فى البلاد ، بل فى العالم ، لأنهم كانوا ينسجون ويبيعون الحرير قبل ميلاد المسيح بألف عام أو أكثر ، وقد ظل نشاطهم هذا متصلاً بغير انقطاع ، وكان مستوى صناعتهم عالياً دائماً . وما كاد اليابانيون يصنعون الحرير للإصدار مدة عشرة أعوام ، حتى تعلموا من الأجانب كيف يكسبون إنتاجهم هذا قيمة مصطنعة ، وكانت النتيجة أنه لا يوجد الآن شيء اسمه حرير يابانى حر ، أما الصينيون فإنهم لم يحاولوا قط أن ينتفعوا بمثل هذه الأساليب الماكرة ، وكل تاجر حرير صينى يسره أن يثبت لك أن إنتاجه حر غير مخلوط ، بأن يقص قطعة ويحرقها فى صحن ، ذلك أن الحرير الحرّ يحترق ولا يخلف أثراً من رماد ، فإذا كان هناك أى خلط ، فإن الأثر



المتخلف يكشف عنه . ولما كانت الحرير الصيني حراً ، فإنه يباع بوزنه لا بطوله ، وليس ثم مساومة في المتاجر الحسنة .

وصناعة الفضة أيضاً قديمة ، وكل قطعة مصنوعة من الفضة عليها العلامة التجارية للدكان الذي صنعها . وهذا في الصين واجب وجوبه على العملة المسكوكة ، لأنه بمثابة ضمان غير معلق على شرط باسترداد الثمن ، وهذا أقوى ضمان يستطيع صانع أن يثبتته على إنتاجه . ومهما يبالغ من قدم القطعة الفضية ، أو سوء حالها ، فإن صائغ الفضة يشتريها دائماً بتخفيض يسير من ثمنها الأصلي . وبيوت الصينيين خاصة بالأواني والصناديق الفضية ، لا لأنها زينة فحسب ، بل لأنهم يستطيعون في أي وقت أن يحولوا هذه الزينة إلى نقد .

غير أن المستوى في كثير من الأعمال الحديثة لا يبالغ هذه المرتبة . وقد اتفق لي مرة أن نشرت إعلاناً في مجلة صينية شهرية جميلة الطبع ، لها من القراء ٣٠٠٠٠ قارئة بحسب الإحصاء ، وكانت صفحاتها الضخمة مملأة بالإعلانات . وكان إعلاننا الذي يملأ صفحة كاملة ، يعرض أن يقدم إلى كل سيدة من الثلاثين ألفاً ، نموذجاً من قشور لصفاء الوجه في مقابل طابع بريد بقرش واحد . وظهر الإعلان ثلاثة شهور متتالية ،

ومع ذلك لم تبد سيدة واحدة أي رغبة في هبتنا السخية . فشرعنا نستقصي ، فتبيننا أنه فيما عدا النسخ التي ترسل إلى أصحاب الإعلانات ، لا يقرأ المجلة أحد ! ولم يكن هذا كل شيء ، فقد كانت المادة التي تنشر في المجلة لا تتغير أبداً ، فهي هي بذاتها ، شهراً بعد شهر ، وقد كانت كذلك من قبل على قدر ما وسعنا أن نتتبع الأمر ، والتغيير الوحيد لا يتناول إلا الإعلانات وتاريخ الشهر على الغلاف . وكان ناشرو المجلة لا يطلبون الإعلانات إلا من الأجانب ، وقد اعتقدوا بحق أنه لما كان الأجانب لا يقرأون اللغة الصينية ، فإن المادة التي تنشر في المجلة ليس لها قيمة . ولا تزال المجلة تصدر ، وهي في رغد ، ونتلقى أحياناً رسائل من عملائنا فيما وراء البحار يقولون فيها إن منافسيهم ينشرون إعلاناتهم لهؤلاء الثلاثين ألفاً من السيدات ، ويلمحون إلى أننا أغفلنا هذه الأداة النفيسة !

ولكن رجل الأعمال الصيني تصبح أساليبه أحلك ما تكون حين يكون الأمر متعلقاً بتجارة الصادرات ، كما يتضح من المثال التالي : يعد القول الصيني الكبير أدنى أنواع هذه الفصيلة ، وهو ينبت في الأرض الرديئة ، ويؤتي محصولاً وافراً ، ولكنه ، وإن كان مغدياً ، من الرداءة بحيث

في شكلها أو لونها أو وزنها عن الفول ،  
فهى مثال بارع للحبسة ، وقد أمكن معرفة  
هذا التدليس لأن بعض الفول الصادر ابتل  
على ما يظهر .

« وخطر له أن آلافا من « بغال المناجم »  
المساكين كانوا يأكلون هذا الطين باسم  
الفول ، فتلهب غضبه وشرع في تقصى الأمر ،  
فما لبث أن اهتدى إلى مصنع لهذا الفول  
الطيني بجوار هانكو ، وكان العمال يأخذون  
الطين من شاطئ نهر يانجتسى ، ويفرغونه  
في قوالب على هيئة الفول ، وكان التجار  
يشترون هذا البديل الطيني لأنه أرخص ،  
ويخلطونه بالفول الحقيقي المعد للإصدار .  
ومن حسن الحظ أن ما اهتدى إليه صديقى  
قضى على هذا الغش ، ولم يعد « بغال المناجم »  
يأكلون هذا الطين منذ عدة سنوات  
على ما نعلم .

## سنايك الخيل من هامبورج

وتجارة سنايك الخيل من هامبورج  
تكشف أيضا عن إحدى الخصائص الصينية  
المتعة في التجارة ، وهى التمسك بما يعد  
نوعا ممتازا من السلع . ففي تلك الأيام التى  
كانت السفن تجيء نصف فارغة وتخرج  
موقرة بالشاي وغيره من حاصلات الصين ،

لا يأكله آدمى إلا إذا اضطر إلى ذلك فى  
مجاعة . وهذا الفول يصدر ، ولكنه لا يشحن  
إلا إلى البلاد التى يستخرج فيها الفحم ،  
ويستهلكه أولئك المساكين الذين يوصفون  
بأنهم « بغال المناجم » ، والذين يضطرونهم عملهم  
إلى قضاء حياتهم فى سراديب المناجم ، ويظهر  
أنه يحتوى على فيتامين يعوض ما ينقصهم من  
نور الشمس .

ولما كان هذا الفول على الأرجح أرخص  
طعام يعرفه عالم التجارة ، فإنه لا يبدو أن  
فى الإمكان استفادة أى ربح من الغش فيه ،  
ولكن صديقا لى من المصدرين وجد الأمر  
على خلاف ذلك ، فإنه بعد أن ظل يصدر  
الفول سنوات عديدة ، تلقى شكاوى بأن  
مقداراً من الفول شحن حديثاً ظهر أنه  
مخلوط بالطين ، ووجدت فى جميع الأكياس  
قطع صغيرة من الصينى .

فبادر إلى فحص الفول المعد للإصدار  
فحصاً دقيقاً ، فبدا له فى أول الأمر أن كان  
كل شيء على ما يرام . ثم لاحظ أن بعض  
حببات الفول مقسومة إلى قسمين ، فارتاب ،  
فإن حبة الفول السليمة لا تنكسر . وأدى  
الفحص إلى أمر غريب - ذلك أنه توجد  
بين كل عشرين حبة سليمة ، على وجه  
التقريب ، واحدة ليست إلا طينة مطبوخة  
ومصنوعة على هيئة الفول ، ولا تختلف

كانت أى بضاعة مما يصلح لتثقيل السفن ،  
تلقى ترحيباً وتشجناً بأجور ضئيلة . فكان  
من السلع الغربية التي تجلب إلى الصين  
في ذلك الزمن ، شحنة من السنايك القديمة  
من هامبورج — وهى سنايك بليت جداً  
ورقت حتى صار من المستحيل دق مسامير  
جديدة فيها ، وكانت تباع للحدادين الصينيين  
الذين وجدوا أنها إذا شطرت شطرين  
صارت مادة بديعة لصنع المواسى الصينية ،  
وهى عبارة عن مدية مطبوعة عريضة  
النصل . وكان الإقبال عظيماً ومطرداً على  
هذه المواسى ، فسرعان ما صارت سنايك  
هامبورج سلعة أساسية في تجارة الصين .

وفي مدن أخرى كثيرة ترى تجار النفايات  
والمخلفات ، وعندهم سنايك قديمة يريدون  
التخلص منها ، فسرعان ما راحوا يشحنونها  
إلى الصين من نيويورك وليفربول وباريس  
وغيرها ، ولكن الحدادين الصينيين كان  
إجماعهم تاماً على رفض هذه السنايك ،  
وذهبوا إلى أن ضخامة الحيل الألمانية وثقل  
وزنها ، ووقع الحوافر يوماً بعد يوم على  
أرض هامبورج المرصوفة ، أكسبت  
السنايك حجماً وفيراً نداءً يجعلها صالحة  
لصناعة المواسى . ووجد تجار النفايات أن  
عليهم أن يشحنوا بضاعتهم من هامبورج ،  
وكانت النتيجة أن صارت السنايك تجيء

إلى هامبورج من أقطار الأرض لشحنها ،  
وبهذا أصبحت مقبولة .

وقد تغير رأى الصينيين في السنايك في  
العقدين الأخيرين ، ويستعمل الحلاقون  
الصينيون الآن مواسى شفيط المصنوعة في  
اليابان ، ويستعمل الحدادون السنايك في  
صنع المدي وأمشاط القنب والسكاكين  
الكبيرة . وكانت سنايك هامبورج صالحة  
بفضل حجمها للمواسى ، ولكنها أصغر  
من أن تصلح لهذه الأغراض الجديدة .  
ثم ظهر أن خيل الجر في ليفربول أكبر  
سنايك من خيل هامبورج فصارت  
ليفربول الآن مركزاً لتجارة السنايك  
القديمة في العالم . ويقول العملاء أن شوارع  
هامبورج لم تعد مرصوفة بالحجارة ، ولهذا  
فقدت السنايك مزيته .

## هذا البيض الصينى

وليس الصينيون بالوحيد الذين  
يغالطون أنفسهم في حقيقة المزايا ويتمسكون  
بالأوهام السخيفة ، فالبيض رخيص جداً  
في الصين . وفي سنة ١٩١٩ كانت التجارة  
عظيمة جداً في البيض المحفوظ والمثلوج ،  
وكان يصدر إلى إنجلترا وأمريكا ، ثم ظهرت  
في البلدين دعاية قوية مرة ضد البيض الصينى  
الذى قيل إنه يحتوى على جراثيم خطيرة

البيض « الإنجليزى » الذى لعله من أصل صينى .

## البحوار العالمى

ولعلك لاحظت أن آخر فرشة أسنان لم تكن جيدة كالسابقة من نوعها ، ولعلك أيضاً قرأت أن الحكومة الصينية قد أرسلت حديثاً جنودها ليستأصلوا شأفة العصابات والشيوعيين من سيشوين ، ذلك الإقليم الغنى الغاص بالسكان على تخوم التبت المجهولة ، ولعله لم يخطر لك قط أن بين الأمرين علاقة ما . كانت كل فرشة أسنان تصنع من شعر الخنزير ، ومعظم هذا الشعر يحمىء من الصين . وخير أصناف الشعر الذى تصنع منه الفرشة الممتازة التى تستعملها ، تؤخذ من جلود الخنازير البيض فى سيشوين . وقل بين الخنازير البيض فى أرجاء العالم الأخرى ما يستعمل شعره لهذا الغرض ، لأن الذين يربون الخنازير لا يتوخون الاقتصاد كالصينيين ، فلا يعنون بتنظيف الشعر وترتيب أصنافه .

وهكذا ظلّ تزويد العالم بفرشة أسنان جيدة يتوقف على صحة الخنزير ورفاهيته فى سيشوين ، ففكر فى فرشتك ، وفى صغر العالم ، وكيف أن هذا يجعلك جاراً لأربعمئة مليون جارٍ فى الصين .

لأعداد لها ، فضلاً عن غيرها مما هو أبرز وأبين . وكتب زارع فى إنجلترا إلى صحيفة بلده ، أنه لما أراد التفريح ، وضع تحت الدجاجة ، على سبيل الاختبار بيضة صينية بين البيض ، فخرج منها ثعبان ، وتقلت القصة عدة صحف إنجليزية ، وأبت ربّات البيوت أن يقبلن البيض الصينى ، غير أن المخازن ظلت تشتريه .

ولم تذهب الدعاية ضد البيض الصينى فى أمريكا إلى حد تفريح ثعبان موهوم ، ولكن النتيجة كانت واحدة ، فقد وضعت قوانين لتحديد استهلاك الطعام ، فكادت تموت تجارة البيض فى كل البلاد ، وسوّى تجار البيض الأمريكيون فى الصين حسابهم مع الفنادق ، فى شنجهاى ، وعادوا إلى بلادهم وقد تحمل بعضهم غرامات فادحة لإلغائهم العقود . أما تجار البيض البريطانيون ، فحرصوا على سمعتهم القديمة ، فلبّجوا ، وظلّوا يشحنون البيض إلى إنجلترا ، حيث كانت السوق محدودة جداً ، وكان كل امرئ يتعجب لسخافتهم فى الماضى فى تجارة خاسرة وكيف لم يفلسوا ؟ وأخيراً انحلّ اللغز ، ذلك أن البيض الصينى يشحن إلى إنجلترا ، ثم يعاد شحنه إلى أمريكا التى تتقبّاه بقبول حسن على اعتبار أنه بيض إنجليزى ، ولا تزال أمريكا تستورد قدراً عظيماً من

# فن الأكل في الصين

لن يوتانج

مختصرة من كتاب "بيلاري واستورا"

كان ثم شيء نأخذه نحن الصينيين  
أنا مأخذ الجسد ، فليس هو بالدين أو  
لعلم ، وإنما هو الطعام . ونحن نباهر بأن  
كل إحدى المسرات القليلة في الحياة  
لإنسانية . وفي أوروبا يمثل الفرنسيون  
والإنجليز اختلاف الرأي في مسألة الطعام ،  
فالفرنسيون يأكلون بحماسة ، والإنجليز  
بأكلون على استحياء . أما الروح القومية  
الصينية فتتميل ميلاً بيناً إلى الناحية الفرنسية  
فيما يتعلق بطعامها .

وأول ما يشترط لتعلم كيف نأكل هو  
أن نتحدث عن الأكل وتبادل فيه الرأي .  
وليس من اليسـور الوصول بفن الطبخ  
إلى مرتبة عالية إلا في جماعة — كالفرنسيين  
والصينيين — يعنى فيها المثقفون والمهذبون  
بالسؤال عن صحة طبأخهم بدلا من الكلام  
عن الجو . وما من طعام يكون متعة حقيقية

~~~~~  
* فيلسوف صيني معاصر ومن مؤلفاته : « فن
الحياة » ، ورواية « ساعة في بكين » و « حكمة
كونفوشيوس » ، و « حكمة الصين والهند »
و « ورقة في عاصفة » و « بين الدموع
والضحك » .

إلا إذا تطلع المرء إليه بلهفة ، وتناول به الكلام
ثم أكله ، ثم وصف لذته . ولا ينبغي لأولى
العلم أن يشفقوا من أن يكتبوا الفصول في
فن الطعام كما يفعل أولو العلم من الصينيين ،
فإننا قبل أن نعدّ طعاماً ممتازاً نبقى زمناً
تفكر فيه ونديره في أذهاننا ونستطلع إليه ،
ونستمتع من ذلك بلذة خفية يطيب لنا أن
يشاطرنا إياها بعض إخواننا ، وثبتت
في الدعوات التي نوجهها بعض نقط عنه
كأن تقول : « جلب ابن أخى أخيراً
خلا جيداً من تشنكيانج ، وبطة مملحة من
بط نانكنج جاء بها من لاويوتشي » . وقبل
أن يقبل الحريف بزمن طويل ويطلع
قمره ، يشرع الرجل من أهل العلم — مثل
لي ليونج الذي يقرر بذلك — في إعداد
العدة وادخار المال لشراء السرطان النهري ،
ويتخير مكاناً تاريخياً يبسط فيه المائدة له
مع إخوانه على ضوء القمر ، في منتصب
الحريف ، أو في بستان حال بالاقحوان ،
ويخبر بعض أصدقائه ليحيئوا بشيء من
النبيذ من مخزن الحاكم تـوان فانج ، ويروح
يفكر في ذلك كما يفكر الإنجليز في الجواد

الذى ينتظر له الفوز فى السباق .

ونحن الصينيين لا نخجل من أكلنا .
وقد تغنى الشاعر وردزورث « بالحياة
البسيطة والتفكير العالى » ، ولكن فاته أن
يفطن إلى أن الطعام الجيد ، وخاصة مع
أفنان الخيزران الغضة وعش الغراب ، تعد
من المباهج الحقيقية فى حياة ريفية بسيطة .
وقد تغنى الشعراء الصينيون جهرة « بالسماك
المفروم وحساء الخضر » . وكثير من
الأمريكيين يتنهّدون فى غربتهم حسرة على
اللحم والبطاطس ، ولكنهم لا يعترفون لك
بأن هذا يجعلهم يحنون إلى وطنهم ، ولا
يذكرون ذلك فى أشعارهم .

وكل من يفتح صفحات رواية صينية ،
لا يلبث أن تلفت نظره الأوصاف المفصلة
المتكررة للطعام الذى أفطر عليه تايو ،
أو العشاء الذى تناوله بايو عند منتصف
الليل . والصينيون يتلقون الطعام بمثل
ما يتلقون به ملامسة النساء والنساء والحياة
على العموم . وما من شاعر أو كاتب إنجليزى
عظيم إلا وهو يأنف أن يكتب كتاباً عن
الطبخ ، لأنه يعد ذلك خارجاً عن نطاق
الأدب ، وأمرأ لا يليق إلا بجهود العمدة
سوزان . ولكن الشاعر الروائى العظيم
لى ليونج لم ير أن مما يغض من كرامته أن
يكتب عن طبخ الفطريات وكل أنواع

الأطعمة المصنوعة من الخضر وغيرها .
وهناك شاعر كبير آخر هو يوان ماى وضع
كتاباً كاملاً عن الطبخ ، وكتب أيضاً
مقالاً ليس أبدع منه عن طبأه .

وثم مبدآن يتميز بهما الطبخ الصينى
من الطبخ الأوروبى : الأول أننا نطعم
الطعام من أجل نوعه ، أى ما نجده من
مضغه الهش أو المرن تحت أضراسنا ، ومن
أجل نكهته ومذاقه ولونه أيضاً . ويرجع
كثير من الفضل فى الإقبال على أفنان
الخيزران الخضر إلى مقاومتها الممتعة ،
التي تجدها تحت أسناننا ، غير أن أهم من
ذلك أن هذا النبات يكسب اللحم نكهة إذا
طبخ معه ، كما يكتسب هو من اللحم
نكهة . وهذا هو المبدأ الثانى ، أى مزج
النكهات ، وذلك هو قوام فن الطبخ فى
الصين . فما من أحد مثلاً يعرف ما طعم
الكرنب حتى يذوقه مطبوخاً مع الدجاج ،
وحتى يستفيد الكرنب من الدجاج نكهته ،
والدجاج من الكرنب نكهته . وبهذا المزج
يستطاع تأليف أى عدد من الأطعمة .
والصينى حين يرى على مائدة عشاء أجنبية
الخضر مثل الإسباناخ أو الجزر تطبخ على
حدة ثم توضع على نفس الطبق مع اللحم
أو الإوز المحمر ، فإنه لا يسعه إلا أن
يتبسم تبسم المستخف بهؤلاء المتوحشين .

إلى السماء على كره منهم . غير أن هذا لا يبع
أن أمة لا تعرف كيف تأكل وتستمتع
بالعيش كما تفعل ، تعد في نظرنا كهملاً
وغير متحضرة . ذلك أن فن المعيشة في
الصين غريزة ثانية ودين . ولم تنفصل القيم
الروحية من القيم المادية عندنا ، بل هي
أعوان — كما هو الحال في عنايتنا بالطعام —
على وفاء الاستمتاع بالحياة على قدر نصيبنا منها .

إن الصينيين من أرداء الدعاة ، ولكن
عندهم ذخيرة نفيسة من الوصفات الشهيرة
العجيبة لتعليم الغرب ، متى استعد الغرب
وتطامن للتعلم . ولا يحتمل أن يحدث هذا
قريباً ، لأننا لا نملك نساءً ومدافع ، وحتى
لو كان لنا منها شيء ، لما عنيينا بأن نمضي
بها إلى نهر التيمس أو نهر المسيسيبي ونطلق
النار منها على الإنجليز والأمريكيين ونرسلهم



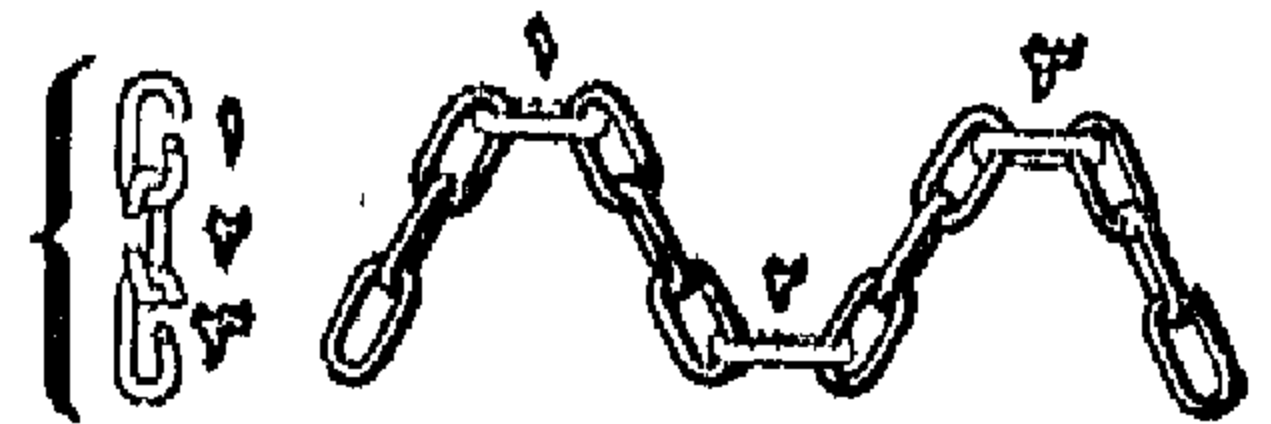
أجوبة الألغاز المنشورة في صفحة ٧٩

٣ — بدلا من أن تقذف قطعة السكر
الثانية في الهواء ، أفلتها ثم التقطها ، بأن
تسرع فتلتقها في الكأس حين تهوى .

٤ — لا تنفخ القرش بل انفخ
في الكأس فيرتفع الحرف الخارجى
للبطاقة ، فتتحرف فيتزحلق القرش
منها إلى جوف الكأس .

٥ — اجمع ذراعيك على
صدرك كما ترى في الصورة ،
قبل أن تمسك بزوايتي الفوطة

المتقابلتين ، حين تبسط ذراعيك ترى
الفوطة قد انعقدت .



١ — الجواب الصحيح هو تسعة
قروش . خذ إحدى القطع المؤلفة من ثلاث
حلقات ، واكسر كل حلقة منها (فذلك يكلفك
ثلاثة قروش) ، ثم استعمل كل حلقة منها
تصل بين قطعتين (يكلفك لحام كل منها
قروشين ولحام الثلاث ستة قروش ، فالجموع
سعة قروش) .

٢ — اقلب الثانى والثالث .

ثم الأول والثالث .

ثم الثانى والثالث .



غذاء أفضل لعالم أفضل حيث تحضر أجود محاصيل المزارع

Swift

«سويفت» لأن ربات البيوت يعلمن أن شعار
«سويفت» على المنتجات التي يحملنها إلى بيوتهن
ضمان لمن بأننها أغذية سائغة الطعم ، مغذية
وصحية ، وتمتاز بتفوق النوع والنقاء التام .

COMPANIA

Swift

INTERNACIONAL

Av. Corrientes 389 - Bs. As. - Rep. Argentina

مصانع في الأرجنتين وإسبانيا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأستراليا
توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عامًا

هذه صورة أخذت من الجو لأحد
مصانع شركة «سويفت» ، المؤسسة
الدولية ذات الشهرة العالمية . هنا ألوف
يعملون في هذه المصانع التي تشبه مطبخاً
هائلاً يجري فيه تقديم الإنسان وتقديم الآلة
في عنان واحد نحو هدف عظيم هو تحويل
أجود محاصيل المزارع الخاصة إلى أغذية
ممتازة متنوعة . إن الملايين من ربات
البيوت في جميع أرجاء العالم يطلعن منتجات





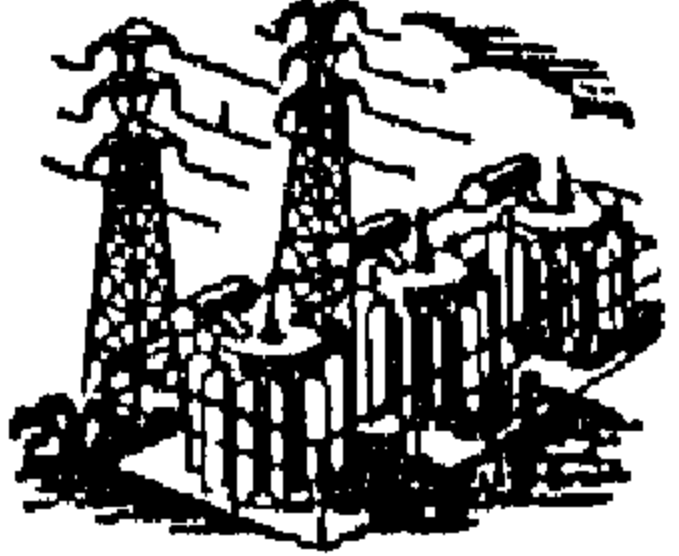
في خدمتك منتجات بترولية افضل

إذا أردت أن تؤدي مصانعك أو معدّاتك عملها بكفاية واقتصاد ودقة فمليك أن تهنيء لها التشحيم اللائق — كالتكس — . إن منتجات كالتكس الممتازة كالبنزين والكيروسين والشحومات ووقود الديزل والزيوت تتيح لمعدّاتك كفاية أعظم وحياة أطول وتقتضي منك جهداً أقل لصيانتها .

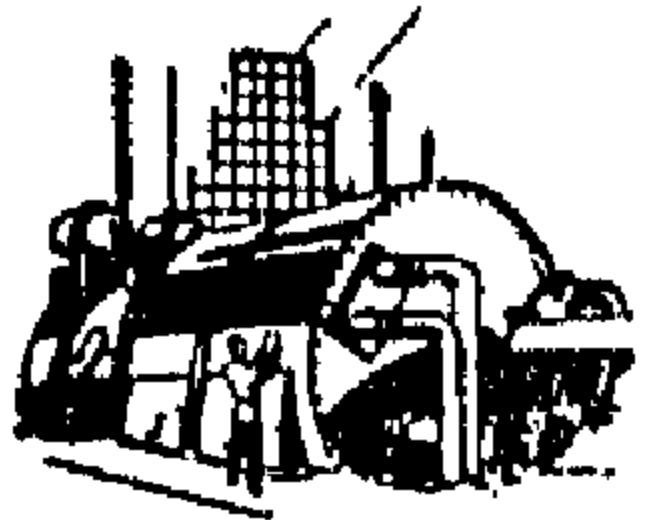
Société California Texas des Pétroles, S. A. E.
9, Sh. Fouad Ier, Cairo, Egypt.

كالتكس لمنتجات البترولية

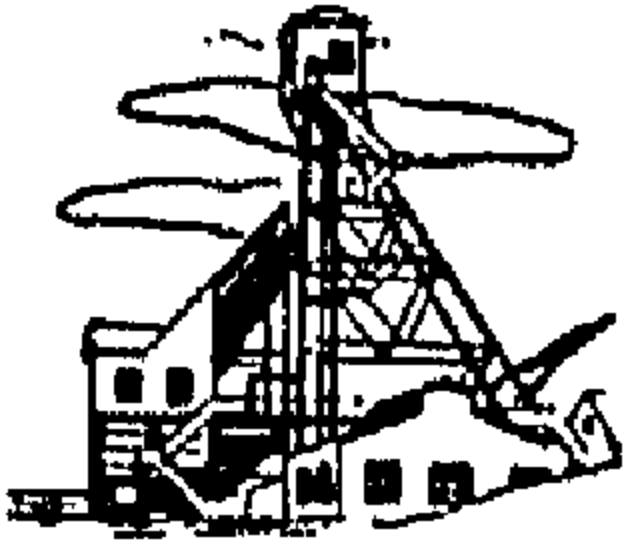
أكثر من ١٦٠٠ من
المنتجات للصناعة



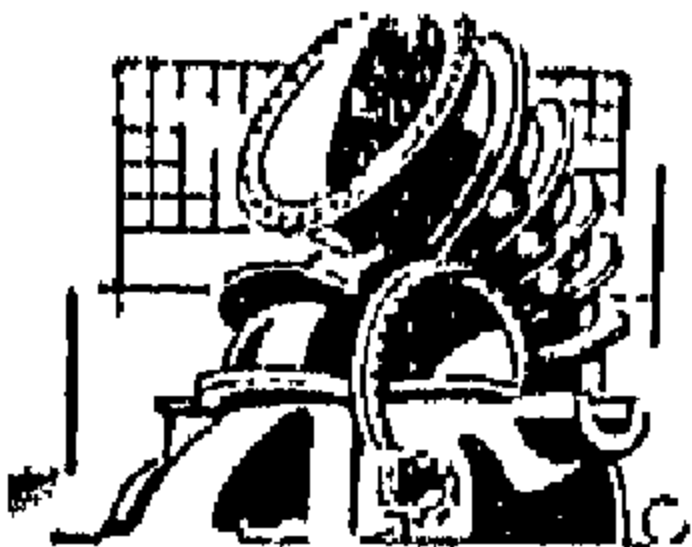
معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات الاسمنت والتعدين



مضخات



آلات لطحن الدقيق



جير لمواد البناء ! معادن للآلات ومعدات المنازل ! كيميائيات للأدوية والمركبات
المصنوعة ! هذه كلها معناها تجارة أفضل . . . وبت أفضل . . . وصحة أفضل . . .
وعيش أفضل لكل فرد !

إن مؤسسة « أليس شالمرز » تنتج اليوم أكبر مجموعة من معدات المناجم في العالم
التي هي للصناعات المنجمية إنتاج مواد أجود صنفاً ، وأوفر مقداراً ، وأقل كلفة . إننا
نصنع آلات تحطيم الصخور والمطاحن لأي نوع من خامات المعادن . . . كما نصنع
مجموعات واسعة من المناخل ، والمضخات والمحركات وسيور V . . . والآلات الرافعة
والنقلات لإنجاز أعمال المناجم على وجه السرعة !

آلات — للمناجم ، والأغذية ، والمنسوجات ، والقوة الكهربائية . . . إن
مؤسسة « أليس شالمرز » تخدم كل صناعة أساسية — بإنتاجها أكبر مجموعة من
معدات الصناعات الرئيسية في العالم — تهيء للشعوب إنتاجاً أوفر وحياة أرغد ! . . .

ALLIS  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

الوكلاء في المشرقين الأدنى والأوسط

القطر المصري والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش . م . م ، ٤١ شارع صفيه زغلول بالإسكندرية . ٢١ شارع سليمان باشا
بالقاهرة — العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٢٨٢/٩ شارع المستنصر ببغداد — ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل
بالبصرة — المملكة العربية السعودية : أميركان إسترن كورپوريشن ، جدة — إيران وأفغانستان : أميركان إسترن ليمتد ،
عمارة مبصر ناصية شارع شهريز وروزنلت ، طهران . وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة .



پاركر "٥١"

هنا يجتمع جمال التحفة النادرة

ويسر الكتابة . ذلك أن قلم الحبر « پاركر » « ٥١ »

يبدأ الكتابة في التواء الخال ، وينساب بنعومة

كأن لفرط خفته ريشة طير ! .. وهو القلم الوحيد المصنوع

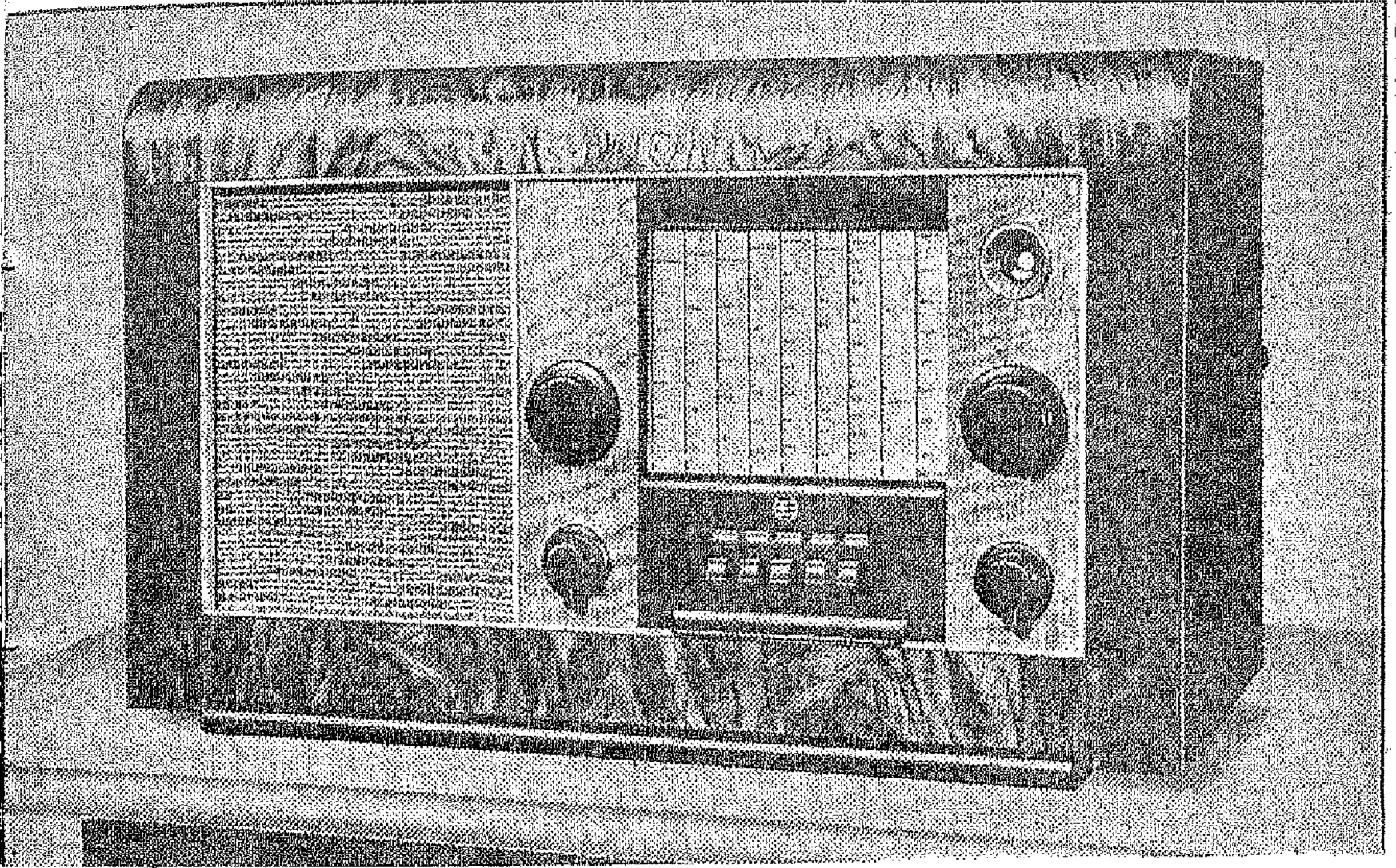
خصيصاً بحيث يصلح لاستعمال حبر « باركر » « ٥١ » ،

الحبر الذي يجف وأنت تكتب .

The Parker Pen Company, Janesville, Wis., U. S. A.

PARKER "51"

كتابة جافة بماركس !

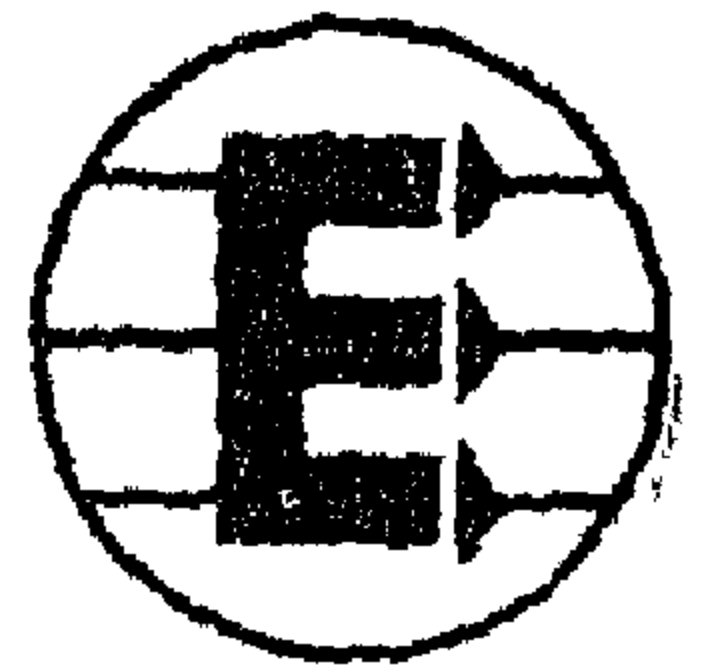


مثال الجهاز المستقبل من راديو إكو موديل A 24

راديو إكو ولمبانه بدأت تصل الآن

بدأت السفن تفرغ الرسائل الأولى من أجهزة راديو «إكو» الجديدة —
الأجهزة المستقبلية، المصنوعة في بريطانيا، والمشهورة في جميع أرجاء العالم.
وقد صُنِعَ راديو «إكو»، خاصة، لالتقاط البرامج العالمية المذاعة
من جميع أقطار الأرض.

وإن خبرة «إكو»، خلال الحرب في شئون الراديو والرادار، قد أسفرت
عن أجهزة استقبال، تفوق كل ما سبقها في صدق الاعتماد عليها، وحسن أدائها.
فحين تشتري الراديو الجديد الذي تريده، أحرص على أن يكون من طراز «إكو».



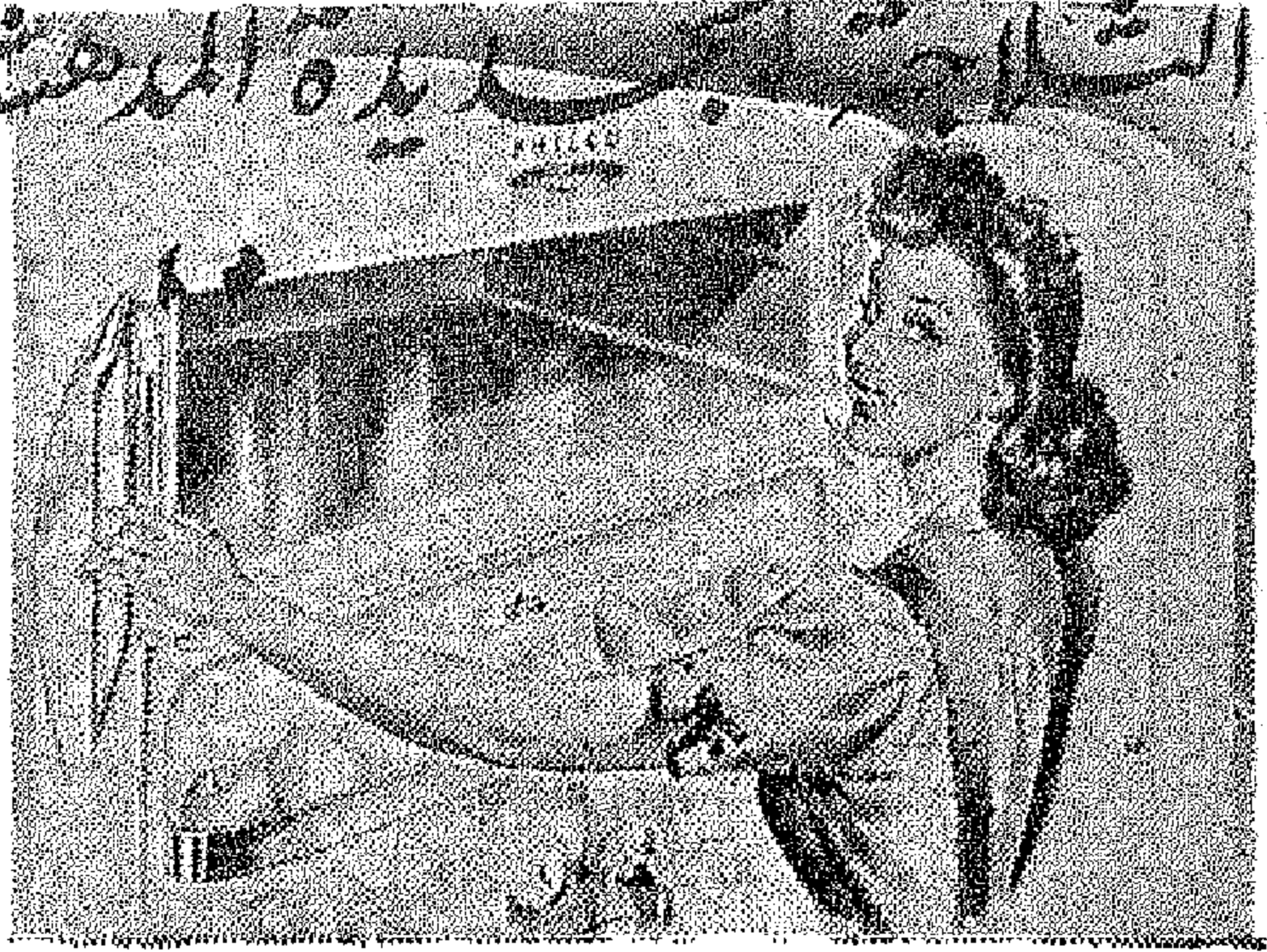
هكذا رمز المنتجات
الممتازة التي تصنعها
شركة إ.ك. كوليتد.

E. K. COLE LTD., EKCO WORKS, SOUTHEND - ON - SEA

أنظر، ها هي ذى !

الشَّلَاجَةُ بِبَدِيدَةِ الْمَدْرِشَّةِ صَنَعَ فِيلِكُو

نعم ، ثَلَاجَةُ جَدِيدَةٌ مَدْرِشَّةٌ صَعْبَةٌ
«فِيلِكُو» ، وهى تَنْتَظِرُكَ الْآنَ عِنْدَ وَكِيلِ
«فِيلِكُو» . إنها الثَّلَاجَةُ الْعَصْرِيَّةُ لِلْحَيَاةِ
الْعَصْرِيَّةِ . تَضُمُّ جَمِيعَ مَزَايَا التَّصْمِيمِ السَّابِقِ
الَّذِى يَجْعَلُ إِلَيْكَ أَقْصَى مَا تَرْقُبُهُ فِي الثَّلَاجَاتِ
مِنْ خِدْمَةٍ ، وَامْتِيَازٍ ، وَقِيَمَةٍ . اثْنَا عَشَرَ
طَرَازًا . . . تَخْتَارُ مِنْهَا الْحِجْمَ الَّذِى يَلَائِمُ
حَاجَتَكَ ، بِالسَّعْرِ الَّذِى يَلَائِمُ مِيزَانِيَّتَكَ .



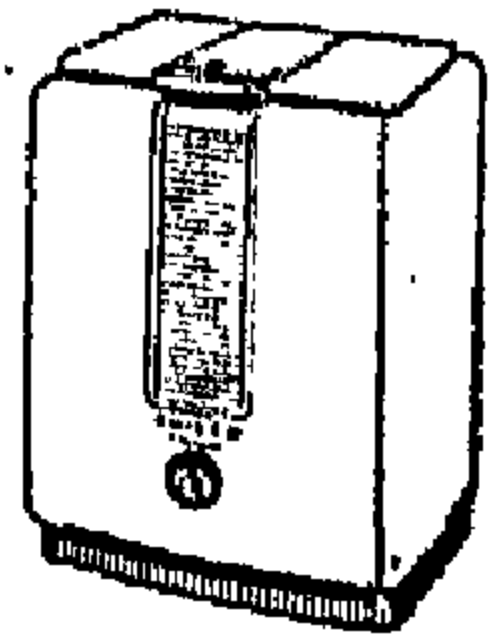
كُلْ ثَلَاجَةَ فِيلِكُو تَحْتَوِى مَخْزَنَ تَبْرِيدٍ

جَمِيعُ ثَلَاجَاتِ «فِيلِكُو» الْجَدِيدَةِ .
مِنْ أَرْخَصِهَا إِلَى أَغْلَاهَا ، تَحْتَوِى
عَلَى مَخْزَنٍ خَاصٍّ لِلتَّبْرِيدِ . . . هُوَ حِجْرَةٌ
وَالسَّعَةِ مَعْدَةٌ لِلتَّبْرِيدِ اللَّحُومِ وَخَزْنِ
الْأَغْذِيَةِ الْمَبْرَدَةِ مَدَّةً طَوِيلَةً

مَزُودَةٌ أَتَمُّ تَزْوِيدٍ بِجَمِيعِ الْمَعْدَاتِ
إنْهَا الثَّلَاجَةُ الَّتِى تَضُمُّ جَمِيعَ الْمَزَايَا

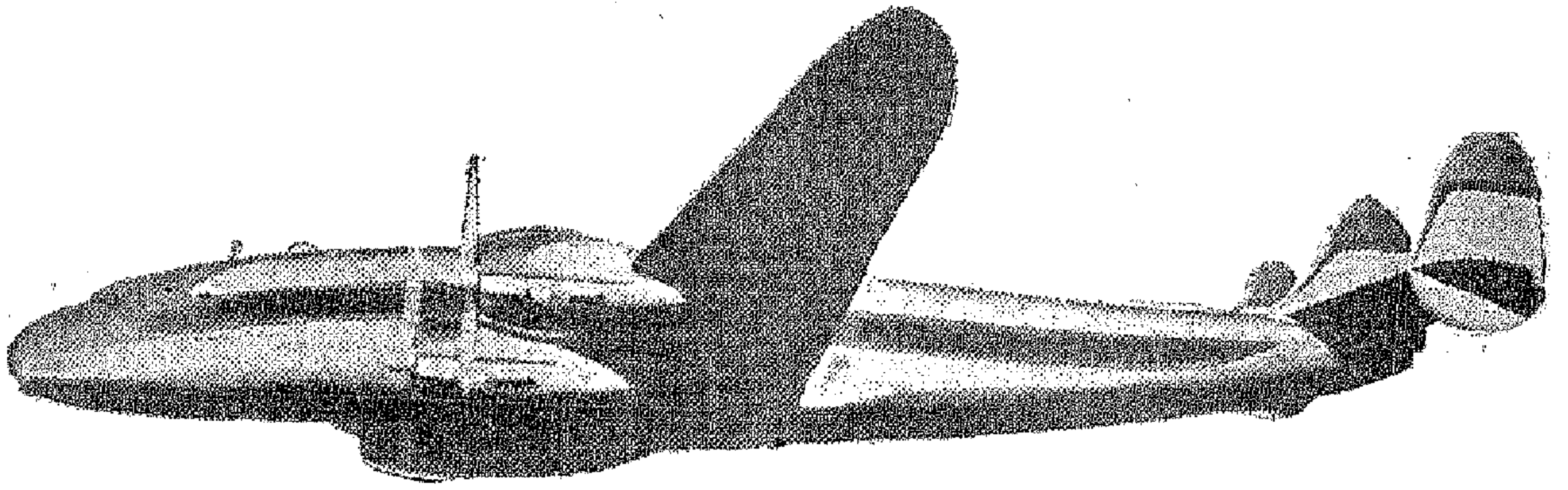
آلَةُ التَّبْرِيدِ الْجَدِيدَةِ الْمَدْرِشَّةِ «فِيلِكُو»

نَمَازِجُ تَصْلُحُ لِكُلِّ
بَيْتٍ — ابْتِدَاءً مِنْ
سَعَةِ ٢ ١/٢ قَدَمٍ مَكْعَبَةٍ



فِيلِكُو الشهيرة بالجودة فى جميع أرجاء العالم

PHILCO INTERNATIONAL CORP. 230 Park Ave., New-York, U.S.A. .



مستوى عالمي جديد

قام البرهان على ما نذهب إليه. وستنشيء طائرات «لوكهيد كونستليشن»
مستوى عالمياً جديداً في النقل الجوي تحمله إلى كل بلد في كل قارة .
وإنك لتراها تعمل عملاً منتظماً في هذه الخطوط الجوية الكبرى .

أميريكان إكسپورت
إيسنرت

الحكومة الفرنسية
ك. ل. م. رويال دتش

ك. ن. ا. ل. م. رويال نذرلند إنديز

پان اميريكان

پاناجرا

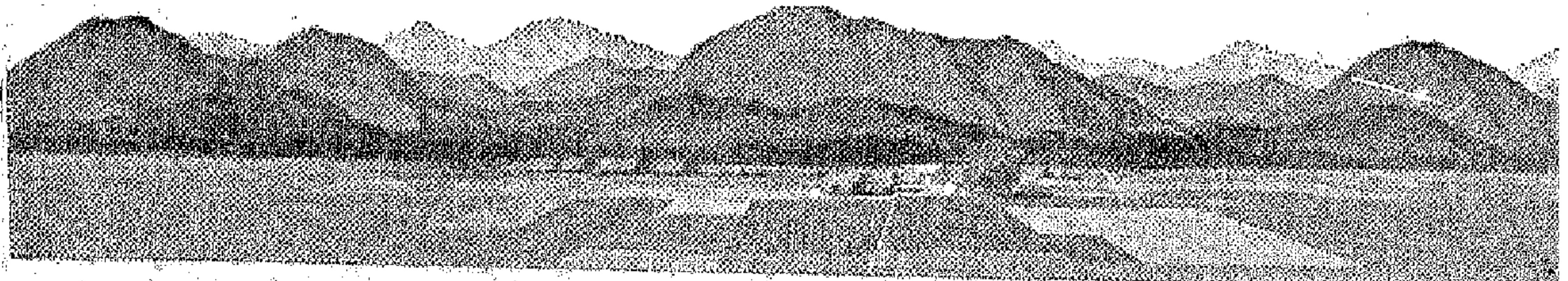
ت. و. ا.

طائرة نموذجية مخطوط الطيران

لوكهيد كونستليشن

Lockheed Constellation

لوكهيد دائماً في الطبيعة  سباق في عالم الطيران



قيادة مأمونة تدعها
شامبيون

CHAMPIONS

شموع الإحتراق الذائقة الصيت
في عالم الطيارين لتفوقها وقوتها
جربها في سيارتك

CHAMPION



راكي السيارات في كل مكان يعرفون

إن سراجا «شامبيون» العالية وقد لمسوا نفع شموع «شامبيون» الذي يبرز نظيره ،
خلال سنين طويلة فعملتهم التجربة أن يعتمدوا على هذه الشموع ليظهروا قوة رائدة
وأداء مأمون واقتصاد مأمون مطرد

ومن هنا تبين لك أهمية تركيب شموع «شامبيون» حديثة في سيارتك واستبدالها
في فترات منتظمة . وهكذا نعم يتحرك أسرع قياما ، وتزداد قوة مما يتيح لك محرك
مبادر سريع من أمان وطاأمنة .





ستوديبك يعلن عن سيارات جديدة لعالم جديد

تصميم سباق | صناعة باهرة |
أداء ممتاز | اقتصاد لا نظير له |

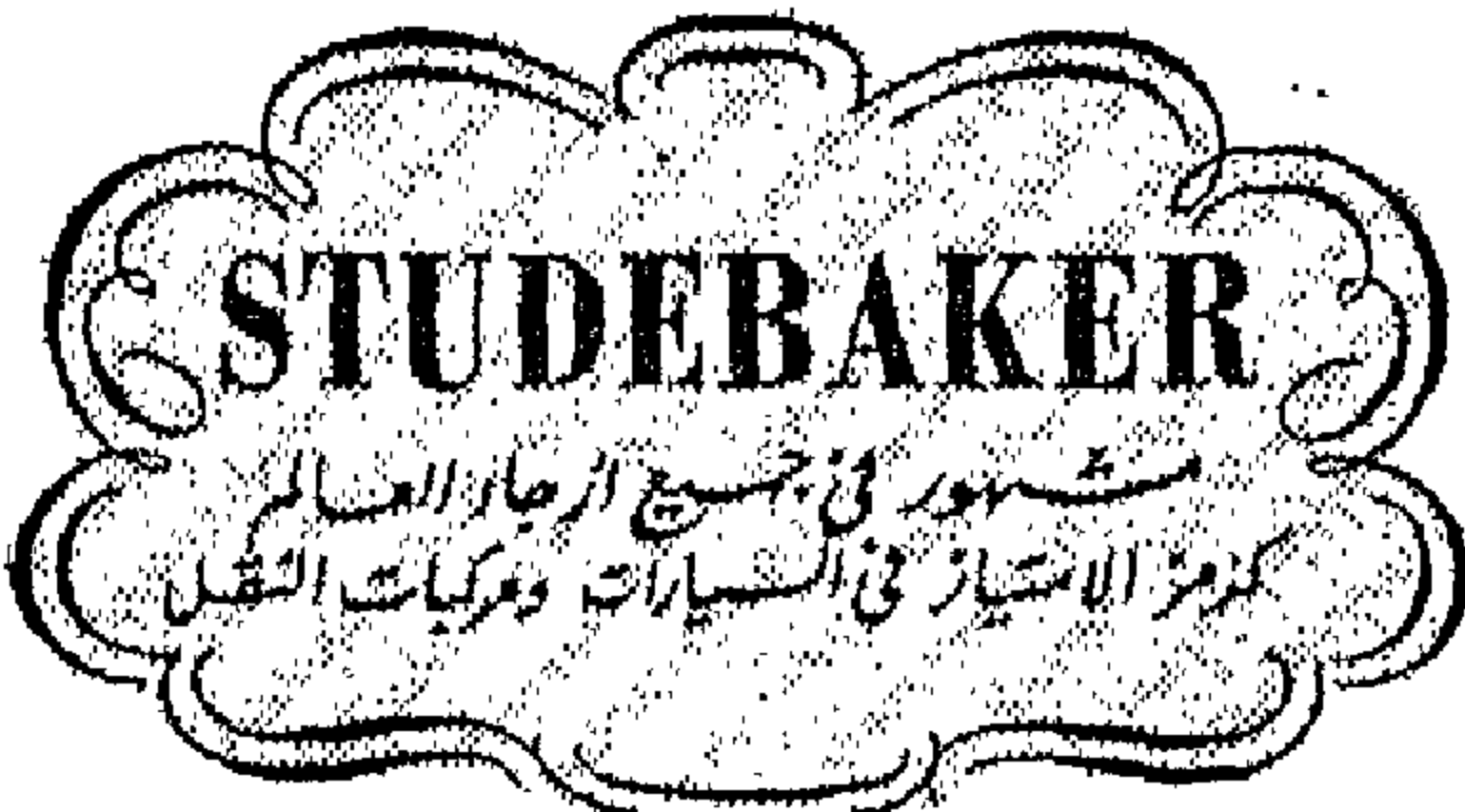
لقد بدأ شحن سيارات «ستوديبك شامبيون»

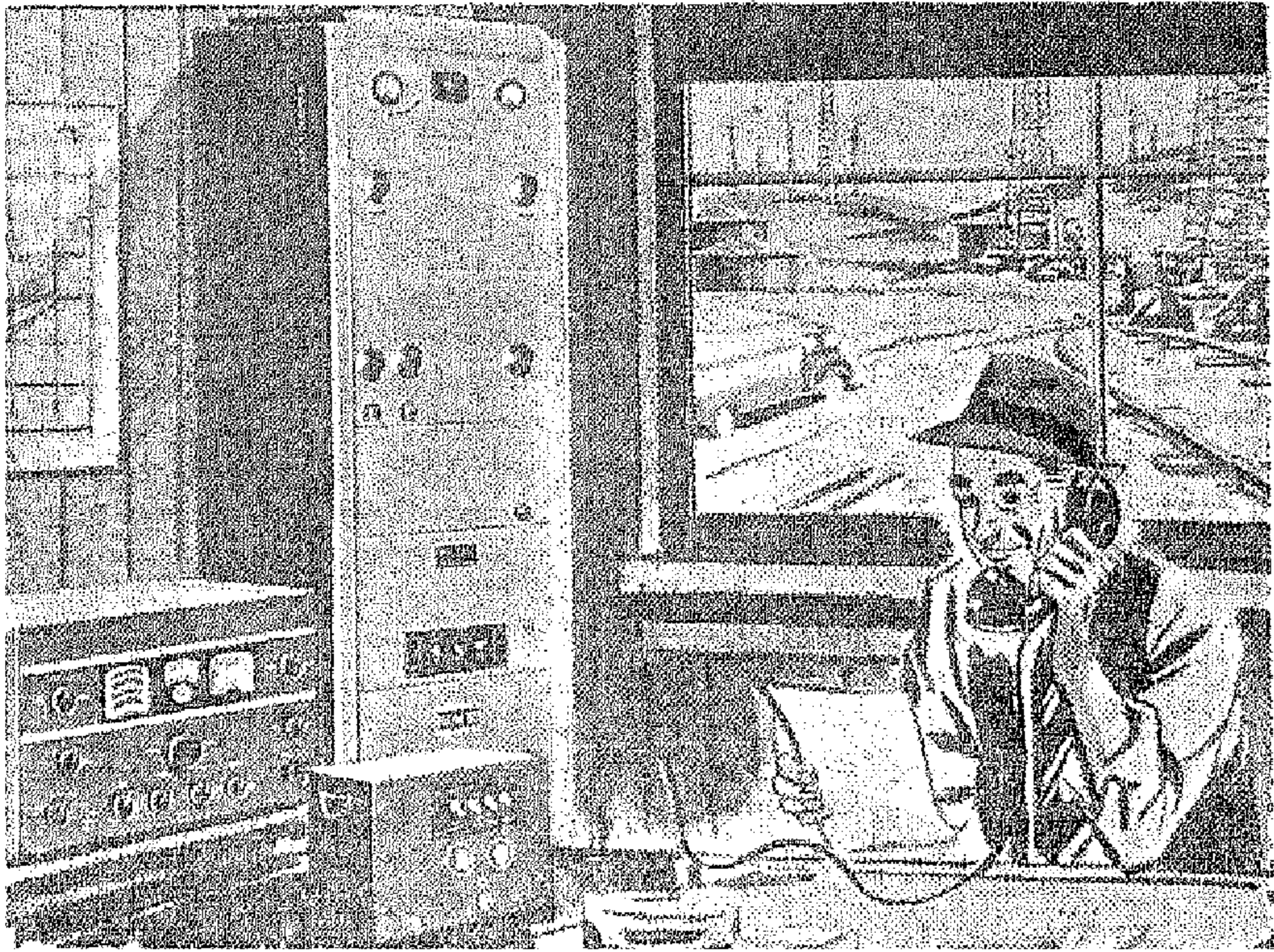
الجديدة الجميلة التي تنتجها مؤسسة

«ستوديبك». ونحن لا ندخر وسعاً للتعجيل

في إرسالها إلى آلاف من عملاء «ستوديبك»

الكرام في مختلف أرجاء العالم.





النجاح اليوم مجهز بالراديو

على أن أجهزة الاتصال اللاسلكي الخاصة لا تغني عن وسائل الاتصال التجاري المتبعة ولكنها بالأحرى — تكملها — إذ تتيح لك إلى أبعد مما تستطيع الوسائل المألوفة — وتمكنك مما لا تستطيعه، فهيء لك نظاماً كاملاً محكماً للاتصال المباشر يلائم حاجتك وطلباتك الخاصة .

إن النجاح اليوم مزود بالراديو . وأياً كانت البقعة التي تعمل فيها شركتك أو أحد فروعها فإن مؤسسة RCA تضع ثمار تجربتها الدولية الواسعة في خدمتك . و RCA ترحب بكل فرصة لخدمة كل من يريد أن يستعين بالراديو ووسائل معداته على التأهب لمستقبل أعظم وأجيد .

معدات الراديو RCA للاتصال المباشر
تتيح لك إلى أبعد مما تستطيع الوسائل المألوفة

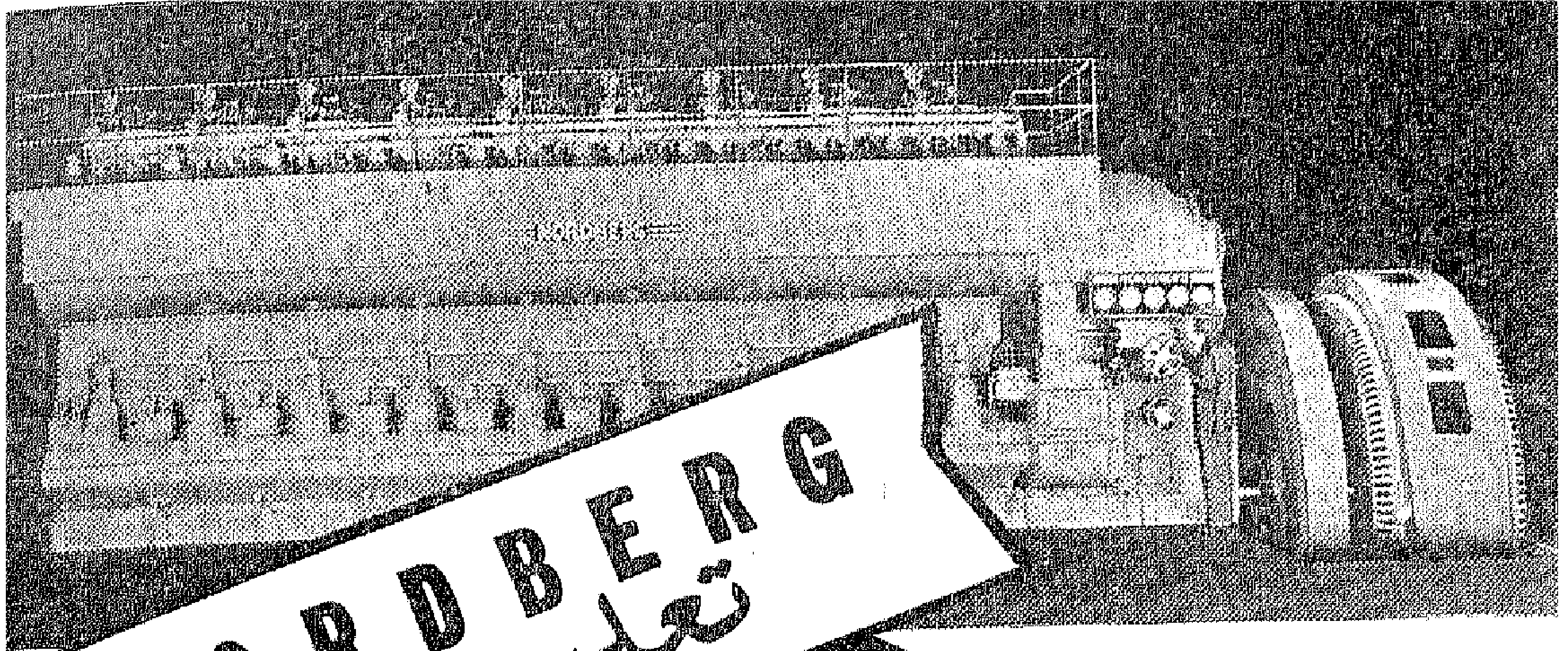
إن الصناعات الحديثة التي تتولى ، في شتى أقطار الأرض ، أعمالاً منتشرة في أصساق مترامية الأطراف ، وعرة المسالك ، قد وجدت أن النجاح اليوم مزود بالراديو . والشركات التي تتولى استخراج المعادن من المناجم ، واستنباط البترول ، وأعمال الملاحة والطيران ، واستغلال المزارع الواسعة ، وغيرها من الصناعات الكبيرة ، تستخدم اليوم معدات RCA الخاصة بالاتصال المباشر كوسيلة أساسية من وسائل المخاطبات .



RCA INTERNATIONAL DIVISION

RADIO CORPORATION of AMERICA

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.



NORDBERG
تعد

تعلن مؤسسة «نوردبرج» أن الاتفاقات قد أبرمت ،
لتمثيلها في الشرقين الأدنى والأوسط ، وأنها ستمد ممثلها بمجموعتها الكاملة
من محركات ديزل البحرية ، والثابتة ، في طرازها المألوفين (دورتين و ٤ دورات)
وفي أحجام متنوعة تولد مقادير متفاوتة من الطاقة تصل إلى ٨٥٠٠ حصان . وسوف تدمج أيضاً بمجموعة
معدات «نوردبرج» الكبيرة لصيانة منشآت السكك الحديدية . ووكلائنا هم شركة أميركان
إيسترن كوربوريشن بنيويورك التي لها مكاتب وفروع في الأقطار الآتية :

الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة

٤١ شارع صفية زغالول بالإسكندرية
٢١ شارع سلمان باشا بالقاهرة .

في القطر المصري والسودان ، الحبشة ، شرق الأردن
فلسطين ، تركيا ، قبرص ، سوريا ولبنان

في العراق

الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد

٢٨٢/٩ شارع المستنصر ببغداد ، شارع الملك فيصل بالبصرة

في المملكة العربية ، أميركان إيسترن كوربوريشن بجدة
في إيران ، أميركان إيسترن ليمتد ، ش روزفلت بطهران

NORDBERG MFG. Co. Milwaukee, Wisconsin, U. S. A.

“نوردبرج” ماكينات ديزل



كيف تجد الذهب... في طرف قوس قزح

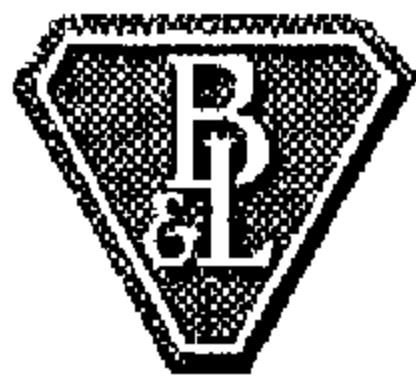
مستعمل السبكتروجراف ، أن يتعرف بوساطة لوحة فوتوغرافية على العناصر التي يتكون منها النموذج ، حتى ولو بلغت من الضالة ١ إلى ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ . وأغلب أبحاث اليوم في المعادن ، والأغذية ، والمركبات الكيميائية تعتمد على هذه الآلة البصرية المحكمة

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

OPTICAL

روشتة
الولايات المتحدة الأمريكية



COMPANY

مستسة
١٨٥٣

هذه هي الآلة التي أثبتت صدق الأسطورة القديمة عن وجود الذهب في نهاية قوس قزح . إنها آلة المطياف المصور (سبكتروجراف) الحديثة التي تصنعها شركة « بوش ولومب » ، فهي تسبر غور الأسرار الكونية مستعينة بنفس مبادئ الضوء التي تسبب ظهور قوس قزح .

فإذا ما أخذت من معدن أو مركب كيميائي مقداراً أصغر من رأس الدبوس وصهرته في حرارة القوس الكهربائية ظهر على لوحة السبكتروجراف طيف يشبه قوس قزح تتبدى فيه الخطوط الدالة على العناصر بغير غموض أو إبهام . ويستطيع



BETHLEHEM
STEEL

السطوح الفولاذية المتينة

إن صفائح الصلب التي تنتجها شركة « بثلهم ستيل » لتسقيف
البيوت قوية، متينة، سهلة التركيب. وتتيح وقاية عظيمة ضد
عواذي الزمن وتقلبات الجو. صفائح « بثلهم ستيل » لتسقيف مصنوعة
من صلب مختار مغطى بطبقة محكمة من الزنك الممتاز المقاوم للصدأ
فإذا أردت الحصول على أفضل صفائح التسقيف أو أى صنف
آخر من منتجات الصاب. عليك بشركة « بثلهم ستيل » التي تعد
من أعظم الشركات لإنتاج الصلب في العالم.

ولشركة « بثلهم ستيل » منتجات أخرى من الصاب منها
الهياكل الهندسية للبناء، والألواح، والقضبان الحديدية، والروافد،
والأسلاك، والحبال المعدنية، وأنواع الصلب المخلوط، وألواح القصدير.

Bethlehem Steel Export Corporation

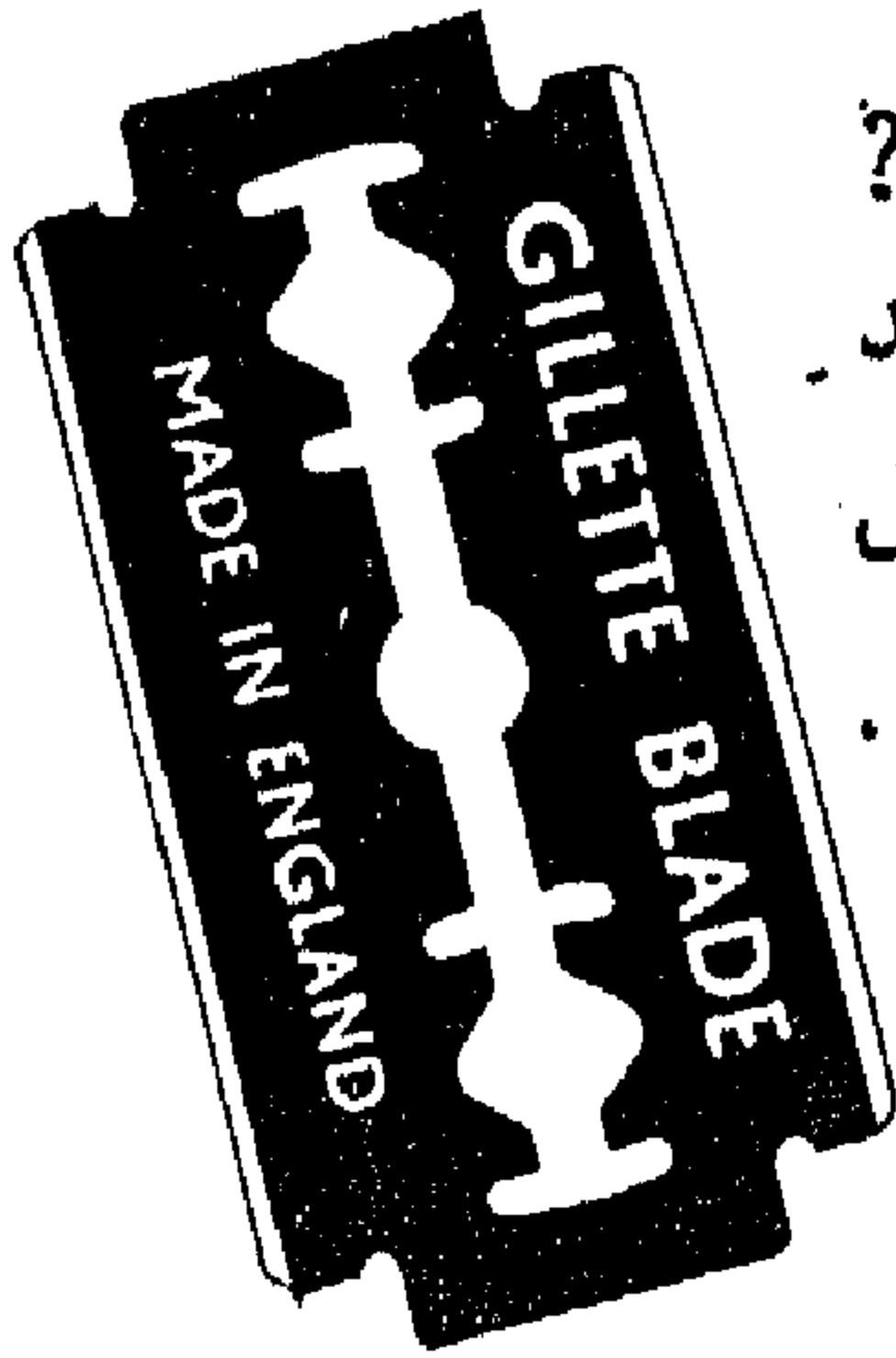
25 Broadway, New York, U.S.A.

الوكلاء في القطر المصري : شركة الدلتا التجارية ش . م . م

في العراق : ستانلي شعشوعة - في فلسطين : رافائيل ملتر

- في سوريا ولبنان : مشيل صحنواي وولده



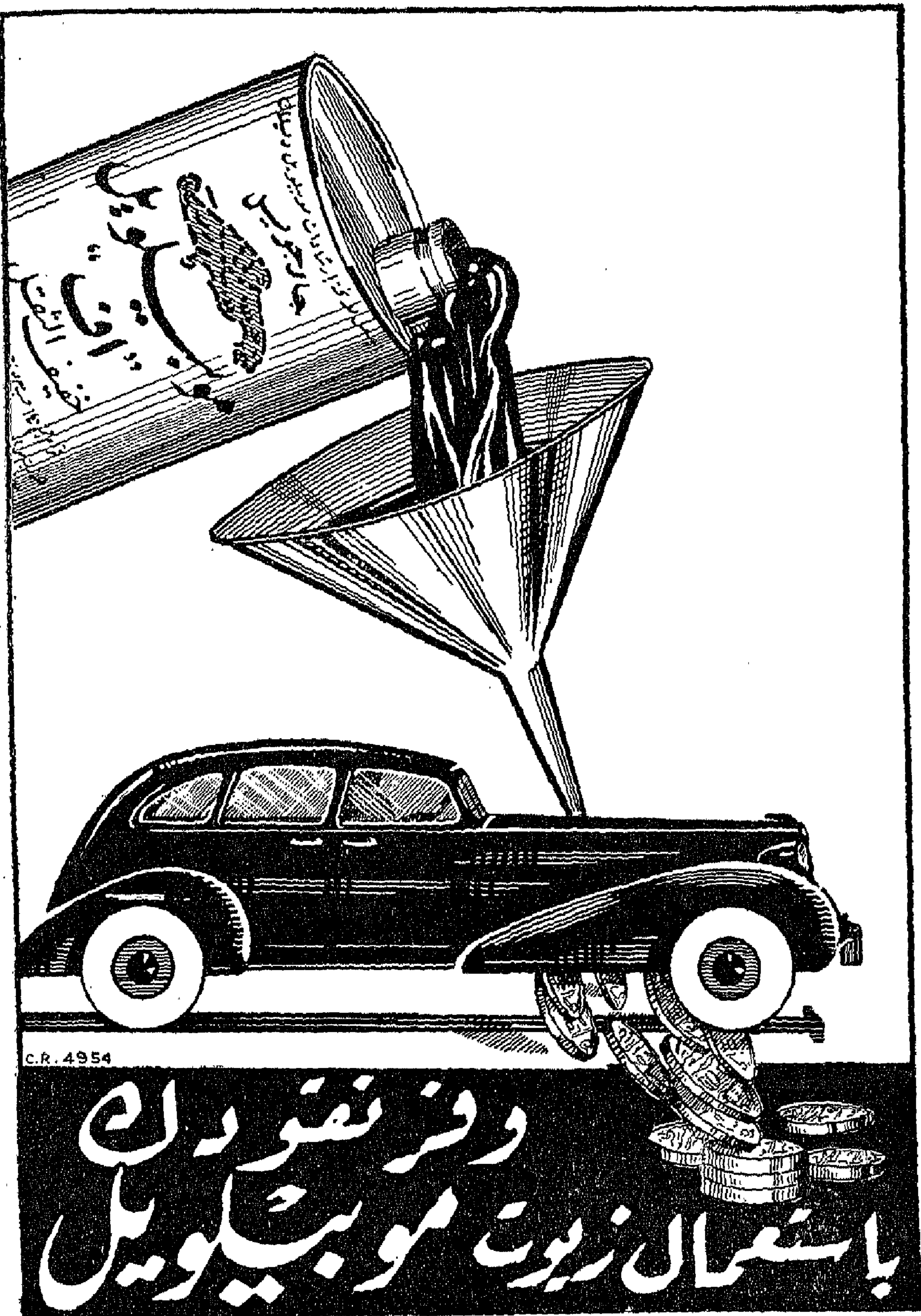


لماذا يفضل ملايين الرجال شفرات جيليت ؟
لأنها تعطي أسرع وأنعم حلاقة في العالم . وقد
تجد صعوبة في الحصول عليها ، لأن إنتاجها لا يزال
محدوداً ، فابحث عنها لأنها جديرة بذلك .

شفرات
جيليت

١٢ شفرة جيليت "استندرد" بـ ١١





C.R. 4954

استعمال زیت مولینول
و فرقی در

[تمة مقالة الغلاف]

« ومع ذلك أقول لك يا أختي العزيزة النائبة ، إنني أقرأ مجلة ريترز دايجست كل شهر . فهي فيما أرى لا تقتصر على موافاتي بما ينبغي أن أقرأه مفرغاً في قالب مختصر ميسر ، بل تدلّني أيضاً على مَظانِّه . وعندى أنه لا غنى لي عن تسعة أعشار ما تحتويه . وقد ألقى في الحين بعد الحين مقالة عن تربية الدواجن أو الهندسة فأخطاها ، ولكنني أطلعها في الأغلب الأعم من الغلاف إلى الغلاف ، ثم ألقى نفسي وبعض ما حصّلتها منها من معنى أو تعبير ، يدور على لساني في حديثي مع الناس .

« وقد تكون المقالة مقالة عن روسيا أو الصين أو المكسيك ، أو قد تكون فقرة مختصرة فيها نكتة بارعة ، أو عبارة موجزة تنطوي على حكمة نادرة ، فإذا معانيها تعلق بذهني وتدور في نفسي .

« وكل هذا من عناصر ذلك الشيء العزيز الغامض المهم الذي نسميه «الثقافة» وإنه شيء عجيب . وهو الذي يتيح للمرأة أن تشترك في الحديث اشتراكاً بارعاً مجدياً ، فتظفر بالتقدير والإعجاب .

« والثقافة هي أول مراحل الحديث . ولست أقصد بالحديث الثروة بالغة والتوافه ، بل أعني أن يبدي أحدهم رأياً في موضوع ، فيتناوله آخر ويضيف إليه معنى من المعاني التي تحضره ، ويتخذها ثابته لموضوع آخر له صلة به . وهكذا تنقضي السهرة ، وكأن الحديث كأس ملؤها خمر — هي خمر القرائح . ومجلة ريترز دايجست تخلق هذا الضرب من الحديث النافع المستشير .

وحين أكتب مثل ذلك ، إلى هؤلاء النسوة ، أحسُّ بأنني واثقة من حسن ما فعلت . فقد أدركتُ بنفسني قيمة هذه الحملة التي تصلني اثنتي عشرة مرة كل سنة ، فأجد من اليسير على أن أحمّلها ، ومن اليسير أن أطلعها ، ومن اليسير أن أتذكر ما فيها . وهي تعينني على أن أتبع ما يزخر به العالم في الاجتماع والسياسة والأدب ، ومع ذلك تدع لي فسحة من الوقت أقرأ فيها شكسبير ، أو أتصفح الكتب . وأول ما يتبينه القارئ الجديد — أو القارئة الجديدة — هو أن هذه مجلة لا غنى عنها .

إلى أختي : القارئة العربية

كاملين نوريس

الكتابة الروائية المشهورة . مؤلفة " تفاحة بحور " و " جدران من الذهب " و " الأم " و ٦٤ رواية أخرى

للمكان الذي تقطنه المرأة شأن عظيم في حياتها فإذا تقل زوجها إلى منصب في مكان بعيد ، كمنجم في أقاليم كندا ، أو مزرعة نائية في جبال كاليفورنيا ، أو بلدة صغيرة في السهول المترامية ، ألحَّ عليها الجزع من أنها ستقطع صلتها بتيار الحياة ، وأنها ستقضي حياتها يوماً بعد يوم لا تدري ما تزخر به الدنيا في ميادين السياسة والأدب والعلم والفن ، وأن جلدتها سيتفكس ، وأن يريق شعرها سينطفئ ، وأنها إذا لقيت أترابها من النساء المستمتعَات بالحياة أنكرنها .

وفي كل سنة تكتب إلى مئات من هؤلاء النسوة يسألنني ما ينبغي لهنَّ أن يفعلنَّ ، فهنَّ يردنَّ أن يرافقن أزواجهنَّ ، وأن يتغلبنَّ على مشاق الحياة الجديدة ، وأن يتحنَّ لأسرهنَّ خير ما يمكن من بيت رضى وعيشة هائشة ، ولا يحجمن عن التضحية واحتمال شظف العيش ، ولكنهنَّ يأبينَّ أن يكنَّ لقي مهملاً في بقاء الحياة .

فأكتب إليهنَّ مشيرة عليهنَّ بأن ينصرفن إلى العمل دون التحسر ، وأن يعنين بقودهنَّ وبشرتهن وشعرهن ، وأن يتخذن من جارة قريبة ، رفيقة في دراسة لغة جديدة ... وأن يداومنَّ على المطالعة .

وكثيراً ما أقول لهنَّ على ذكر المطالعة : « أسمعت بمجلة ريترز دايجست ؟ أنا أكبر منك سنّاً ، وعندى مكتبة فيها عشرة آلاف كتاب ، ودارى زاخرة بجميع مجلات العالم ، وإذا التمسث شيئاً أقرؤه ، ولم أجده في المكتبة أو في هذه المجلات ، تيسر لي الظفر به من أهون سبيل .

[التمه على الصفحة السابقة]

الخبز

من ريدرز دايجست

في كل مقالة لذة دائمة

١	إدجار هوفر	آية التبعس الأساني
٨	مجلة «فوربز»	ابكر لنفسك عمالك
١١	مجلة «أسبوع» والأميركان	هكذا نكون الجماعة
١٥	صحيفة «ميناويليس» سندي تايمز	حللنا مشكلة السكن
١٩	«ذي أميركان مجازين»	ماذا نعرف عن عينيك؟
٢١	«ذي أتلانتك ميكل»	صفقة في جزيرة تاهيتي
٢٦	مجلة «دس ويك»	أربع سحائر
٢٧	لويس مانوكس ميلر	أساليب جديدة لعلاج غلل قديمة
٣٢	جالت فوستر	في أي وقت من الليل؟
٣٤	مجلة «دس ويك»	لورد الصغير يقدم على مغامرة عظيمة
٣٩		هذه طبائع البشر
٤١	ستيفان زفايج	في مخادع الناس سر التاريخ
٤٥	مجلة «ذي روتيربان»	كيف ريت ولدي في البيت؟
٥١	«ستراي ديفيو» الأدبية	طريق مخوف
٥٢	مجلة «بيولار سينس» الشهرية	حرارة الإشعاع
٥٦	ميتالي ماي	أسلوب نافع في توجيه الاقتصاد القومي
٦٢	مجلة «دس ويك»	قيم النجيلة؟
٦٤	فردريك لوميس	وفاء كامل
٦٧	صحيفة «ليستور سندي سن»	فيلسوف الغاب
٧١		لواذع هوليود
٧٢	مجلة «ماربوز»	وروسيا أيضا تعاني الشدائد
٧٨	ماكس إيمان	تحول غريب في حياة الشاعر وردزورث
٨٢	مجلة «ذي إنتر أميركان»	طاغية في جزائر الهند الغربية
٨٩	أندريه فيسون	الثورة الفرنسية الجديدة
٩٢	والتر ليبان	كيف يتم لنا تطبيق المعاهدات الدولية
١٠٣	أوزا بونسون	«تزوجت حبيب المقامرات»

يونيو ١٩٤٦



افتتاحی مخنثار یولیو ۱۹۴۶

سَكِينَةُ النَّفْسِ : لقد أنعم الله على كثير من الناس ، بالذكاء ، والمال ، والشهرة ، ولكنه لم يهب سَكِينَةَ النفس إلا لقليل من هياهم إدراكها . وهذا مختصر كتاب من أنفع الكتب لتي نشرت في هذا العام ، وأمتعها .

حياة « إيفان الخفيف » وحبه : نسناس صغير ، لا تكاد تحسبه إلا مخلوقاً من البشر في جميع الأحوال ، في مأكله ومشربه ، وحبه وزواجه ، وفي حزنه على زوجته التي فاضت روحها حين جاءها المخاض .

كيف نفهم الروس : خلاصة أحاديث
لجماعة من الخبراء ، تهيوهم تجربتهم ومنزلتهم
لإبداء الرأي في أعقد مشكلة في العصر الحديث ،
هي فهم الروس .

أنا وحدي : أعظم مناصرة في تاريخ الازتياد
على مر العصور . رجل يقيم وحده مختاراً وهو
في ظلمات القطب الجنوبي ، يقوم بأبحاث علمية
متعددة نافعة متممة ، يصف في هذا الكتاب
التجارب العجيبة التي مرت به إلى أن جاء يوم إنقاذه .
علموا أولادكم الحياة : سلسلة جديدة .


READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 6, No. 34, JUNE 1946

تصدر شهرياً في بايزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة - واسماء طبعات إنجليزية ،
واسبانية ، وبرتغالية ، وسويدي ، وفنلندية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للاميان بايزفيل
كتكي طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أفراس مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — دة ويت ولاس ، ليلى ألتشيسون ولاس
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفرمان س . داشيل
قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون

الطبيب الصربي : - التحرير والإدارة : ١٤ - شارع القاصد بالقاهرة ، تليفون : ٤٢٦٩٤

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً
الاشتراك السنوى ما يعادل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبقات الدولية - المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٦ محفوظة لريدرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد ، جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للنشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق النابم الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين

السنّة
الثالثة

المختار

المجلد ٦
العدد ٣٤

من ريدر زدايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايمان باقية الاشد

..... يونيو ١٩٤٦
.....

سر النقط الصغيرة التي اخترعها أستاذ من أساتذة الجاسوسية الألمانية ، وزعم أن سرها لن يفضح .

آية التجسس الألماني

ج . إدجار هوثر
سيرة البامت في الحكمة الأمريكية

المباحث — وجعل من فوره يلقى عليهما
بياناً خطيراً قال :

« كنت طالباً في مدرسة الجاسوسية
النازية ، في معهد كلوبستوك بمدينة
همبورج ، وقد تخرج الفوج الذي كنت
منه منذ أسبوعين . وقد ألقى علينا الدكتور
هوجو سيبولد ، مدير المدرسة ، خطبة وداع
قال فيها :

« إن أعظم مشكلات الجواسيس الألمان
في أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية هي
كيف يظلّون متصلين بنا . وقد لقينا من
الأمريكيين الأمرين ، على أنه لن يمضي زمن
طويل حتى نصير قادرين على تبادل الرسائل
في طول الأرض وعرضها دون أن نعبأ

في صباح يوم من أوائل شهر يناير ١٩٤٠
وقف مسافر أمام حاجز سفينة وهي
تدخل ميناء نيويورك ، وكان مرشد الميناء
وسائر الموظفين قد صعدوا لساعتهم إلى متن
السفينة ، فدنا أحدهم من المسافر الواقف
أمام الحاجز دون أن يراه أحد وقال :

« سيكون اسمك ت . س . جنكنز .
اذهب من فورك بعد النزول إلى فندق
بلفوار ، وانتظر في حجرتك » .

وفي المساء سمع جنكنز ، بعد أن انتظر
ساعات ، صرير مفتاح في قفل ، وفتح الباب
في الجناح المجاور له فتحاً رقيقاً ، ودخله
رجلان من رجال مكتب المباحث فصاحفهما
جنكنز — وكان هو نفسه من أعوان قسم

الأفلام فلم مدسوس في جوف خزان الخبر في قلم ، فلم يكن لنا بد من كسر القلم والخزان لاستخراج الفلم .

ويوم نزل ساحل أمريكا ثمانية من الرجال المدربين على تخريب المصانع وغيرها ، كان معهم مناديل كتبت عليها القيادة الألمانية العليا بحبر خفي أسماء شيعة النازيين في الولايات المتحدة . وقد استخرجنا من كعب حذاء مصنوع من المطاط صورة فوتغرافية لتصميم جهاز نجاة صُنع للغواصات الأمريكية .

فقد كشفنا جميع هذه الوسائل وغيرها ، ولكن تلك « النقط ، النقط ، النقط » ما خبرها ؟ وكانت خطوتنا الأولى أن دعونا عالماً طبيعياً شاباً من علماء مغاملاتنا ، وكان قد قام يبحث محكم في التصوير الضوئي الدقيق بالألوان ، فعهد إليه أن يتولى تجارب قائمة على آراء رآها رجال مكتبنا في أسرار الزعم الذي ادّعاه سييولد . وفي أثناء ذلك كان كل رجل من رجالنا يبحث باهتمام عظيم عن دليل ما يفضي به إلى سر هنتريه النقط التي لم يكشف أمرها بعد .

وفي يوم من أيام أغسطس ١٩٤١ لقينا مسافراً شاباً ساعة وصوله من البلقان ، وكنا نعلم أنه من الشباب العاثر وابن غنى كبير ، وكان هناك ما يحملنا على الظن بأنه

بأحد . وليس في وسعي أن أبين لكم سر الطريقة اليوم ، ولكن تنبهوا إلى النقط — نقط كثيرة ... وكثيرة » .

ثم قال جنكز : « وقد أرسلتُ إلى أمريكا ومعنى الأوامر الصادرة إلى ، وهذا هو كل ما أمرتُ به » .

ويوم وصل جنكز كان رجالنا قد هتكوا الستر عن كل وسيلة جديدة توصل بها الألمان واليابانيون لتبادل الرسائل السرية . وهذا يفسر لم جُنّبنا الكوارث في مصانعنا . فقد عرفنا رؤسائهم ، وتتبعنا العناوين التي ترسل إليها رسائلهم ، وفككنا رموزهم الخفية ، وحللنا ضروب الخبر السري التي استعملوها ، وكشفنا مخابئي أجهزتهم اللاسلكية المذيع ، واستعملنا بعضها أحياناً لأغراضنا وهم لا يعلمون .

وقد سرقنا مرة علبة عيدان الثقاب من جيب جاسوس ، وكان أربعة من هذه العيدان تشبه كل الشبه سائر العيدان ، ولكنها كانت في الحقيقة أقلاماً صغيرة تكتب كتابة خفية ، ثم تظهر الكتابة بعد معالجتها بمحلول مصنوع من عقار نادر . وقد كشفنا هذا الجهاز الذي يكاد يشبه ما يلفقه خيال الروائيين ، كما فضحنا سر رسائل تسجل على أفلام دقيقة ، وتلف على بكر تحت الحيط ثم تخاط في كهوب المجلات . وكان من هذه

جاسوس ألماني ، ففحصنا أمتعته فحصاد دقيقاً من فرشة الأسنان والأحذية ، إلى ملابسه وأوراقه . وأمسك أحد رجال معاملنا بظرف أمام المصباح بحيث يقع الضوء على سطحه منحرفاً ، فإذا هو يرى شيئاً دقيقاً يلمع أمامه . فهذه نقطة عكست الضوء . نقطة — علامة ترقيم مكتوبة في مقدمة الظرف ، دقيقة سوداء صغيرة لا تزيد مساحتها على أثر من ورنيم ذبابة .

فترفق صاحبنا بالطف الرقيق لما أراد أن يمسحها ، فأخذ إبرة ودسها تحت حافة هذه الدائرة السوداء وزحزحها قليلاً . لقد كانت نُكْشَة من مادة غريبة أقحمت على ألياف الورق ، حيث ظهرت كأنها نقطة من نقط الكلام المطبوع ، ثم كبرت بالمجهر متى ضعف ، فتبين لنا أنها صورة فلم صوّرت عليه رسالة كاملة مكتوبة بالآلة الكاتبة . وقد كانت رسالة جاسوس يبعث نصها القشعريرة في البدن وهذه هي :

« هناك ما يبعث على الظن أن البحث العامي للانتفاع بطاقة نواة الذرة يسير قُدماً في اتجاه معين في الولايات المتحدة ، وبعضه قائم على استعمال اليورانيوم ، فينبغي أن نوافونا بكل نبأ عن هذه التجارب ولا سيما :

- ١ — ما الطريقة التي تستعمل في الولايات المتحدة لنقل اليورانيوم الثقيل ؟
- ٢ — أين تجرى تجارب اليورانيوم ، في الجامعات وفي معامل الشركات الصناعية وسواها ؟
- ٣ — ما الخانات الأخرى التي تستعمل في هذه التجارب ؟ لا تعتمدوا في الإجابة إلا على أوثق الخبراء .

الآن ظفرنا بما نريد ! فتمسك عثر قسم التجسس الألماني على طريقة لتصغير رسالة كاملة بالتصوير الضوئي حتى تصير نقطة دقيقة . كان صنع هذه النقطة الدقيقة بارعاً ، كل البراعة ، نافعاً كل النفع ، فقد كانت تماماً كالنقطة التي تطبع بالآلة الكاتبة أو بالمطبعة في آخر الجملة . واقد كان في جيب هذا الجاسوس البلقاني ، مثلاً ، أربع ورقات من ورق البرقيات تحتوي على أوامر للجواسيس مفرغة في نقط كالنقط التي في آخر الكلام . وكان عددها إحدى عشرة نقطة دقيقة في الأوراق الأربع . ووجدنا قطعة دقيقة من الفلم ملصقة تحت أحد طوابع البريد ، وكان فيها صور ٢٥ صفحة كاملة مطبوعة بالآلة الكاتبة .

فعلمنا يومئذ أن الشاب البلقاني العابث قد تلقى أمراً بأن لا يقتصر في عمله على

إلى اليسار : الرسالة مكتوبة
تحت : التسميد على
النقطة الأصلية.

Recado Telefonico

Hora: 7:11:45 Date: 27-11-94

ASSUNTO: Ministério. Obras de Fenda

por: [Signature]

27-11-94

O Empregado: [Signature]

CHP. 135-200

1) Hier vorliegende Sonderaufträge:

a) Es soll in USA ein Kartuschenpulver hergestellt werden, das praktisch Rauchlos und Mündungs-
Feuerschwach ist. - Bessere Einzelheiten er-
wünscht. Farbe der Mündungsfeuer. - Farbe des
Rauches. Wenn möglich Zusammensetzung des Pul-
vers.

b) Beobachtung des Kleinschiffbaues. Destroyers,
Torpedo-Motor-boats, corvettes, submarines)

c) Produkte von Geschützen (Kanonen) aller Art.
(Konstruktion?)

d) Produktion von Schnellfeuerkanonen fuer Flug-
zeuge und Tanks, sowie anti-tank und anti-air
guns. (Konstruktion?)

e) Bekanntschaft in Rio: R. W. Brinkmann, Rio, Caixa
postal 100. - Text in englisch, ueber

مستحلب سري . وبعد أن تظهر الصورة السابقة تدهن بمحلول الكولوديون ، حتى يمكن رفع الغشاء عن لوح الزجاج ، ثم يعمد العامل إلى جهاز غريب أشبه ما يكون بالحقنة التي يحقن بها تحت الجلد ، فيقط طرف الإبرة ، ثم يسن الطرف المقطوط ، ثم يضع هذا الطرف المسنون على الغشاء ويضغط فتقص النقطة منه ، ثم يرفعها .

ثم يختار من الرسالة مكاناً توضع فيه النقطة ، فيحك سطح الورق حكاً خفيفاً بإبرة ، ثم تدس النقطة في الورق بالجهاز الذي يشبه الحقنة ، ثم تستعمل إبرة أخرى دقيقة لإرجاع ألياف الورق المحكوكة إلى مكانها ، وأخيراً يمسح هذا المكان بقليل من الكولوديون لكي تتماسك ألياف الورق . وقد تمكن زاب بعد ذلك من تبسيط

استقصاء مشروع القنبلة الذرية وحسب ، بل أن ينبيء رؤساءه كل شهر بما نصنعه من الطائرات وما يرسل منها إلى بريطانيا وكندا وأستراليا ، وعدد من يدرب من الطيارين الأمريكيين . فلما سئل تجاهل وتظاهر باللطف والمودة ، ولكنه يوم أدرك أننا قد اطلعنا على سر النقطة ، باح بكل ما عنده . كان قد درس على الأستاذ زاب المشهور الذي اخترع طريقة صنع النقطة الدقيقة في المدرسة الفنية بمدينة درسدن ، فقد كانت رسائل الجواسيس تطبع أولاً على أوراق مربعة ثم تصور بآلة تصوير دقيقة كل الدقة ، فتصغر الورقة الواحدة إلى حجم طابع بريد ، ثم تصور مرة أخرى بوساطة مجهر مقلوب ، فتصبح نقطة لا تكاد ترى ، وتظهر على لوح زجاج يغشاء غشاء كثيف من

فندق عليها رسالة تلفونية، وكانت بريئة لا تثير
شبهة، ولكن الكلام المطبوع على تلك الورقة
كان يحتوى على نقطتين، فلما كبرتاً تبينا
أن فيهما عدة رسائل، بينها الرسالة التالية :
« أوامر خاصة :

« نمنى إلينا أن باروداً لطلقات البنادق
يصنع الآن في الولايات المتحدة ، وأنه يكاد
يكون بلا دخان ، وأن ناره الخارجة عن
فتحة القناة ضعيفة . فوافونا بالتفاصيل :
لون النار عند فتحة القناة ، لون الدخان ،
وبتركيب البارود إن استطعتم » .

وقد كان اليابانيون يستعملون
هذه النقط في رسائلهم . ففي
١٢ فبراير ١٩٤٢ أرسلت رسالة
من طوكيو إلى ملحق بحري
يابانى في جنوب أمريكا ، وكانت
مكتوبة بطريقة النقط الدقيقة ،

وكانت النقطة مدسوسة في ظرف رسالة
مرسلة إلى عنوان في البرازيل ، وكان
رقمها ٩٠ في سلسلة من الرسائل خصصناها
برقابتنا . وإليك نص الرسالة :

« إذا كان الاتصال مع « ك » مستحيلاً
فأرسل « ا » أو من ينوب عنه إلى
الأرجنتين ، لينشئ اتصالاً مع الملحق
البحري هناك » .

طريقته وتيسيرها ، فقد صنع خزانة لا تزيد
على حجم حقيبة محام تتم فيها معظم هذه
الأعمال بطريقة آلية . ثم صنعت هذه
الآلات صنعاً واسع النطاق ، وأرسلت إلى
الجواسيس الألمان في أمريكا الجنوبية .

وكان المستحلب السرى يرسل إليهم
في مواعيد محددة ، وكان الجواسيس الألمان
في أمريكا الجنوبية يحملون مجهرًا عجيبيًا يسهل
طيّه ، فيمكنهم من قراءة هذه الرسائل .
ولست أظن أننا سنكشف اللثام يوماً ما
عن الطريقة التي مكنتنا من ذلك .



ج . إدجار هوفر

ونضبط مئات من الرسائل التي
كتبت في أمريكا الجنوبية على
طريقة النقط الدقيقة ، ولكن
فحص هذه النقط الدقيقة فحساً
مستمراً مكنتنا من أن نطلع
كل يوم على أعمال جماعات شتى

من الجواسيس ، وقد كان نشاطهم لا يفتر .
فقرأهم يجمعون الحقائق عن حركة السفن
في قناة بناما، وعن ضعف باب أحد خزاناتها،
وعن مبلغ ما دُمر من الزيت المخزون يوم
أغار اليابانيون على برل هاربر . وكانت
الرسائل تتوالى عليهم من برلين تحثهم
على زيادة ما يرسلونه إليها . وقد وجدنا
في ملابس جاسوس ورقة عادية من أوراق

وقد كان « ك » جاسوساً بحرياً يابانياً مشهوراً

وكان بعض الجواسيس يلقون رسائلهم عسى أن يخدعوا بها رؤساءهم فيظنوا أنهم على صلة بأوثق المصادر المطلعة ، وكانوا كثيراً ما ينقلون أنباء عن الصحف والمجلات. وقد أرسلوا بين ٢٠ يناير ١٩٤٢ و ٥ فبراير ١٩٤٣ ست عشرة رسالة نقلت أنبأؤها من مجلة « تايم » واثنين وسبعين رسالة نقلت أنبأؤها من مجلة « نيوز ويك » ولكن الألمان في البرتغال كانوا يشترون المجلات الأمريكية من البحارة المحايدين . وقد دفع أحدهم ٢١ ريالاً ثمناً لنسخة واحدة فيها أنباء حربية ، فانفضح سر الجواسيس الذين ينقلون أنباءهم عن الصحف ، فجاءهم الأمر من ألمانيا : « لسنا نطلب أنباء منشورة » .

وقد ألقى القبض على جواسيس كثيرين ، وخرّبت أوكار جماعات منهم لأننا نفدنا إلى سر النقطة الدقيقة . وفي أحد الأيام عرض في رسالة ذكر امرأة مقيمة في مدريد ، ففحصنا مجلدات فهارسنا التامة المتقنة ، فأسفر عن أنها أرسلت منذ سنوات حوالة مالية برقية إلى رجل في أمريكا ، ووجدنا أن هذا الشاب يقضى وقته متسكماً في واشنطن ، وأنه كان شديد الكلف بفتاة

أمريكية ، وكانت هذه الفتاة قد التحقت بمجندات الجيش ونقلت إلى ساحل أمريكا على المحيط الهادى . فأمرت بأن تعود إلى واشنطن ، ولم يكذب ينقضى ربع ساعة على وصولها ، حتى كانت في قسم المباحث .

سُئلت : أتعرف هذا الرجل معرفة وثيقة ؟ فقالت إنه كان متدلاً في حبها ، ولكنه كان كثير الهم شديد التكم ، فنفرت منه فقطعت مراسلته . فعرضنا الأمر عليها عرضاً واضحاً صريحاً ، فقد كنا في حاجة إلى طريق ننفذ منها إلى دخيلة فكره . فهل ترضى باعتبار أنها جندي في الجيش الأمريكى ، أن تحاول أن تستطلع أمره لتعلم هل هو من الأعداء ؟

ودُبر الأمر حتى تلقاه اتفاقاً في الشارع ، فانطلت الحيلة عليه ، وفرح فرحاً عظيماً أن رآها ثانية ، وظلت خلال الشهر التالى تمثل دور « دليلة وشمشون » تمثيلاً باهراً . واليوم ترى هذا الجاسوس رهين السجن ، لأنه ثرثر لها عن تجسسه معتقداً في غروره أنها ، لشدة هيامها به ، ترضى أن تصبح شريكه له .

وعلى هذا يسير العمل : إنتظر حتى تتاح لك فرصة أو يؤاتيك التوفيق ، ولا بد لحصمك من أن يرتكب خطأ يوماً ما . والخطأ في هذه الحادثة الأخيرة ، إنما كان ذكر

التي كانت مدموسة فيها ، صنعت جميعاً
بآلات واحدة ، وكانت التوقيعات كلها
بنحط واحد لا يتغير . لقد أعدتها إذن هيئة
واحدة . ثم جاء اليوم الذي ألقى فيه القبض
على رجال حلقة محكمة من جواسيس النازي
في مدن أمريكا الجنوبية ، وقد تولت سلطات
الجمهوريات الأمريكية ذلك العمل ، يعينها
رجال مكتبنا .

وكل ما تقدم ليس سوى أمثلة قليلة على
ما أبطلناه من تدبير الألمان واليابانيين ،
لأننا ظفروا بنبأ هداًنا إلى سر النقط الدقيقة .
ويرجع الفضل فيه إلى جاسوس من رجالنا
اندس بين طائفة الجواسيس الألمان الذين
خرجهم سييولده أحسن تخريج .

السيدة التي تسكن مدريد في الرسالة الخفية .
وأهم قنية نفذنا إلى سرها عن طريق
معرفتنا أسلوب النقط الدقيقة كانت في بلد
في أمريكا الجنوبية ، حيث وجدنا رسائل
كثيرة من ضروب مختلفة من الناس ،
وكانت كل واحدة منها مملوءة نقطاً دقيقة
مرسلة إلى برلين . وكانت رسائل غرام ،
ورسائل عمل ، ورسائل إلى الأهل ،
وكانت تبدو بريئة من الشبهة ، ولكن
النقط الدقيقة المدموسة فيها كانت ذات صلة
بنسف سفن المحور المعتقلة في موانئ أمريكا
الجنوبية ، أو تحوي تفاصيل عن إنتاج الحرب .
وكانت الرسائل مختلفة الخط ، أو مطبوعة
على آلات كاتبة شتى ، ولكن النقط الدقيقة

٠٠٠٠٠*٠٠٠٠٠

من آيات أوسكار وايدر

● قال لرجال الجمارك وهو داخل إلى أمريكا :

« ليس لدى ما أطلعكم عليه ، سوى عبقرتي ! » .

● إنما خلقت المرأة ليحبها الرجل ، لا ليدرك كنهها .

أسلوب الوقاية

للكاتب المسرحي فيرنك مولنار أسلوبان في التخلص من الزوار الذين
لا يرغب في رؤيتهم ، فتقول سكرتيرته لبعضهم : « يؤسفني أن المستر مولنار
ليس هنا » . ولكنها تقول للبعض الآخر الذي ينتقم عليه مولنار أشد النقمة
« يؤسفني أنه ليس هنا » ، ثم تضيف : « فقد انصرف منذ دقائق فإذا أسرعتم
أدركتموه في الشارع » .

لماذا أقبل طالب العمل بفكرة جديدة ، فقد ميز نفسه عن معظم طلابه ، ومهد لها النجاح .

ابتكر لنفسك عملاً

مشتقة من
"مخترع" فورسيفر

جيمس د. وولف

لم يكن لدى صاحب العمل مكان **إذا** معين لطالب العمل ، فالغالب أن أن يصرفه بقوله : « آسف فإننا لسنا الآن في حاجة إلى أحد » .

فإذا وقع هذا لك فلا تنس أن صاحب العمل قد يكون مخطئاً ، فإن ثمة عملاً في أغلب الأحيان ينتظر امرئاً واسع الخيال يأتي ويخلقه لنفسه .

وقد تعلمت هذا الدرس في صباي ، إذ كنت تواقاً أن أكسب شيئاً من المال ، فسألت أصحاب محال المرطبات المشلوجة الثلاثة في بلدي ، عملاً كائناً ما كان ، ولكن لم يكن ثمة عمل ، غير أنني وجدت بعد أسبوع أن أحد هذه المحال استخدم ولداً جديداً . فاستجمعت شجاعتي وسألت صاحب المحل عن سبب ذلك .

فقال لي : « أجل ، وسأخبرك يا بني . فلم يكن يدور بخلي أن لدى عملاً عندما سألتني . غير أن «فريد» أثاني بفكرة جديدة . كان عنده دراجة فعرض عليّ فكرة حمل المرطبات إلى الزبائن ، وأنه على استعداد

أن يوزعها بدراجته . وهذه فكرة جديدة في هذا البلد ، وسيكون لها شأن » . وكانت لدى دراجة أنا أيضاً ، ولكن كان لدى «فريد» شيء آخر لم يكن عندي — هو الفكرة .

كان هذا شأن أحد أصدقائي وهو رئيس تحرير قسم الألعاب الرياضية بإحدى صحف بنسلفانيا اليومية الكبرى ، فقد هياً لنفسه بتفكيره أول عمل تولاه . كان يتوق أن يصبح صحفياً ، ولكن الصحيفة الوحيدة في بلده الصغير لم تقبله ، فأخذ يدرس تلك الصحيفة وينقب عن مواضع الضعف فيها . واستقر قراره أخيراً على أنه ينقصها باب للألعاب الرياضية ، وأنها لا تتضمن من أبناء المزارع والزراع إلا النزر اليسير .

وعاد الشاب بعد سبعة أيام إلى صاحب الصحيفة يحمل إليه فكرتين وبعض مقالات مكتوبة تأييداً لقوله ونموذجاً لما يقترح . وكان الأسبوع حافلاً بالمباريات الرياضية : مباريتان لكرة القدم ، ومباراة لقفز الأقراص ، وسباق للخيل يوم سوق البلد .

وناول رئيس التحرير مقالا مشوقاً عن هذه المباريات كمال لما يكتب في باب الألعاب الرياضية . ثم عرض عليه باباً آخر بعنوان « حوادث المزارع » ضمنه مجموعة من الأخبار استقاها من المزارعين فاستخدمه صاحب الصحيفة لساعته .

واستطاع شاب عاد أخيراً من الحرب أن يهيء لنفسه عملاً بدأ به حياته . كان ميكانيكياً ماهراً عرض خدماته على صاحب مصنع إصلاح السيارات فلم يكن ثمة عمل ، بيد أنه لم يفقد الأمل فقد اختمرت في رأسه فكرة : عرض على صاحب المصنع أن يعاون في العمل دون أجر ، وقال الرجل أن لا مانع .

وكان للمصنع سيارة واحدة للإصلاح ، فكان الحل لا يجيب طلبات كثيرين من أصحاب السيارات التي تعطلت في الطرق . فأتى الشاب بموتوسيكل قديم له صندوق على جانبيه ، فملأه بالأدوات اللازمة لأعمال الإصلاح المستعجلة . فسرَّ صاحب المصنع وأعطى هذا العامل المجاهد عملاً يدر عليه ربحاً وفيراً .

فكرة بسيطة ؟ قد تكون كذلك ، ولكن تدبّر هذه الحقيقة : فقد ظلمت ثلاثين عاماً أو تزيد مديراً لشركة إعلانات قابلت خلالها ما لا يقل عن ٥٠٠٠ شخص

يبحثون عن عمل ، فلم يكن بينهم أكثر من خمسين تقدموا بأي فكرة تتصل بالمسائل التي كنا نتحدث بشأنها .

وعليك عند ما تنقب عن فكرة أن ترقب بعين ناقدة تلك الأعمال التي لا يحسن الناس القيام بها . فإن قلة اهتمام الآخرين بأعمالهم قد تفتح لك آفاق النجاح . خذ مثلاً قصة ذلك الرجل الذي بدأ حياته بائعاً للصحف في باترسون بنيوجرسي ، فقد لاحظ أن الأولاد الذين يوزعون إعلانات المحال التجارية يلقون بها في الشوارع في غير احتفال ، حتى أن جلها يضيع على الناس .

وساءل الغلام نفسه : « لعل التوزيع يكون أجدي لو سلم كل إعلان لربة المنزل يدأ بيد على الباب » ، وراح بهذه الفكرة إلى رجل أوشك أن يفتح متجرأ جديداً فظفر بعمل ، هو توزيع إعلاناته .

وقضى الغلام أربعة أيام يوزع إعلانات كان غيره من الأولاد يوزعها في يوم واحد . وفي صباح يوم الافتتاح تكاثروا المشترون على المتجر حتى غص بهم ، وكاد يضطر لتغليق الأبواب . واستخدم الغلام .

وبعد أربعة أشهر ، كان الغلام في سن السادسة عشرة ، فعرضوا عليه أن يدير متجرأ آخر من سلسلة المتاجر التي يملكها صاحب العمل . وهذا الغلام بائع الصحف

في هذه المجالات الصناعية . وإن طالب العمل الذي يتجلى فيه من النشاط والإقدام ما يستطيع بهما أن يستخرج هذه الفكر ويضعها موضع التنفيذ ، لن يلبث حتى يجد أذنًا تصغي إليه .

وإن سرعة تطور المخترعات الجديدة : كالرؤية عن بعد ، والأجهزة الكهربائية ، وتكييف الهواء ، والطيران المدني ، وتجميد الطعام وما إليها — كل ذلك ميدان واسع لأصحاب الخيال والهمة والابتكار . فإن طالب العمل اليوم يجد حواليه مشا كل جديدة تنتظر من يحلّها ، ومشاكل قديمة تنتظر من يحلّها خلاخيراً من حلها القديم . وإن حاجات عالم ما بعد الحرب التي لا تنفك تتغير ، تنادي طالب العمل ، فعليه أن يصيخ إلى ندائها ويعني ما تقول .

هو اليوم ت . ج . جراسي مدير متاجر « جريت إيسترن » المشهورة ، ويبلغ عددها ٦٣ متجراً .

واجعل من عادتك أيضاً أن ترقب كل فكرة غريبة يستخدمها الآخرون بنجاح . ألق بالك أيضاً إلى الإعلانات المنشورة في صحفك المحلية ، فقد تجد فيها مناحي جديدة لتحسين العمل في المتاجر .

وستجد أيضاً كثيراً من إعلانات الأعمال الناشئة ، وقد تجد في مواهبك ما يلائم أحد هذه الأعمال .

وثمة ينبوع فيض للفكر الجديدة في المجالات الصناعية ، ومهمتها أن تنشر الفكر الجديدة وتطوراتها . وتزخر هذه المجالات بالطرق المثلى لعمل كل شيء . وأصحاب العمل والمديرون لا يكادون يفرغون للبحث عن الفكر المستحدثة



حكمه أستاذ

يوم أتممت دراستي العالية في الجامعة ، عرض عليّ منصب تدريس فقبلته ، فذهبت إلى أستاذي الحكيم وليم ترنت لأودعه فقال : « لا أستطيع أن أزودك بآراء العلماء في أساليب التدريس ، ولكنني أستطيع أن أطلعك على شيء عرفته بالتجربة . فقد يتفق لك وأنت تحاضر أن ترى أحد الطلبة يهز رأسه هزاً عنيفاً ليدل على أنه غير راض عما تقول . وقد تغريك حركة رأسه بتعنيفه أو بمحاولة إقناعه ، فخير لك أن لا تفعل ، فربما كان هو الطالب الوحيد في الفصل الذي ينصت إلى ما تقول » .

[جون إرسكين]

هكذا تكون المجاعة

جون فردريك ميسل*

مختصرة من مجلة "آسيا والأميريكين"

عادت المجاعة تجتاح العالم ، ففي أوروبا
١٤٠.٠٠٠.٠٠٠ من الناس ليس لديهم
ما يكفي لغذائهم ، وفي الصين ٤٨.٠٠٠.٠٠٠ ،
وفي جنوب شرق آسيا ١٣٠.٠٠٠.٠٠٠ ،
والهند تهددها المجاعة . ونحن ننشر هذا
المقال المؤثر لمشاهدات جندي في المجاعة
الكبرى التي اجتاحت بلاد البنغال
في ١٩٤٣ — ١٩٤٤ إنذاراً بما يهدد العالم
من بلاء في سنة ١٩٤٦

اليسار من الخاصة والأوربيين . هناك
على قارعة الطريق كانوا يسقطون جثثاً
هامة حتى تأتي سيارات النقل فتحملهم
إلى أفنية حرق الموتى .

لن يعرف أحد أبدأكم من الناس ماتوا
في مجاعة البنغال ، فقد غلا الأرض ورخصت
الحياة في طول الولاية وعرضها ، ولم يك ثمة
إحصاء دقيق لعدد من أحرقوا ، وقد ترك
كثير من الجثث تبلى حيث وقعت .

وقد تضلعت كلاب كلكتا شعباً في ولية
الموتى ، وجاست خلال الشوارع تنهش لحوم
البشر وتحمل عظامهم بين أنيابها ، وكانت
تهاجم الموتى الذين يسقطون ساعة يكفون
عن المقاومة . ولقد رأيت غير مرة كلباً

الظلام يرخي سدوله حين هبطت
طائرتنا مطار كلكتا ولما تمض ثلاث
ساعات على قيامنا من جهة برما ، فتنفست
الصعداء إذ « خلصنا » أخيراً ، فقد كرهت
نفسى شعاب الغاب الرطبة ، وعافت أكل
لحم العلب المنتن .

فلما نزلنا كلكتا في تلك الليلة لم نكد
نصدق أعيننا ، فقد كان ثمة صابون وماء
ساخن للاستحمام ، وكانت ثمة مطاعم وفنادق
يقدم كل منها لرواده مجموعة مختارة من
اللحوم والفطائر والمثلجات .

بيد أن كلكتا كانت كذلك بلداً ينجم
عليه الجوع والموت ، فلم يك ثمة أرز أو ذرة
لسكان أحيائها الوطنية الممتدة الأطراف ،
أو لطائفة الشحاذين والمنبوذين الذين
يذرعون الشوارع والطرقات : لم يكن
لهؤلاء جميعاً إلا الأفارين الجرد حيث
يستجدون المارة فضلة من طعام ، ويدلكون
بطونهم المنتفخة وهم يزحفون وراء أهل

* كان في السلاح الطبي التابع للجيش
البريطاني ، وهو اليوم طالب حقوق في جامعة
مشيجن .

يصارع امرأة تملكها الفزع ليستولى على جثة زوجها .

وقد غطى الظلام في تلك الليلة الأولى على أبشع مظاهر البؤس الجاثم ، ولكنني كنت أسمع مع وقع خطواتي حركات خفيفة مستمرة حولي ، منها يد تمتد إلى ساقى لتمسك بها ، وصوت خافت يُسرّ :

« ياسيدى ! يا سيدى ! » . وكنت ترى عند مدخل أحد المطاعم الكبيرة جثتين عاريتين لا تزالان تلتصعان في الضوء بما تفصّد منهما من عرق . وأقبل ضابط شاب ورفقته سيدة فاعتذر إليها ، وأسرع إلى الجثتين فزحزحهما من النور إلى الظلام ، ثم دخل المطعم وهو يتحدث إليها كأن لم يحدث شيء .

وزحف نحوى من الظلام رجل يشق طريقه جاهداً وقد مالت عمامته فوق وجه أرهقته غبرة الموت . كان رأسه قد تدلى ومد إلى ذراعه ، وكان يتحرك في بطء ومجهود أليم ، فغمرنى وإياه قوس النور ، على أنني أحسست أن ثمة آخرين كانوا يرقبون ، فوقفت لحظة وقد تملكني الخوف والحيرة حتى اقترب منى وكاد يمسنى ، فوليت في الظلام عائداً أدراجى إلى الفندق الذى نزلت فيه ، وقد استحال خوفى إلى غثيان غصّ به حلقى ، فحين وصلت إلى حجرتى ولما أكد ، انتابني قىء مرير .

وعلمت في الصباح التالى أنى لن أستطيع مغادرة كلكتا قبل مضى أسبوع ، واقترح ضابط شاب اسمه كروفورد أن أعاونه في عمله بضعة أيام ، وكان يعمل مع حكومة البنغال في إخلاء الشوارع من الجثث ، ولكنه نصحنى أن أقضى اليوم الأول أتلّرج على المدينة وقال : « ستحتاج إلى أحشاء لا تضطرب إذا أنت أزمعت العمل معى » .

وزرت نادى التجديف بكلكتا وكنت أحمل إليه كتاب تعريف ، وكان معظم أعضائه من الرجال يرحون في البحيرة ، فدلّفت إلى حجرة الجلوس حيث جلس النساء يتجاذبن أطراف الحديث . فلما سنحت الفرصة أدّرت دفعة الحديث إلى المجاعة ، فانفجرت فى إحداهن قائلة : « اسمع أيها الشاب ! إن هذه المجاعة قد سببت لنا متاعب جمّة لا قبل لنا بها ، فطالما تناوشتنا الأيدي في الشوارع ، وطالما أثقلوا علينا بثرثرتهم ونحن في بيوتنا شبه محاصرات ، وقد سرقت صفائح فضلات منزلى مرتين خلال أسبوع واحد ، وتكشف للنادى يوم الاثنين الماضى أن نصف ما يقتنيه من البط تقريباً قد سرق من البحيرة . ويبدو لى أنك غريب ونحن لذلك نصفج عنك ، بيد ان هذا موضوع ثقيل ولن تجد بيننا جميعاً من يرتاح إليه » .

الحشد يتبلعون بما يقيم أودهم ، وترى الموتى يحصى عددهم في فناء في مؤخر الدار .
وفي هذا المساء عندما قدمنى كروفورد إلى رئيسه سألته عن محلات إعانة المجاعة ، وكم نفس استطاعت هذه المحلات إنقاذها ؟ فجاء جوابه صريحا قاطعا : « إنك لن تستطيع أن تقف شر المجاعة ببضعة أكياس من الأرز كما تعلم . ولكن هذه المحلات تخدم غرضين ، فإن فرصة الحصول على حفنة من الأرز تجتذب من الجائعين من هو أقرب إلى التضعف والسقوط ، وحتى إذا نحن لم نستطع أن نطعمهم جميعا ، فإن هذه المحلات تجعل من السهل جمع جثثهم » .

إن العقل الإنسانى يستطيع أن يتعود كل ما يمر به ، بيد أننى لم أدرك مدى الجهد الذى يقتضيه هذا التعود يوم ألفتنى آكل قطعة من الحلوى وأنظر فى غير ما اهتمام إلى امرأة تجود بروحها .

إن العقل لا يتحمل أكثر من قسطن معين من التأثير ، فإذا أقحمت عليه منه مزيدا لم يعد يتأثر . وإذا أنا استطعت أن أعبر عما رأيت من فظاعة يقصر الوصف عنها ، استطعت كذلك أن أعبر معها عن نظرتى القاسية وعدم اهتمامى الذى كان وليد الضرورة والأحوال المحيطة بى .

وفي صباح اليوم التالى ركبت عربة إلى أفنية إحراق الجثث لأقابل كروفورد ، فلما اقتربت شممت رائحة الأهوال التى تجرى فى داخل . وكان العمال يكدسون الجثث على أكوام من الخشب ثم يصبون عليها البترول ويشعلون فيها النار بالمشاعل .

وظهر كروفورد وقال : « إن الوقت قد حان للعمل » . وجاء من المدينة راكب يسعى يحمل إلينا أنباء الأحياء التى غصت بالموتى . والذى ينبغى أن يبادر إلى إخراجها من الجثث ، ومجموعة من الشكاوى من كبار الأهالى ممن لم تنل أفنية دورهم والطرق المؤدية إليها من الجثث . حتى لقد أصبحت الأرض المملوكة الحالية من الموتى هى آية تدل على أصحاب السلطان فى كلكتا . وكان بين هذه الشكاوى شكوى من جماعة تنذر برفع قضية إذا لم ترفع الجثث عن أرضها ، على أن الشكاوى التى أثارت اهتمامى جاء فيها : « لقد عشت فى كلكتا أثناء مجاعات عديدة ، كانت الجثث ترفع فيها بسرعة مشكورة ، بيد أن قلة كفاية الحكومة الحاضرة تضعف ثقتى بالوسائل والنظم القائمة » .

ومررنا بمحطة لإعانة الجائعين من ضحايا المجاعة ، فرأينا المشرفين عليها يوزعون غرارة من الأرز - غرارة واحدة على آلاف من الناس . فكنت ترى الأحياء فى مقدمة

ويمكن أن ترى بوضوح علامات المجاعة
اللزمنة في جميع أنحاء البنغال ، فإن نصف
عدد السكان تقريباً قد أصابهم المرض
والعاهات ، ولكن لعل ما أصاب السادة
الأغنياء الذين امتلأت بطونهم هو شر
هذه العلامات : نظرة وحشية ، وغلظة
في الأكباد . إن ما تجرّه المجاعة وما تجره
الحرب ، أعظم من الأنفس التي تهلك فيهما ،

فإن فساداً خفياً يسرى في دم جميع من
ابتلوا بالعيش في ظلّهما .
لنذكر أن الملايين من الناس في العالم
الحديث الذين يجدون من الغذاء فوق
ما يريدون ، لا يفصل بينهم وبين الملايين
التي تتضور جوعاً ، إلا كالذي يفصل بين
رواد الفندق الكبير في كلكتا وبين
المتضورين جوعاً في شوارعها .



كمه بفظاً

ذهبت جماعة من الشبان المدربين على المخاطبات اللاسلكية إلى مكتب
شركة تسير بواخر كثيرة في بحار الأرض ، وكلهم ينوي أن يطلب عملاً على
إحدى هذه السفن . وشغلوا بالحديث ، فلم ينتبهوا لرسالة بشفرة مرس يذيعها
مكبر الصوت في حجرة الانتظار ، ولا لرجل دخل المكتب وجلس قليلاً ،
ثم إذا به يقفز ويمضي إلى مكتب المدير ، ثم ما لبث حتى عاد ضاحكاً مغتبطاً .
فقال له أحد الشبان : « بربك قل لنا كيف سبقتنا ، فقد تقدمناك إلى
هذا المكتب ؟ »

فقال : « لو أصغيتم إلى الرسالة التي أذاعها مكبر الصوت لظفر أحدكم حتماً
بالعمل الذي جاء من أجله » .

فسألوه دهشين : « أية رسالة ؟ »

فقال الرجل الغريب : « رسالة بالشفرة أذاعها مكبر الصوت هذا . فقد
قالت : إن الرجل الذي تشدد حاجتي إليه هو الرجل الذي يكون دائماً
اليقظة . فأول رجل يتلقى هذه الرسالة ويحيئني إلى مكنتي الخاص ، أعينه
في الحال عامل الاتصال اللاسلكي في إحدى سفني » . [والتر . س . ميلو]

زوجان شابان من خريجي الجامعات ، لم يستكفا أن
يشتغلا خادمين في بيت — فظفرا بما لم يدر في خيالهما .

حللنا مشكلة السكن

مارجى إلن ولف

مختصرة من صحيفة "مينا پوليس سنداى تايمز"

ثم عاد فرانك بعد اثنين وعشرين شهراً
وعلى صدره وسام حربي ، وهو يتحرق
شوقاً إلى « أن يعيش مرة أخرى كما يعيش
الناس من بني آدم » . وكان شديد الرغبة
أيضاً في دراسة التجارة الخارجية ، لأننا
عزمنا على أن نتجر مع أمريكا الجنوبية .
وقد رأينا فيما رأينا أن أفضل مناهج هذه
الدراسة ، هو المنهج المتبع في معهد عالٍ
في العاصمة « وشنطن » ، وكان من حسن
حظنا أن وجدنا مسكناً إلى حين في فندق
من الدرجة الثانية . كان مؤلفاً من مخدع
ومطبخ صغير يعج بالصراصير والفئران ،
وكان أجره باهظاً .

فشرعنا مرة أخرى نكبُّ كارهين على
قراءة إعلانات « شقق للتأجير » ، فلم نجد
شقة خالية في أحد المباني التي شيدت لكي
تؤجر شققها بمبلغ يسير . فاضطررنا أن
نلجأ إلى إعلانات « غرفة مفروشة » على
شدة كرهنا الأكل في المطاعم . وكان الأجر
٥٠ ريالاً أو ٦٠ ريالاً في الشهر لأية غرفة
لها حمام خاص بها . فلم نكد نرى واحدة

بعض أصدقائنا بالجنون ، وأثنى
بعضهم على شجاعتنا العظيمة . أما نحن
فلا نرى أننا عدوانا أيسر قواعد الفطنة
فيما فعلنا ، وقد ظفروا بمسكن يطيّب لنا فيه
العيش ، وننال فضلاً عن ذلك أجراً حسناً .
كان فرانك خريج جامعة عاد من ميدان
المحيط الهادئ برتبة ملازم ، وأما أنا فخريجة
جامعة أيضاً ، وسكرتيرة مدرّبة ذات تجربة ،
ومع ذلك فقد رضينا أن نشتغل خادمين
في منزل .

تبدأ قصتنا يوم تزوجنا في سنة ١٩٤٢ ،
وكان فرانك قد عين ضابطاً في الأسطول ،
فلم نقض معاً سوى ستة أشهر قبل خروجه
للخدمة وراء البحار . ولم يكن لنا بيت
خاص بنا ، فقضينا ثلاثة أشهر في حجرة
صغيرة رثة ، وكنا نأكل في المطاعم ، وقضينا
الأشهر الثلاثة التالية في شقة عتيقة فيها فرن
غاز صغير ، وملحق بها حمام مشاع بيننا
وبين غيرنا . فلما سافر فرانك شغلت منصب
سكرتيرة ، وأجرت غرفة في بيت سيدة
غريبة عنا لا نعرفها .

ولم يكن لنا بدٌّ من أن تقدّر ما يدخل في طاقتنا قبل أن نكتب الإعلان ، فقد كنت فتاة ذات دراية بتدبير المنزل ، لأن والدتي ظلت سنين طريخة الفراش ، فوقعت على كاهلي وعلى كاهل شقيقتي مهمة تدبير منزل كبير . وكنت أهوى فن الطبخ ، وقد عامتني أمي وحماتي شيئاً كثيراً من أصوله ، ثم كنت ذات خبرة في إدارة المكاتب .

وكان فرانك يعرف كل شيء عن آداب تقديم الطعام والقيام على خدمة البيت . فقد كان لأسرته خدم مدربون أحسن تدريب ، ثم اشتغل ذات صيف نُدلاً في نادٍ في الريف .

وكذلك وضعنا نص الإعلان كما يلي :
« زوجان من خريجي الجامعات ، الزوجة طاهية وسكرتيرة ، وتتولى تدبير المنزل . الزوج ، محارب قديم ، طالب علم ، يعمل نُدلاً في المساء وطول عطلة الأسبوع . الشروط حجرة للسكن وحمام خاص ، وإجازة يوم في الأسبوع » .

ويوم صدر إعلاننا في صحيفة وشنطن بوست ، بدأ تلفوتنا يدق في الساعة السابعة والنصف صباحاً . فدونت بالاختزال تفاصيل كل حديث ، ثم صنّفناها فجعلناها ثلاثة أبواب : المستحيل ، والمشكوك فيه ، والممكن . وقد

منها حتى اشمازت نفوسنا — وكانت غرفة سطح في عليّة الدار فوق الدور الثالث . فوهنت عزيمة فرانك ورأى أن ينصرف عن دراسته . ثم ساد الصمت بضع دقائق ، وإذا هو يصيح : « مهلا ، مهلا ، إن مدينة كبيرة كمدينة وشنطن ينبغي أن يكون فيها بيوت كثيرة فيها غرفة خالية يطيب العيش فيها ، وما علينا إلا أن نبتكر طريقة تهدينا إليها .

فقلت : « ما زلت على رأي من أني لا أحجم عن مسح الأرض لنظفّ معاً ، فلم لا نعمل خادمين في بيتٍ ، فأكون أنا الطاهية وتكون أنت الخادم ؟ » وما كنت إلا مازحة حين قلت ما قلت ، ولكن شدّ ما دهشت حين رأيت فرانك يأخذ رأيي مأخذ جدّ ، فقال : « فلنلق نظرة على الصحيفة لنرى هل من عمل نستطيع أن نظفر به » .

فلما تبينّا أن أعمدة الصحيفة زاخرة بإعلانات طلب الخدم لأعمال المنزل ، وأنها خالية من إعلانات أناس يعرضون أن يكونوا خدماً في المنازل ، خطر لفرانك خاطر باهر . قال : « إذ نحن أجينا الذين يطلبون خدماً ، وجب أن نلبي حاجتهم . فلننشر نحن إعلاننا ، وعندئذ ينبغي لمن يردّ علينا أن يلبي حاجتنا » .

المتوسطة في الضواحي، ولكن حسن الذوق كان يتجلى في أثاثه، وكانت في الطابق الأسفل غرفة مريحة للخدم، غير أن الرجل وزوجته سألانا: ألا نؤثر أن نشغل غرفة الضيوف؟ فقلنا: نعم ولا ريب.

ويوم نقلنا متاعنا إلى هذا البيت، كان الجزع والرغبة يستبدان بي. أما فرانك فكان يرجو غير متفائل أن تنجح التجربة. وقد كدت أصطدم بمسز. ج. في الساعة الأولى، وكانت كل منا مسرعة تحمل في يدها دفتر الاختزال. فقد خطر لكل منا نفس الحاطر الباهر: أن تملأ هي على تفاصيل لا تحصى ينبغي أن تبين لمديرة طارئة على البيت — أين تجمع القمامة، ومتى تقدم وجبات الطعام، وأين توضع الصحون. فإذا بنا نبداً علاقتنا معاً على خير وجه، لأنها بداية غير مألوفة بين ربة البيت وخادمتها.

وقد اعتراني الاضطراب وأنا أطبخ الوجبة الأولى من الطعام، ولكن مسز. ج. جاء بعد العشاء إلى المطبخ وأكدت لي أن الأكل كان ممتازاً وقد ظلمت زمناً ما أنقض الغبار عن كل شيء مرتين، وذلك يستغرق وقتاً طويلاً، حتى خيل إلى أنني لن أفرغ. وكنت أحس بدبيب الكلال والإعياء في مساء كل يوم، ولكنني جلست

كان عدد العروض التي جعلناها في باب «الممكن» كافياً، فرددنا على أصحاب العروض في البابين الأولين، بأنه لا يسعنا أن تقبل ما عرض علينا. وقد رفضنا ما عرض علينا من سكن وعمل وأجر قدره ١٦٠ ريالاً في الشهر، لأن المنزل كان في عزبة في الريف، فكانت بعيدة عن مدرسة فرانك. وعرضت على سيدة تدير منزلاً للوجهاء مئة ريال في الشهر لأقوم بعمل الطبخ (على أن لا يزيد ما أطبخه على ما يلزم لطعام ١٤ أو ١٥ من نزال دارها!) وأن أتولى أعمال تنظيف المنزل.

وأخيراً وقع اختيارنا على مستر ومسزج. لأسباب كثيرة. الزوج محام والزوجة مؤلفة تستطيع أن تنتفع بمهارتي في الاختزال والطبخ بالآلة الكاتبة. ولم نجد غيرها بين الذين حدثناهم من نظر إلينا نظرتهم إلى أناس من البشر وقد ترققنا في سؤالنا عما نعتزمه في الحياة، ولماذا؟ ثم تبيننا أنهما يحبان ما نحب من الطعام الغريب، والكتب والناس والكلاب. ثم سرنا ما ألفيناهُ فيهما من توخي الدقة في كل شيء، وذلك يقتضينا جهداً في العمل، ولكننا آثرنا أن نكدح من أجل سيدين يقدران الإتقان والنظافة في مرافق البيت حق قدرها. كان البيت مثل ألوف من البيوت

فالندي يضحى به هو أعظم مما أضحى به أنا .
ولو كنت ربة بيتي لظلمت مشغولة طول
يومي .

ومسترج وزوجته يضحيان ببعض
الشيء أيضاً لكي تبقى معهما ، فليس عندهما
الآن حجرة خاصة للضيوف ، وصار بعض
حياتهما معروضاً على عيون غريبة عنهما ،
وأجرنا ليس بالأجر اليسير .

ولكننا نظن جميعاً أن هذا التدبير
جدير بكل هذه التضحيات ، فالزوجان
راضيان عن طريقتنا في تدبير أمر منزلهما ،
ويستطيعان أن يوجها كل عنايتهما إلى
عملهما الخاص . أما فرانك فهاض في دراسته
ويعيش عيشة راضية ، وله أن يتطلع إلى
مبلغ مدّخر من المال يوم يفرغ من الدراسة
بعد سنتين . وأما أنا فلا أستطيع أن أتصور
حالا أحسن من حالي الآن ، ومشكلة
السكن هي ما هي . ولولا ما تمّ لي ، لوجب
عليّ أن أعمل في مكتب بعض الوقت ،
وأنفق البعض الآخر في تدبير أمر شقة رثة .
أو أن أعمل طول الوقت حتى أستطيع توفير
الأجر ، ثم ألقى نفسي في المساء منهوك
لا أقوى على طبخ العشاء .

وأهمّ من ذلك أن هذا عمل أتولاه
أنا وفرانك ، وهذه نعمة عظيمة بعد
طول الفراق الذي باعد بيننا .

ذات يوم مع مسز ج ووضعتنا جدولاً
للعمل ، وكنا قد أرجأنا رضعه حتى يعرف
فرانك نظام دراسته وساعاتها . فلما عرف
ذلك صار في وسعنا أن نعرف أيضاً متى
يستطيع أن يعاونني فيما يشق من أعمال
التنظيف ، وإذا العمل قد صار نسقاً مطرداً
على ما يرام . ولو لم أضع وقتاً كثيراً
في محادثة مسز ج في موضوعات كثيرة
تهمني وتهمها ، لكنت أنجز العمل في أيسر
الوقت .

وأنا أستمتع بالعمل استمتاعاً يفوق
ما كنت أتصور . فهو أقلّ تعباً وأوفر
حرية من العمل في مكتب ، ونفقات المعيشة
أيسر ، فلست أحتاج إلى ملابس تكافئ
مئات الريالات كل سنة . وفي البيت من
العمل ما يشغلني ما طاب لي الشغل ، ولكنه
يدع لي ساعتين أو ثلاث ساعات كل يوم
للراحة أو المطالعة أو النزهة . ولو كنت
ربة بيتي لما كان عملي أقل من ذلك .

نعم ليس كل شيء على ما يرام تماماً ،
فمسترج ، يتأخر أحياناً في عودته من
مكتبه ، فيتأخر العشاء وتقصر فسحة السهرة ،
ولسنا أحراراً في نهاية الأسبوع ، وفرانك
لا يجد فسحة من الوقت لنفسه بين ساعات
الدراسة الطويلة وساعات العمل في البيت ،

ماذا تعرف عن عينيك ؟

جوزيف سماكسون دكتور في الفلسفة

مختصرة من
"زى أسيريكاج مجازين"

كل امرئ يولد سليم البصر ، ومع
يبدأ ذلك فإن ملايين من الناس يصابون
بآفات خطيرة في البصر كان يمكن اتقاء
أكثرها . وتبدأ رعاية العيون في البيت ،
فانظر ماذا تعرف عن عينيك بعد مطالعة
هذه الآراء :

١ — القراءة على الضوء الخافت تكاد
تكون أسوأ عادة في القراءة :

باطل . فإن بريق الضوء الساطع يحدث
من كلال البصر أكثر مما يحدثه الضوء
الخافت ، وينعكس هذا البريق من الجدران
اللامعة ومن الورق المصقول ، أو يقع على
العين رأساً من السراج .

٢ — إذا كانت قوة إبصارك ٦ على ٦ ،
دل هذا على أن عينيك سليمتان .

باطل . فإنك إذا رأيت على بعد ستة
أمتار ما يظن الأطباء أنك لا بد أن تراه ،
فإن بصرك يكون ٦ على ٦ أو طبيعياً كما
يقولون ، ولكن هذا لا يدل على سلامة
عينيك ، فإنك قد تكون في هذه الحالة
« طويل النظر » ، فتحاول عضلات التشكل

في العين أن تشكل عدستها على صورة تجعل
الرؤية طبيعية ، ولكن هذا التشكل يرهق
العين .

٣ — حوال الأطفال يبرأ من تلقاء
نفسه ، وتصبح أعينهم طبيعية على مدى الزمن .
باطل . وهو وهم من أوهام الآباء يغريهم
بالإهمال ، فحوال الأطفال يجب أن يعالج
ساعة اكتشافه ، وهو يعالج بالجراحة
أو استعمال النظارات الملائمة ، أو بتمرين
عضلات العين الضعيفة برياضات العيون .

٤ — يستطيع طبيب العيون أن يتبين
ما قد يكون بأسنانك من علة إذا هو فحص
عينيك .

حق . فإن العيون تؤذيها الجراثيم التي
تتولد في أمكنة محصورة بين الأسنان ، وحتى
العمى يمكن أن ينشأ من الأسنان التي توغلت
فيها الجراثيم .

٥ — يجوز أن تصاب بضعف مؤقت
في عينيك دون وجود عيب دائم فيها .

حق . فقد تحس ضعفاً في البصر ، وقد
تتعب عينك بسهولة وتشعر بالإعياء ، ويكون
ذلك لعلة عامة في البدن ، أو لكلال شامل
فيه ، أو لتوتر في الأعصاب . وقد ينشأ
هذا الضعف أيضاً من سوء التغذية .

٦ — عمى الألوان يصاب الرجال
أكثر مما يصاب النساء .

حق . فإن النوع الشائع من عمى الألوان

ينتقل بالوراثة . ويصاب به نحو رجل واحد
من كل ٢٥ رجلا ، وامرأة واحدة من كل
٢٥٠ امرأة .

٨ — ربع طاقة البدن تستنفد في
الإبصار

٧ — خير وسيلة للتخلص من القذى
في العين ، هو التمخط العنيف :

باطل . وإن كانت نظرية التمخط نفسها
حبيحة ، لأنه يهيج الدموع ، فيسيل القذى
معهما . وخير ما تفعل في هذه الحالة أن
حق . كما يقول الدكتور تشارلس شيرد
من مؤسسة مايو . وهذا يفسر كيف
تؤثر حالة عينيك في صحة الجسم عامة .



سنة الحيرة

سمع رجل في بوسطن عن منصب خال في شيكاغو والمسافة بينهما . . .
فأرسل برقية إلى مدير العمل قال فيها : « أنا في طريق لأشغل المنصب . ادفعوا
أجرة هذه البرقية ، واخصموها من مرتبي في الأسبوع الأول » . فعُيِّن .

كان ويلارد جونسون وكيلا لشركة تأمين ، نخطرون له أن عمل فريق من
الناس يقتضيهم أن يسهروا حتى الصباح ، فبدأ ذات ليلة عمله بعد انتصاف الليل ،
وزار عشرة من الرجال من الذين يعملون ليلا من الفنادق إلى المكاتب
في محطات سكك الحديد ، فوجد أن كلاً منهم يودّ أن يتحدث عن التأمين
على حياته ، وقد كانوا يشعرون بوطأة الوحدة على نفوسهم ، فسرّهم أن يجدوا
من يزورهم ويجاذبهم أطراف الحديث ، ويحتفي بشؤونهم . وقد أمّسن معظمهم
على حياته . ثم دأب على مثل ذلك ونجح . [مجلة « لايف »]



ما من أحد يستطيع أن يشعر بك بأنك أقلّ منه منزلة
إلاّ إذا أنت رضيت ذلك لنفسك . [إيليانور روزفلت]

لقافة من البذور أهديت إلى جار صيني وما أثمرتها من عجائب

صفحة في جزيرة تاهيتي

جيمس نورمان هول

مختصرة من "ذي أندنتيك شتلز"

أكلت الفيران جبهما ، وثلاث حبات من الطماطم ، وجبة من القرع . فإذا أضفت أجر العمل بحساب عشرين سنتاً في الساعة ، إلى ما أنفقت على الآلات والبذور التي استوردتها من أمريكا ، فإن هذه البقول تكون قد كلفتني كل واحدة منها ١٥ ريالاً ونصف ريال . ومع ذلك قررت أن أجرب مرة أخرى ، وحصلت من الولايات المتحدة على مقدار صغير من بذور جديدة .

ولكن لما سويت الأرض وطهرتها من الأعشاب تمهيداً لزرعها ، ورأيت كتائب النمل المتربص والسرطان البري ، يئست وقلت لنفسى : « خير لي أن أعود إلى الكتابة » . وفي عصر ذلك اليوم شرعت أنظف الآلة الكاتبة ، فمر بي صيني اسمه هوب سنج كان يعيش قريباً مني ، وهو في مركبته العتيقة . وكنت أعرف أن له حديقة يزرع فيها البطاطة ، والبطيخ ، والقمح . فناديته وأعطيته بذوري ، وبينت له ما في كل لقافة منها — الخس ، والفول ، والقرع ، والطماطم ، والقمح . فزاد وسأل : « بكم ؟ »

بضع سموات ، حين كنت مقبلاً في منار باييتي عاصمة تاهيتي ، ألفت نفسي قد بلغت من الإعسار مبلغاً اضطرني إلى اتخاذ كوخ ذي غرفة واحدة في فدانين من الأرض ، على مسافة ٣٥ ميلاً من المدينة ، وقد استطعت أن أستأجرها بثلاثة ريالات في الشهر ، وكانت الأرض خصبة مريئة فاستقر عزمي على أن أجعل منها حديقة خضر . ولكن التجربة رفعت عن عيني الغشاوة ، فإن ملايين من النمل الأحمر الصغير حملت معظم البذور ، وأكلت الحشرات القليل الذي نبت . وبعد ثلاثة شهور كان كل ما خرجت به بعد الكد كوزين من الدرة

كان جيمس نورمان هول قبل أن يكتب هذه القصة في عام ١٩٢٥ ، كاتباً غير مشهور ، وكان قد دلف إلى الكهولة وهو يعيش في جزيرة نائية في المحيط الهادى ، حيث كان يكتب قصصاً كثيرة ولا يبيع منها إلا القليل . ثم بدأ الحظ يتغير ، فقبل الناشرون ثلاثة كتب ألفها ، واشترك مع شارلزد نورهوف في أربعة من الكتب بلغت غاية الرواج وهى : « التمرد على الباخرة بونتي » و « رجال ضد البحر » و « جزيرة بيتكيرن » و « العاصفة » .

وقال : « هدية صغيرة لك » ، وانطلق
بمركبته مسرعاً .

فكانت هديته الكريمة إنقاذاً لحياتي .
ذلك أن اللحم المحفوظ والبطاطة طعام مغذٍ ،
ولكني كنت قد أصبحت لا أطيق النظر
إليها ، فاعتزمت أن أطبخ الدجاجة لعشائي ،
ولكني عدلت عن ذلك بعد التفكير ، وربطتها
إلى وتد في الفناء ، ووجدت جوزاً أكلت
الفئران بعضه ، فأطعمتها إياه . وبعد أن
تعشيت بست بيضات صنعت منها عجة ، عدت
إلى الكتابة في حبسور ، وما انقضت بضع
ساعات حتى كنت قد أتممت المقال .

وكانت الباخرة الشهرية الداهية من
نيوزيلند إلى الولايات المتحدة ستصل إلى
باييتي في بكرة الصباح التالي ، فعزمت أن أضع
المقال في بريد الباخرة بيدي . وآثرت
الاقتصاد فمشيت إلى المدينة ، وقويت نفسي
بعجة أخرى من ست بيضات ، وقدح من
النبيذ ، وانطلقت .

وكان القمر وضيئاً ، وكنت وأنا أقطع
الطرق المتعرجة أرى الرشاش الفضي من
مساقط الماء كأنه العقود ، على المهاوى الشاهقة
والأمواج العظيمة تتكسر على الصخور
المرجانية فتكون كأنها نار بيضاء . وكنت
أسمع من مساكن الأهالي نتفاً من أغان
فرنسية وتاهيتية مصحوبة بالعزف على القيثار

فقلت : « لا شيء . هي هدية لك » فأمسك
بالمقعد ليحفظ بالتزانه ، والتفت عيناه
السوداوان ، ولكنه لم يبد غير ذلك من
مظاهر التأثر .

ونسيت هوب سنج ، لساعتي ، فقد
استغرقني أمرى وهو : كيف أعيش برأس
مالى وهو ١٢٨ فرنك — أى نحو خمسة
ريالات — إلى أن أستطيع أن أكتب
وأبيع مقالة أو قصة ؟ فإنه حتى لو قبل
ما أكتب وأبعث به إلى أمريكا على الفور ،
فلا أمل في تلقى حوالة قبل ثلاثة شهور .
وكان أجر البيت مدفوعاً لثلاثة شهور
سلفاً ، ولكن ما القول في الطعام ؟ إنه من
المستحيل أن يعيش المرء ثلاثة شهور بـ ١٢٨
فرنكاً ، فقررت أن لا أحاول ذلك ،
وابتعت طباقاً محلياً بخمسة وعشرين فرنكاً
(فإنه لا غنى بى عن التدخين إذا كنت
سأ أكتب شيئاً) ، واشترت بمعظم الباقي بطاطة
ولحم بقر محفوظاً . وبعد أن ينفد هذا
الطعام — سأفكر في ذلك في أوانه .

وبعد ثلاثة أيام كنت أحاول عبثاً أن
أكتب مقالاً عن تجاربي الحديثة في البحار
الجنوبية ، وإذا بنقرة على الباب تبعثني من
اكتئابي العميق . وكان القادم هوب سنج ،
فحمل إلى من مركبته ، ثلاث بطيخات
وزجاجة نبيذ ، وسلطة بيض ، ودجاجة .

والأرغن . ولما كاد الليل ينتصف ألفتني أفكر مرة أخرى في الطعام ، ومررت بكوخ مسقوف بأعواد القصب ، فقدم لي شيخ من الأهالي بعض الطعام الذي كان هو وزوجته يشويانه على نار من الحطب ، وكان لديّداً . وأدهشني أن يقول لي الشيخ أنه مصنوع من السرطان البري ، تلك الآفة التي عصفت بحديقتي ، ومن نوع من البندق يكثر في أرضي . ولم أكن أدري أنها صالحة للأكل ، وأراني كيف أصيد السرطان بعود وحبل فيه شص مطعم بأوراق الخيزري .

وبلغت بابيتي عند الفجر حين دخلت الباخرة الميناء ، ووضعت مقالتي الثمين في صندوق البريد وأنا أدعو الله في سري ، ثم أفطرت مقتصدًا ، ورحت بعد ذلك أتمشي على الساحل البهيج الألوان ، وإذا بصيني سمين قصير أصلع يقبل مسرعًا

وسألني : « أتعرف هوب سنج ؟ »
فقلت : « نعم . هو يعيش قريباً مني . »
« إن هوب سنج زوج أختي ، وقد بعث إليّ برسالة ، وقال إنك أعطيتَه بذوراً ليزرعها في حديقته . اسمي لي فات . ودكاني هناك » وأشار إلى مكانه في الشارع « متى تعود إلى بيتك ؟ »

« سأعود هذا الصباح بسيارة الركاب . »
« مع السلامة » وانصرف . وبينما كنت

أنتظر السيارة قعدت على دكة هناك يجلس عليها في العادة يوم تجيء الباخرة ، ناس من جميع أرجاء العالم ينتظرون البريد وفيه المال — الذي لا يكاد يصل أبداً . وحدثت نفسي : « إني بعد ثلاثة شهور سأكون قاعداً هنا أناجي نفسي بمثل هذا الأمل البعيد » لا بأس . سيكون معي بعد أن أؤدي أجر السيارة تسعة فرنكات ، ولن أموت جوعاً ، وعندى السرطان البري والبندق ، وفي خلال ذلك سأواصل الكتابة مجتهداً .

ولما نزلت من السيارة عند بيتي ناولني السائق صندوقاً ، فقلت له : « لقد أخطأت ليس هذا لي » فقال إن صينياً أدى إليه أجر نقله إلى بيتي . فرفعت الغطاء فوجدت بطاقة عليها بالقلم الرصاص : « إلى المستر هول من لي فات » وفي الصندوق رطلان من الشكولاتة وبعض البندق ، وزجاجة شمبانيا ومنديلان من الخمر ، ومنامتان من الخمر .

فوضعت الشمبانيا في الحوض لتبرد ، ثم ذهبت لأتعهد دجاجتي ، وكانت قد تخلصت من الحبل ، فوجدتها بعد البحث تحت درجات السلم الخلفي ، حيث وضعت بيضة ورقدت عليها ، وكانت هذه البيضة غير مخصبة فأخرجتها من تحتها ، وصنعت لها عشاء فاخراً ووضعت تحتها البيضات الخمس الباقية من هدية هوب سنج ، فاستقرت الدجاجة

عليها وحضنتها وهي تفوق راضية .
 وصلاح بدني على طعام السرطان البري
 والبندق ، وكنت قد نحفت من جراء اللحم ،
 ومن طعام اللحم المحفوظ والبطاطة ، ولكنني
 زدت في ستة أسابيع ١٤ رطلا ، وفي أثناء
 ذلك فرخت دجاجتي خمسة فراريج . وكنت
 قد استغرقني صيد السرطان ، وتعهّد
 الدجاج ، والكتابة ، فنسيت الشمبانيا .
 إلا أنني ذات يوم زارني صاحب الأرض ومعه
 كثيرون من بنيه ، فتساقينا الشمبانيا ،
 وأعطيت الأطفال الشكولاتة التي أهداها
 إلي ، لي فات . وفي صباح اليوم التالي وجدت
 على شرفتي عنقوداً من الموز ، وغرارة ملائي
 بالبرتقال والمانجة . ولم يقطع عني صاحب
 الأرض وزوجته بعد ذلك هداياهما من الفاكهة
 والسمك ، وغمرتني الألفاف ، وتذكرت
 شاكرًا أنني مدين بهذا كله لهوب سنج .
 وكانت حديقته مزدهرة تبشر بمحصول
 وافر بفضل عنايته وصبره . وكان هوب
 سنج خبازاً فوق أنه بستاني ، فكان يضع لي
 على بابي ، أربع مرات في الأسبوع رغيفاً
 محمّراً ، أو فطيرة أناناس ، وما من شيء
 أفعله أو أقوله ، يقطع عني شكره لهديتي
 الصغيرة من البذور .

وكادت الباخرة الثالثة ، منذ أرسلت مقالتي
 بالبريد ، تصل قبل أن أفطن إلى ذلك .

فذهبت إلى المدينة مرة أخرى وانتظرت
 على دكة رجال البحر توزيع البريد ، وأخيراً
 تشجعت وقصّدت إلى شباك التوزيع ،
 فأخبرتني الفتاة أولاً أنه لا شيء لي هناك ،
 ولكنها سألتني عن اسمي مرة أخرى وأنا
 أهم بالانصراف ، ثم قالت : « نعم ، لك رسالة
 واحدة . وعليك أن تؤدي عليها ٥ سنتيا » .

فلم يبق معي بعد أداء هذا الرسم سوى
 ٢٥ سنتيا وهي أصغر قطعة من النقود في
 هذه المنطقة الأقيانوسية الفرنسية ، ولكن
 الرسالة أنبأتني أن مقالتي مقبولة ، وكان فيها
 حوالة بخمسمائة ريال !

وكانت هذه ثروة في نظري . وهي كافية
 لنفقتي جميعاً سنين عديدة . ثم إنها تمكّني
 من مبارحة تاهيتي . وكنت أدرك أنني إذا
 لم أرحل الآن ، فقد لا يبقى معي من المال
 مرة أخرى ما يكفي للسفر بالباخرة ، فذهبت
 أسير في الطريق والتردد يعذبني ، وأخيراً
 استقر عزمي على الرحيل حين دقت ساعة
 المدينة الثانية .

وجاء هوب سنج ولي فات ، يوم رحيلي
 لتوديعي ، وكانت هدية الوداع التي قدمها
 هوب سنج إليّ : سلة من الطماطم الكبير ،
 واثنى عشر كوزاً من ذرة بانتام الذهبي —
 هي أولى ثمرات البذور التي أعطيتها إياها .

وابتسم الصينيان وهما يودعاني والباخرة
تراجع خارجة من الميناء .

وطلبت من خادم الباخرة أن يهيء
الدرة لفطوري ، وكان جليسي الوحيد على
المائدة رجلاً طويلاً نحيفاً متدلي الشاربين
مصفر الوجه ، وقد جلس إلى المائدة دون
أن يحيني ولو بهز الرأس ، وبدأ لي من
نظرته الجافية إلى قائمة الطعام أنه ممن يصعب
أن يرضيهم طعام ما . فلما وضعت الدرة
والبخار يصعد منها ، ألقى عليها نظرة دهشة ،
ونحى ما بقي من طعامه ، وأقبل على الدرة ،
وبعد أن التهم الكوز الثالث ، مديده
ليتناول رابعاً وقال للخادم : « من أين تجيء
هذه الدرة ؟ إنها ليست مذكورة في القائمة ! »
« هي هدية من السيد الجالس أمامك » .

فألقى عليّ ، نظرة سريعة ، كأنما لم يشعر
بوجودي إلا في هذه اللحظة ، وقال بجفوة :
« اعتبر نفسك مشكوراً يا سيدي » وانصرفت
عن المائدة وهو ما زال يأكل الدرة .
وبعد نصف ساعة كنت واقفاً على السطح
أنظر إلى جبال تاهيتي التي تختفي شيئاً فشيئاً
وراء الأفق ، فرأيتة يقبل .

وقال : « أيها الفتى ، لقد كان هذا طعاماً
لذيذاً . أكلت ستة كيزان ، فأني مصاب
بسوء الهضم ، والدرة الحلوة من الأشياء
القليلة التي أستطيع أن آكلها دون أن

تعقبي الماء . والآن حدثني عن هذه الجزيرة . »
فأني لم أنزل إليها ، فإن من العبث أن يحاول
المرء رؤية جزيرة في ست ساعات .

فحدثته عن جمال الجزيرة وحياة أهلها ،
ثم أمسكت وفي ظني أنه ملّ .

فقال : « كلا . إن من الجلي أنك قضيت
وقتاً ممتعاً ، وأحسنت الانتفاع بأذنك
وعينيك ، ألم تحاول قط أن تكتب شيئاً ؟ »
فبينت له أن الكتابة مهنتي ، فطلب أن
يطلع على شيء مما كتبت ، فأريت ستة فصول
قصيرة ، فقعده على الكرسي ، وتركته ساعة
أو نحوها ، فلما عدت قال : « هذه الفصول
الأربعة لا بأس بها . ماذا تبغي ثمناً لها ؟ »
لقد نسيت أن أخبرك أنني مدير لطائفة من
الصحف في أمريكا .

فهمت أن أسأل هل مئة ريال ثمناً
للفصول الأربعة تكون أكثر مما تستحق ،
ولكنه قال : « سأعطيك ١٥٠ ريالاً لكل
فصل منها ، فهل هذا يرضيك ؟ » فاعترفت
بأنه يرضيني جداً .

وفي تلك الليلة كررت الطرف فيما تدفق
بأطراد من حسن الحظ مذ قدمت هديتي
اليسيرة إلى هوب سنج ، فخطر لي أنه ما من
بذرة زرعت فعادت بمثل هذا الجزاء الوفير .
وكان الفضل في هذا كله لبذور ثمنها ريالاً !

الربيع ساجد

آرثر جوردن

مختصرة من مجلة "ذايكس"

من اليسير على نفسى أن أروى
ليس هذه القصة ، فقد مررت عدة
شهور ، وما أكاد أذكرها حتى يعتري
الحزى لما كان لى من يد فيها . بيد أنها
تدلنا على أن فرنسا برغم ما أصابها من ذل
وهوان ، وما حاق بسياستها من خلل
واضطراب ، لا تزال أمة عزيزة النفس .
وضعت الحرب أوزارها فى أوربة ،
فذهبنا ثلاثتنا يومئذ لنقضى أسبوعاً فى
فندق مخصص لراحة الطيارين على شاطئ
الريفيرا . وكان المكان ممتازاً ، وكنا ندفع
ثلاثة ريالات كل يوم عن طعامنا وعن
جناح فاخر يطل على البحر . وكان الطعام
طيباً ، والسنا مجاناً ، والجو عليل النسبات ،
وقيود النظام العسكرى لا تكاد تحس .

وقد نعمنا بالراحة . ولم لا ؟ ألم نخرج
من الحرب مظفرين ؟ ولم يقلل من استمتاعنا
أن الشعب الفرنسى لا يجد كفايته من القوات ،
وأن الصبيان فى الطرقات يقتتلون على أعقاب
السجائر الأمريكية . كنا ندعو الفتيات إلى
نادى الجيش ، ونلقى اللبان إلى الأطفال ،
نكانت أيامنا كلها بهجة وجوراً .

و ذات مساء جلسنا قبل العشاء فى شرفة
الفندق ننظر إلى الناس وهم يمرون أمامنا ،
ورأينا تحت المائدة أربع سجائر أمريكية
وقعت من أحد الجند ، فاقترح أحدها عابثاً
أن نضعها على الرصيف وننظر ماذا يكون .
كان ذلك ضرباً من العبث الأمريكى ،
مردّه إلى قلة المبالاة لا القسوة ، فالسجائر
الجيدة كانت ترفاً فى أعين الفرنسيين ، وكان
لها ثمن عال فى السوق . وتوقعنا أن نتسلى
بمنظر ذوى الأسماك البالية يتهافتون عليها .

وأقبات فتاة لم تكن على جانب عظيم
من الجمال ، إلا أن أناقتها كانت أنيقة فرنسية
يشق وصفها على الوصف . ولحمت السجائر
ووقفت حيالنا ، وظلت دقيقة لا تكاد تتحرك ،
ثم داست إحداها بقدمها متعمدة ، وفعلت
مثل ذلك بالثلاث الباقية فى أناة وتؤدة .

فلما صارت السجائر كلها منقاة التفتت
ثم نظرت إلينا نظرة حديدة متعالية .
فصرفنا أبصارنا عنها ننظر إلى أحذيتنا تارة
وإلى الأفق تارة أخرى ، وأخيراً مضت إلى
طيتها شامخة الرأس .

فنظر بعضنا إلى بعض . هذا جزاء
ما جنيناه . ثم دخلنا نتعشى وفى تلك الليلة
لم نجد للنبيذ مذاقاً ولا طعماً .

وكفى بنشر هذه القصة أن يكون اعتذاراً
للفتاة عما قدمنا إليها من إساءة ، وإعراباً
عما تكنه صدورنا من إعجاب وإجلال .

أساليب جديدة لعلاج عسل قديمة

لويس ماتوكس ميلر

الأحماض الأمينية وقرع المعدة

أثبت العلم أن العناصر الجوهرية البانية للجسم في المواد الزلالية هي الأحماض الأمينية، وأن جهاز الهضم يحلل المواد الزلالية ويستخلص منها هذه « المادة البانية » ويوزعها على أشد أعضاء الجسم حاجة إليها. أما اليوم فقد أصبحت المعامل في مصانع الأدوية تحلل المواد الزلالية وتستخرج منها الأحماض الأمينية، فتوضع في طعام المرضى الذين تقتضى حالتهم المبادرة إلى تقوية أنسجة أجسامهم.

كان الدكتور كوتوى، البحاثة الصينى فى كلية الطب بجامعة نيويورك، يبحث آثار الإكثار من الأحماض الأمينية فى طعام الناقهين من جراحات المعدة، ففطرت له فكرة طريفة: لم لا تعطى هذه الأحماض قبل إجراء الجراحة؟

اختار الدكتور كوتوى ومساعدوه لهذه التجربة أربعة من المصابين بقروح المعدة، لم ينجح علاجهم بالطرق المتبعة فى مداواة هذه القروح، فضعفوا حتى صار لابد من علاجهم بالجراحة. فطفقوا زودونهم فى طعامهم بما لا غنى عنه من

الأحماض الأمينية تحت إشراف مستمر، فتحسنت حالتهم تحسناً رائعاً. ثم أعادوا التجربة على ٢٦ مريضاً آخرين، فافتنع الأطباء بأنهم عثروا على باب جديد يفضى إلى علاج المشكلة التى طال عليها الأمد، مشكلة قروح المعدة.

فلما كثروا مقادير الأحماض الأمينية فى طعام المرضى، خفت آلامهم فى ٢٤ إلى ٤٨ ساعة، وزالت جميع أعراض الضيق التى تصحب هذه القروح، وازداد وزنهم، واشتدت قوتهم ونشاطهم شدة ظاهرة، بل لقد تبين من الفحص بالأشعة أن القروح اختفت فى بعض الحالات اختفاء تاماً، أو استحالّت فى سائر المرضى إلى ندوب جروح قد اندملت.

وعلى الدكتور كوتوى وزملائه ما حدث بسبيين: الأول أن الأحماض الأمينية قد قللت حموضة المعدة، والثانى أن المرضى استطاعوا أن يقتاتوا دون إرهاق للمعدة الضعيفة، بأكثر من ثلاثة أضعاف نصيب الشخص فى طعامه من المواد الزلالية - بيد أنها كانت محملة لا تحتاج إلى جهد الهضم. وهذا القوت الغنى بعناصر القوة، والذى تخلو منه الأطعمة

(ثرومبو فيليبيتس) ، فإذا انفصل علق من هذا الدم الخائر (يسمى سدادات) فقد تسرى في أوعية الدم حتى تحتجزها الأوعية الصغيرة في القلب أو الرئتين ، فتؤدي إلى الموت .

وقد أراد الأطباء أن يقهروا هذه العلة الخبيثة ، فالتمسوا عقاراً يستطيعون أن يسيطروا به على أسلوب تخثر الدم . وقد حسبوا حيناً أنهم عثروا على هذا العقار في الهيارين المأخوذ من نسيج رئة الحيوان ، غير أن الهيارين كان باهظ التكاليف ، عسير الاستعمال ، عصي القيادة . ثم وجدوا أن الحيوانات تصاب بنزف خطير يهلكها عقب اقتياتها البرسيم الفاسد ، فاستطاع الكيميائيون أن يستخلصوا المادة المؤذية من الدريس وسموها « ديكومارين » ، ثم عرفوا في النهاية تركيبها الكيميائي فصنعوها وأطلقوا عليها اسم « الديكومارول » ، فإذا هي سلاح جديد لكفاح تخثر الدم .

و « الديكومارول » مسحوق لا طعم له ولا رائحة يمكن تعاطيه بالفم ، أو يجعل سائلاً يحقن في الجسم . وقبل أن يصفه الطبيب يفحص دم المريض ليعرف معدل تخثره ، ويجعل الجرعة منه على مقدار ما يقتضيه هذا المعدل . وقد درس أطباء معهد مايو الطبي أحوال طائفتين من المرضى

الريقة التي تعطى عادة للمصابين بهذه القروح ، قد يسر للجسم المادة البانية التي ينمو عليها النسيج الجديد .

فمنذ ذلك الحين عولج بهذا العلاج كثير من المرضى في مستشفيات مختلفة ، فأسفر عن نفعه في أكثر الحالات ، وجربه بعض المرضى من تلقاء أنفسهم أو بإرشاد الطبيب . على أن الأطباء يذكرون المصابين بقروح المعدة ، أنه لا يزال ضرباً من العلاج ولم يصبح بعد دواء شافياً ، وأنه لا يقي المريض من النكسة إذا هو عاد إلى ما ألفه من عاداته القديمة في شرب الخمر أو التدخين أو الأكل أو الهم أو إرهاق النفس . مما كان سبباً أحدث هذه القروح .

سيطرة على تخثر الدم

التخثر هو خاصة الدم الطبيعية التي تمنعه أن يسيل . فهو الذي يحقنه إذا نزف ، وهو الذي يعجل اندمال الجروح ، ولكنه قد يكون أحياناً بليغ الأذى ، فربما تخثر الدم في أوعيته من الجراحات أو الإصابات أو المرض ، فيسد مجرى الدم ، وهي الحالة المعروفة باسم السدد . ويحدث أكثر هذا التخثر في أوردة الساقين ، وكثيراً ما يحدث عقب النفاس ، فيؤدي إلى ورم مؤلم حائل اللون يعرف بالخشور الالتهابي الوريدي

بل يبدأون باستعماله كلما وجدوا أن سن المريض أو تاريخ مرضه ، أو حالة بدنه ، أو طبيعة الجراحة التي ستجرى له ، يدل على احتمال حدوث التخثر . وكذلك كادت خاصة تخثر الدم تخضع لسيطرة الانسان .

قصر مرض النملة

النملة (الهريس زوستر) هي الاسم الطبي لعلة معينة شديدة حادة الألم يظهر فيها على مجرى أعصاب الحس من الجلد طفح أحمر ، يكون أكثر ما يكون حول البدن (هو من الجسم ما عدا الرأس والأطراف) ، وفي العنق والأطراف أحياناً . وسرعان ما يستحيل الطفح إلى بثور صغير ونقط حكاك مؤذ . وكثيراً ما يقاسى المريض تباريح البراق العصبي (النورالجيا) حتى بعد زوال الطفح بزمان طويل .

والنملة ليست مرضاً من أمراض الجلد وحسب . فالطفح ليس إلا آية ظاهرة لعلة باطنة ، فإن نوعاً من الفيروسات يشبه فيروس الحُمَاق (الجدرى الكاذب) يغزو بعض مجامع الأعصاب ، فيحدث التهاباً حاداً في أعصاب الحس التي تتصل بها . وقد ظهر أن الأطفال الذين يختلطون بالبالغين المصابين بالنملة قد يصابون بالحمق أيضاً .

الدين أجريت لهم جراحات . أما الطائفة الأولى فلم تتعاط ما يقي دمها من التخثر ، وأعطيت الثانية الديكومارول . وقد حدثت السدادات ، وانسد الشريان الممتد من القلب إلى الرئتين (الشريان الرئوي) في أكثر من ٤٣ في المئة من مرضى الطائفة الأولى التي لم تتعاط شيئاً ، وكان معدل الوفيات من هذا الانسداد ١٨٣ في المئة . أما الطائفة الثانية التي أعطيت الديكومارول فلم يحدث فيها التخثر والانسداد التاليان للجراحة إلا في ١١ في المئة من جميع الحالات ، وهبط معدل الوفيات من الانسداد الشرياني الرئوي إلى ٦ في المئة .

وقد ظل أطباء مستشفى لينوكس هيل بنيويورك عشرة أشهر وهم يتتبعون حالات النفاس والجراحة ، فوجدوا ٣٣ مريضاً أصيبوا بالتخثر الالتهابي الوريدي وتسعة منهم بالانسداد الشريان الرئوي ، فاستعمل الديكومارول بدقة في علاجهم ، فأسفر عن نتائج باهرة . وكان تقرير الأطباء عن هذه الحالات أن التخثر الالتهابي الوريدي تلاشى حثيثاً ، وأن انسداد الشريان الرئوي لم يقض على أحد .

واليوم لا ينتظر الجراحون حتى تظهر هذه المضاعفات فيعالجوها بالديكومارول ،

اكتشاف من صداع الشقيقة

إن الذين يصابون بالصداع المألوف فيكثرون من الأسيرين ، لا يدركون كنه الصداع الذي يستحق أن يوصف بالعنف والشدة ، والذي لا يعرفه ، كما يقول الأطباء ، إلا من يكابدون الشقيقة (صداع نصف الرأس) التي يكون أكثر المصابين بها من النساء . إن هذا الصداع المبرح يتردد على المريض حيناً بعد حين ، وقد يمكث ساعات أو أياماً ، ويصعبه دوار وغثيان وكلال في البصر . والذين يصابون به ينحشون عودته بذعر كذعر القضي عليه بالموت .

ظلت الشقيقة زمناً طويلاً لغزاً من ألغاز الطب ، وعزيت إلى الوراثة ، والاستهداف ، وإصابات الرأس ، وبعض الأمراض . ولكن الأطباء لم يجدوا لها علاجاً سوى المسكنات ومركبات الأفيون التي كثيراً ما تذهب سدى أو تؤدي إلى فرج يسير .

ولبت الأطباء زمناً يعلقون رجاءهم على عقار يدعى طرطيرات الإرجوتامين ، يحسم الصداع المبرح على الفور في قرابة تسعين في المئة من المرضى الذين يعالجون به ، ولكن ضرره كان أكبر من نفعه في بعض الأحيان ، فقد كانت سرعة النبض تقل ، وكان ضغط الدم يرتفع ، وتكابد

وقد كانت النملة تعالج بضروب شتى من العلاج ، فكان نفض الجلد يعالج بالذّرور والغسول والمراهم ، وكان الأطباء يحاولون تخفيف الآلام بالحرارة أو بالأشعة أو بسم الأفعى ، أو بخلاصة الغدة النخامية أو بالفيتامينات ، ولكن لم يكن أحدها علاجاً ناجحاً .

على أن الطبيب توماس فيندلي وريشولد بابتزر من كلية الطب بجامعة تولين قد أعلنوا في مجلة الجمعية الطبية الأمريكية أنهما قدوفقا إلى علاج النملة ، « بالطريقة الوحيدة الحقيقية بإراحة المريض فوراً راحة كاملة » . ويتلخص هذا العلاج في مثل منبع الألم في مجامع الأعصاب أو خصل ألياف الأعصاب ، وذلك بحقنها بهيدروكلورور البروكين . ويصف الطبيب حالة تعد مثالا : وهي امرأة كابدت النملة عشرة أيام دون أن تصيب شيئاً من الراحة ، فحقنت بمحلول هيدروكلورور البروكين « فانحسم الألم دون حاجة إلى علاج آخر » كما قالوا .

وقد ثبت أن هذا العلاج ناجع في الأدوار المبكرة من المرض ، ولكن الأطباء لم يصيبوا توفيقاً في إراحة الزماني من آلامهم ، كما أن نملة الوجه والرأس لا ينجع فيها هذا العلاج لسبب له صلة بالأعصاب المختلفة المصادر في الرأس والوجه .

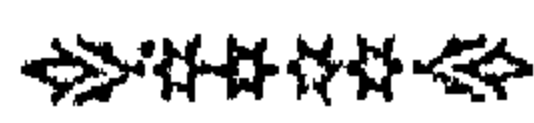
المريضة تشنّجاً في العضلات واضطراباً في الحيض، بل كان اضطراب دورة الدم يؤدي أحياناً إلى انسداد الشرايين وإلى الأكلة (الغرغرينا) .

على أن الكيميائيين قد وقفوا في السنوات القلائد الماضية إلى اشتقاق عقار آخر من العقار القديم، أوفى منه بالغرض، يدعى داي هيدرو إرجوتامين، ويسمى اختصاراً (د. ه. ٤٥١)، يبدو أن له كل مزايا طرطيرات الإرجوتامين دون أن يكون له في أكثر المرضى أثر من أضراره .

وقد جرب الدكتور باياردت، هورتون ومعاونوه في معهد مايو الطبي هذا العقار في طائفة كبيرة من مرضى الشقيقة، كانوا يعالجون بطرطيرات الإرجوتامين منذ حين. وكانت العواقب تتراوح بين الجيد والباهر في ٩٢ في المئة من المرضى المعالجين بالعقار الجديد، يقابلهم ٧٧ في المئة من المرضى المعالجين بالعقار القديم .

وتجلى الفرق في حالة امرأة كابدت الشقيقة على أتم صورها ٣٠ عاماً، وكانت تعالج بطرطيرات الإرجوتامين كل يوم طوال خمس سنوات . وكانت تظل عقب حقنها بهذا العقار عاجزة عن المشي المنتظم بضع ساعات، لحدوث آلام في ساقها كالآلام التشنج، وانقطع طمئنها أو كاد، فلما استبدل هذا العقار الجديد بالعقار القديم زالت آلام الساقين، وفي الشهر التالي حاضت حيضاً طبيعياً لأول مرة منذ سنتين، واختفت آلام الشقيقة .

ولا يزال العقار الجديد تحت الاختبار، وهو الآن ليس في متناول عامة الناس، ولكن إذا صدقت الآمال الحاضرة، فقد يكون هذا العقار رحمة سبقت في حبة إلى مرضى الشقيقة، وعُلالة يتعللون بها حتى يوفق الأطباء إلى السبب الحقيقي الذي يحدث هذا الصداع المبرح الغامض، وحقى يجدوا له علاجاً حاسماً .



من التلخيص

بلغ العروسان المحطة ليستقلا منها القطار في رحلة شهر العسل، ووقف الزوج أمام شباك التذاكر، وطلب دون أن يعي تذكرة واحدة. فلما ربتت عروسه على كتفه وقالت: « ولكنك يا قوم لم تشتد سوى تذكرة واحدة » أجاب دون أقل تردد

« ويحيى لقد نسيت نفسي ! »

في أى وقت من الليل

جاك فوسر

مختصرة من جريدة "روكي مونتن نيوز"

الليل قد كاد ينتصف حين وضع
جين لوال ، محرر الأخبار بجريدة
« ذى روكي مونتن نيوز » سماعة التلفون
وقال لويللى ثورنتون : « حادث فظيع . تحطم
سيارة . السائق مات . عجل به للطبعة الأخيرة » .
وتناول ثورنتون ، وهو محرر باب
الوفيات ، السماعة وأجاب المتكلم : « آلو ،
ويللى ثورنتون . قل . نعم ، والتر هنتون .
حسن . كتبت . مهندس ، نعم ، اصطدم
بسور المدرسة . كان يسير بسرعة ٧٠ ميلا
في الساعة . يا إلهي مات في الساعة ١١
والدقيقة ٣١ . أهذا كل شيء ؟ شكراً » .
وقصد ويللى إلى ما يسمونه مجازاً
« معرض الجثث » وأخرج ظرفاً معفراً
عليه هذا الاسم « والتر هنتون - مهندس
بناء » . وقلب القصصات ، ودون النقاط
المهمة : خريج جامعة ييل ، درس هندسة
البناء بباريس ، شيد عدداً من خير مباني
المدينة . يعد زعيماً بين الشباب . متزوج .
وتلكاً ويللى وهو يقرأ القصاصة التي
فيها قصة زواجه ، وكانت قد كتبت بعد أن
عاد الزوجان من رحلتهما في شهر العسل ،

وكان اسم الزوجة قبل الزواج « كيتي تيرنر »
وهي جميلة ، وكانت نموذجاً لمصور .

وقد كتب عنها محرر القسم الاجتماعي
في الجريدة يقول : « كانت المسز هنتون
تبدو أجمل من صورها ، وقد أسرت إلى
أنهما أقاما بلدة صغيرة اسمها سانت برونو
في جزيرة كرسٹوف ، واتخذوا شقة فوق تل
يشرف على واد فيه نخل ، وكانت الحمام
تلقط الحب من أيديهما . وتقول المسز
هنتون أنه كان شهر عسل بديعاً » .

ورد ثورنتون القصاصة إلى مكانها
من الظرف ، وخطر له أن هذه قصة يخفق
لها القلب ، ولكنها لا تصلح لنعي . وقلب
قصصات أخرى فيها أشياء عن حياتهما
الاجتماعية ، ومآدب العشاء التي كانا يقمانها
ونجاح والتر المطرد . ثم عثر على خبر
طلاقهما بعد ذلك بعامين ، وقد اتهمته
زوجته بالفسوة والإهمال ، وقالت إن العمل
وواجبات الحياة الاجتماعية استغرقت ليله ،
حتى لم يبق ثم وقت يفرده لها .

وكتب ثورنتون النعي المؤلف المتدل ،
ورمى إلى لوال بما كتب فوق المكتب .
وأدار لوال عينه في الرقعة وسأل :
« في أى وقت مات ؟ » .

فقلب ويللى مذكراته وقال : « مات
في الساعة ١١ والدقيقة ٣١ » .

ومضى لوال يسأل : « ولماذا كان

هنتون يسير بهذه السرعة ؟ إلى أين كان
يقصد ؟ انك لم تستقص نصف الخبر
يا ثورتون . وماذا عندك عن زوجته ؟
« مطلقه » .

« زوجته السابقة ، إذن اطلبها بالتلفون
واسألها عن الحادثة وما عسى أن تقول فيها .
وقد تبكى . وعسى أن تقول شيئاً شجياً ،
وهذا خليك أن يكسب القصة طعماً » .

وطلب محرر الوفيات كيتي تيرنر وهو كاره ،
وبعد دقائق أجابه صوت يغالب النعاس : « كلا
يا سيدى ! الأنسة تيرنر غير موجودة . مريضة ،
وفي المستشفى . مستشفى سانت جوزيف » .

وكان ويللى يعرف طبيباً في المستشفى
فطلبه . فقال الطبيب : « نعم ، أعرف المرأة
التي تعنيها . كاترين تيرنر ، ولكنها ليست
هنا الآن ، فقد ماتت » .

« أهذا صحيح يا بيل ! يا إلهى !
فمضى بيل يقول : « نعم . انفجرت الزائدة
الدودية ، والتهب غشاء الأمعاء . ولما أشفيت
على الموت راحت تنادى زوجها السابق . .
تعرفه . . والتر هنتون . وكانت تضرب
الفراش بيديها وتصيح ، وتصيح وتصيح .
نخاطبته بالتلفون ، فقال إنه سيحضر على
الفور . ولكنه لم يحضر قط » .

فقال ويللى : « أنا أذكر لك السبب ،
اصطدم بسور فمات » .

فقال بيل : « ما أعجب هذا ! ولكن
لعله كان خيراً له أن لا يراها . وقد ألفت
هذه الأمور ، ولكن هذه المرأة هزنتني
حالتها حين أظلمها الموت . فقد كانت تلهج
بمكان اسمه سانت برونو ، وتنوح على شقة
ووادٍ فيه نخيل ، وتذكر أزهاراً مرشوقة
في شعرها ، وحمائم تلتقط الحب من يدها .
« وتالله ما كان أفضح هذا يا ثورتون » .

وقبل أن تلفظ النفس الأخير ، بدت كأنها
تبسم وقالت : « إيه يا حبيبى ، أخيراً عدت
إلى سانت برونو . . مرة أخرى . ضع يدي
في يدك يا حبيبى ، ودعنى أتكى عليك ،
هكذا . . أنت ، أنت ، وأنا ، أنا ، مرة
أخرى . . وفي شهر عسل جديد » . هذه
ما قالت . ما أفضح هذا يا ثورتون !

وكان لوال منحنيّاً على مكتب ثورتون
محاولاً أن يقرأ ما يدونه ، وغطى ثورتون
الساعة براحته وأنبأه بما سمع من بيل .

فقال لوال : « هذا ما نبغى . هذا شيء
عظيم ! والآن أسأله في أى وقت ماتت . »
وتلقى ثورتون الرد من التلفون ، وخط
الأرقام ببقية قلم في يده ، وألقى لوال نظرة
عليها ، فصاح بمحرر الأخبار : « أخل ثلاثة
أعمدة على الصفحة الأولى : امرأة فاتنة ،
زوج سابق شهير . قصة إنسانية شجية » .
ذلك أنها ماتت في الساعة ١١ والدقيقة ١٣

هذا شاب من الجيل الثالث من آل فورد ، قد عزم
أن يرد شركته إلى الذروة ، أو يخسر كل ما يملك .



هنري فورد الصغير يقدم على مغامرة عظيمة

مختصرة من مجلة "تايم"

الساعة ، ووافق الاتحاد على أن يعطى شركة
فورد الضمان الذى طلبته وهو : أن يكف
العمال عن الإضراب . فكانت قيمة هذا
الاتفاق فى نظر شركة فورد لا تقدر بمال ،
لأن الشركة بُليت بسبعمئة وثلاثة وسبعين
إضراباً فى أربع سنوات ونصف سنة .

كانت شركة فورد تدفع لعمالها أعلى
الأجور فى صناعة السيارات (٣٠ قرشاً فى
الساعة) ، ولكن رئيس الشركة الجديد ،
هنرى فورد حفيد هنرى فورد الكبير
مؤسس الشركة ، اتفق مع العمال على أن
يزيد أجورهم زيادة عظيمة يبلغ مجموعها فى
السنة ٣٩ مليون ريال . وقد كانت شركته
تخسر ٣٠٠ ريال فى كل سيارة تصنعها ،
كما دلت على ذلك دفاترها . فلماذا قبلت
هذا الاتفاق ؟

فى سنة ١٩١٤ أقدم فورد الكبير على
مغامرة عظيمة يوم جعل أجر العامل
خمسـة ريالات فى اليوم ، فكان يومئذ أعلى

ساعة متأخرة من ليلة فى شهر يناير
فى الماضى ، جلس رتشارد لند مدير
قسم عمال فورد فى اتحاد عمال السيارات
وأخذ سماعة التلفون بيده . وكان رتشارد
رقيق الصوت هادىء الطبع ، وطلب
جون س . بوجاس ، المدير الرقيق الصوت
المهادىء الطبع ، الذى يتولى عن شركة
فورد علاقتها بالعمال .

قال لند : « اسمع يا جون . فلنسو هذا
الأمر فى الحال » .

فقال بوجاس : « لا بأس »

وقد كان « هذا الأمر » هو المساومة
بين اتحاد عمال السيارات وشركة فورد .
فلم تنقضى ساعتان فى صباح اليوم التالى
حتى كان لند وبوجاس قد سويا خلافاً ظلاً
تسعة أسابيع يتناقشان فيه مناقشة شديدة ،
وكلاهما حريص كل الحرص ، ولكن
بلا غضب . وقد وافقت الشركة على أن تزيد
أجر العمال أربعة قروش ونصف قرش فى

ما يقتضيه صنع سيارة فورد خليك بأن يقل . وكانت خطواته الأولى أن عمداً إلى مكاتب الإدارة العامة فأجلى عنها قدماء المديرين فقل ما يدفع من مرتبات في هذه المكاتب نحو مليون من الريالات . وضم إليه طائفة من الشباب اليقظ ليدربهم ويعدهم حتى تصير الصفوة الجديدة التي تشرف على الإنتاج . ورقى من الشباب العمال من توسم فيهم خيراً ، وطوف في البلاد في أيام فراغه ينفخ حياة جديدة في موزعي سياراته الذين يبلغ عددهم ٦٢٠٠ موزع .

وقد طاب هو نفساً بما سمعه منهم حين بلغ مجموع ما طلبوه مليون سيارة . ويبلغ عدد السيارات التي تصنعها الشركة الآن كل يوم ٢٨٠٠ سيارة من سيارات فورد وميركوري ولنكولن إلى سيارات النقل ، تضاف إليها ٣٠٠ جرارة . وهو يرجو أن يزيد ذلك قريباً إلى ٥٤٠٠ في اليوم . ويومئذ لا تخسر الشركة شيئاً في كل سيارة تصنعها . وسيكون لها في السنة المقبلة مصانع لتجميع السيارات ومستودعات في طول البلاد وعرضها ، فترتفع قدرتها على صناعة السيارات إلى ثمانية آلاف في اليوم .

ولن ينقضي زمن طويل حتى تروغ منافسي فورد رائعة أخرى ، ففي ناحية من مصنع « روج » الضخم ، تولت أيدى العمال

أجر في صناعة السيارات . ولكن عبقريته الصناعية مكنته برغم ذلك من أن يبلغ الذروة بين صانعي السيارات . أما اليوم فأنت ترى هنري فورد الحفيد قد أقدم على مغامرة أخرى عظيمة ، فقد عقد العزم على أن يرد الشركة إلى الذروة ، أو يخسر كل ما يملك . لقد ظلت شركة فورد تتدهور منذ سنوات ، ففي سنة ١٩٣٠ كان نصيبها من سوق السيارات في أمريكا أربعين في المئة ، فهبط في سنة ١٩٤١ إلى ١٨٫٨ في المئة ، وقلت أرباحها بقلة نصيبها من السوق .

ثم جاءت سنوات الحرب فحسنت أسباب التدهور وزادت أرباحها ، ولكنها واجهت خطراً جديداً ، ذلك أن الإضراب قد أضعف قدرة الشركة وكفايتها . وقد كان في وسع الشركة أن تظل بمنجاة عن الخطر ، ما دامت الحكومة توفى ثمن ما تصنعه للحرب . ولكن إذا جاء السلام فيومئذ يكفي تنكر العمال وإضرابهم للقضاء عليها . ثم لم يكد ينتهي شهران على يوم الظفر في أوروبا حتى طالب اتحاد عمال السيارات بزيادة الأجور ٣٠ في المئة . وقد حل هنري فورد الشاب هذه المشكلة بأن توخى الصبر والحلم في المساومة ، وبأن أطلع الاتحاد على حالة الشركة الحرجة . وإذا كان فورد الصغير قد حل أيضاً مشكلة زيادة الإنتاج ، فإن

صنع نماذج سيارات فورد لسنة ١٩٤٧ ،
بولن يحل شهر أكتوبر حتى تبدأ هذه
السيارات الجديدة تدرج خارجة من
خطوط التجميع . وقد اختلفت الروايات
التي تروى في مدينة دترويت عن أوصاف
السيارة الجديدة ، فمنهم من يقول إنها سيارة
فورد العتيقة دخل عليها بعض التحسين
والتجميل ، وآخرون يقولون إنها سيارة
جديدة كل الجدة ، وإن لها محركاً
في مؤخرتها . وأياً ما كانت أوصافها ،
فإن هنري فورد الصغير يرجو أن يبيعها
بأقل مما تباع به أية سيارة أخرى .

جميع هذه الخطوات الجريئة السريعة
حملت صناع السيارات على أن ينظروا إلى
هنري فورد الصغير نظرة ملؤها العجب
والدهشة . وهنري فتي في الثامنة والعشرين
مديد القامة (طوله ٦ أقدام) وثيق
التركيب (وزنه ١٩٠ رطلاً) ، فهو قليل
الشبه بجده النحيف الحديد البصر ، ولم يبد
فيما مضى من حياته أثر ما من آثار عبقريته
ولكن كبار صناع السيارات أخذوا اليوم
يُغيرون رأيهم فيه .

وقد تعلم هنري الصغير أصول صناعة
السيارات في زمن أقصر كثيراً مما قدر له .
ورأيه في أن العمال ينبغي أن يحملوا نصيبهم
من التبعة مع رجال الإدارة ، ليس بالرأي

الجديد ، فرجال صناعة السيارات ما فتؤوا
يحاولون منذ سنين أن يلقوا على كواهل
اتحادات العمال بعض التبعة . ولكن الجديد
في الأمر أن فورد الصغير استطاع أن يحقق
ذلك ، وكان في تحقيقه شديد الدهاء .
فقد جعل العمال أداة من أدوات المنافسة ،
ويوم جاءه أحد صناع السيارات ليغريه
بالانضمام إلى جماعة من أصحاب المصانع
تكون يداً واحدة ضد رفع الأجور قال له :
« دبر أنت أمورك ، ودعني أنا وشأني » .

وقليل من أهل دترويت من يعرفه معرفة
دقيقة ، وقد قضى معظم حياته تابعاً لجده
أو لأبيه إدزل فورد . وقد ظل في صغره
معزولاً هو وأخوته عن سائر أسرته ،
فقد كان الرعب يملأ قلب أسرة فورد من
مختطف الأطفال ، وقلما سمح للصحف أن
تُصورهم أو تنشر صورهم . وقلما خرجوا
من بيوتهم دون أن يتبعهم حارس متنكر .
ويوم ذهب هنري إلى المدرسة لم تبدر
منه بادرة تدل على اهتمامه بالدرس والمطالعة .
وكان حارسه هو مدرب السباحة في المدرسة ،
ولكن رفاقه تبينوا فيه العقل وحسن
التقدير ، فلما نشرت صورته في كتاب
المدرسة السنوي ، كان مكتوباً تحتها :
« فيك خير كثير لو أحسنت الانتفاع به »
وفي سنة ١٩٣٦ دخل جامعة ييل ليدرس

المهندسة ، فلم تكدر تنقضى سنة حتى تركها لأنها ممسلة ، فتحوّل إلى دراسة علم الاجتماع . وبعض السبب في تحوّل له أن آل فورد جميعاً من هواة علم الاجتماع ، ولأن أستاذ العلم كان يحسن تبسيطه لعامة الناس .

وظلّ في الجامعة أربعة أعوام دون أن يظهر بالدرجات الكافية التي تؤهله للتخرج . فترك الجامعة في سنة ١٩٤٠ . وفي صيفها تزوّج آن مكدونل ابنة سمسار غنى في نيويورك . واعتنق مذهب الكاثوليك قبل زواجه بيوم واحد ، ثم سكنا في بيت أهداه أبوه إليهما .

وقد بدأ هنرى الصغير يدرس مملكة فورد الصناعية دراسة متمهّل ، فدرس أصولها أولاً ، فاشتغل بامتحان المحرّكات وتشحيم السيارات وسواها من الأعمال القذرة ، ولم يكن ثمة ما يدعوّه إلى العجلة ، فوالده إدزل فورد في السابعة والأربعين قوىّ سريع الخطى ، وهو خليق أن يظلّ رئيساً للشركة سنين . وفي إبريل ١٩٤١ التحق هنرى الصغير بالأسطول وعين ضابطاً ، وعاد إلى مصنع « روج » ليدرس الرياضيات في المدرسة البحرية التي أنشئت فيه .

غير أنه لم يلبث حتى ألقى على كاهله بين عشية وضحاها عبء عظيم . فقد توفي أبوه بعد مرض لم يطل به ، وألقى الزمن لا يتسع

لأن يترقى في دراسة الصناعة من الأساس إلى القمة ، بل عليه أن يبدأ بالقمة حتى يبلغ الأساس . وقد تولى هنرى الجدلّ تعليم حفيده ، ولكن اليد الحديدية التي قبض بها هنرى الكبير على أعنة مصانعه فيها مضى قد صارت ضعيفة خائرة ، وقد اضطرّ في سبتمبر الماضى أن يتخلى عن الرئاسة ، فتقدم هنرى الصغير لساعته ، وأخذ زمامها في يده .

وقد جرى الحفيد على سنة جده في الحزم والصرامة ، وإذا عشرات من كبار رجال الشركة قد أزالهم مكنسة الرئيس الجديد . وقد أزال أيضاً بقايا سياسة الشركة حيال العمال ، وهى السياسة التي آذت اسمها وقللت بيع السيارات . وقد رأى أنه ما دام المديرون القدماء يديرون الشركة ، فسوف يظلّ اتحاد العمال يذكر تلك الأيام التي طغت فيها الإدارة على العمال ، ويأبى أن يصدق أن الشركة تنوى حقاً أن تتعاون مع الاتحاد .

وأدرك هنرى الصغير بفطنته أن في صناعة السارات أشياء كثيرة يجهلها ، فأنشأ لجنة تهيب له الجواب عن كل سؤال ، وقد عين فيها خبراء في كل باب : من شئون العمال إلى الإنتاج والتوزيع والإعلان وسواها .

إن المطمح الذى استأثر بلب هنرى الصغير هو أن يرد شركة فورد إلى المقام الأول بين شركات السيارات ، فلذلك تراه ماضياً في

طريقه لا يلوى على شيء . وله في مبنى الإدارة مكتب صغير بسيط الأثاث كسائر مكاتب المديرين . وهو يستيقظ في الساعة السادسة صباحاً ، ويذهب إلى المصنع الذي يبعد اثني عشر ميلاً في سيارة جديدة ، ويعود مساءً في سيارة جديدة أخرى . وهو إنما يستقلهما لكي يمتحنهما أشد امتحان . فتراه يرفع زجاج النوافذ ويخفضه ، ويتنزه على المقاعد ، ويختبر جميع الأجهزة حتى يظل الرجال المشرفون على الإنتاج متيقظين لكل نقص ، متأهبين لكل إصلاح .

وفي أحد الأيام صَفَّقَ أحد أبواب السيارة فسمع للباب رنيناً كأنه مصنوع من صفيح ، فغضب واستدعى رجال الإنتاج وصاح فيهم : « ألا تعلمون أن الذين يبيعون سيارات شيفروليه يأخذون زبائنهم إلى معرض سيارات فورد ، ثم يفتحون الأبواب ويصفقونها ، ويقولون لهم اسمعتم رنين الصفيح ؟ ثم يبيعونهم سيارة شيفروليه » . ثم سار برجاله أمام صف طويل من السيارات الجديدة على خط التجميع ، وجعل يفتح الأبواب ويصفقها ، فإذا سمع رنين صفيح في أحدها وضع عليه علامة لكي يصلح .

عمله . وثمة ما يدعو إلى الاعتقاد بأنها قد دبرت أمرها حتى تتغلب على الصدمة المالية التي تنزل بها يوم يموت مؤسسها الكبير . وسيتبقى زمام الشركة في يد أسرة فورد ، فلذلك ترى الأسرة تضع الخطط لكي ينضم شقيقا هنري الصغير إليه . فهذا بنسون فورد وهو في السادسة والعشرين ، وقد سرح من الجيش ، والغالب أنه سيتولى الإشراف على شؤون العمل والصلة بالعمال . وهو حلو العشر كثير الكلام ، وقد كان اهتمامه بالتعليم الجامعي أقل من اهتمام أخيه ، فلم يقض في جامعة برنستون سوى سنة واحدة . وأما الشقيق الأصغر — بيلي — ففي العشرين من عمره ، وقد درب لكي يلتحق بالأسطول . وهو يفوق شقيقه في اهتمامه بالمسائل الميكانيكية ، سيدخل جامعة بيل أولاً ثم ينضم إليهما .

ويوم يتخرج بيلي من الجامعة ، يكون هنري الصغير قد فاز في المغامرة التي أقدم عليها ، أو خسر كل شيء . ولكن هنري واثق بأنه سيفوز ، وبأن علاقة الشركة بالعمال التي ظلت تزدهق الشركة زمناً طويلاً قد سويت تسوية حاسمة . والأساس الذي أقام عليه ثقته هو أنه منذ أن وضعت حرب اليابان أوزارها ، لم يقف العمل قط في مصانع فورد لإضراب وقع فيها .

وقد صبرت مملكة فورد في السنتين الماضيتين على صدمتين كبيرتين نزلتا بها — وفاة إدزل فورد ، واعتزال هنري الكبير

هذه طبلك البشـ

للنساء منطق يحيرني ، ولزوجتي منطلقها النسوي ، فقد عادت منذ أيام من طواف طاقته بالمخازن وهي تتغنى بالثناء على فستان كان غايةً مُناها ، وأتته معروضاً في واجهة أحد المخازن . وبعد أسبوع من الجدل في أمره سميت لها بما تريد ، فمضت فرحة لتشتري « منية قلبها » . ثم لم تلبث أن عادت فارغة اليدين فسألتها عن ذلك فقالت : « وجدت الفستان لم يزل معروضاً في الواجهة فقلت لنفسي : إذا لم تكن ثمة امرأة أخرى تريده ، فأنا أيضاً لا أريده » .

[دونالد هريشكر]

وقفت سيارة الركاب بنا في مدينة صغيرة فدخلتها شابة حسناء ، وجعلت تشق طريقها في الحشد المزدهم جلوساً ووقوفاً قاصدة مؤخرة السيارة ، فقدم لها أحد الرجال مقعده ، وقال : « لا يسعني أن أجلس وأنا أرى سيدة واقفة » . وإذا صوت سيدة يرتفع من مقدمة السيارة فيقول : « دعوني أنظر كيف يكون الرجل صاحب المروعة » . فردَّ الرجل : « خير لك أن ترى أولاً كيف تكون المرأة ذات الجمال » .

[س . د . برجناير]

ذهبت مع زوجتي لزيارة جارة مضي على زوجها ثلاث سنوات وهو في ميدان الحرب ، ولم تلبث حتى تركتنا ومضت إلى المطبخ لكي تعدّ الشاي ، وإذا بنا نرى شاباً في بزة عسكرية يقف أمام المدخل ويحدّق في البيت تحديقاً طويلاً ، ثم يصعد السلم ويفتح الباب ويدخل . ووضع متاعه على الأرض ، وأصغى إلى الأصوات الصادرة من المطبخ . فصفر لحناً خافتاً قديماً مألوفاً وعبر الردهة ، وإذا بحركة المطبخ قد همدت ، ورآها مقبلة نحوه . ثم وقفا وبينهما بضعة أقدام وقد مدّ كل منهما ذراعيه وتلامست الأنامل . لم ينطق أحدهما بكلمة ، ولكنهما قالاً بأعينهما كلٌّ ما يستطيع الشباب أن يقول به بالعيون . ثم تنحنح ، ودسَّ يدهُ متمهلاً في جيبيه وأخرج منه علبة سجائر ، وقال هادئاً : « هذه علبة السجائر التي خرجت في طلبها لك »

فشعَّ نور سعادتها من عينيّين مغرورقتين بدمع صاف كالبلور ، ولكنها حين تكلمت كان صوتها كصوته هدوءٍ فقالت : « شكراً يا حبيبي . لقد طال غيابك في طلبها » .

ثم ضمَّهما العناق . فقمنا وخرجنا نتسلل .

[ثيو مدلتز]

كان أبله من لقيته في حياتي رجلاً كان في شبابه محامياً في بلدة صغيرة ، وكانت سيرته تبشر بالنجاح ، ولكنه لم يزل منذ ثلاثين سنة يرتزق مما يفتح الله به عليه من عمل طارئ . وكان أعظم همه أن يجلس على باب دكان في البلدة ، في زمن الصيف ، ويتخذ مجلسه قرب الموقد في زمن الشتاء يجاذب المارة والزبائن أطراف الحديث . فسألته ذات يوم لم تنفض يديه من حياة الهامة . فقال : « يا أخى ، كنت كلما ازددت على العمل إكباباً ، ازداد العمل كثرة . فلو كنت مضيت أعمل على هذا النحو ، لكان ما لم أنجزه أكثر من الذى أنجزت ، فمن أجل ذلك لم يسعنى إلا أن أنفض يديّ منها قبل أن أتورط » . [جفرى توماس]

في مساء يوم زواجنا تعطلت بنا سيارتنا في مكان ناءٍ عن العمران في ولاية مشيجن ، فسرنا مسافة طويلة على أقدامنا حتى رأينا بيتاً يشع منه ضوء ، فمضينا إليه وقرعنا الباب ، ففتحه شيخ وامراته العجوز الشمطاء .

فقلت : « لقد تعطلت سيارتنا ، نخطر لنا أن نلجأ إليكم عسى أن تسمحوا لنا أن نبيت عندكم الليلة » .

فنظر الرجل إلى زوجته نظرة مرتاب وتمتم : « نحبُّ يا صاحبي أن نجيب طلبكم ولكن . . . » وقبل أن يأتى على آخر كلامه ، رفعت زوجتي يدها لتسوى شعرها فوقعت بضع حبات من الأرز إلى الأرض ، فعلمت العجوز أننا فرغنا لساعتنا من عقد القران .

وإذا عيناها تلتمعان ، ققاطعت زوجها وقالت : « طبعاً يا أولادى ، هذه الدار داركم . هيّا استريحاً قليلاً حتى أرتب لكم حجرة الضيوف » .

وبعد دقائق سارت بنا إلى حجرة وجدنا فيها سريراً مريحاً ومائدة عليها شاي وكعك وبعد أن تمنّيت لنا ليلة سعيدة خرجت وأوصدت الباب .

فلما أسفر الفجر خرجنا نتسلل ، وإذا زوجتي تلمس ذراعى وتقول همساً : « انظر » . فنظرت فرأيت في ضوء الفجر الأغبر تلك السيدة العجوز جالسة على المقعد في الردهة متدثرة بشالها الأحمر ، وكان زوجها يغط نائماً على الكرسي نومة لا تريح .

فعدت إلى حجرة الضيوف وأضفت عشرة ريالات إلى الخمسة التى كنت قد تركتها على المائدة . [لافايت إستش]



في مخادع الناس سرائح

ستيفان زفساج
مختصرة من كتاب "ماري أنطوانيت"

سخيفة لا يحقق هذه الغاية ، فلا حفلة البلاط ولا المراسم العليا للزواج استطاعت أن تغلب على قصور ولي العهد . وقد ظن في البداية أن الغرارة وحدها هي التي جعلت هذا الفتي الذي كان في السادسة عشرة من عمره ، زوجاً مخففاً ، فلما انقضى عامان ولم ينجب طفلاً شاع القلق ، فقد كان هذا الزواج رمزاً للمخالفة الودية بين أسرتي هابسبورج وبوربون المتنافستين المحتربتين ، وكان سلام أوربة رهناً بشمرته .

وسرعان ما أورث لويس شعوره بقصوره الجنسي كل مظاهر العقدة النفسية وشعور الضعف . ولما كان قد عجز عن القيام بدور الرجل في مخدعه ، فإنه لما تولى الملك لم يستطع أن يقوم بدور الملك أمام الناس ، فكان لا يستطيع أن يتحدث إليهم ، أو أن يمضي مشيئته . وكان إذا تنهت إرادته ، ولما كان يحدث ذلك ، يشتط ويسرف فيصبح جافاً فظاً ، وكان يجد في ركوب الخيل ساعات طويلة ، والخروج لصيد الخنازير البرية ، وإجهاد جواد بعد آخر ، وفي الضرب بالمطرقة في المكان الذي اتخذته للحداثة ، عوضاً عن دليلا على قوة بدنه ،

أحداث التاريخ التي نجحت وراءه الحجب المسدلة على مخادع الملوك ، هي أكثر عدداً وأخطر شأنًا مما يظن الناس . بيد أنك كلما تجد حدثاً تتجلى فيه الصلة الوثيقة بين أسرار الحياة الخاصة وبين آثارها في تاريخ العالم السياسي ، جلاءً أبين ولا أوضح منه في حياة اختلطت فيها المآسي الملكية بالمهازيل المضحكة — هي حياة لويس السادس عشر وزوجته ماري أنطوانيت .

لما تزوجت ماري أنطوانيت الخمسوية الصغيرة الفاتنة وارث عرش فرنسا ، خرجت من فيينا إلى باريس في مركبة نفخة مكسوة بالحرير ، في حاشية عظيمة ، وكانت الحفاوات والاستقبالات التي لا آخر لها تضطرها إلى الريث في الطريق ، ثم جرى الاحتفال بالزواج بين أعظم مجالي الأبهة في كنيسة فرساي ، وتلت ذلك مأدبة عشاء ملكية نفخة ، ورافق الملك لويس الخامس عشر العروسين الصغيرين اللذين كانا عمرهما معاً لا يكاد يتجاوز الثلاثين ، إلى مخدعهما . وقد ظل هذا الزواج — إذا اعتبرنا الغاية الجوهرية منه — سبع سنوات فظيعة

فيتسنى له أن ينسى ما به من نقص وييل .
ولكن شعوره بالخجل من زوجته الصغيرة
أفضى به إلى كارثة ، ذلك أنه لما عدم القدرة
الطبيعية ، ومظهرها العقلي وهو الإرادة ،
لم يستطع أن يكبحها عن حماقاتها ، فكان
وزراء الدولة ورجال البلاط يخامرهم اليأس
إذ يرون السلطة الملكية تنتقل إلى يديها
الزرقتين . وأخيراً ، وبعد سبع سنين ،
خف جوزيف إمبراطور النمسا إلى باريس
ليشجع صهره على احتمال جراحة يسيرة ،
وكان طبيب البلاط قد أشار بذلك قبل
خمس سنوات للتغلب على هذه العلة العضوية
التافهة التي كان يعانيها الملك لويس ، وكانت
ماري أنطوانيت قد بذلت أقصى ما في وسعها
لإجراء هذه الجراحة ، غير أن لويس كان
أشد تردداً من أن يستقر له عزم على مثل
هذا النهج الحاسم — والآن تم ما كانت
الحاجة تدعو إليه ، ولكن بعد فوات
الأوان ! فقد تم في هذه السنوات السبع
تشويه شخصيتي الملك والملكة ، وأوجدت
علاقتيهما النفسية عوامل وقوات وطيدة
في حياتهما الزوجية ظل عملها مستمراً بعد
ذلك ، وحتى بعد أن رزقا عدة أطفال ،
ظل ملك فرنسا عبداً لماري أنطوانيت .

كانت أنطوانيت أنثى كاملة بالفطرة :

فكانت رقيقة القلب ، بينة الأنوثة ، خلقت
لتكون أمّاً لأولاد كثيرين . ولما كانت
تهتاج لما بها في أعماق أعماق نفسها ،
ولاءيشفى لها غليل قط ، فقد سفلت الروح
السامية في هذه الطفلة المدللة ، وتحولت
إلى شغف بالمتعة في صور فائرة فاضحة . وكما
أن الملك وجد ملاذاً في متاعب الصيد ،
كذلك وجدت الملكة متنفساً لعواطفها
في صداقة حارة مع النساء ، وفي مغازلة
ذوى الوسامة من الشبان ، وفي السهر
إلى الخامسة صباحاً في حفلات التنكر .
وكانت تعثرها لحظات من الكتابة الحادة
تريها أن هذه الحفة غير مستساغة . فلما
تيسر أخيراً أن تصبح زوجة وأمّاً ، تحولت
ماري أنطوانيت إلى مخلوق آخر ، وصارت
رزينة قوية الإرادة وجريئة ، غير أن هذا
التحول جاء بعد الأوان !

ومثل هذه المأساة ، يكون في العادة
أمرأً خاصاً ، ولكن الزوج والزوجة هنا
كانا ملكاً وملكة ، فكفاية الملك أو
قصوره ، وعقم الملكة أو خصبها ، مسألة
تعنى الدولة ، لأن وراثة العرش رهن بها ،
ومصير الدولة مرتبط بما يكون من
أمرها . وقد كانت جميع سيدات البلاط ،
والفرسان والضباط والخدم حتى الغسالات ،
لا يكفون عن اللغط بهذا . ولم يكن قصور

الملك معروفاً في فرساي وحدها ، بل في شوارع باريس أيضاً ، وفي فرنسا بأكملها . ولما كان عجز ملك من أسرة بوربون أمراً له قيمة سياسية بارزة فقد اهتمت به بلاطات الدول الأجنبية ، وامتلات بحديثه التقارير التي كان يرسلها مبعوثو بروسيا وسكسونيا ، وسردينيا ، وإسبانيا ، وكان الماوك والأمراء في أوربة قاطبة يتضحكون من زمياهم النعير الخفق .

وكان الزوج والزوجة أيضاً عرضة سخرية لا رحمة فيها . فكان أهل الفكاهة من رجال البلاط لا يزال بعضهم يسأل بعضاً عن هذه الملكة الصغيرة الجميلة كيف تُرى سترْفُهُ عن نفسها . وشاعت الشكوك لا يكبحها كايح وإن كانت لا أساس لها ، فإذا ركبَت الملكة مع فارس وسيم فإنه لا بد أن يكون عشيفها ، وإذا تمشت في الحديقة صباحاً مع سيدات القصر ورجاله ، فلا بد أن تكون قد حدثت عريضة لا يتصورها العقل . وأذاع المشنعون قصائد عن معاشق الملكة ، وسرعان ما طبعت وقرأها الشعب .

ولم يكن عن مصادفة أن وقفت الأمة بسرعة على قصور الملك ، وأحاطته بالكاذيب الخبيثة عن الملك ، فإن القضاء على الساطة الملكية لم يبدأ بالهجوم على سجن الباستيل ،

وإنما بدأ في قصر فرساي ، ففيه كان يعيش أقرب أهل لويس إليه ، وكانت لهم مصلحة خاصة قوية في إحباط آمال ماري أنطوانيت . وكان إخوة لويس الثلاثة أعظم ما يكونون اغتباطاً بإخفائه ، لأن ذلك يتيح لهم فرصة حسنة لم تكن متوقعة لاعتلاء العرش . وكان أكبرهم - الكونت دي بروفانس - يشق عليه دائماً أن يكون له المحل الثاني ، وكان ثانيهما مثل لويس بغير عقب ، فكان ثالثهم - كونت أرتوا - وله أبناء يخلفونه على العرش ، أحلقهم بأن يكون أعظمهم رجاء . وكان سوء حظ ماري أنطوانيت مبعث ابتهاج لكونت بروفانس وكونت أرتوا على الخصوص ، فإنه كلما تراخى الزمن على هذا الحظ السيئ ، كانت آمالها أقرب إلى النجاح ، فمن السهل أن تتصور حنقهما حين رُدَّت إلى الملك القدرة . ومنذ صار لويس السادس عشر أباً ، صار أقرباؤه من أخطر أعدائه ، وراحوا ينشدون بالسائس ما استحال تحقيقه في الطريق القويم . وهكذا وجدت الثورة الفرنسية أعواناً متحمسين لها في البلاط - ساعدت أيدي الأمراء على فتح الأبواب للثورة ، وزودوا رجالها بطائفة من خير أسلحتها .

ولما بدأت الدعوة إلى الثورة ، لم يجد الصحفيون من الأحرار المتطرفين عناء

في البحث عن حجج تمكنهم من تصوير ماري أنطوانيت في صورة زانية مستهترّة سادرة ، فلما كانت المحاكاة اكتفى المدعى العام بأن يقتبس واحدة أو اثنتين من هذه الفِريّات ليضع عنق الملكة تحت حد المقصلة . ولأنها لمن أعجب خدع التاريخ أن تترتب على التوافه في ظاهرها نتائج يصعب تقدير قيمتها وخطورها : ففي حياة ماري أنطوانيت كانت التجارب المضحكة الهينة الشأن في العهد الأول من زواجها ، حاسمة في نتائجها ، لا لأنها كوّنت شخصيتها وعينت مصيرها ، بل لأنها صاغت مصير العالم أيضاً .

لمحات من حياة العظماء

في أحد متاحف فينا « بيان » كان يعزف عليه بيتهوقن العظيم . وذات يوم دخلت فتاة أمريكية وفتحته وعزفت عليه لحناً وهي لاهية . ثم التفتت إلى حارس المتحف وقالت : « ألم يأتكم أحد من كبار العازفين للاستمتاع بمشاهدة هذا البيان » . فقال لها : « إن بادر فسكى العازف البولندي العظيم زار هذه البقعة الطاهرة منذ عهد قريب » . فقالت : « ولا بدّ أنه عزف على البيان لحناً رائعاً » فقال الحارس : « كلا يا سيدتي ، إن بادر فسكى لم ير نفسه جديراً بأن يمسه بيده » . [هنري فنك في كتابه « ضحكات موسيقية »]

كان المخترع العظيم إديسون يتجول في أرض معاملته ، فرأى في مساء في الخريف طائراً صغيراً قد أصابه ما أعجزه عن ملاحقة سربه القاطع إلى البلاد الجنوبية الدافئة . فأخذه واعتنى به ، وبعد أيام تحسنت حاله وبدأ قادراً على الطيران . ولكن منقذه رأى أنه قد يعجز عن أن يحتمل جهد الطيران مسافة طويلة ، فوضعه في قفص وزوده بكل ما فيه راحته من طعام وشراب ، وأرسل القفص إلى شركة نقل وطلب إليها أن تنقله على جناح السرعة إلى بلد في جنوب أمريكا ، فإذا ما بلغها أطلقوا سراحه . [فرلسيز جيبل]

كان تشارلز ديكنز ، أينما ذهب ، يرتب أثاث حجراته ، وهو حامل بوصلة في يده ، لكي يجعل رأس سريريه متجهاً إلى الشمال ، فقد كان يؤمن بأن سريان تيار الأرض المغناطيسي في جسمه من الرأس إلى القدم ينفعه أعظم نفع .

من التربية ما لا يجده الطفل
إلا عند أبويه ، وعلى أيديهما ..

كيف ربيت ولدى في البيت

بقلم والده

مختصرة من مجلة "ذي روتيرين"

النفس هو قدرة المرء على العمل بيديه .
وقد أخذت على نفسي عندما بلغ جون
الثالثة من عمره ، أن أدرب يديه على العمل ،
فكنت أنبطح على الأرض وأساعد في بناء
بيت من قطع الخشب . كنت أدع له هو
الرأى فيما يبنيه ، وكنت أنا أسدده وآبئ
عليه إلا أن تكون الجدران مستقيمة
والزاويا قائمة والسقوف متينة ، فلقد أردت
أن أعود أنامله على العمل الدقيق .

ولما بلغ جون الرابعة من عمره علمته
استعمال الآلات ، وكنت أرى أن استعمال
الآلات تدريب لليد والفكر جميعاً ، فهى
تعلم حصر الجهد وإعمال الفكر ومعرفة
السبب والمسبب ، وتنمى فى الولد الأناة
والجلد وإتقان العمل باليد .

كنت إذا احتاج قفل الباب إلى تزييت
أدعو جون ليعيننى ، وكان عمله فى بادئ
الأمر لا يعدو أن يناولنى الآلات ، ولكن
سرعان ما كنت أسأله عما يشير على به لخلع
قفل الباب عن موضعه ، وكنت أعمل بما
يشير به حتى يرى أن ما أشار به لم ينفع ،

منذ عشرين سنة خلت أنشئت
برأت وادى تنشئة تجعله يحيا حياة
نافعة أساسها الثقة بالنفس . وكنت أعتقد
أن الوالدين يرجئون شيئاً كثيراً من
التبعات التى تتطلبها تربية أبنائهم ويكلونها
إلى المدرسة ، وكان ينبغى أن تبدأ هذه
التربية فى البيت قبل من المدرسة بزمان
طويل ، وأن يستمر البيت حريصاً على
تعهدا طول سنوات المدرسة .

ويبلغ ولدى جون اليوم الثالثة والعشرين
من عمره ، هو مولع بالألعاب الرياضية
ومصاحبة الفتيات ، وله شغف بالقراءة ،
ويحسن أيضاً معاشره الناس . وقد أتم
دراسته فى الجامعة فى العام المنصرم ،
ويبشرنى ما أراه بنجاحه فى العمل الذى
ارتضاه من أعمال الهندسة فى شركة فى
ولايات نيو إنجلند .

كان الركن الذى يقوم عليه مذهبي فى
تثقيفه هو أن أساس التربية جميعاً هو
الاعتماد على النفس ، وأن قوام الاعتماد على

فيعود يفكر في المسألة ويحاول محاولة أخرى،
وأخيراً يتهازل بحياته، فقد وقع على رأي صالح.
وقد جريت على نفس الطريقة في تطهير
بالوعة حوض الغسيل، أو إصلاح آلة
الخياطة، أو ترميم دمية من الدمي، وكنت
أسأله ماهي الآلات التي ينبغي لنا أن نستعملها
وكيف نبدأ؟ ولما اشتد مساعد جون وقويت
يداه، جعلت أشجعه على أن يتولى الأمر
بنفسه. فلما بلغ الخامسة كان جون يقوم
بجميع الإصلاحات البسيطة في البيت،
فكنت مثلاً أقول: «إن سدادة حوض
الغسيل قد انفصلت عن السلسلة يا جون»
فما هو إلا أن يهرع إليها بآلاته ويعود
بعد قليل ليقول: «لقد تم إصلاحها».
كان بعض أصدقاء يسخرون بفكرة تعليم
الصغير أن يعمل بيديه، على حين أن
المفروض أنه سيكسب معاشه في عمل يقتضيه
إعمال الفكر، بيد أنني أصررت على رأيي.
وقد ظفر جون بعمله الراهن لأنه عرف
كيف يفيد في تعليمه الجامعي فائدة تنفعه
في الحياة، على حين ترى بعض زملائه ممن
يبدؤونه زكاةً وعقلاً، قد لقوا عنتاً كبيراً
في البحث عن عمل. فلقد أتاح له تدريب
يديه تدريب فكره منذ الصغر.

ولما كبر الولد وأخذ يسأل: «كيف
تدور هذه الآلة؟» كنت أرد على أسئلته

قائلاً: «كيف تظن أنها تدور؟» وكثيراً
ما كنت أبعث السرور في نفسه بقولي:
«فككها وانظر بنفسك» وقد فكك
وأنا أرقبه آلات مما يستعمل في المطبخ،
ومدفأة كهربائية، وآلة قطع الحشائش
وغيرها. وكنت أنا أيضاً أعلم بذلك كيف
تدور هذه الآلات، لأنني لست ميكانيكياً.
والآن ما من شيء في البيت أو في
السيارة لا يستطيع جون أن يصلحه، لأنه
يفكر في طريقة دورانه، ويرقب عمل
الأجزاء التي يفككها، ويستنتج علاقة
بعضها ببعض على أن أهم ذلك كله أن تدريبه
جعل نظرتة إلى العالم نظرة الباحث النقيب
الذي يريد الوقوف على سر كل شيء.

وأخذ جون يستعمل آلة كتابتي ولما
يكسب يتعلم الكلام، وظل عدة أسابيع
يكتب سطوراً لا معنى لها. ووجدت يوماً
ورقة كتب عليها كلمة «ساخن». فقد
فكر جون في بحثه عن كلمة حقيقية يكتبها
في الكلمات المكتوبة على حنفيات الحمام،
وكذلك قام بأول عمل أدبي، ثم ساعدته
الكتابة على الآلة الكتابية أن يتعلم الهجاء.
وكنت أنا ووالدته نحرص دائماً على
أن لا يرضى بأي إيضاح أو تفسير لا يجيب
إجابة وافية على ذلك السؤال البسيط:
«لماذا؟» فكنا نسأله أولاً رأيه في المسألة

فإذا عجز أو عجزنا نحن عن إجابة مرضية ،
رجعنا إلى الكتب أو إلى المراجع الفنية .
ولقد اصططحته مرة إلى مصنع لإصلاح
السيارات ليوضح له ميكانيكي هناك سر
شيء في السيارة لا يحيط علمي بتفسيره .

ولقد جهدت منذ نعومة أظفار جون
أن أوجد في ذهنه «صورة» من كل نظرية
أو قاعدة . سألتني مرة لماذا لا تغرق البواخر
المصنوعة من الصلب ، فإن قطع الصلب كما
يرى تغرق إذا وضعت في الماء . فجهدت أن
أفسر له الأمر ولكنه لم يُدركه ، وحدث
بعد ذلك بأيام أن كان جون يلهو بتعويم
مراكب صغيرة في الحمام ، فأتيت بشقالة
ورق وآنية طهى زجاجية ، وأريته أن ثقلالة
الورق تغوص إذا هي وضعت في الماء ، أما
الآنية الزجاجية وهي أثقل فإنها تعوم . وفجأة
أدرك جون القاعدة . ولقد سمعته بعد ذلك
يشرح لشخص كبير نظرية الأجسام الطافية ،
ولم يكن يفهمها من قبل .

ولما جاء جون من المدرسة يوماً وقد
حضر أول درس في الجغرافيا ، أخذت أعلمه
كيف ينمى إحساسه بالعالم . فاشترينا له
كرة أرضية مصورة لغرفته خاصة ، واقتفينا
أثر رحلات خرستوف كولومب عليها ،
كما أشرنا إلى البلاد التي ورد ذكرها في
القصص التي كان يقرأها . وسرعان ما أخذ

جون من تلقاء نفسه يدعو إخوانه إلى
غرفته ليقوم معهم برحلات حول العالم .
وكان زهوّه وتحديثه بمعلوماته الجديدة
يوسعان آفاق عقله وآفاق عقول أترابه أيضاً .
وقد خطر لي أن النظر إلى العالم نظرة
عامة ينبغي أن يضاف إليه النظرة الفاحصة
الدقيقة ، فإن المقارنة تنمى خيال الأولاد .
لذلك اشتريت مجهرًا مستعملاً ، فلما جمع
جون بعض الحشرات وأوراق الأشجار
والزهور وقطعاً مختلفة من الصخور ،
تكشّف أمامنا عالم جديد تحت المجهر .

وقد تقول : « ولكن ألا يقتضى ذلك
وقتاً طويلاً وصبراً عظيماً ؟ » أما الوقت فلا ،
وأما الأناة والصبر فنعم . فإن الوالدين
جميعاً سواء أكان لهم ولد واحد أم أربعة ،
يبدلون من وقتهم أكثر مما يتصورون ،
في الإجابة على أسئلة صغارهم ومراقبتهم
وتسليتهم . ولقد جهدنا أن نستخدم هذا
الوقت استخداماً نافعاً ، فحولنا مجرى الأسئلة
التي كان يسألها إلى ألعاب ومغامرات حفزته
إلى البحث والتنقيب ، إما وحده وإما مع أصحابه
ولاءاته . وإن حماسة الطفولة وتوقدها
تتمكنه من تنفيذ كل مشروع ، ولا يعوزه ثمة
إلا شيء طفيف من اهتمام الوالدين بين
الفينة والفينة ، كما يظل الطوق يجري ناسية
خفيفة تدفعه

استطعنا إلى ذلك سبيلاً . طلب إلينا مرة صندوقاً صغيراً للآلات ، فاشترينا له مجموعة كاملة منها . ولقد وجدت أن ذلك علم جون احترام الآلات ، وأنه كان نفقة آتت ثمارها وشيكاً .

وفي السنة التالية تعاونت أنا ووالدته على جمع ما يكفي لنشترى له مطبعة يدوية وبعض الحروف . انظر كيف برقت عيناه . وتهللت أساريره لهذه الهدية ! وأدركت من فوري أنها فضلاً عن فائدتها العملية ، تمكن جون من أن يكسب شيئاً من المال . فاقترحت أن نشتغل بالطباعة ونقوم بأعمال صغيرة لأهل الناحية ، ولما كان ذلك يقتضى شراء أدوات أخرى فقد استثمرت بعض مالى فيها ، وأصبحنا أنا وهو شريكين ، وكنت أعمل معه فى المساء وبعد ظهر أيام السبت .

ولكى أعلم جون الفرق بين رأس المال المستثمر ورأس المال العامل ، أسسنا شركة وأصدرنا أسهماً لرأس المال ، ورسمت صورة بسيطة للأسهم طبعها جون . وأخذ كل منا نصف الأسهم .

كانت الأرباح توزع بالتساوى ، بيد أنى أصررت على أن يحجز شيء من الأرباح لإضافته إلى رأس المال الثابت لشراء حروف وآلات أخرى ، إذا حضرت الحاجة إلى ذلك ،

على أن تعلم جون كانت له فائدة أخرى ، فقد أغنى عقولنا بعلم وافر ، فكنا إذا رجعنا إلى المراجع للبحث عن إجابة لأسئلته ، تكشفت أمامنا ميادين جديدة ممتعة . كذلك ألقينا أن صبرنا وأمانتنا فى تربيته كانت قرصاً حسناً ، وجاءتنا بخير العواقب ، فإنك إذا زرعت فى طبيعة ولدك عادات كريمة منذ نعومة أظفاره ، كفيت نفسك مؤونة ما تبذل من جهد فى سبيل إصلاح أخطائه فيما بعد ، إذ أن الضرر كل الضرر فى فراغ الولد من عمل يعمل ويصرف إليه اهتمامه .

كان جون غلاماً كسائر الغلمان يقضى وقته مثلهم فى اللعب واللهو ، ولكننا جهدنا فى أن نجعل زمن طفولته مفضياً به إلى حياة مقبلة ، وذلك بتحويل ميوله الطبيعية إلى أشياء يفيد منها تدريباً وتتيح له فى الوقت نفسه متعة وتسلية . ولم يخامره قط أنه كان يتعلم ويتثقف .

ولعل من خير ما فعلناه أننا كننا نعامل جون كما نعامل الكبير البالغ . إن مخايل الزهو التى كانت تبدو عليه حين يعرض كراته الأرضية المصورة أو مجهره على لدااته ، جعلتنا ندرك أن للطفل عزّة وكرامة يذللها الآباء إذا هم أعطوا أبناءهم لعبة تافهة لا قيمة لها أو معنى . ولقد قررنا من يومئذ أن لا نعطي جون إلا أشياء الرجال ، كلما

إلى كل شهر ببيان عن نفقاتك .
فما اضطرت قط أن أرسل إليه مالا ،
ولا ريالاً واحداً فوق هذا المبلغ ، وإن كان
قد قضى معظم سنته الأولى فى ضيق من
جراء شرائه جهاز راديو ، بيد أنه فى نهاية
السنوات الأربع كان قد اقتصد ١٣٣ ريالاً .
وكان هذا جزءاً هاماً من تعليمه الجامعى ،
فلقد نما فيه الشعور بقيمة المال نمواً لا مثيل له
إلا فى قليل ممن أعرف من أصحابى .

إن معظم الآراء التى جربتها فى تربية
جون تدل على ذلك الضرب من التعليم الذى
ينبغى أن يتلقاه الولد عن أبويه ولن يتاح له
البتة تلقيه عن غيرها . وقد يحتاج الأطفال
الآخرون إلى غير ذلك من الأساليب ،
غير أن المسألة كلها هى أن ندرك أن الطفل
لا يزال يجمع معلوماته من يوم يبدأ يحرك
شفته بالكلام ويحبو على الأرض ، وعلينا أن
نفيد ما نستطيع من لهوه ولعبه وأسئلته
وميوه الطبيعية . وأنت إذا حملت ما يخطر
لولدك من أفكار على حمل الجد ، رأيت
طوعاً يدريك فيما تريد من تقويمه وتثقيفه .

ولكننا إذا احتجنا إلى مال لتمويل طلب
لورق أو بطاقات مثلاً فإن ذلك « هو رأس
المال العامل » . وقمت بعمل الصراف ،
وأقرضت رأس المال العامل هذا للشركة ،
وطلبت منها سنداً بهذا القرض . ولقد
أردت أن لا يهاب جون اقتراض المال ،
وأن يتعلم كيف يحترم اسمه إذا وقع به على سند .
ودرجنا على أن نساfer فى البلاد معاً كلما
أطقنا ذلك ، ليقف جون على علاقة تلك
البقاع بما كان يدرسه فى التاريخ الأمريكى .
وكذلك كنت أكل إليه المحافظة على مفاتيح
الغرفة التى تنزل بها ، وأتركه يتولى حزم
أمتعته بنفسه ، وإعطاء أجور الحمالين ، وشراء
تذاكر القطارات ، ومراجعة عدد حقائب
السفر إلى غير ذلك .

فلما فارقنا جون إلى الجامعة عدت إلى
ما اقتصدناه وجربت تلك التجربة الخطرة ،
إذ أعطيته ما يحتاج إليه طول السنة من المال
دفعة واحدة وقلت له : « لن تأخذ أكثر
من ذلك مهما كان من شئ ، وإذا اقتصدت
منه شيئاً فهو لك . ولا تنس أن تبعث



بين أديب رادية

أرسلت مؤلفة أصول كتاب ألفته إلى السكاتب أمبروز بيرس ، وطلبت
إليه ، أن يفرغ نقده للكتاب فى عبارة واحدة ، وأن يحتب كل تعليق آخر ،
فكتب إليها : « إن الشقة بين دفتى الكتاب بعيدة جداً » .

طريق مخوف

ليزد مرسل

مختصرة من مجلة "ستراي رقيو الأدبية"



الطريقين دائراً حول المقبرة في مثل هذا الزمهرير - مخافة أن تجتازها. فجعل إيفان يتعمم : « لست أخاف أن أعبّر المقبرة أيها الضابط . فما هي إلا بقعة من الأرض كسائر بقاع الأرض » .

فصاح الضابط : « أنا أتحدّك أن تجتاز أرض المقبرة الليلة ، فإن فعلت فلك عندى خمسة دنانير - خمسة دنانير من ذهب » .

وعسى أن يكون الذى كان منه آتياً من سورة الحمر في رأسه أو إغراء الذهب في قلبه ، فما يدري أحد لم قال إيفان وهو يعصم شفتيه : « أجل أيها الضابط . سوف أجتاز أرض المقبرة » .

وتردّد في جنبات الحانة صدى تكذيبهم له ، فغمز لهم الضابط غمزة بعينه ، وحل سيفه من نطاقه وقال لإيفان : « إليك ! فإذا بلغت وسط المقبرة فاغرز السيف أمام أضخم قبر هناك . فإذا أصبح الصباح قصدنا المكان ، فإذا رأينا السيف مغروزاً في الأرض فلك خمسة دنانير من ذهب » .

إيفان رجلاً ضئيل الجسم كانه جبان القلب حتى سماه أهل قريته « نعامة » لشدة جبته ، وحتى كانوا يلقبونه « إيفان الخيف » تمكّماً به . وكان دأبه إذا دخل الليل أن يعرّج على الحانة الواقعة عند حدود مقبرة القرية . ولم يعبر إيفان

أرض المقبرة قط في طريقه إلى كوخه المنعزل الواقع عند حدودها من الجهة الأخرى ، وهو لو سلك هذا الطريق لكان أخصر الطريقين ، ولكنه لم يسلكه البتة - ولا في راحة النهار .

وذات ليلة من ليالى الشتاء ، إذ كانت الريح صرصراً وللثلج المتساقط وقع على جدار الحانة ، أخذ روادها يتكلمون بإيفان كعادتهم فيقولون : « لقد ألقى الرعب في قلب أمه وهو جنين في رحمها عُصفور حافر » ، « إيفان الخيف - إيفان النعامة » . وكان ضعفه في ردّ عدوانهم يزيد سخريتهم به شدة ، واشتدّ سفههم عليه ساعة تحدّاه أحد الضباط تحدياً مُنكراً فقال : « إنما أنت نعامة يا إيفان ، فأنت تسلك أطول

فأخذ إيفان السيف وشرب الرجال تحية
« إيمان الخيف » وتعالى ضحكاتهم .

فلما خرج إيفان وأوصد الباب أحاطت
به زحجرة الرياح ، وكان البرد قارساً ، فزرّ
عليه معطفه الطويل وسار في الطريق إلى
المقبرة . وترامت إليه أصواتهم ، وكان الضابط
أعلام صوتاً وهو يقول له : « خمسة دنانير
يا إيفان — إذا بقيت حيّاً » .

ودفع إيفان باب المقبرة فانفتح ، وأسرع
الخطو وهو يقول لنفسه : « إنها أرض ،
ماهى إلا أرض . . كسائر بقاع الأرض » .
ولكن الليل كان ظلمات بعضها فوق بعض ،
فجعل ينادى نفسه : « خمسة دنانير من
ذهب . . » . ولكن الريح كانت عاتية ،
ووجد مس السيف في يده كأنه قطعة ثاج ،
وجعل جسده يرتجف تحت معطفه السميك
الطويل ، فانطلق يعدو تصطك ركبته .

ولاح لعينه القبر الضخم ، ولعله بدأ
عندئذ يعول ، فضاء عويله في دوى الرياح ،

فجثا على ركبته مقروراً مذعوراً ، وركز
السيف في الأرض الصلبة ، ومال عليه بكل
قوته حتى غاص السيف إلى مقبضه . قضى
الأمر . المقبرة . . التحدى . . خمسة دنانير
من ذهب .

وأراد إيفان أن يرض قائماً ، بيد أنه
لم يستطع حراكاً ، وكأن يداً عاتية قاهرة
تخلد به إلى الأرض . فجعل إيفان يتحلىل
في قبضتها يمنة ويسرة يريد أن يتملّص .
واستبد به الملع فجعل يلهث ، وهاله الرعب
فارتعدت فرائضه ، وصرخ من الفزع ،
ثم غرغرت في صدره حشيرة المهوور .

فلما جاء الصبح وجدوا إيفان ملقى على
الأرض أمام القبر الضخم في وسط المقبرة ،
قد ضرب به الجليد فمات . كانت ملامح وجهه
أبعد ما تكون عن ملامح من قتله البرد ،
بل كانت ملامح إنسان مات رعباً . ورأوا
سيف الضابط مركوزاً في الأرض حيث
غرزه إيفان — وإذا النصل قد أصاب ذيله
معطفه الطويل ونفذ فيه .



خير معيار لخلق الرجل ، هو الأشياء التي يفعلها
في خلوته ، إذا وثق أن لن يطّلع على سرّه أحد .
[ماكولى]

تنتفع صناعات كثيرة « بنار كهربائية » خفية
تتغلغل في المواد فتسرع الإنتاج وتجود المصنوعات

مختصرة من مجلة
"بيپيولار سينس" الشهيرة

حرارة الإشعاع

تزيد الإنتاج وتنفع في الطب

ج. د. د. راتكليف

لغة من السلك يجرى فيها تيار متقطع ،
سخن الحديد . فالتيار الكهربائي في السلك
يحدث تياراً في القضيب ، ولكن مقاومة
القضيب لسير التيار فيه تولد الحرارة .

وقد عثر فريق من الباحثين بعد ذلك على
ضرب آخر من حرارة الإشعاع ، فقد وجدوا
أن المواد التي لا توصل الكهرباء (مثل
الزجاج والمطاط والخشب) تسخن حين
تضعها بين لوحين يجرى فيهما تيار متقطع ،
فالتيار في اندفاعه وارتداده يشدّ جزيئات
المادة في اتجاه معين أولاً ، ثم في اتجاه آخر
فينشأ عن ذلك احتكاك بين الجزيئات —
فتولد الحرارة .

فهذه الطريقة الجديدة هي طريقة الحرارة
المتغلغلة ، وأهم مظاهرها أنها تولد الحرارة
في باطن المادة ، بدلا من أن تقحم الحرارة
عليها من الخارج كما يتم في جميع أساليب
التسخين الأخرى .

وقد ظل نفع هذين الاكتشافين مهملاً

أعظم تقدّم أدركه الإنسان في الانتفاع
بالحرارة منذ استخدم النار في
التسخين ، هو التسخين بأموّاج الإشعاع .
ففي ثوان معدودات تبثّ هذه الأمّواج
الحرارية حرارة في الصلب حتى يصير أبيض
متوهجاً . فإذا جعل سيرها بطيئاً نفعت في
تقسية المطاط ، فيتمّ صنع عجلة خليقة أن
يكون عمرها كعمر السيارة نفسها . ولهذا
الأمّواج نفع في كل صناعة يحتاجون فيها
إلى استعمال الحرارة .

وقد قال س. ج. برنسايد رئيس القسم
الصناعي الكهربائي في شركة وستنجهاوس :
« إن حرارة الراديو من أعظم ما ظهر
في عالم الصناعة ، وسوف تزيد الإنتاج سرعة ،
وتخفض النفقة ، وتجعل البيئة التي يعمل فيها
العمال أنظف وأبهج ، وتمهّد لصنع أشياء
كثيرة كنا لا تقدم على صنعها من قبل » .
دات التجارب الكهربائية الأولى على
أنك إذا ما وضعت قضيباً من الحديد داخل

فقد جرت العادة أن تحضر ألواح الصفيح التي تصنع منها علب الأطعمة المحفوظة وسواها، بأن تتخذ ألواح رقيقة من الصلب ثم تعمس في قصدير مصهور . فوجد رجال البحث أنك تستطيع أن توفر ثلثي القصدير إذا طليت به ألواح الصلب بالترسيب الكهربائي . ولكن قامت دون ذلك عقبة ، فالقصدير لا يطل على الصلب بطبقة متساوية الشخانة ، وإذا فحستها بالمجهر تبينت فيها شقوقاً لا قصدير فيها . فالعلب التي تصنع من هذه الألواح لا تلبث حتى يتولد الصدأ في شقوقها . فجاء حل المشكلة عن طريق حرارة الإشعاع ، فقد صنعت لفة كبيرة من السلك سمها ١٢ قدماً . ووضعت على خط التجميع ، وعلى هذا الخط تنقل ألواح الصلب التي طليت بالقصدير طلاء كهربائياً بسرعة ألف قدم في الدقيقة ، فإذا ما مرّ اللوح خلال لفة السلك ولد تيارها حرارة تكفي لصهر القصدير ، فينبسط عندئذ على الصلب طبقة متساوية الشخانة في أجزائها جميعاً . فأدرك رجال الصناعة غرضين : تقليل ما يستعمل من القصدير ، وتعجيل ما يصنع من ألواح الصفيح . وتستعمل حرارة الإشعاع أيضاً في تجميد غراء اللدائن (العجائن الكيميائية) التي تمسك ألواح الخشب الرقيقة حين يلصق بعضها ببعض في صناعة الخشب المصنّف.

زمناً طويلاً ، ولكن شركة « جنرال إيلكتريك » كانت تبحث في سنة ١٩٢١ عن وسيلة تمكنها من أن تخرج الغازات المحصورة في الأسلاك الفولاذية التي تتخذها للأنابيب المفرغة (كالمصابيح الكهربائية) قبل أن تسد تلك الأنابيب وتختتم . وكانت الحرارة تكسر الزجاج إذا ما أطلقت على الأنابيب من الخارج لكي تسخن أسلاكه فتطلق الغازات التي فيها . فلم يجد رجالها حلاً إلا أن يستحدثوا الحرارة بأمواع الإشعاع ، فيسخن سلك الأنابيب دون زجاجه .

وبعد ثمانى سنوات لاحظ الرجال في محطة إذاعة تذيب أمواجاً قصيرة ، أن أبدانهم تصاب بسورة من الحمى حين يكون عملهم قرب الأنابيب المفرغة الكبيرة . فرأى الدكتور ويليس هوتنى رئيس قسم الأبحاث في شركة جنرال إيلكتريك ، أن سبب الحمى هو أن أمواج الإشعاع القصيرة تحترق أبدانهم . فأفضى ذلك إلى صنع آلات تولد في البدن حرارة أو حمى ، وهي تستعمل الآن في معظم المستشفيات الكبيرة .

وبعد أن تم الانتفاع بحرارة الإشعاع على صورتين السابقتين ، ظل أمرها مهملاً حتى نشبت الحرب ، فتقدم الانتفاع بها تقدماً حثيثاً . وكان أبهر منافعها أنها وفرت القصد لمصانع الحرب حين قلّ ما لديها منه .

(خشب أبلش) . وقد كانت العادة المتبعة أن يجفف هذا الخشب في أفران ، أو بأن يوضع بين ألواح يسخنها البخار . وهذه الحرارة تستغرق ساعات أو أياماً قبل أن تنفذ إلى جوف الخشب المصفح . وكثيراً ما يجمد ضراء اللدائن في الطبقات الظاهرة قبل أن تنفذ الحرارة إلى جوف الخشب ، لذلك ظلت ثخانة الخشب المصفح محدودة لا تزيد على بوصة أو نحوها .

أما الحرارة المتغلغلة فتتخلل من فورها إلى قلب لوح الخشب المصفح ، وبفضلها صارت سرعة إنتاج القضبان المصنوعة من هذا الخشب لأجل الطائرات سبعة أضعاف ما كان . وكان صنع الزوارق من الخشب المصفح لإنقاذ الطيارين الذين يستقنون في البحر يستغرق ستة أشهر ، فصارت تصنع في ٢٦ يوماً : وقد أفضى الانتفاع بحرارة الإشعاع إلى اختصار الزمن اللازم لصنع القاذفة البريطانية المشهورة المصنوعة من الخشب المصفح - - قاذفة موسكيتو . وفي وسع رجال الصناعة أن يصنعوا الخشب المصفح منذ الآن في أي شكل يريدونه ، وبأي ثخانة يتغونها ، ويمكن أن يتخذ عوارض في بناء البيوت ، وأن تصنع منه ضروب الأثاث والزوارق التي كان صنعها منه مستحيلاً إلى زمن قريب .

وتجفيف اللدائن المفرغة في قوالب شقي الأشكال ، مشكلة كمسككة تجفيف الخشب المصفح . فالحرارة التي تولدها آلات الضغط البخاري لا تحترق قوالب اللدائن إلا اختراقاً بطيئاً ، فلا تجف مادة القالب كلها جفافاً سوياً . وحرارة الإشعاع قد عجّلت الإنتاج وجوّدت المنتجات . ففي صنع أجهزة التلفون زاد الإنتاج ٥٦ في المئة ، ونقصت النفقات ٤ في المئة . وقد كانت الأشياء التي تصنع من اللدائن أشياء صغيرة أو تافهة ، مثل قوالب النور ، ومنافض التدخين ، وأكر الأبواب ، والأزرار . وما ذلك إلا لأنه يشق على حرارة البخار أن تنفذ إلى جوف الأشياء الكبيرة التي قد تصنع من اللدائن ، أما اليوم فإن حرارة الإشعاع قد مهدت السبيل لصنع أشياء كبيرة مثل الأبواب والنوافذ وألواح الحيطان .

وأصحاب صناعات الفلزات يجدون في حرارة الإشعاع منافع عظيمة . فعند شركة « بد » في دترويت آلة تسخن قضيباً من الصلب ثخنه بوصة وثلاثة أثمان البوصة ، فتبلغ حرارته درجة ١٤٨٦ سنتجراد في ثمانى ثوان . وفي شركة بد آلة أخرى ، لا يزيد حجمها على حجم جهاز راديو كبير ، تستطيع أن تسخن ما زنته خمسة أطنان من ألواح الصلب الصغيرة ، تدخلها الألواح

باردة من طرف ، وتخرج من الطرف الآخر حامية متوهجة صالحة للسبك . والآلة لا تشغل من مساحة أرض المصنع إلا ثلث ما تشغله الأفران المألوفة . والمصنع كما يكون جوّه في الصيف أبرد وأطيب .

ومن مزايا هذا الضرب من الحرارة في صناعة الصلب أنك تستطيع أن تحصر التسخين في أي جزء من الصلب تريده ، فإذا ما أطفئ هذا الجزء بالماء ، كان الصلب فيه من أقصى ضروب الصلب . وهذه الطريقة تستعمل اليوم في تقسية رؤوس المسامير وجوف الأسطوانات المستعملة في محركات الجرارات ، وأسنان التروس . وهي خليقة أن تبجل أدوات المنزل المصنوعة من الصلب ، مثل ماكينات الخياطة وحاصدات العشب وسواها ، أطول عمراً . وكان لشركة « فايرستون تاير آند رابر » محطة إذاعة بالموجة القصيرة ، وظلت مادة المطاط التي تعزل الأسلاك وأجزاء الآلات تتحطم بتأثير التيار الشديد الدبذبة ، فخطر للمهندس الباحث ج . ب . بوزمورث خاطر باهر . لماذا لا يستعمل حرارة الإشعاع لتقسية المطاط ؟ فوجد أن هذه الحرارة تقسى مطاط عجلات السيارات والطائرات في خمس الزمن الذي تستغرقه تقسيته في قوالب حرارة البخار . ويظفر

فضلاً عن ذلك بتقسية سوية لجميع أجزاء العجلة ، فتصير أطول عمراً . وقد شرعت شركة فايرستون تستعمل معدات كهربية في تجفيف ما يصنع من المطاط لمقاعد السيارات والقطارات .

ولحرارة الإشعاع منافع كثيرة في تحضير العقاقير والأطعمة ، فهي تجفف مسحوق البنسلين في عشر دقائق ، وكانت الطريقة القديمة تستغرق أربعاً وعشرين ساعة . وتستعمل في الفنادق أيضاً لإذابة الجمد عن رزم الأطعمة المجمدة .

وقد صنعت شركة جنرال إيلكتريك جهازاً جديداً ، هو آلة لبيع الطعام ، تضع قرشاً في ثقبها فتسخن لك من فورها شطيرة من اللحم أو الجبن أو غيرها . ومن الغريب أن الحرارة تسخن اللحم أو الجبن دون الخبز أو الورق الذي يلف به الطعام ، لأن محتويات الشطيرة أشد مقاومة لسير التيار الكهربائي من الورق أو الخبز .

وقد كان كل أسلوب جديد في الارتفاع بالنار مرحلة من مراحل التقدم البشري ، كالتحاذي في التدفئة ، ثم في طبخ الطعام ، ثم في توليد الطاقة المحركة . وقد احتلت حرارة الإشعاع مكانها من مراحل هذا التقدم ، باعتبارها من المخترعات الهندسية الأصلية في عصرنا هذا .

تقرير عن تجربة اجتماعية خطيرة ، تتعاون فيها الحكومة مع
مجالس الأقاليم والأهالي ، فيها عبرة لقراء البلاد العربية .

أسلوب نفع في توجيـه الاقتصاد القومي

صتاني ماسي

والأطباء ، وتقابات العمال ، وأصحاب
الحوانيت ، وتجار السوق ، أي أن المدينة
فحست عن مواطن الضعف في نفسها بنفسها
فحصاً لا هوادة فيه . وأعدت رسائل وصوراً
ورسوماً ونماذج ، عرضت في مكان عام ، فتبين
فيها أهل المدينة الحقائق التي تعافها النفوس .
وقد وجد أهلها أن ٦٤ ألفاً من سكانها ،
وعدد هم . ١٤ ألفاً ، يعيشون في رقعة ضيقة
يبلغ ازدحامهم فيها خمسة أضعاف ازدحام
السكان في الأحياء الغاصة بالفقراء . وتسعون
في المئة من البيوت ليس فيها حمامات ، وألفان
منها لا يصل إليها الماء بالأنابيب . وفساد
الهواء فيها أعظم من فساد في الأحياء الوجيهة
بخمسة أضعاف إلى تسعة أضعاف . وعلى أن
ثلث سكان المدينة يقطنون هذا الحي ،
فإنك لا تجد فيه إلا ٣ في المئة من ملاعب
المدينة . ثم إن مدارسها الأولية العشر ،
بنيت جميعاً قبل سنة ١٨٨٠ ، وهي مظلمة
الغرف سيئة التهوية وليس فيها ملاعب .

مسافة مئتين وخمسين ميلاً إلى الشمال
على من لندن تقع مدينة صناعية غير كبيرة
هي مدينة مدلزبرة . وهي تسترعى اهتمام
الناس اليوم ، إذ يتجلى فيها ثقة أهلها
بمستقبلها وبمستقبل بريطانيا ، وبنتيجة
التعاون الحر بينها وبين الحكومة في إنفاذ
خطة بارعة مجدية في تحقيق ذلك المستقبل .
وهذه الخطة تعد نموذجاً لما تبذله الأمة
البريطانية من جهد لكي تبعث الاقتصاد وتعزز
الحرية من طريق الاتفاف بموارد الحكومة ،
لتحضر الناس في البنادر والقرى ، وتنبه فيهم
دوافع الإقدام والهمة والمبادرة إلى العمل .
ومنذ سنتين عمده المجلس البلدي في مدينة
مدلزبرة إلى الاتفاق مع جماعة من مهندسي
المعمار ومخططي الدائن وعلماء الاجتماع
والجغرافية ، ليتولوا بحثاً عسى أن يكشف
لأهل المدينة عن مواطن تقصيرهم .

وتضافر أهل المدينة : غرفة التجارة ،
ورجال الصناعة ، وربات البيوت ، والمعلمون ،

ففي هذا الحى الوبىء يبلغ معدل وفيات الأطفال ضعفى ما يبلغه فى سائر أحيائها ولا يدخل المدارس الثانوية غير طفل واحد من ٣٥١ طفلاً من أطفال مدارس الأوليّة . ومعدل حوادث المرور فيه أعلى معدل فى المدينة كلها . فرأى أهل مدلزبرة أنه ينبغى أن يقضى قضاء مبرماً على هذه المفاصد ، حرصاً على مستقبل المدينة ومستقبل بريطانيا نفسها . وعلى أساس هذا الفحص الدقيق وضع « مشروع مدلزبرة » وهو ينص على ذلك المدينة وبنائها بناء جديداً على ثلاث مراحل تستغرق ثلاثين سنة . وزمام تنفيذ المشروع فى أيدي أهل المدينة أنفسهم . ولكن أربعاً من الوزارات تعاون السكان ، هى وزارات المعارف والصحة والنقل وتخطيط المدائن والقرى ، فقد آزرتهم بمواردها ، لأن الأمة البريطانية ترى شطراً من مصيرها مرتبطاً بمصيره .

ورجال هذه الوزارات سيعاونون أهل المدينة بتجربتهم وخبرتهم على إنجاز مهمتهم وفقاً للقواعد العامة التى وضعتها الحكومة ، وستعينهم الحكومة بقروض طويلة الأجل ، ولكن المجلس البلدى له حق إتفاق المال حسبما يرى . وإذئ فسلطان الحكومة ومشورتها ومالها ، تؤازر ما يبدى أصحاب المصالح الخاصة من أهل المدينة ومجلسها

البلدى ، من همة إقدام ورغبة فى الإصلاح . وقد بدأ هذا التضافر يؤتى ثماره . وأكبر شركة صناعية فى مدلزبرة هى شركة دورمان لوانج ، وهى من أكبر شركات العالم التى تصنع أصناف الصلب للمباني . وفى المعرض الذى نظم من أجل مدلزبرة ، قال لورد جرينوود ، رئيس مجلس إدارة هذه الشركة : « أما وقد ظفرنا بتأييد الحكومة ، فإن شركتى مستعدة أن تنفق الملايين على هذا المشروع » . وقد بدأت الشركة تشيد فى مدلزبرة مصنعاً يكلف ثمانية ملايين جنيه ، يخصص لصنع قضبان من الصلب تصلح للاستعمال فى جميع أرجاء العالم . وعلى أن مخترع هذه الطريقة كان إنجليزياً فإست تجد مصنعاً من هذا القبيل فى بريطانيا ، وليس فى العالم كله سوى سبعة مصانع على مثاله ، خمسة فى أمريكا واثنان فى أوربا . ومجمل القول أن جميع الشركات الصناعية الكبيرة ستنفق ٣١ مليون جنيه على توسيع نطاق الأعمال الصناعية الحرة فى منطقة مدلزبرة .

والذى يجرى فى مدينة مدلزبرة ، يجرى مثله فى جميع أرجاء بريطانيا تقريباً . فتمت أخذت ثقة القوم بمستقبلهم تتجلى فى أعظم برنامج للمشروعات تولى وضعه شعب حر الإرادة . فشمعة مشروع لمدينة لندن الكبرى

يستغرق ٥٠ سنة . وقد نشر كتاب وصف فيه هذا المشروع وجعل ثمنه ريالين ونصف ريال، فكان أروج الكتب في لندن . وثمة مشروعات لمدينة كثيرة مثل مانشستر وكوفنتري وويلموث وهل وسوثبتن وغيرها ، يستغرق تنفيذها من عشر سنوات إلى ستين سنة . وفي أسكتلندة مشروع غرضه أن تبني المناطق المزدحمة بناءً جديداً . وللحكومة نصيب كبير في جميع هذه المشروعات ، ولكن تنفيذها يكاد يكون في أيدي رجال الصناعة والعمال والمجالس البلدية . وغرضها الأول شبيه بغرض المشروع الذي وضع لمدينة مانشستر . فقد جاء فيه . « أن تمكن جميع سكان المدينة من التمتع بصحة البدن والعقل . وأن نيسر لهم عملاً دائماً يدرّ عليهم ربحاً » . ومهمة الحكومة فيها جميعاً ، هي إسداء النصيح وشحذ الهمم ، فضلاً عن تمويل أعمال الإصلاح بالقروض . وقد قال « جفرى كراوذر محرر مجلة الإيكونوميست » ذات المسكاة : « نعم إن اقتصادنا اقتصاد موجه ، ولكننا نعتقد أن نشاط الحكومة في ميدان الاقتصاد ، ينبغي أن يكون حافظاً للهمم لا كالجأ لها ، وإن التوجيه الاقتصادي القومي يستطيع أن يوسّع نطاق الحرية بدلاً من أن يحدّه » . أما لالتون النائب المحافظ ووزير الإنتاج

في وزارة الحرب فقد قال : « لو سئلت أيهما أجدي : زيادة توجيه الحكومة أم زيادة الأعمال الحرة ؟ لقلت : إنه ينبغي أن يزيد كلٌّ منهما زيادة كبيرة . وجوهر الديمقراطية هو التوازن بين ما للحكومة من قوة منظمة ، وما للفرد الحر من همّة دافعة » . وكذلك ترى وزارة المعارف تسنّ سياسة التعليم العامة ، وتضع القواعد ، وتمنح الإعانات المالية لتشديد المدارس ، ولكنها لا تبني دوراً للمدارس ، ولا تعين مدرسين ، ولا تقرّر مناهج للدراسة . وقانون التعليم الصادر سنة ١٩٤٥ ينصّ على أن « كل مجلس بلدي مسئول عن إعداد عدة كاملة لجميع مراحل التعليم في منطقته » . ووزارة الصحة أيضاً تقرّر القواعد العامة لبناء المساكن ، فتب للمناطق التي دمرتها القنابل مالا ، وتعقد لغيرها قروضا طويلة الأجل لبناء المساكن الجديدة . ولكي تيسر الحكومة تشييد المنازل على وجه أسرع وأفضل ، ترى أن تمدّ القاعين على صناعة البناء بنتائج البحث العلمي ، وتشجع المصانع على توحيد منتجاتها . فمنذ عهد قريب أقنعت الحكومة أصحاب المصانع التي تصنع إطارات المعدن للنوافذ بأن يقللوا أصنافها من ٦٨٠ صنفاً شائعة في السوق إلى ستين صنفاً . ووزارة الصحة لا تبني بيوتا ، وكلّ

جماعة تتولى بنفسها أعمال البناء في منطقتها عن طريق الهيئة المشرفة على شئون البناء . ثم إن وزارة تخطيط المدن والقرى ، وهي الوزارة الأولى من نوعها في العالم ، تعقد القروض ، وتتولى الأبحاث ، وتعدّ المعارض ، وتشارك المجالس البلدية في المحافظة على المستوى الذي وضعت الوزارة لهذا الأمر ، ولكنها لا تتولى وضع تخطيط لمدينة أو لقرية . وقانون تخطيط المدائن والقرى الذي سنّ سنة ١٩٤٤ كان غرضه « تحويل المجالس البلدية سلطة جديدة نافذة لتحسين المدن والقرى وتجديدها » . ومشروع لندن الكبرى ، يضم ٢٣ لجنة مثلت فيها ١٤٣ وحدة من وحدات المجالس البلدية .

كانت بريطانيا تنتج يوم نشبت الحرب ثلثَ طعامها وحسب ، أما اليوم فتراها تنتج ثلثيه . وفي سنة ١٩٣٩ كانت مساحة الأرض الزراعية أقل من مساحتها في سنة ١٩٤٤ بنحو ثلاثة ملايين فدان . فلما جاءت الحرب ، انضمّ ألوف من عمال المزارع الحاذقين إلى القوات المسلحة ، ومع ذلك زاد ما تنتجه بريطانيا من الطعام ٧٠ في المئة . وقد خوّلت حكومة البلاد سلطاناً قاهراً حتى تيسر إنجاز هذه المهمة العظيمة ، ولكنها نزلت عن هذا السلطان للمزارعين

أنفسهم . والجماعات التي تولت إنفاذ مشروع زيادة الإنتاج الزراعي ، وهي اللجان الزراعية التي أنشئت في زمن الحرب في المناطق المختلفة ، وكان من أعضائها المزارعون الذين يباشرون أعمال الزراعة بأنفسهم ، وكانوا يختارون على أساس ما لهم من تجربة ومكانة . وقد كان جُلّ اعتمادهم على المشاورة كما يفعل الجيران من المزارعين ، وعلى الاتفاق فيما بينهم بملء اختيارهم ، فحرثوا اثني عشر مليون فدان من أرض المزارعين وزرعوها ، ومضوا من مزرعة إلى مزرعة يحثون الناس على زيادة الإنتاج .

وقد صنفوا المزارع في كل منطقة ثلاث درجات : أ ، ب ، ج . وكان رجال المزارع من درجة « أ » لا يحتاجون إلا إلى قليل من التعهد ، وأما رجال المزارع من درجة « ب » فكان جيرانهم من أعضاء اللجان وخبراء المنطقة يسدون إليهم المعونة ، وأما رجال المزارع من درجة « ح » فقد وكلوا إلى زملائهم من المزارع ليشرفوا عليهم إشرافاً دقيقاً ، وكانوا ينالون عند الحاجة ما يريدون من المعدات والأسمدة والتقاوى ، أو العمال . وكانت مزارعهم تفتش مرة كل شهر على الأقل .

فإذا عجز أهل مزارعه « ب » في آخر السنة عن أن يرقوا بمزارعهم إلى درجة

تعتمد أكثر ما تعتمد على تعدين الفحم وبعض الصناعات الكبيرة ، وقاما أصابت شيئاً من الرخاء ، وصارت البطالة فيها مزمنة — تبلغ أحياناً ٦٠ في المئة ، فكانت مشكلتها مشكلة قومية . وقد حلت المشكلة بتوزيع الصناعات فيها . وتكثير الصناعات الصغيرة ، بدلا من الاعتماد على بضع صناعات كبيرة وحسب . ثم إن الحكومة سنت في عهد المحافظين قانون توزيع الصناعات ، وهو ينص على أن كل من أراد أن ينشئ مصنعا جديداً أو يوسع مصنعا قديماً ، فينبغي أن يستأذن وزارة التجارة . ووزارة التجارة عندها ما يمكنها من أن تغرى صاحب الطلب بإنشاء مصنعه الجديد أو نقل مصنعه القديم إلى إحدى المناطق « الهامدة » ، ويسعها أن تعرض عليه بوامحة « الهيئة التجارية » المحلية مصنعا مبنياً ، وتساعد على أن يظفر بما يحتاج إليه من القوة المحركة والعمال .

و « الهيئات التجارية » جماعات أنشئت برأس مال أخذ من الحكومة ، ويديرها تجار على أساس الربح والخسارة كأي تجارة . وقد قال مدير إحدى هذه الهيئات : « ينبغى لكل منها أن تسد نفقاتها » . والهيئة تبني مصانع ، وتمد إليها المياه والكهرباء ، وتؤجر المصانع لرجال الصناعة ، وتدير أمر الجماعة

التي تتكون في المنطقة الصناعية الجديدة . وقد زرت إحدى هذه الهيئات في جنوب ويلز ، فوجدت سبعين من صغار رجال الصناعة ، يستخدمون ٣٠٠٠ من العمال ، وجميعهم يعملون في مصانع على أحدث طراز . والرجاء معقود على زيادتهم إلى ١٢ ألفاً أو ١٤ ألفاً ، وأن يصير عدد العمال في جنوب ويلز ١٣٠ ألفاً . وقد كانت هذه المنطقة من قبل « منطقة هامدة » ، فصارت بفضل هذا الجهد المشترك منطقة آخذة بأسباب التقدم والرخاء .

ويقول السر كلايف بيلو رئيس اتحاد الصناعات البريطانية : « إن ما تواجهه الصناعة يتطلب منها تعاوناً دائماً . والحقيقة الخالصة التي لا مفر من معرفتها : هي أن للحكومة مهمتها ، ولأصحاب العمل الاقتصادي الحر مهمتهم أيضاً ، وكل مهمة منهما تتمم الأخرى ، ولن تسكن من الظفر بتعمير بلادنا إلا إذا تحالف الفريقان تحالفاً صادقاً » .

وكذلك نرى أن الانتفاع بموارد الحكومة لحفز هم الأفراد ، هو وسيلة البريطانيين إلى جعل برنامجهم الإنشائي العظيم ، أداة رخاء وحرية . ولنا نعلم هل يصيبون النجاح أو لا ، ولكن تجربتهم حرية بأن نهتم بها ونراقبها عن كثب .

فِيمَ الْعَجَلَةِ؟

كونستانس فوستر

منقولة من
"ذكريات مجازين"

ستمئة فدان وكان ذلك أول
استثمارنا عهدنا باقتناء المزارع ، فأردنا
في بادئ الأمر أن نحمل معنا إليها ما في
حياة المدينة من عجلة وسرعة واندفاع ،
ولكن المستأجر « بن » كفف من
غلوأنا يوم سأله : « هل فرغت من
حرق حقل الذرة ؟ » فقال بيصره إلى
الشمس الغاربة وقال بهدوء : « لا ، فالأرض
ستظل باقية في مكانها غداً » :

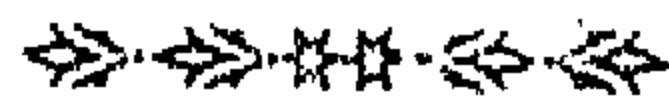
جعلتني هذه اللوحة من حكمته الساذجة
أفكر في قيم الحياة الباقية — تلك الأشياء
التي ستظل باقية في مكانها غداً . إن أكثرنا
يغلو في طلب لذائد الحياة الفانية غلوًا
مُشدداً حتى ما يكاد وقته يتسع للاستمتاع
بلذائدها الخالدة . فإن أحداً يدخل مخزن
التجارة عجلان لمُتقضى له حاجته ، أو تتراحم
بالمناكب على القاعد في السيارات ، أو تتنافس
على التشبه بجيراننا في حياتهم . ونعيش العمر
كله وحقائق الحياة الخالدة ملقاة تحت
أقدامنا فنمر بها غافلين لا نلتفت إليها ولا
نعرف لها قدراً .

إن هذه أة الليل ، وتوقد النجوم
وتضاحك الأطفال ، وابتسامة الصديق —
هذه كلها أشياء سرمدية خالدة . وكذلك
يكون حب الرجل امرأته ، وحب الأب ولده ،
وحب الأخ أخيه . وقد يشتعل الرأس
شيباً ، ولكن آصرة الرحم وعاطفة القرى
تجعلنا نرى من نحب جميلاً لا يبلى جماله .
وهذا هو الحصن المنيع الذي يرد عنا سهام
الزمن الفاتكة .

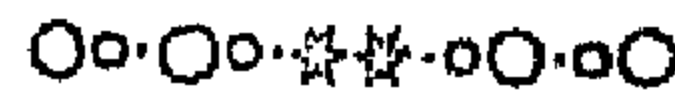
وأكثر ما نحن فيه من العجلة مردود
إلى رأى فاسد شاع بيننا في معنى الزمن .
وقد ألفنا منذ نشأنا أن نسمع هذه الكلمة :
« الزمن يمضي » ، والحق أنه لا يمضي ،
بل الزمن باق ونحن الذين نمضي فيه ونعبره ،
وما هذه الساعات إلا مخترعات ابتكرها
الإنسان بحمقه ليقسم الزمن أقساماً صغيرة ،
والزمن بدونها باق في مكانه ، وسيظل
كما كان هو الأمس ، واليوم ، والغد .

وإذا عشنا في القرية كنا أقرب إلى بيئة
الفطرة الأولى ، ولا نلبث إلا قليلاً حتى
ندرك أن وقتنا لا يتسع للعجلة . فإذا ولجنا
مسلكاً من مسالك الغاب مسرعين فقلعنا
نتخطى أكام ذلك الزهر الأبيض الباقي على
الزمن والذي إذا وضع بين المسابح ظل
شذاه العطير يفوح منه . وإذا أبينا إلا
العجلة ، كان من السهل أن تغفل عن تلك
الشجرة الطويلة الجرداء الميتة في قلب الغابة ،

والتي صارت للطيور سكناً اتخذت فيه أوكارها .
 وفي المخزن العام حيث تشتري حاجاتك
 كلها ، من الجبن إلى الأحذية ، ترى الناس
 قد وقفوا يتجاذبون أطراف الحديث تزجية
 للوقت حتى ينقضى النهار ، فيسأل بعضهم
 بعضاً عن سعاله كيف أصبح ؟ وعن دجاجة
 هل باض ؟ فليدك دائماً فسحة من وقت
 للتودد والمجاملة .
 وهذه هي القيم الخالدة السرمدية .
 وحسب أن تكون هذه كلها تجربة حياة
 الخلود في الآخرة ، ولا بقاء في الحياة الدنيا
 لسوى ثلاثة : الإيمان والأمل والحب ،
 وأعظمها الحب . البقاء ! يالها من كلمة محببة
 في عالم الأحداث المتقلبة والوجوه المتغيرة .
 أجل يا « بن » ، ففي وسعك الآن أن
 تنام هادئاً ، فإذا أصبح الصباح فالأرض
 باقية في مكانها ، ساكنة كما كانت ، تنتظرك
 حتى تأتي فتتم ما بدأت من حرثها .



ثلاثة أيام هي الدهر كله وما هنّ غير الأس واليوم والغد
 [المعري]



الحقيفة المزرعة

● وقف لويد جورج ذات مساء يخطب في جمع حاشد حانق عليه من المطالبات
 بحق الانتخاب ، وإذا سيدة متجهمة الوجه قد وقفت وقاطعته قائلة : « لو كنت
 زوجي لدست لك السم » فردّ عليها لويد جورج الشهير بحضور البديهة وقوة
 العارضة فقال : « سيدتي ، لو كنت أنا زوجك لشربت ذلك السم » .

● وجهت ليدى راندلف دعوة لبرنارد شو ليحضر مأدبة غداء في دارها
 فردّ عليها بريقة : « طبعاً أرفض ، وماذا جئت يداي حتى أستحق مثل هذا
 الهجوم على عادي التي ألفتها ؟ » فأرسلت إليه ليدى راندلف بريقة جاء فيها :
 « لست أعلم شيئاً عن عاداتك ، وعساها تكون أقلّ قبحاً من سلوكك » .

● أخذ الشاعر السير لويس موريس يشكو مرة إلى أوسكار وايلد ، ما يلقاه
 من قلة مبالاة النقاد بقصائده ، فقال : « إنها لدسياسة مدبرة لإهملها .
 فبم تشير عليّ أن أفعل يا أوسكار ؟ » فقال وايلد من فوره : « اشترك فيها » .

وفاء كامل

فردريك لوميس

التلفون بعد منتصف الليل بساعتين
دق دقا مزعجا وقالت الممرضة : « إن
مسر أوبري ميليكين التي تتولى علاجها
في غرفة الولادة ، وهي موشكة أن تضع » .
فأجبتها : « مهلا ! لا أعرف هذا
الاسم ، ولعلها في رعاية طبيب آخر »
ووضعت السماعة . ولكن ما هو إلا دقيقتان
حتى دق التلفون ووجدت الممرضة تقول
لي : « لقد حضرت الساعة وهي في المخاض ،
وقد أرسلها إليك طبيب من لوس أنجيليس
ولذلك قبلناها دون تردد . إنها تطلبك وهي
في حاجة إليك الساعة . تعال ، أرجوك » .
أسرعت إليها ، فألقيت على مائدة الولادة
امرأة من أجمل من رأيت عيناى . كان
شعرها الأصهب القانىء على الوسادة ، كأنه
أشعة شمس غاربة .

احترف فردريك لوميس التوليد والطب
لأمراض النساء في كاليفورنيا منذ سنين . وقد
تقاعد الآن وألف كتاب « عيادة الطبيب » ،
اقرأ « لمن الحكم » مختارا أكتوبر ١٩٤٤ ص ٦٤ ،
وكتاب « الأصرة التي تجمعنا » اقرأ « عملية
على غير استعداد » مختار فبراير ١٩٤٤ ص ٢٩

بادرت فغيرت ملابسى وغسلت يدى ،
فقد كان من الجلى أن الوضع قد دنا . وفى
أقل من ساعة تقبّلت بيدي مولودة جميلة
رغم ندرة الجمال فى المواليد ، شعرها كشر
أمها أصهب قانىء .

وسألت مسر ميليكين فى الصباح عن
التفاصيل التي تسجل فى شهادة الميلاد ،
فذكرتها دون تردد وقالت : « لقد ساءنى
أن لم يكن بد من دعوتك فى منتصف الليل .
لقد أرسلنى إليك الدكتور وينستون من
لوس أنجيليس ، فقدمت إليك فى سيارتى
أقودها ، ولعل ذلك هو الذى عجل بالمخاض .
أهى بخير ؟ وما لون شعرها ؟ »

فطمأنتها . وبعد يوم أو يومين أرسلت
كالعادة تقريراً عن الحالة للدكتور
وينستون ذكرت فيه اسم الوالدة وعنوانها
فى لوس أنجيليس ، كما ذكرت لى ، وأضفت
إلى التقرير كلمة شكر على أن آثرنى بمثل
هذه الوالدة الفاتنة .

وقد أذن لها أن تبقى فى المستشفى أسبوعاً
واحداً وحسب ، لازدحام المستشفيات فى
زمن الحرب ، فلم أكد أعرف من خبرها
شيئاً ، على أنها كانت بشوشة الوجه على الدوام ،
وكان يشع من عينيها وهي تنظر إلى ابنتها
غبطة تفوق ما ألف الطبيب أن يراه ،
وما يشب أن يراه من غبطة الأمهات وهن
ينظرن إلى أولادهن ، لم يكن يزورها أحد ،

وكان حديثها يكشف عن ذكاء ، وكان على منضدتها بضعة كتب نقيسة ، وكانت تسليتها المحببة أن ترسم خطوطاً تمثل الممرضات وابنتها المولودة ، وكانت هذه الرسوم تدل على قدر غير قليل من موهبة الرسم .

ولاحظت أنها كانت تتحاشى بمهارة أية إشارة إلى نفسها ، واستنتجت أنها قد تكون إحدى ممثلات هوليوود اللاتي يتولى الدكتور وينستون رعاية كثير منهن ، وأن مجيئها إلى إنما هو فرار من العلانية . وقد وقع لي شيء من هذا في الماضي ، فاحترمت رغبها الواضحة في كتمان أمرها .

وسألتني عن أجرى ودفعته نقداً ، ودفعت أجر المستشفى ، وتركت مبلغاً من المال لكفالة ابنتها ريثما ترسل في طلبها بعد « ثلاثة أسابيع أو أربعة » ، تكون — كما قالت — « قد هيأت لها مكاناً صالحاً » .

وبعد رحيلها بيومين تلقيت كتاباً من الدكتور وينستون جاء فيه : « إنني لا أستحق منك شكراً ، لأنني لا أعرف صاحبة هذا الاسم البتة هذا وليس في لوس أنجيليس شارع بالاسم الذي ذكرته في عنوانها ، وليس لها اسم في دليل التليفون » . وعندئذ بدأت الحيرة تأخذني . كنت أرى الطفلة كل يوم ، وبعد ثلاثة أسابيع ، وفي ساعة لم أكن فيها في المستشفى .

جاءت ممرضة تطلبها ومعها تفويض مكتوب من الأم بأخذها . وعندئذ انتهت التبعة التي كنت أحملها ، وتوقعت أن أنسى القصة بحذافيرها ، ولكن الألباز تستهوى كل إنسان حتى الطبيب المشغول ، وكثيراً ما وجدت نفسي تحوّم حائرة حول هذا الموضوع .

وبعد ستة أشهر كنت أقضي عملاً في إحدى مدن التعدين الصغيرة ، وانتهى عملي ، وجلست في شرفة الفندق أصغى لثرثرة صاحبه عن المارة انتظاراً لموعد القطار . وكنا نستقبل الطريق بوجوهنا ونرسل البصر إلى شمس الأصيل الغاربة .

ورأيت سيارة فخمة تقف بالباب بغتة ، فأخذتني الدهشة واستويت جالساً حين خرجت منها تلك السيدة الغامضة التي استقبلت مولودها منذ بضعة أشهر ، وكان جمالها لا يزال فاتناً كأول عهدي بها حين رأيته في المستشفى . فلما بلغت الرصيف وقع بصرها عليّ ، فترددت أتمضي قدماً أم تعود ، وارتفعت يدها إلى حلقها كأنما تحاول أن تكتم صيحة فزع ، ثم أشاحت بوجهها على عجل وسارت في طريقها قدماً .

قال صاحب الفندق : « جميلة . أليس كذلك ؟ إنها إحدى توأمين من أسرة بردجر ، تقمان في هذا البلد منذ ولدتا .

لا بد أنها ظنت نفسها تعرفك كما بدا من نظرتها إليك . ويبدو أنها أحست بشيء من الضيق حين خاب ظنها . إن أختها تشبهها شبيهاً تاماً ، وهي جميلة مثلها لولا ندبة جرح على خدتها ، هي الوسيلة الوحيدة للتمييز بين الأختين . وهذه التي رأيتها اسمها نانسي ، وأما الأخرى فاسمها لويلا ، وهي متزوجة ، ولكن نانسي لم تتزوج ولا أدري لماذا ، فثروتها وجمالها خليقان أن يتيجاها كثيراً من فرص الزواج .

قلت : « نعم . إنها رائعة ، فحدثني عنها » .

قال : « إنه لغز . لقد كان لأختها ابنة تبلغ من العمر سنتين ، وكانت حسناء كأُمها ذات شعر أصهب قانيء يحيط وجهها بهالة كأشعة شمس الأصيل ، وكانت نانسي تعيش مع أختها ، وتشارك في أعمال البر . وذات يوم كانت نانسي تخرج سيارتها من حظيرتها راجعة بها القهقري ، وجاءت الطفلة تدرج في طريق السيارة . ولم يكن الخطأ خطأ نانسي ، فما كان أحد يستطيع أن يرى هذه الطفلة اللاهية خلف السيارة . ولكن نانسي استبدت بها الحزن ، واستسلمت للبكاء حتى انهدت قواها . وزاد الطين بلة أنها كانت تعلم أن أختها قد صارت عاقراً لا تلد .

« وفي النهاية ، وبعد نحو أربعة أشهر ، سافرت نانسي إلى نيويورك لتدرس الفنون

أو هكذا قيل ، بيد أن الناس جميعاً ظنوا أنها تريد أن تنسى . وغابت نحو سنة ثم عادت منذ أشهر ، بعد عودة لويلا وزوجها من رحلة ومعهما طفلة صهباء الشعر من أجل ما تقع عليه عين . كانا قد تبنيها ، وكانت صورة ناطقة من الطفلة الفقيدة حتى لكأنها هي . وما سمعت أغرب من هذا قط » .

قلت : « يكاد هذا يكون معجزة ، ولا بد أنها أعانتهم على النسيان » .

قال : « نعم . لقد عادت لويلا كأحسن ما كانت ، و برأت نانسي مما ألم بها . لقد كانت يوم عادت نحيفة نحيلة . وها أنت قد رأيتها . وما أظنني رأيت أجمل منها . إنها لا تكاد تفارق الطفلة حتى ليظن المرء أنها من لحمها ودمها » .

وانبهرت أنفاسي لحظة وأنا أتخيل فتاة جميلة صهباء الشعر في المستشفى جانية على طفلة صهباء الشعر .

وسألني صاحبي : « أتريد أن ترى نانسي وهي عائدة . أكبر الظن أنها سترحب بلقاء ضيف غريب ، فأنت تعلم أن مثل هذه البلدة قلما يحدث فيها ما يحرك النفوس » .

قلت : « كلا وشكراً . لقد كانت رحلتى متعبة وأحسب أنه خير لي أن أعود إلى غرفتي فأستريح قليلاً قبل أن أركب القطار . إني في أمس الحاجة إلى الراحة الآن ! »

الراكبون — حيوات هادىء الطبع ورود
لطيف المعشر ، ولكن الكلاب تخشى بأسه .



فيسرف الغاب

أرشيولد رتندج
منشقة من صحيفة "بشيمور سنداى سن"

وبينا تجد أكثر الحيوان فى حالته
الطبيعية يتألق فى طعامه ، ترى الراكبون
يغالى فى الحرص على أن يكون نظيفاً كل
النظافة ، ويلجئ فى غسل طعامه كل حاجة
الموسوس . وقد عثرت مرة على خمسة من
صغار الراكبون فى فرع شجرة أجوف
ألقت الرىاح على الأرض ، فالتحذت لها بيتاً
وحظيرة . ومرت اليوم بعد اليوم وهى تأبى
أن تمس أى طعام آتيا به ، وما هو إلا أن
ترمقنى بنظرة هادئة ، وعلى محياها الرقيق
لمحة من عتاب وشكوى . وكنت على وشك
أن أردّها إلى وطنها الذى ألفته فى الغاب
حين خطر ببالى أنى لم أقدم لها شيئاً من
الماء ، فما كذت أفعل حتى رأيت كل واحد
منها يصطفى لنفسه قطعة من الطعام ، ثم
دلف إلى وعاء الماء ، ثم غسل الطعام وأكله .
ومن البين أنها آثرت الموت جوعاً على أن
تعصى ما تأمرها بها طبيعتها .

وأتيها يوماً ببعض الرقائق (البسكويت)
فلما غمستها فى الماء ذابت وهى تراها بأعينها

درست طبائع كل ما أعرف من
لحد حيوان البر والغاب ، فإذا الراكبون
أقربها نسباً إلى طبائع الفلاسفة . فهو شديد
الأناة نافذ الذكاء ثاقب الرأى ، يتقبل
ما ينزل به من صروف الحياة بهدوء وورصانة
تذكرنا بسكينة قدماء الفلاسفة .

خرجت فى يوم شامس فعثرت على راكون
يفط فى نومه على غصن دان من شجرة سرّو ،
فلما رفعتة من مضجعه لم يتمرد على أيسر
التمرد ، بل لعابه لم يعبأ بما فعلت مادام يستطيع
أن يقضى حاجته من النوم ، إذ رأيتة قد
تجمع للنوم على ذراعى كأنه طفل غلبه
النعاس .

والراكون يتقبل صروف الحياة
وحظوظها بقبول حسن ، ومن أجل
ذلك كان من السهل أن يروض ويستأنس
ويصير أليفاً محبباً . وقد ربيت كثيراً من
صغاره منذ نشأتها الأولى ، فكانت تنام
فى حجرى أو تدخل أيديها السود الصغيرة
فى جيوبى بحثاً عن الفول السودانى .

في كل منهما خمسة مخالب حادة . وهو شديد الولع بسرطان البحر ويبلع البحر وبالمحار ، وله أحياناً حذق بفتح صدف المحار ، ويغطس أحياناً في الماء يرجو أن يجد هناك صدفة مفتوحة ، فربما أفضت به هذه الشهوة إلى نكبة تخيق به .

فقد رأيت ذات صباح في ساعة الجزر شبحاً أسود على الشاطئ الذي انحسر عنه الماء حيث يكثر المحار ، فتبينته فإذا هو راكون كبير قد انطبقت على يده اليمنى صدفتا محارة ضخمة ، ومن البين أنه بقي حيث هو حتى جاء المد فغرق في الماء . وربما عمد الراكون إلى يده المغולה فقرضها ، وبخاصة إذا كان ما انطبق عليها نثاً من حديد . وقد رأيت في الغاب كثيراً من بنات الراكون ليس لها سوى ثلاث قوائم ، وهي تنتفع بها خير انتفاع حتى في تسلق الأشجار .

وطول الراكون في الغاب ١٦ بوصة ، وزنته من ١٢ رطلاً إلى ١٥ رطلاً ، وإن كان بعضها أكبر من ذلك . وفروه عادة كثيف ناعم أدكن اللون ، وذيله مخطط بدوائر فيها البيضاء والشهباء . وقليل من بنات الراكون أبيض ناصع ، وبعضها أسود فاحم ، وأندر ألوانه ما كان ذهبياً خالصاً . ولما كان الراكون متراكم اللحم مُدمَج الخلق ، فهو في طلب ما يبتغى أشد اعتماداً

ولا تدري كيف كان ذلك . فاجتمعوا حول الوعاء وأخذوا يتداولون الرأي ، فانتهوا فيما يظهر إلى أن الرقائق ينبغي أن لا تغسل .

والراكون كثير في نواح متعددة من أمريكا الشمالية ، ولكنه أكثر في الجنوب ، ويوجد عادة حيث تكثر الجداول والبحيرات والمستنقعات . وهو قريب النسب من فصيلة الدب ، وشكله كشكل دب صغير . وهذه القرابة بينة الوشائج أيضاً في عاداتهما في الطعام ، فكلاهما حيوان كمّام (يأكل كل طعام) ، والدببة مولعة بالسكر والعسل خاصة ، وكذلك الراكون . وقد كان عندي راكون وضعت في عنقه طوقاً وسلسلة ، فإذا وضعت أمامه قطعة من السكر لا تتألمها يده ، دار دورة ومدّ إحدى قوائمه الخلفية وجر قطعة السكر إليه .

والراكون البري يأكل كل أنواع السمك والدجاج ، وكل ما يظفر من صغار الحيوان ، ويأكل جوز الببوط وسائر أنواع الجوز . وحين تكون الدرة غضة « بلبنها » ترى طوائف من الراكون تغزو حقل الدرة وتنزل به خسارة فادحة . فهو يجذب سوق الدرة حتى تميل ، ويقطع منها أكوازها بمهارة تضارع مهارة القرد ، مستعيناً في ذلك يدين دقيقتين مفرطحتين

على سعة حيلته منه على السرعة ورشاقة الحركة .
إن في وسعه أن يتسلق شجرة البلوط ابتغاء
جوزها ، وكثيراً ما يفعل ، ولكنه يكفي
نفسه مؤونة التعب إذا وجد السناجيب
(جمع سنجاب) قد أخذت تهزّ له الأغصان
وتساقط عليه ثمرها .

وهو في القتال رابط الجأش مرهوب
اللقاء ، فإذا جاءت ساعة مُعسرة بين الموت
والحياة ، اختار لنفسه ميدان النزال بحكمة
وحزم وأناة . والسكاب والراكون عدوان
لبودان ، فإذا لم يعرف السكاب ما فطر عليه
قرّنه من دهاء وبأس شديد ، فهو حريّ
بأن يلقى من بأسه عنقاً شديداً ، وإن كان
أعظم من الراكون جثة وأكبر وزناً .

والراكون إذا دنا منه كلب احتال حتى
يتقهقر إلى أن يجتاز ضحضاح الماء القريب
الغور ، فإذا وجد جذعاً غمره الماء أو خشبة
طافية يستطيع أن يستوى عليها فعل ، حتى
لا يجد الكلب المهاجم مندوحة من أن
يخوض إليه ماء بعيد الغور شيئاً ما . وقد
رأيت أنا راكوناً لاقاه كلب أضخم منه
ثلاثة أضعاف ، فأنزل به نكالا غليظاً ،
وذلك بأن أغرق رأسه تحت الماء ، ولم يزل به
على ذلك حتى أوشك الكلب أن يموت غرقاً .
وإذا لم يجد الراكون ماءً يعتصم به ،
عمد إلى قطعة من الخشب ضخمة مرتفعة ،

وذلك لكي لا يجد الكلب بدءاً من أن يمشي
عليها إليه إذا أراد أن ينزله ، وذلك شيء
يكلف المهاجم شططا . فالكلب ولا ريب
سيجعل همه أن يسير عليها ثابت الخطى لا يميل
يمنة أو لسرة ، فما هو إلا أن يبلغ الكلب
مكاناً بعينه وهو يترجح هكذا ويتأيل ،
حتى يهب الراكون الرابض بالمرصاد هبة
واحدة وهو يزجر في وجهه ويعضه ويخمشه
بأظفاره ، وقلما يكون من شأن الكلب
إلا أن يهوى إلى الأرض أو يقفز تاركاً له
الخشبة .

ومن دأب الراكون في قتاله أن يشبّ
على قوائمه حتى يرتفع ارتفاعاً غير مألوف ،
ويقوّس ظهره ، وينفّس شعره حتى يصير
كالأشواك النابتة ، ويهرّ هريراً كريهاً ،
فإذا هاجم انقضّ انقضاضاً سريعاً محكما
يذهب بصواب عدوه . ويستطيع الراكون
ثقل الجثة أن يقتل الكلب في الصراع
المتكافئ . ولما كان الراكون مخلوقاً وديعاً
يؤثر السلامة ، فهو لا يقاتل إلا مكرهاً
على القتال ، فإذا أتيحت له فرصة كافية
تقهقر واجتنب القتال اجتناباً كريماً ، حتى
لو رآه متطفل من بني البشر لحسبه ضرباً
من الاعتذار .

والناس لا يصطادون الراكون إلا للرياضة ،
وقلما يصطادونه من أجل لحمه . ومع ذلك

فهو طعام طيب اللحم ، وقد كان زنوج
أمريكا الذين يسكنون الغابات يعتمدون
على لحم الراكون في زمن الشتاء ، قبل أن
يسن قانون تحريم الصيد بفخاخ الحديد .
ولا أظن أن في الحيوان اللبون (ذوات
الشدى) ما يشبه الراكون في إلفه للحياة على
الأرض ، وفي الماء ، وعلى الأشجار ، ويجدها
كلها سواء عنده . وهو يتخذ جُحره
في شجرة جوفاء ، وربما ارتفع به عن الأرض
. هـ قدماً . وهو ينام النهار كله ، وإذا جاء
الشتاء استكن في جحره لا يغادره ، ولكن
إذا وجد الشمس مشرقة صافية فرمى خارج
ونام بين أفنان شجرة ليتشمس بضع ساعات .
إن خير مقياس لذكاء حيوان البر هو



أوصى أحد العزاب في بوسطن ، بكل ثروته للفتيات الثلاث اللواتي رفضن أن يتزوجنه وقال : « لأنني مدين لهن بما متعت به من الطمأنينة والسعادة » .
[تشارلز برجنس]

أوصى الشاعر هاينريخ هايني بكل ما يملك لزوجته على أن تبادر إلى الزواج بعد وفاته : « لأن ذلك يحمل رجلاً واحداً على الأقل على أن يأسف لوفاتي »
[مجلة « كوزموبوليتان »]

أوصى فرنسي بجانب كبير من ماله لجماعة من أخوانه ، ولم يشترط سوى شرط واحد : « أن يحملوا جثمانه إلى القبر ، وأن يقفوا في طريقهم لشرب كأس من النبيذ في الحانة الصغيرة التي طالما اجتمعوا فيها في المساء للعب الورق » .

لواذع هوليوود

الطبيب : « سأحضر فوراً ، ولكن ماذا أنت صانع حتى أحضر ؟ » فقال المخرج : « استعمل القلم الرصاص ! »

وصف الممثل الهزلى فل سيلفرز مدينة هوليوود بقوله : « هى المكان الذى ينفق فيه الناس أكثر مما يطيقون ، ليحتفوا يقوم لا يضمرون لهم أيسر حب » .

دعيت الكاتبة إدنا فربر لمشاهدة فلم صنع من أحد كتبها فقالت : « إنه فلم جيد . ولكن القصة ليست قصتى . ترى أتعلمون أن تردوا إلى قصتى ؟ »

فوافق مدير الشركة على طلبها ولكنهم اشترطوا عليها أن تقدمهم على غيرهم إذا أرادت أن تبيعها من أجل فلم يصنع منها . [ولتر ونشل]

كان جاك فليين من أشد المعجبين بالممثل إدموند لو ولكنه لم يتعرف به ، وراه ذات يوم فى مطعم فجعل يحدق فيه ويطيل التحديق ، فحيّاه الممثل بإحناء رأسه ، وقال : « مرحباً » . فقال فليين : « أليس هذا عجيباً ؟ إنه يظن أنه يعرف من أنا لكثرة ما شاهدت من أفلامه ! »

أقيمت فى هوليوود سهرة حافلة احتفاء بعيد ميلاد شارلى شابلين . فسلى شارلى المدعوين بما أثر عنه من براعة فى تقليد حركات المشهورين من رجال ونساء وصغار ، وقاد أيضاً سواق سيارته وخادمه ، وأخيراً انطلق يغنى قطعة من أوبرا إيطالية - فأجاد . فصاحت به ابنتى : « ولكنى لم أكن أدري أنك تجيد الغناء هذه الإجادة ! » فقال : « إننى لا أحسن الغناء البتة ، وإنما كنت أقلد كاروزو ! »

[كونراد بر كوفيتشى]

ذهب جاك هالى إلى القرية التى ولد فيها أحد كبار الممثلين فى هوليوود . فسأل : « أيعود صاحبنا إلى زيارة مسقط رأسه ؟ » فرد عليه أحد السكان : لقد عاد خمس مرات منذ ظفر بالشهرة .

فسأل هالى : « أ جاءت زوجته معه ؟ » فقال القروى : « نعم ، ووالله لن أرى فى حياتى خمس نساء أجمل منهن » . [إرسكين جونسون]

يروى هارولد آدمسن أن طبيباً فى هوليوود تلقى يوماً طلباً مستعجلاً من أحد منتجى الأفلام لأن ابنه بلع قلم الحبر . فقال

أيدل تشدد السوفيت على الضعف الاقتصادى لا على القوة ؟

وروسيا أيضاً تعالى الشدائد

بيتر ف. دراكر*
مختصة من مجلة "ماربرز"

سنة ١٩٥٠ — أى مضاعفة معدل الزيادة
الذى كان قبل الحرب . ويلي ذلك إنشاء
أسطول قوى وبناء قواعد بحرية قوية ،
ولا سيما فى الشرق الأقصى . وتجسد بين
الأغراض الكبيرة الأخرى إعداد أسطول
تجارى كبير ، ومد شبكة واسعة من خطوط
السكة الحديدية ، وشق طرق وترع ، وزيادة
ما يصنع من سيارات النقل والجرارات
زيادة عظيمة — أى أن روسيا لن تكتفى
فى السنوات الخمس المقبلة بإصلاح ما أفسدته
الحرب ، بل ستضاعف جهدها حتى تبلغ
القدرة الصناعية التى كانت خليفة أن تظهر
بها ، لو لم تنشب الحرب وتعرض توسعها
الاقتصادى .

ثم إن الآراء الرسمية التى نشرت تقضى
بأنه لا بد لروسيا من أن تصير قادرة على
صنع معدات الصناعة وتوريدها إلى البلاد
الداخلية فى منطقة نفوذ الروس فى أوربة
وآسية . ولا يزال كل بحث سياسى روسى

ألقى اليابانيون سلاحهم ، أذاعت
ساعة حكومة السوفيت أنها توشك أن
تبدأ تنفيذ مشروعاتها الرابع من مشروعات
السنوات الخمس . ولا يزال الغرض من هذا
المشروع أن تحول روسيا دولة صناعية
تحويلاً أسرع من ذى قبل ، وجعلت رأس
عنايتها إنشاء المصانع التى تصنع معدات
الصناعة . أما المستهلك الروسى فينبغى له
أن ينتظر حتى يظفر بما يحتاج إليه من
بضائع الاستهلاك على قلة ما بين يديه منها ،
وعلى انخفاض مستوى معيشته .

وهم الحكومة الأول منصرف ، على
ما يلوح ، إلى زيادة ما يصنع من الصلب
حتى يصير ٣٥ مليون طن أو ٤٠ مليوناً (١)

* باحث اقتصادى ، ومؤلف كتاب « نهاية
الإنسان الاقتصادى » و « مستقبل الإنسان الصناعى »
(١) فى خطبة انتخابية ألقاها ستالين يوم
٩ فبراير زاد المقدار إلى ٦٠ مليون طن وقال :
« إن الدولة ربما احتاجت إلى ثلاثة مشروعات
جديدة من مشروعات السنوات الخمس » .

يدور على أن الخطر يحيق بروسيا السوفيتية إذا كانت الدول التي تجاورها — وإن كانت حكومات بعضها صديقة لروسيا — تعتمد على غير روسيا للظفر بمعداتها الصناعية. وأصحاب هذا الرأي يقولون إن استئثار ألمانيا بتصدير المعدات الصناعية الثقيلة ، أفضى إلى قبضها على زمام السيطرة على شرق أوروبا . وإذا أريد للتعاون السياسي بين روسيا وجاراتها أن يقوم على أساس سليم ، فينبغي أن يوازره تعاون اقتصادي تنزل فيه روسيا منزلة ألمانيا فيما مضى ، وأن تصير روسيا في سنة ١٩٥٠ مصدراً لمعدات الصناعة تزود بها جميع البلاد القائمة على حدودها من بحر البaltic إلى مضيق كوريا .

وكيفما نظرت إلى هذه الخطة وجدتها أعظم ما طمحت إليه دولة بعد الحرب ، وهي تنطوي على ما يهدينا إلى فهم ما ترمى إليه سياسة روسيا في المستقبل .

وقد تكبد الشعب الروسي مشاق عظيمة أثناء تحويل روسيا إلى دولة صناعية في الفترة التي سبقت الحرب ، وكان أقطابه يسوِّغون ذلك بما يمنَّونه به من رخاء اقتصادي عظيم متى تمت للأمة أسباب المنعة التي تمكنها من الصبر على الحرب . أما اليوم فيلوح أن الأقطاب سيطلبون من الشعب الروسي أن يتكبد مشاق جديدة ، لكي تظهر الدولة

بالقوة الاقتصادية التي تتطلبها مكانتها بين الدول الكبرى .

والاتحاد السوفيتي لم يزل منذ سنة ١٩٢٨ يوم بدأ المشروع الأول للسنوات الخمس ، يعيش في ظل اقتصاد صارم ، كالاقتصاد الذي تقتضيه ضرورات الحرب .

وأبلغ دليل على صرامة هذا النظام ، أن الجنود الروس ، وهم الفئة المنعمة من الشعب الروسي ، عدُّوا ما وجدوه في أوروبا الشرقية من فاقة وخصاصة ، رغداً وترفاً . ففي بوخارست ، أول مدينة أوربية دخلوها أذهلهم ما وجدوه في حياة رومانيا من « ترف وبذخ » . أما قينا التي لم تزل تعاني ضنك البطالة منذ سنة ١٩١٨ ، فقد بدا العامل فيها للجنود الروس ميسوراً الحال ، وكثيراً ما سطوا على بيوت العمال . والروسي الذي عاش قرابة عشرين سنة محروماً بضائع الاستهلاك ، عدَّ اقتناء حلة سوي ثياب العمل أو اقتناء راديو أو ساعة — « ترفاً » عظيماً .

وقد كان عمال الصناعة في روسيا أكبر فئة من السكان بلغت سن الجندية ، فكان منهم معظم المقاتلين ، وأصيبوا بخسارة فادحة في القتال . ثم إن الألمان شددوا وطأتهم على عمال الصناعة والزراعة ، حين رحلوا أفواجا من الروس لتسخيرهم في ألمانيا .

وهناك دلائل كثيرة على أن الروس
يأبون أن يستمروا صابرين على شظف
العيش ، بل إن حالتهم النفسية والبدنية
لا تمكنهم من الصبر عليه ، فقد قضوا ثلاثين
سنة في ضيق وشدة . وقد كانت السنوات
الخمس الماضية كابوساً استنفد منهم كل ذرة
من قوة البدن والعصب لكي يردؤوه
على أعقابهم . وأغلب الرأي أنهم لا يرضون
أن يستمر حرمانهم زمناً آخر . وهما هم
اليوم يجدون لأول مرة منذ ربع قرن ،
هيئة منظمة تعبر عن مطالبهم ، هي جيش
مظفر . وقد كبر في نفس هذا الجيش ما رآه
من ارتفاع مستوى المعيشة خارج روسيا ،
ولاسيما بين الجنود الأمريكيين والبريطانيين .
وتدل أعمال حكومة السوفيت في العهد
الأخير ، على اشتداد الإلحاح بزيادة سلع
الاستهلاك زيادة سريعة . ففي البيان الرسمي
عن تسريح الجيش ، قُطع عهد للضباط
والجنود بأن يتاح لهم الملابس الكافية والمأوى
الحسن حين يسرحون . وقد عمدت الصحف
الروسية ، حتى قبل تسليم ألمانيا ، إلى إبراز
مطالب الشعب بسلع الاستهلاك — ومثل
هذه الحملة تكون في العادة توطئة لما تفعله
الحكومة . وأبلغ دليل على ذلك هو المرسوم
الذي أصدره مجلس السوفيت الأعلى في
سبتمبر الماضي ، وهو يحظر تصدير سلع

ويقدر الروس أنه لم يبق عندهم سوى
١٢ مليوناً من العمال ليتولوا اليوم أعمال
الصناعة والنقل والمرافق العامة ، وقد كان
عددهم قبل الحرب عشرين مليوناً .
وروسيا تحتاج اليوم إلى عشرين مليوناً
من العمال لكي تعوض الخسارة التي منيت
بها في الحرب ، وتكفل التوسع الصناعي
الجديد . فمن أين تجيء هؤلاء ؟ فليس في
المزارع عمال يفيضون عن حاجتها ، لأن
تخميم المعدات الميكانيكية في هذه المزارع ،
ولاسيما الجرارات ، يقتضى أن يكون إنتاج
الطعام رهناً بالعمل اليدوي . ولذلك أرسل
أسرى الحرب من الروس إلى المزارع ،
حتى الذين كانوا قبل الحرب من عمال
الصناعة .

وقد قضت الحرب تقريباً على صناعات
سلع الاستهلاك ، والعودة بهذه الصناعات
إلى ما كانت عليه قبل الحرب ، ليست مشكلة
كبيرة ، وروسيا خليقة أن تصير في صيف
١٩٤٧ قادرة على تموين شعبها بأوفى حاجته
من هذه السلع .

ولكن المسألة الكبرى هي هذه : أيرضى
الشعب الروسي بأدنى ما ينبغي له لإقامة
أودته ؟ أيقبل أن يؤجل ظفروه بالرغد الذي
مُنّي به إلى أجل غير مسمى ، لكي يصبح
الاتحاد السوفيتي هو « الدولة العليا » ؟

أن تواصل السعى لعقد القرض ، لأن عقد قرض أجنبي يبلغ هذا المبلغ الضخم ، انحراف عظيم عن مبادئ سياسة روسيا الاقتصادية والخارجية . ومن القواعد الراسخة في تفكير الشيوعيين — ولستالين نصيب كبير في ترسيخها — أن القروض الأجنبية تفضى إلى تدخل الأجانب وسيطرتهم على شؤون البلاد . حقاً أن قرضاً كهذا سيكون اتفاقاً سياسياً في المقام الأول ، ومن المرجح أن تطلب حكومة الولايات المتحدة منايها سياسية لقاء موافقتها عليه ، ولا سيما ما كان ذا صلة بعلاقة روسيا بالدول الواقعة في منطقة نفوذها ، وإذن فاقتراض ستة آلاف مليون ريال يعدّ اعترافاً بالضعف والحاجة ، وذلك يدلُّ على حرج حالتها الاقتصادية .

ولو أن روسيا عقدت القرض الأمريكي لنكى تشتري به سلع الاستهلاك من أمريكا ، لظلت مشكلة اليد العاملة في روسيا مشكلة عسيرة ، توقعها في مشكلة أخرى دقيقة : فإما أن تسخر العمال الأجانب ، وإما أن تأذن لعمال البلقان الأحرار أن ينزحوا إليها .

وأغلب الظن أنها تلتفت الآن في تعمير بلادها بخمسة ملايين من أسرى الألمان والنازيين الذين اعتقلوا في شرق ألمانيا ، وبعدد وافر من الفاشيين المتهمين بمقاومة الروس في المناطق التي ضمتها من بولندا

الاستهلاك من الولاية التي تنتجها . وواضح أن هذا القانون لا يحل المشكلة ، بل يضاعف سوء الحال في روسيا الأوربية حيث خربت المصانع ، ولكنه يدل على أن العمال لن ينزلوا بعد اليوم عن الأشياء التي يصنعونها* .

وعلى أن الدلائل ليست قاطعة ، فإنها تشير إلى أن روسيا لا تستطيع أن تنفذ مشروع السنوات الخمس الجديدة معتمدة على مواردها وحسب ، إذ تعوزها الأيدي العاملة اللازمة لإنتاج ما عزمّت أن تنتجها من معدات الصناعة والأسلحة ، وأيضاً ما يطلبه الشعب من سلع الاستهلاك .

وليس ثمة سوى حل واحد لمشكلة سلع الاستهلاك التي تعانيها روسيا ، وهو أخذ قرض كبير من أمريكا . وقد تحدثت روسيا في شأن قرض كبير ربما بلغ ستة آلاف مليون من الريالات .

ولكن ليس من الثابت أن روسيا تعتزم

* أدرك ستالين حقيقة الحال فوعد في خطبة ٩ فبراير بأنه : سيلفئ نظام التموين بالبطاقات في المستقبل القريب ، وستوجه عناية خاصة إلى زيادة إنتاج السلع التي تستهلكها الجماهير ، وإلى رفع مستوى المعيشة بين العمال بخفض ثمن جميع السلع خفضاً منظماً .

ودول البلطيق، ولكن الدلائل تدل على أنها لا تزال تحتاج إلى عدد آخر من هؤلاء العمال. إن محاكمة قواد الجيش البولندي الداخلي التي تمت في ربيع السنة الماضية، لم يقصد بها تشديد الوطأة على حكومة بولندا في إنجلترا وحسب، بل إن البيانات الروسية التي أذيعت يومئذ دلت على أن الحكم على هؤلاء الزعماء بأنهم خصوم لروسيا ومن أنصار الفاشية، يجعل كل محارب من رجال الحركة السرية في بولندا عرضة للسجن أو للسخرة.

غير أن الانتفاع بهذه الجماهير الكبيرة من العمال المسخرين، ينفث السخط في صدور شعوب أوربة جيلاً بعد جيل، ويفضي إلى إنشاء الكتلة المعادية التي نخشاها الاتحاد السوفيتي. ومع ذلك، فلعل روسيا لن تجد مناصاً من اتباع هذه الخطة. ولم ذلك؟ لأن الإذن بنزوح العمال من البلقان إليها، حريٌّ أن يورثها مشكلات أعظم.

يبدو لأول وهلة أن نزوح عمال البلقان إليها هو أوفق الحلول، لأنه إذا عجز سكان البلقان عن الهجرة وجب أن يحولوا بلادهم إلى الصناعة، وروسيا عاجزة اليوم عن تجهيزهم بما يحتاجون إليه من معدات الصناعة، وهي تأبى أن تسمح للدول الغربية أن تفعل

ذلك، على ما جاء في الصحف الروسية. فإذا منع أهل البلقان عن التحول إلى الصناعة أو عن الهجرة، ظلوا في قلق واضطراب، ولكن سلامة روسيا تقتضيها أن تمنع من أجل البلقان أن يغلب ويفور. فلماذا لا تفعل ذلك بقبول المهاجرين من البلقان إلى بلادها؟ إن الصعوبة في ذلك هو أنه ينبغي أن يمنح المهاجرون حقوقاً سياسية واقتصادية لم تزل محرمة على الروس، ولن تجد فلاحاً بلقانياً يقبل على الهجرة بماء اختياره ما لم تضمن له حرية العبادة، ويقطع له عهد بأن يكون بيته ملكاً له، وينبغي أن يؤذن للمهاجرين في أن يرسلوا بعض المال إلى أهلهم في وطنهم الأول، وأن يزوروا بلادهم في الحين بعد الحين — أي أن يحافظوا على صلتهم بها. وأعظم شأننا من هذا كله، أن الدكتاتوريات في البلقان لم تكن كاملة السيطرة ولا ثابتة، فظل الفلاحون يتمتعون بقسط من حرية المناقشة يفوق كثيراً ما عهد منها في روسيا، وبتصليب وافر من الاشتغال بالسياسة الحزبية والدعوة إلى مرشحي الانتخاب، برغم ما كان يشوب ذلك من العنف والفساد.

وقد تمنحهم روسيا حرية العبادة وحق امتلاك منازلهم، ولكن أيسعها أن تمنح المهاجرين هذه الحقوق دون الروسين

هي حفظ سلام العالم . والسنوات القليلة الآتية ، ستكون حرجة — بقدر ما كانت السنوات التي أعقبت الحرب الماضية سنوات حرجة ، أو كما كانت فترة المشروع الأول للسنوات الخمس . فبرنامج روسيا الاقتصادي يستغرق كل جهدها ومواردها ، والتجاولها إلى سياسة العدوان في عالم مؤلف من دول ضخمة قوية ، يقتضيها جهداً فوق طاقتها الاقتصادية . وقد لا نعدو الحق كثيراً إذا قلنا إن علة تشدد روسيا في المفاوضات الدولية الأخيرة ، ولا سيما ما كان منها يمس منطقة نفوذها ، هي شعورها بضعفها الاقتصادي ، لا شعورها بالقوة .

ومشروع السنوات الخمس الجديد ، يدل على أن سياسة روسيا الاقتصادية متجهة إلى الاكتفاء فيما يخصها هي والدول الداخلة في منطقة نفوذها . وقد تقبل روسيا في السنوات القليلة التالية على شراء مقادير كبيرة من السلع من خارج بلادها ، فإذا فعلت كان غرضها البعيد أن تستقل بنفسها عن الموارد الأجنبية .

والدلائل تدل على أنها ستجمع بين اهتمامها بسلام العالم ، وإصرارها على أن تسلك الطريق الذي تختاره ، غير معتمدة على أحد ، مكتفية بنفسها ، مخضعة لجاتها لمشيئتها ما وسعها ذلك .

أنفسهم ؟ وهل يرضى النظام السوفيتي ، أو هل يستطيع أن ينحرف هذا الانحراف عن قواعد الحكم الجامع ؟ إن بعض الدعاية الصادرة عن موسكو في العهد الأخير ، والنازعة إلى تعزيز جامعة الصقالية ، تدل على أن الروس يفكرون في تشجيع أهل البلقان على المهاجرة ، ولكنهم لن يلبأوا إليها إلا على اعتبار أنها آخر سهم في الكنانة — فهم يؤثرون كل وسيلة أخرى عليها ، حتى وإن كانت عقد قرض أجنبي . وأقل ما يرضونه أساساً للمهاجرة ، هو سيطرة روسيا سيطرة تامة على بلاد البلقان التي ينزح عنها المهاجرون .

فعلى الاتحاد السوفيتي أن يختار بين أمرين : أن يحتفظ بنظام الاكتفاء المطلق في دولة جامعة ، وإن عرض توسعه الصناعي للخطر ؟ أو أن يحقق أغراضه الصناعية ، وإن أفضى ذلك إلى اعتماده اعتماداً كبيراً على سائر بلاد العالم — أي العالم الرأسمالي ؟ ولا يجترأ على التكهن بما يختاره سوى أحقق ، فقراره مرتبط بتيارات السياسة والاقتصاد في الاتحاد نفسه ، وأيضاً بما تراه روسيا من احتمال استتباب الأمن في السنوات المقبلة .

وأعظم مصالح روسيا في الفترة المقبلة

تحول غريب في حياة الشاعر وردزورث

ماكس إيستمان



في إنجلترا بين عامي
١٧٧٠ و ١٨٠٧ هاسر
شاعر ثائر متلهب النفس
لا يعرف عنه التاريخ إلا قليلاً،
وكان اسمه « وردزورث »
وكان هذا الثائر النحيف
القوى المقوس الظهر الساهم
العينين يخرج في ثياب غير
مهندمة ، ويبسط لسانه في
كل ما هو جليل عند الناس ،
من الملك فنازلاً ، ولا يعنى
من لسانه رجال الدين
ولا الأشراف ولا القانون
الجنائى ولا الجيش . وكان

في سنة ١٨٠٧ اختفى وردزورث
الشاعر الثائر . وهذه صورة
وردزورث الآخر الذى حل في
إهابه منقولة عن رسم صنع
في عهده .

أبى ، في بساطة وهدوء ،
أن يلتبس عملاً ، وكان
رصيده في البنك قليلاً ،
ولكنه رأى أنه بهذا القليل
يستطيع أن يحيا حياته .

وكان يحب الهواء الطلق
ويحب المناظر الطبيعية حباً
لم يكنه قلب شاعر آخر من
قبله . وفي رحلته تلك إلى
سويسرا ، مرّ في طريقه
إليها على مسافة أميال قليلة
من كتدرائية ريمز ، فلم يعن
بأن يلتقى عليها نظيرة ، فقد
كان همه الجبال التى أرساها

الله جل جلاله ، فلم ير أن يسير يوماً واحداً
ليشاهد أشهر ما صنعت يد الإنسان . وكان
يحب الناس الذين يلتقى بهم على طرق الريف
وهم قوم على الفطرة يعيشون على اتصال وثيق
بالأرض . وكان حبه للطبيعة وحبه لهؤلاء
الناس هما منبع ثورته ، فقد كانت تقمته
على التكلف والأناقة المزيفة ، كنقمة
على الظلم ، وكان ينفر من « الملوك » لأن

يحسن الانزلاق على الجليد ، ويصبر على المشى
الشديد الطويل ، ولكنه كان طالباً ضعيفاً
لا ينشط للدرس إلا في فترات متقطعة .
وقد خيب أمل أسرته ، وهم من أهل العلم
والفهم ، بأن قضى شهرين في رحلة على قدميه
في سويسرا ، على حين كان المفروض أن
يعكف على الدرس للحصول على درجة
الشرف من جامعة كبردج . ولما نال الإجازة

«جلالتهم» لم تكن حقيقة طبيعية ، ولا يحب الأشراف والأغنياء المزهوتين ، وكان لا يذهب إلى الكنيسة إذ كان يرى أن نزهة في الغابات تفيد عاطفة أسمى — وخاصة إذا رافقته أخته دوروثي الوضيئة الحسن وكان يخرج إلى الريف خروج الصائد السعيد ، ويؤوب إلى البيت وفي رأسه قصيدة ، كما يعود غيره من الناس بالأرانب في حقائبهم ، وكان في مناجاته للطبيعة سمو أدبي ، وسعي للارتفاع بروح الإنسان إلى الجمال الساكن الضافي على البحيرات والجبال ، وكان في كل بيت نظمه لطيب من الديمقراطية الثائرة .

وفي هذا الصدر الأول من حياته ، أيام كان يسير على غير هدى ، ذهب إلى باريس وكان في الحادية والعشرين ، وكانت الثورة الفرنسية في أيام مجدها ، وهناك عشق الحرية وعشق فتاة فرنسية فرزق منها طفلاً . ولكنه لسبب غير معروف لم يستطع أن يبقى معها أو يتزوجها ، وقد ظلت هذه الحادثة مطوية عن الجمهور أكثر من مئة عام حتى غاص عليها أستاذ في جامعة ، فاهتدى وهو ينقب في المتحف البريطاني في سنة ١٩١٥ على خبر حب وردزورث المستتر ، ووقع أيضاً على ما خفي أكثره على النقاد ، وهو أن وردزورث كان جمهورياً عنيفاً ، مستعداً

للموت والخيانة دفاعاً عن حقوق الإنسان ، وكان يعتقد أن الطبيعة نفسها تناصر الحرية ، فلما حدث في عام ١٨٠٢ أن قبض نابليون على الشاعر الزنجي توسان لوفرتير وجاء به من هايتي إلى فرنسا لموت وهو مقيد ذليل ، صور الشاعر إيمانه بهذا في قصيدة من أنبل القصائد :

« توسان ، يا أتعس رجل بين الناس !
« سواء أكان الفلاح يصفر ويدندن
« على مسمع منك وهو يحرق الأرض بفدانه ،
« أم كنت راقداً في قبو سحيق لا يتأدى إليه
« صوت ، فأين ومتى أيها الشيخ التعس
« تجدد الصبر حتى تقهر الموت ؟ ولكن
« جبينك طلقاً وأنت عان موثق ، وعش
« وتعز . وإن كنت قد هويت ولن تنهض
« مرة أخرى ، فقد خلفت وراءك قوى
« سوف تعمل في سبيلك : الهواء ،
« والأرض ، والسموات ، وما من نسمة
« من الريح ستنسك ، وإن لك لأحلافاً
« عظاماً : وإن أصدقاءك لهي المباهج والآلام ،
« والحب وعقل الإنسان الذي لا يقهر » .

والسبب الأكبر في أن دعوة وردزورث الشاعر قد ذهبت سدى ، هو أنه هو نفسه اختفى حوالي سنة ١٨٠٧ ومن سنة ١٨٠٨ إلى ١٨٥٠ حل في إهابه شاعر آخر هو ولیم وردزورث الذي اعلمه كان أعند وأجفي

ونظم الأول أبياتاً تفتت الأكبادة في قسوة
القانون الجنائي ، أما الثاني فنظم ١٤ قصيدة
في تأييد الإعدام في القانون .

وما من أحد يعرف السر في هذا التعبير
التام الذي اعتري شخصيته . وقد تكون
الرعاية التي فاز بها من ذوي المنازل الملحوظة
هي التي أخذت روح وردزورث الشاعر
الأول ، أو لعل السبب راجع إلى الجملة
الفضيعة التي قام بها النقاد عليه لأنه يكتب
وينظم كأن عامة الناس لهم قيمة . أو قد
تكون العلة أنه تزوج في الثانية والثلاثين ،
وأن حجرة الجلوس ما لبثت أن ازدحمت
بخمسة أبناء . ويعزو بعضهم هذا التحول
إلى طائفة من النساء — أربع منهن —
أحطن به في بيته ونسبن ذواتهن في سبيله ،
وكن يقوين في نفسه الغرور ، ويشجعنه
على أن يفرض رأيه كأنه القانون .

فقد كتبت أخته في مذاكراتها : « أتعب
وليم نفسه بالعمل اليوم قليلاً » .

وقد ظل هذا الشاعر أكثر من نصف
قرن لا يشكو ألماً ، وكان وهو في الستين
هو نفس « الفتى البارع في الانزلاق على
الجليد » ، ولكنه كان ينفر نفوراً شديداً
من أن يتناول قلماً ويكتب به ، وكان يود
أن تثب الألفاظ من رأسه إلى الورق ،

رجعى خط على الورق بيتاً من شعر . فقد
كان وليم محافظاً متمزناً ومتعصباً ، وعدواً
للشعب ، مصانعاً لذوى السلطان ، ولا يكاد
يكون في اللغة لفظ فيه من القوة والعنف
ما يكفي لوصف ما صار إليه . فلم يكن عدواً
لثورة فحسب ، بل كان خصماً للإصلاح
السياسي والاجتماعي أيضاً بحجة أنه قد يؤدي
إلى الثورة . وإنه ليقف وحده بين المتشددين
إذ كان قد جاهر بمقاومته لكل محاولة
لتغيير الأحوال أو تحسينها من أى وجه .
وليس في تاريخ الأدب حادث يشبه هذا
في انقلاب الشخصية .

فقد كان الشاعر الأول نصيراً للفكر
الحر والبحث الحر في كل موضوع ، أما
الشاعر الثاني فيفضل الخرافة على العقل ،
ويأبى أن تدخل المجالات في بيته .

وكان الشاعر الأول قد نظم قصيدة هجاء
يسخر فيها من وجه الملك ، أما الشاعر الثاني
فزحف على ركبته إلى الملك بقصيدة
موضوعها « صبر الملك » .

وكتب الأول مقدمة عن الشعر تعد
من المعالم في تيسير الأدب ، أما الثاني فقال :
« إنى لشديد الأسف والندم لأنى كتبتها » .
ورزق الأول طفلاً غير شرعى من أول
فتاة أحبها ، أما الثاني فظل اثني عشر عاماً
يأبى على ابنته أن تتزوج الرجل الذي تحبه .

وكان يألم لأنها لا تفعل ذلك ، وكان يحتاج إلى زيادة مطردة في التدليل من أجل هذا . ومهما يكن السبب في هذا التحول ، فإن النتيجة هي أن وردزورث قضى على نفسه ومحاسنها ، من حيث هي نفس فيلسوف أخلاقي أو سياسي .

وفي هذا ما يحزن ، فإنه هو نفسه كان يذهب إلى أن « كل شاعر عظيم معلم » ويطلب أن « يعد معلماً أو لا يعد شيئاً » . على أن هناك أيضاً درساً لمن ينبغي أن يفهم الشعر ، فليس بصحيح أن كل شاعر عظيم معلم ، وإنما الصحيح أن كل شاعر عظيم باعث يقظة ، وقد تكون آراؤه السياسية أو لا تكون ذات شأن في عظمته ، فإنه مهما تكن آراء وردزورث السياسية أو مظاهر شدوده الشخصية ، فإنه يظل شاعراً عظيماً . إن أول مهمة للشاعر هي أن يجعلنا ندرك قيم الحياة ، لا أن يلقي علينا محاضرة فيها ، وقد نصغى إلى محاضراته ، ولكننا نحبه لأنه فتح لنا عيوننا وأفرغ علينا نوراً ، ونهض بنا من بين الموتى أو أشباه الموتى ، وجعلنا نرى ونحس الدنيا ونشعر بأن نفوسنا تحتاج في طواياها ، ولأننا نرى الدنيا متسبوعة بالألوان التي أفاضتها روحه عليها ، وإذا كانت روحه سامية جيدة كالشمس ، لا كابية مضطربة كالشعلة الخائبة ، فقد

يسمى هذا تعلماً . لأنها تعلمنا عن طريق القدوة حقيقة قد لا نتعلمها البتة من طريق آخر . وقد تحققت رغبة وردزورث من هذه الناحية على نحو باهر ، فقد كان يحمل معه غبطة نفسه وهو ذاهب يتمشى في الريف ثم يرتد بها في أغانيه . وإنك لتحس هذا حتى في أصفي أغانيه :

« جئت الدنيا وحيداً كائن غمامة »
 « تسبح عالية فوق الأودية والتلال ، وإذا بي »
 « أرى فجأة حشداً من الأزاهير الذهبية »
 « بجانب البحيرة وتحت الأشجار ، تضطرب »
 « وترقص مستجيبة للنسيم وما لها آخر ، »
 « كالنجوم الوضاعة المتلاحمة في الهجرة ، »
 « وصفوفها ممتدة إلى غير نهاية على حافة »
 « الخليج - عشرة آلاف منها أخذتها عيني »
 « بنظرة وهي تهز هاماتها في رقصها المرح . »
 « وكانت الأمواج قريباً منها ترقص ، »
 « ولكنها بذت الأمواج الماتمة جذلاً »
 « ومراحاً . وما من شاعر يسعه إلا أن »
 « يكون مبتهجاً مع مثل هذه الرقعة الجذلة . »
 « ولقد أرسلت بصرى ، ثم أرسلته ولكني »
 « لم أدر أي ثروة ساقها إلى هذا المنظر . »
 « فكثيراً ما يتفق ، وأنا راقد على أريكتي »
 « أتفكر أو لا أفكر ، أن تومض لتلك العين »
 « الباطنة التي هي نعمة الوحدة ، وحينئذ »
 « تفعم الغبطة قلبي ، فيرقص مع الأزاهير . »

طاغية يجمع بين النقائص — أليف حلو
العشر ولكنه جشع مستبد لا يرحم .

طاغية

في جزائر الهند الغربية

چونج كنت

مختصرة من مجلة " زى إنتر أميركان "

فى هذه الجمهورية ، كما يسمونها ، تصرف
الشئون كما تصرف فى عمل خاص يتولاه
رئيس مطلق اليد فى إدارته . فهما توخيت
من الرفق واللين فى معارضة هذا الطاغية ،
فجزاؤك منه أن تغيب حيث لا تراك عين ناظرة .
فإذا سايرته وتجمعت فى عينه ظفرت بمال
جزيل من عطائه ، فهو رجل سخى كريم .

وهذا الطاغية هو الرئيس
القائد الأعلى الدكتور رفائيل
ليونيداس ترييلو إى مولينا ،
وهو رجل خِلاسى استهل
حياته أجيراً رقيق الحال يعمل
فى مزرعة ، أما اليوم فيبلغ
دخله من عمله الهين ٥ ملايين
ريال فى السنة ، وهو يملك
ثروة تقدر بنحو ٢٥ مليون

ريال أودعها فى المصارف أو اشترى بها
عقارات فى بورتوريكو والولايات المتحدة .

هو الاسم الشائع الذى
سانتورونجو تعرف به الجمهورية
الدومنيكية بين الناس ، وهى فى جزيرة
هسبانيولا بين جزيرتى كوبا وبورتوريكو ،
وتبلغ مساحتها نصف مساحة البرتغال ،
وعدد سكانها مليوناً نسمة معظمهم من
السوداء الحِلاسيين ، وسوادهم أميون . وفى

هذه البقعة مهد خريستوف
كولمب أول موطن للجنس
الأبيض فى الشق الغربى من
الأرض ، وفيها أيضاً دفن جثمانه
واستقر .

والجمهورية الدومنيكية
خليقة بأن يقصدها الناس ،
لا لروا مناظرها الجميلة فحسب ،
بل ليشهدوا كيف يصنع

الطاغية الذى يجمع فى قبضة يده العاتية
أزمة الحكم ومقاليد السلطان .



وقد ذكر اسمه أول مرة قبيل الحرب بعد وقوع حادثة على الحدود الدومينيكية تعرف بمذبحة هايقي . وهايقي هي أصغر جانب وأقله خصباً من جزيرة هسبانيولا . وقد يزيد عدد سكانها على سكان الجمهورية الدومينيكية بنحو مليون نسمة . وقد ظل سكان هايقي مدة سنوات يتسللون من الحدود المجدة ليعملوا في مزارع السكر في سانتو دومينجو ، أو ليسرقوا الماشية ، أو ليضعوا أيديهم على قطع متطرفة من الأرض القضا .

وأهل سانتو دومينجو يكرهون ذلك من فعلهم ، وحق لهم . وقد لمّح الطاغية ترييلو في وليمة عشاء أمام ضباط الجيش أنه قد يكون من المستحسن قتل اللاجئين من أهل هايقي ، فقتل في بعض النواحي عدد من الرجال والنساء والأطفال ، ما بين ستة آلاف وعشرة آلاف نسمة ، رمياً بالرصاص أو طعنًا بالخناجر .

واليد التي تدير أمور جمهورية سانتو دومينجو معروفة لا يتبارى فيها أحد ، فأنت ترى في الطريق الأعظم من العاصمة لافتة مكتوبة بأشعة نيون — وهي الوحيدة في المدينة وهي : «مع ترييلو إلى النهاية» ، وعلى مقربة منها تجد لافتة أخرى مكتوبة عليها : «مع الله وترييلو» ، وتجد

مكتوباً على رخصة كل سيارة هذه العبارة : «يعيش ترييلو» . وكان منقوشاً فوق سُبُل الماء على طول الطريق العام هذه العبارة : «الله وترييلو يرزقانكما هذا الماء» ، غير أنك اليوم تقرأ في مكانها : «ترييلو وحده يرزقكم هذا الماء» .

وتجد على النصب المنحوت من الصخر بجوار الفندق الذي تنزله أحرفاً من الشبه هي : «بنى في عهد ترييلو» ، وتجد مثل ذلك على كل مدرسة وبناء عام . وتجد فوق المكتب حيث تقيد اسمك في الفندق ، صورة كبيرة ملونة للقائد الأعلى في ملابسه الرسمية ، وعلى صدره خيط من الأوسمة وهو يصوب إليك نظرات فيها لمحة من التقوى والورع ! وتلقى هذه الصورة على جميع الجدران في كل مكتب حكومي ، ولا يخلو بيت منها أيضاً .

أما الصحف التي تكتب ما تؤمر به فتعيد نشر اسم القائد مرات لا تحصى ، وفي كل مرة تذكر ألقابه التي منها : «الحسن إلى وطنه» ، «باعت الاستقلال المالي» ، «منقذ الشعب» ، «منشئ الحزب الدومينيكي ورئيسه الأعلى» ، «حامى الفنون والآداب» .

والمدينة التي هي عاصمة البلاد الآن ، كانت تعرف منذ سنة ١٤٩٦ باسم «سانتو دومينجو»

الأطفال والمرضعات على أنه هبة من «الحسن» — وهكذا يربح «الحسن»، وينشر الحزب دعايته، ويظفر الأطفال بحاجتهم من اللبن، فيملأ السرور قلوب الناس جميعاً.

وجانب من المال الذي ينفقه الحزب يجمع من موظفي الحكومة الذي يفرض عليهم أن يساهموا بقسط يخصم من مرتباتهم، ويختبى الباقي من الضرائب التي تفرض على رجال الأعمال الأجانب الذين يعامون أن الإباء عقباء خرابهم.

وقد يسبق إليك الظن أن هذا الطاغية رجل أحمق ضعيف العقل، كلا، بل هو رجل قوى البأس، أليف، حلو المعشر، محبوب، جميل الهيئة، قوى العضلات، موثق الخلق، أسمر اللون، له عينا عسلتان، وديع النظرات، وهو أنيق في زيّه، قريب الشبه بجورج في واده بالأوسمة، والوشى المذهب، وقد اتفق له أن نال أول وسام أجني من موسوليني.

تزوج ثلاث مرات، وأحب أولاده إليه في السابعة عشرة من عمره، واسمه رامفيس، ولما بلغ ولده هذا الخامسة عينه أبوه قائمقام في الجيش، وأجرى عليه مرتب قائمقام، وهو ٤٥٠ ريالاً في الشهر — ثم رقى أخيراً إلى رتبة جنرال.

فأطلق عليها الطاغية اسم «مدينة تريلو»، وكذلك استبدل باسم ثلاث مقاطعات قديمة الأسماء الآتية: تريلو، الحسن، المنقذ. وترى الآن ما يقرب من مئة بلدة تحمل اسم تريلو، أو ألقابه، أو أسماء أفراد أسرته. وقد صار لقب أمه جوليا مولينا «أم الشعب» بقانون أصدره مجلس الأمة.

وتريلو غير مشغول عن كل هذا الملق الوضيع، فاعظمه من عمل الحزب الدومنيكي وهو الحزب الوحيد في الدولة، وهو أشبه بحزب النازي السابق في ألمانيا. وقد دعا تريلو أخيراً إلى إنشاء أحزاب للمعارضة مصانة للديمقراطية، ولكي يسبغ على انتخابات سنة ١٩٤٧ مسحة التنافس بين الأحزاب، ولكن لم يجرؤ أحد قط على تلبية هذه الدعوة حتى الآن.

وينشر الحزب الدعاية لرئيسه، فيمدّ السفّاحين بالمال، ويحشد الجماهير المدربة على الهتاف: يعيش يعيش. وأغلب هذه الدعاية صياح وضجيج. ومن أساليبها طريقة قديمة هي طريقة البر والإحسان، وهي عندهم تقديم اللبن للناس مجاناً. فالرئيس يملك قطعاً عظيماً من الماشية الكريمة التي تدرّ اللبن، فيشتري الحزب اللبن من الرئيس، ثم يوزعه مجاناً على

وقد ولد هذا الطاعية منذ ٥٥ سنة على مقربة من مدينة سان كريستوبال . وكان أبوه يسرق الماشية ويبيعها ، فسيق مرة مكبلاً بالأغلال في الشارع الرئيسي في العاصمة ، فلما توفي أمر ابنه بأن يسير جنازته في الطريق نفسه ، ثم دفنه في الكاندرائية القديمة على بعد بضعة أقدام من جثة خرمستوف كولمب . وكان هذا الطاعية صبيّاً شرس الأخلاق ، حتى قيل إنه سجن بتهمة التزوير ، ولما ترعرع صار حارساً على مزرعة لقصب السكر ، ولما احتل الجزيرة مشاة بحرية الولايات المتحدة ، من سنة ١٩١٦ إلى سنة ١٩٢٤ ، أنانهم بمجهوده وعمله ، ثم ترقى فصار يوزباشياً في الشرطة ، وتميز بقدرته في القضاء على الوطنيين الدومنيكيين الذين شنوا حرب العصابات على مشاة البحرية .

ثم صار جباراً في عمله لا يرحم ، واكتسب خبرة في إنشاء الطرق وأنابيب المياه والمرافق الصحية والمدارس .

وبعد أن تم انتخاب هدراسيو فاسكيز رئيساً للجمهورية في انتخاب حر سنة ١٩٢٤ ، رقى ترييلو إلى رتبة جنرال ، وحوّل الشرطة إلى جيش كامل العدة حسن التنظيم لا يخضع إلا لأوامره ، فلما ثارت العصايات سنة ١٩٣٠

على فاسكيز ، ظل الجيش مرابطاً في ثكناته ، وبعد ذلك بقليل أصبح ترييلو رئيساً للجمهورية .

وقد وضع لانتخابه رئيساً خطة محكمة ، إذ أطلق جماعة من الطغام يعتدون على خصومه ويرهبونهم إلى أن كفّوا عن الاعتداء لأنفسهم وعن عقس اجتماعاتهم . واحتشد أعوانه في سيارات مسلحة بالمدافع في بلاد الريف وقتلوا ما يقرب من مئة شخص ، فانتخب بالإجماع لانسحاب المعارضة . ودخل ترييلو الجمهورية وهو في الثامنة والثلاثين من عمره ، وبعد ذلك ببضعة أسابيع دمرت زوبعة ٨٠ في المئة من دور العاصمة وقتلت ٥٠٠ شخص ، فأُتاحت له هذه الكارثة أن يظهر مقدرته على التنظيم والزعامة . فباع الغاية ، وأعاد النظام في الحال ، ثم تمكن من إعادة بناء العاصمة كما تراها اليوم مدينة نظيفة حديثة التنسيق .

ولما قبض ترييلو على مقاليد الحكم كان دخل الجزيرة يبلغ ٧ ملايين ريال ، وكان على البلاد دين يبلغ ٢٠ مليون ريال ، تدفع عنه فائدة قدرها مليون ريال في السنة ويسنّهاك منه نحو ٥٠٠.٠٠٠.٧٥٠ ريال . فأراد أن يعالج هذا الأمر ، فخصم ١٥ في المئة من مرتبات الموظفين ، وأغلق مئات من المدارس ، واقتصاد أموالاً أخرى من النفقات العامة .

وهذه الحدائق تجمع أنواع المحاصيل الرئيسية التي تزرع في الجزيرة وتتاجر فيها البلاد . ومن الأساليب الجديدة التي أحدثها « المحسن » نظام المدرّس الطوّاف ، وهو مدرّس يمر على الأطفال الذين يعجزون عن الالتحاق بالمدرسة ليعلمهم .

وقد جرى الحديث بيني وبين أمريكي مشهور يكره هذا الطاغية لأسباب كثيرة ، فقال لي : « لقد شهدت البلاد في السنوات الخمس عشرة الماضية نهضة لم تشهدها منذ . . . سنة خلت » . وهذا أسلوب من أساليب رجال الحكم المطلق ، فقد تمكن موسوليني أن يجعل القطارات تسير في مواعيد منتظمة ، وأنشأ هتار طرقاً عظيمة للنقل ، وهذا تريلو قد أنشأ الطرق أيضاً ، وأقام شبكة طويلة من ترع الري ، وحوّل أكثر من ١٠٠٠٠٠ فدان من أرض بور إلى أرض صالحة للزراعة ، وأعدّ الموانئ التي كانت لا تصلح إلا لسفن الصيد ، لكي ترسو فيها البواخر التي تمخر المحيطات .

وتدل الإحصاءات على أن النتيجة كانت باهرة ، فهذا الأرز مثلاً : كانت الجمهورية تستورد منه ما تبلغ قيمته ١٥٠٠٠٠٠٠ ريال ، فهي اليوم تسد حاجتها منه بفضل نظام الري ، حتى استطاعت في العام الماضي

وقد اتبع الرئيس المحسن في شئون السياسة أساليب قاسية للقضاء على خصومه ، فيقال إنه أزهق أرواح عدد من الناس ما بين ثلاثة آلاف وخمسة آلاف ، ويؤيد هذا الشهود الذين يوثق بهم ، وتؤيده التقارير التي وردت إلى جمعية السياسة الخارجية في الولايات المتحدة . وقد قلت نسبة الاعتقالات وحوادث إزهاق الأرواح ، ولكنها لا تزال ترتكب « في هدوء » ، كما قال أحد أعضاء السلك السياسي الأجنبي في العاصمة .

وقد قابلت المعارضة هذه الأعمال بإلقاء القنابل ومحاولات الاغتيال ، وحدث في شهر يوليو الماضي أن حمل طلبة الجامعة على الطاغية ، فاعتقل كل شاب اشترك في هذا الاحتجاج وألقي في غياهب السجن ، وأعدم اثنان من الطلبة .

وقد أسدى تريلو لمالية بلاده أيادي جليّة ، ونجح أيضاً في تنظيم التعليم ، وخفض نسبة الأمية بنحو ١٠ في المئة ، وفتح مئات من المدارس الجديدة ، وخرّج عدداً كبيراً من المدرسين ، وزاد عدد الطلبة الذين يواظبون على الدراسة حتى صار ٢٠٠٠٠٠ طالب .

وقد فرض تريلو على كل مدرسة أن تكون فيها حديقة يزرعها الطلبة بأنفسهم ،

والأخشاب . وكذلك شأن أكثر الأشياء والبيع .

وهذه الاحتكارات تستأثر بخير الأعمال وأجداها في الجمهورية الدومنيكية ، ما عدا السكر لأنه في أيدي الشركات الأمريكية ، وهي تدر على الطاغية دخلا صافياً يبلغ ٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال في السنة .

ومع هذا الدخل العظيم ، فهو شديد سارم في مراقبة جباية مال الدولة وفي وجوه إنفاقه . وليس في بلاده رشوة ، وذلك لأن الموظفين أنفسهم يمارسون الاحتكار ، ويربحون أكثر مما تلمح إليه أوهامهم . ومن عادة الطاغية أن تمنح كلاً منهم في نهاية السنة بيتاً أو عقاراً مكافأة له . وهم جميعاً من أهل الرأي والعقل ، فكان يظن بهم أن يستنكروا هذا الحكم المطلق المستبد ، ولكن ما يتمتعون به من الرفاهية والثراء العظيم يجعلهم راضين بالحكم الذين يعيشون في ظلاله ناعمين .

ولا يصيب الشعب المسكين شيئاً من هذا الترف ، وقد جعلهم سوء التغذية فرائس السل الفتاك . وسبب انتشار هذا المرض هو الحالة الاقتصادية ، ولن يصلح الحال ما دام نظام الاحتكار قائماً .

وقد أصبحت ترع الرى مباءة للبعوض ، فتفشيت فيهم الملاريا ، ولا يزال مرض

أن تصدر ما قيمته ٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال . وهو يحاول الآن أن ينوع محاصيل الجزيرة حتى لا تظل بلاده معتمدة على محصول واحد هو السكر . ولكنك قد تسأل : « ما الذي عاد من ذلك على عامة الناس ؟ » . والجواب أن نصيبهم منه قليل ، فقد كان رطل الأرز يباع بقرش ونصف قرش ، وهو هناك طعام الناس يخالطونه باللويا . أما اليوم فيباع الرطل منه بنحو أربعة قروش ، فالفقير لا يستطيع أن يشتريه . وسعر السكر أغلى منه في الخارج وكذلك البن .

ويرجع السبب في ذلك إلى سلسلة من المحاولات الباغية لتحويل جميع أنواع المحاصيل والصناعات الرائجة إلى ملك خاص حتى يحتكرها الرئيس وأسرته .

لحق استخراج الملح مثلاً وحق بيعه ليس إلا لثريانو وحده ، وقد ارتفع سعر رطل الملح من ربع قرش إلى قرش واحد ، والطباق أيضاً من السلع التي يحتكرها نريانو ، وكذلك الكرب . وقد رأيت أثر ذلك في الريف حيث رأيت فلاحين قد اشتريا سيجارة واحدة واقتسمها بينهما .

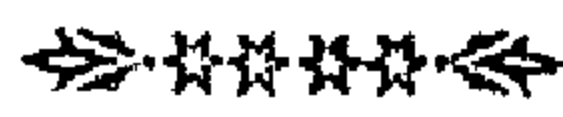
أما زوجته فتحكر غسل الملابس وكبها في أنحاء الجمهورية ، وهي التي تبيع للحكومة الأواني المعدنية والفولاذ والحديد اللازم للبناء . وأما شقيقه فيحتكر تجارة الجير

الأنكلستوما يهدد قوى الناس ، ويصاب به ٣٠٠٠٠ شخص في السنة ، وهو مرض يمكن توقيه بإلزام الناس أن يلبسوا الأحذية ، ولقد قضى على المرض في كوستاريكا مثلاً بمنح الأحذية للأطفال . والأمراض السرية متفشية بينهم أيضاً ، والحكومة لا تلقي بالاً إلى مكافحتها ، فإن أخا الطاغية هو الذي يحتكر بيوت الدعارة .

والأمل في تغيير نظام الحكم في الجمهورية الدومنيكية معقود على مساعي المنفيين من أهل تلك البلاد ، وهم نفر من الرجال الأذكاء يعملون بهمة لتحرير بلادهم ويقيمون الآن في فنزويلا ، وكوبا ، وكولومبيا ، والمكسيك والولايات المتحدة . وفي الجمهورية « مقاومة خفية » ، ولكن عين الطاغية التي لا تنام ، وضيق رقعة البلاد ، تجعل هذه المقاومة قليلة الخطر .

والناس في بلاد أمريكا اللاتينية يمقتون

وخبز وملاء يتسلون فيها » .



قصص صحفية

من أبث القصص الصحفية على أسي الصحفي ، قصة مراسل أمريكي سافر إلى روسيا ، بعيد نشوب الثورة الروسية وقيام النظام السوفيتي فيها . فذهب قبل سفره إلى رئيسه وقال : « قد يموت لينين وأنا في موسكو ، ويغلب أن يمنع الرقباء نشر الخبر في أول الأمر . فأرسل إليك برقية أقول فيها « إنني في حاجة إلى المال ، ابعث لي بمئة ريال » . فوافق المحرر على ذلك . وبعد أشهر مات لينين وأبرق المراسل يطلب المال ، فجاءه رد من رئيسه يبرق ويرعد ويعنفه على إسرافه . فقد نسي المحرر ما اتفقا عليه . ولم تمض أسابيع حتى تسرب نبأ موت لينين من روسيا . فضيقت تلك الصحيفة فرصة نادرة ، هي أن تسبق صحف العالم إلى نشر نبأ خطير .

[مجلة « دس.ويك »]

هذا الطاغية ، فليس للبرازيل وفنزويلا وشيلي ممثلون هناك ، ومرد هذا البغض إلى ما يروونه من عدوانه وطمعانه .

وقد فتحت الطاغية بلاده لدخول اللاجئين الذين فروا من أوروبا ، وهو يتقاضى عن كل رأس نحو ٥٠٠ ريال .

وقد عبر أحد الكتاب الذين زاروا تلك الجمهورية أخيراً عن خلاصة القول في تريلو بقوله : « لا يزال مجال العمل واسعاً في الجزيرة قبل أن تظفر بمدارس صالحة للتعليم ، ومستشفيات تتسع للمرضى ، وغير ذلك من أسباب التقدم الاجتماعي . ولا يزال الفقر شائعاً ، وإن كان الناس هناك لا يموتون جوعاً . وكلما نشر الطاغية التعليم في بلاده ، اشتد السخط عليه . ولن يصبر الناس على مدى الأيام وهم قانعون بما ينعم به الطاغية عليهم من طرق معبّدة ومنشآت عامة نفخة ،

الثورة الفرنسية الجديدة

اندريه فيسرت

ومن الغريب أن أحزاب اليمين ،
لا أحزاب اليسار ، كانت مبعث السعي إلى
هذه القفزة الدينية . وطليعته جماعة الحركة
الجمهورية الشعبية ، وهي حزب سياسي
جديد قد أصبح اليوم من أكبر الأحزاب
في فرنسا ، وأقطابه يصفونه بأنه حركة
ديمقراطية تستوحى المبادئ الدينية المسيحية .
وسياسة الحزب تجعله وسطاً بين الحزب
الراдикаلي الاشتراكي المعتدل الذي كان
أقوى الأحزاب الفرنسية ، وأحزاب
الاشتراكيين والشيوعيين من متطرفي
اليسار . أما أحزاب اليمين فأعضاؤها قلة
لا تذكر .

وحزب الحركة الجمهورية الشعبية
لا ينوي أن يجعل الكنيسة في فرنسا قوة
سياسية ، فهو لا يختلف في هذا عن سائر
أحزاب اليسار ، ولكنه يصرّ على أنه
لا بد من نفخ روح ديني جديد في حياة
فرنسا السياسية والاجتماعية ، فهو يختلف

ظلت فرنسا خلال القرن التاسع عشر
وما مضى في القرن العشرين آخذة بمبادئ الثورة
الفرنسية في معاداة الدين وأهل الدين ، وانتشر
هذا الرأي في أوروبا وكثير من بقاع العالم
الأخرى وجرى في أثره الإلحاد والمادية . وقد
قام في فرنسا حزب جديد له رأى في بعث النزعة
الدينية بعثاً جديداً ، فأثرنا نصر هذا المقال لكي
يعرف قراء الشرق العربي الاتجاهات الجديدة
في مسألة الدين والدولة ، وما عسى أن يكون لها
من أثر في سائر بقاع الأرض .

فرنسا اليوم بؤادر ثورة جديدة ،
في ثورة سنة ١٧٨٩ قد أسفرت عن
الديمقراطية في فرنسا وغيرها من البلاد
الأوربية ، ولكنها أيضاً حطمت السدود ،
فتدفق سيل المادية التي نجم منها عدو
الديمقراطية: الشيوعية والفاشية . أما الثورة
الجديدة فترمي إلى إنقاذ الديمقراطية بإحياء
الشعور الديني ، ليقوم سدّاً منيعاً في وجه
المادية ، فأثرها العميق لن يقتصر على
مستقبل فرنسا ، بل سيشمل مستقبل العالم
الغربي قاطبة .

عن سائر جماعات الميسرة في أنه ليس عدوًّا للكنيسة من حيث هي كنيسة .

والعداء السياسى للكنيسة تناقض عجيب في بلد كفرنسا سواد شعها من الكاثوليك، وسكان فرنسا ٤٠ مليوناً، منهم ٣٦ مليوناً كاثوليك المولد، ولكن ١٢ مليوناً منهم وحسب كاثوليك العقيدة . وإذا سمعت حدهم يقول: « أنا ملحد، ولكنى كاثوليكى لبعاً » فاعلم أن ذلك ليس هزلاً، فهى كلمة جارية على ألسنة الناس في فرنسا . ثم ن فرنسا ظلت خلال عهد الجمهورية الثالثة لى دامت ٦٥ عاماً (١٨٧٥ — ١٩٤٠) تنجبه اتجاهاً مطرداً إلى اليسار ، على حين كانت الكنيسة وثيقة الصلة بأحزاب اليمين، فكان الفرنسيون لا يسلكون فى سلك الجمهوريين الأخيار ، إلا الذين انصرفوا عن الكنيسة .

وقد بلغ أحرار الفرنسيين فى ذلك مبلغ المهزلة ، فكانوا إذا أرادوا أن يصموا مرشحاً من أحزاب الميسرة بما يشينه ، لا ينشرون صورة ساخرة تظهره جالساً وعلى ركبته حناء شقراء ، بل ينشرون صورة زوجته وأولاده وهم يصلون فى الكنيسة . وقد اضطر جان جوريس الزعيم الاشتراكى ، أن يقف فى حزبه مرة ليدفع عن نفسه تهمة ذهاب زوجته إلى

الكنيسة . أما إدوار هريو الزعيم العظيم لحزب الراديكاليين الاشتراكيين ، فقد انتقده حزبه مرة انتقاداً لاذعاً ، لأنه زار فى بعض البلاد مدارس الفرنسيين ومستشفياتهم التى كانت تديرها الجماعات الدينية منذ أجيال .

وقد نشبت المعركة ضد الكنيسة فى كل قرية فرنسية ، فعمل المدرسة فى القرية الذى يتقاضى أجره من الدولة ، ويغلب أن يكون من الأحرار أعداء رجال الدين ، عدو لكاهن القرية ، وهما يمثلان فريقين متناقضين فى الرأى ، جعلاً فرنسا فتيين متنازعتين .

وقد كان هذا الانقسام أثراً من آثار ثورة سنة ١٧٨٩ ، فقد كانت فرنسا فى العصور المتوسطة أمة شديدة التدين . وعلى أن ملوكها لم يتمسكوا بقواعد الدين فى حياتهم ، فقد كانوا يفاخرون بما فى ألقابهم من إشارة إليه . وقد بلغ من اهتمامهم بمسائل الدين ، أن خاضوا أربع حروب دينية دامية فى القرن السادس عشر .

وقد غلب فريق البروتستانت، فأرادت الكنيسة الكاثوليكية الغالبة أن تفرض سيطرتها على كل ناحية من نواحي الحياة ، ولكنها لم تتمكن من التغلب على نقد الفلاسفة الفرنسيين المطرد . وقد عمدت طائفة من

أبلغ الكتاب ، من رابليه إلى فولتير ، إلى كل ما في وسعها من أساليب النهم والسخرية للتشهير برجال الدين الفرنسيين ، فهياؤا النفوس والأذهان للثورة .

كان هدف الثورة قيام ديمقراطية وطنية يؤلفها رجال أحرار حطموا قيود « الهيئات المميزة » سواء أكانت « الملكية » أو « الكنيسة » ، على أن الديمقراطية الوطنية خسرت تدينها خلال محاربتها الكنيسة ، فاحتلت إلى دولة مادية ، تنكر على الدين منزلته في المجتمع البشرى .

وفي سنة ١٨٣٠ أرسل الكسيس ده توكفيل ، الذي توفر على دراسة الديمقراطية الأمريكية ، تحذيراً إلى الديمقراطيين الفرنسيين من أعداء الدين جاء فيه : « المادية أكبر خطر على جماعة الديمقراطية » وألح عليهم بوجوب التقريب بين قواعد الدين والديمقراطية في أوروبا ، وخص بالذكر ما للدين من نفع في الديمقراطية الأمريكية في زمنه .

وقد قطع الفرنسيون مئة عام قبل أن يستجيبوا لنداء ده توكفيل البليغ . وفي أكتوبر ١٩٤٥ صوّت أربعة ملايين ونصف مليون من الفرنسيين والفرنسيات

لحزب يدعو لجمهورية جديدة ، ولكنه شديد الاستنكار للنزعة المادية المتبعة في الديمقراطية الفرنسية ، وتجراً فنقش على أعلامه عبارة « الدين والديمقراطية » .

وقد أذهل زعماء الحزب ما أصابوه من نجاح ، فالحزب جديد في ميدان السياسة الفرنسية ، وليس له هيئة قائمة دقيقة التنظيم ولا صحافة سياسية تؤيده ، ومع ذلك ظفر بربع الأصوات ، فزارع الاشتراكيين والشيوعيين ، وخلف سائر الأحزاب وراءه .

أما أسباب قوة الحزب فكثيرة ، فقد أيسح الانتخاب للنساء الفرنسيات أول ما أيسح في سنة ١٩٤٥ ، وقد خصص حزب الحركة الجمهورية الشعبية باهتمامهن ، لما وجدنه من عنايته بأمر الدين ، وعزز ذلك منزلة ديجول . وعلى أن الحزب ليس « حزب ديجول » ، إلا أنه أقرب في مبادئه إلى الزعيم الفرنسي منه إلى أي حزب آخر ، ثم إن بعض أتباع الميمنة صوّتوا لهذا الحزب ، لأنهم آثروه على الاشتراكيين والشيوعيين ، ولكن أعظم عناصر القوة في الحزب مستمد من برنامجه السياسي والاجتماعي والأخلاقي الحافز إلى التقدم والمطبوع بطابع الصدق والإخلاص . فقد اشترك في حركة المقاومة الخفية

حركة المقاومة أو اشتركوا فيها . وقد تنكر جورج بيدو ، محرر الشؤون الخارجية في صحيفة « الفجر » الكاثوليكية باسم « مسيو إكس » في عهد الاحتلال ، وعين رئيساً لمجلس المقاومة ، ثم صار بعد تحرير فرنسا رئيس حزب الحركة الجمهورية الشعبية ووزير خارجية فرنسا .

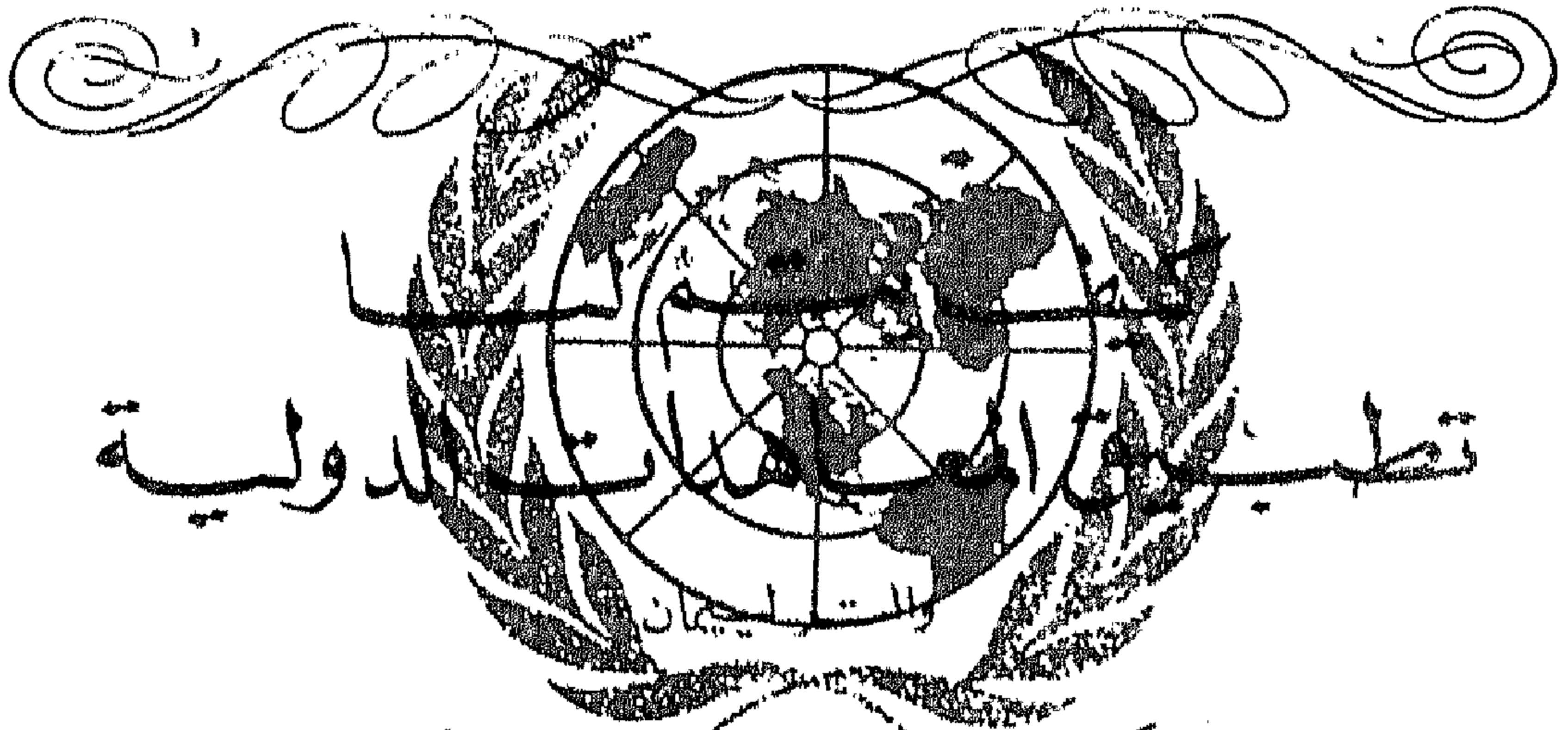
إن وطنية هؤلاء الزعماء مكنت حزب الحركة الجمهورية الشعبية من أن يبسط برنامجاً الذي يجمع بين العدل الاجتماعي والتدين — وهو تدين لا يشوبه النزوع إلى إضفاء سلطة سياسية على هيئة الكنيسة . وقد كتب فرنسوا مورياك الكاتب الفرنسي الكاثوليكي : « البابا معصوم حين يقطع برأى في مسائل الإيمان لا في مسائل السياسة : ونحن خصوم للمسيحية السياسية » .

إن الزعماء الروحيين في حزب الحركة الجمهورية الشعبية يتمنون أن ينفوا السياسة عن الدين ، حتى تنعم فرنسا بدين صاف لا تشوبه شوائب العالم . فإذا حققوا ذلك ، كان ذلك بدء عهد جديد ، يشمل فرنسا وجميع بلاد أوربة والشق الغربي من الأرض ، التي لم تزل شعوبها تهتدى بهدى الأفكار التي نشرتها الثورة الفرنسية .

رجال ليسوا من أتباع ماركس ، وخاطروا بحياتهم وتعرضوا للعداب والنكال في مقاومة النازيين ، وهم يريدون اليوم أن يكافح حزب الحركة الجمهورية الشعبية ذلك الانحلال الأخلاقي الذي نزل بالأمة في عهد الجمهورية الثالثة . وهم يريدون أن يتعاونوا مع الاشتراكيين والشيوعيين لتحقيق الإصلاح الاجتماعي ، ولكنهم ينوون أن يذهبوا إلى أبعد من ذلك ، أن يقيموا الدليل للشعب الفرنسي وللأوروبيين والأمريكيين اللاتينيين الذين يقاومون الدين ، على أن الدين والديمقراطية شيان غير متنافيين ، بل إن الدين لا غنى عنه لنموها ، وأن « الكنيسة » ليست حليفة الطبقات المميزة ، ولا عدو الذين يكافحون في سبيل توطيد العدل الاجتماعي ، وهذه مهمة شاقة في فرنسا حيث كان شعار الميسرة « حرية لجميع الناس — ولكن حذار من الكاهن » . وعلى نجاح هذا الحزب في مهمته ، يتوقف مستقبل الحضارة الأوربية كلها .

وأنت تجد في جماعة رجال الدين ، كما تجد في أية جماعة أخرى في فرنسا ومنها جماعة الشيوعيين ، من عاون الألمان زمن الاحتلال ، ولكن كثيرين منهم أيدوا





منقذة من كتاب سينشر قريباً بعنوان "إمّا عالم واحد وإمّا فناء العالم"

الكاتب معلق سياسى أمريكى معروف بسعة الاطلاع ودقة البحث وهو يرى أن (عالم المدينة الفاضلة) الذى تمثله هيئة الأمم المتحدة ، ليس وليد خيلة موضوعة وتدير مقصود لهذا الغرض ، بل جاء نتيجة لما حدث أخيراً من تطورات وثورات فى العلاقات الإنسانية .

من الناس فى بلاد الأرض من يؤمن قليل اليوم بأن الحرب أو أحد أسلحتها الخطرة ، شئ يمكن تنظيمه أو تحريمه بالمعاهدات المألوفة بين الدول ذات السيادة . فقد عقد كثير من أمثال هذه المعاهدات وصدق عليها فيما بين ١٩١٩ و ١٩٣٩ ، ومع ذلك ففى لم تمنع أو تقلل فظائع الحرب العالمية الثانية وأهوالها ، إذ لم تحترمها الدول المعتدية ، وأخفقت الدول النازلة على أحكامها فى تنفيذها . فلا يمكن الوثوق اليوم بمثل هذه المعاهدات ، ولن يثق بها أحد . ومن البين أيضاً أنه لا غنى لنا عن عقد أمثال هذه المعاهدات الدولية أيّما كانت صورتها — إن أردنا أن نبدأ معالجة مشاكلنا ، إذ لا يمكن إقرار مشروع عالمى إلا بمعاهدة تصدق عليها الدول ذات السيادة فى الوقت الحاضر . فواجب علينا إذن أن نبحث عن الأسباب التى أفضت إلى نقص

المعاهدات القديمة ، فإذا صدق تشخيصنا للداء ، اهتدينا إلى الدواء .

وقد علمنا على مرّ الزمن أن كل الاتفاقات الدولية تقرّيباً وأغلب نصوص القانون الدولي ، لا تنفذ إلا بالقدر الذي تشاؤه وتستطيعه دول ذات سيادة حين تفرضه كرهاً على دول أخرى ذات سيادة . ولم يرد في هذه الاتفاقات والنصوص ذكر لطريقة تنفيذها ، فلم يبق إلا أنه رهن بمشيئة الدول النازلة على أحكامها ، وفي استطاعتها في نهاية الأمر أن تشن الحرب على الدول التي تنكث عهدها . ويصدق هذا القول أيضاً على جميع الوسائل اللهم إلا القتال : كقطع العلاقات الدبلوماسية وحجز السفن والحصار البحري ، وهي من قبيل الجزاء الذي لا يجدي إلا باعتباره إنذاراً ودلالة على ما يتبعه من عقوبات قاسية . وهذا ما تبينه العالم في اعتداء اليابان على منشوريا ، وإيطاليا على الحبشة ، وألمانيا على النمسا ، وفي موقف أسبانيا والأرجنتين أثناء الحرب ، فإن العقوبات التي فرضت عليها بادئ ذي بدء لم تمنعها من المضي في خطتها ، ذلك لأن الدول النازلة على أحكام المعاهدات والقانون الدولي ، لم تكن متأهبة ولا راضية بتطبيق العقوبة الأخيرة وهي الحرب .

فتنفذ الاتفاقات الدولية بين الدول ذات السيادة هو ما نسميه « نظام الأمن المشترك » ، ولكن لن نجد أمة تعتمد اليوم أو غداً على اتفاقات دولية من هذا القبيل . فلماذا ؟ ذلك لأن الدواء شر من الداء ، إذ يجب على الأمم المحبة للسلم أن ترضى بشن حرب شاملة ، تسخر لها كافة مواردها وقواها لتمنع بها حرباً شاملة مثلاً . فهذا دواء فيه من الجفاء والعداوة ومن باهظ النفقات ، ومن شناعة العواقب ما يروى عنه وجوه من تؤمل فيهم أن يتولوا عبء تنفيذه — وهم الشعوب المحبة للسلم .

ويجب أن نفهم هذه الحقيقة أوضح فهم ، إذ يتوقف عليها نتائج ذات خطر . فقد كثر القول بأن التهديد باستعمال القوة المشتركة حقيق بأن يمنع قيام أية دولة بالخطوة الأخيرة المؤدية إلى الحرب . فهذا كلام لا يصدق إلا إذا كان المفهوم من التهديد أنه جدّ ولا يقصد به مجرد التخويف أو الخديعة . فالواجب إذن أن لا يجوز أقل شك في أذهان زعماء الأمم التي تنكث المعاهدات ، أن الدول الأخرى على تمام الأهبة والرضى بأن تشن عليها حرباً شاملة .

ومن بسط هذه الشروط نعلم أن توفرها في زمن السلم أمر بعيد الاحتمال ، فإن

الدول التي ستحمل عبء صيانة الأمن المشترك، ترى ساعة يكون الاعتداء أو الغزو في أول مراحله، أن عواقبه لن تضيرها، وأنها قليلة الشأن في حد ذاتها. ولنذكر مثلاً غزو منشوريا سنة ١٩٣١، والحبيشة سنة ١٩٣٥، والحرب الأهلية في إسبانيا، واحتلال منطقة الرين سنة ١٩٣٦. ففي هذه المراحل الأولى من الاعتداء ينبغي أن تكون أساليب السلامة المشتركة أنفذ ما تكون إذا أريد منع الحرب، ولكنها في الواقع تكون عندئذ أضعف ما تكون، ذلك لأنه لا يمكن الاعتماد على الدول المحبة للسلم في أن تقوم فوراً بشن حرب شاملة من جراء نزاع تراه قليل الخطر. وهذا ما تدركه الدول المعتدية حق الإدراك، ولذلك فهي تسقط من حسابها هذا التهديد المشترك وتعتبره خدعة مشتركة.

فالتهديد بالحرب الشاملة المشتركة ليس من وسائل تنفيذ الاتفاقات الدولية، بل هو تدبير يملأ القنوط إذا بلغ حدّه، ولا يلجأ إليه إلا بعد ضياع الأمل في جدوى الاعتماد على الاتفاقات، وحينئذ يكون سلم العالم قد تحطم إلى غير رجعة، وتصبح الأمم المحبة للسلم مضطرة إلى الاتحاد معاً لشن حرب يتوقف عليها بقاؤها أو فناؤها.

فإذا رأت الدول العظمى أن العواقب

أهون من أن تضيرها ضيراً، أعرضت عن العمل المشترك لصون الأمن. من أجل ذلك لن يتأتى أن يصبح هذا العمل المشترك من الوسائل المعتادة المستمرة التي تكفل تنفيذ المعاهدات، كالاستعانة به مثلاً في رقابة المعادن والمصانع التي تشتغل بتحطيم الذرة. وشبيه بهذا أن نقول إن القوانين لن تكون نافذة في مدينة ما إذا كان لا مفرّ للشرطة حين يريدون القبض على المجرمين مثلاً، من أن ينشب بينهم عراك قد ينجم عنه هدم المحكمة والسجن، والمساكن التي يسكنونها أيضاً.

فالعمل المشترك لصون الأمن، والذي يرمى إلى تحقيق السلم تحت ظل القانون يتطلب من جماعات كبيرة من أناس أبرياء أن يأخذوا أهبتهم لإبادة جماعات كبيرة أخرى من أناس أبرياء. وهذا أساس هيات أن تستقر عليه دعائم نظام دولي، ولن يستجيب له رجال هذبتهم المدنية، كما يندر أن يستجيب له رجال أشربوا حب الديمقراطية واحترام الفرد، ويرون أن المعنى الأول للعدل هو التفرقة بين المذنبين والأبرياء.

فإذا أدركنا لماذا كان العمل المشترك لصيانة الأمن وسيلة معيبة في تنفيذ القانون والاتفاقات، اهتدينا من فورنا إلى المبدأ

عالمية أو هيئة تشريعية عالمية ، أو نظام قضائي عالمي ، أو جيش عالمي . وقد يكون من المرغوب فيه تطبيق بعض هذه النظم أو كلها أو الإغراض عنها جميعاً ، ولكن هذا بحث ينبغي أن لا نشغل به أنفسنا الآن ، إذ أن مبدأ سريان القوانين الدولية على الأفراد يمكن إنفاذه فوراً دون أن يكون ثمة حاجة للتعهد بإنشاء شيء من نظم الحكومة العالمية السابق ذكرها .

وفي تطبيق هذا المبدأ خير علاج للمشاكل التي بحثها وزراء خارجية روسيا وبريطانيا والولايات المتحدة في موسكو سنة ١٩٤٥ ، وتم الاتفاق بينهم على إحالتها إلى لجنة الإشراف على الطاقة الذرية التي طلبوا من الجمعية العمومية لهيئة الأمم المتحدة أن تؤلفها . ومهمة اللجنة « أن تعمل على تبادل المعلومات العلمية النافعة في أغراض السلم » ومن مهمتها أيضاً « أن تشرف على الطاقة الذرية بقدر يضمن حصر استعمالها في أغراض السلم » وكذلك « أن تستبعد من العتاد الحربي في الدول كل سلاح يقوم على الطاقة الذرية ، وكل سلاح يكون شديد الفتك بالجماهير الفقيرة من الخلق » .

ومن الواضح أن هذه القواعد تنظم عمل عدد جم من الأفراد في جميع البلدان . فالعلماء ورجال الصناعة والإدارة والموظفون

السياسي الذي لا غنى لنا عن الاستعانة به لحل مشاكلنا . هذا المبدأ هو أن نجعل الأفراد ، لا الدول ذات السيادة ، هدف الاتفاقات ، أو بلفظ آخر : سنّ قوانين تسرى على الأفراد كافة . وهذا مبدأ غير جديد حتى في الشؤون الدولية في عصرنا الحاضر الذي بلغت فيه السيادة القومية ذروتها من السلطان . فهناك تبعات كثيرة تقع على عاتق الأفراد بمقتضى القانون الدولي العام ، أو بمقتضى المعاهدات . مثال ذلك : معاهدة محاربة تجارة الرقيق في إفريقية سنة ١٨٦٢ ، والاتفاق الدولي لمحاربة الاتجار في النساء والأطفال سنة ١٩٢١ ، والاتفاق الدولي لمحاربة المطبوعات الفاحشة ومنع تداولها سنة ١٩٢٣ ، والاتفاق الدولي لمحاربة العملة الزائفة سنة ١٩٢٩

والواقع أنه لم يستنبط في علم السياسة مبدأ ثبتت صحته بالتجربة كالمبدأ القائل بأن النظام لا يستتب بقانون يفرض على الدول فحسب ، إذ لا يتأتى تنفيذ القانون إلا إذا كان سارياً أيضاً على الأفراد . وإذا أردنا أن نبث أثر تطبيق هذا المبدأ على مشاكل العالم في أيامنا هذه ، فيجب أن لا تبيلب أفكارنا معاني كلمة « الحكومة » ، فقد يكون المقصود بها إنشاء هيئة تنفيذية

والراقبون والقضاة والمشرعون وقادة الجيوش ورجال السياسة وحكام الدول ، يجب عليهم أن يراعوا في عملهم هذه القواعد ، بل يجب عليهم أن يتولوا بأنفسهم تنفيذها .

فإذا وثق الناس من طاعة هذا العدد الغير من الأفراد للقانون ، فإن هذه القواعد تصبح قانوناً مصوناً مهيباً في كل بلدان العالم . وإذا اعتمدنا على هذا القانون أمكننا أن نعرف بوضوح ومنذ بداية الأمر ، مقدار نجاح الضمانات التي سنتخذها ، ولنا أن نشترط أن تصديق إحدى الدول على معاهدة ما ، لا يعتبر في نظرنا نافذاً إلا حين تستعين بتشريعها الداخلي لإقرار أحكام المعاهدة ، وتصبح من قوانينها الأهلية .

وليس هذا كل ما في الأمر ، فمادامت المعاهدة تتطلب أن يكون تنظيم الطاقة الذرية خاضعاً لقانون واحد يسرى في جميع البلدان ، فللأمم المتحدة أن تعترف بحق كل فرد في الاستقلال بظل هذا القانون ، فيطبق عليه إذا حوكم في أية أمة من أعضاء هيئة الأمم المتحدة . وعندئذ لا يستطيع من يتعدى حدود القانون أن يطلب حماية حكومته ، إذ يصير خارجاً على القانون يمكن أن تقبض عليه أية دولة من دول هيئة الأمم وتنزل به عقاب ما اقترف .

فإذا رأى أحد من العلماء أو الموظفين أو أصحاب المصانع أو مدبريها ، ممن يريد أن يطيع القانون ، أن حكومة تسعى إلى إكراهه على معصية ، جاز له أن يلتمس حماية الأمم المتحدة . فلو أُلقي في معسكر الاعتقال كان للأمم المتحدة أن تستفسر عن الأسباب ، فولاء الفرد لأتمته يسقط عنه إذا أفضى به إلى تعدى حدود القانون العالمي . فلن يكون الرجل خائناً لوطنه ، بل العكس هو الصحيح ، إذا ما دل على تأمر موظفي دولته على انتهاك حرمة قانون نافذ في العالم كله وفي بلده . نعم ، إنه يدل عليهم وهو مرتاح الضمير كارتياحه حين يدل على أناس يتآمرون على الخيانة العظمى في حق وطنه ، فليس هو ، بل هم الذين ينطبق عليهم وصف الخونة والمجرمين والخارجين على القانون .

ويقصد في الاتفاقات المقترحة بشأن الطاقة الذرية أن يكون استعمال هذه الطاقة وتحسين أساليب نفعها قاصراً على أغراض السلم ، ولذلك فإن يسمح بكتان أمرها في جميع مراحلها : من التجارب العلمية البحتة واستخراج المعادن من المناجم إلى صنع السلاح ذاته ، وذلك حتى لا يتسنى لحكومة ما أو لعصابة من المتآمرين أن يستخدموها لأغراض تنافي هذه الاتفاقات المقترحة .

ومن حسن الحظ أن الكتان التام

مطلب عسير المنال ، فما يكون للدولة من سر ، وخاصة فيما يتعلق بصنع السلاح ، إلا انتهى أمره إلى أن يعلمه الكثيرون ، ويكفي في إفشائه فرد واحد ، وكل ما يفعله هو أن يجهر بأن هناك أعمالاً تجري في الخفاء وتدعو إلى التفتيش عنها .

ولا حاجة بنا إلى أن نفرض أن الدول النازلة على أحكام المعاهدة ستعتمد كل الاعتماد على طائفة من المراقبين تميزهم بعلامة معروفة ويعملون باسم الأمم المتحدة ، إذ يجب أن تستعين هذه الدول أيضاً بممثلها الدبلوماسيين والقنصليين وموظفي مخابراتها السرية ، كما تستعين كذلك ببعوث غفيرة من الصحفيين ورجال الأعمال والسياح والدعاة والطلبة .

والتوفيق إلى ضمانات صالحة أسهل مما لا في ميدان الطاقة الذرية ، إذ لا مفر من أن يكون بين الأفراد المطلعين على أسرارها أقطاب علم الطبيعة في كل دولة ، وهم رجال أقدام ، قليل عددهم ، يعرف بعضهم بعضاً وإن تباعدت أوطانهم . فمن البعيد أن يتاح لدولة ما أن تكتم تمام الكتمان تجنيد طائفة صغيرة من العلماء وتدريبهم ليعملوا في الخفاء على تزويد جيوشها بسلاح الطاقة الذرية . فالحقائق العلمية ، وخاصة في مبحث الطاقة الذرية ، هي ، كما يقال ، تركة مشاعة

بين العلماء ، ولا مندوحة لهم من أن يتبادلوا كل النتائج التي تصل إليها أبحاثهم ، وفرض على المبتدئ منهم أن يقف موقف التلميذ والمريد من الأساتذة القدماء ، كل في علمه الذي تخصص له .

فهناك إذن أسباب كثيرة تدفعنا إلى الظن بأن العلماء ، وهم أسرة عالمية واحدة ، سيصبحون من أوائل المؤيدين للاتفاقات الدولية ، إذ أن كل تقدم في أبحاث الطاقة الذرية لن يأتي إلا على أيديهم ، فهم في مقام قادة المعركة المشرفين على سيرها . وسيختبئ طائفة المراقبين بطبيعة الحال من بين هؤلاء العلماء وتلاميذهم .

وستصبح اتفاقاتنا قانوناً ثابتاً قادراً على البقاء ، لا لأن أغراضها سلمية فحسب ، بل لأنها ستتيح للعلماء والمدرسين على فنون الصناعة أن يجمعوا بين خدمة مصالحهم ومثلهم العليا في وقت واحد . فالقانون السَّمَح الذي يكفل للأفراد حريتهم أسهل تطبيقاً من القوانين المقيدة لهم . ومثل هذه الاتفاقات تستعين بحرية الفرد في الحد من استبداد الدولة بسلطانها .

ومن المستطاع الظفر بكل ما قدمنا ، إذا جعلنا المعاهدات التي تنوى التصديق عليها مستندة على المبدأ الأساسي القاضي بفرض الحقوق والواجبات لا على الدول

وحدها بل على الأفراد أيضاً .

ومع ذلك فالنتائج التي وصلنا إليها ، وإن كانت ظاهرة الحجة ، لا قيمة لها من الوجهة العملية إذا اقتصرنا على كونها مجرد برهان نظري يثبت أن من الخير تنظيم سلاح الطاقة الذرية على طريقة معينة ، إذ يلزمنا في تلك الحالة أن نستنبط خطة أخرى لتحديد التسليح ، وقد علمتنا التجارب أن تحديد السلاح — إذا طبق بعض التطبيق لأكمله — لا يمنع نشوب الحرب ، فيجب في النهاية أن نعني ، لا بالحرب التي تستخدم فيها الطاقة الذرية ، بل بالحرب عامة وأياً كان سلاحها ، إذ نحن نعلم حق العلم أن كل نظام يوضع لضبط التسليح سيحطم ويصبح هباءً متشوراً إذا نشبت حرب عالمية أخرى .

ولذلك يجب علينا أن نتدبر مدى تأثير الأمم المتحدة — ذلك المجتمع العالمي — عيلاً تنظيم الطاقة الذرية . ولكن لابد من اجتناب التناقض والتعارض فيما نقول ونفعل . فمن التناقض أن نفرّد قانوناً عالمياً ليس هناك غيره ، للإشراف على الطاقة الذرية ، ونرضى في الوقت ذاته بأنظمة متضاربة للمحافظة على السلم .

ومع ذلك فليس هناك من تناقض أو تضارب ، إذ أن هيئة الأمم المتحدة قد

رفضت في الواقع أن تأخذ بنظام الأمن المشترك ، وكل ماقررتة إلى اليوم من وسائل لتنفيذ الاتفاقات ، إنما يصدر عن إقامة النظام العالمي على أساس من القوانين التي تطبق على الأفراد كافة .

وهذا هو ميثاق الأمم المتحدة ينص على أن من أغراضها « اتخاذ تدابير مشتركة للقضاء على كل ما يهدد بالسلم ، ولكن يبطل أثر هذا النص ذلك المبدأ القاضي بضرورة إجماع الدول الخمس الكبرى على كل قرار يصدر عنها ، وهو ما نسعيه « حق الاعتراض » وعلى ذلك فلا يمكن — في حدود القانون — تطبيق نظام الأمن المشترك على دولة كبرى بغير رضاها . ومعنى هذا بعبارة أخرى ، أن نظام الأمن المشترك لا يمكن تطبيقه أبداً ، إذ لا يعقل أن تجبر دولة كبرى لبقية العالم أن يشن عليها هي نفسها حرباً شاملة . هذا وقاعدة الإجماع تحمي باقي الدول من مواجهتها بوسائل إكراه مشتركة — اللهم إلا إذا كان الأمر متعلقاً بدولة بلغت من الضلالة والعزلة وهوان القدر مبلغاً يعمد بها عن أن تكون حليفة أو صديقة لإحدى الدول الكبرى . وهناك أناس كثيرون من رأيهم إلغاء حق الاعتراض وتوطيد نظام الأمن المشترك ، ولكن عليهم أن يعودوا فيتدبروا رأيهم .

وتوقيع العقاب عليهم ، إذ لم تثر هذه المحاكمة اعتراضاً ، بل أثبتت الدول قولاً وفعلاً أنها ترتبط بالمبدأ الذي نادى به القاضي جاكسون في افتتاح محاكمة نورمبرج إذ قال : « دعوني أبين لكم بجلاء أن هذا القانون الذي نطبقه أول ما نطبقه على الألمان المعتدين ، واجب التطبيق أيضاً على كل أمة يقع منها اعتداء ، ولو كانت أمة يجلس ممثلها اليوم معنا على منصة القضاة » .

فالأمم المتحدة إذن قد اعتنقت الرأي القائل « إن الجرائم لا يقترفها سوى الأفراد » وإن « الجزاء الذي يوقع على الأفراد هو الجزاء الوحيد الذي يمكن تنفيذه في نطاق السلم تنفيذاً مجدياً » . ولم يكن ارتباط الدول بمبدأ محاكمة نورمبرج خبطة عشواء ، بل إن له جذوراً ممتدة في تاريخ عصرنا الحاضر . حقاً إنه ككل قانون عام في أول عهده ، يستند أول ما يستند على التجربة إثر التجربة ، ويفتقر إلى نصوص مكتوبة ، إلا أنه عهد واجب الاتباع ، لا يقل في ذلك عن ميثاق هيئة الأمم ذاته . وأهم ما تضمنه هذا العهد هو إقرار الأمم المتحدة لمبدأ التبعية التي يحملها الأفراد طبقاً لأحكام القانون الدولي العام . وقد قيدت هذه الأمم نفسها إلى المبدأ العام الذي يجعل كل

نفي سنة ١٩١٩ رفضت الولايات المتحدة ميثاق عصبة الأمم لأنها لا تريد أن يكون لها نصيب في العهد يقضى عليها بشن الحرب . وكذلك لم يقبل أعضاء العصبة أن يفوا بتعهداتهم فيحاربوا اليابان سنة ١٩٣١ أو إيطاليا سنة ١٩٣٦ . ومن المسلم به قطعاً أن روسيا في سنة ١٩٤٥ ما كانت لتقبل التصديق على ميثاق الأمم المتحدة ، لو هو أجاز نظام الأمن المشترك ، ولحذت الولايات المتحدة حذوها في أغلب الظن .

فأذا كانت الدول الكبرى قد رفضت في الواقع أن تأخذ بنظام الأمن المشترك ، فلا يعنى هذا أنها أصبحت من دعاة الفوضى في العلاقات الدولية . بل لعلها لم ترفض هذا النظام لأنها انحرفت عن الصواب ، بل لأن الوسيلة ذاتها معيبة . وهى في الحق وسيلة جافية ، باهظة النفقات ، لا عدل فيها ، مما يجعل تعميمها بين الدول أمراً ممتنعاً . والواقع هو أن الأمم المتحدة ، وإن كانت قد رفضت الأخذ بنظام الأمن المشترك ، إلا أنها ارتبطت إلى حد كبير بالوسيلة الأخرى : أعنى اعتبار الأفراد مسئولين عن تعدى حدود المعاهدات والقانون الدولي . وقد تجلّى هذا الارتباط على أتمه اليوم بإشتراك الأمم المتحدة في محاكمة مجرمى الحرب

معتد ، لا المعتدون الألمان وحدهم ، يحاسبون طبقاً لهذا القانون نفسه .

وإذا التفتنا اليوم إلى الماضي واستعرضنا تاريخ الحرب العالمية الثانية ، أدركنا أنها تمخضت عن ثورة في العلاقات الإنسانية ، إذ هي قد دفعت البشر إلى تخطي حدود الدائرة المرسومة لهذا العصر الذي كنا نسميه إلى عهد قريب « العصر الحاضر » ، حين كان الناس يعيشون جماعات مقسمة ، رغم تشابه الجنس ، في بقاع دول ذات سيادة مطلقة أو في أرض مستعمراتها . وهكذا تهيأت العوامل المؤدية إلى إنشاء الدولة العالمية . ولم يتم ذلك بفضل الاقتراحات والادعايات وحدها ، كلا ، فهي ككل الأحداث التاريخية الهامة ، ليست في الأصل وليدة تدبير مقصود — بل هي وليدة سلسلة من القرارات كان لامفر من اتخاذها حين تدعو الحاجة إليها ومن تجربة نتائجها مرّة بعد مرّة .

وليست هيئة الأمم المتحدة صورة أخرى لعصبة أمم مغلولة اليد من جراء حق الاعتراض الممنوح للدول التي هي أعضاؤها ، بل هي بحكم اشتراك أغلب أمم الأرض فيها ، بمثابة جمعية تأسيسية لوضع دستور الدولة العالمية . وقد صرفت جهودها فعلاً لتوطيد نظام عالمي تسري قوانينه التي لا تسن

إلا لحفظ السلم ، على كافة الأفراد . فقد تبين للبشر أن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تمكن من معاقبة مجرمي الحرب ، بل هي الوسيلة الوحيدة لتقرير ضمانات ناجعة تحمي الناس شرّ إساءة استعمال الأسلحة الذرية الفتاك ، كما أنها هي الوسيلة الوحيدة التي يرجو بها الناس أن تصبح الاتفاقات الدولية واجبة التنفيذ . ونستخلص من كل هذا نتيجة جلية الخطر ، وهي أن سلطان الدولة العالمية مستكنّ اليوم في هيئة الأمم المتحدة .

هناك ما يدعونا إلى أن نقرر أن كل الأمم وشعوبها سينعقد إجماعها وتتخذ جماعتها فتطالب بإنشاء الدولة العالمية ، بل لابد من أن نعمل على إقناع بعض الدول بمبدأ الدولة العالمية ، إن أردنا أن تقتنع به أيضاً دول كثيرة غيرها . ونحن نتوقع — إذا لم يجد ما ليس في الحسبان — أن تظل أمور العالم زمناً طويلاً تسيّرهما خصومات الدول الكبرى ذات السيادة ، وما تؤلفه من كتل متنافسة ، أو توازن دولي واهي الدعائم . ولكن من الجائز ، بل من الممكن ، بل من الواجب ، أن يطرأ على أحوال العالم الحاضرة حادث جديد ، ولن يكون هذا الحادث إلا عزم الشعب الأمريكي على أن يجعل إنشاء الدول

نشرع في تصفية بقايا الحرب، وفي عقد الصلح .
ولن ينتهي الصراع بين من هذبهم المدنية
وبين من طبعوا على الغلظة والعناد والخبث،
تلك الطبائع التي نجدها في كثير من الناس
حولنا كما نجدها في أنفسنا . ولكن ما أعظم
التطور الذي يطرأ على السياسة الدولية،
لو هي فرضت وتوقعت أن تعتمد الولايات
المتحدة — من حيث هي دولة كبرى تنضم
إليها بقية الدول — إلى التعهد بإنشاء نظام
عالمى يستند على قانون يسرى على البشر كافة .
وقد تكون الخطوات الأولى قصيرة وشاقة،
ولكن مجرد البدء في تنفيذ هذا المشروع
سينجم عنه اتجاه جديد في السياسة الدولية
وفي خططها وفي أعمالها، كما سينجم عنه أن
يجد الناس لحياتهم هدفاً نهوياً إليه أفئدتهم .

العالمية أهم غرض في سياسته الخارجية .
وإذا أصبح هذا المبدأ هو الحافز الأول
في سياسته الخارجية، كان لإقراره أثر عظيم
على الإنسانية . ولا شك أن الولايات المتحدة
في هذه الساعة من تاريخها، لو رفعت لواء
الدولة العالمية لسارعت إليه واحتشدت تحت
ظلاله دول كثيرة على الفور، ولسارع إليه
أيضاً أناس كثيرون في دول أخرى .

ولم تسنح لشعب قط فرصة مثل هذه
الفرصة المتاحة اليوم لشعب الولايات المتحدة،
إذ هو يستطيع استخدام تفوقه الحربي في
تحقيق المثل الأعلى للبشرية كلها، والعمل
على نشره وبسطه في الأمم جميعاً . نعم لا تزال
أمامنا مشاكل توزيع الأرض والموارد،
وستواجهنا مشاكل أخرى معقدة حين



رحمة موسيقى

كتب الموسيقى أرتورو توسكانينى، أن سيدة كتبت إليه مرة أنها ولدت منذ أيام
طفلاً ميتاً، وأنها استسلمت للحزن واليأس حتى ملت الحياة، ثم عمده زوجها إلى
الراديو ذات مساء وأداره، فسمعت حفلة توسكانينى الموسيقية، فرد إليها الرغبة
في الحياة، لأن في العالم مثل هذه الألحان الرائعة . ولم توقع كتابها باسمها لأنها — كما
قالت — « لم تشأ أن تحملنى مشقة الرد عليها، وإنما أرادت أن تطلعنى على ما كان » .
قال : « وظلت معانى الرسالة تتردد في نفسى، وأحسست أنه لا بد لى من أعرب لها
عن شكرى فذهبت سكرتيرتى إلى كل مستشفى ولادة في نيويورك، ولم يكن بين أيدينا
دليل يهديننا سوى تاريخ الرسالة . وبعد ساعات كثيرة من البحث والسؤال باللقون
وجدناها، فأرسلت إليها في ذلك اليوم صورتي وكتبت في ذيلها : « من أرتورو
توسكانينى، البوليس السرى ! » .

(باب الكتب - ٩ -)

تزوجت حليف المغامرات

مترجم من كتاب بقلم
أوزا چونسون

« تزوجت حليف المغامرات » — هو ترجمة ساذقة لمارتن جونسون المصور الشهير الذي تخصص في تصوير الوحوش في مسارحها ، وفي تصوير البشر المتوحشين ، وقد كتبها أرملة ، وفيها تروى كيف طوف في الأرض شابان — بنت عامل ومصورة متجول — مزودان بالطموح والجرأة والأمل ، واستطاعا أخيراً أن يفعلا شيئاً أبقى لهما من الشهرة والنجاح.

الجرىء المستر مارتن جونسن ، من أهالي إنديانديس ، فتقدم على المسرح شاب طويل نحيف ، وجعل يطرف ، ويمر إصبعه حول بنيقته ثم شرع يتكلم ، وسرعان ما تكلم على المتوحشين الذين يأكلون لحوم البشر ، وعرض علينا شريطاً من الصور المتحركة ظهر فيه أناس بلغ من فظاعتهم أنى لم أستطع أن أنظر إليهم . فالتفت إلى الصف همسة بأنى مللت وانصرفنا جميعاً .

ولكن بعد سنتين خرجت مع هذا الشاب السائح نفسه في رحلة إلى البحار

يوم ضاح من أيام إبريل سنة ١٩١٠ في — وكنت في السادسة عشرة — كنت إحدى تلميذات مدرسة كانساس الثانوية اللواتي شهدن حفلة بعد الظهر في مسرح في شانتوت . وكان بعضهم قد جاء من إنديانديس ليلقي محاضرة على « رحلة في البحار الجنوبية مع جاك لندن » . ولكننا ذهبنا إلى الحفلة لأن إحدى زميلاتنا في المدرسة ستغني أغنية يصحبها عرض صور ملونة .

وبعد أن فرغت « جيل » من أغنياتها قدم مدير المسرح « ذلك الشاب السائح

الجنوبية لتصوير المستوحشين آكلى البشر .
كانت الخطبة سريعة . وكنت قد تعرفت
بعارتن جونسون بفضل « جيل » فزارنى
فى بيتى فى شانوت عصر يومين من أيام
الأحد ، وأخيراً اتفق أن مرضت جيل فربما

منى أن أغنى فى إحدى
دارى السنا الصغيرتين
اللتين يديرهما فى بلدة
إندبندنس .

وكنت قد بت مع
أسرته ، فلما رافقنى
إلى القطار فى اليوم
التالى اقترح أن تزوج
— على الفور —
فوافق ، وتم الزواج
فى تلك الليلة بمدينة
إندبندنس ، ولما كنت



دون سن الرشد فى ولاية كانساس ، فقد كررنا
عقد الزواج فى ولاية ميسورى بعد خمسة
أيام حتى لا يستطيع أبى أن ينقض الزواج .
ولما اجترأنا على العودة ومواجهة أسرتى
كان اللقاء صعباً ، وكان أبى يعمل على
خط مانتافى الحديدى ، وهو أصغر جسماً
من مارتن ، ولكن يديه كانتا مقبوضتين ،
وبدا وجهه شديد البياض فى أول الأمر ،
ثم شديد الاحمرار .

وقال بصوت كالرعد : « أيها الفتى ،
ما تمنيت قط أن أضرب أحداً ضرباً مبرحاً
كما أتمنى اليوم ، فاهم ؟ »
« نعم — ولست ألوئك يا مستر ليق .
إن المسألة الوحيدة هى — »

« المسألة الوحيدة
هى هذه يا مستر مارتن
جونسون : لقد نلتها
فعليك أن تعنى بها
وترعاها . »

وقضيت الشهور
الستة التالية وأنا زوجة
سعيدة قريرة العين ،
ثم اقترحت يوماً أن
نشتري منزلاً لنا فأبى
مارتن وقال إنه لا يريد
أن يلتقى مراسيه فى مكان

واحد ، وأنه سيطوف حول العالم .
وكان مارتن بطبيعته شغوفاً بالتنقل
لا يستقر فى مكان ، ففى أحداثه اشتغل فى
ولاية كنساس مصوراً جواباً ، وقبل أن
يبلغ العشرين من عمره رحل إلى ليفربول
على سفينة للماشية وبدأ برأس مال قدره
أربعة ريالات وربع ريال . وقضى عدة
شهور فى بلدان أوربية شتى ، وكان يكسب
رزقه بما يتيسر له من عمل ، وفى سنة ١٩٠٨

انضم إلى جماعة جاك لندن على باخرته الشهيرة «سنارك»، وقام معه برحلة جديدة وشاهد السكان الأصليين في هذه الرحلة التي استغرقت عاماً ونصف عام في البحار الجنوبية. فمن له أن يصنع لهم شريطاً مصوراً وافياً، وأقنعني فقررنا أن نرحل من فورنا، وإن كان أبي قد سأله: أهذه هي الطريقة التي يرعاني بها، فيجملني معه إلى بلاد وثنية كلها مستوحشون من أكلة لحوم البشر؟ وأردنا أن ندبر مالا لرحلتنا، فبعنا الهدايا التي تلقيناها عند زواجنا كما بعنا الأثاث، واستعنا بالشرائط والصور التي رسمها مارتن في رحلة السفينة سنارك، وطفنا بالولايات المتحدة وكندا لإتمام المعاملات. وكنا كثيراً ما يقتصر دخلنا من ذلك على ما يكفي لأجر الانتقال، ولكن مارتن حصل على عقد مع جماعة التمثيل الهزلي واشترك مع «ويل روجرز» فاستطعنا أن نجتمع ٤٠٠٠ ريال وهي القدر اللازم لرحلة إلى البحار الجنوبية. وكان جهازنا لهذه الرحلة الأولى ضئيلاً، وهو آلة تصوير سنائي تدار باليد، وآلتا تصوير ثابت، وبندقية ومسدسان وبضعة آلاف من الأقدام من شريط التصوير، وكان هذا كل ما وسعنا أن نتجهز به.

وكانت الشهور التالية القليلة مخيبة للأمل وباعثة على الهم والقلق، فأبحرنا في سفن

مختلفة من جزيرة إلى أخرى من جزر سليمان، ووجدنا كثيرين من الزنوج الهمج قيل إن بعضهم من آكلي لحوم البشر، وكنت لا أكاد أصدق أن مارتن سيهتدي إلى من هم شرٌ منظرًا من هؤلاء في أي مكان، ولكنه قال إن هؤلاء جميعاً قد رؤوا، وأصر على البحث عن همج لم تسلم منهم المدنية ولم تمسهم.

وأخيراً قرر أن يذهب إلى جزيرة ماليكولا، وهي الجزيرة الثانية في جزر هبريدز الجديدة، وكانت «غير مخمورة»، فإذا كان يوجد في أي مكان رجل في حالة استيحاء، فهو يوجد فيها. وركبنا سفينة صغيرة، وماكاد الركاب يعرفون غايتنا حتى هبت علينا عاصفة من التحذير.

وقال الربان لمارتن: «أصنع إلى أيها الفقي، إنني لا أريد أن أفزع السيدة الصغيرة ولكن أهالي ماليكولا فيهم غدر وخيانة، ومن الحقائق المعروفة أنهم لا يزالون يأكلون لحم البشر». فتبسم مارتن، وغمرته سعادة لم يشعر بها فيما مضى.

وقال رجل عليه سبب الأوغاد، من موردي الزنوج: «إنني لا أَرْضِي أن أذهب إلى هذه الجزيرة ولو أعطيت ألف جنيه إلا إذا كانت ورائي سفينة مدفعية، فإن فيها نحو ٤٠٠٠ ر.م من الهمج، وقبيلة «الأرقام

الكبيرة» وهي أقوى القبائل، لها شيخ مخيف حقاً .

وأبى الربان أن يرسو بسفينته على شاطئ ماليكولا، وقال الموردد إن قاو جزيرة أصغر وأنها هي بنيتنا، « وفيها بعثة فرنسية، ويطوف بها دائماً زورق بريطاني، غير أن هناك نحو ٥٠٠ من المصعج، وقد سمعت أنهم لا يزالون يأكلون لحوم البشر » .

ونزلنا في جزيرة قاو، ونحن نعلم أن في وسعنا أن نمضي منها بسهولة إلى ماليكولا. ورحب بنا الأب برين ترحيباً صادقاً وإن كان لا يخلو من حيرة، وحدثنا هذا الرجل الطيب الذي ظل يعمل وحده بين المستوحشين في هذه الجزيرة نحو ثلاثين عاماً، عن الفظائع التي لا تزال ترتكب حتى في جزيرة قاو. أما جزيرة ماليكولا... وألقى إلى مارتن نظرة عتب، وشر من ذلك أنى رأيت أن مارتن نفسه بدأ يخاف على، على أنا دائماً .

وجاء المساء بأصوات الطبول التي يقرعها الأهالي في الأدغال، وأشار الأب برين من نافذة كوخه، فرأينا على حافة الأرض المكشوفة رجالاً يحدقون فينا، وكانت وجوههم السود من كثرة التشقق وفرط القبح، بحيث يصعب على الإنسان أن يصدق أنهم رجال .

فسألت هامة : « ما هذا الذي في أنوفهم ؟ »

فقال الأب برين : « عظام . عظام بشرية . فردني مارتن عن النافذة، وقال : « لست أستطيع يا حبيبتى أن أخاطر باستصحابك إلى جزيرة ماليكولا، وستكونين هنا في أمان مع الأب برين » .

فاستشطت غضباً، وزايلني الخوف وقلت : « إذا ذهبت فساذهب معك يا مارتن جونسون ! هذا ما جئت من أجله » .

ووضع القسيس الطيب تحت تصرفنا زورقاً طوله ٢٨ قدماً، وخمسة من فتيان قاو من الذين يمكن الاعتماد عليهم . وفي الصباح التالي، وضعنا آلات التصوير والسلع التي أعدناها للتبادل التجاري في الزورق، ورفعنا قلوعة الصغيرة وقصدنا إلى جزيرة ماليكولا .

ورسونا في خليج تانبارو على شاطئ مهجور رملة الأصفر يزيغ البصر، وهو يحاذي الغابة الكثيفة، وشرع الغلمان يخرجون السلع من الزورق، وتولى مارتن بنفسه إخراج آلة التصوير السنائي النفيسة . وبرز فجأة من الغابة أحد المستوحشين وكان أسود كالفحم، وعلى حال من القذارة لا يصدقها العقل، وشعره متلبّد ولحيته كثة وفي أنفه عظيمة، وهو عريان فيما خلا

من الطباقي والقماش ومضيت به إلى الغابة .
« انتظري يا أوزا ! لا أستطيع أن أخاطر
وأنت معي ! وسأعود غداً وحدي ! »
فواصلت السير فصاح بي : « حسن إذن ،
فانتظريني » .

ومضينا معاً ، وخلفنا ثلاثة من غلماننا
ودخانا في الغابة ، وجعلنا نتعثر في الطريق
المظلم الذي تزلُّ فيه القدم من الوحل
والنباتات الزاحفة المبتلة . وكان الهواء
في هذه الأرض الغميقة ثقيلاً رطباً فثقلت
وطأته على صدورنا . ثم بدأنا نسمع ، وكان
المرتقي حاداً ومكسواً بالعشب والقصب الجاف ،
ولابد أن نكون قد ارتقينا نحو ألف قدم .
وكانت أنفاسي كالسكاكين في صدري ،
وإذا بنا نصل فجأة إلى رقعة مكشوفة رأيت
منها خط الساحل الأصفر وزورقنا ، وكان
يبدو كأنه نقطة على حافة الماء .

وسمعنا وقع أقدام فاستدردنا ، فرأينا نحو
عشرين من الأهالي وراءنا ومعهم البنادق ،
ورأيت وجه مارتن يتصلب ، وقال لي بصوت
خافت : « لا تدعهم يرون أنك خائفة .
ألق ما معك من السلع وارجعي على مهل ،
وسأشغلهم أنا بآلة التصوير » .

فدرت لأفعل كما أشار ، ولكن الطريق
كان قد سده نحو مئة من المتوحشين
المسلحين ، وتأدى إلينا من ناحية ما في الغابة

مزرراً من الألياف ، وتكلم بصوت أجش ،
وأدهشني أنه استعمل بضع كلمات إنجليزية :
« أيها السيد ! إن بيتي تمشي كثيراً »
وضغط معدته بيديه .

فانظرت إلى مارتن وأنا لا أكاد أصدق ،
فقد بحثنا إلى ما لا يؤول ونحن نتوقع أن نرى
هجلاً متوحشين سفاكين ، فإذا بنا نلقى زنجياً
متأوهاً موجع البطن ! فكادنا نقع من
الضحك ، وفتحت لفافة وأخرجت منها
بعض أقراص من الكاسكارا . وأومأ إليه
مارتن أن يأخذ بعضها عند الغروب والباقي
عند طلوع الشمس ، فأصغى إليه الزنجي
ثم بلع الأقراص كلها دفعة واحدة .

وفي أثناء ذلك خرج من الغابة كثيرون
من الأهالي الأصليين ، وكلهم فتليح المنظر
إلا أنهم على ما يظهر لا صير منهم . وأعد
مارتن آلة التصوير — وقد أهملوها بعد
أن ألقوا عليها نظرة عارضة — وبدأ يضع
الشريط . وكنت أرى أنه يقيسه بعناية .
وكان الأهالي يلغطون وهم ينصرفون .
وقال لي مارتن ، وكان يفهم قليلاً من لغة
أهل هذه الجزيرة : « إنهم يقولون إن
شيخهم هناك في الغابة ، فإذا استطعنا أن
نصوره فإن الرحلة تكون قد نجحت » .
فقلت وأنا أتكلف الهدوء : « سأخذ
بعض السلع وأذهب إليه » وأخرجت شيئاً

قرع الطبل الخفيض ، ووقف غلمانا الثلاثة
مستترين من الفرع .

وظهر على حافة الغابة شخص بدا من
فرط الفظاعة جليلا ، وكان كغيره ليس
عليه سوى خرقة ، وفي أنفه عظمة ، وكان
كل ما فيه يدل على القوة والبأس : قامته
المديدة ، وكتفاه العريضتان ، وفكه ،
وكانت عيناه تنطقان بالذكاء وقوة الإرادة
والدهاء ، فأدركت أن هذا هو الرئيس .
وكان يحدق فينا وهو يقبل علينا متمهلا
وأدهشني أن أسمع صوت آلة التصوير وهي
تدار ، فقد كان مارتن يصور الرئيس
وهو مقبل .

فقال بصوت بطيء هادئ : « تذكرى
يا حبيبتى ما قلت لك : لا تظهرى الخوف .
اكشفي عن السلع » .

فتكلفت ما رجوت أن يكون ابتسامة
ودية ، وكان ناجابات الرئيس ، مقبلا على ،
فقلت : « أهلا بك يا مستر ناجابات »
ومددت يدي ببعض الطباق ، فلم يكده يعنى
بالنظر إليه . فقال مارتن : « جربى القماش .
إذا فرنا برضى الرئيس ، فإن كل شيء يكون
على ما يرام » .

ورأيت أربعة خواتيم على يدي ناجابات
أحدها له طغراء واضحة ، فسرت رعدة
في ظهري . أترأه ينزع الخواتم من أصابع

ضحاياهم قبل أن يطبخهم أو بعد ذلك ؟
وقلت بصوت عال : « هذه قطعة من قماش
حسن جداً » . ونشرت القماش الأحمر
اللمع . فقد ناجابات يده ، ولكنه لم يتناول
القماش بل أمسك بذراعى ، فأحسست أن
يده جلد جاف .

وجاءنى صوت مارتن الهادئ ، وأنا
في هذا الفرع ، يقول : « لا تخافى يا أوزا .
فكل ما فى الأمر أنه مستغرب » .

والظاهر أن بياض بشرتى حير هذا
الزنجى الضخم ، وقد حاول وهو يتمم أن
يمسح البياض بإصبعه ، فلما لم ينفع ذلك ،
التقط عوداً من القصب الخشن وحك به
جلدى ، وبدأت عليه الدهشة لما احمرت
البشرة . ونزع قبعتى عن رأسى ، وحسّيه
شعري الأصفر ، ففرقه وجعل يتأمل جلدة
رأسى ، ثم شد الشعر بقوة ، وأدارنى وثنى
رأسى ونظر إلى قفائى .

وكان زوجى يدير آلة التصوير فى أثناء
ذلك بغير تفكير ، فتقدم ودخل بينى
وبين ناجابات متكلفاً الابتسام ، وتناول
يده وصاحفه بحرارة . ويظهر أن المصافحة
كانت شيئاً لا عهد به لهذا القيصر الأسود ،
فنظر إليه شزراً .

وألقى مارتن إلى هذا المتوحش الملوكي
مثل نظرتة ، وقال لى عرضاً : « ارجعى من

الطريق مع الغلمان ، وسأبكم » .
على أن ناجابات لم يكن هذا ليصرفه عنى ،
فما درت لأمضى ، أخذ يدي وهزها كما
هز مارتن يده ، فتنفسدت السعداء لما
بدأ إلى أنه توديع مودة ، حتى لقد ضحك
وهزرت يده بحرارة ، ولكنى لما حاولت
أن أسحب يدي شد عليها ، وشرع على
سبيل التجربة ، يفرصنى ويدفع أصبعه فى
بدنى . فرددت صرخة كادت تند عنى ،
ونظرت إلى مارتن وبى من الجزع ما بى .
وكان وجهه ممتعاً ، وقد ارتسمت عليه
ابتسامة ثابتة .

ثم فك إسرائى فجأة . وأصدر ناجابات
أمراً فارتد المتوحشون إلى الغابة ، وبدأ لنا
أنا فزنا . وأمر مارتن الغلمان أن يحملوا
أشياءنا ، واندفعنا إلى الطريق - فأمسك بى
من الخلف ، فكأنه عبث قط بفأر .

وصاح بى مارتن أن أتذكر مسدسى ،
ولكنى كنت فيما يشبه الإغماء ، وكان كل
ما أعرفه على وجه غامض ، كانى فى كابوس ،
أتى أجرى القهقري إلى الغابة . فصرخت
مرة وأخرى وثالثة ، ثم أطلق سراحى
فجأة ، وانقطع صوت الطبل ، ووقف
الأهالى ينظرون إلى الخليج . فتبعت نظرة
ناجبابا فطنت إلى ما أسكتهم ، ذلك أن
زورقاً مساحاً بريطانياً كان يدخل الميناء .

وتخلص مارتن من أسريه وواجه
ناجابات ، وصاح مهدداً : « سفينة حربية !
سفينة حربية ! » وكانت إشاراته تنبئ أن
زورق الحراسة قد جاء من أجلنا . فعبس
ناجابات وبه بعض الشك ، ثم انسحب ومعه
رجاله إلى الغابة .

ومشينا إلى أن غبنا عن نظر ناجابات ،
ثم انطلقنا نعدو منحدرين ، وكنا نعلم أنه
لا مفر من القبض علينا ثانية إذا خرج
الزورق من الخليج قبل أن نبلغ قاربنا .
وتعثرنا مراراً ، ونهضنا لنستأنف الجرى .
وبلغنا فضاء مكشوفاً ، وأبصرنا زورق
الحراسة يخرج على مهل ، وعادت الطبول
تدق ، وتلك ولا شك إشارة بأن يعاد القبض
علينا ، وكان لا يزال بيننا وبين الشاطئ غابة
كثيفة ، فاندفعنا غير عابئين على الطريق
الموحل الغادر ، وقد آتانا الفرع قوة ،
وشد من متئنا ، إلى أن بلغنا الشاطئ .

وجرتنا غلماننا إلى قاربنا حين برز رجال
ناجابات من الغابة . فتهافت فى قاع الزورق ،
ولما استطعت أن أرفع رأسى مرة أخرى
كنا قد خرجنا بسلام إلى البحر .

وبلغنا قارو فسرنا أن نجد أننا جميعاً
- وفى جملتنا الغلمان - قد تشبثنا بكل قطعة
من أجهزتنا ، وبمعظم السلع التى كانت معنا ،
وأن آلة التصوير والشريط لم يصيبهما سوء .

ولما صاروا في السفينة أطعمتهم خبزاً مقدّداً وسمكا محفوظاً ، فتقبلوا ذلك بغير احتفال . والواقع أنهم كانوا يتكلفون الفطور وعدم الاحتفال في كل شيء . ولما انصرف ناجابات ، تلقى هدايانا من الطباقي والقماش والسكاكين ، وقبعة عالية دون أن يلقى عليها نظرة .

وفي مساء اليوم التالي ، بعد أن اجتذبنا إلينا جمهوراً كبيراً من المتوحشين بأن نشرنا أمامهم بضاعتنا ، أريناهم الصور التي أخذناها لهم في الرحلة السابقة . ولما خرج شعاع النور الساطع من آلة العرض في الظلام ، همهم الأهالي وتراجعوا ، فتناولت ذراع ناجابات بقوة ، وجلست على الأرض أمام الشاشة ليفعل كما فعلت ، فتبعنا المتوحشون وهم يتلاغطون بشدة .

ولما ظهر وجه ناجابات على الشاشة ارتفعت ضجة عظيمة ، وصاحوا : « ناجابات - ناجابات ناجابات » وأشار مارتن طالباً الضوء للتصوير ، ولحمت ابتسامة الاغتياب على ثغره وهو يدير آلة التصوير ويصور ما امتزج على وجوه السود من الخوف والدهشة ، وكان كل متوحش ظهر في الصورة جالسا مع النظارة ، وكانوا كلما ظهر منهم واحد على الشاشة يصيحون باسمه ويضحكون . ثم صارت ضجة الضحك همساً خفيضاً حين ظهر وجه

وكانت الصور التي فاز بها مارتن هي التي نحتاج إليها لنتم شريطنا الذي يصور حياة هؤلاء الأهالي . وكان وجه ناجابات المقطب يرسل الرعدة في أبدان أبناء الحضارة ، حين عرض عليهم الشريط بعد ذلك بشهور . وبلغ من نجاح محاضراتنا وعرض هذه الصور فيها ، أن اعتزم مارتن أن يعود إلى ماليكولا ليحصل على تسجيل أوفى لهؤلاء المتوحشين . ولكننا في هذه المرة نزلنا في قارو بأجهزة وافية موضوعة في ٦٥ حقيبة وصندوقاً ، واستأجرنا ثلاثة زوارق بحارتها مسلحون لمراقبتنا إلى خليج تانبارو ، وقال مارتن : « عندنا في هذه المرة بضع مفاجآت للشيخ ، أليس كذلك ؟ »

وأقبل نحو عشرين من رجال الشيخ على الشاطئ حين نزلنا ، وكان على رأسهم ناجابات . ومن الغريب أنه أصبح في نظري شخصية للتصوير السنائي لا متوحشاً ، وأن الفرع منه ذهب عني لسبب ما ، فاندفعت أنا ومارتن لمصاحفته ، وبدأت الحيرة على هذا الشيخ المتوحش ، ولكنه رأى أننا لا نمسك في قلوبنا حقداً عليه ، فانبسطت أساريره ، ورّبت على صدره ، وأشار إلى زوارقنا ، فأدركت أنه يريد أن يركب فيها ، فدعوته فركب هو واثنان من رجاله ، وكان عجباً منه أن يفعل ذلك لأنه صار في أيدينا .

رجل مات قبل عام. وامتلاّت قلوبهم رهبة، فإن «سحر» مارتن قد أخرج ميتاً من القبرا وبعد هذا رأينا تغيراً واضحاً في موقف المتوحشين حيالنا، وذهب الإحساس بالخطر، وصاروا يحتشدون حولنا في سكون واحترام. هل أنه كان من الجلي أنهم كانوا ينتظرون حدوث شيء آخر. ودل البحث على أنهم يطلبون الطباقي ثمناً لمشاهدتهم الصورة

ودعانا ناجبات إلى زيارة قريته، فذهبنا ومعنا ثلاثة من الرجال البيض و ٣٦ من الأهالي الموثوق بهم، وكلهم مسلح، وقضينا أسبوعاً في «مملكته»، صور مارتن في خلاله كثيراً من مظاهر حياة القوم في قريتهم. وبعد ذلك قضينا عدة شهور تطوف بساحل ماليكولا، ومرتادها هي والجزر الصغيرة القريبة منها. وقد وقفنا على كثير من عادات المتوحشين، ورأينا بيتاً مقدماً فيه سلال ملائى بجماجم آدميين، مكومة كأنها ليمون هندي أسود، على حين كانت بعض الجماجم تتدلى من السقف. ورأينا فتاة دائمة الصراخ وقد أطار الألم لها، لأن ساقها ثنيت على فخذه وربطت به وبينهما حجر أبيض نحى، وكان زوجها قد أمهرها ٢ خنزيراً، وذلك أغلى مهر، ففرت منه مراراً وشهدنا احتفالاً حول نار عليها أعضاء من جسم إنسان تشوى ا

وقد أورتني هذه الشهور الثمانية التي قضيتها بين آكلى لحوم البشر، حنيناً إلى الوطن لا يغالب، وتلهفت على الأشياء المألوفة، وعلى رؤية قومي — وعلى الماء الحار والصابون. وكذلك كان مارتن.

غير أنا بعد أن لبثنا في الولايات المتحدة بضعة شهور، وصار نبحاح شريطنا الثاني «آكلو اللحوم في البحار الجنوبية» مضموناً، خرجنا إلى بورنيو لنصور المتوحشين صيادي الرؤوس فيها. وقد استنفدنا ... ر. ه. قسم من الشريط في هذه الرحلة، وقرر مارتن أن يعرضها على أنها درس صادق لبورنيو، أهلها وحيوانها وكل ما فيها.

ولما عرض هذا الشريط في أمريكا، عُيننا أعضاء في نادي الرواد، وعرض المرحوم كارل إيكلى العالم الكبير والمثال ومدير متحف التاريخ الطبيعي، اقتراحاً صار موضوع عملنا سنوات فيما بعد.

قال إيكلى: «إن لك مهمة عظيمة القسدر يا مارتن — مهمة أعظم حتى من مهمتي.»

خُذت فيه أنا ومارتن غير فاهمين. ومضى إيكلى في كلامه فقال: «لقد جعلت مهمتي أن أخد حياة الحيوان المتوحش الذي يبيد وينقرض في البرونز، وأن أحصل على نماذج للمتحف. وأنت تفعل هذا

يصور شريط يراه ملايين في العالم كله .
ودارت أحداث طويلة عديدة مع إيكلي،
أتجت مشروعا لتصوير شريط حياة الحيوان
المتوحش في بيئته الطبيعية ، وقال إن إفريقية
الشرقية البريطانية هي خير بقعة لذلك .

وهكذا بعد عدة شهور قضيناها في جمع
اللعدات ، أبحرنا إلى ممباسا ، ذلك الثغر الحار
في إفريقية الشرقية البريطانية ، ومن هناك
أرسلنا حقائبنا وصناديقنا وأقفاصنا الخمسة
والثمانين بالسكة الحديدية إلى نيروبي التي
اتخذناها مقراً لنا . وفي نيروبي قابلنا بليني
يرميفال الذي ظل عشرين سنة حارساً
للصيد في إفريقية الشرقية البريطانية ، فهو
يسرف كل أصناف الحيوانات وعاداتها ،
والأرض التي تعشاها ، وكان كريماً جاد علينا
بعلمه ووقته ، وأخبرنا ببخيرة قصية ، من
المحقق أن يكثر فيها الحيوان بعدها .

فكاد مارتن يطير عقله من فرط التأثر
وصاح : « هيا بنا ! لماذا نضيع الوقت
في أي شيء آخر ؟ » .

فتبسم بليني وقال : « إذا كنت عاقلاً
فلأنه يحسن بك أن تقوم برحلات تجريبية
قبل أن تقدم على هذه ، فإنها تحتاج إلى
استعداد دقيق . والبحيرة تقع في منطقة
صحوية قرب الحدود الحبشية على مسافة

٥٠٠ ميل ، والطريق خطر ، ثم إنها
ليست رحلة تشترك فيها امرأة » .

فكدت أنفجر وقلت : « ليست رحلة
تشترك فيها امرأة ! عدنا إلى هذه الحكاية ! »
ولكننا قبلنا بقية رأيه ، وقمنا بعدة أسفار
على سبيل التجربة قبل أن نشرع في الرحلة
الطويلة شمالاً في صحراء كايست إلى الأرض
المجهولة على حدود الحبشة . وقد حملنا
مؤننا على مركبات تجرها الثيران مسافة
٢٠٠ ميل إلى ميرو ، ثم انتقلت إلى ظهور
مئة من الجمالين . وقد استأجرنا سبعين
من هؤلاء الجمالين من الجبال القريبة من
ميرو ، وكلهم أبطال مفتولو العضل على
رءوسهم أكسيتمهم المزدانة بريش النعام
الفاخر ، وعلى وجوههم صبغة الحرب من لونين
أحمر وأزرق . وقد دهشت واضطربت
قليلاً حين رأيتهم أول مرة حافئين بنارنا .

وقضى ركبنا ليلته ونهاراً في عبور نهر
من اللحم الجافة . وكانت المقذوفات البركانية
التجمدة حادة كشظايا الزجاج المحطم ، فمزقت
أحذيتنا المتينة ، وقطعت أقدام الجمالين الحفاة ،
وكانت الشمس حامية تشوي الجلد ، والهواء
جافاً لاجئاً ، فاحترق جلدي ، وتأذت عيناى ،
وأحسست بثقل قرع الطبل في رأسي .
وكان الزنوج قد تجاهلوا أوامر مارتن
فأهملوا أن يملأوا مزاداتهم ، فجعلوا

يطرحون ما يحملون. فأصدر مارتن بكرهه
أمراً أن يجلدوا بالسياط إذا تطلب الحال
ذلك ، فكاد كثيرون منهم يجنسون من الظمأ
ووجع الأقدام قبل أن تنتهي المحنة ،
ولكنهم جميعاً خرجوا أحياء .

وبعد أن اجتزنا هذه المنطقة استرحنا
أسبوعاً عند نبع ماء حقي يتأثر البعض ،
ويرجع البعض الآخر ليحيى بالأحمال
للطروحة . ثم مضينا إلى أرض وحيد القرن ،
وبدأنا نرى كثيراً من الوحوش الدميعة
التي لا سبيل إلى التكهن بما عسى أن يكون
منها ، حتى لقد مشمت تصويرهم ، ولكننا
شاهدنا ذات يوم حيواناً جميلاً في وضع بديع ،
وكل ما حوله من المناظر وما عليه من الضوء ،
على ما يرام ، فنصب مارتن آلة التصوير
وتركها لي ، فبدأت أديرها حين أشار .

وهمس : « استمرى في التصوير مهما
حدث » . ومضى غير مبال فاقرب من
الوحش الداهل ، وفي هذه اللحظة خرج
كركدن آخر من وراء صخرة كانت تستره
وهجم الاثنان .

وكان مارتن طويل الساقين خفيف القدم ،
ولكنه كان يخيل إلى أن من المستحيل أن
ينجو ، فقد كانا في إثره حين بدأ يعدو
أمام آلة التصوير ، ثم انعطف فجأة ، وظل
الوحشان المزججان مندفعين في طريقهما ،

فنبجا ، وكنت أرتحف وتصطك ركتاي .
وقال مارتن مغتطاً : « أظن أن هذه
أبدع صورة لوحيد القرن وهو يهجم » .
وخيل إلى أني ضيعت ثقته ، فقد أهملت
أن أدير الآلة . فقال : « في المرة التالية ،
خذى الصورة ولا تهتمى بي » .

وعند حافة صحراء كايسوت وحدنا
بوكولي ، وهو زنجي هرم ضاو ، عيساه
منسلقتان وفكه غير مستو ، وقد ررر لنا
من لا شيء ، وأعرب عن رعبته في الاصنام
إلى ركبنا . وكان له سمع غريب ، وبه ثقة
بأننا أحوج إليه منه إلينا ، فألحقناه رحالنا ،
وصاروا يدعونه « أبا الفيلة الصغير » ،
والحق أنه كان فيما يتعلق بالفيلة حاداً بديراً
إلى مدى يتجاوز مجرد المعرفة .

وصار هذا الرجل الغريب الصغير الجسم
ظلاً لمارتن ، ولما سأله مارتن عن البحيرة
المجهولة على الساحية الأخرى من الصحراء
بدا كأنه لا يفهم ، ولكنه كان خبيراً
بالصحراء فجازها بنا بأقل ما يمكن من
المشقة . وقد لبثنا أياماً نسير وراء هذا
الدليل العتيق في أرض شديدة الوعورة ،
وقضينا يوماً آخر نصعد في مرتقى ، وإذا
بنا فجأة فوق هضبة عالية تطل على أجمل
بحيرة رأيته في حياتي .

والبحيرة عرضها ربع ميل وطولها

وقد ارتدناها فوجدنا أنها تؤدي إلى البحيرة وإلى الأرض المعشبة ، وإلى الصحراء والسهول وينابيع الماء ، وأن حركة الحيوان تعظم أو تقل بحسب الفصول ، ففي الجو المطير البارد تتجه الأفيال إلى الصحراء والسهول ، وفي الجو الجاف الحار ترتد إلى الغابة والبحيرة .

ولما جمعنا قافلتنا لنعود إلى نيروبي كان ما معنا من الأشرطة والمال قد نفذ أو كاد ، وكان الإعياء قد حل بنا ، ولكن مارتن فكر في خطة سرّتي وأذهلتني . ذلك أنه اعتزم أن يرجع ويقضي أربعة أعوام على بحيرة الفردوس بعد أن يعدّ مالا كافياً وأجهزة وافية ، فيها أحدث آلات التصوير ليصور حياة الوحوش كلها في هذه المنطقة . وعدنا إلى الولايات المتحدة ، وذهبنا لنقابل جورج إيستمان مدير شركة كوداك وفي مرجونا أن نفوز بمعاونته . فاستمع إلينا خمس دقائق بسطنا فيها فكرتنا أسوأ بسط ، ثم ألقينا أنفسنا نشيخ إلى الباب في لطف . وقد لبثنا وقتاً طويلاً بعد أن ركبنا القطار إلى نيويورك مكتئين ، غير أني وثبت إلى قدمي لما بلغنا ألباني وقلت له : « تعال » ونزلت من القطار قبل أن يلحق بي مارتن . فسأل متدماً : « لماذا نزل هنا ؟ إننا لا نعرف أحداً في ألباني » .

ثلاثة أرباع الميل ، وهي في وسط بركان خامد ، ولها شاطئ من اللحم الجامدة يمتد إلى وراء نحو ١٠٠ قدم إلى حافة مرتفع كثير الشجر يبلغ علوه مئتي قدم . وعلى حافة الماء ألاف من الكروم والدوالي المائية ، وأزهار إفريقية الكبيرة الزرق . وكان البط والكراكي وغيرها من الطيور تحوم وتنزل إلى الماء ، والحيوانات — وهي أكثر من أن تحصى — واقفة ساكنة ، والماء إلى ركبها ، وهي تشرب .

قلت : « هي الفردوس يا مارتن ! » فهز رأسه موافقاً . وهكذا سميت بحيرة الفردوس . وضربنا خيامنا على مرتفع مشرف على البحيرة ، وكانت أصوات الفيلة تجمي من كل ناحية وتمزق السكون ، وترجنا ونحن جلوس تحت سقف الخيمة الرقيق ، بل لقد كنا نسمع تقشّف الشجر إذ تحطمها الأفيال لتصل إلى الأكمام الغضة في القمة . وفي صباح اليوم التالي ونحن نفطر ، وضع زوجي خطة لتسجيل حياة الفيلة تسجيلاً تاماً . وقال في حماسة : « إن هذا المكان هو وطنها . ولقد تركتنا ندخله » . وأقمنا ثلاثة شهور على بحيرة الفردوس . كانت آثار أقدام الفيلة ، وهي ترجع على ما يظهر إلى عدة قرون ، تتقاطع في الغابة الغبراء بمثل نظام الشوارع في المدن ،

قلت : « سنمود إلى إيستان . أقل ما في الأمر ، أن لا يهمل الموضوع قبل أن يعرف ماذا يهمل » .

فقال مارتن : « سيقتقد أننا خبنا . وأراهن أنه لن يسمح لنا بمقابلته » .

ولكنه سمح . ولما صرنا مرة أخرى في مكتبه زایل مارتن انطرابه واستعداد سكنته ، وصار كما كنت أراه حين يهجم على آلة التصوير لتصوير أسد أو كركدن .

وقال زوجي : « إني لا أحسن الكلام فيما له قيمة عندي ، وأحسبني لم أبين أن ما أردته هو أن أسماك على الاهتمام بفكرة تصوير شريط متحرك لحياة الحيوان في بحيرة الفردوس ، لا بمجرد مسألة مالية » .

فهن إيستان رأسه قليلا . وأدليت بدلوى فقلت : « إننا نعرف أن لديك طرقاً عديدة لكسب المال وليست بك حاجة إلى اقتراح منا » .

وبدا لي أن إيستان يحاول أن لا يتسم وقال : « هل لي أن أفهم أنكما لاتعداني بربح ضخم على المال الذي أستثمرة في مشروعكما ؟ »

فهن مارتن رأسه وقال : « كل ما أعد به هو أن أرد إليك مالك بفائدة اسمية . إن تكاليف ركب كبير يقضى أربعة أعوام على هذه البحيرة ، ستكون غليظة . ولا يمكن أن يفكر في مساعدتي إلا رجل يقدر الفكرة ولا يجعل عينه على الربح » .

فنهض إيستان ومضى إلى النافذة وهو يقول : « لا يسعني إلا أن أقول إني معجب بصراحتك يا مستر جونسون . وأنا أحب الرجل ذا الأحلام وذا الإقدام على محاولة تحقيقها » . ثم قال بفاة : « سأضع ١٠٠٠ ريال في مشروعك ، ولك أن تستخدم اسمي للحصول على مبالغ أخرى » .

واستطعنا بفضل معونة إيستان السخية أن نحصل على مساعدات نفيسة أخرى . وفي إبريل سنة ١٩٢٤ كنا نتولى مرة أخرى ببمال بحيرة الفردوس الذي يختلف الأناس ، وكان معنا كل ما يمكن أن نحتاج إليه . فكان عندنا ست سيارات وأربع سيارات نقل ، وخمس مركبات ، و ٢٣٥ زنجياً . بل لقد كاد مقدار مؤننا يكون علة إخفاق . فقد تعطلت سياراتنا ومركباتنا مرات في الطريق من نيروبي وطوله ٧٠٠ ميل ، واضطرونا ونحن نتصبب عرقاً وتندمر أن نجاهد لنقطع كل شبر من الأرض .

وبعد ساعتين من وصولنا بدأت « الأمطار الكبرى » التي كنا نخافها . ولم يكن يخطر لي أن المطر يكون بهذه النزارة ، ولم تستطع خيامنا أن تحميها من هذا الطوفان ، وكان رجالنا لا مأوى لهم . فهم تعساء ، وعلى الرغم من ذلك أسرعنا في إقامة المبنى الدائمة وفي جهتها معمل وحجرة

مظلمة لمارتن . وقد بنيناها من كتل الخشب وقويناها من الخارج بخليط من الجلة والطين ، وغطينا سقفها بالحشائش الجافة . ثم أقمنا على الأيام بيوتاً للضيوف ، وأكواخاً لرجالنا ، وأحطنا مبانينا وحدائقنا وسياراتنا ومركباتنا ودجاجنا وحميرنا وأبقارنا وجمالنا بسياج ارتفاعه ١٣ قدماً . وغرست حديقة وأخرجت محاصيل حسنة من الفول والحمص والذرة والبطاطس والبطيخ ، ولكنى كنت أكثر استجابة للبقول البرية مثل الهليون البرى والسبانخ والثوت الأسود البرى ، وعين الغراب ، والفاكهة ، ونوع من العسل أسمر غاية في الحلاوة . وهذه هي إفريقية المظلمة !

وفي أثناء مقامنا على بحيرة الفردوس كانت الفصول وحدها هي التى تعين لنا الوقت وتوجه عملنا . ففي موسم الأمطار حين يتوافر الماء فى الصحراء والسهول ، كنا نخرج لتصوير الغزلان والوعول والزرافة ، والحمار الوحشى والخلوف البرى . فإذا جف الجو ذهبنا إلى عيون الماء الكثيرة والغابات ، وصورنا شريطاً للبقر الوحشى ووحيد القرن والفيل .

وكان رائدنا الملتوى الفك الصغير الجسم بوكولى ، يعرف عن الأفيال أكثر مما يعرف أى زنجى فى إفريقية ، ولم تكن أساليه

مقنعة فى البداية ، لأنه كان يتمتع وهو يمشى وكأنه نصف نائم . ولكننا ما لبثنا أن وثقنا به ثقة عمياء ، ولقد رأيت يشم ريح الحيوان فلا يخطئ . كأنه كلب صيد . وكان يعرف من الزاوية التى تكون عليها ورقة مفردة من أوراق النبات ، منذ كم دأستها قدم الفيل الثقيلة الوطأة . ويظهر أن الورقة إذا ديست واستوت بالأرض ، تحتاج إلى نحو ثلاث ساعات لتعود فتقف معتدلة ، فللزوايا المختلفة بين الحالين دلالة دقيقة على الوقت . وكان الغصن المثنى ينبىء هذا الرجل العجيب بمرور قطيع منذ وقت يصل إلى خمس دقائق ، ويدله على الاتجاه الذى سار فيه ، فإذا عجز عن الاهتداء إلى آثار الفيلة هز رأسه هزة فلسفية وقال إحدى ثلاث عبارات : « شاورى أكو » ، من عمل الإنسان ، أو « شاورى مونجو » ، من عمل الله ، أو « شاورى مفووا » ، من عمل المطر . ومتى رأى بوكولى لسبب من هذه الأسباب أن الأحجى بنا أن نعدل عن العمل فى يومنا ، فعلنا كما يرى .

وقد استطعنا لكثرة رؤيتنا للفيلة فى السنوات التى أقمناها على بحيرة الفردوس أن نعرف السر فى إجلال بوكولى لها . فإن هذا الحيوان الوقور المحافظ الذكى يعنى بشئونه ، ولا يدخل قط فى شئون الحيوانات

الأخرى ، وقاما تقتل الفيلة ، وفيها بالعزيزة
ولاء للجماعة ، وهي تعنى عناية كبيرة بصغارها .
وكنت أنا ومارتن نحب صغار الحيوان
من كل نوع ، ولكن صغار الفيلة كانت
أقواها استيلاء على قلبينا . وقد رأينا فيلا
صغيراً تقوده أمه إلى عين ماء للمرة الأولى
على ما يظهر ، وكان اليوم قائظاً جداً ،
والفيل الصغير يتلصق خلفها ويغمغم ويتذمر
فنقد صبر أمه ، وأمسكت بأذنه ووضعت تحت
قدمها ورشته بالماء ، ثم بهض وهو لا يزال
يغمغم وفيه الأحمر ، مفتوح فأحس بالانتعاش
والسعادة ، فتناول بخرطومه ذيل أمه
كما يتناول الطفل يد أمه ، ووقف راضياً
مغتبلاً وهي تشرب .

واتفق ذات يوم ونحن في الغابة أن رأينا
أربع أمهات يعتقدن ما يشبه مدرسة لتعليم
فن التصويت لدعوة الصغار ، فكانت كل
أم ترفع خرطومها وتطلق صوتاً قوياً ، ثم
يحاول الفيل الصغير أن يقلدها فلا يخرج
إلا صوتاً هزيباً ، فأغرانا بالضحك ما رأينا
من خيبة أمل الأمهات وخجل الصغار ،
فقهقهن ، فانفضت المدرسة مذعورة .
وفي كل السنوات التي اتصلنا فيها بالفيلة
لم تقتل سوى واحد ، وذلك أننا كنا
قد وجهنا آلة التصوير إلى قطيع متقارب
في أرض فضاء والصغار تلعب حول الكبار .

وكنت عادة أثير الحيوان لتحدث
حركة ، ولكن في هذه المرة لم يكن ثم
ملجأ نعدو إليه إذا وقع هجوم ، وأصرّ مارتن
على أن يقوم هو بمهمتي وأن أقوم أنا بمهمته
وراء آلة التصوير ، فمشى على مهل إلى
القطيع ، فرآه أكبر الفيلة ، ففرع ، ونشر
أذنيه ، ورفع خرطوميه وهجم .

فذهب مارتن يعدو . وكنا كثيراً ما
وقفنا مثل هذا الهجوم بأن نصيح ونأوَّع
بأذرعنا ، ولكن هذا الفيل أبى أن
يعدل ، فجعل مارتن يحاوره وينثنى راجعاً ،
وينعطف ، ولكن الفيل كان يتابعه في كل
حركة ودورة ، ويزداد اقتراباً منه ، وأخذت
بقية القطيع تجري وراء قائدها . وواصلت
أنا التصوير تنفيذاً لاتفاقنا ، ولكني واصلت
الصياح والصراخ أيضاً . وكان جانب من
عقلي يقول لي : إن هذه ستكون صورة
بديعة ، وجانب آخر يقول لي : إن مارتن
سيداس حتماً إذا أنا لم أقتل الفيل الزعيم .
فأخذت بندقيتي من حاملها وأطلقتها . ولسته
أتذكر أنني عنيت بالتسديد فاضطرب الفيل
الكبير وارتمى على الأرض ، وفزعت الأفيال
الأخرى فدارت وراحت تعدو .

وأخيراً أغلقنا بيوتنا المحبوبة على بحيرة
الفردوس وعدنا إلى الولايات المتحدة لنشر
صورنا ، ولكننا ما كدنا نفرغ حتى رجعت

آخر في السهول . وثلى لعلمة واحدة منه
أو عضة ما يكفي للقتل .

وفي أحد الأيام قضينا العصر كله بين
أربعة عشر أسداً ، وقد اعتمدنا على قلة
مبالاة الأسود بالسيارات - حتى التي تكون
مكشوفة ، وركابها قيد النظر - فصورناها
وهي تتلاكم لاعبة عدة ساعات . فلما تعبت
نامت ، وعادتها أن ترقد على ظهورها ،
وأقدامها مرفوعة في الهواء ، وشخيرها
قوى . وليس في الوسع أن يتصور المرء جماعة
من الحيوان أحسن أخلاقاً وأجدر بالحب .
ولما أدركت المحرك أخيراً وبدأت أرجع
القهقري ، رأى أسد صغير أن يعترض طريقنا ،
فتحمس وتبعنا ، وكان العمل الوحيد الذي
تؤمن عاقبته هو أن تقف ، لأن الأسد كثيراً
من فصيلة القط ، يغريه الفرار بالمطاردة .
وصوب مارتن بندقيته إلى رأسه .

ونظر إلينا الأسد مستغرباً أن تقف ،
غير راض عن إفسادنا عليه متعة المطاردة
فتشم عجلة ، وعضها عضة خفيفة ، وتقبض
أنفه لطعمها ، ثم شرع يتناولها بفمه ويزجر
كأنه جرو يلعب بكرة من المطاط . واقتربت
الأسود الأخرى ووقفت تنظر في كسل .

وقلق زوجي وقال بحذر : « إن خرقاً
بحسب العجلة الآن لا يكون شيئاً حسناً ،
ثم إن الانفجار قد يطير بلبه » .

إلى إفريقية ننشد الأسود في هذه المرة .
الأسود ! لقد عشنا معها عاماً في « عرين
الأسد » وهي رقعة مساحتها ٥٠٠ ميل مربع
في منطقة تنجنيقة . وكنا نعمل مع الأسود ،
ونأكل وننام وزئيرها حولنا من كل ناحية .
وجاء وقت كنا نخاف فيه هذه القطط السمير
الكبيرة ، ولكننا أحببناها أخيراً .

والأسد حيوان لطيف جداً على الأكثر ،
وهو محبوب ، وينام كثيراً ، ويغريه مزاجه
بالعب كقطعة البيت ، ويعنى بشئونه دون
شئون غيره ، ويحب أسرته ، ويؤدي
واجباته كحام للأسرة وعائل لها ، وهو في
حدائقه يمشي مع الذكور الصغار من أمثاله .
ويقضي الوقت في المرح ، إلى أن يكبر
فيكون لنفسه أسرة ، وإذا هزم وعجز عن
مسايرة أسرته وأصدقائه ، نفته الجماعة ،
فيروح يصطاد وحده ، وعندئذ يصبح في
الغالب « وغداً » .

والأسد يقتل لياً كل ، وفيما عدا ذلك
قلما يتعرض لحي من الأحياء إلا دفاعاً عن
نفسه أو إذا فزع . فإذا هوجم وجرح فإنه
لا يتقهقر أبداً ، بل يقاتل ما دام في بدنه
البديع دماء ، وهو يزن من ٤٠٠ إلى
٥٠٠ رطل ، غير أن هذا الحيوان الضخم
يستطيع بوثبات قصيرة أن يدرك أي حيوان

فأسرعت بالسيارة لأشغل الأسد ، وأخرج المحرك سحابة من الدخان المزعج ، واغتصمت فرصة اشتغال الأسد باستغراب رأسحة الدخان فاجتزت السهل .

وقررنا أن نصور عادات الأسد ليلاً بعد تصوير عاداته في النهار ، ليكون عندنا تاريخ متصور واف لهذا الحيوان ، فأقمنا أربعة مصاييح قوية على عمد طولها ست أقدام ، ثم ثبتنا آلات تصوير أوتوماتيكية على قواعد أمام المصاييح ، وهذه الآلات يديرها سلك طويل .

وكان علينا بعد ذلك أن نقوم بمهمة ثقيلة هي قتل أحد الحمر الوحشية لتتخذ منه طعاماً ، ثم نحمل الضحية إلى نقطة تبعد ١٥ قدماً عن آلات التصوير ونقعد في السيارة على مسافة مأمونة والبندقية معدة ، والسلك مهياً .

وكانت الضباع أول ما يقبل على الحمار ، فإذا سدنا إليها حجراً ورميناها به بإحكام فإن هذا يكون كافياً أحياناً لتفريقها ، ولكنه كان لا يسعنا إلا أن نضربها بالنار حين تجيء منها جماعات .

وبينا كنا ننتظر ذات ليلة مظلمة باردة متراكبة السحاب ، سمعنا حركة وصوت تمزيق ، وشهقة ثم زججرة . فأضاء مارتن المصباح الكهربائي ، وإذا أمامنا ملك أسود تشجينة كلها. فرفع رأسه الكبير على مهل ،

وحقق بازدياء في النور، وكانت قطعة دامية من لحم الحمار تتدلى من فمه ، ولكن هذا المنظر على بشاعته لم ينل من جلاله .

وتنهياً زوجي لإضاءة الأنوار وإدارة آلات التصوير ، فألقى الأسد اللحم ، وزأر ثم عاد فعكف على طعامه . وانضم إليه أسود أخرى ، فصاروا جماعة شائقة المنظر، وأخلق بصورها أن تكون بديعة .

وهمس مارتن : « هذا شيء عظيم » وضغط الزر ، فلم يحدث شيء ، فضغطة ثانية فلم نر أثراً لوميض ، فنزع الأسلاك من الزر وجمع أطرافها ، على غير جدوى . فقال : « أحسب أنه لا يسعنا أن نفعل شيئاً آخر . ولا بد أن أذهب وأصلح الحلال » . وغادر السيارة قبل أن يتسنى لي منعه ، وأمسكته من بنيةته وقلت وأنا أكاد أبكي : « هذا جنون » .

فكان كل ما قاله : « هاتي البندقية القصيرة » .

فطردت الأسود عن الفريسة بأن ألقيت على وجوهها أنوار سيارتنا ، وبالنفخ في بوقها وبالصياح ، فارتدت مسافة عشرين ياردة ، واستطاع زوجي في دقائق قليلة كنت أحس أنها الأبد ، أن يصلح الأسلاك ويعود إلى السيارة . وكنت خائفة متهاقطة ، فشرع مارتن في العمل فوراً ولكن

كنت أرى أنه هو أيضاً يرجف قليلاً .
وفرغ الأسد الملك من أكل فريسته ،
قرأى أن يفحص عن آلات التصوير ،
وعض إحداها على سبيل الاختبار .

فصاح به مارتن وقد خرج عن طوره
كل الخروج : « اترك هذه الآلة » .
فنظر إلينا الأسد الجليل بغير احتفال ،
ثم بدأ يعمل أسنانه في المنصة التي وضعت
عليها الآلة ، فانهار كل شيء .

ووثب مارتن من السيارة مرة أخرى
وجعل يرميه بالحجارة ، وأقبل أسد صغير
وشد الأسلاك حتى فك كثيراً منها .

ولبثنا هكذا نقذف الحجارة ، ونصيح
ونطلق النار في الهواء ، ولكن هذين
الأسدين لم ينصرفا إلا بعد أن قوضا كل
شيء : الأسلاك جميعاً ، والمولد الكهربائي
وآلة التصوير والعمود ، ثم ارتدّا وهما
محركان ذيلهما زهواً . وهكذا حبط سعينا
للتصوير على ضوء المصابيح .

ولعل أمثال هذه التجارب هي التي
جعلتنا ننظر إلى هذه السباع الكبيرة كأنها
قطط أليفة وحملتنا على التهور قليلاً .
فكنا في يوم حار نمتشي ومعنا آلة التصوير
وحملة البنادق ، فإذا بأسد نائم على مسافة
٣٠ ياردة منا ، فوثب إلى قدميه على الفور ،
ورد أذنيه إلى الوراء وهز ذيله ، وزجر .

فقلت : « لست مطمئنة إليه يا مارتن »
وأشرت طالبة بندقيتي فقال مارتن : « أوه ،
إنه ثائر قليلاً ، ولكن هذا كل شيء »
وأدار الآلة . ثم شرع الأسد وهو يغتم ،
يمشي إلينا ، وذيله يضرب جنبه ، وعضلات
كتفه القوية تختلج تحت جلده الصفراء
اللامعة ، وربض وهدق فينا بعينين تنطقان
بالمقت المتهب ، ثم هجم . واستمرت يد مارتن
تدير الآلة ، بغير تفكير .

ووثب نحونا — عُفِرتُه منقوشة ،
وأنيابه بادية — فأطلقت النار وبى ذهول ،
ودون أن أكون مدركة لما أصنع . وبدأ
الأسد كأنه معلق في الهواء وسقط على ثلاث
عشرة قدماً من قوائم الآلة .

وكانت مغامراتنا في بعض الأحيان مثيرة
للنفس ، وأحياناً كانت كدّاً مرهقاً ،
وقاسينا في أحيان أخرى ما لا يكاد يحتمل
من المصاعب . على أن جملة ما خرجنا به
هو الذي كان يعيننا ، وكان من أعظم دواعي
الاغتراب أن نستطيع أن نعرض حياة هذا
السبع النبيل على الملايين الذين كانوا يظنون
أنه وحش غادر سفاك للدماء .

وقد قمت أنا ومارتن بعدة رحلات أخرى
بعد أن أتممنا تسجيل حياة الأسود ، فذهبنا
إلى الكونجو البلجيكية في ١٩٢٩ ، وهي بلاد
الأقزام والغورللي ، ولبثنا هناك عدة شهور

وصورنا صوراً حسنة للأقزام وللغورلى
وبعدنا ومعنا اثنان حيان من الغورلى .

وفي سنة ١٩٣٢ تعلم كلانا الطيران ،
فقطعنا بطيارتين جميلتين بريتين مائيتين
٦٠٠٠ ميل فوق أدغال إفريقيا دون
أن يقع لنا حادث لحسن الحظ ، ولم ينقض لنا
عجب قط من الحرية التي منحتنا إياها طائرانا .
وكانت الجبال والأدغال والسهول منظرًا
مترامياً تحتنا ، وكنا نرى من الجو جموع
الفيلة المهاجرة ، وأسراباً من البلشون
الأبيض وزرافات لا عداد لها ، وحيوانات
الصيد في السهول ، ولا نلمحها حتى نكون
قد صورناها ، وكنا نستطيع أن نهبط
في مواضع يتعذر الوصول إليها في العادة ،
ولم تطأها قدم رجل أبيض من قبل ،
وأن نصل إلى أهالي قبائل غربية نائية .
واستخدمنا إحدى الطائرتين في رحلة
أخرى إلى بورنيو ، وقضينا أربعة عشر شهراً
في هذه البلاد الخافتة بالأنهار والأدغال
وصيادي الرءوس ، ورحب النقاد بما صور
مارتن في هذه الرحلة وعدوه خير ما صنع ،
فسرّ بهذا وسعد .

وقد كان هذا الرضى دأبه في ما يلقيه
من محاضرات وما يعرضه من صور حتى
قلت له يوماً : « لكنك لا تصف لأحد
مبلغ الكد الذي تجشمته في الأدغال ، وكيف

كنت تقف وكأناك تستحم بعرقك ساعات
على أحواض التجميخ ، ووراء آلات
التصوير ، وآلات تسجيل الصوت المتأكلة ،
أو كيف رأيت عمل شهر — ٢٠٠٠٠ ر —
قدم من السريط — يتلفه العفن »

ففكر زوجي في هذا ثم ابتسم : « لقد
كانت هذه مسألة أيضاً ، حتى مشقة العمل
كانت فيها متعة »

وفي صباح اليوم التالي كنا في المطار لنركب
الطائرة الناهبة إلى كاليفورنيا ، فتحدثنا عن
شراء منزل ، وهو أمل كان مارتن يخشى
أن يكون قد فاتى تحقيقه ، فزوى ما بين
عينيه وهو يفكر ويقول : « ترى ماذا يصنع
المرء في هذا الامر — أمر الأطفال ؟ »

فقلت — وكنت أتكلم بسرعة وحماة :
« لم أكن أدري أنك فكرت في هذا ،
ولكنني اهتديت إلى ما ينبغي عمله . وأما
عن البيت فإننا نستطيع أن نشترى بيتاً صغيراً
في الريف فيه سعة كافية لحيواناتنا الأليفة »
« نعم ويستطيع الأولاد أن يلاعبوها »
ودخلنا في طائرة الركاب الكبيرة فقال
وهو يبتسم : « هذه فكرة حسنة » ، ودارت
المحركات ، وسارت الطائرة على المدرج ،
ونظر مارتن إلى ، وهو لا يزال يبتسم .
ولن أنسى هذه الابتسامة ما حييت ، فقد
سقطت الطائرة وتحطمت ، وقتل مارتن .

١٨٧٥ اجنيرامير

جوائز مالية تدفع نقداً

شركة يونيتد وول پيپر انكورپوريتد تعلن عن

المسابقة الدولية لرسومات ورق الحائط لعام ١٩٤٦

طلبات الاشتراك في المسابقة يجب أن ترسل بالبريد في ميعاد غايته ٣١ أغسطس ١٩٤٦

الغرض من المسابقة

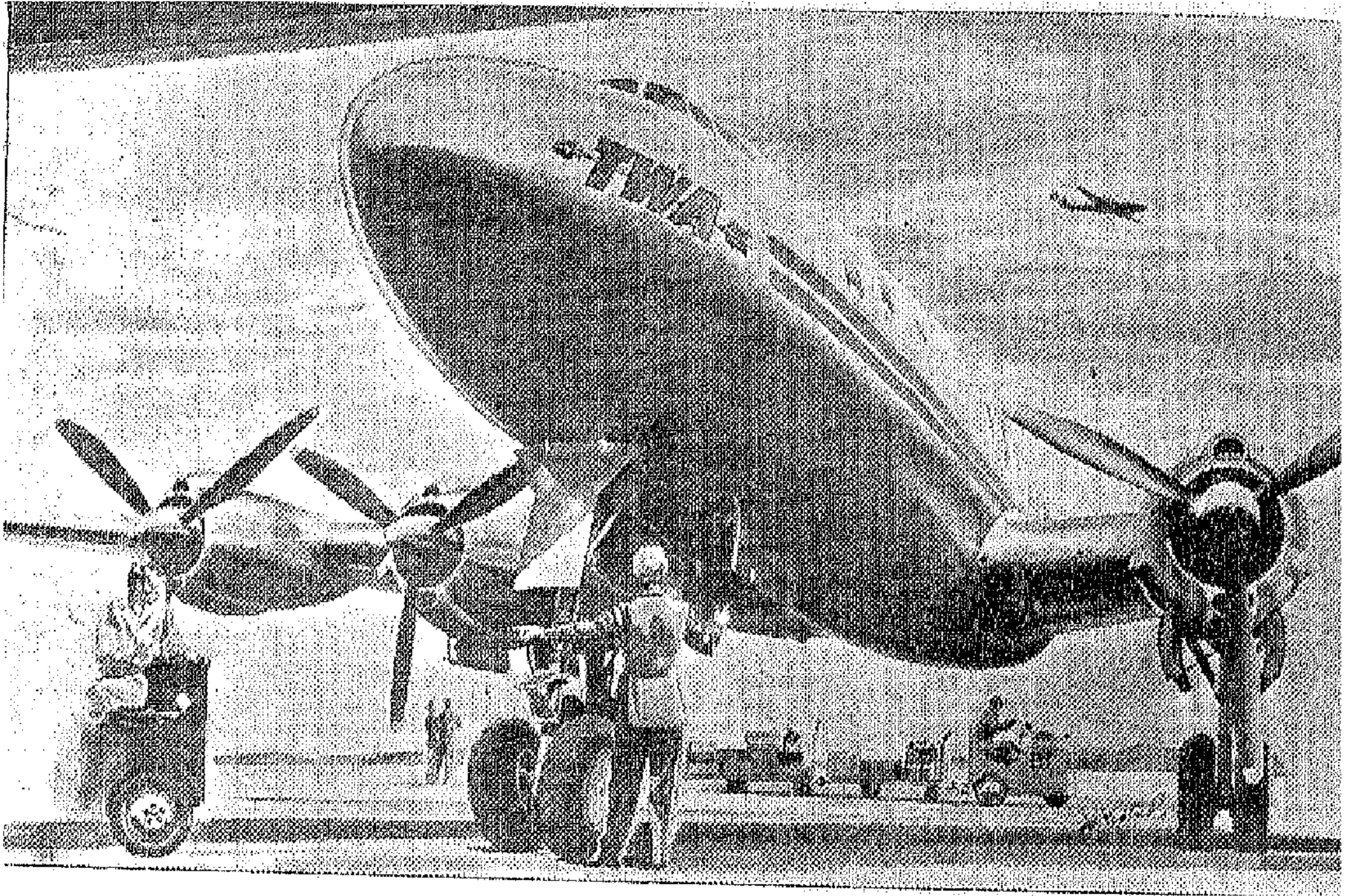
إن شركة يونيتد وول پيپر انكورپوريتد — أكبر شركات العالم
لصنع ورق الحائط والمنتجات التابعة له — هي وحدها المنظمة لهذه المسابقة .
والغرض منها توجيه اهتمام الفنانين والرسامين في جميع أنحاء العالم
نحو رسم ورق الحائط .
وهذه المسابقة تهيء لهؤلاء الفنانين والرسامين الظفر بشهرة
عالمية لإنتاجهم .

لكي تظفر بجميع الاستعلامات وشروط المسابقة اتصل بالبريد الجوي بشركة

UNITED WALLPAPER
INC.

أعظم الشركات في العالم لإنتاج ورق الحائط

3330 West Fillmore St., Chicago 24, Ill., U. S. A.



معروفة في كل مكان

ماهى "ت.و.ا"؟

* «ت.و.ا» لها خبرة بنف و ٢٠ عاماً في الطيران .
* «ت.و.ا» كانت أول شركة استخدمت طائرات النقل ذات المحركات الأربعة في الأسفار التجارية ،

* «ت.و.ا» سجلت ٥٠٠٠٠٠٠ ميل في الواحات الدولية تشمل أكثر من ٩٠٠٠ رحلة فوق المحيطات .
* «ت.و.ا» كانت أول من نظم رحلات منتظمة الجداول على مدار العام فوق شمال المحيط الأطلسي .

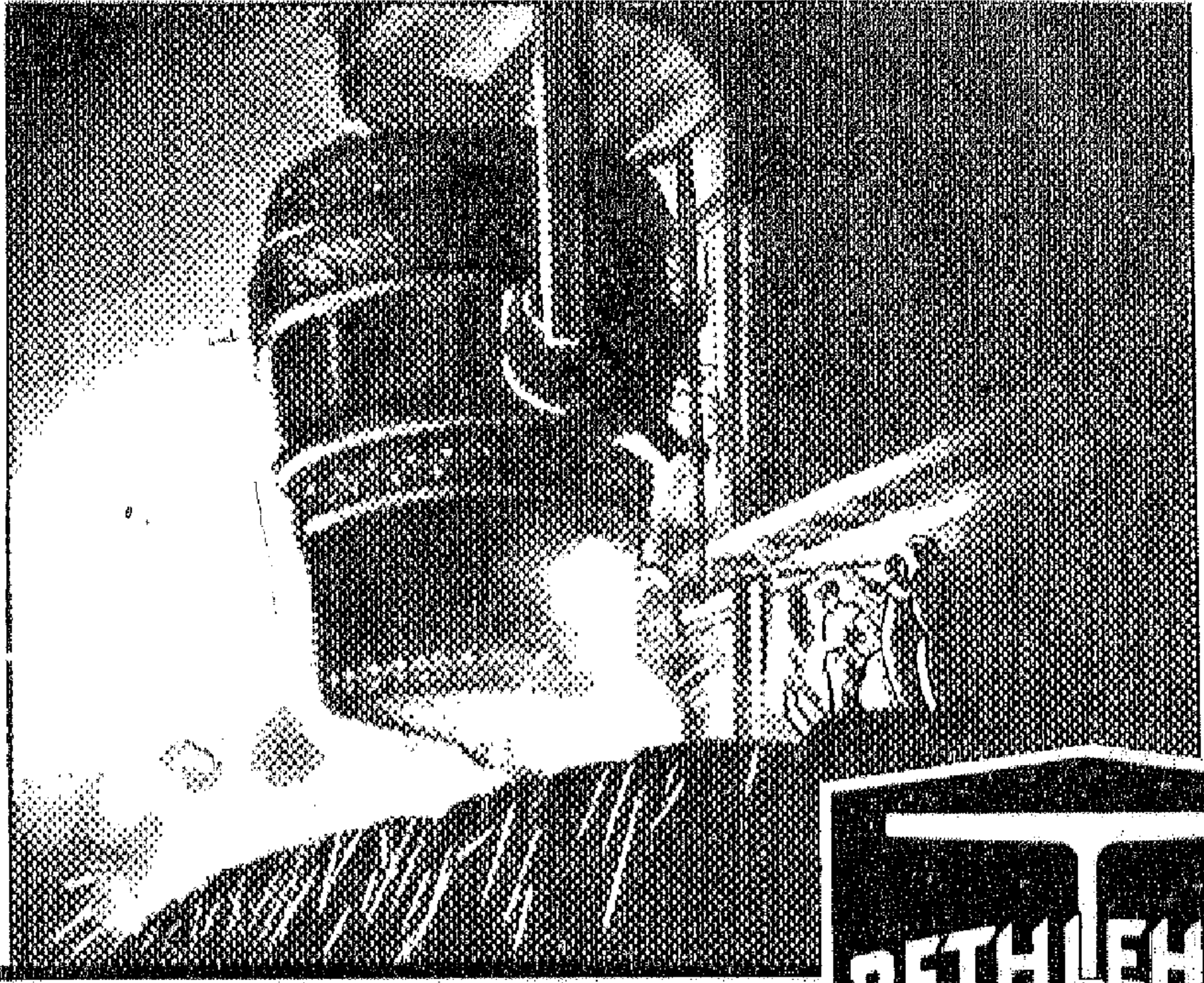
* «ت.و.ا» صممت طائرة لوكهيد كوستايشن ذات الشهرة العالمية ، التي سجلت في طيران المدى البعيد أرقاماً قياسية للسرعة لم تسجلها طائرة تجارية أخرى ،

كل إنسان ملزم بالطيران في أية بقعة من بقاع العالم ، لا يحتاج إلى الاستدلال على الطائرة المريحة في هذه الصورة ، إنها طائرة لوكهيد كوستايشن المشهورة التي وصفت تصميمها مؤسسة «ت.و.ا» لأفلام مار حلات الجوية البعيدة على أسير وجه وأعظمه راحة وسهولة . وإن الأرقام القياسية التي سجلتها هذه الطائرة والأصدقاء الذين كتبهم في كل بلد حلت فيه ، لأدع دليل على ما أظهرت مؤسسة «ت.و.ا» من نأف نظر وصدق فراسة حين وصفت تصميمها للخدمة الجوية بين جميع أقطار الأرض .



TWA
مخطوطات جوية عالمية

مواصفات مباشرة مصر : البحرين : الولايات المتحدة : بونابولاد : إرلندا : فرنسا : سويسرا : إيطاليا : اليونان : المملكة العربية : فلسطين : قبرص : الأردن : العراق : المملكة العربية السعودية : البحرين : عمان : الهند : سيلان : البرمال : إسبانيا : مراكن : تونس : ليبيا .



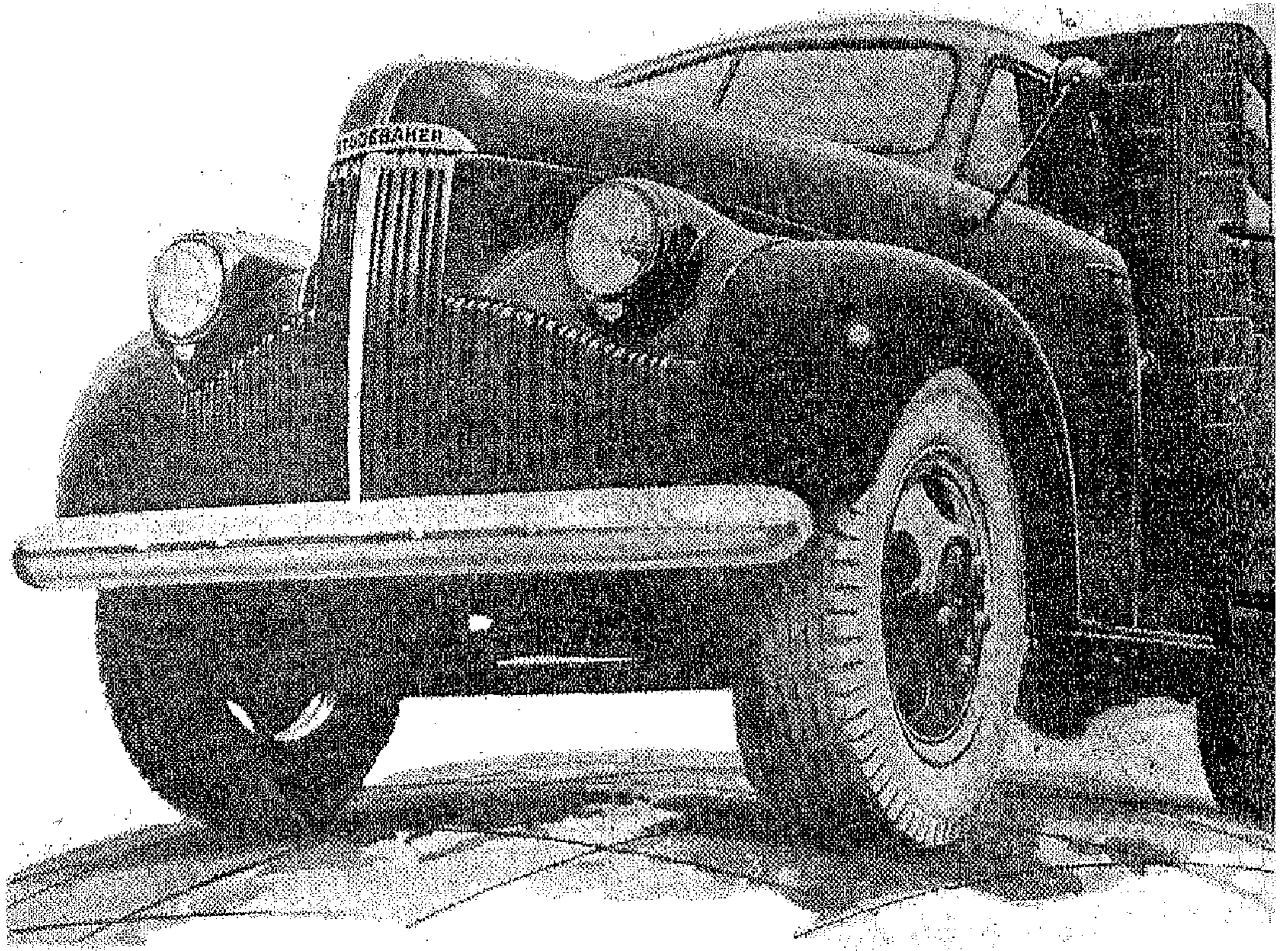
فولاذ

يخرج كل عام من مصانع «بثليم ستيل» العظيمة ملايين الأطنان من الصلب الفحوى والصلب الخلووط — ومقادير متزايدة من الأفرخ الفولاذية والقضبان والصفائح والصلب المفرغ في أشكال خاصة من أجل البناء، والرقائق والأسلاك وغيرها من المنتجات الفولاذية. إن كثيراً من الأبحاث ووجوه التحسين اللازمة لإنتاج أنواع الفولاذ العصرية الممتازة يعود الفضل فيها إلى شركة «بثليم ستيل». أما الأبحاث المعدنية والهندسية التي تقوم عليها هذه المنتجات فلا تنقطع أبداً لأن خطة مؤسسة «بثليم ستيل» هي التحسين المطرد والانتباه الدائم لحاجات المستهلكين المتغيرة. وسواء أكنت في حاجة إلى مسامير أم إلى جسور ضخمة فإنك تستطيع الاعتماد على شركة «بثليم ستيل» — التي تعد من أعظم الشركات لإنتاج الفولاذ في العالم.

الوكلاء... في القطر المصري: شركة الدلتا التجارية، ش.م.م. في العراق: ستانلي شعشوعة. في فلسطين: دافايل ملتر. في سوريا ولبنان: مشيل صناوى وولده

Bethlehem Steel Export Corporation

25, BROADWAY NEW-YORK, U.S.A.



في جميع أنحاء العالم ... المؤسسات التجارية المشهورة تصطنع مركبات النقل "ستوديبكر"

في خدمة الجمهور إذ تنتج له أجود مركبات النقل
التجارية وأغلاها نوعاً .
كما أن مؤسسة « ستوديبكر » على استعداد
الآن لحوض غمار الأسواق بسيارتها الجديدتين
لعام ١٩٤٧ « شامبيون » و « كوماندر » — وهذه
السيارات الجديدة في تصميمها — الفريدة في
مظهرها — هي أول وأبدع « سيارات جديدة
لعالم جديد » .

The Studebaker Export Corporation
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الأسيان في السيارات ومركبات النقل

بين الأسماء المعظمة ألفه فوية . ولا شك في
أنك تكون واحداً من جماعة ممتازة حين تنتفع
بمركبات النقل ، المتينة ، الصلبة « ستوديبكر » .
وكثير من المؤسسات التجارية ذات الأسماء
اللامعة في آفاق العالم احتضنت من سنين سيارات
النقل « ستوديبكر » لما تمتاز به من خدمة طويلة
واقتصاد في الأداء .

وفي خلال الحرب أصبحت مؤسسة « ستوديبكر »
من أعظم الشركات اصنع سيارات النقل في العالم .
أما الآن فإن مهارة « ستوديبكر » المقطعة النظير ،
التي أنتجت ١٩٧,٦٦١ سيارة نقل عسكرية قوية
ضخمة لقوات الأمم المتحدة ، هذه المهارة توضع اليوم

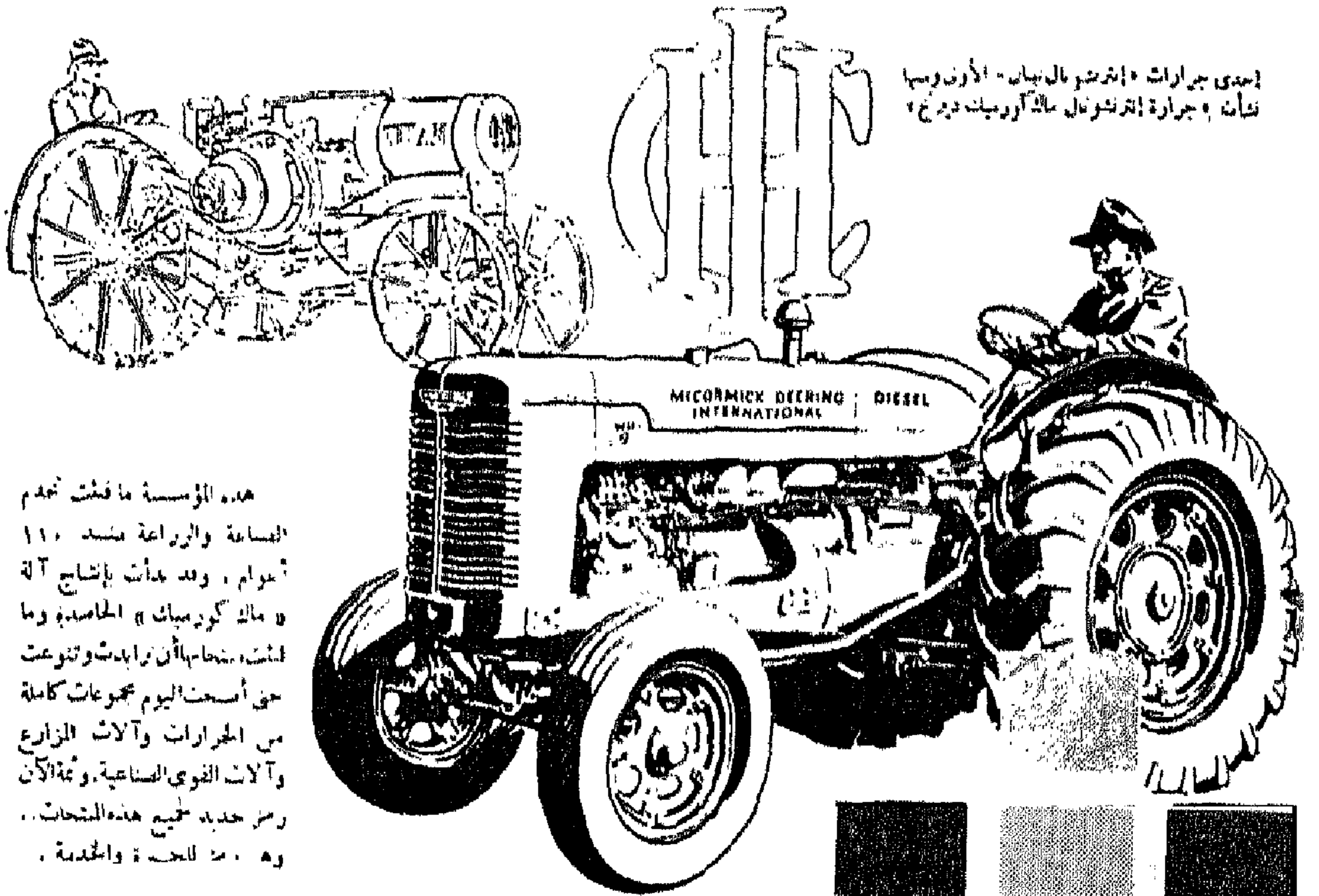
زهرة القطن...



... هي عماد الاقتصاد القومي ، وكذلك المنتجات
المتأيزة من القطن المصري والصوف والكثان ... التي
تقدمها شركة مصر للغزل والنسيج لعمالها في القطر المصري
والسودان وجميع أنحاء العالم العربي



شركة مصر للغزل والنسيج
مركزها الرئيسي بالقاهرة - مصانعها بالحلّة الكبرى

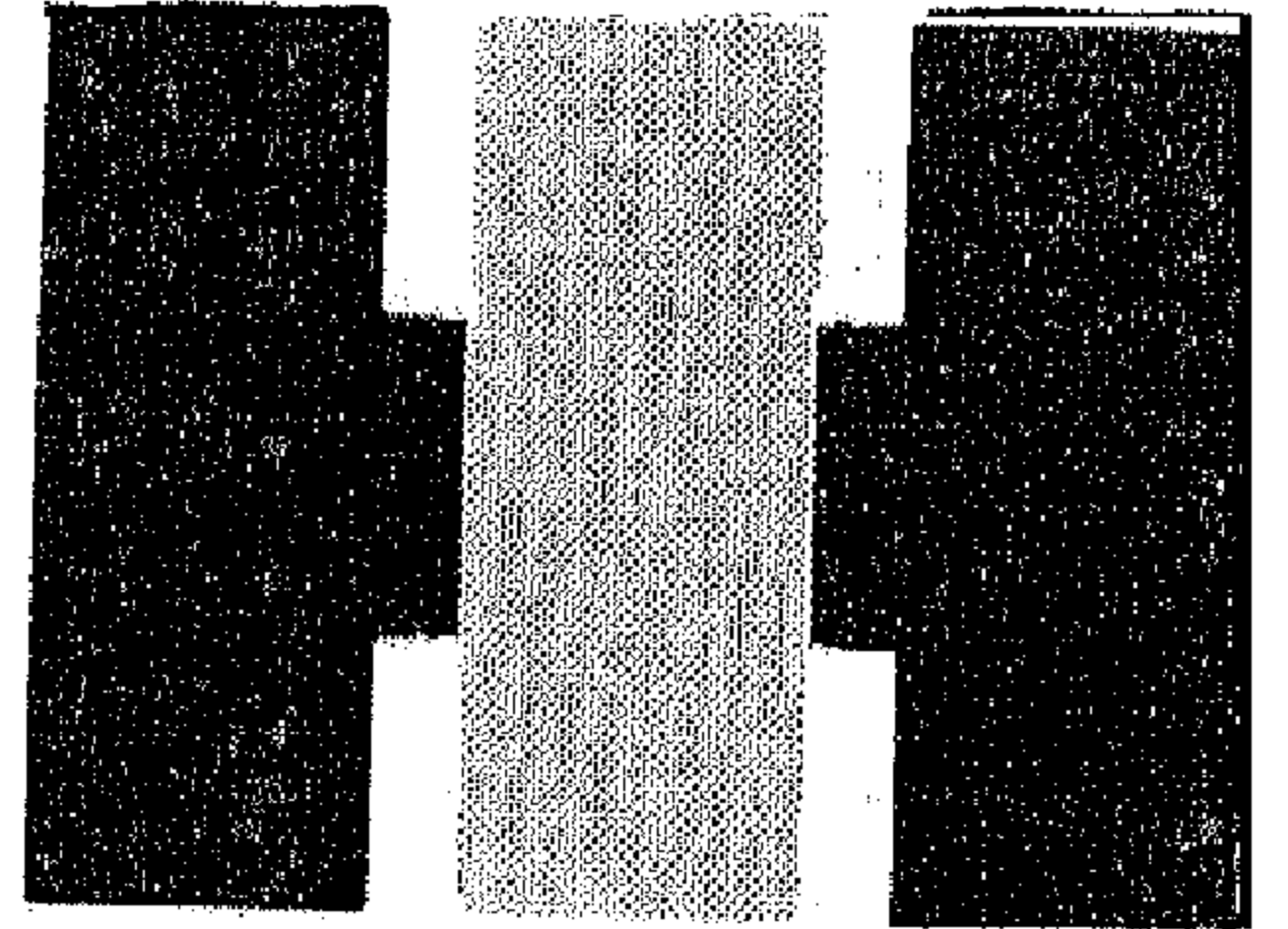


إحدى جرارات « إنترشونال ديزل » الأولى وسها
نشأة « جرارة إنترشونال مالك كورميك ديرنج »

هذه المؤسسة ما فتئت تخدم
الصناعة والزراعة منذ ١١٠
أعوام ، وقد بدأت بإنتاج آلة
« مالك كورميك » الحاصدة وما
لشت منتجاتها أن تزايدت وتنوعت
حتى أصبحت اليوم مجموعات كاملة
من الجرارات وآلات الزارع
وآلات القوى الصناعية. وثمة الآن
رسم جديد لجميع هذه المنتجات ،
وهو « رمز الخدمة ».



هذا الرمز الجديد دليل إلى
منتجات إنترشونال هارvester
إنه رمز الخبرة والخدمة



من مائة البناء ، وكال الأداء ، والاقتصاد ، تهرن
عليه الخدمات الفائقة التي تؤديها مستعملها في جميع
أنحاء العالم ، فابحث إذن عن هذا الرمز الجديد
حينما تحتاج إلى مثل الآلات التي تنتجها مؤسسة
« إنترشونال هارvester » . إن هذا الرمز عنوان
الشهرة المرموقة والتقدير العظيم في العالم أجمع ...
كما أنه عنوان على الخدمة الفائقة للصناعة والزراعة :

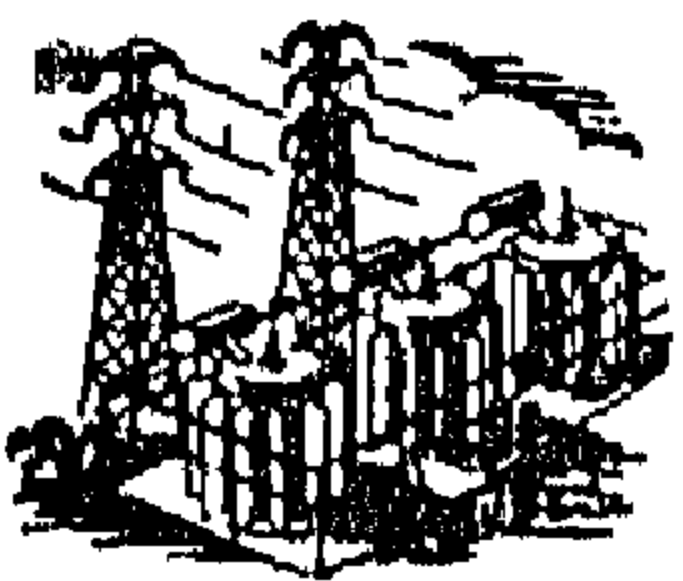
INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY
Harvester Building Chicago 1, U.S.A

مرت سنون عديدة منذ أن اخذ رمز « IH »
دليلاً على كل آلة تنتجها شركة « إنترشونال
هارvester » . ومنذ ذلك الوقت أصبح إنتاج شركة
« إنترشونال هارvester » وأصبح يشمل مجموعات
كاملة من كيومات « إنترشونال » وآلات القوى
الصناعية « إنترشونال » وجرارات « مالك كورميك
ديرنج » ومعدات المزارع « إنترشونال » . وهذا
الآلات تخدم الصناعة والزراعة في جميع نواحيها
وإن ما عتار به منتجات « إنترشونال هارvester »

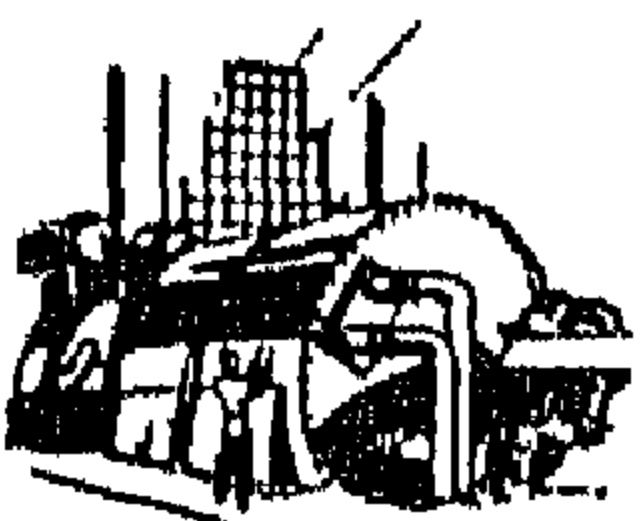
سيارات النقل إنترشونال - آلات القوى الصناعية إنترشونال
جرارات مالك كورميك ديرنج ومعدات الزراعة إنترشونال

INTERNATIONAL HARVESTER

أكثر من ١٦٠٠ من
المنتجات للصناعة



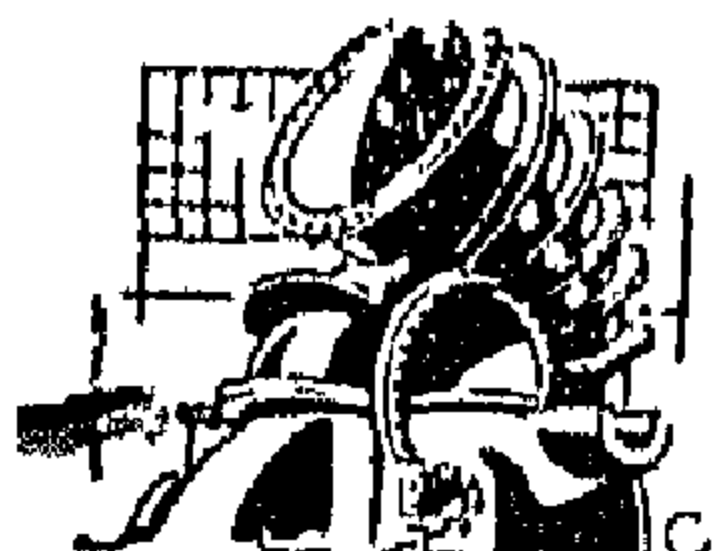
معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات للاسمنت والتعدين

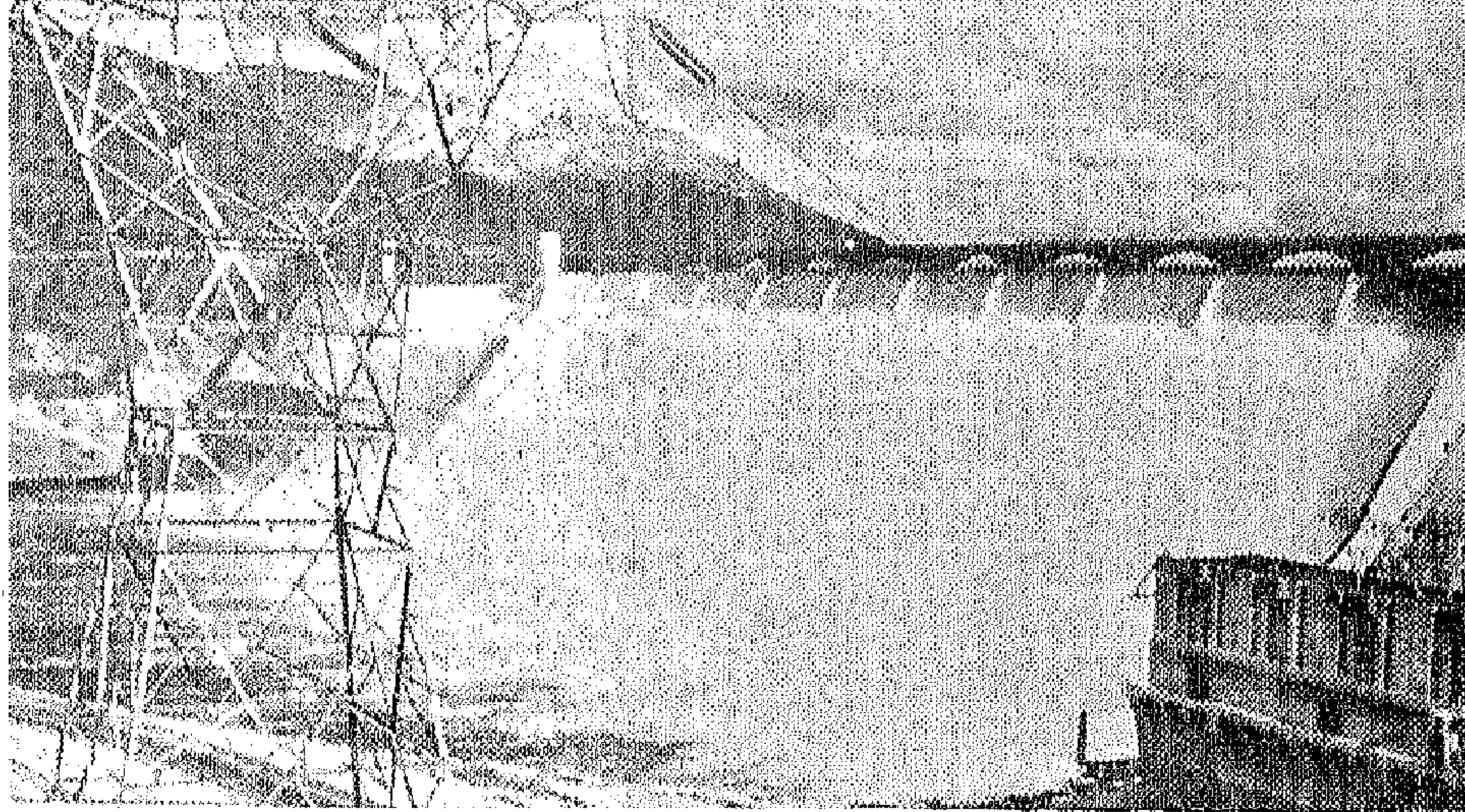


مضخات



آلات لطحن الدقيق

قوة كهربائية أقل تمسك للمصانع والبيوت !



يمتاز الكهرباء اليوم عن أى عامل منفرد آخر بأنها أساس حياة أرغد .
فهى القوة التى تسيّر الآلات الحديثة وتضىء المدن العصرية . وهى القوة المحركة
وراء آلاف من المنتجات وعليها تقوم الرفاهة ووسائل الراحة فى كثير من الشؤون .
وإحدى المسائل التى شرعت مؤسسة « أليس شالمرز » فى بحثها منذ سنين ،
هى كيفية توليد الكهرباء من أحسن الطرق وعلى أفضل وجه . لقد تعلمنا كيف
تبنى توربينات مائية وبخارية ذات مقدرة فائقة ، تولد القوة الآلية لتسيير مولدات
ضخمة . كما أننا نصنع هذه المولدات ذاتها - والمحولات وآلات الضبط وغيرها
من الآلات اللازمة لضبط التيار الكهربائى وتوزيعه بطريقة اقتصادية على
المراكز الحيوية .

على أن هذا الميدان هو واحد من ميادين عديدة نقوم بخدمتها . فمن ثمانية
مصانع هائلة ، تنتج مؤسسة « أليس شالمرز » أكبر مجموعة من معدات
الصناعات الرئيسية فى العالم . استشر أقرب وكلائنا إليك لمساعدتك على حل
أية مشكلة فى الآلات الخاصة بصناعتك .

ALLIS  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

القاهرة - مصر والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ، ش . م . م . ١٠٠ فى شارع سقبة زغلول ، اسكندرية ، و ٢١
شارع سليمان باشا ، القاهرة - العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليجتد ٢٨٢ / ٩ شارع المنتصر ، بغداد ،
وشارع الملك فيصل ، البصرة - الحبشة أمريكان إيسترن كوربوريشن ، أديس أبابا - المملكة العربية : أمريكان إيسترن كوربوريشن
جده - إيران وأفغانستان : أمريكان إيسترن ، ش . م . م . ١٠٠ ، ٩٢٦ شارع شاه ، طهران . وبناء نادى البحرية الأمريكية سانفأ ،
خوار مشاهير وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » فى مختلف البلاد القريبة والبعيدة .

غذاء أفضل لمال أفضل ١٠٠

ما أبعد الفرق بين الأمس واليوم...



كيف يقوم المعمل بمعاونة الصناعة

المستحضرات الطبية العظيمة الشأن مثل
الأدوية والإنسولين وشق المنتجات
المشابهة الأخرى .

وفي هذا المضمار ساهمت مؤسسة «سويفت»
في خفض تكاليف المعيشة وعملت طرقاً
جديدة نحو التقدم والرفاهة العامة .

إن الأجيال الماضية كانت لا تستطيع أن
تتصور إلا دفع حوافر الماشية وعظامها ولحمها
وحسب . أما اليوم فإن الصناعة قد تقدمت
تقدماً ملموساً بفضل معاونة المعمل لها .
وهكذا بفضل استغلال الماشية استغلالاً تاماً
يمكننا الحصول على الصابون والسماد وبعض

— **COMPANIA Swift INTERNACIONAL** —
Av. Corrientes 389 • Buenos Aires • Rep. Argentina

شركة «سويفت» الدولية

مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوإى توزع
منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

حبر پارکر کوینک
يمنع اضطرابات القلم
قبل
أن تبدأ



- ✓ • يمنع تآكل المعدن وبلاء المطاط اللذين تسببهما المواد الزائدة الحموضة .
- ✓ • يقف لزوجة المداد وتكاثفه فيتيح للقلم بدءاً سريعاً -- وانسياباً سوياً .
- ✓ • ينظف القلم أثناء الكتابة . . . ويحفظه دائماً في حالة صالحة للعمل .
- ✓ • يذيب الرواسب التي تخلفها الأحبار العادية ويطردها .



PARKER
Quink

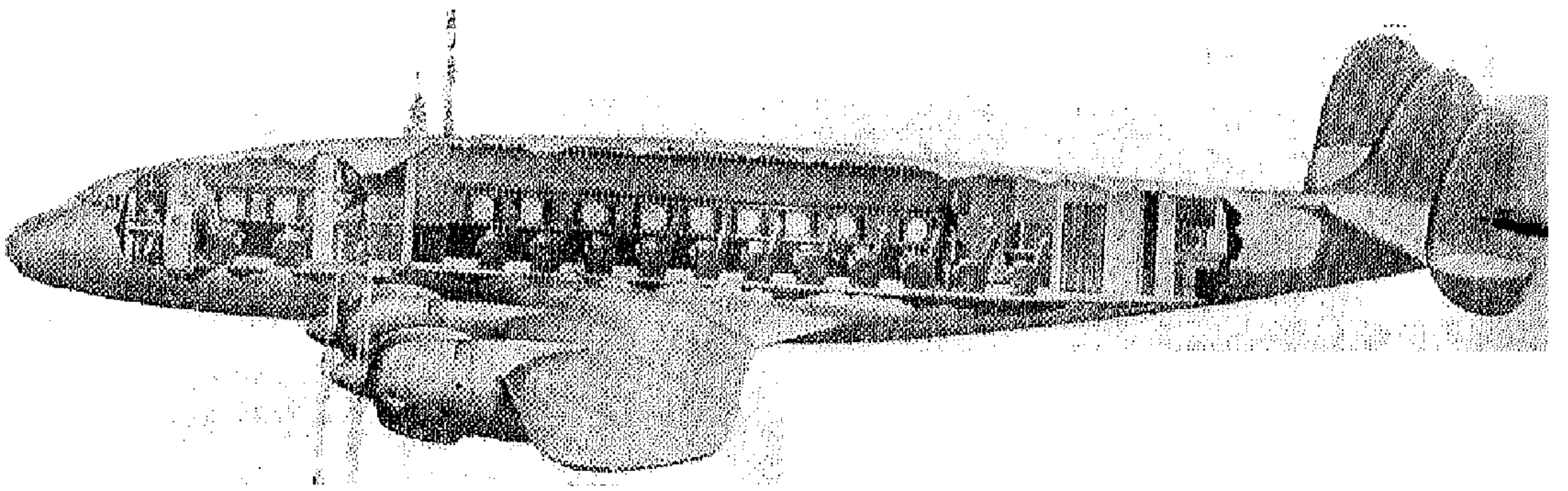
الحبر الوحيد الذي يحتوي
مادة « Solv-x » الواقية للأقلام !

إن الخبراء يؤكدون أن ٦٥٪
من اضطرابات الأقلام سببها
الأحبار العادية الزائدة الحموضة .
غير أن حبر « پارکر كوينك »
الذي يحتوي عنصراً واقعياً Solv-x
يمنع أغلب اضطرابات الأقلام .
حبر « كوينك » اللامع ، الميسر
الانسياب هو وحده الذي يحتوي
Solv-x ألوان ثابتة ، لوان قابلان
للفصل .

تستطيع الآن أن تسافر طائرًا في طائرات

CONSTELLATION

فترقب الساعات في الطيران بين الشرق الأوسط ومساير بلاد العالم



حجرة ذات هواء هادي | إن طائرة «كونستليشن»
هي وحدها التي تضم هذه الميزة ! في أثناء تحليق الطائرة
في الطبقات العليا ، ينال «مستوى» الجو في الحجرة
طبيعياً لكي يتاح أكبر قدر من الراحة للركاب .
فراجل هوالية | إن المصارع المسجلة التي وُكِّت
في أجنحة « لوكهيد » تهيء للطائرة أبداً سرعة
تستطيع أن تنقل بها طائرات النقل الكبيرة عند
هبوطها إلى الأرض .

قوة مضاعفة للأمان | إن طائرة « كونستليشن » يتكف
اليوم أن تطير بواسطة أي اثنين من محركاتها الأربعة . وفي
هذا ما فيه من أمان خلال الرحلات !
مهندسين طيران | بفضل ضم مهندس الطيران إلى رجال
الطائرة قلّت أعباء مراقبة المعدات والأجهزة مقدار ٦٠ ٪
عن كاهل القائد والضايف الأول فأصبح في إمكانهما تركيز
كل جهدهما في قيادة الطائرة قيادة محكمة سهلة .

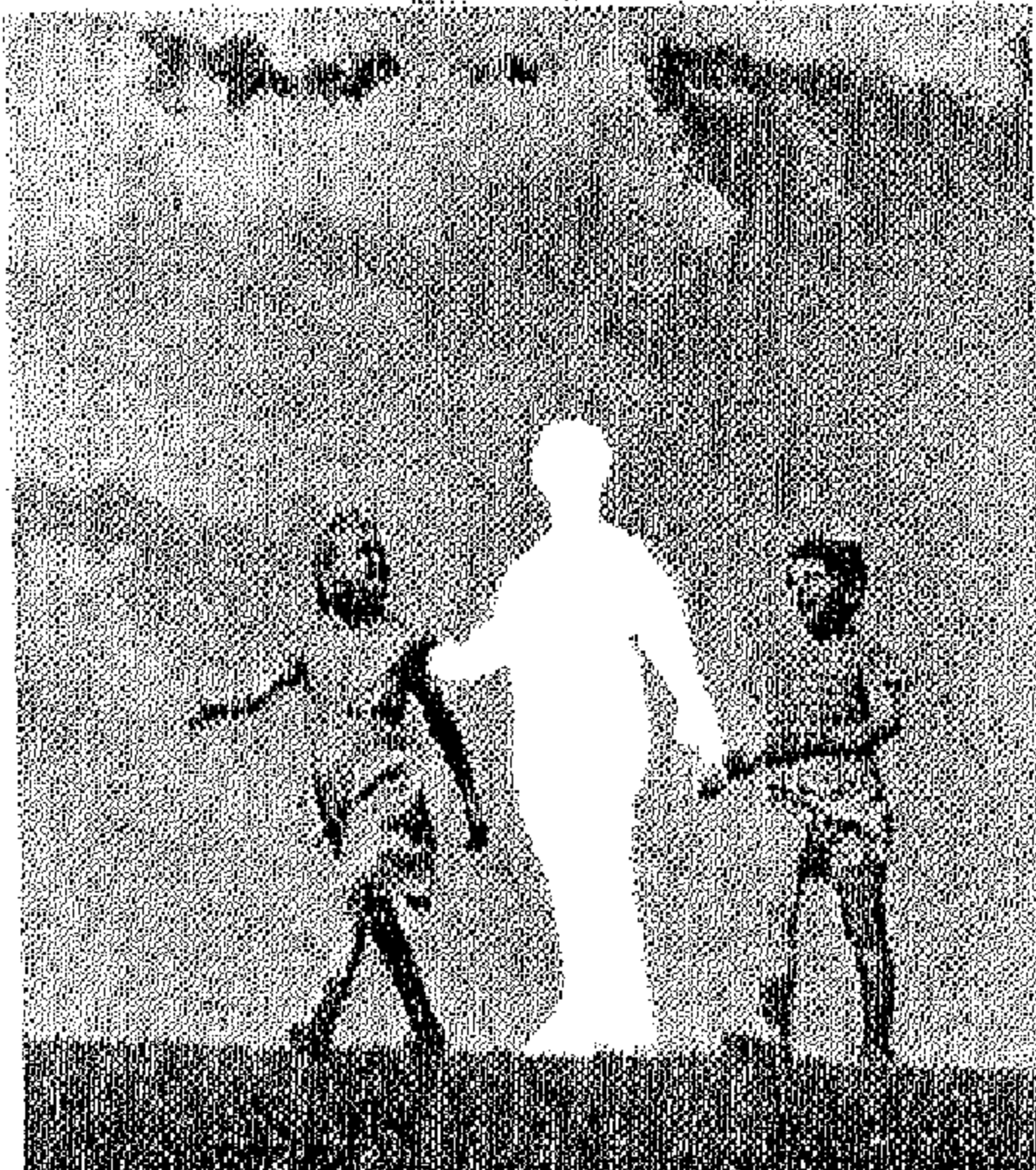
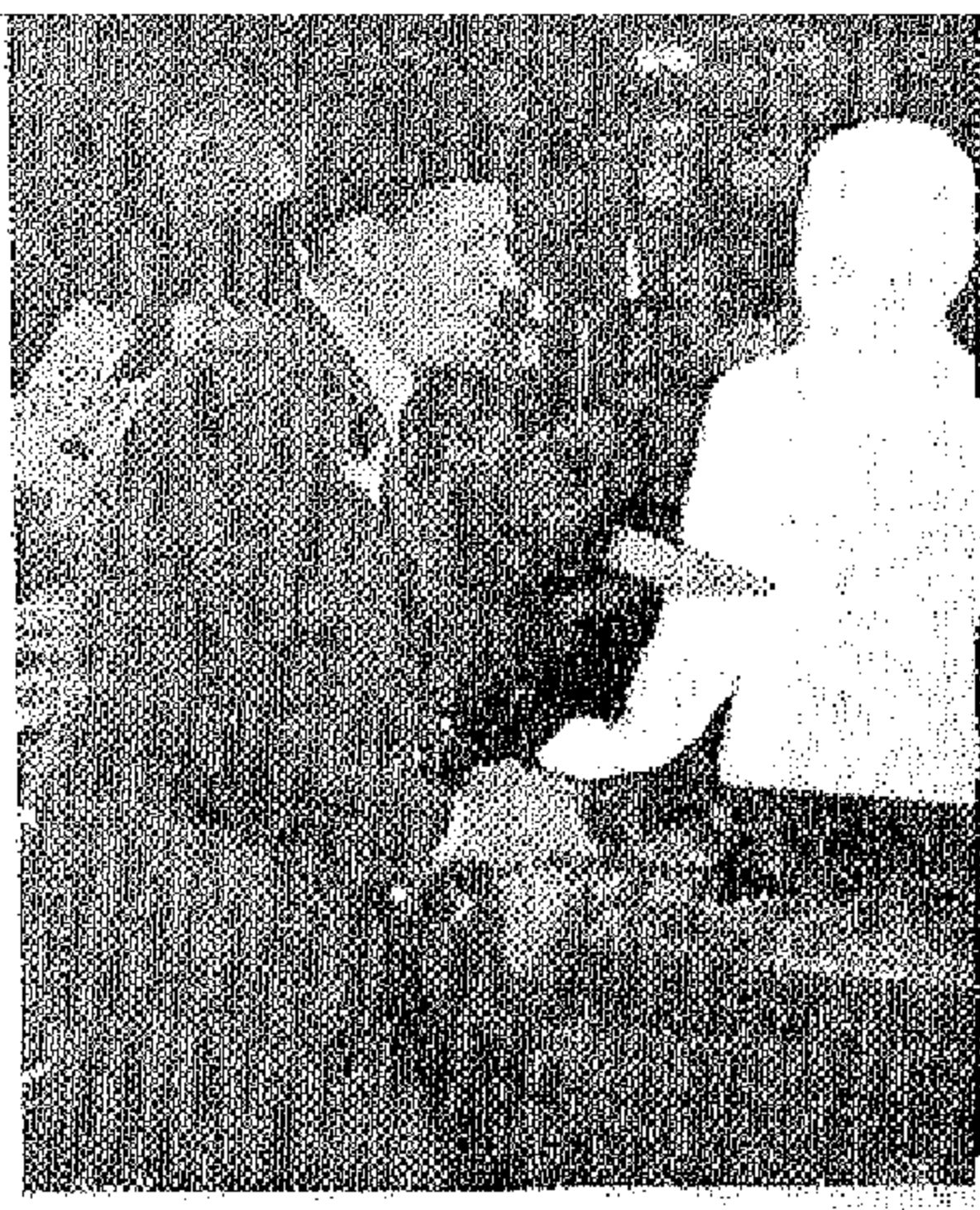
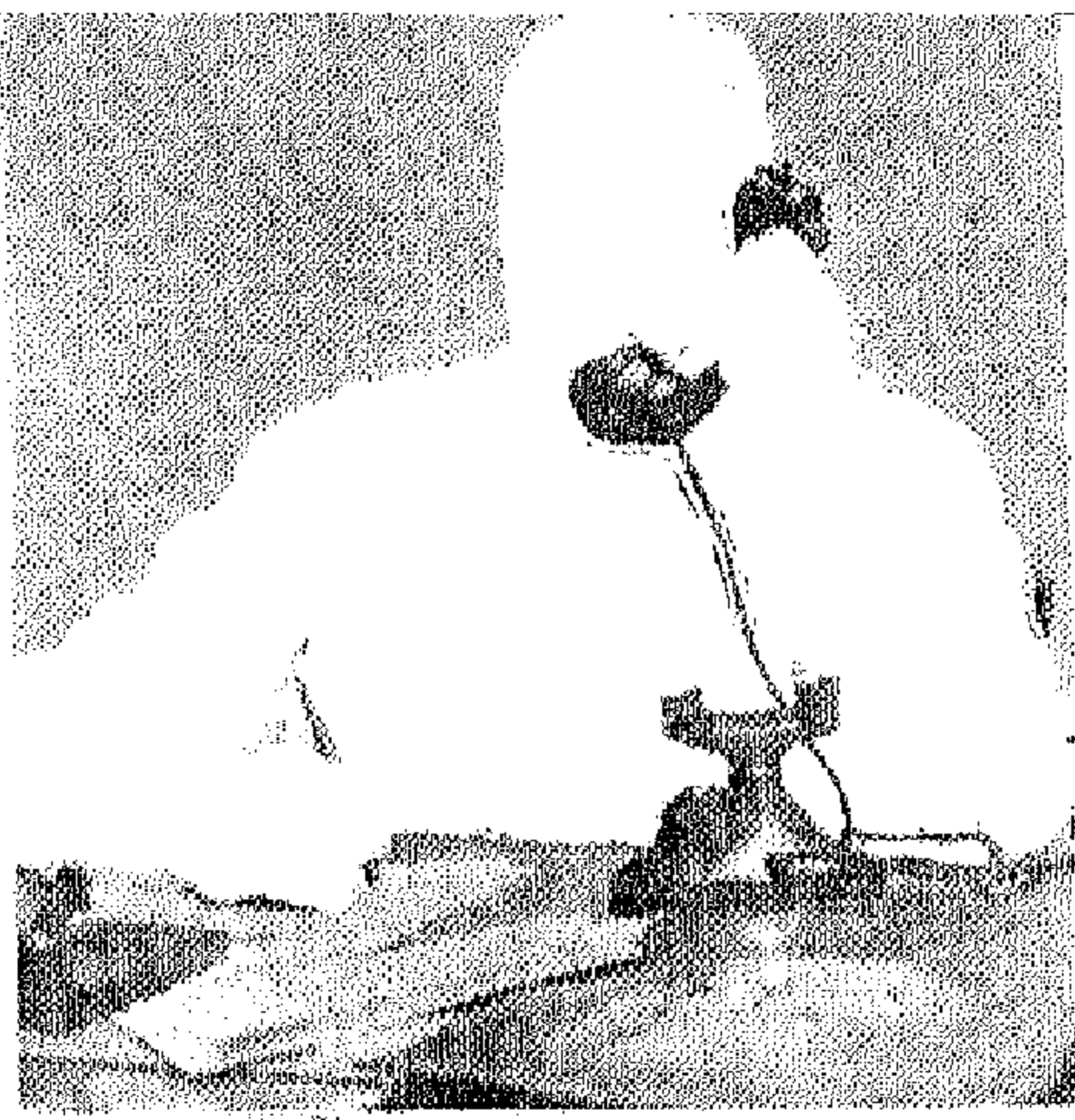
خابر الوكيل المحلي
للأسفار أو أحد هذه
الخطوط الجوية الكبرى :
أميريكان أو فريسنر إيرلاينز • بان أميريكان •
ت. و. ا. • إيسترن إيرلاينز • باناميرا •
الحكومة الفرنسية • ك. ا. م. • ك. ن. •
ا. ل. م. • برتشيس أو فريسنر إيرلاينز

سرعة أكبر !
راحة أكبر !
أمان أكبر !

صنعتها تسافر طائراً . . . فكلية

CONSTELLATION

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California .



فقدوا... لأنهم لم يسيروا

لا تجازف ! إن فحص عينيك بواسطة خبير إخصائي هو وحده السبيل لإطلاعك على حالة نظرك الحقيقية .

استشر إخصائياً في العيون . إنه يستطيع حمايتك — كما يستطيع مساعدتك على اجتياز العثرات — بمحافظته على سداد بصرك وقوته .

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

عدسات

ROCHESTER,
N.Y., U.S.A.



شركة
ESTABLISHED
IN 1853

ويصاب كل يوم أناس يعيشون في بقل وسطك ، بسبب اعتلال البصر . وقد تكون مصاباً بضعف في بصرك وأنت تجهل ذلك . وقد يكون نظرك صالحاً لبعض المهام ، وغير صالح لبعضها الآخر .

إن علم البصر الحديث قد أثبت هذه الحقائق ، فابتكر الأساليب العلمية لتصحيح جميع علل البصر تقريباً .

« إنني لم أر » ... ما أوهاه عدراً لما نجره على نفسك وعلى أسرتك من كرب أو هم !

أوتوليت

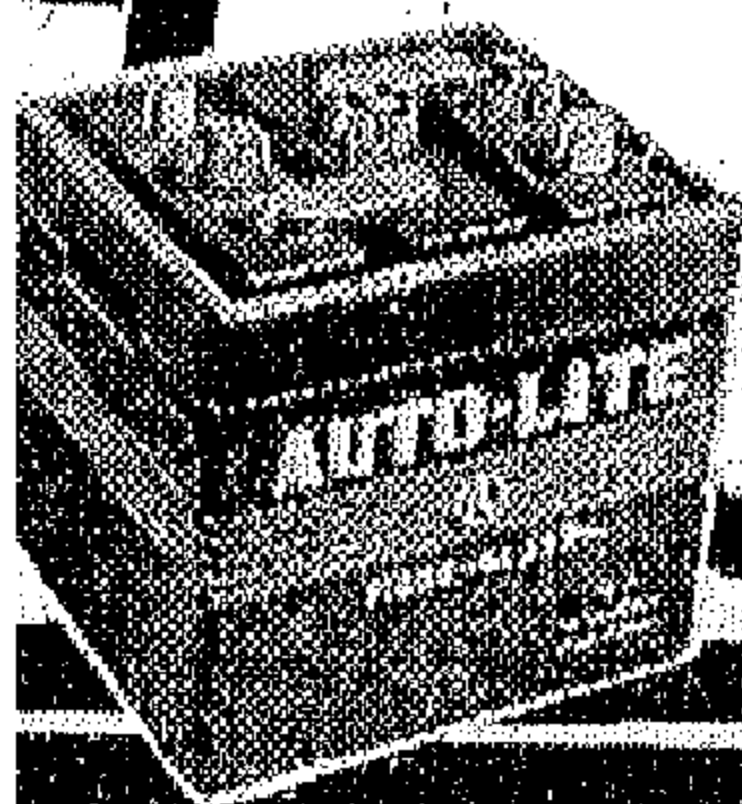
AUTO-LITE

معدات سيارات

سواء أ كنت في حاجة إلى استبدال شمعة من شموع الاحتراق في سيارتك وحسب
أم إلى ترميم الجهاز الكهربائي بأكمله ، فإنك تستطيع أن تثق من حصولك على الخدمة
المضمونة إذا اعتمدت على أوتوليت .
إن مؤسسة أوتوليت أكبر المصانع المستقلة في العالم لإنتاج معدات السيارات
الكهربائية — شموع احتراق ، بطاريات ، أجهزة القيام والتوليد ، أسلاك — فلا عجب
أن تجد أن أوتوليت هو الاسم الذي تدعمه القدرة الفنية الصحيحة .
ابحث إذن عن اسم أوتوليت على جميع أجهزة القيام والإضاءة والإشعال .

THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY
Export Division

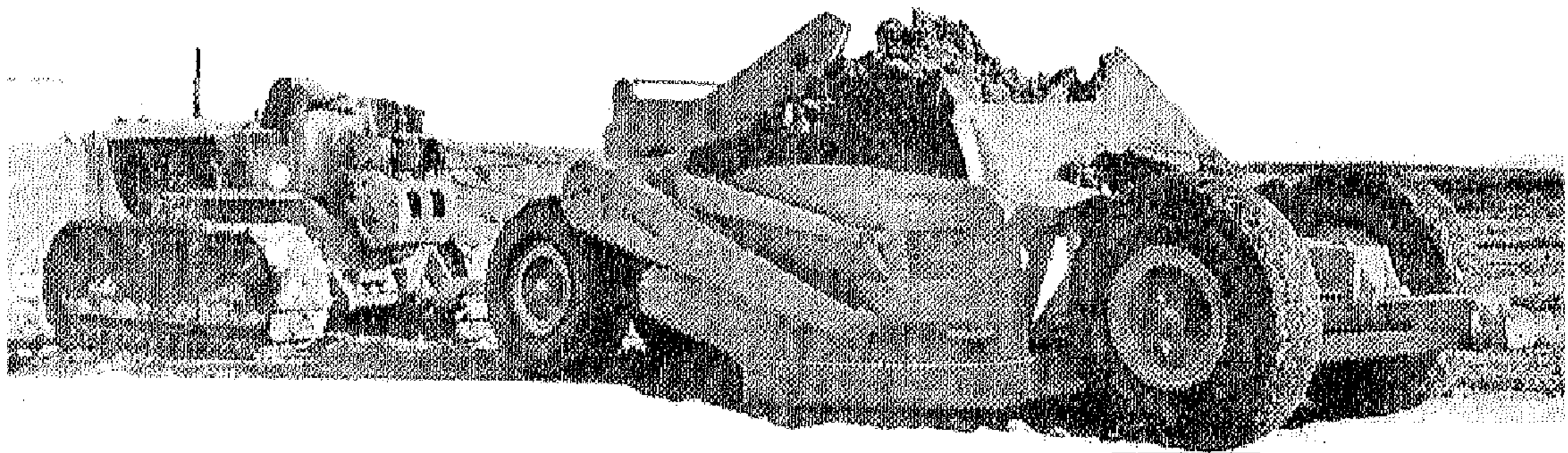
Chrysler Building, New York 17, N.Y., U.S.A.



AUTO-LITE

أجهزة للقيام والإضاءة والإشعال

تقدم لك اليوم آلات كاملة لنقل الأتربة



نفس الشركة التي تنتج الجرارات التي تحركها ،
ويبيعها ويشرف على خدمتها هيئة واحدة
للتوزيع وهي أ كفاً الهبشات وأوسعها
إنتشاراً وأدناها إلى خدمة زبائنها
العالم كله .

خبر وكيل « كاتربيلر » للحصول على
جميع البيانات الخاصة بالوحدات الجديدة
لنقل التراب .

إن كاتربيلر تصنع اليوم المسالف
(ممهدات الطرق) ومعدات الجرف الخاصة
بها — لتهيء للمقاولين وأصحاب الصناعات
ومصالح الحكومة معدات مثالية كاملة لنقل
التراب .

وتتمتاز هذه المعدات بمزايا آلية فريدة
تتيح لك المزيد من القدرة والاقتصاد في
العمل . ولا غرو فهي من تصميم وإنتاج

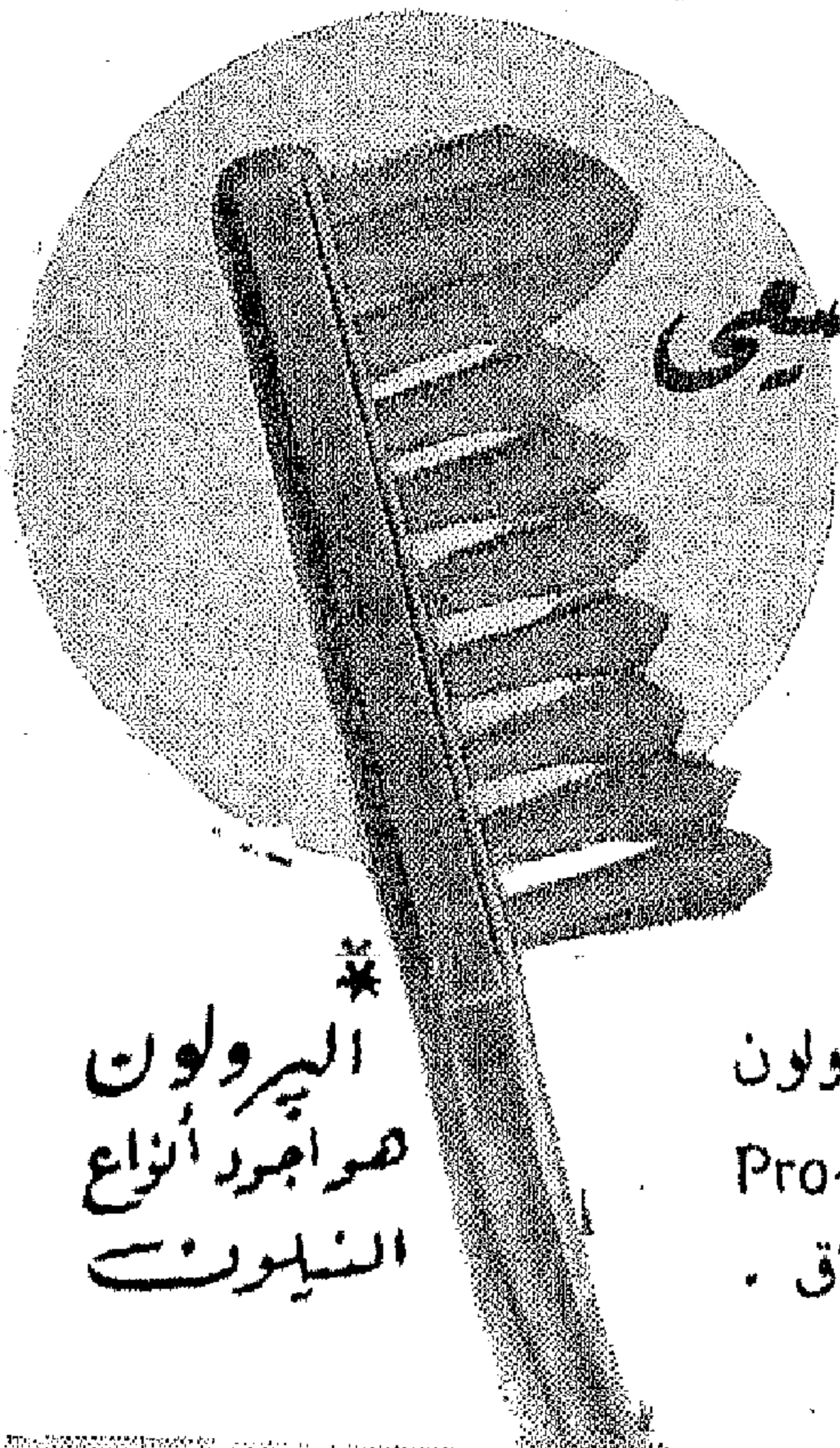
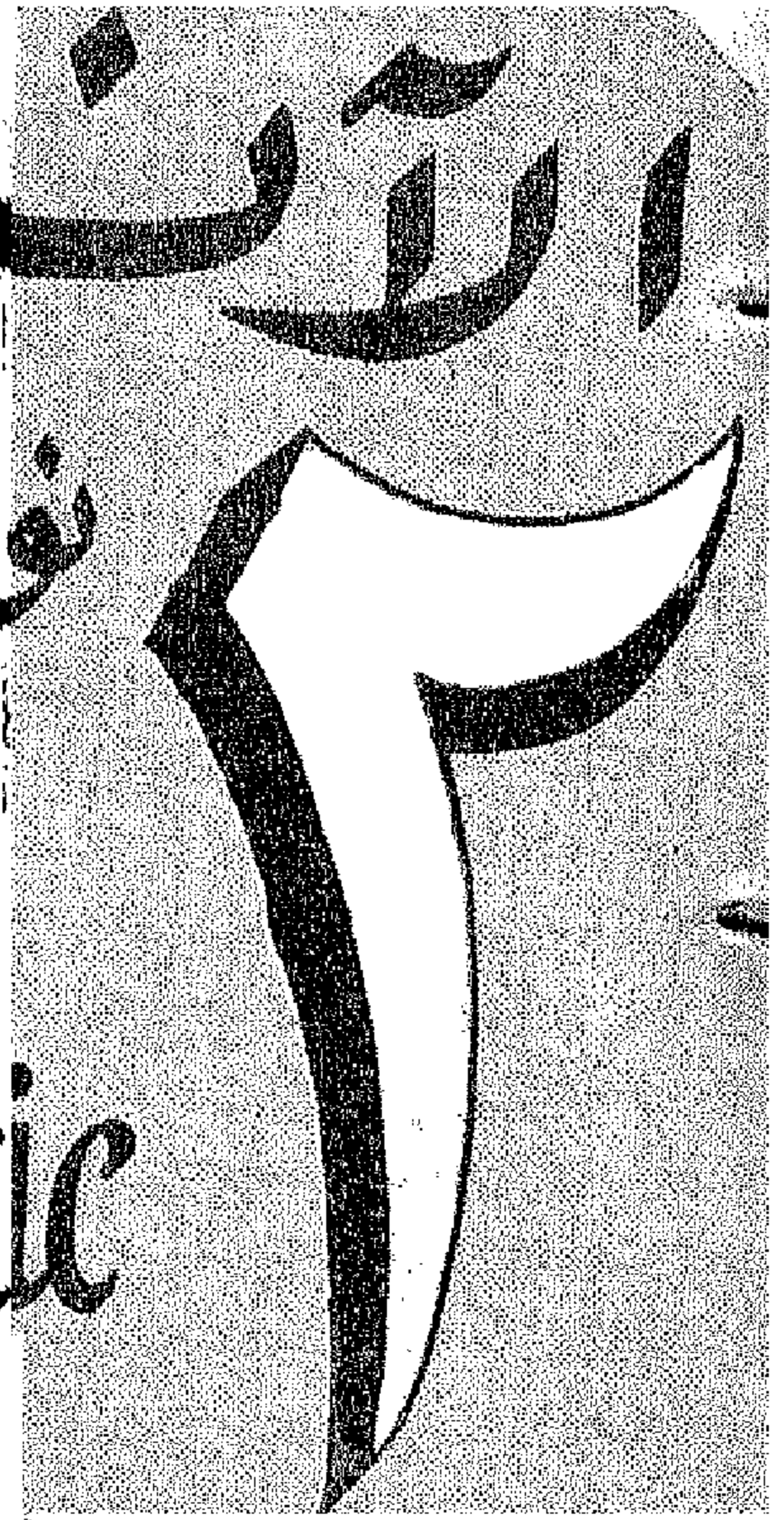
CATERPILLAR TRACTOR CO., PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

CATERPILLAR DIESEL

مشاركة مسجلة

محركات . جرارات . ممهدات الطرق . معدات جرف التراب

نوعان من فرش الأسنان پرو- في- لاک- ٹیک Pro-phy-lac-tic



فقد عادت الفرش ذات الشعر الطبيعي

وهناك أيضاً فرش

پرولون*

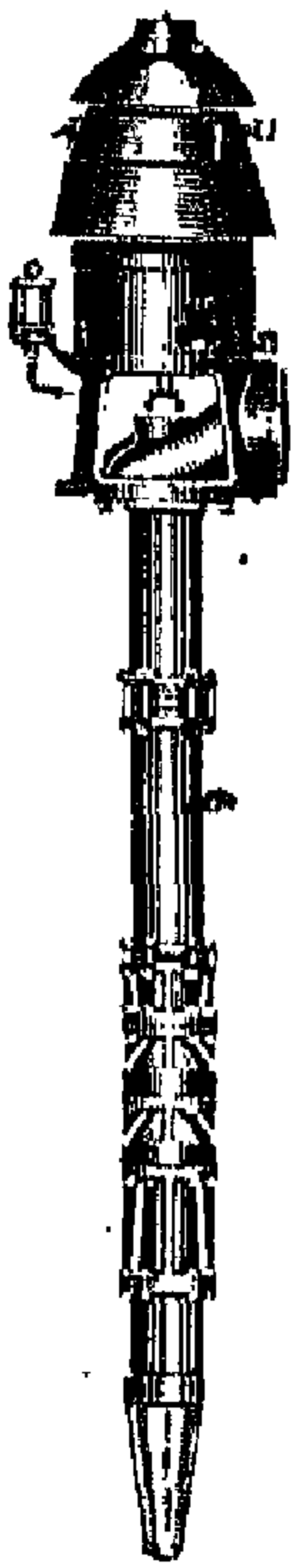
إذا شئت وفصلت

*
الپرولون
هو مجرد أنواع
النيلون

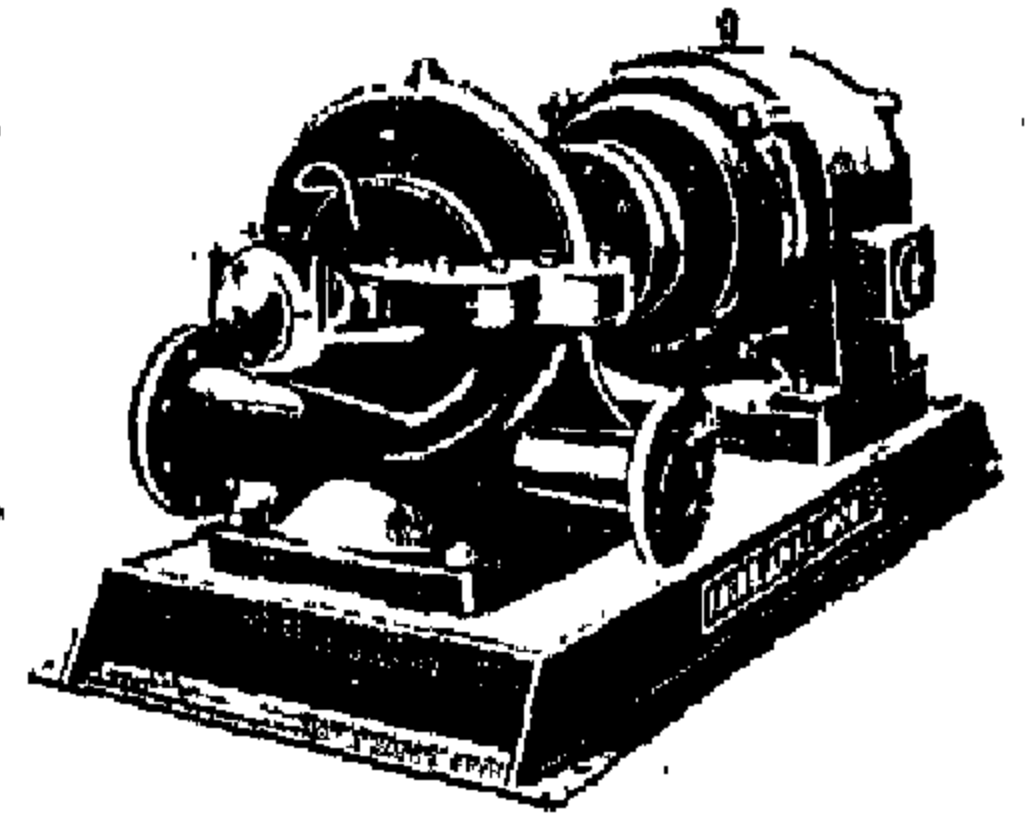
سواء كنت تفضل الشعر الطبيعي أو شعر پرولون
فليس هنالك إلا صنف Pro-phy-lac-tic
واحد — هو أجود الأصناف على الإطلاق .
ويباع فقط في العلبة الصفراء المشهورة .

مازال السن تنظف — الأسنان منذ ٥٨ عامًا

معممة بحيث تحتلج الى اقل بنة صيانة



ان تجربة ١١٦ عاماً في مضمار الصناعة قد اتاحت لمؤسسة «فيربانكس - مورس» أن تزود مضخاتها بثلاثة ضمانات هامة لكي تجنب مستعمل هذه المضخات التعرض لكثرة تغيير القطع أو تكاليف الصيانة المرهقة .



حين تصنع كل مضخة نضع نصب أعيننا الأحوال التي ستستخدم فيها . ثم تمر المضخة بسلسلة تجارب لاختبار صلاحيتها قبل تسليمها . وترفق معها تعليمات مفصلة وبيانات كاملة عن طريقة إدارتها واستعمالها .

مضخات فيربانكس - مورس المركزية متاحة في جميع الأبحام والطاقت لجميع عمليات سحب الماء .

مضخات ترين فيربانكس - مورس للآبار العميقة مصنوعة على قوائم مفتوحة أو مغلقة وعلى نوعين : نوع يشحم بالزيت والآخر يشحم بالماء وذلك لتصلح لجميع المطالب التي يقتضيها العمل بالكهرباء أو الديزل أو الغازولين .

هذه العوامل مجتمعة لا تهنيء فقط أقل حد من نفقات الاستهلاك والصيانة بل تتيح أيضاً للمضخة أن تؤدي عملها سنوات طويلة بأقصى حد من القوة . لكافة الاستعلامات خابر وكيل أو موزع «فيربانكس - مورس» .

شركة شمال شرق ف. ا. كنانه دمشق ف. ا. كنانه وشركا
أفريقيا التجارية بيروت - طهران ليمتد بغداد
القاهرة - الاسكندرية
م. برجر. تل أبيب (جميع المنتجات ما عدا مضخات التربين ذات التشحيم المائي)
جوزيف ج. روزجولد. تل أبيب (مضخات التربين ذات التشحيم المائي)

Fairbanks, Morse & Co., Inc. تأسيس سنة ١٨٣٠

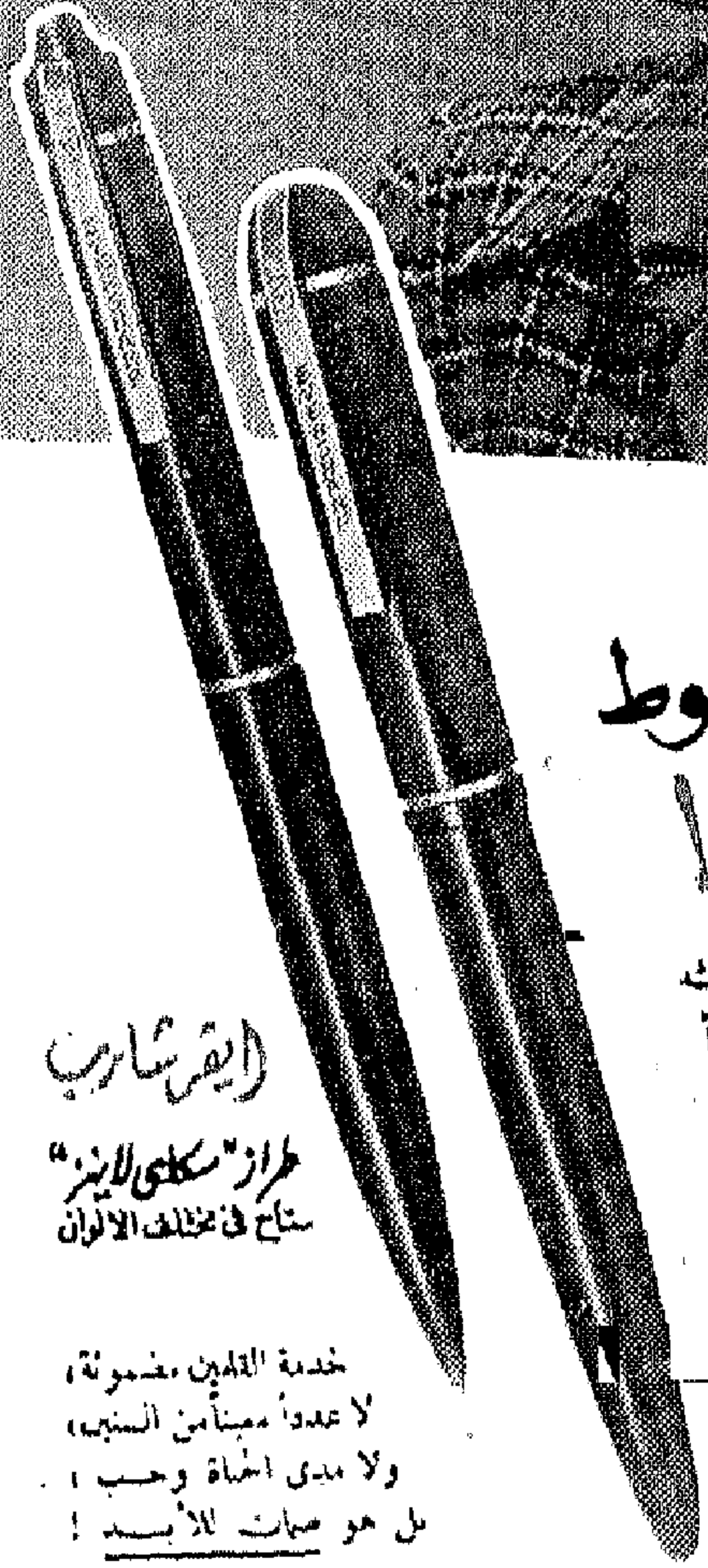
إسم جدير بأن تتذكره



Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.

محركات ديزل . محركات كهربائية . مولدات . مضخات . أجهزة مائية . معدات المزارع . متاحن هوائية . مقاييس . معدات السكك الحديدية .



لماذا يفضل المسافرون على الخطوط الجوية العالمية قلم إيفر شارب؟

خزائنه السحري المشهور تمنع تسرب الحبر ورشعة في طبقات الجو العليا - وكذلك الحال على اليابسة بالطبع ! إن الخزان السحري يعمل الحبر بسبب أسبانياً ناعماً على أي ارتفاع . . . ومهما كانت حالة الطقس . وهذا يمنع جفافاً للتلطخ الأصابع واتساع القلم . . . كما أنه يكتب عدداً أكبر من الكلمات بين نسحة ونسحة ! أما ريشته السحرية فتكتب بنعومة بسبب معبأ أن نطاقاً على « إيفر شارب » لقب القلم الصامت .

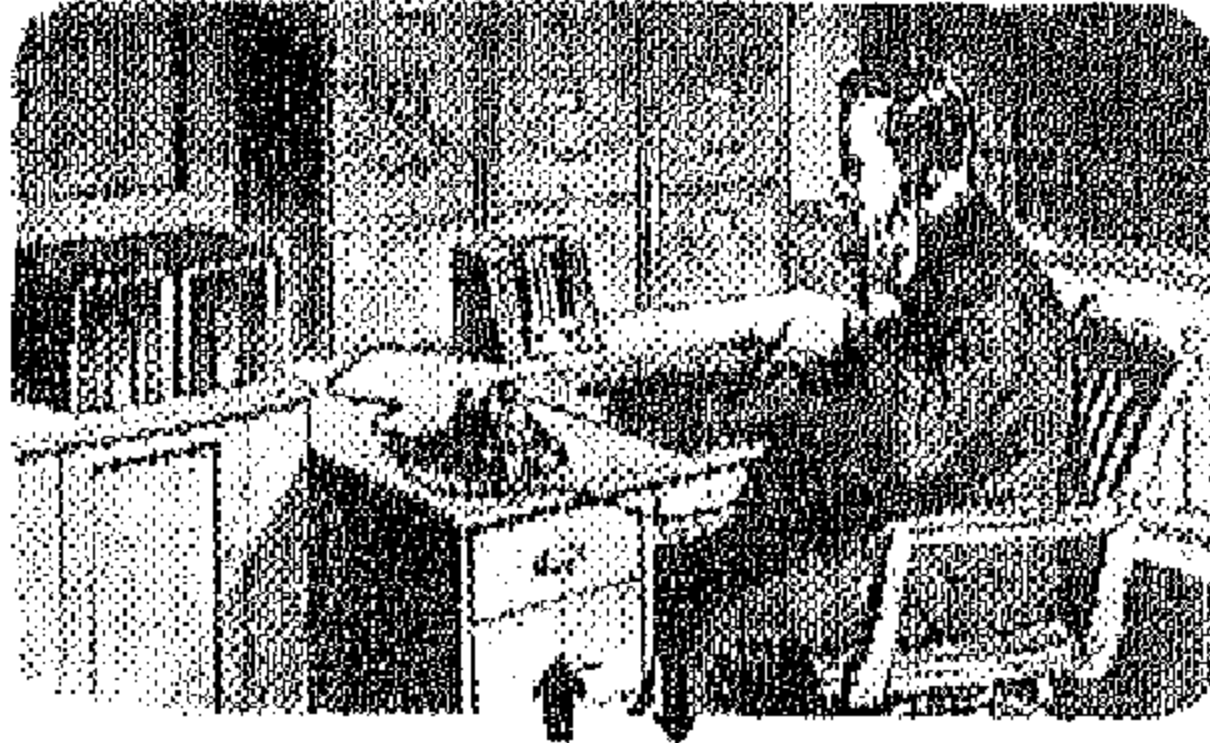
وهناك قرينه قلم الرصاص « إيفر شارب » وزن الريشة وهو يمتاز بزره السحري ذي الطلقات، ويكفي ضغط بسيط بإبهامك على زرّه ليظهر الرصاص تماماً على طريقة الدفع الرشاش !

إيفر شارب
طراز « سكلي لاينز »
متاح في مختلف الألوان

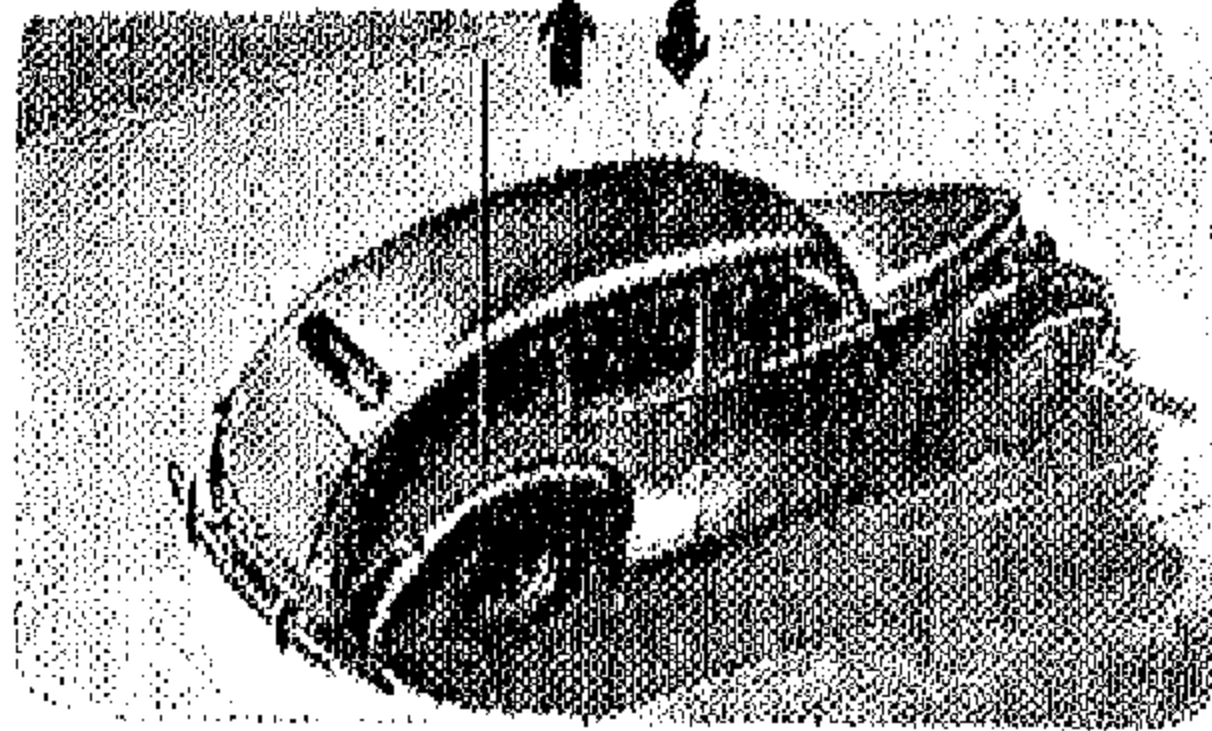
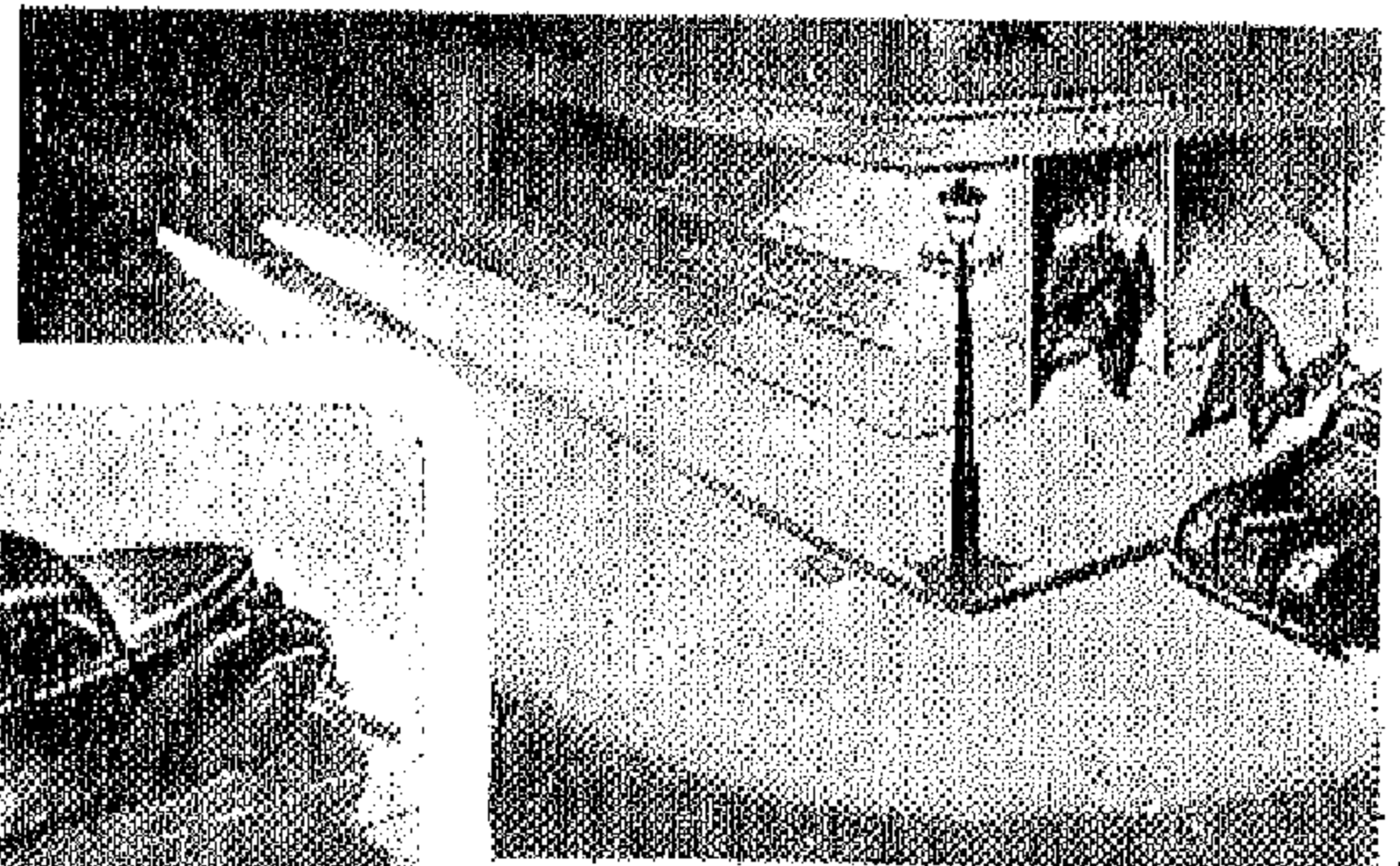
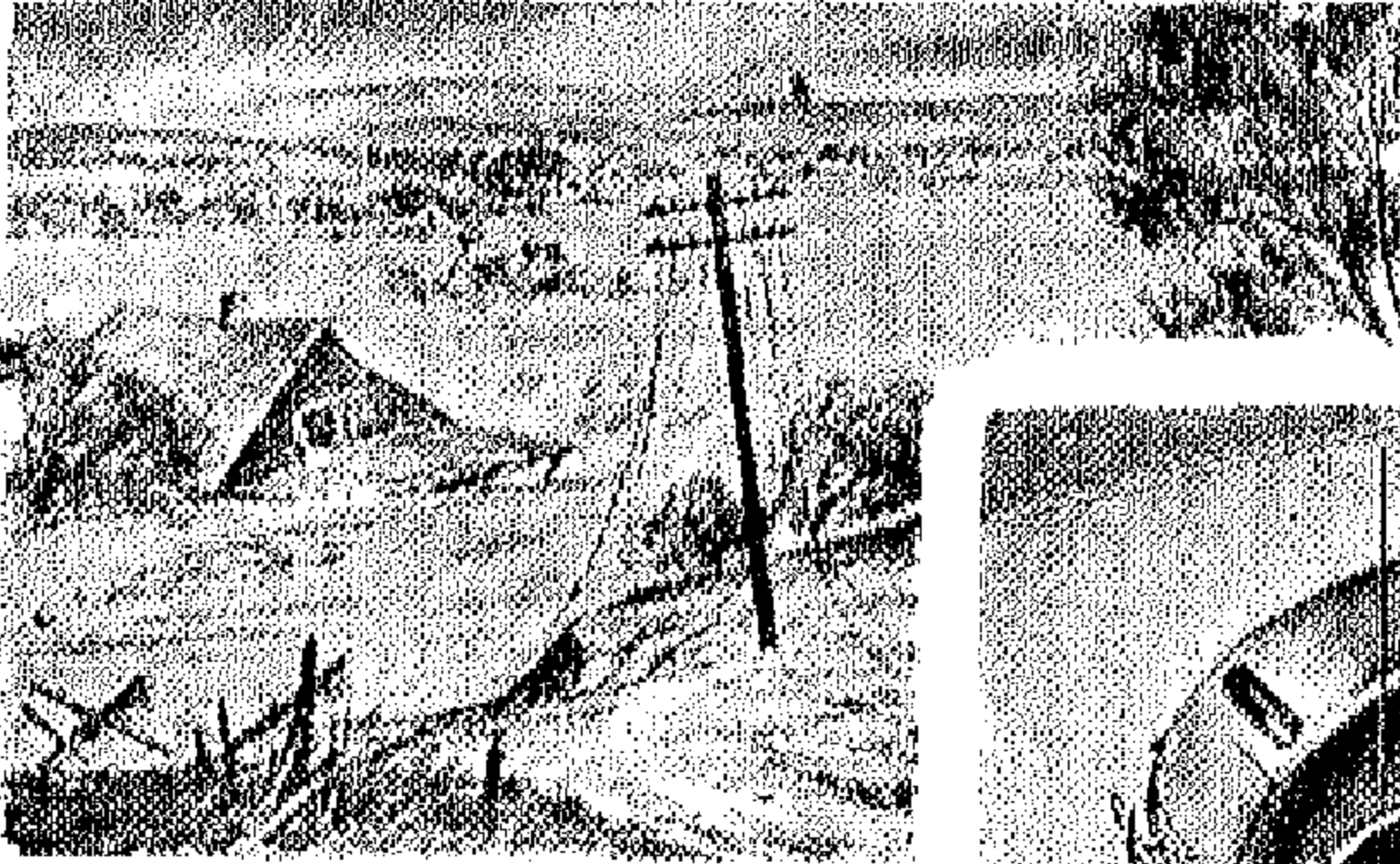
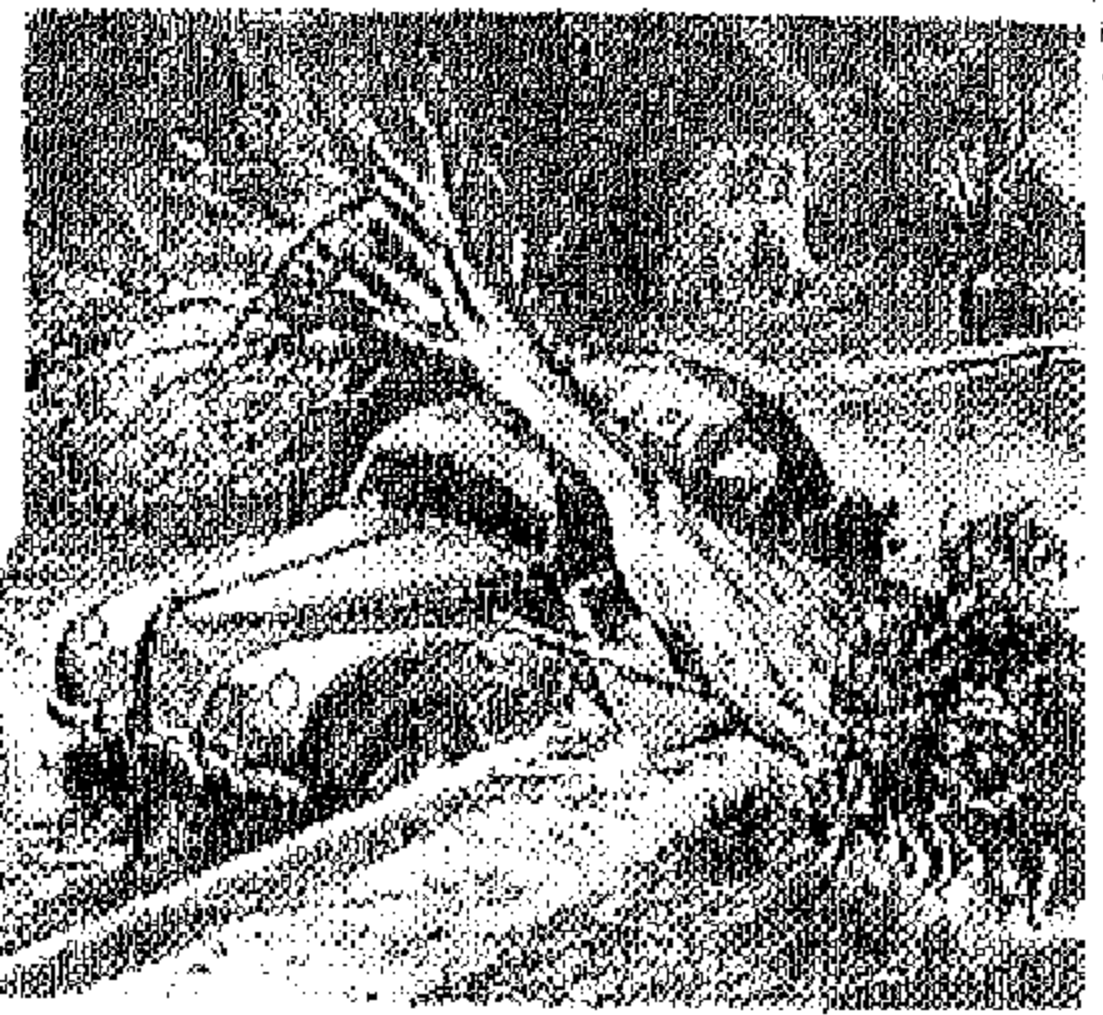
خدمة العملاء مضمونة،
لاعدوا مبعثراً السنين،
ولا مدى الحياة وحباً !
بل هو صبات للأبد !

قدم إيفر شارب تكون قد قدمت أروع هدية !

حرائق



أعاصير



طوفان

سرقات

الراديو... يساعد على حماية الحياة والعقار

من الكوارث التي تعطل المواصلات التلفونية والتيار الكهربائي .

إن الراديو لا تقتصر مهمته على تنبيه السكان لإخلاء الأماكن المنكوبة بل يساعد أيضاً على توجيه المتطوعين والإسعاف وتنظيم الجهود للتغلب على التكتبات العامة . وهكذا يقوم راديو الطوارئ في هذه الحالات وغيرها بمهمة حماية الحياة والعقار .

إن النجاح اليوم مزود بالراديو . وأياً كانت البقعة التي تعمل فيها شركتك أو أحد فروعها فإن مؤسسة RCA تضع تمار تجربتها الدولية الواسعة في خدمتك . و RCA ترحب بكل فرصة لخدمة كل من يريد أن يستعين بالراديو وسائر معداته على التأهب لمستقبل أعظم وأنجح .

النيران تتأجج واللهيب يشق عنان السماء ، ولكن هاهم رجال المطافي قد شرعوا يكافحون النار في دقائق معدودة وبوساطة راديو الطوارئ استطاع كل من ضباط المطافي الاتصال بالآخر كما استطاعوا أن يتصلوا بمحطة المطافي والمراكز الرئيسية .

وفي مهمة الليل استطاع لص أن يظفر بما خفي وزنه وغلاته من بيت أو مخزن وراح يتلصق بسبيل الفرار مستعيناً بالظلام . ولكن هاهم ذي سيارة البوليس تصل بهدوء إلى مكان الجريمة وتضبط اللص متلبساً بجريمته !

نعم إن الراديو في ميدان النافع العامة يعد ضرورة حيوية لا سيما في حالات الطوارئ المستعجلة مثل العواصف والزوابع والفيضانات والحرائق وغيرها

أكتب اليوم طالباً جميع البيانات عن معدات الاتصال الاسلكي RCA

RCA INTERNATIONAL DIVISION



RADIO CORPORATION of AMERICA

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.

في طريقها إلى الشرق الأوسط



حاليا تعود العلاقات التجارية إلى سابق عهدها . وحينئذ
ستجد منتجات « وليامز » في أشهر محلات الشرق الأوسط .
ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل حلقة
وأكثرها راحة حين تستعمل :

إن منتجات شركة « وليامز » المشهورة في جميع
أرجاء العالم ، مصنوعة بمهارة خاصة تنتجها خبرة
مئة عام في صناعة أرق مستحضرات الزينة للرجال .
وسيكون في وسلك أن تنعم بأفخر مستحضرات الحلاقة

كريم وليامز الفاخر للحلاقة : يحتوي على مادة « لانولين » اللطيفة التي تتيح لك حلقة
ناعمة دون أن يتهيج الجلد .

أكوا فلثا : أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلاقة . مبرد ، منعش ، نقي ، ذكي الرائحة .
كريم جلندر وكريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة : خاليان من المواد الشحمية أو اللزجة ،
مصنوعان خصيصاً بحيث يتيحان للذين يخلقون كل يوم ، حلقة ناعمة دون أن يتهيج الجلد .

قلم صابون وليامز للحلاقة : مشهور برغوته السخية ، الندية ، اقتصادي للغاية يخدمك ستة أشهر
يسطيك خلالها أهم الحلاقات وأكثرها راحة .

The J. B. Williams Co., GLASTONBURY, CONN., U.S.A.

شركة ج. ب. وليامز ، جلاستونبري ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة
منتجو مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة



زهيدة العن



كثيرة الوفر



موبيلويل



يصل الورد غضاً ناضراً لأنه ينقل بالطائرة



طائرات اليوم بحماسة
تحرّكها القوة التي برهننت
على جدارتها في الحرب

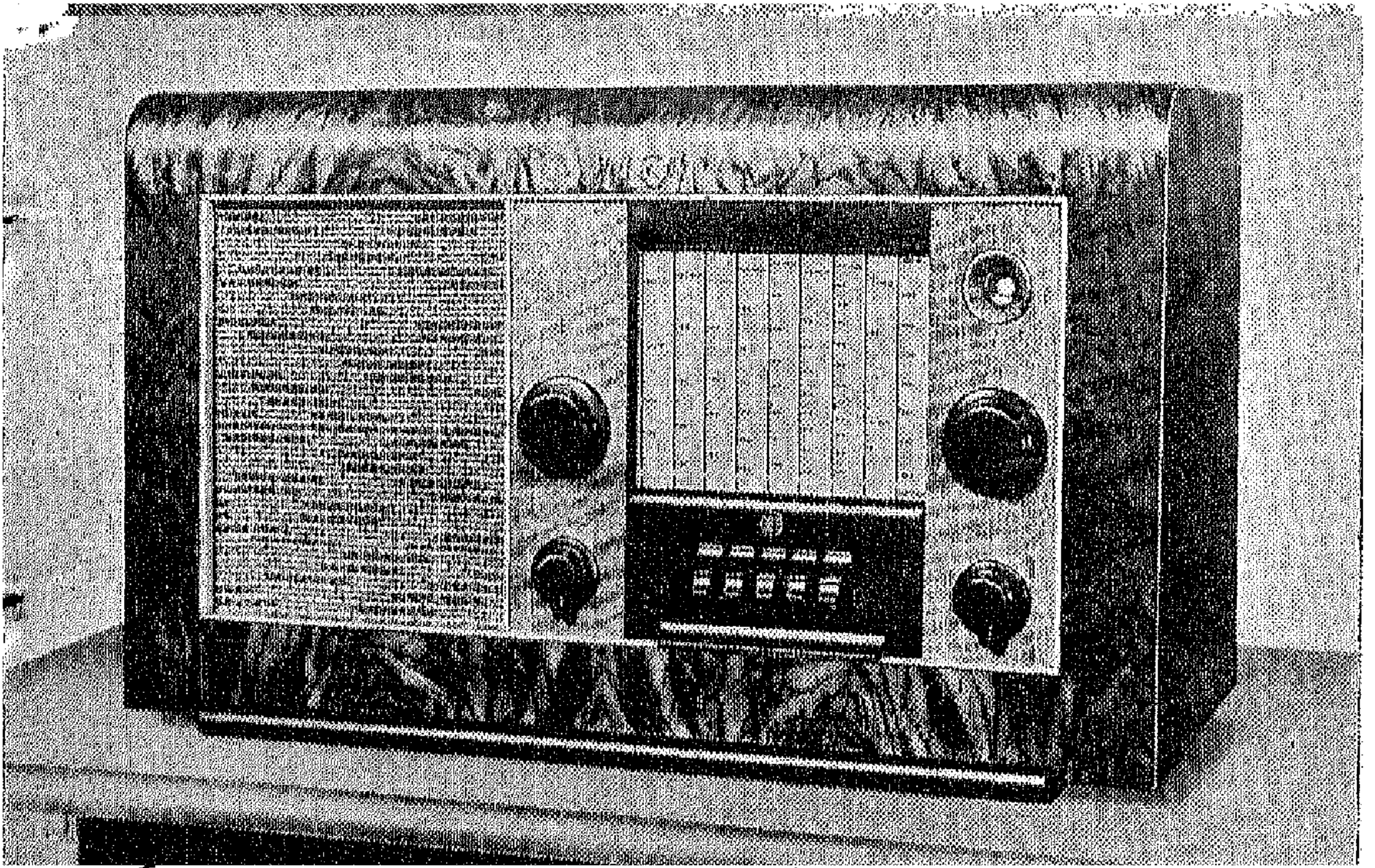


إن أعظم خط جوي في العالم كان
ذلك السيل الذي لا ينقطع من
القاذبات الداهية والآلة التي صاهاها
الدميرة على بلاد المعور . وهذا الجهد
الرائع ، مضافاً إلى جبره ٢٥ عاماً قد
أقام الدليل على أن محركات سيكلون
هي المحركة بأن هي السرعة والأمان
لرحلات السلام .

هناك في طبقات الجو العليا ، بعيداً عن وسائل النقل المألوفة
على الأرض ، نجد طرق التجارة الجديدة . وفي الطائرات الضخمة
الحديثة التي تراد هذه الطرق ستتم بالاستخدام الحقيقي فلم تعد
تمة حاجة إلى أن رهق نشاطك في رحلة طويلة متعبة . إن الطيران
فيه السرعة ، وفيه النظافة ، وفيه الراحة ، والرحلة التي كانت
تدوم أياماً أصبحت تتم اليوم في ساعات . ولا تنس أنك تصل
مستريحاً منتعشاً ، أليفاً حسن المهندام ، حين تسافر طائراً .
ترقب الطائرات الجارية الحديثة التي تسيروها محركات سيكلون
فقد باشرت خدمتها على خطوط العالم الجوية .

Curtiss Wright
Export Sales Division

30 ROCKEFELLER PLAZA, NEW YORK 20, N. Y.

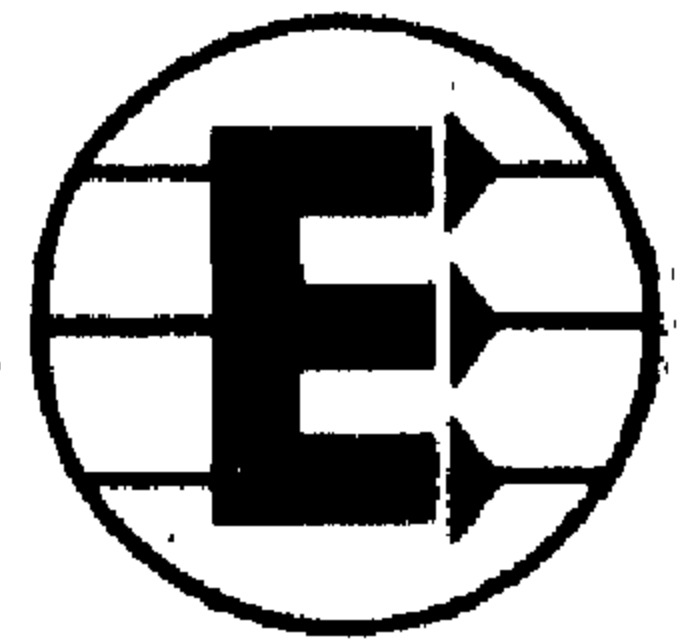


مثال الجهاز المستقبل من راديو إكو موديل 24

راديو إكو ولمبانه بدأت تصل الآن

بدأت السفن تفرغ الرسائل الأولى من أجهزة راديو «إكو» الجديدة —
الأجهزة المستقبلية، المصنوعة في بريطانيا، والمشهورة في جميع أرجاء العالم.
وقد صُنِعَ راديو «إكو»، خاصة، لالتقاط البرامج العالمية المذاعة
من جميع أقطار الأرض.

وإن خبرة «إكو»، خلال الحرب في شئون الراديو والرادار، قد أسفرت
عن أجهزة استقبال، تفوق كل ما سبقها في صدق الاعتماد عليها، وحسن أدائها.
نحن نشترى الراديو الجديد الذي تريده، أحرص على أن يكون من طراز «إكو».



هذا رمز المنتجات
المتأزة التي تصنعها
شركة إ.ك. كول ليمتد.

E. K. COLE, LTD., SOUTHBEND-ON-SEA, ENGLAND

الكمال في كل صغيرة وكبيرة ! إطار جنرال

شركة جنرال تير اند رابر اكسپورت

الأمم المتحدة : الولايات المتحدة

كندا : إنجلترا : أستراليا : نيوزيلندا : جنوب إفريقيا

مستعمرات الهند الغربية : المكسيك

البرازيل : الفلبين : الهند

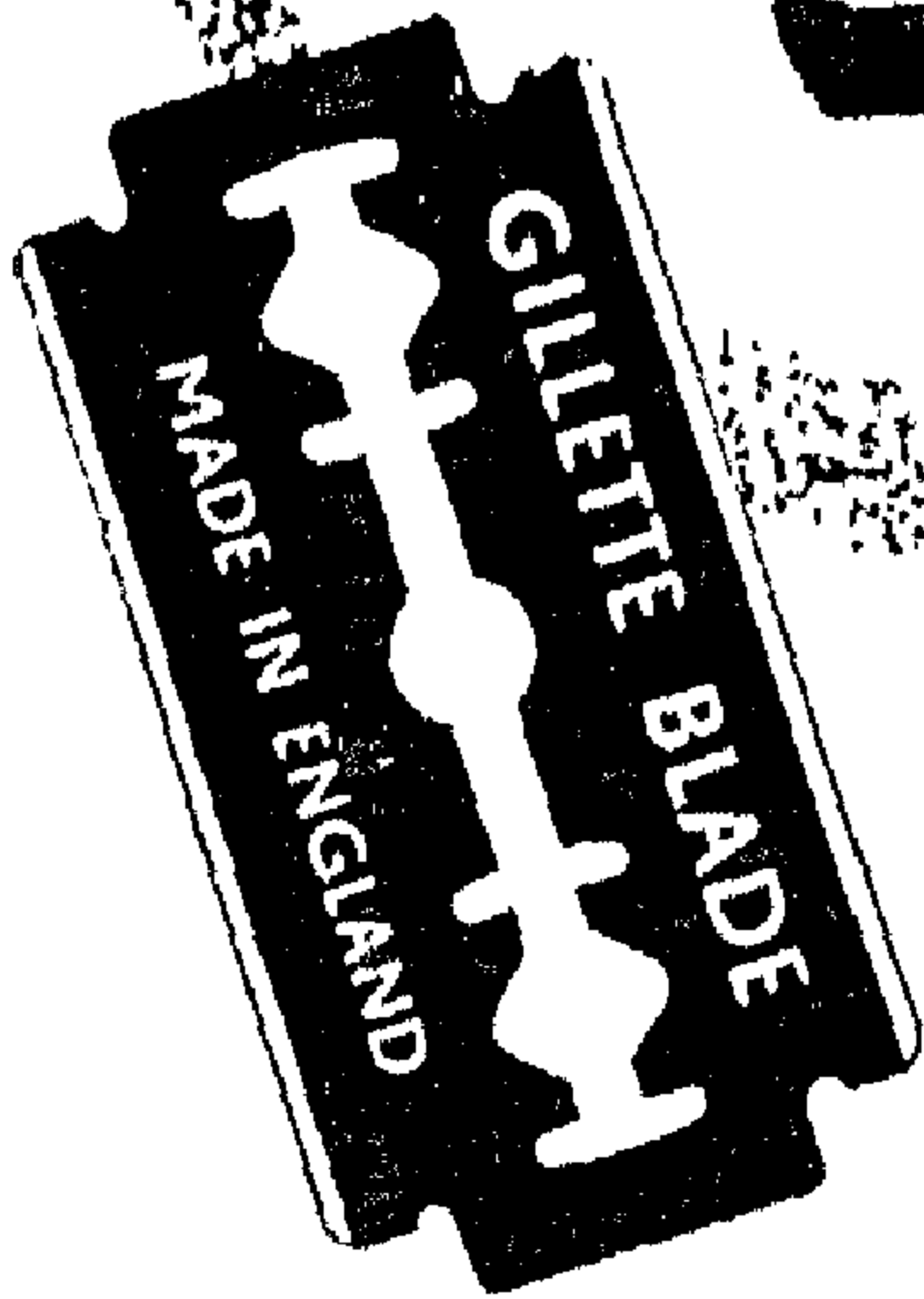


يقطع مسافة طويلة ليكسب الأسد قمار



The General Tire & Hubber Co.
AKRON OHIO.

شفرات جـيـلـيت



حلاقة سريعة وسهلة وناعمة واقتصادية .
هــذا ما تـمـتـاز به شـفـرات جـيـلـيت .
فـاذا كـنت تـجـد صـعـوبة في الحـصـول عـليـها ،
لـأن انتـاجـها لا يـزال مـحـدوداً ، فـابـحث
عـنـها فـهـي جـمـدرة بـذلك .

١٢ شفرة جيليت "استند" بـ١١



والتي جعلت من الحياة حياة مبدئية وبديرة دائمة . لم تكن مجلة كبيرة ،
ولكن كانت عميقة ، مليئة بالبرهان والعقل ، وكان مطالعة عدد واحد منها
كأنني أقابل أستاذاً لها من عمدة من عمدة على الراية المستكشفة ، أو أستاذ
أخرى ، فبعضه مبدئية ، فبعضه مبدئية ، فبعضه مبدئية .

في سبتمبر ١٩٣٦ نشرت مع زوجتي في باريس في السنين - في باريس .
وحيث نكون هناك ، يترامى لك أنك بعيد عن كل شيء ، وأن سائر
الذين لا يدخل في تفكيرك وإهتمامك ، حيث ترى السكينة الصافية على
المساحات القديمة ، وعلى غابات الأرز التي يغمرها الضوء ، تنزل على نفسك
فلا يسعك إلا أن تتأمل وتعلم .

فما جدنا إلى وطننا وجدت زوجتي ترتب على مائدة مكنتي مجموعة
من أسداد ريدرز داخست التي صدرت حديثاً وقالت :

« سوف نتفكر فيها بما فاتنا من خبر الأحداث الخالقة بالاهتمام » .
وأنا أكتب هذه الكلمات في مزرعة قصدناها لنصيب قسناً
من الراحة والاستحمام بالقرار من ضوضاء الحياة ، فالحيوان في العاب ،
والطير على الأرض وفي الشجر ، والسمك في بركة الماء ، أعظم شأننا
في نظرنا الآن من الناس والسياسة والحفريات القديمة ، وقد نتاقى صحيفة
في الحين بعد الحين - إذا اتفق لنا أن نذهب إلى البلدة التي تبعد عن
المزرعة ساعة أميال ، ولكننا لا نفعل ذلك إلا نادراً . وبين أيدينا
كتب جيدة ما زلنا نريد مطالعتها منذ زمن طويل ، ثم هذه ريدرز
داخست بين أيدينا أيضاً ، فهي تطلعننا على كل خفي يحدث في كل
ناحية من نواحي الحياة - وهذا حسبنا !

أعظم اكتشاف تمّ

روى تشاي مان أندروز

مدير متحف التاريخ الطبيعي الأمريكي ، والمصور العربي
في آسيه ، مؤلف "على أنوار أساليب القديم" و "عمل البرادة"

حين كانت بعثة آسيه الوسطى تشق طريقها في مجاهل القفار
في صحراء غوبي بالصين ، كانت صلتنا بمصادر أنباء العالم مقطوعة ، فكأننا
كنا قوماً يعيشون على سطح المريخ . لم نتلق رسائل ولا برقيات
ولا صحفاً ، ومنعتنا حكومة الصين أن ننتفع بأجهزة الراديو ، فلم يكن
بين أيدينا وسيلة تطلعنا على شيء مما يحدث في شتى أقطار الأرض . وقد
نشبت حرب ، ومات رئيس الولايات المتحدة ، ودمر الزلزال مدينتين
عظيمتين خلال رحلتنا هذه — فلم نعرف شيئاً عن هذه الأحداث
أو غيرها .

ويوم عدنا إلى مغاني الحضارة ، كان أول سؤال ابتدرنا به أصدقاءنا :
قولوا لنا ما ذا حدث من أحداث ؟

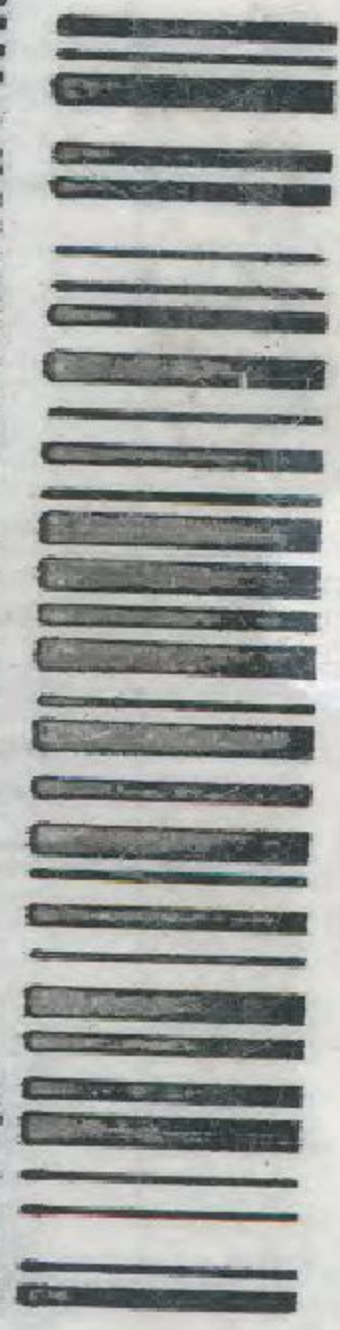
ولكن الأنباء التي رويها لنا كانت أنباء الأسابيع القليلة القريبة
وحسب ، أما الأنباء التي مضى عليها شهران أو ثلاثة أشهر فكانوا
يهملون ذكرها ، ولو كانت أنباء أحداث تهز العالم ، فقد مضت إلى
مكانها في جوف التاريخ فلم يأبهوا لها .

وأنا لا أستطيع أن أنقب في كوم من الصحف والمجلات التي مضى
عليها أسابيع أو شهور ، ويندر بين الناس المعنيين بأعمالهم من يستطيع
ذلك . فمضى على زمن وأنا جاهل بما همّ خلال غيبتى ، حتى تمكنت
على الزمن أن ألمّ أشتات الأخبار عن أهم ما تمّ .

[التمه على الصفحة السابقة]



Bibliotheca Alexandrina



0536781